# LA STAMPA

MERCOLEDÌ 28 NOVEMBRE 2001. ANNO 135. N. 328. L.1.500 / € 0,77 (PREZZI ESTERO IN ULTIMA) • SPEDIZIONE ABB. POSTALE ART. 2 COMMA 20/B LEGGE 662/96 - TO • www.lastampa.it



NELL'ESPLOSIONE TRENTA FERITI. GLI ABITANTI DEL QUARTIERE ACCUSANO: «AVEVAMO DENUNCIATO IL PERICOLO GIA' LA NOTTE PRIMA»

## Strage a Roma per una fuga di gas

### Sei morti, 3 sono pompieri. Indagine per disastro colposo




**ROMA.** Sei morti, una trentina di feriti. E' il bilancio dell'esplosione provocata da una fuga di gas nel quartiere Monte Sacro. Gli abitanti avevano lanciato l'allarme lunedì sera: «Sentiamo odore di gas». Si indaga per disastro colposo. Corbi, Galeazzi e Grignetti ALLE PAGINE 2 E 3

Filippo Ceccarelli

### LA SINDROME DELL'11 SETTEMBRE

NON è stata una bomba», ha detto subito il ministro Scajola. Poco o nulla, in effetti, ha a che fare l'esplosione di Val Melaina con il dirottamento suicida che ha determinato il crollo delle torri gemelle e la morte di quattromila persone a New York. Le differenze appaiono infatti così evidenti da scoraggiare, in via teorica, qualsiasi analogia tra i due eventi. Eppure...

Eppure in pratica sta cambiando la percezione e forse la coscienza stessa delle calamità. Non è cosa da poco. Ogni catastrofe, ormai, vede nei suoi dintorni la presenza di macchine fotografiche, telecamere digitali, apparecchi di riproduzione dell'immagine. E nel grande schermo, o meglio nello schermo totale in cui si è tutti immersi, ecco che il disastro, i fumi, le macerie, il dolore e il sacrificio dei vigili del fuoco di via Ventotene si sono subito innestati, sovrapposti o gemellati con quelli di Manhattan.

In altre parole: prima di capire ciò che esattamente era accaduto al Nuovo Salario, è parso naturale e in qualche modo anche necessario presentarlo ed evocarlo in relazione all'undici di settembre e a quelle immagini indimenticabili. Stesse parole, stessa atmosfera di panico, stesse inquadrature mosse, stesso montaggio, stesse testimonianze trafelate: «Io certe cose - ha detto al tg uno dei sopravvissuti - le avevo viste solamente in televisione».

A prima vista, si direbbero gli effetti di un mondo non solo interconnesso e globalizzato, ma sotto il dominio delle emozioni e delle rappresentazioni. Una specie di sindrome da *Ground Zero*, secondo cui fra il guasto di una conduttura del gas e Osama bin Laden non c'è nulla in comune, se non quello che si vede e si vive davanti alla tv.

Anche per questo varrà la pena di tenere gli occhi ben aperti, e magari anche di stropicciarseli, ogni tanto. Sempre più spesso vanno perdendosi le distinzioni tra la realtà mediatica e la realtà-realtà; e mentre la ricerca del vero tende a cedere il campo alla conferma del già noto, una sceneggiatura invisibile imprigiona i fatti in un gioco di ombre e di specchi. Nulla sembra più normale, quotidiano. Perché sì, certo: la televisione ispira la vita, ma a volte cerca pure di mangiarsela.

IL PREMIER: UN EUROCONVERTITORE IN REGALO ALLE FAMIGLIE

## Berlusconi e Chirac, nuove intese E il Bianco riapre prima di Natale




Clima cordiale e larghe intese al vertice italo-francese di Périgueux tra il presidente del Consiglio, Silvio Berlusconi, Jacques Chirac e Lionel Jospin. Superato il «pasticcio» di Gand, ancora aperta la partita sull'aereo europeo, c'è l'intesa sul Traforo del Bianco, che riaprirà il 22 dicembre. Ieri sera Berlusconi ha annunciato a «Porta a Porta» che regalerà a tutte le famiglie un euroconvertitore. Magri e Martinetti A PAGINA 12

ROTTURA CON IL GOVERNO. MARONI: TROVEREMO UN ACCORDO

## Due ore di sciopero contro i licenziamenti

**ROMA.** Cgil, Cisl e Uil hanno deciso ieri due ore di sciopero «per tutti i lavoratori» articolato su tre giorni, dal 5 al 7 dicembre con assemblee in risposta alla decisione del governo di andare avanti con la delega per riformare l'articolo 18 sui licenziamenti. Non si ripeterà dunque la grande manifestazione del '94 contro il primo governo Berlusconi. Il 14 invece si fermeranno per otto ore i lavoratori del pubblico impiego per protestare contro il mancato rinnovo del contratto. Confindustria è rimasta comunque delusa: «Così cadono tutte le premesse per il dialogo sociale». Le trattative, come ha ribadito lo stesso ministro del Welfare Roberto Maroni, però vanno avanti. Battista, Giovannini, Ippolito, Sensini ALLE PAGINE 4 E 5

### GLI SQUILLI DI UN PAESE INGESSATO

Mario Deaglio

A destra uno squillo di tromba: la volontà del governo di dare un segnale di cambiamento delle delicatissime regole del mercato del lavoro. A sinistra risponde uno squillo: la volontà del sindacato di non permettere che cambi nulla, neppure un minimo dettaglio.

Dietro questi squilli ideologici c'è un impressionante vuoto di progetti. La maggioranza non è compatta e non sa bene quanto vuole davvero cambiare, se essere veramente liberista oppure chiaramente conservatrice e si illude che le due posizioni si possano conciliare; il sindacato ritrova la compattezza soltanto nell'immobilismo, si rifugia in schemi teorici tradizionali, forse per paura di un mondo che cambia.

Una simile, doppia insicurezza si traduce in proposte di cambiamento minime, sperimentali e quasi simboliche da parte del governo e in uno sciopero, generale sì, ma in realtà minimo, e quasi simbolico, da parte del sindacato.

Non è questa la strada per il nostro vecchio paese ingessato, occorre andare alla faticosa ricerca di un terreno comune tra controparti che si guardano senza alcuna simpatia. Tale ricerca potrebbe partire dalla constatazione che non abbiamo le risorse per garantire tutto a tutti, ai giovani un lavoro sicuro e ai futuri pensionati un reddito non corrispondente ma superiore ai contributi versati; e che un lavoro decoroso e una pensione decente richiedono cambiamenti delle regole che sarebbe bene non cercare di decidere a freddo nelle aule parlamentari e non cercare di impedire a caldo nei cortei ma piuttosto concordare con trattative in cui ci si deve fare concessioni reciproche.

Senza un'intesa minima su questa base, trionferanno la retorica, l'invettiva, lo scontro. Con il risultato che il lento declino italiano non si arresterà. Chi è ingessato non può nuotare; e in un mondo di nuotatori agili non ha molte speranze.

deaglio@econ.unito.it

OLIMPIADI




**LA MOLE E LA MONTAGNA NEL LOGO PER I GIOCHI**

Il simbolo delle gare del 2006 presentato al Presidente della Repubblica

Claudio Giacchino A PAGINA 17

GIUSTIZIA



**CIAMPI: IL CSM PRESIDIA L'AUTONOMIA DEI GIUDICI**

Dura risoluzione della maggioranza dei magistrati: c'è chi ci vuole condizionare

Antonella Rampino e Guido Ruotolo A PAG. 13

LA GUERRA IN AFGHANISTAN DODICI ANNI DOPO IL CONFLITTO CON L'UNIONE SOVIETICA



**I russi tornano a Kabul** Un corpo di spedizione formato da un centinaio di militari russi è arrivato a Kabul l'altra notte. È la prima volta che militari russi entrano in Afghanistan dopo la fine dell'occupazione sovietica, nel 1989. La loro missione è istituire un quartier generale che organizzi gli aiuti umanitari e preparare la riapertura dell'ambasciata russa. SERVIZI DA PAGINA 6 A PAGINA 11

### ORA BISOGNA FARE I CONTI CON PUTIN

Giulietto Chiesa

LA mossa di Vladimir Putin richiama alla memoria quella dei generali russi che mandarono i loro marines a Pristina prima di inglesi, americani e francesi, nel 1999, durante la guerra del Kosovo.

In realtà è molto più importante di quel, tutto sommato modesto, atto dimostrativo. La Russia era allora fuori gioco. Qui, in Afghanistan, è in gioco e, mandando i suoi uomini a Kabul, dimostra di voler giocare fino in fondo la partita.

Non sappiamo, per ora, se il Presidente russo ha informato George Bush in anticipo. Non si può escludere, tra le altre ipotesi, una mossa sottile, d'accordo con Washington, per tenere sotto controllo i tagiki di Rabbani. Anche perché i russi - come stanno dimostrando sul terreno - sono gli unici stranieri a poter arrivare a Kabul con il consenso dei mujaheddin tagiki che la occupano attualmente. Tra alleati ci si intende.

Ma l'impressione prevalente è un'altra: che, cioè, i russi siano arrivati a Kabul per rafforzare e proteggere i loro alleati tagiki da eventuali colpi di mano. E, nello stesso tempo, per affermare la propria presenza sul terreno e la propria determinazione a influire con la massima decisione sui futuri assetti in Afghanistan e nella regione.

Convinto che una forza di interposizione non la si può mettere in piedi in tempo utile, Vladimir Putin ha deciso di crearla lui stesso, a scanso di equivoci. Chi arrivasse a Kabul dovrà comunque fare i conti, adesso, con il Cremlino.

**BOMBE SULL'IRAQ**

Baghdad: no alle ispezioni Onu
Wolfowitz: Saddam stia attento

Ibrahim Refat e Maurizio Molinari A PAGINA 7

BUONGIORNO Massimo Gramellini

### Gli eroi disarmati

DA grande voglio fare il pompiere, dicevano un tempo i bambini, ammaliati da un lavoro costruito su attese infinite e scatti improvvisi: l'essenza di ogni emozione. Forse ricominceranno a dirlo, adesso che l'Occidente è una camera a gas che quando parla di capi e modelli pensa solo alle sfilate di moda e ha eletto a suoi ultimi, emblematici eroi coloro che spengono le fiamme del mondo. Dei pompieri che a Manhattan come a Montesacro si giocano la pelle in mezzo alle tragedie affascina il coraggio disarmato, virtù rara in epoche di violenza e vigliaccheria. Questa è gente che va nel luogo da cui tutti scappano. E ci va per meno di 2 milioni al mese e senza la retorica di altri mestieri a rischio, abitati talvolta da spostati esistenziali.

Ma forse c'è anche qualcosa di meno evidente che ci colpisce in loro. Il fatto che siano fra i pochi ad aver già realizzato la più moderna delle istituzioni sociali: quella «famiglia lavorativa» raccontata in tv da «Distretto di polizia», in cui i vincoli fra colleghi si affiancano a quelli di sangue, fino a prenderne il posto. A New York e a Roma, decine di vigili del fuoco hanno rischiato fino alle lacrime pur di tirar fuori dalle macerie i commilitoni. Perché non erano compagni occasionali di stipendio, ma fratelli di elezione. Quelli con cui, finito il turno, si va a cena e si vive, sapendo che poi ogni tanto si muore.

CORDOGLIO | IL CAPO DELLO STATO E IL SINDACO DELLA CAPITALE



**MESSAGGIO DI CIAMPI**

Il presidente della Repubblica, Carlo Azeglio Ciampi, ha inviato al ministro dell'Interno, on. Claudio Scajola, un messaggio: «Desidero manifestare al Corpo dei Vigili del Fuoco la mia viva solidarietà per il generoso, costante impegno testimoniato dal sacrificio di tre suoi appartenenti. Ai familiari degli scomparsi vadano i sentimenti della mia commossa partecipazione al loro dolore e agli operatori feriti l'augurio vivissimo di un pronto ristabilimento»



**LE LACRIME DI VELTRONI**

«I vigili del fuoco hanno pagato con la vita un impegno professionale e umano»: ha detto in lacrime a New York, dove è in visita, il sindaco di Roma, Walter Veltroni



**ESTRATTA VIVA**

Una ragazza di nazionalità britannica (molto probabilmente di origine scozzese) è stata estratta viva, in serata, dalle macerie di via Ventotene ed è stata subito trasferita a bordo di un'ambulanza al Pronto soccorso, dove è stata sottoposta alle cure dei medici. Il ritrovamento della giovane straniera è stato accolto da un lungo applauso degli stessi soccorritori che hanno operato senza sosta nella zona dell'esplosione per spegnere il rogo e rimuovere le macerie

# Fra tecnici e vigili scatta il balletto delle responsabilità

«La prima segnalazione riguardava un'auto a gpl. Effettuati due controlli»
La magistratura apre un'indagine per incendio, omicidio e disastro colposi





Il dolore dei vigili del fuoco, tre di loro sono morti nello scoppio. A fianco le auto scaraventate dall'esplosione, alcune di queste hanno ucciso i vigili

ROMA

Il fuoco, la morte, i soccorsi. E ora l'inchiesta penale. La magistratura romana sta indagando sui fatti. Ipotesi di reato: incendio, omicidio e disastro colposi. Significa che qualcuno non è intervenuto come avrebbe dovuto. Ma il comandante provinciale dei vigili del fuoco, l'ingegner Luigi Abate, ha già messo le mani avanti: «Noi siamo stati chiamati alle 19,30 di lunedì per una segnalazione che riguardava un'auto a gpl che perdeva. Siamo intervenuti insieme all'Italgas e in 10 minuti abbiamo rimosso l'autovettura. Rispetto all'esplosione, quel fatto lì non ha nessuna relazione. Riteniamo che non ci sia nessuna correlazione».

Nessuna relazione tra i due fatti, dunque, secondo il comandante provinciale dei vigili del fuoco. Le cause andranno accertate. Qualche tecnico dei vigili azzarda pure l'ipotesi che nelle cantine ci fosse in funzione qualche stufa a gpl fuori da ogni norma. Ma la domanda aleggia sulle bocche di tutti: possibile che siano avvenute due fughe di gas differenti, una da una macchina e l'altra dal tombino, nella stessa strada a distanza di poche ore? Possibile che non si siano accorti, vigili del fuoco e tecnici Italgas, che nel sottosuolo qualcosa di grave era in agguato? «Altre chiamate per fughe di gas - dice ancora Abate - non ne abbiamo ricevute. Solo ieri mattina siamo stati chiamati nuovamente dall'Italgas, alle 8,20, per andare a verificare una fuga. Quando i nostri sono arrivati, sul posto c'era già una squadra di operai. Ed è successo tutto quel che sappiamo». Confermano fonti Italgas: «Ci sono stati due interventi congiunti, tra i nostri tecnici e i vigili del fuoco, in via Ventotene. Uno alla sera di lunedì, l'altro ieri mattina». Di più, visto che c'è di mezzo la magistratura, non intendono dire. Sarà un esperto della polizia scientifica, nominato perito dal pm Ilaria Calò, a chiarire l'esatta dinamica dell'esplosione.

Tra le persone che sono dietro le transenne, però, si colgono solo certezze. «L'ho capito subito che quella perdita era seria - racconta con forte cadenza romanesca il signor Ettore Addario, pensionato -. Ero andato a giocare a carte, al nostro circolo, che è in via Ventotene. Erano le 18 di lunedì. La puzza di gas veniva dal pavimento. Era talmente forte che faceva venire male alla testa. Mi sono spaventato e me ne sono andato». Dal circolo hanno telefonato più volte ai vigili urbani. «Quando abbiamo sentito quella puzza fortissima - dice un altro, Alberto Boccia - abbiamo fatto chiudere la caldaia. E molti hanno lasciato perdere le carte».

Era il pomeriggio di lunedì. C'era tutto il tempo di individuare la perdita di gas prima che il metano si accumulasse nel sottosuolo. Alle 19,20 sono arrivati i vigili del fuoco e i tecnici dell'Italgas, ma si sono interessati solo a una vecchia Renault alimentata a gpl. Altre segnalazioni si sono disperse in un girotondo infernale di numeri di soccorso. Chi ha chiamato i vigili urbani, chi la polizia, chi i carabinieri.

Intanto l'odore di gas cresceva. Intorno alle 20 s'è vista una volante della polizia. Più tardi, quando erano le due o le tre della notte, è passata anche un'autopattuglia dei carabinieri. «Segnaleremo a chi di dovere». E se ne sono andati. «Erano addirittura alcuni giorni che si sentiva puzza di gas», riferisce il presidente del Municipio di zona, Benvenuto Salducco. Ora tutti chiedono severità e il vicesindaco Enrico Gasbarra assicura: «Se ci sono responsabili, pagheranno».

[fra.gri.]

## «Più sicurezza»

### Impianti a metano appello degli edili

ROMA

L'Assoedilizia (associazione dei proprietari di immobili) e il suo presidente, Achille Colombo Clerici, ricordano, in relazione alla tragedia di Roma, che «il gas metano ha una forza deflagrante micidiale quale materiale esplodente. La detenzione di esplodenti o infiammabili nelle case è vietata dalla legge, mentre l'uso del metano è lasciato alla discrezione del cittadino». Assoedilizia precisa che «non si vuole certo impedire l'uso di questo gas, semplicemente si intende attirare l'attenzione del legislatore sull'opportunità di adottare misure di sicurezza atte a diminuire di molto il numero degli incidenti da esso provocati».

Le misure di sicurezza, sempre secondo l'associazione, sono due: impianto automatico di intercettazione del flusso, in caso di «fughe» e impianto automatico di spegnimento della fuoriuscita del gas dai fornelli (termocoppia) nel caso si spenga la fiamma. Questa apparecchiatura è installata sulle cucine di nuova costruzione, ma milioni di fornelli ne sono tuttora privi. «Queste misure - sottolinea Colombo Clerici - vanno imposte per legge e la loro installazione deve avvenire a cura degli enti fornitori di metano».

Assoedilizia propone anche una soluzione per i costi: per la maggiore parte dei privati, andrebbero comprese nella bolletta del gas e per gli utenti meno abbienti dovrebbero essere gratuite, tenendo presente che spesso i meno abbienti (pensionati) e utenti a rischio (anziani) coincidono.

[r. cri.]

IL DOLORE NELLA CASERMA DEI POMPIERI E LA DISPERAZIONE DEL CAPOTURNO

# «Sono stato io, li ho mandati a morire»

«Fra loro un ausiliario, ha insistito per andare assieme ai compagni»

**protagonisti**

Maria Corbi

ROMA

HANNO le divise verdi e gialle sporcate di calce e sangue e piangono abbracciati, come bambini. Sono pompieri. Hanno perso tre amici sotto quel palazzo - altri due sono in fin di vita - e stanno ancora scavando, cercando tra le macerie altri corpi, altri aliti di vita. Sandro ha trent'anni e ha lanciato lontano casco e guantoni bianchi, cammina nervosamente toccandosi i capelli, con la mascella serrata. Pensa a loro, al capogruppo Danilo Di Veglia, trovato per ultimo, che con il suo corpo ha fatto da scudo a un operaio. Pensa soprattuto al più giovane di tutti, Sirio Corona, che indossava la divisa solo da sei mesi. Li chiamano ausiliari, ma rischiano la vita come gli anziani. Lui non aveva esperienza, dicono adesso di lui i colleghi. Ma averla avuta non avrebbe cambiato il destino. Il suo sangue è su quei guanti bianchi che adesso sono gettati sul van del camioncino rosso dei pompieri. Ricordano la sua giovane vita spezzata in una qualunque giornata di lavoro.

Alle 8 di ieri mattina Sirio era in caserma, distaccamento Nomentano in via in via Romagnoli. La solita routine: la doccia, la barba, indossare la divisa e poi il caffè da mescolare con chiacchiere e battute.

Ieri ha inisistito: «fatemi andare ...». L'entusiasmo di chi ha appena iniziato un' avventura con quella divisa verde e gialla sognata a lungo e immaginata da bambino insieme ai supereroi. Il tempo di una presa in giro, di una spettinata ai capelli da parte degli amici ed era sull'auto, a sirene spiegate. Così è andato incontro alla morte, schiacciato dal crollo dei solai degli appartamenti ai piani superiori, insieme a Danilo Di Veglia, il bello del gruppo, fisico da culturista, il capo della squadra amato da tutti.

Fuori, accanto all'auto c'era Di Lorenzo, l'autista. Raccontano: «È rimasto schiacciato da un'auto che gli è piombata addosso». Per lui non c'è stato scampo. Anche Alessandro Manuelli e Corrado Baldassarri al momento dell'esplosione si trovavano in strada, erano appena scesi dall' autopompa e stavano sistemando le tubazioni. Anche loro sono stati schiacciati dalle auto trasformate in giganteschi proiettili. Le loro condizioni ieri notte erano disperate.

Hanno perso tre colleghi, altri due lottano per restare vivi «Finiti così, schiacciati dai solai o dalle auto scagliate in aria»

Il capoturno che ha inviato la squadra in via Ventotene non si dà pace: «Li ho mandati a morire», ripete come una litania. Racconta: «Terremoti, alluvioni, abbiamo fatto di tutto insieme ed eravamo una squadra affiatata. Stamattina quando sono stato in ospedale mi è venuto incontro il fratello di Fabio Di Lorenzo, due gocce d'acqua. Per un momento ho pregato Dio che lui non fosse morto e invece quella che sembrava una partenza come tante altre, per due cassonetti in fiamme si è rilevata l'ultima volta in cui ho sentito le loro voci».

E' il tempo delle lacrime, ma anche della rabbia. Domenico e Roberto si tolgono il casco e rimangono con i capelli sudati sotto la pioggia. Lo sguardo fisso verso quel cratere che si è aperto nella palazzina, una tomba per i loro amici. «Noi - dice uno di loro - facciamo questo mestiere per passione, rischiamo, muoriamo e come ci ripaga lo Stato? Con una busta paga da due milioni e 70 mila lire al mese». Accanto c'è Sergio che rivendica il ruolo del pompiere, l'importanza di un mestiere ignorato. Quando qualcuno gli dice della solidarietà dei colleghi di New York sospira: «Altro che America, altro che eroi. Qui da noi quando passiamo con i camion la gente ci fischia o protesta senza pensare che stiamo andando a salvare vite e a rischiare le nostre. Ma lo sapete che in Italia non esiste una festa nazionale del pompiere e nemmeno un monumento?».

«Siamo sempre noi a fare il lavoro più duro» L'unico sopravvissuto «Oggi la Madonna mi ha aiutato»

Con la rabbia le voci si moltiplicano. Sandro: «Quando andiamo nei posti assieme a carabinieri e polizia siamo noi che facciamo il lavoro duro e poi veniamo ignorati. Mai un riconoscimento. Adesso ci ascoltate perché ne sono morti tre di pompieri e avete la notizia...». Cinismo o forse verità, sentimenti comunque comprensibili in un giorno di lutto.

Nessuno dei vigili morti era sposato. De Lorenzo, 37 anni, era fidanzato con la cuoca della mensa del distaccamento vigili del fuoco di via Romagnoli. Le nozze, sognate e progettate, sarebbero state tra un anno. Nessuno aveva il coraggio di parlare con questa ragazza che ha capito la verità dalle lacrime degli amici.

Per Corrado Baldassarri, in coma, il padre spera in un miracolo. A Montereale, in provincia dell'Aquila, dove è cresciuto, lo ricordano «generoso, sportivo, buono».

Federico Capelli, è l'unico della sesta squadra dei vigili del fuoco che l'ha scampata. E' in ospedale, con il dolore per la perdita degli amici che a tratti sovrasta il sollievo di essere ancora in vita. Dice: «Oggi la Madonna mi ha aiutato».



Auto e motorini sono stati scagliati a decine di metri di distanza durante l'esplosione

L'INFERNO — UNA DONNA SI SALVA, I PRECEDENTI



### «LA MIA AUTO SUL TERRAZZO»

«Ero in bagno quando la finestra è esplosa e mi è venuta addosso. Sono andata da mia sorella e le ho detto scappiamo, qui crolla tutto». Rosa Esposito era al terzo piano del palazzo. «Dopo l'esplosione ho avuto giusto il tempo di affacciarmi, pensavo fosse esploso qualcosa di fronte. Ho visto la mia macchina: era finita sulla terrazza dello stabile di fronte con un'altra auto sopra». Uscita dall'appartamento, Rosa, giovane giornalista, si è trovata di fronte uno scenario da battaglia: «Non c'era nulla, non c'era il pavimento, solo fiamme. I piani inferiori non c'erano più, camminando in equilibrio su un pezzo di muro rimasto intatto siamo riuscite a uscire nel giardino condominiale. Mia sorella si è buttata da 5 metri di altezza, io sono stata aiutata dai primi soccorritori»



### GLI ALTRI SCOPPI

A Roma il 30 novembre '72 a largo Preneste esplode un deposito abusivo di fuochi d'artificio (15 morti, 70 feriti). Il 18 novembre '82 una palazzina del Prenestino crolla per l'esplosione di una bombola di gas da cucina (3 morti). Il 4 marzo '89 nel quartiere Aurelio crolla una palazzina per scoppio di gas (1 morto). Febbraio '92: l'esplosione causata da una fuga di gas distrugge un palazzo a Primavalle (1 morto). Ottobre '96: una fuga di gas causa il crollo di una palazzina sull'Appia Antica (1 morto). Dicembre '98: esplosione in una palazzina in via Vigna Jacobini (nella foto), nel quartiere Portuense (27 morti). A Milano nel settembre '94 esplode un palazzo in viale Monza: uno degli inquilini voleva suicidarsi col gas e causa sette morti

# Boato scuote un rione, apocalisse a Roma

## Fuga di gas in strada, esplode un condominio: sei morti

**Francesco Grignetti**

ROMA

Il boato, secco e feroce, s'è sentito in tutto il quartiere. Immediatamente vanno in frantumi i vetri in centinaia di appartamenti. La gente di via Ventotene, quartiere Monte Sacro, s'affaccia. E vede l'apocalisse in strada. Fiamme, gas che brucia, tre macchine sbalzate su un terrazzo, una voragine di trenta metri dove c'era un marciapiede. Una squadra di vigili del fuoco dilaniata in terra. Lunedì erano state centinaia le telefonate di allarme degli inquilini: «Sentiamo odore di gas». «Io non potevo credere ai miei occhi - racconta un sopravvissuto, Domenico Stocchi - ho visto scene da panico, gente che camminava a scatti, polvere, fumo». Il signor Stocchi e sua moglie Annamaria cominciano una lenta risalita per le scale verso il terrazzo condominiale dove i pompieri lo salvano con una scala mobile. Intanto un giovanotto che lavora in pubblicità scende in strada e aziona la telecamera digitale. Racconterà di aver visto tanti uomini che si lamentavano in terra, negozi semidistrutti dalle macerie, una signora immobilizzata sotto il casco da parrucchiere.

Subito arrivano i soccorsi. Massicci. Ma il bilancio è tragico: sei morti, una trentina di feriti, un vigile del fuoco in coma irreversibile. Centinaia di persone costrette a dormire fuori casa. Le vittime sono Fabio Di Lorenzo, Sirio Corona e Danilo Di Veglia, vigili del fuoco investiti in pieno dall'esplosione, Fabiana Perrone che era nel negozio della madre al piano terra e Maria Grossi (50 anni), parrucchiera, trovata cadavere nella notte. Accanto il corpicino di una bambina.

Il primo a dare l'allarme è un ispettore di polizia. E' al bar dell'angolo a discutere coi commercianti del mercato che in questi giorni sono in sciopero e proprio ieri avrebbero dovuto tenere una manifestazione contro il Comune. Un caso fortunato: se il mercato fosse stato in funzione ieri le vittime sarebbero state molte di più. Sono loro i primi a intervenire. Sollevano a braccia una macchina che schiaccia un pompiere al suolo. «Io li ho visti dall'alto - racconta Stocchi - mentre alzavano quella macchina. Noi del quinto, sesto e settimo piano a quel punto eravamo arrivati sul terrazzo condominiale, una decina di persone. Impossibile scendere per le scale. C'era troppa puzza di gas e poi i piani bassi erano precipitati».

L'esplosione è talmente forte che i solai del primo piano si aprono. E la gente si trova inghiottita in una voragine di detriti e fiamme. «Mio padre - racconta Maurizio Barbieri - che era nel suo studio di odontotecnico s'è sentito franare il pavimento sotto i piedi. Avete presente un castello di carte che viene giù? Lui dal primo piano s'è trovato al seminterrato. Ma è rimasto in piedi. Aveva una grossa ferita alla gamba destra. S'è messo a camminare ed è venuto a citofonarmi». Così dicendo fa segno dove abita. Saranno cinquecento metri dal palazzo lesionato: «Mio padre è un uomo eccezionale». Nell'appartamento accanto allo studio dentistico abitava una ragazza inglese. Per ore l'hanno considerata dispersa. Alle 20 i vigili del fuoco la tirano fuori dal buco nero che è diventato il civico 32. Malconcia, ma viva.

Il guaio è che sotto i solai c'erano i negozi. E la parrucchiera Maria Perrone doveva essere nel pieno del lavoro. Si teme il peggio. I vigili lavorano con una piccola ruspa, e a mani nude. Trovano una ragazza. E' Fabiana, 22 anni, la figlia della parrucchiera. Muore nel tragitto verso l'ospedale. Nella strada la conoscevano tutti. Iscritta a Economia e Commercio, lavorava da Mc Donald's per pagarsi gli studi, attiva nel volontariato, stava già lavorando per il presepe della parrocchia. Si continua a scavare, si pensa che sotto le macerie ci siano la madre e una cliente. Per fortuna non è così.

Via Ventotene e la vicina via Val Melaina diventano un campo di battaglia. Ambulanze vanno e vengono. Vigili del fuoco, volontari della protezione civile, unità cinofile, uomini del Comune, forze di polizia. Sono centinaia i soccorritori. Si vedono anche i politici. Arriva per primo il ministro dell'Interno, Claudio Scajola, che si preoccupa di bloccare sul nascere le voci di un attentato: «E' una fuga di gas». Passa Francesco Storace, governatore del Lazio. Si mette il casco e fa un sopralluogo. Arriva il vicesindaco di Roma, Enrico Gasbarra, e coordina l'intervento. Walter Veltroni è a New York dove è andato a salutare i vigili del fuoco, fa sapere che sta rientrando.

Intorno alle 23,30 una nuova fuga di gas ha scatenato il panico tra vigili del fuoco e forze dell'ordine al lavoro in via Ventotene. Tutti sono scappati temendo una nuova esplosione che però non c'è stata.




Trenta i feriti, due in gravi condizioni
In serata trovati i corpi di una donna e di una bambina
Al posto del marciapiede c'è un'enorme voragine
«Il pavimento si è aperto sotto i piedi»
Gli inquilini avevano dato l'allarme: c'è puzza



Lo scoppio di via Ventotene ha sventrato la via, e distrutto parte di un palazzo. Nell'esplosione le auto parcheggiate sono state scaraventate a decine di metri di distanza alcune di queste hanno colpito i vigili del fuoco

LA PAURA NEI RACCONTI DEGLI ABITANTI DI VIA VENTOTENE, A MONTE SACRO

# Lo choc del quartiere «Sono stati i terroristi»

## La psicosi dell'attentato cede all'indignazione: non hanno capito il pericolo I tecnici sono arrivati senza strumenti: «Lavoriamo a naso», ci hanno detto

**testimonianze**

Giacomo Galeazzi

ROMA

«SONO stati i terroristi arabi». Nel quartiere si grida subito all'attentato. Pochi istanti dopo il tremendo boato le commesse del supermercato di viale Prati Fiscali abbandonano le casse e raccontano davanti all'ingresso di aver pensato subito ad una bomba. «Più che a un terremoto - sostengono - abbiamo pensato ai fatti di New York». Gli abitanti di via Ventotene, invece, non hanno avuto dubbi fin dal primo momento. «Altro che arabi - spiega un anziano con un cane al guinzaglio - a forza di mancati interventi l'incubo della fuga di gas è diventato realtà. Era da un po' che ci preoccupavamo per il continuo odore di gas». Lacrime, spavento, rabbia. Poco lontano dal punto in cui è avvenuta la tremenda esplosione, si intrecciano lamenti e proteste. La Chiesa del Redentore sembra un fortino assediato, ricettacolo di confusa disperazione per decine di condomini che il gas-killer ha precipitato in strada. Dal parroco, più che una parola di conforto, reclamano una spiegazione capace di fugare dubbi e ipotesi inquietanti. Mentre il vicesindaco Enrico Gasbarra convoca una riunione dei soccorritori negli uffici parrocchiali e si compilano febbrilmente le liste dei dispersi, alcuni volontari sistemano sui tavoli dell'oratorio le stoviglie di carta, i cestini di pane e le caraffe.

Nell'improvvisato centro di raccolta, però, è soprattutto il momento dell'incredulità e dell'indignazione. «Nessuno ha capito la gravità del pericolo - sospira Luisa - nel refettorio lunedì sera non si poteva respirare per la puzza. Adesso parlano di tragedia inevitabile ma noi che abitiamo qui sappiamo che non è vero. Come è possibile che in un'intera serata non sia stata individuata l'origine della fuga di gas?». Tra gli anziani del quartiere, da un crocchio all'altro, il passaparola serve a fare il conto di conoscenti e abitudini condivise. «Il bilancio poteva essere persino più pesante - afferma Girolamo - in questa via siamo quasi tutti pensionati e se il Comune non avesse chiuso da pochi giorni il mercato rionale, stamattina alle nove, come al solito, saremmo stati in tanti a gironzolare lì attorno. La strage, allora, sarebbe stata enorme. Questa è una zona residenziale, ci abitano molti anziani e i palazzi non si svuotano all'alba come accade altrove. Per puro caso, quindi, il numero delle vittime non è ancora maggiore».

Nella sala mensa del Santissimo a Valmelaina, c'è un clima da post-terremoto, con bollettini aggiornati delle vittime e dei danni. «Sono stati spazzati via dall'esplosione - scandisce un volontario - un negozio di parrucchiera, un deposito di frutta e verdura, una sala giochi e il portone dello stabile». Ascoltando l'elenco, i presenti nel refettorio fanno mentalmente l'appello delle persone conosciute in ognuno degli ambienti citati.

Una signora bionda, in lacrime, interroga chiunque le capiti a tiro. Vuole sapere di Maria, la titolare del negozio di parrucchiera, sua amica. «Non ho notizie né di lei né di Roberta, la sua aiutante - spiega - quando è successo il finimondo mi trovavo al primo piano dello stabile, proprio sopra la loro bottega. Ero a casa da sola in cucina e ho sentito un'esplosione terribile che mi ha gelato il sangue. Con tutto quello che sta succedendo nel mondo ho pensato a un attentato. Poi sono stata presa dal terrore del terremoto. Sono uscita come una pazza, ho visto il fuoco, il fumo, i tubi dell'acqua scoppiati e le auto accatastate una sull'altra. Mi è corso incontro un ragazzo ferito al volto che ho riconosciuto e soccorso. Abita nel palazzo vicino». Nei racconti degli abitanti di via Ventotene ricorrono le stesse espressioni di paura. Drammatici resoconti, carichi di dolore e stupore per una mattina come tante trasformata in un inferno di fiamme e macerie. «Il boato è stato impressionante - si sfoga Teresa - ho incontrato l'inquilina di fronte, il portiere con la nipotina e il marito della parrucchiera e tutti sono scappati via».

Una fuga disperata, quasi meccanica, nella direzione indicata dai vigili del fuoco. A poche ore dall'esplosione, attorno al civico 32 non c'è discorso che non contenga l'atroce tarlo della «strage annunciata». «In tanti - assicurano - abbiamo chiamato i vigili urbani e il portiere del palazzo ha telefonato pure all'Italgas perché si sentiva un insopportabile odore. I tecnici sono venuti ieri sera verso le otto e un quarto. Dopo pochi minuti hanno detto che dipendeva da una Renault a metano parcheggiata davanti al portone e se ne sono andati». Sono in tanti a guardare allibiti le macerie e le accuse non sono meno frequenti delle lacrime. «Ora è evidente - è il leitmotiv nei capannelli - che la perdita non era causata dalla vettura». In molti puntano l'indice contro i ritardi nei soccorsi. «E' scandaloso che, con tante persone sotto le macerie, l'ambulanza sia arrivata dopo quasi mezz'ora - accusano - è stata una scena apocalittica. Il getto d'acqua della conduttura arrivava al terzo piano, c'erano fumo e fiamme da ogni parte, con tutte le auto ribaltate e il camion dell'Italgas rovesciato addosso al furgone dei pompieri». Gli inquilini del palazzo saltato in aria denunciano con un misto di ira e sconcerto il controllo di lunedì sera degli addetti dell'Italgas: «I tecnici hanno detto che lavoravano a naso e non avevano bisogno di strumenti per monitorare la situazione».



«Fuoco, pezzi di vetro e tutto quel fumo
Poteva essere un'ecatombe
per fortuna il mercato rionale era chiuso»

Gli inquilini del palazzo di fronte a quello distrutto dall'esplosione

IL WELFARE ITALIANO | COSTI ALTI E SCARSI BENEFICI



### PIÙ FLESSIBILITÀ, MENO PENSIONI

Lavoro flessibile uguale pensioni sempre più basse. A sostenerlo è il rapporto annuale Inpdap che smentisce anche una convinzione diffusa secondo la quale la spesa pensionistica italiana è superiore a quella della media Ue. Lo studio evidenzia che la spesa pensionistica nel 2000, al netto delle prestazioni più propriamente assistenziali e al lordo delle ritenute Irpef, è scesa all'11,4% del Pil. L'occasione della presentazione del dossier è servita anche al presidente dell'istituto, Rocco Familiari, per lanciare un allarme sul sistema pensionistico dei dipendenti pubblici perché il rischio è che, tra qualche anno, siano troppo pochi i lavoratori attivi rispetto ai pensionati. Colpa delle riduzioni d'organico e delle privatizzazioni.



### PRODI: AVANTI CON LE RIFORME

Proprio in una fase di rallentamento come l'attuale occorre «una spinta ancor più vigorosa per le riforme strutturali»: è il momento giusto perché i leader dell'Unione «prendano le necessarie decisioni» e diano un nuovo impulso alla modernizzazione economica dell'Ue. A lanciare l'appello è stato ieri il presidente della Commissione Romano Prodi che oggi presentando il documento sull'economia europea nel 2001 lancerà tra l'altro un nuovo richiamo all'Italia il cui sistema pensionistico è tutt'ora agli ultimi posti in Europa. Secondo Prodi ci sono «troppi settori in cui gli impegni di Lisbona non sono stati seguiti da azioni concrete. Dobbiamo recuperare la fiducia dei mercati: e per ottenerla dobbiamo rispettare le promesse».

# Confindustria delusa «Cadono le premesse del dialogo sociale»

«Spropositata» per gli imprenditori la decisione dei sindacati
Nessun commento ufficiale sulla strategia decisa dal governo
Piace la fermezza di Maroni, anche se si sarebbe voluto di più

Roberto Ippolito

ROMA

Una brutta conclusione. Peccato sia finita così, dice la Confindustria manifestando il suo «rammarico». Con questa parola l'associazione degli imprenditori guidata da Antonio D'Amato dichiara in una nota il rincrescimento dopo la rottura di lunedì fra il governo di Silvio Berlusconi e i sindacati. La nota è una risposta alla Cgil, alla Cisl e alla Uil alle quali viene imputata l'«indisponibilità» ad «avviare il tavolo del dialogo sociale». Le critiche sono tutte per il no alla modifica dell'articolo 18 dello statuto dei lavoratori con l'esclusione, in alcuni casi, del reintegro (sostituito da un risarcimento) per i licenziamenti senza giusta causa.

D'Amato dà il via libera al comunicato subito dopo la scelta dei tre segretari Sergio Cofferati, Savino Pezzotta e Luigi Angeletti di proclamare lo sciopero in nome della difesa dell'articolo 18. Una scelta giudicata eccessiva: «La decisione dei sindacati appare spropositata» viene affermato. Per la Confindustria infatti la soluzione adottata dal governo non è dirompente ed è anzi il minimo utile come puntualizzato lunedì dal consigliere per le relazioni industriali Guidalberto Guidi. Sarà lo stesso D'Amato a spiegare nei dettagli questa posizione nell' intervento che pronuncerà questa mattina a Milano.

Ma la nota già dice che invece della rottura consumatasi sarebbe «importante discutere i contenuti» del disegno di legge delega «che introduce i primi timidi elementi di flessibilità del mercato del lavoro per avvicinare l'Italia alle regole già da tempo in vigore in altri paesi».

Timidi: sono quindi definiti così i passi del governo in materia di lavoro. La Confindustria non commenta l'iniziativa del governo. Ma è implicito nella nota di ieri l'apprezzamento nei confronti di Berlusconi e del ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali Roberto Maroni per non aver fatto marcia indietro sull'articolo 18 come chiesto dai sindacati. E questo anche se gli imprenditori avrebbero voluto qualcosa in più: un intervento non limitato come quello del disegno di legge delega.

A viale dell'Astronomia, quartier generale della Confindustria, qualcuno ha anche abbozzato dei calcoli tesi a dimostrare lo scarso impatto delle deroghe all'articolo 18. Ed è risultato che la platea dei lavoratori ai quali queste si applicano varia da 70 mila unità a un massimo di 100 mila. Una cifra, quindi, molto lontana dall'ipotesi più estrema di due milioni di dipendenti interessati apparsa ieri mattina sui quotidiani.

Così nella nota l'organizzazione di D'Amato «ricorda che la delega contiene una modifica sperimentale dell'articolo 18» circoscritta ad «alcune, limitate, ipotesi di rapporti di lavoro». Pertanto non esistono «i licenziamenti di cui parla il sindacato»: per quattro anni viene «soltanto» sostituito «il reintegro obbligatorio con il risarcimento monetario per tre categorie di lavoratori che oggi non hanno neanche la garanzia del reintegro, o perché lavorano in nero, o perché hanno contratti a tempo determinato oppure perché non hanno lavoro (i nuovi assunti nelle piccole aziende dove comunque, come è noto, già non si applicano le norme dello statuto).

La Confindustria quindi nega ancora di aver invocato libertà di licenziare. E fa presente che «discutere di modifiche dell'articolo 18 significa parlare non di licenziamenti, ma di come dare più lavoro e più tutele ai giovani». La rottura comunque è avvenuta: da qui bisogna ripartire. Gli imprenditori si augurano «in ogni caso che il sindacato mantenga la sua disponibilità ad avviare il confronto sugli altri argomenti» della delega, definiti «importanti passi in avanti per la modernizzazione del lavoro in Italia».

La diplomazia è già al lavoro. Subito prima dell'annuncio dello sciopero, Guidi ha lanciato un nuovo segnale di attenzione particolare verso Pezzotta e la sua Cisl apparsa disponibile a trattare sull'intera delega per il lavoro e molto frenata rispetto all'ipotesi di sciopero generale sostenuta da Cofferati: «Sentire che la Cisl, correttamente, non intende rispondere con una reazione atomica è un atto di grande concretezza». Per Guidi il problema non sono i licenziamenti: «L'obiettivo è di riportare il lavoro sommerso nell'area della legalità e favorire la stabilizzazione del rapporto di lavoro. Per questo auspichiamo che prevalga il buon senso e non il pensiero teologico di qualcuno». Perciò si può «parlare». Anche dopo la rottura.



Il presidente della Confindustria Antonio D'Amato

## La Camera scopre un buco da 2000 miliardi nella manovra

ROMA

Con già duemila proposte di emendamenti sulle spalle, e duemila miliardi a rischio sui trentatremila dell'importo originario, la Legge Finanziaria 2002 ha iniziato ieri il suo cammino alla Camera, da cui dovrebbe essere approvata entro il 7 dicembre. A porre i maggiori problemi non sono tanto le richieste di modifica, molte delle quali presentate dalla maggioranza, ma quelli di copertura finanziaria della legge. Ieri il Servizio Bilancio, organo tecnico a servizio dei deputati di Palazzo Montecitorio, ha segnalato 2.170 miliardi a rischio nel bilancio del 2002, tra spese sottostimate e uscite sopravvalutate, oltre ad errori contabili e incertezze nei provvedimenti collegati, tra cui la Tremonti bis, il decreto sull'euro, la sanità, l'emersione del lavoro nero.

Nel pomeriggio di ieri, il ministro Giulio Tremonti ha riunito al Tesoro il sottosegretario Giuseppe Vegas, che seguirà la discussione alla Camera, e il Ragioniere generale dello Stato, Andrea Monorchio, per avere l'ultimo aggiornamento sull'andamento dei conti pubblici e stabilire le linee di difesa del Governo dal prevedibile assalto a colpi di emendamenti che si profila a Montecitorio. Tremonti ha imposto la linea della fermezza: i saldi complessivi, 33 mila miliardi di cui 17 di correzione sul tendenziale, non si toccano. Gli emendamenti saranno accolti solo a questa condizione. Già scartata, quindi, l'ipotesi di rimpinguare i fondi per il rinnovo dei contratti del pubblico impiego, nonostante avesse potuto addolcire i sindacati. Per coprire i costi della guerra in Afghanistan e sopperire alle eventuali necessità finanziarie dell'Alitalia, il governo ha confermato l'intenzione di procedere al di fuori della Finanziaria, con provvedimenti ad hoc.

All'esame del Tesoro ci sarebbe anche una correzione della norma che abolisce la tassa sulle insegne degli esercizi commerciali. E' una di quelle sulle quali, secondo il Servizio Bilancio della Camera, il governo ha sbagliato le previsioni: il minor gettito del provvedimento sarebbe sottostimato di 830 miliardi. Per la rivalutazione delle partecipazioni nelle imprese non quotate, perché il governo avrebbe usato dati Bankitalia un po' datati, sarebbe invece sovrastimato il gettito della tassazione sostitutiva, circa 500 miliardi che potrebbero salire fino a 1.260. Un dubbio riguarda anche l'estensione al giugno del 2002 della detrazione del 36% per le spese di ristrutturazione edilizia (e che la Camera vorrebbe ampliare a tutto il 2002), perché non sarebbe stato calcolato l'impatto sull'Iva, che provocherebbe un'ulteriore riduzione di gettito di 80 miliardi. I tecnici della Camera esprimono qualche perplessità anche sulla tenuta del Patto di stabilità interno (con il presidente dell'Anci, Leonardo Domenici, che ha chiesto preoccupatissimo un incontro con Silvio Berlusconi), sulla legge per il controllo la spesa sanitaria. E segnalano, tra le altre cose, un problema sul decreto euro: i proventi della sanatoria per il rientro dei capitali, per il 2003 e il 2004, pari rispettivamente a 1.600 e 1.000 euro, sarebbero stati contabilizzati due volte. Da registrare la protesta del Wwf per i tagli alle politiche ambientali. (m.sen.)

RIPRENDONO CORPO I CONTATTI AVVIATI NEI MESI SCORSI. APPLAUSI PER PEZZOTTA CHE DICE NO ALLO SCIOPERO

# Le colombe di An dialogano con la Cisl

«Spazio ai lavoratori nella gestione delle imprese». Ed è subito feeling

**retroscena**

Fabio Martini

GIANFRANCO Fini e il suo ministro Gianni Alemanno, tutti e due con la testa girata e lo sguardo fisso, seguono ogni parola del discorso del cislino Pier Paolo Baretta e improvvisamente della sala di An si alza un applauso, quando il vice di Savino Pezzotta annuncia: «Noi lo sciopero generale non lo faremo! Perché lo sciopero generale è una cosa seria e noi ce lo teniamo in tasca».

Nell'applauso liberatorio dei quadri di An e in Fini che annuisce platealmente, c'è la frustrazione delle colombe ferite, di chi in questi giorni ha cercato di evitare la rottura tra governo e sindacati e non c'è riuscito. Due sere fa la decisione di Berlusconi di andare avanti comunque ha spiazzato i sindacati dialoganti (Cisl e Uil), ma anche i partiti meno propensi allo scontro (la "Destra sociale" di An, il Biancofiore, la stessa Lega) e dunque, nei prossimi giorni, saranno proprio le colombe a dover volare controvento.

Eppure, proprio nel giorno in cui si riaffaccia sul governo Berlusconi il fantasma dello scontro sociale, durante un convegno promosso dalla corrente della "Destra sociale" di An, è venuto allo scoperto un dialogo che già da mesi covava sotto traccia: quello tra la Cisl e Alleanza Nazionale. Feeling apparentemente complicato quello tra il sindacato che fu vicino alla dc e un partito di destra, ma è pur vero che nei mesi scorsi si sono consumati significativi abboccamenti tra le due parti.



A sinistra il vicepresidente del Consiglio Gianfranco Fini
Sotto il segretario della Cisl Savino Pezzotta



Nel marzo scorso, quando la Casa delle libertà assaporava già la vittoria ma paventava un bis del 1994 con il sindacato in piazza, Fini si è incontrato riservatamente con Pezzotta, da poco eletto segretario della Cisl. Un incontro che si è tenuto - dettaglio non trascurabile - nella sede romana della Compagnia delle Opere grazie alla tessitura di Gianni Alemanno, allora responsabile delle politiche economiche di An. E qualche giorno dopo Fini si è visto a quattr'occhi anche con Luigi Angeletti, leader della Uil, sindacato laico-socialista che alcuni giorni fa ha eletto due rappresentanti nella direzione ds.

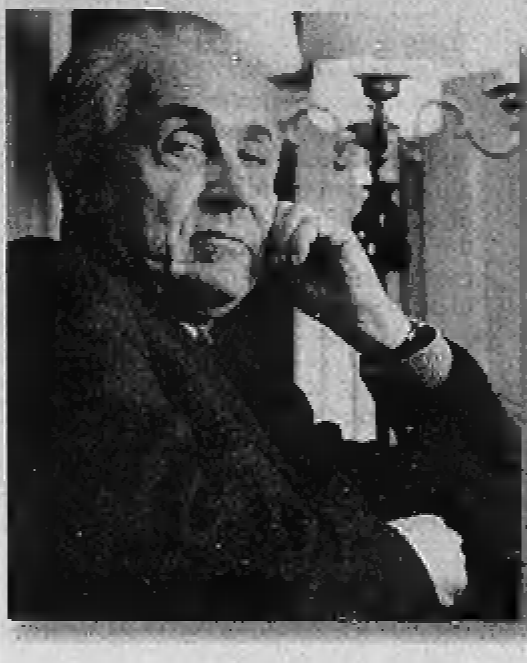
E dunque, il progetto di infilare un cuneo tra Cgil da una parte, Cisl e Uil dall'altra, è una tentazione coltivata anche da Fini e da Alemanno, il ministro più giovane e politicamente più ambizioso di An: è proprio lui ad aver voluto il convegno "Partecipare per competere" nel corso del quale è stata presentata la proposta di legge «per la partecipazione dei lavoratori alla gestione e ai risultati delle imprese». Tematica ecumenica che consente di rievocare l'antica vocazione corporativista della destra, ma anche le encicliche di molti Papi, il modello renano, i consigli di gestione cari a pci e psi nel dopoguerra. An propone incentivi alle imprese che volontariamente scelgono il modello partecipativo e la proposta è piaciuta assai alla Cisl: «E' un tema di straordinario interesse - ha detto Baretta - che ha una ricaduta di carattere strategico, sul quale troverete la Cisl pronta all'appuntamento», anche se «su questo la differenza tra noi e la Cgil è esplicita».

Ma forse è proprio questa divisione ad alimentare gli appetiti dell'"area sociale" che - con la spinta di Alemanno e l'appoggio di Fini - sta cercando di inserire la proposta sulla partecipazione all'interno della più ampia delega governativa per la riforma del mercato del lavoro: «Questa proposta mi trova totalmente d'accordo - ha detto al convegno il ministro del Welfare Roberto Maroni - ed è mia intenzione attaccare questo vagone alla locomotiva del mercato del lavoro».

Decisamente critico Guidalberto Guidi, consigliere di Confindustria per le relazioni industriali: «Siamo pronti a discutere, ma con molte perplessità», a cominciare dai rischi di «farraginosità», di ulteriore «burocrazia» e di possibili esiti paradossali, legati alla vicinanza tra la Cgil e i no-global: «E se ci ritrovassimo Casarini in un consiglio di amministrazione?».

E anche se An - con Fini, con La Russa, con lo stesso Alemanno - sull'articolo 18 si allinea con Berlusconi, nei prossimi giorni da destra si cercherà un dialogo con Uil e Cisl e nella stessa direzione andranno i moderati per tradizione del centrodestra: «Va levato un ponte verso chi non ha la rigidità e l'opposizione politica della Cgil - dice il leader del Ccd Marco Follini - Tutto quello che si può fare per allargare il consenso sociale, è utile. Anche perché le condizioni politico-sociali sono molto diverse da quelle del 1994 e se si sfronda il confronto dal rivestimento delle bandiere, le posizioni sono meno lontane di quel che appare». E il presidente dei deputati Ccd-Cdu alla Camera Luca Volonté, con allusione al governo: «Se si pensa di fare piccole riforme con colpi di mano, si creano condizioni di disagio sociale». Dice il ministro per le Politiche agricole Alemanno: «In questo frangente una lacerazione tra le parti sociali sarebbe drammatica» e quanto ad An «dovrà evitare il rischio di ritrovarsi nel mezzo di un conflitto sociale senza un'idea strategica».

LO SCONTRO | SU GIUSTA CAUSA E REINTEGRI



### GIUGNI: L'ART. 18 ORA LO RISCRIVEREI

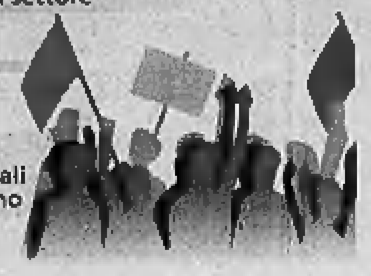
«L'articolo 18 può essere rivisto, ma non cancellato. A 30 anni dalla sua nascita, ha bisogno di un "alleggerimento", soprattutto per quel che riguarda l'obbligo di reintegro ma resta ancora un valido strumento di tutela dei lavoratori». A parlare è il padre dello Statuto dei lavoratori, Gino Giugni, che al Governo dice: qualsiasi modifica «difficilmente può essere realizzata senza il consenso dei sindacati».

### IL CALENDARIO DELLA PROTESTA

2001 7 DICEMBRE · 2001 6 DICEMBRE · 2001 5 DICEMBRE — Due ore di sciopero di tutte le categorie articolate sul territorio con assemblee in tutti i luoghi di lavoro

2001 14 DICEMBRE — Sciopero generale di 8 ore di tutto il pubblico impiego per protestare contro il mancato reperimento di risorse aggiuntive per il rinnovo del contratto di settore

2002 12 GENNAIO — Conferenza dei delegati sindacali del Mezzogiorno



### ANCHE IL SINPA PROTESTA

Anche il SinPa, il sindacato padano vicino alla Lega, sciopera: 2 ore, articolate tra il 5 e il 7 dicembre. Come i sindacati confederali anche i leghisti contestano la modifica dell'art. 18. «Bisognerebbe congelare per alcuni mesi la delega anche tenendo presente la questione posta da alcune grandi Regioni del Nord sull'attribuzione delle competenze del mercato del lavoro» ha rilevato il segretario generale Rosi Mauro (nella foto).



# Scioperi articolati contro il governo

## Si parte il 5 dicembre. Maroni: si può ancora trattare

Roberto Giovannini
ROMA

Sarà sciopero contro il governo Berlusconi. Obiettivo, «convincerlo o costringerlo» a ritirare dalla delega legislativa sulla flessibilità del mercato del lavoro le due norme che Cgil-Cisl-Uil considerano inaccettabili: l'arbitrato e la parziale riforma dell'articolo 18 dello Statuto dei Lavoratori sui licenziamenti senza giusta causa. Non sarà sciopero generale, la cosiddetta «spallata». Lo strumento di lotta «atomico» che da moltissimi anni non è mai stato utilizzato, grazie alla pace sociale assicurata dalla concertazione. Cofferati, Pezzotta e Angeletti hanno deciso per una strategia mirata a «durare», che accompagni il lungo iter parlamentare del provvedimento. Si comincia dal 5 al 7 dicembre, con 2 ore di sciopero di tutti i lavoratori italiani ed assemblee nei luoghi di lavoro, con modalità ed eventuali iniziative esterne articolate Regione per Regione. Nel frattempo, inizieranno confronti con i gruppi parlamentari per spiegare le richieste sindacali e cercare (specie nella maggioranza) consensi alla battaglia sui licenziamenti. Intanto, il 14 dicembre, si fermeranno per 8 ore i quasi quattro milioni di dipendenti del pubblico impiego, per chiedere stanziamenti aggiuntivi per i rinnovi contrattuali e recuperare l'inflazione. Il 12 gennaio ci sarà una manifestazione per denunciare «la scomparsa del tema Mezzogiorno» dall'azione di governo.

Per il governo, lo strappo può essere ricucito; per Rifondazione e la sinistra della Cgil due ore di sciopero articolato sono una risposta troppo blanda. I leader delle tre confederazioni, ieri, sembravano piuttosto determinati a combattere a modo loro la battaglia sull'articolo 18. Uniti nel respingere la contestata norma, giudicata inutile ai fini della creazione di nuova occupazione ed esclusivamente «ideologica»; uniti nell'accusare Confindustria di essere l'ispiratrice del governo; uniti, almeno in apparenza, nel decidere un piano di mobilitazione graduale (la proposta «tecnica» per la mobilitazione è stata formulata dalla delegazione Uil) che verrà aggiustato a seconda delle risposte che verranno dall'Esecutivo. Nelle dichiarazioni, i dirigenti sindacali usano parole e toni identici. Si lascia la porta aperta a una «escalation» delle iniziative: «Decideremo lungo la strada i passi successivi da compiere», spiega Sergio Cofferati; «ulteriori iniziative dipenderanno dalle risposte del governo», gli fa eco il segretario generale della Cisl Savino Pezzotta, che sottolinea come si sia scelta «una soluzione che tiene conto di tutte le sensibilità all'interno del sindacato». «Il governo ha ceduto alle pressanti richieste degli industriali - commenta Luigi Angeletti, numero uno Uil - è chiaro che di fronte a questo atteggiamento il sindacato non poteva che registrare una rottura politica».

Ma non è un segreto per nessuno che la Cisl di Pezzotta sia molto preoccupata di evitare «derive in senso politico» della protesta, e persino poco entusiasta della possibilità che vengano organizzate nella tre giorni di dicembre manifestazioni di piazza. Il sindacato di Via Po reagisce con imbarazzo ai continui inviti che giungono dal governo - ieri con Roberto Maroni e Gianni Alemanno - a «smarcarsi» dalla Cgil, inviti che quasi inevitabilmente limitano la libertà di manovra della Cisl. Ma non apprezza nemmeno il profluvio di dichiarazioni dei politici di centrosinistra di apprezzamento per la «discesa in campo» del sindacato. E se la Uil appare tranquillamente «piazzata» in una posizione centrale - «l'articolo 18 riguarda i diritti delle persone, non delle organizzazioni sindacali», dice Angeletti - non c'è dubbio che in queste ore Sergio Cofferati tira un bel sospiro di sollievo: pur consapevole della difficoltà della partita - specie ora che Silvio Berlusconi sembra avere deciso di impegnarsi direttamente sulla questione dei licenziamenti - Cofferati ha evitato l'isolamento della Cgil, e una nuova spaccatura del fronte sindacale, dopo tante polemiche e divisioni con Cisl e Uil. Come dice il presidente del Cnel ed leader storico della Uil Pietro Larizza, «l'unità sindacale è uno stato di necessità». Si vedrà ora se reggerà a questa non semplice prova.

Il governo, per adesso, sembra fiducioso nella possibilità di circoscrivere l'incendio. Ieri mattina, il ministro del Welfare Maroni aveva lanciato un appello «alla parte responsabile del sindacato», invitandola «a non farsi strumentalizzare dalla posizione ideologica della Cgil». Dopo la proclamazione dello sciopero, Gianfranco Fini getta acqua sul fuoco: «era ampiamente prevedibile un raffreddamento nel rapporto con i sindacati, ma non mi pare una grande rottura». Maroni si dice «rammaricato per una decisione che ritengo immotivata e ingiustificata»; Giulio Tremonti parla di «normale dialettica di risposta ragionevole», a proposito della dichiarazione di sciopero articolato e confida che lavorando sulle deleghe sul fisco e sulle pensioni si troveranno compensazioni tali da raffreddare la protesta sindacale. A proposito di pensioni, Maroni ribadisce che quelle di anzianità non saranno toccate, e rinvia alla prossima settimana la presentazione della proposta di delega sulla previdenza.

### D'ALEMA: «BENE». BERTINOTTI: «SCIOPERICCHIO»

ROMA. Tutto il centrosinistra si schiera con i sindacati, o quasi. «Quella dei sindacati è una importante decisione» ha dichiarato ieri il presidente dei Ds Massimo D'Alema. «Credo - ha aggiunto - che sia responsabilità del governo quella di spingere verso il conflitto sociale, attaccando i diritti dei lavoratori. Quella dei sindacati è una importante decisione, che dimostra, sia nel pubblico impiego, sia per quanto riguarda lo sciopero generale, una inevitabile reazione, ma anche la volontà unitaria. E testimonia che chi aveva puntato sulla divisione del sindacato ha fatto un calcolo sbagliato». Freddo invece Bertinotti: «Quello a scacchiera deciso dai sindacati, quello sciopericchio. E un errore gravissimo. Siamo sconcertati - ha commentato il segretario del Prc: ci voleva uno sciopero generale». Nella Margherita, invece, Enrico Letta definisce «un grave errore» l'irrigidimento del governo, mentre l'ex ministro del lavoro Tiziano Treu critica i Ds: «Scioperare per l'art. 18? Ma allora il congresso di Pesaro non è servito a niente».



Un'immagine dello sciopero generale nel '94 contro la riforma delle pensioni del primo governo Berlusconi

LA LEADERSHIP RITROVATA UNA SETTIMANA DOPO IL CONGRESSO DS

# L'agenda politica torna in mano a Cofferati

Pierluigi Battista

Si fa presto a dire rivincita però dopo Pesaro il segretario Cgil ora può assaporare il gusto del primato che sembrava perduto

È di fatto il nuovo «leader sociale», il capo dell'opposizione ad un governo che sembra dilagare anche nella psicologia collettiva



Il segretario generale della Cgil Sergio Cofferati

Si fa presto a dire «rivincita». Però, a poco più di una settimana dal congresso diessino di Pesaro che ne aveva schiacciato le velleità egemoniche sulla Quercia, Sergio Cofferati assapora il gusto di un primato che sembrava irrimediabilmente perduto: l'agenda politica viene modellata sulle iniziative del sindacato, le confederazioni si mostrano compatte, la svolta socialdemocratica dei Ds non può prescindere dalle pressioni della base sindacale, la sinistra tramortita dalla disfatta elettorale riacquista il senso di una leadership sociale, lo schieramento governativo, appena plebiscitato in Sicilia, viene sfidato pubblicamente. Che lo sciopero possa essere generale o no, che duri due ore o di più, conta, sì, ma meno del rilancio del nuovo protagonismo cofferatiano che fa ballare la politica italiana al ritmo scelto nel quartier generale della Cgil.

L'esordio del discorso congressuale di Cofferati a Pesaro fu proprio questo: «in questi giorni a Roma duecentomila lavoratori si sono materializzati». Anche lì, la rivendicazione (o la pretesa) di un pieno contro un vuoto, di una rappresentanza forte contro l'evanescenza di un nuovismo indeterminato, la piazza contro i rituali di un congresso dall'esito scontato, la mobilitazione sociale contro la maggioranza del partito accusata di aver smarrito le ragioni del suo radicamento sociale. Con i numeri era andata male: la virtuale forza d'urto di sei milioni di iscritti alla Cgil si era gravemente ridimensionata, rimpicciolendo a un pugno di punti percentuali largamente al di sotto delle aspettative a cominciare da quelle, frustrate, coltivate dalla minoranza coagulatasi attorno a Giovanni Berlinguer. Era andata così così con il nuovo segretario Piero Fassino che sulla carta aveva vinto ma che pure aveva dedicato la gran parte della sua replica a una confutazione puntigliosa, punto per punto, dell'intervento congressuale del leader della Cgil. Era insomma andata non brillantemente nel congresso di un partito che accarezzava la speranza di un rilancio dopo la sconfitta del 13 maggio.

E poi? E poi D'Alema ha rilanciato, appena chiusi i battenti del congresso pesarese, il tema delle resistenze «conservatrici» della Cgil. E poi è arrivata la catastrofica mazzata della Sicilia, un partito messo all'angolo, una coalizione ulivista ridotta ai minimi storici, un centro-destra euforicamente dilagante. La sinistra sembra in ginocchio, e mai come in questi giorni lo slogan fassiniano che doveva dare sostanza drammatica al congresso diessino, «o si cambia o si muore», sembra emanare un'urgenza tutt'altro che retorica. Nello sbandamento collettivo, Cofferati sembra riafferare il bandolo della matassa, galvanizza la sinistra depressa, promuove un principio di mobilitazione dove sembra prevalere l'immobilismo e lo sconforto.

Che poi la mobilitazione si incardini sui veti del «Signor No» contrario a ogni innovazione, che un esponente della Margherita che ben conosce il sindacato, l'ex ministro ed ex consigliere della Cisl carnitiana Tiziano Treu, accusi i ds, da D'Alema a Cofferati, di giocare al gioco suicida dello «scavalco a sinistra», tutto questo non smentisce la sensazione che Cofferati non disdegni affatto uno scenario che lo veda leader effettivo, e sia pur informalmente, della sinistra italiana. Leader «sociale», che è altra cosa da quello che nominalmente detiene la leadership. Capo dell'opposizione, in un'atmosfera politica in cui sembra che il governo, pur diviso al suo interno sulla grana terribile dell'articolo 18 dello Statuto dei lavoratori, sembra dilagare, anche nell'impalpabile, ma decisiva, dimensione della psicologia collettiva.

Qualcosa di più della proverbiale «supplenza» contestata a un sindacato che intende svolgere un ruolo politico determinante. Qualcosa di simile alla guerra santa sul decreto sulla scala mobile che vide la Cgil in prima linea in uno scontro che pure la vide perdente. Qualcosa di affine alla mobilitazione politica del '94 contro il governo Berlusconi per la riforma delle pensioni dell'allora ministro Lamberto Dini. E del resto la candidatura cofferatiana alla leadership effettiva della sinistra in crisi è stata colta da Fausto Bertinotti, che sulla crisi della leadership dell'Ulivo sta puntando tutte le sue carte e che subito si è sentito in obbligo di definire «sciopericchio» la proposta di sciopero generale depotenziato e compresso in due ore proposto dal sindacato dopo la rottura con il governo. E ora il «conservatore», il «Signor No», il leader identificato con la sinistra più riluttante al cambiamento si prende un tempo supplementare dopo il congresso di Pesaro da cui è uscito soccombente. Con le piazze, direbbe Cofferati, che «si materializzano» in un panorama che assomiglia a un deserto. Con la speranza che quella «materializzazione» non si riveli un miraggio.

LE GROTTE DI OSAMA | I POSSIBILI NASCONDIGLI IN AFGHANISTAN




# I marines si schierano intorno a Kandahar

## Obiettivo: tallonare i taleban e dare la caccia a Bin Laden

### la giornata

**Ancora.** A Taloqan uomini armati irrompono in una casa dove dormono alcuni giornalisti e uccidono Ulf Stromberg, cameramen svedese. In serata a Spin Boldak viene rapito dai taleban il giornalista canadese Ken Hetchmann.

**I russi.** Un ritorno «storico» a Kabul: con un ponte aereo arrivano all'aeroporto mezzi e soldati russi. E' una unità specialistica per le emergenze e comprende anche un ospedale da campo. Dodici anni fa la ritirata dei sovietici dopo la sconfitta.

**la frase**



Dev'essere chiaro: i leaders delle formazioni afghane che commettono atrocità su civili o prigionieri non possono entrare nel futuro governo di Kabul

MARY ROBINSON
Commissario per i diritti umani dell'Onu

**Qalei Jangi.** L'ordine regna nella fortezza dove centinaia di filo-taleban stranieri si erano ribellati. Le forze del generale Dostum non hanno fatto prigionieri.

**Marines.** La Task Force 58 prosegue l'allestimento della maxibase nel deserto a Sud di Kandahar. «Non daranno l'assalto alla città», annuncia il Pentagono. Piuttosto «taglieranno la strada alle forze di Osama bin Laden» e ai taleban che cercassero di fuggire in Pakistan.

**Protesta.** Il governo iraniano inoltra una protesta ufficiale per la presenza di truppe straniere in Afghanistan. Teheran teme il rafforzarsi della presenza americana ai propri confini.

**Iraq.** Baghdad respinge l'accusa del presidente americano Bush: «Non abbiamo nulla da far ispezionare» e «se verremo attaccati avremo il diritto di difenderci». Russia e Siria apertamente contrarie a coinvolgere l'Iraq nel conflitto.

**Conferenza.** Esordio positivo ai colloqui afghani di Bonn: raggiunto un accordo sul calendario per la formazione di un governo ad interim e sul ruolo dell'ex re.

**Atomica.** Di nuovo arrestati i due esperti nucleari pakistani sospettati di aver aiutato Bin Laden nella preparazione di un ordigno nucleare.

**Aiuti.** La Banca mondiale stima in 10 miliardi di dollari il primo intervento per la ricostruzione in Afghanistan.

**Paolo Mastrolilli**
NEW YORK

Lo sbarco dei marines «non è un'invasione dell'Afghanistan», ma resteranno sul terreno tutto il tempo necessario; Osama bin Laden e il mullah Omar si nascondono tra la zona di Tora Bora e quella di Kandahar; al-Qaeda cercava di costruire armi chimiche e biologiche in 40 strutture, anche se non c'è la conferma del gas sarin; la Somalia e lo Yemen restano nel mirino, oltre all'Iraq; per il momento, una forza internazionale di stabilizzazione non sembra necessaria. Bisogna usare la punteggiatura formato lista, per elencare tutte le notizie uscite dalla conferenza stampa tenuta ieri a Tampa dal capo del Pentagono Rumsfeld, e dal comandante di «Giustizia duratura» Tommy Franks. In un'intervista esclusiva con «La Stampa», il vice ministro della Difesa Wolfowitz ha detto che i marines non sono sbarcati per attaccare Kandahar, e Franks ha confermato.

Quando lo schieramento sarà completato, tra 800 e 1.100 uomini si stabiliranno nell'aeroporto a 70-80 miglia dalla città, per costituire una «base operativa avanzata». Avranno il compito di mettere pressione sui taleban, ostacolare i loro movimenti nel paese, aiutare gli oppositori pashtun a prendere il controllo del Sud, favorire la caccia a Bin Laden e Omar. I marines hanno già i rifornimenti per restare un mese, ma forse si fermeranno molto più a lungo, e in futuro quella base potrebbe servire tanto per portare aiuti umanitari, quanto per lanciare le prossime fasi della guerra.

Franks ha confermato che lunedì notte gli elicotteri Cobra della Task Force 58 sono già entrati in azione, per colpire una colonna di circa 15 mezzi da trasporto. Il generale però ha chiarito che non era un'operazione per difendere la nuova base da un attacco dei taleban: il primo raid è stato lanciato dall'aviazione, che da tre ore pedinava i nemici, e poi i Cobra sono intervenuti per completare l'opera. «Alla fine - ha detto il pilota John Barranco - non sono rimaste molte cose di natura militare ancora utilizzabili». Dunque, l'obiettivo sembra aiutare i pashtun a fare conquiste nel Sud, per bilanciare il potere conquistato da uzbeki e tajiki nel Nord, mentre a Bonn sono in corso i colloqui sul futuro governo dell'Afghanistan.

Parlando in generale dell'andamento della guerra, Rumsfeld ha dichiarato che «cominciamo a vedere i risultati dell'ottimo lavoro fatto dai nostri militari. I taleban e al-Qaeda sono in grave difficoltà, le loro roccheforti cadono, le comunicazioni sono distrutte, e i leader sono costretti a scappare per sopravvivere. Ma noi continueremo ad inseguirli, fino a quando non avranno più spazio dove correre. La guerra però non è finita, e deve ancora arrivare la parte peggiore, in cui ci saranno vittime». Franks ha spiegato che la caccia a Bin Laden e al mullah Omar è concentrata soprattutto in due regioni, perchè sono quelle dove gli oppositori non hanno ancora il controllo. La prima è l'aerea tra Kabul, Jalalabad e il passo Khyber, dove si trova anche Tora Bora, e la seconda è a Nord di Kandahar. Il generale ha ammesso che ci sono già forze sul terreno, e non ha smentito che abbiano cominciato la ricerca nelle caverne. Però ha aggiunto che l'intelligence tiene gli occhi aperti anche altrove, e non ha escluso la fuga all'estero di qualche capo: «Dovunque andranno, li prenderemo». Il generale ha rivelato che i suoi uomini hanno individuato almeno 40 posti dove al-Qaeda poteva preparare armi chimiche, biologiche o nucleari. I test sugli strumenti da laboratorio e le sostanze raccolte sono in corso, ma Franks ha detto che al momento non esiste la conferma del gas sarin, nelle fiale trovate da Maria Grazia Cutuli.

Il Pentagono intanto continua i bombardamenti sul paese, e lunedì ha lanciato 153 raid, soprattutto nelle zone di Kandahar e Tora Bora. Gli oppositori del Sud dicono che i talebani sono pronti a cedere anche la città di Spin Boldak, ma Franks ha confermato che nel Nord, nella fortezza di Mazar-i-Sharif, 30 o 40 mercenari di al-Qaeda ancora resistono, mentre vicino a Tolaqan una banda armata ha ucciso il cameramen svedese Ulf Stromberg. Il Pentagono sostiene che nessun militare americano è morto nella sommossa di Mazar, ma un agente della Cia è disperso e potrebbe essere stato giustiziato. A Kandahar, secondo Franks, la situazione è ancora confusa, soprattutto per colpa dei mercenari stranieri, anche se gli oppositori del Sud come Karzai sostengono che i taleban sono vicini alla resa. Rumsfeld ha detto che «al momento una forza internazionale di stabilizzazione nelle zone conquistate dagli oppositori non sembra necessaria, ma a Bonn sono in corso i colloqui sul futuro del paese, che daranno l'ultima parola anche su questo punto. Comunque sia, spero che escluderanno i taleban».

Il capo del Pentagono ha spiegato che «contro il terrorismo, la miglior difesa è l'offesa. Dobbiamo andarli a colpire dove si nascondono». In questo modo ha riaperto la discussione sui prossimi obiettivi, proprio nel giorno in cui gli aerei americani che pattugliano la no fly zone nel Sud dell'Iraq sono tornati a colpire, dopo una provocazione dei militari di Baghdad. Rumsfeld non ha parlato di Saddam, perchè lo aveva già fatto il presidente Bush il giorno prima, chiedendo il ritorno degli ispettori Onu, che proprio ieri è stato rifiutato dal governo iracheno. Invece il capo del Pentagono, rispondendo ad una domanda sulla Somalia e lo Yemen, ha detto che entrambi i paesi «hanno ospitato e ospitano ancora al-Qaeda», lasciando intendere che stanno nella lista dei possibili obiettivi. Franks non ha escluso di trasferire nel prossimo futuro il suo comando da Tampa al Qatar, o in qualche altro paese della regione. E questa è la conferma che la guerra non si fermerà in Afghanistan.



Il marine Damien Smith si dipinge la faccia prima di lasciare la nave «Peleliu»: appartiene al primo contingente di truppe regolari Usa dispiegato in Afghanistan

# Dostum entra a Qala-i-Jangi

## Nella fortezza tutti morti i 500 ribelli

Conclusa senza superstiti la ribellione dei prigionieri taleban nel carcere presso Mazar. Doppio intervento americano: bombe e truppe speciali



La fortezza di Qala-i-Jangi è tornata sotto il controllo dell'Alleanza del Nord, ma a caro prezzo: un gruppo di mujaheddin accanto al corpo di un compagno morto negli scontri

**Rafael Poch**
QALA-I-JANGI

Appostato sulla cima d'una delle muraglie di fango di questa fortezza, l'uomo invita i giornalisti a salire. Da lì, dice, si vedono i taleban. E continua a sparare. Quando finisce il caricatore, si allontana e mostra ai compagni il fazzoletto che gli fascia un orecchio. Con il fucile stretto fra le gambe mentre carica, spiega in dari che un attimo prima un proiettile gliel'ha colpito di striscio. Poi torna ad affacciarsi per continuare a sparare, ma prima che riesca a portare il fucile alla spalla, un proiettile gli penetra in un occhio e gli esce dalla tempia.

Cade rotolando lungo la pendenza irregolare di questo muro alto venti metri. Il fucile rimane lassù, ma nella caduta l'uomo perde le scarpe e il sudicio turbante. L'occhio gli è esploso e lui si ferma, inginocchiato a terra. Un compagno, con uno straccio sporco, tenta di tamponargli l'emorragia. Dalla bocca gli esce una bava sanguinolenta. Penso che sia condannato, ma quando in quattro fanno una barella con il mantello, il ferito, da solo, sale e si sdraia a faccia in giù.

E' finita la scorsa notte questa cosiddetta operazione che durava da domenica, quando i 500 taleban tenuti prigionieri nella fortezza di Qala-i-Jangi i, dieci chilometri a Est di Mazar-i-Sharif, si sono ribellati. Secondo Alem Rasm, portavoce del generale Dostum, l'uomo più importante di questa città, i 500 rivoltosi sono morti. Tra loro hanno identificato 50 arabi, 30 uzbeki del Movimento Islamico dell'Uzbekistan, 7 kirghisci e ancora tartari, ceceni e pachistani. Rasm ha confermato che nell'azione sono caduti 40 uomini dell'Alleanza del Nord e un americano di nome Michael. Secondo Rasm, l'idea degli ammutinati di Qala-i-Jangi era la conquista di Mazar-i-Sharif, approfittando del fatto che il grosso dell'esercito di Dostum e lo stesso generale erano a Kunduz.

I 500 presunti membri di Al Qaeda si erano arresi sabato a Kunduz, ultimo bastione taleban nel Nord e, in teoria, erano stati disarmati. Evidentemente alcuni erano riusciti a nascondere armi tra i vestiti e le hanno usate con grande coraggio alla prima occasione. Appartenevano tutti al gruppo che non aveva sottoscritto il patto di resa. Per loro morire uccidendo era meglio che essere interrogati dagli americani e marcire per il resto della vita in prigione. Un testimone della resa di sabato a Kunduz ha raccontato che uno dei prigionieri aveva, legato a una coscia, un piccolo fucile che le guardie hanno scoperto per caso, prima di massacrarlo a bastonate. E c'è chi ha notato tra gli arrestati almeno un ceceno che gli si è rivolto in russo. Secondo l'Alleanza del Nord gli stranieri che hanno partecipato alla difesa di Kunduz erano «alcune migliaia».

I termini discriminatori della resa equivalevano a un invito a resistere sino allo stremo. I taleban sono stati perdonati da Dostum che, in cambio, s'è preso il loro arsenale; il Pakistan ne ha evacuato centinaia con un ponte aereo, impossibile senza la benedizione americana; altri hanno avuto garanzia che potranno tornare alle loro case a Kandahar o in altre città del Sud. Ai prigionieri portati a Qala-i-Jangi, invece, non è stato offerto nessun vantaggio.

Domenica, uno o alcuni di loro si sono autoimmolati nella fortezza facendo esplodere le granate che avevano nascosto addosso. I loro compagni hanno preso le armi delle guardie morte nello scoppio, liberato gli altri e saccheggiato l'arsenale della guarnigione. La domenica hanno resistito al fuoco dei carrarmati e a quattro bombe Usa. Poi, verso mezzanotte, è arrivato un C130 americano che ha bombardato per due ore Jangi Jangi. Alle 2 del mattino c'è stata un'enorme esplosione che ha fatto levare una colonna di fumo vista persino da Mazar. Dopo, tutto si è placato. Per questo, quando ieri mattina i soldati del generale Dostum sono arrivati, con la stampa, a «prendere» Qala-i-Jangi, nessuno si aspettava che ci fosse ancora resistenza. Il cortile della fortezza era pieno di cadaveri a pezzi, uno spettacolo spaventoso, ma improvvisamente si sono scatenate scariche di fucileria.

In seconda linea, i soldati americani e britannici delle forze speciali hanno partecipato alla sparatoria quando era ormai quasi finita. Nel loro atteggiamento si avvertiva un intento, un po' impacciato, di «mescolarsi alla popolazione»; molti avevano la barba e un fazzoletto di cotone al collo o, ostentatamente, male avvolto intorno alla testa. Chiunque li avrebbe individuati come stranieri a mille chilometri di distanza.

DAL MONDO DIPLOMAZIA VATICANA PER LA TERRASANTA, NUOVO LEADER MILITARE PER BIN LADEN, SOSPETTO ANTRACE PER UN MORTO IN CONNECTICUT



**PAPA: VERTICE SUL MO**

Giovanni Paolo II ha convocato per il 13 dicembre un «vertice» straordinario sul Medio Oriente, cui parteciperanno non solo tutti i vescovi dell'area, ma anche esponenti delle conferenze episcopali europee e forse degli Stati Uniti. Il Pontefice avrà al suo fianco il Segretario di Stato, cardinale Angelo Sodano, e il «ministro degli Esteri», l'arcivescovo Jean Louis Tauran. Il Papa è preoccupato per la situazione della Terrasanta e per la vita delle comunità cristiane e vuole esserne informato personalmente



**NUOVO BRACCIO DESTRO DI BIN LADEN**

Al Qaeda, dopo la morte sotto le bombe del capo militare Mohamed Atef, ha scelto il suo successore: è Mohamed Ibrahim Mekaui, ex ufficiale delle forze speciali dell'esercito egiziano, un uomo della prima generazione della Jihad



**ANTRACE, SESTO MORTO**

Un uomo di 84 anni è stato trovato morto in Connecticut, nella stessa zona dove la scorsa settimana è morta una donna di 94 anni, Ottilie Lundgren (foto) per carbonchio polmonare. La morte dell'uomo risale a mercoledì, ma il corpo non è stato scoperto per molti giorni. La vicinanza delle case dei due anziani fa ipotizzare agli investigatori che la loro posta si sia incrociata, causando un doppio contagio. Per il momento però non è stata trovata nessuna traccia di spore di carbonchio

# Saddam a Bush: «No alle ispezioni»

## Ieri in Iraq caccia americani in azione nella «no-fly zone»

**Ibrahim Refat**
IL CAIRO

Saddam Hussein lancia di nuovo il guanto di sfida all'America mentre i caccia americani tornano a colpire le postazioni missilistiche nel Sud dell'Iraq, nella cosiddetta «zona di interdizione al volo» sotto il 29° parallelo. Il pronunciamento di Baghdad rappresenta una risposta diretta a Bush, il quale non fa più misteri sulla volontà di dare presto il via alla fase due della lotta al terrorismo internazionale, colpendo probabilmente Iraq, Somalia e Sudan. L'invito di Bush a Baghdad, di aprire subito le porte agli ispettori Onu per nuovi controlli dei suoi arsenali, ha ricevuto un secco «no» dal Raiss. Una fonte irachena ha risposto con tono sprezzante: «Chiunque pensasse che l'Iraq possa accettare un arrogante monito o un diktat sbaglierebbe di grosso. Nessuno può imporre la sua volontà all'Iraq che è capace di difendersi».

Sono piccole schermaglie, militari e diplomatiche, destinate però a far precipitare tutto nei prossimi giorni. Il grimadello di Bush sarà l'attuazione della soluzione Onu che impone il ritorno delle ispettori Onu (già espulsi nel '98) per verificare la presenza di armi di sterminio di massa a Baghdad. Questo gli fornirà il pretesto per allargare il conflitto all'Iraq. Saddam aveva già risposto incurante: la risoluzione 1284 l'abbiamo attuata, adesso va annullata la 986, nota come «petrolio in cambio di cibo».

Dunque il vero braccio di ferro fra l'Iraq e l'amministrazione Bush inizierà esattamente il 30 novembre, quando il Consiglio di Sicurezza esaminerà il prolungamento di quella soluzione per altri sei mesi. Baghdad da tempo fa la voce grossa per revocare la risoluzione che restringe le importazioni irachene, soggette a un rigido controllo da parte delle Nazioni Unite. Queste, dopo avere incamerato i soldi della vendita del petrolio iracheno, provvedono a selezionare le merci richieste da Baghdad, scartando quelle che potrebbero consentirle di ricostruire il suo apparato bellico.

Il pericolo che l'Iraq sia destinato a diventare il prossimo bersaglio, una volta conclusa la campagna militare in Afghanistan, diventa sempre più concreto. Anche perché il successo contro i taleban ha rafforzato la tesi dei falchi nell'amministrazione Bush, come il sottosegretario alla Difesa Paul Wolfowitz, il consigliere per la sicurezza nazionale Condoleezza Rice, l'assistente del segretario di Stato per il controllo degli armamenti John Bolton, secondo i quali l'Iraq deve essere colpito per togliere di mezzo Saddam.

La Russia, però, giudica «immotivata e pericolosa» ogni ipotesi di coinvolgimento dell'Iraq in azioni militari, nell'ambito dell'attuale campagna antiterrorismo. Lo ha affermato ieri il viceministro degli esteri Aleksandr Saltanov: «Da giorni alcuni mass media internazionali non fanno che scrivere del possibile uso della forza contro l'Iraq e questo ci preoccupa», ha detto. Anche, ha aggiunto, perchè una tale ipotesi metterebbe a repentaglio «l'affiatamento della coalizione internazionale antiterrorismo» e in particolare l'adesione dei Paesi arabi moderati. «Questo scenario - ha aggiunto - è già stato discusso con i nostri partner occidentali, ai quali la nostra posizione è ben chiara».

> Secondo il Cremlino sarebbe «immotivato e pericoloso» un coinvolgimento di Baghdad nell'attuale campagna americana contro il terrorismo

I benefici per l'America di un'operazione contro l'Iraq, elencati dall'editorialista del quotidiano arabo «al-Shark al-Awssata», Amir Tahri, sarebbero numerosi. In primo luogo, eliminando il dittatore iracheno gli Usa e la Gran Bretagna non avranno più bisogno di mantenere truppe in modo stabile nella penisola arabica per proteggerla da un'invasione irachena. Il che toglierebbe un argomento negli mani degli islamici contro le monarchie del Golfo. Secondo, addomesticare l'Iraq indurrebbe Israele ad assumere una linea più morbida nel negoziato mediorientale. Infine la scomparsa del regime baathista a Baghdad indurrebbe i mullah in Iran a essere più flessibili con l'Occidente.

«I rischi - assicura Tahri - sarebbero poi assai scarsi, visto il precedente dell'Afghanistan, con il basso profilo assunto dalle masse arabe e islamiche durante la caccia agli studenti del Corano». Rompere l'alleanza anti-terrorismo (una rottura con l'Egitto e l'Arabia Saudita) potrebbe essere l'unica nota negativa dell'estensione del conflitto all'Iraq.

Del resto il Raiss egiziano Mubarak si è mostrato indispensabile in questa fase sullo scacchiere arabo. Sta svolgendo bene il suo compito di alleato degli Stati Uniti nella lotta al terrorismo. Lunedì è riuscito, a Tripoli, a convincere persino il riottoso Muammar Gheddafi che «la caccia ai terroristi in tutto il mondo sia un atto doveroso».

Coloro che invece temono di finire nel mirino degli Usa entro il prossimo gennaio sono il Sudan, lo Yemen e la Somalia. Il primo è accusato di produrre armi di distruzione di massa e di ospitare ancora basi di Al Qaeda. Ma l'uomo forte di Khartum, generale Hassan el-Bashir, dice di temere nulla e giura di collaborare con gli americani fornendo informazioni preziose sul terrorismo, e per di più di aver consentito la presenza permanente di ufficiali della Cia in Sudan. Il fardello dello Yemen è ancor più pesante per via della mancata collaborazione con gli inquirenti americani nell'inchiesta sull'attentato alla fregata «Cole» (missione suicida, con 17 marinai americani uccisi, effettuato lo scorso ottobre nel Golfo di Aden da Al Qaeda). In Somalia, regno dell'anarchia, esistono veri covi degli uomini di Bin laden con campi di addestramento, basi militari e una solida rete finanziaria, che - si dice al Pentagono - saranno prossimi bersagli dei missili Cruise. Così il mondo arabo dovrà forse fare i conti con l'America di Bush una volta finita la festa del Ramadan.

### GHEDDAFI A RABBANI: RISPARMIATE LA VITA AGLI ARABI

TRIPOLI. Il leader libico Muammar Gheddafi ha telefonato al presidente afghano Burhanuddin Rabbani per chiedergli che non siano uccisi gli arabi prigionieri in Afghanistan. Lo ha dichiarato lo stesso Rabbani al quotidiano arabo internazionale «Al Hayat». Il leader afghano ha detto di aver «tranquillizzato» Gheddafi dicendogli che «gli arabi hanno un posto privilegiato nella considerazione del popolo afghano e che il comportamento di una minoranza mercenaria non avrà riflessi sulle relazioni arabo-afghane». Rabbani ha espresso, tuttavia, dispiacere per la richiesta del ministro degli Esteri del Qatar, presidente di turno della Organizzazione per la Conferenza Islamica (Oci), alla Lega Araba e agli Stati Uniti di intervenire per la protezione degli arabi in Afghanistan. «Il governo del Qatar - ha osservato Rabbani - poteva contattare l'Afghanistan prima di presentare una richiesta di questo genere». Il presidente afghano non ha dato indicazioni sul numero di arabi prigionieri nel suo Paese, anche se ha rilevato che «molti giovani arabi sono stati sfruttati da Bin Laden per diffondere l'odio nel mondo». «Tutti quelli che si sono arresi o sono stati arrestati - ha detto - saranno liberati e non saranno trattati come prigionieri di guerra, così come sarà per le forze pachistane che sostenevano i taleban». Infine ha escluso che i taleban possano avere un ruolo nel futuro governo dell'Afghanistan, in quanto formazione, «ma se si tratterà di quadri indicati dal popolo, allora noi rispetteremo la sua volontà». [Ansa]

VICE SEGRETARIO ALLA DIFESA E COLLABORATORE DI CHENEY DURANTE LA GUERRA DEL GOLFO, E' UNO DEI REGISTI DELLA SFIDA AL TERRORISMO

# «Iracheni state attenti i tempi sono cambiati»



Un gruppo di marines si prepara a bordo della portaerei «Peleliu». In basso, il vice segretario Usa alla Difesa Paul Wolfowitz

## Wolfowitz: la necessità è prevenire che in futuro i terroristi abbiano armi di distruzione di massa. «Non saranno i marines a prendere Kandahar, le navi alleate servono a impedire la fuga dei colpevoli»

**intervista**
**Maurizio Molinari**
inviato a WASHINGTON

NELL'ANGOLO preferito del suo studio rettangolare al primo piano del Pentagono c'è un piccolo busto bronzeo di Abramo Lincoln. Paul Wolfowitz gli si siede vicino, si toglie gli occhiali da professore e incrocia le imponenti mani bianche. Considerato all'estero un super-falco, visto da vicino sembra un diplomatico che non teme di dire quello che pensa. Sul tavolo davanti a sè ha i rapporti del mattino sull'andamento delle operazioni in Afghanistan. Durante l'intervista con «La Stampa» fa trapelare dettagli operativi inediti: non saranno i marines a prendere Kandahar, le navi alleate (italiane incluse) servono per impedire ai terroristi di fuggire via mare, le truppe speciali francesi sono entrate a Mazar-i-Sharif, Al Qaeda potrebbe spostarsi in Somalia. Ma in queste ore in cima all'agenda c'è l'Iraq di Saddam Hussein che ha rigettato la richiesta del presidente George Bush di riammettere gli ispettori dell'Onu. Wolfowitz ha presieduto la Scuola di Studi Strategici della Johns Hopkins University e si considera imprestato alla politica: a 57 anni è uno dei registi della guerra al terrorismo nelle vesti di vice del Segretario alla Difesa, Donald Rumsfeld, e la sua voce è molto ascoltata dal vicepresidente Dick Cheney, a cui fu a fianco proprio al Pentagono durante la Guerra del Golfo nel 1990-91.

**Paul Wolfowitz, il presidente Bush ha chiesto all'Iraq di riammetere gli ispettori dell'Onu ma la risposta è stata negativa. Sarà guerra?**

«Quello che il presidente ha detto è molto chiaro, Bush è una persona seria. Gli iracheni, o chiunque altro, farebbero bene a prestare la dovuta attenzione».

**Perché avete deciso di esercitare pressione su Baghdad?**

«La necessità è prevenire che in futuro i terroristi possano impadronirsi di armi di distruzione di massa. Qualche Paese, Iraq incluso, deve rendersene conto».

**Avete prove che collegano l'Iraq all'attacco terroristico dell'11 settembre?**

«Ogni Stato terrorista deve fare marcia indietro. Comportamenti che prima dell'11 settembre erano condannati ma tollerati non lo saranno più. L'attacco all'America è stato terribile ma potrebbe essere nulla in confronto a quello che i terroristi sarebbero in grado di fare se in possesso di armi di distruzione di massa».

**Tuttavia nessuna organizzazione o individuo indicato dal Dipartimento di Stato come collegato all'attacco all'America ha a che fare con l'Iraq.**



«Sono molti i network del terrore. L'Iraq per il Dipartimento di Stato è uno Stato terrorista, la documentazione non manca».

**Il Segretario di Stato, Colin Powell, non considera Baghdad un pericolo immediato. L'Amministrazione è divisa?**

«Vi sono discussioni: energiche, come sempre. Il Presidente incoraggia il dibattito, quando poi prende una decisione l'Amministrazione funziona come un team, con un'unica politica. Sull'Iraq c'è una vasta intesa sulla strategia, la discussione è sulla tattica. Deciderà il Presidente».

**Nel caso di un attacco all'Iraq non temete di perdere il sostegno di europei e arabi?**

«Nessuno è più disposto a tollerare uno Stato che sostiene il terrorismo. Per tutti è preferibile usare gli strumenti diplomatici piuttosto che i mezzi militari, anche se personalmente ritengo che la diplomazia sostenuta dalle armi funziona assai meglio».

**A quali condizioni l'Iraq potrebbe essere depennato dalla lista degli Stati terroristi?**

«Evitiamo speculazioni».

**Le forze militari messe a disposizione dall'Italia e da altri Paesi per l'Afghanistan potrebbero essere usate contro altri obiettivi come l'Iraq?**

«Sono 17 i Paesi con ufficiali di collegamento al comando delle operazioni a Tampa. E' lì che si prendono le decisioni. Nessun Paese dovrà partecipare a operazioni che non condivide».

**In Afghanistan sentite di avere la vittoria in pugno?**

«Abbiamo fatto progressi. L'atmosfera è cambiata da quando tre settimane fa dicevano che eravamo impantanati. Il capitolo afghano però non è chiuso. C'è ancora molto da fare nel Sud, a Kandahar. Uno dei nostri principali obiettivi ora è favorire il rafforzamento dell'opposizione delle tribù pashtun».

**Non saranno dunque i marines ad espugnare Kandahar?**

«Più gli afghani fanno da soli, maggiore sarà il successo e più stabile sarà la situazione. Il compito dei marines è di creare una base operativa avanzata per sostenere l'opposizione nel Sud come nelle scorse settimane altre basi operative nel Nord, di cui non abbiamo parlato apertamente, hanno sostenuto l'offensiva dell'Alleanza del Nord. I marines non sono lì per fare il lavoro al posto degli afghani».

**Aver mandato i marines in Afghanistan è un rischio. Avete messo in conto le vittime?**

«C'è sempre un rischio. Gli afghani hanno accolto i soldati alleati nel Nord come liberatori. Dobbiamo essere prudenti perché nessuno lì ha le mani pulite, ma i taleban sono talmente odiati da aver unificato tutti».

**In che condizioni è l'organizzazione Al Qaeda?**

«Li abbiamo messi in fuga, sulla difensiva. Il loro sistema di comunicazioni è saltato. Ma siamo all'inizio, molti leader ancora sfuggono. E' bene rammentare che Al Qaeda non esiste solo in Afghanistan ma in sessanta Paesi, a cominciare dagli Stati Uniti e dal Medio Oriente. Li braccheremo ovunque, non avranno scampo. L'obiettivo simbolico della guerra resta Osama bin Laden, è un uomo diabolico che deve essere punito, ma quello che conta è smantellare l'intero network».

**Che fine faranno i taleban e i membri di Al Qaeda?**

«Chi si è macchiato di terrorismo, ovvero di crimini contro l'umanità, dovrà risponderne».

**Dopo la guerra resterete con le truppe in Afghanistan?**

«L'interesse è che non diventi ancora un santuario per i terroristi, ma sappiamo bene che da quelle parti gli stranieri fanno presto a diventare impopolari. Una certa nostra presenza rimarrà. Saranno benvenuti contributi di altri Paesi».

**Gli alleati vogliono partecipare alle operazioni militari ma l'impressione è che gli Usa facciano resistenza. E' così?**

«A Mazar-i-Sharif ci sono già un ospedale giordano e le truppe speciali francesi. A Bagram vi sono gli inglesi. E' l'inizio di una presenza internazionale. I Paesi che gli afghani conoscono meno, come l'Italia, saranno accolti meglio. In questo momento è urgente evitare che i terroristi fuggano via mare, per questo è importante il contributo di quei Paesi che, come l'Italia, sono presenti con le navi. L'altro giorno alcune imbarcazioni apparentemente con a bordo profughi pakistani legali e illegali sono state fermate nell'Oceano Indiano da canadesi e francesi».

**Quanto durerà la guerra?**

«Parliamo non di mesi, ma di anni. La verità è che non lo sappiamo. Una lunga guerra non significa però una lunga campagna militare. Si combatte anche con l'applicazione delle leggi. Non sarei sorpreso se fra due anni vi fossero ancora membri di Al Qaeda nelle montagne afghane».

**Al Qaeda potrebbe trasferirsi altrove?**

«Trovare ospitalità non sarà facile. Una delle preoccupazioni riguarda però quelle zone dove l'autorità del governo non c'è».

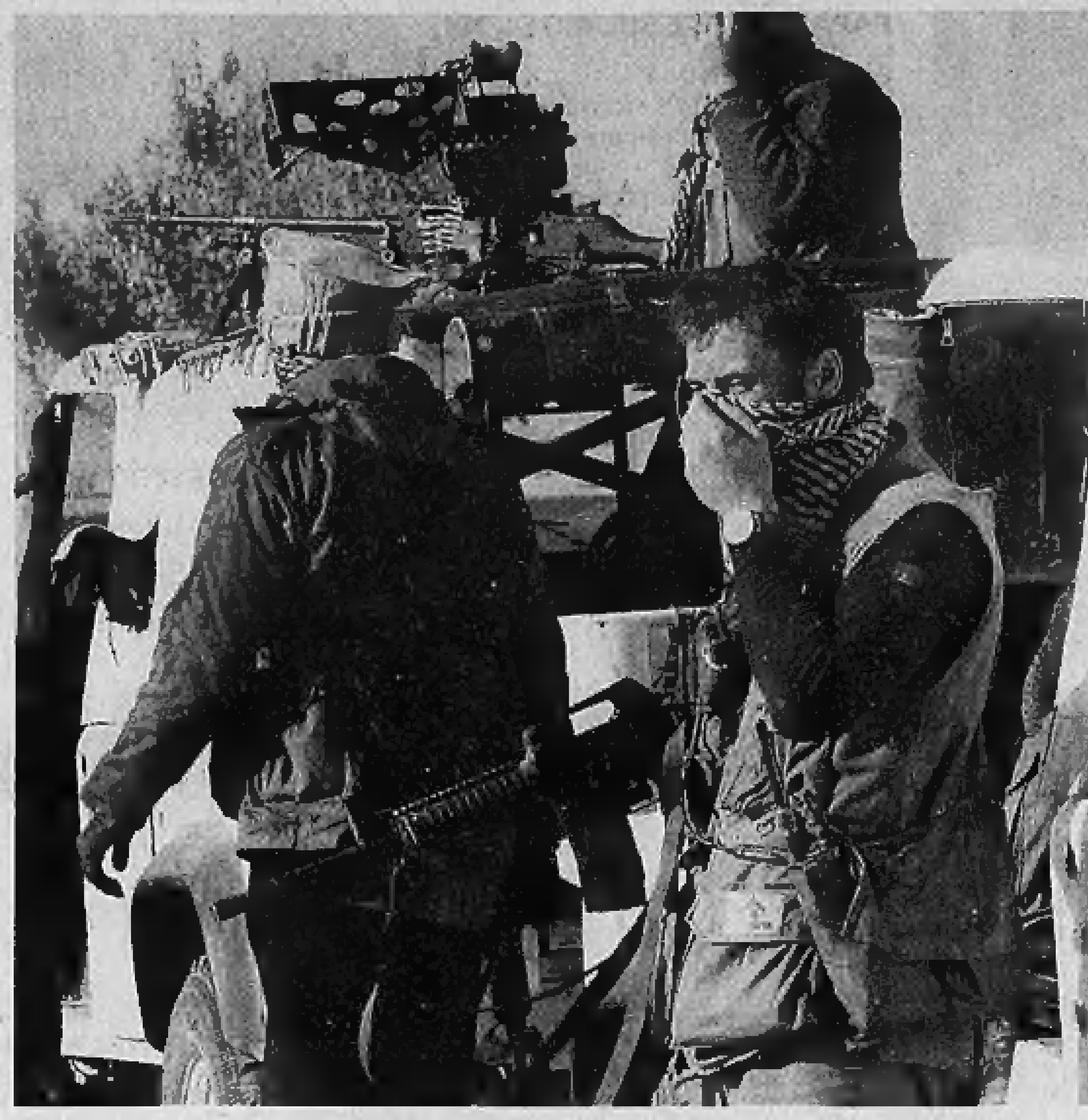
**La Somalia?**

«Non faccio nomi, la lista di tali luoghi è ben nota».

IL FRONTE DELL'INFORMAZIONE | VOCI DI TAGLIE DA 50 MILA DOLLARI SU OGNI INVIATO

# Reporter ucciso, è l'ottavo Un altro rapito dai taleban «Dateci soldi o morirà»

Un cameraman svedese assassinato a raffiche di kalashnikov nella casa in cui dormiva. Sequestrato un canadese, secondo Ottawa è aperta la caccia agli stranieri da prendere in ostaggio





Dal Canada è partito un avvertimento a tutti i reporter stranieri in Afghanistan: «Non accettate inviti dai taleban Sono una trappola finirete in ostaggio»

Uomini delle forze speciali britanniche impegnati nella zona di Mazar-i-Sharif si coprono il volto di fronte agli obiettivi Nella foto piccola Ulf Stroemberg il cameraman della svedese «Tv4» ucciso in una casa di Taloqan

KABUL

Un altro giornalista, l'ottavo, è caduto vittima della guerra in Afghanistan. Ulf Stroemberg, cameraman della svedese «Tv4», è stato ucciso in una casa di Taloqan, nel Nord dell'Afghanistan, probabilmente da banditi che volevano rapinarlo. Nella stessa giornata di ieri a Spin Boldak, vicino alla frontiera con il Pakistan, alcuni taleban hanno rapito un giornalista canadese; andandosene via hanno minacciato di ucciderlo.

Poco prima il governo di Ottawa aveva lanciato un avvertimento a tutti i reporter stranieri in Afghanistan: «Non accettate gli inviti dei taleban ad andare a Kandahar, sono una trappola, finirete in ostaggio». Nel ritirarsi da Kunduz gli stessi taleban in fuga avrebbero addirittura messo una taglia di 50 mila dollari su ogni giornalista occidentale ucciso (non rapito). Lo ha riferito l'inviato del quotidiano israeliano «Maariv», che ha potuto visitare la città al seguito delle forze mujaheddin che l'hanno espugnata.

L'episodio dell'assassinio di Ulf Stroemberg è stato ricostruito in ogni particolare dal giornalista svedese Rolf Porseryd, che con altri due colleghi e connazionali era presente e ha visto ammazzare il cameraman davanti ai suoi occhi.

Erano le 2 di notte, giornalista della Tv4 svedese che la scorsa notte e i giornalisti svedesi - quattro in tutto - più l'interprete afghano stavano dormendo profondamente, quando tre uomini con turbanti e armati di kalashnikov e coltelli hanno fatto irruzione in casa chiedendo i soldi e minacciando di uccidere tutti. Un quarto uomo faceva da «palo» all'esterno.

I tre rapinatori, ha raccontato Porseryd, sono entrati prima nella stanza dove Martin Adler e Bo Liden, altri due giornalisti svedesi del quotidiano «Aftonbladet», stavano dormendo. Hanno chiesto loro soldi e li hanno avuti. Poi brutalmente «uno di loro si è rivolto a Martin dicendo "ora ti portiamo fuori e ti ammazziamo"». L'interprete ha cominciato a pregarli di salvare la vita dei giornalisti, stranieri ricordando loro che è il mese del Ramadan e che gli stranieri avevano famiglie a casa ad attenderli.

Gli assalitori si sono quindi diretti verso un'altra stanza dove dormivano Stroemberg e Porseryd. Svegliato dai rumori, Stroemberg si è avvicinato alla porta e alla vista degli uomini armati l'ha sbarrata. «Ci sono stati due spari e ho sentito Ulf che gridava "sono stato colpito, sto morendo"».

Stroemberg è stato colpito al petto da un proiettile che ha trapassato la porta. Un altro proiettile, sparato dal quarto uomo attraverso la finestra, ha colpito il muro. Il cameraman svedese è stato portato all'ospedale di Taloqan, ma vi è giunto morto. I suoi assassini sono fuggiti con un telefono satellitare e qualche migliaio di dollari.

I quattro giornalisti svedesi si erano installati a Taloqan da qualche giorno. I numerosi inviati che seguono in quella zona le operazione dell'Alleanza del Nord (anti-taleban) risiedono in case scelte dall'Alleanza e che essa stessa è in grado di controllare. Ma giorni fa il gruppo degli svedesi aveva deciso di cambiare, scegliendo un'altra abitazione. Una mossa che si è rivelata fatale a uno di loro.

In seguito all'assassinio del suo cameraman, il canale Tv4 ha deciso di far rientrare in Svezia i suoi tre giornalisti ancora in Afghanistan. Ieri sera i tre erano già in viaggio, riportando in patria il corpo di Stroemberg.

Quanto all'altro episodio che ieri ha convolto un giornalista, il canadese che sarebbe stato rapito si chiama Ken Hetchman, ha trent'anni e lavora per il «Montreal Mirror». A diffondere la notizia da Quetta è stato Jonathan Steele del quotidiano britannico «Guardian». Steele ha appreso del rapimento da un uomo di etnia pashtun, che gli ha consegnato la carta d'identità di Hetchman e ha trasmesso una sua richiesta d'aiuto.

Secondo il racconto del pashtun, forse complice dei rapitori, i taleban hanno rapito il giornalista canadese dicendo: «Se non ci danno dei soldi ti uccidiamo». Il giornalista sarebbe tenuto in una piccola cella, con le mani i piedi legati.

[Ansa--ApBiscom-Afp]

IL PROGETTO, ANNUNCIATO A SOLI TRE GIORNI DAL FUNERALE DELLA GIORNALISTA DEL CORRIERE, FA DISCUTERE



Maria Grazia Cutuli in una recente foto

# Un film tv della Rai per raccontare la vita e la morte di Maria Grazia

Il direttore della fiction «Vogliamo evitare che altri arrivino prima di noi» Ettore Bernabei: «Non intendiamo sfruttare il caso, ma raccontare il suo sogno di reporter» I famigliari hanno dato il loro consenso

**progetto**

Fulvia Caprara

ROMA

POTREBBE aprirsi con le immagini del crollo delle Torri Gemelle a New York, lo scorso 11 settembre, e chiudersi con le diverse, possibili versioni del barbaro omicidio del 19 novembre, su quella strada sterrata che porta da Kabul a Jalalabad, il film tv dedicato alla storia della giornalista del Corriere della Sera Maria Grazia Cutuli uccisa in Afghanistan. Realizzato dalla Rai insieme con la Lux Vide di Ettore Bernabei, il film sarà scritto e diretto dal regista Franco Bernini, sceneggiatore di autori come Luchetti, Salvatores, Mazzacurati, esordiente nel '97 con «Le mani forti».

Le riprese, ambientate in Italia, Marocco e Tunisia, dovrebbero avere inizio nella prossima primavera, ma prima sarà necessario trovare l'attrice adatta a vestire i panni della giovane cronista: «Ci penseremo molto - dicono i responsabili - è una scelta delicata, di sicuro sarà un'interprete italiana».

Il progetto, annunciato a soli tre giorni dal funerale della Cutuli, è di quelli destinati a far discutere: «Non c'è da parte nostra nessun intento di sfruttare il caso - ha subito chiarito Bernabei -. Rispetteremo il punto di vista della famiglia che ci siamo sentiti in dovere di avvertire, come anche il direttore del "Corriere della Sera" Ferruccio De Bortoli. Abbiamo garantito ai familiari che gli faremo vedere sia la sceneggiatura sia il primo montaggio del film». In serata da via Solferino si precisa che «il giornale non ha e non avrà alcun ruolo nell'iniziativa». Il vertice del quotidiano chiede soprattutto che «venga tutelata la figura umana e professionale di Maria Grazia e che sia rispettata fino in fondo la volontà della famiglia».

Il fratello della Cutuli Mario conferma di non essere contrario al progetto: «Abbiamo saputo di questa idea, abbiamo dato il nostro consenso e ho incaricato mio cugino Paolo Valentino, corrispondente del "Corriere", di farlo a nome della famiglia. L'unica cosa che abbiamo chiesto è la possibilità di esaminare, chiunque sia l'autore, la sceneggiatura non appena sarà pronta, prima che inizino le riprese. Staremo a vedere, non ci opponiamo, ma non siamo certo esaltati da questa iniziativa».

La signora Agata, madre di Maria Grazia, commenta «mi sembra un'esagerazione» e, quanto al messaggio del film, ci vorrà tempo per metterne a fuoco i contenuti: «E' giusto ed essenziale - dice Mario Cutuli - che dalla fiction venga fuori una testimonianza esemplare, come è stata l'esperienza di mia sorella. Sono questioni che andranno affrontate, poco alla volta, nei prossimi giorni».

Il direttore di Raifiction Stefano Munafò ha spiegato che l'intenzione non è quella di girare un «istant-movie» strumentalizzando le emozioni ancora calde suscitate dalla vicenda: «Faremo tutte le necessarie operazioni di indagine, saremo scrupolosi al massimo e, se al momento delle riprese non sarà ancora stata fatta piena luce sugli eventi, proveremo a mettere in scena le diverse versioni come in "Rashomon" di Kurosawa».

L'annuncio del progetto in tempi così stretti rispetto agli avvenimenti è dovuta, ha chiarito ancora Munafò, alla necessità di «evitare che altri si muovano nella stessa scia e, liberi dalle nostre lentezze burocratiche, arrivino prima». Il riferimento è a episodi passati e presenti che hanno riguardato Rai e Mediaset: i due film tv su Padre Pio e i due film su Papa Giovanni XXIII su cui si discute molto, proprio in questi giorni.

La ragione alla base del film sulla Cutuli, chiarisce ancora Bernabei, dovrebbe essere «non solo quella di raccontare la vicenda significativa di una giovane che si è impegnata con tutta se stessa nel sogno di diventare giornalista, ma anche quella di avvicinare il pubblico ai fatti dell'attualità da un punto di vista diverso».

Il regista Bernini, che scriverà la sceneggiatura con la collaborazione di una donna, confessa di «essere rimasto violentemente colpito» dalla storia di questa «semplice cronista che ha sempre creduto tenacemente nel suo lavoro, arrivando a fare importanti interviste mentre era in ferie e cadendo sul campo in un momento storico che segnerà di certo il secolo futuro. Ci interessa quindi l'aspetto umano, la parabola di una ragazza che, con la sua vita, ha scritto la biografia di tutti».

Infine un esempio, per sottolineare che raccontare a caldo i fatti dell'attualità non è di per sè un crimine: «"Roma città aperta" - ricorda Bernini - fu girato quando nella capitale ancora si sparava per le strade, la storia si ispirava alla vicenda reale di Don Luigi Morosini, il personaggio interpretato da Aldo Fabrizi».

# Biagi: sarebbe meglio il silenzio

Anche il produttore Valsecchi prepara una pellicola per le sale

Raffaella Silipo

«Alla fin fine mi sembra che si rischi di perdere il senso del rispetto per le persone». Emma Bonino è la prima a dar voce al disagio sottile che si prova di fronte all'annuncio di una fiction Rai sulla vicenda di Maria Grazia Cutuli. Sottile, perché allo stesso tempo Bonino, come tutti, ammette che la fiction potrebbe anche «essere un modo nuovo di raccontare storie e impegni di persone anomale, che sapevano affrontare il lavoro con grande professionalità e bravura».

Un dualismo, questo, tra desiderio di far ricordare e timore di sfruttare il ricordo, che è una costante in tutte le reazioni a caldo all'annuncio, a partire - come s'è visto - dalla famiglia e dal «Corriere della Sera». Non del tutto contrari ma niente affatto convinti. «Il "Corriere" ha fatto benissimo a prendere le distanze - dice infatti Enzo Biagi - Una fiction mi pare francamente eccessiva. Sarebbe meglio, per il momento, circondare questa vicenda con il silenzio. Ho grande rispetto per questa ragazza caduta al fronte, ma non ci vedo niente di celebrativo. Non si tratta di Anita Garibaldi, mi pare che si tratti di un umanissimo errore». Meglio «soprassedere» anche per Paolo Serventi Longhi, segretario Fnsi: «Suggerirei a Ettore Bernabei, e soprattutto alla Rai, grande cautela».

E violentemente critico sull'«instant fiction» Michele Bonatesta: «Per taluni tutto, anche la morte e il dolore, diventa spettacolo», dice il senatore di An. Eppure proprio Giorgio e Luciana Alpi, i genitori della giornalista del Tg3 uccisa sette anni fa e di cui a febbraio Giovanna Mezzogiorno interpreterà la storia, non vogliono sentire parlare di speculazione: «I film sono modi per non dimenticare, per tenere viva la memoria di queste ragazze. E poi, per chi deve fare verità e giustizia, è una sollecitazione in più».

Si definiscono «non assolutamente critico» Michele Santoro, e «non pregiudizialmente contraria» Milena Gabanelli, autrice di «Report» su Raitre. «Bisognerà vedere come verrà realizzata - dice lei - Le speculazioni ci sono sempre. Certo, su Antonio Russo di Radio Radicale ucciso in Cecenia, su Almerigo Grilz morto in Mozambico nell'87, sui tre inviati della Rai di Trieste colpiti da una granata a Mostar, non mi risultano progetti in corso, mi piacerebbe che il film fosse anche per loro». Ricorda Antonio Russo anche Massimo Bordin, direttore di Radio Radicale, che sottolinea «l'evidente sproporzione tra l'attenzione data a lui e a questa bravissima collega».

A insinuare qualche sospetto sono piuttosto le motivazioni non del tutto ideali che hanno spinto la Rai al frettoloso annuncio, ossia il timore che anche Canale 5 mettesse in cantiere un progetto analogo. «Excusatio non petita, accusatio manifesta», ribatte in latino Roberto Pace, amministratore delegato di Mediatrade. Poi a stretto giro di posta arriva l'annuncio che anche Pietro Valsecchi (produttore di molta fiction Mediaset ispirata alla realtà) sta preparando sullo stesso argomento un film per le sale. «Abbiamo già fatto riunioni, presto si comincerà a scrivere». E il disagio, l'impressione che sulla tragedia personale si innesti la solita guerra di ascolti, si fa più forte.



# UN AGGUATO POST MORTEM IN ITALIA

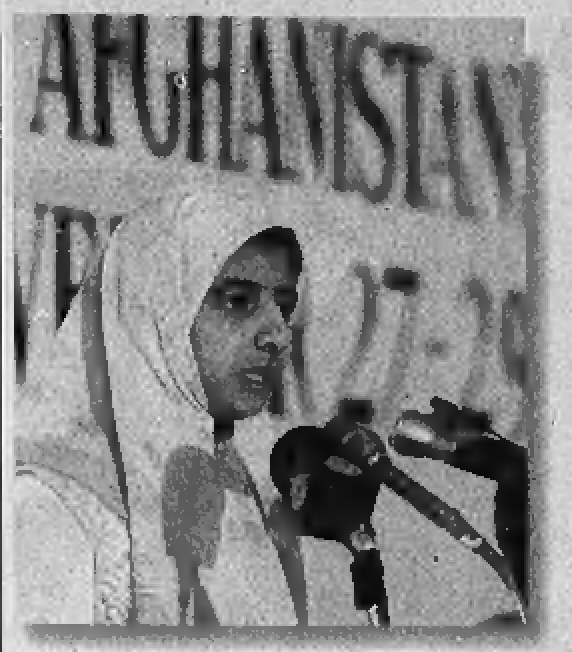
Maria Laura Rodotà

MARIA Grazia Cutuli sapeva cosa rischiava in Bosnia, Ruanda, Afghanistan, ma non avrebbe mai sospettato cosa poteva capitarle in Italia. Conferenza stampa Rai convocate con ottimo gusto a pochi giorni dal funerale «per evitare che Mediaset arrivi prima»; in cui si annuncia una fiction sulla sua vita, probabile protagonista qualche fidanzata di capostruttura con meno espressioni facciali di Barbie Ballerina. Produttori cinematografici col sigaro (no, ce l'ha sul serio) che mezz'ora dopo la conferenza stampa chiamano le agenzie comunicando «preparo un film, abbiamo già fatto riunioni, io conosco pure l'Afghanistan». Buon per lui. Male, malissimo per il brutto tempismo con cui in tanti si stanno buttando sulla storia di Cutuli.

Raccontarla ha senso, per carità. Non è retorico dire che è una storia straordinaria e rappresentativa; di una donna giovane sempre in bilico tra passione professionale, casini personali, radici meridionali, routine mediatica milanese e - elemento narrativo cruciale e tragico - voglia di raccontare orrori dimenticati in giro per il mondo. Fa venire voglia di specchiarsi, confrontarsi; e riflettere, anche sulle guerre che Cutuli rompeva le balle per andare a seguire, non solo su di lei. Tra l'altro: vogliamo smettere di chiamarla «Maria Grazia» come fosse una cugina o una Velina, con tutto il rispetto per ambedue? Aveva un cognome; e una dignità professionale che cercava di difendere, l'ultima volta infuriandosi via satellitare per essere stata definita «la giornalista più corteggiata di Kabul».

E proprio lei, reporter poco amante della fuffa, avrebbe fatto una delle sue ormai famose scenate a sentire sfrenesiare i produttori. Tanto interessati all'«aspetto privato di Maria Grazia, la sua relazione con..»; tanto eccitati dall'«impianto classico, degno di un blockbuster americano, della ragazza del Sud che si interessa ai popoli deboli e realizza il suo sogno di fare l'inviata di guerra». Ma mi faccia il piacere, avrebbe forse detto la ragazza del Sud, e noi con lei. Insieme ai colleghi del Corriere della Sera che si dissociano dal Cutuli business, alla famiglia che vorrebbe la sua figlia e sorella ben ricordata ma è perplessa. Ma ora, non resta che una preghiera: non fatene una martire kamikaze nè una Bridget Jones che va in guerra. E trovate, per favore, un'attrice che sappia recitare.

LA RIPRESA ECONOMICA E SOCIALE | CONFERENZA A ISLAMABAD, LE PROPOSTE DEI COMMISSARI ONU PER I DIRITTI UMANI E PER I RIFUGIATI




### LA RICOSTRUZIONE

La Banca Mondiale ha aperto in Pakistan i lavori di una conferenza di tre giorni che dovrà gettare le basi per la ricostruzione economica e sociale dell'Afghanistan. A Islamabad si sono riuniti oltre 200 esperti della Banca, delle agenzie delle Nazioni Unite impegnate nei programmi di sviluppo e delle organizzazioni umanitarie. Si stima che siano necessari 10 miliardi di dollari come primo intervento. Nella foto, un'afghana recita una poesia a inizio conferenza.



### «SPENDERE IN AIUTI QUANTO PER LA GUERRA»

L'Alto Commissario dell'Onu per i Diritti Umani, Mary Robinson, ha chiesto al mondo occidentale di spendere in aiuti umanitari per un Afghanistan pacifico tanto quanto si sta spendendo per la guerra contro i taleban.



### UN PIANO SFOLLATI

L'Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i Rifugiati ha presentato un piano di azione regionale finalizzato ad alleviare la drammatica condizione degli sfollati e della popolazione afghana per una soluzione nel lungo periodo. Il piano individua quattro interventi base: 1) protezione e assistenza ai rifugiati; 2) operazione di emergenza nei Paesi limitrofi; 3) ritorno degli sfollati e di altre persone vulnerabili in Afghanistan; 4) rimpatrio assistito dei rifugiati su base volontaria.

# Primo giorno di negoziati, due intese

## A Bonn: un ruolo per re Zahir, un calendario per il governo

**Emanuele Novazio**
inviato a BONN

E' una telefonata via satellite da Kandahar ad annunciare che una svolta è possibile e ad anticipare i primi successi alla «Conferenza sull'Afghanistan» apertasi ieri sotto l'egida delle Nazioni Unite al Petersberg, la foresteria del governo tedesco sulle colline di Bonn. Quando il satellitare dell'inviato dell'Onu Lakhdar Brahimi squilla verso le 11, e le 4 delegazioni afghane si sono appena riunite, 38 persone in rappresentanza dell'Alleanza del Nord vittoriosa sul campo, dei fedeli all'ex re Zahir e di due gruppi minoritari in esilio a Peshawar - pashtun rifugiatisi in Pakistan - e a Cipro, afghani a maggioranza hazara vicini all'Iran. All'altro capo Hamid Karzai, capo tribale della maggioranza pashtun impegnato nell'assalto alla fortezza taleban: «Siamo una nazione, siamo una cultura, siamo uniti e non divisi. Siamo tutti nell'Islam, ma crediamo in un Islam di tolleranza», scandisce mentre un amplificatore diffonde il suo messaggio ai delegati di etnie diffidenti.

Il segnale che dal Sud dell'Afghanistan raggiunge gli uomini dell'Alleanza del Nord è inatteso, subito dopo il messaggio del Segretario dell'Onu Annan («Avete l'opportunità storica della riconciliazione»). Ma la voce di Kandahar è abbastanza convincente da costituire la giusta copertura alle pressioni internazionali sui 38 delegati e a spingerli verso i primi due risultati concreti, a poche ore dall'apertura della Conferenza: l'accordo sul calendario per la formazione di un governo di transizione e il riconoscimento unanime del ruolo che Zahir - in esilio a Roma dal 1973 - potrà avere nell'Afghanistan post-taleban. Un ruolo non tanto operativo - si capisce dalle dichiarazioni degli uomini dell'Alleanza - quanto rappresentativo e unificante: capace, grazie alla ricaduta simbolica e alla popolarità che l'ex sovrano ha conservato nel Paese, di costituire «il punto d'incontro» fra etnie, come auspica l'inviato americano James Dobbins (gli Usa non hanno ancora definito una posizione sulla forza di pace).

Ma è l'intesa sul calendario, soprattutto, a porre la base di possibili più vaste intese in una Conferenza che - anticipano i delegati nella sopita euforia delle intese iniziali - potrebbe durare fra tre e cinque giorni. Il primo passo, annuncia il portavoce dell'Onu Ahmed Fawzi, prevede la costituzione di una amministrazione interinale incaricata di guidare l'Afghanistan per un periodo minimo di tre mesi e massimo di sei: a presiederla potrebbe essere l'ex sovrano. Il secondo passo prevede la formazione di un'assemblea delle etnie - la Loya Jirga provvisoria, fra 100 e 200 persone - «possibilmente entro primavera»: suo compito, aprire la via a un governo provvisorio che resterebbe in carica due anni con l'obiettivo di redigere la Costituzione e aprire la strada alla Loya Jirga definitiva, composta da 900-1200 persone. Ultimo passo, le elezioni.

I primi successi non nascondono gli ostacoli che ancora attendono la Camp David sul Reno: primo fra tutte la presenza di ex taleban nelle future istituzioni afghane. Le divergenze in proposito non si sono sopite, e minacciano di avvelenare i colloqui avviati con una tattica concessione dell'Alleanza del Nord, il gruppo più numeroso qui a Bonn ma soprattutto il più rappresentativo e forte, considerata la sua presenza militare, amministrativa e politica nella Kabul liberata. «La resistenza ai sovietici ci da la legittimità di reclamare l'unità e l'indipendenza nazionali», dice ai delegati Yunus Qanooni. Ma l'Alleanza, garantisce il suo «ministro degli Interni», è pronta a spartire le responsabilità di governo: «Non c'è gloria nel monopolizzare il potere e insistere sulle passate posizioni. Gloria è seguire i piani dell'Onu per la pace e la stabilità», dice Qanooni con un'enfasi che andrà vagliata nei fatti.

Aprendo i lavori da padrone di casa, il ministro degli Esteri tedesco Fischer gioca d'anticipo, con Qanooni e gli sponsor stranieri delle etnie. La comunità internazionale è pronta a fare «un grande sforzo», garantisce, ma questa disponibilità è legata a chiare attese: accordo su «un governo rappresentativo e su ampie basi» e rispetto dei diritti umani con pari dignità per le donne. Un «vero compromesso storico», è la richiesta. Ma, aggiunge Fischer pensando prima di tutto a Iran e Pakistan, c'è un'altra condizione alla pace: «Gli altri Paesi devono smettere di perseguire interessi nazionali a spese del popolo afghano». Il corollario è Ahmed Fawzi a chiarirlo: il 5 dicembre si aprirà a Berlino la conferenza dei Paesi donatori, annuncia, e «in quella sede l'accordo che si raggiungerà a Bonn sarà cruciale».






Il tavolo della trattativa sul futuro dell'Afghanistan con i 38 delegati. Nella foto piccola, il ministro degli Esteri cinese Tang Jiaxuan

NEL CASTELLO-ALBERGO LUNGHI ABBRACCI COPRONO UN'ANCESTRALE OSTILITA' TRA GLI OSPITI

# Trentotto delegati e due «uomini forti»

### I veri protagonisti della trattativa al Petersberg sono l'inviato speciale degli Stati Uniti, James Dobbins, e il ministro degli Interni dell'Alleanza del Nord, Qanooni



Mostafa Zahir (a destra) nipote dell'ex re afghano parla ai dimostranti a Bonn che inalberano ritratti del sovrano

**retroscena**
Francesca Sforza
inviata a BONN

C'È calma a Petersberg. Nelle stanze dell'albergo-castello che ha ospitato i grandi colloqui politici della Guerra Fredda, i delegati delle diverse formazioni afghane e delle Nazioni Unite seguono un ritmo completamente diverso da quello che scandisce l'affannosa ricerca di notizie alla base dell'Hotel Maritime, nella frazione di Koenigswinter. I due mondi sono separati da una decina di chilometri di tornanti, e da un dislivello di quasi 350 metri. In basso, oltre un migliaio di giornalisti affollano le sale dell'Hotel e il barcone allestito sul Reno per ospitare le conferenze stampa ufficiali e le troupe televisive di mezzo mondo. In alto, sulla collina dove Neville Chamberlain, nel 1938, attese di poter incontrare Hitler per ratificare l'accordo di Monaco, gli agenti chiamati a blindare la residenza ci lasciano passare con il solo tesserino stampa.

Gli ingressi sono pigramente controllati, e anche se non è possibile accedere nei saloni dove si tengono gli incontri bilaterali, nel giardino che circonda quelle stanze è possibile incontrare delegati che passeggiano, prendono il caffè nella veranda panoramica e discutono delle sorti del futuro governo di transizione afghano, «sempre che ci sarà», dice qualcuno. Il menu dei delegati non prevede altre carni che cervo e lepre, debitamente cucinate dai gastronomi del Petersberg.

Una riunione plenaria al mattino e un'altra la sera, per tutti i tre giorni della durata della Conferenza: «Non vorremmo abusare dell'ospitalità della Germania - ha precisato l'inviato delle Nazioni Unite Ahmed Fawzi - ma i giorni potrebbero anche essere cinque». Tra le due riunioni plenarie, i delegati si incontrano a gruppi di due o di tre, e ogni colloquio rimanda di fatto al successivo. Ci si sente, ci si confronta, si cercano punti di disaccordo, si tenta di sciogliere i nodi.

Ma chi sono i veri protagonisti della Conferenza sull'Afghanistan di Bonn? Tra i volti che affollano i tavoli della trattative, due sono i profili che più marcatamente di altri si stanno delineando: da un lato l'inviato speciale degli Stati Uniti James Dobbins, dall'altro il ministro degli Interni dell'Alleanza del Nord Yunus Qanooni. Il primo è considerato uno dei diplomatici più intelligenti del Dipartimento di Stato americano, il secondo, già vicinissimo al generale Massud, è l'uomo ombra di Rabbani, chiamato a gestire le trattative e a tessere intese profonde tra i recalcitranti protagonisti.

Quando si incontrano, i leader musulmani invitati alla Conferenza, impiegano circa cinque minuti per abbracciarsi, sorridersi, scambiarsi complimenti, anche se sanno di non poter mai raggiungere un accordo comune. Qanooni, a differenza loro, ha appreso che tra gli occidentali sono preferibili altre maniere. Il suo abito è di taglio classico, color marrone, e anche se il suo intervento di apertura non è stato pronunciato in inglese, ma in farsi, le sue idee piacciono agli americani, e a Dobbins in particolare. Far rientrare re Zahir dall'esilio romano e metterlo a capo di un governo di transizione: questa è l'idea. Un portavoce di Dobbins l'ha confermata, sebbene tra infiniti congiuntivi e precisando che si tratta ancora di una proposta «di cui va verificata l'effettiva praticabilità». Qanooni invece ci sta lavorando già da un po'. A ottobre scorso ha incontrato l'ex re Zahir nella sua villa a Roma e i colloqui della prima giornata di ieri lasciano pensare che, nei giorni successivi, si rivelerà un uomo chiave nei contatti tra Bonn e Kabul.

«E' vero, Qanooni è un politico di spessore - ha dichiarato la bellissima osservatrice Fatimah Gailani, sorella di un delegato del gruppo di Peshawar - e su di lui sono appuntate molte speranze per la riuscita del congresso». Anche per quanto riguarda i diritti delle donne? «Sì, anche per quello. E' un uomo molto sensibile, e sa che le donne, nell'Islam, non sono affatto considerate come i fondamentalisti vorrebbero fa credere. Per l'Islam - aggiunge la Gailani - quello che accade ancora oggi a molte donne afghane non rispetta la tradizione, anzi la viola. Ci auguriamo che questa Conferenza serva anche a ristabilire questa verità, e che all'interno della grande storia islamica questo periodo possa essere considerato un episodio».

### La riunione potrebbe durare fino a sabato Il menu dei partecipanti prevede alla voce carne soltanto cervo e lepre

Erano una quarantina le donne afghane che hanno manifestato ieri mattina ai piedi del Petersberg. Alcune col velo, altre senza, tutte volevano far sentire la loro voce, e speravano di farla arrivare fino in Afghanistan. «Le nostre donne sono state a lungo oppresse dai taleban - ha detto l'osservatrice del gruppo di Cipro Fedifheh Balki, con il capo incorniciato da un velo e l'aria timida - Ora si prospetta un autentico rinascimento per loro, e io sono sicura che anche noi donne avremo un futuro appropriato nella nostra società». E' sposata? Le chiediamo. «Sì - risponde abbassando gli occhi - ma mio marito è un musulmano rispettoso. Non solo dell'Islam, anche di me».

A Bonn sono arrivati, in serata, anche i rappresentanti dell'«Afghanistan Civic Society», un gruppo di giornalisti, militanti di organizzazioni non governative in terra afghana e in Europa. Sanno di non poter entrare nei riservati cortili di Petersberg, ma sono qui per ripetere, ai molti inviati presenti, che l'Afghanistan è una società complessa, ricca, molto più diversificata di quanto la Cnn non dica. «Parliamoci chiaro - dice uno di loro - quanti di voi sapevano dov'era l'Afghanistan prima che succedesse tutto questo?».

# LaCina agli Usa

## «Non complicate questo conflitto»

**Francesco Sisci**
PECHINO

La Cina vuole capitalizzare i suoi nuovi buoni rapporti con gli Stati Uniti, ma cerca anche di rimarcare una sua politica specifica sull'Afghanistan, particolarmente attenta ai fragilissimi equilibri della regione.

Ieri in una conferenza stampa a Pechino la portavoce del governo Zhang Qiyue ha evitato ogni polemica con gli Stati Uniti e, rispondendo alla ridda di reazioni dopo l'intervista del ministro Tang Jiaxuan a La Stampa, ha ricordato, rivolta agli Usa, che nella storia mai nessuna forza politica è riuscita da sola a dominare questo Paese centroasiatico.

Inoltre la portavoce, diversamente dal passato, non ha alzato enormi steccati contro le minacce americane di allargamento del conflitto contro il terrorismo ad altri Paesi oltre all'Afghanistan.

Noi siamo fermamente impegnati nella lotta contro il terrorismo, ma occorre arrivare a una soluzione celere, avere obiettivi concreti ed evitare di complicare la guerra, ha detto la Zhang. Era quasi un fraterno consiglio strategico: allargare il conflitto rischia di allontanare la soluzione.

Ma la Cina non si limita ai consigli, la sua diplomazia è al lavoro a tempo pieno. Oggi arriva a Pechino una delegazione russa a parlare di collaborazione contro il terrorismo, ieri era andato in Pakistan un viceministro degli Esteri cinese per parlare degli stessi argomenti.

I colloqui rimangono assolutamente riservati, come segreti sono stati gli scambi della settimana scorsa con l'India, di cui si sa che oltre che di Afghanistan si è parlato anche di Kashmir e proprio di Pakistan. La stabilità di quest'ultimo paese, alleato storico della Cina, è quanto sta più a cuore a Pechino, e proprio questo è il comune interesse geopolitico che unisce Pechino e Washington.

Al di là delle possibili retoriche, Cina e Usa non vogliono assolutamente la destabilizzazione del Pakistan, questione su cui invece altri paesi sono più tiepidi. È questo lo zoccolo duro della nuova relazione bilaterale.

UN INIZIO DIFFICILE | PER LA MISSIONE DELL'EX GENERALE ZINNI

# Cinque morti in Israele nel primo giorno dell'inviato americano

## Due giovani palestinesi sparano su una colonna di auto in coda
## A Gaza uccisa una colona nel corso di un attentato a un autobus



I poliziotti israeliani portano via il cadavere di uno dei due giovani palestinesi che hanno sparato su una colonna di auto in coda ad Afula

**Aldo Baquis**
TEL AVIV

Tre israeliani e due palestinesi sono rimasti uccisi in una serie di episodi di violenza verificatisi nel primo giorno della missione di Anthony Zinni, l'ex generale dei marines inviato da Colin Powell nel tentativo di rinsaldare il cessate il fuoco nei Territori.

Scosso dagli eventi (che ha in parte potuto seguire con i suoi propri occhi dall'elicottero in cui si trovava, assieme con il premier Ariel Sharon) Zinni ha detto di aver compreso ancora meglio l'importanza e l'urgenza della sua missione che proseguirà oggi a Ramallah dove incontrerà il presidente Yasser Arafat e dove riceverà dai suoi collaboratori un aggiornamento sul continuo estendersi delle colonie ebraiche.

In quella che sembra essere stata una iniziativa locale, un militante di Al Fatah, Abdel Karim Abu Nassa, 20 anni, si è unito ieri al suo compagno della Jihad islamica, Faisal Abu Sraya, per compiere un attentato in territorio israeliano.

Davanti ad una telecamera, i due si sono messi in posa sotto alle fotografie di due personaggi che li ispiravano (Abu Jihad di Al Fatah, Fathi Shkaki della Jiahd islamica, entrambi uccisi da Israele) e hanno proclamato che con la loro missione intendevano innescare «la prima scintilla di una grande fiammata, quella dell'unità nazionale palestinese». «Il nostro proposito - hanno aggiunto nel documento, trasmesso in serata dalla televisione degli Hezbollah, Al Menar - di rendere un inferno la vita dei sionisti».

A bordo di una Subaru rubata Abu Nassa e Abu Sraya hanno quindi raggiunto la città israeliana di Afula, distante una quindicina di chilometri e, estratti i loro fucili kalashnikov, hanno preso a sparare contro gli automobilisti imbottigliati in un ingorgo del centro. «Sono passati sistematicamente da un'automobile all'altra, guardando negli occhi le loro vittime e poi colpendole a sangue freddo» ha detto un testimone. «Contro chi era rimasto ferito da una prima pallottola, hanno continuato a sparare. Sembravano come impegnati in un gioco al computer».

I due killer hanno spietatamente freddato una madre di tre figli e un giovane appena rientrato da un viaggio negli Stati Uniti, hanno ferito una cinquantina di passanti prima di essere abbattuti a loro volta da due agenti israeliani.

Sharon e Zinni hanno appreso dell'attentato mentre si trovavano nell'aeroporto militare di Mahanaym, in Gallilea. In precedenza avevano sorvolato la Cisgiordania, perché al premier premeva d'illustrare all'ex generale dei marines i problemi tattici e strategici della difesa del territorio israeliano. Il loro elicottero ha dunque preso il volo in pochi minuti, Sharon e Zinni hanno sorvolato il centro di Afula, hanno seguito i frenetici tentativi della polizia di dare la caccia a un terzo palestinese in fuga (in seguito si è appreso che era un falso allarme) e hanno visto l'evacuazione dei feriti.

«Arafat - ha detto il premier al suo ospite - ha creato nei territori una entità che produce terrorismo a ritmo continuo». Secondo i servizi segreti israeliani, Abu Nassa era un agente della polizia palestinese e Adu Sraya era alle dipendenze del colonnello Tawfiq Tirawi, un collaboratore di Arafat. Poche ore dopo, nella striscia di Gaza, un'altra israeliana è rimasta uccisa in un attentato palestinese e tre persone che erano con lei sono rimaste ferite. Appostati ai bordi di una strada, gli attentatori hanno aperto il fuoco contro un autobus su cui viaggiavano piccoli coloni reduci da una partita di basket. L'automezzo era blindato e i bambini sono rimasti incolumi. Ma il veicolo che li seguiva non era protetto e tutti i suoi passeggeri sono stati colpiti.

Oggi in Cisgiordania i palestinesi si cingono comunque ad accusare Israele di essere all'origine dell'attuale fiammata di violenze le cui radici immediate affondano nella tragica morte di cinque bambini palestinesi a Gaza (dilaniati da una mina deposta da un'unità israeliana per colpire militanti dell'intifada) e nell'uccisione di Mahmud Abu Hanud, uno dei leader militari di Hamas in Cisgiordania.

Questi ed altri eventi traumatici hanno scardinato, secondo i dirigenti palestinesi, un tacito accordo tra l'autorità palestinese e i gruppi islamici relativo alla sospensione degli attacchi. La pressione su Hamas, assicurano i palestinesi, prosegue senza sosta: ad esempi a Tulkarem (Cisgiordania), dove agenti del colonnello Jibril Rajub hanno arrestato il fratello di un dirigente di Hamas, l'ingegnere Abbas Asid, nel tentativo d'indurlo a consegnarsi alle autorità. Ma secondo Sharon, la prevenzione degli attentati da parte di Arafat è nulla. Avendo provocato in quattordici mesi ottanta morti israeliani, gli uomini di Arafat, secondo il capo di stato maggiore Shaul Mofaz, sono anzi in prima fila nelle attività terroristiche. Zinni per ora non fa commenti. Nei prossimi giorni tornerà a Washington per assistere all'incontro di Sharon con George Bush.

# «Al Qaeda perde se restiamo uniti»

## Gawronski: un attacco all'Iraq incrinerebbe la coalizione

**Alessandro Mondo**
TORINO

Mentre il regime dei taleban vive i suoi ultimi sussulti appare evidente come le possibilità di battere il terrorismo dipendano dalla capacità degli Stati Uniti di mantenere la compattezza della coalizione. E' la tesi che Jas Gawronski, intellettuale e parlamentare europeo, ha illustrato a Torino nell'incontro organizzato alla Galleria d'Arte moderna da «Club 2000», Associazione culturale per lo sviluppo e l'innovazione. «Undici settembre, mai più come prima», era il tema trattato da Gawronski, secondo il quale l'abisso che ha inghiottito le Twin Towers potrebbe rappresentare una drammatica svolta.

**A quale condizione?**

«Che la coalizione non si sfilacci. Con quegli attentati i terroristi hanno innescato una reazione che andava al di là della loro immaginazione. Il riavvicinamento fra Stati Uniti e Russia è solo un esempio».

**Insomma, per Al Qaeda quello scempio sarebbe stato l'inizio della fine?**

«La nuova alleanza, pur fragile, ha mosso leve impensabili. Il nuovo asse fra Bush e Putin non è tutto: pensiamo alla normalizzazione dei rapporti fra Paesi come Cina, Iran, Pakistan e alle nuove pressioni per arrivare ad una seria "chance" di pace in Medio Oriente. Aggiungerei anche l'accelerazione dell'impegno in politica estera da parte dell'Unione Europea, nonostante il segnale inverso rappresentato dal direttorio anglo-franco-tedesco».

**Evoluzioni che preludono a nuove tensioni. In un'intervista a La Stampa, il ministro degli esteri cinese ha diffidato da interferenze esterne in Afghanistan...**

«E' inevitabile, data la posizione geografica della Cina rispetto al Pakistan. Ma quella intervista ha anche dimostrato come si sia finalmente arrivati ad una concezione comune del terrorismo: uno straordinario passo in avanti, impensabile prima dell'11 settembre».

**E' reale il rischio di un incrinarsi dell'alleanza in caso di allargamento del conflitto?**

«Certo. La questione è dibattuta anche negli Stati Uniti. Tornare a misurarsi con l'Iraq, più pericoloso ed organizzato dell'Afghanistan, implicherebbe maggiori problemi logistici con ripercussioni fra i Paesi arabi più moderati. Ma è evidente che Saddam Hussein sta riattivando il suo arsenale».

**Un passo obbligato, allora?**

«Quasi obbligato però difficile da realizzare senza una forte provocazione. Sono questioni delicatissime che negli Usa stanno dividendo anche il "partito dei falchi"».

**La tragedia delle Torri gemelle, sagomate sui blindati Usa davanti a Kandahar, può essere un segno di riscatto?**

«Sicuramente è l'emblema di un mondo ferito e proprio per questo più forte».

# Ottanta scudi umani nelle Filippine

## I ribelli sfuggono all'assedio riparandosi dietro una folla di ostaggi

MANILA

Sono almeno ventotto i morti e quindici i feriti nei violenti scontri tra guerriglieri del «Fronte Moro di liberazione nazionale» (Mnlf) e l'esercito filippino, a Zamboanga, nella regione meridionale del Paese. L'esercito filippino - prima dell'alba di martedì (le tre del mattino, le 20 di lunedì sera in Italia) - aveva attaccato con gli elicotteri da combattimento un complesso abitativo in cui da giorni si erano asserragliati i guerriglieri musulmani gettandone nel panico i 750.000 abitanti della città (prevalentemente cristiani).

Nella battaglia sono rimasti uccisi 25 guerriglieri, due civili e un militare. Costretto a uscire allo scoperto dal massiccio attacco aereo, il grosso dei combattenti musulmani si è riversato nella città, dove centinaia di abitanti sono stati sorpresi nel sonno. I guerriglieri hanno preso in ostaggio almeno ottanta persone: uomini, donne e bambini in maggioranza di fede cristiana, e li hanno usati come scudi umani, coprendosi la ritirata sotto gli occhi delle telecamere e dei militari impotenti. A causa degli scontri, l'aeroporto della città di Zamboanga è stato chiuso. Manila ha inoltre deciso di adottare eccezionali misure di sicurezza in altre zone del Paese.

Le autorità filippine hanno annunciato che sono in corso trattative con i rapitori per la liberazione dei civili. E queste trattative in serata hanno dato i primi frutti: gli integralisti hanno infatti rimesso in libertà 21 ostaggi, tutti stranieri. I negoziati tra i mediatori inviati dal governo e i sequestratori sono andati avanti per ore in una casa situata vicino ad un parco nei dintorni di Zamboanga. Due bus e blindati per il trasporto di persone sono stati portati sul posto per prelevare gli ostaggi liberati.



I guerriglieri, mischiati alla folla di ostaggi, avanzano verso un blindato dei militari che saranno costretti a farli passare

In uno scontro a fuoco erano morti 25 ultrà islamici del Fronte Moro due civili e un soldato
I guerriglieri si sono prima asserragliati, circondati dall'esercito, in un edificio abitato da cristiani. Poi la fuga, lunghe trattative e in serata la liberazione di ventuno stranieri

Jose Mari Bue, redattore di un quotidiano locale inviato dal governo per mediare con i guerriglieri, ha espresso la speranza che si raggiunga un accordo per la liberazione anche degli altri 60 ostaggi ancora nelle mani dei rapitori. Non sono noti, tuttavia, i termini degli accordi finora raggiunti tra rapitori e governo.

I ribelli seguaci di Nur Misuari, fondatore del Mnlf (il Fronte moro) ed ex governatore della «Regione autonoma del Mindanao musulmano» (Armm), hanno già provocato scontri la settimana scorsa - quando erano morte 160 persone - nel tentativo di ostacolare il regolare svolgimento dei risultati delle elezioni che si sono tenute lunedì nella regione dell'Armm. Una operazione militare attuata, pare, in accordo con il gruppo musulmano ribelle Abu Sayyaf, di cui sono note le connessioni con Al Qaeda.

Secondo Misuari, arrestato alcuni giorni fa in Malaysia e prossimo a essere estradato nelle Filippine, le elezioni sono una violazione dell'accordo del 1996, in cui il Mnlf garantiva l'abbandono della lotta armata, in cambio dell'autonomia della regione di Mindanao.

L'Organizzazione delle Conferenza islamica (Oic) preme diplomaticamente sulla Malaysia affinché rilasci Misuari e gli consenta dunque di trovare asilo in Medio Oriente, possibilmente Dubai. L'ex governatore così sfuggirebbe alle incriminazioni del governo filippino. Secondo fonti diplomatiche la Malaysia non sarebbe propensa al rilascio, tuttavia sarebbero in corso contrattazioni tra Kuala Lumpur e l'Oic. [e. st.]

## Stato civile di Torino

NATI REGISTRATI IL 26 NOVEMBRE 2001

**Abate** Giulia; **Amendolara** Gabriele; **Amorosi** Federico; **Bellino** Simone Giuseppe; **Carta** Gianmarco; **Delage** Sara; **Delmastro** Gaia; **Diciotto** Ludovica; **Fazio** Riccardo; **Garzino Demo** Guja; **Gbahi Ble** Tresore; **Gulmanelli** Pablo; **Iacobazzi** Edoardo; **Jitaru Sel** Miriam Elisabeta; **La Vigna** Andrea; **Longo** Daniel; **Marangoni** Gaia; **Mastrarillo** Alessio; **Negro** Samuele; **Ponzo** Lorenzo; **Seumo** Irene; **Siano** Giuseppe; **Spinello** Chiara; **Tallero** Jessica; **Tataru** Giulia Alessandra; **Tonello** Pietro; **Turcan** Roberto; **Zanzi** Letizia.

MORTI DENUNCIATI IL 26 NOVEMBRE 2001

**Cavalleri** Giorgio, anni 68, Asti; **Chiappa** Raoul, a. 92, corso De Nicola 56; **Aime** Ferdinanda vedova **Toja**, a. 89, corso Ferrara 1; **Delmastro** Caterina vedova **Massaia**, a. 81, corso Peschiera 321; **Rossi** Iris vedova **Falciola**, a. 81, Lanzo Torinese; **Quatela** Luigi, a. 51, Medicina Legale; **Rovelli** Teodolinda, a. 88, Ospedale Cottolengo; **Pavese** Giovanni, a. 88, Ospedale Giovanni Bosco; **Perruchon** Attilio Gilberto, a. 82, Ospedale Giovanni Bosco; **Cancellieri** Bruno, a. 51, Ospedale Maria Vittoria; **Lucciardino** Salvatore, a. 57, Ospedale Martini; **Pigozzi** Roberto, a. 54, Ospedale Martini; **Perocchio** Alberto, a. 85, Ospedale Martini; **Mascolino** Luigi, a. 64, Ospedale Molinette; **Marrazzo** Michela coniugata **Olive**, a. 81, Ospedale Molinette; **Genero** Mario, a. 68, Ospedale Molinette; **Cavalleri** Giovanni Franco, a. 53, Ospedale Molinette; **Dotto** Pio, a. 78, Ospedale Molinette; **Sacilotto** Lucia coniugata **Coppola**, a. 71, Ospedale San Vito; **Boetto** Oreste, a. 51, Ospedale San Vito; **Bertone** Ida coniugata **Taverna**, a. 67, Pinerolo; **Antiga** Elena, a. 81, San Carlo Canavese; **Santoro** Rocco, a. 79, San Carlo Canavese; **Mammola** Ascanio, a. 72, strada Carossio 18; **Sirio** Giacomo, a. 83, via Boston 108; **Marrese** Gerardo, a. 68, via Cravero 52; **Saracco** Laura coniugata **Gai**, a. 54, via Filadelfia 267; **Guida** Aurelio, a. 55, via Spazzapan 8.

Nati 28 - Morti 28

Il Signore ha chiamato a sé

PADRE
**Bartolomeo Genero s.J.**

Lo annunciano con grande dolore i Padri Gesuiti assieme ai familiari, la Sezione S. Luigi della Facoltà Teologica dell'Italia Meridionale e la Parrocchia S. Luigi di Napoli; riconoscenti per la testimonianza di grande dolcezza, di profonda Cultura Storica Spirituale e di Servizio appassionato del Vangelo per l'Uomo di Oggi. Le esequie si svolgeranno il 29 c.m., ore 10, nella Chiesa di San Giuseppe a Cirié (To).
— Cirié, 27 novembre 2001.

E' mancato
**Giuseppe Barra**
panettiere
di anni 77

L'annunciano i figli Mimma, Laura, Giovanni con rispettive famiglie, sorella, cognati, parenti tutti. Funerali in Coassolo S. Nicolao giovedì 29 novembre, alle ore 10, Chiesa Parrocchiale.
— Lanzo, 27 novembre 2001.

I consuoceri Felle e Tino Morra partecipano al dolore della famiglia.

Il 24 novembre è serenamente mancata
**Caterina Cugnasco Castelli**

Ad esequie avvenute La ricordano con tanto affetto ed un gran senso di vuoto i figli Piero con Paola, Tullio con la figlia Elena e la sorella Francesca. Un ringraziamento a Giusy ed alle amiche de La Salette per l'amorevole assistenza.
— Torino, 28 novembre 2001.

Il Presidente, gli Amministratori ed i Sindaci della Società Reale Mutua di Assicurazioni, profondamente addolorati, partecipano al lutto del direttore generale dottor Piero Castelli per la scomparsa della mamma
**Caterina Cugnasco Castelli**
— Torino, 28 novembre 2001.

Si uniscono al dolore del dottor Piero Castelli gli Organi Sociali delle Società del Gruppo Reale Mutua.

I Dirigenti della Società Reale Mutua di Assicurazioni unitamente alle Direzioni di tutte le Società del Gruppo, sono vicini al dottor Piero Castelli per la perdita della mamma
**Caterina Cugnasco Castelli**
— Torino, 28 novembre 2001.

Ci ha lasciati
**Salvatore Rosana**

Lo ricordano con immenso amore la moglie Nunzia, i figli Sabina e Giuseppe, la nuora Liliana, il genero Valter, il nipote Andrea e tutti coloro che gli hanno voluto bene.
— Torino, 27 novembre 2001.

E' mancato
**Roberto Marinari**

Addolorati lo annunciano la moglie Carolina con i figli Enrico e Claudio, le nuore, e parenti e amici torinesi.
— Stalloli, 27 novembre 2001.

Serenamente è mancata l'amatissima mamma
**Francesca Taormina ved. Maltese**

Ne danno il triste annuncio figli, nuore, generi e nipoti tutti. S. Rosario oggi ore 20,30 in Parrocchia. Funerali giovedì ore 11,30 parrocchia Nostra Signora del Sacro Cuore di Gesù.
— Torino, 25 novembre 2001.

Cristianamente è mancata
**Maria Silvia Canali in Berardi**

Lo annunciano il marito Victor, figli Franco con Giuliana, Raffaella con Alberto, nipoti tutti. Funerali in Piazzo di Lauriano giovedì 29 ore 14,30.
— Lauriano, 27 novembre 2001.

E' mancata ai suoi cari
**Concetta Ruta ved. Avola**

Lo annunciano i figli Clorinda, Giovanni, Pinuccia e Luisa, la nuora, i generi, i nipoti. Funerale giovedì 29, ore 11,45, Parrocchia Gesù Redentore.
— Torino, 27 novembre 2001.
O.F. San Paolo sas - 011.389264 - Torino

SANPAOLO IMI S.p.A. partecipa con profondo cordoglio al dolore della famiglia per la scomparsa del
**rag. Giuseppe Pelissero**
dipendente della Società.
— Torino, 27 novembre 2001.

Presidente, Consiglio di Amministrazione e Collaboratori della Zerouno partecipano al dolore di Paolo Terzolo, Amministratore della Società, e della sua mamma per la prematura perdita del padre
**Luigi Terzolo**
— Beinasco, 27 novembre 2001.

Ci ha lasciati
**Renata Dazzi Portaleone**

L'annunciano con infinita tristezza il marito Paolo, le figlie Francesca e Daniela, parenti tutti. Per orario funerali telefonare dopo le ore 9 Impresa Genta.
— Torino, 27 novembre 2001.
Impresa C.F. Genta 011 542158

A funerali avvenuti, come lei desiderava è mancata
**Caterina Navone in Fracchia**

Luciano, Emanuela, Guido, Riccardo, Paola. Un ringraziamento particolare al dottor Franco Corno e alla dottoressa Patrizia Lista.
— Torino, 28 novembre 2001

Ciau nonna RINA. Enrico, Chiara, Alice, Sara.

**ANNIVERSARI**

1992 2001
**Ica Trivellone**
Ti ricordiamo.

1989 29 NOVEMBRE 2001
Con grande malinconia e rimpianto ricordiamo
**Aurelio Ceresa**
Cavaliere del Lavoro

Passano gli anni, ma il ricordo e la nostalgia di non averti più con noi sono sempre vivi e forti in chi ti ha conosciuto e voluto bene. Spesso ci mancano i tuoi consigli, il tuo esempio e il tuo indimenticabile sorriso, ma sempre ti sentiamo vicino e partecipe in tutti gli episodi piccoli e grandi della nostra vita. Insieme a tanti tuoi e nostri amici ti ricorderemo nelle Sante Messe in suffragio: giovedì 29 ore 19 parrocchia di Santa Rita e sabato 1 dicembre ore 18 Parrocchia di Sparone Canavese. Ti vogliamo tanto bene e non ti dimenticheremo mai. La tua famiglia.

MILITARI RUSSI NELLA CAPITALE DEI MUJAHEDDIN





**I SORRISI DELL' 89, LA CAUTELA DI IERI** Erano partiti da Kabul nel 1989, quando ancora si chiamavamo «sovietici» (foto a sinistra). Battuti dopo dieci anni di occupazione, lasciavano un paese di vedove, mine antiuomo e rottami bellici. Dodici anni dopo, si chiamano «russi» e lavorano a fianco degli americani e dei mujaheddin. Le loro armi suscitano la curiosità degli afghani (foto). [illegible] anche molte perplessità: i ricordi bruciano ancora

# Il RITORNO dei RUSSI

## Un corpo di spedizione per riaprire l'ambasciata

Mimmo Càndito

inviato a KABUL

I russi sono arrivati. Sono arrivati in 100, [illegible] 13 camion e una faccia di brava gente. «Siamo qui per aiutare l'Afghanistan», dice Ladislav con buono spirito. [illegible] qualche preoccupazione ce l'ha, se prima di parlare chiede il biglietto da visita e il nome del giornale. Laggiù, a Samara, da dove viene, debbono avergli spiegato che l'aria che gira da queste parti non è proprio salubre, per quelli come lui. Certe memorie si piantano dentro che nessuno le può cancellare, Kabul cominciò a trovarsi in guerra nel '79 e la guerra - in qualche modo quella stessa guerra - non è finita [illegible] oggi. Sono passati ventidue anni. «I russi? no, io [illegible] mi fido», diceva Mohammed Isak [illegible] la sua bici, fermo a guardare quegli stranieri che montavano il loro campo su uno slargo di terra battuta; e [illegible] puliva [illegible] lebbra con il dorso della mano, come per cancellarne ogni traccia.

Il russo Ladislav [illegible] vuole parlare della guerra. «Sono [illegible] passate», dice. E in [illegible]ltà non pare imbarazzato. Ha l'uniforme blu dei dipendenti del Ministero dell'Emergenza, ma sembra proprio un soldato, con i capelli biondi tagliati corti a spazzola, e quella posizione che assume - [illegible] «riposo», le [illegible]ni incrociate dietro la schiena - quando risponde alle domande. Il suo ministero è una sorta della nostra protezione civile, «sì, siamo tutti borghesi, niente militari». Però attorno al campo hanno piazzato cinque soldati delle squadre speciali, [illegible] un giubbotto antiproiettile, [illegible] mitra e un coltellaccio che pende dalla tasca sinistra. Della serie non si sa mai.

Anche il [illegible]po che stanno montando, qualche preoccupazione pare tradirla. I camion li hanno messi [illegible] cerchio, come i carri dei pionieri che Ford ci faceva vedere nella prateria quando gli indiani cattivi volevano radere lo scalpo di John Wayne. Poi però si è scoperto che gli indiani non erano tanto cattivi, difendevano la loro terra; e anche gli «indiani» di qui, più che cattivi sono gente che per [illegible] propria terra e l'indipendenza è capace di bruciare qualsiasi campo [illegible] carri. «Dovrebbero averlo imparato, che questo posto gli [illegible] indigesto», diceva Hadim Karzi, che curiosava anche lui attorno al campo dei russi. «Spero, per loro, che non vogliano ripetere gli errori del passato».

I rapporti intricati tra russi e afghani sono una storia vecchia, assai più vecchia della guerra dei mujaheddin contro l'Armata di Breznev. Cominciano nel 1828, quando la Russia sconfigge la Persia e l'Emiro di Kabul si vede accusato dagli inglesi di cospirare contro gli interessi di sua Maestà Britannica, forse non [illegible] del tutto vero, ma l'assedio di Herat, in quegli anni, offre a Londra lo spunto per lanciare una spedizione militare, la sua prima spedizione, contro l'Afghanistan. A quel tempo il «Raj» britannico seguiva [illegible] qualche [illegible]ia i progetti d'espansio[illegible] dell'impero zarista verso i mari caldi; e quando, nel 1878, una missione russa viene ricevuta a Kabul, [illegible] agli inglesi viene rifiutato lo stesso trattamento, un'armata [illegible] con pifferi e cornamuse marcia indignata su Jalalabad, Khost, Kalat-i-Ghilzai fino a Kandahar. L'Emiro, Sher Ali chiede allora alla Russia l'aiuto che questa gli aveva promesso, ma i russi si mostrano sordi, e l'ingenuo [illegible] [illegible] a Mazar-i-Sharif. Al figlio, Yaqub Khan, non resta che scendere a patti con gli inglesi, e deve firmare un trattato dove: «gli emiri dell'Afghanistan d'ora in avanti s'impegnano a regolare i loro rapporti con i paesi stranieri in accordo e secondo le volontà [illegible] governo britannico».

Chi [illegible] letto il «Kim» di Kipling - una delle letture [illegible] oggi più affascinanti, per chi viaggia in queste terre - ricorda certamente le avventure del Lama e del suo giovane discepolo presi nella ruota del «Great Game», [illegible] Grande Gioco che vede inglesi, russi e afghani, ingaggiati [illegible] [illegible] duello mortale. [illegible] [illegible] in quegli anni il destino dell'Afghanistan [illegible] stato-cuscinetto tra le ambizioni delle potenze che lo contornano; e la guerra che segue all'invasione sovietica del dicembre del 1979, la guerriglia dei mujaheddin sulle montagne afghane, è il risultato inevitabile di un'avanzata strategica che - aprendo a Mosca la via del Golfo - tendeva a modificare l'equilibrio territoriale fissato nelle regole del Great Game.

Il russo Ladislav no, non ha letto «Kim» e [illegible] [illegible] nulla del Grande Gioco. Però [illegible] che la [illegible] missione qui [illegible] è limitata al montaggio di un ospedale militare. Cento uomini [illegible] 13 camion, soltanto per un ospedale da campo, non possono non apparire una spedizione troppo nume[illegible] anche a chi [illegible] poco di emergenze. «In effetti abbiamo anche il compito di riaprire la nostra ambasciata», ammette Ladislav.

Questi sono giorni di grandi pulizie, nelle ambasciate di Kabul. Non c'è [illegible] un riconoscimento ufficiale del governo di Rabbani, ma intanto le bandiere [illegible] a sventolare di nuovo sui pennoni delle legazioni, nell'ambasciata francese e tedesca, [illegible] quella cinese, nell'iraniana, nell'indiana. Le potenze regionali si stanno piazzando per spartirsi a dovere le spoglie dell'Afghanistan, è arrivato anche l'attaché militare americano con quattro armadi vestiti da marines; soltanto i russi mancavano, e [illegible] eccoli qui con il loro campo piazzato alla John Wayne.

Il ritardo non è, naturalmente, un problema di buro[illegible] I russi (i sovietici, allora) se ne partirono da questo Paese nella primavera dell'89, battuti dai mujaheddin delle montagne e costretti a invertire verso [illegible] la [illegible] dei loro carri armati; [illegible] truppe di Breznev si erano battute bene, ma ebbero quarantamila morti (non i quindicimila della versione ufficiale), e a parecchi dei soldati presi prigionieri i mujaheddin tagliarono il naso e le orecchie, terrorizzando l'intera spedizione. Il Ponte dell'Amicizia, sull'Amo Darya, nei giorni di quella ritirata dovette farsi testimone d'una delle più cocenti sconfitte dell'Armata Rossa. «Non tor[illegible] mai più», disse il comandante del mesto ritorno a casa. E l'ambasciata venne chiusa.

> Ladislav non vuole parlare della guerra ai tempi dell'Urss «Sono cose passate» Però intorno al campo hanno piazzato cinque soldati delle forze speciali, con mitra e coltellaccio perché non si sa mai

> La vecchia sede diplomatica, una cittadella formata da ventiquattro edifici per una lunghezza di due chilometri, è per ora inutilizzabile. E' occupata da ventimila profughi che non hanno intenzione di andarsene

A raccontarla così, sembra una conseguenza logica, naturale. Ma chi non è venuto mai a Kabul non sa che [illegible] fosse l'ambasciata sovietica: non un palazzo solenne, [illegible] una vecchia villa, o comunque quello che so[illegible] generalmente le ambasciate di ogni Paese in qualsiasi parte del mondo, ma piuttosto una vera e propria città, un compound di più [illegible] due chilometri di lunghezza con all'interno ventiquattro edifici, fontane, magazzini, depositi di ogni tipo. L'avevano tirata su al tempo di Nur Mohammed Taraki, nel '78, quando questo Paese aveva cambiato il proprio nome in Repubblica democratica dell'Afghanistan, e il partito comunista [illegible] (il Khalq-Parcham) si era preso il potere a Kabul. La chiamarono «ambasciata», ma era un po' di tutto: legazione diplomatica, comando militare, centro d'ascolto, deposito d'armi, scuola di spionaggio, e chissà quante altre [illegible].

Oggi, dopo dodici anni, l'«ambasciata» è diventata un'angosciosa corte dei miracoli, un disperato campo profughi che ospita ventimila disgraziati senza casa, senza lavoro, senza speranza. Senza vita.

I ventiquattro edifici [illegible] sono trasformati [illegible] topaie miserabili, le fontane [illegible] hanno più acqua, nugoli [illegible] bimbi giocano nella polvere; e le donne, chiuse nel burqa, sbirciano la gente da dietro le feritoie di mattoni. «Se i russi tenteranno di tornare qui, faremo la rivoluzione», dice Hamid Ullaq, che un tempo faceva il medico e ora è il rappresentante di questo piccolo mondo di morti di fame.

Ladislav s'allontana per andare a parlare con un ufficiale dei mujaheddin, debbono trattare problemi [illegible] [illegible]. L'ufficiale si chiama Mullah Beg, è certo che ha combattuto contro i sovietici. Ma [illegible] ha anche ammazzati? Lui scuote la testa, e dice: «Sono cose passate», e ride allegro, con i canini che quelli di Dracula sembrano appena stuzzicadenti.

### NEW YORK, ULTIMATUM [illegible] AEREE

WASHINGTON. Gli Stati Uniti hanno comunicato ieri alle compagnie [illegible] straniere che se, a partire da oggi, non provvederanno a dare informazioni sui propri passeggeri in viaggio per gli Usa agli agenti dell'immigrazione e della dogana, i loro passeggeri dovranno prepararsi ad affrontare ore di controlli. Il presidente americano George Bush ha firmato la settimana scorsa la legge per chiedere alle compagnie [illegible] le loro liste passeggeri prima dell'atterraggio negli Stati Uniti. Sebbene la legislazione non richieda le informazioni per i prossimi due mesi, il capo della Dogana degli Usa, Robert Bonner, ha dato la scorsa settimana un ultimatum a 59 linee aeree: o si conformano fin da oggi o ogni pezzo del bagaglio trasportato, in stiva o a mano dei passeggeri, sarà sottoposto a controlli. L'ambasciata saudita sostiene che la compagnia di bandiera non ha alcuna fretta di fornire queste dati. «In questo momento - sostiene un portavoce - ci sono centinaia di cittadini sauditi detenuti e interrogati riguardo i dirottamenti. Molti [illegible] del tutto innocenti. Questo numero potrebbe quadruplicarsi se fornissimo le informazioni richieste sui passeggeri diretti agli Usa». [Adnkronos]

# Ashcroft inventa le interviste forzate

## Test dell'Fbi sul terrorismo per centinaia di arabi-americani



John Ashcroft ministro [illegible] Giustizia americano

Lorenzo Soria

LOS ANGELES

Anziché bussare alla porta nel cuore della notte, gli agenti dell'Fbi hanno deciso di fare [illegible] a un metodo più morbido: lettere-invito per condurre interviste volontarie. Le prime sono arrivate oggi a 700 maschi di origine mediorientale [illegible] residenti nell'area di Detroit, che nelle prime righe sono stati rassicurati con queste parole: «Non abbiamo motivo di pensare che siete associato con il terrorismo internazionale». E allora, perché proprio loro? Perché, si precisa, «il vostro nome è venuto alla nostra attenzione, tra le altre cose, perché siete arrivati nel Michigan provenienti da un Paese che appoggia e finanzia il terrorismo».

La decisione delle interviste «volontarie» - parte delle cinquemila che il Dipartimento della Giustizia vuole concludere entro Natale - [illegible] [illegible] salutata dalle associazioni che rappresentano gli arabi-americani [illegible] da quelle che difendono i diritti civili come [illegible] passo in avanti. «Abbiamo volutamente cercato [illegible] forma non invadente», ha precisato [illegible] procuratore federale Jeffrey Collins. Il cambio di forma non è però bastato ad alleviare il senso di ansietà e di paura che, dopo l'11 settembre, pervade gli arabi-americani che risiedono a Detroit e nel resto del Paese.

I destinatari delle missive sono tenuti a rispondere «al più presto ed entro il 4 dicembre». E se [illegible] lo faranno? Collins si è rifiutato di rispondere, ma il passo successivo è facilmente prevedibile. Poi c'è il memorandum di otto pagine messo a punto [illegible] ministro della Giustizia John Ashcroft, una lista di domande che ha finito per generare una nuova ondata [illegible] allarme e di sospetto. Quando siete arrivati in America e con che tipo di visto? Che lavoro fate? Avete compiuto recentemente viaggi negli Usa o all'estero? E dove? Avete per caso visitato monumenti ed edifici-simbolo? Ci sono poi le domande sull'educazione: di che livello? Se è scientifica, avete mai trattato l'antrace? E armi, ne possedete?

> Cresce la protesta delle associazioni per i diritti civili Il ministro: non darò il nome dei fermati per rispettare la privacy

Con il passare delle pagine, il memorandum di Ashcroft diventa più diretto. «All'individuo va chiesto se è a conoscenza di qualcuno, se stesso incluso, che [illegible] ricevuto addestramento applicabile ad attività terroristiche», si legge. E ancora: «Dovete chiedere se l'individuo [illegible] persone che hanno espresso simpatia per gli attentatori dell'11 settembre o [illegible] altri terroristi». Niente è tabù, nemmeno le idee politiche degli intervistati e dei loro amici. Per questo la mossa conciliatoria di Ashcroft e dell'Fbi è [illegible] interpretata da molti come un altro attacco agli arabi-americani, che costituiscono la maggioranza delle 1.200 persone arrestate dopo l'11 settembre.

Anche se nessuno è stato incriminato per legami diretti [illegible] indiretti [illegible] [illegible] terrorismo, almeno [illegible] [illegible] loro [illegible] in carcere [illegible] Hussein Ibish, portavoce del comitato contro la discriminazione degli arabi-americani, accusa: «Vogliono chiedere alle persone quali siano gli ideali politici loro e di amici e parenti. Ma queste sono domande che hanno già creato una macchia nera nella storia del [illegible] Paese». Osama Siblani, editore del quotidiano «Arab American News» [illegible] Detroit, non sa più trovare le parole per rassicurare i tanti lettori che gli intasano le linee del telefono: «Chiamano e domandano se abbiamo una lista, se siamo in pericolo, se finiremo tutti in campi di concentramento».

Ashcroft ha adottato la via delle interviste anche in risposta alle proteste del capo della polizia di Portland, nell'Oregon, e di altre città americane che hanno rifiutato di collaborare con l'Fbi. Ma Daniel Oates, sindaco di una città del Michigan, Ann Arbor, che ospita un'università frequentata da molti mediorientali, non si fa troppi problemi: «Siamo in guerra e non vogliamo infiltrati nascosti nella nostra comunità». E' il tipo di risposta offerto anche da Ashcroft, sia pure con toni più diplomatici.

Il ministro sostiene che i 1.200 arresti hanno reso l'America «più forte e non più debole», ma quan[illegible] gli è stata chiesta la lista [illegible] i nomi dei detenuti si è rifiutato di darla, sostenendo che questo avrebbe violato la loro [illegible]cy». Una giustificazione che lascia perplesso Lucas Guttentag, uno [illegible] leader della «American Civil Liberties Union»: «Mi sembra perlo[illegible] ironico che il Governo si preoccupi dei diritti dei cittadini quando ne ha arrestati centinaia senza offrire alcuna prova che hanno goduto delle garanzie costituzionali». Parole che [illegible] riecheggiano anche dentro il Parlamento, che a fine ottobre, sull'onda dell'emozione dell'11 settembre, [illegible] dato all'Amministrazione Bush pieni poteri nella lotta al terrorismo. E che il 5 dicembre intende interrogare lo stesso Ashcroft, in una seduta che [illegible] preannuncia lunga e polemica.

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO: «CONCORDI SU TUTTE LE QUESTIONI. ALCUNE LE PERFEZIONEREMO TRA POCO». RESTA IL NO DI MARTINO ALL'AEREO EUROPEO

# Il vertice tra Italia e Francia supera il «pasticcio» di Gand

## Riuscita la missione diplomatica del premier: amicizia affettuosa Chirac cerimonioso con Berlusconi, intesa possibile sull'A400M



Il premier Silvio Berlusconi e Jacques Chirac leggono [illegible] prima pagina della «Stampa» di ieri, che riportava l'intervista al Presidente [illegible] Repubblica francese

**Ugo Magri**
inviato a PÉRIGUEUX

Sull'aereo che ha riportato Berlusconi in patria, a conclusione del [illegible]imo vertice italo-francese, regnava ieri sera l'euforia tipica di uno scampato pericolo. Al[illegible] vigilia se ne parlava come di una trasferta irta di insidie (i rapporti del premier con Chirac e Jospin non [illegible] brillato [illegible] precedenza per mutua comprensione). Invece, stavolta tutto è filato liscio. Niente tensioni tipo Göteborg [illegible] Gand, neanche l'ombra di un incidente (vedi Berlino). A [illegible] [illegible] pelo nell'uovo, durante la conferenza stampa finale i giornalisti francesi [illegible] sono molto divertiti, allorché Berlusconi s'è rivolto ai suoi ospiti chiamandoli entrambi «presidente» (i due [illegible] avversari nella prossima corsa all'Eliseo). Ma nell'insieme è innegabile il successo diplomatico del Cavaliere.

Il presidente della Repubblica francese s'è presentato ad attenderlo con un buon quarto d'ora d'anticipo, in piedi e al freddo, al cancello della Prefettura di Périgueux. Chiaro l'intendimento di mostrarsi riguardoso. Dopo le fanfare e gli [illegible] militari, l'ha trascinato in un piccolo bagno di folla tra i suoi fan, appositamente cammellati con tre pullman, dove gli «Chirac president» si sono mescolati ai «viva Silvio». Nei colloqui, di cui [illegible] per dieci minuti senza testimoni, s'è dato con Berlusconi familiarmente del tu. Il premier italiano ha ricambiato tanta cordialità intonando con gli studenti della scuola alberghiera un indimenticabile successo dello chansonnier Charles Trenet, *Douce France*. Alla fine, ha potuto mettere una pietra sopra la leggenda dei passati dissapori col padrone di casa. «La nostra è un'amicizia», ha sottolineato il premier, «che se voi giornalisti non foste maliziosi definirei senz'altro affettuosa». Perfino con il dirimpettaio socialista ed ex trotzkista, Lionel Jospin, si sono conosciuti meglio e trovati, a quanto pare, reciprocamente simpatici.

Calore a parte, Berlusconi ha portato [illegible] [illegible] un risultato molto fattuale: la riapertura per le auto, prima di Natale, del Traforo sotto il Monte Bianco. Il via libera era nell'aria, ma niente affatto scontato. Inoltre Pietro Lunardi, ministro delle Infrastrutture, ha strappato una maggiore flessibilità francese per i camion (l'ipotesi è un traffico alterno ogni tre-quattro ore, anziché un giorno sì e un giorno no). Ma la vera sorpresa riguarda la poltrona continentale più ambita, quella della Con[illegible] destinata a gettare le basi della futura Costituzione europea. Fino a ieri pareva che la candidatura italiana di Giuliano Amato fosse chiusa da quella francese dell'ex presidente Valéry Giscard d'Estaing. Invece Berlusconi è ripartito per Roma con la sensazione che la partita sia ancora tutta da giocare. Chirac non ha mollato di [illegible] millimetro, però Jospin ha voluto precisare che per Amato porta «molta amicizia e rispetto», e che il governo di Parigi sosterrà Giscard [illegible] quanto francese» (come [illegible] è parsa assai fiacca). La partita [illegible] deciderà a metà dicembre nel Consiglio europeo di Laeken, [illegible] la Germania nel ruolo di *king-maker*. Naturale che Berlusconi non abbia abboccato ieri al diversivo ventilato da Chirac, «prendetevi piuttosto il Patto di stabilità per i Balcani», oggi guidato da un tedesco. L'ipotesi che per quell'incarico scomodo (è circolato il nome di Gianni De Michelis) l'Italia rinunci alla candidatura Amato viene definita dai consiglieri del premier come «alquanto improbabile».

Sull'altro piatto della bilancia, Berlusconi ha annacquato il [illegible] orientamento negativo sull'Airbus-400M, l'aereo da trasporto militare sponsorizzato dalla Francia, di [illegible] l'Italia dovrebbe acquistare 16 esemplari. «Dobbiamo ancora decidere e non ci sono state pressioni», ha tagliato corto il premier. Ma il [illegible] portavoce, Paolo Bonaiuti, conferma che di Airbus s'è ragionato senz'altro nel colloquio a quattr'occhi [illegible] Chirac. Lo stesso Berlusconi, in conferenza stampa, ha pronunciato una frase che può essere letta [illegible] l'anticipazione [illegible] un sì entro [illegible] 15 dicembre: «Tutte le questioni di cui abbiamo discusso ci hanno trovato concordi. Alcune», ha promesso, «si perfezioneranno tra qualche tempo. C'è grande comprensione per le ragioni reciproche, con la volontà di trovare soluzioni che vadano bene a entrambi». L'ostacolo più grosso, a questo punto, è rappresentato dall'ostilità degli stati maggiori e del ministro Martino, che ieri ha ribadito il suo *niet*. «I francesi insistono per l'Airbus? Anch'io ho la testa dura», ha fatto notare. Il nodo verrà sciolto in consiglio dei ministri.

Gli incontri bilaterali sono sempre l'occasione per mettere a fuoco i rapporti bilaterali. Così ieri Chirac [illegible] Jospin hanno intrattenuto Berlusconi a lungo sulle esigenze degli allevatori francesi, che vogliono far crescere in Italia i loro manzi con passaporto d'oltralpe. Berlusconi, che di negoziazioni ha una certa esperienza, ha chiesto a sua volta una mano per superare le barriere erette a Bruxelles contro gli aiuti alle compagnie aeree in crisi. Alitalia, ha fatto osservare, è partner commerciale di Air France.

## Riapre il [illegible]

### Il tunnel sarà agibile entro il 22 dicembre

[illegible] inviato a PÉRIGUEUX

Il ministro dei Trasporti Pietro Lunardi lascia molto soddisfatto il teatro di Périgueux dove si è svolta la parte finale dell'incontro bilaterale Francia-Italia. Il [illegible] collega francese, il comunista Jean-Claude Gayssot ha mes[illegible] nero su bianco la riapertura del tunnel del Mont Blanc prima di Natale, [illegible] il 22 dicembre. Le società italiana [illegible] francese [illegible] i loro tecnici effettueranno le prove tecniche [illegible] prossimi giorni. E, se possibile, si riaprirà anche prima. «Cominciamo ad a incassare questo - ci dice Lunardi - il re[illegible] si vedrà». Il «resto» però è in buona parte definito. E cioè per la riapertura ai tir [illegible] si andrà oltre la fine di gennaio. Sul come si discuterà ancora.

Lunardi e Gayssot avevano firmato un'intesa preliminare alla fine di ottobre, a Parigi, pochi giorni dopo la nuova sciagura del Gottardo, in un clima non certo favorevole ai trafori. Il compromesso raggiunto parlava di [illegible] unici alternati tra Francia e Italia attraverso Monte Bianco e Fréjus. E cioè: un giorno si andava in Francia dalla Valle d'Aosta, il giorno dopo dalla Valle di Susa e viceversa. Una decisione che aveva bloccato momentaneamente [illegible] forti contestazioni francesi nelle valli della Maurienne e di Chamonix. Ma che aveva trovato [illegible] che forti contestazioni soprattutto in Valle d'Aosta. Ora si sta lavorando a un'altra ipotesi: mantenere il senso unico alternato (che al momento, per i tir è assolutamente imprescindibile) ma non più a intervalli di giorni, bensì di ore, o tre o sei.

Fino a Périgueux (viaggiando tutta la notte) erano venuti a protestare il presidente della comunità montana e un bel gruppo di sindaci della Valle di Susa che in tutta questa vicenda sono parte delle vittime. Il traffico è aumentato e nessuno li ha convocati per informarli di niente. Sono venuti [illegible] le fasce tricolore e [illegible] letterina di educatissima contestazione. Li hanno ricevuti il viceprefetto della Dordogna e un funzionario dell'ambasciata italiana a Parigi. Nel futuro si spera anche qualcun altro.

Ma ieri, e Jospin lo ha sottolineato con molta convinzione, si [illegible] [illegible] accelerato il progetto ferroviario Torino-Lione: la li[illegible] dovrebbe essere conclusa entro il 2012 e non [illegible] 2015. Dal 2002 si [illegible] con le navette per trasporto di tir tra la Maurienne e Torino. L'«autoroute ferroviaire» sarà completata per il [illegible] quando viaggeranno tra Lione e Torino 20-30 navette quotidiane per 300 mila tir ogni anno. [c. m.]

ANCHE JOSPIN POTREBBE ESSERE PIÙ FLESSIBILE SULLA CANDIDATURA DI GISCARD ALLA CONVENZIONE PER LA RIFORMA ISTITUZIONALE

### Per ora il capo del nostro governo non ha detto un no al Presidente gollista

[illegible]
**Cesare Martinetti**
inviato [illegible]

LIONEL Jospin non mette [illegible] cuffia del traduttore, ascolta [illegible] italiano Silvio Berlusconi e quando deve parlare dice subito: «Italia, paese amico [illegible] paese amato». In italiano. Una cordialità fredda, come nello stile del primo ministro francese che anche quando scherza [illegible] razionalità [illegible] parole scolpite. Come pure quando deve dire la cosa più forte di questo vertice: «La conferma dell'impegno nell'Airbus [illegible] testimonierà le dimensioni delle scelte europee dell'Italia». Insomma, dietro i sorrisi, i complimenti, la stretta di mano, le canzoncine intonate da Berlusconi alla fine [illegible] pranzo ufficiale il punto vero, lo spigolo, l'incastro delle relazioni Italia-Francia, visto da Parigi, rimane l'Airbus: per i francesi è decisivo. Lo ha detto Chirac, l'ha ripetuto [illegible] modo ancora più forte Jospin.

L'«engagement», l'impegno, [illegible] governo di centro-sinistra [illegible] confermato dal governo di centro-destra. Berlusconi non ha risposto di no, ma nemmeno di sì: «E' una decisione che stiamo valutando ed esprimeremo in tempi corretti al governo francese». Entro il 15 dicembre. Nel governo italiano ci sono due posizioni: quella dei ministro della Difesa Martino e dell'Industria Marzano, contraria alla scelta francese e per un aereo americano. Quella del ministro degli Esteri Ruggiero per l'Airbus. La sua posizione Silvio Berlusconi l'ha espressa a quattr'occhi a Jacques Chirac. Si capisce che non sarà un no. Si tratta di vedere quanto [illegible] un sì.

A Périgueux, capitale della Dordogna, dove governa un sindaco super-chiracchiano come Xavier Darcos, che ieri mattina ha fatto trovare [illegible] [illegible] capo un'opportuna accoglienza di fans («Toujours avec Chirac», sempre con Chirac) per l'occasione allargata anche a «Silvio-Silvio», il vertice Italia-Francia s'è svolto in un festival di ostenta[illegible] cordialità reciproca. Come se i due governi [illegible] bisogno uno dell'altro di spalleggiarsi. Berlusconi, in più, rispetto [illegible] antiche diffidenze doveva ottenere un pie[illegible] riconoscimento. I francesi gliel'hanno dato. Chirac in modo caldo ed esplicito. Jospin a modo [illegible]. Ci ha raccontato [illegible] [illegible] portavoce Yves Colmou che il primo ministro socialista all'apertura dell'incontro ha sottolineato le differenze con un preambolo di questo tipo: i nostri due paesi sono naturalmente portati a lavorare insieme, quale che sia il governo [illegible] carica. Poi, nell'incontro finale, ha raccontato di [illegible] stato «molto felice» di questo rendez-vous con gli [illegible] italiani e di poter riaccendere le «antiche relazioni» tra Italia e Francia. Berlusconi si è detto anche lui «felice» (in assoluto [illegible] parola più abusata della giornata) per questo suo «primo» e prolungato («oltre un'ora») incontro con il primo ministro della gauche plurielle, la sinistra francese. E ha parlato di «amicizia vera».

L'«amicizia» sarà presto [illegible] alla prova del business e su questo piano i francesi sono stati molto risoluti. L'Airbus è un affare, metafora del primo concreto nucleo di difesa europea, consorzio industriale e politico insieme, verifica [illegible] alleanze, affinità, [illegible] antiche e nuove, [illegible] anche una concreta avventura industriale, un sodalizio produttivo che potrà partire solo se tutti ci stanno. C'è il sì di Gran Bretagna e Spagna; c'è l'accordo con turchi, olandesi, belgi [illegible] lussemburghesi; c'è l'impegno della Germania (per oltre sessanta aerei) ribadito l'altro giorno nell'incontro bilaterale di Nantes, ma soltanto in termini generali. Ci deve [illegible] quello italiano (sedici aerei) altrimenti si apre una falla in tutta l'operazione.

In attesa di sapere come andrà a finire c'è un altro punto su cui le due delegazioni sono rimaste sulle loro posizioni ed [illegible] quello del candidato da presentare al prossimo Consiglio europeo di Laeken, in Belgio, per [illegible] presidenza della Convenzione per [illegible] riforma delle istituzioni europee. Il governo italiano sponsorizza Giuliano Amato; quello francese l'ex presidente della Repubblica Valéry Giscard d'Estaing. Inizialmente l'Italia contava sulla Francia per sostenere Amato, ma l'ex avversario di Chirac nel campo della politica moderata francese ha posto la [illegible] candidatura. Dunque la Francia sosterrà Giscard. Chirac l'ha detto, precisando che toccherà comunque ai Quindici dell'Unione europea scegliere il nome e che dunque nel bilanciamento del Consiglio europeo può succedere di tutto. Jospin ha voluto ricordare la sua amicizia «personale e politica» con Giuliano Amato. Per distinguersi da Chirac? No, il primo ministro ha detto anche lui che come francese sarà dalla parte [illegible] Giscard. Ma l'Europa è un grande cantiere sempre aperto: ci si incontra, ci si parla, si contratta. E i francesi [illegible] [illegible] cosa sola [illegible] mollano: l'Airbus. Su Giscard si può discutere, eccome.



Il ministro degli Esteri Ruggiero con il ministro della Difesa Martino

# Airbus, Parigi chiede a [illegible] di fare una scelta filo-europea

[illegible]

### SVISTA DI [illegible]E FIGARO», L'EURO «CALAMITÀ»

PÉRIGUEUX. Scambiare «calamita» per «calamità». Un errore linguistico del quotidiano «Le Figaro» fa diventare il potere di attrazione dell'euro, citato dal presidente del Consiglio Silvio Berlusconi, una «calamità» per quei Paesi che non lo hanno ancora adottato. L'errore è saltato agli occhi ieri mattina dei cronisti italiani che stanno seguendo il vertice italo-francese. «L'euro sera une calamitè (cioè una calamità, ndr) pour ceux qui n'y auront pas adheré» ha titolato ieri mattina il quotidiano transalpino ripetendo poi il concetto anche nel testo dell'intervista. Ma il concetto espresso dal premier italiano era stato un altro: di segno opposto.

Berlusconi si riferiva alla capacità di attrazione della nuova moneta che, come viene spiegato in una nota che ha rilanciato l'altro giorno, tradotta in italiano, l'intervista, dovrà diventare una forte calamita per gli altri. «Il quadro internazionale - ha spiegato il premier nell'intervista - è in pieno movimento e di qui a luglio del 2003 molto potrà cambiare sul piano strategico, politico ed economico. Quando l'Italia assumerà la presidenza, l'[illegible] sarà diventato familiare [illegible] paesi che lo [illegible] adottato». [Ansa]

IL MESSAGGIO DI CIAMPI: SCELTA IRREVERSIBILE. FAZIO: MA QUELLA NOTTE...

# «Euro, un convertitore in ogni famiglia»

## Berlusconi: è il nostro regalo per festeggiare la nuova moneta



[illegible]

Il governatore della Banca d'Italia Antonio [illegible]

**Mario Sensini**
ROMA

Di per sé l'euro dovrebbe garantire la stabilità monetaria, [illegible] non garantisce lo sviluppo». Il governatore [illegible] Banca d'Italia, Antonio Fazio, approfitta dello speciale di «Porta a Porta» sull'euro per tornare a chiedere riforme strutturali (tra cui quella previdenziale) e tagli alle spese che creino margini per un calo delle tasse. Nel corso di un'intervista con Bruno Vespa, tuttavia, Fazio ha anche rivelato un particolare finora inedito della battaglia poli[illegible] condotta dall'Italia per entrare nel primo gruppo dei paesi selezionati per partecipare [illegible] moneta unica. Alla trasmissione è intervenuto in diretta via telefono anche il presidente del Consiglio Berlusconi confermando che il governo regalerà a tutte le famiglie italiane un convertitore lira-euro. Il premier ha espresso comunque ottimismo sulla soluzione della crisi economica che sta offuscando l'avvento della moneta unica.

Ma veniamo all'episodio inedito rivelato dal governatore e collocato «notte tra il 24 e il 25 marzo del '98» a poche ore dalla presentazione dei rapporti di convergenza della Commissione europea e dell'Istituto monetario europeo di Francoforte, precursore della [illegible]

«Quella notte ci furono passaggi drammatici. Io - ha rivelato ieri Fazio - feci balenare l'idea che se l'Italia non fosse stata ammessa, e saremmo potuti uscire dall'accordo di cambio, saremmo usciti. Ciò avrebbe provocato una crisi dello Sme». Che qualcosa di importante fosse successo, quella notte, [illegible] stato chiaro fin dall'indomani. L'Ime aveva mantenuto fino all'ultimo momento tutti i suoi dubbi sul peso del debito italiano e si preparava a esprimere un giudizio negativo sulla solidità nel lungo periodo della convergenza italiana, condizione indispensabile per l'ingresso nell'euro. Il 26 mattina alle 11, la frase incriminata era scomparsa dal rapporto dell'Ime, sostituita con una assai più blanda. «L'Italia è [illegible] in quella riunione bocciata [illegible] il Belgio, ed è uscita promossa con riserva», ha detto Fazio, rivelando di essersi impegnato a nome [illegible] governo [illegible] [illegible] un avanzo corrente per far fronte all'obbligo [illegible] riduzione rapida del debito». Si scrisse di un intervento del governo tedesco sul governatore della Buba, Hans Tietmayer, delle pressioni di Palazzo Chigi e del Tesoro. Nessuno finora [illegible] mai rivelato che anche la Banca d'Italia si era messa per traverso.

Anche il Presidente della Repubblica, Carlo Azeglio Ciampi, ha ricordato ieri sera a «Porta a Porta» le enormi difficoltà di quell'impresa. «Ho temuto di non farcela fin da quando mi impegnai diventando ministro del Tesoro, dal maggio del '96 in poi, perché sapevo che c'erano bassissime probabilità di successo. [illegible] [illegible] ragionamento fu questo: avrei comunque accelerato il cammino verso il risanamento delle finanze pubbliche italiane e il completo sradicamento dell'inflazione monetaria. Che saremmo arrivati v[illegible] in porto - ha detto Ciampi - lo seppi il [illegible] gennaio del '98, con i dati di chiusura del '97, con il disavanzo che si era ridotto in un anno di 76 mila miliardi, frutto di tutta un'operazione che aveva prodotto fiducia nei confronti dell'Italia». Senza l'Italia nell'euro, ha aggiunto Ciampi, si sarebbe creata «un'Europa squilibrata». Ora che mancano 33 giorni all'arrivo della moneta unica nelle nostre tasche, per Ciampi, siamo finalmente «al punto di non ritorno», una base [illegible] un'Unione europea sempre più forte», «verso un governo [illegible] e armonizzato [illegible] solo dell'economia, [illegible] anche della politica estera, della difesa». Come Ciampi anche per Fazio l'euro è «un punto [illegible] partenza». Per trarne vantaggio, secondo il governatore, occorre però «procedere nella direzione delle riforme strutturali, nel senso della flessibilità, della composizione e del livello del bilancio pubblico». «Ci sono [illegible] notevoli spese per l'acquisto [illegible] materiali, forse - ha detto Fazio - ci [illegible] degli sprechi e [illegible] agire sul sistema previdenziale e sulla sanità per far sì che la crescita della spesa sia inferiore a quella del pil. Stiamo pensando a una riduzione non in termini assoluti, ma a una riduzione di questo rapporto di un punto l'anno. Questo permette di ridurre le imposte, rilancia gli investimenti e l'attività produttiva».

A MONTECITORIO



**BANDIERE PADANE ■ POSTA: E' POLEMICA**

■ riuscito al deputato leghista Cesare Rizzi di attuare ■ sogno coltivato da tutta la Lega: porre in ■ sede istituzionale accanto al tricolore la bandiera della Padania, quella verde con il sole delle Alpi. L'autore del gesto ha colto ■ sorpresa (erano le 19 circa) gli impiegati del casellario postale: entrato nel salone dove si smista la posta dei deputati, Rizzi si è diretto con passo rapido al bancone dove erano ■ poste due bandierine italiane. ■izzi, dicendo che era autorizzato dal questore (leghista) Ballaman, ha collocato in mezzo alle due italiane ■ bandiera della Padania. «Questo - ha detto - è l'avvio di uno stato federale. Anche negli Usa accanto alla bandiera a stelle ■ strisce c'è quella dei singoli stati». Subito polemica ■ Montecitorio: il deputato della Margherita, Antonello Soro, ha parlato ■ «gesto grave» e «oltraggio alla bandiera italiana». ■li ha risposto il presidente della Camera Pierferdinando Casini assicurando di accertare la vicenda di cui ■ all'oscuro. Casini ha comunque puntualizzato che la sola bandiera che ha diritto ■ cittadinanza nelle istituzioni, e l'unica che lui riconosce è quella italiana. Parole applaudite da An, mentre la bandiera padana veniva rimossa.



# Allarme ■ Csm: vogliono condizionare i giudici

## Ciampi: voi siete il presidio dell'indipendenza della magistratura

ROMA

Clima teso, preoccupato, al plenum straordinario ■ Csm, chiamato ■ discutere ■ risoluzione presentata dalla maggioranza (approvata da ■ dei 30 consiglieri), contro gli attacchi alla magistratura ■ che sarebbero stati rivolti da esponenti del governo e dallo stesso presidente del Consiglio. Un clima di tensione che neppure il ■ rassicurante del presidente della Repubblica, Carlo Azeglio Ciampi, ■ riuscito ■ diradare. Era stato ■ vicepresidente dell'or■ di autogoverno della magistratura, il professore Giovanni Verde, che era salito al Quirinale in mattinata, ■ rendere noto, aprendo il plenum, il messaggio del Capo dello Stato: «Il presidente Ciampi, nel confermare le indicazioni contenute nel discorso pronunciato a Novara, ha sottolineato che il Csm è sicuro presidio, quale organo ■ autogoverno, dell'auto■ e dell'indipendenza della magistratura, valori intangibili consacrati nella nostra Costituzione».

Un messaggio chiaro quello di Ciampi, che il vicepresidente Verde ha fortemente apprezzato. Conversando ■ i giornalisti, Verde ha sottolineato: ■ Capo dello Stato ha ribadito che il ruolo del Csm è insostituibile quale presidio di valori intangibili. Un ruolo che ■ attaglia ■ un organo voluto dai padri costituenti, ■ alto profilo non riconducibile a rango di qualsiasi consiglio d'amministrazione». E rispetto ■ qualche malumore tra i componenti del Csm per l'assen■ ■ plenum del Capo dello Stato, che è anche presidente del Csm, Verde ha voluto precisare: «Ho chiesto al presidente Ciampi se la sua assenza potesse essere interpretata come distacco. Lo ha negato decisamente. Ha scelto ■ non presenziare al plenum proprio per consentire una discussione libera, per non condizionare il dibattito. Ciampi ha una funzione istituzionale altissima che deve svolgere con il necessario distacco».

> Dura risoluzione della maggioranza dell'organo ■ autogoverno: è messa in discussione l'essenza stessa della giurisdizione

> ■ capo dello Stato non ha presieduto il plenum Verde: nessun distacco L'ha fatto per consentire una discussione libera

Sentendo gli interventi al ple■ del Csm, Palazzo dei Marescialli sembra diventato un fortino, pronto a respingere gli ultimi attacchi: «Da tempo ormai assistia■ ■ un'incredibile escalation di violenza verbale nei confronti dei magistrati - ha detto Ettore Ferrara, di Unità per ■ Costituzione, illustrando la risoluzione della maggioranza - che ■ crescente veemenza si sviluppa secondo due ben precise direttrici: la prima volta alla delegittimazione dell'ordine giudiziario; la seconda, attraverso molteplici iniziative di riforma, più direttamente indirizzata a modificarne, fino ad annullarne, le prerogative costituzionali». Sconfortante ■ rappresentazione ■ consigliere Armando Spataro: «L'intera giustizia è a 360° ■ attacco da parte di alcuni settori ben determinati della classe politica». Gianni Di Cagno, esponente laico del Csm, vede nell'«idea che la magistratura operi per favorire disegni politici, il venir meno della fiducia di una parte rilevante degli italiani nell'imparzialità della giustizia».

Per la maggioranza del Csm, «è stata messa in discussione, con toni inaccettabili, l'essenza stessa ■ giurisdizione, cioè l'indipendente, imparziale e responsabile interpretazione della legge, ■ vi sono state pesanti interferenze su procedimenti in corso di svolgimento». Esplicito il consigliere Sergio Mattone: «Nel mirino è l'imparzialità del giudice». Questi attacchi, secondo la risoluzione approvata, ■ tanto più gravi in quanto provengono anche da soggetti investiti ■ responsabilità istituzionali». Naturalmente, i tre consiglieri laici espressi dal Polo hanno votato una loro risoluzione alternativa. Il professore Mario Serio, nel suo intervento, ha sottolineato, polemicamente, «che i magistrati devono rispettare anche le pronunce della Corte Costituzionale».

Il Csm, consapevole della ■ funzione istituzionale insostituibile - funzione ribadita ieri ■ presidente Ciampi -, si riconosce, ■ questo momento di scontro, ■ ■ di «presidio forte e costante della giurisdizione, della magistratura ■ dei singoli magistrati che vengono ingiustamente f■ oggetto di attacchi e tentativi di intimidazione a causa e nell'esercizio delle loro funzioni». ■ come uscire da questa crisi? Nello Rossi, componente togato di Md, suggerisce: «La ripresa di un dialogo responsabile sui temi della giurisdizione ■ l'unica via d'uscita da ■ impasse istituzionale che ■ mettendo in pericolo un bene essenziale della collettività». Ma ■ una «risposta chiara e netta del governo non arriverà - ■ ■ consigliere Spataro - n■ potremo esimerci dal prendere in considerazione iniziative fino a poco tempo fa impensabili».



Il presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi

LA QUESTIONE SARA' AFFRONTATA IL 4 DICEMBRE AL SENATO. IMBARAZZO ANCHE IN ALLEANZA NAZIONALE ■ ALTRI SETTORI ■ CENTRODESTRA

# Caso Taormina, bagarre in aula

## Discussione rinviata, il centrosinistra: un colpo di mano



Il sottosegretario agli Interni Carlo Taormina

**lo scontro**

Antonella Rampino

ROMA

PROVE generali di dibattito parlamentare sul caso Taormina. Che ieri è approdato al Senato in versione *mini* perché al mattino, nello studio del presidente Pera, s'è deciso contro il parere dell'opposizione di discutere della richiesta di dimissioni non già domani, ma solo martedì 4 dicembre. E quindi quell'ordine del giorno deve essere votato dall'Aula, dove il governo ha una bella maggioranza. Dunque il Senato vota all'unanimità ■ sanzioni ai talebani, poi si spacca sulle accise petrolifere sparpagliate in migliaia di emendamenti, e ■ le 19,12 quando il diessino Gavino Angius ■ a impugnare ■ microfono. Urla: «In qualsiasi altro Paese un sottosegretario che difende dei mafiosi contro i quali lo Stato è parte civile sarebbe stato cacciato a calci nel sedere».

Sui banchi dirimpettai, ■i quali siedono presenti in massa i senatori di Gianfranco Fini, cala il gelo e il silenzio. Dai ranghi un po' più sfilacciati di Forza Italia parte una salva di «buuuhh!», una salva che diventa un bombardamento, quando subito dopo Angius attacca «... e le dichiarazioni del sottosegretario Taormina ■ lesive della magistratura...». Poi ecco Willer Bordon dei Democratici, «il governo scappa pur di ■ risolvere la questione, noi lo ■», Gianfranco Pagliarulo dei Comunisti italiani, «la maggioranza è divisa, è stato un deputato ■ Forza Italia, Michele Saponara a dire che Taormina ■ pericoloso, di cosa avete paura?». Quest'argomento ■ «paura» e dell' «imbarazzo» lo usano tutti, quelli del centrosinistra.

E così scoppia la bagarre. Annunciata, sin dal mattino, sin da quando a brutto muso, nello studio del presidente del Senato, Angius ha detto a Pera «tu ledi la dignità di Palazzo Madama». In prima fila, una bella signora bionda, che ha fatto già ■lte altre ■ risuonare ■ (metaforico) campanello ■ Pera: «Senatrice Pagano, si moderi». Che cosa diceva, scuotendo con foga partenopea chioma e spilla di strass, ■ diessina Pagano Maria Grazia? «Vergognatevi, venite qui solo a premere i pulsanti», «vergo■, siete solo delle marionette di Berlusconi, adesso votate per difendere Taormina, domani ■ Berlusconi ve l'ordina farete il contrario». Solo la senatrice Pagano è riuscita a scongelare i senatori di Alleanza Nazionale, vergognati tu piuttosto, ma come ti permetti, io gli insulti da ■ non ■ li prendo. Perché poi Angius, Bordon e tutti ■ altri del centrosinistra hanno avuto gioco facile in Aula soprattutto quando il presidente dei senatori forzisti Renato Schifani ha annunciato che avrebbe parlato lui per ■ la maggioranza, lui anche per An, Ccd, Cdu, e per la Lega.

«Noi stiamo cambiando il Paese», ■ Schifani, «non temete, di Taormina ■ parlerà. Non domani, ma il 4 dicembre. Prima, però, noi dobbiamo varare la legge Lunardi, una di quelle leggi grazie alle quali stiamo cambiando il Paese». Microfono a Stefano Boco, dei Verdi: ■ sì, lo ■ proprio cambiando. Effettivamente anche il sottosegreta■ Taormina è ■ cambiamento ■ Paese, come lo è il fatto che lei, onorevole Schifani, parli a nome di tutta la maggioranza in quest'Aula». Francesco D'Onofrio si accascia sul suo banco, tristissimo. Era tutto il pomeriggio che raccontava, nel Transatlantico ■ Palazzo Madama, come sarebbe stato il suo intervento, e l'aveva pure anticipato ad alta voce nell'Emiciclo cercando di sedare la bagarre, «buoni, buoni, tra un poco parlo io», diceva ai suoi. Avrebbe voluto dire che ■ capiva «come ■ l'opposizio■ ci tenesse tanto a parlare ■ Taormina, ridente cittadina in cui si terranno prossimamente le elezioni, in quella Sicilia nella quale ieri noi abbiamo vinto e stravinto, con maggioranze che si potrebbero chiamare bulgare».

Prova generale di bagarre ■ ■ caso che però mette tutti in imbarazzo. Ieri Taormina s'è affacciato al Senato, ha cercato di portare dalla ■ Domenico Fisichella, ha intrattenuto Vizzini, è stato placato da Jannuzzi con un «bella la tua difesa che ho scritto su *Panorama* eh?, Vedrai quella del prossimo ■...Ma mi raccomando, niente chiacchiere coi giornalisti». ■ Domenico Contestabile pensoso, ■ ■ risolve ■ questione? Certo, darla vinta all'opposizione non si può. Se fossi Berlusconi, lo inviterei a dimettersi, magari tra un po' di tempo». Contestabile, che presiede la Commissione difesa, vedrà il premier domani ■ Chissà. «Certo, all'Antimafia per ■ non ci va Taormina, ■ va Centaro: ha rinunciato a fare il vice ■ Guardasigilli per questo», aggiunge. «Giustissimo» ■ eco D'Onofrio. C'è un'ipotesi Taormina all'Antimafia?, finge di non sapere Angius. «Magari fosse, noi dell'opposizione in quel caso faremmo scintille!».

**MANDATO DI CATTURA EUROPEO: DUELLO BERLUSCONI-RUTELLI**

PÉRIGUEUX. L'Italia ritiene opportuno ■ nell'accordo di mandato di ■ europeo solo i reati più gravi come l'omicidio, terrorismo, pedofilia o riciclaggio. Questa posizione è stata ribadita dal premier Silvio Berlusconi nel ■ della conferenza stampa che ha fatto seguito ■ vertice italo-francese. Il premier ha risposto alla domanda di un cronista francese il quale chiede■ chiarimenti sul motivo in cui il nostro paese fosse contrario ■ inserire nel mandato di cattura europeo reati come la frode e la corruzione. Berlusconi ha aggiunto che l'obiettivo è quello di poter inserire specie di reato che possono ■ valutati anche dall'esterno. «Fare una lista di reati molto lunga, come qualcuno ha proposto, sembra che sia ancora lontana dalla collaborazio■ nata nel contesto ■ uno spazio di giustizia europeo».

Protesta l'Ulivo. «Che Italia è quella che si presenta davanti alle istituzioni europee proponendo di escludere dal mandato ■ cattura europeo ■ quali la corruzione, la frode e altri reati gravi che colpiscono la ■ dei cittadini?»: è l'interrogativo del leader Francesco Rutelli «Le dichiarazioni del Presidente ■ Consiglio sembrano confermare le nostre più serie preoccupazioni: il governo sarebbe maglia nera davanti all'opinione pubblica mondiale».

# «Quante chiacchiere, noi pensiamo ■ fatti»

## Schifani: poi discuteremo anche dell'invasione di campo compiuta da alcune toghe

ROMA

**ONOREVOLE Schifani, tutta l'opposizione, con gli interventi ■ Angius, Bordon e Pagliarulo vi ha mosso un'accusa, secondo la quale rimandate la dicussione in Aula sul caso Taormina perché esso sarebbe fonte di imbaraz■ per Berlusconi. Lei che è il presidente ■ senatori di Forza Italia, cosa risponde?**

«Imbarazzo? No, ■ nella maniera più assoluta. L'imbarazzo, semmai, ce l'ha il centrosinistra, ■ infatti urla ■ pie'sospinto, e riduce il proprio lavoro parlamentare ad accuse e sospetti. Questa settimana, esamineremo le loro richieste sulla legge delle rogatorie. Del caso Taormina si discuterà martedì prossimo: è stato deciso. Prima, abbiamo in agenda una priorità, una legge importante e strategica per il Paese, la Lunardi sulle opere pubbliche che servirà anche a rilanciare l'occupazione. Una priorità per il Paese, prima che per noi. Non avrebbe ■ non ha ■ anteporre chiacchiere sul ■ Taormina, alla politica del fare».

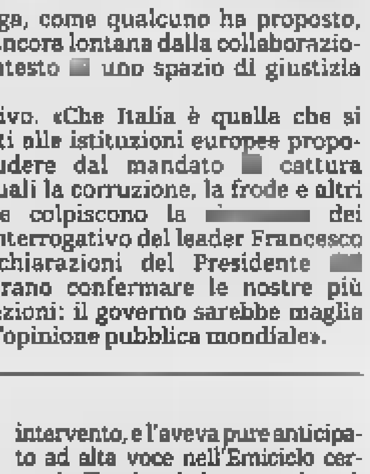
> Il presidente dei senatori azzurri: «L'Ulivo riduce ad accuse e sospetti il lavoro parlamentare»

**Chiacchiere? Se lei derubrica in questo modo il caso del sottosegretario, un caso al quale ■ Berlusconi hanno chiesto soluzione importanti ■ ■ ■ e anche ministri come Giovanardi, non fa il gioco dell'opposizione?**

«Su Taormina non si fa altro che parlare e parlare. Capisco che ■ ne parli anche alla Camera e al Senato, il Parlamento è il Parlamento, ma ripeto che non si può antepor■ il parlare al fare. Soprattutto, quando si affronterà ■ ■ martedì, deve ■ chiaro che verranno discussi anche ■ ■ ispettivi e le interpretazioni delle sentenze ■ Consulta operate dai magistrati».

**Lei oggi ha parlato a lungo con il sottosegretario Taormina, che ■ ■ commissione Lavoro al Senato, dove si sta discutendo il disegno di legge sugli immigrati. Cosa vi siete detti?**

«Si sbaglia, non ero io. Io oggi ■ ho parlato ■ Taormina».



Renato Schifani, capogruppo di Forza Italia ■ Senato

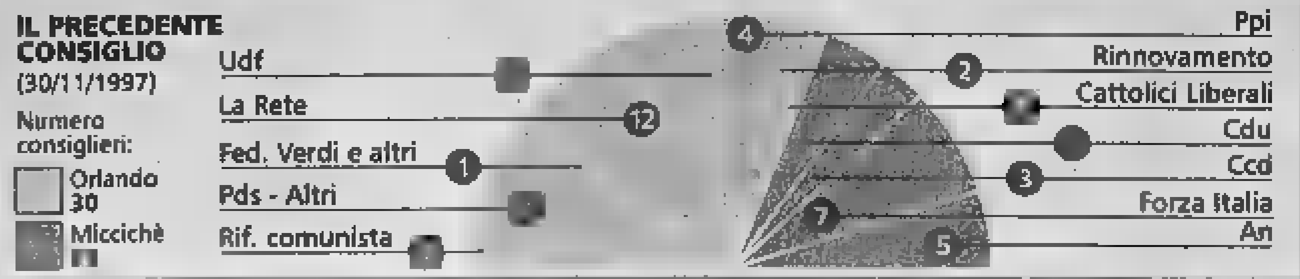
**Al di ■ della mozione con la quale l'opposizione ha chiesto al ■ la rimozione del sottosegretario, quale può essere la possibile soluzione?**

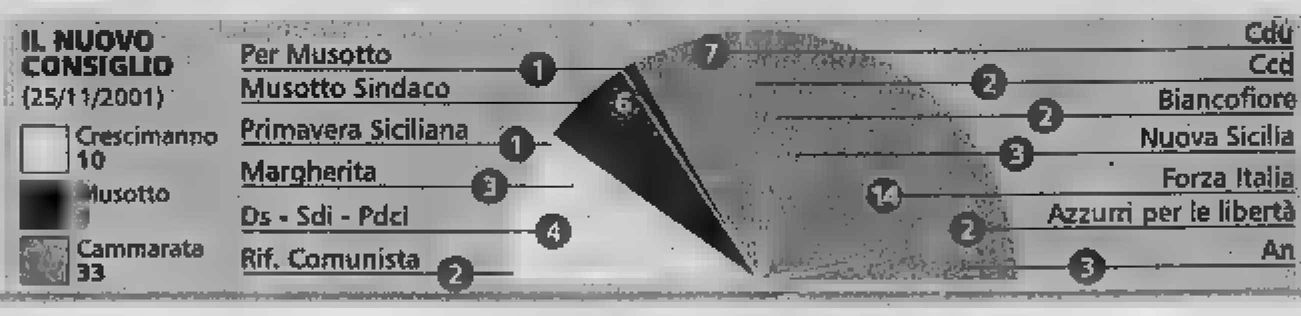
«Sarà il Parlamento a discuterne. Vedremo se ancor prima ci sarà stata ■ soluzio■ Vorrei far notare che, al di là dei toni usati da Taormina, nella questione è ■ ■ mio avviso sottaciuto il problema della grave invasione di campo esercitata da parte ■ alcuni magistrati ai danni del Parlamento e della Corte Costituzionale».

**I presidenti di Camera e Senato dovrebbero dunque a suo avviso sollevare il caso alla Consulta?**

«Su questo valuteranno Pe■ ■ Casini. Adesso, è prematuro parlarne. Adesso, siamo nella fase politica. Se emergerà questa esigenza, essa emergerà anche in sede dibattimentale» [a. r.]

[illegible] COM'E' CAMBIATO IL RAPPORTO DI FORZE




# «Dopo la sconfitta azzerare i vertici dell'Ulivo»

## Orlando: anche a Roma devono fare autocritica, compreso Rutelli

**Amedeo [illegible]**
inviato a PALERMO

Dimagrito, eterno ciuffo ribelle [illegible] lato sulla fronte, Leoluca Orlando si presenta nella sala stampa dell'Assemblea regionale siciliana con un' elegante pubblicazione sulla cultura della legalità. Titolo «Il Rinascimento di Palermo». Lo fa trovare ai giornalisti sul tavolo, insieme al riconoscimento del rating A3 che la città di Palermo ha ricevuto nel 2000 dall'Agenzia Moody's di Londra. «Un'eccellente attestazione di [illegible] finanziaria pari a Boston e [illegible] Francisco, superiore a [illegible] York e Chicago», scandisce Orlando. «È questo il patrimonio che lascio ai palermitani e che non finisce anche se si è chiusa un'era».

Così Orlando torna sulla scena, all'indomani dell'elezione di Cammarata a sindaco di Palermo e della bruciante sconfitta dell'Ulivo in molte città siciliane. Ritorna nel suo stile criticato da più parti, nei panni del potenziale «salvatore», di colui che può risollevare le «misere sorti» [illegible] coalizione ridotta a pezzi, senza «valori, uomini e progetti». L'unica via di salvezza, secondo Orlando, è quella di azzerare queste forze politiche e cominciare a dar vita al Partito Democratico, quello immaginato da Prodi con l'Ulivo. Un progetto che [illegible] scala nazionale, e che in Sicilia può trovare in lui impulso e vita sulle macerie dei partiti. Chiede ai «pigmei della politica» di mettersi da parte per affidargli le redini di questo progetto che definisce «l'unità dei diversi». Sì, perchè non si può continuare «a escludere, [illegible] è [illegible] fatto finora, prima con [illegible] Pietro, poi il sottoscritto e ora [illegible] Mastella».

E' un colpo di clava quello che l'ex sindaco di Palermo sbatte in testa ai dirigenti locali e nazionali del centrosinistra. I quali, a [illegible] giudizio, non hanno saputo e voluto valorizzare il suo patrimonio, soprattutto quello elettorale: «Vi rendete conto che alle regionali ho preso un milione di voti di preferenze in Sicilia! Che domenica a Palermo l'intera coalizione ha ottenuto poco più di 60 mila voti contro i 163 mila voti che da solo ho avuto in città [illegible] giugno! Che la Rete nel '97 ha avuto gli stessi voti dei partiti che hanno [illegible] Crescimanno!».

### Cardinale: «Ingeneroso» Folena: «Si chiude un ciclo in cui anche Leoluca ha governato» Marini ammette: «Dovevamo coinvolgerlo»

Il durissimo j'accuse lo porta a chiedere le dimissioni [illegible] segretari di tutti partiti dell'Ulivo siciliano e [illegible] radicale autocritica ai leader di Roma, che «se ne sono fregati di questo campagna elettorale». Compreso Francesco Rutelli: «Ora aspetto di sapere da lui che cosa avrà da dire sulle responsabilità dei dirigenti del centrosinistra che hanno mandato al macello Crescimanno. Al quale avevo detto di tirarsi fuori dal tritacarne. Cercavano l'agnello sacrificale e l'hanno trovato. Perché [illegible] si candidava uno dei dirigenti locali? Di fronte a questi signori privi di [illegible] e progettualità - aggiunge Orlando - Micciché è un gigante: ha sempre rischiato in prima persona, quattro [illegible] fa si candidò con[illegible] di me sapendo di perdere. Così si diventa un leader».

Insomma, tanto di cappello a Micciché, dice Orlando. Al quale però viene rinfacciato [illegible] defilato, proprio quando la lotta si faceva dura. [illegible] n'è stato alla finestra, dicono allo stato maggiore dell'Ulivo a Roma, per vedere [illegible] andava a finire, per verificare l'effetto Musotto con il quale si sono schierati molti dei retini della prima ora. Rutelli e Fassino sono irritati [illegible] le sue parole. Non è vero, sostengono, che non è stato fatto abbastanza per coinvolgerlo nella partita elettorale. Nello stato maggiore dell'Ulivo si fa osservare che la sua colpa principale è quella di non aver fatto crescere un suo successore, di aver sempre messo se stesso al «centro del mondo». Quella di Orlando, sostiene l'ex ministro Salvatore Cardinale, è stata «un'ostile passività», e [illegible] attorno al cadavere del centrosinistra «volteggiano i corvi». [illegible] - continua Cardinale - chi dovrebbe dimettersi se la Margherita non ha ancora degli organi regolarmente costituiti? Quelli di Orlando sono «giudizi ingenerosi», conclude Cardinale. «Non è l'ora delle polemiche sterili né di vuoti personalismi», attacca Renzo Lusetti della Margherita. Non meno morbido Pietro Folena che per anni ha guidato i Ds in Sicilia, protagonista di diversi scontri con Orlando: «Si chiude un ciclo decennale in cui c[illegible] Orlando e Bianco e altri il centrosinistra è stato al governo in più di metà dei comuni. Ora occorre una svolta radicale e [illegible] gli aggiustamenti». Diverso l'atteggiamento di Franco Marini per il quale, invece, bisogna[illegible] va fare di più per coinvolgere Orlando, e ciò richiede anche «un'autocritica»: ma non si può considerare fallimentare il progetto della Margherita che alle politiche ha [illegible]to circa il 15% dei voti.

Il buco nero che la Sicilia rappresenta per l'Ulivo diventa una caso nazionale. E Orlando [illegible] facendo di tutto per farlo esplodere in tutta la sua portata. Replica che non c'erano «condizioni serie» per una sua parte[illegible] alla campagna elettorale - «non [illegible] la sono sentita di stare [illegible] palco di anime morte» -, che ci vuole [illegible] «colpo d'ala» di tutta la coalizione nazionale, che bisogna essere capaci di «far sognare» e non di immiserirsi nei giochi delle segreterie.



Leoluca Orlando durante la conferenza stampa di ieri

### RAI, VERSO L'AUMENTO DEL CANONE

ROMA. Il ministro Gasparri ha annunciato ieri che il [illegible] novembre firmerà il provvedimento con il quale adeguerà il canone Rai e che [illegible] «probabilmente in linea con il tasso di inflazione». L'annuncio è arrivato dopo un pomeriggio di polemiche. «Il Cda non chiede al governo un aumento del canone superiore all'inflazione», ha affermato il consigliere di amministrazione Emiliani, che replicava a Maurizio Gasparri. «Non [illegible] chi della Rai - dice Emiliani - abbia chiesto al ministro Gasparri aumenti del canone più alti del recupero dell'inflazione. In consiglio di amministrazione si è convenuto di non chiedere una lira oltre quelle poche dovute per il rincaro del costo della vita. Del resto sarebbe stato ingenuo, e pure patetico, andare da un ministro anti-Rai col cappello in [illegible] dopo aver subito da lui l'affossamento del vantaggioso accordo con Crown Castle per Rai Way». «Gasparri forse non ha [illegible] capito, ancora - conclude Emiliani - che [illegible] facendo non danneggia questo Cda bensì la Rai in generale e chi verrà, in febbraio, ad amministrarla. Consulti un calendario, magari». (Ansa)

LA STRATEGIA DEL LEADER DELL'UDEUR DOPO IL KO ELETTORALE

# Mastella all'attacco della Margherita

## «A certi ragazzotti che stanno con Rutelli, preferisco D'Alema e Fassino L'ex sindaco non può fare il leader di un partito e anche della coalizione»

[illegible]

**Maria Teresa Meli**

ROMA

HA ragione D'Alema. Io preferisco lui e Fassino a quei ragazzotti come Bordon, Piscitello e Realacci che contornano Rutelli. Ho molto più a che spartire con il presidente dei ds che [illegible] quelli là. Il suo progetto di Ulivo è migliore. Il centro faccia il centro e prenda i voti degli [illegible] dc». Clemente Mastella è inarrestabile: convoca una conferenza stampa per accusare la Margherita della sconfitta elettorale siciliana, [illegible] a Rutelli che [illegible] può pretendere di dirigere un partito e l'Ulivo intero, dopodiché, nel Transatlantico di Montecitorio, [illegible] a sfogarsi. E [illegible] quelle parole [illegible] D'Alema [illegible] corpo ai sospetti che i vertici della Margherita nutrono sul suo conto. E non si tratta di quelli espliciti, che affidano a dichiarazioni pubbliche, quelli, per intendersi, che vorrebbero il leader dell'Udeur già pronto per salpare [illegible] i [illegible] degli [illegible] dc [illegible] Berlusconi.

No. I dubbi riguardano altre vicende. I dirigenti della Margherita parlano, in [illegible] cantatis», di incontri e colloqui tra Mastella e D'Alema, temono che il [illegible] Campanile stia facendo un altro gioco. Ossia, quello che un autorevole esponente del ppi sintetizza con queste parole: «A chi conviene, oltre che agli ex dc del centrodestra, una Margherita debole, con Clemente che la mina in continuazione? A chi conviene [illegible] la leadership di Rutelli? A D'Alema e al suo progetto di ritorno dell'egemonia ds sull'Ulivo». Ecco perché quando Mastella, in conferenza stampa, spiega che lui, piuttosto che entrare nella Margherita, preferirebbe di gran lunga «fare il partito unico dell'Ulivo con D'Alema e Fassino», di cui stima l'«intelligenza politica», e quan[illegible] in Transatlantico, [illegible] voce altisonante, proclama che [illegible] ragione D'Alema», i «capi» di ppi e Democratici si accigliano e si interrogano: a quale gioco sta giocando Clemente? Nel frattempo, però, preparano anche la controffensiva. Questa volta, [illegible] si farà spallucce, non si farà finta di niente: il chiarimento, tra Mastella, Rutelli e compagni avverrà presto, perché andare avanti con questo logorio conti[illegible] [illegible] è possibile. Decida subito, il leader dell'Udeur, da che parte sta. E se preferisce autoescludersi, affari suoi. «Tanto - spiega il rutelliano Paolo Gentiloni a un collega della Margherita - Mastella è stato abbandonato da molti dei suoi. Non lo seguono Enzo Carra, Agazio Loiero, Salvatore Cardinale».

### Il Ppi replica: «Ormai guarda al centrodestra E poi non ci pare sia riuscito a eleggere qualcuno dei suoi...»

In pubblico però, i dirigenti della Margherita non fanno questi discorsi. Piuttosto, Rutelli, Castagnetti, Franceschini, decidono di affidare la replica a Mastella a Franco Marini. E c'è del veleno, in questa decisione, giacchè l'ex segretario ppi è uno di quelli che [illegible] lavorando ai fianchi del leader dell'Udeur, per sottrargli uomini e consensi. Marini va già pesante: gli attacchi del leader del Campanile, dico, sono «carezze e sorrisi verso il centro destra». E ancora: «Non si può sbraitare per il risultato elettorale dopo il disimpegno. Del resto, non mi pare che siano stati eletti in nes[illegible] comune della Sicilia uomini dell'Udeur, che pure [illegible] in [illegible] con [illegible]. E per isolare Mastella, gli uomini della Margherita mettono in giro anche una lettera che il capo del Campanile ha spedito a tutti i loro deputati per protestare contro l'articolo di [illegible] settimanale: «Poichè - scrive Mastella in questa [illegible]iva - c'è chi ritiene che sul piano morale, qualora facessi scelte diverse che al momento non ho alcuna intenzione di fare, dovrei dimettermi da vice presidente, vorrei ricordare che già mi dimisi una volta [illegible] quella carica». Ed è, naturalmente, su quell'espressione, «al momento», che non esclude futuri ribaltoni, che i dirigenti della Margherita mettono l'accento.

Ma Mastella - [illegible] anche dal suo vice Carra, il quale gli ricorda che in politica è esclusa la categoria del free-lance» e che la soluzione è la Margherita - nega giochi e giochini. E [illegible] sostiene che [illegible] gli altri, i suoi alleati, a esercitarsi in questo sport. [illegible] l'indice contro chi gli [illegible] uomini e dirigenti. Parla [illegible] peli sulla lingua del fallimento della Margherita: «Dopo la Sicilia - dice - siamo al ground [illegible]. Non prendiamo voti perché veniamo percepiti come una formazione rosso-verde più a sinistra dei ds, mentre il problema è la questione democristiana. Non possiamo lasciarla al Ccd-Cdu». Si scaglia contro quel «giacobino civettuolo» di Bordon. Insiste nel dire che lui non accetta «aut aut» («Io non devo fare - spiega - il partito unico della Margherita per decreto»). E però ne lancia uno lui a Rutelli: «Il leader dell'Ulivo - avverte infatti Mastella - non può essere anche il leader di un partito». Risponde la Margherita, questa volta per bocca del Democratico Rino Piscitello: «Non resta che prendere [illegible] della separazione consensuale con il leader dell'Udeur». Il quale, a questo punto, avrebbe buon gioco a entrare [illegible] la [illegible] delle Libertà, se questo fosse veramente il suo intento. Ma alla Margherita temono che Mastella [illegible] se ne vada, che intenda continuare a logorare, dividere e usurare il centro dell'Ulivo. «Tanto - è il ritornello - mette[illegible] mine nel nostro campo [illegible] sia agli ex dc che stanno [illegible] Berlusconi, sia a D'Alema».

RAPPORTO CENSIS E DIBATTITO SUL WEB

**GLI [illegible] CONTRO IL FEDERALISMO [illegible] SALUTE**

Solo il 40,5% degli italiani, il 25% nel Centro e nel Sud, pensa che più autonomia delle Regioni nella Sanità possa produrre esiti positivi. Quasi tutti (il 93,6%) chiedono che le Regioni siano obbligate [illegible] garantire prestazioni omogenee. È quanto emerge dal dossier «Federalismo sanitario: anno zero», realizzato dal Forum per la ricerca biomedica del Censis, presentato ieri a Roma. A definire «giusto» che i costi delle [illegible] siano diversi nelle varie Regioni è solo un cittadino su 4, mentre quelli disposti a pagare contributi aggiuntivi per più prestazioni sono il 27%



**SONDAGGIO SUL SITO DE LA STAMPA**

Sulla clonazione [illegible] dibattito è aperto [illegible] www.lastampa.it. Alla domanda «siete favorevoli [illegible] contrari a clonare per guarire?» i lettori hanno risposto [illegible] per il 63%, [illegible] per il 37% (si vota anche oggi). Non solo: nel forum aperto ai lettori sono arrivati molti messaggi: «È [illegible] atteggiamento bigotto negare che la clonazione [illegible] organi umani per guarire sia un progresso meraviglioso della scienza» scrive una lettrice. Le risponde Manuel: «Attenzione! Si comincia a fini terapeutici e si finisce col clonare Jeffrey Dhamer (un serial killer, ndr). Smettiamola [illegible] giocare al piccolo Dio»

# «Sono il primo [illegible] clonato e [illegible] felice»

## Annuncio di un medico: ho donato le mie cellule per tornare a camminare

**Paolo Passarini**
corrispondente da LONDRA

«Sì, sono io. Tecnicamente io sono la prima persona clonata al mondo». Judson Somerville, 40 anni, paralizzato da 11, medico del Texas, repubblicano e fervente episcopaliano, l'uomo che ha fornito [illegible] cellule ai ricercatori di Boston per la prima clonazione umana, non ha alcun pentimento, non nutre alcun dubbio. E ha un obiettivo preciso, che persegue disperatamente: «Voglio camminare ancora, voglio poter accompagnare mia figlia all'altare», ha detto in un'intervista al quotidiano inglese «Daily Express».

Somerset ha [illegible] faccia gioviale e, nonostante il suo presidente, concittadino, collega di partito, ex-governatore e fratello di fede George Bush abbia definito la clonazione umana «mortalmente sbagliata», non [illegible] scompone: non vacilla e non strareagisce. «Il mio Dna è stato estratto dalla mia pelle e messo dentro una cellula d'uovo. E' una cosa enorme, ma non c'è niente di speciale in me. Io sono solo come la prima persona che [illegible] a comprare [illegible] prodotto disponibile. La cosa importante è come possiamo aiutare chiunque altro».

«Miliardi di persone ne possono trarre beneficio - ha continuato -. E' la più grande avanzata della medicina di tutti i tempi, più degli antibiotici o dei trapianti cardiaci. Se possiamo far ricrescere ogni tipo di tessuto, pensate alla differenza che questo può fare [illegible] le vittime di ustioni, che soffrono grande dolore e umiliazione per lo sfiguramento, se riusciamo a rigenerare la loro pelle». «Io ho vissuto questa [illegible] grande opportunità per aiutare un mucchio di gente».

Ma naturalmente il dottor Somerville non può dimenticare il suo problema. L'incidente di 11 anni fa fu banale [illegible] dinamica, [illegible] non [illegible] guenze. Somerville andò a sbattere con la bicicletta contro un muro, ma si ruppe la spina dorsale e rimase paralizzato [illegible] vita in giù. Allora [illegible] figlia Madison aveva tre [illegible] e sua moglie Melanie stava portando [illegible] termine la gravidanza di Hannah. [illegible] figlia quattordicenne non vuole che il [illegible] vestito da [illegible] si impigli nella mia carrozzella - racconta Somerville -. Così quando il giorno verrà, lei conta [illegible] me perché l'accompagni all'altare. Adoravo afferrare Madison per le caviglie e farla capovolgere. Mi [illegible] la possibilità di abbracciare mia moglie come si deve».

«Hannah, la mia figlia minore - [illegible] continuato Somerville - non mi ha mai visto camminare. Melanie era di nove mesi quando ebbi l'incidente. Un giorno io voglio scendere da questa sedia a rotelle e andare semplicemente a fare una passeggiata [illegible] le mie ragazze». Con questo sogno nella mente, il dottor Somerville, che gestisce una clinica per il controllo del dolore a Laredo, contattò un suo amico, il dottor Michael West, uno dei [illegible] di punta della «Advanced [illegible] Technology». «Siamo rimasti in contatto per anni e poi lui mi ha chiesto di andare nel suo laboratorio a Worcester, in Massachusetts, nel marzo scorso».

«Fu allora - ricorda Somerville - che donai la pelle che loro hanno poi usato. E quella è stata una parte che mi ha molto eccitato e reso orgoglioso di partecipare [illegible] processo. Ho preso una specie di tagliabiscotti e ho scavato via un po' di pelle dal mio polpaccio destro. Io lì non posso sentire niente, non ho provato dolore».

Prima dell'intervento, Somerville è andato a parlare anche con le autorità religiose della sua chiesa. Non dice che cosa gli abbiano detto, ma non possono certamente averlo incoraggiato. Le obiezioni sull'impiego mostruoso che potrebbe avere la clonazione non lo scuotono: «Ci sarà sempre gente cattiva pronta a un uso stravolto della tecnologia. Prendete gli aeroplani, per esempio. Costituiscono [illegible] magnifico avanzamento tecnologico [illegible] servizio della gente, [illegible] i terroristi [illegible] hanno diretti un paio contro il World Trade Center uccidendo migliaia di persone. Tuttavia non possiamo per [illegible] smettere di usare aerei».



Il medico che ha donato le sue cellule ha parlato. Ha dichiarato di averlo fatto con la speranza di guarire, l'uomo infatti è rimasto paralizzato dopo un banale incidente

## Computer col Dna

### Micromacchina superveloce

[illegible]

Arriva il primo computer molecolare completamente [illegible]. È incredibilmente piccolo, tanto che milioni di queste macchine microscopiche possono essere contenute in una goccia d'acqua, e funziona [illegible] modo completamente autonomo, senza richiedere alcuna forma di controllo da parte dell'uomo. Viene descritto per la prima volta su Nature, nel numero che sarà in edicola oggi.

Il nanocomputer è il risultato di [illegible] lavoro condotto in collaborazione [illegible] fra gli Stati Uniti, con l'istituto californiano Scripps, e Israele, [illegible] l'istituto Weizmann. La possibilità teorica [illegible] realizzare computer di questo tipo era [illegible] dimostrata da tempo, ha detto coordinatore della ricerca, Ebud Shapiro, ma è la prima volta che viene realizzata una macchina completamente automatica.

Il programma che la fa funzionare è una sequenza di materiale genetico (Dna) e il suo hardware sono degli enzimi. Rispetto ai tradizionali computer al silicio, le nanomacchine molecolari hanno il vantaggio di poter eseguire moltissime operazioni contemporaneamente.

È nato così il pioniere delle nanomacchine biomolecolari, le cui operazioni avevano finora richiesto una lunga serie [illegible] reazioni, per ognuna delle quali era indispensabile la supervisione dell'uomo. L'unico requisito irrinunciabile richiesto dalla macchina è, invece, che le istruzioni [illegible] siano fornite [illegible] un'altissima precisione, dosando il giusto [illegible] molecolare. Dopodichè è in grado di funzionare in un modo completamente autonomo e nell'arco di un'ora elabora le informazioni ricevute, elaborando come risposta nuove sequenze di Dna.

La strada [illegible] fare prima di utilizzare queste macchine nei laboratori è ancora molto lunga, [illegible] secondo gli esperti ci sono ottime speranze che [illegible] futuro questi biocomputer invisibili vengano utilizzati per andare [illegible] alla ricerca di sequenze di Dna all'interno delle grandi biblioteche del genoma, oppure per controllare la sintesi di nuovi farmaci. [r. cri.]

L'ANALISI DI COMOGLIO, IL DIRETTORE DELL'IRCC [illegible] CANDIOLO

# «Una fabbrica [illegible] nuovi tessuti per sconfiggere molte malattie»

**intervista**
**Marco Accossato**

TORINO

La notizia che giunge dagli Stati Uniti, non sorprende: una verifica attesa che le cellule umane si comportano come le cellule animali e possono essere clonate. Il prevedibile uso di questa tecnica, comunque, [illegible] ben lontano da scenari fantascientifici e orripilanti. Nessuno scienziato sano di [illegible] penserà a clonare se stesso; ci sarà [illegible] sforzo della comunità scientifica internazionale per ottenere non individui ma cellule e tessuti per la cura di molte malattie. E il cancro è una di queste».

[illegible] professor Paolo Comoglio, direttore scientifico dell'Istituto di Candiolo per [illegible] Ricerca e la Cura del Cancro, commenta così l'annuncio dell'Advanced Cell Technology. «Poiché questo [illegible] di ricerca sfiora l'origine della vita, la Scienza deve essere rigorosamente guidata dall'etica».

**I ricercatori americani che hanno compiuto l'impresa sono accusati [illegible] aver distrutto l'embrione, quindi una vita in prospettiva.**

«L'idea di manipolare cellule che potenzialmente possono diventare esseri umani può suscitare dubbi, sgomento. [illegible] l'ovocita non fecondato non ha [illegible] potenzialità di sviluppare un individuo, né tantomeno [illegible] cellule staminali indifferenziate che possono essere prelevate anche da individui adulti».

**Joseph Cummins, massimo esperto canadese di genetica, sostiene che l'utilizzo delle cellule staminali adulte sia preferibile a quello [illegible] cellule embrionali.**

«Per clonare cellule ad [illegible] terapeutico è necessario attivare due processi che in parte sono contrastanti: le cellule devono prima duplicarsi, per aumentare di numero, e poi maturare, cioè acquistare le caratteristiche specifiche che caratterizzano la funzione dell'organo. Le cellule embrionali molto primitive si moltiplicano meglio, le cellule staminali più sviluppate maturano più facilmente. Il vantaggio che si guadagna nel primo [illegible] si perde nel secondo. Lavorare con le cellule embrionali è più facile. Certamente, tuttavia, le cellule staminali prelevate [illegible] organismi adulti, addirittura dal paziente stesso, hanno il vantaggio di [illegible] generare possibili problemi etici».

**E' possibile utilizzare ovociti non fecondati?**

«L'ovocita è la più efficiente macchina di duplicazione cellulare che [illegible] natura abbia architettato. Dal [illegible] citoplasma è possibile asportare il nucleo e sostituirlo con quello della cellula da clonare. Più difficile indurne la maturazione».

**L'utilizzo delle cellule staminali create dalla clonazione eviterà il rigetto?**

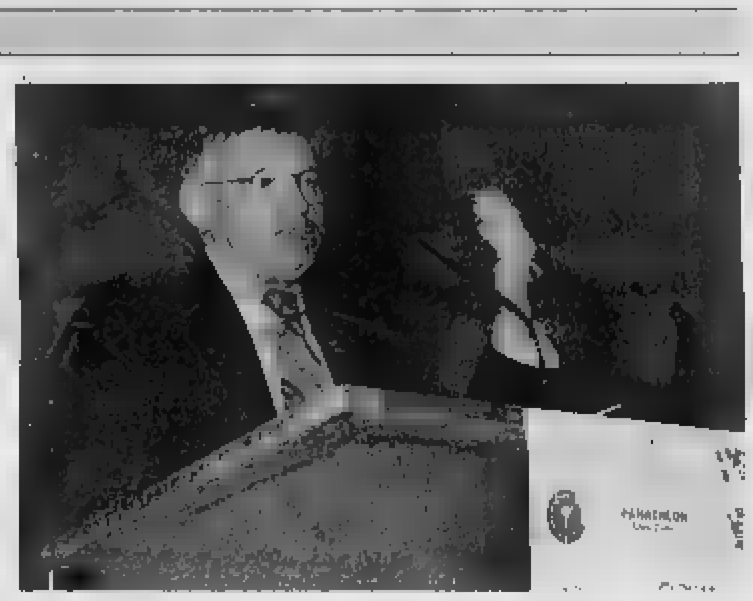
«Esattamente. Le cellule che origi[illegible] dall'ibrido avranno la stessa costituzione genetica dell'individuo al quale devono essere reimpiantate. La possibilità di clonare i precursori del midollo emopoietico e di reimpiantarli dopo un ciclo di chemioterapia - per fare un esempio - apre speranze oggi inimmaginabili per la cura del cancro».

**E' vero, professore, che si rischiano però aberrazioni genetiche, difetti cromosomici che potrebbe portare addirittura [illegible] cancro? Nel genoma [illegible] cellula esistono virus dormienti che potrebbero attivarsi durante la clonazione.**

«E' vero, ed [illegible] uno dei motivi per cui [illegible] necessario approfondire gli studi. Il Dna ha un'instabilità intrinseca. Ma nella cellula esiste un sistema ben noto che ripara il Dna. Il cancro [illegible] origina quando questo sistema [illegible] funziona e si generano mutazioni. Va detto, però, che il rischio [illegible] mutazioni è [illegible] tutte le cellule staminali del nostro organismo. Non è un pericolo che coinvolge solo le cellule coltivate nelle provette».

**Dunque l'annuncio dell'Advanced [illegible] Technology apre grandi possibilità alla medicina.**

«La [illegible] non è [illegible] buona né cattiva. Spiega i fenomeni e [illegible] le tecniche per domi[illegible]. E' l'uso della scienza che può essere piegato a obiettivi per[illegible]. E' necessaria una regolamentazione istituzionale, più che [illegible]ll'impiego terapeutico delle cellule staminali. Vorremmo scongiurare commerci illegali [illegible] ovuli fecondati ed evitare che [illegible] crei un mercato parallelo di produzione di tessuti paragonabile a quello, tristemente noto, della compravendita di organi per i trapianti».



[illegible] Comoglio, direttore scientifico dell'Istituto di Candiolo per la ricerca sul cancro

TORINO, SCATTA UN'INDAGINE. DI NUOVO SOTTO ACCUSA I CONTROLLI DELLA FARMACOVIGILANZA

# Dopo il Lipobay è allarme Cisapride, ritirati 3 farmaci

## Segnalati 360 casi nel mondo, di cui 125 mortali. Coinvolti anche 12 bambini

**Alberto Gaino**
TORINO

Si replica il [illegible] Lipobay: questa volta sotto inchiesta [illegible] finito il principio attivo della cisapride che ha provocato nel mondo 386 gravi reazioni avverse in pazienti che l'assumevano in associazione con altri farmaci. Il ministero della Salute ne ha sospeso la commercializzazione - Cipril, Alimix e Prepulsid i prodotti bloccati - il 12 ottobre con un decreto diventato operativo con la pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale del 10 novembre. Anche in questo caso il procuratore aggiunto Guariniello si era mosso prima, dopo [illegible] ricevuto un esposto da uno studioso. Ieri il magistrato ha chiesto alla Direzione della Farmacovigilanza di informarlo se anche in Italia siano [illegible] monitorate eventuali reazioni avverse alla cisapride. Se no, [illegible] mai. C'è il dubbio che anche in questo caso la nostra struttura istituzionale di controllo sia stata assai poco efficiente. Il confronto con altre [illegible] sanitarie è mortificante.

Dei 360 campanelli d'allarme scattati negli altri paesi del mondo, l'assoluta maggioranza ha registrato aritmie ventricolari quali effetto collaterale della somministrazione di cisapride, e 125 persone sono decedute per questa [illegible]. Secondo i rapporti dell'americana Food and Drug Administration, a questo quadro epidemiologico, [illegible] per [illegible] preoccupante, vanno aggiunte con cautela le segnalazioni di 50 altri casi di «morte improvvisa», per cause non identificate, fra i pazienti in terapia con cisapride. Ciò che colpisce di più è che fra tutti questi decessi ve ne [illegible] stati almeno 12 di bambini.

Negli Stati Uniti, la Fda aveva sospeso sin dal 1999 l'autorizzazione alla commercializzazione del principio attivo per poi subordinarla alla prescrizione di elettrocardiogrammi per controllare le eventuali reazioni al principio attivo. Nel luglio 2000 la Janssen Cilag ha preferito ritirare i farmaci che lo contenevano. Il 28 dello stesso mese e anno la Medicines Control Agency inglese (Mca) ha ritirato gli equivalenti prodotti in vendita in Gran Bretagna. L'ha fatto dopo aver ricevuto 60 segnalazioni di reazioni avverse, delle quali [illegible] mortali, dai centri di farmacovigilanza del paese. Anche fra [illegible] casi le aritmie cardiache rappresentavano l'effetto collaterale più diffuso.

In Italia Guariniello ha formalmente avviato le indagini nei confronti della Italchimici di Pomezia, licenziataria per il nostro paese del principio attivo che commercializzava con i farmaci sospesi dal ministero. La prima autorizzazione risale al 1990, ma solo nove anni dopo - quando altrove si assumevano provvedimenti più [illegible]tici - [illegible] noi si decise di modificare il foglietto illustrativo sulla base delle controindicazioni rilevate dalla [illegible] per l'associazione con 30 farmaci e persino con il succo di pompelmo.

Le maggiori limitazioni riguardano la somministrazione ai bambini: da un anno i pediatri non potevano prescrivere cisapride [illegible] non autorizzati dai reparti ospedalieri specializzati [illegible]lla cura della malattia da reflusso gastro-esofageo (negli adulti il principio attivo è indicato [illegible] per i casi di gastroparesi). Adriana Ceci, associato di pediatria all'Università di Bari, denuncia: «Anche i farmaci contenenti cisapride furono registrati [illegible] che fossero state compiute [illegible] sperimentazioni cliniche pediatriche. Eppure [illegible] n'è abusato. Nonostante le restrizioni: da noi non esistono piani di controllo».

[illegible]

**DAMA**
«Un tiro» del Maestro di Pontedera. Il Bianco vince giocando: 1) 19-15, 30x21; 2) 23-19, 18x27; 3) 15x11, 6x22; 4) 24-28, 16x23; 5) 28X19 e vince.

[illegible]
[illegible] posizione si è verificata nel torneo di Ikaros (Grecia) 2001. La partita è continuata con 1. Th8!!, e su questo scacco il Nero si [illegible] Dopo l'obbligata 1. ...R:h8; segue 2. D:h6 e poi 3. D:g7 matto.

**MASTER MIND**
La combinazione finale corretta è: G N R R.

**DOPPIO GIOCO**
In orizzontale, dalla [illegible] alla [illegible] riga: Concorso [illegible] punti); Leccornia (9 punti); Principe (8 punti); Turbante [illegible] punti); Omologare (9 punti); Trattino (8 punti); [illegible] (8 punti); Allertare [illegible] punti), Sciatore (8 punti). In verticale dalla prima alla [illegible] colonna: Astronomo (9 punti); Paralume [illegible] punti); Raccolta (8 punti); [illegible] (8 punti); Cerbiatto [illegible] punti); Ingerenza (9 punti); [illegible] punti); Cartiera (8 punti); Cartolina (9 punti). Totale = 151.

**SESTO ACUTO**
La Contrada Gialla fece 3 punti.
La Rossa fece [illegible] punti, cioè pareggiò una partita (quella [illegible] la Gialla, in cui [illegible] segnò) e ne [illegible] un'altra (per esclusione quella con l'Azzurra). [illegible] che la Verde ha sconfitto la [illegible] poteva aver battuto anche la Gialla, altrimenti avrebbe vinto il torneo [illegible] 6 punti: dunque Verde-Gialla [illegible] in parità. Resta [illegible] definire il risultato [illegible] Azzurra-Gialla. Azzurra ha 3 punti (vittoria sulla Verde e sconfitta [illegible] Rossa) e Gialla ha 2 punti (2 pareggi): [illegible] consegue che Azzurra-Gialla deve [illegible] finita in parità, altrimenti il torneo sarebbe stato vinto o dalla [illegible] 5 punti o dall'Azzurra con 6.

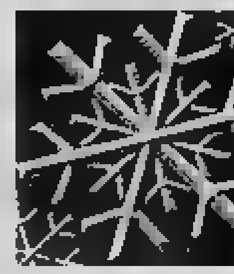
T REATO C FIASCO VR RAF
ODE MARCOS ORTI LEADER
CICLO BENCO PRECONCETTI
LEI DISTALE OLANDESI S
CINQUETERRE SFOLTIMENTO
ASSURBANIPAL IDEATORE L
SCIABOLATORE NANNA T VA
CARMELITANISCALZI ROGER
ATEI M I CASACCA NE ERE
TO PESCHI INCANTESIMO
E SPUNTO NANNIMORETTI M
QUARTA LOGGE O ARIETTA
PIONIERE O SI MAORI I

**NUOVO PAROLIERE**
Schema a destra:
11 lettere: terapeutico; 10 lettere: recuperato, recuperato, restaurate, restaurati, restaurato; 9 lettere: terapeuta, terapeuti; [illegible] lettere: aperture, autorete, eruttare, [illegible]re, reputare, restauri, riattare, settario; 7 lettere: attrice, attuare, autrice, epurate, epurati, epurato, pattare, [illegible] settari, sturate, sturati, sturato; 6 lettere: aperta, aperti, aperto, artico, attico, attore, autore, citare, curate, curati, curato, estero, ettari, ittero, parete, perita, perito, recita, recite, rotare, serale, torcia, turate, turati, turato, tutore; 5 lettere: auree, certa, cesta, ceste, città, cotta, cotte, creta, crete, curia, parte, patta, patte, patti, patto, paura, paure, putti, putto, ratta, ratte, ratti, ratto, rauco, [illegible] reste, retta, rette, retti, retto, ritta, ritte, rotta, rotte, setta, sette, setti, setto, tiare, torce, urico. Totale 95 parole.
Schema a sinistra:
Numeri: settantasei, settanta, sessanta, trentasei, trenta, venti, sette, sei, tre. Totale 308.

[illegible] FREDDO

# Madre ex freak e figlia ribelle divise dal digiuno

Maria Laura Rodotà



COME sta Elena? «Ecchetidevodire. Elena ha smesso il digiuno questa settimana, io facevo tragedie [illegible] lei continuava. Per fortuna si è presa un grosso raffreddore e si è fatta venire a prendere. Comunque ha perso tre chili ed è [illegible] contenta». E tu? «Io faccio il mio mestiere di madre reazionaria, lei sta a scuola a fare seminari sullo zapatismo. Vabbè, meglio così che una figlia che va al Gilda». «Ma tu al liceo facevi di peggio, [illegible] sei [illegible] po' fiera di lei?». «Ma sì, prima mi sono arrabbiata [illegible] poi ho scoperto quanto tutto è cambiato, magari in meglio».

Elena ha quindici anni e [illegible] mamma, Sandra, ex gruppettara [illegible] femminista [illegible] freak. Elena è tra gli studenti del liceo Tasso [illegible] Roma che hanno iniziato il digiuno anti-proposte di riforma di Letizia Moratti, ora imitato in tante altre scuole. «L'ho scoperto per caso, sai. Ho accompagna[illegible] [illegible] un collega che doveva scrivere della protesta. Entriamo a scuola e [illegible] un ufficio stampa pazzesco che sembrava la Warner Bros. Aspettiamo perchè stavano dando un'intervista a una radio, poi ci danno tutto [illegible] press book con la lista dei digiunanti [illegible] ci leggo il nome di mia figlia. Vado in bestia, la vado a recuperare che digiuna davanti al ministero della Pubblica istruzione e le dico "o smetti o ti mando dalle suore del Marymount". Lei non ci ha creduto».

[illegible] Tasso ha una lunga storia [illegible] genitori di sinistra preoccupati per le prodezze di figli ancora più a sinistra. Ma i figli di oggidì sembrano l'unica sinistra bene organizzata (i genitori sono depressi, ora, tra l'altro). Hanno l'ufficio stampa, hanno la "banca dei saperi" anche pratici: «Un gruppetto fa la spesa al discount, poi vendono la roba a chi non digiuna. Quello che guadagnano va nella cassa comune che serve [illegible] riparare i danni. Sono pieni di soldi, perchè arrivano un sacco di esterni a vedere e gli fanno pagare un biglietto [illegible] ingresso di tremila lire. Però danni, pochi, solo un vetro rotto, hanno già ripulito l'aula magna [illegible] si sono lamentati che i bidelli non fanno [illegible] accidente, "mamma sapessi che erano i vetri".» Ma quanti sono? «Su una scuola con 1200 studenti, partecipano circa in seicento. Alle riunioni vengono anche i simpatizzanti di Forza Italia, in altri tempi li avrebbero menati». «Li "avremmo" menati, noi [illegible] amici nostri, diciamo la verità». «Forse sì». Forse, comunque la pensiamo, quella dei ragazzini del Tasso pacificamente digiunanti e modernamente organizzati sembra [illegible] delle rare belle storie di quest'autunno, anche le mamme preoccupate, dopo [illegible] po', lo dicono.

# Anche con i jeans c'è stupro Contrordine della Cassazione

Colpo di scena due anni dopo la sentenza che aveva annullato la condanna di un presunto violentatore Alessandra Mussolini «Abbiamo vinto la nostra battaglia»

Flavia Amabile

[illegible]



Da sinistra Stefania Prestigiacomo (Fi), Alessandra Mussolini (An), Sandra Fei (An) e Cristina Matranga (Fi)

Contrordine dalla Cassazione: anche [illegible] i jeans si può subire stupro. A d[illegible] anni [illegible] [illegible] sentenza che suscitò grande scalpore la Suprema Corte è tornata sui propri passi [illegible] ha sancito che anche chi indossa i jeans può essere vittima di violenza sessuale. Questo tipo di pantaloni, ha affermato la Terza sezione penale - con la sentenza 42289 - non assolve di per sè, ed è «del tutto incongrua» la tesi della difesa, secondo cui il jeans è equiparabile ad «una cintura [illegible] castità e, [illegible] seconda [illegible] modello, anche facilmente levabile».

«Abbiamo vinto la nostra battaglia - ha commentato l'onorevole Alessandra Mussolini che due anni fa [illegible] oppose con forza alla decisione dell'Alta Corte insieme con l'attuale ministro per le Pari Opportunità, Stefania Prestigiacomo e la non rieletta Cristina Matranga - Evidentemente i giudici si sono resi conto dell'errore [illegible] allora commisero. Abbiamo fatto una campagna nazionale dopo la sentenza di qualche anno fa e finalmente [illegible] stati ripagati.

[illegible] quel tempo - ricorda - finii addirittura [illegible] processo. I magistrati dell'Alta corte mi denuncia[illegible] per le parole che avevo utilizzato e mi chiesero un miliardo e 200 milioni di risarcimento. Denuncia che cadde nel vuoto [illegible] considerazione dell'immunità parlamentare. Oggi sono davvero soddisfatta di questa decisione. E una pronuncia che rende finalmente giustizia alle donne vittima di abusi».

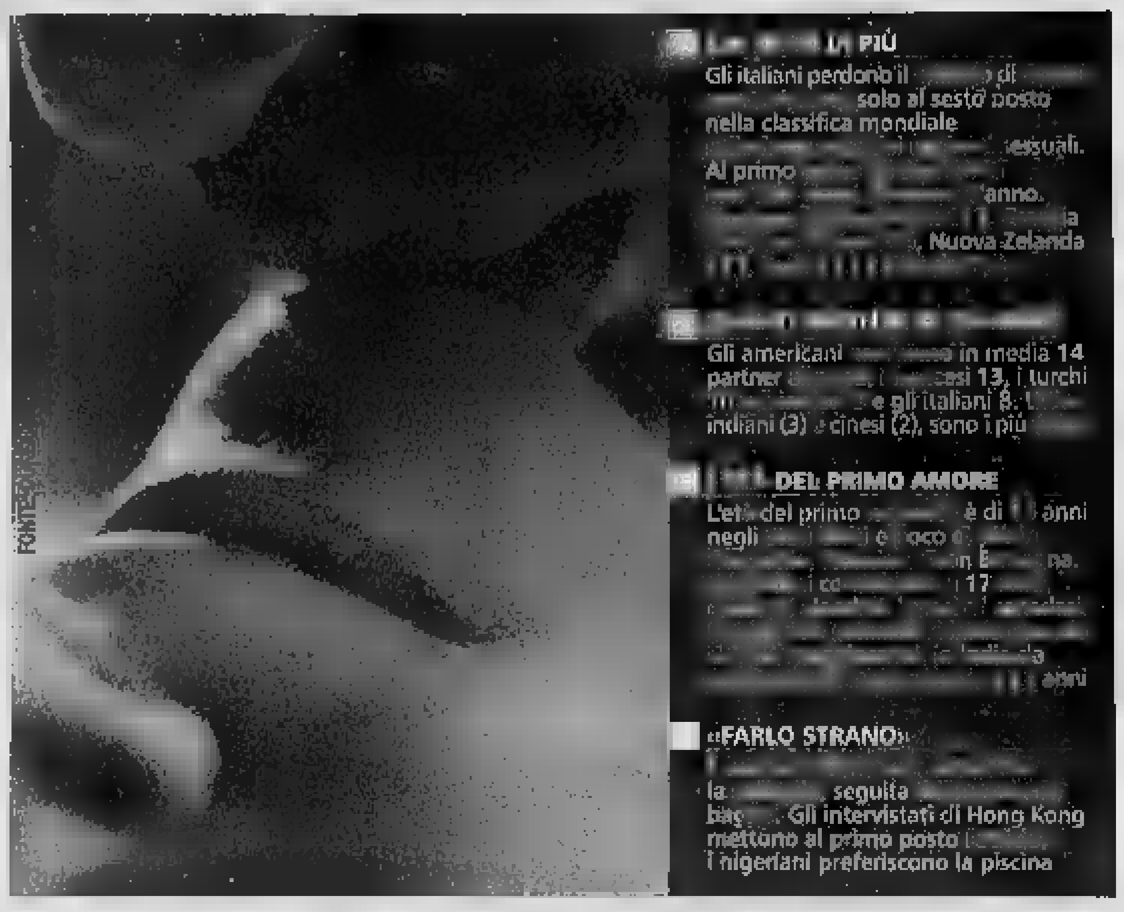
L'occasione per la marcia indietro della Cassazione è stata offerta dal caso di un cittadino di origini marocchine, Akid K., nato a Casablanca, che era stato condannato per violenza carnale nei confronti della [illegible] moglie che al momento dell'episodio indossava [illegible] paio di jeans.

L'uomo si era presentato ubriaco a casa della donna, che viveva [illegible] Genova con un'amica. Per non creare clamore e richiamare l'attenzione dei vicini, le due donne [illegible] deciso di aprirgli la porta ma lui aveva trascinato con violenza l'ex moglie sulla [illegible] auto, costringendola a seguirlo in una stanza d'albergo dove poi era avvenuto lo stupro. Di qui la condanna inflitta al cittadino marocchino dalla Corte d'appello di Genova per violenza carnale e violenza privata. Inutilmente si è difeso in Cassazione Akid [illegible], sostenenendo a sua discolpa che non poteva esserci [illegible] stupro visto che la donna «al momento della presunta violenza indossava i jeans». La terza sezione penale ha confer[illegible] la condanna stabilita dai giudici di appello di Genova [illegible] ha trovato corretta la sentenza per la quale anche la paura di ulteriori conseguenze, oltre ai ceffoni subiti dalla vittima, che è stata percossa dall'uomo ha determinato la possibilità di sfilare più facilmente il jeans indossato dalla donna.

Nè è valso addurre, di fronte agli alti magistrati, nemmeno che la vittima [illegible] sia stata aiutata dall'amica [illegible] [illegible] pernottava in albergo contro la violenza dell'ex marito: a parte il terrore che può averla paralizzata, si legge in sentenza, «la reazione delle persone dinnanzi ad episodi di notevole violenze è differente, tanto più [illegible] si trattava di una cittadina [illegible] e che la vicenda si è svolta in piena [illegible] ed è avvenuta velocemente dopo che [illegible] due donne, insieme in casa, hanno aperto la porta dietro insistenza dell'imputato.

In precedenza i supremi giudici avevano invece stabilito che chi indossa jeans non può [illegible]nere vittima di uno stupro data la difficoltà di sfilare questo tipo di pantaloni senza la volontà di chi lo indossa. Ma ora ci hanno ripensato.

GLI AMERICANI SUPERANO I LATIN LOVER




## Nella classifica dell'amore gli italiani arrivano soltanto sesti

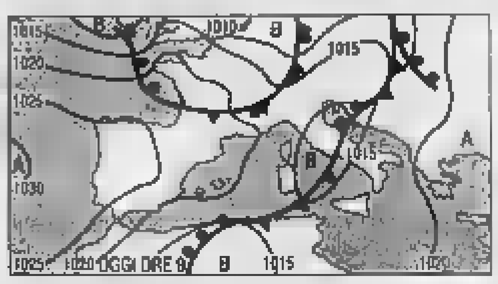
Italiani grandi latin lover? Non più, stando all'indagine condotta quest'anno dalla Casa di profilattici Durex [illegible] 18.500 interviste telefoniche [illegible] donne e uomini tra i [illegible] [illegible] i 55 anni, in [illegible] paesi. Gli italiani sono solo [illegible] [illegible] posto nella classifica sulla frequenza dei rapporti sessuali, superati da americani, greci, croati, sudafricani [illegible] neozelandesi.

Gli Stati Uniti si confermano la nazione dove si fa l'amore più spesso: avevano il primato anche [illegible] un'analoga indagine svolta nel 2000. La media mondiale [illegible] di 97 rapporti all'anno, gli [illegible] raggiungono il record di 124 volte. Rispetto ai risultati dell'anno scorso maschi e femmine negli Usa mostrano però segni di stanchezza: nel 2000 infatti la media degli incontri in un anno era stata [illegible] 132. Secondo la ricerca [illegible] Durex è americano anche il primato della promiscuità, con una media di 14 partner diversi all'anno, e della precocità, col primo rapporto all'età di 16 anni.

[illegible] l'Italia [illegible] colloca al sesto posto [illegible] però in risalita: nel 2000 gli intervistati [illegible] infatti dichiarato di fare l'amore, in media, 84 volte all'anno, 27 [illegible] [illegible] quest'anno. La Francia, altro paese con [illegible] secolare fama in materia, [illegible] subito dopo l'Italia, al settimo posto, in discesa dai 121 rapporti dichiarati l'anno scorso ai 110 di quest'anno, mentre [illegible] numero medio dei partner è passato da 17 a 13. In recupero [illegible] Germania dove [illegible] fa l'amore 105 volte all'anno. Ma è superata dalla Gran Bretagna del «niente [illegible] siamo inglesi», [illegible] 107 rapporti. Le nazioni asiatiche [illegible] confinate nella parte bassa della scala. Il Giappone è fanalino di coda, con 36 incontri all'anno.

L'età media del primo rapporto è [illegible] [illegible] 18 anni contro i 18,1 del [illegible]. Gli uomini dichiarano una maggior frequenza [illegible] rapporti - 102 all'anno - rispetto alle donne, che fanno l'amore in media 91 volte all'anno. E una persona [illegible] dieci afferma [illegible] non avere mai rapporti sessuali.

IL TEMPO A CURA DI MARCELLO LOFFREDI — METEO IN TEMPO REALE www.ciaoweb.it



**NUOVO PEGGIORAMENTO.** Entro la giornata di domani, la perturbazione in transito lascerà la Penisola. Si ricostituirà quindi un campo di alta pressione; il tempo migliorerà, ma torneranno a diminuire le temperature. Sul fine settimana, però, graverà un nuovo peggioramento.

**Tendenza per dopodomani.** Sulle regioni settentrionali, [illegible] quelle tirreniche e sulle due isole maggiori prevarrà il cielo poco nuvoloso. Si infittiranno le nebbie sulle regioni padane e nelle valli del Centro. Sulle regioni del basso Adriatico e su quelle ioniche ancora nuvolosità irregolare con qualche pioggia residua.



**OGGI.** Sulle regioni alpine nuvoloso con nevicate sul versante Nord. Sulle regioni padane, Liguria, Toscana e Sardegna, nuvolosità con tendenza a schiarite. Banchi di nebbia sulle pianure del Nord e nel Centro. Al Sud e sulle regioni adriatiche da nuvoloso a coperto con piogge e temporali.

**DOMANI.** Al Nord ed al Centro generalmente nuvoloso, salvo annuvolamenti sulle Alpi orientali e sul Veneto. [illegible] Puglia, sulla Basilicata, sulla Calabria e sulla Sicilia orientale, ancora nuvoloso con piogge e locali temporali e con temperature in diminuzione.

**CITTA' ITALIANE**

| | min | max | | min | max | | min | max |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Aosta | -2 | 11 | Bologna | 1 | 5 | Bari | 7 | 19 |
| Bolzano | -1 | 5 | Firenze | 3 | 9 | Napoli | 9 | 16 |
| Verona | 1 | 5 | Pisa | 4 | 11 | Potenza | 6 | 14 |
| Trieste | 10 | 14 | Ancona | 3 | 14 | S. M. Leuca | [illegible] | 14 |
| Venezia | 2 | 6 | Perugia | 3 | 14 | R. [illegible]ia | 11 | 14 |
| Milano | 5 | 7 | Pescara | 3 | 14 | Palermo | [illegible] | 19 |
| Torino | 3 | 7 | L'Aquila | np | np | Catania | 7 | 18 |
| Cuneo | np | np | Roma Ciamp. | 10 | 16 | Messina | 13 | 14 |
| Genova | 10 | 12 | Roma Fium. | 9 | 16 | Alghero | 8 | 15 |
| Imperia | 11 | 15 | Campobasso | 7 | 9 | Cagliari | 7 | 17 |

**CITTA' [illegible]** [PREVISIONE [illegible] 29 NOVEMBRE]

| | max | min | | | max | min | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Amsterdam | 11 | 9 | pioggia | Lisbona | 17 | 8 | sereno |
| Atene | [illegible] | 8 | temporale | Londra | 14 | 11 | pioggia |
| Bangkok | 32 | 22 | parz. nuv. | Los Angeles | 21 | 11 | parz. nuv. |
| Berlino | 4 | -3 | parz. nuv. | Madrid | 14 | 2 | sereno |
| Bruxelles | 12 | 9 | pioggia | Montecarlo | 14 | 7 | parz. nuv. |
| Bucarest | 7 | [illegible] | [illegible] | Montreal | 8 | 7 | nuvoloso |
| Budapest | 5 | -1 | nuvoloso | Mosca | -1 | -8 | nuvoloso |
| Buenos Aires | 19 | 9 | sereno | New York | 13 | 10 | piovaschi |
| Copenaghen | 3 | 1 | piovaschi | Parigi | 13 | 9 | piovaschi |
| Dublino | 9 | 1 | pioggia | Pechino | 6 | -2 | parz. nuv. |
| Francoforte | 6 | 4 | piovaschi | Praga | 2 | -3 | nevischio |
| Gerusalemme | 25 | 14 | parz. nuv. | Rio de Janeiro | 31 | 21 | temporale |
| Ginevra | [illegible] | 3 | nuvoloso | Sofia | 8 | -2 | nevischio |
| Helsinki | 0 | -4 | parz. nuv. | Sydney | 28 | 16 | parz. nuv. |
| Istanbul | 14 | 8 | piovaschi | Tokyo | 14 | 8 | piovaschi |
| Il Cairo | 24 | 14 | sereno | Varsavia | 3 | -3 | neve |
| Johannesburg | 24 | 11 | temporale | Vienna | 4 | -2 | nuvoloso |

[illegible] GLI APPLAUSI DELLE VECCHIE GLORIE



### GROS E DE CHIESA TESTIMONIAL

Alla presentazione romana del nuovo logo c'erano anche il presidente del Coni, Gianni Petrucci, e le glorie dello sci it[illegible] degli Anni '70, Pierino Gros (foto) e Paolo De Chiesa. Entusiasta Petrucci: «Il marchio rappresenta ciò che noi siamo, la nostra fantasia». E Gros aggiunge: «Alla stele di fiocchi di neve azzurri appenderei volentieri la medaglia d'oro che ho vinto [illegible] Innsbruck '76»

TORINO 2006

### DI GIUGIARO IL [illegible] EMBLEMA

Il nuovo logo consegna alla storia quello inventato da Giorgetto Giugiaro nel 1998 per pubblicizzare Torino quando era solo città candidata, in lizza con la svizzera Sion per aggiudicarsi le Olimpiadi. Immaginifica anche la creatura del celebre designer torinese, con le Alpi e la Mole «costruite» da un insieme di linee gialle e blu che si curvavano armoniosamente

# Olimpiadi, la montagna è a forma di Mole

## Presentato al Presidente della Repubblica il logo per i Giochi 2006

**Claudio Giacchino**
inviato a [illegible]

Il presidente Ciampi [illegible] ha visto il cielo, stelle di ghiaccio, lo slancio vitale verso l'alto, la Mole. Anche Giovanni Agnelli vi ha letto la Mole: [illegible] all'amato Sises, la montagna del Sestriere dove sciava. Il sindaco di Torino, Chiamparino, invece, s'è immaginato il Monviso, fiocchi di neve, [illegible] meccanismo [illegible] un ingranaggio e, dunque, [illegible] concretezza del fare.

Il bello, l'affascinante del nuovo logo delle Olimpiadi taurinensi [illegible] proprio questo: che ognuno può inventarsi ciò che fanta[illegible] e sensibilità suggeriscono. Tutto e il contrario di tutto è lecito dire e pensare del simbolo che accompagnerà per quattro anni l'avventura olimpica subalpina. Però, su un punto c'è concordanza assoluta: il biglietto da visita di Torino, del Pie[illegible] e dello sport italiano al mondo non sarebbe potuto essere più innovativo, rivoluzionario, spiazzante. Un quadro astratto che subito, [illegible] primo sguardo, lascia interdetti per poi, altrettanto fulmineamente, incuriosire, attivare il gioco dell'interpretazione, [illegible] «per me rappresenta...».

Un gioco giocato ieri, al Quirinale, dal capo dello [illegible] al quale la Trimurti di Torino 2006 (Valentino Castellani, Evelina Christillin, Paolo Rota) ha p[illegible]sentato il simbolo dei Giochi che si svolgeranno sotto la Mole. E' stato creato dallo studio Benincasa-Husmann.

Amichevole, [illegible] dell'incontro. Come Agnelli che aveva visto in anteprima il logo domenica sera, anche Ciampi è passato dalla meraviglia all'immaginazione e alla lode: «Complimenti, avete scelto davvero l'innovazione». Poi ha ricordato alla Christillin: «Quando nella pri[illegible] '99 [illegible] insediai al Quirinale, uno [illegible] primi atti fu [illegible] registrazione del videodiscorso in favore della vostra candidatu[illegible]. Venne proiettato a giugno a Seul, dove l'assise mondiale del Comitato olimpico internazionale elesse Torino città dei Giochi.

Il capo dello Stato ha aggiunto: [illegible] cominciato con le Olimpiade e con loro chiuderò. Il mio mandato scade nel 2006, poco dopo febbraio, quando verrò [illegible] voi a inaugu[illegible] i Giochi, sarà [illegible] degli ultimi atti come presidente». Insomma, Ciampi s'è invitato con largo anticipo ad aprire la grande kermesse dei cinque cerchi. Stupita e felice la Trimurti.

Due ore più tardi, nella sala Castore e Polluce del teatro dei Dioscuri attiguo al Quirinale, è stato svelato il segreto del logo alla stampa mondiale. Un segreto custodito gelosamente da ago[illegible]: allora, tra i 1347 lavori arrivati al Lingotto nella sede del comitato organizzatore delle Olimpiadi, fu scelto il vincitore. Per l'appunto, questo disegno rivoluzionario già nel logotipo, la scritta Torino [illegible] in corsivo minuscolo [illegible] Mai visto un logotipo simile, in precedenza tutti i marchi (da Innsbruck a Calgary, da Barcellona [illegible] Sydney) recavano in corposi caratteri maiuscoli il nome della città olimpica.

Altro addio alla tradizione, alla simbologia tradizionale della nostra città: niente Risorgimento, niente Mole, niente fabbrica, niente auto, Gianduia, cioccolatini, Po nel logo. Solo questa semplice composizione di 17 elementi azzurri che a seconda dell'occhio che li guarda sono stelle, fiocchi di neve, chicchi di ghiaccio, chiavi di [illegible] ingranaggio, montagna, profilo della Mole, stormo di rondini (è la nostra interpretazione) in volo. Le stelle sono 17, dunque nel simbolo è contenuto anche un no alla scaramanzia. La sobrietà di colori (solo tre: bianco, azzurro e nero) costituisce l'ennesima rivoluzione: per storica consuetudine i marchi sono sgargianti tavolozze policrome. L'unico tocco cromatico, contenutissimo, sfumato com'è dall'unifor[illegible] fondale bianco, è regalato dai colori dei cinque cerchi.

A maggio la Trimurti aveva invitato al Lingotto centinaia di professionisti del design per spiegare come immaginavano il logo: «Vogliamo qualcosa che sia insieme coraggio, scelta, [illegible] che dia un'immagine moderna, futurista, europea di Torino». Il lavoro scelto «risponde in pieno alle aspettative - ha detto l'Evelina - racconta al mondo la nostra città [illegible] centro nevralgico dei new media, inserito in una rete macroeuropea alpina, figlio del '900. La semplicità della struttura aiuta la complessità dell'interpretazione, l'astrattismo del [illegible] impedi[illegible] immediati riferimenti, stimola l'emozione».

Quell'emozione che subito, lì per lì, ti blocca, spiazza. Castellani, seminando l'allegria, ha paragonato lo spiazzamento alla reazione che «si ha al cospetto di una gran bella donna: per un attimo stai zitto, poi parli». E viene [illegible] meglio. Come [illegible] il marchio, che [illegible] cominciato a portare ai quattro angoli della Terra il nome di Torino.

[illegible] SOPRA [illegible]

### COME LO INTERPRETANO

Il presidente Ciampi ci ha visto il cielo, stelle di ghiaccio, lo slancio vitale verso l'alto, [illegible] Mole. Giovanni Agnelli [illegible] letto [illegible] Mole, assieme all'amato Sises, la montagna del Sestriere dove scia. Il sindaco di Torino, Chiamparino, invece, s'è immaginato il Monviso, fiocchi di neve, il meccanismo [illegible] un ingranaggio e, dunque, la concretezza [illegible] fare.

torino 2006™



I complimenti di Ciampi alla Christillin: «Bravi, avete scelto l'innovazione. Il mio mandato finirà proprio in quell'anno e io sarò con voi [illegible] Torino»



Sopra, il presidente Ciampi. A sinistra, Evelina Christillin insieme con Antonino Benincasa

# Un marchio [illegible] «quattro mani»

## Benincasa-Husmann, la ditta tedesca fondata su matrimonio e radici siciliane

inviato a ROMA

Il rivoluzionario logo di Torino 2006 è stato creato da Antonino Benincasa [illegible] Nicole Husmann. Lui, [illegible] anni, è italo-tedesco e parla meglio la lingua di Goethe che quella di Dante: «Papà [illegible] siciliano, mamma [illegible] nata in Germania, dove ho sempre vissuto e studiato, laureandomi in comunicazione visiva all'università [illegible] Swaebisch Gmuend, vicino a Ulm». Anche Nicole ha 36 anni: californiana, [illegible] andata a studiare a Ulm «dove nel 1987 conobbi Antonino». Comunione di [illegible] e lavoro, la loro: dodici mesi fa è sfociata nel matrimonio e nella nascita di David.

Da cinque an[illegible] la coppia sta a Milano, possiede uno studio di design: Antonino insegna alla facoltà di Architettura [illegible] Politecnico meneghino, nel mondo dei loghi e del design industriale lui e la moglie [illegible] ben conosciuti. «Noi abbiamo inventato il marchio delle librerie Feltrinelli. Tra i nostri clienti prevalenza di enti e aziende germaniche [illegible] della [illegible] tedesca; lavoriamo molto [illegible] le banche».



Nicole Husmann

Sul palco del teatro dei Dioscuri il papà e la mamma del logo di Torino 2006 sono le star, vivono l'occasione con lo stupore genuino, l'imbarazzo felice di chi [illegible] abituato alle luci della ribalta: «Tutto pensavamo tranne che sarebbe [illegible] scelta [illegible] nostra proposta, la giudicavamo noi stessi troppo moderna, forse eccessiva per la mentalità conservatrice del Cio. Certo sapevamo che gli organizzatori dell'Olimpiade torinese voleva[illegible] un soggetto totalmente nuovo, però sperare che fossero così coraggiosi, all'avanguardia, [illegible] pareva troppo».

[illegible] per il marchio hanno partecipato 667 professionisti, inviando 1341 propo[illegible]. Andrea Varnier, giovane direttore della comunicazione di Torino 2006, e la sua commissione (registi, tra cui Maurizio Nichetti, esperti dell'immagine, storici, sociologi, psicologi) ne ha scremate trenta. [illegible] i trenta lavori sono stati ridotti [illegible] cinque finalisti. Ai primi di agosto la scelta dell'invenzione di Antonino e Nicole. Lui dice: «Stavamo per partire per le vacanze, dovevamo andare [illegible] Croazia. Tre ore prima è giunta la telefonata di Varnier, che gioia, che bello rinviare il viaggio».

Quanta fatica è costato il logo? «Due settimane di lavoro pieno, giorno e notte. Eravamo [illegible] squadra di otto persone, abbiamo preparato [illegible] marchi. Poi, in una sorta di [illegible] interno, a poco a poco siamo scesi a 15. Attraverso infinite discussioni [illegible] rielaborazioni [illegible] ancora scesi, abbiamo spedito i tre che consideravamo i più interessanti».

Nicole ride: «Abbiamo [illegible]to della gara leggendo il bando su Internet, siccome il sogno mio e [illegible] Antonino [illegible] disegnare [illegible] logo olimpico, ci siamo detti: "Dai, proviamoci". Abbiamo fatto vedere quanto stavamo creando anche a uno dei nostri professori di Ulm che s'era occupato del marchio dei Giochi [illegible] Monaco '72. Volevamo presentare qualcosa di semplice, astratto, che non vincolasse l'occhio e la mente a riferimenti precisi, che comunicasse allo stesso tempo [illegible] movimento, una sensazione positiva e di stupore. Sì, l'intenzione era di sbalordire [illegible] far scattare il processo dell'immaginazione. Inutile di[illegible] siamo felici, abbiamo coronato [illegible] vecchio sogno». Ridono ancora, i vincitori, scambiandosi sguardi increduli. «Il matrimonio dopo 14 anni che stiamo insieme - dicono - e la nascita di David, il logo premiato: è successo tutto in un anno, che anno meraviglioso». Oltre alla gloria professionale hanno pure guadagnato 50 milioni: il premio all'inventore del biglietto da visita che fino al 2006 Torino presenterà al mondo.

[c. giac.]

# Zai.net

CONCORSO ZAI.NET-ATM/SATTI

## Le [illegible] vignette [illegible] [illegible] di Torino [illegible] [illegible]

Siete vignettisti, [illegible] o fotografi? Allora preparatevi: potrebbe capitarvi di vedere i vostri capolavori [illegible] [illegible] tram e [illegible] autobus [illegible] Torino. Basterà partecipare all'iniziativa che anche per l'anno scolastico 2001/2002 Atm [illegible] Satti, [illegible] a Zai.net, propongono ai ragazzi creativi: un [illegible] di [illegible] per dimo- [illegible] che i giovani [illegible] comunicare con fantasia senza danneggiare i mezzi pubblici. Le idee vincitrici saranno premiate [illegible] la pubblicazione ed esposte sui mezzi pubblici; per partecipare basta inviarle [illegible] Zai.net: redazio- [illegible] oppure corso Allamano 131, 10095 Grugliasco (To).



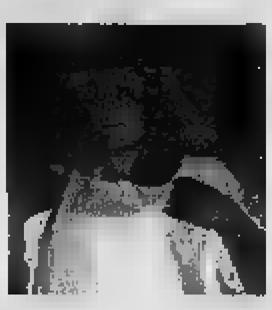
### [illegible] [illegible] [illegible]T

Nato nel '97 a Torino come laboratorio di scrittura giornalistica a cura dei ragazzi sotto la guida di esperti redattori ed [illegible] a Roma, Genova, [illegible] [illegible] [illegible] Livorno, il progetto Zai.net vive oggi una nuova fase di sviluppo: distribuito in tutta Italia, nel nord-ovest è proposto in abbinamento [illegible] "La Stampa".
Accanto al nuovo magazine, continua la diffusione gratuita nelle scuole dell'altro mensile, "Zai.net Lab": [illegible] mini-redazioni che scrivono articoli per i periodici cartacei, lo spazio web (www.zai.net), i format [illegible] visivi delle emittenti convenzionale, lo spazio-scuola di Rai Televideo Regionale e questa pagina (per ora mensile) messa a disposizione da "La Stampa".
Partner di EuroWebSchool, portale europeo della scuola, la palestra di Zai.net costituisce un valido ponte tra i ragazzi e la comunicazione giornalistica.

# E' aperta alle scuole la "Casa dei Teatri"

## *Corsi [illegible] stages, le superiori con l'Ateneo di Torino*

Teatro di gesti, di storia, [illegible] colori. Teatro di [illegible] [illegible] cortili, di musica che [illegible] dritta [illegible] cuore, [illegible] danze e voci e atmosfere perdute. Obiettivo: [illegible] minare [illegible] tradizione con [illegible] contemporaneità e ossige- [illegible] le radici alla ricerca di [illegible] passato da reinventare. Attraverso spettacoli, animazioni, eventi, [illegible] anche stage, lezioni, corsi per [illegible] scuole. Il tutto, filtrato e coordinato [illegible] [illegible] unico grande sito web, che [illegible] in linea prima di Natale: è la [illegible] della "Casa dei Teatri", interessante progetto che rilancia Torino nell'innovazione teatrale, grazie all'impegno di enti pubblici e istituzioni cultu- [illegible]: in prima linea la Regione Piemonte, l'università torinese e [illegible] Provincie di Torino, Cuneo, [illegible] [illegible] Lecce, con il supporto [illegible] Compagnia [illegible] San Paolo e Fondazione Crt.
Tutti insieme per recupera- [illegible] il teatro popolare legato [illegible] territorio e consegnarlo



ai giovani, [illegible] l'aiuto della scuola, [illegible] grande patrimonio collettivo. Protagonista [illegible] questa avventura, [illegible] compagnia torinese del "Teatro delle Forme", che [illegible] '95 [illegible] all'attivo spettacoli sull'oralità [illegible] tradizioni popolari, dalle stregonerie delle "Masche" ai [illegible] delle antiche "Veglie" nelle stalle. "Contaminare [illegible] tradizione col nostro vissuto per [illegible] che le radici [illegible] museifichino, questa è la nostra filosofia", [illegible] il leader del gruppo, Antonio Damasco, attore e consulente dell'Università di Torino, formatosi a metà strada [illegible] Napoli e Oslo, [illegible] la tradizione dei De Filippo, le sperimentazioni [illegible] Enzo Moscato [illegible] [illegible] [illegible] europea dell'Odin Teatret di Eugenio Barba.
Accanto [illegible] Damasco e i suoi, il comitato scientifico dell'ateneo torinese: il criti- [illegible] [illegible] Roberto Tessari del Dams, il dialettologo Tullio Telmon, il semiologo Ambrogio Artoni [illegible] [illegible] Barsotti, filologa dello spettacolo. A disposizione per seminari, incontri, laborato- [illegible] [illegible] scuole, docenti, operatori sociali e culturali. "Autentico progetto di servizio – spiega Damasco – la Casa dei Teatri metterà in contatto tutte le realtà italiane che lavorano sulla revisione della tradizione", partendo dagli stages [illegible] [illegible] [illegible] esperienze [illegible] Teatro delle Forme, reduce [illegible] esperienze estive [illegible] "Langhe tra rito e festa", "Re miseria re", "Delle masche e delle magie". A presto, allora, ripartendo [illegible] web: a giorni, [illegible] [illegible] www.lacasadeiteatri.it.

[illegible] Campolo





[Mini-sondaggio]

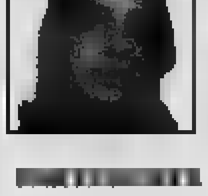
## Fino [illegible] che punto [illegible] per [illegible] [illegible]?

**[illegible], 20 anni:**



"Essere famosi è diventato [illegible] [illegible] lore, [illegible] ragazzi sono attratti [illegible] [illegible] facili e si [illegible] realizzati solo quando vengono riconosciuti [illegible] molti".

**[illegible], 19 anni:**



"Ci sono campi nel mondo dello spettacolo dove basta saper vendere [illegible] propria immagine per apparire anche bravi, siamo [illegible] a sbagliare idolatrandoli e facendoci prendere in giro".

[illegible] [illegible] VOI [illegible] [illegible]
FORUM SU FAMA E SUCCESSO

## AL CINEMA

### [illegible] DEGLI ALBERI, IL [illegible] [illegible]



da vedere

Il 21 dicembre arriverà [illegible] cinema italiani "Aida degli alberi", il nuovo film di animazione della casa di produzione Lanterna Magica, reduce dal grande successo de "La gabbanella e il gatto", [illegible] celeberrima fiaba ecologica ad [illegible] contenuto poeti- [illegible] di Luis Sepùlveda. Il nuovo film, diretto da Guido Manuli con le [illegible]stive ambientazioni di Victor Togliani, le musiche struggenti [illegible] Ennio Morricone e [illegible] sceneggiatura [illegible] quattro mani [illegible] Umberto Marino e dello stesso Manuli, è ispirato al melodramma classico verdiano.
Proprio come l'Aida, racconta una grande storia d'amore ostacolata dalla guerra, ambientata in questo [illegible] non in Egitto ma nella grande foresta [illegible] Alborea, popolata da creature buffe [illegible] immaginarie.
Accanto alla foresta sorge Petra, [illegible] roccaforte di esseri avidi e prepotenti: lo scontro tra le [illegible] diverse [illegible] sembra quindi un esito inevitabile, [illegible] niente riuscirà ad impedire che sbocci l'amore [illegible] Aida, principessa del Regno d'Arborea, [illegible] Radames, figlio [illegible] generale dell'esercito di Petra.

Elena Menchetti

## IN LIBRERIA

### SALTATEMPO, [illegible] [illegible] DI STEFANO [illegible]



Illuminante

Un ragazzo [illegible] po' strano, figlio di [illegible] falegname comunista "zoppo di tagliola", [illegible] un paese [illegible] [illegible] nell'Italia postbellica degli anni '50, [illegible] metà strada tra i ricordi [illegible] guerra partigiana al '68: è questo il [illegible] di "Saltatempo" (Feltrinelli, 28.000 lire) [illegible] [illegible] irresistibile umorismo, nel quale [illegible] [illegible] lascia emergere anche la [illegible] vena poetica. Intento [illegible] saccheggiare una vigna, il giovane "Lupetto" si imbatte [illegible] un lacero vagabondo che gli [illegible] [illegible] regalo che gli cambierà la [illegible]: gli dona un prodigioso orologio interno, un "orobilogio", [illegible] [illegible] consentirà di guardare avanti nel tempo. Attorno [illegible] questa [illegible] [illegible] originale invenzione letteraria, [illegible] costruisce il suo libro, fitto [illegible] avvenimenti, ricor- [illegible] e personaggi, mentre Lupetto-Saltatempo assapora [illegible] tappe della vita, dal primo [illegible] al [illegible] amico perduto, e sullo sfondo si scorge l'Italia che [illegible]bia, i paesi che perdono la loro identità sotto i colpi della speculazione [illegible]lizia: un monito [illegible] [illegible] realistico di fronte alla trasformazione del mondo [illegible] oggi [illegible] base alla legge universale del consumismo.

[illegible] Crosetto





Illustrazione di Alessandro Pozzi

DOPO UN INCIDENTE UNA DONNA TENTAVA DI RAGGIUNGERE LA COLONNINA SOS



**PRECIPITA [illegible] VUOTO FRA DUE [illegible]**

Una giovane di 21 anni, Ilaria Chini (abitava a Guidonia, in provincia di Roma), è morta tentando di attraversare l'Autosole vicino a Barberino di Mugello (Bologna), dove l'A/1 corre su un viadotto: non si [illegible] accorta del varco fra le due carreggiate ed è precipitata nel vuoto, da un'altezza di 40 metri. La donna viaggiava con il marito (Manuele Croce, 26 anni, maresciallo della guardia di finanza) [illegible] il figlioletto di 12 mesi in direzione sud, quando [illegible] loro auto ha sbandato invadendo la corsia di sorpasso. Vista una colonnina di [illegible] sulla carreggiata opposta, la donna ha tentato di attraversare l'autostrada per raggiungerla, [illegible] precipitata nel vuoto. Inutile per lei l'intervento dei sanitari di Bologna Soccorso. La giovane si [illegible] diretta verso la colonnina di soccorso con, in braccio, il bambino. Non appena si [illegible] resa conto che avrebbe dovuto attraversare quel tratto nel vuoto (lo spazio fra le carreggiate è di poche decine di centimetri) ha avuto la prontezza di lasciare il figlio al marito e ha così salvato la vita [illegible] piccolo. Dalla ricostruzione pare che entrambi i coniugi abbiano tentato di [illegible] riparo oltre [illegible] jersey spartitraffico

# Dieci anni per lo scippo killer

## Milano, derubò una donna che cadde e morì

MILANO

Non voleva [illegible]. Voleva scipparla, strapparle la borsetta che sembrava facile e comperare [illegible] «roba». E invece Francesco «Paolino» Pace, 19 anni, capelli a spazzola e gel co[illegible] tutti, storie di strada e di eroina come tanti, è diventato [illegible] assassino. Un assassino che in aula entra con le manette ai polsi, stretto [illegible] due agenti di polizia penitenziaria che lo riaccompagnano a San Vittore dopo la condanna a dieci anni di carcere.

Dieci anni che sono pochi, per chi voleva una condanna esemplare. Che sono tanti per un balordo di appena 19 anni. Che sono niente per il marito [illegible] Lucia Colonna, ex impiegata Rai [illegible] 62 [illegible] scippata lo scorso [illegible] a Milano, che [illegible] in aula nè si costituisce parte civile contro l'assassino perchè non c'è niente, che possa riportare in vita [illegible] moglie, [illegible] solo per [illegible] attraversato una strada mentre arrivava «Paolino» che a[illegible] adocchiato la sua borsetta e pensava all'eroina.

In aula, tutto dura pochi minuti. [illegible] pubblico ministero Alessandra Dolce chiede il rinvio a giudizio del ragazzo per rapina, omicidio preterintenzionale [illegible] due furti. [illegible] difensore Carlo Delle Piane risponde chiedendo il rito abbreviato, non c'è difesa possibile, al massimo può ricavarne [illegible] sconto di pena. Dieci anni [illegible] carcere, sembrano sufficienti a tutti. [illegible] giudice Alessandro Corte fa di più, cambia il titolo di reato, dall'omicidio si passa alla rapina con morte della vittima [illegible] conseguenza della [illegible]. Non [illegible] troppa differenza. Rimarca solo che Francesco Paolo Pace non voleva uccidere. Il giovane, dal carcere, ha [illegible] al marito della vittima chiedendo perdono. L'uomo gli ha risposto, consigliandogli di pensare a studiare e a rifarsi una vita.

Paolino voleva solo i [illegible] per la «roba». Sul sellino di uno scooter che guidava il suo amico Lorenzo [illegible], erano mezz'ore che facevano su e giù per la zona Sempione, alla ricerca della vittima facile, da avvicinare alle spalle, strappare la borsa e filarsela senza problemi. Un obiettivo facile come Lucia Colonna, capelli d'argento [illegible] borsetta al braccio.

Lorenzo M. dà gas in via Londonio, «Paolino» si sporge e tende [illegible] mano, afferra la cinghia della borsa e tira. Tira forte, trascinandosi dietro la borsa e la pensionata che forse reagisce, forse non [illegible] in tempo a mollare [illegible] presa. Lucia Colonna cade, batte la testa sul marciapiede, rimane cinque giorni in coma [illegible] muore [illegible] ospedale [illegible] riprendere [illegible]scenza. Ai [illegible] funerali [illegible] va [illegible] Milano.

«Paolino» non s[illegible] di essere diventato un assassino. Dieci minuti dopo [illegible] un'altra strada gli riesce uno scippo. Il giorno dopo ne fa un altro. Sempre con Lorenzo M. che adesso è al Beccaria perchè minorenne e il processo glielo devono ancora fare. Il bottino [illegible] sempre di poche lire, più [illegible] telefonino. Quello che [illegible] frega, perchè alla polizia ci vuole quasi un mese, ma alla fine [illegible]guendo il codice fisso dell'apparecchio individua l'origine di buona parte delle chiamate. La casa di Lorenzo M., che confessa subito.

E [illegible] in ballo Paolino. Quando vanno a prenderlo ammette subito di essere stato lui, di aver capito che [illegible] diventato un [illegible]sino solo guardando [illegible] televisione ma dice che non voleva ammazzare, voleva solo i soldi della «roba» e quella borsetta stretta al braccio di una signora con i capelli bianchi, gli sembrava che fosse la cosa più facile da prendere. **[f. pol.]**



Il condannato è un diciannovenne che aggredì un'ex impiegata della Rai per procurarsi il denaro necessario [illegible] una dose di eroina «Ma io non avevo intenzione [illegible] ammazzarla»

L'aggressione mortale avvenne nel [illegible] scorso



Le rapine nelle ville hanno terrorizzato gli imprenditori lombardi e veneti per mesi

SPECIALIZZATI [illegible] RAPINE NELLE VILLE, DIECI ALBANESI E UN ITALIANO AVEVANO TERRORIZZATO VENETO [illegible] LOMBARDIA

# In cella la banda della «roulette russa»

**Bruno Cancellieri**

REGGIO EMILIA

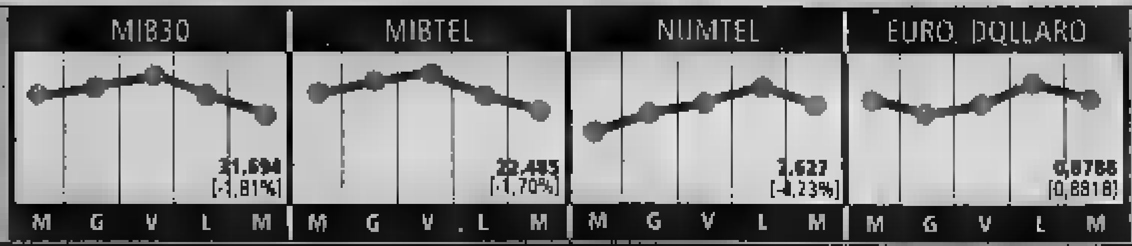
Le telecamere di un ristorante di Gattatico, fra Reggio e Parma, hanno smascherato [illegible] banda [illegible] rapinatori che in settembre ha seminato il panico nel Nord Italia [illegible]do anche un imprenditore di Bergamo ad una spietata «roulette russa».

Poco «professionisti» ma capaci delle più ciniche efferatezze, gli albanesi della banda sgominata dai carabinieri di Reggio Emilia hanno agito [illegible] notte [illegible]lle ville [illegible] imprenditori di Vicenza, Bergamo, Cremona e Reggio Emilia. A Gattatico, dove [illegible] 10 settembre hanno rapinato armi in [illegible] Ferdinando Vescovi, [illegible] stati ripresi dalle telecamere del [illegible]ma d'allarme del ristorante vicino alla [illegible] dell'imprenditore, è stato questo il loro passo falso che ha innescato le indagini a tappeto durate alcune settimane che ieri hanno permesso di infliggere [illegible] colpo forse definitivo alla banda. Sono [illegible] 11 le ordinanze di custodia cautelare [illegible] carcere, per 10 albanesi e un italiano, con [illegible] due [illegible] albanesi [illegible] 16 e 17 anni che sono stati denunciati. Nove arresti sono stati già eseguiti, un albanese e un italiano sono ricercati. L'inchiesta è stata coordinata dal procuratore di Reggio, Lucia Russo, [illegible] è stata chiamata «Taxi Driver» perché i banditi [illegible] spostavano in [illegible] per piazzare la refurtiva per evitare di incappare in controlli. Tra i reati compiuti con spietata determinazione dal[illegible] banda, ci [illegible] cinque rapine e [illegible] cinquantina di furti [illegible] abitazioni [illegible] vittime erano per lo più immerse nel sonno.

I carabinieri hanno recuperato e sequestrato un chilo [illegible] gioielli, argenteria, computer. La [illegible] nella quale i banditi hanno mostrato il massimo della loro spregiudicatezza è quella [illegible] a segno a Torre Boldone di Bergamo, dove alle quattro di notte [illegible] 4 settembre hanno sequestrato il commerciante Giovanni Mondini e lo hanno sottoposto alla «roulette [illegible]» con la pistola puntata alla tempia. Per questa vicenda devono anche rispondere di tenta[illegible] omicidio. [illegible] meno spietata è [illegible] la rapina portata a termine a Velo d'Astico di Vicenza, dove il [illegible] settembre i malviventi hanno preso di mira i coniugi Francesco Ciscato, imprenditore di 71 anni, e Angiolina Dall'Osteria, casalinga di [illegible]. Dopo averli sequestrati [illegible] imbavagliati nella loro villa, i banditi hanno malmenato l'imprenditore fuggendo [illegible] gioielli e contanti per 50 milioni [illegible] con la Mercedes [illegible] ditta dell'industriale. Per Francesco Ciscato, dolorante e sotto choc, si [illegible] ricovero all'ospedale di Tiene.

### Nel mirino le radio Mondadori

L'Authority per le comunicazioni ha avviato un'informativa sulla vendita delle attività radiofoniche del Sole 24 Ore a Mondadori. Secondo Michele Lauria, vicepresidente della Commissione di vigilanza Rai, si trattava di un'operazione contraria alle leggi che regolano la concorrenza in quanto al Gruppo Fininvest, a cui appartiene Mondadori, fa capo Mediaset, che ha in regime provvisorio tre emittenti nazionali.




### Fondiaria: [illegible] ricorre [illegible] Consob

La Sai ha presentato ricorso al Tar del Lazio contro la decisione della Consob, che aveva ravvisato lo scorso agosto un'azione di concerto fra la compagnia del gruppo Ligresti [illegible] Mediobanca nell'acquisto del 28,7% di Fondiaria da Montedison [illegible] imposto l'Opa. L'azione al Tar spiegano fonti vicine alla compagnia torinese è legata allo scadere dei termini per il ricorso: i legali della compagnia avrebbero agito per evitare un'omessa difesa.

IL NUOVO CALO DELL'INDICE PER I CONSUMI SPIAZZA I MERCATI. L'EURO RISALE SUL DOLLARO. INCERTEZZE SUL PREZZO DEL PETROLIO

# La fiducia Usa ai minimi punisce le Borse

## Wall Street limita i danni, l'Europa soffre

**Vanni Cornero**

Il rapporto Ocse secondo cui le recessione Usa dovrebbe essere di breve durata non ha minimamente influito sulle Borse, Wall Street in testa, che hanno accu[illegible] [illegible] raffica di chiusure negative. D'altronde lo [illegible] «Economic outlook» dell'Ocse avvertiva che i tempi [illegible] ripresa [illegible] dipendono in b[illegible] parte [illegible] fiducia dei consumatori [illegible] cui è legato [illegible] rilancio degli investimenti industriali. [illegible] ieri il primo responso di questo indicatore così importante [illegible] stato negativo, un colpo imprevisto che ha spinto in giù tanto i titoli industriali che quelli tecnologici, entrambi già partiti in perdita, e si è immediatamente ripercosso sui listini europei. Wall Street è poi riuscita a limitare parzialmente i danni, finendo con il Dow Jones a -1,12% e il Nasdaq a -0,28.

Il calo inatteso della fiducia dei consumatori Usa ha fatto [illegible] bene all'euro, ritornato [illegible] sopra gli [illegible] centesimi di dollaro, mentre ha ridimensionato il biglietto verde (che in Italia vale 2197 lire) anche nei confronti della valuta giapponese, con un cambio sceso sino a 124,56 yen.

Intanto, sul fronte petrolifero, continuano i tentativi dell'Opec per convincere i paesi che non fanno parte del cartello [illegible] Vienna (Russia per prima, visto che con i suoi 7 milioni di barili al giorno è il secondo produttore mondiale dopo l'Arabia Saudita) a ridurre [illegible] modo significativo l'attività estrattiva. L'obiettivo è evitare una guerra [illegible] prezzi, previsti in calo [illegible] al secondo trimestre dell'anno prossimo: «Le quota[illegible] del greggio potrebbero piombare fino a 10 dollari al barile senza [illegible] concertazione tra tutti i produttori», ha detto il ministro del petrolio algerino, Chakib Khelil, che ha anche indicato come obiettivo strategico dell'Opec [illegible] prezzo del barile tra i 22 e i [illegible] dollari. Corsi ben lontani dagli attuali, visto che ieri [illegible] Londra il future di gennaio sul Brent, pur recuperando terreno, sfiorava solo i 19 dollari, [illegible] ricoperture tecniche e l'acuirsi della [illegible] ne sull'Iraq dopo le resistenze di Baghdad ad accettare [illegible] nuova ispezione Onu di controllo sugli armamenti.

A punire i [illegible] sulle due sponde dell'Atlantico [illegible] dunque l'indice della fiducia [illegible] consumatori Usa, elaborato ogni [illegible] dal Conference Board di Washington su un campione di 5000 famiglie: si tratta di un indicatore chiave in quanto segnala la propensio[illegible] alla spesa per i consumi, [illegible] pesa all'incirca i due terzi dell'intera attività economica statunitense. Secondo il dato di novembre, annunciato ieri, l'indice ha toccato quota 82,2 dall'85,3 di ottobre: è il livello più basso registrato [illegible] 79,9 [illegible] febbraio 1994. Questo mentre gli analisti [illegible] indicato un [illegible] di tendenza, dopo quattro mesi consecutivi di flessione. L'aumento della disoccupazione e i continui annunci di licenziamenti hanno invece pesantemente influito sullo stato d'animo degli americani, anche se dalle rilevazioni del Conference board si intrave[illegible] qualche segnale di maggior fiducia per i prossimi sei mesi.

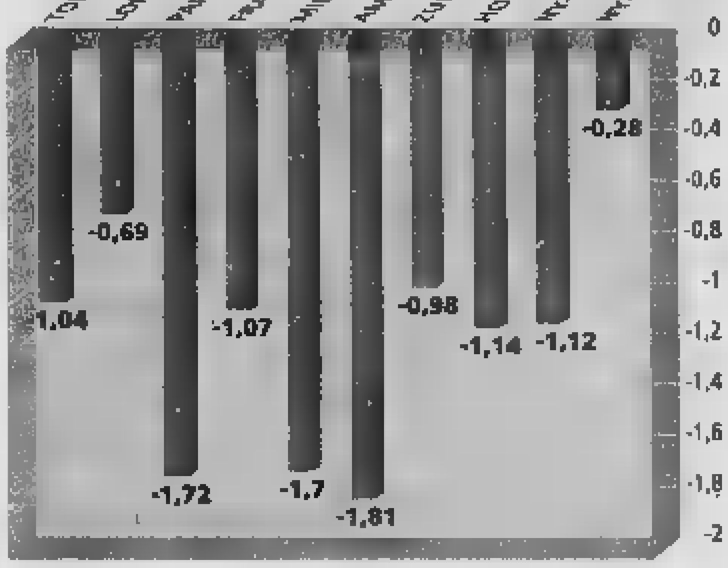
Il bilancio della giornata in Europa è stato contrassegnato da una serie [illegible] perdite consi[illegible] su tutte [illegible] piazze. A Milano il Mibtel ha lasciato sul terreno l'1,70 per cento, [illegible] 30 l'1,81 e il Numtel addirittura [illegible] 4,48. [illegible] panorama di Piazza Affari [illegible] si discostava molto dagli altri mercati finanziari del Vecchio Continente, con Amsterdam a -1,81 per cento, Parigi a -1,72 e Madrid in discesa dell'1,45 per cento, mentre Francoforte, dopo essere [illegible] oltre [illegible] per cento, riduceva le perdite all'1,07. Cali inferiori per gli indici di Zurigo, sceso dello 0,98 per cento, Stoccolma, in arretramento dello 0,82 [illegible] Londra, [illegible] calo dello 0,69 per cento.



Alan Greenspan, presidente della [illegible]

### CARO BANCOMAT: ISTITUTI ASSOLTI

[illegible] La commissione incamerata dalle banche per l'uso del PagoBancomat verrà ridotta entro il 15 dicembre da 0,53% a 0,41%. È quanto ha deciso la Banca d'Italia, sottolineando che per effetto della riduzione la commissione, ora, «risulta tra le più contenute nel confronto con quelle praticate [illegible] principali paesi europei da sistemi analoghi [illegible] debito». Con [illegible] provvedimento, Bankitalia ha riconosciuto che la commissione dello 0,53% «rifletteva i costi sostenuti [illegible] banche», assolvendo [illegible] fatto gli istituti di credito. La Convenzione per la gestione del marchio Bancomat (Co.ge.ban) è soddisfatta della decisione che «riconosce [illegible] piena legittimità del sistema di commissione interbancaria».




OGGI LA CONSOB POTREBBE PRONUNCIARSI SULL'OFFERTA DI DE AGOSTINI

# Nuovo match per Lottomatica

## Piazza Affari scommette sulla contro-opa

MILANO

Piazza Affari continua a scommettere su una contro-Opa per Lottomatica. Anche ieri il titolo della società concessionaria del gioco del Lotto è salito dell'1,57% a 6,61 euro, cioè il 10% in più dei 6 euro offerti dalla De Agostini per la totalità del capitale. A scaldare le quotazioni è lo scontro tra il management di Lottomatica, [illegible] cui presidente è Luigi Abete, e [illegible] De Agostini. Uno [illegible] la [illegible] prima fase - la richiesta di «irrecivibilità» dell'Opa avanzata lunedì dalla Lottomatica a Consob - verrà decisa probabilmente già oggi, con [illegible] pronuncia della Commissione di vigilanza proprio sulla possibilità di [illegible] il prospetto di Opa.

Lottomatica attacca l'offerta dei novaresi su due fronti: il fatto che sebbene a presentare l'offerta sia la Tyche Spa, ci sono una «pluralità» di soggetti che compaiono nell'operazione e la necessità per l'offerente di ottenere un'autorizzazione del ministero delle Finanze anche se riuscisse a ottenere la maggioranza relati[illegible] e non quella assoluta della [illegible]tà concessionaria del Lotto. De Agostini replica - lo ha fatto anche ieri con un nuovo comunicato - che l'offerente Tyche è controllata diret[illegible] dalla [illegible] Agostini, attraverso due società lussemburghesi anch'esse controllate al 100%. Sull'altro punto i [illegible] afferma[illegible] che l'obbligo di autorizzazione scatta solo quando si ha la maggioranza assoluta e che in ogni caso il problema dell'autorizzazione non rende l'offerta irricevibile come [illegible] Lottomatica. All'idea di una contro-Opa che costringa la De Agostini a battere in ritirata o a rispondere con un altro rialzo, sono in molti a credere in Piazza Affari, [illegible]

> [illegible]
>
> Fra gli aspiranti azionisti della società contesa anche Merloni [illegible] Bnl
> Cofiri si chiama fuori

[illegible] scenario manca un elemento fondamentale: l'identità [illegible] un eventuale contendente. La Cofiri, più volte citata, ha fatto sapere che non pensa all'operazione.

Qualche interesse c'è invece sia [illegible] parte di Vittorio Merloni [illegible] la [illegible] Fineldo, sia da parte della Bnl che sta esaminando la situazione. Il dossier Lottomatica era aperto su molti tavoli da quando il 27 settembre Marco Tronchetti Provera aveva annunciato l'inten[illegible]e della Olivetti di disfarsi del suo 34% della società. [illegible] nonostan[illegible] qu[illegible] la [illegible] di De Agostini sembra aver colto di sorpresa molti azionisti e anche il management della società, che nelle scorse setti[illegible] stava studiando un'operazio[illegible] che comprendeva anche [illegible] management buy out di Lottomatica. Adesso il lancio [illegible] una eventuale contro-Opa potrebbe dipendere [illegible] che dall'andamento del titolo sul [illegible]. Sembra difficile, infatti, che nella situazione attuale, un avversario di De Agostini possa scendere in campo offrendo più di 6,5 euro per azione. **[f. man.]**

CALA L'INDEBITAMENTO MENTRE PROCEDE LA PULIZIA DEL PORTAFOGLIO

# Olivetti fa il tutto esaurito

## Chiuso l'aumento da 3,9 miliardi di euro

MILANO

Marco Tronchetti Provera ha fatto centro, nonostante il periodo non entusiasmante delle borse. I dati di dettaglio, precisi alla virgola, diffusi [illegible] confermano che all'aumento [illegible] capitale dell'Olivetti per 3,9 miliardi di euro [illegible] è fatto quasi [illegible] tutto esaurito. L'inoptato è soltanto allo 0,21% dell'offerta e i diritti inoptati (16.375.546) saranno offerti [illegible] Borsa nelle sedute del 29 e 30 novembre [illegible] del 3, 4, 5 dicembre prossimi. L'operazione che lasciava libertà di scegliere tra sottoscrizione di azioni e di obbligazioni convertibili, ha confermato le previsioni [illegible] vigilia: gli investitori hanno gettonato i bond (ne [illegible] stati sottoscritti 2.405.025.087, pari al 61,73% dell'offerta complessiva) [illegible] le [illegible] sono state del tutto ignorate: 1.491.123.713 le sottoscritte (pari al 38,27% dell'offerta totale) che portano la sottoscrizione complessiva [illegible] 99,79%. Il successo, ancorché [illegible] risolutivo - Olivetti S.p.a. ha [illegible] indebitamento di 17,5 miliardi [illegible] euro - consente al management della società di alleggerirne la situazione finanziaria. Il miliardo [illegible] [illegible] di euro incassato abbatte il debito della S.p.a. [illegible] 16 miliardi di euro; ma il prestito obbligazionario, quand'anche non fosse convertito, consente di sostituire una parte dell'indebitamento residuo (per circa 2,5 miliardi di euro) a un costo molto più basso: attorno all'1,5%. L'operazione avrà un immediato impatto positivo anche sul conto economico: da sola permette [illegible] risparmio di 130/135 milioni di euro di [illegible] finanziari, su un totale di 900 milioni di euro. I risparmi salgo[illegible] [illegible] 200 milioni con le code di operazioni passate, [illegible] l'aumento di capitale [illegible] inizio 2001. Ma poi, chi [illegible] ha detto che il mercato [illegible] converta? Con un'azione che tende [illegible] apprezzarsi (da diversi giorni il titolo [illegible] muove attorno [illegible] 1,40 euro) è molto probabile che gli investitori istituzionali trasformino [illegible] equity [illegible] loro investimento per [illegible]amerare plusvalenze: la conversione alla pari (una ordinaria Olivetti [illegible] obbligazione convertibile posseduta, del valore nominale di 1 euro) è possibile dal 22 gennaio [illegible] al 15 dicembre 2009, ma la società potrà procedere al rimborso anticipato a partire dal primo gennaio 2004.

Se all'operazione conclusasi venerdì scorso si aggiunge che l'Olivet[illegible] intende rispettare il timing che si è dato per realizzare la pulizia di portafoglio programmata per [illegible] miliardo [illegible] euro - [illegible] l'opa della De Agostini su Lottomatica (che interessa anche [illegible] Finsiel del gruppo Telecomitalia) ne conferma la possibilità - [illegible] può dedurre che il momento più critico per [illegible] d'Ivrea, coinciso con [illegible] fase del nongoverno di agosto e settembre 2001, è ormai archiviato. Per il management della Olivetti - ma anche per quello della controllata Telecomitalia che, a [illegible] volta, ha programmi di dismissioni nei ventiquattro mesi per cinque miliardi di [illegible] - i margini dovrebbero aumentare. E il miglioramento complessivo [illegible] che, [illegible] il momento, si riverbera sui conti, quanto prima dovrebbe riflettersi sul mercato: con un più convinto apprezzamento dei titoli dell'intera scuderia di Tronchetti. **[f. pod.]**

SECONDO LA CORTE DI GIUSTIZIA LA LEGGE NON RISPETTA IL DIRITTO COMUNITARIO. CONDANNATA L'ANAS

# L'Ue boccia gli appalti italiani

## «Irregolare l'esclusione per eccesso di ribasso»

**Enrico Singer**
corrispondente da BRUXELLES

La disciplina italiana degli appalti pubblici è fuori legge in base al diritto comunitario. La sentenza pronunciata ieri dalla Corte di Giustizia europea, che [illegible] sede [illegible] Lussemburgo, parte da due [illegible] presentati nel 1999 da imprese di costruzioni stradali [illegible] costituisce un precedente che obbligherà a rivedere le norme in un punto molto delicato: quello dell'esclusione da una gara per eccesso di ribasso. E' proprio su questo capitolo che [illegible] Corte si è espressa individuando nella disciplina e nella pratica degli appalti di lavori pubblici [illegible] Italia ben due aspetti contrari alla normativa europea del 1993 che mira a garantire i principi di libera concorrenza, di parità di trattamento e di trasparenza.

L'eccesso di ribasso - un'offerta a prezzi «anormalmente bassi» - finito nel mirino della Corte Ue è [illegible] regola che esiste in tutti i Paesi e che è prevista anche dalla normativa europea del [illegible]. Ma a certe condizioni di verifica delle ragioni di questo prezzo così [illegible] in confronto agli altri proposti che, secondo [illegible] Corte di Lussemburgo, l'Italia non rispetta. La normativa italiana prevede che al momento dell'offerta d'asta, tutti i concorrenti indichino su appositi moduli prestampati le giustificazioni dei prezzi proposti per almeno [illegible] 75 per cento dell'importo totale del prezzo base. Dopo l'apertura delle buste, gli offerenti non possono più fornire spiegazioni e viene calcolata, con una formula matematica, [illegible] «soglia di anomalia» che si basa sulla media di tutte le offerte presentate.

«Sentenza giusta» ha commentato [illegible] caldo il viceministro delle Infrastrutture, Ugo Martinat, [illegible] curando che «la riforma della legge Merloni avverrà in assoluta congruenza con la normativa europea che ingiustamente non viene rispettata».

I ricorsi sui quali si è pronunciata [illegible] Corte [illegible] stati presentati dalla ditta Lombardini e dalla ditta Mantovani entrambi contro l'Anas per due diversi appalti: quello per l'allargamento a tre corsie del Grande raccordo anulare di Roma (maxicommessa da 122 miliardi e [illegible] milioni di lire) nel caso della Lombardini e quello per la variante Bergamo-Zanica (appalto da 15 miliardi e 720 milioni), nel [illegible] Mantovani. Per il Gra di Roma la soglia di anomalia [illegible] risultata del 28,004 per cento [illegible] l'offerta della Lombardini comportava [illegible] ribasso del 29,88 per cento. Per la variante [illegible] provincia di Bergamo [illegible] «soglia» è risultata del 40,865 [illegible] l'offerta [illegible] Mantovani [illegible] al ribasso del 41,460. Le due offerte furono pertanto rifiutate e gli appalti andarono alle ditte che avevano presentato l'offerta più bassa, ma all'interno della «soglia».

Le due norme che la Corte ha giudicato in contrasto con la direttiva europea sono: 1) l'esclusione di [illegible] verifica «dettaglia e in fase di contraddittorio» della serietà dell'offerta del concorrente che è in sospetto di «eccesso [illegible] ribasso»; 2) l'esclusione di [illegible] tipi di giustificativi non elencati delle disposizioni italiane. Secondo la Corte di Giustizia europea, la procedura corretta prevede che, dopo [illegible] preso conoscenza di tutte le offerte presentate, l'amministrazione appaltatrice [illegible] tenuta [illegible] domandare spiegazioni in merito agli aspetti dell'offerta che danno lugo a dubbi [illegible] eccesso di ribasso. Ma non può procedere ad esclusioni automatiche [illegible] alle sole giustificazioni richieste preventivamente per il 75 per cento dell'importo totale e, per di più, presentate in un momento in cui la soglia di anomalia [illegible] è ancora calcolata.

L'amministrazione pubblica appaltatrice, inoltre, è tenuta ad accettare e ad esaminare tutte le giustificazioni che l'offerente vuole produrre, riservandosi, naturalmente, [illegible] diritto [illegible] valutarle prima [illegible] di adottare [illegible] decisione di assegnazione dell'appalto. Per quanto riguarda [illegible] aspetto più tecnico dei [illegible] presentati - l'obbligo di giustificare il 75 per cento dell'importo [illegible] moduli prestampati - [illegible] Corte ha ritenuto che questa norma non è in contrasto con il diritto comunitario, [illegible] patto che l'autorità aggiudicatrice possa riconsiderare il risultati della valutazione finale in contraddittorio con il partecipante sospettato di eccesso di ribasso.



Il ministro per le Infrastrutture Lunardi

### BANCA CARDINE [illegible] CON LA POPOLARE DELL'ADRIATICO

TORINO. Il consiglio [illegible] amministrazione di Cardine Banca e di Banca Popolare dell'Adriatico (Bpa) hanno deciso ieri, nell'ambito del piano di integrazione tra il gruppo Sanpaolo Imi e Cardine, di avviare [illegible] progetto [illegible] fusione per incorporazione della Popolare adriatica nella nuova società che deriverà dall'incorporazione di Cardine in Sanpaolo Imi, e lo scorporo dell'azienda bancaria Bpa in una nuova società. Cardine detiene oltre il 70 per [illegible] Bpa mentre il 29,52 per cento è quotata sul mercato ristretto. Il concambio delle azioni detenute dai soci Bpa avverrà con azioni della capogruppo che risulterà dall'integrazione tra Cardine banca e Sanpaolo Imi. Il gruppo creditizio torinese ha valutato positivamente l'operazione: «L'operazione - sottolinea la holding di Piazza San Carlo - che verrebbe [illegible] intersecarsi con le linee [illegible] attuazione del più vasto piano di integrazione che i gruppi Sanpaolo Imi e Cardine stanno studiando da qualche tempo, contribuirebbe senza dubbio [illegible] rendere più compatta [illegible] incisiva la struttura della realtà creditizia destinata a scaturire dalla loro unione».

ITALIA, SPAGNA, GRECIA [illegible] PORTOGALLO CHIEDEVANO [illegible] TRADURRE I DOSSIER IN TUTTI GLI IDIOMI NAZIONALI

# Ancora un naufragio per il brevetto europeo

## Non c'è accordo sulla lingua da usare nei documenti. Delusi Prodi e Bolkestein

E' naufragato nella notte fra lunedì [illegible] martedì il tentativo di accordo sul brevetto unico europeo. Ad impedire un'intesa - secondo fonti comunitarie - [illegible] stata la posizione di Italia, Spagna, Grecia e Portogallo, che in seno al Consiglio Ue sul mercato interno chiedevano una traduzione [illegible] dei documenti (tre-quattro cartelle secondo il ministro Rocco Buttiglione) in tutte le lingue dell'Ue. Una richiesta giudicata troppo costosa dalla Commissione che propone invece di continuare ad [illegible] solo inglese, francese e tedesco, le tre lingue in cui sono tradotti gli attuali brevetti europei.

Ufficialmente «delusi» si sono dichiarati il presidente della Commissione Romano Prodi, e il commissario al Mercato interno Frits Bolkestein. «È motivo di considerevole [illegible] - ha affermato Prodi - che [illegible] Consiglio non sia stato in grado di affrontare la sfida di legiferare rapidamente in questo settore» così importante per la competitività dell'Ue. Anche Bolkestein, attraverso il suo portavoce, si è detto «amaramente deluso» e ha affermato che [illegible] volta i ministri hanno dimostrato la loro inflessibilità [illegible] incapacità» ad anteporre l'esigenza di competitività dell'Europa a «considerazioni di orgoglio nazionale».

Il brevetto europeo è una delle priorità stabilite dai capi di stato e di governo dell'Ue al vertice di Lisbona del marzo 2000 per fare dell'Europa entro il 2010 l'area più competitiva del mondo. La Commissione Ue, di fronte al permanere dello stallo, ha invocato ieri l'intervento dei leader [illegible] Quindici al prossimo summit [illegible] 14-15 dicembre a Laeken. [r. e. s.]

CON GLI ARABI DI SABIC

# Eni tratta la cessione della chimica

ROMA

Le trattative tra l'Eni e la Sabic per [illegible] cessione del controllo dell'Enichem alla società saudita «proseguono ma per ora non c'è niente di concluso. Si tratta di negoziazioni complesse» hanno ribadito ieri fonti del gruppo petrolifero italiano. «I colloqui sono [illegible] corso», ha ribadito dal canto [illegible] un portavoce della società saudita precisando che un'intesa potrebbe «essere raggiunta in due giorni, due mesi. Le trattative [illegible] in [illegible] da tempo e per ora non si può prevedere l'evoluzione della tempistica».

Secondo le prime indicazioni degli ultimi giorni l'Eni e la Sabic sarebbero vicine alla conclusione di un accordo per [illegible] al gruppo saudita del 51% dell'Enichem ad [illegible] cifra intorno ai 3.500 miliardi. Il restante 49% della caposettore per la chimica - sempre secondo le prime indicazioni - dovrebbe [illegible] essere ceduto successivamente, entro [illegible] 2005 segnando l'uscita del «cane a sei zampe» dal settore.

«È [illegible] contatto molto serio quello in corso con [illegible] (Saudi Basic Industries Corporation)», ha dichiarato ai microfoni di Ansa Bloomberg [illegible] presidente dell'Eni Gian Maria Gros-Pietro, precisando però che [illegible] sono stati [illegible] assunti impegni firmati nè da una parte nè dall'altra. Il contatto in corso - ha aggiunto Gros-Pietro - sottintende una strategia industriale che contempla la difesa delle capacità produttive in Italia, dell'integrità dell'azienda [illegible] delle competenze tecnologiche [illegible] di ricerca. Obiettivi ambizioni, che non [illegible] remmo in grado di perseguire da soli, ci spingono a cercare l'accordo». Il presidente dell'Eni non ha invece voluto commentare le voci di una possibile Opa su Italgas di [illegible] cordata guidata [illegible] Colaninno.

Secondo indiscrezioni nell'azionariato della Sabic, controllata al 70% dal governo saudita, figurerebbero anche membri della famiglia di Osama bin Laden. Ai Bin Laden, di orgini yemenite, fanno capo numerose attività finanziarie ed industriali del paese. [r. e. s.]

ECONOMIA FLASH

■ [illegible]
[illegible] consiglio d'amministrazione di Bipop-Carire si riunisce oggi per un altro cambio della guardia. Secondo indiscrezioni sarà formalizzato l'ingresso nel consiglio [illegible] poi nell'esecutivo [illegible] Berardino Libonati, insigne giurista [illegible] qualche modo «garante» degli interessi di tutti gli azionisti (ruolo [illegible] ricopre anche in Mediobanca). Lo affiancherà Pierfrancesco Saviotti, ex amministratore delegato della Comit.

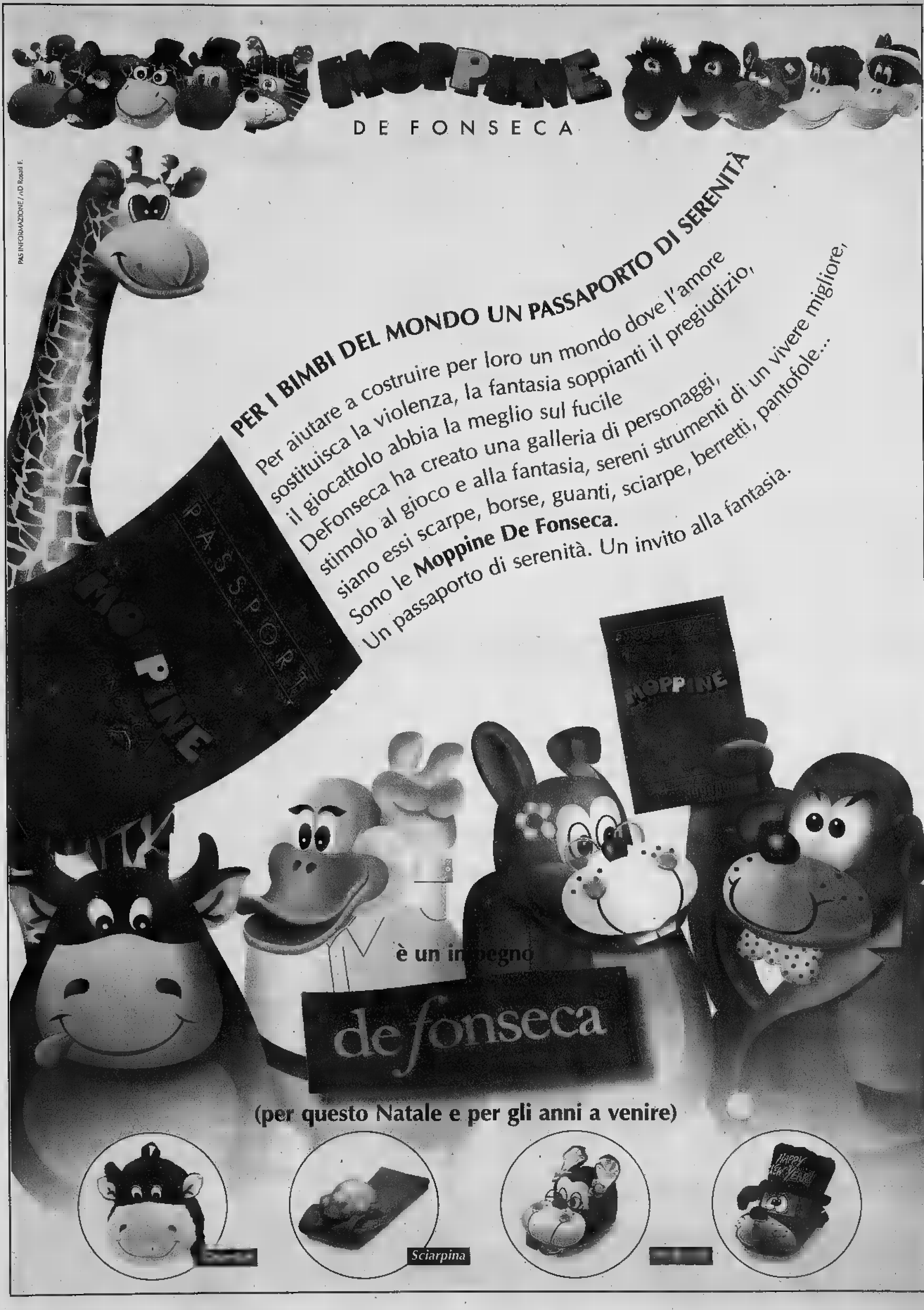
■ **BASSETTI FUORI DAL LISTINO**
Dal 3 dicembre i titoli Bassetti saranno revocati dalle contrattazioni [illegible] Piazza Affari in seguito alla fusione tra Bassetti e Zucchi: i rapporti di concambio sono 9 nuove azioni Zucchi contro 10 azioni Bassetti.

■ **[illegible] +20%**
Sarà operativa dal primo dicembre l'attività della Pfizer Italia, filiale del colosso farmaceutico statunitense [illegible] nata dal consolidamento delle attività della Pfizer Italia e della Warner Lambert. Il fatturato della Pfizer Italia quest'anno è [illegible] 600 milioni di dollari (+20%).

■ **L'UTILE DELLA DUCATI +142%**
La Ducati ha fatto registrare, [illegible] primi nove mesi del 2001, un incremento dell'utile del 142%, passando da 3,7 a 9 milioni [illegible] euro. Rispetto ai primi nove mesi del [illegible] fatturato è cresciuto del 5,6%, [illegible] a 283,4 milioni di euro mentre le vendite sono cresciute del 3,1%. L'azienda bolognese ritiene di chiudere il terzo trim[illegible] crescita del 9% delle vendite.

■ **DIRIGENTI VIA DA[illegible]**
Due dirigenti lasciano Telecom Italia. Si tratta di Mario Luzzi, direttore delle strategie, che lascia la società per dedicarsi «ad altre attività imprenditoriali e innovative» e di Gianclaudio Neri, che ha gestito la Fonia residenziale di Wireline service impostando buone prospettive per lo sviluppo della società.

■ **UNA [illegible]ERIA PER BISTEFANI**
La Bistefani spa, industria dolciaria di spicco della famiglia Viale con sede a Villanova Monferrato, ha concluso ieri l'acquisizione della maggioranza assoluta della Nuova Forneria spa di Cornaredo che detiene molti marchi ex-Motta: Buondì, Yo-Yo, Girella, Ciocorì e altri. «L'accordo sarà formalizzato quanto prima» ha detto [illegible] uno dei fratelli Viale, Alberto. La Nuova Forneria [illegible] dipendenti e 300 miliardi di fatturato [illegible] cosiddetto mercato della monodose in cui Bistefani (di dimensioni analoghe all'azienda di Cornaredo), produttrice di panettoni e biscotti, non è presente.


MOPPINE
DE FONSECA
PAS INFORMAZIONE / AD Rossi F.
PER I BIMBI DEL MONDO UN PASSAPORTO DI SERENITÀ
Per aiutare a costruire per loro un mondo dove l'amore
sostituisca la violenza, la fantasia soppianti il pregiudizio,
il giocattolo abbia la meglio sul fucile
DeFonseca ha creato una galleria di personaggi,
stimolo al gioco e alla fantasia, sereni strumenti di un vivere migliore,
siano essi scarpe, borse, guanti, sciarpe, berretti, pantofole...
Sono le **Moppine De Fonseca**.
Un passaporto di serenità. Un invito alla fantasia.
PASSPORT
MOPPINE
MOPPINE
è un impegno
defonseca
(per questo Natale e per gli anni a venire)
Sciarpina

IL PUNTO SUI MERCATI

# Voci d'Opa, sale Italgas

SCONTA i giorni di euforia, Piazza Affari, che ieri ha chiuso in calo sostenuto, risentendo dell'incertezza degli investitori, che hanno preferito realizzare i guadagni dei giorni scorsi. Il Mibtel ha ceduto l'1,7%, a 22.485 punti, mentre il Mib30 si è attestato a quota 31.694, in ribasso dell'1,81%. Più pesante il Numtel, che ha perso il 4,48%, a 2.620 punti. Male l'editoria, con Class peggiore della giornata, in calo di oltre il 9%, dopo un report negativo sull'andamento del gruppo, L'Espresso in ribasso di oltre il 6% mentre Mediaset chiude quasi invariata, a -0,12%. In discesa anche i bancari, protagonisti dei giorni scorsi, e la galassia Tronchetti Provera. Olivetti lascia a terra il 2,3%, su volumi sostenuti. Pirelli perde più del 4, come Seat Pg mentre Telecom registra una perdita di oltre il 2%, e Tim dell'1,93. In controtendenza Italgas che, sulle voci dell'Opa di Colaninno, ha guadagnato quasi il 2%. Sul Nuovo Mercato, che negli ultimi dieci giorni aveva realizzato forti guadagni, cede più del 7% Tiscali, che nei giorni passati aveva guadagnato molto, mentre e.Biscom lascia sul terreno oltre il 5%.

Amsterdam (Aex) 437,76 (-1,61); Bruxelles (Bel 20) 2606,93 (-1,56); Francoforte (Dax Xetra) 5056,57 (-1,07); Hong Kong (Hang Seng) 11261,54 (-1,14); Londra (Ftse 100) 5[illegible] (-0,69); Madrid (Ibex 35) 8439,30 (-1,45); Parigi (Cac 40) 4485,82 (-1,72); Sydney (AllOrd) 3291,40 (+0,20); Tokio (Nikkei) 10946,89 (-1,04); Zurigo (Smi) 6407,80 (-0,98); New York (Dow Jones) 9870,80 (-1,12); Nasdaq 1925,82 (-0,26).

Alrea [illegible]; Bca Antonveneta [illegible]; Cardine Bca 21.100; Eurosviluppo 0.008; Friuladria 48.000; Italinfissa 0.380; Karbu 0.078; Mew Ae 0.500; Pop Ravenna 25.000; Pop Vicenza 64.500.
**Warrant:** Sai rnp 0.140

**LEGENDA. Mercato Azionario.** Il prezzo ufficiale è espresso in lire e in euro. Rappresenta il prezzo medio dell'intera quantità di titoli trattata nella seduta. Il prezzo di riferimento, espresso in euro, è costituito dal prezzo medio dell'ultimo 10% di titoli trattati. I minimi ed i massimi dell'anno sono in euro. **Euro 50.** Selezione dei 50 titoli più significativi quotati in Europa. Prezzo in euro con variazione percentuale sul precedente. **Opzioni. Call** è il prezzo di chi acquista, **put** quello di chi vende. Sono indicati: il mese di scadenza dell'opzione, la base del prezzo del titolo (in euro), il prezzo, cioè il premio da pagare (in euro), il volume dei pezzi negoziati, l'interesse aperto, rilevamento per i future. **Euribor** è il tasso interbancario comune delle piazze finanziarie dell'area [illegible]: lettera è il prezzo di chi vende, denaro quello di chi acquista.



| | 26-11 | 23-11 | 26-11 | 23-11 |
|---|---|---|---|---|
| | Lire | | Euro | |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

# Fondi e SICAV



### Autoritratto d'Italia

S'inaugura oggi a Perugia «Umbrialibri», rassegna di dibattiti, mostre, dessert letterari con la partecipazione di Tullio De Mauro (foto), Enzo Siciliano, Emanuele Trevi e altri. Tema: «Autoritratto del Paese attraverso i racconti». Da domani dibattiti sul mondo globalizzato promossi dalla rivista *MicroMega*.



### I 100 anni di Melotti

Si svolgerà oggi al Politecnico di Milano il convegno «Fausto Melotti, artista e ingegnere». Vi parteciperanno Giuseppe Cagliotti, Fulvio Irace, Giuseppe Genna, Giulio Giorello e Jole de Sanna. Ideata per il centenario della nascita dell'artista-ingegnere, l'iniziativa include una mostra a Palazzo Brivio dal 6 dicembre.




### Le Spice in tribunale

Spice Girls contro Aprilia alla Corte d'Appello di Londra. Victoria Beckham (foto) e company chiedono sia rovesciata la condanna a pagare 1 300 milioni di lire di danni. L'Aprilia le aveva ingaggiate nel marzo '98 per sponsorizzare uno scooter, ma Geri lasciava il gruppo e la campagna è stata «un costoso e totale flop».

26 GENNAIO 1901, UNA SIGNORA DELL'ALTA SOCIETÀ INGLESE VISITA UN CAMPO DI RIFUGIATI NELL'AFRICA DEL SUD: CIÒ CHE VEDE LE CAMBIA LA VITA

# Una lady nel lager dei Boeri



Emily Hobhouse aveva 40 anni, era una donna bella e elegante. Il disegno è di Matteo Pericoli

**Ginevra Bompiani**

IL 26 gennaio 1901, Emily Hobhouse si preparava a una esperienza senza precedenti. Sta [illegible] per entrare in [illegible] realtà segreta, impensata, ricoperta di bugie, cui le autorità alludevano con imbarazzo e stizzosi divieti: un campo di rifugiati boeri.

Emily ha quarant'anni, è [illegible] donna bella, elegante, appartiene [illegible] buona socie[illegible] inglese (sua zia è Lady Hobhouse). Ha ottenuto dal governo ingle[illegible] di portare nel Sud Africa, dove due anni prima [illegible] scoppiata la guer[illegible] anglo-boera, 300 sterline, frutto di una colletta per soccorrere le donne e i bambini boeri sopravvissuti all'incendio delle loro fattorie. Ma quando arriva [illegible] Cape Town sente parlare di «campi di rifugiati» e capisce che dietro a queste parole si nasconde qualcosa di assolutamente nuovo, che deve [illegible] se vuole conti[illegible] l'opera cominciata in patria, la guerra delle donne inglesi contro la guerra degli uomini.




Non è così semplice: le autorità, che guardano compiacenti a un'iniziativa caritatevole nei confronti [illegible] una popolazione che l'Inghilterra finge di proteggere, mostrano tutt'altro atteggiamento verso chi vuole indagare su questa «protezione». Per visitare i campi [illegible] l'autorizzazione del Governatore, Lord Alfred Milner. Lady Hobhouse fornisce alla nipote una lettera di presentazione [illegible] Emily viene invitata a pranzo. A tavola, Miss Hobhouse si trova circondata da uomini che le parlano con la protettiva galanteria [illegible] ogni signora [illegible] rango ha diritto, purché tenga la lingua a posto. Emily chiede un'intervista privata e per un'ora discute con un ospite affabile, che ammette che «gl'incendi delle case boere, sì, sono stati un errore», e che «qualcosa andrebbe fatto per le donne [illegible] e i bambini», riconosce perfino che la vista delle donne deportate sui carri è deprimente, [illegible] per quel che riguarda il permesso di portare loro soccorso, non è in [illegible] potere accordarlo. Questo dipende dal comandante supremo delle forze armate, il giovane e rampante Lord Kitchener, lo stesso che quindici anni dopo si affaccerà dai manifesti inglesi puntando un dito minaccioso sui ragazzi riluttanti a partire [illegible] guerra: «L'Inghilterra vuole te!». La risposta di Kitchener si fa aspettare e quando arriva è piena di limitazioni. Emily può visitare un solo campo, [illegible]llo [illegible] Bloemfontein, con un carico di vettovaglie ridotto.

Ed è qui, a Bloemfontein, che Emily si trova [illegible] [illegible] gennaio 1901, ospite di Mrs Fichardt, madre di un ufficiale dell'eserci[illegible] boero, ferito e deportato. Il giorno prima, ha reso [illegible] al Governatore della città, generale Pratyman, che l'ha conosciuta bambina. Ancora un'amabile conversazione fra gente dello [illegible] ambiente, [illegible] parla la stessa lingua con la stessa pronuncia, [illegible] ha le stesse amicizie e idee opposte. Quando Emily dice in casa di chi è scesa, l'incanto si rompe. Il generale salta sulla sedia: «una donna amara», dice, «molto anti-inglese!». «La mia visita potrebbe addolcirla», risponde Emily. Il [illegible] f[illegible] il permesso.

Sono le quattro di un pomeriggio afoso quando Emily arriva in vista del campo, [illegible] due miglia dalla città. Davanti a lei, una pianura spoglia, piatta, bruciata dal sole, file interminabili [illegible] tende rotonde e un recinto quadrato che delimita il primo campo di concentramento [illegible] cui attoniti occhi europei si siano posati.

In quel [illegible] [illegible] circa 2000 persone, quasi tutte donne e bambini, e pochissimi uomini detti «mani alzate», ma quando Emily ci tornerà qualche mese dopo il numero sarà decuplicato. Emily si addentra in cerca di Mrs Botha (lo stesso nome del presidente boero), ma [illegible] perde nel labirinto delle tende, accecata dal sole e dalla polvere. Quando finalmente raggiunge la tenda, non c'è sollievo. La tenda è vuota, salvo qualche coperta arrotolata per terra, [illegible] c'è né [illegible] [illegible] né il posto per metterla. Dentro si accalcano una donna, i [illegible] cinque figli e una servetta kaffira. Mentre Emily è seduta su una coperta in mezzo a loro, arrivano altre donne, tutte mogli di possidenti terrieri a cui sono state bruciate le case dai soldati inglesi, distrutto il raccolto, rubato il bestiame, tolti i mariti, donne caricate sui carri e portate a forza in questi campi: «Mi hanno raccontato le loro storie, e abbiamo pianto insieme, e perfi[illegible] riso insieme, e chiacchierato in cattivo olandese e in cattivo inglese per tutto il pomeriggio».

> Emily Hobhouse ha raccolto 300 sterline in favore delle vittime del conflitto con l'impero britannico A Bloemfontein [illegible] accalcano duemila persone. La donna ascolta storie [illegible] violenza e predazione, quindi pubblica un «Rapporto» che la porterà in carcere

Anche qui, donne dello stesso ambiente, con le stesse abitudini, la stessa vita comoda e linda, ma improvvisamente spogliate di tutto e versate a carrettate sulla terra fangosa e infetta, senza cibo, senz'acqua, senza sapone, con i bambini che gli muoiono intorno come se una pestilenza [illegible] fosse abbattuta sul [illegible] popolo. Nelle notti [illegible] piog[illegible] l'acqua entra a fiotti attraver[illegible] la tela e infradicia le coperte. Mentre stanno lì sedute a parlare, striscia nella tenda un serpente velenoso. Le donne e i bambini scappano, tutti tranne l'intrepida donna inglese che afferra il [illegible] parasole e colpisce l'animale ripetutamente: «non sopportavo il pensiero che girasse lib[illegible] in una comunità che dorme per terra», racconterà nel suo *Rapporto* [illegible] [illegible] *visita al Campo delle donne e i bambini nelle Colonie del Capo* [illegible] *del fiume Orange*.

«Io chiamo questo sistema dei campi [illegible] crudeltà [illegible] larga scala», dichiarerà nel suo Rapporto. «Non potrà mai essere cancellata dalla memoria della gente. Per i bambini è ancora più duro. Languiscono in quel caldo terribile, con cibo insufficiente e inadatto... Mantenere questi campi è un assassinio per i bambini. Naturalmente, con una conduzione più giudiziosa, si possono un po' migliorare, [illegible] [illegible] [illegible] può disfare quel che è stato fatto».

La battaglia di Emily contro i campi di concentramento [illegible] avrà tregua. Ma, dal momento che il suo Rapporto viene pubblicato e diffuso, [illegible] le sarà più accordato il permesso di visitare i campi, e quando tornerà in Ottobre nel Sud Africa, la [illegible] nave verrà messa in quarantena e lei tenuta prigioniera finché non [illegible] imbarcata [illegible] forza [illegible] un'altra nave e riportata in Inghilterra sotto la legge marziale.

Così anche Emily impara che parlare la stessa lingua non produce necessariamente [illegible] conversazione - come quella che [illegible] svolse «in cattivo olandese e cattivo inglese» con le donne boere. E che una lingua può diventare molto silenziosa quando vuole cancellare [illegible] [illegible]ria, quella di una donna come lei o di quei campi che, momentaneamente dimenticati, si riaffacceranno, come un'ombra cresciuta alle spalle, nei campi di sterminio due guerre più tardi.

### PER IL RE E LE MINIERE

La **guerra anglo-boera** si combatté tra il 1899 e il 1902 e si concluse con il passaggio all'Inghilterra della **Repubblica del Transvaal e dello Stato Libero di Orange**. I [illegible] discendevano da coloni olandesi trasferitisi nell'Africa meridionale nel XVII secolo. Il passaggio del loro primo insediamento, la **Colonia del Capo**, [illegible] Gran Bretagna provocò gravi contrasti che portarono alla migrazione del popolo verso l'interno, con la fondazione di Stati autonomi riconosciuti dalla Gran Bretagna. Gli interessi coloniali e la scoperta di ricchi giacimenti [illegible] condussero [illegible] due popolazioni alla guerra che si concluse nel 1902 con il **Trattato di Veerening**.

IL GIORNALISTA A MADRID

# Buenas días compañero Enzo Biagi

**Jacopo [illegible]**
inviato a MADRID

E[illegible] Biagi è andato a presenta[illegible] il suo nuovo libro, *Un giorno ancora* (Rizzoli), a Madrid. Come Marco Polo, ha percorso pace e guerre, descritto città viste e città invisibili, New York e Berlino [illegible] Saigon e Belfast, Mogadiscio, Beirut. Qui a Madrid è tornato per tre giorni [illegible] chiacchierate pubbliche, osservazioni private, epigrammi [illegible] scritti. E per saldare [illegible] debito.

«BUENAS DÍAS, COMPAÑERO». Perché la Spagna per parlare di qu[illegible] zibaldone, pezzi d'esistenza che riappaiono nella rapidità di una frase? Biagi lo spiega all'Istituto italiano di cultura davanti a duecento tra italiani e spagnoli. «A questo paese mi legano esperienze importanti». Hemingway, certo. García Lorca, ovvio. Un vecchio apparecchio che riusciva a prendere radio Salamanca, anche. Ma la ragione profonda della scelta sta in un viaggio [illegible] Mosca per trovare Dolores Ibarruri, pasionaria comunista. Viveva in una casa di reduci, e mi accolse dicendomi "buenas días, compañero". Io le risposi "no, signora, ci deve essere [illegible] equivoco". In vita mia ho brindato spesso in nome di Stalin, ogni [illegible] che andavo in Unione Sovietica. [illegible] compañero no, proprio non lo ero». La pasiona[illegible] gli offrì un cognac spagnolo regalo di Fidel. Lui le disse no grazie.



«CHE LE PARE [illegible] MOSCA?» Altro tempo, [illegible] Mosca. «Ero andato [illegible] incontrare il generale Jaruzelski», [illegible] Biagi. [illegible] uomo torvo, occhiali doppi, parole anche. «Ma durante la conversazione lo vidi [illegible] poco a poco [illegible] imbustato». Alla fine, sorpresa, Biagi chiude il taccui[illegible] [illegible] il generale si lascia andare [illegible] osservazioni sulla città e sui costumi russi. «Mi chiese come avevo trovato Mosca. Gli risposi che il più [illegible] sinistra, in quella città, ero io».

GUERRE E INVIATI. [illegible] fi alle Torri gemelle e Kabul, passando per Vietnam e Libano, Bosnia e Somalia, «sempre attento a portare [illegible] [illegible] la pelle perché il giornalismo [illegible] è una sfida all'ok Corral». Gli chiedono [illegible] Maria Grazia Cutuli, [illegible] giornalista del *Corriere* uccisa [illegible] Afghanistan: «È una collega che rispetto ma io non avrei dato la [illegible]. A dirla tutta, anzi, «ci penserei [illegible] po' prima di mandare delle donne al fronte. Anche per motivi pratici. Gliel'ho detto tante volte alla mia amica Oriana». Non si conosce la risposta.

MUSEO, UNO. Guerra anche nell'arte: [illegible] Madrid c'è *Guernica* di Picasso, l'opera che ritrae la devastazione nazista. All'ingresso del museo Reina Sofia, che lo ospita, ventisette impiegati scioperano e fischiano nelle orecchie di chi prova a [illegible]. Chiedono soldi per i turni di sabato e domenica. Com'è questo sindacalismo, Biagi? «Non giudico, avranno le loro ragioni. Come chi vorrebbe vedere un museo».

MUSEO, DUE. Prado, gli incubi [illegible] Goya. Davanti a *El conjuro*, la congiura, Biagi osserva: «Questo aveva già capito tutto della modernità». I suoi tormenti metafisici, [illegible] E anche i tradimenti della politica? Biagi annuisce, in silenzio.

TONY BLAIR. Nel quartiere trendy La Latina si chiacchiera di politici. «Chi vorrei intervistare? Tony Blair, mi sembra uno che ha qualcosa da dire. Jospin invece l'ho incontrato due volte, ha l'aria [illegible] un barbiere di campagna. Mitterrand era un'altra cosa. Mendès France pure».

ZANZANI CESARE. Tanti pezzi del libro e di questo fine settimana, raccontano di gente che non c'è più. I grandi, oppure eroi sconosciuti come il sottotenente Zanzani Cesare, [illegible] in Russia ed era ancora un ragazzo. Era, anche, il compagno di banco di Biagi: «Ha solo avuto meno fortuna di me». Il caso, in *Un giorno ancora*, smazza le vite come a [illegible] tavolo da gioco. Destinazione, a Madrid, si dice destino.

RAPPRESAGLIE, MASSACRI, TORTURE: RITORNA A BERLINO LA MOSTRA SCANDALO CHE RIVEDE IL MITO DELL'ESERCITO TEDESCO «BUONO»

# Wehrmacht, i volonterosi carnefici di Hitler

**Francesca Sforza**
corrispondente da BERLINO

UNA volta, durante la Seconda Guerra Mondiale, un sol[illegible] semplice della Wehrmacht sparò ad occhi [illegible] [illegible] colpì la [illegible] vittima. Sapeva [illegible] non l'avrebbe colpita, nel momento in cui decise [illegible] chiudere gli occhi. I suoi ufficiali non lo deferirono alle autorità militari per aver contravvenuto all'ordine di fucilare il prigioniero. Si limitarono a levargli il fucile dalle mani, e a darlo a un altro.

La foto [illegible] quel soldato [illegible] visibile, da questa mattina, alla mostra *Guerra di annientamento, I crimini della Wehrmacht dal 1941 al 1944*. Nella stanza che la ospita, fino al 13 gennaio prossimo nella galleria berlinese Kunstwerke, da un [illegible] si diffonde la storia della sua vita, e di quelli che come lui, nei giorni dell'esasperazione omicida dell'esercito nazista, chiusero gli occhi, dissero no, passarono il fucile ad altri.

Ma la mostra che apre oggi a Berlino non è una mostra revisionista, tutt'altro. Già sei anni fa, il curatore che tentò l'esperimento, e che oggi lo ripropone, vole[illegible] restituire [illegible] quadro il più possibile esauriente di quello che fu, durante la guerra, il comportamento dei soldati dell'esercito tedesco. All'epoca il suo tentativo non fu compreso, e le critiche che gli piovvero addosso, da parte delle organizzazioni dei reduci e persino dal partito cristiano democratico, lo costrinsero a chiudere anticipatamente le porte del museo. Si gridò all'ingiustizia, alla falsificazione storica, al tentativo di criminalizzare tutto l'esercito tedesco, che a differenza delle SS, invece, non si era mai macchiato di [illegible] infami. Jan Philipp Reemtsma, di fronte a [illegible] attacco così massiccio, portato avanti anche da autorevoli quotidiani tedeschi, scelse di sospendere l'esposizione, che in poco meno di un mese aveva già suscitato l'interesse di 800 mila persone.

Oggi quella mostra [illegible] ritornata, chiamando ancora una volta la Germania a confrontarsi con il passato. E con un punto particolarmente dolente, perché la Wehrmacht, per molti tedeschi, rappresenta il «momento buono» della guerra, il luogo in cui il regime nazista entrava in contatto con la popolazione, facendosi se non [illegible] intransigente, certo più umano. Jan Philipp Reemtsma non è [illegible] stato di questo avviso, ma con la [illegible] fermezza con cui decide di sospendere, allora, la prima mo[illegible], presenta oggi nuovi documenti, nuove testimonianze, [illegible] prove.

Nessuna voglia di [illegible]. Il visitatore ha per prima cosa la possibilità di leggere i regolamenti [illegible] diritto internazionale vigenti [illegible] 1941 per ogni nazione in guerra, e poi, [illegible] [illegible] successive, di confrontarsi con i numeri: quanti [illegible] stati i prigionieri di guerra, quante le rappresaglie, quante le deportazioni. Quali erano i margini, per un soldato semplice, di contravvenire [illegible] ordini [illegible] superiori [illegible] contravvenire alla norma più generale delineata nel diritto internazionale? «Per rispondere a questa domanda - spiega Reemtsma - ho chiamato a collaborare i maggiori storici dell'argomento - Non sono state le minacce a spingermi a chiudere l'esposizione precedente, ma il dubbio di non aver curato con scrupolo le diverse fonti. Questa volta, invece, [illegible] documentazione presentata è vasta, accurata e inoppugnabile». [illegible] fine settimana è annunciata, [illegible] Berlino, la più grande manifestazione di neonazisti mai organizzata. A poche strade di distanza, nel quartiere della nuova Berlino, le porte del museo resteranno aperte.



Prigionieri sovietici a Smolensk nel 1942: è una delle foto esposte a Berlino nella mostra «Guerra di annientamento, I crimini della Wehrmacht dal 1941 al 1944»

**LA STAMPA** *Quotidiano fondato nel 1867*

Direttore responsabile
**Marcello Sorgi**
Condirettore
**Gianni Riotta**
Vicedirettori
**Vittorio Sabadin, Carlo Bastasin**
Redattore capo centrale
**Roberto Bellato**
Capo della redazione romana
**Federico Geremicca**
Capo della redazione milanese
**Francesco Manacorda**
Art director
**Cynthia Sgarallino**

EDITRICE LA STAMPA SPA
Presidente
**Giovanni Agnelli**
Amministratore delegato e direttore generale
**Alberto Nicolello**
Amministratori
**[illegible] Paolo Mattioli**
**Luca Cordero di Montezemolo**
**Marcello Sorgi**

REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE E [illegible]: via Marenco 32 - 10126 Torino, tel. 011.6568111
STAMPA IN FACSIMILE: La Stampa, via G. Bruno 84, Torino; [illegible] via Carlo Pesenti 130, Roma; [illegible] spa, Quinta Strada 35, Catania; Nuova SAME spa, via della Giustizia 11, Milano; L'Unione Sarda spa, viale Elmas, Cagliari; C.S.Q. spa, via dell'Industria 6, Erbusco (Bs); [illegible]



IN GRAN BRETAGNA LE CARCERI NON BASTANO PIU'

# TANTE DONNE, POCHE CELLE

**Paolo Passarini**

IL responsabile degli istituti penitenziari britannici ha invitato ieri i giudici a pensarci due volte nell'infliggere pene detentive a donne. La ragione è semplice: l'altra metà del cielo sta allagando le carceri. Solo nell'ultimo anno la popolazione [illegible] femminile è cresciuta del 20% contro il 6% di quella maschile. Ma questo dato si è riproposto anche in parecchi degli anni precedenti, cosicché, dal 1993 a oggi, la «detenzione rosa» è aumentata del 145% e adesso le carceri dell'Inghilterra e del Galles ospitano 4045 donne, una cifra record. Come conseguenza di questo fenomeno, è stata decisa nei giorni scorsi la riconversione a carcere femminile del terzo penitenziario maschile nell'arco di un anno. Di qui il drammatico appello ai giudici del direttore generale del servizio carcerario Martin Narey.

La vicenda si presta a essere discussa sotto diversi profili (la singolarità del gesto di Narey, la sua legalità, l'opportunità di rispondere con l'automatica creazione di nuovi posti-carcere a un fenomeno ancora da capire). Ma non c'è dubbio che l'aspetto più interessante da discutere riguarda proprio la radice del fenomeno: [illegible] determina questa crescita esponenziale della criminalità femminile, o meglio, della criminalità femminile punita con il carcere?

La risposta, anche questa automatica, che alcuni commentatori hanno dato è stata classica: la droga. Il problema è che la droga, detenzione o spaccio, è responsabile solo per il 14% dell'aumento di condanne a donne. È forse, allora, che la [illegible] violenta delle donne, liberata da una maggiore eguaglianza, sfugge al controllo? La verità è che anche i reati propriamente violenti hanno inciso ancora meno della droga sull'aumento della detenzione rosa, 12%. I crimini che l'hanno maggiormente determinata, invece, sono i classici reati comuni: furto, frode e ricettazione.

È vero che questi sono reati tradizionalmente maschili, dei quali le donne sembrano appropriarsi come per un effetto perverso della loro emancipazione. Ma c'è n'è un altro di questi effetti: mentre, sul piano dei comportamenti criminali, la donna si avvicina all'uomo, i giudici si adeguano in forma incrementale. Vale a dire che sono diventati più severi con le donne: nel 1989 andava in carcere il 5,8% delle donne giudicate; dieci anni dopo la percentuale è salita al 13,5%, anche se la rispettiva percentuale maschile resta ben più alta, 25,1%.

Cosa se ne conclude? Che, mentre l'emancipazione la «contamina», la donna [illegible] anche perdendo antiche protezioni. In un [illegible] senso, quindi, questa è un'obliqua conferma che la rivoluzione femminile procede, creando le inevitabili resistenze. Come avrebbe detto il presidente Mao: «C'è grande disordine sotto il cielo, la situazione è eccellente».

A RISCHIO L'AUTONOMIA DALLA POLITICA

# IL SINDACALISTA NEL PARTITO

**Giuseppe Berta**

BEN di rado la situazione sindacale in Italia è stata confusa e tormentata come oggi. A luglio è stato firmato un contratto separato dei metalmeccanici che ha esacerbato i contrasti fra la Cisl e la Uil da una parte e la Cgil dall'altra, [illegible] l'effetto di [illegible] la confederazione di Cofferati come sindacato di opposizione. All'accordo separato la Cgil ha reagito con una mobilitazione sociale che, se è in grado di promuovere manifestazioni di massa, non sembra però poter incidere sulle relazioni industriali in fabbrica.

La caratterizzazione antagonistica della Cgil è valsa per un po' ad attenuare le distanze degli altri due sindacati dal governo, almeno nel senso che questi ultimi hanno badato a non alimentare conflitti di principio. Ma non appena il ministro del Lavoro ha sollevato la questione della revisione dell'art. 18 dello Statuto dei lavoratori, si è verificato un riallineamento sindacale, seppure con i distinguo della Uil e soprattutto della Cisl, attente a non omologare le loro posizioni a quella della Cgil. Insomma, c'è tensione fra governo e sindacati, [illegible] [illegible] ce n'è di meno fra le confederazioni.

L'esito del congresso dei Ds, con la svolta socialdemocratica di Fassino, rischia di avere la conseguenza paradossale di accentuare ancor più questo scenario di divisioni. Cofferati ha scelto infatti di schierare il suo sindacato contro la maggioranza del partito. Pochi l'hanno sottolineato, ma siamo di fronte a una discontinuità importante. Dopo trent'anni, i dirigenti sindacali tornano a figurare negli organismi di partito, seppellendo quella regola dell'incompatibilità fra cariche sindacali e politiche che era stata a lungo alla base dell'autonomia delle confederazioni. I sindacalisti rientrano nelle sedi di partito, ma questa volta [illegible] l'intento - sembrerebbe - di sottoporre la strategia politica a un vincolo.

È una decisione che, in prospettiva, pone seri problemi ai Ds. Anzitutto, perché toglie alquanto mordente alla svolta socialdemocratica, privandola di un residuo radicamento di massa. Ma non può non avere gravi contraccolpi anche sul complesso del movimento sindacale: che faranno i dirigenti della Uil, ormai per lo più entrati nel partito di Fassino? Che rapporto stabiliranno col partito di cui hanno concorso a determinare la maggioranza? In casa Cisl, le cose stanno diversamente, perché gli uomini di questo sindacato sono più legati all'universo politico della Margherita. Non di meno, per tutti questi motivi, si dovrebbe cercare di ripensare al rapporto fra sindacati e politica, magari per scrivere nuove regole, [illegible] comunque per non cancellare l'esperienza dell'autonomia sindacale dai partiti che è andata a vantaggio di tutti.

A FINE ANNO ENTRANO IN VIGORE PROFONDI CAMBIAMENTI NELLA FORMAZIONE E NELL'ACCESSO AL LAVORO

# Maledetti architetti, così vi ameranno

**Carlo Olmo**

CON la fine dell'anno entrano in vigore profondi cambiamenti nella formazione e nell'accesso al lavoro di una delle poche professioni riconosciute dalla Comunità Europea come di interesse sociale: quella dell'architetto. Quelli che sono stati «maledetti» (l'ultima declinazione la offre il sito Buildlab.com) come responsabili [illegible] degrado fisico e funzionale delle città contemporanee, hanno oggi l'occasione di ripensare identità e ruolo, in una società che li reclama come protagonisti. Chi [illegible] in realtà i [illegible] delle città [illegible] abitiamo? Quale sarà la reale incidenza dei cambiamenti che si stanno discutendo? Che utilità ne potranno trarre le comunità?

Senza [illegible] nel merito di processi decisionali tra i più complessi, la qualità dell'abitare, che oggi tutti sembrano evocare, più che invocare, non appartiene al DNA di chi ha costruito la città contemporanea. Imprese, burocrazie (ormai largamente suddivise), professioni che hanno condiviso, quando non favorito, la frammentazione dei mestieri che danno forma alle nostre città, hanno convissuto con l'impossibilità di reali cambiamenti. L'interesse sociale che dovrebbe guidare i costruttori della città appare una bandiera, dietro la quale si sono schierati eserciti assai scarni, non solo tra gli architetti. In nessun altro settore dell'economia, d'altronde, un mercato dalle infinite regole scritte e dall'abusivismo come pratica diffusa, ha generato effetti così facilmente riscontrabili dal cittadino. Non è tanto il brutto a colpire (l'estetica architettonica e urbana è anzi tornata al centro de un confronto quasi politico) quanto la funzionalità delle nostre città. Un'[illegible]asione come quella che oggi si profila, di riordinare formazione e professione dell'architetto, non può quindi essere lasciata al silenzio di accademie, ordini professionali, uffici ministeriali, [illegible] che ogni volta che ci si ferma ad un ingorgo, che non si trova un giardino, che le scale di casa appaiono troppo mal distribuite o ill[illegible]te, la responsabilità... non sia anche del cittadino. Il diritto di cittadinanza si esprime, come già avveniva nell'Atene di Pericle, discutendo anche sulla *forma urbis*. È difficile, [illegible] non impossibile, individuare alcuni passaggi critici del processo di riorganizzazione che si sta avviando.

È facile comprendere perché accademia, professioni, imprese, burocrazie, hanno potuto sino ad oggi operare in maniera separata. Valori condivisibili (l'autonomia dell'accademia, il libero mercato, la natura liberale delle professioni) [illegible] diventati strumenti utili per difendere l'insindacabilità delle decisioni prese. Oggi esistono due strumenti all'apparenza tecnici che potrebbero [illegible]tribuire a mutare il quadro. Tutti i laureati di I e II livello che potranno partecipare (con ruoli e funzioni diverse) alla costruzione della città sono stati raggruppati in un'unica classe (che significa in un solo spazio formativo). Nessun percorso di studio, d'altronde, potrà [illegible] convalidato, senza che appositi organismi (le consulte di facoltà) [illegible] approvino la validità. I progetti formativi potranno cioè avere basi culturali e applicative comuni, imprese e istituzioni saranno chiamate a condividere, insieme [illegible] il progetto, la responsabilità delle scelte compiute. Due passaggi, formalmente obbligati, che certamente possono tuttavia aiutare almeno a svelare le carte di chi è oggi seduto a questo tavolo. Le imprese di costruzione (nella quasi indecifrabile galassia che le contraddistingue) sono state assai raramente portatrici di qualità, nelle burocrazie pubbliche è spesso prevalsa la scelta di legittimare i propri ruoli, le organizzazioni professionali hanno operato sovente come casse mutue, più che come associazioni, l'accademia ha agito privilegiando, salvo rari casi, una garanzia astratta della propria formazione. Un tavolo comune può eliminare i giochi di prestigio, da solo non sarà sufficiente.

Per garantire che questo processo rappresenti davvero l'avvio di una [illegible] autentica dei profili professionali, il «valore sociale» dell'architettura dovrà essere riproposto e, in qualche forma, controllato dal cittadino. Certo i tecnicismi, i linguaggi specialistici, le normative, [illegible] sembrano facilitare una possibile partecipazione. Ma rendere possibile discutere un progetto, visitare un cantiere, valutare il contesto in un'architettura prende forma, non facilita solo la formazione di un gusto per ciò che è bello e funzionale: è la condizione di una possibile democrazia della città che si costruisce. Se questa strada non sarà percorsa sino in fondo, si aprirà la strada. Non solo (e non tanto) alla conservazione di piccole rendite di posizione per imprese, professionisti, funzionari, ma ad una riorganizzazione dei modi di costruire la città, guidata da logiche puramente economiche e produttive.

> [illegible]
> Costruire case e strade ha un interesse sociale alle decisioni non devono restare estranei i cittadini



Potsdamerplatz a Berlino, un esempio di riqualificazione urbanistica

Per conoscere, controllare, gestire un cantiere di una qualche importanza sono necessari anni non solo di studio, ma anche di apprendimento. Sino a [illegible] molti anni fa, le tecniche costruttive e i valori sociali (dalla sicurezza all'igiene) che un'architettura traduce in pietre, apparivano stabili. Si poteva davvero ipotizzare una lenta e lunga maturazione, che al limite si sofisticava con gli anni: la parabola dell'architetto che davvero iniziava a lavorare a 60 non era solo un paradosso. Oggi questa constatazione è insieme ancor più valida e non più vera. L'organizzazione e la gestione di cantieri appena sofisticati, richiede una pluralità di conoscenze (e di atteggiamenti culturali). Progettare e gestire un cantiere non è solo una delle forme dialogiche più complesse e che vede aumentare i protagonisti (basti pensare alla complessità delle tematiche ambientali o patrimoniali). Oggi molte delle tecniche e dei saperi necessari per dar forma ad una casa, ad un ufficio, ad una scuola, sono in forte cambiamento e smentiscono (una volta ancora) l'immagine dell'edilizia come settore «arretrato» dell'economia.

Proprio la lunga durata della formazione (e la sua stabilità nel tempo) [illegible] favorito, come per altre professioni liberali, una forma particolare di mobilità: una mobilità nella stessa persona. Il cantiere, come la clinica per il medico, costituivano il terreno insieme di verifica, di apprendimento, traduzione in pratica, esperienza che sola poteva garantire un insegnamento aggiornato. Oggi questo processo è enfatizzato e esploso. Le professionalità più alte, [illegible] di ridotta entità numerica, richiedono un ancor più complesso (se non lungo) processo di apprendimento: ragione che spiega [illegible] la formazione postlauream sta diventando, anche per l'architetto (e le altre professioni liberali) [illegible] scommessa essenziale. Altre professionalità, legate al progetto [illegible] alla gestione del cantiere, si stanno [illegible] specializzando, [illegible] [illegible] un'obsolescenza sempre più rapida: e dovranno essere prese, quasi di ciclo formativo in ciclo formativo dal mondo del lavoro.

Un problema che non è solo di formazione, non interessa solo la scuola. La nostra società è vissuta a lungo sulla formazione di élite, formatesi nelle professioni, in primo luogo quelle liberali. Nella discussione oggi aperta sulla formazione delle classi dirigenti [illegible] paese, non avere sott'occhio la [illegible]cale opposizione che si sta definendo tra segmenti di un mondo professionale, [illegible] ristretti, che governano processi sempre più complessi, e un numero crescente di specialisti che, che svolgono mansioni sempre [illegible] liberali e sempre più subalterne, potrebbe indurre errori, anche politici, non indifferenti.

Tenere aperta una discussione con tanti protagonisti e che si svolge su diversi tavoli non è certo agevole: e il ruolo di un'informazione capace di riconoscere e riproporre il valore sociale di un buon serramento, di una bella facciata, di uno svincolo autostradale, non è certo secondaria..

# LETTERE

'Laici e clonazione • Meglio il mago dell'andrologo? • Le contraddizioni dei Verdi

**Che cosa sono [illegible] cellule**

Come cittadino del 2001 e laico, sono scandalizzato dalle posizioni che hanno preso sui recenti esperimenti americani sulla clo[illegible] Bush, il card. Tonini e la Chiesa cattolica, le altre chiese (esclusi, forse, gli ebrei), il min. Sirchia, e il [illegible] Berlinguer (Ds), vari esponenti europei e chissà quanti esponenti della destra (e anche della sinistra), posizioni, a seconda della situazione, oscurantiste, gesuitiche, ipocrite, talebane, cattocomuniste, bacchettone ed elettoralistiche.

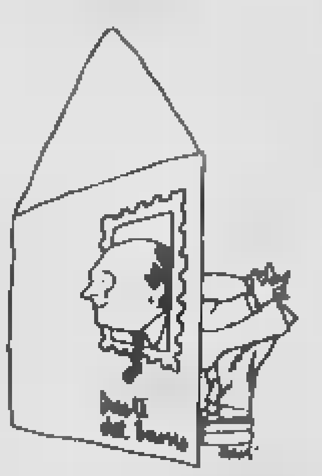
C'è davvero da vergognarsi che nel 2001 [illegible] insieme di sei cellule venga considerato un essere umano, il che rivela malafede o abissale ignoranza, specie dopo le precisazioni di Dulbecco secondo cui per una vera clonazione occorre una scossa elettrica che, nella fattispecie americana, non c'è. Penso che in cuor loro gli ammalati di cancro, diabete ecc. si augurino che tutti i nominati si ammalino delle loro medesime malattie come «salutare» sistema di comprensione. Quella che ci son sotto grossi interessi è una verità ma utilizzata come scusa: un ammalato darebbe tutto [illegible] che ha per guarire! E comunque basterebbe che lo Stato prendesse in mano la ricerca.

I pregiudizi con cui è cominciato il millennio fanno rabbrividire e rivelano la stortura mentale e l'ipocrisia dei governanti in genere e le loro contraddizioni: tutti contro Bin Laden e poi, se guardiamo bene, su certe cose importanti la pensano allo [illegible] modo, specie i cattolici, che vorrebbero imporre il loro modo di pensare (integralista per definizione) a tutti, ed inventano concetti che non stanno né in cielo (soprattutto) né in terra: ci differenzia, per fortuna, la prassi (il che non è poco), ma non certo per merito loro (che non ci metterebbero molto a riproporre una santa inquisizione, o, mutatis mutandis, una laica inquisizione) ma grazie all'intero sviluppo storico-tecnologico del mondo, che ha contribuito a formare la storia ben più di ogni religione o ideologia, ed ha proceduto, procede e procederà, per fortuna, malgrado loro. Dov'è andato a finire il pensiero laico? È evidente: sotto i piedi.

**Dario Magnanini**

[illegible] di O.d.B.

## I medici curano gli effetti e non le cause



EGR. Signor Oreste Del Buono, ascoltando in Tv [illegible] breve intervista dell'ex ministro della Sanità Veronesi che dava consigli per tener lontano il male del secolo: «Non fumare in primo luogo, poi mangiare carote, verdure fresche, frutta, [illegible]», mi veniva da sorridere.

E se ciò che mangiamo fosse inquinato? E se ciò che respiriamo è aria rimescolata con gas di scarico? Chiaramente la «Giornata contro il cancro» è encomiabile per lo sforzo che unisce la volontà di costruire nuove strutture con la lotte per vincere il male; ma io credo che la continua richiesta di fondi risulti vana se per combattere i tumori si fanno ricerche solo sugli effetti, [illegible] noi tutti continuiamo a trascurare le cause.

I vari «meeting» di scienziati sullo stato del pianeta lasciano sempre il tempo che trovano, ovvero politici e industriali fanno orecchie da mercante! La ricerca e la medicina a me pare siano diventate [illegible] sorta di eutanasia: si aiutano i malati a non soffrire più...Grazie per la gentile attenzione e auguri per un migliore anno nuovo, perché peggiore di questo che ha iniziato il millennio spero di non vederne più!

**Giulio Mantovani**
Carmagnola

Gentile corrispondente, sono d'accordo con lei. Ormai da anni, [illegible] volta che un medico mi consiglia ore di aria aperta, litri di acqua, chili di frutta e verdura freschi, rimango colpito da un simile distacco dalla realtà, da una simile astrattezza di routine.

**Oreste del Buono**

**Pozioni magiche invece che medicine**

[illegible] risulta che gli uomini preferiscono andare dal mago per risolvere i loro problemi sessuali piuttosto che dal medico preposto, l'andrologo. Forse il pudore, forse la maggior fiducia verso «l'esoterico» o forse l'ignoranza è difficile a dirsi, nonostante lo sviluppo scientifico e le reti globali, gli uomini continuano a cercare risposte ai loro problemi in «pozioni» magiche preparate da scaltri «santoni» della porta accanto sempre pronti a dare [illegible] mano in cambio di un lauto compenso. I risultati finali è meglio non commentarli; ma dove è finita la così tanto decantata razionalità umana? La fiducia verso la sfera di cristallo ha ormai intrappolato il pensiero umano in una rete fittissima di illusioni eterne.

**Lettera firmata**

**Rimborsi [illegible]**

A gennaio 2001 ho avuto la sfortuna di trasmettere un telegramma in Germania proprio nel periodo in cui il servizio con detto Stato era sospeso. Al [illegible] dell'inoltro il dirigente dell'ufficio [illegible] era, però, a conoscenza del problema, e quindi ha proceduto regolarmente alla trasmissione del testo. Solo qualche giorno dopo sono stato informato del disservizio ed invitato a produrre richiesta di rimborso.

In questi undici mesi diverse sono state le comunicazioni scritte e telefoniche con l'Ente Poste filiale CE2, ma tutt'oggi nulla mi è stato rimborsato.

**Fiorenza Leoni**
S. Castrese di Sessa A. (Ce)

**Il pacifismo intermittente**

Mi chiedo se i nostri politici italiani possono cambiare faccia così rapidamente su un [illegible] tanto scottante, doloroso, e coinvolgente per tutti i cittadini del mondo come l'attuale guerra in Afghanistan.

La presidente dei Verdi italiani si è sempre dichiarata contro la guerra. Questa eterna pacifista, che abbiamo visto sfilare in tante occasioni, invece al di là della frontiera italiana trova la giustificazione del suo appoggio all'intervento bellico tedesco in un appello ai Verdi tedeschi perché sostengano il governo Schroeder.

Questa immagine della «salvaguardia delle poltrone» purtroppo l'abbiamo vista anche in Italia, che inquina gli ideali di tanta e tanta gente che ha rischiato e rischia tuttora a favore [illegible] pace nel mondo. [illegible] mentalità ambigua, opportunista ed incoerente ha portato i Verdi italiani e l'intera sinistra solo al crollo elettorale.

**Fernanda Useri**, Bologna

**Una strada per il Cermis**

A proposito della proposta del consigliere di Forza Italia Sergio Troiano, di intitolare [illegible] via di Torino alle vittime dell'11 settembre, io preferirei che l'esempio al resto del Paese fosse un'altra città a darlo, questa volta. Magari l'intoccabile Roma, così se Bin Laden troverà la cosa offensiva non se la prenderà con noi...

Ironia a parte, cosa ne direbbe il signor consigliere di una piccola via dedicata ai Caduti del Cermis?

No, meglio di no, potrebbe dispiacere agli americani, non è vero?

**Maria Ausilia Giuliano**
Torino

**Monopoli e distribuzione**

Mi riferisco alla notizia pubblicata dalla *Stampa* sulla recente decisione del Tribunale dell'Ue attinente ai rapporti che legavano l'Amministrazione Autonoma dei Monopoli di Stato alle società produttrici di sigarette per quanto attiene la distribuzione del loro prodotto. In merito ritengo doveroso precisare che detto contenzioso riguarda esclusivamente l'Amministrazione dei Monopoli di Stato, l'unico soggetto ad essere chiamato in causa, risultandone invece Eti Spa del tutto estranea sia dal punto di vista formale che sostanziale.

**Fabio Giunti**
Eti Spa, Roma

REDAZIONE AMMINISTRAZIONE TIPOGRAFIA 10126 Torino, via Marenco 32, tel. 011.6568111, fax [illegible] Roma, via Barberini 50, tel. [illegible] Milano, piazza Cavour 2, tel. 02.762181 [illegible] Internet: www.lastampa.it
ABBONAMENTI 10121 Torino, via Roma 80, tel. 011.56361, fax 011.5627958 [illegible] Arretrati L. 3000 (€ 1,54). Usa La Stampa [illegible] published daily in Turin Italy [illegible] Periodicals postage paid at L.I.C. New York [illegible] La Stampa c/o Speedimpex Usa Inc. - 3502 48th avenue - L.I.C. NY 11101-2421
SERVIZIO ABBONAMENTI Abbonamento annuale 6 giorni: L. 323.357 (€ 167) [illegible]
Per sottoscrivere l'abbonamento inoltrare la richiesta tramite Fax al numero 011 5627958 tramite Posta indirizzando a: La Stampa, via Roma 80, 10121 Torino; per telefono: 011 56381; indicando: Cognome, Nome, Indirizzo, Cap, Telefono. [illegible] Torino.
PER INFORMAZIONI: Ufficio abbonamenti tel. 011 56381, fax 011 5627958 E-mail abbonamenti@lastampa.it
CONCESSIONARIA PUBBLICITA': Publikompass Spa. Direzione: Milano 20123 via G. Carducci 29, tel. 02 24424611, fax 02 24424490. Torino 10126 corso Massimo d'Azeglio 60, tel. 011 6665 211, fax 011 6665 300 [illegible]

LE LETTERE VANNO INVIATE A: LA STAMPA VIA MARENCO 32, 10126 TORINO FAX: 011-6568924 E-MAIL: lettere@lastampa.it

A QUARANT'ANNI DALLA MORTE DI ALFREDO, A UN SECOLO DALLA NASCITA DI PIER GIORGIO: UN INCONTRO OGGI ALL'UNIONE INDUSTRIALE

# Frassati, due uomini un giornale nella Torino laboratorio di idee

Questa mattina a Torino nel[illegible] Sala dei Cinquecento del Centro Congressi dell'Unio[illegible] Industriale, alle [illegible] 10, «Vita di Pier Giorgio Frassa[illegible]». A conclusione delle celebrazioni per il centenario della nascita, il giornalista e europarlamentare Jas Gawronski, nipote del beato, ne parlerà con Marcello Sorgi, direttore della *Stampa*.

[illegible] Sinigaglia

D[illegible] uomini, [illegible] giornale. [illegible] chiude l'anno dei Frassati: il centenario della nascita di Pier Giorgio, il primo beato della Torino laica, [illegible] indissolubile dai quarant'anni della [illegible] del padre, Alfredo Frassati, geniale giornalista, fondatore della *Stampa*, senatore, ambasciatore.

Pier Giorgio Frassati dal giornalismo non fu mai tentato. Studiava ingegneria mineraria al Politecnico di Torino per poter lavorare accanto ai minatori, i meno garantiti lavoratori dell'epoca. Leggeva tutti i giorni il quotidiano paterno, ma andava a distribuire per strada [illegible] concorrente cattolico, *Il Momento*, e prediligeva [illegible] i graffi e gli sberleffi del settimanale satirico *Il becco giallo*. Soltanto all'ultimo aveva accettato l'idea di entrare alla *Stampa* in [illegible] ruolo amministrativo: per ubbidienza, come aveva ubbidito rinunciando alla ragazza della quale si era innamorato e che i famigliari consideravano inadeguata. [illegible] soprattutto perché nell'antifascismo senza remore e nella coraggiosa condotta della *Stampa*, tra censure, minacce, [illegible]rvanti serrate, aveva ritrovato il suo giornale e il padre.

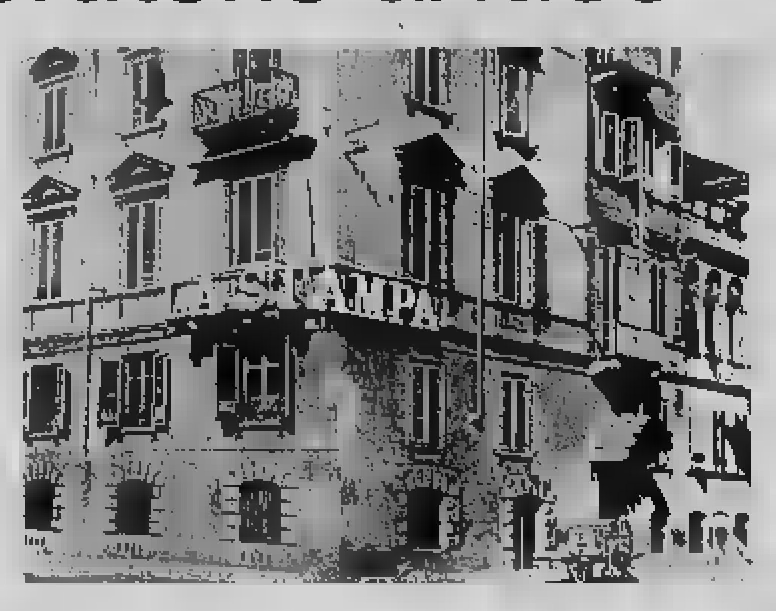
Due caratteri forti, protagonisti nella [illegible] [illegible] Gramsci e di Gobetti. Due strenue coerenze nella tenacia, nell'amor di patria, nel senso del dovere. Due vite [illegible] altri fronti parallele che drammaticamente si incontrano quando la più giovane sta per troncarsi in un'agonia inattesa, breve, terribile. Pier Giorgio sarà fulminato da una poliomielite a 24 anni sabato 4 luglio 1925. Bello, alto, agiato, spavaldo, scalatore di cime, scher[illegible]o goliardo della «Società dei Tipi Loschi, Reparto Agitati, Sezione Terrore», alterna un'esi[illegible]nza normale alla preghiera e alla carità assidua e segreta.

Deluso dalla politica, sconvolto dall'assassinio di Giacomo Matteotti e dal «contegno [illegible] vergognoso» del partito popolare nelle cui file militava, si dà tutto all'impegno religioso [illegible] civile, consola e aiuta infelici, miserabili, ammalati. Tra loro si infetta dal morbo fatale. «Credendo di amarlo, osavamo ignorarlo... Ignoravamo ancora, alla vigilia della [illegible] morte, che aveva tardato alle ore dei pasti per aver ceduto i denari del tram ad un povero e la giacca ad un altro», rivela Luciana Fras[illegible] Gawronska, 99 anni in buona parte dedicati alla [illegible] del fratello [illegible] del padre. «Il babbo, [illegible] più freni al suo dolore, urlava l'invocazione al figlio così disperatamente che la suora dovette pregarlo di trattenersi per timore che Pier Giorgio lo sentisse».

La perdita [illegible] Pier Giorgio ferisce Alfredo Frassati così profondamente da mutarlo: «Andare [illegible] cavallo era stato il mio piacere per ventisette anni: ho smesso in [illegible] il [illegible] che morì mio figlio». Un [illegible] dopo, nel 1926, perderà anche [illegible] suo giornale, costretto dal fascismo [illegible] cederne la proprietà.

Nato nel Biellese, a Pollone, il 28 settembre 1868, fiero di appartenere [illegible] più antica famiglia aristocratica», con «altero il sentimento della dignità e dell'indipendenza», Alfredo Frassati [illegible] [illegible] anni era libero docente di diritto penale all'Università di Torino. Contemporaneamente, «un'ambizione senza freni, ma forte, sana ed onesta, insofferente d'ogni viltà, schiva d'ogni compromesso» lo spingeva nel dicembre 1894 ad acquistare, con capitali raccolti a fatica, [illegible] quota della *Gazzetta Piemontese*, fondata nel 1867 da Vittorio Bersezio, che narrò [illegible] teatro [illegible] *Miserie di Monsù Travet*, e ora diretta dal cuneese Luigi Roux al 20 di piazza Solferino.

Con Frassati comproprietario e vicedirettore, il 1° gennaio 1895 la *Gazzetta Piemontese* si riduce a sottotitolo di una [illegible] testata, *La Stampa*, che vuole «varcare materialmente i confini del nostro vecchio [illegible] [illegible]ato Piemonte», avverte Frassati che si fa profeta: il giornalismo quotidia[illegible] [illegible] quarto potere», mira «a diventare effettivamente il primo, perché, fattosi portavoce di questa immane forza che è la pubblica opinione, tutti gli altri poteri avvolge, sopra tutti influisce e domina, misteriosamente irresistibile».

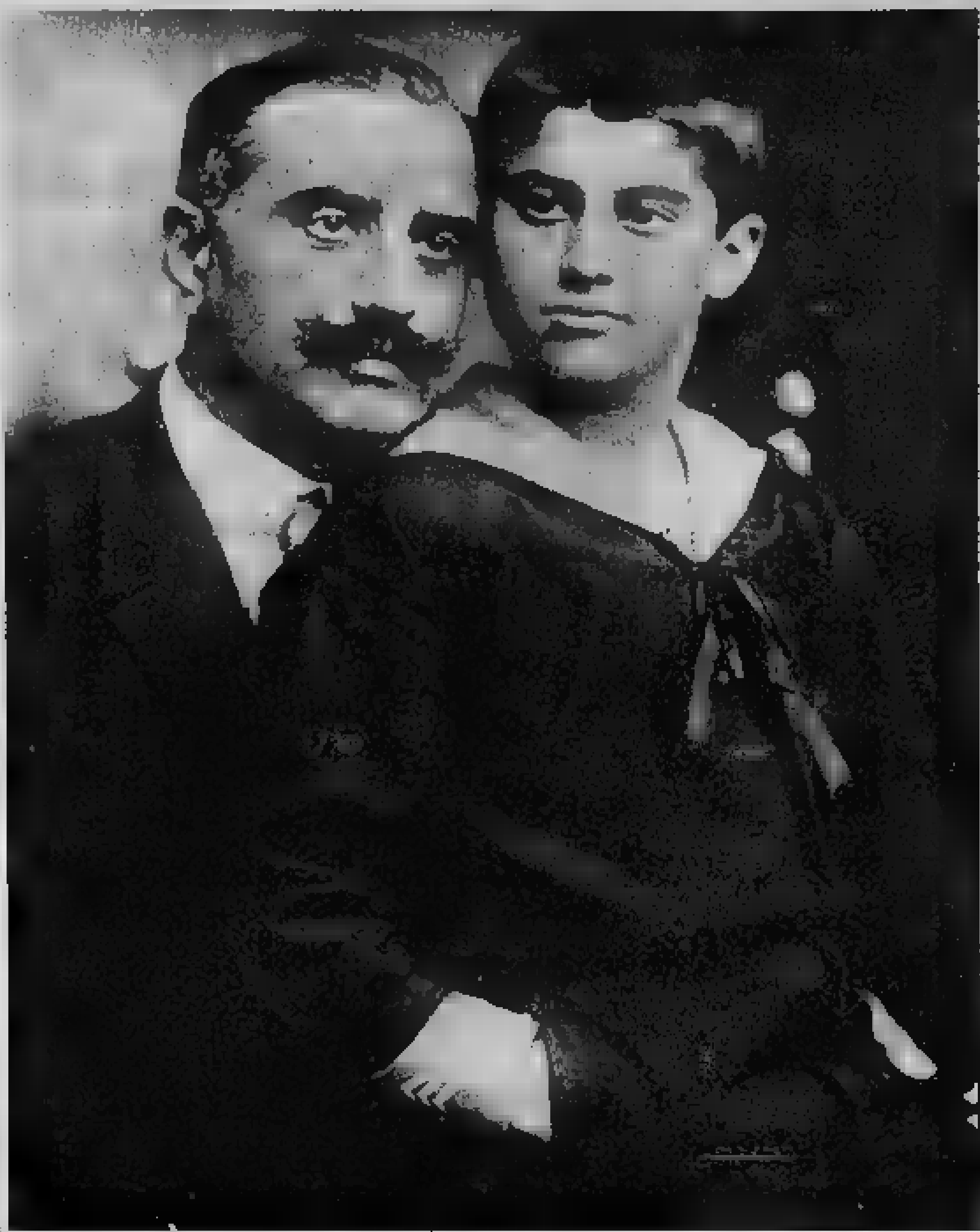


Il figlio fu il primo beato della città laica e industriale
Il padre, giornalista [illegible] imprenditore, fondò «La Stampa»: storie intrecciate di solidarietà sociale, fede religiosa [illegible] amore di patria

Nel 1899 *La Stampa* adotta, novità per l'Italia, le rivoluzionarie, macchine compositrici «[illegible]notype». Tre anni dopo, il 19 gennaio, il giornale inventa un supplemento settimanale illustrato di 16 pagine: *La Stampa Sportiva*. Il foglio, trovato a quattro pagine [illegible] 7 mila copie, nel 1904 ha sei pagine e supera le 100 mila copie. Nel 1907 ha 8 pagine [illegible] possenti rotative all'avanguardia che i venti della prima guerra mondiale spingeranno nel 1915 oltre le 300 mila copie.

E' il capolavoro di Frassati. Aveva confessato [illegible] Bergamini: «Sogno un giornalismo moderno, indipendente da tutti, onestissi[illegible] nel più rigido e assoluto senso della parola». Incontentabile, collerico, dinamico, dispotico, Frassati persegue quel giornalismo pretendendo dai suoi uomini il rigore col quale li aveva arruolati: «Riferire tutto: le ragioni degli uni come quelle degli altri, imparzialmente, serenamente». Amministratore [illegible] oculato, non bada però a [illegible] per il [illegible] risultato nel continuo confronto con *Il Corriere della Sera* di Albertini, l'unico rivale.

Antigiolittiano *Il Corriere*, giolittiana *La Stampa*, Frassati nel 1911 [illegible]alta l'impresa italiana civilizzatrice e fecondatrice in Libia». Nel '14 è «Il Corriere» [illegible] schierarsi con gli interventisti, mentre «La Stampa» auspica [illegible] negoziati e neutralità «astuta e misteriosa» dal «volto enigmatico di [illegible] sfinge». Nominato senatore del Regno nel 1913, [illegible] primo per meriti giornalistici, sostenitore di Giolitti a tutto campo, anche nelle sue linee economiche, sociali, scolastiche, a fine 1920 diventa il suo ambasciatore [illegible] Berlino per due anni. Poi la battaglia antifascista, la morte di Pier Giorgio, la perdita del suo giornale, il lungo distacco dalla politica e dal giornalismo. Dal 1931 presidente dell'Italgas, nel 1946 ritorna [illegible] scrivere articoli di fondo e finanziari sulla *Stampa*. E' chiamato a far parte della Consulta Nazionale e successivamente del primo Senato della Repubblica. [illegible] nel 1961 a 93 anni. A 89 continuava a trascorrere sei ore [illegible] giorno all'Italgas: tre il mattino, tre [illegible] pomeriggio. Confidò a [illegible] intervistatore: «Non lo dica, ma muoio arrabbiato: se avessi potu[illegible] prevedere, [illegible] ottant'anni, che oggi sarei stato ancora qui! Stia sicuro, non sarei in questo ufficio: sarei alla *Stampa*!». Non aveva mutato il carattere: «Viaggio solo in [illegible]. Da quando partono linee [illegible] [illegible] Torino, [illegible] ho più viaggiato [illegible] treno». Ogni [illegible] tirava il [illegible]etto a [illegible] [illegible] [illegible] per rileggere [illegible] lettera di Giolitti: «Avevi ragione tu, caro Frassati...».



Alfredo e Pier Giorgio Frassati; accanto, a sinistra, la sede della prima *Stampa* in piazza Solferino

### Dai camion della «Icos» alle gigantesche gru Liebherr commercializzate dalla Icardi

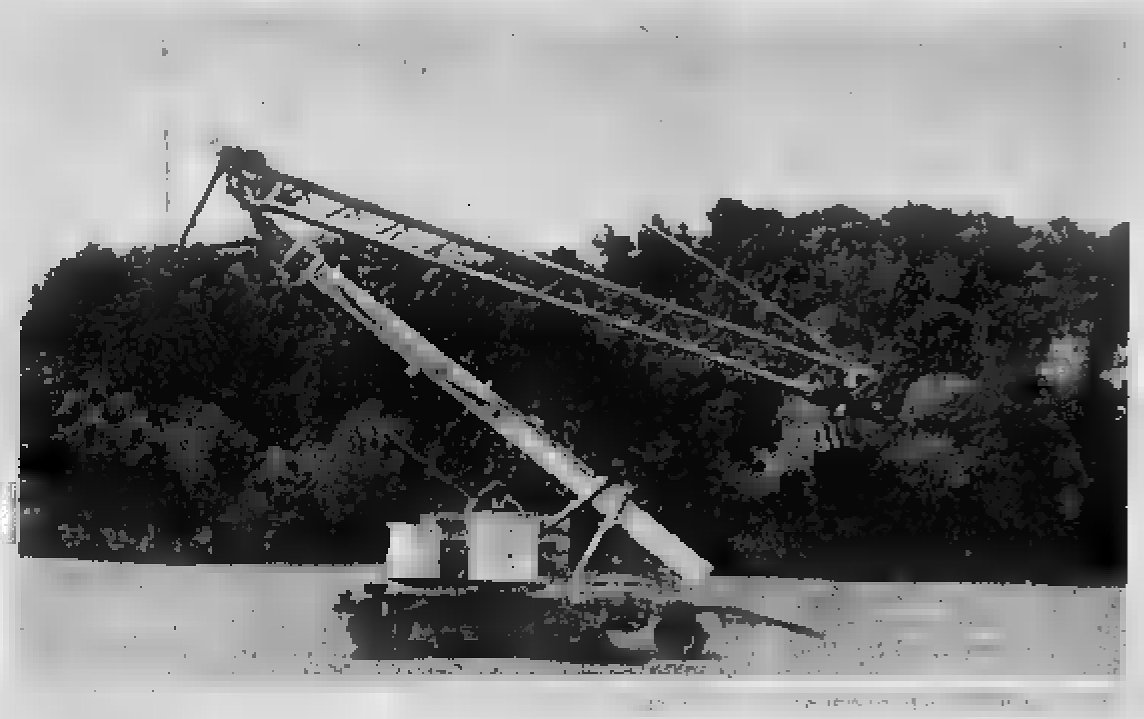
# Resta il lavoro, il grande protagonista

## *Intanto l'Inail presenta il suo nuovo «welfare attivo»*

Da pi[illegible]le rivendite [illegible] sabbia ad un'esposizione di 5000 articoli su [illegible] 50 [illegible] metri quadrati [illegible] partecipazioni importanti in società che trattano riciclaggio di rifiuti, servizi ambientali ed [illegible] cava di inerti: in meno di vent'anni di strada ne ha fatta tanta la «I.CO.S» dei fratelli Colombino. La tenacia della vecchia famiglia di cavatori, accoppiata alla nuova capacità imprenditoriale e alla sempre più fattiva collaborazione fra le varie componenti dell'azienda, ha dato un importante risultato: la «I.CO.S Spa» (foto in alto), una delle realtà più grandi ed affermate in Piemonte nel settore dell'edilizia.



Nata come Sas e trasformata in Spa nel 1997, l'azienda torinese di strada Castello di Mirafiori 272 offre oggi, oltre alla grande scelta di articoli cui si accennava, una vasta gamma di servizi quali il trasporto a domicilio con camion di tutte le dimensioni, scarico con gru capaci di raggiungere anche il [illegible] piano, ritiro di macerie con «ragno». Da [illegible] anno, poi, è entrata a far parte [illegible] gruppo «I.CO.S» la Eco Giavara, specializzata nel trasporto di materiale edile e rifiuti di cantiere con attrezzature scarrabili atte al deposito temporaneo sul suolo dei rifiuti, in modo da consentire al cliente di lavorare nel rispetto delle norme vigenti. Il tutto accompagnato da perizie in cantiere gratuite, consulenza tecnica in sede da parte di geometri specializzati, seminari tecnici in collaborazione con i fornitori ed elevata rapidità nella consegna del materiale.



Con il suo staff di giovani collaboratori tecnici, [illegible] «I.CO.S» è costantemente alla ricerca di nuovi materiali per la miglior risposta alle esigenze del cliente. Come i prodotti della Bioedilizia di cui è da tempo rivenditrice.

Insostituibili e preziosissimi [illegible]enti» di lavoro nel campo dell'edilizia sono le gru. In particolare [illegible] nuove gru «TT» a torre della Liebherr. La gamma di prodotti venduti e noleggiati dalla «Icardi» di strada del Francese 109 a Torino, [illegible] una delle più vaste a livello internazionale e presenta un'ineguagliabile varietà di modelli: tutti i sistemi e le categorie dimensionali per i più disparati settori e le diverse necessità d'impiego.

Le gru automontanti, che [illegible] distinguono per la loro polivalenza, ed i modelli di gru a rotazione alta, contrassegnati dalle elevate prestazioni, danno prova della loro superiorità nel settore dell'edilizia abitativa, nell'industria, [illegible] come in tutti i grandi progetti.

A seconda degli impieghi, le gru a torre della Liebherr commercializzate dalla «Icardi» possono [illegible] impiegate su fondazioni, vitoni d'appoggio, rotaie, ruote o cingoli. Così come possono operare direttamente dal veicolo di trasporto. Le gru sono concepite secondo un sistema di costruzione modulare per cui la combinazione oppure l'aggiunta dei diversi elementi alla gru-base, permette di avere sempre a disposizione la macchina ideale per ogni tipo di applicazione. L'alta tecnologia nell'assemblaggio garantisce altissima precisione e quindi massima affidabilità.

Edilizia, ristrutturazioni, lavoro in genere. E un'organizzazione che su veglia su tutto: l'Inail. Negli ultimi anni la «mission» dell'Istituto è stata arricchita con un'ampia articolazione di servizi organicamente compresi nel «welfare nazionale». Dagli interventi di prevenzione del fenomeno infortunistico e tecnopatico alla cura ed indennizzo dei rischi verificatisi, dalla valorizzazione della capacità residue all'inserimento mirato degli inabili al lavoro, realizzati attraverso processi di riqualificazione professionale: queste le complesse aree d'intervento dell'Istituto nella sua quotidiana attività amministrativa.

La Direzione Regionale del Piemonte, con il suo staff di consulenti medici, legali, tecnici per l'accertamento del rischio, ha esattamente interpretato e concretizzato la complessa funzione dell'Istituto diffondendo e rendendo economicamente vantaggiosa per le aziende la cultura della pervenzione, attraverso incentivi alla formazione ed informazione del personale sui sistemi [illegible] sicurezza contro i rischi sul lavoro.

Il nuovo spirito del «welfare attivo», ossia la sinergica collaborazione con [illegible] le pubbliche amministrazioni che concorrono alla tutela dei cittadini in ambito lavorativo, è concretizzato dagli incentivi per l'abbattimento delle barriere architettoniche presso le aziende che assumono o mantengono in servizio personale invalido per causa lavorativa.

Da sottolineare, infine, il ruolo svolto dall'Istituto per la diffusione [illegible] la concreta attivazione [illegible] rapporti assicurativi contro gli infortuni in ambito domestico per cui è stata avviata una massiccia campagna di sensibilizzazione nei confronti dei possibili fruitori dell'assicurazione sociale prevista dalla legge 493/99.

«Tinivella Attrezzature» e «Plastypiemonte»: importanti novità [illegible] «Restructura 2001»

# Dai pavimenti in su, tutto per l'edilizia

## *Macchinari a noleggio e i casseri della Kappax System*

Quella avuta da Lorenzo Tinivella nell'ormai lontano 1965 fu una di quelle intuizioni cui [illegible] gran parte del merito per il ricco tessuto di aziende cosidette minori che tanto hanno contribuito al benessere del Piemonte (e non solo): vendere nella sede di Rivoli tutto quello che può servire per il buon funzionamento di un cantiere. Nasce così la «Tinivella At[illegible] srl» (foto in alto). L'idea non è certamente rivoluzionaria, ma, come hanno dimostrato i fatti e il successo dell'azienda, sicuramente vincente proprio nella sua semplicità.

Con altrettanta lungimiranza la «Tinivella», man mano che la tecnologia si andava sviluppando, è poi andata trasformandosi per fornire tutte le attrezzature [illegible] ai [illegible]ovi problemi dei cantieri, sia dal punto di vista economico che da quello delle [illegible] di [illegible]. Alla [illegible] degli anni 80, i materiali sono stati definitivamente abbandonati per rivolgere tutte le energie ad un [illegible] tecnologicamente in continua evoluzione. Con un rapporto privilegiato nei confronti degli organi di prevenzione infortuni [illegible]o da riuscire addirittu[illegible] [illegible] anticipare la [illegible] ancora una dimostrazione di intelligenza imprenditoriale e sensibilità sociale.

[illegible] «Tinivella» è [illegible] grado di progettare ponteggi [illegible] impianti di nuovi cantieri in conformità alla normativa del comune in cui questi operano garantendo così [illegible] cliente un servizio completo e la [illegible] [illegible] essere consigliato con il massimo di serietà e professionalità.

Recentemente, poi, s'è affian[illegible] all'attività di vendita quella di noleggio (altra splendida intuizione del management Tinivella), sia per piccoli utensili adatti al mercato della ristrutturazione e [illegible] privato fai-da-te, sia per macchinari importanti, [illegible] ad esempio quelli per il movimento terra, necessari a soddisfare le esigenze di medie e piccole imprese.

Anche la «Tinivella» dedica naturalmente grande [illegible] all'assistenza clienti e dispone di personale altamente specializzato in grado [illegible] riparare utensili come macchinari sia nella propria officina che con l'officina mobile che opera direttamente nei cantieri. In [illegible] di necessità, poi, il cliente può anche contare su macchine sostitutive.





Un anno e mezzo di storia non è molto, per un'azienda, eppure è bastato alla «Plastypiemonte» per diventare una realtà forte nel mercato nazionale dell'edilizia. Partendo dai suoi uffici di Leinì, [illegible] giovane azienda ha fatto conoscere i suoi casseri dalla caratteristica forma a cupola per la realizzazione di vespai aerati sottopavimento in tutta Italia. E [illegible] «Restructura 2001», «Kappax System by Plastypiemonte» arricchisce la sua gamma di casseri presentando le [illegible] altezze 20-45 e 50 cm. nella dimensione 50 x [illegible] [illegible] [illegible] modelli più robusti ed affidabili. Presto, poi, [illegible] ampliare ulteriormente una gamma già ricca, ver[illegible] presentati i «Kappax» nelle altezze 5-9 e 13 cm.

«Kappax System» consiste in elementi modulari componibili adatti a realizzare il vespaio sottopavimento, formando una casseratura per il getto [illegible] della soletta [illegible] modo da costituire una pavimentazione perfettamente areata in ogni direzione, completa[illegible] isolata dall'umidità di risalita [illegible] creando un vano continuo sottopavimento in grado di ricevere impianti e scarichi.

Numerose [illegible] situazion in cui trova applicazione il «Kappax Systeme»: ristrutturazioni civili e industriali di vecchi edifici insalubri, intercapedini fra massetto sottopavimento e piastrella, impianti di riscaldamento e condizionamento con serpentine [illegible] pavimento, pavimentazione di capannoni industriali. Ma la grande novità che presenta «Plastypiemonte» sono i pratici distanziatori in plastica e la linea dei profili igienici [illegible] PVC per la [illegible] a [illegible] [illegible] legge [illegible] pavimenti e rivestimenti in ceramica: qualità e praticità.

Novità che non esclude, ovviamente, presenze ormai consolidate come le [illegible] fumarie in acciaio inox di Air-Lombarda, in monoparete con saldatura continua al laser, in doppia parete con intercapedine in [illegible] minerale ad alta densità, con parete esterna anche in rame, i tubi flessibili a doppia parete con interno liscio e doppia graffatura. E senza dimenticare il «Tubotec», l'originale cassero rotondo per il getto di colonne [illegible]lari in calcestruzzo, la cui produzione è stata avviata nello stabilimento [illegible] Leinì [illegible] che fa della «Plastypiemonte» l'unico centro in grado di offrire immediatamente il Tubotec [illegible]lle lunghezze fuori misura.

Ma il punto di forza della «Plastypiemonte» resta il servizio: il cliente viene raggiunto [illegible] ogni punto d'Italia [illegible] [illegible] più di [illegible] giorni, mentre addirittura in giornata si possono servire i clienti piemontesi.

ANCORA ASCOLTI RECORD PER IL SUO «TORNO SABATO - LA LOTTERIA» SU RAIUNO. ALLE SPALLE UNA STORIA INFELICE

# Panariello: sono figlio degli applausi

## «Non mi sposo perché non trovo il tempo A letto? Molta potenza e niente risate!»

**Claudia Carucci**

Otto milioni [illegible] telespettatori, quasi il 40 per cento di share. Nuove cifre da record per il programma di Giorgio Panariello che, [illegible] le puntate da Cagliari, ha confermato [illegible] il primato del suo «Torno sabato - la lotteria» in diretta su Raiuno. I suoi personaggi semplici e popolari non smettono di trovare nel pubblico incondizio[illegible] consenso; il suo carattere umile e gioviale piace sempre di più alla gente che nei teatri lo accoglie con calore e da casa lo segue [illegible] affetto. Di persona [illegible] più giovane e più magro di quanto [illegible] sembri in tv, occhi d'un nero intenso con [illegible] leggero strabismo di Venere, profumo di sapone. Con i suoi 41 anni, Panariello, in fondo, è un ragazzo. Altri giovanotti italiani, alla [illegible] età, magari vivono ancora a casa dei genitori. Lui, a casa con i genitori, a Cinquale, vicino a Firenze, non c'è stato nemmeno quand'era piccolo. Ha sempre chiamato ma' e pa' quelli che in realtà [illegible] i suoi nonni materni, i Panariello emigrati in Toscana da Torre [illegible] Greco. Papà vero [illegible] n'era andato senza lasciargli il cognome, [illegible] ma vera gli aveva regalato un fratellino, [illegible] ben poco di se stessa.

**Panariello, un'infanzia [illegible]lice la sua?**

«Ma no, alla fine non lo è stata, nonostante tutto. I miei nonni mi hanno dato tanto, devo tutto a loro che mi hanno colmato di affetto».

**Buttarsi nello spettacolo è stato un modo per esorcizzare qualche fantasma?**

«Forse sì, [illegible] soprattutto è stato il sistema per trovare il focolare domestico che mi è mancato».

**Si definirebbe un uomo felice oggi?**

«Sono contento di quel che faccio. La gente che mi guarda, che ride e mi applaude è la mia linfa vitale. Sono sereno».

**Ma ce l'ha un amore?**

«Ah sì, sì. Sto [illegible] [illegible] donna, Elena, da 11 anni. Ci vogliamo molto bene. Lei è la [illegible] famiglia».

**Niente matrimonio?**

«Ci abbiamo pensato tante volte. E' capitato anche che si fissasse una data, ma succedeva sempre che poi arrivavano altri impegni e [illegible] rimandava. Quando [illegible] tempo ci sposeremo».

**Lei dà l'idea [illegible] un tenero orsacchiottone. E' così anche nell'intimità?**

«No».

**Nel senso che in quei momenti [illegible] invece la [illegible] potenza erotica?**

«Sì, diciamo che in quei momenti sono fra le otto maggiori potenze. Erotiche».

**E non fa ridere.**

«No, non ci trovo niente da ridere in quelle situazioni».

**A proposito di risate, c'è ancora posto per la comicità nel mondo di oggi?**

«La comicità secondo me può campare benissimo anche nei momenti di crisi. Durante le guerre passate i comici hanno sempre continuato a lavorare. Macario, Totò, hanno sollevato gli animi della gente in situazioni bestiali».

**Che tipo di satira servirebbe in questi giorni?**

«Non si dovrebbero toccare gli argomenti che sono al centro della questione. Ecco, penso che fare parodie su Bush o Bin Laden, sia assurdo. Chi viene a teatro per ridere [illegible] ha voglia [illegible] sentirsi ricordare che o [illegible] c'ha un parente malato».

**C'è stato qualcosa nella [illegible] vita che l'ha choccata?**

«I due [illegible]ei che l'11 settembre [illegible] entrati nelle Torri [illegible] New York tagliandole c[illegible] si taglia un pezzo di burro».

**Dov'era quando è successo?**

«A Fabriano, a provare i monologhi di questo spettacolo del sabato sera. Ho mollato lì tutto e sono andato a vedere la tv in albergo».

**Che cosa ha pensato?**

«Alla crudeltà, [illegible] spietatezza di quel gesto».

**Lei ha avuto situazioni angoscianti anche vicino a sé, suo fratello Franco che ha dovuto lottare contro la droga.**

«Un pensiero che mi ha tormentato per tanto tempo. Ora ne è fuori. [illegible] [illegible] a San Patrignano, ma è guarito».

**Con il [illegible] successo, Giorgio Panariello rappresenta un aiuto o un problema per lui?**

«Sicuramente un aiuto. Mi è molto legato e sa di poter contare su di me».

**Economicamente?**

«Anche, e creda che i soldi in questi casi servono. [illegible] non solo. Sono il suo più caro amico e guardando a me, questo me lo ha detto lui, ha capito che esiste un modo diverso [illegible] affrontare la vita».

**E lei fa qualcosa anche per San Patrignano?**

«Sì, ma non ne parlo per non farmi pubblicità. Faccio spettacoli per la comunità e sono amico di Andrea Muccioli. E sto pensando di fare l'ultima puntata di "Torno sabato" proprio da loro».



Giorgio Panariello mattatore del sabato sera di Raiuno con la trasmissione abbinata alla Lotteria

LA PIU' GRANDE AZIENDA CULTURALE DEL MEDITERRANEO APRE LA STAGIONE CON «I RACCONTI DI HOFFMANN»

# Riparte dal Teatro Massimo la rinascita del Sud

**Armando Caruso**

PALERMO

In una Paese in cui obiettivamente [illegible] difficile fare cultura, ci sono Fondazioni come La Scala, Maggio Musicale Fiorentino, Regio di Torino, Massimo di Palermo, che in pochissimi anni dalla loro istituzione, hanno imparato una cosa importante: fare teatro non può essere più una costosa avventura; i costi, imponenti, devono essere gestiti da una oculata amministrazione, e da esperti che sollecitino l'interes[illegible] delle pubbliche istituzioni e degli sponsor privati. Dopo 23 anni di black out, di chiusura totale, di beghe legali, politiche e sindacali, il Teatro Massimo di Palermo, il terzo d'Europa, superato soltanto dall'Opéra Garnier di Parigi e dalla Staatsopera [illegible] Vienna, si appresta a festeggiare il suo quinto anno della rina[illegible] all'insegna dell'innovazione, di una moderna programmazione artistica affidata a Marco Betta, e ad una gestione al cui vertice c'è [illegible] cardiologo Francesco Giambrone, convinto [illegible] che il Massimo (progettato nel 1897 dagli architetti Gian Battista e Ernesto Basile) oggi debba essere considerato il primo del Sud Italia, l'epicentro culturale del Mediterraneo, saldamente legato però all'Europa e in continuo dialogo con Stati Uniti e Sud America. Le cifre, in miliardi, sono esplicite: il Teatro Massimo ne riceve 42 dallo Stato, ma ben 24 dalla Regione Sicilia (tanti rispetto ad altre Regioni); 8 dal Comune di Palermo; soltanto 2,5 dai privati (ma bisogna considerare che il contesto economico e industriale in Sicilia non offre rassicuranti partecipazioni). Una cifra cospicua riguarda anche gli incassi dovuti alle visite guidate. Il Massimo [illegible] un monumento di notevole valore architettonico, e quindi da vedere: tal, che da gennaio a settembre, ha incassato per le sole visite guidate ben 244 milioni. Non per [illegible] Giambrone ha coniato: «Visitate il teatro, vi allestiremo un'opera. E' accaduto [illegible] il "Rigoletto" e la risposta dei visitatori - dice - è stata una sorpresa piacevolissima». Gli incassi pare vadano a gonfie vele: 51 milioni nella sola [illegible] per le specialità gastronomiche consumate al ristorante Duca di Verdura, il bellissimo teatro all'aperto) e 112 milioni per gli affitti.

L'azienda Teatro Massimo ha prodotto anche posti di lavoro fra i musicisti, ma soprattutto fra i tecnici del laboratorio teatrale che consente l'allestimento completo di un'opera, cosa che avviene anche in pochi teatri italiani. Del resto i dipendenti della Fondazione sono 497, tantissimi per una regione che soffre [illegible] una perenne disoccupazione e pochissime speranze per i prossimi anni.

Quanto dura la stagione del Massimo? «Da gennaio a dicembre - sottolinea il sovrintendente Giambrone - perché d'estate ci trasferiamo tutti [illegible] Duca di Verdura che è il nostro fiore all'occhiello». E intanto pensa a come festeggiare il 5° anno della rina[illegible] che cadrà nel maggio del 2002. La stagione si aprirà il 23 gennaio con «I racconti di Hoffmann» l'opera di Offenbach coprodotta dal Colon di Buenos Aires, dal Festival di Orange e dal Teatro dell'Opera di Marsiglia, per la regia di quel simpatico mattacchione franco argentino che è Jérôm Savary. «Ma ci attende anche un'altra opera importante del Novecento storico: "Mosé ed Aronne" [illegible] Schönberg, diretto da Stefano Anton Reck».

DUE CONCERTI TRIONFALI DI PAOLO CONTE AL REGIO



Sono volati via in 24 ore al Teatro Regio i circa tremiladuecento biglietti per i due concerti di Paolo Conte il pubblico ha fatto la coda di notte per assicurarsi un posto in teatro

# Dal Tanaro al Mississippi il Salgari della musica

TORINO

Per vendere i circa tremiladuecento biglietti a disposizione, il Teatro Regio non ha impiegato neppure 24 ore. Il pubblico ha fatto la coda di notte, e i posti destinati ai due concerti di Paolo Conte, in programma l'altra sera e ieri, sono volati via. Ce ne fossero di più, al Regio, di serate così, dicevano molti fra gli spettatori, all'uscita. Erano spettato[illegible] soddisfatti, appagati, divertiti, allegri, persino commossi. Questo, nonostante il cantautore abbia una comunicativa tutta sua, che non gli deriva certamente da comparsate ruffiane e strumentali alla televisione, che non fa, e neppure da atteggiamenti accattivanti durante [illegible] sue performances, che non pratica. Per ringraziare, fa impercettibili segni del capo, risponde alle ovazioni con un bis soltanto, essendo il secondo da non considerarsi tale: propone «Via con me», quella canzone che esorta ad andare via, e che il pubbli[illegible] del teatro interpreta, correttamente, come un invito a levarsi dai piedi.

Eppure, un atteggiamento simile, che potrebbe apparire freddo, algido, distaccato, persino ingrato nei confronti delle sonore manifestazioni di affetto, risulta invece come il portato di quella "piemontesità" ruvida, di quella «discrezione antica», di cui Conte è orgogliosamente [illegible]o. Ricorda altri piemontesi conosciuti fuori dei confini daziari, Umberto Eco con gli alessandrini di «Baudolino», quelli che hanno «la testa più dura dell'uccello». Ricorda Salgari, che descriveva tigri tigrotti e guerrieri senza essersi mai mosso da casa sua.

Paolo Conte mescola brani vecchi e nuovi, in un percorso di esotismo musicale che va dal Tanaro al Mississippi passando per il Rio delle Amazzoni e l'atmosfera di Broadway, i violini tzigani e le melodie kletzmer, dai ballerini che aspettan su [illegible] gamba l'ultima carità di un'altra rumba, alle splendide voci nere che cantano «Razzmatazz» e «It's a Green Dream». Lui non parla, in concerto, non racconta come nascono le canzoni. Semplicemente, le canta. Accompagnato da un'orchestra di fiati, archi, percussioni: le uniche sue parole, sono quelle dette per presentare (e lo fa ben due volte, una durante [illegible] spettacolo, [illegible] alla fine) «tutti coloro che hanno cantato, suonato, lavorato con me». Sono musicisti bravi, che vedi, anche fisicamente, impegnarsi con dedizio[illegible] [illegible] corde, archetti, bocchini e spazzole, per dar vita ad arrangiamenti velocissimi. Una sorta di «toscaninismo» della musica leggera. Ma Conte e i suoi sanno anche decelerare, magari a sorpresa. Gli anni [illegible] palcoscenici internazionali lo hanno reso ancora più scaltro, il nostro astigiano. Ma va bene: uno spettacolo non deve essere punitivo. Chi ha deciso di spegnere la tv, di mettersi le scarpe e il cappotto, di spendere dei soldi, di uscire di casa per andare a seguire qualcuno dal vivo, in carne e ossa, va compensato, sotto le stelle del jazz. **[al. co.]**

«BAUDO MI HA OFFERTO DI CONDURRE SANREMO»



### L'ULTIMO BACIO

Il film rivelazione della scorsa stagione, diretto da Gabriele Muccino, fotografa i trentenni d'oggi [illegible] in particolare la coppia (anche nella vita) Giovanna Mezzogiorno-Stefano Accorsi, in bilico tra voglia [illegible] evasione e impegno in famiglia. «Ma io [illegible] tutta diversa dal mio personaggio perfettino» sottolinea l'attrice



### IL PIÙ CRUDELE DEI GIORNI

La Mezzogiorno sarà Ilaria Alpi, la giovane inviata speciale di Raitre uccisa [illegible] Mogadiscio sette anni fa, in un film tv per la Rai le cui riprese incominceranno a primavera. E' diretto [illegible] Ferdinando Vicentini Orgnani, si basa sui documenti sul caso e sul li[illegible] di Maurizio Torrealta, «L'esecuzione»

# Una Malafemmena di nome Giovanna

Sim[illegible]blony
ROMA

Minuta, bassina, un pullover a collo alto che si tira spesso sul mento come a proteggersi, ma con uno sguardo bellissimo che pare conoscere il dolore del mondo, Giovanna Mezzogiorno, neanche trent'anni d'età ma figlia di Vittorio Mezzogiorno e di Cecilia Sacchi, due attori di straordinaria bravura, è la giovane attrice più ambita dal cinema italiano. Un po' perché anche a lei, anche se non solo a lei, si deve il successo miliardario di «L'ultimo bacio» di Muccino, un po' perché, in tutto quello [illegible] ha fatto ha saputo esprimere onestà intellettuale e partecipazione emotiva, anche [illegible] molti dei film [illegible] lei interpretati non hanno avuto successo al botteghino da «Asini» con Claudio Bisio a «Tutta la conoscenza del mondo» di Puglielli, a «Nobel» di Fabio Carpi. Lei, comunque, difende le sue scelte e rivendica il diritto a ventisette anni di fare, per il momento, solo cose che la [illegible]zionano. «Scelgo un copione dopo aver letto la sceneggiatura. Se tocca le mie corde lo faccio, altrimenti no. [illegible] c'è, per ora, nelle mie scelte, [illegible] spinta a costruirmi la carriera. Una volta ho sentito Meryl Streep dire: "Quando un attore legge [illegible] copione [illegible] n'è coinvolto spesso non ne conosce neppure la ragione. La scoprirà dopo, interpretando il personaggio, quando si accorgerà [illegible] dentro di sè sentimenti e pulsioni di cui fino a quel momento ignorava l'esistenza". Ecco, a me sta capitando la stessa cosa».

Lanciata nel '95 col ruolo di Ofelia da Peter Brook, il regista con cui suo padre aveva fatto il «Mahabharata», premiata nel '98 per la sua interpretazione nel film di Michele Placido «Del perduto amore», diventata nota al grande pubblico [illegible] la fiction «Più leggero non basta» dove conosce Stefano Accorsi, suo compagno di vita [illegible] a volte, ma non troppo spesso perché non le va, anche di lavoro, la Mezzogiorno sta vivendo una straordinaria stagione professionale. E' l'interprete principale di «Malefemmene», storia carceraria [illegible] Angela Molina e Ana Fernandez, diretta da Fabio Conversi ma fortemente voluta da Gioia Scola che ne ha curato la produzione e l'ha scritta insieme ad Anna Pavignano in segno di omaggio alle molte donne incontrate nel carcere dove fu chiusa nel '95 sotto l'accusa di spacciare cocaina. Sarà a fianco di Adriano Giannini nella commedia dolce-amara «State zitti, per favore» girata quest'estate sotto [illegible] direzione di Livia Giampalmo, madre di Adriano ed ex moglie di Giancarlo Giannini. E' stata scelta dal regista Ferdinando Vicentini Orgnani per portare in tv [illegible] il titolo [illegible] più crudele dei giorni» la storia di Ilaria Alpi, la giornalista uccisa a Mogadiscio per ragioni su cui si sta tuttora indagando, un'opera difficile ispirata al libro di Maurizio Torrealta.

E per finire l'ha chiamata Pippo Baudo offrendole di stare al suo fianco durante il prossimo Festival di Sanremo, una proposta curiosa per [illegible] carriera condotta fino ad oggi nel segno della serietà. Che ha deciso di fare: accetta o rifiuta? La risposta della Mezzogiorno sorprende: «E' un'offerta prestigiosa. Ne sono lusingata perché me lo ha chiesto un professionista impeccabile come Pippo Baudo, ma credo sarò costretta a rinunciare». Come mai? «In quegli stessi giorni comincio il film su Ilaria Alpi: ho bisogno di concentrazione. Una concentra[illegible] ancora [illegible] dopo che, sul fronte dell'Afghanistan, è morta Maria Grazia Cutuli, un'altra giornalista, rinnovando l'orrore per queste tragiche uccisioni. Sono rimasta talmente [illegible] mandato un telegramma ai genitori di Ilaria Alpi incontrati un mese fa per meglio prepararmi a impersonare la loro giovane figlia: immagino siano molto turbati da questa [illegible] sventura». Si prepara [illegible] pre [illegible] tanta attenzione? «Dipende. Per "Malefemmene", che esce venerdì e quindi è il primo di questi miei lavori [illegible] affrontare il pubblico, anche [illegible] ho girato sempre all'interno di una cella, non sono andata a parlare con nessuna carcerata [illegible] ho fatto alcun sopraluogo nei penitenziari italiani. Del resto il mio è il ruolo di una donna che in [illegible]e ci capita per caso: osservo molto e parlo poco: lascio che sia il silenzio a esprimere i pensieri».



Giovanna Mezzogiorno in «Malefemmene»

## IL FILM TV DELLA SETTIMANA

*di Gianni Rondolino*

**NIAGARA**
Rete4 oggi alle 16
Usa 1953 di Henry Hathaway
Con Marilyn Monroe, Joseph Cotten

IL grande cinema hollywoodiano - cioè i film spettacolari che si producevano a Hollywood negli [illegible] d'oro, fra il [illegible] e il 1960 - [illegible] un cinema che si basava su alcune regole fisse, ripetitive, che tenevano conto in pari misura dei presunti gusti di un pubblico indifferenziato e del migliore utilizzo delle strutture tecniche e produttive. Fra queste regole la presenza di attori-divi, [illegible] serie di elementi di facile drammaturgia, la semplificazione dei conflitti, una dose non trascurabile di kitsch. Tutto ciò lo ritroviamo in "Niagara", [illegible] prodotto di consumo confezionato da un regista di buon mestiere come Hathaway, interpretato da una splendida Marilyn Monroe nel suo primo ruolo [illegible] diva, [illegible]n una storia melodrammatica che tiene desta l'attenzione. Ed anche con quel "cattivo gusto" che oggi, [illegible] distanza di quasi cinquant'anni, ci pare persino affascinante.

Un fascino che nasce [illegible] si sviluppa dalla presenza di Marilyn come personaggio centrale di una torbida storia di adulterio e [illegible] assassinio, sullo sfondo, paesaggisticamente attraente, delle cascate [illegible] Niagara, su cui [illegible] scioglie tragicamente il conflitto fra la bella Rose, il marito George, reduce di guerra e molto geloso, e l'amante Ray: [illegible] triangolo, come tanti nel cine[illegible] di quegli anni, che si colora dei toni scuri della tragedia, ma anche di quelli solari e splendenti del personaggio di Rose, donna diabolica, irresistibile, la cui bellezza distrugge il delicato equilibrio che all'inizio sembra tenere insieme i protagonisti di questa storia [illegible]. La quale, a differenza [illegible] quelle abituali del cosiddetto "film noir", si presenta come un melodramma a forti tinte, in cui la parte del paesaggio, dell'ambiente naturale, tende [illegible] condizionare lo stesso dramma, che [illegible] goduto per quello che è: un'improbabile storia d'amore e d'odio che si gusta come un gradevole cocktail di essenze diverse.

## FLASH

■ **CLAUDIO LIPPI: 2 BY-PASS.** Claudio Lippi dovrà sottoporsi ad un intervento chirurgico per l'applicazione di due by-pass. Questa la decisione presa in seguito agli accertamenti effettuati dal cardiologo di fiducia del presentatore. L'operazione verrà eseguita oggi in un ospedale romano.

■ **[illegible] D'ARGENTO AI TAVIANI.** Il presidente del Consiglio regionale della Toscana, Riccardo Nencini, ha consegnato stamane l'onorificenza [illegible] «Gonfalone d'Argento» ai due registi [illegible] Paolo e Vittorio Taviani. La cerimonia s'è svolta a Firenze, a Palazzo Panciatichi, sede del Consiglio regionale, nell'ambito delle manifestazioni organizzate per la seconda edizione della [illegible] della Toscana». Riccardo Nencini ritiene «il cinema [illegible] Paolo [illegible] Vittorio Taviani [illegible] delle esperienze poetiche più alte maturate in Italia nel secondo Novecento». [illegible]i loro film - ha spiegato il presidente del Consiglio regionale - la Toscana è divenuta [illegible] scenario privilegiato, la bellezza e la suggestione del paesaggio toscano diventano l'ambiente ideale per raccontare la violenza e i drammi dell'uomo, ma, contemporaneamente, per descrivere luoghi e visioni dove [illegible].

■ **«MUSICLAND.IT».** Cinque milioni di italiani hanno in [illegible] strumento musicale, che spessissimo non sanno suonare. Pensando ai musicisti potenziali, Franco Mussida della PFM ha presentato ieri il nuovo portale «musicland.it», che ambisce ad accompagnare gli appassionati all'ascolto ma anche alla soluzione di problemi che possono derivare [illegible] cominciare a fare [illegible]. Fra le iniziative del suo Centro, il CPM, l'uscita dalla prossima settimana di CD-ROM che propongono una guida interattiva per imparare a suonare: [illegible] comincia con un corso di chitarra.

■ **CECCHETTO: 102.5. HIT [illegible]** Claudio Cecchetto ha assunto l'incari[illegible] direttore artistico di 102.5 Hit Channel, il primo canale multimediale (tv, radio, internet) interattivo rivolto al pubblico giovane di tutto il mondo. Trasmesso da tre diversi satelliti, il segnale di 102.5 Hit Channel raggiunge l'intera Europa, il bacino del Mediterraneo, Medio Oriente, Stati Uniti, Canada e tutta l'America Latina.

■ **[illegible]VAL.** Ha preso via ieri (per concludersi sabato) la 18ª edizione di Europa Cinema/Viareggio filmfestival. Sei i film italiani in concorso. Sono anche previsti incontri [illegible] attori e personalità del cinema.

ESCE «GREATEST HITS», UNA ANTOLOGIA PER I FAN DURI [illegible] PURI

# I Cure celebrano la propria fine

## Dopo 25 anni, Robert Smith annuncia: farò il solista

Bruno Ruffilli

Venticinque [illegible]: [illegible] durata l'avventura [illegible] Cure, dal primo demo registrato in [illegible] «Greatest Hits» uscito qualche giorno fa e presto disponibile su dvd. Venticinque anni e trenta milioni di copie vendute in tutto il mondo, le [illegible] fogli di diario a raccontare paure [illegible] gioie di ogni giorno con [illegible] sguardo obliquo e bistrato di Robert Smith, volto [illegible] mente della band.

Nel tempo, [illegible] formazione dei Cure è cambiata spesso, tanto che il sito internet del gruppo comprende addirittura [illegible] sezione dedicata agli ex membri. Non è cambiato invece l'affetto del pubblico: ragazzi e ragazze in anfibi e abiti neri, un fiume carsico che ha attraversato [illegible] gli [illegible] Ottanta e Novanta; quello che oggi ne rimane riemerge ai concerti di Marilyn Manson, Placebo, Muse, Nine Inch Nails. Fedeli discepoli, epigoni scaltri. O anche solo vecchi fan riconoscenti: ad esempio Billy Corgan (Smashing Pumpkins), che li cita in ogni intervista, o i Massive Attack, che hanno campionato il primo [illegible] giri dei Cure in «Mezzanine», il loro album più cupo e più intenso.

I Cure [illegible] sono ufficialmente sciolti lo scorso anno, e quest'antologia dovrebbe celebrare la fine della loro storia. Dovrebbe, perché Robert Smith ha annunciato in più occasioni la fine [illegible] band e l'inizio della carriera solista, ma è sempre tornato sui suoi passi, e non è detto che non succeda anche stavolta. Così le diciotto canzoni della raccolta potrebbero segnare piuttosto la conclusione del contratto con la Polydor: tanto più che vanno a sovrapporsi alle due belle antologie, già in commercio da anni, che includono tutti i singoli dei Cure.

Qui, invece, vengono completamente ignorati capolavori come «Faith» e «Pornography», ma anche il discontinuo «The Top» e l'ultimo «Bloodflowers», pubblicato [illegible] marzo [illegible]. Molti brani [illegible] questo «Greatest [illegible] familiari perfino agli ascoltatori più distratti (è il [illegible] almeno di «In Between Days», «Why Can't I Be You?» [illegible] «Lullaby»), [illegible] i due inediti [illegible] passeranno alla storia come i migliori esempi di quel pop bizzarro e malinconico che ha contraddistinto la band inglese. E allora, il vero interesse di questo ventu[illegible] capitolo della [illegible] dei Cure sta nel cd allegato alla prima edizione: un bonus con le stesse canzoni in versione unplugged, registrate cioè senza sovraincisioni ed effetti elettronici, come nella famosa serie di Mtv. «Boys Don't Cry» ritrova così una freschezza e una spontaneità un po' appannate dopo [illegible] anni e infiniti ascolti; sono stati riscritti brani non indimenticabili della produzione recente, come «Never Enough» e «Wrong Number». Anche l'ultimissimo singolo, «Cut Here», è presente in una veste più dimessa, senz'altro preferibile all'originale. La sorpresa più grande viene però da «Lovecats», del 1983, trasformata in un brillante divertissement [illegible] di jazz, con Robert Smith [illegible] gran forma che imita i versi [illegible] gatti in amore usando la voce e la chitarra.



Robert Smith volto e mente dei Cure ha annunciato che lascerà la band per intraprendere una carriera da solista. In realtà lo ha già detto tante volte senza mai farlo veramente

CON «COVER UP» SONO ARRIVATI AL LORO VENTESIMO ALBUM

# Gli UB40 cantano contro l'Aids

## « La malattia del secolo sta facendo stragi in Africa»

Luca [illegible]oni

Gli UB 40 celebrano il ventunesimo anniversario dalla nascita della formazione con un [illegible] album di studio intitolato «Cover up» e un tour mondiale iniziato lo scorso autunno a Birmingham, che lunedì sera era al Palavobis di Milano per l'unica [illegible] italiana. Con oltre 50 milioni di dischi venduti in carriera gli UB 40 sono uno tra i gruppi più longevi della [illegible] della musica rock e insieme agli U2 possono vantare una continuità non comune poichè il gruppo è lo stesso degli esordi [illegible] defezione. [illegible] discografia annovera non pochi successi [illegible] «Red red wine», «There's a rat in the kitchen», «I got you babe» o «Can't help falling in love» arrivati al numero uno in svariate classifiche mondiali. Ora, con «Cover up» si segna il traguardo del ventesimo album e una svolta determinante che permetterà alla band, sempre che non si inframezzino [illegible] problemi lungo il cammino, di conti[illegible] per lungo tempo. Il nuovo cd è stato registrato nello studio che [illegible] band possiede [illegible] Birmingham e nei testi [illegible] quelle tematiche politico-sociali che da sempre ne contraddistinguono lo stile. Qui troviamo ballate, come la romanticissima «Sparkle», [illegible] veloci produzioni fast come «Rudie». «Gli UB 40 - dice Astro trombettista e corista del gruppo che sentiamo al telefono - non hanno mai avuto paura di affrontare anche i temi importanti, e lo fanno con la ca[illegible] che intitola il disco dove si parla di AIDS in Africa. Le Nazioni Unite ci hanno proposto di scrivere qualcosa per promuovere la consapevolezza sul problema dell'AIDS e il titolo della canzone è un gioco di parole. («Cover up» in italiano significa «Copriti»; ndr) La «copertura» di cui si parla si riferisce da un lato al preservativo usato per pr[illegible] dall'infezione, dall'altro al fatto che il problema della malattia del secolo in Africa [illegible] spesso nascosto dall'opinione pubblica. Il nostro è un tentativo [illegible] far [illegible] meglio il problema».

«Cover up può [illegible] definito [illegible] passo avanti rispetto allo [illegible] album «Guns in the ghetto» del '97. Quello che ascolterete è forse un disco più vicino a «Promi[illegible] and lies» [illegible] '93 che ancor oggi è uno dei best seller della formazio[illegible]. Dal vivo il pubblico si deve preparare [illegible] un grande show. «Sappiamo che la gente - dice [illegible] Astro - vuole ascoltare il meglio dei nostri undici album che dal vivo ci permettono [illegible] regalare oltre due [illegible] di musica e hits. La scenografia non sarà un qualcosa di eccezionalmente visuale. Da sempre diamo più importanza ai pezzi piuttosto che all'immagine e la presenza di otto persone su [illegible] palco [illegible] per sè è già una bella botta visiva! Nessuno di noi scrive o legge la musica. Tutti suoniamo gli strumenti per istinto e per istinto [illegible] muoviamo [illegible] stage. Credo che la gente [illegible] diverta anche solo per il fatto che otto pazzi come [illegible] stanno facendo musica».



Gli UB40 hanno scritto «Cover up» su invito delle Nazioni Unite. Raccontano: «Tutti suoniamo gli strumenti per istinto. Crediamo che la gente si diverta anche solo per il fatto che otto pazzi come noi stanno facendo musica»

«Le ali della vita 2» maneggia materiale incandescente: lo batte la «Maschera di ferro»

Alessandra Comazzi

# Gli stimoli della Ferilli

SEMBRAVA il diavolo in tonaca nera da suora, Virna Lisi, nella prima parte delle ▆ della vita», regista Stefano Reali (adesso la cattiva-cattiva è un'altra, la «signora Villoresi»). Ma nella seconda parte, al debutto l'altra sera su Canale 5, il male si è trasformato in bene, zàc, come d'incanto. «Sono cambiata», dice Virna-sorella Alberta a Sabrina Ferilli maestra di musica che, ▆ conoscendo ancora l'esorcismo, ▆ guarda inorridita e la teme; e, conoscendola, ▆ evita. Ma poi ha bisogno di lavoro, e accetta quello che la madre superiora ▆ le offre «per farsi perdonare». Ma sarà ▆ sarà cambiata sul serio? E, soprattutto, che cosa succede in quel convento? C'è un ragazzo disturbato, di cui ▆ Ferilli propone ▆ prendersi cura, per «stimolarlo». Chissà quanti ragazzi sarebbero disposti a fingersi psicolabili, pur di essere «stimolati» dalla Ferilli.

▆ lo sceneggiato, che si svolge all'inizio degli Anni Sessanta, si dip▆ ▆ concertini dei bambini, orfanotrofi, «sindromi schizofreniche» e speranze di ripresa. Nascosto nella struttura ecclesiastica, sta, infatti, il ragazzo Fabrizio, viziato e nello stesso tempo non curato, «per il quale ▆ può provare solo pena, come per gli animali», con il dottore che dice: «Per lui facciamo quello che la scienza ci consente». Ovviamente il dottore è cattivo, non tenta il recupero del paziente, ▆ soltanto di arginar▆ la violenza. Allora Ferilli comincia a studiare psichiatria, ▆ sa di ▆ ▆ competenza, ▆ non quella che le detta il cuore, eccetera eccetera... Quindi: il ragazzo ▆ in escandescenze, la maestra lo aiuta, ma la cattiva di turno torna a far danni. Sarebbe bello che le malattie psichiatriche si potessero curare con l'amore e con l'affetto. Ma ▆ ▆ così, ▆ quelle scene di malessere, di escandescenze e recupero sono «buoniste», certo, ma rischiano di fuorviare il telespettatore su problemi molto, ▆ molto seri e gravi.

Sette milioni di telespettatori, ascolto buono, ma superato da quello per ▆ film concorrente di Raiuno, «La maschera ▆ ferro», ▆ Leonardo DiCaprio, oltre nove milioni. ▆ crescita anche il «Novecento» di Baud▆ Raitre, alternati▆ reale alle storie fantastiche, quattro milioni di persone. ▆ flessione anche «Cuore», a proposito del quale continuano ad arrivare lettere. Eccone una, di Maria Angela Pronello: «Sono vecchia e da piccola, in collegio dalle suore, ▆ ▆ sorbita la lettura del libro Cuore in tutte le salse. Vorrei spezzare ▆ lancia a favore del film tv, ponendo una domanda: fra coloro cui lo sceneggiato non piace, quanti sono quelli che possono dire che invece il libro è bello?». E' vero, bel colpo.

alessandra.comazzi@lastampa.it



## DA ▆

### ▆ candido

In ▆ giornata povera di film, senza capolavori ▆ film d'autore, ci sono soltanto gli «stracult» italiani come questa versione «sexy pecoreccia» del capolavoro di Voltaire, firmata dal «documentarista» («Mondo cane» e simili) Gualtiero Jacopetti col fedele Franco Prosperi. Nel cast gli allora sconosciuti Alessandro Haber e Gianfranco D'Angelo. Dopo aver ascoltato il dottor Pangloss, Candido si mette in viaggio: dall'El Dorado alla Westfalia del Cinquecento... ▆ ▆ RETE ▆

### L'alba

Sbiadito psicodramma di Francesco Maselli con Nastassja Kinski e Massimo Dapporto. L'eterno dilemma passione-amore. Amanti per il tempo di un congresso, Karen e Massimo si ritrovano dieci anni dopo nella stanza di un motel. Tra chiacchiere e amplessi... ▆ 2.50 ITALIA 1

## I ▆ DI OGGI



### Niagara ★★★

16.00 RETE ▆. USA ▆ REGIA ▆ HATHAWAY CON MARILYN MONROE, JOSEPH COTTEN, JEAN PETERS, CASEY ADAMS, ▆ O'DEA E DON WILSON ▆ ▆

Il melodramma a tinte forti che lanciò definitivamente la mitica Marilyn nel ruolo della «femme fatale», diretta dall'abile artigiano Hathaway. L'esplosiva sensualità dell'attrice viene qui usata in modo tanto provocante quanto negativo, contrapposta alla «brava ragazza» Jean Peters. Da antologia la scena in ▆ appare con l'attillatissimo vestito rosso e ▆ mette a ballare da sola (nella foto). ▆ matrimonio di George con ▆ conturbante Rose è in crisi. Ma, durante ▆ ▆ di seconda luna di miele alle cascate del Niagara, lei progetta con l'amante di far fuori il marito e...

### Chi trova ▆ amico ▆ un ▆ ★★

▆ RETE 4. ITALIA ▆ REGIA SERGIO CORBUCCI CON TERENCE HILL, BUD SPENCER, JOHN FUJIOKA E SAL BORGESE ▆ 1H54'

La coppia d'oro ▆ Settanta, stavolta diretta dall'abile Corbucci anziché dal fedele Clucher. Ma il risultato ▆ cambia: avventura, humour e cazzotti. Su un'isola esotica, i due amici (per caso) contendono a diverse bande di malviventi ▆ favoloso tesoro. Ma...

### Gole ruggenti ★

22.45 RETE 4. ITALIA ▆ REGIA PIER FRANCESCO PINGITORE CON PIPPO FRANCO, PAMELA PRATI, VALERIA ▆, STEFANO ANTONUCCI E LEO GULLOTTA DUR. 1H46'

Scadente parodia del celebre festival di Sanremo con la banda del Bagaglino. Intrallazzi e pressioni dietro le quinte di ▆ festival ▆. E il copione cambia secondo le manovre di discografici, politici e altri.



## ANTENNA DI GIORGIO DELL'ARTI

**▆**
Carlo Lucarelli indaga sulla morte di Roberto Calvi, trovato impiccato a Londra nel 1982 (*Blu notte*, Raitre, alle 23,20). Piero Marrazzo si ▆pa della sicurezza negli aeroporti (*Mi manda Raitre*, Raitre, alle 20,50), Sabrina Ferilli (foto) e Virna Lisi nella seconda puntata de *Le ali della vita 2* (Canale 5, alle 21).

**▆**
Il sorriso di Marilyn Monroe ▆ ▆ ▆ tutto naturale. Quando ancora si chiamava Norma Jeane qualcuno le aveva detto che tra la punta del naso e la bocca il suo labbro era troppo corto e lasciava apparire le gengive: «Tira il labbro superiore verso il basso, quando ridi». Marilyn provò e riprovò finché il suo ▆ divenne perfetto (però ▆ labbro superiore le tremava leggermente) (*Niagara*, Rete 4, alle 16).



**FABIO E FIAMMA**
Fabio Visca▆ Fiamma Satta ▆ incontrarono per ▆ prima volta nell'84, per metter su il programma *La strana casa della formica morta*. Lui capì che sarebbero diventati «ottimi colleghi ma niente più, perché lei è anche bella, ▆ a ▆ piacciono le donne. Aveva pure i capelli lunghi. Però tutto sommato simpatico, confortevole, comodo come ▆ divano, senza spigoli» (*Fabio e Fiamma e la trave nell'occhio*, Radiodue, alle 8). ▆. Lei lo trovò ▆

**LAUREN**
Appeso nel salotto di Tracy E. Bregman (Lauren di *Febbre d'amore*, Rete 4, alle 10,30), un gigantesco cuore ▆ circondato ▆ fiamme multicolori fatto disegnare per suo marito in occasione del quarto anniversario di nozze.

**GUARDÌ**
Michele Guardì chiama tutti i giorni i parenti che vivono ad Agrigento (altrimenti la notte non riesce a prender sonno) e tiene appeso nel ▆ studio in via Teulada un enorme quadro che raffigura un carro siciliano (*I fatti vostri*, Raidue, alle 11,30).

## I PROGRAMMI DI OGGI

### RAIUNO

TELEGIORNALE

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6.30 | ▆ | ▆ | ▆ |
| 11.30 | ▆ | 22.45 | 6061916 |
| 13.30 | ▆ | 0.15 | 10523 |
| ▆ | 6983751 | | |

GIORNO

- 6.00 Euronews [5577]
- 6.45 Uno Mattina condotto ▆ L. Giurato, P. Saluzzi. Regia di A. Gerotto. All'interno: Tg1 (7.00) - Tg1 Economia (7.05) - Tg1 - ▆ Lis - Che tempo ▆ (7.30) - Tg1 - ▆ tempo fa (8.00-9.00) - Tg1 Flash (9.30) [79157]
- 10.30 Linea Verde - Meteo Verde [5428436]
- 10.35 Appuntamento al cinema [4654374]
- 10.40 La strada per Avonlea Telefilm "L'uomo giusto" [9025732]
- 11.25 Che tempo fa [4655003]
- 11.35 La prova del ▆ Gioco con A. Clerici [7003393]
- 12.35 La signora in giallo Telefilm "Un Natale ▆ la pis▆" [7459157]
- 14.00 Tg1 Economia Quotidiano ▆ informazione sull'azienda Italia [37799]
- 14.05 Ci vediamo ▆ tv Varietà con P. Limiti [3018157]
- 16.15 La vita in diretta condot▆ da ▆. Cucuzza. All'interno: Tg Parlamento (16.50) - Che tempo fa (17.10) [6428312]
- 18.50 Quiz Show Gioco ▆ Amadeus [8985206]

SERA

- 20.35 Il fatto di Enzo Biagi [6462954]
- 20.45 Incantesimo ▆ Serie ▆ V. Gravina, G. Borghetti [905206]
- 22.50 Porta a Porta di e ▆ ▆ Vespa [220206]
- 0.40 Stampa Oggi con A. Montanari - Che tempo fa - Appuntamento al ci▆a [3659766]
- 0.50 ▆ Educational Le intelligenze scomode del ▆cento: L. F. Celine [8099558]
- 1.20 Sottovoce Interviste a cu▆ di G. Marzullo [8907523]
- 2.00 Sansone Film (avv., 1961) ▆ B. Harris, B. Corey. ▆gia di G. Parolini [61861691]
- 3.35 Planeta Terra - Cronaca di un'invasione Telefilm "Trapianto cerebrale" [1956455]
- 4.15 Senator Varietà "Strani prodigi" con C. ▆ P. Franco [7938356]
- 4.35 Spensieratissima Videoframmenti a cura ▆ ▆. Leggeri [2174748]
- 5.00 Videocomic [1901320]
- ▆ ▆ l'attualità con A. Mirabile

### RAIDUE

TELEGIORNALE

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10.30 | ▆ | 20.30 | ▆ |
| 11.15 | 5508041 | ▆ | 4458751 |
| 13.00 | 3935 | | |

GIORNO

- 7.00 Go Cart mattina [19079770]
- 9.55 La pazza vita della signora Hunter Telefilm "Ostaggi" [7031864]
- 10.15 ▆ Educational Un mondo a colori "L'Africa che muore" [7411225]
- 10.35 Tg2 Medicina ▆ Rubrica di attualità medica a cura di L. Onder [3019549]
- 10.55 Nonsolosoldi [9276770]
- 11.05 Tg2 Neon Cinema Magazine [6050770]
- 11.30 I fatti vostri ▆ con G. Magalli [283461]
- 13.30 Tg2 Costume e società Magazine [24225]
- 13.50 Tg2 Salute [9632190]
- 14.05 Scherzi d'amore Talk-show [942041]
- 14.45 Al posto ▆ Talk-show ▆ A. D'Eusanio [8153480]
- 16.15 The practice - Professio▆ avvocati TF [9875577]
- 16.55 Cartoni animati [37393]
- 17.55 ▆ [3672225]
- 18.00 ▆ Disney Art Attack [9577]
- 18.30 Sportsera [64480]
- 18.55 Sereno Variabile con O. Bevilacqua [7463747]
- 19.20 Law & Order - I due volti della giustizia Telefilm "Ossessione" [2430645]

SERA

- ▆ Il lotto alle otto Gioco con S. Orlando [7838157]
- 20.55 Streghe Telefilm "Doppio gioco" - "Strategia finale" con A. Milano ▆
- 22.35 Chiambretti c'è Varietà con P. Chiambretti. Regia ▆ ▆. Boncompagni [9214916]
- 23.40 Estrazioni del ▆ [8226799]
- 0.10 Tg2 Neon Cinema Magazine [6105900]
- 0.20 Tg Parlamento Attualità [6101184]
- 0.30 ▆ [5258436]
- 0.35 Appuntamento al cine▆ Rubrica di anticipazio▆ cinematografiche [45614726]
- 0.40 ▆ seller di sangue Film-tv (thriller, 1996) con C. Bernsen, N. Peeples. Regia di S. Cooper [5667558]
- 2.05 Italia Interroga con S. Quattrone [29482523]
- 2.10 Tg2 Salute Attualità me▆ (Replica) [2230261]
- 2.30 Magellano Documentari "Venezia" [2082078]
- 2.50 ▆ antennati Magazine di N. Leggeri [3267287]
- 3.10 Oltre i limiti [4166707]

### RAITRE

TELEGIORNALE

| | | | |
|---|---|---|---|
| 12.30 | ▆ | ▆ | ▆ |
| ▆ | 1191175 | ▆ | 6109726 |
| 19.00 | 9916 | | |

GIORNO

- 6.00 ▆ News 24 [9200206]
- 8.05 Rai Educational La sveglia - Salute: I farmaci [3914312]
- ▆ Cominciamo bene ▆ T. Garrani, I. Capitani [3475428]
- 11.30 Tg3 Italie a cura ▆ G. Milella [39515]
- 12.55 Tg3 Shukran Magazine a cura di L. Anzalone [542515]
- 13.10 Matlock Telefilm "Un ca▆ ▆ adozione" con ▆ Griffith - 2ª parte [6899916]
- 14.50 Tg3 Leonardo Magazine con G. ▆ Gardoncini [1403480]
- 15.00 Question time Interroga▆ con risposta immediata in diretta dalla Ca▆ ▆ Deputati, a ▆ della Testata Servizi Parlamentari [67374]
- 16.00 La melevisione favole e cartoni All'interno: Leo e Popi - Le avventure di Ho▆ e Lotus - ▆ aggiu▆ ▆ - Wildlife [5267428]
- 16.40 Cose dell'altro Geo Documentari con S. Sagramola [8934577]
- 17.30 Geo & Geo Documentario [77515]

SERA

- 20.00 Rai Sport Tre Notiziario sportivo [90022]
- 20.10 Blob Videoframmenti [7329119]
- 20.30 Un posto al sole Soap Opera [59799]
- 20.50 Mi manda Raitre con P. Marrazzo. Regia di F. Loru [225751]
- 22.55 Tg3 Primo▆ Magazine [975409]
- 23.20 Blu Notte Misteri italiani. ▆ e con C. Lucarelli [4872312]
- 0.20 Rai Educational MediaMente [45097]
- 0.50 Appuntamento al cine▆ [45691875]
- 0.55 Fuori ▆ ▆ (mai) viste a cura ▆ Ghezzi, Di Pace, Francia, Fumarola, Giorgini, Luciani, Melani, Turigliatto e Bendoni [8869252]
- 1.15 Rai News 24 Superzap - News - Meteo - Approfondimento - Magazine tematico di Rainews ▆ - ▆ - Meteo - Approfondimen▆ - News Racconto italiano - Superzap - Usa 24h - Rassegna stampa dell'Herald Tribune

### CANALE 5

TELEGIORNALE

| | | | |
|---|---|---|---|
| 8.00 | ▆ | 20.00 | ▆ |
| 13.00 | 84374 | 1.00 | 6492271 |

GIORNO

- 6.00 Tg5 Prima Pagina - All'interno: Traffico - Meteo - Borsa e monete [7813515]
- 8.45 Tutti amano Raymond Telefilm "Frank al volante" [9437664]
- 9.15 Maurizio Costanzo Show Talk-show presentato da M. Costanzo con la partecipazione di F. Bracardi (R) [9708913]
- 10.45 Gli▆ Amy Telefilm "Romeo e Giulietta" [1668461]
- 11.45 Aspettando Italiani Va▆ [5709157]
- 11.50 Grande Fratello (Replica) [9130139]
- 12.30 Vivere Soap Opera [8751]
- 13.40 Beautiful SO [520664]
- 14.10 CentoVetrine Soap Opera con R. Farnesi ▆
- 14.40 Uomini e donne Talk-show [8345409]
- 16.10 Le ali della vita ▆ Serie ▆ S. Ferilli ▆. All'interno: TgCom ▆
- 18.00 Verissimo - Tutti i colori della ▆ ▆ C. Parodi [5022]
- 18.30 Grande Fratello [3041]
- 19.00 Chi vuol essere miliardario Gioco ▆ G. Scotti [8935]

SERA

- 20.30 Striscia ▆ notizia - La voce dell'insolenza Varietà satirico con E. Greggio, E. Iacchetti [5467]
- 21.00 Le ali della vita ▆ Serie ▆ S. Ferilli, V. Lisi. Regia di S. Reali [33428]
- 23.00 Maurizio Costanzo Show Talk-show presentato da M. Costanzo con la partecipazione ▆ ▆ ▆cardi [13664]
- 1.30 Striscia la notizia - ▆ voce dell'insolenza Varietà satirico (Replica) [4575558]
- 2.00 Grande Fratello (Replica) [4576287]
- 2.30 Verissimo - Tutti i colori della cron▆ con C. ▆rodi (Replica) [4488078]
- 3.00 T.J. Hooker Telefilm "Tranello da ▆ milione ▆ dollari" [3638146]
- 3.45 Tg5 Notiziario diretto da Enrico Mentana (Replica) [8680981]
- 4.15 New York Undercover Telefilm "Uno spacciatore per amico" [1206542]
- 5.00 Barin e Ari Telefilm "Genio a domicilio" [5817558]
- 5.30 Tg5 Notiziario (Replica)

### ITALIA 1

TELEGIORNALE

| | | | |
|---|---|---|---|
| 12.25 | 2131480 | 18.30 | ▆ |

GIORNO

- ▆ Cartoni animati Franklin - Luna, principessa argentata - Cantiamo insieme - Lo show dell'orso Yogi [7882645]
- 9.00 Otto ▆ un tetto Telefilm "Lezioni ▆ nuoto" [45886]
- 9.25 Chips ▆ [8357577]
- 10.25 Magnum P.I. Telefilm [5982916]
- 11.25 Nash Bridges Telefilm "Gli incendi" con D. Johnson [1678848]
- 13.00 Cartoni animati Lupin, l'incorreggibile Lupin - All'arrembaggio! - I Simpson [2584683]
- 14.25 Relic Hunter Telefilm "La scintilla della magia" con T. Carrere [938003]
- 15.20 Saranno famosi Varietà con D. Bossari [9717480]
- 15.50 Sabrina, vita da strega Telefilm [272954]
- 16.25 Cartoni animati [4450867]
- 17.35 Sheena TF [8648206]
- 19.00 Anteprima Real Tv Magazine ▆ ▆. Bagatta [30138]
- 19.05 Real Tv Magazine ▆ ▆. Bagatta. Regia ▆ C. Bozzatello [178409]
- 19.30 Sarabanda ▆ musicale con E. Papi [6990119]

SERA

- 20.40 Calcio: Juventus-Bayer Leverkusen Champions League [8065480]
- 22.50 Fino a ▆ Film-tv (thriller, 1995) con T. Hutton, J. Glover. Regia di J. McBride. All'interno Meteo Previsioni del tempo a cura del servizio metereologico dell'Areonautica ▆
- 0.40 Studio aperto - La giornata Notiziario a cura della redazione diretta ▆ ▆bino Longhi [1488287]
- 0.50 Studio Sport Notiziario sportivo [1057523]
- 1.20 Saranno famosi Varietà ▆ ▆. Bossari (Replica) [1045788]
- 1.50 ▆ famiglia del 3° tipo Telefilm "L'ammiratore segreto" [5890287]
- 2.20 Zanzibar Telefilm "Senza parole" [5708252]
- 2.50 L'alba Film (dramm., 1991) con N. Kinski, M. Dapporto. Regia di F. Ma▆ ▆
- 4.10 Non è la Rai ▆ [9342813]
- 5.10 Classe ▆ ferro Telefilm "Il figlio del reggimento"

### RETE 4

▆

| | | | |
|---|---|---|---|
| 11.30 | ▆ | ▆ | 7809770 |
| 13.30 | ▆ | | |

GIORNO

- 6.00 Un ▆ eterno Telenovela con V. Castro [42225]
- 6.20 Alen Telenovela [6170799]
- 6.40 Manuela ▆ [9217732]
- 7.30 I viaggi della macchina del tempo Documentari (Replica) [3263683]
- ▆ Tg4 - Rassegna stampa Lettura e commento ▆ prime pagine dei quotidiani (Replica) [3374683]
- 8.45 Peste e corna e gocce ▆ storia ▆ R. Gervaso [4132732]
- ▆ Vivere meglio con F. Trecca [4264515]
- 9.35 Libera di amare Telenovela [8569751]
- 10.30 Febbre d'amore SO ▆
- 11.40 Forum con P. Perego [4452480]
- 14.00 La ruota della fortuna ▆ M. Bongiorno [10480]
- 15.00 Sentieri ▆ [65916]
- 16.00 Niagara Film (dramm., 1953) ▆ ▆. Monroe, J. Cotton. Regia di H. Hathaway. All'interno: Meteo [7846935]
- 17.55 Sembra ieri Varietà con I. Zanicchi [9300027]
- 19.35 Sipario del Tg4 con F. Se▆ [273848]
- 19.50 ▆ forza del desiderio Telenovela [503206]

SERA

- 20.15 ▆ nostra Telenovela ▆
- 20.45 Chi trova un amico trova un tesoro Film (avv., 1981) con ▆ Spencer, T. Hill. Regia di S. Corbucci. All'interno: Meteo [990016]
- 22.45 Gole ruggenti Film (comm., 1▆) con P. Franco, P. Prati. Regia ▆ P. F. Pingitore. All'interno: Meteo ▆
- ▆ Tg4 Rassegna stampa [4001184]
- 1.10 Abba - Special ▆ P. Piccioli [5560349]
- 2.00 Mondo candido Film (comm., 1975) con G. D'Angelo, A. Haber. Regia di G. Jacopetti, F. Prosperi. All'interno: Meteo [5574287]
- 3.50 Vivere meglio Rubrica di attualità medica Replica [1237165]
- 4.20 Peste e corna e gocce di storia (Replica) [52720165]
- 4.25 Tg4 - Rassegna stampa Notiziario (Replica) [1414417]
- 4.45 Mappamondo Documen▆ (Replica) [4752982]
- 5.30 Ridiamo Magazine (R)

### La 7

- ▆ Tg La7 Meteo - Oroscopo - Traffico (ogni 20 minuti) [7808683]
- 8.00 Call game Gioco [8079148]
- 12.00 Tg ▆ Notiziario [6312]
- 12.30 I ragazzi della prateria Telefilm "Ladro gentiluomo" [74190]
- 13.30 Robot Wars - La guerra dei Robot Gioco condotto da A. Lucchetta [4935]
- ▆ Il Labirinto Gioco condot▆ da T. Donà [5664]
- 14.30 ▆ animati [3683]
- 15.00 Oasi Magazine condotto da T. Gelisio [31461]
- 16.00 Tema Talk-show ▆ R. Celentano [42577]
- 17.00 Blind date Varietà con J. Alexander [6374]
- 17.30 Speciale Coppa Italia con A. Biscardi [9461]
- 18.00 Calcio: Perugia-Milan Coppa Italia. Incontro di ritorno degli ottavi ▆ finale [105119]
- ▆ Tg La7 Notiziario ▆ da Giulio Giustiniani [1664]
- ▆ 100% [22157]
- 20.45 ▆ sull'orlo ▆ ▆ crisi ▆ nervi Programma condotto da V. Benatti [332225]
- 22.50 Diario ▆ guerra - Spe▆ Tg La7 condotto da G. Lerner, ▆. Ferrara [803130]
- ▆ Il Volo Varietà ▆ F. Volo [1001455]
- 1.00 La bella e la bestia Serie [8828165]
- 1.45 Giustizieri ▆ notte Telefilm [3133813]
- 2.30 ▆ News

### TMC2/MTV

- 7.00 Mtv Wake up! [92142461]
- 9.45 Flash Notiziario [8972461]
- 9.55 Pure Morning [7154139]
- 11.55 Flash Notiziario [1437157]
- ▆ Music ▆ stop ▆
- 12.30 European Top 20 Rubrica musicale [225867]
- 13.30 Music non stop [234515]
- 14.30 Trl [205003]
- 15.30 Trl Voice [674577]
- 16.30 Mad 4 Hits [7626461]
- 17.20 Flash Notiziario [9958225]
- 17.30 Select ▆
- 18.30 ▆ animati [596732]
- 19.00 Videoclash [334954]
- ▆ Hit list UK [330138]
- 21.00 Say What? ▆
- 22.00 Becoming [810799]
- 22.30 Loveline ▆
- 23.30 Undressed TF [129664]
- 23.55 ▆ Notiziario [9521867]
- ▆ Brand new [383813]

### TELE+BIANCO

- 10.15 Un genio in pannolino Film [5271041]
- 11.50 Per ▆ sola estate Film [7198664]
- 13.30 Controvento Film [5132751]
- 15.10 The big Kahuna Film (comm., 2000) [998577]
- 16.40 Will & Grace Telefilm [4472119]
- 17.00 Settimana più ▆
- 17.30 In viaggio verso il mare Film (dramm., 1997) con K. Slater, R. Tunney. Regia di A. Wade [577848]
- 19.00 Storia ▆ noi due Film (comm., 1999) [3724409]
- ▆ Will ▆ Grace Telefilm [939022]
- 21.00 Himalaya - L'infanzia di un capo ▆ ▆
- 22.45 E personaggi d'autore Magazine [6735515]

### TELE+NERO

- 6.00 Pecker Film [3124751]
- 7.25 Casper meets Wendy Film [5480811]
- 9.00 Blown Away - Follia esplosiva Film [5344751]
- 11.00 Calcio: Serie ▆ Cagliari-Ancona (R) [690596]
- 12.45 Calcio: Serie B Reggina-Napoli (R) [3▆]
- 14.30 US@ Sport [406645]
- 15.00 ▆ ▆ [7086916]
- 16.30 Più Gol Mondial Rubrica sportiva [9834041]
- 17.30 Calcio: Serie A Inter-Fio▆ (R) [5902461]
- 19.15 Calcio: Serie B ▆-Atalanta (R) [4484596]
- 21.00 Miss Julie Film (dramm., 1999) [4567003]
- 22.40 Basket NCAA ▆
- 0.10 US@ Sport [130770]
- 0.35 Più Gol Mondial

### RETEA/VIVA

- ▆ Viva Hits [84515]
- 7.00 ▆ [3103596]
- ▆ TgA rubriche [2338409]
- 8.40 Sunshine [2693044]
- 10.00 Push Up [39041]
- 11.00 Sunshine [43765]
- 12.00 Energiza [57848]
- 12.45 TgA flash [245190]
- 13.00 Pole Position [80751]
- 14.00 Vivacè [91867]
- 15.00 Viv.it [39003]
- ▆ Inbox [5440935]
- 16.55 TgA flash [2985596]
- ▆ Charts.it [59867]
- 18.00 Inside [53683]
- 19.00 Call Center [35480]
- 19.45 TgA flash [268041]
- ▆ Vivacè [5747]
- 21.00 Viva Hits [15409]
- ▆ Mono [2770]
- 22.30 Gecko [81041]
- 24.00 Dance night [84592813]

## ▆ RADIO

**RADIOUNO**: Gr ▆ 7; 7.20; 8; 10; 13; 17.30; 19; 21; 22; 23; 24; 2; 3; 4; 5; 5.30.
6.13 Italia, istruzioni per l'uso di Emanuela Falcetti; 8.35 Golem; 8.50 Baha a colori; ▆ Cultura; ▆ Radio anch'io; 10.06 Que▆ di borsa; 10.20 Pronto, salute; 10.35 Il baco ▆ millennio; 11.00 Scienza; 11.30 Titoli; 12.00 Come vanno gli affari; 12.10 Gr Regione; 12.36 Baha a colori; 13.27 Parlamento news; 13.35 Hobo; 14.00 Medicina e società; 14.05 Con parole mie; 15.00 Ambiente e società; ▆ Ho perso il trend; 15.30 Titoli; 16.00 In Europa; 16.05 ▆ (notizie in corso); ▆ Come ▆ gli affari; 17.32 Affari; 18.00 Bit; ▆ Incredibile ma falso; 19.30 Borsa - Afterhours; 19.36 Ascolta, si fa sera; 19.40 Zapping; 20.45 Incantesimo (in ▆ 21.03 Millevoci; 21.06 Zona Cesarini; 22.33 Uomini e ▆mion; 23.05 Gr Parlamento; 23.33 Uomini e camion.

**▆IODUE**: Gr 6.30; 7.30; 8.30; 10.30; 12.30; 13.30; 15.30; 17.30; 19.30; 20.30; 21.30.
7.00 ▆ ▆ c'è; 8.00 Fabio e Fiamma e la trave nell'occhio; ▆ Il commissario Montalbano - ▆ forma dell'acqua; 9.00 Il ruggito del coniglio; 11.00 Viva Radio2!; 13.42 Jack Folla c'è; 14.30 Atlantis; 16.25 Disco Pensiero; 19.00 Fuori giri; 19.54 Sport; ▆ Alle ▆ della sera; ▆ Dispenser; ▆ Compagni ▆ scuola (in o.m.); 21.00 ▆ Cammello di ▆dio2; 24.00 "Stella, Stellina...".

**RADIOTRE**: Gr 6.45; 8.45; 10.45; 13.45; 16.45; 18.45; 22.45.
7.30 Prima pagina; 10.00 RadiotreMondo; 10.30 Le avventure ▆ Luffenbach; 11.00 I Concerti ▆ Radiotre; 11.45 La ▆ coppia; 12.15 Cento lire; 12.50 Arrivi e partenze; 13.00 La Barcaccia; 14.00 ▆ Giochi; 14.15 Buddha bar; 14.45 Fahrenheit; ▆ "Le oche ▆ Lorenz"; 18.15 Storyville; ▆ Hollywood Party; 19.51 Radiotre Suite; 20.00 Teatrogiornale; 20.30 Il Cartellone: 51° Ciclo di musica e poesia a S. Maurizio; 21.30 Oltre il Sipario; 22.50 ▆tre; 23.10 Storie alla ▆.

**RTL 102.5**: 6.00 ▆ stop news; 9.00 Ed ecco a voi; 11.00 W l'Italia con Angelo Baiguini; 13.00 Attenti a noi due, con Alessandro Masti; 15.00 The fight; 17.00 Password; 19.00 Eurotime; 21.00 Protagonisti ▆ Francesco Perilli; 24.00 Lupi solitari; 2.00 Crazy club.

**▆**
Per registrare il vostro programma tv preferito digitare i numeri ShowView, stampati vicino al programma da voi scelto, sul telecomando del videoregistratore dotato del sistema ShowView® o sull'unità ShowView che lascerete sul videoregistratore per la registrazione automatica del programma. Per ulteriori informazioni contattare la casa produttrice del vostro videoregistratore, o consultare www.gemstar.com ▆ 02.26.21.8.15. Dicitura del Copyright SHOWVIEW è un marchio Gemstar Development Corporation© 1998 Gemstar Development Corp. Tutti i diritti sono riservati. I CANALI DI SHOWVIEW Rai1-001; Rai2-002; Rai3-003; Rete4-004; Canale5-005; Italia1-006; La7-007; Tmc2-MTV-008; Telemilano-013; ▆-014; Retea-Viva-016.

# SPAZIO AFFARI

Gli avvisi si ordinano presso TORINO, via XX Settembre 12 - via Marenco 32, t. 6655211; MILANO, via G. Carducci 29, t. 24424611; ALESSANDRIA, via Cavour 58, t. 445622; AOSTA, piazza Chanoux 28/A, t. 231424; ASTI, corso Dante 80, t. 351011; BARI, via Amendola 166/5, t. 5485111; BIELLA, piazza Casalegno 9A, t. 8491212; BOLOGNA, via Amendola 13, t. 255952 r.a.; CAGLIARI, via Ravenna 24, t. 305250. CASALE MONFERRATO, via Corte d'Appello 4, t. 452154; CATANIA, corso Sicilia 37/43, t. 7306311. CATANZARO, via M. Greco 78, t. 724090-725129; COSENZA, via Monte Santo 39, t. 72527; CUNEO, corso Giolitti 21 bis, t. 609122, FIRENZE, via Don Minzoni 46, t. 561192-573668 GENOVA, via G. D'Annunzio 2/109, t. 530701 GOZZANO, via Cervino 13, t. 913639; IMPERIA, via Alfieri 10, t. 273371-273373, LECCE, via Trinchese 87, t. 314185. MESSINA, via U. Bonino 15/c, t. 2930855. NAPOLI, via A. Depretis 31, t. 4201411. NOVARA, via Cavour 13, t. 33341. PADOVA, via [illegible] 5, t. 8734717, PALERMO, via Lincoln 19, t. 6235100, REGGIO CALABRIA, via [illegible], Panella 13, t. 24478-24479; ROMA, via Quattro Fontane 15, t. 4620011; SANREMO, via Roma 176, t. 501555-501556; SAVONA, p.zza Marconi 3/5, t. 811182; VERCELLI, via Verdi 40, t. [illegible] oltreché presso tutti i corrispondenti della Publikompass S.p.A. Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.A., corso Massimo d'Azeglio 60 - 10126 Torino. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia. Esso risulta dal prodotto del numero di parole (minimo 15) per la tariffa della Rubrica, con l'aggiunta delle imposte pari al 20% globale.

**PREZZI A PAROLA DELLE RUBRICHE**
(IVA ESCLUSA)

1 Affari e Capitali,
6 Attività Commerciali,
8 Immobiliare Vendite,
9 Immobiliare Acquisto
Euro 2,40 (L. 4.650)

3 Lavoro Offerte
7 Affitti Offerte
8 Affitti Domande
9 Autoveicoli
10 Viaggi e Vacanze
11 Matrimoniali
12 Investigazioni
13 Varie
Euro 2,27 (L. 4.390)

4 Lavoro Domande
- operai, autisti, fattorini, portieri, pubblici esercizi, impiegati, personale domestico, baby sitter, lavori vari e part time, assistenza sanitaria, formazione e lavoro
Euro 0,80 (L. 1.540)
- tecnici
Euro 1,30 (L. 2.081)
- altre domande
Euro 2,27 (L. 4.390)

Avvisi urgenti, data fissa, o neretti: il doppio. Neretti urgenti, data fissa: il quadruplo. Urgentissimi: il triplo.

Per uno speciale accordo intervenuto con l'ISTITUTO BANCARIO SAN PAOLO DI TORINO e con la Banca... gli avvisi possono essere ordinati presso tutte le filiali e Dipendenze di tutte queste Banche esistenti in Italia.



Azienda leader settore mobili ricerca:

**RAGIONIERE/A ADDETTO/A CONTABILITA' E MAGAZZINO**

anche prima esperienza
si offre inquadramento come da contratto commercio
Sede di lavoro Feletto Canavese
per informazioni 0124.490.666.

**GIORDANO ARREDA**
cerca
**giovani architetti e geometri neodiplomati**
da avviare alla professione di arredatore
formazione interna
Si offre inquadramento come da contratto commercio oltre compenso provvigionale a formazione avvenuta
Per informazioni telefonare ai tel. 0124.490.666.

## 6

**TORINO CITTA'**

ACQUISTO alloggio mono-bilocale anche mansardato volendo da ristrutturare zona centrale libero. No agenzie, no perditempo. Dopo ore 20 Signora Carli 011 995 3767

## 7

**TORINO CITTA'**

[illegible] accoglienti alloggi arredati varie metrature stabile recente comodo Centro affitta. Rubiolo Immobili 011.751.626

AFFITTASI via Gorizia nuova costruzione signorile soggiorno 2 camere cucina doppi servizi box Salm 011 568.3283

BORGO VECCHIO 011 509 9975 - 011.509.9004 corso Vittorio adiacente piazza Rivoli [illegible] signorile piano alto mq 120 portineria.

[illegible] (Re Umberto) in elegante palazzo d'epoca luminoso appartamento mq 310. Adatto abitazione e/o ufficio. Luciana Vola 011.436.1395.

[illegible] 011.436.1395 attico [illegible] so Marconi rifinitissimo salone camera cucina biservizi. Terrazzo. Splendidissimo.

SANTA RITA via Filadelfia affittasi appartamento arredato molto carino solo a referenziatissimi. Falco 011.583.8346

LIMONE vicinanze Tenda nuovo trilocale in meraviglioso contesto naturale, mite affitto stagionale. Postauto Tel. 010.377.7871

**UFFICI**

ADIACENTE corso Belgio in bella palazzina, uffici mq 150. Possibile open space. Luciana Vola 011.436.1395.

[illegible] zona industriale uffici 1950 open space pavimento galleggiante ingresso e parcheggio privati.

**PIAZZA CARLINA**

**Torino strada del Francese affitto capannone mq 900** (con eventuale palazzina uffici) ampio cortile e parcheggio affitto e molteplici attività **libero 1° marzo** contratto locazione 12 anni. **BALDINI SRL 011.596.771.**

**TORINO NORD**
**UFFICI NUOVI**
**TREMONTI**
**Open space mq 500-14.000**
commercio laboratorio
**Vendesi/affittasi**
**Tel. 011.548.124 r.a.**


Si inizia a respirare.
L'apertura di sabato
è nell'aria.
1 dicembre 2001. Apre il primo negozio
Omni One d'Italia. Torino - Via Roma, 357.
Omni One, il negozio che ti avvicina.
omni ONE
I NEGOZI OMNITEL VODAFONE

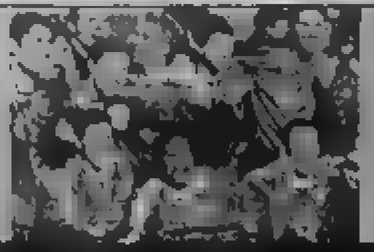
LA STAMPA

# SPORT

PAGINA [illegible] MERCOLEDÌ [illegible] NOVEMBRE 2001

**OGGI**

10,00 Sportstream giovani Stream
12,30 Tg sportivo Raitre
14,30 Usa Sport Tele+
16,40 + Gol Mondial Tele+
18,00 Calcio. Coppa Italia. Perugia-Milan La7
18,30 Sportsera Raidue
20,00 Rai Sport Tre Raitre
20,45 Calcio. Champions L. Juventus-Bayer Leverk. Italia1
23,15 Golf. Trofeo Hassan II Eurosport
1,45 Studio sport Italia1



## L'Intercontinentale è del Bayern

TOKYO. Il Bayern ha vinto la Coppa Intercontinentale superando 1-0 il Boca Juniors nei supplementari con un gol in mischia del difensore Kuffour (nella foto, al centro). Argentini in dieci per l'espulsione di Delgado. Addio amaro per Carlos Bianchi che sognava il terzo trofeo personale. Riquelme non ha fatto la differenza, anche perché tartassato dai falli. Maradona: «L'arbitro (il danese Milton Nielsen, ndr) è un ignorante. Quello che i giocatori del Bayern hanno fatto a Riquelme è un'onta terribile».

NEL RECUPERO DI CHAMPIONS LEAGUE CON IL BAYER LEVERKUSEN, IL TECNICO BIANCONERO ESCLUDE DAVIDS E TORNA AL MODULO DI INIZIO CAMPIONATO

# JUVE INDIETRO TUTTA

## Lippi: basta esperimenti in campo come a settembre

**Marco Ansaldo**

TORINO

I meteorologi dicono che questa sera a Torino ci sarà nebbia e la partita di Champions League con il Bayer Leverkusen sarà di nuovo a rischio, dopo il rinvio della settimana [illegible]. Non sarà comunque una questione di visibilità a impedirci di scovare in campo Edgar Davids: Lippi ha deciso infatti che la Juve deve ripartire senza di lui, così come aveva cominciato la stagione.

Tudor ritorna quindi a centrocampo, la squadra si modellà sul 4-4-2, in un'alternanza tattica che ricorda il moto perpetuo del pendolo: è come se un colpo di spugna potesse cancellare gli ultimi due mesi di imprevedibile agonia e restituire l'oggettino Juve lindo e vivo come all'inizio del campionato. Insomma, fate tre passi indietro con tanti auguri, una situazione che ricorda la car[illegible] finisce in prigione senza passare dal via. Lippi dal resto non può stare fermo. Il cubo di Rubik non gli [illegible] altre combinazioni per trovare un gioco che esalti Nedved, illumini il centrocampo, favorisca l'azione sulle fasce. Onestamente le ha provate tutte e torna al punto di partenza.

«L'unica [illegible] - spiega - è che nelle prime partite abbiamo giocato meglio che nell'ultimo periodo. Era giusto che provassi altre soluzioni perché dovevo agevolare l'inserimento di qualcuno (Nedved, n.d.r.) e il reinserimento di qualche altro (Davids), ora riporto la Juve alla formula che avevo in testa [illegible] dall'inizio nella speranza che aiuti tutti a esprimersi. Non è la sconfessione di quello che ho fatto. Voglio ricordare che anche il Lippi di tre o quattro anni fa sperimentava tante cose e alla fine arrivava sempre alla quadratura giusta». Una richiesta di fiducia contro i dubbi sul suo lavoro. Per lui è un momentaccio. Come nell'ultimo anno juventino, quando lo accusarono di pensare ormai all'Inter. O come all'Inter, orfano di Vieri e di Ronaldo, quando si diceva che aveva perso lo smalto di stratega. «Sto pagando io, e molto - dice lui -. Quanto è successo in questo periodo è caduto sulle mie spalle ma certe cose le dovevo fare».

[illegible] ritorna ai primi [illegible] settembre, alla squadra che entusiasmò contro il Venezia e l'Atalanta. Con qualche perplessità. Ci si dimentica ad esempio che quella formula venne abbandonata perché, dopo i primi successi, mostrò la corda soprattutto per la posizione di Nedved. E la scelta di riportare Tudor in mezzo al campo è l'ammissione che la «rosa» manca di un pezzo importante: un problema emerso in queste settimane è che alla Juve manca un cucitore di gioco, offensivo alla Zidane, oppure più prudente alla Liverani, e dovrebbe essere un bello stopper dal lancio lungo, a dettare i tempi alla squadra e a disegnare la geometrie per l'attacco?

Ogni tavola però è buona per chi teme di affogare. Con la vicinanza di Tudor, Lippi spera di recuperare al meglio Tacchinardi e il ritorno ai quattro in [illegible] dovrebbe proteggere Thuram, oltre a riproporre qualche sovrapposizione sulle fasce, pur con Birindelli e non con Zenoni, che ha più spinta in attacco. La squadra per il momento sembra approvare i cambiamenti, «per quanto non ci sia un modulo che ci può premiare se tutti quanti giochiamo sui livelli delle ultime settimane», ammette Pessotto, cui le fatiche non annebbiano il buon senso.

La restaurazione esclude Davids che non c'era nella Juve felix, perché rientrò [illegible] squalifica contro il Celtic e subito dopo iniziò il ciclo infelice dei bianconeri. «Le mie non saranno punizioni [illegible] confronti di questo o quello - dice Lippi -, voglio soltanto restituire certi equilibri. E, [illegible] gli impegni che ci attendono, tutti avranno la possibilità di giocare». L'esclusione dell'olandese, in calo nelle ultime due stagioni, è il preludio al divorzio. Quanto a Nedved e Thuram rischiano grosso. Lippi [illegible] guarda più in faccia [illegible] ed è probabile che il brusco cambiamento di rotta negli ultimi due giorni (domenica aveva dichiarato di attendere una scintilla senza disegnare svolte tattiche), sia il frutto dei lunghi colloqui con Giraudo e Moggi. Marcello avrebbe avuto il via libera alla sostituzione degli uomini che rappresentano il maggior valore di mercato.

[illegible] giocatore che crea più problemi perché copre, cuce e costruisce», [illegible] il massiccio Toppmoeller, l'allenatore dei tedeschi che amò la Juve di Boniek e Platini. Sarebbe davvero un guaio se avesse ragione lui.

**ITALIA 1 ORE 20,45**

| | Juventus | Bayer L. | |
|---|---|---|---|
| | [4-4-2] | [4-4-2] | |
| 1 | BUFFON | BUTT | 1 |
| 15 | BIRINDELLI | [illegible]IDER | 25 |
| 21 | THURAM | NOWOTNY | 5 |
| 13 | IULIANO | LUCIO | 19 |
| 7 | PESSOTTO | PLACENTE | 35 |
| 19 | ZAMBROTTA | BALLACK | 13 |
| 5 | [illegible] | RAMELOW | 28 |
| 20 | TACCHINARDI | BASTURK | 10 |
| 11 | NEDVED | ZE ROBERTO | 8 |
| 10 | [illegible] | KIRSTEN | 9 |
| 17 | TREZEGUET | NEUVILLE | 27 |
| | Arbitro: MEIER (Svi) | | |
| 12 | RAMPULLA | JURIC | 20 |
| 14 | [illegible] | SEBESCEN | 26 |
| 3 | PARAMATTI | ZIVKOVIC | 6 |
| 16 | MARESCA | BOZIC | 46 |
| 6 | O'NEILL | VRANJES | 15 |
| 26 | DAVIDS | DHGWE | 17 |
| 27 | AMORUSO | BRDARIC | 23 |

Gruppo D. Juventus-Bayer Leverkusen è il recupero della prima giornata della seconda fase. Mercoledì scorso si è già giocata Deportivo La Coruña-Arsenal 2-0



La Juve aspetta il miglior Nedved: stasera contro il Bayer Leverkusen altra occasione per il ceco







# «Dateci tempo e vedrete»

## Moggi: se servirà torneremo sul mercato

**Fabio Vergnano**

TORINO

Quante sono le verità di Luciano Moggi? Chiunque lo frequenti con una certa assiduità ha capito che il Frank Sinatra della Juve, [illegible] «la [illegible] della società, racconta quello che vuole e soprattutto quello che può. Del resto in un momento così delicato il dovere di fare blocco è tassativo, difendere le proprie scelte doveroso, lanciare un messaggio carico di fiducia [illegible] indispensabile. Il pessimismo non è la regola di vita del dg, pensare che domani sarà un altro giorno e che nulla è immutabile è una clausola non scritta nel suo contratto, ma che Moggi segue da sempre.

**Moggi, cosa succede?**

«Dovrei ritornare a due mesi fa, quando scrivevate che ormai ci sarebbe stata lotta soltanto per il secondo posto. Poi all'improvviso siamo diventati scarsi. Invece presto riscriverete le [illegible] di prima perché la Juventus farà bene».

**Umberto Agnelli ha affondato il coltello.**

«Le sue critiche si riferivano al momento particolare che attraversiamo. Problemi ce ne sono, ma possiamo gestirli».

**Non le sembra che la «rosa» sia piuttosto scarsa?**

«Ci sono giocatori che [illegible] rendono, ma che arriveranno. Montero ora è di nuovo disponibile a tempo pieno e abbiamo ritrovato un certo Conte che sarà una pedina importante in più».

> «Non siamo come Lazio e Milan, l'allenatore resta Quando si cambia tanto bisogna saper aspettare»

**Tornerete sul mercato a gennaio?**

«Abbiamo due mesi per fare il punto della situazione. Vedremo. In ogni caso non si devono acquistare giocatori per le [illegible]genze immediate, ma guardando al futuro. E [illegible] è facile trovare gli elementi giusti. E' vero che Agnelli ha detto che non ci saranno arrivi, però...».

**I tifosi [illegible] contro Lippi. Marcello resta?**

«Non si giudica un allenatore dopo tre mesi. Siamo soddisfatti di lui, non è mai stato in discussione. La squadra lo [illegible]gue. Non siamo né il Milan né la Lazio».

**[illegible]era si torna al 4-4-2.**

«Lo facciamo apposta per confondere gli avversari. Scherzi a parte, quando si cambia tanto ci vuole tempo per trovare l'assetto giusto. I tifosi devono tirare le somme a fine campionato e si capirà se il [illegible] invito ad avere pazienza sarà stato giustificato o no. Non pensiamo che la stagione prenda una brutta piega».

**Qual è il problema numero uno della Juve?**

«Il nuovo tipo di preparazione impostata per durare nel tempo. Ci aspettavamo queste difficoltà».

**Pentito di aver speso 80 miliardi per Thuram?**

«No. Anche lui paga lo [illegible] di questo adattamento».

**Non vi servirebbe un vice-Zidane?**

«La squadra è stata impostata in maniera diversa. E poi un altro Zidane non esiste».

**Lippi stasera manderà Davids in panchina.**

«È stato fermo per cinque mesi, bisogna dargli tempo».

**Liverani [illegible] poteva servire?**

«Dopo il gol di sabato si parla tanto di lui in base all'emotività del momento. Abbiamo [illegible] decisioni diverse e andiamo avanti così».

**Ancelotti è davanti a voi. Vi spiace?**

«Ci fa piacere, ma vedremo alla fine se abbiamo fatto un favore a cedere Inzaghi al Milan [illegible] lui sostiene. [illegible] non sbaglio, Pippo ha ritrovato l'allenatore che lo sostituiva sempre».



Luciano Moggi, dg della Juventus

# I bianconeri il 20 dicembre in Borsa

## L'Ifi collocherà sul mercato il 37% delle azioni. La Lotto lascia

TORINO

Il 20 dicembre anche la Juventus sbarcherà in Piazza Affari. L'Ifi, che detiene il 99,6% del capitale del club bianconero, collocherà sul mercato il 37% delle azioni. Sarà una quotazione diversa rispetto a quella di Roma, Lazio e Manchester United, in quanto la società bianconera si presenta non soltanto con bilanci attivi da cinque anni, ma anche con un dividendo distribuito da tre anni ai soci, unico caso fra le società calcistiche italiane.

Una seconda peculiarità dell'operazione è che lo scopo della quotazione (il valore sarà fra i 430 e i 530 miliardi di lire) non sarà di acquistare giocatori e ripianare i debiti, ma di diversificare i ricavi, rendere più stabile il patrimonio e di conseguenza offrire ai risparmiatori un [illegible] più stabile, ossia [illegible] influenzato dall'imprevedibilità dei risultati sportivi. Un obiettivo che la società raggiungerà [illegible] l'acquisto [illegible] Delle Alpi, che verrà ristrutturato, e la creazione del nuovo centro sportivo di Vinovo su un'area di 500 mila metri quadrati inserito in «Mondo Juve» un complesso che comprenderà anche attività commerciali e di intrattenimento.

Ora la parola passa a Borsa e Consob che dovranno dare l'ok alla quotazione. Quindi la Consob dovrà approvare il prospetto informativo con la quotazione esatta e i tempi per la sottoscrizione delle azioni. Seguirà la comunicazione del prezzo massimo e potranno partire le negoziazioni.

Intanto la Lotto, secondo quanto annuncia il sito internet lamescolanza.com, lascerà la Juve alla scadenza del contratto nel giugno 2003. Andrea Tomat, presidente della società veneta che versa al club bianconero 20 miliardi l'anno, avrebbe deciso di dirottare [illegible] sull'acquisizione della Fila, ma in realtà pare stia trattando con la [illegible]. Alla Juve arriverebbe la Nike con un accordo di dieci anni. [f. v.]

# UNA SFIDA ANCORA PIÙ DURA E ADESSO, BASTA «GIOSTRE»

**Roberto Beccantini**

La sfida con il Bayer Leverkusen era già [illegible] prima che la nebbia calasse su Torino, figuriamoci adesso. Il fiammifero acceso dal successo a spese del Parma è stato spento dalla sconfitta di sabato, all'Olimpico, con la Lazio. I tedeschi, viceversa, hanno portato a sette la striscia di vittorie consecutive e, per l'occasione, recuperano Schneider, il più valido e fecondo crossatore a libro paga, bloccato, la settimana scorsa, da un acciacco muscolare.

Fossero tutti qui i problemi. I tifosi sono sul sentiero di guerra. Valli a capire: invece di stringersi attorno alla squadra e alla società, ne contestano quel mercato che la stragrande maggioranza degli addetti ai lavori [illegible] va definito formidabile; e cito, per pudore, il termine più casto.

La [illegible] tele-squalifica che Trezeguet sconterà contro Perugia e Milan, aggiunge tensione, rabbia e smarrimento. La testata a Simone Inzaghi non era violenta: violento, e volgare, è stato il gesto. Certo, su altri episodi non meno plateali (Laursen-Delli Carri, per esempio), la procura federale non aveva mosso un dito, «disarmando» il giudice sportivo. Alla faccia dell'uniformità. [illegible] incuriosisce la reazione [illegible] complottista Gaucci: con chi [illegible] prenderà, questa volta?

Nel tentativo di forzare il destino, e dopo essersi consultato con i «senatori», Marcello Lippi ha deciso di tornare indietro, al 4-4-2 di inizio stagione, con Tudor a centrocampo e senza Davids, il cui rendimento, a essere sinceri, non è mai stato all'altezza delle esigenze. Ho perso il [illegible] dei moduli usati e gettati. La Juve, «questa» Juve, ha bisogno di serenità tattica, oltre che ambientale. Il problema coinvolge essenzialmente il gioco, visto che i risultati, almeno quelli, rimangono più che dignitosi, soprattutto se paragonati al bilancio di un [illegible] fa: stesso distacco dalla vetta, sei punti, e presidio massiccio in Champions League e in Coppa Italia a fronte di una doppia, mortificante, eliminazione.

L'importante è che Lippi creda in quello che fa, e la squadra in lui. Spostare le pedine e rimescolare di continuo le carte non aiuta a cementare il progetto. Al contrario, accentua il [illegible] di precarietà che, non a caso, ha condizionato il livello delle prestazioni. Nedved [illegible] riconsegnato alla fascia sinistra, ma con licenza di affiancare Trezeguet e Del Piero. Tudor permetterà a Tacchinardi di dedicarsi con più libertà e meno assilli alla costruzione del gioco. Serve una Juve concentrata e pulsante, in grado di ergersi sopra i proprio limiti che, oggi, non sono né pochi né modesti.

Il Bayer sa essere, quando vuole, più spregiudicato di quel Bayern che, non più tardi di ieri, ha ritirato a Tokyo la Coppa Intercontinentale e che, nella Bundesliga, accusa già quattro lunghezze di ritardo. Ballack, Neuville, Kirsten sono elementi ricchi di risorse, da non perdere di vista.

In cima al girone, si è per il momento accampato il Deportivo La Coruña, che nella partita inaugurale ha regolato in [illegible] per 2-0, l'Arsenal, prossimo avversario della Juve. Ai quarti, passano le prime due: vincere sarebbe il massimo, ma neppure un pareggio andrebbe disprezzato. I tedeschi attenderanno gli eventi, pronti a colpire di rimessa. Di solito, gli schiaffi e le critiche hanno sempre prodotto reazioni efficaci.

L'augurio è che i tifosi [illegible] disertino e diano una mano alla squadra. In Europa, sul piano della manovra, la Juve ha tradito soltanto a Oporto. Lippi mi ricorda quei giapponesi che continuavano a combattere nella foresta anche dopo la fine della guerra. E' l'unico a essere convinto che, presto, la scintilla scoccherà. Se la nebbia dà tregua, l'occasione non può essere che questa.

IL GIUDICE NON HA PERDONATO IL FRANCESE CHE A SETTEMBRE ERA RIMASTO COINVOLTO NELLA RISSA DI LECCE

# Prova tv, punito Trezeguet

## Due turni per la testata a Inzaghi

Franco Badolato

**Lo juventino salterà le sfide con il Perugia e il Milan [illegible] San Siro Ricorso della società**

Da Lec[illegible] a [illegible] [illegible] passati due mesi ma David Trezeguet non è riuscito a far tesoro [illegible] quanto avvenne allo stadio pugliese. Ed è caduto nella trappola della prova tv, allora inapplicabi[illegible] [illegible] suoi confronti, stavolta troppo chiara per sfuggire agli occhi del giudice sportivo. La testata a Simone Inzaghi gli costa così due giornate di squalifica. Per il centravanti francese niente Perugia sabato [illegible] niente duello a distanza [illegible] l'altro Inzaghi (l'ex compagno Filippo) domenica 9 dicembre a Milano. La Juventus, che ritiene esagerato il doppio stop, farà ricorso d'urgenza.

[illegible] settembre scorso Trezeguet [illegible] «salvato» dall'arbitro De Santis che fu testimone del «testa a testa» che portò alla squalifica di Montero e Savino, non vide la manata di Balleri all'uruguaiano e il pugno di Davi[illegible] allo stesso Balleri, cosa che portò al «fermo» da immagine tv per il difensore pugliese e per il centrocampista olandese. Si accorse invece di Trezeguet che però, secondo il direttore di gara, «interveniva, come nel caso di Del Piero, per dividere i contendenti». Quanto bastò a giudicare inammissibile il ricorso alla prova tv.

All'Olimpico, invece, Collina non si [illegible] accorto di nulla. Così Maurizio Laudi si è seduto davanti a un televisore e ha azionato il videoregistratore con [illegible] immagini incriminate. Il giudice annota che al 42' del primo tempo di Lazio-Juventus l'arbitro sta spiegando ad altri giocatori perché ha concesso una punizione alla squadra biancoceleste. Nel frattempo Inzaghi si mu[illegible] all'interno dell'area di rigore avversaria in direzione [illegible] dischetto. Trezeguet [illegible] [illegible] improvviso abbassa la testa e colpisce il [illegible] di Inzaghi. Testata intenzionale. E che il colpo sia andato a segno», scrive Laudi, è comprovato «dal leggero scuotimento verso destra del capo di Inzaghi».

Quanto al parapiglia successivo, [illegible] l'intervento di Couto e altri giocatori, «le immagini - scrive Laudi - non mostrano il compimento di condotte violente nella fase precedente all'intervento dell'arbitro e quindi [illegible] vi è materia per l'applicazione della prova televisiva». Qualche perplessità invero rimane sulla prova tivù, ad esempio non applicata nel recente caso Laursen-Delli Carri (ammesso che ci fossero tutti gli estremi per farlo) anche perchè dalla p[illegible] federale non scattò la segnalazione a Laudi.

Oltre ad aver squalificato Trezeguet, il giudice sportivo ha sospeso per 1 turno Umit (Milan), Di Francesco (Piacenza), Gonnella (Verona), Monaco e Paris (Perugia), Rossini (Atalanta), Cauet (Torino), Giannichedda (Lazio) [illegible] Samuel (Roma). Giuseppe Iachini (Venezia), che ufficialmente ricopre l'incarico di team [illegible] e che [illegible] stato espulso al 42' del secondo tempo, è [illegible] inibito fino al 3 dicembre così come il dirigente del Parma Fabrizio Lari[illegible]. Il giudice ha infine inflitto 75 milioni di ammenda alla Lazio per lanci di oggetti e cori razzisti verso due giocatori juventini (Thuram [illegible] Davids). In serie B sono 19 gli squalificati (4 del Bari) per 1 turno. Stop di una giornata anche agli allenatori Papadopulo (Siena) e Arrigoni (Messina).



Trezeguet e Inzaghi sono già venuti a contatto. Tudor tiene a distanza Couto

COPPA ITALIA: LA SQUADRA [illegible] CAPELLO E' LA PRIMA QUALIFICATA AI QUARTI. NOVELLINO, PANCHINA A RISCHIO

# La [illegible] passeggia sotto la pioggia: 3-0 al [illegible]

## Con le reti di Panucci, Cassano e Tommasi i giallorossi rimediano al ko dell'andata

Piero Serantoni

ROMA

Coppa Italia, pratica chiusa dalla Roma in quaranta minuti. Subito a segno Panucci, poi Cassano [illegible] in [illegible] [illegible] pallone [illegible] facile (prima [illegible] ufficiale [illegible] baby) e infine [illegible] d'autore di Tommasi: botta al volo, palla violenta che sibila accanto al palo. Tre gol che annullano l'1-2 dell'andata a Piacenza e spingono al terzo turno i ragazzi di Capello. Niente male per una mini-Roma (in panchina Lima, Emerson e Batistuta, in tribuna Aldair, acciaccati Totti e Cafu) che svela infine ai seimila coraggiosi presenti sugli spalti quell'oggetto misterioso di nome Cufrè: dai suoi impacci non si può dar torto a Capello che finora l'aveva tenuto accuratamente nascosto.

Con Balbo che mostra tutti i suoi acciacchi, lo spettacolo viene da Cassano, baby che migliora di partita in partita. I giocatori di Novellino non sono gran cosa sul piano tecnico, il [illegible] delle Bari vecchia li irride [illegible] dribbling, pagando [illegible] calci alle caviglie. Si commuove anche l'arbitro Saccani, gli fischia punizioni a favore appena lo vede circondato dagli avversari.

Una traversa di Candela completa il primo tempo: è stato un buon allenamento per i giallorossi, pessima [illegible] serata di Novellino. Sotto la pioggia incessante il suo Piacenza fa misera figura e dà un'altro spintone verso l'esonero al su[illegible] allenatore. Anche [illegible] Novellino lascia Di Francesco (in gol contro la Roma all'andata in Coppa e in campionato) e Hubner in panchina facendo capire che lui [illegible] questa Coppa non crede affatto. [illegible] le sconfitte [illegible] fanno mai bene.

Il secondo tempo è una soffe[illegible] inutile per il Piacenza. Entrano Hubner e Di Francesco, nessuno se ne accorge. Si diverte soltanto Cassano: cerca palleggi sontuosi con Fuser e deve fermarsi perché il piede dell'ex laziale non offre risposte all'altezza. Capello sorride e, dopo [illegible] quarto d'ora, lo manda sotto la doccia. Entra Lima e Tommasi va spesso accanto a Balbo. I brividi vengono da un paio di uscite a vuoto di Antonioli che si riscatterà [illegible] [illegible] bella parata su tiro di Sacchetti. Lima [illegible] il poker, per due volte. Esce anche Assunçao, passerella per Emerson. Capello coccola i suoi gioielli. Novellino prende a calci [illegible] panchina.

[illegible]

Il programma [illegible] [illegible] degli ottavi di Coppa Italia prosegue oggi con **Perugia-Milan** (ore 18, andata 0-3, arbitro Pieri, diretta La7), **Parma-Messina** (18,30, and. 2-0, Rizzoli), **Brescia-Como** (20,30, and. 0-1, Nucini) e **Siena-Lazio** (20,30, and. 1-2, Dondarini). Domani giocheranno invece **Atalanta-Bologna** (ore 18, and. 2-2, Gabriele, diretta La7) e **Inter-Udinese** (ore 20,45, and. 1-2, Trefoloni, diretta La7).

**Juventus-Sampdoria** (andata 2-1) sarà invece recuperata mercoledì 12 dicembre, quando si disputeranno anche tre delle quattro partite di andata [illegible] quarti (ritorno il 9 gennaio 2002).

TORO FELICE [illegible] IL RECUPERO DEL ROMANO

# Camolese: Scarchilli un fiore all'occhiello

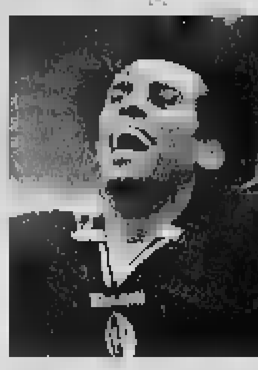
## «Ho atteso a utilizzarlo per non bruciarlo» Asta e Ferrante sono diventati uomini-squadra

[illegible] Benigno

TORINO

Giancarlo Camolese riparte con tre certezze in più ovvero altrettan[illegible] giocatori dalle grandi potenzialità, che potrebbero trascinare il Toro verso zone decisamente più tranquille della classifica. Sono gli elementi che, quasi per caso, il tecnico granata si è ritrovato tra le mani forse nel momento più delicato del campionato e che, seppur per motivi e caratteristiche diversi, hanno cambiato decisamente il volto della squadra. Sono Marco Ferrante, Antonino Asta e Alessio Scarchilli.

Camolese adesso può [illegible] te costruire una squadra solida, compatta, soprattutto di qualità superiore. Asta è addirittura incontenibile e forse è già entrato nella lista [illegible] selezionatore azzurro Giovanni Trapattoni. Ferrante ha già realizzato quattro gol, ma soprattutto si è integrato benissimo e senza nessun problema con Lucarelli. Scarchilli rappresenta la classica [illegible]liegina sulla torta, che non sarà indispensabile, ma se ce l'hai fai non solo bella figura ma ti assicuri un rilevante potenziale di quantità e qualità [illegible] [illegible] lotta salvezza può creare la differenza e diventare determinante.



Alessio Scarchilli, 29 anni

E' proprio sul recupero di Scarchilli che Camolese punta per un futuro decisamente più tranquillo: «Può veramente diventare l'acqui[illegible] più importante della stagi[illegible] L'ho seguito con attenzione fin dai tempi del ritiro. Gli ho concesso pochissimo spazio proprio per non rischiare nulla. Pensavo: se me lo brucio, lo perdo per sempre. Abbiamo studiato [illegible] un piano di [illegible] graduale. Qualche amichevole e basta. Poi [illegible] Primavera, quindi un po' di panchina e qualche spezzone in Coppa Italia. Domenica, finalmente, ho intravisto quasi la completezza del nostro lavoro. Le sue qualità le conoscevo, dovevamo solo avere pazienza. Il [illegible] problema non era la funzionalità del ginocchio che è guarito perfettamente, bensì il [illegible] [illegible]. Siamo quasi a buon punto. Alessio può diventare [illegible] nostro fiore all'occhiello».

[illegible] [illegible] dire dell'incontenibile Antonino Asta? Era stato addirittu[illegible] [illegible] come «giocatore di categoria» [illegible] considerazione del fatto che promosso due volte con Torino e Napoli era sempre tornato in B e, dunque, non è certamente abituato al palcoscenico maggiore. Invece, non solo [illegible] diventato il capitano della squadra, ma anche il trascinatore.

Una sorpresa per tutti, non per Camolese: «E' pazzesco. Anche a 30 anni suonati [illegible] di migliorarsi con entusiasmo e grande carattere. Vuole togli[illegible] delle grandi soddisfazioni e con il suo carattere può raggiungere lo scopo. Vederlo sal[illegible] cinque avversari [illegible] fila mi ha entusiasmato e con me i tifosi che [illegible] calcio chiedono sempre queste giocate [illegible] [illegible] antico. Adesso lo chia[illegible] tutti Astincha, lui ci scherza sopra [illegible] [illegible] diventato veramente incontenibile».

Ed eccoci a Ferrante. Sembrava non dover trovare spazio, prima di lui c'erano addirittura due attaccanti della Primavera. Adesso Marco è ad una sola rete da un traguardo particolarmente significativo: i 100 gol in maglia granata. Camolese non può che prenderne atto: «Su questo argomento conoscete il mio pensiero. Non avevo dubbi sul suo conto, nemmeno remore. C'era una situazione in atto, aspettavo solo un cenno. Sono contento per lui, ma le sue potenzialità realizzative sono note a tutti. Inoltre, Marco ha trovato Lucarelli e si sono integrati benissimo, l'importante è [illegible] [illegible] squadra li sostenga e li alimenti, dopodiché potremo contare su una grande coppia, in grado di trasformare la nostra stagione».

AUTO: CINQUE COSTRUTTORI (BMW, DAIMLER-CHRYSLER, FIAT, FORD E RENAULT) DECISI A LANCIARE UN CAMPIONATO ALTERNATIVO NEL 2008

# Pronta la nuova Formula 1

## Cantarella presidente della società

**Cristiano Chiavegato**

Il braccio di ferro fra Costruttori automobilistici da una parte, Bernie Ecclestone e Leo Kirch dall'altra ha avuto ieri una svolta decisiva e importante. Le Case impegnate in Formula 1 hanno convenuto di formare una società, la GPWC Holding B.V. (dove la sigla iniziale significa Grand Prix World Championship), che darà vita a partire dal 2008 a un nuovo campionato mondiale già preannunciato nel maggio scorso. Il primo presidente sarà Paolo Cantarella, amministratore delegato del Gruppo Fiat, che è stato il più attivo nel coagulare le forze in campo.

I Costruttori - Bmw, Daimler-Chrysler, Fiat, Ford e Renault - hanno incontrato ieri i rappresentanti di tutte le squadre invitandoli a partecipare al campionato. «Appena sarà inaugurato - è precisato in una nota - le Case faranno capo a queste gare per quanto riguarda i Grand Prix e metteranno fine alla partecipazione in Formula 1, al più tardi il primo gennaio 2008».

Gli altri membri del Consiglio di amministrazione della società il Mondiale alternativo, fortemente voluto proprio da Cantarella, saranno Juergen Hubbert, come rappresentante della DaimlerChrysler, in qualità di vicepresidente; Patrick Faure per la Renault, Burkhard Goeschel della Bmw e Wolfang Reitzle per la Ford. «Il progetto dei Costruttori - precisa il comunicato - tende a canalizzare tutti i redditi generati nell'ambito del campionato, quali diritti televisivi, promozione gare, attività hospitality, pubblicità circuiti, merchandising, opportunità internet per della loro organizzazione comune, lo scopo di migliorare in modo sostanziale i benefici finanziari delle squadre iscritte e garantire l'assoluta trasparenza economica». Ovviamente a breve termine si cercherà di coivolgere anche le marche giapponesi in lizza, cioè Honda e Toyota.

Se in passato quella delle Case sembrava solo una minaccia per raggiungere un accordo, la costituzione della GPWC dimostra intenzioni serissime di distacco dalla attuale organizzazione. Tanto più che la Federazione Automobilistica Internazionale ha già fatto sapere che non si opporrà alla realizzazione di una diversa serie di corse.

La situazione è precipitata da quando Bernie Ecclestone - 240 miliardi la sua ultima denuncia dei redditi -, con la Slec dei diritti televisivi (circa 800 miliardi l'anno) delle F1 ha ceduto prima il 50% della società e poi un altro per cento a Leo Kirch magnate tedesco dei media. La possibilità che le gare venissero trasmesse da emittenti private ha creato le prime preoccupazioni. Ma soprattutto (anche a seguito delle proteste di alcuni proprietari di squadre indipendenti) si è capito che il problema stava a monte, che solo una parte minore delle somme incassate vengono ridistribuite a chi realizza lo spettacolo delle Fra premi di classifica e rimborsi per i viaggi intercontentali al massimo gli undici team protagonisti del Mondiale si vedono assegnare un quarto degli introiti.

Ecclestone e Kirch hanno offerto ai Costruttori di rilevare il 25 per cento (ancora nelle mani del manager inglese) delle azioni della Slec per una somma lontana da 2000 miliardi. Un cifra per essere in un campionato che senza le Case automobilistiche ormai potrebbe più sopprawivere le dimensioni che ha raggiunto. Una proposta priva di interesse e di contenuti.

Ora resta che attendere le contromosse dei «rivali». Max Mosley, presidente della FIA, sostiene che prima o poi si arriverà a un accordo tra le parti. L'impressione è non ci siano i presupposti per trovare una linea comune che permetta di distribuire più equamente i proventi di uno sport sempre più diffuso e ambito. Per le Case la Formula 1 è un ottimo veicolo di diffusione e valorizzazione del marchio in quanto rappresenta la punta di diamante della tecnologia automobilistica. non al costo di «ingrassare» esageratamente chi lo gestisce a spese degli altri.



Paolo Cantarella e Michael Schumacher a Monza, in mezzo Luca Montezemolo

A KUOPIO 5° POSTO PER GLI UOMINI E 7° PER LE DONNE

# Fondo, segnali positivi dalle staffette azzurre

KUOPIO

La classifica non premia le due squadre azzurre, ma nelle staffette i ragazzi e le ragazze di Vanoi sembrano finalmente reattivi e mentalmente capaci di contrastare i rivali. Tra gli uomini Kostner, Di Centa e Maj si esprimono sui consueti valori. Soprattutto il giovane altoatesino gareggia alla pari scandinavi e atleti dell'Est, mentre Giorgio Di Centa si conferma grande interprete della prima frazione in alternato. Fabio Maj chiude la propria frazione in alternato al secondo posto assoluto, dietro al norvegese Jevne. La gara si decide in terza frazione quando Norvegia, Svezia (con Per Elofsson) e Russia mettono il turbo mentre Freddy Schwienbacher si mantiene su un ritmo costante per evitare il fuorigiri. La tattica paga. Zorzi tenta la volata per il quarto posto e arriva sulla linea del traguardo appaiato al russo Serguei Novikov che la spunta per un decimo. La mista Italia-Austria (con Kostner, Mariotti, Valbusa e Walcher) finisce al 15° posto.

Tra le donne si conferma il monopolio della Russia. Nella formazione B gareggia Ljubov Egorova, in nazionale dopo superato le traversie legate alla squalifica per doping. Terza è la Svezia. Le italiane subito fuori gioco e finiscono settime. «In prima frazione Sabina Valbusa è apparsa ingolfata e ha pagato il ritmo delle avversarie - spiega Vanoi -. Deve ancora smaltire il lavoro degli ultimi giorni. Molto più reattiva la veterana Paruzzi, mentre Stefania Belmondo, dopo la frazione della trentina Paluselli, fa segnare il secondo tempo. Un buon segnale in vista delle gare italiane.

La coppa del mondo riprende il dicembre a Cogne. Seguiranno le prove di Brusson (9 dicembre) e Asiago (19 dicembre) con l'intermezzo di Davos (15-16 dicembre).

PUGNO DURO DELL'ATLETICA

# Saltano i premi per chi ha evitato i antidoping

MONTECARLO. Meglio tardi che mai. La Iaaf promette, dopo la denuncia di Tito Morale, linea dura sul doping e annuncia che molti atleti rischiano di non i compensi guadagnati nelle gare per inadempienza nei test antidoping. Per regolamento, infatti, ogni atleta deve sottoporsi ad almeno due controlli nei periodi in cui non ci sono competizioni per vedersi riconosciuti i premi conquistati negli eventi del Grand Prix e dei Campionati Mondiali.

«Abbiamo qualcosa come 460 atleti che dovrebbero ricevere soldi, ma molti di loro, fra 20 e 35, non li avranno perché non ci hanno fornito le informazioni necessarie», ha detto Arne Ljunqvist, capo della commissione antidoping dell'Iaaf.

Intanto anche la Fidal annuncia che è in programma domani pomeriggio a Roma la riunione della Commissione Giudicante Nazionale, chiamata ad esaminare il di positività all'antidoping di Andrea Longo.

BASKET: L'ITALIA OSPITA I LUSITANI A PORTO S. GIORGIO

# Un'insidia portoghese sulla via degli Europei

**Giorgio Viberti**

L'Italia del ct Charlie Recalcati nel segno di Myers e Abbio. Ci si chiederà quale in fondo la differenza rispetto alla Nazionale di Tanjevic, il precedente ct azzurro, uscito di dopo il deludente 9° posto agli Europei di settembre in Turchia. In effetti il nuovo tecnico per ora scoperto nulla, ma ha avuto il merito di motivare e recuperare due giocatori f tali, che infatti - la loro rinuncia all'ultima rassegna continentale - avevano indirettamente contribuito al crollo verticale della Nazionale dopo l'oro agli Europei '99.

La conferma dell'importanza di Myers e è arrivata puntualmente nelle prime due partite di qualificazione agli Europei di Svezia 2003, nelle quali l'Italia una settimana fa ha respinto l'Inghilterra, poi domenica è andata a espugnare il parquet di Brno contro della Repubblica Ceca. Stasera, a conclusione di questo primo trittico di partite, gli ospitano a Porto S. Giorgio il Portogallo (ore 20,30, tv su RaiSat): un altro successo significherebbe restare in vetta al girone E, dove l'altra capolista Russia potrebbe invece soffrire - sempre oggi - contro la Slovenia. Prima però di pensare a sloveni (i principali avversari dell'Italia, che gli azzurri affronteranno il prossimo gennaio), è meglio concentrarsi sui lusitani, cestisti atipici e dunque imprevedibili.

Non disponendo di una squadra particolarmente alta e prestante, il Portogallo gioca infatti un basket veloce e dinamico. «I nostri centri potrebbero soffrire la rapidità degli - dice il ct -. Dovremo costruire azioni più elaborate e caricarli di falli». La classifica dopo 2 turni, vede Italia e Russia leader a quota 4, poi Slovenia e Inghilterra a 2, Portogallo e Rep. Ceca a zero.

## SPORT FLASH

■ **LA GUARDALINEE.** Un guardalinee d per Inter-Ipswich, ritorno Uefa di domani. Corinne Lagrange coadiuverà l'arbitro francese Sars.

■ **PERUGIA CONTRO DELLAS.** Il Perugia chiederà i danni «materiali e morali provocati dal comportamento di Dellas e di chi lo rappresenta, nonché di quei procuratori, rati e società che volevano appropriarsi del cartellino del calciatore».

■ **PIÙ SOLDI AGLI INGLESI.** L'Assocalciatori inglese (Pfa) riceverà 176 milioni di sterline (560 miliardi di lire) per 10 anni nel quadro dell'accordo per la ripartizione dei diritti tv. Venerdì scorso, i club professionistici inglesi e la Pfa avevano trovato un accordo scongiurando uno sciopero dei giocatori.

■ **«BOOM», MONDIALE.** Si chiamerà «Boom» e cantata dalla pop star Anastacia la canzone ufficiale dei Mondiali 2002. Ci sarà anche un inno a cui lavora il celebre compositore greco Vangelis.

■ **BARTHEZ, MANI DI B.** La Tesco, catena di supermercati inglese, vuole offrire per reclamizzare il burro a Fabien Barthez, portiere del Manchester Utd e della Francia, salito alla ribalta per serie di errori pacchiani che gli è valsa la fama di «mani di burro».

■ **BRUTTO KO.** Il Galatasaray, del campionato turco e impegnato in Champions League nel girone della Roma, è stato eliminato (1-0 dopo i supplementari) dalla Coppa di Turchia dall'Erzurumspor (serie B).

■ **CON LA** oggi a Città di Castello, Italia-Spagna di calcio femminile, match decisivo per la qualificazione ai Mondiali in Cina del 2003.

■ **CAMPIONE.** Con oltre due anni di ritardo, la Iaaf ha squalificato per doping il marciatore russo German Skurygin, vincitore della km ai Mondiali di Siviglia. L'oro passa all'azzurro Ivano Brugnetti, secondo al traguardo.

■ **MOTO: ROSSI E BIAGGI IN PISTA.** Max Biaggi (Yamaha) in Australia e Valentino (Honda) in Spagna hanno iniziato i test invernali in sella alle MotoGP (classe che sostituirà dal 2002 la 500). A Jerez, Rossi ha girato in 1'42"6, un decimo più veloce della pole di quest'anno.

■ **ROSA: ITALIA-SVEZIA.** L'Italia pesca la Svezia nell'urna della Federation Cup, versione femminile della Coppa Davis di tennis. Primo turno il 27-28 aprile 2002.


www.volkswagen-italia.com - Fingerma finanzia la tua Nuova Polo.
Vincerò i Mondiali.
BW 156SP
E' nata una nuova idea di forza: la Nuova Polo. Nuova nelle accresciute dimensioni, nel design affascinante, negli interni sofisticati e nell'abitacolo più spazioso e confortevole. Soprattutto, una nuova sicurezza: più resistenza agli impatti laterali, servosterzo e ABS di serie, airbag frontali "full size" e laterali, saldature potenziate al laser e maggiore rigidità torsionale. Anche la scelta è più ampia: quattro differenti versioni e una vasta gamma di motorizzazioni benzina e diesel.
Polo: 1.9 SDI 64CV; Polo Comfortline: 1.2 64 CV; 1.4 75 CV; 1.4 TDI 75 CV; 1.9 SDI 64 CV; Polo Trendline: 1.2 64 CV; 1.4 75 CV; 1.4 TDI 75 CV; Polo Highline: 1.9 TDI CV. A partire da € 11.990,00 - L. 23.215.885 (IVA incl., escl. IPT).
Nuova Polo
Ti fa sentire più forte.
Venite a provarla dalle Concessionarie Volkswagen:
Di Viesto
Simoni
Di Viesto S.p.A.
Via Reiss Romoli, 130
Torino
Tel 011.2253311
Simoni S.p.A.
Via Giordano Bruno, 70
Torino
Tel 011.3153411

# TORINO

VIA MARENCO 32, TELEFONO 011 6568111 [illegible] 6639003. SEGRETERIA TELEFONICA «LA MIA CITTÀ» 011 6568531/252/205

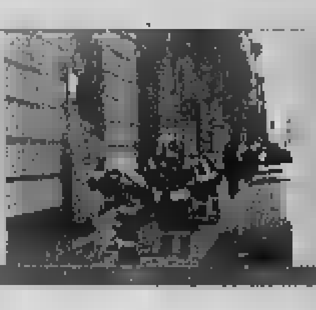
CRONACA





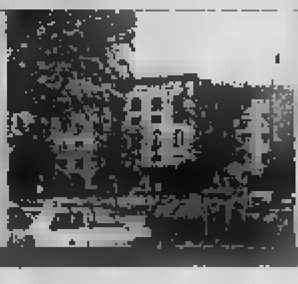
### Accordo per [illegible] Corea

Il presidente del Centro Estero Camere Commercio Devalle (foto) e l'Ice hanno firmato un a[illegible]ordo per la cooperazione economica, commerciale ed [illegible]prenditoriale [illegible] le imprese piemontesi e la Corea del Sud, anche [illegible] mercato di riferimento per future relazioni con la Corea [illegible] Nord.



### Fiamme in via Alfieri

Incendio ieri alle 13,30 in via Alfieri 15. Le fiamme, provocate da un corto circuito, [illegible] partite [illegible] cantine e hanno minacciato di estendersi ai piani superiori. I Vigili del fuoco sono riusciti a spegnere il focolaio in pochi minuti. Per alcune ore l'edificio è stato [illegible]



### Infermiera

Un'infermiera di 28 anni è stata minacciata di morte [illegible] posteggiatore abusivo maghrebino a cui aveva rifiutato la mancia davanti all'ospedale Sant'Anna. La donna ha fatto denuncia al 112 dei carabinieri: Ahmed El Azzabi, [illegible] anni, è stato arrestato per tentata estorsione.

DOPO L'INCHIESTA SUL VERDE CON TRE INDAGATI, I MAGISTRATI VOGLIONO ACCERTARE I MECCANISMI DI ASSEGNAZIONE DELLE OPERE

# Lavori pubblici nel mirino della Procura

## Il pm ordina controlli su tutte le gare in Comune dal '96

**Giorgio Ballario**

[illegible] estende a tutti gli appalti dei lavori pubblici [illegible] '96 ad oggi l'inchiesta della Procura della Repubblica, [illegible] dalle presunte irregolarità nell'assegnazione dei lavori di manutenzione del verde pubblico. Ieri mattina il pm Cesare Parodi ha ordinato agli uffici comunali della Direzione acquisti, contratti e appalti di mettere a disposizione dei carabinieri l'intera documentazione relativa alle [illegible] d'appalto degli ultimi cinque [illegible] un'enorme mole di incartamenti relativi a opere per centinaia di miliardi.

Il magistrato intende infatti controllare [illegible] le ditte indagate nelle scorse settimane abbiano partecipato ad altre gare e soprattutto accertare i meccanismi che hanno condotto all'assegnazione [illegible] lavori. Ad esempio il Consorzio Ravennate, una delle società coinvolte nell'inchiesta, nei mesi scorsi si era aggiudicato l'appalto per la costruzione del parcheggio di piazzale Valdo Fusi e del canile municipale, il restauro del mausoleo di Francesco Tamagno e numerosi interventi di pavimentazione straordinaria.

Da Palazzo di Giustizia non trapelano indiscrezioni sull'imminente acquisizione dei documenti, ma è chiaro che gli investigatori intendono passare al setac[illegible] gli appalti e soprattutto [illegible]prire se i presunti «trucchi» denunciati dal presidente di [illegible] cooperativa sociale [illegible] messi in atto anche in altre occasioni.

Il sindaco Chiamparino, informato in serata dall'assessore all'Economato Gianluigi Bonino, ha assicurato la massima collaborazione del Comune: «Per favore, non parliamo di blitz e di sequestri. Il magis[illegible] ci ha chiesto copia [illegible] alcuni atti e [illegible] glieli forniremo nel più breve tempo possibile, anche se ciò comporterà un carico di lavoro straordinario per i nostri uffici. Sulle ipotesi investigative, com'è ovvio, non posso dire nulla».

E' [illegible] anche Bonino, che parla di normale attività d'indagine della magistratura: «Il magistrato ci aveva già spiegato di voler esaminare gli altri appalti - afferma l'assessore all'Economa[illegible] - e [illegible] preannunciato [illegible]trolli a campione per verificare le regole dei bandi e le procedure delle gare».

L'inchiesta sugli appalti per la manutenzione del verde pubblico è partita dalle rivelazioni del presidente di una cooperativa sociale, che ha raccontato all'assessore Roberto Tricarico dell'accordo fra alcune ditte per limita[illegible] i ribassi e spartirsi il lavoro. Tricarico l'ha invitato a denunciare [illegible] fatto alla magistratura e da [illegible] partite le indagini dei carabinieri del nucleo operativo, coordinati dal sostituto procuratore Parodi.

Due settimane fa i militari hanno perquisito le sedi della ditta Centro Giardini Stupinigi e delle cooperative Valmont e Consorzio Ravennate, sequestrando ovunque copiosa documentazione. I titolari delle aziende sono stati raggiunti [illegible] un avviso di garanzia per turbativa d'asta e nel mirino degli investigatori c'è soprattutto il [illegible]ca[illegible] che avrebbe consentito di predeterminare i vincitori dei 13 lotti dei lavori di manutenzione del verde pubblico, opere da oltre un miliardo l'una. Agli altri [illegible]ti d'accordo sarebbe comunque toccato qualcosa, nella logica che le aziende più gros[illegible] avrebbero fatto la parte del leone e affidato alle piccole i subappalti per poter ricavare la loro parte di lavori.

Le buste con le offerte avrebbero dovuto essere aperte ieri, ma l'appalto è stato rinviato perché la documentazione è ancora sotto sequestro.

NEL '99 FERÌ UN GIOVANE RIMASTO PARALIZZATO

## Condannato [illegible] otto anni l'aggressore di Dublino

Un irlandese di [illegible] anni, James Osbourne, è stato condannato ieri a 8 anni e mezzo di reclusione per aver aggredito, nel luglio del 1999, lo studente torinese Guido Nasi, lasciandolo paralizzato. Guido, che aveva 17 anni e si era recato a Dublino per una vacanza-studio, era ad [illegible] fermata di autobus con alcuni amici quando si accorse che alcuni ragazzini del posto gli avevano rubato il portafogli. Il ragazzo inseguì il gruppetto e fu aggredito da Osbourne, che lo colpì alla testa con una bottiglia di birra. Guido cadde a terra, privo di conoscenza e fu portato prima al Mater Hospital, poi in [illegible] altro ospedale, il Beaumont, dove fu operato ed i medici riuscirono a salvarlo. Da allora Guido, la cui autonomia è rimasta gravemente compromessa, combatte con determinazione la difficile battaglia del recupero.

Il giovane, che è stato accompagnato al [illegible] dalla madre Simonetta, ha preparato [illegible] dichiarazione battendola sul computer con un dito. «Avevo 17 anni e mi stavo godendo la vacanza più bella della mia vita quando mi hai catapultato in un incubo», ha scritto. «È un incubo più grande di me, in cui ancora vivo. I miei amici hanno finito il liceo e cominciato l'università. Io devo [illegible] fare [illegible] maturità». Condannando Osbourne, che solo ieri ha ammesso la sua colpevolezza, il giudice Elizabeth Dunne ha detto che «è difficile immaginare un'aggressione con conseguenze più serie».

Ieri sera, [illegible] Dublino, Guido ha festeggiato l'esito del processo con la madre, alcuni amici che lo hanno seguito in Irlanda, la famiglia che lo aveva ospitato nell'estate del '99 e con gli animatori dell'associazione «Victim Support» (che sostiene le vittime dei delitti). «Siamo contenti: 8 anni e mezzo è il massimo della pena a fronte dell'ammissione di colpevolezza e delle attenuanti», ha detto Simonetta Nasi.




**Il logo dei Giochi 2006** Ieri, al Quirinale, il logo delle Olimpiadi Invernali 2006 è stato presentato al presidente Carlo Azeglio Ciampi dal vertice [illegible] Toroc (nella foto, da sinistra, Valentino Castellani, Evelina Christillin e Sergio Chiamparino). La semplice composizione [illegible] 17 elementi azzurri (che a seconda di chi li guarda sono stelle, fiocchi di neve, chicchi di ghiaccio, chiavi di ingranaggio) è stata creata dallo studio Benincasa-Husmann. Ieri sera, poi, la Mole ha accolto una grande festa per 300 invitati nel corso della quale il logo è stato proiettato su maxi-schermi. Sempre a Roma, ieri è stata trovata [illegible] soluzione che ha [illegible] d'accordo Città e Sovrintendenza ai Beni Culturali [illegible] stadio comunale e patinoire in piazza Castello: la pista si farà, mentre per il Comunale sarà bandita una gara europea.

SERVIZI ALLE PAGINE 39 e 47

LA REGIONE AUMENTA L'IRPEF

## LE RAGIONI DI UNA SCELTA IMPOPOLARE

**Enzo Ghigo**

UNA premessa: ci sono dei prezzi che nessuno, per salvaguardare la propria popolarità politica o il proprio [illegible] può permettersi di pagare. Ci sono cioè dei momenti in cui si può e si deve scegliere anche la strada più difficile [illegible] faticosa. Perché fare la scelta sbagliata oggi significherebbe rendere ancor più difficile il domani di tutti. Perché rimescolare le carte oggi, mistificando tecnicamen[illegible] il deficit sanitario evitando così di ritoccare l'Irpef regionale, vorrebbe dire strozzare la [illegible]ità piemontese e l'intero sistema di sviluppo per i prossimi [illegible] imbrigliando ogni cosa [illegible] una selva [illegible] ristrettezze economiche difficilmente sopportabi[illegible]. Sarebbe insomma una vittoria di Pirro, quindi [illegible] solo perfettamente inutile ma anche pericolosa. Ecco da dove nasce la scelta «impopolare», la decisione di puntare subito al ripiano di quei circa 300 miliardi di deficit [illegible] modo da [illegible] la certezza di disporre delle carte per raggiungere il pareggio nel 2002.

Chi pensa a questo punto di trovare una polemica che giustifichi [illegible]gni cosa, si sbaglia. Perché la soluzione dei problemi della [illegible] può [illegible] ricondotta solo ad uno scontro tra centrodestra [illegible] centrosinistra o ad un confronto tra pagine pubblicitarie. Non è un caso che quasi tutte le Regioni, di qualunque colore, si trovino a dover fare i conti c[illegible] deficit da ripianare (e [illegible] è scevro lo deve in gran [illegible] al fatto che [illegible] chiuso molti presidi sanitari sul territorio). C'è chi ha scelto di aumentare [illegible] bollo auto, chi l'Irap. In ogni caso tutti hanno dovuto fare delle scelte inevitabili. Perché qui [illegible] ci sono i «buoni» e i «cattivi». Ci sono problemi da risolvere e prospettive da mantenere vive.

Per quanto ci riguarda noi abbiamo lavorato intensamente, [illegible] ai direttori delle Asl, per ridurre drasticamente il deficit invertendo il trend di crescita. E ci siamo riusciti bloccando il deficit a circa 300 miliardi. Certo, ora si parla dell'aumento dell'Irpef regionale, nella bagarre della polemica politica qualcuno dirà che siamo [illegible] giunta «che aumenta le tasse». Per quanto [illegible] riguarda siamo soltanto una giunta che non ha badato alle vittorie di Pirro.

Presidente Regione Piemonte

SERVIZIO A PAGINA 43



# Dove cercare l'artigiano introvabile

LE case si costruiscono, ma soprattutto in Italia e a Torino, si ristrutturano. Questo mercato supera ormai da tempo quel[illegible] delle realizzazioni nuove: nel [illegible] sono stati investiti nelle manutenzioni straordinarie 124 mila miliardi, 116 mila per la nuova edilizia, mentre per [illegible] manutenzioni ordinarie la spesa è stata di 50 mila miliardi. E così la quattordicesima edizione di «Restructura» a Lingotto (domani, venerdì e sabato 10-22; [illegible] 2 dicembre 10-20, biglietto lire 10 mila) è particolarmente attuale perché anche quest'anno offre ai visitatori una sorta di campionario vivente di possibili soluzioni.

La novità assoluta è l'area gestita dalla Cna nel padiglione 1 e dedicata all'artigianato d'eccel[illegible] e al restauro artistico: i migliori maestri artigiani piemontesi e di molte regioni italiane dei settori del legno, [illegible] decorazione, ferro, vetro, mosaico, restauro architettonico e artistico lavoreranno sotto gli occhi dei visitatori; saranno a disposizione per ragionare insieme [illegible] soluzione dei tanti piccoli [illegible] grandi problemi che si incontrano nel costo di una ristrutturazione.

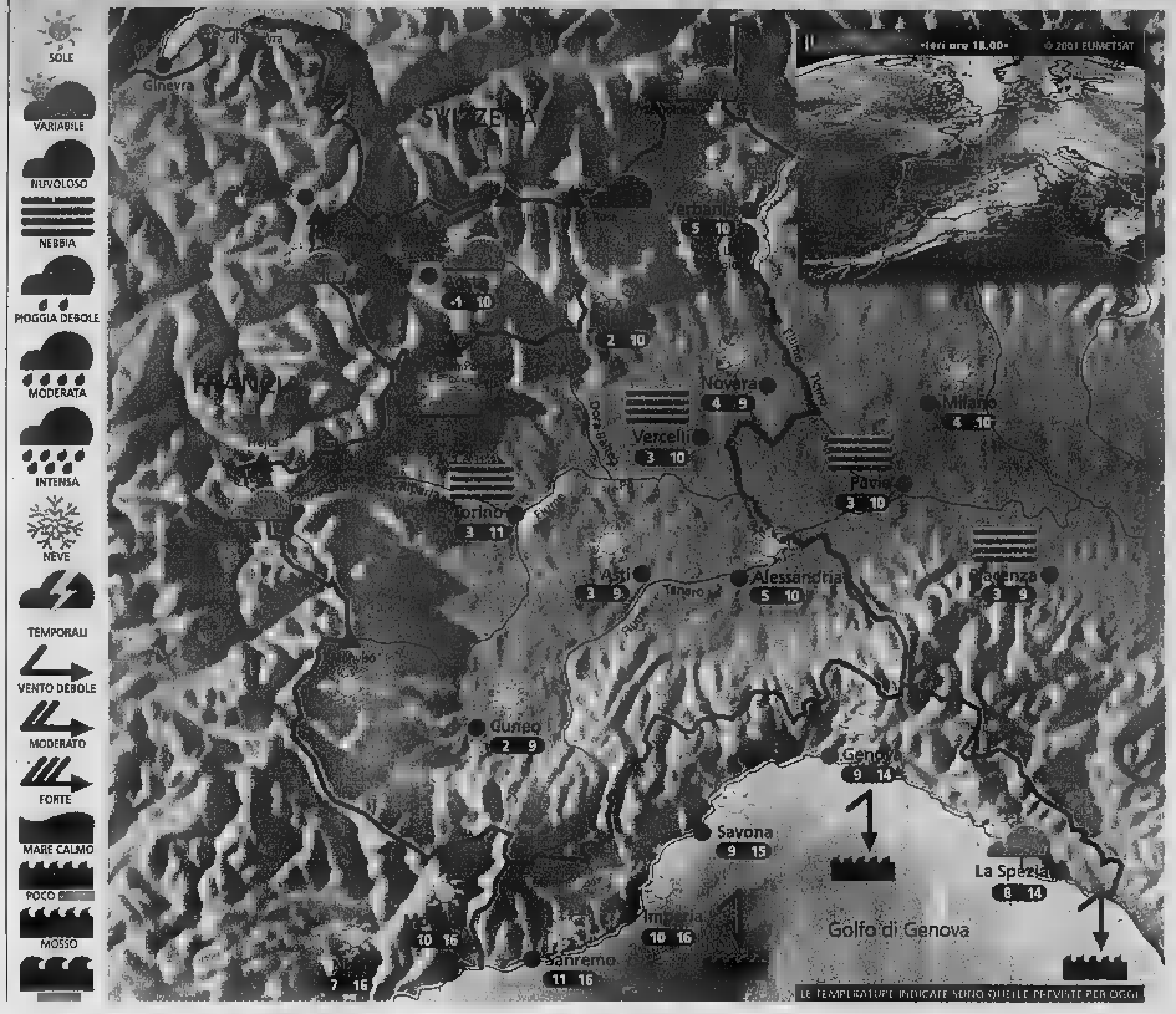
E con la Cna è stato realizzato anche il secondo numero dell'opuscolo «Il mio progetto» (lire [illegible] mila), una sorta di guida per la ristrutturazione della casa dedicata quest'anno interamente al bagno che tra le ristrutturazioni è la più frequente. Nel libretto ci saranno suggerimenti, riferimenti legislativi, tariffari indicativi. Ci saranno le risposte alle domande più classiche e frequenti: [illegible] meglio un boiler elettrico o a gas? quali [illegible] le dimensioni ideali del bagno? E soprattutto quanto costa la sua ristrutturazione? Nella pubblicazione ci [illegible] anche esempi di progettazione.

Il salone - un[illegible] del tipo nel Nord-Ovest - è in crescita rispetto alla passata edizione: gli espositori sono diventati 434, il [illegible] in più e la superficie espositiva è raddoppiata arrivando a 38.440 metri quadrati. La mostra è organizzata in sei grandi sezioni espositive: impianti con 40 espositori, strutture e murature [illegible] 41, cantieristica con 43, progettazione e servizi con 65, finiture con 98 oltre ai 147 artigiani impegnati nell'area dell'artigianato artistico.

Il salone sarà aperto domani da un convegno su «Infrastrutture, appalti [illegible] occupazione in vista dell'appuntamento olimpico del 2006» e sono previsti altri 18 appuntamenti sulla finanziaria, le nuove professioni in architettura, il mercato dell'artigianato edile. Saranno anche premiati i vincitori dei concorsi sui decori interni e sul restauro.

L'Ordine degli Architetti di Torino [illegible] la Regione Piemonte firmeranno al termine di un convegno sulle nuove professioni in architettura un protocollo d'inte[illegible] che tende a organizzare il lavoro comune [illegible] prossimi anni e prevede di individuare oggetti e temi da attuare tramite concorsi [illegible] idee e di progettazione, promuovere la massima partecipazione possibile per fornire alle pubbliche amministrazione il maggior numero di idee a confronto. [m. cas.]

## BOLLETTINO METEO




**Situazione** Ieri è transitata sulle nostre regioni una debole perturbazione che ha provocato piogge sparse e qualche rovescio sulla Liguria. I fenomeni sono risultati più importanti sul Piemonte Orientale; da notare le spruzzatine di neve in montagna oltre i 1000 m circa. Oggi generale miglioramento [illegible] nebbie mattutine.

**Previsioni** In mattinata fitti banchi di nebbia nel Novarese, Alessandrino e Torinese, per il resto tempo abbastanza soleggiato con transito di nuvolosità elevata nel corso del pomeriggio, più estesa sulle Alpi, dove lungo le creste confinali potrebbe anche cadere [illegible] fiocco [illegible] neve portato da Nord. La nebbia si dissolverà dopo il mezzogiorno, ripresentandosi in [illegible]e nella notte. Prudenza alla guida! Temperatura in ripresa nei valori massimi. Venti deboli, moderati settentrionali in montagna. Domani almeno in parte soleggiato.

### ZOOM

## Gran caos sui cieli d'Europa

La depressione d'Islanda non riesce proprio a farsi largo sull'Europa centrale. A stento ha spinto [illegible] corpo nuvoloso a meridione delle Alpi. Da oggi poi l'anticiclone delle Azzorre impedirà ulteriori [illegible] avvicinamento delle perturbazioni alla nostra Penisola, relega[illegible] oltralpe fino a venerdì quasi tutti i fenomeni precipitativi. In più la depressione ha trovato [illegible] altro nemico: l'anticiclone russo, [illegible] autentica riserva di freddo che sbarra [illegible] strada all'ingresso delle tiepide correnti occidentali sull'Est Europeo. La sua presenza deve farci riflettere: infatti, contrariamente a quanto si ipotizzava ieri, il week-end non sembra più votato all'ombrello ma ad una certa stabilità, garantita proprio da una inopinata fusione tra l'anticiclone delle Azzorre e quello Siberiano. Una s[illegible] alleanza [illegible] il maltempo? Non proprio: in queste condizioni basterebbe davvero poco per spalancare la porta del freddo sullo Stivale. Comunque fino a venerdì poche novità: un po' di vento da Nord in montagna e le solite temibili formazioni nebbiose in pianura. Giovedì scioglieremo invece la prognosi per il fine[illegible].

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 10 | 14 | REGGIO CALABRIA | 14 | 16 |
| BARI | 13 | 15 | ROMA | 10 | 14 |
| BOLOGNA | 6 | 11 | VENEZIA | 7 | 12 |
| CAGLIARI | 11 | 15 | BARCELLONA | 5 | 14 |
| CATANIA | 13 | 17 | BRUXELLES | 2 | 8 |
| CATANZARO | 11 | 15 | FRANCOFORTE | 3 | 9 |
| FIRENZE | 7 | 13 | GINEVRA | 9 | 10 |
| OLBIA | 10 | 14 | LONDRA | 0 | 8 |
| PALERMO | 16 | 17 | [illegible] DI [illegible] | 0 | 4 |
| PERUGIA | 7 | 12 | [illegible] | [illegible] | 12 |
| POTENZA | 8 | 11 | ZURIGO | -3 | 3 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 7 e 44 minuti; culmina alle [illegible] 12 e 17 minuti, tramonta alle [illegible] e 50 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 15 e 48 minuti; cala [illegible] alle ore 5 e [illegible]

I RICONOSCIMENTI DELL'UNIVERSITÀ





**LAUREE HONORIS CAUSA**

Oggi alle 15 in Rettorato l'Università torinese conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali [illegible] diplomatiche a Juan Somavia (a fianco), direttore generale dell'Oil, l'Agenzia internazionale del Lavoro che ha, [illegible] Torino, [illegible] Centro internazionale di Formazione più grande di tutto il sistema Onu. Lo stesso riconoscimento toccherà inoltre al presidente [illegible] Sanpaolo Imi professor Rainer Stefano Masera (a sinistra), cui il rettore Rinaldo Bertolino conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche «per gli importanti contributi apportati in campo di teoria dei tassi di interesse, moneta unica, analisi e controllo dei rischi bancari».
L'omaggio dedicato [illegible] Juan Somavia, [illegible] presidente del Consiglio di Sicurezza, costituisce un forte segnale dell'attenzione torinese verso le Nazioni Unite, anticipato recentemente dalla consegna della laurea honoris causa a Louise Frèchette, il vicesegretario generale dell'Onu che ha insediato l'U. N. Staff College sul campus del Bit, in riva [illegible] Po. Sempre oggi Somavia incontrerà il presidente regionale Enzo Ghigo, il presidente della Provincia Mercedes Bresso e il sindaco Sergio Chiamparino

# In piazza Castello la pista del ghiaccio

## Via libera dal ministero dei Beni culturali anche al concorso europeo per la riqualificazione del vecchio stadio comunale di Santa Rita dopo l'accordo raggiunto a Torino tra Soprintendenza e Comune



La pista del ghiaccio sarà spostata da piazzetta Reale (nella foto d'archivio) [illegible] piazza Castello, [illegible] fronte a Palazzo Madama

**Emanuela [illegible]**

La pista di pattinaggio si farà. Un po' più piccola rispetto al progetto originario, ma in compenso sarà sistemata proprio nel cuore [illegible] piazza Castello, [illegible] fronte a Palazzo Madama, sopra quelle fontane che d'inverno sono disattivate. Via libera anche al [illegible] europeo di progettazione [illegible] il [illegible] stadio Comunale. E' questo [illegible] risultato dell'incontro-mediazione che ieri [illegible] è tenuto a Roma, negli uffici del Ministero dei Beni Culturali di fronte [illegible] direttore Roberto Cecchi: presenti l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore, quello [illegible] Sport Renato Montabone e la sovrintendente Daniela Biancolini. Dopo oltre un'ora e mezzo di discussione si [illegible] trovata una soluzione sia alla querelle della pista del ghiaccio, [illegible] a quella, durata ben più a lungo, del destino del Comunale. Di fronte a quel tavolo sia gli assessori sia la sovrintendente erano giunti con un mezzo accordo in tasca, scaturito da incontri e approfondimenti già avvenuti in città, il più importante dei quali avvenuto due giorni fa negli uffici dell'assessorato alla Cultura di via Bogino.

[illegible] partiamo da quella patinoire in [illegible] primo tempo bocciata dalla Soprintendenza nonostante Torino stia per ospitare i Giochi del 2006. A convincere il sovrintendente Malara a rivalutare il progetto pare sia stato l'assessore alla Cultura Fiorenzo Alfieri, [illegible] un incontro avvenuto lunedì pomeriggio: «Io ho chiarito a Malara lo spirito di un impianto che accomuna le maggiori capitali europee - ha detto Alfieri - una lastra di ghiaccio inserita [illegible] [illegible] bellissimo contesto architettonico, su cui scivolano intere famiglie con i bambini in un'atmosfera allegra e festosa». Alfieri (che è pure [illegible] all'Arredo urbano) riconosce che forse, all'inizio «nella versione originale dell'impianto che [illegible] dimensioni olimpiche [illegible] quattro riflettori-torretta, l'impatto risultava troppo invasivo». Oggi, invece, quell'interpretazione dell'impianto meno tecnologica e più adatta alle famiglie che non agli sportivi (che molti ritengono debbano rivolgersi a un impianto più professionale [illegible] quello di corso Tazzoli), può piacere anche alla Sovrintendenza. E così, già da oggi, i tecnici del Comune [illegible] [illegible] [illegible] Castello, per verificare che all'altezza delle fontane (che d'inverno sono disattivate) [illegible] possa sistemare la pista del ghiaccio. «Al di là delle dimensioni però - ha dichiarato ieri l'assessore Montabone - [illegible] importante che quella pista che tanto piace alla gente ora si possa realizzare».

Veniamo alla seconda vittoria del Comune, quella sul destino del vecchio stadio: «Abbiamo trovato un accordo - ha spiegato [illegible] l'assessore alle Olimpiadi [illegible] Tessore - sulla prima relazione tecnica di settore del 1991, quella su cui il sovrintendente [illegible] aveva espresso nel 1994 parere positivo: e su queste linee guida abbiamo dato mano libera agli architetti». E quali sono queste [illegible] linee guida? Coincidono con l'abbattimento della tribunetta e di tutto il muro di cinta salvo alcuni posti che sono tutelati. «Per quanto riguarda le gradinate - ha aggiunto Tessore - e la questione dell'abbattimento dei distinti, abbiamo lasciato carta bianca ai progettisti fermo restando che l'intervento dovrà garantire una buona dose di luce agli spazi sottostanti le tribune».

Soddisfazione [illegible] stata espressa ieri dal sindaco Chiamparino (che non ha partecipato al vertice): «Considero molto importante che si parta dalle considerazioni messe [illegible] [illegible] bianco nel 1991: ora sarà compito dei progettisti tradurli [illegible] meglio. [illegible] [illegible] più importante è che questa vicenda [illegible] sia chiusa [illegible] tempi utili per dare inizio nel 2003 ai lavori». Pace fatta con la Sovrintendenza dunque? «Ma certo, pace fatta».

## Tutti in coda per Gramellini ai MartedìSera

La folla che preme ai cancelli, calca, spintoni, proteste, qualcuno che addirittura chiama la polizia, [illegible] persone costrette [illegible] tornarsene [illegible] [illegible] perché il salone, più le due salette, dell'Unione Industriale è pieno all'inverosimile. Pare incredibile che a [illegible] giornalista della carta stampata, uno che non è «una faccia», venga tributata la stessa accoglienza [illegible] si riserva ai divi della televisione, [illegible] cantanti, [illegible] calciatori, [illegible] Panariello [illegible] alle veline; e invece succede a Massimo Gramellini, ieri sera ospite, con il direttore de «La Stampa» Marcello Sorgi, dei «MartedìSera» organizzati in collaborazione [illegible] Skf e Gruppo Venco. Ci sono giovani [illegible] anziani, uomini [illegible] donne, quella massa indistinta di persone che, per chi lavora [illegible] un giornale, sono «i lettori». In questo caso, lettori militanti e assidui, da due anni a questa parte, della rubrica «Buongiorno», che Gramellini firma quotidianamente sulla prima pagina della Stampa.

Ieri sera il giornalista ha ricordato come nacque quella rubrica: «Era l'ottobre del 99, alle sette di [illegible] c'era già il pezzo, ma non c'era [illegible] [illegible] titolo; tre ore più tardi, la cosa migliore che mi fosse venuta in mente [illegible] "L'aiuola", per via del fatto che stavo portando [illegible] spasso il cane. Mezz'ora più tardi, con il condirettore Gianni Riotta, eravamo sul gastronomico, pensavamo a nomi tipo caffè e brioche". Fu Sorgi, alle undici meno cinque, appena in tempo, a proporre: "Perché non facciamo una cosa più semplice, tipo "Buongiorno"»?

Incalzato dalle domande di Sorgi [illegible] [illegible] quelle [illegible] pubblico, Gramellini [illegible] parlato di politica e posta del cuore, di giornalismo [illegible] di televisione. «Sono [illegible] - ha detto - un grande consumatore di tv, negli Anni Novanta, quando andava in onda [illegible] grande show [illegible] Mani pulite. Oggi penso che chi va in televisione non ha il potere: avete mai visto Geronzi da Vespa? Quando Bin Laden ha spedito il suo primo video alla tv, ho capito che stava iniziando a perdere, che fatalmente si consegnava agli imitatori, alla gag della caverna...».

Per Sorgi, Gramellini «è [illegible] giornalista simbolo della sua generazione». Lui ha invece spiegato di avere sempre avuto un solo, grande modello: «Fin da rag[illegible]no, ho adorato Montanelli, l'ho seguito in tutte le sue evoluzioni; e gli [illegible] grato di avermi ricordato che l'ironia non è [illegible] fine, ma [illegible] [illegible] [illegible] ottenere l'attenzione [illegible] lettori». [st. m.]

LE REAZIONI ALLA PROVOCAZIONE DEL [illegible] CITTADINO. VATTIMO: MI PIACE COMUNQUE. [illegible] MA SULLA PATINOIRE È LUI [illegible] FA UN ERRORE

# «Non abbiamo la puzza sotto il naso»

## Gli intellettuali [illegible] Chiamparino: hai sbagliato ad attaccarci

A fianco, il filosofo Gianni Vattimo: «Alcune posizioni del sindaco sono spiaciute a molta intelligencija [illegible] sinistra di questa città»
A destra, l'economista Sergio Ricossa: «Spesso gli intellettuali faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni»





Migone: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello»

**la [illegible]**
**Giovanna Favro**

INTELLETTUALI nell'Iperuranio? Troppo lontani, almeno alcuni, dalla concretezza, [illegible] rischio di autoreferenzialità, bravi a parlare ma dispensatori di consigli ex cathedra avulsi dalle esigenze reali, campioni non rappresentativi di ciò che pensa la gente? Affermazioni firmate dal sindaco Sergio Chiamparino, [illegible] pure [illegible] poco [illegible] ieri, partite dal niet della Sovrintedenza alla patinoire di piazza Castello: chiamata in causa, l'intelligencja discute le sue parole. In qualche caso, dandogli pure ragione.

Saverio Vertone non [illegible] tra questi: infastidito dal rischio di generalizzazione, trova l'invettiva sproporzionata: «Ci sono intellettuali sciocchi, giornalisti imbecilli, sindaci idioti. Chiamparino [illegible] ragioni, se ha detto quel che ha detto, che [illegible] conosco: ma non è astuto né prudente aggredire un'intera categoria, [illegible] tratti degli intellettuali o delle portinaie». Nicola Tranfaglia mette una punta d'orgoglio nel definirsi «intellettuale operaio: lavoro molto, e concretamente, nelle istituzioni, e parlo, credo, [illegible] [illegible] Molti sono come me. Mi meraviglia che il sindaco assuma atteggiamenti di anti-intellettualismo tipici [illegible] certa destra forzitaliota: un atteggiamento rischioso, perché il nostro paese ha un gran bisogno di crescere in consapevolezza, anche culturale». Franco Debenedetti si limita a commentare «Non capisco con chi ce l'ha, ma ricordo un episodio della [illegible] pagna elettorale, quando ha ascoltato tutti i consulenti e i consiglieri, e poi ha fatto come ha voluto, e [illegible] vinto». Gian Giacomo Migone torna invece [illegible] tema destra/sinistra e coglie lo spunto per ragiona[illegible] sul rapporto tra intellettuali e politica: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello, [illegible] non ornamenti, [illegible] quando il pci candidò Moravia: è sbagliato strumentalizzarli o sceglierli per competenze che [illegible] hanno, ma possono essere fondamentali per il buon governo quando portano nella politica la loro straordinaria competenza». E aggiunge: «Esiste una tradizione di odio verso gli intellettuali tutta di destra, [illegible] Hofstadter all'"intellettuali dei miei stivali" [illegible] bisogna badare a non fomentare [illegible] posizioni». Per Sergio Ricossa «molto spesso gli intellettuali sono teorici che faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni. Non tutti, ma comprendo in questo [illegible] ciò [illegible] intende il sindaco, anche se non amo la sua scelta per la patinoire. Per piazza Castello, sarebbe assai più urgente riaprire Palazzo Madama».

Gianni Vattimo sorride: «A Chiamparino perdono tutto. La mia prima reazione è stata "E' maturo per la Lega". Conoscendolo, so che non è vero: forse è stato frainteso, o ha perso la pazienza. Poi, [illegible] vero che [illegible] volte lui [illegible] qualcuno pare troppo di destra, e che certe sue posizioni, [illegible] quella su Genova, sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città, che è molto radicale». Ciò detto, «Sono libero di [illegible] amare la sua scelta per la patinoire senza per questo avere [illegible] puzza sotto il [illegible]. In piazza Castello ogni [illegible] spuntano tende e baracconi, e Palazzo Reale non è il Rockefeller centre, [illegible] [illegible] monumento barocco. Comunque, patinoire [illegible] no, gli vorrò bene [illegible] stesso». Se il filosofo per antonomasia e lo psicologo per antonomasia si [illegible] [illegible] parlati dell'argomento, non si sa. Ma curiosamente Piero Amerio esordisce così: «Amo la pista sul ghiaccio, i mercatini d'ortolani, antiquari e librai: una città [illegible] una cosa viva, fatta di persone e non di muri, e le nostre belle piazze non diventano più brutte [illegible] vivono. Se qualche intellettuale non è di questo avvi[illegible] fa bene [illegible] dirlo, [illegible] da cittadi[illegible] Il sindaco forse ha un po' esagerato, [illegible] conosco persone autoreferenziali, e non mi piaccio[illegible] forse perché esserlo, nel mio mestiere, significa [illegible] fuori gioco.

**IL SINDACO: DIFENDO LA GENTE COMUNE**

Un attacco frontale [illegible] Sergio Chiamparino [illegible] gli intellettuali? Possibile? Il primo cittadino tiene a sottolineare che le [illegible] non [illegible] proprio così. Nel senso che nel mirino della sua insofferenza non ci sono gli intellettuali in blocco, «ma certi atteggiamenti snobistici che sono propri di alcuni di loro, e anche di persone che intellettuali non [illegible] [illegible] chissà quale mestiere fanno. Intendo dire che non [illegible] chi mostra come un fastidio istintivo verso la massa, la gente comune, mi lasci dire il popolo, che magari oggi vuole la patinoire [illegible] domani chiede un altro progetto simile. C'è [illegible] parte, e sottolineo [illegible] parte, di intellettuali che sembra vivere fuori dal mondo, e guarda solo al [illegible] nobile orticello».

L'ERRORE CAUSATO DAL NUOVO SOFTWARE DEL CSI CHE CONVERTE LA VECCHIA VALUTA

# Il computer taglia lo stipendio ai politici

## Decurtate le buste paga di sindaci e assessori piemontesi: colpa dell'euro

**Patrizio Romano**

I computer hanno un'anima? Questo non si sa, ma di certo [illegible] [illegible] antipatie. Al primo posto nel loro libro nero, anche se non hanno mai votato [illegible] se non hanno mai dovuto subire tribune elettorali [illegible] faccia a faccia di candidati, [illegible] [illegible] loro, i politici. E per dimostrare il loro disappunto hanno deciso di decurtargli lo stipendio. Così, [illegible] [illegible] a qualcuno la metà, ad altri [illegible] terzo, [illegible] per farli stizzire, e pochi lo hanno dato per intero. Ieri mattina, quando gli amministratori di circa [illegible] enti, tra Comuni, Asl, Regione [illegible] Province, hanno ricevuto la busta paga, hanno trovato la sorpresa. «A me hanno tolto 300 mila lire - confessa divertito il sindaco [illegible] Grugliasco, Mariano Turigliatto -. In più mi hanno aggiunto un Irpef di [illegible] mila, roba che neanche Agnelli [illegible] paga così alta».

L'imbarazzo dei tecnici «Uno sbaglio umano Ora dobbiamo decidere [illegible] fare il conguaglio con [illegible] tredicesima o a fine dicembre»

[illegible] non è il solo. Tra i suoi assessori c'è chi si è visto dimezzato lo stipendio, come Teodoro Capannelli, [illegible] chi, come Roberto Montà, lo ha ricevuto per intero. [illegible] tra gli amministratori pubblici è iniziato il toto-sconto. Ognuno apriva la busta e controllava che grado di simpatia godeva [illegible] parte del «grande fratello». Qual[illegible] però, dietro a tutto ciò ci ha voluto vedere [illegible] intento, un fine educativo. «Il fatto strano [illegible] che il Csi, che gestisce le [illegible] retribuzioni, ha pagato regolarmente tutti i dipendenti - ammette Turigliatto -. Solo noi politici [illegible] stati penalizzati. E' stata una cosa scientifica, non [illegible] sbaglio casuale. E' la dimostrazione che i computer sono emotivament[illegible]. Ma non solo. Sembrano dotati anche [illegible] poteri di preveggenza. «Eh sì, perché prevedendo le decisioni del governo hanno già arrotondato l'aliquota Irpef di mezzo punto in più», ironizza il sindaco.

Al Csi, il consorzio che gestisce le buste paga di circa 100 mila persone, tra dipendenti pubblici e amministratori, [illegible] [illegible] [illegible] hanno tanta voglia. «Siccome dobbiamo adeguarci all'ingresso dell'Euro - spiega il dirigente Guido Barbe[illegible] - abbiamo anche rinnovato il software e nell'impostare i parametri c'è stata una svista, un banale errore. E così i politici hanno avuto un trattamento diverso». Insomma, uno sbaglio tutto umano. «Certo, nonostante avessimo fatto delle prove qualcosa è sfuggito - continua Barbero -. Ora dobbiamo solo decidere [illegible] fare un conguaglio a metà dicembre o con il prossimo stipendio».

Ma che i politici non siano indifferenti al loro emolumenti lo dimostra anche la quantità di telefonate che [illegible] arrivate al consorzio. «Quante? Non saprei. Di [illegible] tante. Sembra che sia un argomento su cui sono particolarmente sensibili», conferma Barbero. Per fortua i computer non hanno una colorazione poli[illegible], ma indistintamente hanno colpito [illegible] destra e a sinistra. «Sensibili, preveggenti, ma di sicuro imparziali», conclude Turigliatto.



Un'impiegata a un computer. L'errore nelle buste paga dei politici è stato causato da [illegible] svista dei tecnici nell'introduzione dei nuovi parametri per l'euro nel software


I modelli più rari e complicati di una collezione unica al mondo.
«La Saga del Reverso»
28 novembre
9 dicembre
2001
Sale storiche di
Palazzo Bricherasio
Torino
PALAZZO BRICHERASIO
Via Lagrange, 20 – Torino
Tel. 011 51 71 673
In Collaborazione con:
JAEGER-LECOULTRE
Tel. 02.805 7770 - www.mjlc.com
Orologeria Fagnola Torino
Via A. Gramsci 15 - Tel. 011.533 504

FRA NUOVI STUDI E VECCHI MALANNI



**GINECOLOGI CONVEGNO**

Al Centro Congressi «Torino Incontra», via Nino Costa 8, venerdì 30 e sabato dicembre, due giornate di dibattito dedicate a fare «il punto sulle terapie per la menopausa» su iniziativa dal reparto di Ginecologia Endrocrinologica del Sant'Anna diretto dal professor Carlo Campagnoli (foto). Il 30 dalle 19,30 alle 22,45 primo incontro riservato medici, farmacisti e altri operatori sanitari, con relazioni del professor Campagnoli e della ginecologa Chiara Abbà. Presenteranno i risultati preliminari di studio promosso dalla Fondazione per l'osteoporosi con il contributo della Compagnia di San Paolo e della Fondazione Crt, presentando le ultime terapie ormonali di sostegno. Il primo dicembre alle 9,30 è prevista seconda riunione sullo stesso tema, aperta al pubblico specializzato.

# Quattordici ore per essere ricoverato

## La denuncia di un paziente: alle Molinette attese incivili

**Accossato**

In preda a dolori tremendi e a una perdita di sangue, un uomo 70 atteso quattordici ore il ricovero. Ha dovuto aspettare quasi un'ora anche la visita del medico reperibile in pronto soccorso. Poco dopo, nel cuore della notte, la figlia ha chiesto aiuto a infermiere, «e sono stata aggredita verbalmente: "Sono sei notti che faccio il turno qui in pronto soccorso, non posso più..."». Infine, il giorno successivo, quando finalmente alle 16,30 paziente è stato trasferito in reparto, ha dovuto farsi portare la da «Il personale che raccoglie le prenotazioni per i pasti è già passato», gli hanno spiegato.

Accade alle Molinette. Qui, lunedì 12 novembre, Nazareno Squatrito è stato sottoposto a normale intervento alla pro dai medici dell'équipe professor Tizzani. Qui è tornato ambulanza quattro giorni dopo le dimissioni, ed è stato di nuovo ricoverato per un problema post-operatorio, caduta dell'escara con sanguinamento interno. E' stato sottoposto a controlli, aspetta anche l'esito di un ecodoppler per verificare l'origine di un altro dolore a gamba, sorto nel frattempo.

Quello che la figlia dell'uomo definisce «un calvario» comincia sabato scorso: quando mio padre stato rimandato a dopo l'intervento - racconta Dorina Squatrito - non mai stato bene. Ha sempre avuto dolore e perdite. Siccome però i medici gli avevano detto che sarebbe potuto succedere, ci siamo preoccupati». Il male però aumenta, le perdite: «Sabato ha resistito fino all'una e di notte, poi abbiamo chiamato l'ambulanza».

L'uomo arriva in pronto soc alle Molinette poco prima delle 2. Viene sistemato in una saletta-visite. «Aspettiamo il medico», spiegano all'accetta dopo il triage. Passano i minuti. Nazareno Squatrito ha male. «Il medico . Dorina Squatrito chiede sia data almeno l'autorizzazione un parente per stargli accanto: «Ci hanno dato il permesso. Quando siamo entrati, però, abbiamo scoperto che papà lì com'era arrivato, ancora avvolto nell'asciugamano di casa, inzuppato di sangue». «C'è un urologo turno, adesso arriva...», si sente ripetere la donna.

Dorina Squatrito è infuriata: «E' passata quasi un'ora e mezza, prima che il medico arrivas In ospedale dicono invece che voluti soltanto 40 minuti, il normale tempo tecnico». Quando l'urologo scende reparto diretto dal dottor Ferrando, anche lui si giustifica: «Sono l'unico di turno». Il paziente viene visitato, il medi un catetere. Poi: «Aspettiamo domattina cambi il turno. Quando passo consegne vediamo di farlo ricoverare». Alle 5 la flebo finisce, Dorina Squatrito chiama un infermiere: «Per favore può dire al medico venire di in pronto soccorso? Mio padre soffre molto, dolore non calma». L'infermiere se ne senza rispondere, lei lo richiama: «Scusi, ha capito?». «Mi ha risposto nervoso: "Certo, ho pito benissimo" - racconta la donna -. ribattuto: "Allora risponda prima!". E lui: "Basta, ne posso più. Sono sei notti che sono di turno in pronto soccorso. Guardi che la faccio uscire..."».

> La figlia: «Non c'era il dottore, ho chiesto aiuto a un infermiere e lui mi ha minacciata Quando papà è arrivato in reparto non gli hanno dato la cena: l'abbiamo portata noi da casa»

Nazareno Squatrito viene trasferito dal pronto nel reparto del professor Tizzani (dov'era stato operato) alle 16,30. Quattordici ore dopo. Ma per lui non c'è la cena, deve telefonare a casa e farsela portare. «Le ordinazioni si fanno prima».

«Devo onesta - precisa Dorina Squatrito -, i medici sono stati gentilissimi padre. Sia reparto del professor Tizzani, sia l'urologo reperibile che abbiamo dovuto attendere. Non è loro che sono infuriata. Il problema è di organizzazione: certe cose non possono passare sotto silenzio. Non è ammissibile attendere così a lungo quando si tratta di emergenza. Ed è inaccettabile che un infermiere sfoghi sui malati e sui parenti dei ricoverati i suoi problemi».





Il dottor **Luigi Odasso** direttore generale delle Molinette replica alle accuse della famiglia: «I tempi di attesa sono stati quelli tecnici». Accanto, un'immagine pronto soccorso dell'ospedale

L'OSPEDALE SAN REPLICA ALLE CONTESTAZIONI DELLA FAMIGLIA DEL RICOVERATO

# «Il medico è intervenuto senza ritardi»

## Il direttore generale: la visita è avvenuta nei tempi tecnici

**intervista**

NON c'è stato nessun ritardo nell'intervento del medico reperibile. Il paziente è stato soccorso secondo i canoni».

Luigi Odasso, direttore generale delle Molinette, ha verificato subito le accuse mosse dalla figlia di Nazareno Squatrito.

**Dottor Odasso, quanto impiegato il medico reperibile a scendere in pronto soccorso?**

«Il paziente è arrivato all'1,50. E' stato immediatamente visitato, e dieci minuti dopo è chiesta una consulenza urologica. Il medico è arrivato tra le 2,30 e le 2,40. Sono i tempi tecnici, non c'è stata leggerezza da parte del "reperibile". D'altra parte la cosa mi avrebbe stupito: non ho mai ricevuto una segnalazione di protesta per i medici quel reparto».

**La signora Squatrito, in effetti, dice che i medici, tutti i medici, sono sempre stati molto cortesi e premurosi. Il problema sono i tempi l'organizzazione insomma.**

«Ripeto, sono tempi tecnici. Il papà della signora è stato visitato: non era nulla di grave».

**In pronto soccorso, un infer avrebbe risposto seccamente alla signora che chiedeva consulto.**

«La caposala del pronto mi ha riferito che c'era appena stato un di tensione. Anche la signora alzato un po' la voce, l'infermiere avrebbe risposto che anche lui stanco, che sei notti che faceva turno in pronto soccorso. Tutto qui».

**In attesa dell'urologo si poteva almeno togliere l'asciugamano insanguinato?**

«Guardi, risulta ci fosse tutto questo sangue. Il paziente non è stato assolutamente abbandonato. Quella notte, oltretutto, particolarmente tranquilla in pronto soccorso. Ho verificato, sono stati rispettati i tempi standard».

**Trasferito in reparto, però, è accaduto qualcosa di ancor più incredibile: c'era il pasto della sera, perché bisogna prenotarlo.**

«Alle Molinette esiste la possibilità di personalizzare sia il pranzo sia la cena, scegliendo fra più menu. Ma ci dei tempi limite da rispettare per la preparazione».

**chi viene ricoverato dopo quegli orari?**

«C'è comunque sempre pasto standard. Escludo che resti senza cena». [m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Delusi i ragazzi "Estate ragazzi" per la mancata festa invernale» - «Spazi limitati nel mondo lavoro» - «Da cinquant'anni camicia-la nello stesso negozio» - «Un nuovo business?» - «Appalto urgente»**

Una lettrice ci scrive:

«Da diversi anni i giovani che partecipano alle iniziative del Comune denominate "Estate ragazzi" ed "Estate giovani" vengo invitati a partecipare ad una festa pensata e organizzata per loro allo scopo di rinsaldare vincoli di amicizia maturati du l'estate e ricordare i bei momenti trascorsi.

«Lo anno, inoltre, il Comune organizzato anche un periodo di soggiorno breve ed a prezzi contenuti durante le vacanze natalizie in alcune località montane, marine e all'estero con lo scopo aiutare tanti giovani città a sperimentare il distacco dalla famiglia e a socializzare e vivere esperienze di tempo libero e culturali in contesto loro adatto.

tutte queste iniziative hanno sempre partecipato anche molti ragazzi con handicap, felici di dividere i coetanei momenti di svago interessanti e divertenti.

«Quest'anno però i nostri ragazzi atteso invano l'ormai abituale lettera d'invito per la festa e probabilmente sarà la vacanza natalizia. Vorremmo conoscere il perché dell'abbandono que iniziativa culturalmente e socialmente lodevole».

Emanuela Buffa

Una lettrice ci scrive:

«In questo mondo del lavoro foriero di regole, di libertà di scegliere, di muoversi, ho avuto l'ingenuità di credere ci fosse spazio anche per me, 45enne impiegata commerciale senior, alla quale tutte le porte sembravano aperte e tutte le opportunità, preziosi fiori da cogliere. Peccato che la verità sia un'altra. «Altro che libertà di scegliere e di essere scelti. Il nostro mondo imprenditoriale è ancora pronto per la liberalizzazione del contratto di lavoro dipendente.

«A trarre vantaggio oggi sono imprenditori senza scrupoli ed affaristi, che, tutelati dalle leggi "in favore dell'occupazione", sfruttano sempre più i malcapitati in quell'aulico "periodo di prova", in cui il dipendente, povero lui, ha tutto da perdere e niente da guadagnare.

«La risposta alla fine del periodo di prova, chiaramente non superato "... ma tanto lei persona qualificata, vedrà quante opportunità le ve offerte...." Peccato che di queste opportunità, nel mio caso specifico, ne già state offerte due ed entrambe si sia concluse le medesima tiritera».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Il primo dicembre 1951 una giovane donna apriva il proprio negozio camiceria e biancheria in via Madama Cristina nel borgo San Salvario. Erano difficili in cui bisognava avere molta buona volontà e molto coraggio per accettare la sfida una attività in proprio. a questa donna occorrevano anche di piu' per l'handicap fisico che la accompagna sin nascita, e per rivendicare il proprio diritto ad una piena normalità. la determinazione non le mai mancata. L'attività è proseguita in tutti questi anni, sempre nello stesso negozio, che si è rinnovato nel tempo, adeguandosi al mutare dei gusti e delle mode, ma che è rimasto fedele all'impronta di eleganza e raffinatezza, molto discrete e sobrie, così com'è, da buona torinese, la proprietaria. E sabato prossimo, primo dicembre 2001, saranno 50 anni di attività allo stesso indirizzo, con lo stesso impegno e con la stessa misurata affabilità di allora, forse con un velo di malinconia per il tempo passato.»

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Illustro quello che sembra il nuovo business in una cittadina della provincia. Il postino consegna direttamente l'avviso per una raccomandata, senza verificare la presenza in casa del destinatario. Al del ritiro chiesto di pagare 1000 lire (alcuni fa erano 300 lire, oltre il 200% di aumento, alla faccia dell'inflazione) Al momento del pagamento, rilasciato scontrino e neanche viene applicato il classico francobollo.

«Non si tratta di semplice dimenticanza: è la terza volta che mi succede negli ultimi mesi tre impiegati diversi».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«A proposito della metropolitana torinese, cosa si ad indire le gare d'appalto l'importante tratta (servirà l'area ospedali ed il Centro Fiere cuore delle Olimpiadi invernali) che da Porta Nuova va al Lingotto? Se non ci sarà un'accelerazione delle procedure rischierà di non fare in tempo per l'irripetibile l'appuntamento del 2006».

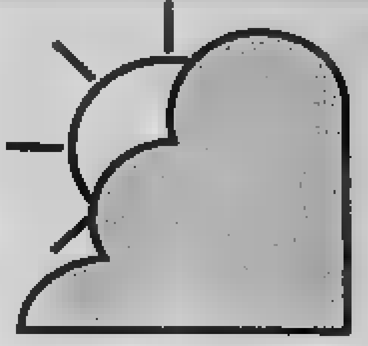
Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it

E PREVISTO

**QUANTO MANCA A...**

A fine settembre sono cominciati i lavori per la riqualificazione [illegible] piazza Falchera che finiranno fra [illegible] anno, vale a dire nel novembre 2002. L'intervento è stato suddiviso in tre fasi che comprendono la creazione di un sagrato della chiesa con [illegible] pavimentazione, un portico di collegamento fra via dei Pioppi [illegible] la chiesa (che sarà utile anche [illegible] giorni [illegible] mercato), una grande vasca d'acqua, al centro [illegible] un padiglione con alberi [illegible] sedute [illegible] gradinata per spettacoli all'aperto.



**[illegible] DI IERI: MAX 8,7, MIN 5,1**

La prima perturbazione è transitata lasciando traccia [illegible] nuvolosità diffusa [illegible] deboli piovaschi un po' ovunque. Una seconda, preceduta da schiarite e venti [illegible] föhn sul Piemonte, interesserà direttamente - tra oggi e domani - le regioni alpine centro-orientali. Domani soleggiato con foschie al mattino e venti forti [illegible] pomeriggio. Ieri nuvoloso in città, con 8,7 gradi di massima, 5,1 gradi di minima, 92% di umidità alle ore 15, [illegible] 0,2 mm di pioggia. L'anno [illegible] 16,2 di massima, 2,9 di minima [illegible] 52% di umidità.

**ACCADDE IERI**

Il 28 novembre del 1944 [illegible] arrestato a Torino dai nazifascisti Tancredi «Duccio» Galimberti, nato a Cuneo nel 1906. Studioso di diritto, figlio di un deputato liberale di sinistra [illegible] sottosegretario, era stato tra i primi fondatori dopo l'8 settembre '43 della banda Giustizia e Libertà. Nel [illegible] '44 [illegible] firmato gli accordi di frontiera [illegible] i patrioti francesi. Durante il trasferimento [illegible] Cuneo, il 3 dicembre, i nazifascisti lo uccidono [illegible] Centallo. Medaglia d'oro alla memoria, [illegible] stato proclamato eroe nazionale dal Cln.

# Cade al nido, nessuno dà l'allarme

## Dieci mesi, ha un braccio e una gamba fratturati

**Massimiliano Peggio**
BEINASCO

Dieci [illegible]. Marica Luna è tra le braccia della [illegible] e quasi [illegible] riesce a muoversi. Ha il braccio destro e la gamba sinistra ingessati. Si è fatta male all'asilo nido, ma [illegible] si sarebbe accorto di nulla. [illegible] certo, nessuno ha avvisato la famiglia. Anzi, i genitori sospettano che le educatrici abbiano sottovalutato il [illegible] e trascurato la bambina.

Il fatto è accaduto quindici giorni fa, nella scuola Garelli, in [illegible] Torino a Beinasco. «Le educatrici mi hanno riferito che mia figlia si trovava per [illegible] sul tappetino - racconta la madre Luana, 28 [illegible] -. All'improvviso un bimbo l'ha urtata e lei ha sbattuto contro un giocattolo». [illegible] tutto sarebbe [illegible] al mattino, ma [illegible] lo ha scoperto solo al pomeriggio quando è tornata a riprenderla. Sei ore dopo Marica aveva già un occhio livido, [illegible] lamentava, rifiutava di mangiare. «Convinta del racconto delle educatrici sono tornata a casa, e l'ho messa a letto [illegible] cambiarla. Più tardi ho visto il gomito destro gonfio: mi sono precipitata in ospedale», aggiunge Luana Della Franca. Al Regina Margherita scoprono la frattura al braccio, e rimandano l'ingessatura al giorno successivo [illegible] del gonfiore. La prognosi è di 30 giorni. [illegible] e figlia si ripresentano in ospedale, e Marica viene ingessata. Tornano a casa, ma qualche [illegible] dopo [illegible] accorgono che la piccola non [illegible] a stare nel girello. [illegible] al pronto [illegible] del Regina Margherita, dove i medici si accorgono anche [illegible] una frattura al femore sinistro. Seconda ingessatura. «A quel punto ho chiesto spiegazioni alla scuola. [illegible] hanno trattato con sufficienza, e ridimensionato l'accaduto», dice la mamma. Lei e il marito si [illegible] rivolti a un legale, per presentare querela contro il nido e il Comune. Sospettano [illegible] la piccola [illegible] addirittura caduta dal fasciatoio. «L'incidente in sé non ha turbato la famiglia, [illegible] è inaccettabile l'atteggiamento omissivo della scuola: pur avendo i numeri di cellulare dei genitori della piccola non hanno avvisato», spiega l'avvocato Andrea Pellissier. Le fratture? «Stando all'esperienza medico-legale, traumi del genere sono provocati proprio da cadute», continua il legale.

Le maestre si difendono: «La [illegible] non dava segni [illegible] disagio, [illegible] strillava. A questo punto ci cauteleremo, segnalando il fatto all'assicurazione». Perplessa, invece, la responsabile comunale del nido, Giuliana Cozzo: [illegible] credo che le educatrici abbiano sottovalutato il caso. Anche l'ospedale, in fondo, [illegible] avuto difficoltà a scoprire subito le due fratture». Precisa: «La maestra che aveva in affidamento Marica lavora al nido da [illegible] anni, non ha mai avuto problemi, è una brava educatrice».



Luana Della Franca e la figlia Marica Luna, con il braccio e la gamba ingessati

PER IL CASO DI CAROLINA

### Clinica inadeguata il pm: al direttore un mese di carcere

Un mese di [illegible] al direttore [illegible] della clinica [illegible] [illegible]pientiae di via Bidone. Lo [illegible] chiesto il pm Marco Bouchard chiamando in causa Vittorio Caramello per il caso di Carolina, una bimba che [illegible] ha [illegible] anni e versa in [illegible] vegetativo dal momento [illegible] parto. A Caramello non vengono attribuiti errori nell'intervento (un ginecologo e [illegible] anestesista sono già stati condannati in appello) ma per l'organizzazione della clinica, nella quale, secondo il pm, non si riuscì a fronteggiare adeguatamente la situazione di emergenza che si era venuta a creare. In particolare, Bouchard ha sottolineato che [illegible] indispensabile assicurare il pronto intervento di [illegible] pediatra in caso di necessità. La sentenza è prevista lunedì.

ALLA FALCHERA. ARRESTATO ANCHE IL TERZO UOMO DELLA GANG

### Nel garage di casa droga e soldi Due fratelli finiscono in manette

**Angelo [illegible]nti**

Piazza Volgograd, quartiere La Falchera. Questo [illegible] il regno dei Vuccisano, famiglia proveniente da Crotone e perfettamente inseritasi nel contesto torinese dello spaccio della droga. Un'attività sfrontata, condotta alla luce del sole, ben documentata dai carabinieri della compagnia Oltredora che hanno potuto filmare a lungo tossicodipendenti e spacciatori. Gaetano Vuccisano, 35 anni, via delle Robinie [illegible], e Emanuele Moscarella, 37 [illegible], [illegible] degli Ulivi 110, [illegible] stati arrestati [illegible] erano attorniati da ragazzi in attesa della propria dose. Dopo l'arresto di Gaetano, Cosimo Vuccisano, 43 anni, [illegible] Querce 33, ha immediatamente continuato l'opera [illegible] fratello, finendo anche lui ammanettato.

I tossicodipendenti si avvicinavano solo al Moscarella, di fatto il «galoppino» il quale, sotto la supervisione del Vuccisano, fermo [illegible] uno scooter poco lontano, consegnava loro la dose quotidiana di cocaina, eroina e hashish. A volte era lo stesso Vuccisano a consegnare lo stupefacente, spostandosi con [illegible] scooter che nascondeva nel garage di via delle Robinie.

Al momento dell'intervento dei militari [illegible] stati fermati quattro tossicodipendenti. Tre di loro hanno confessato mentre il quarto ha negato di [illegible] acquistato dal Vuccisano le cinque dosi d'eroina e le [illegible] di cocaina che aveva in tasca e per tale ragione lo stesso è stato denunciato per favoreggiamento personale.

Nel [illegible] della perquisizione nel garage del Vuccisano i militari hanno trovato circa 150 grammi tra eroina e cocaina, 230 grammi di sostanza [illegible] taglio, [illegible] bilancini di precisione e 5 milioni e mezzo in contanti. [illegible] Vuccisano è stato sequestrato anche [illegible] scooter utilizzato per la consegna [illegible] stupefacente. A Cosimo Vuccisano, arrestato qualche giorno dopo, [illegible] stati sequestrati 94 grammi d'eroina, [illegible] 130 grammi di sostanza da taglio, [illegible] boccette d'eptadone, 2 bilancini di precisione, e 3 milioni in contanti nonché tre blocchetti d'assegni rubati.



[illegible] Vuccisano, 35 anni e il fratello Cosimo di 43, spacciavano nel loro [illegible] consegnando le dosi in motorino

■ **FARMACIE DI [illegible]O.** Orario 7-19,30: Atrio Stazione Porta Nuova. Orario 9-19,30 (12,30-15 battenti chiusi): via Stradella 198; corso Francia 273; [illegible] Belgio 151/B; via Guido Reni 155/157; via Garzigliana 1; [illegible] Cibrario 88; via Tunisi 51; [illegible] Stati Uniti 5; largo Orbassano 70; via San [illegible] 37; via Cernaia 24; [illegible] Madama Cristina 78; via Po 14; [illegible] Vercelli 74. [illegible] NOTTE (19,30-9) [illegible] Belgio 151/B; piazza Massaua 1; via Nizza 65; [illegible] Vittorio Emanuele 66. [illegible] (19,30-22,30) piazza Galimberti 7; via Foligno 69; via San Remo 37; via Sempione 112; [illegible] Francia 1 bis. [illegible] 24 ORE Venaria, [illegible] Leonardo da Vinci 50. [illegible] 011/ 65.90.100; www.farmapiemonte.org.

■ **LOTTA ALL'AIDS.** «Aids e immigrazione» è il titolo del progetto della Lila Piemonte che verrà annunciato venerdì alle 11, presso il Circolo della Stampa, [illegible] Stati Uniti 27, durante la conferenza di presentazione della Giornata Mondiale per la lotta contro l'Aids che si celebra il 1° dicembre.

■ **[illegible] POSTALE.** Riapre oggi alle 8,30, completamente rinnovato, l'ufficio postale di [illegible] Petrarca angolo via Saluzzo. Fra gli interventi: l'abbattimento [illegible] barriere architettoniche e la disponibilità di una saletta per consulenze.

■ **AGEVOLAZIONI IMPRESE.** Domani alle 17, al Centro Congressi Unione Industriale, via Fanti 17, incontro sulla Tremonti-bis, sulla legge per il rientro dei capitali dall'estero e sulla riforma del diritto societario, promosso [illegible] Gruppo Bancario Meliorbanca. Intervengono i senatori Antonio Caruso e Franco Debenedetti, l'avvocato Dario Romagnoli, il prof. Norberto Arquilla. Modera Carlo Callieri, Consigliere Meliorbanca.

DENTRO E FUORI LE ISTITUZIONI



**LE OPPOSIZIONI: COTA, RUOLI [illegible]**

Contestato il doppio ruolo di Roberto Cota (foto), presidente del Consiglio regionale e segretario piemontese della Lega Nord. All'apertura dei lavori, ieri, a Palazzo Lascaris, il capogruppo della Quercia, Giuliana Manica, e il segretario dei Ds, Pietro Marcenaro, hanno sollevato il problema dell'incompatibilità tra la carica istituzionale [illegible] quella di partito. I capigruppo di minoranza l'avevano già anticipato in una lettera: Cota risponderà domani in aula



**«NO ALLA RIFORMA DELL'ARTICOLO 18»**

I sindacati metalmeccanici hanno annunciato che ieri ci sono state fermate alla Parts service, Bertone, Rockwell, Valeo, Filtrauto contro «l'attacco del governo allo Statuto dei lavoratori». [illegible] segretario della Cisl, Nanni Tosco (foto), dice: «Gli scioperi che si terranno il 5-6-7 e il 14 dicembre [illegible] un mezzo per tutti i lavoratori per far emergere le loro preoccupazioni rispetto a sanità, assistenza, equità fiscale, istruzione. Ci aspettiamo una larga adesione»

# Rincara l'Irpef: «Copriremo il buco della sanità»

## La Regione: più 0,5% ma solo per un anno

Aumenta l'Irpef di mezzo punto. [illegible] manovra finanziaria [illegible] stata annunciata ieri in consiglio regionale dal presidente della giunta Enzo Ghigo per ripianare il deficit della sanità piemontese. Lo 0,5% dell'imposta dovrebbe aggiungere - secondo l'assessore al Bilancio, Angelo Burzi - un gettito [illegible] 450 miliardi annui, [illegible] cifra che assorbirebbe il passivo attualmente stimato in 343 miliardi. «Non credo che l'incremento Irpef debba diventare definitivo - aggiunge l'assessore alla Sanità, Antonio D'Ambrosio -, il trend è positivo: l'anno scorso il deficit era [illegible] di 1204 miliardi, ora lo sviluppo dei costi è inferiore a quello dei finanziamenti, per cui tale disavanzo non può che tendere ad annullarsi: l'obiettivo è il pareggio con l'esercizio 2002».

A Palazzo Lascaris è stata anche ventilata l'ipotesi di introdurre il ticket per i medicinali (di fascia B, esclusi i «salvavita»), uno strumento complementare all'incremento Irpef. Per Ghigo

> Previsto un gettito aggiuntivo di 450 miliardi «I conti in ordine entro la fine del 2002»

una «compartecipazione dei costi della spesa farmaceutica». Vista la [illegible] incidenza sul valore di quei prodotti (su complessivi [illegible] mila miliardi per i medicinali, ben 20 mila riguardano la fascia A), l'eventualità è stata accantonata. Per sanare i 1204 miliardi del 2000 arriveranno 300-350 miliardi da Roma, [illegible] resto con un mutuo.

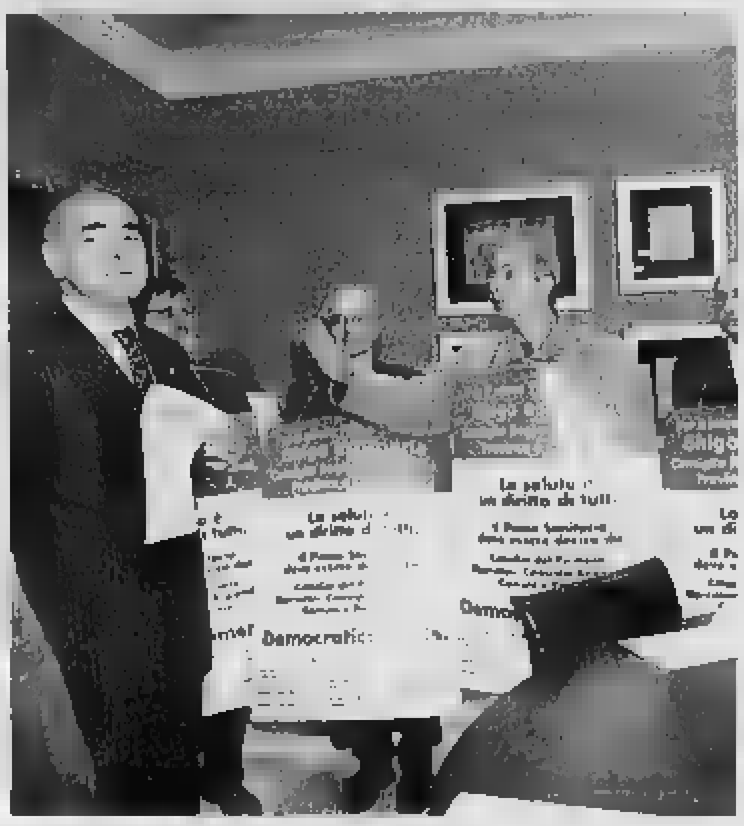
«La positiva inversione di tendenza è avvenuta nel terzo trimestre dell'anno», hanno spiegato Ghigo e D'Ambrosio. I costi sanitari hanno registrato un aumento di poco superiore al 4% (da 10.039 a 10.452 miliardi), contro

> La giunta ha giudicato insufficiente l'ipotesi della reintroduzione dei ticket sui medicinali

il 14% precedente e il 7% della media nazionale. Le maggiori spese [illegible] dovute [illegible] farmaci (328 miliardi) e al personale (585 miliardi). La riduzione del disavanzo è frutto delle maggiori risorse riconosciute dal Governo con l'accordo Stato-Regioni dell'8 agosto scorso.

Servizi razionalizzati: D'Ambrosio ha detto che 20 Asl hanno ridotto i ricoveri ordinari, 19 li hanno convertiti in day hospital, in prestazioni ambulatoriali [illegible] tutte [illegible] aziende hanno aumentato la chirurgia diurna. Come conseguenza [illegible] riduzione (-7,3%) dei posti letto. In merito all'attività territoriale, 25 aziende hanno incrementato la qualità delle prestazioni ambulatoriali, 15 i casi di cure domiciliari.

Una diagnosi contestata duramente dalle opposizioni. Antonio Saitta (Ppi) ha portato gli esempi delle Regioni Toscana ed Emilia che [illegible] aumenteranno tasse per far tornare i conti, inoltre ha segnalato che i bilanci Asl riserveranno sorprese [illegible] un possibile deficit di 900 miliardi, «sono le previsioni dell'assessorato». Per Rifondazione è mala sanità, Mario Contu: «Minori prestazioni, inefficienze: si può curare solo chi ha i soldi». Critiche gestionali anche da Giancarlo Tapparo (Riformisti per l'Ulivo). Il Ds Riggio ha dato del bugiardo [illegible] Ghigo: «Già in passato aveva smentito l'esistenza di problemi». Il capogruppo della Quercia, Giuliana Manica, ha denunciato l'inefficacia delle misure finora assunte dalla giunta. «La prova è che non evitate l'aumento di tasse. Grazie a voi, dunque, [illegible] servizi sanitari, ma più cari». [l. bar.]



Il presidente Ghigo contestato sulla sanità da capigruppo delle minoranze

■ **VERONESI A STUPINIGI.** L'ex ministro della Sanità, Umberto Veronesi, presenta [illegible] alle 20,45, alla Palazzina di Caccia [illegible] Stupinigi, un progetto di farmacoprevenzione del carcinoma alla mammella.

■ **OSTEOPOROSI.** «Il ruolo dell'alimentazione nella prevenzione e nel trattamento dell'osteoporosi», è il titolo del dibattito [illegible] programma domani, [illegible] 20,45, al Jolly Hotel Ligure, [illegible] piazza Carlo Felice 85. Ingresso libero.

■ **[illegible] CANCRO.** S'inaugura domani, ore 9, nell'aula Magna Dogliotti, alle Molinette, il terzo Congresso nazionale [illegible] gruppo italiano per lo studio della chirurgia radioguidata [illegible] dell'immunoscintigrafia.

■ **PALESTINESI.** Il comitato di solidarietà con il popolo palestinese organizza, alle ore 17 davanti alla sede Rai in via Verdi 17, un presidio, in occasione della giornata internazionale di sostegno [illegible] palestinesi dichiarata dall'Onu.

■ **PREMIO CARPANNI.** Un premio ad alcuni neolaureati all'Università o al Politecnico [illegible] tesi [illegible] aspetti inediti della storia torinese. Intitolato a Domenico Carpanini, scomparso nel febbario scorso, verrà consegnato, alle 18, presso l'archivio storico [illegible]le dal sindaco Sergio Chiamparino e dall'assessore alla Cultura Fiorenzo Alfieri.

■ **TECNOLOGIA.** «Le nuove opportunità organizzative e di business offerte dalle tecnologie dell'informazione» è il tema del convegno che si svolge alle 17 al Centro Congressi Unione Industriale, promosso dalla piccola industria [illegible] Confindustria.

■ **FORMAZIONE.** Una certificazione [illegible] qualità per chi opera nel campo della formazione professionale. Lo ha stabilito la giunta regionale, su proposta dell'assessore all'industria [illegible] al lavoro Gilberto Picchetto.

■ **ANAGRAFE.** Gli uffici anagrafici di corso Racconigi 94 resteranno chiusi, dal [illegible] dicembre prossimo al [illegible] gennaio 2002, per lavori di ristrutturazione. Resta però operativa l'anagrafe [illegible] via Monte Ortigara 95, dal lunedì al venerdì, dalle ore 8.10 alle 14.

■ **[illegible]** Un milione di lire per ogni bovino acquistato. Verrà stanziato dalla giunta regionale agli allevatori che hanno avuto casi di [illegible] pazza. E' stato inoltre approvato un progetto [illegible] anagrafe computerizzata, per un costo [illegible] 1 miliardo [illegible] 443 milioni di lire.

■ **AMBIENTE.** La Giunta comunale ha approvato il progetto preliminare per la bonifica ambientale delle aree destinate [illegible] verde pubblico dell'area ex-Ceat [illegible] via Leoncavallo. I lavori saranno appaltati presumibilmente a inizio 2002.

VERTICE A PALAZZO CIVICO: TUTTI D'ACCORDO SULLA RIDUZIONE DI MEZZO PUNTO. IRPEF VERSO IL RINCARO, TARSU MENO COMPLESSA

# Ici sulla prima casa, la giunta prepara lo sconto

## L'assessore Bonino: «La Finanziaria ci obbligherà ad alzare altre imposte»

Gli assessori, sull'Ici per la prima casa, sono tutti d'accordo: l'aliquota va ridotta «per dare un segnale ai cittadini, a fronte di altri rincari che con la nuova Finanziaria [illegible] comunque inevitabili».

Bocche cucite ieri sera, all'uscita della giunta politica che doveva decidere sui rincari [illegible] imposte comunali, come sugli eventuali sconti. Sul bilancio dovranno esprimersi anche i capigruppo nella riunione di domani, ecco perchè sindaco e assessori preferiscono attendere. Di certo però c'è quella notizia che [illegible] piacere a tutti coloro che posseggono [illegible] casa in cui abitano: «Sulla riduzione dell'Ici - ha spiegato ieri sera frettolosamente l'assessore ai Tributi Gianluigi Bonino - siamo, come anticipato dal sindaco, tutti d'accordo, si tratterà di una riduzione attorno allo 0,5 per cento. Per quanto [illegible] riguarda le altre imposte comunali i ragionamenti [illegible] in alto mare».

A bilanciare però «lo sconto» dell'Ici, c'è il [illegible] dell'addizionale Irpef [illegible] appare abbastanza inevitabile, ma su cui bisogna ancora discutere: si tratterà dell'inevitabile 0,2 in più.

Anche della Tarsu, giusto per fare un altro esempio [illegible] cittadini, si è ragionato a lungo. Di sicuro, anche qui, si sa soltanto che le tante categorie previste dalla tassa raccolta rifiuti ver[illegible] accorpate: «Stiamo pensando - [illegible] aggiunto l'assessore Bonino - di farle passare da 91 a 32 semplificando di molto la vita agli uffici e anche ai torinesi».

Riservatissimo, invece, colui che sta lavorando alla difficile operazione del bilancio preventivo del 2002, vale a dire l'assessore Paolo Peveraro che ieri [illegible] ha liquidato i cronisti con una sola battuta: «Nulla da dire, [illegible] ancora troppo presto». In realtà pare che le manovre per far quadrare i conti del prossimo anno siano in una fase piuttosto avanzata e pressocchè ogni giorno il sindaco e Peveraro incontrino a turno una coppia di assessori per sottoporre alla loro attenzione l'ipotesi dei tagli, o, [illegible] si preferisce definirle «riduzione delle spese».

Quanto bisognerà attendere per sapere come finirà la partita delle tasse comunali? La giunta del 19 dicembre pare [illegible] quella definitiva: «Ci aggiorneremo per quella data - ha concluso Bonino - quando avremo già sentito i consiglieri comunali». [e. min.]

**UNA PROPOSTA DI RIFONDAZIONE**

Proprio sull'Ici, di cui la giunta sta discutendo [illegible] possibile riduzione per l'aliquota della prima casa, il capogruppo [illegible] Rifondazione Comunista Marilde Provera ha preparato una mozione che andrà in discussione nel Consiglio comunale di lunedì prossimo. Nel documento si impegnano sindaco e giunta a «rendere nulla la contribuzione Ici dei possessori di casa di prima abitazione entro il valore catastale di 200 milioni di lire e inoltre a compensare la mancanza delle equivalenti entrate con l'elevazione della percentuale (dal [illegible] al 7 per mille) della [illegible] su tutti gli altri fabbricati». Questo partendo dal presupposto che «molte persone che vivono di bassi redditi da lavoro dipendente, l'acquisto dell'alloggio in cui risiedono [illegible] è stata [illegible] libera scelta, [illegible] una onerosa necessità, pena l'essere private di soluzioni abitative». Marilde Provera, dunque, chiede al Comune un segnale ancor più forte che non la riduzione dell'aliquota attualmente allo studio.



Si riduce la pressione fiscale da parte del Comune sulla prima casa

PROGETTO DEL COMUNE

# Più servizi a chi abita alla Falchera

Uno sportello informativo di quartiere, un progetto per combattere il disagio giovanile e uno per gli anziani. Il Comune ha appena approvato «Cast away-Falchera», un piano di riqualificazione che prevede iniziative anche per favorire lo sviluppo occupazionale.

Con un contributo di 75 milioni di lire, l'amministrazione comunale punta a valorizzare i progetti che contribuiscono allo sviluppo di questa [illegible] di periferia. «L'operazione avviata [illegible] Falchera - precisa il vicesindaco Marco Calgaro - si connota [illegible] presupposto di un intervento complessivo [illegible] collaborazione tra i cittadini e gli enti locali. E' un'occasione per contribuire a rendere i residenti protagonisti della vita del quartiere». Lo sportello informativo sarà sistemato nel laboratorio municipale di quartiere «Ambrosini», mentre per i giovani sono previste [illegible] aggregative come concerti e attività per il tempo libero. Il progetto occupazionale, invece, [illegible] propone di realizzare corsi [illegible] formazione lavoro.

PUBBLICATO IL BANDO: RIGUARDA MIGLIAIA DI PERSONE IN TUTTO IL PIEMONTE

# Dalla Regione 45 miliardi per gli affitti

## Confermato il fondo [illegible] sostegno delle famiglie con bassi redditi

**Alessandro Mondo**

Un portafoglio di 45 miliardi per le famiglie impegnate nell'eterna guerra contro l'affitto. Per il terzo anno consecutivo la Regione interviene a favore dei cittadini piemontesi vincolati a un canone di locazione e nel Duemila penalizzati da un reddito modesto.

La lieta novella riguarda il Fondo nazionale di sostegno alla locazione, più noto [illegible] Fondo sociale, il principale ammortizzatore sociale previsto dalla legge 431/98 sulle locazioni. Oltre un migliaio i comuni interessati a vario titolo dalla delibera approvata dalla Giunta regionale, supportata da [illegible] adeguata campagna pubblicitaria: quello di Torino è stato fra i primi a indire il bando (del quale il nostro giornale ha già dato notizia). In particolare - ha spiegato l'assessore regionale all'Urbanistica Franco Maria Botta -, sono state previste due fasce di reddito: nella prima si collocano le famiglie che

> Tra tutti i Comuni Torino è stato il primo [illegible] chiedere un aiuto per i più poveri

nel Duemila hanno percepito un reddito non superiore a [illegible] milioni [illegible] mila lire, [illegible] un'incidenza del [illegible] superiore al 12%; nella seconda fascia confluiranno i nuclei che hanno percepito nel Duemila un reddito [illegible] superiore ai seguenti limiti, rispetto al quale l'incidenza del canone sia risultata superiore al 18%. Veniamo ai limiti reddituali: 32 milioni 486 mila per una o due persone; [illegible] milioni 633 mila per tre persone; 46 milioni 131 mila per quattro componenti; 51 milioni 978 mila per cinque o più persone. Nel caso di nuclei particolarmente esposti (presenza di «over 65», disabili con invalidità almeno pari al 67%, soggetti a sfratto esecutivo per finita locazione) i limiti possono essere incrementati fino a un [illegible] del 25%. I contributi saranno ripartiti fra i comuni in base alle domande.

Resta l'amarezza per la diminuzione del contributo statale riguardo ad un'iniziativa che, alla sua terza edizione, registra un netto incremento delle domande: [illegible] miliardi, saliti a 45 grazie a fondi mobilitati dalla Regione. Se si considera che l'anno scorso il finanziamento statale assommava a 41 miliardi, i conti sono presto fatti. Per questo [illegible] Regione sollecita l'attivazione di risorse da parte dei com[illegible]: in particolare Torino, che nelle richieste fa la parte del leone. Per informazioni: www.regione.piemonte.it. Sempre ieri [illegible] presentato il nuovo numero dei «Quaderni» della Regione, recante le indicazioni operative sui contributi per l'Edilizia e l'Urbanistica.

IL MINISTRO DEI RAPPORTI CON IL PARLAMENTO OSPITE DEL CONVEGNO ORGANIZZATO DALLE ACLI

# «Non aboliamo [illegible] servizio civile volontario»

## Giovanardi: un piano che coinvolge enti locali e mondo dell'associazionismo

Il famoso statista Costantino Nigra fece due anni di servizio volontario gratuito per entrare nel corpo diplomatico sabaudo, che lo premiò con l'assunzione. Mentre nel 2000 sono stati 130 mila i giovani [illegible] hanno chiesto di adempiere da civili [illegible] servizio militare, anche nella speranza di trarne occasioni d'esperienza professionale. Ma che cosa succederà fra quattro anni, quando sarà abolita la leva militare obbligatoria? Verrà meno anche il flusso di giovani che optano per [illegible] civile?

«E' un'incognita e una scommessa». Lo ha detto ieri il ministro ai rapporti con il Parlamento Carlo Giovanardi, intervenuto con il vicesindaco di Torino Marco Calgaro, l'assessore provinciale Maria [illegible] Brunato e quello regionale alla Cultura Giampiero Leo al convegno promosso dalle Acli e dal «Tavolo [illegible] enti [illegible] servizio civile», per parlare del nuovo servizio civile che, disciplinato dalla legge 64/01, permette ora anche alle ragazze di parteciparvi. In Italia ve ne sono già più di 350 in ruolo, a fianco degli obiettori.

«I [illegible]lontari - ha aggiunto il ministro - offrono al [illegible] un servizio p[illegible] per importanza [illegible] quello militare. Continueremo ad avere bisogno di giovani motivati.

Un'indagine condotta fra i ragazzi ha appurato che [illegible] 41 per cento di loro sarà [illegible] disponibile ad offrire un volontariato civile alla Patria, anche dopo la fine dell'obbli[illegible] del servizio di leva. Nella speran[illegible] che questa aspettativa [illegible] fermata dai fatti, il governo [illegible] deciso di stanziare circa 240 miliardi, ai quali potranno aggiungersene altri, in base alle necessità. Per ora le domande di volontari sono sufficienti al fabbisogno, che nel 2002 metterà a disposizione duemila posti».

[illegible] servizio offre 900 mila lire al [illegible] ai volontari attivi [illegible] Italia e un milione e 200 mila per quelli che accettano di essere impiegati all'estero. «Ma un grande incentivo - hanno detto concordi Calgaro e Brunato - potrà [illegible] offerto ai giovani fornendo loro l'occasione di cimentarsi in progetti di servizio di qualità, che diano loro anche significativi crediti formativi e professionali».

E' quanto si propone di fare il «Tavolo» istituito dalle associazioni di volontariato di Torino, la città che più ne annovera e che potrà valersi della collaborazione di Regione, Provincia e Comune, per proporre progetti a favore dell'assistenza e della protezione civile.

[m.lup].



Il ministro per i rapporti con il Parlamento Carlo Giovanardi, intervenuto ieri all'incontro organizzato nell'auditorium dell'istituto Avogadro di via Rossini, alla presenza di [illegible] di studenti

LA «TREDICESIMA DELL'AMICIZIA» OFFERTA DAI LETTORI DI *SPECCHIO DEI TEMPI* A QUANTI SONO IN DIFFICOLTÀ

# Mano tesa agli anziani più soli

## In regalo a Natale un assegno da 700 mila lire

Proseguiamo la pubblicazione delle offerte dei lettori di *Specchio dei tempi* per donare a Natale la «*Tredicesima dell'amicizia*» (assegno da 700 mila lire) agli anziani più di 65 anni che vivono soli ed in gravi difficoltà economiche:

V.P.C. 5.000.000; Ernesto e Alessandra in ricordo dei nonni Ernesto e Angela 2.100.000; Annamaria 2.000.000; Alfredo Simona Perbicaro 2.000.000; Giancarlo 2.000.000; C.G. 1.400.000; Kibo 1.400.000; Andrea e Carolina 1.400.000; S.O. in memoria genitori 1.400.000; A.D. 1.200.000; famiglia Geremia in memoria del loro cari defunti 1.000.000; Ignazio Chiavazza 1.000.000; G.M. 1.000.000; R.e F. 1.000.000; J.L.C. in memoria di papà Marcello 1.000.000; in ricordo di papà e Pippo 1.000.000; Gianluca, Elena, Marta e Giorgio 1.000.000; ricordando Felice 1.000.000; amico 1.000.000; S.B 1.000.000; in memoria Villa Guido da Lucia 1.000.000.

Giorgio e Angela 700.000; in ricordo di Linda ; in ricordo del papà Giacomo e Giovanbattista 700.000; Ernesto Bruno 700.000; Paola P. 700.000; Anna Martino 700.000; in memoria nonna Angela 700.000; Vittorio Raimondo 700.000; R.C. in ricordo dei genitori 700.000; in ricordo di Toni, Gina e 700.000; S.B. 700.000; G.C. 700.000; in memoria di Luca, famiglia Bosso 700.000:

G. D. 600.000; in memoria Ciro e Matilde Labagnara 550.000; in memoria Cesare Montemurro e Francesca Putignano Montemurro 500.000; in memoria di Franco 500.000; M.M. 500.000; Rina e Antonio 500.000; O. 500.000; e Gianfranco 500.000; M.G.M. in ricordo Set Pina 500.000; M.P. con L.C.P. per ricordare i nostri cari 500.000; G.R. 500.000; in memoria di Pippo 450.000,

Non vi dimentico 400.000; A.C.M. 400.000; Wilma 400.000; risparmiati sulle tasse 400.000; Umberto Tarello 365.000; Bice 350.000; F.L. 350.000; in memoria di Rina Lano Strocco, gli amici di Gisella e Domenico. 340.000; A.W. 300.000; F.M. 300.000; 300.000; Angela Gila 300.000; in nostri cari Pina e Agnese 300.000; B. 300.000; Annamaria 300.000; Anna 300.000; una torinese ; 300.000; Grazia e Gino ; L.C. Carmagnola 300.000; Elena Lovera 300.000; Avis Rosta 300.000; mamma Angela, Maurizia e Franco 300.000; zia Giulia 300.000; R. 300.000; Fabrizio, Gabriele e Federico 300.000; in ricordo di Giuseppina .000.

In di Raffaele di Cerbo 245.000; in ricordo di Anna Germanetti 205.000; Rosanna e Gabriele 200.000; E. in memoria di mio padre 200.000; M.D. 200.000; Adriana 200.000; per zia Renata 200.000; da Umbi 200.000; in memoria di Cristiana 200.000; in memoria di Rapelli 200.000; ricordo nonna Novara 200.000; . 200.000; E. ; Attilio F. 200.000; Bianca e Gino 200.000; alla cara memoria di Tilde e Giovanni Seren Bernardo One 200.000; Carmen 200.000; . 200.000; Michelangelo ed Elvira per papà e mamma 200.000; Pier Giorgio in di nonna lucia 200.000; Antonella B. 200.000; A.B. 200.000; Irene Mirko in ricordo dei loro cari e ringraziamento a Papa Giovanni 200.000; E.B. 200.000; R. 200.000; E.E. in memoria di Emilia e Osvaldo Cerrato 200.000; Giuseppe C. 200.000; Simona e Emanuela per i nonni 200.000; Francesco Stroppiana 200.000; Davide Ivo Maria 200.000; i nonni di Luca 200.000; in ricordo di Cesare 200.000; in memoria di Battista Vanara 200.000; A. 200.000; C.D. 150.000; in memoria di Francesco Sopetto 150.000; in memoria dei genitori L.S. 150.000; Francesca e Stefania di Testona 150.000; G.A.M.P. 150.000; M. 150.000; Laura e Piero in ricordo dei nonni 150.000; L.B. 150.000; due pensionate ed una più bisognosa 150.000; famiglie Bruno, Canazza, Casalone, Cascarano, Giardo, Romano, Perinotti e Vergnano in ricordo nonna Cappelli 125.000; Roberto Chiapponi 120.000; Angiolatta Molla 118.000:

Francesco Robiglio 100.000; Antonio Bressanin 100.000; in memoria di 100.000; Angelo e 100.000; Fabio e Ludovica 100.000; Rosa Bosco 100.000; in ricordo di Piero Pazzana 100.000; Piera Palmieri 100.000; in memoria dei nonni Ester e Giulio 100.000; in memoria di Giancarlo 100.000; G.D.B 100.000; memoria Corino Valerio 100.000; in memoria di Giovanni e Adelaide 100.000; famiglia Bertetto 100.000; a ricordo di Irene, Mirella, Adriana, Enza e Antonietta 100.000; ric i miei cari defunti Maria Pia 100.000; Paola e Angelo 100.000; Tina Campora 100.000; Andreina per tutti 100.000; in ricordo dei nostri defunti 100.000; a ricordo di Carlo e Maria 100.000; in ricordo di Matteo e Antonina 100.000; Adriana in memoria cari 100.000; Maria 100.000; Gianpiero e Ivana 100.000; in ricordo di Paolo 100.000; auguri 100.000; in memoria nonni Rossi 100.000; Rita e Giancarla 100.000; Pism 100.000; Mario 100.000; Gisella e Remo 100.000; per zia Elena 100.000; in ricordo dei miei defunti 100.000; Adriana 100.000; in memoria di Umberto Del Vecchio 100.000; Carmela e Valter 100.000; Maria Mosso 100.000; Giancarlo e Antonietta per i meno fortunati 100.000; Anny e Giò 100.000; ricordo delle nonne Concetta Maria 100.000; Dora in memoria di papà 100.000; famiglia Berlaris Casale in ricordo dei genitori 100.000; Martina in ricordo di nonna Peppa 100.000; Francesca ed Enrico 100.000; A.R.C. 100.000; in memoria di Giuseppina Giballo 100.000; in ricordo dei propri cari ; in ricordo dei genitori 100.000; in memoria e papà Margherita 100.000; Francesca e Giancarlo 100.000; Avis di Rosta 100.000; Laura & Dario 100.000; Carlotta Cecilia 100.000; in memoria . Manzino 100.000; in ricordo di Gim 100.000; in memoria dei nostri cari 100.000; Silvana e Lucia ricordando Liliana 100.000; Luca Fabio 100.000; Margherita in ricordo di Alessandro Cottino 100.000; tanti auguri Piera 80.000; Gbu 77.451; i nipoti, Elisabetta, Piero e famiglie in ricordo di nonna Caterina 60.000. *(continua)*

Per la Ricerca sul cancro. 3-9 novembre: in memoria di Franca Enria Ruffinatto, Chia, Fabrizio, Vittorio, Tina 300.000; in ricordo di Paola 300.000; il condominio di c.so Peschiera 345 in memoria di Pier Giovanni Delfino 270.000; i dipendenti di Brignone confezione in ricordo di Giandomenico 100.000; famigliari in ricordo Santo Stocco 100.000; i condomini di via Bevilacqua 28 in ricordo di Lino Leso 70.000; la moglie e i figli in memoria di Alberto Adulante 60.000; in memoria di Michele Rigliatti fam. Branconi Marcello 50.000; in memoria di Michele Migliettì fam. Branconi mauro 50.000; in ricordo di Maria Cotto ved. Demarchi 50.000; in memoria di Eugenio Bastonero, Giuseppe Bastonero 50.000; in ricordo d Anita Aldrighetti Terzago 30.000; la nipote Luciana in ricordo di Luigi Stocco 30.000.

**10-15 novembre:** in memoria di Guido Caretti 600.000; i figli e gli amici in ricordo Sante Mantovani 500.000; Franco, Nicola, Selina, Fulvia, Irene, Edda, Mauro e M.Silvia in memoria di Giulio Giorda 400.000; C.G. 400.000; condomini, negozianti e amici di largo Sempione e via Monterosa in ricordo di Pasquale Caccialore 200.000; in ricordo di Francesco Cinelli 200.000; ricordando i miei 150.000; gli amici Danilo . Danilo C.e Paolo Z.in ricordo di Franca Trabaldo in Moletta 150.000; in ricordo di Carmela Zito 120.000; L.G. 100.000; C.B. 100.000; famiglia Saurin Geobaldo e Gustavson Svezia in ricordo Maria 100.000; Geobaldo Tordella e famiglia Esposito in ricordo di Maria Geobaldo 100.000; in ricordo di Eugenia Vitale, il cugino Sergio 100.000; in memoria di nonna Franca 100.000; ricordando Walter 50.000.

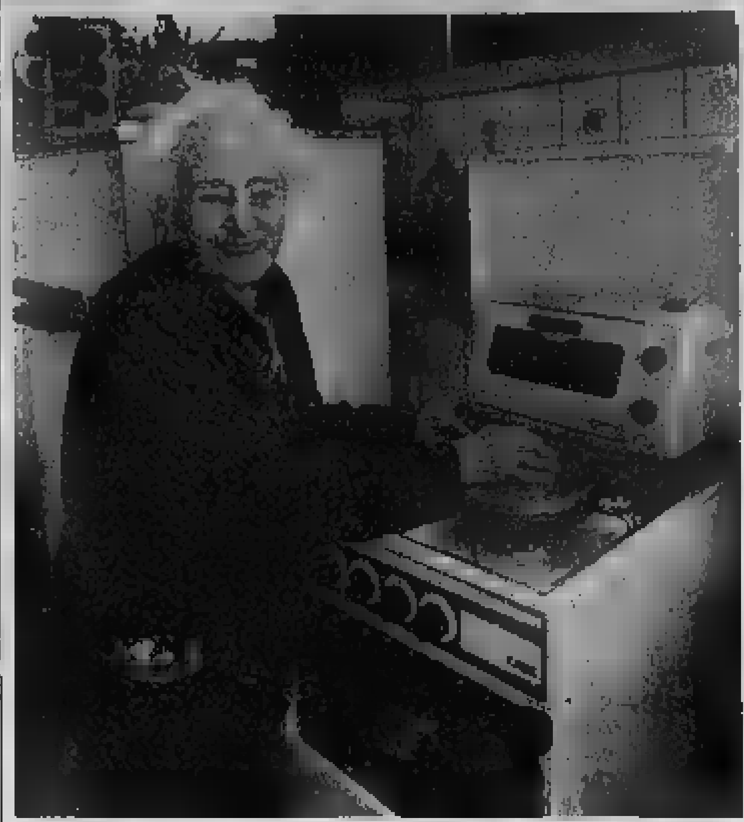
**16 novembre:** G.T. 1.400.000; in memoria di Giuseppe Notarrigo 500.000; ditta Mussino srl e dipendenti in ricordo di Giovanni Bioletto 500.000; in ricordo della cara Laura amiche di sempre 350.000.

*(continua)*

I versamenti per *Specchio dei tempi* si possono fare agli sportelli de *La Stampa*, via Roma 80, dal lunedì al venerdì (9-12,30; 14-18; sabato 9-12,30) e via Marenco 32 (8,30-13; 15-17, sabato escluso). Senza aggravio di spesa è anche possibile versare presso tutti sportelli dell'Istituto bancario San Paolo di Torino, che rilasciano una ricevuta valida fine fiscali che registrano il testo che si vuole vedere pubblicato sul giornale.

Le offerte possono anche inviate per posta, inserendo nella lettera assegni e non contanti, indirizzandole a *Specchio dei tempi - La Stampa* (via Marenco 2, 10126 Torino) indicando il mittente, cui sarà inviata ricevuta, e scrivendo la dicitura che si vuole pubblicata. E' anche possibile servirsi del conto corrente postale numero 7104 fornendo le stesse indicazioni previste per le lettere. Nessuno è autorizzato a ritirare offerte a domicilio.

IL SUO ELISIR: «MANGIO POCO E DORMO ...»



### Un fiore per ognuno dei suoi 102

Una casa che straripa di fiori, quella in via Oslavia di Elena E. E visto che li ha ricevuti l'8 novembre per il ultimo compleanno, risulta un'abbondanza giustificata e meritatissima: un fiore per ognuno dei suoi 102 anni affrontati al meglio, nonostante acciacchi e problemi. Vive sola praticamente da sempre perchè «ho avuto un unico, lungo legame che rimasto una cosa privata di tanto tempo fa e allora non conta», tira avanti con la pensione minima, si soltanto con un appoggio o in carrozzella.

Ma ha la fortuna di vivere accanto ad una coppia di coinquilini che 37 la veglia giorno e notte, con sollecitudine quotidiana. E in più, favorita da una memoria di ferro, non dimentica radici di «veneziana di San Marco», che sottolinea un civetteria giovanile.

Racconta: «Ho lavorato fino a 90 anni aiutando alcune amiche impegnate in un ufficio di assicurazioni, con il risultato di una pensione di 900 mila lire su cui oggi temo di non poter continuare a contare. Fatti certi calcoli, l'Inps mi ha avvisata che dovrei restituirle sette milioni percepiti indebitamente. Come farò?».

specie di tesoro mirabolante, per la signora Elena. male che l'assistente che l'aiuta - quotidianamente al suo fianco iniziativa del Comune - si è scandalizzata con lei. La Tredicesima offerta dai lettori servirà a rinfocolare speranza e ottimismo. «Aprirvi la porta oggi mi aiuta a bilanciare il brutto incontro che ho avuto poco tempo fa con un sedicente impiegato del gas. Voleva a tutti i costi che lo facessi entrare in casa mentre i vicini non c'erano, così mi sono armata di bastone e gli ho urlato di andare via. Un grosso spavento, meno male che tutto è finito bene». Così bene che ha potuto riprendere le abitudini di sempre. «Mangio pochissimo, quasi Ma in compenso dormo ogni notte come una bambina, coricandomi con le galline e facendo sogni d'oro fino alla tarda mattinata».

PROGETTO CONTRASTATO



**IN VIA ALFIERI IL PRESIDIO DI**

Musica a tutto volume da un camion coperto di altoparlanti ieri davanti a Palazzo Lascaris durante i lavori del Consiglio regionale. Bandiere rosse, volantini, un centinaio di persone. Inutilmente i militanti di Rifondazione comunista (nella foto) hanno cercato di entrare in aula per esporre striscioni «contro la lobby Tav e il partito trasversale degli affari». La manifestazione si è protratta per gran parte del pomeriggio, in via Alfieri, proprio nelle ore in cui i ministri dei governi italiano e francese s'incontravano a Périgueux. La federazione provinciale di Rifondazione ha organizzato un'altra iniziativa per venerdì e sabato prossimi a Montjovet (Aosta) con il convegno su «Alpi: trasporti e infrastrutture». «Basta con la politica delle grandi opere - si legge nel volantino dei comunisti che boccia la Tav - che espropria le popolazioni del diritto di decidere il proprio destino e nega ai territori ogni futuro. Contro chi dice che il tempo è denaro, riprendiamoci il tempo, lo spazio, la vita»

# Protesta contro l'Alta Velocità

## I sindaci della Valsusa al vertice tra Italia e Francia

**...lo Morello**

La pacifica protesta degli amministratori della valle di Susa è arrivata ieri al vertice di Périgueux in Francia dove si sono incontrati Jacques Chirac e Silvio Berlusconi. «Non siamo venuti in Francia per dire no alla Tav ma per chiedere ancora una volta di essere ascoltati sulle grandi scelte che interessano la valle di Susa» ha affermato Antonio Ferrentino, presidente della Comunità Montana della ... di Susa e Val Cenischia che ha guidato la delegazione italiana. Alle ore 7 di ieri mattina i valsusini erano già arrivati alla periferia di Perigueux: amministratori tra cui dieci sindaci. I valsusini hanno poi avuto un incontro con il vice prefetto della Dordogna e funzionari dell'ambasciata italiana. Hanno consegnato un documento nel quale sottolineano e si interrogano «se è ... possibile che 40-50 sindaci e migliaia di cittadini non riescono ad avere un confronto con Regione e Governo sulle problematiche che da mesi si ... in relazione alle grandi infrastrutture. E' una questione di pura e sola democrazia». Prosegue Antonio Ferrentino: «Anche nel documento che abbiamo consegnato all'attenzione del Presidente Chirac abbiamo chiesto uno specifico intervento del governo d'Oltralpe per poter ... confronto sullo studio che abbiamo fatto fare dalla società Polinomia. Il documento lo abbiamo inviato a tutti. Non è giusto ricevere solo silenzio». La delegazione valsusina è poi stata scortata dalla gendarmeria francese sino a davanti alla prefettura di Perigueux dove i dieci sindaci con fascia tricolore e gonfalone sono rimasti fino alle ore 12.30. Un solo striscione: quello con la scritta della «Comunità Montana bassa valle di Susa e Val Cenischia». «Proseguiremo su questa linea, non ci fermeremo certamente qui - ha sottolineato Giuseppina Canuto, sindaco di Condove -. Oggi il nostro messaggio è arrivato certamente ai vertici. I nostri studi confermano quello che da anni pensano i valsusini: ... linea ferroviaria sarebbe devastante».

Ma cosa dice questo studio commissionato dagli amministratori valsusini alla Polinomia di Milano e costato ... sessanta milioni? Due cose in particolare: «Se a livello politico si è deciso di spostare sul corridoio della valle di Susa una parte considerevole del trasporto merci e passeggeri allora il livello infrastrutturale attuale non basta. Se invece si vuole ... un moderno trasporto combinato fra gomma e ferrovia arrivando a 40 milioni di tonnellate ... trasportate, non è ... priorità una nuova linea: basterebbe sfruttare meglio i valichi attuali (Frejus, Ventimiglia, Gottardo)». «Già solamente sulla attuale linea ferroviaria Torino-Modane si potrebbe passare dagli attuali 10 milioni di tonnellate trasportate all'anno a 16-17» afferma Andrea Debernardi, tecnico della Polinomia.

Sulle problematiche avviate da questo studio, all'inizio del prossimo dicembre, Lega Ambiente Nazionale organizzerà un seminario a Torino.



Sono state ... le manifestazioni anti Tav nelle ultime settimane

CRISI ALLA FCE DI LA CASSA: SENZA STIPENDIO DA VARI MESI, I DIPENDENTI OCCUPANO IL COMUNE

# Azienda al freddo, lavoratori a casa

## I titolari non hanno pagato la bolletta del riscaldamento

...SA

Nello stabilimento della Fce, a La Cassa, il freddo è il vero padrone. L'unico che si aggira tra i macchinari abbandonati da ... settimane dai dipendenti, che ... restano a casa per non prendersi una polmonite. Solo negli uffici, alcuni impiegati sopravvivono con delle stufette. Una situazione insostenibile quella dell'azienda che produce circuiti stampati e che ha portato circa 70 dipendenti, dei 100 in forza nella ditta in via Torino, ad occupare il palazzo comunale.

Ieri mattina, il sindaco Roberto Rolle si è trovato di fronte una delegazione tranquilla ma determinata, perché dopo mesi di ritardi nei pagamenti degli stipendi, dal 14 ottobre il riscaldamento non è mai stato acceso e il freddo si è fatto insopportabile.

«Gli hanno staccato il gas perché non pagavano le bollette - confessa Pierpaolo Fanni, ... Fiom -. E oggi i dirigenti fanno tante chiacchiere, dicono che hanno nuovi e importanti soci, ma è difficile crederci. Anche l'incontro con il Sindaco non ha avuto grandi effetti. «Una manifestazione analoga l'avevano già fatta a luglio - dice Rolle -. Ma allora era solo per i ritardi sugli stipendi, oggi la situazione è peggiorata: sembra non ci sia più ... noi non possiamo fare molto, anche perché i dirigenti ... hanno mai ricevuto».

E nel sindacato serpeggia una certa apprensione. «La Eurosviluppo, proprietaria della Fce, ha avuto diverse altre aziende e molte sono andate in fumo - spiega Fanni -. Temiamo che possa succedere ancora».

Intanto, per giovedì prossimo è stato concordato un incontro all'Unione Industriale, per cercare una soluzione. «Prospettive? se stiamo alle chiacchiere qualcuno dovrebbe subentrare. Ma c'è da fidarsi?», s'interroga il sindacalista. Persino i dirigenti non nascondono apprensione. «Sono preoccupato anch'io: ... fa piacere a nessuno trovarsi a vivere così e a lavorare in queste condizioni - sostiene Carlo Caprioglio, amministratore unico della Fce -. ... sarà ... trattativa facile, però abbiamo idee chiare e accordi in corso». Insomma, non disturbare il manovratore.

Nello stabilimento, reso ancor più freddo dall'assenza dei lavoratori, vige lo scetticismo. «Staremo a vedere questi effetti speciali», dicono. [p. rom.]

### ABIT, CORTEO ... PADRONCINI

... Un corteo di furgoni ha sfilato ... mattina davanti all'Abit, in corso Allamano a Grugliasco. A protestare erano cinquanta padroncini, che giornalmente distribuiscono i prodotti dell'azienda. «Il loro contratto è ormai datato - afferma Enzo Pompilio, della Fai, la Federazione Autotrasportatori -. Da tempo, l'Abit ha chiesto ulteriori prestazioni, come quelle di agenti e promotori, che non ... retribuite. Se questa è la strategia dell'azienda, vogliamo anche i diritti, ... solo i doveri». Un accordo complicato, in discussione da mesi. La prima bozza, infatti, risale ad agosto, ma non c'è mai stata una risposta da parte dei dirigenti. «Ora, per una settimana, a giorni alterni, manifesteremo qui davanti», conferma Pompilio. Il nodo da sciogliere è su quanti anni di arretrati i padroncini avranno diritto: per l'Abit nessuno, la Fai punta ad averne almeno cinque.

GIOVANI DI NICHELINO

# Tre ... dopo la rapina nel Cuneese

NICHELINO. Avevano rapinato, armati ma a volto scoperto, la gioielleria «Manero» il 18 ottobre ... con una freddezza da professionisti. Avevano picchiato con il calcio della pistola il titolare e lo ... legato con fascette da elettricista, insieme alla commessa, trascinandoli poi nel retrobottega e costringendoli a sdraiarsi a terra. Ieri notte la loro latitanza è finita: tre giovani, ritenuti responsabili della rapina, sono stati arrestati dai carabinieri della Compagnia di Bra, su ordine di custodia cautelare ... tribunale di Alba. Sono Gaspare Dell'Utri, 2. anni, il fratello Luigi, 24, e l'amico Francesco Iacullo, 19, tutti abitanti a Nichelino, nello ... condominio. I militari li hanno fermati mentre si trovavano in casa: sono accusati di rapina a mano armata, lesioni e porto abusivo di pistola. Il «colpo» a Sommariva aveva fruttato un bottino di ... 300 milioni in preziosi e in contante. La refurtiva non è stata recuperata.

PROVINCIA FLASH

■ **CHIVASSO, ...** «Come parlare di pace in tempo di guerra» è il titolo dell'incontro organizzato dalle Acli di Chivasso, in programma stasera alle 20,30 presso la parrocchia di San Giuseppe Lavoratore (Blatta). Interverranno don Ermis Segatti e Marco Revelli.

■ **UFFICIO REGISTRO.** Nuova sede per l'Ufficio del Registro di Chivasso: da via Caluso 10 è stato inglobato ... l'Ufficio ... e delle Imposte Dirette in un unico stabile di piazza del Popolo 4, nel centro di Chivasso, sotto la guida del dirigente Domenico Addeo. Il numero di telefono è 011/910.13.32.

■ **CHIVASSO, AUTOGESTIONE.** Sono in autogestione circa 1000 dei 1200 studenti dell'Iis «Europa Unita» di Chivasso, che include le Magistrali e l'Itis di ... Marconi 6. Protestano contro la gestione della scuola prevista dalla riforma Moratti.

■ **GASSINO, AFFITTI.** Fino al 17 dicembre 2001 presso l'Ufficio Assistenza del Comune di Gassino ... sono disponibili i moduli ... possono consegnare le domande per ottenere i contributi relativi ai canoni di affitto pagati nel 2000. Occorre rientrare nei limiti di reddito.

■ **... PEROSA.** I carabinieri nell'ambito di un controllo in un cantiere edile hanno denunciato un imprenditore di Torino, T.R., ... anni, residente in piazza Galimberti. L'uomo è accusato di aver illegalmente assunto due romeni entrati clandestinamente in Italia.

■ **... ...** La chiesa di San Verano ... Alpina, dopo anni di studi e progetti, sarà restaurata. Si tratta di un primo lotto di lavoro pari ad un costo di 700 milioni, che prevede il recupero dell'abside. Successivamente s'interverrà sulla sacrestia e sul tetto. Verranno inoltre restaurate tutte le opere interne alla chiesa. Il costo complessivo dell'opera si aggira sui tre miliardi.

■ **... ECOMUSEO.** Sarà realizzato nei locali sotto il municipio un ecomuseo dove ... raccolti vari reperti legati alla storia del paese. Per fare ciò il seminterrato dovrà però ... ristrutturato, ... lavori di pavimentazione, d'impianti e di messa in sicurezza. Costo complessivo dell'opera ... 270 milioni.

■ **BARDONECCHIA, UNITRIADI.** Le Unitriadi della terza età che dovevano svolgersi a Bardonecchia presso Campo Smith dal 30 novembre al . dicembre sono state annullate dagli organizzatori per alcuni problemi gestionali all'impiantistica sportiva.

LA SOCIETA' MISTA DOVEVA ACQUISTARE IL TERZO LOTTO DELL'EDIFICIO CHE VIENE RISTRUTTURATO

# E' naufragato l'accordo sulla ex Manifattura

## Cuorgnè: la Comunità montana Alto Canavese non accetta di entrare nel Consorzio

**Giampiero Maggio**

CUORGNE'

E' arrivata la resa dei conti. E' naufragato l'accordo tra la Comunità Montana Alto Canavese, il Comune di Cuorgnè e l'Asa (Consorzio che gestisce i rifiuti) che doveva portare alla costituzione di una società di capitali per acquistare all'asta il terzo lotto dell'ex Filanda. Gli attacchi all'amministrazione comunale cuorgnatese sono stati pressoché unanimi: «Non intendiamo ... coinvolti in un'operazione che nel suo complesso - dice Enzo Coello, consigliere di maggioranza ... giunta di Giancarlo Vacca Cavalot e vicepresidente della Comunità - è problematica e poco chiara»..

Il caso è esploso lunedì ... in consiglio di Comunità Montana: doveva essere votata e approvata la convenzione con la quale si dava il via alla costituzione della società di capitali (costituita dall'Ente montano, il Comune di Cuorgnè e l'Asa), ma il punto è stato ritirato. Motivo? Una delle ragioni è questa: «Tutte le deliberazioni di assemblea - come recita lo ... - dovranno ... assunte con la ... dei tre quarti del capitale sociale, sostanzialmente corrispondente all'accordo ... degli stessi, al fine di garantire unità di indirizzi e di realizzazione progettuale da parte dei soggetti partecipanti». Detto in sintesi: per portare avanti progetti e investimenti sarà necessario l'accordo di tutti i soci. «Non ...mo fare un accordo che consideriamo un salto nel buio - spiega Giancarlo Buffo, sindaco di Rivara e consigliere di Comunità Montana -, ... accettiamo d'andare all'asta con quote paritarie». Poi propone: «Che la società la costituisca il Comune di Cuorgnè da solo, noi garantiamo fin da ora l'acquisto della parte che ci interessa per costruire la futura sede». Carmelo Russo, esponente del consiglio comunale cuorgnatese e ... aggiunge: «Ciò che non accettiamo sono le modalità dell'acquisto, o vengono modificate oppure la Comunità Montana sta fuori». Lo Statuto, però, dà tempo fino al 30 novembre per apportare ...zioni. Un periodo esiguo per sperare che la situazione rientri.

Qual è ora la posizione dell'amministrazione cuorgnatese? E' sicuro che ieri il sindaco, Vacca Cavalot e il presidente della Comunità Montana, Antonio Cresto si ... sentiti per ... se ci sono margini di recupero (anche perché nel Consiglio comunale di giovedì a Cuorgnè uno dei punti all'ordine del giorno è l'approvazione della costituzione della società di capitali). «Dovremo chiarire la questione - taglia corto l'assessore al Bilancio, Italo Gelci -, fino a ieri non c'erano problemi sull'accordo: che cosa sia poi successo non lo sappiamo».

A SAUZE D'OULX

# Raccolta di ... «No all'antenna per i telefonini»

SAUZE D'OULX. Protestano i residenti contro un impianto radiomobile per telefonia cellulare che dovrebbe sorgere sul ... dell'hotel Sauze. E lo ... una petizione che ha già raccolto parecchie adesioni e che è stata inviata alla Procura della Repubblica per chiederne l'intervento affinché venga evitato un danno ai cittadini. Oltre a sostenere che l'impianto ... dannoso alla salute, i firmatari della petizione ... il proprietario dell'albergo, anche consigliere di maggioranza dell'attuale amministrazione, di ... approfittato del suo titolo per ottenere il nullaosta necessario per l'installazione dell'antenna. «E' solo un tentativo per mettere in cattiva luce la mia persona. Rimanderò l'installazione per dare la possibilità a chi mi accusa di portare prove concrete sul danno pubblico che tale antenna potrebbe recare», dichiara Alessandro Perron Cabus, proprietario dell'hotel.

A SANT'AMBROGIO

# La ristrutturazione del municipio costa 120 milioni

SANT'AMBROGIO. Il comune di Sant'Ambrogio ha ottenuto 215 milioni dalla Regione per la realizzazione di opere pubbliche. Il maggior investimento, di centoventi milioni è destinato per la ristrutturazione del palazzo comunale, quaranta milioni per il collegamento fognario della Sacra di San Michele. Dieci milioni verranno impiegati per lo spostamento della cabina dell'Enel, ubicata di fronte alla nuova piazza ... Repubblica. Venti milioni per lo spostamento del monumento dei caduti per permettere la realizzazione di una nuova rotonda, all'incrocio ... corso Torino e via Antica di Francia e venticinque milioni per la sistemazione del territorio. La rotonda è particolarmente utile per ridurre la velocità delle auto su corso Torino.

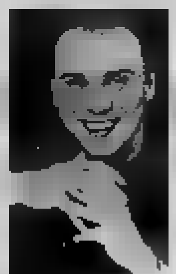
ASILO PREVER DI COAZZE

# Sarà la parrocchia a gestire in futuro la scuola materna

...ZZE. E' stata trovata una soluzione per l'asilo Prever di Coazze che ha fatto discutere per mesi la popolazione. La struttura, di proprietà del Cottolengo, era ... tenuta attiva dalle suore della «Piccola Casa», ora le religiose a conclusione dell'anno scolastico 2001-2002 lasceranno definitivamente la cittadina. Il futuro ... scuola ... incerta e dopo mesi di trattative, tutto si è risolto. La parrocchia avrà in comodato la struttura per quattro anni poi procederà all'acquisto. Il parroco con quest'operazione garantirà il proseguimento della scuola ...a. La trattativa per l'acquisto era stata ... in un primo tempo dal comune, poi con l'inizio dei contatti da parte del parroco don Masera, con il superiore del Cottolengo, il sindaco ha dato tutta la sua collaborazione per concludere l'accordo.

# GIORNO E NOTTE

**Lettere e comunicati a:** Redazione Giorno e Notte, via Marenco 32, 10126 Torino
**Fax:** Giorno e Notte 011 65.68.439 e 011 66.39.036
**E-Mail:** giornonotte@lastampa.it



## IL CANTO DEL CIGNO

Matthias Goerne (foto) è considerat[illegible] dei più autorevol[illegible] tra i liederisti. [illegible] Dietrich Fischer Dieskau, [illegible] frequenta [illegible] lusinghiero successo anche il repertorio operistico. Il brillante baritono torna questa sera a Torino per l'Unione Musicale: [illegible] 21 è in Conservatorio [illegible] presentare [illegible] dei [illegible] più ammirevoli [illegible] questa preziosa letteratura, lo «Schwanengesang» (Canto del cigno) [illegible] Franz Schubert. Accanto a lui, al pianoforte, Eric Schneider, che conobbe a [illegible] durante [illegible] Master e che da allora lo accompagna in una trentina di concerti all'anno.



## TARTUFI E TAJARIN SUL RENO

Piemonte [illegible] sul Reno, fino a sabato in occasione della presentazione delle tappe [illegible] Giro d'Italia programmate nella nostra regione. Partecipano alla manifestazione [illegible] Atl (Turismo Torino, MontagneDoc, Alexala, Asti, Biella, Canavese e [illegible] di Lanzo, Cuneo, [illegible] dei Laghi, Novara, Vercelli e Valsesia). La manifestazione [illegible] svolge su di [illegible] nave da crociera [illegible] navigando sul [illegible] si ferma a Mannheim, Francoforte, Bonn, Düsseldorf e Colonia dove vengono presentati i prodotti turistici ed enogastronomici del Piemonte, fra cui tartufi e tajarin.

[illegible] **FESTA** PER IL LOGO OLIMPICO

# E' una Mole a cinque cerchi

## Dopo la cerimonia in mattinata al Quirinale, il simbolo di Torino 2006 è stato «giudicato» dai tanti ospiti invitati all'happening serale





Il nuovo logo olimpico ha raccolto i consensi del pubblico: «E' un'immagine di eccellenza che proietta Torino e il Piemonte in una dimensione nuova, di straordinaria importanza»

Qualcuno l'ha già visto alla tivù, qualcun altro [illegible] ha solo sentito parlare, pochi lo hanno potuto osservare da vicino. Quando, alle 20.40 di ieri, il logo delle Olimpiadi invernali si materializza [illegible] due [illegible] schermi del Museo del Cinema, l'effetto sorpresa è garantito. L'immagine compare sul video all'improvvi[illegible] tutti con il [illegible] all'insù e scoppia l'applauso.

«Dopo la presentazione al Quirinale era doveroso festeggiare anche qui a Torino» dice Evelina Christillin. «Non si poteva scegliere sede migliore della Mole» aggiunge il presidente del Museo del Cinema, Mauro Ricciardi. E poi giù con la gara a dare l'interpretazione più originale sul simbolo. «La Mole», «Una montagna», «Una cascata [illegible] stelle di neve». Per Giorgio Giugiaro - curatore del primo logo, quello della fase della candidatura per aggiudicar[illegible] [illegible] Olimpiadi 2006 - c'è «l'ombra della città industriale: sopra i cinque cerchi [illegible] insieme di ingranaggi metallici». Ma le piace? «Beh - sorride - io ne avevo suggerito un altro...». Tracce dell'operosità subalpina sono presenti anche per il sindaco Sergio Chiamparino: «La prima immagine [illegible] ispira [illegible] sicuramente [illegible] Monviso, [illegible] anche l'attivismo e la concretezza del fare». Chiunque salga sul palco - ma anche [illegible] quelli che [illegible] restano accanto - ha la sua idea.

E le più estrose sono quelle delle donne. [illegible] la presidente della Provincia Mercedes Bresso intravede nei 17 elementi azzurri un «origami, un giochino di carta», l'assessore provinciale allo sport Silvana Accossato [illegible] spinge oltre [illegible] vede [illegible] mammella di una mucca, simbolo di fecondità e prosperità». Evelina Christillin, vice presi[illegible] esecutiva del comitato olimpico (Toroc), rilancia invece l'immagine «del movimento, dello slancio e dell'entusiasmo sportivo». Un'idea condivisa anche da suo marito, Gabriele Galateri di Genola, amministratore delegato Ifi-Ifil. «Il logo rappresenta una spinta verso l'eccellenza, [illegible] il [illegible]. E il giornalista Fabrizio Del Noce aggiunge: «Verso il successo sulle piste da sci, richiamate dal colore azzurro».

Ma in mezzo a [illegible] passione per gli sport sulla neve, ci scappa pure un tocco di feeling per [illegible] calcio. Quando [illegible] presentatore della serata, Massimo Giletti, invita sul palco Valentino Castellani gli dice che «sarebbe meglio poterlo salutare come presidente della Juve», invece che del Toroc». L'attenzione però tutta per le gare sulle piste. [illegible] logo vedo le spalle di un [illegible] pronte a ricevere tante medaglie» afferma il campione di sci Piero Gros. «Una montagna di successi, sotto l'azzurro dei cieli limpi[illegible] delle montagne» interviene l'assessore regionale alla cultu[illegible] Giampiero Leo. [illegible] c'è anche chi, come il campione mondiale e olimpico di scherma Paolo Milanoli, rifugge dalle definizioni: «A forza di interpretazioni, il logo rischia di diventare un test psicologico».





Alcuni momenti della festa di ieri sera alla Mole condotta [illegible] Massimo Giletti (in alto); a sinistra i sindaci della Val Chisone, [illegible] [illegible]nno ospitate le gare di Torino 2006, hanno appena [illegible] la nuova bandiera olimpica; sotto Evelina Christillin [illegible] [illegible] Noce, uno dei tanti ospiti della serata



[illegible]

## I sindaci tornano a casa con la nuova bandiera

Una bandiera con il logo delle Olimpiadi invernali 2006 è stata donata, ieri sera alla Mole, ai sindaci della Val Susa. Francesco Jayme, primo cittadino di Sestriere, ha ribadito «la grande opportunità offerta da una competizione sportiva così importante». I vari sindaci hanno molto apprezzato il logo inventato dal designer Antonino Benintesa e sua moglie Nicole Husmann. Ma Francesco Jayme ha voluto ricordare «anche il grande impegno di Giorgio Giugiaro, il cui logo è stato utilizzato in un momento molto importante com'è stato quello della candidatura». Grandi le dimensioni delle bandiere offerte (per piegarne una, grande tipo un lenzuolo, si sono dovuti mettere in due, il sindaco Chiamparino e Evelina Christillin).
La presentazione torinese si è poi conclusa con un buffet. Piemontese doc il menu: dopo le tartine dell'aperitivo, risotto ai funghi porcini e fritto misto. Tutto adeguatamente innaffiato da Barbaresco, [illegible]. Pasticceria mignon [illegible] dolce.

## portanuova

### Troppe ricorrenze in 12 mesi

Si è appena sp[illegible] la polemica [illegible] dalle scuole che hanno deciso di rispettare (platealmente [illegible] impropriamente) ricorrenze religiose e «sensibilità» islamiche. Ed ora arriva, fresco di stampa, il «Calendario per tutti», realizzato dal Centro Interculturale della Città (via Frattini 11, tel. 011.4429700, fax 011.4429719); un bel calendario che ogni torinese può ottenere gratuitamente.
Oltre a ricordare, con le fotografie che lo illustrano, che la città è già molto cambiata e che i suoi abitanti hanno origini in tutto il mondo, i 12 fogli riferiscono le date delle principali ricorrenze civili e religiose rispettate in patria dai [illegible] cittadini. Basta scorrerlo per rendersi conto che sono davvero numerose e che non è pensabile accontentare tutti.
Prendiamo gennaio: Capodanno è anche la festa dell'Indipendenza del Camerun e l'anniversario della rivoluzione a Cuba. E fin qui [illegible] facile. Il 4 è la giornata della commemorazione dei martiri per l'Indipendenza del Congo. Il 6 è l'Epifania cristiana: festa che la Chiesa ortodossa macedone e la Chiesa copta egiziana celebrano il 19. Per queste Chiese, Natale è il giorno seguente, il 7 gennaio. Lunedì 14 è di nuovo Capodanno: Ortodosso Macedone, Greco e Rom. Un certo numero di torinesi avrà pur piacere di festeggiare...
Il punto è, e lo hanno fatto capire bene i musulmani «omaggiati» con giorni di vacanza e altre attenzioni inaspettate, che l'[illegible].
L'Italia ha le sue ricorrenze e non può accollarsi quelle di tutto il mondo. Il principio della reciprocità ha sempre funzionato, perché metterlo [illegible] crisi?
Poi, ci sono segnali di rispetto dovuti. Per esempio, in questo mese di Ramadan moltissimi lavoratori islamici hanno ottenuto di prendere mezz'ora di permesso per potersi nutrire subito dopo il tramonto. Per il resto, la virtualità di molte feste è [illegible] futuro dell'armonia (prendiamo il Capodanno iraniano del 21 [illegible]: se cade a metà settimana, la gente si riunisce per ballare e stare in allegria il sabato seguente o precedente. Fa quadrare impegni e tradizioni).
Virtualizzare: procuratevi il calendario, capirete perché.

Maria Teresa Martinengo

## gli [illegible]

GIORNO E NOTTE

### Case di riposo

Alessandro Meluzzi, Simona Benini e Sonia Lavecchia affrontano [illegible] tema «La decisione di far ricoverare un familiare in [illegible] di riposo: le problematiche e nuove psicologie».
■ Istituto Missioni [illegible] Consolata, [illegible] Cialdini 4, [illegible] 20,30

### Architetti [illegible]

Continua «Di architetti, [illegible] chiese e di palazzi», serie di conferenze sugli architetti e gli urbanisti che hanno contribuito a caratterizzare la fisionomia [illegible] Torino. Oggi, Micaela Viglino illustra «Vittozzi: un architetto militare». Ingresso libero.
■ Torino Incontra, [illegible] Costa 8, ore 18, tel. 011 557.68.10

### L'Egitto dell'Ottocento

Relazione di Franco Serino sul tema «L'Egitto dell'Ottocento nelle immagini di alcuni protagonisti della fotoarcheologia».
■ Dar Al Hikma, via Fiochetto 15, ore 21,15, tel. 011 521.63.71

### Ebraismo

Per [illegible] ciclo «Ebraismo: ieri, oggi e domani» Amos Luzzatto e Giorgio Vigna parlano di «L'Ebraismo oggi: tra ortodossia, laicità e messianismo. [illegible] dialogo ebraico-cristiano».
■ Comunità Ebraica, piazzetta Primo Levi 12, ore 16, tel. 011 54.65.64

### Aspettando l'Euro

«Trentatré giorni all'euro». Informazioni e curiosità sulla moneta unica europea a cura di Renato [illegible] Giovannini. Ingresso libero. Organizza Omnia.
■ Vssp, [illegible] Cultura, [illegible] Toselli 1, ore 15,30, tel. [illegible] 156.11.65



ALESSANDRO MELUZZI

### Anticonformismo

Stamane, nell'ambito del ciclo di seminari relativi al progetto legalità, organizzati dal prof. Perez, gli studenti dell'Istituto Boselli incontrano il giornalista de La Stampa Massimo Gramellini che parla [illegible] «Conformismo e anticonformismo a partire dagli ultimi tragici avvenimenti internazionali». Coordina Orlando Perera di Raitre.
■ [illegible] Beato Allamano, [illegible] Ferrucci 12 ter, [illegible]

### Famiglia e malattia mentale

Nuovo appuntamento della serie d'incontri su Famiglia e Malattia Mentale organizzato da Diapsi (Associazione Difesa Malati Psichici). Oggi, i dottori [illegible] Giammaria e Alessandro Zennaro affrontano l'argomento «La paura dell'abbandono. Famiglia e società di fronte alla personalità borderline».
■ Gam, via Magenta 31, ore 18,30-20, tel. 011 54.66.53

### Messaggi dell'acqua

Conferenza del professor Masaru Emoto, ricercatore [illegible] che fotografa e interpreta i cristalli dell'acqua.
■ [illegible] per fiorire, [illegible] Ferrucci 12 bis, ore 20,45. Tel. 011 [illegible]

### Chiusura [illegible]

A causa dell'allestimento della [illegible] «L'oro di Siena, il Tesori di Santa Maria [illegible] Scala», Palazzo Madama oggi resta chiuso dalle 18 alle 20.
■ Palazzo Madama, piazza Castello, [illegible]. 011 442.99.12

### Antiginnastica

Stasera, presentazione del «corso di antiginnastica» condotto da Ornella Pomero. Comunicare l'adesione.
■ San Giorgio Canavese, [illegible] Centro Benessere, via Circonvallazione 22, ore 20,30, tel. 0124 45.27.12

BAR STORICI

# Il patron del «Mulassano» si prende una lunga vacanza

## Antonio Chessa nel 1974 rilevò il locale «disastrato» e lo fece restaurare riportando stucchi e legni allo splendore originario

[illegible]

Va «in [illegible] [illegible] 1° dicembre Antonio Chessa, il patron del Caffè Mulassano, l'uomo [illegible] 27 anni fa («con [illegible] sacrificio», confessa) riportò allo splendore originale lo storico locale liberty di piazza Castello. Qui nel 1926 nacque la tradizione dei panini e del «toast»: la concepì una giovane signora ventiquattrenne, Angela Nebiolo, fuggita dall'America [illegible] proibizionismo con una, allora avveniristica, «tostiera». Chessa, 57 anni, sassarese, dieci anni nell'arma dei carabinieri di cui sei al Nucleo informativo [illegible] Torino, insiste nel fatto che non lascia il locale, che non lo cede. Sottolinea: «Vado solo [illegible] [illegible]za, la prima dopo 27 anni».

Lo sostituisce, per un anno di prova, un suo collaboratore che vi lavorerà con la moglie: resta il personale, parte [illegible] dello stile, resta l'anima del locale, [illegible] fascino delle decorazioni, restano soprattutto i panini a partire da quelli, celebri, all'aragosta. Ed è certo che il 1° dicembre, alle 7,30, a sollevare la [illegible] ci sarà [illegible] lui: «E comunque [illegible] [illegible] [illegible] queste parti», spiega. Il rapporto di Chessa con il [illegible] Mulassano» è, in realtà, quello di un Pigmalione con la creatura che ha plasmato: non può abbandonarla, anche se questa ha una sua vita. Acquistò [illegible] locale nel 1974, a 50 milioni, con un socio, Giovanni Abbiati, [illegible] brigadiere dei carabinieri che, curiosamente, sarebbe diventato poi l'unico costruttore italiano di roulettes professionali.



**Antonio Chessa**, dopo 27 anni, «lascia» il locale celebre per i panini, gli aperitivi e la speciale atmosfera che si respira fra stucchi, legni, marmi e specchi «Non andrò via definitivamente - dice - mi prendo una vacanza di un anno» Nel frattempo il bar sarà gestito da un collaboratore insieme con la moglie

Allora tutti gli stucchi, alcuni danneggiati durante la guerra, erano coperti [illegible] una pesante biacca verde, gli ori zecchini di vernice marrone, il soffitto a cassettoni in cuoio di Madera [illegible] rinsecchito e macchiato: «Un disastro», dice Chessa. Che in quattro anni, con l'aiuto di un restauratore celebre, Nicola Guido, riportò tutto all'aspetto originale, quello del locale costruito nel 1904 dai fratelli Mulassano, proprietari [illegible] qu[illegible] storica distille[illegible] Sacco [illegible] la ragione [illegible] grande scritta pubblicitaria che campeggia sulla parete di fondo, realizzata in vetro soffiato nel 1905 in Belgio. E dello stesso [illegible] in autentico liberty, è il registratore di cassa di bronzo, [illegible] [illegible] un modernissimo inter[illegible] elettronico: «[illegible] è costato un patrimonio metterlo a norma», dice Chessa, accarezzandone [illegible] i polpastrelli le decorazioni.

[illegible] difficile [illegible] far parlare l'ex carabiniere dei clienti noti che si sono avvicendati in questi 27 anni nel gioiellino di piazza Ca[illegible]o: l'impronta dell'Arma resta, la discrezione [illegible] un modo di vivere. Se parla con facilità dei frequentatori «storici» prima del suo arrivo, ricordati anche nel dépliant bilingue - i [illegible] di Casa Reale, registi e attori del primo cinema e della prima televisione italiana, Macario, Beniamino Gigli - Chessa se la cava con un generico «qui vengono tutti» relativo a tempi più recenti. [illegible] poi cita Gavazzeni e Pavarotti, [illegible] e Gregoretti («è di casa»), Fassino e Bertinotti («quando qui vicino c'era la Camera del lavoro»), Zanone e Altissimo. Ma anche Prodi e Craxi. [illegible] tutti i sindaci [illegible] Torino, Chiamparino compreso, conosciuto da quan[illegible] i Ds erano Pci, con sede al piano di sopra del locale: «Ma anche Ghigo è di casa da quando, ragazzotto, veniva con gli amici».

## GLI APPUNTAMENTI

### Progetto Pico

E' in programma oggi il convegno «Pico. Il sistema regionale di teleformazione» che presenta al pubblico i risultati ottenuti grazie al progetto Pico; viene anche illustrato il modo in cui il tema della formazione è affrontato nella realtà del territorio piemontese. Il progetto Pico è realizzato da Corep, Csea, Csp e Poliedra Spa.

■ Gam, corso Galileo Ferraris 30, dalle ore 9, tel. 011 391.26.64

### Segretarie

L'associazione Il Tempo di Alice organizza un incontro con la scrittrice Michela Gioia, autrice [illegible] romanzo «Segretarie», edito da Mondadori.

■ Caffè Progresso, corso San Maurizio 69/b, [illegible] 15,30



ANTONIO FOTI

### [illegible] con...

Nell'ambito della serie [illegible] incontri conviviali [illegible] autori dal titolo «A [illegible] con...», Vivalda Editori presenta il [illegible] libro della collana I Licheni «Qui Elja, mi sentite? Otto donne sul Pik Lenin» di Linda Cottino.

■ Collegno, Circolo Asylum, via Torino [illegible], ore 20,30, tel. 011 403.84.79

### Il [illegible] [illegible] Amsterdam

Claudio Cerasuolo, giornalista e scrittore, presenta il suo nuovo romanzo «Il corniciaio [illegible] Amsterdam» (Graphot). Ne discute con l'autore l'avvocato Antonio Foti.

■ Libreria Hellas, via Bertola 9, ore 18

### Petites Soirées

Con il concerto del duo composto da Marcello Crocco [illegible] flauto traverso e Ivana Zincone al pianoforte, comincia la nona stagione delle «Petites Soirées della Nuova Arca». Voci recitanti di Debora Milone e Corrado Guermandi. Ingresso gratuito.

■ Circolo della Stampa, corso Stati Uniti 27, ore 21, tel. 011 650.44.22

### Cineserie

E' [illegible] prorogata fino al [illegible] dicembre l'iniziativa «Cina e Cineserie a Palazzo Reale», nell'ambito della quale è possibile ammirare, negli appartamenti dei Duchi di Savoia e dei Duchi d'Aosta, [illegible] scelta [illegible] oggetti orientali ed orientaleggianti tratti dai depositi della Reggia. Orario: sabato e domenica ore 9-19.

■ Palazzo Reale, piazza Castello, ore 9-19

## MUSICA DOVE

**RALPH [illegible]** Mercoledì sera jazz al «Folk Club»: [illegible] palco di via Perrone [illegible] bis è atteso alle 21 Ralph Towner ([illegible]). Il chitarrista fondatore degli Oregon propone le canzoni del suo album da solista intitolato «Anthem». Assistere al concerto costa 40 mila lire.

**EL PASO.** Ska core dagli Stati Uniti questa sera a El Paso: il centro occupato di via Passo Buole 47 propone infatti il concerto dei Big D and The Kids Table. La band guidata dal cantante Dave McWane, originaria di Boston e da cinque anni sulle scene, presenta [illegible] 22,30 [illegible] suo album «Good Luck».

**IN CITTA'.** Il jazz dell'Alfredo Ponissi quartet è di scena stasera al «Magazzino di Gilgamesh» (piazza Moncenisio 13 bis, ore 22), la hip hop band Stray Dogs presenta all'«Xò» (via Po 46, [illegible] 22) il proprio compact disc, blues session con Luigi Tempera all'«American Stars Bar» (via Pietro Micca 3a, ore 22,30). All'Askatasuna, centro sociale di corso Regina Margherita 47, reggae con i Too Cool.



**AVIGLIANA.** La rassegna itinerante «Blues al femminile» approda questa sera cine teatro Corso di Avigliana con il [illegible] [illegible] Beverly «Guitar» Watkins. Appuntamento alle 21.

**RINVIATI.** Due sere senza musica dal vivo all'Hiroshima Mon Amour: stasera non si esibisce la musicista Sainkho Namtchylak a causa dell'influenza, domani l'annunciato [illegible] del Sergent Garcia [illegible] avrà luogo a [illegible] dell'incidente che ha costretto il bassista ad [illegible] operato d'urgenza a Marsiglia. Sainkho tornerà in scena a Torino il 6 febbraio 2002, stesso periodo per Sergent Garcia. I biglietti distribuiti in prevendita [illegible]no validi nelle nuove date, i possessori possono ottenerne il rimborso nei negozi dove li hanno acquistati.

VELA TRAVERSATA ATLANTICA

# Simon, su una barca a pezzi è riuscito a battere Soldini

**Lo skipper torinese ha affrontato l'oceano dalla Manica al Brasile con l'albero spezzato e lo scafo in avaria**

FABIO POZZO

Provate voi ad andare avanti, tra le onde dell'Atlantico, con [illegible] mozzicone d'albero, [illegible] spinnaker strappato, i timoni «rosicchiati» e la chiglia sfasciata. Senza perdersi d'animo, nonostante tutto. Simon Accati, lo skipper torinese, ce l'ha fatta. E' riuscito, nonostante tutto, a portare a termine la «Transat Jacques Vabre», la traversata atlantica per multiscafi e monoscafi. E' arrivato a Bahia, tra le quattro e le cinque di ieri mattina, ora italiana, dopo 23 giorni [illegible] navigazione («Groupama», il primo dei trimarani, ha coperto le [illegible] miglia da Le Havre a Bahia in 14 giorni; 18 i giorni di «One Dream», il primo dei [illegible] piedi, la categoria di Accati). «Dovevo farcela, non potevo mollare. Era diventata una questione di principio», dice il velista al telefono, dal Brasile.

Era partito dalla Manica [illegible] mattina del 3 novembre scorso, con il co-skipper romano Alessio Stefani, salutando con [illegible] sorriso [illegible] moglie Daniela e [illegible] figlio Mattia, di 22 mesi. «Devo fare bene, anche per poter saldare i debiti», aveva detto. Trentasette anni, studi liceali al «Maffei» e un'attività di fotografo industriale alle spalle, Simon s'è costruito da solo la barca, un 15 metri e mezzo progettato dallo studio Berret-Racoupeau, ed è partito dietro il [illegible] sogno. «Un'imbarcazione straordinaria. Abbiamo avuto la conferma che [illegible] stata costruita come si deve. Davanti a Cap Finisterre ha sfiorato i 30 [illegible]di di velocità...».

Il mare ha messo a dura prova scafo e marinai. Dopo alcune miglia, [illegible] spinnaker di «Tredici», si chiama [illegible] [illegible] «guscio» di Simon, si [illegible] strappato; poi un danno al boma hanno imposto una sosta forzata a Madeira [illegible] 24 [illegible] E ancora, alle Canarie, lo schianto [illegible] [illegible] balena. «Un episodio che resterà dentro di me. Il suono sordo dell'impatto... Non lo potrò [illegible] più dimenticare. Una tristezza infinita». Un danno [illegible] da poco: un timone perso per metà, l'altro con 40 centimetri in meno; la prua sfasciata.

Prima di questi danni «Tredici» era nelle posizioni di testa. Accati è riuscito comunque a tornare in regata, guadagnando il terzo posto. Ma la sfortuna [illegible] l'ha lasciato. S'è rotto un arridatoio, l'albero si è crepato e poi s'è spaccato. [illegible] 22 [illegible] di altezza, ne [illegible] crollati una dozzina, quando mancavano ancora 1280 miglia all'arrivo. «E' stato [illegible] brutto momento. Ma siamo riusciti a non mollare».

Simon ha vinto la sfida. A Bahia c'è arrivato, comunque. Quinto nella [illegible] categoria. E' l'italiano che, nel complesso [illegible] regata, s'è piazzato meglio, davanti a Giovanni Soldini (settimo nei trimarani con Fila Tri) e Massimo Rufini (sesto con Fila 60). E ora? «Dobbiamo sistemare la barca. E cercare uno sponsor». Sull'agenda del 2002 lo skipper ha già annotato la «Rotta [illegible] Rhum»: dalla Manica alla Guadalupa in solitario.



SIMON ACCATI

### Fiaccole e [illegible]shi in Borgonuovo

■ Fiaccole accese davanti a tutti i negozi q[illegible] sera nel cuore di Borgo Nuovo, in via della Rocca. Si rinnova così l'appuntamento annuale organizzato dall'associazione di gallerie e botteghe che rimarranno aperte fino alle 22. E' l'occasione per presentare in anteprima le novità per il Natale, ma è anche un «rito» ormai tradizionale che ogni anno anima il quartiere nella suggestiva cornice di piazza Maria Teresa, Palazzo Conelli de' Prosperi, Casa Bongiovanni, Palazzo Morozzo della Rocca. Il «Notturno del borgo» è la festa che annuncia il Natale ma, come sempre, è anche lo spunto per qualche novità. Quest'anno viene inaugurato il Kiki Japanese Restaurant e Sushi Bar, in via della Rocca 39/g.
Per ulteriori informazioni ci si può rivolgere al numero telefonico 011 8395839

ALLA PROMOTRICE

# C'è anche il marsupio-guêpière

## Fra i «prototipi» elaborati dagli studenti del professor Bistagnino ad Architettura la tazza pieghevole e la doccia riciclata

C'è il telefonino-collana, da indossare sull'abito da sera come oggetto decorativo. Oppure il marsupio-guêpière, che unisce la praticità dell'oggetto portadocumenti al fascino trasgressivo di un indumento passato moda. E che dire del «caffè solubile da viaggio», tanto pieghevole e bustine di zucchero riposte all'interno di un libro di legno?

Sono soltanto alcune delle decine e decine di oggetti «prototipo» elaborati negli ultimi anni dagli studenti di Architettura del corso in disegno industriale, coordinato dal professor Luigi Bistagnino. Oggetti progetti, infatti ogni idea creativa è stata realizzata nei laboratori dell'ateneo con la collaborazione di note aziende dei più disparati settori merceologici, dalla telefonia mobile agli zainetti, dal caffè agli elettrodomestici.

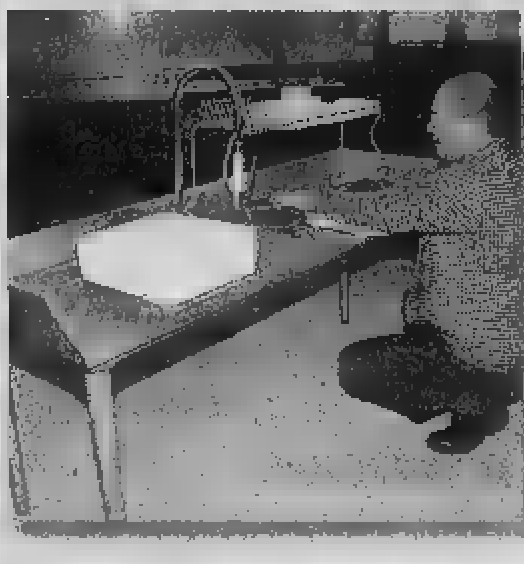
Fino al 10 dicembre è possibile scoprire ed osservare questi oggetti innovativi nella Sala delle Colonne del castello del Valentino, dove è stata allestita la mostra «Potenzialità competitive design», organizzata dal Politecnico in collaborazione con la Camera di Commercio, l'Unione industriale e il «Sole 24 ore Nordovest».

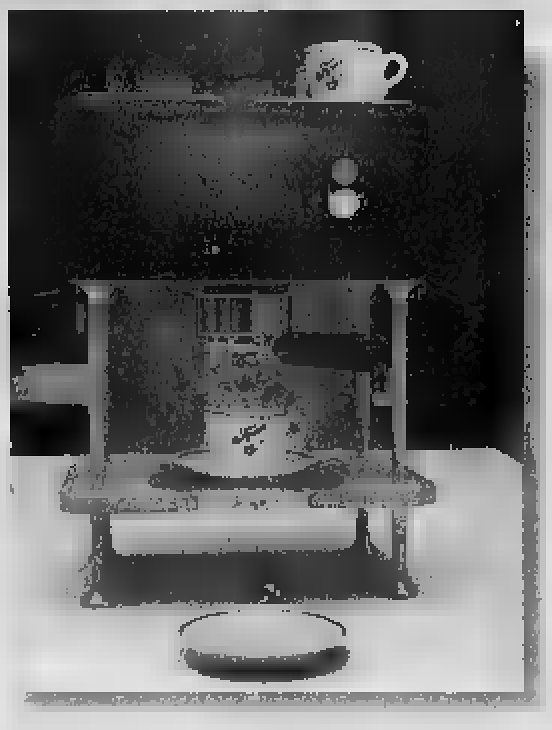
«La rassegna che presentiamo al Castello del Valentino è una selezione degli studi compiuti in questi anni da centinaia di studenti del corso in disegno industriale - spiega il professor Bistagnino - alcune di queste idee poi diventate un vero e proprio prodotto, altre sono rimaste a livello progettuale. Però mi preme sottolineare che ogni idea nasce embrione di un futuro prodotto industriale, non è mai fine a se stessa o avulsa dalla realtà».

Un esempio concreto? Ecco il «trampolino antitrauma» progettato dallo studente Fabrizio Valpreda, semplice oggetto di plastica che in d'incidente dovrebbe ridurre i rischi di frattura per chi guida un motorino. «Lo studio è adesso al vaglio di famosa azienda italiana che produce scooter - sottolinea Bistagnino - magari qualche anno diventerà utile optional per ciclomotori». Oppure il marsupio-sciarpa, indicato soprattutto per gli anziani timorosi di essere borseggiati sui mezzi pubblici. Gli studenti di Architettura l'hanno elaborato tre o quattro fa, poi nei un esemplare molto simile è stato in commercio da un famoso stilista milanese.

Non sarebbe il caso di brevettare le invenzioni, per evitare «scippi» di questo genere? «Costerebbe troppo - è la risposta del docente -, noi da soli non ce la faremmo mai. Però queste collaborazioni con le imprese spesso riusciamo anche ad attivare risorse, che utilizziamo a livello didattico». Senza contare i premi e riconoscimenti internazionali, che per Architettura e in particolare per il corso di laurea in disegno industriale rappresentano un fiore all'occhiello e un elemento di promozione della facoltà.

Fra tante creazioni originali ma di difficile applicazione pratica, è doveroso segnalare due studi con evidenti ricadute sociali: il piano cucina-lavello per disabili e il progetto per riutilizzare le «acque grigie» (prodotte da docce e lavatrici) scarico dei gabinetti. «In un anno a Torino sarebbe possibile risparmiare il 30-40 per cento dell'acqua utilizzata dalle famiglie - assicura il professor Bistagnino - pari all'intera portata del fiume Po in sei ore».







In alto il professor **Luigi Bistagnino** accanto ad un lavandino per handicappati. Sopra un originale modello di macchina del caffè. A fianco, **Fabrizio Valpreda** e il suo progetto per un «trampolino antitrauma»

### Il Pinocchio di Musante

Nella sala conferenze della Gam, in corso Ferraris, 30, viene presentato, alle 21, da Paolo Granzotto e Folco Portinari il volume «Le avventure di Pinocchio» di Collodi, pubblicato, in 75 esemplari da collezione, nella «Grande Collana» delle edizioni Fògola, con 10 serigrafie a colori firmate dal pittore genovese Francesco Musante.
Per illustrare il libro dedicato a Pinocchio, Mimmo e Nanni Fogola hanno invitato l'artista a ricreare, attraverso la fantasia e la disinvolta gra dei suoi disegni, i personaggi del racconto di Collodi (Carlo Lorenzini): la Fata Turchina, il falegname Geppetto, il Gatto e la Volpe, Mangiafuoco.
Una personale del pittore verrà inaugurata domani, alle ore 18, alla Galleria Dantesca, in piazza Carlo Felice 19, e resterà aperta sino al 6 gennaio 2002 (info 011.541.512). (a. ml.)

### Lenta e difficile la navigazione nei siti dei film

È arrivato nelle sale cinematografiche torinesi «Il patto dei lupi», un film che ci offre la possibilità rispondere a una domanda che da parecchio tempo ci poniamo: come dev'essere il sito Internet di film? Ormai quasi tutti i film hanno un sito Internet e, molto spesso, i promotori hanno anche attivato un indirizzo specifico. È il caso, ad esempio, del bellissimo «Pianeta delle ie», il remake di Tim Burton dell' ma, famosissima saga. Il sito, però, www.planetoftheapes.com, lascia un po' a desiderare. Ad esempio, obbliga gli utenti a registrarsi per accedere ai contenuti: pessima idea. Libero accesso, invece, al sito di «Ogni lasciato è perso» il primo film di Pierino Chiambretti regista www.ognilasciatoeperso.com, che fosse un po' più semplice da navigare, non sarebbe neanche male.

Il sito Web dell'ultimo film di Cristophe Gans con Vincent Cassel e Monica Bellucci www.lepactedesloups.com, invece, risponde a tutte le nostre aspettative. Innanzi tutto, lascia l'utente libero scegliere tra la in Flash, animata, con gli «effetti speciali» e quella statica, in Html, che è meno appariscente, più facile e veloce da consultare. Ma i webmaster sanno che la maggior parte degli Internauti accede a Internet con modem Kb, cioè con una lenta, che non consente di scaricare quei pesantissimi file animati che loro si ostinano a propinargli? Certo, anche il Website de «Il patto dei lupi» sfoggia una grafica molto ricercata, e animazioni tutto rispetto, ma è semplice di navigare e, soprattutto, consente di consultare molto materiale di qualità. È anche possibile ascoltare brani della colonna sonora, o ordinare copia Dvd. Il film, detto per inciso, pare non sia un capolavoro, il suo sito Web, invece, sì.

GLI APPUNTAMENTI

### Il Reverso

Si apre oggi la «La del Reverso», presenta i modelli più rari della prestigiosa collezione di orologi realizzati dalla Manifattura Jaeger-Le-Coultre, fondata nel 1833 a Le Sentier, in Svizzera. Organizzata dalla Jaeger-Le Coultre, in collaborazione l'orologeria Fagnola, l'esposizione presenta 30 orologi «Reverso»: sette degli Anni Trenta, in pieno periodo Art Decò, sette tirati in 500 esemplari (da «Reverso Tourbillon» a «Reverso Répétition Minutes») e quindici contemporanei. Tra questi ultimi, ci i modelli prodotti per la Regione Piemonte e per il centenario della Juventus. Il «Reverso» è ideato da René-Alfred Chauvot su richiesta di alcuni ufficiali britannici, di stanza in India, che, con pizzico di ironia, desideravano un orologio «elegante, ma al tempo so resistente contro gli urti possibili durante le partite di polo».
■ Palazzo Bricherasio, via Lagrange 20, orario: martedì, mercoledì e domenica 9,30-19,30, giovedì, venerdì e sabato 9,30-22,30, ingresso libero, tel. 011.517.16.60)

### Arte tipografica

Continua con successo la mostra «La tipografia come arte» organizzata dall'assessorato alla Cultura della Provincia in cui si ripercorre la storia dell'arte tipografica, da Tallone a Smens.
■ Palazzo Cisterna, via Maria Vittoria 12, lunedì al venerdì 9-18, sabato 9-12.

CORSI

### Biodanza

Ogni mercoledì è in programma una lezione del corso di «biodanza», un sistema di integrazione e sviluppo dei potenziali umani attraverso la danza e la musica. La prima prova è gratuita.
■ Associazione Nirvana, largo Casale ore 20,45, tel. 339 208.50.94

Sono aperte alle scuole elementari, medie e superiori le iscrizioni a "DidArtica", laboratori artistici psico-didattici tra le opere dell'Accademia Albertina.
■ , corso 46, tel. 011 85.36.70

ATLETICA: IL DICIANNOVENNE MEZZOFONDISTA PINEROLESE SI E' FRATTURATO UN FEMORE E OGGI SARA' OPERATO

# Il sogno di Gulli svanisce per [illegible] incidente d'auto

Silvia [illegible]

Un gabbiano [illegible] le ali spezzate. Valerio Gulli ha 19 anni ed è uno dei talenti più puri del mezzofondo italiano. Eppure un sortilegio segue come un'ombra il giovane pinerolese, impedendogli di [illegible] il salto di qualità che molti si attendono da lui.

L'ultima disavventura di una lunga serie è di pochi giorni fa. Valerio è iscritto al cross internazionale de La Mandria, dove vuole ribadire il [illegible] buon stato di forma. In palio c'è una maglia azzurra per gli Europei juniores di cross in programma in Svizzera [illegible] primi di dicembre. Prima della gara, Gulli è [illegible] anche [illegible] un riconoscimento ufficiale a Torino, una borsa di studio assegnatagli dalla Fidal e dalla Regione Piemonte per i risultati agonistici e scolastici conseguiti (frequenta con profitto l'ultimo [illegible] del liceo scientifico Curie di Pinerolo). Sono in tanti ad aspettarlo a quella premiazione, ma invece di vedere sbucare la sua sagoma longilinea ricevono [illegible] telefonate che [illegible]. Alla guida della sua auto, Valerio ha infatti un incidente, [illegible] grave ma dolorosissimo per un atleta: femore spezzato di netto, [illegible] un tronco colpito da [illegible] fulmine. La [illegible]guenza è molto pesante: stop per almeno tre-quattro mesi, addio alla Nazionale [illegible] alla stagione invernale, forti dubbi infine anche per quella estiva su pista.

Lo sfortunato Gulli [illegible] operato oggi pomeriggio al Cto di Torino, poi dovrà affrontare la convalescenza e una lenta ripresa. «Non ci voleva quest'altro incidente - racconta rattristata la sua allenatrice Patrizia Boaglio -. Valerio era riuscito finalmente a trovare continuità e tutti noi eravamo ottimisti sul suo futuro. I medici ci hanno garantito comunque che la frattura [illegible] conseguenze sul proseguimento della sua carriera sportiva».

Valerio Gulli, come mezzofondista, [illegible] cresciuto nelle fila della Tre Valli di Pinerolo, dopo alcuni trascorsi calcistici culminati nella squadra degli Allievi della Juventus. La muscolatura delicata e alcuni problemi ortopedici al bacino lo costrinsero a lasciare il pallone per dedicarsi all'atletica. Seguito [illegible] un osteopata e [illegible]stante tanti infortuni, Gulli è riuscito a diventare campione italiano Allievi [illegible] 1500, titolo dedicato [illegible] amico [illegible] compagno [illegible] allenamenti Marco Germanetto deceduto [illegible] un incidente stradale. Inoltre Valerio è campione tricolore juniores in [illegible] dei 1500 [illegible] 5000 metri, distanza quest'ultima sulla quale ha fatto registrare in primavera la miglior prestazione stagionale (12'08"). Lo scorso luglio ha partecipato agli Europei di categoria, meritandosi [illegible] convocazione [illegible] un raduno azzurro seniores malgrado [illegible] fosse stato protagonista [illegible] una prova particolarmente brillante.



Valerio Gulli, uno dei mezzofondisti candidati alla maglia [illegible] per i Giochi del 2004, dovrà restare fermo 3-4 mesi e rischia di saltare anche la prossima stagione

Grazie alla sua classe, i tecnici federali hanno ritenuto che meritasse l'inserimento nelle liste degli atleti «di interesse internazionale», [illegible] l'obiettivo dei Giochi di Atene 2004. Un sogno da cullare e coltivare [illegible] grinta giorno dopo giorno. «Conosco bene Valerio - conclude la Boaglio - e so che ha il temperamento per non cedere a questo ennesimo colpo di sfortuna. Sono sicura che riprenderà con determinazione [illegible] orgoglio anche maggiori di prima».

CERIMONIA (ORE 18,30) AL MUSEO FIAT

# Dai rally alla pista premiati i migliori piloti piemontesi

Roberto Valentini

Tempo di bilanci [illegible] di festeggiamenti [illegible] i piloti piemontesi che oggi alle ore 18,30 vengono premiati nel Museo storico Fiat di Via Chiabrera. Protagonisti i vincitori delle Coppe Csai, del Campionato Rallies Piemonte [illegible] Valle d'Aosta (giunto alla 21ª edizione) e coloro che si [illegible] distinti nelle [illegible] automobilistiche. Ospiti d'onore il presidente dell'Automobile Club d'Italia, Franco Lucchesi, e Gino Macaluso, alla [illegible] prima uscita in veste di presidente dell'Aci C[illegible], la federazione automobilistica italiana. Entrambi hanno accettato l'invito di Piergiorgio Re, presidente da febbraio dell'Automobile Club Torino.

Tra i premiati, piloti [illegible] team che hanno saputo imporsi o distinguersi nelle [illegible] specialità dell'automobilismo. [illegible] cominciare dai coraggiosi protagonisti del Campionato mondiale Super 1600, i piloti e i tecnici del team torinese R&D Motorsport dei fratelli Stefano e Massimo Macaluso, [illegible] hanno riportato ai vertici della specialità una Fiat, [illegible] Punto Rally, [illegible] la quale hanno sfiorato il titolo iridato grazie al bresciano Andrea Dallavilla. Lo stesso Massimo Macaluso si [illegible] cimentato [illegible] volante della Punto nelle difficili gare del Mondiale, difendendosi contro 22 avversari molto agguerriti, in pratica tutte le giovani speranze dell'automobilismo mondiale.

La Fiat Punto è stata la vera novità delle ultime due stagioni [illegible] ha consentito [illegible] Luca Cantamessa [illegible] Carlo Capolongo di imporsi nel Trofeo Fiat 2000, campionato al quale hanno preso parte anche Andrea Panicco (sempre [illegible] una Punto preparata da Balbosca) [illegible] Dino Romano, che si [illegible] difeso bene con la Fiat Seicento Sporting. Tra [illegible] scuderie [illegible] premio è andato alla Meteco, impegnata [illegible] più fronti, che ha conquistato, oltre al Trofeo Fiat con Cantamessa, il titolo di Gruppo N [illegible] Campionato Italiano [illegible] ruote motrici con Furio Giacomelli. Anche Alessandro Fiorio continua a vincere: nel 2001 ha conquistato [illegible] titolo di Gruppo N con la Mitsubishi, ottenendo una bella vittoria a Sanremo, sempre nella stessa categoria.

Andrea e Marco Sala sono i vincitori del Campionato Rallies Piemonte e Valle d'Aosta 2000, mentre «Zipper» si è imposto nella Coppa Italia della 3ª Zona. Il torinese Roberto Novara ha iscritto [illegible] nome nell'albo d'oro della Susa Moncenisio. Paolo Mollica [illegible] accompagnato al successo nella gara per auto storiche «Modena [illegible] Ore Classic» Gilberto Sandretto. Sempre nell'ambito delle auto storiche «Andyson», Paolo Tommaselli [illegible] Mauro Maniero hanno vinto il Trofeo Rally. I piloti torinesi si sono fatti onore anche nel Fuoristrada, grazie al [illegible] nel Campionato Italiano di Francesco Conteduca, mentre il Team Forza della concessionaria Ferrari- Maserati di Piemonte e Valle d'Aosta [illegible] la Coppa Ferrari Challenge.

Altri premi sono destinati ad alcuni piloti che hanno fatto la storia dell'automobilismo piemontese, come Gianni Varese, [illegible] Tondelli, Gino Pozzo, Franco Pilone, Renzo Napione, Michele Licheri, Vittorio Coggiola, Dario Cerrato, Nino Catania, Giovanni Carena e lo stesso Gino Macaluso, che negli anni Settanta aveva vinto nella squadra ufficiale Fiat nei rallies un campionato italiano e [illegible] europeo.

## TUTTI I RISULTATI

### BASKET

**Campionato** [illegible] Maschile (2ª and.). Girone Eccellenza, class.: Auxilium, Carmagnola, Moncalieri 2; Biella, Cierre, Cus 0.

### BOXE

**Riunione dilettantistica 2ª serie** ad Orbas[illegible] (Orbassano boxe). Pesi medio massimi: Folino (Brandizzo) perde ai punti contro Turceano (Boxing Club Torino); welter. Roveti (Biella) perde ai punti [illegible] D'Avanzo (Boxing [illegible] Torino); welter: [illegible] Giorgio (Savigliano) batte ai punti Faiella (Brandizzo); welter: Gigantiello (Chivasso) batte [illegible] punti Didone (Biella); leggeri Diomedes (Box Gym Torino) batte ai punti Boggio (Chivasso); leggeri. Mimouni (Orbassano) batte per squalifica 2° round Tommasini (Biella).

### [illegible]

**Eclettica I Roveri** a Fiano (I Roveri). Maschile. 1ª cat., Lordo: [illegible]. Varvello 56. Netto. 1. R. Boggione 53; 2. G. Cortese 54; [illegible]. G. Vigna 55. 2ª cat.: 1. A. Rinaudo 56; 2. R. Garola 57; 3. V. Sciascia 59. Femminile. 1ª cat., Lordo: C. Campanile 60. Netto: 1. A. Forchino 56,5; 2. M. Peracchione 57,5; 3. R. Medici del Vascello 58. 2ª cat.: 1. E. Rinaudo 61,5; 2. M.I. Rizzi 62; 3. P. Bellezza 62,5. Master: G.P. Rizzi 57. Signore: [illegible]. Gilardino 60,5. Junior maschile: A. Campanile 59. Junior femminile: E. Peracchione 82.

**Agis Senior Day** a Fiano ([illegible] Roveri). 1ª cat., [illegible] B. Romiti 72. Netto: 1. M. Panero 59; 2. G. Gilardino 72; 3. M.L. Richetti 63. 2ª cat. 1. A.M. Guarnieri 57; 2. M. Marzano 58; 3. E. Colombo 59. 3ª cat.: 1. U. Pecchioli 51; 2. R. [illegible] 55; 3. G. Massimino 56. 4ª cat.: 1. R. Petrolini 51; 2. G. Bendeytti 54; [illegible]. A. Grosso 55. Master: R. Verlucca [illegible]. Supermaster Signore: S. Bignelli [illegible]. Challenge maschile: R. Petrolini 51. Challenge femminile: R. Ellena [illegible].

**Trofeo Shot Gun a Fiano** (I Roveri). 1ª cat.: 1. A. [illegible] 20; 2. C. Zavattaro 14; 3. M. Panero 14. 2ª cat.: 1. A. Roveta 19; 2. A.M. Guarnieri 19; [illegible]. G. Fischer 16. 3ª cat.: 1. V. Sciascia 21; 2. J. Casana 19; 3. V. Perris 18. Signore: D. Niello 16. Master Signore. M.O. [illegible]oroni 15. Master: M. Bianchi 15.

Trofeo Shot Gun a Fiano (I Roveri). 1ª cat.. 1. [illegible]. Boggione 13; 2. A. Bianchi 12. 2ª cat.. 1. G. Manzone 18; 2. V. Venco 18; 3. F. Alberlin 16. 3ª cat.: 1. P. Massa 18; 2. L. Mantoan 17; [illegible]. F. Castano 17. Signore: E. Rinaudo 16. Master Signore: [illegible]. Lovera Porchietto 15. Master: F. [illegible] 17. Club Giovani: 1. F. Nardello 15; [illegible]. Archetto 11; 3. [illegible]. Peracchione 9.

### [illegible]

**Campionato italiano juniores**, a Loano. Maschile Kg 70: 2. G. Indelicato (Ryugi). Kg 75: [illegible]. Doglio (Ryugi). [illegible]: 1. Kyon Simmi Bari; 4. Ryugi To

### [illegible]

[illegible] (5ª giornata): Dlf Alessandria-Ivrea [illegible]-7; Imperia-Biella 8-13; San Mauro-Volvera 12-10; Acqui-Rivoli 12-27; Pegni-Novara 25-7; Delta Imperia-Valledora Alpignano [illegible]-0.

VENTICINQUE [illegible] DI ATTIVITA'



## Domani è festa per [illegible] Sci

Il Gruppo Cedas Sci festeggerà domani (ore 21; Teatro Agnelli, via P. Sarpi 117) i 25 anni di attività che «sono non un traguardo - precisa il presidente Clementi - ma l'importante tappa di [illegible] cammino che ha portato agli attuali [illegible]300 iscritti». La nuova stagione verrà inaugurata con due escursioni: la prima domenica 2 dicembre a Cervinia (partenza ore 7) e [illegible] seconda l'8 dicembre a Val Thorens (partenza ore 6,30).

SABATO 8 DICEMBRE AL PALASTAMPA: BIGLIETTI GIA' IN VENDITA

# Torino ritrova [illegible] pallavolo [illegible] A1 Cuneo-Macerata è solo l'inizio

Sono 12 anni e mezzo che la pallavolo di A1 manca a Torino. [illegible] digiuno lungo, pesantissimo per [illegible] città che negli Anni [illegible] è [illegible] capitale delle schiacciate in Italia e in Europa. L'astinenza, fortunatamente, sta per finire: sabato [illegible] dicembre, alle 18, [illegible] Palastampa ospiterà infatti il big match della 12ª giornata di campionato tra Noicom Cuneo e Lube Macerata. Appuntamento ghiotto: in campo sei azzurri (Sartoretti, Mastrangelo e Casòli da una parte; Gravina, Meoni e Corsano dall'altra), il nuovo fenomeno del volley mondiale (l'opposto serbo Miljkovic) [illegible] tanti altri assi (Bracci, De Giorgi, Cardona, Geric, Wijsmans, Kantor). Appuntamento importante: sarà il primo [illegible] concreto del «Progetto Piemonte», ovvero dell'allargamento dei confini del club cuneese che, pur continuando a far base nella Granda, per crescere ancora e reggere la sfida [illegible]lle altre big ha bisogno di diventare espressione di un'intera regione. E in questo discorso, Torino ha un'importanza centrale. Per il suo bacino, per la sua tradizione, per le forze dirigenziali e imprenditoriali [illegible] esprime. In [illegible] PalaRuffini, sarà il Palastampa a ospitare le esibizioni torinesi della Noicom: dopo il match contro Macerata, è già certo il bis contro Trento, fissato per il 24 febbraio.

I biglietti per Noicom-Lube [illegible] già in prevendita a Torino. Si possono acquistare [illegible] punto Noicom di Galleria S. Federico, nelle due agenzie cittadine della Brebanca (corso Dante 55 e [illegible] Vittorio Emanuele II 107) e nella sede dell'As Pallavolo Torino (via Cesana 74, tel. 011-434 83.60). Il posto unico costa [illegible] mila lire, 15 mila i ridotti. Diecimila lire, invece, costano i [illegible] per [illegible] studenti universitari (rivolgersi al Cus in via Panetti) e per i tesserati Fipav (comitati regionale e provinciale in corso Casale 137).

## RITROVI

**CLUB 84** c. M. D'Azeglio ▮. Tel. 011.669.9560: ▮ chiuso. Domani 15,30 Edo Puma. ▮ Liscio Simpatia.
**DU PARÇ** "Giardinireali" 011.5215275: h.15,15 e 21,15 Rocky e Warusko.
**LA LUCCIOLA** ▮ Taranto 206 T. 200097: 15 d.l.
**LE ROI**: ore ▮,15 e 21 Noi ci rinnoviamo sempre. Lutrario. Tel. 011.284800
**PATIO + INVIDIA**: ore 22,30. ▮. 661.4641.
**TROCADERO** Night Club via A. Doria 9: Aperto ▮ le sere. Tel. ▮.

## RISTORANTI

**RISTORANTE TROPICANA**: Il gusto del giallo "Parenti fatenti" - stasera Pizzata con delitto Venerdì 30/11/2001: Cena con delitto Prenotazione ultimi 2 giorni.

## GALLERIE E MUSEI

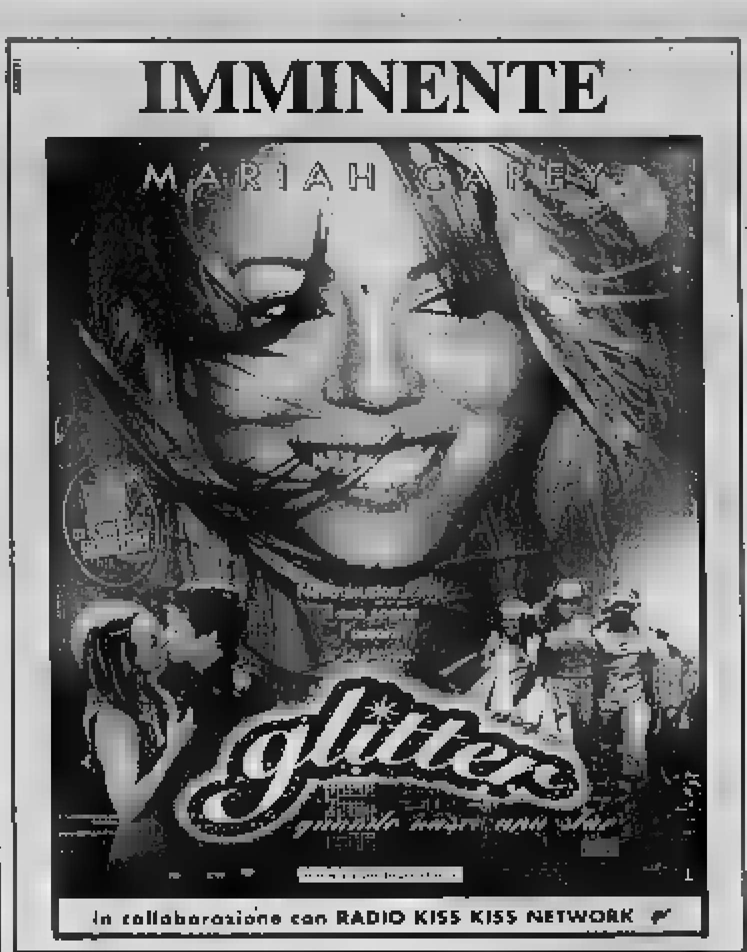
**ACCADEMIA**: A▮ contemporanei.
**ARTE CLUB** 011.836331: Sergio Albano.
**ARTINCONTRI** 8313817. Paolo Lenti.
**BIASUTTI & BIASUTTI**: De Pisis - via Bonafous 7 Tel. 011.8173511.
▮: ▮ Cremona
▮: Sergio Manfredi.

## ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ▮ ▮

**BERMAN** pittori ▮'800 e del 900 italiano oli.
**CARLINA** P. delle Monache - La pelle - I frammenti - La scatola di luce.






## LE TV PRIVATE

**▮**
7.30 Tg 9, Notiziario; 12.00 Musica insieme; 13.30 Tg 9, Notiziario; 20.00 Tg 9, Notiziario; 1.30 Tg 9, Notiziario.

**TELECUPOLE**
12.30 A gentile richiesta; 14.00 Fun Tv, ▮ musica e spettacolo; 19.30 Tg 4 Informazione regionale; 20.00 Tg 4; 20.30 Fantastica serata; 22.30 Tg 4 Informazione regionale; 2▮ Le auto della settimana.

**TELECITY**
7.30 L'Incredibile Hulk, TF; 14.00 Diretta stadio; 19.00 Tg 7; ▮ Diretta studio; 20.00 Superboy, TF; 23.30 Film.

**VIDEOGRUPPO**
13.15 Andiamo al cinema, 13.30 Autoexpo; 14.15 Videogruppo per voi; 19.30 Videonotizie; ▮ Euro News; 22.30 Videonotizie; 23.00 Autoexpo; 0.30 Videonotizie.

**PRIMANTENNA**
18.00 Casa & dintorni; 19.00 Aspettando Macedonia... 19.15 Cronache regionali News; 20.00 Le auto della settimana; 21.00 Quattro chiacchiere con Franchino, talk-show; 22.00 Hard Trek; 22.30 Cronache regionali News.

**QUARTA RETE TV**
12.15 Musica e ballo; 13.45 Intorno al camino; 14.00 ▮ auto della settimana; 15.00 Affari d'oro; 17.45 Intorno ▮ camino; 18.00 Cartoni; 19.00 T4; 19.30 Stream News; 20.00 Modem; 20.15 Tg Grande Fratello; 20.30 Azzurro ▮ 23.15 Film Sexy; 24.00 Le auto della settimana.

**TELETIME**
7.00 Ivo e Rolando show; 9.30 Tg; 10.30 Tg; 11.30 Tg; 12.30 Tg; 14.00 Eventi; 19.00 Non solo news; 20.00 ▮ tv 24'; 20.30 Toro planet; 23.45 Eventi; 1.30 Fun tv 12'.

**QUINTA RETE**
▮.00 Piemonte ▮ press; 12.30 Crazy Dance; 13.00 I fedeli amici dell'uomo, TF; 13.30 La valle dei dinosauri, TF; 18.30 Wandin Valley SO; 19.30 Calssifica italiana; 20.00 ▮ws; 20.20 Street legal, TF; 21.30 Oltre la realtà, TF; 22.15 Tele news; 22.30 Torino magica.

**QUADRIFOGLIO ODEON TV**
11.30 Tg; 12.00 Tv & Web; 12.15 Dieci in sa▮; 12.30 Armadillo; 13.00 Tg Rosa; 13.15 Gira gira mondo; 13.30 Italia Oh; 13.50 Motown Day; 18.30 J-tv cartoni; 19.50 Eventi; 20.00 Lotto in salotto; 20.15 Stasera c'è Funari; 21.15 Tappeto volante; 22.15 Tg Rosa; 23.15 Sexy; 23.30 T-Time club.

**RETE CANAVESE**
9.00 Destini (anche ▮ 13.30 e 20.00); 12.00 Cartone animato; 12.30 Programma di liscio - Romagna mia; 12.45 Canavese notizie (anche alle 16.45, 19.30, 22.45); 14.00 Consigli per gli acquisti, Programma ▮ televendite e messaggi promozionali; 20.30 Derby; 23.00 Le ▮ della settimana.

**SESTA RETE**
12.00 Il fantastico mondo di ▮ Mondow; 12.30 Cartoni ▮ 13.00 Telefilm; 13.30 Italianissima; 18.30 Classifica italiana; 19.00 Euro village, 19.30 Amico gatto Doc.; 20.00 Crazy Dance; 20.30 Telenews - Meteo; 2▮ L'isola delle 30 bare, TF; 22.00 Amico gatto.

**G.R.P.**
13.00 Monitor; 18.00 Monitor; 20.00 Il momento magico di GRP; 20.30 Milano, Inter..., e la signora.

**RETE 7**
13.05 Telefilm; 14.00 Tg Rosa Spazio; 14.30 ▮tv; 16.00 **Film**; 18.00 Telefilm; 19.00 Auto d'oggi; 19.45 12.45 Informasette, Tg; 20.10 Tg Rosa Spazio; 20.40 Qui studio ▮ voi stadio; 23.00 Informasette, Tg; 23.45 Sexy Bar.

**INTV**
13.30 Videoone; 14.20 Eventi; 18.30 Bimboone; 20.30 Samba, d'amore, Telenovela; 21.30 L'albero delle mele, Tf; 22.00 M▮ tine; 23.45 Casa mia; 1.00 Fun tv.

**TELESUBALPINA**
14.00 Cartoni animati; 16.00 Il Regionale; 16.15 **La soffiata**, Film; 18.15 Cartoni; 18.45 Speciale Telesu, 19.15 Il Regionale; 19.45 TG 2000; 20.00 Mosaico; 20.40 **Il sogno di Robin Flyng**, Film; 22.30 Pietre vive; 23.00 Il Regionale.

**TAI 9**
14.00 Tg locale; ▮ Regionale; 16.15 ▮ **soffiata**, ▮; 18.▮ Cartoni; 18.45 Speciale Telesu; 19.15 Il Regionale; 19.45 TG 2000; 20.05 Menestello musica; 20.20 Tg locale; 20.40 **Il sogno ▮ Robin Flyng**, Film; 22.30 Mosaico; 23.00 Tg locale.

**▮**
11.30 Classifica italiana; 12.00 Contrade del Piemonte; 13.00 Wandin Valley, ▮; 18.30 Scoop, TF; 19.30 Nostr Piemont; 21.15 Telenews; 21.30 ▮ ▮ di così, Film; 1.30 **L'ultima volta**, Film; 3.00 Wandin Valley, SO.

**VIDEONORD**
15.30 The box; 17.00 Linea alla regia. I vostri acquisti in poltrona; 17.30 J-Tv Programma per ragazzi; 19.00 Tg9 Rete News; 19.05 Speciale Auto; 20.30 **Film**; 22.15 Telegiornale - Meteo - Oroscopo; 22.40 ▮ dell'occulto; 23.40 Speciale ▮.

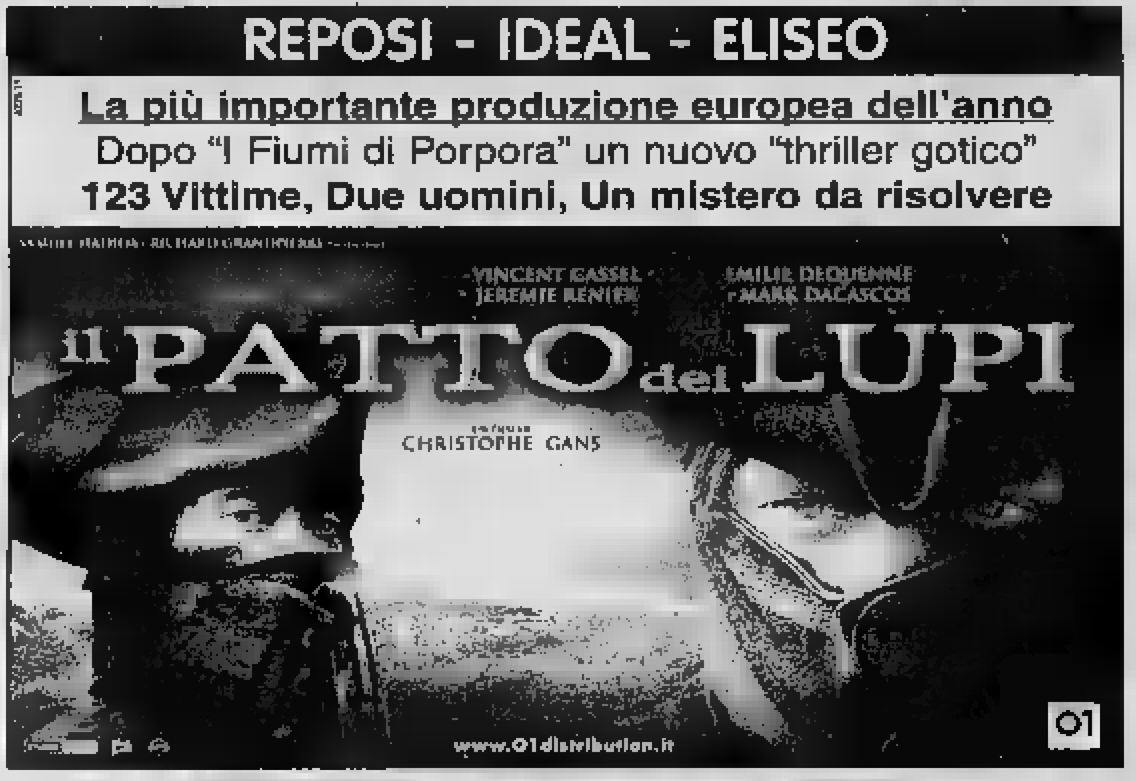
**▮**
15.10 Oggi golf; 16.00 Auto d'oggi; 18.05 AdnKronos; 19.20 L'uomo e i motori; 19.45 Tg Motori; 20.00 Autoccasioni; 21.00 Auto d'oggi; 22.05 Garage Italia; 22.30 Auto d'▮gi; 23.50 Tg motori.

**Eventuali errori e variazioni nei programmi ▮ causati dalla ▮ tempestiva comunicazione delle emittenti.**

## RADIO ENERGY

FM 93.9 Mhz
**Notiziari (Energy News)**
7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20.
**30° Minuto - Lo Sport**
7.30 - 8.30 - 9.30 - 11.30 - 12.30 - 13.30 - 15.30 - 16.30 - 17.30 - ▮.30 (Spazio Toro).
**Economia**
10.30 - 18.30.
**Spettacolo**
▮.
**Sindaco in diretta**
Mercoledì ore 12.
**Musica e Notizie: 9-12.**
Viabilità
7-8-10-19.
Previsioni del Tempo
**7.05-8.05-9.05-15.05.**
**Musica e Notizie: 15-18**
Energy Stop: 10.15-11.15-16.15-17.15



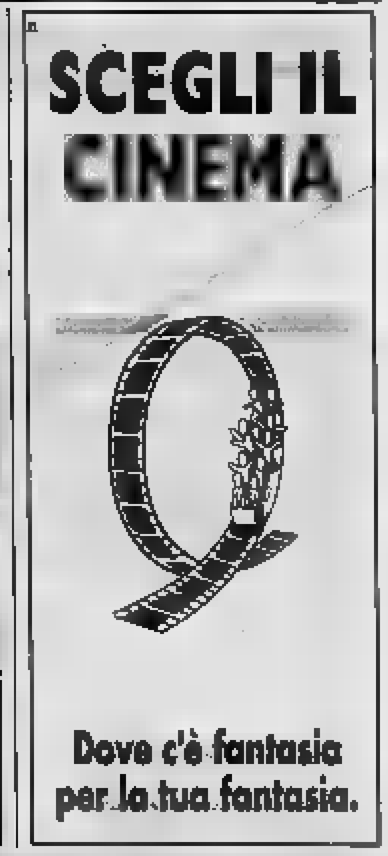
























IL … I AMICI DEL … SEGNA IL RITORNO A … FRANCESE

# DUPUY, REGINA DEL BELCANTO

**Giangiorgio Satragni**

Nell'intensa vita musicale torinese, che … di occasioni particolari non è … avrà di sicuro riempito di gioia il cuore a molti appassionati d'opera l'inatteso ritorno di Martine Dupuy, il mezzosoprano marsigliese principessa del belcanto che, da ultimo, offrì vari anni fa un indimenticato Romeo nei «Capuleti e Montecchi» di Bellini al Regio. Tornata ad esibirsi in pubblico dopo una pausa di riflessione, la Dupuy ha dato un concerto solistico per gli Amici del Regio, ospiti nell'Aula Magna del Politecnico, ormai sala dall'acustica piuttosto esatta: e lì, accompagnata al pianoforte dall'attento e misurato Giulio Laguzzi, ha mostrato di volersi e sapersi misurare con un repertorio non soltanto belcantista, ma con escursioni nel verismo acceso di «Esser madre» dall'«Arlesiana» di Cilea. D'altronde se lo può permettere, possedendo la Dupuy il volume di voce, benché quest'ultima non abbia nella potenza il suo requisito fondamentale, il quale … risiede nell'eleganza, nella tornitura della frase musicale, nel timbro diremmo ambrato.

Sull'omogeneità dei differenti registri il tempo, inesorabile per tutti, ha iniziato a lasciare segni, come pure ha iniziato a velare le agilità … stampo rossiniano: ma una cantante di tale razza e tale musicalità ne esce e uscirà sempre a testa alta, soprattutto con slancio, quello mostrato nella «Canzone del velo» dal «Don Carlos» di Verdi, nell'originale francese. Misura somma si è ascoltata nell'arioso dei Campi Elisi dall'«Orfeo ed Euridice» di Gluck, sebbene il potere evocativo ne risulti in concerto sminuito, però abbiamo l'impressione che in questa fase della carriera la Dupuy voglia prediligere un repertorio maggiormente patetico, soprattutto dolente. Ecco allora le arie di Charlotte dal «Werther» di Massenet e la canzone di Margherita dalla «Damnation de Faust» di Berlioz, quel «D'amour l'ardente flamme» che per una cantante come la Dupuy è il luogo per sfoggiare i colori più scuri del suo timbro mezzosopranile.

g.satragni@tin.it

## FUORI CITTA'

## TEATRI

## PRIME VISIONI

●●● BELLO
●● INTERESSANTE/DIVERTENTE
● MEDIOCRE
● BRUTTO

UNA DONNA SI SALVA, I PRECEDENTI



**«LA MIA AUTO SUL TERRAZZO»**

«Ero in bagno quando la finestra è esplosa e mi è venuta addosso. Sono andata da mia sorella e le ho detto scappiamo, qui crolla tutto». Rosa Esposito era al terzo piano [illegible] palazzo. «Dopo l'esplosione ho avuto giusto il tempo di affacciarmi, pensavo fosse esploso qualcosa di fronte. Ho visto la mia macchina: era finita sulla terrazza dello stabile di fronte con un'altra auto sopra». Uscita dall'appartamento, Rosa, giovane giornalista, si è trovata di fronte uno scenario da battaglia: «Non c'era nulla, non c'era il pavimento, solo fiamme. I piani inferiori [illegible] c'erano più, camminando in equilibrio [illegible] un pezzo di [illegible] rimasto intatto siamo riuscite a uscire nel giardino condominiale. Mia sorella si è buttata da [illegible] metri di altezza, io sono stata aiutata dai primi soccorritori»



**GLI ALTRI SCOPPI**

A Roma il 30 novembre '72 [illegible] largo Preneste esplode un deposito abusivo di fuochi d'artificio (15 morti, 70 feriti). Il 18 novembre '82 [illegible] palazzina [illegible] Prenestino crolla per l'esplosione di una bombola di gas da [illegible] (3 morti). Il 4 [illegible] '89 [illegible] quartiere Aurelio crolla una palazzina per scoppio di gas (1 morto). Febbraio '92: l'esplosione causata da una fuga di gas distrugge un palazzo a Primavalle (1 morto). Ottobre '96: una fuga di gas causa il crollo di una palazzina sull'Appia Antica (1 morto). Dicembre '98: esplosione in [illegible] palazzina in via Vigna Jacobini (nella foto), nel quartiere Portuense (27 morti). A Milano nel settembre '94 esplode un palazzo in viale Monza: uno degli inquilini voleva suicidarsi col gas e causa sette morti.

# Boato scuote un rione, apocalisse a Roma

## Fuga di gas in strada, esplode un condominio: quattro morti

**Francesco Grignetti**

ROMA

Il boato, secco e feroce, s'è sentito in tutto il quartiere. Immediatamente [illegible] frantumi i vetri [illegible] di appartamenti. La gente di via Ventotene, quartiere Monte Sacro, s'affaccia. E vede l'apocalisse in strada. Fiamme, [illegible] che brucia, tre macchine sbalzate su un terrazzo, [illegible] voragine di trenta metri dove c'era un marciapiede. Una squadra di vigili [illegible] fuoco dilaniata in terra. Lunedì erano state centinaia le telefonate di allarme degli inquilini: «Sentiamo odore di gas». «Io [illegible] potevo credere ai miei occhi - racconta [illegible] sopravvissuto, Domenico Stocchi - ho visto scene di panico, gente che camminava a scatti, polvere, fumo». Il signor Stocchi e [illegible] moglie Annamaria cominciano una lenta risalita per le scale verso il terrazzo condominiale dove i pompieri lo salvano con una scala mobile. Intanto un giovanotto che lavora in pubblicità scende in strada e aziona la telecamera digitale. Racconterà di [illegible] visto tanti uomini che si lamentavano in terra, negozi semidistrutti dalle macerie, [illegible] signora immobilizzata sotto il [illegible] da parrucchiere.

Subito arrivano i soccorsi. Massicci. Ma il bilancio è tragico: quattro morti, una trentina di feriti, [illegible] vigile del fuoco [illegible] irreversibile. Centinaia di persone costrette a dormire fuori [illegible]. Le vittime sono Fabio Di Lorenzo, Sirio Corona e Danilo Di Veglia, vigili del fuoco investiti in pieno dall'esplosione, e Fabiana Perrone che era nel negozio della madre al piano terra.

Il primo a dare l'allarme è [illegible] ispettore di polizia. E' al bar dell'angolo a discutere coi commercianti del mercato che in questi giorni sono in sciopero e proprio ieri avrebbero dovuto tenere una manifestazione contro il Comune. Un caso fortunato: se il mercato fosse stato in funzione ieri le vittime sarebbero state molte di più. Sono loro i primi a intervenire. Sollevano a braccia una macchina che schiaccia un pompiere al suolo. «Io li ho visti dall'alto - racconta Stocchi - mentre alzavano quella macchina. Noi [illegible] quinto, sesto e settimo piano a quel punto eravamo arrivati sul terrazzo condominiale, una decina [illegible] persone. Impossibile scendere per le scale. C'era troppa puzza [illegible] gas e poi i piani bassi erano precipitati».

L'esplosione è talmente forte che i solai del primo piano si aprono. [illegible] la gente si trova inghiottita in una voragine di detriti e fiamme. «Mio padre - racconta Maurizio Barbieri - che [illegible] nel suo studio [illegible] odontotecnico s'è sentito franare il pavimento sotto i piedi. Avete presente [illegible] castello di carte che viene giù? Lui dal primo piano s'è trovato al seminterrato. Ma è rimasto in piedi. Aveva [illegible] grossa ferita alla gamba destra. S'è messo a camminare ed è venuto a citofonarmi». Così dicendo fa segno dove abita. Saranno cinquecento metri [illegible] palazzo lesionato: «Mio padre è un uomo eccezionale». Nell'appartamento accanto allo studio dentistico abitava [illegible] ragazza inglese. Per ore l'hanno considerata dispersa. Alle 20 i vigili del fuoco la tirano fuori dal buco [illegible] che è diventato il civico 32. Malconcia, [illegible] viva.

Il guaio [illegible] che sotto i solai c'erano i negozi. E [illegible] parrucchiera Maria Perrone doveva essere nel pieno del lavoro. Si teme il peggio. I vigili lavorano con una piccola ruspa, e a mani nude. Trovano una ragazza. E' Fabiana, 22 anni, la figlia della parrucchiera. Muore nel tragitto verso l'ospedale. Nella strada la conoscevano tutti. Iscritta a Economia e Commercio, lavorava da Mc Donald's per pagarsi gli studi, attiva [illegible] volontariato, stava già lavorando per il presepe della parrocchia. Si continua a scavare, si pensa che sotto le macerie [illegible] siano [illegible] madre e una cliente. Per fortuna non è così.

Via Ventotene [illegible] la vicina via Val Melaina diventano un campo di battaglia. Ambulanze vanno e vengono. Vigili del fuoco, volontari della protezione civile, unità cinofile, uomini del Comune, forze [illegible] polizia. Sono centinaia i soccorritori. Si vedono anche i politici. Arriva per primo il ministro dell'Interno, Claudio Scajola, che si preoccupa di bloccare sul nascere le voci [illegible] un attentato: «E' [illegible] fuga [illegible] gas». Passa Francesco Storace, governatore del Lazio. Si mette il casco e fa un sopralluogo. Arriva [illegible] vicesindaco di Roma, Enrico Gasbarra, e coordina l'intervento. Walter Veltroni è a New York dove è andato a salutare i vigili del fuoco, fa sapere che sta rientrando.




Trenta i feriti, due in gravi condizioni
Dilaniata una squadra di vigili. Vetture scagliate per cento metri
Al posto del marciapiede c'è un'enorme voragine
«Il pavimento si è aperto sotto i piedi»
Gli inquilini avevano dato l'allarme: c'è puzza



Lo scoppio di via Ventotene ha sventrato la via, e distrutto parte di un palazzo. Nell'esplosione le auto parcheggiate sono state scaraventate a decine di metri di distanza: alcune di queste hanno colpito i vigili del fuoco

LA PAURA NEI RACCONTO DEGLI ABITANTI DI VIA VENTOTENE, A MONTE SACRO

# Lo choc del quartiere «Sono stati i terroristi»

## La psicosi dell'attentato cede all'indignazione: non hanno capito il pericolo I tecnici sono arrivati senza strumenti: «Lavoriamo [illegible] naso», ci hanno detto



«Fuoco, pezzi di vetro e tutto quel fumo
Poteva essere un'ecatombe
per fortuna il mercato rionale era chiuso»

Gli inquilini del palazzo di fronte a quello distrutto dall'esplosione

**testimonianze**

Giacomo Galeazzi

ROMA

SONO stati i terroristi arabi. Nel quartiere si grida subito all'attentato. Pochi istanti dopo il tremendo boato le commesse del supermercato di viale Prati Fiscali abbandonano le casse e raccontano davanti all'ingresso di aver pensato subito ad una bomba. «Più che a un terremoto - sostengono - abbiamo pensato ai fatti di New York». Gli abitanti di via Ventotene, invece, non hanno avuto dubbi fin dal primo momento. «Altro che arabi - [illegible] anziano con un cane al guinzaglio - a forza di mancati interventi l'incubo della fuga di gas è diventato realtà. Era da un po' che ci preoccupavamo per il continuo odore di gas». Lacrime, spavento, rabbia. Poco lontano dal punto in cui è avvenuta la tremenda esplosione, si intrecciano lamenti e proteste. La Chiesa del Redentore sembra un fortino assediato, ricettacolo [illegible] confusa disperazione per decine di condomini che il gas-killer ha precipitato in strada. Dal parroco, più che una parola di conforto, reclamano [illegible] spiegazione capace di fugare dubbi e ipotesi inquietanti. Mentre il vicesindaco Enrico Gasbarra convoca una riunione dei soccorritori [illegible] gli uffici parrocchiali e si compilano febbrilmente le liste dei dispersi, alcuni volontari sistemano sui tavoli dell'oratorio [illegible] stoviglie di carta, i cestini di pane e le caraffe.

Nell'improvvisato centro di raccolta, però, è soprattutto il momento dell'incredulità e dell'indignazione. «Nessuno ha capito la gravità del pericolo - sospira Luisa - nel refettorio lunedì sera non si poteva respirare per la puzza. Adesso parlano di tragedia inevitabile [illegible] noi che abitiamo qui sappiamo che non è [illegible]. Come è possibile che in un'intera serata non [illegible] stata individuata l'origine della fuga di gas?». Tra gli anziani del quartiere, da un crocicchio all'altro, il passaparola [illegible] a fare il [illegible] di conoscenti e abitudini condivise. «Il bilancio poteva essere persino più pesante - afferma Girolamo - in queste vie siamo quasi tutti pensionati e se il [illegible] non [illegible] chiuso [illegible] pochi giorni il mercato rionale, stamattina alle nove, come al solito, saremmo stati in tanti a gironzolare lì attorno. La strage, allora, sarebbe stata enorme. Questa [illegible] una zona residenziale, ci abitano molti anziani e i palazzi non si svuotano all'alba [illegible] accade altrove. Per puro caso, quindi, il numero delle vittime non è ancora maggiore».

[illegible] sala mensa del Santissimo a Valmelaina, c'è un clima da post-terremoto, con bollettini aggiornati delle vittime e dei danni. «Sono stati spazzati via dall'esplosione - scandisce un volontario - [illegible] negozio di parrucchiere, un deposito di frutta e verdura, una sala giochi e il portone dello stabile». Ascoltando l'elenco, i presenti nel refettorio fanno mentalmente l'appello delle persone conosciute in ognuno degli ambienti citati.

Una signora bionda, in lacrime, interroga chiunque le capiti a tiro. Vuole sapere di Maria, la titolare del negozio di parrucchiere, sua amica. «Non ho notizie né di lei né di Roberta, la sua aiutante - spiega - quando è successo il finimondo mi trovavo al primo piano dello stabile, proprio sopra la loro bottega. Ero a casa da sola in cucina e ho sentito un'esplosione terribile che mi ha gelato il sangue. Con tutto quello che sta succedendo nel mondo ho pensato a un attentato. Poi sono stata presa dal terrore del [illegible]. Sono [illegible] come una pazza, ho [illegible] il fuoco, il fumo, i tubi dell'acqua scoppiati e le auto accatastate una sull'altra. Mi è corso incontro un ragazzo ferito al volto che ho riconosciuto e soccorso. Abita nel palazzo vicino». Nei racconti degli abitanti di via Ventotene ricorrono le stesse espressioni di paura. Drammatici [illegible] racconti, carichi di dolore e stupore per una mattina come tante trasformata in un inferno di fiamme e macerie. «Il boato è stato impressionante - si sfoga Teresa - ho incontrato l'inquilina di fronte, il portiere con la nipotina e il marito della parrucchiera e tutti sono scappati via».

Una fuga disperata, quasi meccanica, nella direzione indicata dai vigili del fuoco. A poche ore dall'esplosione, attorno al civico 32 non c'è discorso che non [illegible] tenga l'atroce tarlo della «strage annunciata». «In tanti - assicurano - abbiamo chiamato i vigili urbani e il portiere del palazzo ha telefonato pure all'Italgas perché si sentiva un insopportabile odore. I tecnici [illegible] ieri [illegible] verso le otto e un quarto. Dopo pochi minuti hanno detto che dipendeva da una Renault a metano parcheggiata davanti al portone e se ne sono andati». Sono in tanti a guardare allibiti le macerie e le accuse non [illegible] frequenti delle lacrime. «Ora è evidente - è il leitmotiv nei capannelli - che la perdita non era causata dalla vettura». In molti puntano l'indice contro i ritardi nei soccorsi. «E' scandaloso che, con tante persone sotto le macerie, l'ambulanza sia arrivata dopo quasi mezz'ora - accusano - è stata [illegible] scena apocalittica. Il getto d'acqua della conduttura arrivava al terzo piano, c'erano fumo e fiamme da ogni parte, con tutte le auto ribaltate e il camion dell'Italgas rovesciato addosso al furgone dei pompieri». Gli inquilini del palazzo saltato in aria denunciano con un misto di ira e sconcerto il controllo di lunedì sera degli addetti dell'Italgas: «I tecnici hanno detto che lavoravano a naso e non avevano bisogno di strumenti per monitorare la situazione».

DIPLOMAZIA VATICANA PER LA TERRASANTA, NUOVO LEADER MILITARE PER BIN LADEN, I TALEBAN AVEVANO BANDITO I CAMPI DI PAPAVERO



**PAPA: VERTICE SUL MO**

Giovanni Paolo II ha convocato per il 13 dicembre un «vertice» straordinario sul Medio Oriente, cui parteciperanno non solo tutti i vescovi dell'area, ma anche esponenti delle conferenze episcopali europee e forse degli Stati Uniti. Il Pontefice avrà [illegible] suo fianco il Segretario di Stato, cardinale Angelo Sodano, e il «ministro degli Esteri», l'arcivescovo Jean Louis Tauran. Il Papa [illegible] preoccupato per la situazione della Terrasanta e per la vita delle comunità cristiane e vuole esserne informato personalmente



**NUOVO BRACCIO DESTRO DI BIN LADEN**

Al Qaeda, dopo la morte sotto le bombe [illegible] capo militare Mohamed Atef, ha scelto il suo successore: [illegible] Mohamed Ibrahim Mekaui, ex ufficiale delle forze speciali dell'esercito egiziano, un [illegible] della prima generazione della Jihad



**TORNA L'OPPIO**

Bandito dai taleban, il papavero - pianta alla base della produzione di oppio - [illegible] tornato [illegible] fare [illegible] sua comparsa nei campi afghani in corrispondenza dell'inizio degli attacchi aerei di «Libertà duratura» sull'Afghanistan. Lo rende noto il Programma delle Nazioni Unite per il controllo internazionale delle droghe (Pnucid). Secondo Bernard Frahi, direttore del programma, i contadini riorganizzano le piantagioni (foto) speculando sulla caduta dei taleban

# Saddam a Bush: «No alle ispezioni»

## Ieri in Iraq caccia americani in azione nella «no-fly zone»

Ibrahim Refat

IL CAIRO

Saddam Hussein lancia di nuovo il guanto di sfida all'America mentre i caccia americani tornano a colpire le postazioni missilistiche nel Sud dell'Iraq, nella cosiddetta «zona di interdizione [illegible] volo» sotto il 29° parallelo. Il pronunciamento di Baghdad rappresenta una risposta diretta a Bush, il quale non fa più misteri sulla volontà di dare presto il via alla fase due della [illegible] al [illegible] internazionale, colpendo probabilmente Iraq, Somalia e Sudan. L'invito di Bush a Baghdad, di aprire subito le porte agli ispettori Onu per nuovi controlli dei suoi arsenali, ha ricevuto un secco «no» dal Raiss. Una fonte irachena ha risposto [illegible] sprezzante: «Chiunque pensasse che l'Iraq possa accettare un arrogante monito o un diktat sbaglierebbe di grosso. Nessuno può imporre la sua volontà all'Iraq che è capace di difendersi»

Sono piccole schermaglie, militari e diplomatiche, destinate però a far precipitare tutto nei prossimi giorni. Il grimadello di Bush sarà l'attuazione della soluzione Onu che impone il ritorno delle ispettori Onu (già espulsi nel '98) per verificare la presenza di armi di [illegible] di [illegible] a Baghdad. Questo [illegible] fornirà il pretesto per allargare il conflitto all'Iraq. Saddam aveva già risposto incurante: [illegible] risoluzione 1284 l'abbiamo attuata, adesso va annullata la 986, nota come «petrolio in cambio [illegible] cibo».

Dunque il vero braccio di ferro fra l'Iraq e l'amministrazione Bush inizierà esattamente [illegible] 30 novembre, quando il Consiglio di Sicurezza esaminerà il prolungamento di quella soluzione per altri sei mesi. Baghdad da tempo fa la voce grossa per revocare la risoluzione che restringe le importazioni irachene, soggette a [illegible] rigido controllo da parte delle Nazioni Unite. Queste, dopo avere incamerato i soldi della vendita del petrolio iracheno, provvedono [illegible] selezio[illegible] le [illegible] richieste [illegible] Baghdad, scartando quelle che potrebbero consentirle di [illegible] il suo apparato bellico.

Il pericolo che l'Iraq sia destinato a diventare il prossimo bersaglio, una volta conclusa la campagna militare in Afghanistan, diventa sempre più concreto. Anche perché il successo contro i taleban ha rafforzato la [illegible] dei «falchi» nell'amministrazione Bush, come [illegible] sottosegretario alla Difesa Paul Wolfowitz, il consigliere per la sicurezza nazionale Condoleezza Rice, l'assistente del segretario di Stato per il controllo degli armamenti John Bolton, secondo i quali l'Iraq deve essere colpito per togliere di mezzo Saddam.

La Russia, però, giudica [illegible] tivata e pericolosa» ogni ipotesi di coinvolgimento dell'Iraq in azioni militari nell'ambito dell'attuale campagna antiterrorismo. Lo ha affermato ieri il viceministro degli esteri Aleksandr Saltanov: «Da giorni alcuni [illegible] zionali non fanno che scrivere [illegible] possibile uso della forza [illegible] l'Iraq e questo ci preoccupa», ha detto. Anche, ha aggiunto, perché una tale ipotesi metterebbe a repentaglio l'affiatamento della coalizione internazionale antiterrorismo» e in particolare l'adesione dei Paesi arabi moderati. «Questo [illegible] nario - ha aggiunto - è già stato discusso con i nostri partner occidentali, ai quali la nostra posizione è ben chiara».

> Secondo il Cremlino sarebbe «immotivato e pericoloso» un coinvolgimento di Baghdad nell'attuale campagna americana contro il terrorismo

I benefici [illegible] l'America di un'operazione contro l'Iraq, elencati dall'editorialista [illegible] quotidiano arabo «al-Shark al-Awsat», Amir Tahri, sarebbero numerosi. In primo luogo, eliminando il dittatore iracheno gli Usa e la Gran Bretagna non avranno più bisogno di mantenere truppe in modo stabile nella penisola arabica per proteggerla da un'invasione irachena [illegible] che toglierebbe un argomento negli [illegible] degli islamici contro le monarchie del Golfo. Secondo, addomesticare l'Iraq indurrebbe Israele ad assumere [illegible] linea più [illegible] nel negoziato mediorientale. Infine la scomparsa del regime baathista a Baghdad indurrebbe i mullah in Iran a essere più flessibili [illegible] l'Occidente.

«I rischi - assicura Tahri - sarebbero poi assai scarsi, visto il precedente dell'Afghanistan, con il basso profilo assunto dalle masse arabe e islamiche durante la caccia agli studenti del Corano». Rompere l'alleanza anti-terrorismo (una rottura con l'Egitto e l'Arabia Saudita) potrebbe [illegible] l'unica nota negativa dell'estensione del conflitto all'Iraq.

Del resto il Raiss egiziano Mubarak si è mostrato indispensabile in questa fase sullo scacchiere arabo. Sta svolgendo bene il suo compito di alleato degli Stati Uniti nella lotta al terrorismo. Lunedì è riuscito, a Tripoli, a convincere persino il riottoso Muammar Gheddafi che «la caccia ai terroristi in tutto il mondo sia un [illegible] doveroso».

Coloro che invece temono di finire nel [illegible] degli Usa entro il prossimo gennaio [illegible] il Sudan, lo Yemen e la Somalia. [illegible] primo [illegible] di produrre armi di distruzione di massa e di ospitare [illegible] basi di Al Qaeda. [illegible] l'uomo forte di Khartum, generale Hassan el-Bashir, dice di temere nulla e giura di collaborare con gli americani fornendo informazioni [illegible] sul terrorismo, e [illegible] di più di aver consentito la presenza permanente di ufficiali della Cia in Sudan. Il fardello dello Yemen è ancor più pesante per via della [illegible]ta collaborazione con gli inquirenti americani nell'inchiesta sull'attentato alla fregata «Cole» (missione suicida, con 17 marinai americani uccisi, effettuato lo scorso ottobre nel Golfo di Aden [illegible] Al Qaeda). In Somalia, regno dell'anarchia, esistono veri [illegible] degli uomini di Bin laden [illegible] campi di addestramento, basi militari e una solida rete finanziaria, che - si dice al Pentagono - saranno prossimi bersagli dei missili Cruise. Così il [illegible]do arabo dovrà forse fare i conti con l'America di Bush una volta finita la festa [illegible] Ramadan.

### GHEDDAFI A RABBANI: RISPARMIATE LA VITA AGLI ARABI

TRIPOLI. Il leader libico Muammar Gheddafi ha telefonato [illegible] presidente afghano Burhanuddin Rabbani per chiedergli che non [illegible] uccisi [illegible] arabi prigionieri in Afghanistan. Lo ha dichiarato lo stesso Rabbani al quotidiano arabo internazionale «Al Hayat». Il leader afghano ha detto di aver «tranquillizzato» Gheddafi dicendogli che «gli arabi hanno un posto privilegiato nella considerazione del popolo afghano e che il comportamento di una minoranza mercenaria [illegible] avrà riflessi sulle relazioni arabo-afghane». Rabbani ha espresso, tuttavia, dispiacere per la richiesta del ministro degli Esteri del Qatar, presidente di turno della Organizzazione per la Conferenza Islamica (Oci), alla Lega Araba e agli Stati Uniti [illegible] intervenire per la protezione degli arabi in Afghanistan. «Il governo del Qatar - ha osservato Rabbani - poteva contattare l'Afghanistan prima di presentare una richiesta di questo genere». Il presidente afghano [illegible] ha dato indicazioni sul numero [illegible] arabi prigionieri nel [illegible] Paese, anche se [illegible] rilevato che «molti giovani arabi [illegible] stati sfruttati da Bin Laden per diffondere l'odio nel mondo». «Tutti quelli che si sono arresi [illegible] stati arrestati - ha detto - saranno liberati e non saranno trattati come prigionieri di guerra, così [illegible] per le forze pachistane che sostenevano i taleban». Infine [illegible] escluso che i taleban possano avere un ruolo nel futuro governo dell'Afghanistan, in quanto formazione, «ma se si tratterà di quadri indicati dal popolo, allora noi rispetteremo la sua volontà». [Ansa]

VICE SEGRETARIO ALLA DIFESA [illegible] COLLABORATORE DI CHENEY DURANTE LA GUERRA DEL GOLFO, E' UNO DEI REGISTI DELLA [illegible] AL TERRORISMO

# «Iracheni state attenti i tempi sono cambiati»

## Wolfowitz: la necessità è prevenire che in futuro i terroristi abbiano armi di distruzione di massa. «Non saranno i marines a prendere Kandahar, [illegible] navi alleate servono a impedire la fuga dei colpevoli»



Un gruppo di marines si prepara a bordo [illegible] portaerei «Peleliu». In basso, il [illegible] segretario Usa alla Difesa Paul Wolfowitz

**intervista**

Maurizio Molinari

[illegible] WASHINGTON

NELL'ANGOLO preferito [illegible] studio rettangolare al primo piano del Pentagono c'è un piccolo busto bronzeo di Abramo Lincoln. Paul Wolfowitz gli si siede vicino, si toglie gli occhiali da professore e [illegible] le imponenti [illegible] bianche. Considerato all'estero un super-falco, visto da vicino sembra un diplomatico che [illegible] teme di dire quello che pensa. Sul tavolo davanti a sé ha i rapporti [illegible] sull'andamento delle operazioni in Afghanistan. Durante l'intervista [illegible] «La Stampa» fa trapelare dettagli operativi inediti: non saranno i marines a prendere Kandahar, le navi alleate (italiane incluse) servono per impedire ai terroristi di fuggire via mare, le truppe speciali francesi sono entrate a Mazar-i-Sharif, Al Qaeda potrebbe spostarsi in Somalia. Ma in queste ore in cima all'agenda c'è l'Iraq di Saddam Hussein che ha rigettato la richiesta del presidente George Bush di riammettere gli ispettori dell'Onu. Wolfowitz ha presieduto la Scuola [illegible] Studi Strategici della John Hopkins University e si considera imprestato alla politica: a 57 anni è uno dei registi della guerra [illegible] terrorismo nelle vesti di vice del Segretario alla Difesa, Donald Rumsfeld, e la sua voce è molto ascoltata dal vicepresidente Dick Cheney, a cui fu a fianco proprio al Pentagono durante la Guerra del Golfo nel 1990-91.

**Paul Wolfowitz, il presidente Bush ha chiesto all'Iraq di riammetere gli ispettori dell'Onu [illegible] risposta è stata negativa. Sarà guerra?**

«Quello che il presidente ha detto è molto chiaro, [illegible] è [illegible] persona seria. Gli iracheni, o chiunque altro, farebbero bene a prestare la dovuta attenzione».

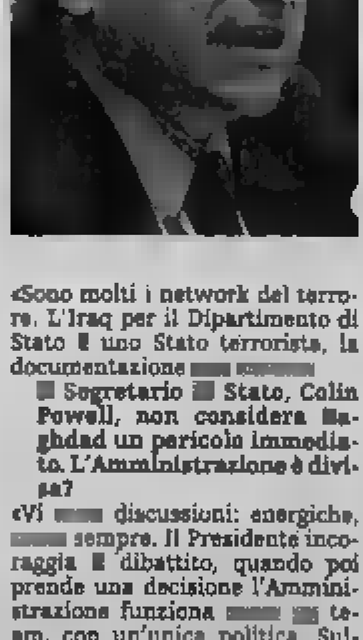
**Perché avete deciso di esercitare pressione su Baghdad?**

«La necessità [illegible] prevenire che in futuro i terroristi possano impadronirsi [illegible] distruzione [illegible] massa. Qualche Paese, Iraq incluso, deve rendersene [illegible].

**Avete prove che collegano l'Iraq all'attacco terroristico dell'11 settembre?**

«Ogni Stato terrorista deve fare marcia indietro. Comportamenti che prima dell'11 settembre erano condannati ma tollerati non lo saranno più. L'attacco all'America [illegible] stato terribile [illegible] potrebbe essere nulla in confronto a quello che i terroristi sarebbero in grado di fare se in possesso di armi di distruzione di massa».

**Tuttavia nessuna organizzazione o [illegible] indicato [illegible] Dipartimento [illegible] collegato all'attacco all'America ha a che fare con l'Iraq.**



«Sono molti i network del terrore. L'Iraq per il Dipartimento di Stato [illegible] uno Stato terrorista, la documentazione [illegible]

**[illegible] Segretario [illegible] Stato, Colin Powell, non considera Baghdad un pericolo immediato. L'Amministrazione è divisa?**

«Vi [illegible] discussioni: energiche, [illegible] sempre. Il Presidente incoraggia [illegible] dibattito, quando poi prende una decisione l'Amministrazione funziona [illegible] team, con un'unica politica. Sull'Iraq c'è [illegible] intesa sulla strategia, la discussione è sulla tattica. Deciderà il Presidente».

**Nel caso di un attacco all'Iraq non temete di perdere il sostegno di europei e arabi?**

«Nessuno è più disposto a tollerare [illegible] Stato che sostiene [illegible] terrorismo. Per tutti è preferibile usare gli strumenti diplomatici piuttosto che i mezzi militari, anche se personalmente ritengo che la diplomazia sostenuta dalle armi funziona assai meglio».

**A quali condizioni l'Iraq potrebbe essere depennato dalla lista degli Stati terroristi?**

«Evitiamo speculazioni».

**Le forze militari [illegible] disposizione dell'Italia e da altri Paesi per l'Afghanistan potrebbero essere usate con[illegible] altri obiettivi come l'Iraq?**

«Sono 17 i Paesi con ufficiali di collegamento al comando delle operazioni a Tampa. E' lì che si prendono le decisioni. Nessun Paese dovrà partecipare a operazioni che non condivide».

**In Afghanistan sentite di avere la vittoria in pugno?**

«Abbiamo fatto progressi. L'atmosfera è cambiata da quando tre settimane fa dicevano che [illegible]mo impantanati. Il capitolo afghano però [illegible] è chiuso. C'è ancora molto da fare nel Sud, a Kandahar. Uno dei nostri principali obiettivi ora è favorire il rafforzamento dell'opposizione delle tribù pashtun».

**Non saranno dunque i marines [illegible] ad espugnare Kandahar?**

«Più gli afghani fanno da soli, maggiore sarà [illegible] successo e più [illegible] sarà la situazione. Il compito [illegible] marines è [illegible] creare una base operativa avanzata per sostenere l'opposizione nel Sud come nelle scorse settimane altre basi operative nel Nord, di cui non abbiamo parlato apertamente, hanno sostenuto l'offensiva dell'Alleanza del Nord. I marines non sono lì per fare il lavoro al posto degli afghani».

**Aver mandato i marines in Afghanistan è un rischio. Avete messo in conto le vittime?**

«C'è sempre un rischio. Gli afghani hanno accolto i soldati alleati nel Nord come liberatori. Dobbiamo essere prudenti perché nessuno lì ha le [illegible] pulite, [illegible] i taleban sono talmente odiati da aver unificato tutti».

**In che condizioni è l'organizzazione Al Qaeda?**

[illegible] abbiamo messi in fuga, sulla difensiva. Il loro sistema di comunicazioni è saltato. [illegible] siamo all'inizio, molti leader ancora sfuggono. E' bene rammentare che Al Qaeda non esiste solo in Afghanistan ma in sessanta Paesi, a cominciare dagli Stati Uniti e dal Medio Oriente. Li braccheremo ovunque, [illegible] avranno scampo. L'obiettivo simbolico della guerra [illegible] Osama bin Laden, è un uomo diabolico che deve essere punito, ma quello che conta [illegible] smantellare l'intero network».

**Che fine faranno i taleban e i membri di Al Qaeda?**

«Chi si [illegible] macchiato di terrorismo, ovvero di crimini contro l'umanità, dovrà risponderne»

**Dopo la guerra resterete con le truppe in Afghanistan?**

«L'interesse è che [illegible] diventi ancora [illegible] santuario per i terroristi, ma sappiamo bene che [illegible] quelle parti gli stranieri fanno presto a diventare impopolari. Una certa nostra presenza rimarrà. Saranno benvenuti contributi di altri Paesi».

**Gli alleati vogliono partecipare alle operazioni militari [illegible] l'impressione è che gli Usa facciano resistenza. E' così?**

«A Mazar-i-Sharif ci [illegible] già un ospedale giordano e le truppe speciali francesi. A Bagram vi [illegible] gli inglesi. E' l'inizio [illegible] presenza internazionale. I Paesi che gli afghani conoscono meno, come l'Italia, saranno accolti meglio. In questo momento è urgente evitare che i terroristi fuggano via mare, per questo è importan[illegible] [illegible]o di quei Paesi che, come l'Italia, sono presenti con le navi. L'altro giorno alcune imbarcazioni apparentemente [illegible] a bordo profughi pakistani legali e illegali sono state fermate nell'Oceano Indiano da canadesi e francesi».

**Quanto durerà [illegible] guerra?**

«Parliamo non di mesi, ma [illegible]. La verità è che non lo sappiamo. [illegible] lunga guerra non significa però una lunga campagna militare. Si combatte anche [illegible] l'applicazione delle leggi. Non [illegible] sorpreso se fra due [illegible] vi fossero ancora membri di Al Qaeda nelle montagne afghane».

**Al Qaeda potrebbe trasferirsi altrove?**

«Trovare ospitalità non sarà facile. Una delle preoccupazioni riguarda però quelle zone dove l'autorità del governo non c'è».

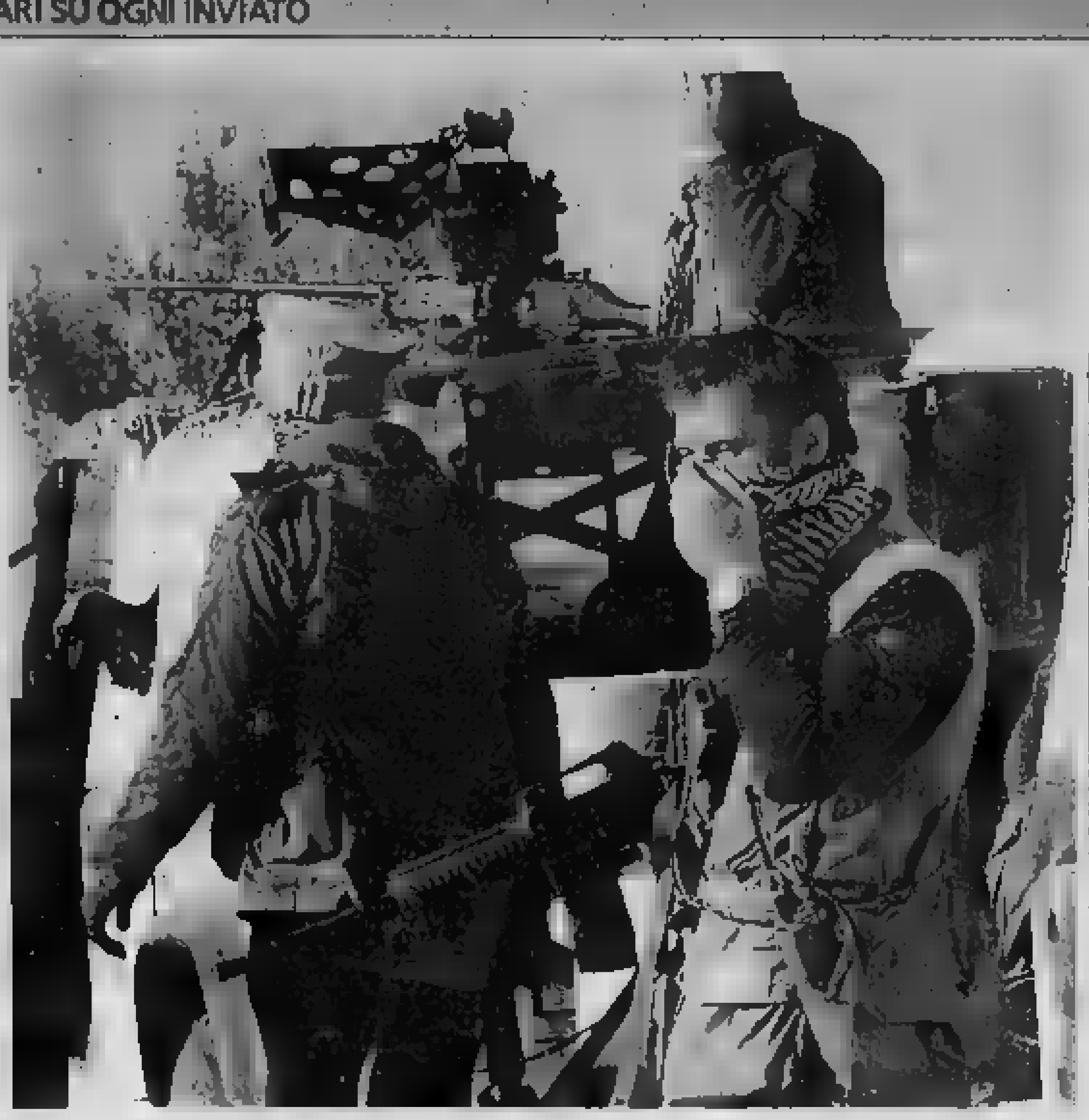
**La Somalia?**

«Non faccio nomi, la lista di tali luoghi è ben nota».

VOCI DI TAGLIA DA 50 MILA DOLLARI SU OGNI INVIATO

# Reporter ucciso, è l'ottavo Un altro rapito dai taleban «Dateci soldi o morirà»

## Un cameraman svedese assassinato a raffiche di kalashnikov nella casa in cui dormiva. Sequestrato un canadese, secondo Ottawa è aperta la caccia agli stranieri da prendere in ostaggio





Uomini delle forze speciali britanniche impegnati nella zona di Mazar-i-Sharif si coprono il volto di fronte agli obiettivi. Nella foto piccola Ulf Stroemberg

KABUL

Un altro giornalista, l'ottavo, è caduto vittima della guerra in Afghanistan. Ulf Stroemberg, cameraman della svedese «Tv4», è [illegible] [illegible] in una [illegible] di Taloqan, nel Nord dell'Afghanistan, probabilmente da banditi che volevano rapinarlo. Nella stessa giornata di ieri a Spin Boldak, [illegible] alla frontiera [illegible] il Pakistan, alcuni taleban hanno rapito un giornalista canadese; andandosene via hanno minacciato di ucciderlo.

Poco prima [illegible] governo di Ottawa aveva lanciato un avvertimento a tutti i reporter stranieri in Afghanistan: «Non accettate gli inviti dei taleban ad andare [illegible] Kandahar, sono una trappola, finirete in ostaggio». [illegible] ritirarsi da Kunduz gli stessi taleban in fuga avrebbero addirittura messo una taglia di 50 mila dollari [illegible] ogni giornalista occidentale ucciso (non rapito). Lo ha riferito l'inviato del quotidiano israeliano «Maariv», che ha potuto visitare la città al seguito delle forze mujaheddin che l'hanno espugnata.

L'episodio dell'assassinio di Ulf Stroemberg è stato ricostruito in ogni particolare dal giornalista svedese Rolf Porseryd, che [illegible] altri due colleghi e connazionali [illegible] presente [illegible] ha visto ammazzare il cameraman davanti ai suoi occhi.

Erano le 2 di notte, giornalista della Tv4 svedese che la scorsa notte e i giornalisti svedesi - quattro in tutto - più l'interprete afghano stavano dormendo profondamente, quando tre uomini [illegible] turbanti e armati [illegible] kalashnikov e coltelli hanno fatto irruzione in casa chiedendo i soldi [illegible] minacciando [illegible] uccidere tutti. Un quarto uomo faceva da «palo» all'esterno.

I tre rapinatori, ha raccontato [illegible] Porseryd, sono entrati prima nella [illegible] dove Martin Adler e Bo Liden, altri due giornalisti svedesi del quotidiano «Aftonbladet», stavano dormendo. Hanno chiesto loro soldi [illegible] li hanno avuti. Poi brutalmente «uno di loro [illegible] è rivolto a Martin dicendo "ora ti portiamo fuori e ti ammazziamo"». L'interprete ha cominciato [illegible] pregarli di salvare la vita [illegible] giornalisti, stranieri ricordando loro che [illegible] [illegible] del Ramadan e che gli stranieri avevano famiglie [illegible] casa ad attenderli.

Gli assalitori [illegible] sono quindi diretti [illegible] un'altra stanza do[illegible] dormivano Stroemberg [illegible] Porseryd. Svegliato dai rumori, Stroemberg [illegible] è avvicinato alla porta [illegible] alla vista degli uomini armati l'ha sbarrata. «Ci sono stati due spari e ho sentito Ulf che gridava "sono stato colpito, sto morendo"».

Stroemberg è stato colpito al petto [illegible] un proiettile che ha trapassato la porta. Un altro proiettile, sparato [illegible] quarto [illegible] attraverso la finestra, [illegible] colpito [illegible] muro. Il cameraman svedese è stato portato all'ospe[illegible] di Taloqan, ma vi è giunto morto. I [illegible] [illegible] [illegible] fuggiti con un telefono satellitare e qualche migliaio di dollari.

I quattro giornalisti svedesi si erano installati [illegible] Taloqan da qualche giorno. I numerosi inviati che seguono in quella zona [illegible] operazione dell'Alleanza [illegible] Nord (anti-taleban) risiedono [illegible] case scelte dall'Alleanza [illegible] che essa stessa [illegible] in grado di controllare. Ma giorni fa il gruppo degli svedesi [illegible] deciso di cambiare, scegliendo un'altra abitazione. Una mossa che si è rivelata fatale [illegible] uno di loro.

In seguito all'assassinio del [illegible] cameraman, il canale Tv4 ha deciso di far rientrare in Svezia i suoi tre giornalisti ancora in Afghanistan. Ieri [illegible] i tre erano già in viaggio, riportando in patria il corpo di Stroemberg.

Quanto all'altro episodio che ieri ha convolto un giornalista, il canadese che sarebbe stato rapito si chiama Ken Hetchman, ha trent'anni e lavora per il «Montreal Mirror». A diffondere la notizia da Quetta è stato Jonathan Steele del quotidiano britannico «Guardian». Steele ha appreso del rapimento da un [illegible] [illegible] etnia pashtun, che gli ha consegnato la carta d'identità di Hetchman e ha trasmesso una sua richiesta d'aiuto.

Secondo il racconto del pashtun, forse complice dei rapitori, i taleban hanno rapito il giornalista canadese dicendo: «Se non [illegible] danno [illegible] soldi [illegible] uccidiamo». Il giornalista sarebbe tenuto in [illegible] piccola cella, con le mani i piedi legati.

[Ansa-ApBiscom-Afp]

IL PROGETTO, ANNUNCIATO A SOLI TRE GIORNI DAL FUNERALE DELLA GIORNALISTA DEL CORRIERE, FA DISCUTERE

# Un film tv per raccontare Maria Grazia Cutuli

## Realizzato dalla Rai: «Vogliamo evitare che altri arrivino prima di noi»

[illegible] Caprara

ROMA

Potrebbe aprirsi con le immagini del crollo delle Torri Gemelle e chiudersi con le diverse, possibili versioni del barbaro omicidio, su quella strada sterrata che porta da Kabul a Jalalabad, il film tv dedicato alla [illegible] della giornalista del Corriere della Sera Maria Grazia Cutuli uccisa in Afghanistan. Realizzato dalla [illegible] insieme con la Lux Vide di Ettore Bernabei, il film sarà scritto e diretto dal regista Franco Bernini, sceneggiatore di autori come Luchetti, Salvatores, Mazzacurati, esordiente nel '97 con «Le mani forti». Le riprese, ambientate [illegible] Italia, Marocco [illegible] Tunisia, dovrebbero avere inizio nella prossima primavera, ma prima sarà necessario trovare l'attrice adatta a vestire i panni della giovane cronista: «Ci penseremo molto - dicono i responsabili - è una scelta delicata, di sicuro sarà un'interprete italiana».

Il progetto, annunciato a soli tre giorni dal funerale della Cutuli, è di quelli destinati a far discutere: «Non c'è da parte nostra nessun intento di sfruttare [illegible] caso - ha subito chiarito Bernabei - Rispetteremo il punto di vista della famiglia che ci siamo sentiti in dovere di avvertire, come anche il direttore del "Corriere della Sera" Ferruccio De Bortoli. Abbiamo garantito ai familiari che gli faremo vedere sia la sceneggiatura [illegible] il primo montaggio del film». In serata da via Solferino si precisa che «il giornale non [illegible] [illegible] [illegible] avrà alcun ruolo nell'iniziati[illegible]. Il vertice del quotidiano chiede soprattutto che «venga tutelata la figura [illegible] e professionale di Maria Grazia e che [illegible] rispettata fino in fondo la volontà della famiglia».

Il fratello della Cutuli Mario conferma di non [illegible] contrario al progetto: «Abbiamo saputo [illegible] questa idea, abbiamo dato il nostro consenso [illegible] ho incaricato mio cugino Paolo Valentino, corrispondente del "Corriere", di farlo a nome della famiglia. L'unica cosa che abbiamo chiesto [illegible] la possibilità di esaminare, chiunque sia l'autore, la sceneggiatura non appena sarà pronta, prima che [illegible] le riprese. Staremo a vedere, [illegible] ci opponiamo, ma non sia[illegible] certo esaltati da questa iniziativa». La signora Agata, madre di Maria Grazia, commenta «mi sembra un'esagerazione» e, quanto al messaggio del film, ci [illegible] tempo per metterne [illegible] fuoco i contenuti: «E' giusto ed essenziale - dice Mario Cutuli - che dalla fiction venga fuori una testimonianza esemplare, come [illegible] stata l'esperienza di mia sorella. Sono questioni che andranno affrontate, poco alla volta, nei prossimi giorni». [illegible] direttore di Raifiction Stefano Munafò ha spiegato che l'intenzione non è quella di girare un «istant-movie» strumentalizzando le emozioni ancora calde suscitate dalla vicenda: «Fare[illegible] tutte le necessarie operazioni di indagine, saremo scrupolosi al massimo e, se al momento delle riprese non sarà ancora stata fatta piena luce sugli eventi, proveremo a mettere [illegible] scena le diverse versioni come in "Rashomon" di Kurosawa». L'annuncio del progetto in tempi così stretti rispetto agli avvenimenti è dovuta, ha chiarito ancora Munafò, alla necessità di «evitare che altri si muovano nella stessa scia e, liberi dalle nostre lentezze burocratiche, arrivino prima». Il riferimento è [illegible] episodi passati e presenti che hanno riguardato Rai [illegible] Mediaset: i due film tv su Padre Pio e i due film [illegible] Papa Giovanni XXIII su cui si discute molto, proprio [illegible] questi giorni.

> Ettore Bernabei: «Non intendiamo sfruttare il caso, ma raccontare il suo sogno di reporter E' anche questo un modo per avvicinare il pubblico ai fatti dell'attualità» Via libera dai famigliari



Maria Grazia Cutuli seduta alla sua scrivania nella redazione del Corriere della Sera

La ragione alla base del film [illegible] Cutuli, chiarisce ancora Bernabei, dovrebbe essere [illegible] solo quella di raccontare la vicenda significativa di una giovane che si è impegnata [illegible] tutta [illegible] stessa [illegible] sogno di diventare giornalista, ma anche quella di avvicinare il pubblico ai fatti dell'attualità da un punto di vista diverso». Il regista Bernini, che scriverà la sceneggiatura con la collaborazione di una donna, confessa di «essere rimasto violentemente colpito» dalla storia di questa «semplice cronista che ha sempre creduto tenacemente nel suo lavoro, arrivando [illegible] fare importanti interviste mentre [illegible] in ferie e cadendo sul campo in un momento storico che segnerà di certo il secolo futuro. Ci interessa quindi l'aspetto umano, la parabola di [illegible] ragazza che, con la sua vita, ha scritto la biografia [illegible] tutti». Infine un esempio, per sottolineare che raccontare [illegible] caldo i fatti dell'attualità [illegible] è di per [illegible] un crimine: «"Roma città aperta" - ricorda Bernini - fu girato quando nella capitale ancora si sparava per le strade, la storia si ispirava alla [illegible] da reale di Don Luigi Morosini, il personaggio interpretato da Aldo Fabrizi».

## UN AGGUATO POST MORTEM IN ITALIA

Maria Laura Rodotà

MARIA Grazia Cutuli sape[illegible] cosa rischiava in Bosnia, Ruanda, Afghanistan, [illegible] non avrebbe mai sospettato cosa poteva capitarle in Italia. Conferenze stampa Rai convocate con ottimo gusto a pochi giorni dal funerale «per evitare che Mediaset arrivi prima»; in cui si annuncia una fiction sulla sua vita, probabile protagonista qualche fidanzata di capostruttura con meno espressioni facciali di Barbie Ballerina. Produttori cinematografici col sigaro (no, ce l'ha sul serio) che mezz'ora dopo la conferenza stampa chiamano le agenzie comunicando «preparo un film, abbia[illegible] già fatto riunioni, io conosco pure l'Afghanistan». Buon per lui. Male, malissimo per il brutto tempismo con cui in tanti si stanno buttando sulla storia di Cutuli.

Raccontarla ha senso, per carità. Non è retorico dire che è una storia straordinaria e rappresentativa; di una donna giovane sempre in bilico tra passione professionale, casini personali, radici meridionali, routine mediatica milanese e - elemento narrativo cruciale e tragico - voglia di raccontare orrori dimenticati in giro per il mondo. Fa venire voglia [illegible] specchiarsi, confrontarsi; e riflettere, anche sulle guerre che Cutuli rompeva le balle per andare a seguire, non solo su di lei. Tra l'altro: vogliamo smettere di chiamarla «Maria Grazia» [illegible] fosse una cugina o una Velina, con tutto il rispetto per ambedue? Aveva un cognome; e una dignità professionale che cercava di difendere, l'ultima volta infuriandosi via satellitare per essere [illegible] definita «la giornalista più corteggiata di Kabul».

E proprio lei, reporter poco amante della fuffa, avrebbe fatto una delle sue ormai famose scenate a sentire sfrenesiare i produttori. Tanto interessati all'«aspetto privato di Maria Grazia, la sua relazione con...»; tanto eccitati dall'«impianto classico, degno [illegible] un blockbuster americano, della ragazza del Sud che [illegible] interessa ai popoli deboli [illegible] realizza il [illegible] sogno di fare l'inviata di guerra». Ma mi faccia il piacere, avrebbe forse detto la ragazza del Sud, [illegible] noi con lei. Insieme ai colleghi del Corriere della Sera che si dissociano dal Cutuli business, alla famiglia che vorrebbe la [illegible] figlia e sorella ben ricordata [illegible] è perplessa. Ma ora, non resta che [illegible] preghiera: non fatene una martire kamikaze nè [illegible] Bridget Jo[illegible] che [illegible] [illegible] guerra. E trovate, per favore, un'attrice [illegible] sappia recitare.

# Biagi: sarebbe meglio il silenzio

## Anche il produttore Valsecchi prepara una pellicola per le sale

Raffaella Silipo

«Alla fin fine mi sembra che si rischi di perdere il senso del rispetto per le persone». Emma Bonino è [illegible] prima [illegible] dar voce al disagio sottile che si prova di fronte all'annuncio di una fiction Rai sulla vicenda [illegible] Maria Grazia Cutuli. Sottile, perché allo [illegible] tempo Bonino, come tutti, ammette che la fiction potrebbe anche [illegible] valenza positiva, [illegible] un modo [illegible] di raccontare storie e impegni di persone anomale, che sapevano affrontare [illegible] lavoro con grande professionalità e bravura».

Un dualismo, questo, tra desiderio [illegible] far ricordare e timore di sfruttare il ricordo, che è [illegible] [illegible] in tutte le reazioni a caldo all'annuncio, a partire - come s'è visto - dalla famiglia e dal «Corriere della Sera». Non del tutto contrari ma niente affatto convinti. «Il "Corriere" ha fatto benissimo [illegible] prendere [illegible] distanze - dice infatti Enzo Biagi - Una fiction mi pare francamente eccessiva. Sarebbe meglio, per il momento, circondare questa vicenda con [illegible] silenzio. Ho grande rispetto per questa ragazza caduta al fronte, ma non ci vedo niente di celebrativo. Non [illegible] tratta di Anita Garibaldi, mi pare che si tratti di un [illegible] [illegible]. Meglio «soprassedere» anche per Paolo Serventi Longhi, segretario Fnsi: «Suggerirei a Ettore Bernabei, e soprattutto alla Rai, grande cautela nel trattare la vicenda di Maria Grazia. Non consentiremo a nessuno di speculare, con fiction o gossip, sulla storia di una giornalista caduta esercitando il diritto-dovere di informare».

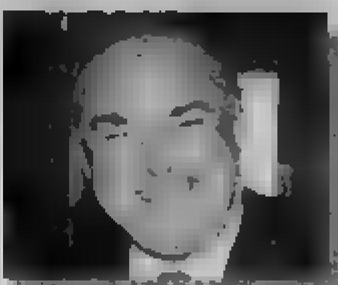
È violentemente critico sull'«instant fiction» Michele Bonatesta: «Per taluni tutto, anche la morte e il dolore, diventa spettacolo, prodotto da vendere, merce da piazzare sul mercato dell'audience», dice il senatore di An. Eppure proprio Giorgio e Luciana Alpi, i genitori della giornalista del Tg3 [illegible] sette anni fa e su cui a febbraio Giovanna Mezzogiorno interpreterà la storia, non vogliono sentire parlare di speculazione: «Per l'amore di Dio, i film sono modi per non dimenticare, per tenere viva [illegible] memoria su queste ragazze. E poi, per chi deve fare verità [illegible] giustizia è una sollecitazione in più».

Si definiscono poi «non assolutamente criti[illegible]» Michele Santoro, e «non pregiudizialmente contraria» Milena Gabanelli, autrice di «Report» su Raitre. «Come sempre bisognerà vedere come verrà realizzata - dice lei - Le speculazioni ci [illegible] sempre [illegible] la [illegible] che rappresenti è importante, non bisogna scandalizzarsi». Certo, [illegible] Antonio Russo di Radio Radicale ucciso [illegible] Cecenia, su Almerigo Grilz morto in Mozambico nell'87, sui [illegible] inviati della Rai [illegible] Trieste colpiti da una granata a Mostar, non mi risultano progetti in corso, mi piacerebbe che il film fosse anche per loro. Ricorda Antonio Russo anche Massimo Bordin, direttore di Radio Radicale, che sottolinea «l'evidente sproporzione tra l'attenzione data a lui e a questa bravissima collega».

A insinuare qualche sospetto sono piuttosto le motivazioni non [illegible] tutto ideali che hanno spinto [illegible] Rai al frettoloso annuncio, ossia il timore che anche Canale [illegible] mettesse in [illegible] un progetto analogo, [illegible] già è avvenuto per Padre Pio e Giovanni XXIII - [illegible] il direttore di Raifiction Stefano Munafò - quando, pur essendo partiti prima, siamo poi arrivati in ritardo rispetto [illegible] Mediaset». «Excusatio non petita, accusatio manifesta», ribatte in latino Roberto Pace, amministratore delegato di Mediatrade.

Poi [illegible] stretto giro [illegible] posta [illegible] l'annuncio [illegible] anche Pietro Valsecchi (produttore di molta fiction Mediaset ispirata alla realtà, da «Distretto di polizia» a «Ultimo») [illegible] preparando sullo stesso argomento un film per le sale. «Abbiamo già fatto riunioni e presto [illegible] comincerà a scrivere. [illegible] lavoriamo io - dice Valsecchi - Stefano Rulli, Sandro Petraglia [illegible] il giornalista del Tg1 Duilio Giammaria appena tornato dall'Afghanistan. Il regista sarà Michele Soavi, parleremo di Maria Grazia Cutuli e più in generale di guerra in Afghanistan, una terra che io tra l'altro conosco per averci vissuto tre mesi». [illegible] disagio, l'impressione che [illegible] tragedia personale si [illegible] [illegible] solita guerra di ascolti, si fa più forte.

I RICONOSCIMENTI DELL'UNIVERSITÀ





### LAUREE HONORIS CAUSA

Oggi alle 15 in Rettorato l'Università torinese conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche a Juan Somavia (a fianco), direttore generale dell'Oil, l'Agenzia internazionale del Lavoro che ha, a Torino, il Centro internazionale di Formazione più grande di tutto il sistema Onu. Lo stesso riconoscimento toccherà inoltre al presidente del Sanpaolo Imi professor Rainer Stefano Masera (a sinistra), cui il rettore Rinaldo Bertolino conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche «per gli importanti contributi apportati in campo di teoria dei tassi di interesse, moneta unica, analisi e controllo dei rischi bancari».
L'omaggio dedicato a Juan Somavia, presidente del Consiglio di Sicurezza, costituisce un forte segnale dell'attenzione torinese verso le Nazioni Unite, anticipato recentemente dalla consegna della laurea honoris causa a Louise Frèchette, il vicesegretario generale dell'Onu che ha insediato l'U. N. Staff College sul campus del Bit, in riva al Po. Sempre oggi Somavia incontrerà il presidente regionale Enzo Ghigo, il presidente della Provincia Mercedes Bresso e il sindaco Sergio Chiamparino

# In piazza Castello la pista del ghiaccio

## Via libera dal ministero dei Beni culturali anche al concorso europeo per la riqualificazione del vecchio stadio comunale di Santa Rita dopo l'accordo raggiunto a Torino tra Soprintendenza e Comune



La pista del ghiaccio sarà spostata da piazzetta Reale (nella foto d'archivio) in piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama

Emanuela Minucci

La pista di pattinaggio si farà. Un po' più piccola rispetto al progetto originario, ma in compenso sarà sistemata proprio nel cuore di piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama, sopra quelle fontane che d'inverno sono disattivate. Via libera anche al concorso europeo di progettazione per il nuovo stadio Comunale. E' questo il risultato dell'incontro-mediazione che ieri si è tenuto a Roma, negli uffici del Ministero dei Beni Culturali di fronte al direttore Roberto Cecchi presenti l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore, quello dello Sport Renato Montabone e la sovrintendente Daniela Biancolini. Dopo oltre un'ora e mezza di discussione si è trovata una soluzione sia alla querelle della pista del ghiaccio, sia a quella, durata assai più a lungo, del destino del Comunale. Di fronte a quel tavolo sia gli assessori sia la sovrintendente erano giunti con un mezzo accordo in tasca, scaturito da incontri e approfondimenti già avvenuti in città, il più importante dei quali avvenuto due giorni fa negli uffici dell'assessorato alla Cultura di via Bogino.

Ma partiamo da quella patinoire in un primo tempo bocciata dalla Soprintendenza nonostante Torino stia per ospitare i Giochi del 2006. A convincere il sovrintendente Malara a rivalutare il progetto pare sia stato l'assessore alla Cultura Fiorenzo Alfieri, in un incontro avvenuto lunedì pomeriggio: «Io ho chiarito a Malara lo spirito di un impianto che accomuna le maggiori capitali europee - ha detto Alfieri - una lastra di ghiaccio inserita in un bellissimo contesto architettonico, su cui scivolano intere famiglie con i bambini in un'atmosfera allegra e festosa». Alfieri (che è pure assessore all'Arredo urbano) riconosce che forse, all'inizio «nella versione originale dell'impianto che sposava dimensioni olimpiche e quattro riflettori-torretta, l'impatto risultava troppo invasivo». Oggi, invece, quell'interpretazione dell'impianto meno tecnologica e più adatta alle famiglie che non agli sportivi (che molti ritengono debbano rivolgersi a un impianto più professionale come quello di corso Tazzoli), può piacere anche alla Sovrintendenza. E così, già da oggi, i tecnici del Comune saranno in piazza Castello, per verificare che all'altezza delle fontane (che d'inverno sono disattivate) si possa sistemare la pista del ghiaccio. «Al di là delle dimensioni però - ha dichiarato ieri l'assessore Montabone - è importante che quella pista che tanto piace alla gente ora si possa realizzare».

Veniamo alla seconda vittoria del Comune, quella sul destino del vecchio stadio: «Abbiamo raggiunto un accordo - ha spiegato ieri l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore - sulla prima relazione tecnica di settore del 1991, quella su cui il sovrintendente aveva espresso nel 1994 parere positivo: e su queste linee guida abbiamo dato mano libera agli architetti». E quali sono queste linee guida? Coincidono con l'abbattimento della tribunetta e di tutto il muro di cinta salvo alcuni posti che sono tutelati. «Per quanto riguarda le gradinate - ha aggiunto Tessore - e la questione dell'abbattimento dei distinti, abbiamo lasciato carta bianca ai progettisti fermo restando che l'intervento dovrà garantire una buona dose di luce agli spazi sottostanti le tribune».

Soddisfazione è stata espressa ieri dal sindaco Chiamparino (che non ha partecipato al vertice): «Considero molto importante che si parta dalle considerazioni messe nero su bianco nel 1991, ora sarà compito dei progettisti tradurli al meglio. Ma la cosa più importante è che questa vicenda si sia chiusa in tempi utili per dare inizio nel 2003 ai lavori». Pace fatta con la Sovrintendenza dunque? «Ma certo, pace fatta».

## Tutti in coda per Gramellini ai Martedìsera

La folla che preme ai cancelli, calca, spintoni, proteste, qualcuno che addirittura chiama la polizia, trecento persone costrette a tornarsene a casa perché il salone, più le due salette, dell'Unione Industriale è pieno all'inverosimile. Pare incredibile che a un giornalista della carta stampata, uno che non è «una faccia» venga tributata la stessa accoglienza che si riserva ai divi della televisione, ai cantanti, ai calciatori, a Panariello o alle veline; invece succede a Massimo Gramellini, ieri sera ospite, con il direttore de «La Stampa» Marcello Sorgi, dei «MartedìSera» organizzati in collaborazione con Skf e Gruppo Venco. Ci sono giovani e anziani, uomini e donne, quella massa indistinta di persone che, per chi lavora in un giornale, sono «i lettori». In questo caso, lettori militanti e assidui, da due anni a questa parte, della rubrica «Buongiorno», che Gramellini firma quotidianamente sulla prima pagina della Stampa.

Ieri sera il giornalista ha ricordato come nacque quella rubrica: «Era l'ottobre del 99, alle sette di sera c'era già il pezzo, ma non c'era ancora un titolo; tre ore più tardi, la cosa migliore che mi fosse venuta in mente era "L'àluola", per via del fatto che stavo portando a spasso il cane. Mezz'ora più tardi, con il codirettore Gianni Riotta, eravamo sul gastronomico, pensavamo a nomi tipo caffè e brioche". Fu Sorgi, alle undici meno cinque, appena in tempo, a proporre: "Perché non facciamo una cosa più semplice, tipo "Buongiorno"»?

Incalzato dalle domande di Sorgi e da quelle del pubblico, Gramellini ha parlato di politica e posta del cuore, di giornalismo e di televisione. «Sono stato - ha detto - un grande consumatore di tv, negli Anni Novanta, quando andava in onda il grande show di Mani pulite. Oggi penso che chi va in televisione non ha il potere: avete mai visto Gerozi da Vespa? Quando Bin Laden ha spedito il suo primo video alla tv, ho capito che stava iniziando a perdere, che fatalmente si consegnava agli imitatori, alla satira della caverna...».

Per Sorgi, Gramellini «è il giornalista simbolo della sua generazione». Lui ha invece spiegato di avere sempre avuto un solo grande modello: «Fin da ragazzino, ho adorato Montanelli, l'ho seguito in tutte le sue evoluzioni; e gli sono grato di avermi ricordato che l'ironia non è il fine, ma il mezzo per catturare l'attenzione dei lettori». [st. m]

LE REAZIONI ALLA PROVOCAZIONE DEL PRIMO CITTADINO. VATTIMO: MI PIACE COMUNQUE. RICOSSA: MA SULLA PATINOIRE È LUI CHE FA

# «Non abbiamo la puzza sotto il naso»

## Gli intellettuali a Chiamparino: hai sbagliato ad attaccarci

A fianco, il filosofo Gianni Vattimo: «Alcune posizioni del sindaco sono spiaciute a molte intelligencija di sinistra di questa città» A destra, l'economista Sergio Ricossa: «Spesso gli intellettuali faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni»





Giovanna Favro

INTELLETTUALI nell'Iperuranio? Troppo lontani, almeno alcuni, dalla concretezza, a rischio di autoreferenzialità, bravi a parlare ma dispensatori di consigli ex cathedra avulsi dalle esigenze reali, campioni non rappresentativi di ciò che pensa la gente? Affermazioni firmate dal sindaco Sergio Chiamparino, sia pure un poco attenuate ieri, partite dal niet della Sovrintedenza alla patinoire di piazza Castello. Chiamata in causa, l'intelligencja discute le sue parole. In qualche caso, dandogli pure ragione.

Saverio Vertone non è tra quelli infastidito dal rischio di generalizzazione, trova l'invettiva sproporzionata: «Ci sono intellettuali sciocchi, giornalisti imbecilli, sindaci idioti. Chiamparino avrà ragioni, se ha detto quel che ha detto, che non conosco: ma non è astuto né prudente aggredire un'intera categoria, si tratti degli intellettuali o delle portinaie». Nicola Tranfaglia mette una punta d'orgoglio nel definirsi «intellettuale operaio: lavoro molto, e concretamente, nelle istituzioni, e parlo, credo, il necessario. Molti sono come me. Mi meraviglia che il sindaco assuma atteggiamenti di anti-intellettualismo tipici di certa destra forzitaliota: un atteggiamento rischioso, perché il nostro paese ha un gran bisogno di crescere in consapevolezza, anche culturale». Franco Debenedetti si limita a commentare «Non capisco con chi ce l'ha, ma ricordo un episodio della campagna elettorale, quando ha ascoltato tutti i consulenti e i consiglieri, e poi ha fatto come ha voluto, e ha vinto». Gian Giacomo Migone torna invece sul tema destra/sinistra e coglie lo spunto per ragionare sul rapporto tra intellettuali e politica. «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello, se non ornamenti, come quando il pci candidò Moravia: è sbagliato strumentalizzarli o sceglierli per competenze che non hanno, ma possono essere fondamentali per il buon governo quando portano nella politica le loro straordinarie competenze». E aggiunge «Esiste una tradizione di odio verso gli intellettuali tutta di destra, da Hofstadter all'"intellettuali dei miei stivali" craxiano: bisogna badare a non fomentare certe posizioni». Per Sergio Ricossa «molto spesso gli intellettuali sono teorici che faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni. Non tutti, ma comprendo in questo senso ciò che intende il sindaco, anche se non amo la sua scelta per la patinoire. Per piazza Castello, sarebbe assai più urgente riaprire Palazzo Madama».

Migone: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello»

Gianni Vattimo sorride: «A Chiamparino perdono tutto. La mia prima reazione è stata "E' maturo per la Lega". Conoscendolo, so che non è vero: forse è stato frainteso, o ha perso la pazienza. Poi, è vero che a volte lui a qualcuno pare troppo di destra, e che certe sue posizioni, come quella su Genova, sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città, che è molto radicale». Ciò detto, «Sono libero di non amare la sua scelta per la patinoire senza per questo avere la puzza sotto il naso. In piazza Castello ogni tanto spuntano tende e baracconi, e Palazzo reale non è il Rockfeller centre, ma un monumento barocco. Comunque, patinoire o no, gli vorrò bene lo stesso». Se il filosofo per antonomasia e lo psicologo per antonomasia si siano mai parlati dell'argomento, non si sa. Fatto sta che curiosamente Piero Amerio esordisce così: «Amo la pista sul ghiaccio, i mercatini d'ortolani, antiquari e librai: una città è una cosa viva, fatta di persone e non di muri, e le nostre belle piazze non diventano più brutte se vivono. Se qualche intellettuale non è di questo avviso fa bene a dirlo, ma da cittadino. Il sindaco forse ha un po' esagerato, ma conosco persone autoreferenziali, e non mi piacciono, forse perché esserlo, nel mio mestiere, significa mettersi fuori gioco.

### IL SINDACO: DIFENDO LA GENTE COMUNE

Un attacco frontale di Sergio Chiamparino contro gli intellettuali? Possibile? Il primo cittadino tiene a sottolineare che le cose non stanno proprio così. Nel senso che nel mirino della sua insofferenza non ci sono gli intellettuali in blocco, ma certi atteggiamenti snobistici che sono propri di alcuni di loro, e anche di persone che intellettuali non sono, e chissà quale professione fanno. Intendo dire che non amo chi mostra come un fastidio istintivo verso la massa, la gente comune, mi lasci dire il popolo, che magari oggi vuole la patinoire e domani chiede un altro progetto simile. C'è una parte, e sottolineo una parte, di intellettuali che sembra vivere fuori dal mondo, e guarda solo al suo nobile orticello».

# Specchio dei tempi

**«Delusi i ragazzi di "Estate ragazzi" per la mancata festa invernale» «Spazi limitati nel mondo del lavoro» - «Da cinquant'anni camicia la nello stesso negozio» - «Un nuovo business?» - «Appalto urgente»**

Una lettrice ci scrive:
«Da diversi anni i giovani che partecipano alle iniziative del Comune denominate "Estate ragazzi" ed "Estate giovani" vengono invitati a partecipare ad una festa pensata e organizzata per loro allo scopo di rinsaldare vincoli di amicizia maturati durante l'estate e ricordare insieme i bei momenti di vacanza trascorsi.

«Lo scorso anno, inoltre, il Comune aveva organizzato anche un periodo di soggiorno breve ed a prezzi contenuti durante le vacanze natalizie in alcune località montane, marine e all'estero con lo scopo di aiutare tanti giovani della città a sperimentare il distacco dalla famiglia e a socializzare e vivere esperienze di tempo libero e culturali in un contesto a loro adatto.

«A tutte queste iniziative hanno sempre partecipato anche molti ragazzi con handicap, felici di dividere con i coetanei momenti di svago interessanti e divertenti.

«Quest'anno però i nostri ragazzi hanno atteso invano l'ormai abituale lettera d'invito per la festa e probabilmente non ci sarà nemmeno la vacanza natalizia. Vorremmo conoscere il perché dell'abbandono di questa iniziativa culturalmente e socialmente lodevole».

Emanuela Buffa

Una lettrice ci scrive:
«In questo mondo del lavoro foriero di nuove regole, di libertà di scegliere, di muoversi, ho avuto l'ingenuità di credere che ci fosse spazio anche per me, 45enne impiegata commerciale senior, alla quale tutte le porte sembravano aperte e tutte le opportunità, preziosi fiori da cogliere. Peccato che la verità sia un'altra. «Altro che libertà di scegliere e di essere scelti. Il nostro mondo imprenditoriale non è ancora pronto per la liberalizzazione del contratto di lavoro dipendente.

«A trarre vantaggio oggi sono imprenditori senza scrupoli ed affaristi, che, tutelati dalle leggi "in favore dell'occupazione", sfruttano sempre più i malcapitati in quell'aulico "periodo di prova", in cui il dipendente, povero lui, ha tutto da perdere e niente da guadagnare.

«La risposta alla fine del periodo di prova, chiaramente non superato " ma tanto lei è una persona qualificata, vedrà quante opportunità le verranno offerte...." Peccato che di queste opportunità, nel mio caso specifico, me ne siano già state offerte due ed entrambe si siano concluse con la medesima tiritera».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:
«Il primo dicembre 1951 una giovane donna apriva il proprio negozio di camiceria e biancheria in via Madama Cristina nel borgo San Salvario. Erano anni difficili in cui bisognava avere molta buona volontà e molto coraggio per accettare la sfida di una attività in proprio. E a questa donna ne occorrevano anche di più per vincere l'handicap fisico che la accompagna sin dalla nascita, e per rivendicare il proprio diritto ad una piena normalità. Ma la determinazione non le è mai mancata. L'attività è proseguita in tutti questi anni, sempre nello stesso negozio, che si è rinnovato nel tempo, adeguandosi al mutare dei gusti e delle mode, ma che è rimasto fedele all'impronta di eleganza e raffinatezza molto discrete e sobrie, così come, da buona torinese, la proprietaria. E sabato prossimo, primo dicembre 2001, saranno 50 anni di attività allo stesso indirizzo, con lo stesso impegno e con la stessa misurata affabilità di allora, forse con un velo di malinconia per il tempo passato.»

Segue la firma

Un lettore ci scrive:
«Illustro quello che sembra il nuovo business in una cittadina della provincia. Il postino consegna direttamente l'avviso per una raccomandata, senza verificare la presenza in casa del destinatario. Al momento del ritiro viene chiesto di pagare 1000 lire (alcuni mesi fa erano 300 lire, oltre il 200% di aumento, alla faccia dell'inflazione) Al momento del pagamento, non viene rilasciato alcuno scontrino e neanche viene applicato il classico francobollo.

«Non si tratta di semplice dimenticanza: è la terza volta che mi succede negli ultimi mesi con tre impiegati diversi».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:
«A proposito della metropolitana torinese, cosa si aspetta ad indire le gare d'appalto per l'importante tratta (servirà l'area ospedali ed il Centro Fiere cuore delle Olimpiadi invernali) che da Porta Nuova va al Lingotto? Se non ci sarà un'accelerazione delle procedure si rischierà di non fare in tempo per l'irripetibile l'appuntamento del 2006».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it

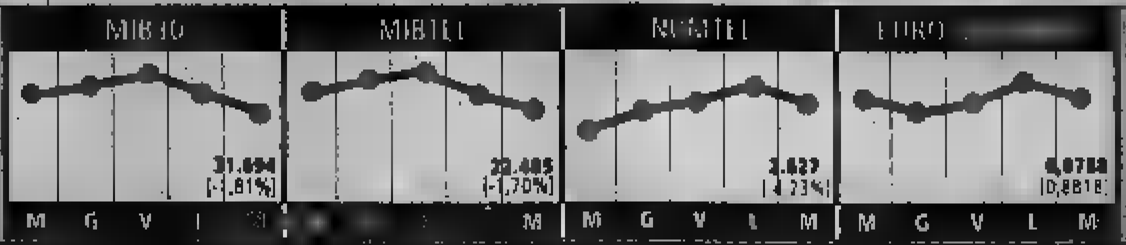
# ECONOMIA E FINANZA





### Eni: sulla chimica stiamo trattando

«Le trattative continuano, non c'è alcun impegno scritto». Risponde così, a chi gli chiede novità sulla cessione di Enichem, il presidente dell'Eni, Gian Maria Gros Pietro. «Non sono stati assunti impegni di nessun tipo - specifica poi, a margine di un incontro al Cnel -. I contatti sono in corso, ma gli impegni sono un'altra cosa: si prendono formalmente, e lo fanno i consigli d'amministrazione».




### Fondiaria: Sai ricorre contro Consob

La Sai ha presentato ricorso al Tar del Lazio contro la decisione della Consob, che aveva ravvisato lo scorso agosto un'azione di concerto fra la compagnia del gruppo Ligresti e Mediobanca nell'acquisto del 28,7% di Fondiaria da Montedison e aveva imposto l'Opa. L'azione al Tar spiegano fonti vicine alla compagnia torinese è legata allo scadere dei termini per il ricorso: i legali della compagnia avrebbero agito per evitare un'omessa difesa.

IL NUOVO CALO DELL'INDICE PER I CONSUMI SPIAZZA I MERCATI. L'EURO RISALE SUL DOLLARO. INCERTEZZE SUL PREZZO DEL PETROLIO

# La fiducia Usa ai minimi punisce le Borse

## Wall Street limita i danni, l'Europa soffre

Cornero

Il rapporto Ocse secondo la recessione Usa dovrebbe essere di breve durata non ha minimamente influito sulle Borse, Wall Street in testa, che hanno accusato una raffica chiusure negative. D'altronde lo stesso «Economic outlook» dell'Ocse avvertiva che i tempi della ripresa americana dipendono in parte dalla fiducia dei consumatori a cui è legato il rilancio degli investimenti industriali. E ieri il primo responso di questo indicatore così importante è stato negativo, colpo imprevisto ha spinto in giù tanto i titoli industriali che quelli tecnologici, entrambi già partiti in perdita, e si è immedia- ripercosso sui listini europei. Wall Street è poi riuscita a limitare parzialmente i danni, finendo il Dow Jones a -1,12% e il Nasdaq a -0,26.

Il calo inatteso della fiducia dei Usa fatto invece bene all'euro, ad sopra gli 88 centesimi dollaro, ha ridimensionato il biglietto verde (che in Italia vale 2197 lire) anche nei confronti della valuta giapponese, con un cambio sino a 124,56 yen.

Intanto, sul fronte petrolifero, continuano i tentativi dell'Opec per convincere i paesi che non fanno parte del cartello di Vienna (Russia per prima, visto che con i suoi 7 milioni di barili giorno il secondo produttore mondiale dopo l'Arabia Saudita) a ridurre in modo significativo l'attività estrattiva. L'obiettivo evitare una guerra prezzi, previsti calo secondo trimestre dell'anno prossimo: «Le quotazioni del greggio potrebbero piombare fino a 10 dollari al barile tra tutti i produttori», ha detto il ministro del petrolio algerino, Chakib Khelil, che ha anche indicato come obiettivo strategico dell'Opec prezzo del barile tra i e i 28 dollari. Corsi ben lontani dagli attuali, visto che ieri a Londra il future di gennaio sul Brent, pur recuperando terreno, sfiorava solo i dollari, nonostante ricoperture tecniche e l'acuirsi della tensione sull'Iraq dopo resistenze di Baghdad accettare una nuova ispezione Onu di controllo sugli armamenti.

A punire i mercati sulle due sponde dell'Atlantico stato dunque l'indice della fiducia dei consumatori Usa, elaborato ogni dal Conference Board Washington campione 5000 famiglie: tratta di un indicatore chiave in quanto segnala la propensione alla spesa per i consumi, che pesa all'incirca i due terzi dell'intera attività economica statu-. Secondo il dato novembre, annunciato ieri, l'indice ha toccato quota 82,2 dall'85,3 di ottobre: è il livello più basso registrato dal 79,9 del febbraio 1994. Questo tre gli analisti indicato un inversione tendenza, dopo quattro mesi consecutivi di flessione. L'aumento della disoccupazione e i continui annunci di licenziamenti hanno invece pesantemente influito sullo stato d'animo degli americani, anche dalle rilevazioni del Conference board intravede qualche segnale maggior fiducia per i prossimi sei

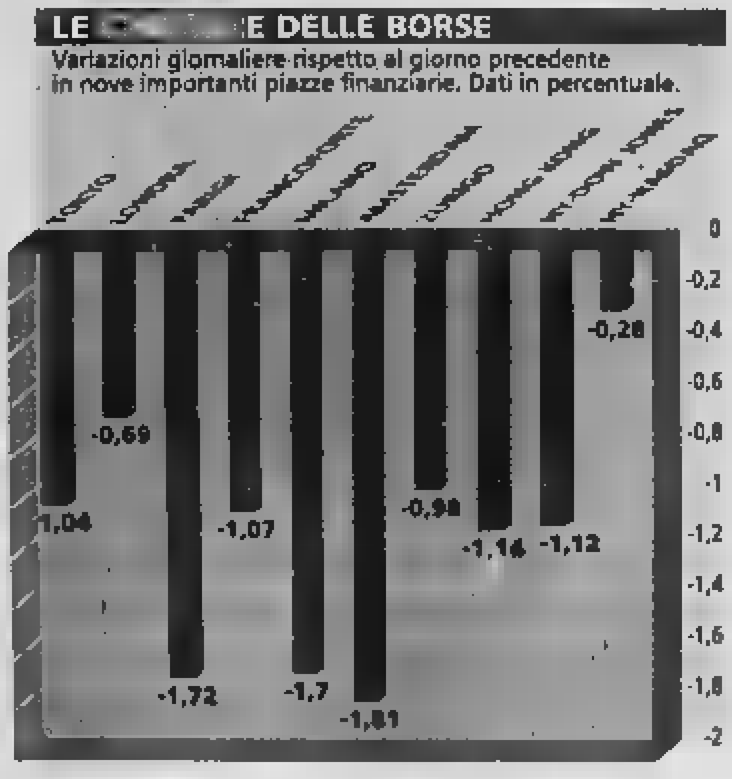
bilancio della giornata in Europa è contrassegnato da una serie di perdite consistenti su tutte le piazze. A Milano il Mibtel ha lasciato sul terreno l'1,70 per cento, il Mib 30 l'1,81 e Numtel addirittura 4,46. Il panorama di Piazza Affari non si discostava molto dagli altri mercati finanziari del Vecchio Continente, con Amsterdam a -1,81 per cento, Parigi a -1,72 e Madrid in discesa dell'1,45 per cento, mentre Francoforte, dopo ere scesa oltre il 2 per cento, riduceva perdite all'1,07. Cali inferiori per gli indici di Zurigo, dello 0,98 per cento, Stoccolma, in arretramento dello 0,82 Londra, in calo dello 0,69 per cento.



Alan Greenspan, presidente della Fed

### CARO BANCOMAT: ISTITUTI ASSOLTI

ROMA. La commissione incamerata dalle banche per l'uso del PagoBancomat verrà ridotta entro il 15 dicembre da 0,53% a 0,41%. È quanto ha deciso la Banca d'Italia, sottolineando che per effetto della riduzione la commissione, ora, «risulta tra le più contenute nel confronto con quelle praticate principali paesi europei sistemi analoghi di carte di debito». Con lo stesso provvedimento, Bankitalia riconosciuto che la commissione dello 0,53% «rifletteva i costi sostenuti banche», assolvendo di fatto gli istituti credito. La Convenzione per la gestione del marchio Bancomat (Co.ge.ban) è soddisfatta della decisione che «riconosce la piena legittimità del sistema di commissione interbancaria».




OGGI LA CONSOB POTREBBE PRONUNCIARSI SULL'OFFERTA DI DE AGOSTINI

# Nuovo match per Lottomatica

## Piazza Affari scommette sulla contro-opa

MILANO

Piazza Affari continua a scommettere su una contro-Opa per Lottomatica. Anche ieri il titolo della società concessionaria del gioco del Lotto è salito dell'1,57% a 6,61 euro, cioè il 10% in più dei 6 euro offerti dalla De Agostini per la totalità del capitale. A scaldare le quotazioni è lo scontro tra il management di Lottomatica, il presidente è Luigi Abete, e De Agostini. la cui prima fase - richiesta di «irricevibilità» dell'Opa lunedì dalla Lottomatica a Consob - verrà decisa probabilmente già oggi, con pronuncia della Commissione vigilanza proprio sulla possibilità di ricevere il prospetto di Opa.

Lottomatica attacca l'offerta dei novaresi su due fronti: il fatto sebbene a presentare l'offerta sia la Tyche Spa, ci sono una «pluralità» di soggetti che compaiono nell'operazione e la necessità per l'offerente di ottenere un'autorizzazione del ministero delle Finanze anche se riuscisse a ottenere la maggioranza relativa e non quella assoluta della società concessionaria del Lotto. De Agostini replica - lo ha fatto anche ieri con nuovo comunicato - che l'offerente Tyche è controllata direttamente dalla De Agostini, attraverso due società lussemburghesi anch'esse controllate al. Sull'altro punto i novaresi affermano che l'obbligo di autorizzazione scatta solo quando si ha la maggioranza assoluta e che in ogni caso il problema dell'autorizzazione rende l'offerta irricevibile chiede Lottomatica. All'idea di una contro-Opa che costringa la De Agostini a battere in ritirata o a rispondere con un altro rialzo, sono in molti a credere in Piazza Affari, ma a questo scenario manca un elemento fondamentale: l'identità di un eventuale contendente. Cofiri, più volte citata, ha fatto sapere che non pensa all'operazione.

Qualche interesse c'è invece sia da parte di Vittorio Merloni attraverso Fineldo, sia da parte della che sta esaminando la situazione. Il dossier Lottomatica era aperto su molti tavoli da quando il 27 settembre Marco Tronchetti Provera aveva annunciato l'intenzione della Olivetti di disfarsi del suo 34% della società. Ma nonostante questo la mossa di De Agostini sembra aver colto di sorpresa molti azionisti e anche della società, che nelle settimane stava studiando un'operazione che comprendeva anche un management buy Lottomatica. Adesso il lancio una eventuale contro-Opa potrebbe dipendere anche dall'andamento del titolo sul mercato. Sembra difficile, infatti, che nella situazione attuale, versario di De Agostini possa scendere in campo offrendo più di 6,5 euro per azione. [f. man.]

> Fra gli aspiranti azionisti della società contesa anche Merloni e Bnl
> Cofiri si chiama fuori

CALA L'INDEBITAMENTO MENTRE PROCEDE LA PULIZIA DEL PORTAFOGLIO

# Olivetti fa il tutto esaurito

## Chiuso l'aumento da 3,9 miliardi di euro

MILANO

Marco Tronchetti Provera ha fatto centro, nonostante il periodo entusiasmante delle borse. I dati di dettaglio, precisi alla virgola, diffusi ieri confermano che all'aumento capitale dell'Olivetti per 3,9 miliardi di euro si è fatto quasi il tutto esaurito. L'inoptato è soltanto allo 0,21% dell'offerta e i diritti inoptati (16.375.546) saranno offerti in Borsa nelle sedute del 29 e 30 novembre e 3, 4, 5 dicembre prossimi. L'operazione che lasciava libertà di scegliere tra sottoscrizione di azioni e di obbligazioni convertibili, ha confermato previsioni della vigilia: gli investitori hanno gettonato i bond (ne sono stati sottoscritti 2.406.025.067, pari al 61,73% dell'offerta complessiva) ma le azioni non sono state tutto ignorate: 1.491.123.713 le sottoscritte (pari 38,27% dell'offerta totale) che portano la sottoscrizione complessiva al 99,79%. Il successo, ancorché non risolutivo - Olivetti S.p.a. ha un indebitamento di 17,5 miliardi di euro - al management della società di alleggerirne la situa- finanziaria. Il miliardo e mezzo circa di incassato abbatte il debito della S.p.a. a 16 miliardi di euro; ma il prestito obbligazionario, quand'anche non fosse convertito, consente di sostituire parte dell'indebitamento residuo (per cir- 2,5 miliardi di euro) a un costo molto più basso: attorno all'1,5%. L'operazione avrà immediato impatto positivo anche sul conto economico: da sola permette un risparmio di 130/135 milioni di euro di oneri finanziari, su un totale di 900 milioni di. I risparmi salgono a 200 milioni con le code di operazioni passate, ossia l'aumento capitale di inizio 2001. poi, chi l'ha detto che il mercato non converta? Con un'azione che tende ad apprezzarsi (da diversi giorni titolo a 1,40 euro) molto probabile che gli istituzionali trasformino in equity il loro investimento per plusvalenze: la conversione alla pari (una ordinaria Olivetti ogni obbligazione convertibile posseduta, valore nominale di 1 euro) è possibile dal 22 gennaio 2002 15 dicembre 2009, ma la società potrà procedere al rimborso anticipato a partire dal primo gennaio 2004.

Se all'operazione conclusasi venerdì scorso si aggiunge che l'Olivet- intende rispettare il timing che si è dato per realizzare pulizia di portafoglio programmata per un miliardo di euro - e l'opa della Agostini su Lottomatica (che interessa anche Finsiel del gruppo Telecomitalia) ne conferma la possibilità - si può dedurre che il momento più per la società d'Ivrea, coinciso con la fase del nongoverno di agosto e settembre 2001, è ormai archiviato. Per il management della Olivetti - ma anche per quello della controllata Telecomitalia che, volta, ha programmi dismissioni nei ventiquattro per cinque miliardi di euro - i margini dovrebbero aumentare. E il miglioramento complessivo della situazione che, per il momento, si riverbera conti, quanto prima dovrebbe riflettersi sul mercato: con un più convinto apprezzamento dei titoli dell'intera scuderia di Tronchetti. [f. pod.]

SECONDO LA CORTE DI GIUSTIZIA LA LEGGE NON RISPETTA IL DIRITTO COMUNITARIO. CONDANNATA L'ANAS

# L'Ue boccia gli appalti italiani

## «Irregolare l'esclusione per eccesso di ribasso»

**Enrico Singer**
corrispondente da BRUXELLES

La disciplina italiana degli appalti pubblici [illegible] fuori legge [illegible] base al diritto comunitario. La sentenza pronunciata ieri dalla Corte di Giu[illegible] europea, che ha [illegible] [illegible] Lussemburgo, parte da due ricorsi presentati nel 1999 da imprese di costruzioni stradali e costituisce un precedente che obbligherà a rivedere le norme in un punto molto delicato: quello dell'esclusione da una gara per [illegible]o [illegible] ribasso. E' proprio su questo capitolo che la Corte si è espressa individuando nella disciplina [illegible] nella pratica degli appalti di lavori pubblici [illegible] Italia ben due aspetti [illegible]trari alla normativa europea del 1993 che mira a garantire i principi di libera concorrenza, di parità di trattamento e di trasparenza.

L'eccesso di ribasso - un'offerta [illegible] prezzi «anormalmente bassi» - finito nel mirino della Corte Ue è una regola che esiste in tutti i Paesi [illegible] che è prevista anche dalla normativa europea del 1993. Ma a certe condizioni di verifica delle ragioni di questo prezzo così basso in confronto agli altri proposti che, secondo la Corte di Lussemburgo, l'Italia [illegible] rispetta. La normativa italiana prevede che al momento dell'offerta d'asta, tutti i concorrenti indichino [illegible] appositi moduli prestampati [illegible] giustificazioni dei prezzi proposti per almeno [illegible] 75 per cento dell'importo totale [illegible] prezzo base. Dopo l'apertura delle buste, gli offerenti non possono più fornire spiegazioni e viene calcolata, con una formula matematica, la «soglia di anomalia» che si basa sulla media [illegible] tutte le offerte presentate.

«Sentenza giusta» ha commentato a caldo il viceministro delle Infrastrutture, Ugo Martinat, assicurando che «la riforma della legge Merloni avverrà in assoluta congruenza con la normativa europea che ingiustamente [illegible] viene rispettata».

I ricorsi sui quali si è pronunciata [illegible] Corte [illegible] stati presentati dalla ditta Lombardini [illegible] dalla ditta Mantovani entrambi contro l'Anas per due diversi appalti: quello per l'allargamento a tre corsie del Grande raccordo anulare di Roma (maxi-[illegible] da 122 miliardi e [illegible] milioni di lire) nel caso della Lombardini e quello per la variante Bergamo-Zanica (appalto da 15 miliardi e 720 milioni), [illegible] [illegible] della Mantovani. Per il Gra di Roma la soglia di anomalia è risultata del 28,004 per cento [illegible] l'offerta della Lombardini comportava un ribasso del 29,88 per cento. Per la variante in provincia [illegible] Bergamo [illegible] «soglia» è risultata del 40,865 [illegible] l'offerta della Mantovani [illegible] al ribasso del 41,460. Le due offerte furono pertanto rifiutate e gli appalti andarono alle ditte che avevano presentato l'offerta più bassa, ma all'interno della [illegible].

Le due norme che la Corte ha giudicato in contrasto con la direttiva europea sono: 1) l'esclusione di una verifica «dettaglia e in fase [illegible] contradditorio» della serietà dell'offerta del [illegible] che è [illegible] sospetto di «eccesso [illegible] ribasso»; [illegible] l'esclusione di certi tipi di giustificativi non elencati delle disposizioni italiane. Secondo la Corte di Giustizia europea, la procedura corretta prevede che, dopo avere preso conoscenza di tutte le offerte presentate, l'amministrazione appaltatrice è tenuta a domandare spiegazioni in merito agli aspetti dell'offerta che danno luogo a dubbi di eccesso di ribasso. Ma [illegible] può procedere ad esclusioni [illegible]che in base alle sole giustificazioni richieste preventivamente per [illegible] 75 per cento dell'importo totale [illegible] per di più, presentate in un momento in cui la soglia di anomalia non è ancora calcolata.

L'amministrazione pubblica appaltatrice, inoltre, è tenuta ad accettare e ad esaminare tutte le giustificazioni che l'offerente vuole produrre, riservandosi, naturalmente, il diritto [illegible] valutarle prima di adottare [illegible] decisione di assegnazione dell'appalto. Per quanto riguarda [illegible] aspetto più tecnico dei ricorsi presentati - l'obbligo di giustificare il 75 per cento dell'importo su moduli prestampati - la Corte ha ritenuto che questa [illegible] [illegible] è [illegible] contrasto con il diritto comunitario, [illegible] patto che l'autorità aggiudicatrice pos[illegible] riconsiderare il risultati della valutazione finale in contraddittorio con il partecipante sospettato di eccesso di ribasso.



Il ministro per le Infrastrutture Lunardi

### BANCA CARDINE SI FONDE CON LA POPOLARE DELL'ADRIATICO

TORINO. Il consiglio di amministrazione [illegible] Cardine Banca e di Banca Popolare dell'Adriatico (Bpa) hanno deciso ieri, nell'ambito [illegible] piano [illegible] integrazione tra il gruppo Sanpaolo Imi e Cardine, di avviare un progetto [illegible] fusione per incorporazione della Popolare adriatica nella nuova società che deriverà dall'incorporazione di Cardine in Sanpaolo Imi, [illegible] lo scorporo dell'azienda bancaria Bpa in una nuova società. Cardine detiene oltre il 70 per cento di Bpa mentre il 29,52 per cento [illegible] quotata sul mercato ristretto. Il concambio delle azioni detenute dai soci Bpa avverrà [illegible] azioni della capogruppo che risulterà dall'integrazione tra Cardine banca e Sanpaolo Imi. Il gruppo creditizio torinese ha valutato positivamente l'operazione: «L'operazione - sottolinea la holding di Piazza San Carlo - che verrebbe [illegible] intersecarsi [illegible] [illegible] linee di attuazione del più vasto piano di integrazione che i gruppi Sanpaolo Imi e Cardine stanno studiando da qualche tempo, contribuirebbe senza dubbio [illegible] rendere più compatta e incisiva la struttura della realtà creditizia destinata a scaturire dalla loro unione».

ITALIA, SPAGNA, GRECIA E PORTOGALLO CHIEDEVANO DI TRADURRE I DOSSIER IN TUTTI GLI IDIOMI NAZIONALI

# Ancora un naufragio per il brevetto europeo

## Non c'è accordo sulla lingua da usare nei documenti. Delusi Prodi e Bolkestein

BRUXELLES

E' naufragato nella notte fra lunedì [illegible] martedì il tentativo [illegible] accordo sul brevetto unico europeo. Ad impedire un'intesa - secondo fonti comunitarie - [illegible] stata la posizione di Italia, Spagna, Grecia e Portogallo, che in seno al Consiglio Ue sul mercato interno chiedevano una traduzione dei documenti (tre-quattro cartelle secondo il ministro Rocco Buttiglione) in tutte [illegible] lingue dell'Ue. [illegible] richiesta giudicata troppo costosa dalla Commissione che propone invece di continuare [illegible] usare solo inglese, francese e tedesco, le tre lingue in cui sono tradotti gli attuali brevetti europei.

Ufficialmente «delusi» si sono dichiarati il presidente della Commissione Romano Prodi, [illegible] il commissario al Mercato interno Frits Bolkestein. «E' motivo di considerevole rammarico - ha affermato Prodi - che il Consiglio non sia stato [illegible] grado di affrontare la sfida di legiferare rapidamente in questo settore» così importante per la competitività dell'Ue. Anche Bolkestein, attraverso il suo portavoce, si è detto «amaramente deluso» e ha affermato che «ancora una volta i ministri hanno dimostrato la loro inflessibilità e incapacità» ad anteporre l'esigenza di competitività dell'Europa a «considerazioni di orgoglio [illegible]».

[illegible] brevetto europeo [illegible] una delle priorità stabilite dai capi di [illegible] e [illegible] governo dell'Ue al vertice di Lisbona del marzo 2000 per fare dell'Europa entro il 2010 l'area più competitiva del mondo. La Commissione Ue, di fronte al permanere dello stallo, ha invocato ieri l'intervento [illegible] leader dei Quindici al prossimo summit del 14-15 dicembre a Laeken. [r. e. s.]

CHIESTA UN'INFORMATIVA

# Cheli indaga sulle radio Mondadori

L'Authority per le comunicazioni ha avviato un'informativa sulla vendita delle attività radiofoniche del Sole 24 Ore a Mondadori. Lo ha annunciato il presidente dell'Autorità Enzo Cheli, a margine di un'audizione al Senato. Sarà poi il consiglio dell'Autorità a decidere di aprire [illegible] meno un'istruttoria quando l'operazione - su cui per ora i due gruppi editoriali hanno siglato una lettera d'intenti - sarà condotta [illegible] termine e comunicata ufficialmente alla stessa Authority.

«Siamo alla fase informativa, perciò non posso dare giudizi», si è limitato ad aggiungere Cheli. In pratica, gli uffici competenti dell'organismo stanno raccogliendo tutte le informazioni sull'operazione Sole 24 Ore-Mondadori: ma per ora il Garante non ha ricevuto in merito alcuna comunicazione ufficiale. Quando questa comunicazione arriverà, sarà il consiglio dell'Autorità a pronunciarsi sull'apertura di un'istruttoria.

Soddisfatto Michele Lauria, vicepresidente della Commissione di vigilanza Rai: «L'apertura di una informativa da parte dell'Autorità per le telecomunicazioni è un atto dovuto date le obiettive perplessità che ha sollevato la vicenda Mondadori-Sole 24 ore».

Lauria nei giorni scorsi aveva sostenuto che si trattava di un'operazione contraria alle leggi che regolano la concorre[illegible]: «Il divieto, come è noto, è previsto chiaramente dalla normativa della legge Mammì, nella fattispecie non abrogata né aggirabile ricorrendo alla legge 249 del '97, in quanto al Gruppo Fininvest, a cui appartiene Mondadori, fa capo Mediaset, che ha in regime provvisorio tre [illegible]ittenti nazionali; ci troviamo, inoltre, in [illegible] di un piano di frequenze per la radiofonia. Non si tratta pertanto - ha aggiunto - di una pregiudiziale politica, ma in presenza di un grave conflitto di interessi che investe il proprietario del gruppo editoriale [illegible] di Fininvest, ma del rispetto delle regole».

## ECONOMIA FLASH

■ **RICAMBIO IN BIPOP-CARIRE**
Il consiglio d'amministrazione di Bipop-Carire si riunisce oggi per un altro cambio della guardia. Secondo indiscrezioni sarà formalizzato l'ingresso nel consiglio e poi nell'esecutivo [illegible] Berardino Libonati, insigne giurista e in qualche modo «garante» degli interessi di tutti gli azionisti (ruolo che ricopre anche in Mediobanca). Lo affiancherà Pierfrancesco Saviotti, [illegible] amministratore delegato della Comit.

■ **[illegible] FUORI DA[illegible]**
Dal 3 dicembre i titoli Bassetti saranno revocati dalle contrattazioni a [illegible] Affari in seguito alla fusione tra [illegible]tti e Zucchi: i rapporti di concambio sono 9 nuove [illegible] Zucchi contro 10 azioni Bassetti.

■ **FATTURATO [illegible] [illegible]**
Sarà operativa dal primo dicembre l'attività della Pfizer Italia, filiale del colosso farmaceutico statunitense [illegible] e nata dal consolidamento delle attività della Pfizer Italia e [illegible] Warner Lambert. [illegible] fatturato della Pfizer Italia quest'anno è di [illegible] milioni di dollari (+20%).

■ **L'UTILE DELLA DUCATI +142%**
La Ducati ha fatto registrare, nei primi nove mesi del 2001, un incremento dell'utile del 142%, passando da 3,7 a 9 milioni di euro. Rispetto ai primi nove mesi del 2000 il fatturato è [illegible] del 5,6%, pari a 283,4 milioni [illegible] euro [illegible] le vendite sono cresciute del 3,1%. L'azienda bolognese ritiene di chiudere [illegible] terzo trimestre [illegible] una crescita del 9% delle vendite.

■ **[illegible]I VIA DA TELECOM**
Due dirigenti lasciano Telecom Ita[illegible]. Si tratta di Mario Luzzi, direttore delle strategie, che lascia la società per dedicarsi «ad altre attività imprenditoriali e innovative» e di Gianclaudio Neri, che ha gestito la Fonia residenziale [illegible] Wireline service impostando buone prospettive per lo sviluppo della società.

■ **UNA [illegible] PER BISTEFANI**
La Bistefani spa, industria dolciaria [illegible] spicco della famiglia Viale con sede [illegible] Villanova Monferrato, ha concluso ieri l'acquisizione della maggioranza assoluta della Nuova Forneria spa di Cornaredo che detiene molti marchi ex-Motta: Buondì, Yo-Yo, Girella, Ciocorì e altri. «L'accordo sarà formalizzato quanto prima» ha detto ieri uno [illegible] fratelli Viale, Alberto. [illegible] Nuova Forneria (300 dipendenti e 300 miliardi di fatturato) opera nel cosiddetto mercato della monodose in cui Bistefani (di dimensioni analoghe all'azienda di Cornaredo), produttrice di panettoni e biscotti, non è presente.

IL GIUDICE NON HA PERDONATO IL FRANCESE CHE A SETTEMBRE ERA RIMASTO COINVOLTO NELLA RISSA DI LECCE

# Prova tv, punito Trezeguet

## Due turni per la testata a Inzaghi

**Franco Badolato**

[illegible]

Lo juventino salterà le sfide con il Perugia e il Milan a San Siro
Ricorso della società

Da [illegible] a [illegible] [illegible], passati due [illegible] [illegible] David Trezeguet [illegible] è riuscito a far tesoro [illegible] quanto avvenne allo stadio pugliese. Ed è caduto nella trappola della prova tv, allora inapplicabile nei suoi confronti, stavolta troppo chiara per sfuggire agli occhi [illegible] giudice sportivo. La testata a Simone Inzaghi gli costa così due giornate di squalifica. Per il centravanti francese niente Perugia sabato e niente duello a distanza con l'altro Inzaghi (l'ex compagno Filippo) domenica 9 dicembre a Milano. La Juventus, che ritiene esagerato il doppio stop, farà ricorso d'urgenza.

Nel settembre scorso Trezeguet [illegible] «salvato» dall'arbitro [illegible] Santis che fu testimone del «testa [illegible] testa» che portò alla squalifica di Montero e Savino, non vide la manata di Balleri all'uruguaiano e il pugno di Davids allo stesso Balleri, cosa che portò [illegible] «fermo» da immagine tv per [illegible] difensore pugliese [illegible] per il centrocampista olandese. Si accorse invece di Trezeguet che però, secondo il direttore di gara, «interveniva, come nel caso [illegible] Del Piero, per dividere i contendenti». Quanto bastò [illegible] giudicare inammissibile il ricorso alla prova tv.

All'Olimpico, invece, Collina non si è accorto di nulla. Così [illegible]zio Laudi si è seduto davanti a un televisore [illegible] ha azionato il videoregistratore con le immagini incriminate. Il giudice annota che al 42' del primo tempo di Lazio-Juventus l'arbitro sta spiegando ad altri giocatori perché ha concesso una punizione alla squadra biancoceleste. Nel frattempo Inzaghi si muove all'interno dell'area di rigore avversaria in direzione [illegible] dischetto. Trezeguet «con movimento improvviso abbassa la testa e colpisce il viso di Inzaghi. Testata intenzionale. E che il colpo sia andato a segno», scrive Laudi, è comprovato «dal leggero scuotimento verso destra del capo di Inzaghi».

Quanto al parapiglia [illegible]vo, con l'intervento di Couto [illegible] altri giocatori, «le [illegible] - scrive Laudi - non mostrano il compimento di condotte violente nella fase precedente all'intervento dell'arbitro [illegible] quindi non vi [illegible] materia per l'applicazione [illegible] prova televisiva». Qualche perplessità invero rimane sulla prova tivù, ad esempio non applicata nel recente caso Laursen-Delli Carri (ammesso che ci fossero tutti gli estremi per farlo) anche perchè dalla procura federale non scattò la segnalazione a Laudi.

Oltre ad aver squalificato Trezeguet, il giudice sportivo ha [illegible]speso per 1 turno Umit (Milan), Di Francesco (Piacenza), Gonnella (Verona), Monaco e Paris (Perugia), Rossini (Atalanta), Cauet (Torino), Giannichedda (Lazio) e Samuel (Roma). Giuseppe Iachini (Venezia), che ufficialmente ricopre l'incarico di team manager e che era stato espulso al 42' [illegible] secondo tempo, è stato inibito fino al 3 dicembre [illegible] come il dirigente del Parma Fabrizio Larini. Il giudice ha infine inflitto 76 [illegible] di ammenda alla Lazio per lanci di oggetti [illegible] cori razzisti verso due giocatori juventini (Thuram e Davids). In serie B sono 19 gli squalificati (4 del Bari) per 1 turno. Stop di [illegible] giornate anche agli allenatori Papadopulo (Siena) e Arrigoni (Messina).



Trezeguet e Inzaghi sono già venuti a contatto. Tudor tiene a distanza Couto

COPPA ITALIA: LA SQUADRA DI CAPELLO E' LA PRIMA QUALIFICATA AI QUARTI. NOVELLINO, PANCHINA A RISCHIO

# La R[illegible] passeggia sotto la pioggia: 3-0 al Pi[illegible]

## Con le reti di Panucci, Cassano [illegible] Tommasi i giallorossi rimediano al ko dell'andata

**Piero Serantoni**
ROMA

Coppa Italia, pratica chiusa dalla Roma in quaranta minuti. Subito a segno Panucci, poi Cassano spinge in rete un pallone [illegible] facile (prima rete ufficiale del baby) e infine gol d'autore di Tommasi: botta al volo, palla violenta che sibila accanto al palo. Tre gol che annullano l'1-2 dell'andata a Piacenza [illegible] spingono [illegible] [illegible] terzo turno i ragazzi di Capello. Niente male per una mini-Roma (in panchina Lima, Emerson [illegible] Batistuta, in tribuna Aldair, acciaccati Totti e Cafu) che svela infine ai semila coraggiosi presenti sugli spalti quell'oggetto misterioso [illegible] [illegible] Cufrè: dai [illegible] impacci non si può dar torto a Capello che finora l'aveva tenuto accuratamente nascosto.

Con Balbo che mostra tutti i suoi acciacchi, lo spettacolo viene da Cassano, baby che migliora di partita in partita. I giocatori di Novellino non sono gran cosa sul piano tecnico, il [illegible] della Bari vecchia [illegible] irride in dribbling, pagando in calci alle caviglie. [illegible] commuove anche l'arbitro Saccani, gli fischia punizioni a favore appena lo vede circondato dagli avversari.

Una traversa di Candela completa il primo tempo: è stato un buon allenamento per i giallorossi, pessima la serata di Novellino. Sotto la [illegible] incessante il suo Piacenza fa [illegible] figure e dà un'altro spintone verso l'esonero al suo allenatore. Anche se Novellino lascia Di Francesco (in gol contro la Roma all'andata in Coppa e in campionato) e Hubner [illegible] panchina facendo capire che lui [illegible] questa Coppa non crede affatto. Ma le sconfitte [illegible] fanno mai bene.

[illegible] secondo tempo è una sofferenza [illegible] inutile per [illegible] Piacenza. Entrano Hubner e Di Francesco, nessuno se ne accorge. Si diverte soltanto Cassano: cerca palleggi sontuosi con Fusar e deve fermarsi perché il piede dell'ex laziale non offre risposte all'altezza. Capello sorride e, dopo [illegible] quarto d'ora, lo manda sotto la doccia. Entra Lima [illegible] Tommasi va spesso accanto a Balbo. I brividi vengono da un paio di uscite a vuoto di Antonioli che si riscatterà con una bella parata [illegible] tiro di S[illegible]chetti. Lima [illegible] il poker per due volte. Esce anche Assun[illegible] passerella per Emerson. Capello coccola i suoi gioielli. Novellino prende a calci la panchina.

### OGGI MILAN E LAZIO

Il programma del ritorno degli ottavi di Coppa Italia prosegue [illegible] con **Perugia-Milan** (ore 18, andata 0-3, arbitro Pieri, diretta La7), **Parma-Messina** (18,30, and. 2-0, Rizzoli), **Brescia-Como** (20,30, and. 0-1, Nucini) e **Siena-Lazio** (20,30, and. 1-2, Dondarini). Domani giocheranno invece **Atalanta-Bologna** (ore 18, and. 2-2, Gabriele, diretta La7) [illegible] **Inter-Udinese** (ore 20,45, and. 1-2, Trefoloni, diretta La7).

**Juventus-Sampdoria** (andata 2-1) sarà invece recuperata mercoledì 12 dicembre, quando [illegible] disputeranno anche tre delle quattro partite di andata dei quarti (ritorno [illegible] 9 gennaio 2002).

TORO FELICE PER IL RECUPERO DEL ROMANO

# Camolese: Scarchilli [illegible] fiore all'occhiello

## «Ho atteso a utilizzarlo per non bruciarlo» Asta e Ferrante sono diventati uomini-squadra

**Aurelio Benigno**
TORINO

Giancarlo Camolese riparte con tre certezze in più ovvero altrettanti giocatori [illegible] le grandi potenzialità, che potrebbero trascinare [illegible] Toro verso zone decisamente più tranquille della classifica. Sono gli elementi che, quasi per caso, il tecnico granata si è ritrovato tra le mani forse nel momento più delicato del campionato e che, seppur per motivi e caratteristiche diversi, hanno cambiato decisamente [illegible] volto della squadra. Sono Marco Ferrante, Antonino Asta e Alessio Scarchilli.

Camolese adesso può [illegible]te costruire una squadra solida, compatta, soprattutto di qualità [illegible]periore. Asta è addirittura incontenibile [illegible] e forse è già entrato nella lista del selezionatore azzurro Giovanni Trapattoni. Ferran[illegible] ha già realizzato quattro gol, ma soprattutto si è integrato benissimo e senza nessun problema con Lucarelli. Scarchilli rappresenta la classica ciliegina sulla torta, che non sarà indispensabile, [illegible] se ce l'hai fai non solo bella figura [illegible] ti assicuri un rilevante potenziale di quantità e qualità che nella lotta salvezza può creare la differenza e diventare determinante.

E' proprio sul recupero di Scarchilli che Camolese punta per un futuro decisamente più tranquillo: «Può veramente diventare l'acquisto più importante della stagione. L'ho seguito con [illegible] [illegible] [illegible] tempi [illegible] ritiro. Gli ho [illegible] pochissimo spazio proprio per non rischiare nulla. Pensavo: se me lo brucio, lo perdo per sempre. Abbiamo studiato insieme un piano di [illegible] graduale. Qualche amichevole e basta. Poi la Primavera, quindi un po' di panchina e qualche spezzone [illegible] Coppa Italia. Domenica, finalmente, ho intravisto quasi la completezza del nostro lavoro. Le sue qualità [illegible] conoscevo, dovevamo solo avere pazienza. Il vero problema non [illegible] la funzionalità del ginocchio che è guarito perfettamente, bensì il suo inserimento. Siamo quasi a buon punto. Alessio può diventare il nostro fiore all'oc[illegible]».



Alessio Scarchilli, [illegible] anni

[illegible] cosa dire dell'incontenibile Antonino Asta? Era stato addirittura etichettato come «giocatore [illegible] categoria» [illegible] considerazione del fatto che promosso due volte con Torino e Napoli era sempre tornato [illegible] B e, dunque, non è certamente abituato [illegible] palcoscenico maggiore. Invece, non solo [illegible] diventato il capitano della squadra, ma anche il trascinatore.

Una sorpresa per tutti, non per Camolese: «E' pazzesco. Anche a 30 [illegible] suonati [illegible] di migliorarsi con entusiasmo e grande carattere. Vuole togliersi delle grandi soddisfazioni e con il suo carattere può raggiungere lo scopo. Vederlo saltare cinque [illegible]sari di fila mi ha [illegible] e con me i tifosi che [illegible] calcio chiedono sempre queste giocate dal sapore antico. Adesso lo chiamano tutti Astincha, lui ci scherza sopra ma è diventato veramente incontenibile».

Ed eccoci a Ferrante. Sembrava [illegible] dover trovare spazio, prima di lui c'erano addirittura due attaccanti della Primavera. Adesso Marco è ad una sola rete da un traguardo particolarmente significativo: i 100 gol in maglia granata. Camolese non può che prenderne atto: «Su questo argomento conoscete il mio pensiero. Non avevo dubbi sul suo conto, nemmeno remore. C'era una situazione in atto, aspettavo solo [illegible] [illegible]. Sono contento per lui, ma le sue potenzialità realizzative sono note a tutti. Inoltre, Marco ha trovato Lucarelli e si sono integrati benissimo, l'importante è che [illegible] squadra li sostenga e li alimenti, dopodiché potremo contare su una grande coppia, in grado di trasformare la nostra stagione».

AUTO: CINQUE COSTRUTTORI (BMW, DAIMLER-CHRYSLER, FIAT, FORD E RENAULT) DECISI A LANCIARE UN CAMPIONATO ALTERNATIVO NEL 2008

# Pronta la [illegible] Formula 1

## Cantarella presidente della società

**Cristiano Chiavegato**

Il braccio di ferro fra Costruttori automobilistici da una parte, Bernie Ecclestone e Leo Kirch dall'altra ha avuto [illegible] una svolta decisiva [illegible] importante. Le Case impegnate [illegible] Formula 1 hanno convenuto di formare una società, la GPWC Holding B.V. (dove [illegible] sigla iniziale significa Grand Prix World Championship), che darà vita a partire [illegible] a un nuovo campionato mondiale già preannunciato nel maggio scorso. Il primo presidente sarà Paolo Cantarella, amministratore delegato del Gruppo Fiat, che è stato il più attivo nel coagulare le forze in campo.

I Costruttori - Bmw, DaimlerChrysler, Fiat, [illegible] e Renault - hanno incontrato ieri [illegible] rappre[illegible] di tutte le squadre invitandoli [illegible] partecipare al [illegible] campionato. «Appena sarà inaugurato - è precisato in una nota - le Case faranno capo a queste gare per quanto riguarda i Grand Prix e metteranno fine alla partecipazione in Formula 1, al più tardi il primo gennaio 2008».

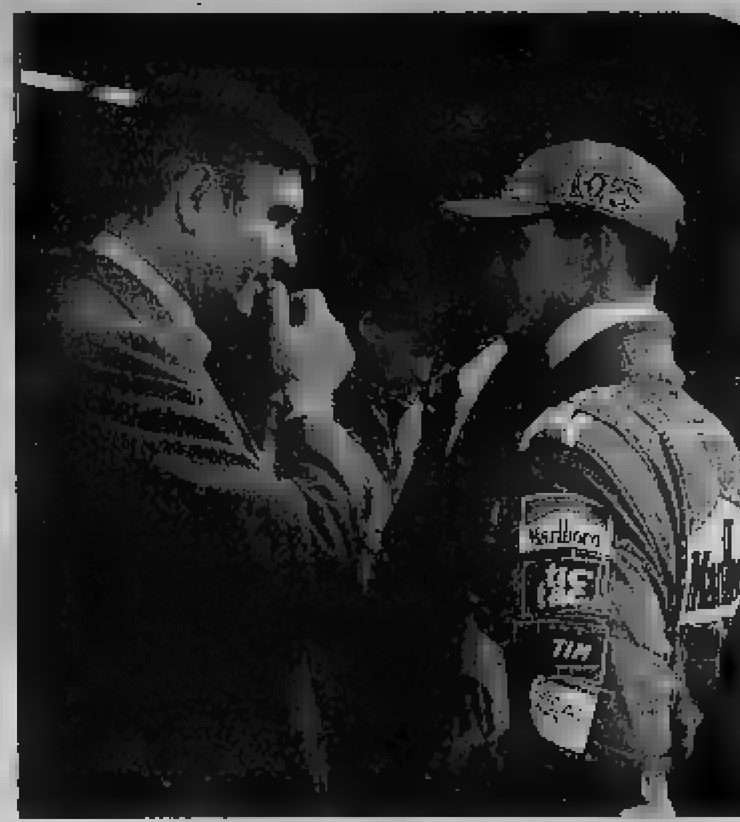
Gli altri membri del Consiglio [illegible] amministrazione della società il Mondiale alternativo, fortemente voluto proprio da Cantarella, saranno Juergen Hubbert, come rappresentante della DaimlerChrysler, in qualità di vicepresidente; Patrick Faure per la Renault, Burkhard Goeschel della Bmw e Wolfang Reitzle per la Ford. «Il progetto dei Costruttori - precisa il comunicato - tende a canalizzare tutti i redditi generati nell'ambito [illegible] campionato, quali diritti televisivi, promozione delle gare, attività di hospitality, pubblicità nei circuiti, merchandising, opportunità internet per tramite della loro organizzazione [illegible], [illegible] lo scopo di migliorare in modo sostanziale i benefici finanziari delle squadre iscritte e garantire l'assoluta trasparenza economica». Ovviamente a breve termine si cercherà di coivolgere anche le marche giapponesi in lizza, cioè Honda e Toyota.

Se in passato quella delle C[illegible] sembrava solo una minaccia per raggiungere un accordo, la costituzione della GPWC dimostra intenzioni serissime di distacco dalla attuale organizzazione. Tanto più [illegible] Federazione Automobilistica Internazionale ha già fatto sapere che non si opporrà alla realizzazione di una diversa serie di corse.

La situazione [illegible] precipitata da quando Bernie Ecclestone - 240 miliardi la [illegible] ultima denuncia dei redditi -, gestore [illegible] Slec dei diritti televisivi (circa 800 miliardi l'anno) della F1 ha ceduto prima il 50% della società e poi un altro 25 per cento a Leo Kirch magnate tedesco dei media. La possibilità che [illegible] gare venissero trasmesse da emittenti private ha creato le prime preoccupazioni. Ma soprattutto (anche a seguito delle proteste di alcuni proprietari di squadre indipendenti) si è capito [illegible] il problema [illegible] a monte, che solo una parte minore delle somme incassate vengono ridistribuite a chi realizza [illegible] spettacolo delle corse. Fra premi di classifica e rimborsi per i viaggi intercontentali al massimo gli undici team protagonisti del Mondiale si vedono assegnare un quarto degli introiti.

Ecclestone [illegible] Kirch hanno offerto [illegible] Costruttori di rilevare il restante 25 per cento (ancora [illegible]lle mani del manager inglese) delle azioni della Slec per una somma [illegible] lontana d[illegible] miliardi. Un cifra enorme per essere in minoranza in [illegible] campionato che senza le Case automobilistiche ormai [illegible] potrebbe più soppravvivere con le dimensioni che ha raggiunto. Una proposta priva di interesse e [illegible] contenuti.

Ora non resta che attendere le contromosse dei «rivali». Max Mosley, presidente della FIA, sostiene che prima o poi si arriverà [illegible] un accordo tra le parti. L'impressione è non ci siano i presupposti per trovare [illegible] linea comune che permetta di distribuire più equamente i proventi di uno sport sempre più diffuso e ambito. Per le Case [illegible] Formula 1 è un ottimo veicolo [illegible] diffusione e valorizzazione del marchio in quanto rappresenta la punta di di[illegible] della tecnologia automobilistica. Ma [illegible] al costo di «ingrassare» esageratamente chi lo gestisce ora a spese degli altri.



Paolo Cantarella e Michael Schumacher a Monza, in [illegible] Luca Montezemolo

A KUOPIO 5° POSTO PER GLI UOMINI [illegible] 7° PER LE DONNE

## Fondo, segnali positivi dalle staffette azzurre

KUOPIO

La classifica non premia le due squadre azzurre, ma nelle staffette i ragazzi e le ragazze di Vanoi sembrano finalmente reattivi e mentalmente capaci di contrastare i rivali. Tra gli uomini Kostner, Di Centa e Maj si esprimono sui consueti valori. Soprattutto il giovane altoatesino gareggia alla pari con scandinavi e atleti dell'Est, mentre Giorgio Di Centa si conferma grande interprete della prima frazione in alternato. Fabio Maj chiude la propria frazione in alternato al secondo posto assoluto, dietro al norvegese Jevne. La gara si decide in terza frazione quando Norvegia, Svezia (con Per Elofsson) e Russia mettono il turbo mentre Freddy Schwienbacher si mantie[illegible] su un ritmo costante per evitare il fuorigiri. La tattica paga. Zorzi tenta la volata per il quarto posto e arriva sulla linea del traguardo appaiato al russo Serguei Novikov che [illegible] spunta per un decimo. [illegible] mista Italia-Austria (con Kostner, Mariotti, Valbusa e Walcher) finisce al 15° posto.

Tra le donne si conferma il monopolio della Russia. Nella formazione B gareggia Ljubov Egorova, tornata in nazionale dopo aver superato le traversie legate alla squalifica per doping. Terza è la Svezia. Le italiane sono messe subito fuori gioco e finiscono settime. «In prima frazione Sabina Valbusa è apparsa ingolfata e ha pagato il ritmo delle avversarie - spiega Vanoi -. Deve [illegible] smaltire il lavoro degli ultimi giorni». Molto più reattiva la veterana Paruzzi, [illegible] Stefania Belmondo, dopo la frazione della trentina Paluselli, fa segnare il secondo tempo. Un buon segnale in [illegible] delle gare italiane.

La coppa del mondo riprende l'8 dicembre a Cogne. Seguiranno le prove di Brusson (9 dicembre) e Asiago (19 dicembre) con l'intermezzo di Davos (15-16 dicembre).

PUGNO DURO DELL'ATLETICA

## Saltano i premi per chi ha evitato i [illegible] antidoping

**MONTECARLO.** Meglio tardi che mai. La Iaaf promette, dopo la denuncia [illegible] Morale, linea [illegible] sul doping e annuncia che molti atleti rischiano di non ricevere i compensi guadagnati nelle gare per inadempianza nei test antidoping. Per regolamento, infatti, ogni atleta deve sottoporsi [illegible] almeno due controlli nei periodi [illegible] cui non ci sono competizio[illegible] per vedersi riconosciuti i premi conquistati negli eventi del Grand Prix e dei Campionati Mondiali.

«Abbiamo qualcosa come 460 atleti che dovrebbero ricevere soldi, ma molti di loro, fra 20 e 35, non li avranno perché non ci hanno fornito le informazioni necessarie», ha detto Arne Ljungqvist, capo della commissione antidoping dell'Iaaf.

Intanto [illegible]he la Fidal annuncia che è in programma domani pomeriggio a Roma la riunione della Commissione Giudicante Nazionale, chiamata ad esaminare il caso di positività all'antidoping di Andrea Longo.

BASKET: L'ITALIA OSPITA I LUSITANI A PORTO S. GIORGIO

## Un'insidia portoghese sulla via degli Europei

**Giorgio [illegible]**

L'Italia del nuovo ct Charlie Recalcati nel [illegible] Myers e Abbio. Ci si chiederà quale sia in fondo la differenza rispetto alla Nazionale di Tanjevic, il precedente ct azzurro, uscito di scena dopo il deludente [illegible] posto agli Europei di settembre in Turchia. In effetti il nuovo tecni[illegible] per [illegible] ha scoperto nulla, ma ha avuto il merito di motivare e recuperare due giocatori fondamentali, che infatti - con la loro rinuncia all'ultima rassegna continentale - avevano indirettamente contribuito al crollo verticale della Nazionale dopo l'oro agli Europei '99.

La conferma dell'importanza di Myers e Abbio è arrivata puntual[illegible] nelle prime due partite di qualificazione agli Europei di Svezia 2003, [illegible] quali l'Italia [illegible] settimana fa ha respinto l'Inghilterra, poi domenica [illegible] andata a espugnare il parquet di Brno contro della Repubblica Ceca. Stasera, [illegible] conclusione di questo primo trittico di partite, gli azzurri ospitano a Porto S. Giorgio il Portogallo (ore 20,30, tv su RaiSat): un altro successo significherebbe restare [illegible] vetta al girone E, dove l'altra capolista Russia potrebbe [illegible] soffrire - sempre oggi - contro la Slovenia. Prima però di pensare a russi e sloveni (i principali avversari dell'Italia, che gli azzurri affronteranno il prossimo gennaio), è meglio concentrarsi sui lusitani, cestisti atipici e dunque imprevedibili.

Non disponendo di una squadra particolarmente alta e prestante, il Portogallo gioca infatti un basket veloce e dinamico. «I nostri centri potrebbero soffrire la rapidità degli avversari - dice [illegible] ct -. Dovremo costruire azioni più elaborate e caricarli di falli». La classifica dopo 2 turni, vede Italia e Russia leader a quota 4, poi Slovenia e Inghilterra a 2, Portogallo e Rep. Ceca a zero.

[illegible]

■ **INTER CON LA GUARDALINEE.** Un guardalinee donna per Inter-Ipswich, ritorno Uefa di giovedì prossimo. Corinne Lagrange coadiuverà l'arbitro francese Sars.

■ **PERUGIA [illegible] DELLAS.** Il Perugia chiederà i danni materiali e morali provocati dal comportamento di Dellas e di chi [illegible] rappresenta, nonché di quei procuratori, tesserati e società che volevano appropriarsi del cartellino del calciatore».

■ **PIU' SOLDI AGLI INGLESI.** L'Assocalciatori inglese (Pfa) riceverà 175 milioni di sterline (560 miliardi di lire) per 10 anni nel quadro dell'accordo per la ripartizione dei diritti tv. Venerdì scorso, i club professionistici inglesi e la Pfa avevano trovato un accordo scongiurando la minaccia di [illegible] sciopero dei giocatori.

■ **«BOOM», [illegible]** Si chiamerà «Boom» e sarà cantata da Anastacia, nota pop singer, la canzone ufficiale dei Mondiali 2002. L'annuncio viene [illegible]. Oltre a «Boom», [illegible] sarà anche un inno al quale sta lavorando il celebre compositore greco Vangelis.

■ **BARTHEZ, MANI [illegible] BURRO.** [illegible] Tesco, catena di supermercati ingle[illegible] vuole offrire un contratto per reclamizzare la propria marca di burro a Fabien Barthez, portiere del Manchester United e della Francia, salito alla ribalta per una serie di errori pacchiani che gli sono valse [illegible] fama di «mani di burro».

■ **[illegible] KO.** Il Galatasaray, leader del campionato [illegible] e impegnato in Champions League nel girone della Roma, [illegible] eliminato (1-0 dopo i tempi supplementari) dalla Coppa di Turchia dall'Erzurumspor, [illegible] squadra di serie B.

■ **[illegible] CON LA SPAGNA.** Oggi a Città di Castello match decisivo per le azzurre di calcio femminile che affrontano la Spagna. [illegible] palio la qualificazione per i Mondiali in Cina del 2003.

■ **[illegible] IN PISTA.** Agli antipodi, in pista come nella vita di tutti i giorni. Max Biaggi, in Australia con la Yamaha, e Valentino Rossi [illegible] l'Honda in Spagna, hanno iniziato i test invernali in sella alle MotoGP (la [illegible] che sostituirà dal 2002 la 500). Per entrambi impressioni positive.

■ **TENNIS ROSA: ITALIA-SVEZIA.** L'Italia pesca la Svezia nell'urna della [illegible]tion Cup, versione femminile della Coppa Davis di tennis. Gli incontri del primo turno il 27-28 aprile 2002.

E PROBLEMI DI GESTIONE



**[illegible] MILIONE [illegible]**

Un milione al giorno. E' quanto costerà, all'incirca, la manutenzione del primo lotto della Manifattura di Cuorgnè. Giovedì verrà approvata una variazione di bilancio per l'utilizzo [illegible] circa 60 milioni per pagare riscaldamento, luce e tutti gli altri interventi per garantire la conservazione del vecchio edificio tessile [illegible] prossimi due mesi. Problema: al momento non si sa ancora chi occuperà questa parte dell'edificio, destinato agli enti pubblici e i cui lavori sono stati conclusi quasi un mese fa. Da palazzo comunale ripetono: «Stiamo valutando le varie offerte, compresa quella [illegible] scuola internazionale collegata al Ciac», dice Italo Gelci, assessore al Bilancio. Che aggiunge: «Non è detto che appena conclusi i lavori la Manifattura vada subito occupata, abbiamo almeno tre mesi di tempo, quanto serve per i collaudi». Il consigliere d'opposizione, Nicola Placanica: «La Manifattura resterà [illegible] scatola vuota, se a condurre l'operazione fosse stato un privato, sarebbe già fallito». Aggiunge la collega, Maria Grazia Spadella: «Il vero problema è che l'economia della città, ma anche di una fetta [illegible] Canavese, rischia [illegible] essere vincolata da questa operazione assurda».

# Ex Filanda, naufraga l'accordo

## Non si fa la società per l'acquisto del terzo lotto

**Giampiero Maggio**

CUORGNE'

E' arrivata la [illegible] dei conti. [illegible] naufragato l'accordo tra la Comunità Montana Alto Canavese, il Comune di Cuorgnè e l'Asa (Consorzio che g[illegible] i rifiuti in questa fetta di territorio) che doveva portare alla costituzione di una società di capitali per acquistare all'asta il terzo lotto dell'ex Filanda. Gli attacchi all'amministrazione comunale cuorgnatese sono stati pressoché unanimi: «Non intendiamo [illegible] coinvolti in un'operazione che nel [illegible] complesso - dice Enzo Coello, consigliere [illegible] maggioranza della giunta di Gian[illegible] Vacca Cavalot e vicepresidente di Comunità - è problematica e poco chiara». Il sindaco di San Colombano, Ivano Tasso: «Non ci fidiamo». Tutto ciò mentre l'Esecutivo non ha, ad un mese di distanza dall'ultimazione lavori, ancora deciso come riempire il primo lotto della vecchia fabbrica tessile.

Il caso è esploso lunedì sera in consiglio di Comunità [illegible]: doveva essere votata e approvata la convenzione con la quale si dava il via alla costituzione della società di capitali (costituita dall'Ente montano, il Comune di Cuorgnè e l'Asa), [illegible] il punto è [illegible] ritirato. Motivo? Una delle ragioni è questa: «Tutte le deliberazioni di assemblea - come recita lo statuto - dovranno essere assunte con la maggioranza dei tre quarti del capitale sociale, sostanzialmente corrispondente all'accordo unanime degli stessi, al fine di garantire unità di indirizzi e di realizzazione progettuale da parte dei soggetti partecipanti». Detto [illegible] sintesi: per portare avanti progetti e investimenti sarà necessario l'accordo di tutti i soci. «Non intendiamo fare un accordo che consideriamo un salto nel buio - spiega Giancarlo Buffo, sindaco di Rivara e consigliere di Comunità Montana -, non accettiamo d'andare all'asta [illegible] quote paritarie». Poi propone: «Che la [illegible] la costituisca il Comune di Cuorgnè da solo, noi garantiamo fin da [illegible] l'acquisto della parte che ci interessa per costruire la futura sede». Carmelo Russo, esponente del consiglio comunale cuorgnatese e dell'ente montano aggiunge: «Ciò che non accettiamo sono le modalità dell'acquisto, o vengono modificate oppure la Comunità [illegible] fuori». Lo Statuto, però, dà tempo fino al 30 novembre per apportare variazioni. Un periodo esiguo per sperare che la situazione rientri.

Qual è ora la posizione dell'amministrazione cuorgnatese? E' sicuro che ieri il sindaco, Vacca Cavalot e il presidente della Comunità Montana, Antonio Cresto si [illegible] sentiti per capire se ci sono margini di recupero (anche perché nel Consiglio comunale di giovedì a Cuorgnè uno dei punti all'ordine del giorno è l'approvazione della costituzione della società di capitali ). «Dovremo chiarire la questione - taglia corto l'assessore al Bilancio, Italo Gelci -, fino a ieri non c'erano problemi sull'accordo: che [illegible] sia poi successo non lo sappiamo».

L'impressione è che [illegible] pochi diano fiducia all'operazione Manifattura.



Futuro incerto per l' ex Filanda, ma l'amministrazione smentisce i pessimisti

IVREA: SERIE DI INCONTRI NEGLI ISTITUTI SUPERIORI

# Il confronto con l'islam affascina gli studenti

IVREA

Il liceo scientifico «Gramsci» di Ivrea è stato individuato dalla Provincia quale Polo per lo sviluppo e la promozione, sul territorio canavesano, di iniziative per [illegible] i diversi aspetti della cultura islamica. La notizia è dei giorni scorsi, ed è stata accolta positivamente. All'interno del progetto «Conoscere l'Islam», lunedì prossimo gli studenti potranno incontra[illegible] alcuni studiosi del centro culturale italo-arabo «Dar al Ikma», di Torino. «Sarà l'occasione - dicono al Gramsci - per discutere le tematiche di maggior interesse che gli studenti, in questo periodo di conflitto, si stanno ponendo».

Sempre a Ivrea, intanto, la settimana scorsa il sindaco Fiorenzo Grijuela e l'assessore ai servizi sociali Salvatore Rao hanno fatto visita in maniera ufficiale al Centro Islamico di via Monte Ferrando.

I presidenti delle quattro associazioni islamiche eporediesi hanno sottoscritto un comunicato congiunto, anche per contrastare e chiarire alcune precedenti dichiarazioni di solidarietà a Bin Laden. «Condan[illegible] gli atti terroristici che hanno colpito l'America - dico[illegible] gli islamici -. Condanniamo qualsiasi forma di terrorismo e, soprattutto, i responsabili di queste azioni violente ed incivili, chiunque sia e senza distinzioni». [m. rev.]

SONO DI PONT, AVEVANO UN CAMOSCIO UCCISO

# Due bracconieri inseguiti e denunciati in Val Soana

PONT CANAVESE

Forzano un posto di blocco e fuggono, ma alla fine vengono fermati e denunciati per detenzione e porto abusivo d'arma da fuoco e per caccia illegale. E' accaduto nella notte tra lunedì e martedì scorsi in Val Soana, all'imbocco del vallone di Forzo, a Ronco Canavese. I denunciati sono due bracconieri: si tratta di Marino Bonatto e Ilario Gallo Balma, entrambi residenti a Pont Canavese. E' da poco passata la [illegible]otte quando i guardaparco in servizio di antibracconaggio notturno individuano l'auto sulla quale stanno viaggiando i bracconieri che, poco prima, avevano sparato ad un camoscio uccidendolo.

Scatta l'allarme. Viene istituito un posto di blocco nei pressi di frazione Convento; nel frattempo vengono avvertiti i carabinieri: «Stiamo seguendo un'auto con due persone a bordo. Si stanno dirigendo verso il fondovalle». I due bracconieri, però, appena incrociano il posto di blocco lo ignora[illegible] e continuano la loro folle fuga lungo i tornanti della provinciale. Intanto gli uomini dell'Arma della stazione di Pont, avvisati dai colleghi [illegible] Ronco, organizzano [illegible] secondo blocco all'ingresso del paese. Ma non è necessario: i due bracconieri non riescono ad arrivare sino al fondovalle. Nei pressi di Ingria, infatti, i guardaparco riescono a fermare l'auto in fuga. Vengono recuperati sia il corpo del camoscio ucciso che l'arma utilizzata per sparare, una Thompson calibro 222 munita di silenziatore e alcune munizioni. Il corpo dell'animale e l'arma erano stati gettati fuori dall'auto durante la fuga. [gp. mag.]

L'UDIENZA A FEBBRAIO

# Ancora un rinvio nel processo per il delitto al pub

STRAMBINO. Slitta di tre mesi anche il processo di Antonio Battaglia, 23 anni, [illegible] Strambino, coinvolto nell'omicidio avvenuto al pub Wellington nel settembre del 2000. Il giovane (difeso dagli avvocati Ferrero e Verazzo) avrebbe dovuto essere processato ieri per [illegible] e per resistenza.

L'udienza, però, è stata rinviata a febbraio del prossimo anno. Il 10 gennaio, infatti, lo stesso Battaglia dovrà comparire davanti [illegible] gup con l'accusa, ben più pesante, di concorso in omicidio (reato per il quale, inizialmente, i magistrati avevano chiesto l'archiviazione). Con ogni probabilità, quindi, i procedimenti saranno unificati.

IN BREVE

■ **STRAMBINO, ARRESTI.** I carabinieri del nucleo radiomobile hanno arrestato, domenica notte alla discoteca «Milù» di Romano, due giovani di Strambino per furto. Si tratta di Vito Caglioti, 22 anni, e Christian Rigazio, [illegible] anni. I due avrebbero rubato un giubbotto e un telefonino ad un ventenne di Ivrea. Nell'auto di Rigazio, inoltre, i militari hanno trovato un altro giubbotto e un cellulare che sarebbero stati rubati in un pub ad un giovane di Borgomasino.

■ **[illegible] IN CARCERE.** Torna in carcere per scontare un [illegible] duo di p[illegible] Francesco Mauro, 52 anni, di Cuorgnè. L'uomo, che era agli arresti domiciliari, [illegible] stato portato [illegible] cella l'altra mattina su ordine della Procura [illegible] Ivrea.

■ **IVREA, FURTO.** Ladri [illegible] azione ieri mattina a Ivrea. Tre uomini, poco dopo le 5, hanno distrutto la vetrina del negozio «Colazione da Tiffany», in via Torino 33, e hanno rubato capi d'abbigliamento per [illegible] valore di diversi milioni. L'allarme alla polizia è [illegible] dato [illegible] un vicino, che ha sentito i rumori ed è riuscito a vedere i tre fuggire su un auto, forse una «Lancia Dedra».

■ **SUL PALCO.** Il prossimo spettacolo della rassegna che si tiene all'auditorium di Pont Saint Martin è in calendario per sabato 1° dicembre, e vedrà protagonisti la Banda Osiris e [illegible] quartetto femminile Euphonia. Il biglietto costa 20 mila lire e va prenotato al centro giovani Calembour (0125.805497) o in biblioteca (0125.807793).

■ **TERZA ETA'.** Domenica 2 dicembre, all'anfiteatro di Montalto Dora, avrà luogo una giornata di festa per gli anziani. Alle 12.30 per il pranzo allietato dalla musica, dalle 16.30 ingresso libero per tutti. Le prenotazioni per il pranzo si ricevono al Centro anziani fino a domani, dalle 15 alle 17.30, o telefonando in municipio (0125.650014), sempre entro domani, dalle 16 alle 18.30.

■ **SHIATSU.** Presso l'associazione Aquilegia di Favria sono aperte, fino alla fine di novembre, le iscrizioni al corso di orientamento e specializzazione in Shiatsu, la tradizionale arte di massaggio orientale. Il corso è articolato in week-end mensili di lezioni pratiche e teoriche, rivolte a partecipanti di ogni fascia di età. Informazioni e iscrizioni alla sede di via Caporal Cattaneo 44 (0124.348844).

**AUTUNNO ALLA TORRE.** La mostra di incisioni allestita alla Torre Ferranda di Pont Canavese è stata prorogata fino alla fine di dicembre. La rassegna, curata da Gianfranco Schialvino, è visitabile il sabato e la domenica dalle 14 alle 17, parallelamente [illegible] Museo [illegible] territorio delle Valli Orco e Soana.

**MUSICA.** L'Associazione Filarmonica e i Cantori di Loranzè, nell'ambito dei festeggiamenti per Santa Cecilia organizzano per oggi, alle 20.50 all'auditorium La Serra di Ivrea, lo spettacolo "Musica e canti sul filo della tradizione". I festeggiamenti proseguiranno, domenica 2 dicembre, con il pran[illegible] [illegible]te Stella B[illegible] di Scarmagno e il rinfresco offerto dai priori.

**[illegible].** Cena sociale del Gruppo Alpini di Borgofranco, in occasione dell'assemblea di sabato 1° dicembre, alle 20 nel salone dell'Olmetto. La [illegible] sarà allietata dal duo "Maurizio e Roby". La cena costa 32 mila lire, i bambini fino a 10 anni pagano 15 mila lire. Per prenotarsi rivolgersi entro oggi a Farmacia Fornero, Tabaccheria Ganio e Alimentari [illegible]anco.

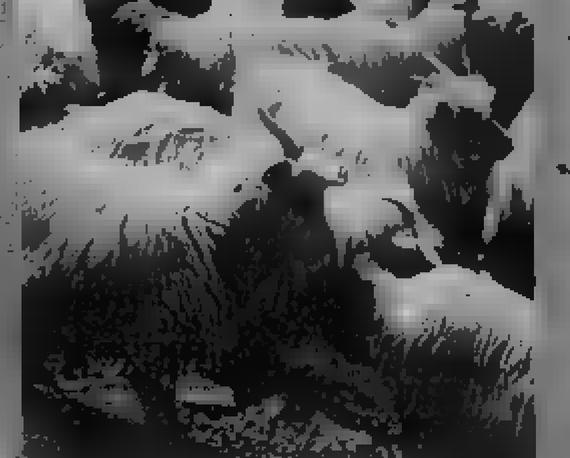
[illegible]. Il circolo Ivrea [illegible] Legambiante si riunisce in assemblea ordinaria alle 21, presso il Centro [illegible] in via Arduino 75. All'ordine del giorno il bilancio delle attività [illegible] e la programmazione del 2002. L'incontro è aperto a tutti.

**A LEZIONE.** Alle 15.30, nel salone di Villa Ogliani a Rivara, Marco Papotti tratta de "L'impressionismo: il [illegible] del paesaggio" nell'ambito [illegible] dell'Unitre Alto Canavese. Alle 15, nel vecchio ospedale di Castellamonte, lezione di lingua spagnola. Alle 14.30, al Centro aperto di via San Francesco a Caluso, laboratorio di pittura a olio tenuto da Domenico Ponzetti.

**AL CABARET.** Due nuovi appuntamenti, venerdì e sabato alla Cricca del Ghigno di Caluso, con la rassegna comica "Comunque anomali": venerdì 30 è di scena il savonese [illegible] Raco, sabato 1 tocca ai milanesi Teo Guadalupi e Stef[illegible] Barbati. Biglietti a 15 mila lire; prenotazioni [illegible] 348.8444650.

**LE BOCCE.** Per presentare ai giovani il gioco delle bocce, il Comitato Canavesano di Valperga della Federazione Italiana Bocce organizza stage per i ragazzi delle classi 1988, [illegible] ai bocciodromi di Rivara, Pertusio, Montanaro e San Benigno. Per informa[illegible] rivolgersi al 338.5278880 o allo 0124.658498.













Cartier
CARTIER
SWISS MADE




## NUMERI UTILI

**SALUTE**

| | |
|---|---|
| Emergenza sanitaria | 118 |
| Guardia medica | [illegible] |
| Croce Rossa Italiana | |
| Ambulanze | 5510 |
| Assistenza a cittadini | 5875322 |
| Trasfusioni sangue | 4957.0860-7705.5563 |
| Centri Antiveleni | 490663-3054343 |
| Farmaci a domicilio (anziani, disabili) | 228941 |
| Alcolisti anonimi | 6636620 |
| Droga che fare | 167298790 |
| Ambulatorio veterinario | [illegible] |

**PUBBLICA SICUREZZA**

| | |
|---|---|
| Soccorso pubblico d'emergenza | 113 |
| Carabinieri (Pronto intervento) | 112 |
| Polizia stradale | 55441 |
| Vigili Urbani (Pronto intervento) | 67691 |
| Vigili del fuoco (Pronto intervento) | 115 |
| Guardia di finanza (Pronto intervento) | 117 |
| [illegible] (Abuso minori) | 58320602 |
| Telefono Rosa (Violenza alle donne) | [illegible] |

## L'APPUNTAMENTO

IL CONSIGLIO DEL GIORNO

# Agamennone al teatro Argentina

PIERA degli Esposti è la spietata Clitennestra hello spettacolo **Agamennone** in scena al **Teatro Argentina** fino la 2 dicembre. Tradotta da Manara Valgimigli e [illegible] in scena da Antonio Calenda, la tragedia di Eschilo è ambientata ai giorni nostri con immagini e ricordi che hanno segnato l'ultimo secolo, un periodo colpito duramente dai conflitti, dagli olocausti, dall'insensatezza che mette uomo contro [illegible] e che il malinconico [illegible] in [illegible] di Agamennone testimonia in modo efficace e poetico. Come sfondo una stazione ferroviaria, un luogo monumentale al punto da poter evocare una reggia [illegible] erano le stazioni europee di primo Novecento costruite per ostentare la ricchezza di un paese. Qui il coro, ritratto come un ensemble di piccoli uomini magrittiani, attende il ritorno del re e dei figli andati in guerra. Di questi però un carro merci restituisce solo le scarpe. E lo stesso carro imprigiona Cassandra, la principessa troiana simbolo dell'innocenza schiacciata. Sarà Clitennestra, madre offesa ma anche moglie terribilmente infedele, a farsi strumento della nemesi contro il re: ma ne le divinità olimpiche, né i figli le perdoneranno il tradimento. Agamennone è Mariano Rigillo; Giampiero Fortebraccio è Egisto, mentre i tre corifei [illegible] interpretati da Osvaldo Ruggeri, Pino Michienzi e Giancarlo Cortesi; Daniela Giovanetti nella parte di Cassandra e Alessandro Preziosi interpreta l'Araldo. Collabora alle coreografie: Micha Van Hoecke. Regia: Antonio Calendra. Orario: 21

*(Rossella Fabiani)*

## NUMERI UTILI

**COMUNE DI ROMA**

| | |
|---|---|
| Centralino | [illegible] |
| Acea (Pulizia della città) | 167.867035 |

**GUASTI**

| | |
|---|---|
| Acea (Pronto intervento elettrico) | 167.220033 |
| [illegible] (Pronto intervento acqua) | 167-229900 |
| [illegible] | 116 |
| Enel | 16441 |
| Italgas | [illegible] |
| Pronto intervento [illegible] | [illegible] |
| Telecom | 182 |

**TRASPORTI**

| | |
|---|---|
| Atac | 46954444 |
| Metrobus | 167.431784 |
| Ferrovie dello Stato | |
| FS Informazioni | [illegible] |
| Biglietti Eurostar a domicilio | 4881726 |
| Informazioni andamento treni | [illegible] |
| **Aeroporti** | |
| Leonardo da Vinci | 65951 |
| Ciampino | 794941 |
| Taxi | 3570-4994-88177-6645-4157 |




## TEATRI

[illegible]

## MUSEI E MOSTRE

[illegible]

## PREVENDITE

[illegible]

## FARMACIE DI TURNO

[illegible]

## LOCALI

[illegible]

## TRAME

**AMERICAN PIE 2.** Comico. Ritornano i ragazzi [illegible] del fortunato «numero uno» affittano una casa al mare e si divertono.

[Alhambra 3, Barberini 5, Cineland 10, Jolly 3, Madison 4, Maestoso 3, Warner Village 17]

**CANICOLA.** Drammatico. Gran premio della giuria all'ultima [illegible] di Venezia, il film di Ulrich [illegible] è ambientato in [illegible] estate alla periferia di Vienna e si articola in [illegible] di desideri e disillusioni.

[Quattro fontane 4]

**COME CANI & GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali e protagonisti a quattro zampe.

[Andromeda 1, Cineland [illegible], Cola Di Rienzo Kids, Delle Mimose 1, Eurcine 4, Jolly 4, Lux 3, Maestoso 2, Missouri 3, Roxy Smeraldo, Uci Marconi 2, Warner Moderno 1, Warner Village 1, 14]

**DOMANI ANDRÀ MEGLIO.** Commedia. In questo [illegible] francese Jeanne Labrune porta sul[lo] schermo le esilaranti vicissitudini di cinque amici [illegible]

[Doria 3, Quattro fontane 3]

**GOCCE D'ACQUA SU PIETRE ROVENTI.** Drammatico. Ozon porta sullo schermo la pièce teatrale di Fassbinder. Nella Germania anni 70 il giovane e ingenuo Franz va a vivere a casa di Leopold, uomo di mezza età di successo. Nella loro vita entrano [illegible]

[Nuovo Sacher]

**HEDWIG - LA [illegible] CON QUALCOSA IN PIÙ.** Musicale. John Cameron Mitchell impersona un transessuale per amore aspirante [illegible] in questa [illegible] cinematografica di un successo della [illegible] teatrale alternativa americana.

[Adriano 10, [illegible] 4, Politecnico Fandango]

**IL [illegible] DI UN [illegible].** Nell'Inghilterra del Trecento il figlio di un artigiano [illegible] diventare cavaliere.

[illegible]

## PRIME VISIONI

[illegible]

## LA RECENSIONE

DI LIETTA TORNABUONI

# Nicole Kidman diva contesa del Moulin Rouge

ALL'INIZIO del Novecento la diva più bella del locale più famoso, il Moulin Rouge di Parigi, una celebre cortigiana che aspira a diventare attrice, esita tra un bel poeta squattrinato che l'ama e un antipatico duca ossessionato dalla sua bellezza che può farla ricca e finanziare gli spettacoli del Moulin Rouge. Il conflitto è violento, ma la bella è malata gravemente di tisi, agonizza, muore, e tutti la piangono mentre «spunta l'alba sul teatro dove si recita il nostro destino». Molto slancio, molte idee e trovate, molti soldi. Mix, citazioni, contrasti: la musica e le canzoni sono un cocktail dadaista di omaggi ai musicisti pop del Novecento (Sting, Madonna, Elton John, David Bowie) e di melodie popolarissime (dalle arie della «Carmen» di Bizet a «I diamanti sono i migliori amici delle donne»). Film superstilizzato, all'inizio molto divertente - ironico e poi patetico - stucchevole; musical anomalo per i primi venti minuti e per il resto melodramma ricalcato su «Tosca» e «Traviata». Il punto di forza è sicuramente la bellezza luminosa e distante, la grande bravura di Nicole Kidman, protagonista che è in ogni attimo al centro dell'attenzione.

**MOULIN ROUGE**
di Baz Luhrmann. Con Nicole Kidman, Ewan McGregor. Australia 2001

[Delle Provincie, Farnese, Holiday]

[illegible]


sciacquare, riempire, tappare
senza problemi
di forma e contenuto
19° SIMEI
Pad. 15/1
Post. M18/22
N17/23
TECNOLOGIA DOC PER L'IMBOTTIGLIAMENTO
FIMER


supermercati
Gulliver
Profumo di Natale
sono già prezzi
in festa
Frutta secca mista
LIFE
kg. 1
L. 4.390
€ 2,27
Moscato D.O.C.
(Denominazione Origine Controllata)
LA VERSA
ml. 750 (l. L. 6.254)
L. 4.690
€ 2,42
Torroncini Cherubini
PERNIGOTTI
g. 130 (kg. L. 16.846)
L. 2.190
€ 1,13
Torta Venezia
BAULI
L. 6.990
€ 3,61
Spumante Müller Thurgau
CAVIT
ml. 750 (l. L. 8.654)
L. 6.490
€ 3,35
Salmone norvegese preaffettato
CHINOOK
g. 200 (kg. L. 38.450)
L. 7.690
€ 3,97
28 9
novembre dicembre
Grandi Scelte

LA STAMPA
PAGINA 37 MERCOLEDÌ 28 NOVEMBRE 2001

# ALESSANDRIA E PROVINCIA

REDAZIONE PIAZZA LIBERTA' 15, TELEFONO 0131 445653, FAX REDAZIONE 0131 232508 E-MAIL ALESSANDRIA@LASTAMPA.IT STAMPA IN 0131 [illegible]
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. VIA CAVOUR 58, TELEFONO 0131 445522, FAX 0131 300528



DOPO PARTITA



**TAFFERUGLI ALLO STADIO [illegible] DUE QUESTURE**

I teppisti pavesi hanno danneggiato un'auto dei vigili e cassonetti

A PAGINA 51

A TORINO COMINCIA IL PROCESSO PER DUPLICE OMICIDIO VOLONTARIO PREMEDITATO

## Oggi Erika e Omar sono faccia a faccia

**Emma Camagna**

NOVI LIGURE

Faccia a faccia [illegible] fra Erika e Omar davanti al gip del tribunale per i [illegible] di Torino dove inizia, in abbreviato, il processo per il [illegible] del Lodolino (duplice omicidio volontario premeditato). I due ragazzi [illegible] dovranno parlare - si sono ignorati all'udienza di rinvio a giudizio -, perché il magistrato intende interrogarli e poi metterli a confronto. E' facile prevedere che scaricheranno l'un sull'altro le reponsabilità del [illegible] criminoso e le maggiori responsabilità nella [illegible] esecuzione, perché finora ognuno si è [illegible] un ruolo marginale nell'uccisione di Susy Cassini e Gianluca [illegible] Nardo, madre e fratello della ragazza.

«Il delitto fu deciso "a tavolino" - riferiscono i periti giudiziari - due ore di sesso e due di piano, sei pomeriggi la settimana per quasi due mesi nella camera di Omar, che diventa il laboratorio blindato della coppia [illegible] macchina per [illegible] si trasforma in macchina per uccidere quando il piano si trasforma in realtà [illegible] del 21 febbraio».

Le posizioni della coppia contrastano in vari punti: ad [illegible] pio lei dice [illegible] ricordare [illegible] è morto il fratello, anche se i suoi jeans erano sporchi del sangue del ragazzino, e lui afferma di essersi limitato a dargli solo due coltellate.

La prossima udienza è venerdì: ci sarà l'approfondimento delle perizie psichiatriche e psicologiche.



Erika e Omar oggi saranno messi a confronto dal gip, l'udienza proseguirà venerdì con l'esame delle perizie

HANNO ATTESO GLI IMPIEGATI AL RIENTRO DOPO IL PRANZO

## Un'altra rapina in banca Ieri i banditi a Basaluzzo

BASALUZZO

Rapina ieri pomeriggio alla filiale di Basaluzzo della Cassa di risparmio di Alessandria, nella centralissima piazza Garibaldi. Il bottino si aggirerebbe sui 90 milioni. Il colpo è stato [illegible] a [illegible] da due banditi sulla trentina, a volto scoperto. Uno era armato di pistola. La rapina è avvenuta [illegible] le 14,30, al rientro al lavoro dei due impiegati, un uomo e una donna. I banditi li hanno attesi all'esterno e poi minacciandoli li hanno sospinti [illegible] banca. I malviventi si sono impossessati di contanti e poi hanno richiuso gli impiegati in uno stanzino adiacente alla zona degli sportelli e sono fuggiti. La fuga non è però passata inosservata. Testimoni li hanno visti scappare a [illegible] un'auto di color grigio di grossa cilindrata.

Un passante [illegible] sentito le grida dei due impiegati e li ha liberati: erano spaventati [illegible] nessuno era ferito. Sono intervenuti i carabinieri di Capriata e i militari del nucleo radiomobile di Novi. Nella [illegible] sono stati istituiti posti di blocco ma fino a ieri sera senza esito.

Quella di ieri è la te[illegible] rapina nel Novese in meno di due [illegible] le precedenti due [illegible] avvenute a ottobre una alle Poste di Grondona e l'altra alla filiale serravallese della Popolare di Novara. La settimana scorsa, poi, a Tortona in piazza Duomo è stata rapinata la Cassa di Tortona. Non è escluso che anche a Basaluzzo come per gli altri colpi, possano aver agito i cosiddetti «pendolari del crimine», che operano lontano dai loro comuni di residenza. In tutti e tre i casi i banditi hanno agito a volto scoperto. [m. pu.]



**Oxa in piazza a S. Silvestro** Sarà Anna Oxa la protagonista della notte di San Silvestro ad Alessandria, organizzata dal Comune: [illegible] di Radio Italia-Solo musica italiana, che trasmetterà in diretta da piazza Garibaldi lo spettacolo anche sulla sua tv satellitare. Ci saranno anche i fuochi artificiali. Nel pomeriggio del primo gennaio si ripeterà il «Concerto dei valzer» al Teatro Comunale. A Casale nessun Capodanno in piazza, ma è prevista una serie d'iniziative in dicembre. A PAGINA 43

L'ACCORDO TRA LA DITTA DI VILLANOVA E QUELLA DI CORNAREDO FORMALIZZATO ENTRO DICEMBRE

## I «Buondì» alla Bistefani

L'azienda dolciaria casalese della famiglia Viale ha acquisito la partecipazione di maggioranza della Nuova Forneria che produce merendine con marchi noti, tra cui Girella, Yo Yo e Ciocorì

**Silvana Mossano**

VILLANOVA [illegible]

La Bistefani spa si espande sul mercato dolciario ed entra nel settore delle merendine (cosiddetto della «monodose») in cui fino ad ora [illegible] era presente, acquistando, attraverso la Bistefani Finanziaria srl, le quote di maggioranza assoluta della Nuova Forneria di Cornaredo (Milano), i cui marchi principali sono Buondì, Yo-Yo, Girella, Ciocorì, Tortina e altri. L'azienda dolciaria della famiglia Viale, [illegible] sede nell'area industriale di Villanova, alle porte di Casale, produce, invece, panettoni e biscotti che esporta in tutta Italia, in diversi Paesi d'Europa e anche in altri continenti.

La notizia dell'accordo siglato tra le due aziende è stata divulgata ieri, anche se l'operazione [illegible] formalizzata entro fine anno. Spiega uno dei fratelli Viale, Alberto: «Da tempo avevamo rapporti con la Nuova Forneria, in quanto noi producevamo biscotti a loro marchio. Quando l'azienda ha manifestato l'idea di vendere una parte delle proprie quote abbiamo valutato positivamente questa opportunità. Ci siamo presi un bell'impegno - aggiunge Viale -, anche se, almeno per il momento, non intendiamo modificare la struttura organizzativa della Nuova Forneria. Ciascuna delle due aziende manterrà una propria autonomia, anche se non mancheranno occasioni sinergiche».





I due popolari attori protagonisti della celebre campagna pubblicitaria che da anni accompagna la promozione dei prodotti Bistefani e che fu ideata dallo Studio Testa di Torino con la famosa frase «Ma chi sono io? [illegible] Natale?»

Neppure si è ancora parlato del modo in cui la famiglia Viale sarà rappresentata nel Consiglio di amministrazione della ditta milanese. La Nuova Forneria aveva acquisito a suo tempo il filone produttivo delle merendine Motta (mentre quello dei panettoni e altri [illegible] era passato a Nestlè). Attualmente il [illegible] Motta su Girella, Buondì, Tortina, Ciocorì e altri dolci è stata notevolmente rimpicciolita e dovrebbe scomparire dopo il 31 dicembre.

Per il momento, Viale non rivela nè a quanto ammonta la partecipazione maggioritaria acquisita in Nuova Forneria nè l'importo dell'operazione. L'azienda milanese ha una struttura di dimensioni analoghe, o leggermente superiori, a Bistefani spa: 300 dipendenti (lo stabilimento di Villanova conta su [illegible] addetti fissi e tra 150 e 160 stagionali) e un miliardo l'ultimo fatturato (l'azienda casalese è poco al di sotto).

Affascinante la saga dei Viale. Il fondatore, Luigi, [illegible] qualche anno fa, aveva cominciato vendendo dolciumi ai mercati ambulanti. Poi aveva aperto, a Casale, il Biscottificio Santo Stefano in via Saffi, a due passi dalla Torre civica di Santo Stefano che rappresenta il simbolo della città. Il laboratorio [illegible] stato poi trasferito in [illegible] Oliviero Capello e successivamente, era avvenuto il «salto» [illegible] la realizzazione dello stabilimento a Villanova, dove operano i fratelli Eugenio, Renato, Alberto e Guido. E sono già pronti alcuni esponenti della terza generazione.

FORSE OGGI LE ALTRE

## Latte, finora un'analisi solamente

**ALESSANDRIA.** Martedì 20 quando il sindaco Francesca Calvo ordinò ai responsabili della Centrale del Latte di far eseguire analisi in tre diversi laboratori - le Università di Pavia e Piacenza e l'Ecolat di Lodi - su campioni del latte sequestrato da Asl e Nas perchè definito non regolare, si assicurò che gli esiti si sarebbero avuti in 24 ore, massimo [illegible]. L'azione del sindaco era chiara: nella massima traspa[illegible] fare eseguire i controlli per togliere i dubbi sulle qualità del prodotto, nell'interesse di azienda e consumatori.

Sono passati sette giorni e, di rinvio in rinvio, è solo arrivato, nella tarda [illegible] di [illegible] il referto della Ecolat di Lodi. Questo il giudizio: «In base alle risultanze analitiche i campioni di latte esaminati si presentano regolari, [illegible] tenore piuttosto alto di proteine e residuo secco magro alto». «Secondo i tecnici latte buono - dice il presidente della centrale Fabio Faccaro - ma voglio esserne certo, lo sarò solo dopo avere [illegible] anche il giudizio, sollecitato, da Pavia e Piacenza».

Nell'interesse della azienda e per la tranquillità dei consumatori ulteriori ritardi sarebbero controproducenti. Inoltre sarebbe opportuno che fossero [illegible] noti anche i risultati delle analisi, su altri [illegible] pioni, eseguiti dal laboratorio Arpa per conto di Nas e Asl e delle controanalisi chieste dalla centrale. I dirigenti dell'azienda dicono: «Sono regolari».

[illegible] a questo punto meglio esibirle pubblicamente. [f. m.]

RICHIESTA ANTI TERRORISMO AVANZATA AL COMITATO PER LA SICUREZZA

## «Vietate il sorvolo dei siti-Seveso»

La Provincia: stop agli aerei da turismo sugli impianti a rischio

ALESSANDRIA

I sette «siti Seveso» in provincia [illegible] potenziali obbiettivi di atti terroristici: [illegible] sottoposti ad attenta sorveglianza. Della sollecitazione si è fatto portavoce, in Consiglio provinciale, il consigliere diessino Claudio Lombardi, e l'assessore all'Ambiente, Ennio Negri, ha spiegato che la Provincia ha già proposto, al Comitato [illegible] l'Ordine e la Sicurezza, di [illegible] il sorvolo delle aree di questi insediamenti industriali ai velivoli da turismo.

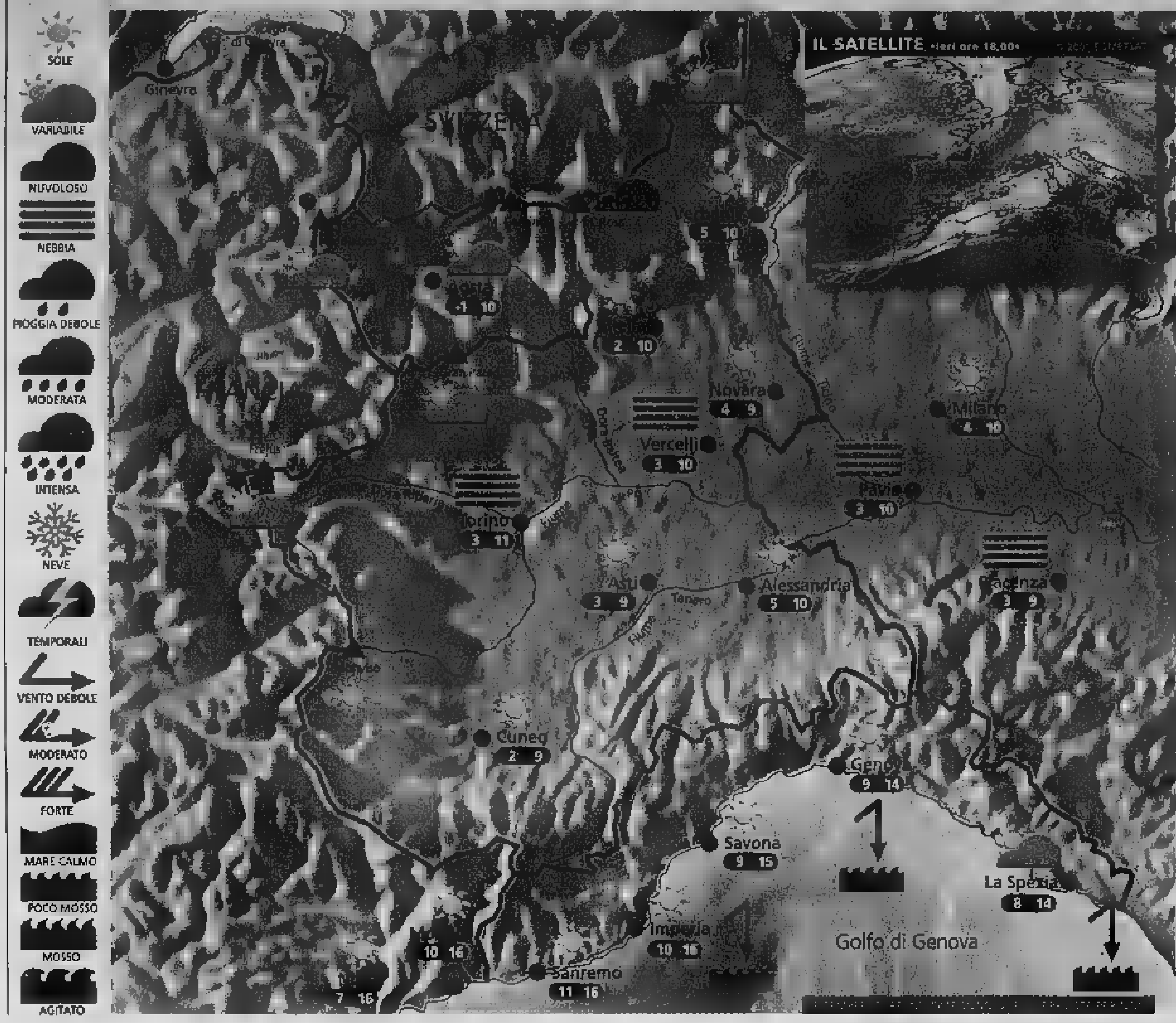
Sette [illegible] i siti Seveso nell'Alessandrino che il funzionario provinciale del Comitato Tecnico regionale ha elencato secondo un ordine di priorità da seguire per redigere le istruttorie dei rapporti di sicurezza: Ausimont di Spinetta, Sigemi di Arquata Scrivia, Atofina di Spinetta, Cesalpinia Chemicals di Viguzzolo, Novigas di Novi, Syntel di Quattordio e Autosped di Tortona.

> Negri annuncia: «Il 12 dicembre in prefettura riunione per esaminare i piani di emergenza esterni agli stabilimenti»

L'argomento, che era già stato discusso in Commissione Ambiente, è stato riproposto da Lombardi in Consiglio [illegible] un'interrogazione [illegible] ha fatto riferimento alla legge 344 del '99 che regolamenta il controllo dei pericoli di incidenti rilevanti. «Siamo in [illegible] dell'accordo Stato-Regione Piemonte - ha dichiarato Negri - che darà piena operatività alla legge. Nel frattempo, l'Arpa piemontese ha già costituito l'apposita Unità di coordinamento per il rischio tecnologico (cosiddetta Ucrt), «l'organo tecnico - ha detto Negri - di cui si avvarrà la Provincia per eseguire le istruttorie tecniche quando acquisirà questa competenza, ovvero dopo la firma dell'accordo [illegible] Stato e Regione». All'Ausimont, è stato anticipato, è già stato nominato il gruppo di lavoro che svolge l'istruttoria tecnica.

Questo per quanto riguarda l'area interna agli stabilimenti produttivi. «Invece - ha spiegato l'assessore - per il momento la competenza dei piani di emergenza esterni resta della Prefettura» e ha [illegible] che il dottor Vincenzo Pellegrini ha convocato per il 12 dicembre la prima riunione in cui si inizierà la revisione dei piani esistenti. Lombardi ha chiesto che anche in quella sede si trovi il modo di imporre ai gestori degli impianti industriali cosiddetti Seveso scorte minime delle sostanze pericolose per minimizzare conseguenze soprattutto nell'eventualità di attentati. [s. m.]

METEO




**Situazione** Ieri è transitata sulle nostre regioni una debole perturbazione che ha provocato piogge sparse e qualche rovescio sulla Liguria. I fenomeni sono risultati più importanti sul Piemonte Orientale; da notare le spruzzatine di neve in montagna oltre [illegible] m circa. Oggi generale miglioramento ma nebbie mattutine.

**Previsioni** In mattinata fitti banchi di nebbia nel Novarese, Alessandrino e Torinese, per il resto tempo abbastanza soleggiato con transito di nuvolosità elevata nel corso del pomeriggio, più estesa sulle Alpi, dove lungo le creste confinali potrebbe anche cadere qualche fiocco di neve portato da Nord. La nebbia si dissolverà dopo il mezzogiorno, ripresentandosi in serata e nella notte. Prudenza alla guida! Temperatura in ripresa nei valori massimi. Venti deboli, moderati settentrionali in montagna. Domani almeno in parte soleggiato.

## ZOOM

### Gran caos sui cieli d'Europa

La depressione d'Islanda non riesce proprio a farsi largo sull'Europa centrale. A stento ha spinto un corpo nuvoloso a meridione delle Alpi. Da oggi poi l'[illegible] delle Azzorre impedirà ulteriori manovre di avvicinamento delle perturbazioni alla nostra Penisola, relegando oltralpe fino a venerdì quasi tutti i fenomeni precipitativi. In più la depressione ha trovato [illegible] altro nemico: l'anticiclone russo, [illegible] autentica riserva [illegible] freddo che sbarra la strada all'ingresso [illegible] tiepide [illegible]orrenti occidentali sull'Est Europeo. La sua [illegible] deve farci riflettere; infatti, contrariamente a quanto si ipotizzava ieri, il week-end non sembra più votato all'ombrello ma ad una certa stabilità, garantita proprio da una inopinata fusione tra l'anticiclone delle Azzorre e quello Siberiano. Una santa alleanza contro il maltempo? [illegible] proprio: in queste condizioni basterebbe davvero poco per spalancare la porta del freddo sullo Stivale. Comunque fino a venerdì poche novità: un po' di vento da N[illegible] in montagna e le solite temibili formazioni nebbiose in pianura. Giovedì scioglieremo invece la prognosi per il fine settimana.

[illegible] DI: www.meteolive.it

## PER CHI V[illegible]GGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 10 | 14 | REGGIO CALABRIA | 14 | 16 |
| BARI | 13 | 15 | ROMA | 10 | 14 |
| BOLOGNA | 6 | 11 | VENEZIA | 7 | 12 |
| CAGLIARI | 11 | 15 | BARCELLONA | 5 | 14 |
| CATANIA | 13 | 17 | BRUXELLES | 2 | 8 |
| CATANZARO | 11 | 15 | FRANCOFORTE | 3 | 9 |
| FIRENZE | 7 | 13 | GINEVRA | 5 | 10 |
| OLBIA | 10 | 14 | LONDRA | [illegible] | 8 |
| PALERMO | 16 | 17 | MONACO DI BAVIERA | 0 | 4 |
| PERUGIA | 7 | 12 | PARIGI | 3 | 12 |
| POTENZA | 8 | 11 | ZURIGO | -3 | 3 |

**IL SOLE:** sorge alle ore 7 e 44 minuti; culmina [illegible] ore 12 e [illegible] minuti, tramonta alle ore 16 e 50 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 15 e 48 minuti; cala domani alle ore 5 e [illegible] minuti

APPELLO DEI SINDACALISTI A SPA [illegible] CONSORZI

# «Non fatevi portar via la gestione dell'acqua»

## Presto per legge ci dovrà essere un governo unico. «Vengano valorizzati gli enti esistenti»

ALESSANDRIA

I sindacalisti di Cgil, Cisl e Uil Giorgio Sciutto, Giulio Scabini, Sandro Patitucci, Elio Bricola ed Ermanno Biagi ieri, in un incontro [illegible] la stampa, hanno espres[illegible] preoccupazione [illegible] il ritardo nella costituzione di una società per la [illegible]ione e gestione territoriale delle risorse idriche. Seguendo la legge regionale è stata costituita l'Autorità d'ambito - presieduta dall'assessore provinciale all'Ambiente Ennio Negri - che prevede per la gestio[illegible] del ciclo integrale delle acque dal pozzo alla depurazione [illegible] società per azioni [illegible] il 51% del capitale pubblico [illegible] il [illegible] per cento privato.

Per Casale e Valenza sarà competente l'Autorità d'ambito vercellese, per l'Acquese quella astigiana. La [illegible] parte dell'Alessandrino, il Novese e il Tortonese saranno sotto l'Autorità d'ambito di Alessandria.

«Non si[illegible] contrari [illegible] gestore unico - dicono i sindacalisti - ma chiediamo criteri che valorizzino il valore aziendale esistente, ricchezza [illegible] esperienza [illegible] competenza, e i lavoratori, [illegible] nello stesso tempo la qualità del servizio». Di qui un sollecito perché le principali aziende pub[illegible] operanti nel settore - Cisi, Acos, Asmt, Consorzio bonifica Scrivia e Consorzio Val Borbera - si riuniscano per avere almeno il 51% del capitale della nuova società per azioni.

«Se questo [illegible] accadrà - è il timore dei sindacalisti - dopo il 1 gennaio 2002 dovrà essere bandita una gara internazionale per costituire la società di gestione, col rischio che la vinca [illegible] po privato, arrivando [illegible] totale privatizzazione del servizio, mettendo in crisi le aziende sociali e in pericolo i posti di lavoro, disperdendo [illegible] patrimonio [illegible] riflessi negativi sull'economia e possibili disagi nel servizio ai cittadini. Un'ipotesi da evitare, c'è ancora tempo per arrivare [illegible] costituire una spa locale».

Per questo [illegible] sindacato chiede all'assessore Negri di mettere in campo [illegible] le risorse e [illegible] aprire un tavolo [illegible] le aziende locali coinvolte nel settore: «Intendia[illegible] partecipare alle trattative per la tutela dei lavoratori e la difesa degli interessi delle popolazioni interessate. [f. m.]

APPROVATO IL PIANO SULLA SICUREZZA, IL CONSIGLIO COMUNALE LO HA VOTATO DIVISO PER PUNTI

# Novi ha deciso: armi [illegible] vigili



Alcuni vigili urbani impegnati durante un addestramento all'uso delle armi

## Ma sei esponentii della maggioranza hanno espresso il loro parere contrario [illegible] ci sono state due astensioni

NOVI LIGURE

Il Consiglio comunale ha approvato l'altra notte il piano sicurezza. E' stato votato suddiviso per punti come richiesto [illegible] 14 consiglieri. Questo «escamotage» ha consentito a sei elementi della maggioranza [illegible] esprimere voto contrario sull'armamento, che rappresentava la parte più importante, ma [illegible] contempo di accogliere il resto del documento. Così sulle armi ai civich, si è registrata una maggioranza di tipo trasversale. Questo punto del documento ha ottenuto infatti 22 voti favorevoli (12 dell'opposizione e 10 della maggioranza), sei contrari e due astensioni. I consiglieri di maggioranza ad aver votato contro l'armamento so[illegible]: Vito Ziccardi, Margherita; Gianni Malfettani, Comunisti italiani, Raffaela Demicheli e Giacinto Smacchia, [illegible] Maria Teresa Iannazzo, Rifondazione comunista, [illegible] Ernesto Torlaschi, Comunisti Indipendenti. I due astenuti: i ds Giovanni Bolognesi [illegible] l'esponente dello Sdi Rita Martini. L'impressione, al di là delle polemiche è che [illegible] Consiglio comunale adesso siano tutti [illegible]: [illegible] il sindaco perché [illegible] stato approvato interamente il piano sicurezza; lo sono i consiglieri di maggioranza schierati contro l'armamento perché han[illegible] potuto riconfermare questa propria convinzione anche nel voto; lo è la [illegible] senza l'apporto della quale la parte fondamentale [illegible] piano, cioè quella relativa alle armi ai civich, di cui si discute da almeno due anni, non sarebbe passata.

«Questa [illegible] rivela ancora [illegible] dato politico però - hanno ribadito Piero Vernetti [illegible] Maria Rosa Porta [illegible] Forza Italia - è cioè che la coalizione che sostiene Lovelli continua a «scricchiolare». Divisioni all'interno della coalizione che appoggia il sindaco Mario Lovelli sono state evidenziate an[illegible] dal voto sul punto che indicava «le risorse ed i mezzi operativi per l'attuazione del piano sicurezza»: ancora 22 i sì, [illegible] 7 gli astenuti (sempre Ziccardi, Malfettani, Demicheli, Smacchia, Iannazzo, [illegible] Bolognesi e Martini), [illegible] voto contrario (Torlaschi). Una [illegible] quest'ultima dalla quale si rileva che per diversi consiglieri comunali di maggioranza il piano sicurezza [illegible] sarebbe poi così necessario. Lo ha affermato Torlaschi che ha accusato la destra di Berlusconi [illegible] «Aver utilizzato [illegible] tema della sicurezza a scopi elettorali». Ci [illegible] volute sei ore di discussione per votare un documento che [illegible] stato «licenziato» con il pieno ok della commissione competente che l'aveva elaborato. La seduta si è conclusa alle 3,15 di ieri. Si era aperta la sera prima alle 21,30 [illegible] una mozione presentata dal [illegible]gliere dello Sdi Angelo Ravera, [illegible] cui si chiedeva fra l'altro ancora [illegible] volta, come in molte sedute consiliari, le dimissioni del sindaco: un invito ovviamente mai accolto da Lovelli. Dopo due ore di discussione la mozione è stata ritirata dallo stesso proponente.

In apertura di seduta un consigliere dello Sdi ha chiesto le dimissioni del sindaco Mario Lovelli

Ora il passo successivo sarà il reperimento delle risorse per la realizzazione degli indirizzi contenuti nel piano sicurezza, argomen[illegible] sul quale ancora [illegible] dei gruppi politici si è finora chiaramente pronunciato.

Il tema sarà affrontato durante la discussione sul bilancio di previsione 2002. [m. pu]

AL MATTINO ERA STATO SOTTOPOSTO A VISITA PSICHIATRICA [illegible] POI DIMESSO

# Morte misteriosa in Pronto soccorso

## A Novi, la vittima è un muratore polacco in crisi depressiva

[illegible]

Misteriosa morte all'ospedale San Giacomo di Novi. E' avvenuta l'altra sera al Pronto soccorso del nosocomio novese. Vittima è un muratore polacco [illegible] 38 [illegible] Arthur Grigoruc, residente [illegible] Castelletto D'Orba, dipendente di un'impresa edile di Capriata d'Orba.

E' ancora sconosciuta la causa della morte per chiarire la quale è [illegible] aperta un'inchiesta da parte della magistratura. Sembra che l'uomo soffrisse di crisi depressive durante le quali dava in escandescenze e che già altre volte fosse stato ricoverato [illegible] ospedale a Novi. Anche [illegible] mattino dello stesso giorno in cui è morto, Grugoruc era stato sottoposto [illegible] visita psichiatrica, dopo la quale era però stato dimesso. [illegible] manovale ha accusato altri disturbi [illegible] un'ambulanza del 118 [illegible] stato nuovamente trasportato al Pron[illegible] soccorso del San Giacomo, accompagnato dal datore di lavoro [illegible] carabinieri. L'uomo era molto agitato [illegible] sono intervenuti anche gli agenti della polizia municipale di Novi per cerca[illegible] quietarlo. Gli è stato [illegible]ministrato [illegible] calmante ed [illegible] stato tenuto sotto controllo. Improvvisamente però [illegible] muratore polacco ha accusato un arresto cardiaco e a nulla [illegible] valsi i tentativi di salvarlo dei medici e del personale infermieristico. Resta difficile da chiarire quale possa [illegible] stata la [illegible] dell'improvviso decesso. Sull'episodio è stata aperta un'inchiesta dai carabinieri di Novi coordinata [illegible] sostituto procuratore [illegible] Alessandria Marcello Maresca. E' probabile che venga disposta l'autopsia. Le indagini dovranno chiarire anche se eventualmente ci siano responsabilità [illegible] terze persone. Sono state raccolte le prime testimoninanze. Fi[illegible] l'ipotesi più accreditata, anche dagli inquirenti, è quella del malore. Dall'ospedale di Novi preferiscono [illegible] commentare [illegible] quanto è accaduto. C'è fiducia nell'operato della magistratura. La prassi vuole comunque che vengano svolti anche accertamenti [illegible] per contribuire a chiarire quello [illegible] è successo. [m. pu.]

BREVE

[illegible]

**Arrestati dalla polizia con dieci grammi di cocaina**

Due persone residenti a Ventimiglia sono state arrestate dagli agenti dalla Squadra mobile [illegible] Alessandria: [illegible] Occhipinti, 30 anni, e Giosuè Cianciaruso, di 24. Erano a bordo di [illegible] «Panda» vicino alla stazione ferroviaria. Il loro atteggiamento ha insospettito i poliziotti che li hanno seguiti e fermati [illegible] corso Marx, trovando sull'utilitaria 10 grammi di cocai[illegible]. [r. al.]

SAN SALVATORE

**Abbatte palo della luce e due alberi: illeso sulla Clio**

E' uscito di strada con la sua «Clio», [illegible] via Panza, abbattendo un palo dell'Enel e due alberi di basso fusto. Andrea G., 35 anni, residente [illegible] San Salvatore, è rimasto praticamente illeso. Sono intervenuti i carabinieri di San Salvatore. [r. c.]

CASALE MONFERRATO

**Una lettera al sindaco per lavori mai terminati**

Una lettera è stata [illegible] al sindaco Paolo Mascarino [illegible] Consiglio di Circoscrizione di Oltreponte, che lamenta lavori iniziati e [illegible] terminati, giardini non riaperti e [illegible] miliardi destinati al quartiere dalla Regione fino [illegible] 2004, per la messa [illegible] della discarica Bagna, giudicata insufficiente. [f. n.]

[illegible]

**Investita alla rotonda donna ricoverata in ospedale**

Una donna è stata investita [illegible] pomeriggio alle 17,30 alla rotonda di via Galimberti. E' stata [illegible] un'ambulanza del 118 e ricoverata in ospedale. [r. al.]

ALESSANDRIA

**Il congresso provinciale Uil [illegible] congressi San Michele**

«Rappresentare il lavoro che cambia» è il titolo [illegible] XIII congresso provinciale della Uil che si apre stamane, alle 9, [illegible] centro congressi San Michele con una relazione del segretario generale Mauro Casucci e termine con l'intervento del segre[illegible] nazionale Franco Lotito. [r. c.]

VILLALVERNIA, FURTO AVVENUTO DI NOTTE NELLA DITTA «CABELLA»

# [illegible] 3 quintali di [illegible] pronti per le [illegible] natalizie

VILLALVERNIA

Un furto [illegible] salami è stato [illegible] a segno al «Cabella Salumi», in via Carbone 1. Il bottino è di oltre 300 chilogrammi di salami per un valore di circa [illegible] milioni.

I ladri si [illegible] introdotti nel salumifi[illegible] dopo aver forzato il cancello dell'ingresso laterale. Si sono introdotti nel laboratorio [illegible] quindi nel seminterrato, forzando [illegible] porte. Senza fare rumore [illegible] titolari, che abitano al piano di sopra, stavano dormendo [illegible] non [illegible] avvertito nulla) si [illegible] impossessati [illegible] salami appena confezionati e pronti per [illegible] commercializzati per le feste natalizie per oltre [illegible] quintali: i salumi erano custoditi nella prima [illegible] tre stanze. Forse disturbati, i ladri hanno trascurato gli altri locali. Hanno caricato i salami probabilmente su un furgone e si sono allontanati velocemente imboccando la statale per Genova.

Ad accorgersi [illegible] furto, il mattino seguente, è stato uno dei titolare del salumificio, Fausto Cabella: ha notato il cancello aperto, si è insospettito [illegible] nel seminterrato, dove ha trovato la prima stanza vuota [illegible] terra tutti i ganci a cui [illegible] app[illegible] i [illegible]. La famiglia Cabella abita proprio sopra l'azienda, [illegible] quando i ladri sono entrati, tutti stavano dormendo e non [illegible] sono accorti di nulla.

Non è [illegible] prima volta che i ladri prendono di mira il salumificio Cabella: era già accaduto qualche anno fa, qu[illegible]do i malviventi disturbati dalla padrona di [illegible] che improvvisamente si affacciò alla finestra dell'abitazione, rinunciarono al loro intento.

Stavolta ai proprietari non è rimasto altro da fare che recarsi dai carabinieri e sporgere denuncia. [m.t.m.]

E' ACCADUTO A VIGNOLE BORBERA

# Segnalazione di Garrone tre bracconieri sorpresi in [illegible] ripopolamento

VIGNOLE [illegible] Tre bracconieri [illegible] finiti [illegible] guai, perché sorpresi in un'area [illegible] ripopolamento e cattura. In seguito all'intervento congiunto dei carabinieri, delle guardie venatorie della Provincia [illegible] di quelle volontarie della zona, i tre sono stati denunciati. A uno di loro è [illegible] anche ritirato il porto d'armi, il fucile non regolamentare ed elevata un'ammenda di 3 milioni di l[illegible]. Meno grave la posizione degli altri due, che [illegible] i cani. L'episodio risale ad alcuni giorni [illegible] ed è avvenuto [illegible] in una riserva privata ma [illegible] un'oasi di ripopolamento e cattura della selvaggina gestita dalla Provincia, nel territorio fra Vignole Borbera, Arquata e Varinella [illegible] Arquata. Si estende [illegible] una superficie di 500 ettari all'interno della quale esiste la [illegible] agricola Basini dove vengono anche allevati cavalli, di proprietà di Vittorio Garrone, uno dei figli del petroliere genovese Riccardo Garrone. «E' stato il mio fattore - dice Vittorio Garrone - ad individuare i tre cacciatori [illegible] i cani». Sono [illegible] avvertiti i carabinieri, [illegible] guardie venatorie e quelle volontarie, che, dopo una breve ricerca [illegible] riuscite a bloccare i tre uomini. [m. pu.]




SOTT'ACCUSA IN CINQUE

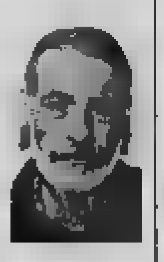
# Ragazze moldave ridotte [illegible] «merce» per gli sfruttatori

SERRAVALLE. Una retata di prostitute fatta dai carabinieri alla Barbellotta nell'ottobre [illegible] ha portato alla luce l'odissea di due giovani moldave. Raccontarono di essere state comperate nel loro Paese da un banda di russi, rivendute [illegible] un'altra banda, [illegible] russi, in Romania, cedute, dopo [illegible] state violentate, [illegible] banda di albanesi e costrette a prostituirsi a Serravalle.

Dovevano guadagnare ogni sera 500 mila-800 mila lire [illegible] consegnare alla [illegible] di cinque uomini dai 19 ai 43 anni: due sono fratelli domiciliati a Serravalle, due sono irreperibili, uno in carce[illegible] Identificati e denunciati per associazione a delinquere finalizzata [illegible] sfruttamento della prostituzione, violenza sessuale, introduzione clandestina di extracomunitari in Italia, sono citati il 3 dicembre davanti al gip di Alessandria per l'incidente probatorio durante il quale le [illegible] devono confermare le [illegible]. [e. c.]

DICE: SONO INNOCENTE

# In cella [illegible] nuovo sciopero del cibo per l'omicida



A. Comparetto

ALESSANDRIA. Nuovo sciopero [illegible] fame (è [illegible] decimo giorno) del geometra-pittore Angelo Comparetto, 61 anni, abitante [illegible] città, detenuto dal settembre '99 e da qualche tempo alla casa penale di San [illegible] (in precedenza era al don Soria), dove sconta 17 [illegible] per l'uccisione dell'amica Denise Savoldelli che, [illegible] egli stesso disse prima di ritrattare, lo aveva contagiato con l'Aids.

«Faccio lo sciopero [illegible] fa[illegible] della [illegible] e ho sospeso [illegible] terapia medica [illegible] cui ho estremo bisogno - fa sapere dal carcere Comparetto, che un medico tiene costantemente [illegible] osservazione - [illegible] finirla [illegible] questa vita. Nessuno vuol credere [illegible] mia innocenza». [e. c.]

AVEVA MOLTE IDENTITA'

# Sorpreso [illegible] Novi [illegible] un pugnale è stato espulso

NOVI LIGURE. Notato [illegible] fare sospetto [illegible] ad un'abitazione, un uomo è [illegible] fermato dai carabinieri che, avendolo trovato [illegible] possesso di un pugnale, l'hanno arrestato. Era senza documenti, a parte un permesso di soggiorno scaduto intestato a un marocchino, e quando si è cercato di stabilire la [illegible] identità ci si è accorti che si si presentava con 17 generalità diverse (tre [illegible]chine, le altre palestinesi) con le quali aveva compiuto molti reati.

Il giudice Davide Albini [illegible] disposto accertamenti nelle questure di Milano, Torino, Brescia, Alessandria col sistema Afis che consiste nel confrontare le diver[illegible] generalità fornite con le impronte. E' risultato [illegible] il marocchino intestatario del permesso di soggiorno scaduto, quindi clandestino, [illegible] il giudice lo ha condannato a due mesi d'arresto e 200.000 lire [illegible] ammenda sostituiti dall'espulsione per 5 anni dall'Italia. [e. c.]

«QUESTA E' CASA MIA»

# Novese barricata nel centralino del Comune

[illegible] LIGURE. Pomeriggio movimentato ieri in municipio. Una donna di 45 anni, abitante a Novi, si è barricata nella stanza dei centralinisti del Comune, [illegible] piano terreno. E' rimasta lì per [illegible] un quarto d'ora dicendo [illegible] voleva più andarsene. La donna, sofferente di disturbi psichici, [illegible] poi stata tranquilliz[illegible] ed è stata trasportata con un'ambulanza della Croce rossa [illegible] ospedale a Novi dove è stata ricoverata e sottoposta alle cu[illegible]. L'episodio è avvenuto ieri [illegible] le 16,30. La donna, entrata nell'atrio del Comune [illegible] via Giacometti, ha aperto la porta dell'Ufficio affari [illegible] [illegible] si è diretta nella [illegible] centralinisti; si è chiusa dentro con [illegible] addetto che ha cercato di rincuorarla. Diceva che quella era casa sua e [illegible] voleva andarsene. Sono stati avvertiti i carabinieri di Novi, i vigili del fuoco ed il personale sanitario che l'ha condotta in ospedale. [m. pu.]

Il Trovalavoro: le offerte segnalate dai Centri per l'impiego della Provincia

# A Serravalle si cercano 2 commessi

## *Ad Arquata porte aperte a chi conosce il web*



Mercoledì 5 dicembre al Centro per l'impiego di Alessandria ci sarà [illegible] chiamata pubblica per 1 operatore con mansioni plurime area tecnico manutentiva per il Comune di Lu Monferrato. E' un lavoro a tempo determinato per 3 [illegible]

Q[illegible] le offerte di lavoro segnalate dai Centri per l'impiego della Provincia. Le offerte [illegible]ono consultabili anche sul sito Internet della Provincia: http://www.provincia.alessandria.it/lavoro/.

**Alessandria** (via Cavour 17, telefono 0131/254671). Chiamata mercoledì 5 dicembre (prenotazioni entro le 12 di venerdì) al Centro per l'impiego, per: 1 **operatore con mansioni plurime area tecnico manutentiva**, manutenzione cimitero, edifici comunali e strade, per 3 mesi al Comune di Lu Monferrato. Privati: [illegible] **commessi/e** (riferimento 2062), a Serravalle, vendita, magazzino, cassa, esperienza nel [illegible] e predisposizione ai rapporti [illegible] il pubblico; 1 [illegible] (2058), montaggio canaline di plastica e stesura cavi all'interno di edifici, esperienza come impiantista elettrico, abilità manuale; 1 **cablatore/cablatrice** (2057), a Felizzano, minima esperienza, iscrizione al Collocamento da 24 mesi; 1 **apprendista installatore impianti elettrici** (2033), a San Giuliano Nuovo, installazione, manutenzione, ampliamento impianti elettrici civili e industriali; 1 **elettricista** (1976), impianti elettrici e industriali, patente B, max 30 anni, per [illegible] mesi, rinnovabili; 1 **manovale edile** (1933), lavori edili, trivellazione, 20-40 anni, patente B, attestato di qualifica scuola edile; 1 **muratore** (1932), patente B.

**Casale** (via Trevigi 12, telefono 0142/452394, fax 0142/422086). Nessuna offerta segnalata.

**Novi Ligure** (via Mazzini 21, telefono 0143/2374). Privati: 1 **addetto alla vendita e al [illegible]gazzino** (2064), addetto alla vendita e alla gestione computerizzata del magazzino di materiale elettrico, turnazioni settimanali alternate, esperienza specifica o conoscenze settore elettrico, età inferiore a [illegible] anni, patente B, militesente, contratto formazione lavoro; **grafico web (webdesigner)** (2056), ad Arquata, per pubblicità su Internet, conoscenza frontpage 2000 e programmi similari; **agente di vendita** (2055), ad Arquata, agente di vendita di spazi pubblicitari [illegible] Internet, possesso auto; **webdesigner** (2042), ad Arquata, conoscenza [illegible] 2000 e programmi similari; **agente [illegible] di[illegible]** (2041), ad Arquata, vendita spazi pubblicitari, possesso auto; 1 **grafico web (webdesigner)** (2040), ad Arquata, ottima [illegible] frontpage [illegible] e similari, creatività; 1 **agente di vendita** (2039), ad Arquata, addetto vendita spazi pubblicitari [illegible] Internet all'interno di portali già esistenti, possibilità di diven[illegible] agenti di zona, contratto autonomo con fisso mensile più provvigioni e rimborso spese, predisposizione ai rapporti interpersonali, con auto; [illegible] **procacciatori d'affari** (2038), a Cassano, addetto ricerca clienti interessati [illegible] e servizi di investigazione, ricerca, prevenzione sicurezza, età minima 30 [illegible] con auto, preferibile esperienza come rappresentante; 1 **impiantista elettricista** (2005), ad Arquata Scrivia, addetto all'installazione di impianti elettrici civili e industriali, in possesso di esperienza specifica o disponibile [illegible] zione con contratto di apprendistato; 1 **rappresentante addetta vendita** (1996), zone di Novi e Ovada, prodotti per saldatura e antinfortunistica, 18-30 anni, conoscenza Office e lingua francese, patente B; 1 **apprendista commessa prodotti ittici** (1994), a Vignole Borbera, commercio ambulante, con auto, età massima [illegible] anni; 1 **apprendista cameriera di sala e barista** (1979), in pizzeria con [illegible] bar, dal giovedì alla domenica 18-24, con auto, a Sardigliano; 1 **addetta alle pulizie** (1975), con auto, 25-45 anni, iscritta alle liste dei disoccupati [illegible] oltre [illegible] anni o in mobilità; 1 **apprendista cucitrice** (1925), 16-20 anni; [illegible] **addetti alle pulizie** (1910), patente B, 20-50 anni, con auto, [illegible] lavoratori; 1 **meccanico di manutenzione** (1841), a Basaluzzo, [illegible] macchine per la lavorazione del vetro, con auto, età almeno [illegible] anni; [illegible] **operai metalmeccanici** (1772), a Capriata d'Orba, esperienza o attestato, patente; 3 **serramentisti qual.** (1393), max 45 anni; 2 **muratori qual.** (1392), [illegible]-35 anni; 1 **apprendista elettricista** (1373), qualifica o breve esperienza, patente B, militesente; 1 **apprendista revisore di scocca** (1362); 1 **montatore meccanico qual.** (1355), esperienza, patente B, militesente; [illegible] **carpentieri in ferro** (1350), 18-25 anni, perito meccanico e attestato qualifica o esperienza specifica (in questo caso, anche fuori età indicate); 1 **muratore qual.** (1347), a Serravalle, preferibilmente con patente B; [illegible] **novali edili** (1346), a Serravalle, preferibilmente patente B; [illegible] **apprendisti commessi** (1016), a Novi e Voghera, preferibilmente conoscenza pc; 1 **operaio metalmeccanico** (612), a Basaluzzo; 1 **carpentiere in ferro** (611), preferibilmente [illegible] esperienza; [illegible] **apprendisti elettricisti** (513), preferibilmente con attestato di qualifica; 2 **elettricisti qualificati** (512), con esperienza specifica nell'installazione e manuten[illegible] di impianti elettrici civili e industriali.

**Tortona** (viale Piave 6, telefono 0131/861402). Privati: 1 **operaio assemblatore** (2061), a Sale, lavoro interinale; **addetto stampi di fonderia** (2046), esperienza nello stampaggio di fonderia, lavoro interinale; **venditore settore edile** (2045), esperienza nel settore edilizio, diploma di geometra, lavoro interinale; **addetto alle trafile** (2044), a Carbonara Scrivia, stampaggio mate[illegible] plastiche, esperienza, 20-45 anni, lavoro interinale; **programmatore gestore database** (2043), esperienza [illegible] organizza[illegible] anagrafiche e di magazzino, lavoro interinale; 1 **montatore meccanico** (2032), lavoro interinale; [illegible] **operai metalmeccanici addetti conduzione impian[illegible]** (1358), a Villalvernia, 20-40 anni, con auto e militesenti.

**Valenza** (via IX Febbraio angolo via Carducci, telefono 0131/942104). Privati: 2 **impiegati addetti selezione pietre preziose**, esperienza, competenza di analisi e stima gemmologica, diploma tecnico in ambito orafo e/o qualifiche analoghe; 1 **apprendista impiegata/o**, mini[illegible] esperienza, settore orafo, diploma contabilità partita doppia, uso pc, lingua inglese; [illegible] **impiegate/i** addette contabilità/amministrazione, esperienza specifica, ragioniere e laureate in Economia; 1 **apprendista incassatore**, [illegible] esperienza; 1 **incassatore qualificato**; 1 **apprendi[illegible] orafo/a**, [illegible] almeno 18 mesi di esperienza; 1 **orafo/a qualificato** con esperienza; 1 **apprendista orafo**, con esperienza; [illegible] **orafo qualificato**, [illegible] esperienza per mansioni di aiuto modelli[illegible] 1 **apprendista stiratrice**, 18-20 [illegible] e **stiratrice qualificata**; 3 **apprendisti addetti riparazione macchine per ufficio in genere**, 20-23 [illegible] militesenti.

**Acqui** (via Dabormida 2, telefono 0144/322014). Privati: [illegible] **muratori** e 1 **apprendista muratore** (1412-1762); 1 **apprendista diplomata** (2031), con [illegible] sione di ricerca [illegible] annunci pubblicitari, patente B, 18-25 anni, conoscenza pc; 1 **collaboratrice domestica** (2036), per assisten[illegible] a persona anziana autosufficiente, dalle 18 alle 9, età oltre i 50 anni; 1 **impiegata** (2065), con esperienza in studi legali o in altra attività a contatto col pubblico, conoscenza contabilità, [illegible] computer, diploma, 24/40 anni, iscrizione liste mobilità e due [illegible] di [illegible] al Collocamento, part time, per studio legale di Acqui; 5 **venditori telefonici** (2065), per ditta di telecomunicazioni; 1 **cameriera ai piani** (2066), da dicembre a Pasqua, in albergo della Val d'Ao[illegible].

**Ovada** (via Pietro Nenni 12, telefono 0143/80150). Privati: 1 **commessa banconiera di salumeria**, a Capriata, patente B; 1 **installatore-montatore mobili**, a Belforte, esperienza, patente B, [illegible] fino a 40 anni; 1 **tornitore specializzato**, preferibilmente con esperienza nel settore, qualifica professionale; **operai generici**, [illegible] auto, per cooperativa di Cassano; 1 **magazziniere**, ad Arquata, conoscenza pacchetto Office, iscritto nelle categorie protette; 1 **impiegato amministrativo**, a Borghetto Borbera, diploma di ragioneria e laurea in Economia e commercio, esperienza nella mansione, con auto.

Eures: alcune opportunità proposte nei Paesi dell'Unione Europea

# Affrontare il colloquio di selezione

## *Il 12 a Ovada un incontro con i consigli degli esperti*

Come affrontare i colloqui di lavoro, i test? Consigli utili [illegible] forniti mercoledì 12 dicembre, dalle 9 alle 12, in un laboratorio organizzato dallo Sportello per l'impiego di Ovada sul [illegible] «La selezione del personale». La partecipazione è gratuita, ma [illegible] prenotarsi entro l'11 dicembre (telefono 0143/80150).

**Eures.** Al Centro per l'impiego di Alessandria [illegible] consultabile la banca dati Eures, con offerte di lavoro europee. Questa settimana sono segnalate queste offerte: [illegible] **responsabili [illegible] rapporti con l'estero e dell'assistenza alla clientela** (1962), in Inghilterra, conoscenza ottima dell'inglese e di almeno altre 3 lingue tra francese, tedesco, spagnolo e italiano, capacità assistenza alla clientela, risoluzione problemi e organizzazione; 1 **responsabile tecnico commerciale per l'Italia** (1956), in Italia, ottima [illegible] francese, titolo di studio tecnico superiore, patente; [illegible] **camerieri ai piani** (1955), in Francia, buona conoscenza francese; 1 **responsabile di animazione** (1954), in Spagna, francese ottimo, italiano e inglese; 4 **animatori sportivi** (1953), in Spagna, francese ottimo, italiano e inglese; 1 **aiuto cuoco** (1952), in Inghilterra, esperienza di almeno un anno, preferibilmente provenienza da istituto alberghiero e [illegible] inglese; 1 **cuoco** (1951), in Inghilterra, esperienza almeno un anno, preferibilmente provenienza da istituto alberghiero e conoscenza minima inglese; 1 [illegible] (1950), in Inghilterra, esperienza di almeno un [illegible] preferibilmente provenienza da istituto alberghiero e conoscenza minima inglese.

ANNUNCIATO IERI DAL SINDACO IL PROGRAMMA DELLA NOTTE DI SAN SILVESTRO. Il 7 DICEMBRE ILLUMINATI I PONTI SUL TANARO

# Sarà Anna Oxa la regina di Capodanno

## In piazza con i deejay di Radio Italia

ALESSANDRIA

Direttamente da «Torno sabato» ecco a voi Anna Oxa. Sarà la cantante dai mille look, ora anche show girl del fortunato programma con Giorgio Panariello, l'attrazione centrale della notte di San Silvestro in piazza Garibaldi. Nell'ultimo disco della Oxa, la raccolta «Collezione» (uscita due settimane fa), c'è anche l'inedito «Il panchina e il New York Times», la canzone scritta per lei da Bigazzi e Falagiani, ispirata alla tragedia americana dell'11 settembre.

E' stato il sindaco Francesca Calvo a dare l'annuncio in conferenza stampa della scelta di Anna Oxa per la festa di fine anno, dopo una ridda di nomi circolati negli scorsi giorni. «Smentendo alcune - ha detto - Capodanno si festeggia, ormai è prassi consolidata: sono scontati i concerti del 31 dicembre e del primo gennaio e torneranno anche i fuochi artificiali».

La serata musicale di fine anno verrà gestita da Radio Italia-Solo musica italiana, che trasmetterà da Alessandria l'intero spettacolo anche sulla sua tv satellitare. Dalle 22 si esibiranno un gruppo e alcuni solisti, seguirà dalle 23 alle 24 il concerto della Oxa. Poi sarà la volta dello spettacolo pirotecnico. Quindi ancora musica sino alle 2,30. Per motivi di sicurezza i fuochi partiranno dai giardini, curati dalla stessa ditta che ha entusiasmato negli scorsi anni.

Nel pomeriggio del primo gennaio l'ormai tradizionale «Concerto dei valzer» al Teatro Comunale con l'Orchestra classica alessandrina, coreografie di Patrizia Campassi e le allieve della sua scuola di danza. Il primo dicembre si accenderanno le luci natalizie predisposte dal Comune in piazza della Libertà (Palazzo Comunale e fari con giochi di luci multicolori) e in piazza Matteotti. Dovrebbero accendersi anche le luminarie che quest'anno sono state predisposte in tutta la città da diverse associazioni di via.

Nell'ambito dei festeggiamenti, il 7 dicembre s'illumineranno il Tanaro e i ponti e verrà inaugurato, ed aperto al traffico, il nuovo ponte Tiziano. Previsto per le 17 uno spettacolo pirotecnico. Lunedì 31 dicembre non ci sarà, per allestire il palco in piazza Garibaldi, il mercato delle bancarelle: gli ambulanti recupereranno domenica nel 2002. [f. m.]



Anna Oxa attraversa un momento di popolarità grazie al programma «Torno sabato»

# Casale, due Babbo Natale alpinisti

## Si caleranno dalla torre civica per portare regali ai bambini

CASALE

Quest'anno Babbo Natale scenderà, calandosi con corde e moschettoni, dalla torre di Santo Stefano illuminata per portare i doni ai bambini. E' un'iniziativa dell'assessorato alle Manifestazioni, nell'ambito della rassegna «Natale a Casale»: costo completo del «pacchetto» d'iniziative 120 milioni.

Fabrizio Chiabrera e Andrea Negri della Vertical Staff di Ticineto, nel pomeriggio di sabato 8 e domenica 23 dicembre, si caleranno dalla torre civica di via Saffi, alta sessantatré metri, per incontrare i bambini nella piazza sottostante.

Sarà uno dei primi appuntamenti natalizi in città che si snoderanno dall'inizio del mese sino all'Epifania: non sarà però il Capodanno in piazza, che negli ultimi due anni si era svolto prima al mercato Pavia e poi al Piccaroli. «Per reggere la concorrenza di altre città - ha spiegato l'assessore Crisafulli -, ci saremmo dovuti giocare l'intero budget».

Torna per il secondo anno in piazza Mazzini il presepe dello scenografo casalese Emanuele Luzzati, in mostra già dai primi di dicembre, mentre piazza illuminata che quest'anno regalerà al presepe una Notte di Stelle.

Nelle vie del centro i commercianti disporranno addobbi luminosi, presenti anche nei quartieri periferici e nelle frazioni.

Fra le novità di quest'anno anche tanti Babbo Natale a piedi, sui pattini e sui trampoli, in collaborazione con il gruppo Boy Scout e il Roller Casale.

Domenica 9 si terrà la prima «Christmas Parade», una parata di Natale con trampolieri, cantastorie, giocolieri ed animatori, che animeranno il pubblico in un pomeriggio indimenticabile.

Nelle giornate del 22 e 23 inoltre possibile un tour nel centro storico su un calesse trainato da cavalli bianchi, messo a disposizione dal Centro Ippico il Paniere. Nel pomeriggio del 22, nello spirito della tradizione natalizia, gli zampognari Dario Benaglia e Martino Saccozza, annunceranno l'arrivo delle feste con melodie classiche.

Non potevano mancare gli spettacoli per bambini che si terranno al salone Tartara, poi concerti di musica classica e canti natalizi internazionali e spettacoli teatrali al Municipale. Per la terza volta, a cura della Casa della Luna Azzurra, tornano i concerti nelle chiese. Da segnalare inoltre, sempre a cura dei commercianti casalesi, la presenza di addobbi floreali e punti di degustazione di prodotti tipici nel centro storico.

Gran finale domenica 6 gennaio con uno spettacolo per i più piccoli e un concerto in Duomo. [r. sa.]

VIAGGIO NEGLI ANNI '60 CON MADDALENA CRIPPA

# Stasera Sboom a Valenza A Novi invece Tradimenti

## Al Teatro Ilva una famosa commedia di Pinter con Valerio Binasco (anche regista) e Iaia Forte

Comincia stasera, alle 21, la stagione di prosa al teatro Ilva di **Novi Ligure** con «Tradimenti» di Harold Pinter, una produzione dello Stabile di Firenze con Valerio Binasco (che è anche regista), Iaia Forte e Tommaso Ragno.

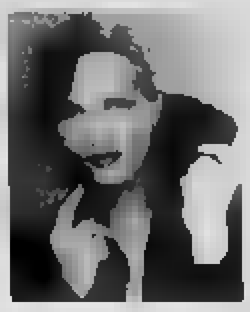
Rappresentata per la prima volta a Londra nel '78 con la regia di Peter Hall, è una delle commedie più rappresentate di Pinter. Intrigante e affascinante il modo in cui l'autore affronta il tema della memoria facendo scorrere le scene in una sequenza temporale che ci porta indietro nel tempo.

Due amanti, Emma e Jerry, si reincontrano dopo due anni e senza particolari rimpianti sul tradimento perpetrato nei confronti di Robert, il migliore amico di Jerry. Ma ora, su ammissione di Emma, Robert sa tutto e Jerry, ossessionato, tenta di dare spiegazioni all'amico. Ma anche Robert ha tradito Emma per anni e inoltre sapeva della relazione di Jerry fin dall'inizio. Tutti tradiscono tutti, insomma, in un gioco di bugie che si confonde con la memoria tra passato e presente.

I biglietti, in prevendita alla Biblioteca Civica, costano 30 mila lire nel primo settore, 20 mila nel secondo.

«Sboom-Canti e disincanti degli Anni 60 e dintorni»: è il titolo dello spettacolo che si tiene stasera alle 21,30 al Centro comunale di cultura di **Valenza**, terzo appuntamento della stagione teatrale, sezione «Divagazioni fra musica e parole».

«Sboom» è infatti, un'operina, quasi un'operetta, che si destreggia tra le canzoni degli autori come Tenco, Jannacci, Conte, De André e di cantanti come Milva e la Vanoni. E' il secondo viaggio musical-teatrale di Maddalena Crippa, dopo l'exploit di «Canzonette vagabonde», che ha fatto scoprire le grandi potenzialità canore e interpretative di colei che viene definita come «una delle migliori attrici della scena italiana».



L'attrice Maddalena Crippa

Ancora insieme a Cristina Pezzoli, regista del lavoro, prodotto da C. P. Produzioni, la Crippa va in scena con un quintetto guidato da Alessandro Nidi, che reinventa e reinterpreta musiche memorabili assurte a classici, raccontando il boom e lo sboom (secondo la celebre definizione di Zavattini) dell'Italia degli Anni 60.

Il biglietto costa 20 mila lire, 15 mila per gli spettatori che hanno meno di 19 anni oppure più di 64. [m. pu. - r. c.]

COINVOLTI ANCHE I PENSIONATI CHE SI PRENDONO CURA DEGLI ORTI COMUNALI

# L'Api regala un'area verde

## Sorgerà nel cortile della scuola «Carducci»

ALESSANDRIA

Grazie alla sensibilità dell'Api, associazione piccole e medie industrie, per i bambini della materna ed elementare «Carducci» ci sarà un'area verde attrezzata dove si potrà giocare e imparare a conoscere la natura nelle pause delle lezioni.

L'iniziativa, battezzata «Verde amico», è stata presentata da Roberto Roveta, presidente Api, e dai suoi collaboratori alla dirigente scolastica del primo Circolo Tiziana Oldano e alcuni insegnanti, presente l'architetto Sergio Camilli autore del progetto.

I bambini avevano fatto notare che i tre cortili della «Carducci» erano ampi ma poco attraenti, perché pavimentati in cemento. Da qui l'idea di un'area verde con aiuole verdi e la possibilità di coltivare pianticelle, arbusti, fiori ed ortaggi e realizzato dall'architetto Camilli il progetto si è cercato un finanziatore. Pronta la disponibilità dell'Api che ha affidato alla «Studi ambientali» la realizzazione. I pensionati che curano gli orti comunali saranno «tutor» dei piccoli giardinieri.



Un'immagine «virtuale» dell'area verde che sarà allestita nel cortile della scuola

«Siamo felici di partecipare al progetto - ha detto Roveta - che offre un'occasione stimolante ai bambini di una scuola molto frequentata. Sarà pronto in occasione del cinquantenario dell'Api, un piccolissimo segno di riconoscenza alla città».

Il direttore Api Enrico Taverna ha sottolineato il valore dello scambio di esperienze tra anziani e bambini. «Un coinvolgimento importante perché gli anziani sono maestri di vita» ha detto l'assessore Manuela Ulandi.

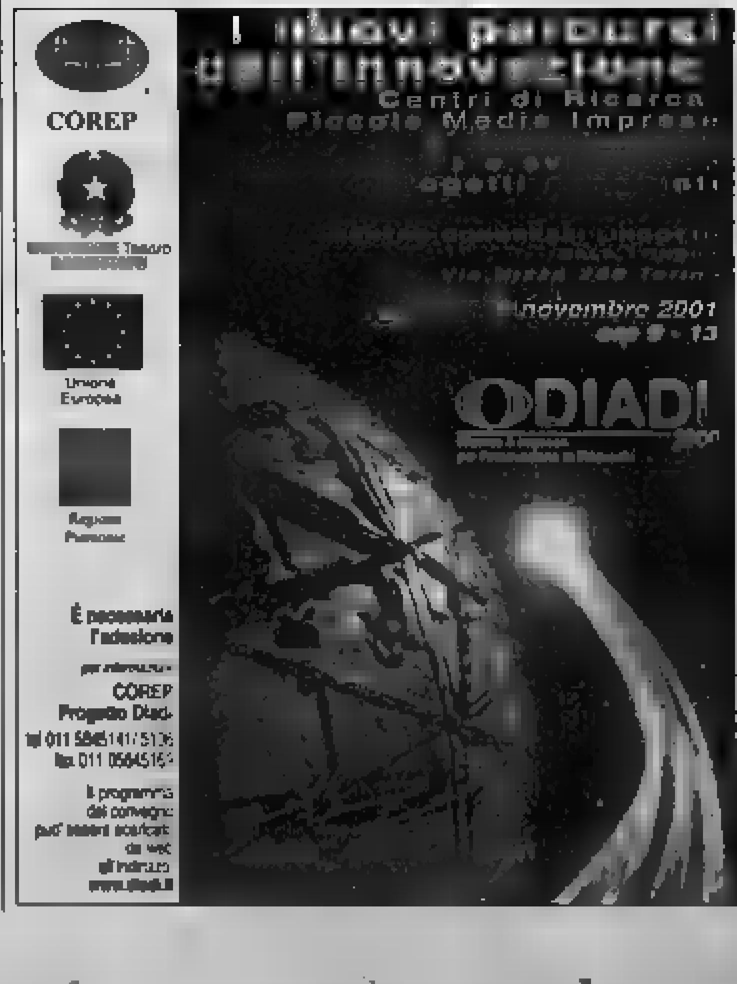
La dirigente Oldani ha espresso la riconoscenza di insegnanti e personale della «Carducci», alla quale Eneltrade e MG-automazione donano volumi sul rispetto dell'ambiente e il risparmio energetico. [f. m.]



Il cinema gratis con La Stampa: presentando il tagliando alla Publikompass o all'Iper di Pozzolo si ha diritto (sino ad esaurimento) ad un biglietto omaggio per assistere a «Vajont» di Renzo Martinelli. La proiezione legata a quest'iniziativa (sostenuta da Divani& divani di Casale e dalla Città della Moda) è stasera al Kristalli di Alessandria, con inizio alle 20. Il film, che racconta una tragedia dimenticata, ha un cast imponente in cui spiccano Michel Serrault, Daniel Auteuil, Philippe Leroy, oltre a Laura Morante nei panni della giornalista Tina Merlin. [r. al.]









### Un'associazione in aiuto ai familiari dei malati terminali

I mass media hanno dedicato largo spazio a tematiche di forte attualità, evidenziando non solo i progressi della ricerca scientifica, ma anche il sempre maggior interesse rivolto alle cure palliative e alla terapia antalgica, come l'altra strada della lotta ai tumori.

Il presidente Ciampi, in occasione della «Giornata nazionale della ricerca sul cancro», rivolgendosi a medici e ricercatori, ha auspicato che «la scienza sia interpretata e dominata dall'umanesimo», in linea con un atteggiamento da molti condiviso, che considera, al di là della malattia, la centralità del malato, a cui deve essere risparmiato l'accanimento terapeutico e, per quanto possibile, la sofferenza del corpo e della psiche.

Aperta e sensibile a queste problematiche appare l'associazione di volontariato «Stare bene insieme Onlus», associazione di auto-mutuo aiuto e cure palliative, nata recentemente in Alessandria, per iniziativa della signora Mirella Faccini. Animata da forte spirito di solidarietà, si propone di offrire un sostegno morale, sociale e psicologico ai malati terminali e ai loro familiari, nella convinzione che la condivisione della sofferenza li possa aiutare ad affrontare la malattia, la morte e il lutto con maggior serenità.

L'associazione si avvale del supporto di due psicologi, di un medico psico-oncologo, di un medico specialista in terapia del dolore e cure palliative, di un assistente sociale specialista dell'Istituto Tumori di Milano e di un assistente spirituale, e di volontari formati in cure palliative.

L'attività dell'associazione si sviluppa attraverso l'attivazione di gruppi di auto-mutuo aiuto per familiari di pazienti in fase terminale, così che possano confrontarsi con chi vive la stessa difficoltà in una situazione di forte disagio. In tal modo, mentre si riceve aiuto, si dà aiuto.

«Star bene insieme» è già attiva. Con sede in via Chenna 9, in Alessandria, osserva i seguenti orari di apertura: lunedì dalle 10 alle 12 (attività di accoglienza), mercoledì dalle 14,30 alle 18 (gruppi di auto-mutuo aiuto). Tel. 0131 26.52.21 (servizio di segreteria telefonica permanente).

«Star bene insieme» vive e cresce grazie al volontariato: perciò accoglie volentieri tutti coloro che, sostenuti da sentimenti di solidarietà, vogliano collaborare, mettendo a disposizione una minima parte del loro tempo libero. Sarà compito e dovere dell'associazione formare adeguatamente i volontari, affinché siano preparati a venire incontro alle esigenze materiali, psicologiche e sociali di chi chiede aiuto, così com'è previsto dal suo statuto.

Star bene insieme Onlus
Alessandria

**AUTOAMBULANZE**

**EMERGENZA SANITARIA: 118.** **Alessandria:** Cri 0131 252.242; Cr. Verde 0131 252.255; C.S. 0131 270.027. **Acqui:** Cri 0144 322.300; Cr. [illegible] 0144 323.333; Misericordia 0144 321.020. **Arquata S.:** Cr. Verde 0143 636.430. **Basaluzzo:** Cr. Verde 0143 489.577. **Bassignana:** Avis 0131 926.841. **Marengo:** C.S. 0131 270.027. **Cabella L.:** Cri 0143 [illegible]. **Cassine:** Cri [illegible] 714.433. [illegible] Cri 0142 452.258; Cr. Verde 0142 453.310; Misericordia 0142 781.010. **Castellazzo B.:** C.S. 0131 270.027. **Castelnuovo S.:** Cri 0131 823.635. **Cerrina:** Cri 0142 946.030. **Felizzano:** Cr. Verde 0131 791.616/7. **Gavi:** Cri 0143 643.070. **Murisengo:** Cr. Verde 0141 993.677. **Novi:** Cri 0143 20.20. **Ovada:** Cr. Verde 0143 80.420. [illegible] Cri 0142 488.888. [illegible] Cri 0141 927.317. **S. Salvatore:** Cri 0131 233.050. **S. Sebastiano C.:** Cri 0131 786.866. **Serravalle S.:** Cri 0143 65.176. **Stazzano:** Cr. Verde 0143 65.002. **Tortona:** Cri 0131 811.333; Misericordia 0131 811.247. **Valenza:** Avis 0131 924.080. **Vignale:** Cri 0142 [illegible]. **Vignole:** Cri 0143 67.300. **Villalvernia:** [illegible] 0131 83.177. **Voghera:** Cri 0383 46.666.

**FARMACIE DI TURNO**

Ad **Alessandria** è di turno, dalle 9 di oggi alle 9 di domani, la farmacia Centrale: piazzetta Lega [illegible] (0131 252.329). Dalle 12,30 alle 15,30 e dalle 21,30 alle 9 del giorno successivo svolge il servizio a serrande abbassate per le urgenze. Negli altri comuni le farmacie di turno svolgono anche servizio di reperibilità. **Acqui:** [illegible] via XX Settembre 2 (0144 322.920). **Casale:** *Antica farmacia Del Duomo:* [illegible] Duomo [illegible] (0142 452.181). [illegible] *Giara:* via Girardengo 13 (0143 2017). [illegible] *Moderna:* via Cairoli 165 (0143 80.348). **Tortona:** *Centrale:* via Emilia [illegible] (0131 861.403). **Valenza:** *Comunale 2:* viale Santuario 37 (0131 927.511).

**PRONTO SOCCORSO**

**Alessandria:** 0131 206.537 e, infantile, 0131 [illegible]. **Acqui:** [illegible] 777.211; **Casale:** 0142 434.225; **Novi:** 0143 322.211; **Ovada:** 0143 82.61; **Tortona:** 0131 865.227; **Valenza:** 0131 959.111.

**GUARDIA MEDICA**

**Alessandria:** 0131 265.000; **Acqui:** 0144 311.440; **Casale:** 0142 434.334; **Castellazzo B.:** 0131 270.027; **Castelnuovo S.:** 0131 826.763; **Cerrina:** 0142 943.423; **Felizzano:** 0131 791.616/7; **Gavi:** 0143 642.551; **Novi:** 0143 33.21; **Ovada:** 0143 81.777; **S. Sebastiano C.:** 0131 786.209; **Serravalle S.:** 0143 636.129; **Tortona:** 0131 868.863; **Valenza:** 0131 959.111.

### Cineforum

«Oltre il Kurdistan»

La rassegna cinematografica «Oltre il Kurdistan» si conclude con inizio alle 21 nel museo etnografico in piazza della Gambarina con i cortometraggi «Il padre rubato» di Esen Isik e «Ax» di Kazim Oz. Seguirà la performance teatrale «Heyde», di Annette Henneman dall'Hidden Theatre di Volterra. [r. al.]

### Corso di cucina

A Ovada «Cibo per l'energia»

Dalle 9 alle 13 di domenica 2, in corso Italia 24, ad Ovada, si svolge «Cibo per l'energia, sapori per la gioia», corso pratico di cucina tenuto da Antonella Fogliatto. In programma ricette ed insegnamenti tratte da tradizioni alimentari legate a yoga, macrobiotica e al settore vegetariano. Info Roberto Milanesio, tel. 335/6528813. [r. bo.]

### Falsi d'autore

Alla Terrazza Melchionni

Alcuni falsi di autore sono esposti alla Terrazza Melchionni, in via Migliara, ad Alessandria, Francesca Cereda presenta dipinti di Raphael con copie d'autore di Klimt, Van Googh, Monet, Renoir, Degas, Gauguin, Modigliani. [f. m.]

DELEGAZIONE DEL CASALESE A ROMA: QUALCHE SPERANZA DI RACIMOLARE PIU' FONDI IN FINANZIARIA

# Alluvione, soldi in più non ci sono

## «A meno di spostarli da altri capitoli piemontesi»

### Sopralluogo

#### Delegazione di tecnici ieri sul Po a Terranova

CASALE. Confronto sul campo tra Autorità di Bacino, Magispo, Regione, Parco del Po, Provincia e Comune di Casale per visualizzare in loco elementi strutturali e di misurazione per redigere il progetto relativo alla messa in sicurezza di Terranova. Erano presenti anche esponenti del [illegible] alluvionati e il presidente del Consiglio di circoscrizione, Giovanni Martinotti, che ha fornito i dati storici per comprendere come il Po ha modificato il corso nel tempo. Il problema da risolvere è questo: dopo la conferma, ribadita un paio di settimane fa a Parma, che il vecchio argine a protezione di Terranova dalla diga fino a Frassineto, sarà portato a livello e ringrossato, [illegible] avanzando il progetto nello stralcio del Pai che prevede in quella zona una cassa di laminazione, con molte perplessità già espresse. Al di là di queste, il sopralluogo di ieri ha evidenziato che esistono discrepanze tra i livelli dell'acqua indicati sulla carta e quelli reali annotati nelle piene del '94 e del 2000. L'assessore Luigi Merlo ha chiesto che venga fatto un rilievo topografico. Alla realizzazione della cassa di laminazione sarebbe legata anche la costruzione di un nuovo argine, più spostato, che consentirebbe maggiore estensione del letto del fiume. [s. m.]

CASALE MONFERRATO

Soldi in più, rispetto a quelli concordati al Senato, da setacciare nel bilancio dello Stato per il [illegible] non ce ne sono per l'alluvione. Ma [illegible] speranza di rimpinguare il fondo - che nella bozza della Finanziaria era partito da 1400 miliardi in due anni, poi «tagliato» nel passaggio al [illegible] di circa 150 miliardi - c'è: a patto che i quattrini da aggiungere sul capitolo dell'alluvione si prelevino da altri capitoli solo piemontesi. Olimpiadi o altro? Non si sa.

Questo, in sintesi, l'esito dell'incontro di ieri pomeriggio a Montecitorio, tra una delegazione partita dal Casalese, con il sostegno di parlamentari del territorio, e il presidente della Commissione Bilancio della Camera, Giancarlo Giorgetti. A perorare la causa, in vista della discussione degli [illegible] (dalla prossima settimana in Commissione e dall'11 dicembre alla Camera), si [illegible] presentati il sindaco di Casale Mascarino, il [illegible] Ettore Coppo, i sindaci di Balzola Bonafè, di Trino Serra, il vice di Morano Piccaluga, l'assessore provinciale Filippi, il presidente del coordinamento dei comitati Bergoglio, più i parlamentari dell'Alessandrino e del Vercellese Silvana Dameri, Angelo Muzio, Eugenio Viale, Renzo Patria, Roberto Rosso, Zanetta.

«L'incontro è [illegible] di facciata, quindi, sotto questo aspetto positivo - commenta Filippi, esprimendo la sensazione complessiva della delegazione -. Certo noi eravamo andati a chiedere un incremento di tremila miliardi, quanti ne [illegible] al Piemonte sia per i rimborsi che per i lavori di messa in sicurezza (dati forniti dalla Regione, ndr). A questa richiesta è stato detto no, perché soldi in più non [illegible].



Danni alla ferrovia per la piena a Terranova

La convinzione è che tutto quel che si poteva fare dalla base si è fatto. Ora tocca al Governo e al Parlamento decidere a quale livello della scala delle priorità collocare l'alluvione («Al Senato è stato dimostrato che non è ai primi posti» aveva commentato l'altra sera Bergoglio, all'incontro, molto partecipato, che si è svolto al Salone Teatro Tartara).

L'on. Dameri è anche fiduciosa che si possa cercare tra eventuali residui della legge 35/95, che era stata emanata per l'alluvione del '94. Tutti i parlamentari piemontesi della Commissione Bilancio sono già allertati, a partire dai capigruppo della Margherita, Morgando, e dei ds, Ventura. Intanto, l'onorevole Dameri, dal momento che gli emendamenti alla Finanziaria che dovevano essere discussi in Commissione Ambiente sono passati direttamente alla Commissione Bilancio, ha già predisposto e firmato, insieme ad altri colleghi, tra cui anche due esponenti del centrodestra, Stradella e Napoli, un ordine del giorno che, «pur non essendo vincolante, è politicamente utile», in cui si [illegible] la necessità assoluta a prevedere per l'alluvione [illegible] stanziamenti adeguati.

L'altra sera, il dibattito promosso da Ds, Popolari e Comunisti italiani al Tartara, ha registrato una grossa partecipazione. C'era anche l'ex ministro Nerio Nesi (a cui Bergoglio ha espresso gratitudine per la vicinanza umana e professionale che dimostrò subito dopo l'alluvione, recandosi più d'una volta nei luoghi martoriati dalla piena e tra la gente disperata e arrabbiata) e il [illegible]re ulivista Cambursano che al Senato, insieme a Muzio, aveva contrastato le argomentazioni del sottosegretario Vegas contrario all'assegnazione di maggiori fondi.

È stato ribadito, dal sindaco Mascarino, da Dameri, dagli stessi alluvionati, il concetto che il disastro causato dalla piena non ha paternità né di destra né di sinistra e che [illegible] ci vuole un fronte compatto nelle richieste formulate al governo. Ma è un'argomentazione più [illegible] che realistica, un'ostentazione di buoni principi di fatto scarsamente praticati. Se qualche esempio in passato c'è stato di unità di intenti (si cita il disastro dell'inquinamento dell'acquedotto casalese), [illegible] detto che l'epoca era diversa: non era più quella degli schieramenti fortemente contrapposti alla don Camillo e Peppone che è poi quella che, di fatto, oggi, con altre formule, si è ricreata e si avverte («come i polli che Renzo teneva prigionieri in una mano e che si beccavano tra loro» ha commentato Giovanni Martinotti di Terranova).

Lo si è avvertito anche l'altra sera, in cui non sono mancate le accuse, a chi in Senato ha avuto un atteggiamento diverso da quello promesso, a chi al governo stabilisce priorità diverse da quelle attese e così via.

Ma è stato Nesi a riportare la discussione nel binario: «Due coalizioni - ha detto - hanno posizioni diverse sulla scelta delle priorità. Questa è la democrazia. Il mio successore Lunardi dà priorità a certe opere (autostrade, ponte di Messina e così via) diverse da quelle che avrei dato io, che, tra l'altro, ho visto con i miei occhi quanto ha sofferto questa zona, molto più di altre. Ma questo governo è stato eletto dalla maggioranza dei cittadini. Però - ha aggiunto - qualcosa si può fare: ad esempio fare pressioni perché si aspetti a realizzare certe opere e si faccia passare avanti la messa in sicurezza di questi territori».

Se è vero che ogni schieramento ha un proprio modo di incasellare le priorità, Bergoglio ha comunque richiamato tutti gli uomini politici, di qualsiasi ruolo e di qualsiasi livello, a ripensare agli atteggiamenti dettati da ordini di scuderia che non sono comprensibili alla gente: sono come «tradimenti» che demoralizzano e uccidono la fiducia nelle istituzioni.

Quanto alle risorse, gli alluvionati [illegible]ano almeno su un altro acconto («ma che sia cospicuo, non soltanto il 20%» ha reclamato Serra) all'inizio del 2002. Più incerto il destino dei soldi riservati alle opere di ricostruzione e messa in sicurezza. [s. m.]

DOPO IL BILANCIO POSITIVO DELLA 4 GIORNI CON 35 MILA DEGUSTAZIONI

# Costigliole rivuole l'enoteca e la dedicherà alle barbere



Una delle degustazioni di barebra durante la rassegna organizzata a Costigliole Nei quattro giorni della kermesse [illegible] le degustazioni dei 298 vini, proposti da 147 produttori, piemontesi, [illegible] state circa 35 mila Positiva la presenza, alla rassegna, degli stranieri: svizzeri, tedeschi e inglesi

COSTIGLIOLE

Successo oltre ogni previsione per «Barbera, il gusto del territorio». Nei quattro giorni di rassegna (da venerdì a lunedì) le degustazioni dei [illegible] vini, proposti da 147 produttori piemontesi, sono state circa 35 mila: più del doppio dello scorso anno, quando furono 16 mila. Il biglietto costava 12 mila lire. Soddisfatti gli organizzatori di Comune e Cantina, dove si è svolta la manifestazione. «Il successo è stato davvero grande: ci sono i presupposti per crescere ancora, ovviamente continuando a lavorare sodo» dice l'assessore alle Manifestazioni, Gigi Capello. Nei progetti c'è anche la riapertura dell'enoteca regionale, negli Anni Settanta in funzione al castello, ai tempi di Borello. Adesso si guarda all'ex scuola materna di via Roma, attraverso un ambizioso disegno che punta a recuperare spazi sotterranei da collegare con la Cantina. «E' un progetto a cui teniamo molto, ma che ha bisogno di tempo per maturare e per essere supportato finanziariamente» dice Capello.

Positiva la presenza, alla rassegna, degli stranieri: i più numerosi sono stati gli svizzeri, seguiti da tedeschi e inglesi. Il visitatore proveniente da più lontano è stato un importatore di vino canadese. Tra gli italiani molti lombardi, oltre ai piemontesi. Arrivi anche da Puglia, Irpinia, Lazio, Trentino Alto Adige, Emilia Romagna.

Qualcosa dell'edizione 2001 re[illegible] per sempre a Costigliole. La vedova del giornalista Rolf Kriesi, a cui le «Città del vino» hanno assegnato alla memoria il premio «Amico della barbera», ha deciso di mettere all'asta le [illegible] bottiglie di vino che costituivano il sostanzioso riconoscimento. Il ricavato sarà devoluto al [illegible] di un'opera d'arte della Confraternita di San Gerolamo, che ospita il Museo di arte sacra. [l. n.]

STIPENDI A RISCHIO, LO STABILIMENTO POTREBBE ESSERE OCCUPATO DAI 35 ADDETTI

# Anche un appello al prefetto per la crisi della Lai di Ovada

OVADA

E' stato [illegible] il prefetto Vincenzo Pellegrini della situazione creatasi alla Lai, la nota azienda ovadese che produce arredamenti per bar e negozi, 35 addetti.

Il segretario provinciale della Fiom Cgil, Vincenzo Mazzarello, con una comunicazione inviata per conoscenza anche al sindaco, ha chiesto al rappresentante del governo che si faccia promotore di un incontro per chiarire quali siano le [illegible] della società proprietaria, la Eurotec di Milano, in quanto c'è confusione e i dipendenti sono preoccupati: non hanno alcuna garanzia di percepire il salario di novembre e dicembre e la tredicesima.

«I dirigenti non si presentano agli incontri e delegano solo la segretaria che però non è in grado di dare le risposte dovute» dicono i sindacalisti. «Ci era stato comunicato - dice Mazzarello - che c'era aria di crisi, anche in relazione ai fatti dell'11 settembre, e che era stata chiesta la cassa integrazione ordinaria. Ci erano state annunciate [illegible] difficoltà finanziarie, ma oltre a questo non sappiamo altro».



Lo stabilimento Lai di Ovada in cui si producono arredi per bar e negozi e nel quale lavorano 35 addetti: la situazione è di crisi e i sindacalisti non escludono che si possa arrivare a una occupazione

Ci sono voci che la Eurotec sia in trattativa per cedere l'azienda. Si parla anche della vendita di parte dei fabbricati.

Ai 35 dipendenti ciò che interessa è il posto di lavoro, mentre sembra che l'azienda sia interessata ad altro che alla produzione. La recente disdetta della partecipazione alla Fiera di Milano è ritenuta un'ulteriore dimostrazione di queste intenzioni. Recentemente [illegible] stata costruita e brevettata una cella frigorifera, ritenuta all'avanguardia, «ma se non viene presentata a un appuntamento come quello di Milano come fa a essere inserita sul mercato?» si chiedono i sindacalisti.

Se la situazione non si sblocca, non è da escludere l'occupazione dello stabilimento da parte dei dipendenti. [r. bo.]

### Flavescenza

#### Asti e Alessandria avranno contributi

[illegible]. La giunta regionale ha approvato il piano degli interventi strutturali e di prevenzione contro le infezioni da «flavescenza dorata» nei vigneti del Piemonte. «Per quest'anno - sottolinea l'assessore all'Agricoltura Ugo Cavallera - [illegible] previsti contributi per 12 miliardi, destinati quasi totalmente ad Alessandria e Asti. Le due amministrazioni provinciali dovranno raccogliere le domande, stilare le graduatorie e comunicare alla Regione, entro il 31 marzo prossimo, la somma effettivamente necessaria». I contributi sono così quantificati: fino a 18 milioni per ettaro per l'estirpazione e il reimpianto, fino a 2,4 milioni di lire per ettaro per l'estirpazione [illegible] reimpianto, 3000 lire per pianta per rimpiazzare piante sparse nel vigneto, 1500 lire per barbatella per la distruzione di barbatelle in vivaio. Sono ammessi a contributo i vigneti già segnalati alle Province nel 1999, nel 2000 e nell'estate 2001 e in cui sono state rispettate le prescrizioni del Servizio fitosanitario regionale. Gli estirpi dovranno essere compiuti entro il 15 maggio 2002.

### Il made in Canelli va a Milano

#### Al salone delle macchine enologiche si presentano nuove apparecchiature

CANELLI

Aprono oggi, alla Fiera di Milano, il «Simei», salone internazionale delle macchine enologiche, ed «Enovitis», esposizione di macchinari per la viticoltura. Fino al 2 dicembre su una superficie di oltre 75 mila metri quadrati, saranno in mostra macchine e tecnologie collegati alla vite e al vino. Canelli ha un ruolo leader nel settore. Degli 825 espositori del Simei 2002, con ditte anche da 25 Paesi stranieri, quaranta sono aziende canellesi, una decina le industrie da altre zone dell'Astigiano e dal Cuneese. Un comparto in crescita, quello delle macchine enologiche «made in Canelli» con un fatturato [illegible] miliardi e 400 addetti occupati. Al salone milanese, raggiungibile anche con un servizio giornaliero di bus della Geloso di Canelli (andata e ritorno 50 mila a persona, info 0141.823213), [illegible] presentati anche nuovi macchinari. E' il caso del produttore vinicolo sanmarzanese Alfie[illegible] Boffa che, nello stand dell'Enotecnica, azienda di Nizza che commercializza [illegible]chine e prodotti per l'enologia, presenta un kit che permette, con l'uso dell'azoto, di installare un colmatore automatico per barriques, le piccole botti di rovere dove si affinano i vini. Spiega Boffa: «Serve a mantenere il livello del vino dentro alle barriques che vanno rabboccate almeno due volte alla settimana». Il macchinario, di cui Boffa detiene brevetto e distribuzione, è costruito dalla ditta Eurostar di San Marzano e costa [illegible] un milione e 400 mila a cui bisogna aggiungere 400 mila per ogni colmatore collegato alla botte.

Domani al Simei si presenterà pure «CanelliItaly», l'iniziativa di promozione territoriale avviata dal Comune, in collaborazione con enti pubblici e un pool di societa' private. Il progetto, che in fiera ha un suo stand, prevede per la primavera 2002 a Canelli, seminari, incontri e visite guidate agli stabilimenti della [illegible] con delegazioni di operatori italiani e stranieri. [fi. l.]

INFORTUNIO SUL LAVORO

### Casale, il muratore operato alla [illegible] Resta gravissimo

CASALE. E' stato operato al capo nel reparto di neurochirurgia dell'ospedale di Alessandria e i medici sono fiduciosi. Restano però ancora molto gravi le condizioni di Domenico [illegible], il muratore di 51 anni che l'altro pomeriggio è rimasto vittima di un incidente sul lavoro nel cortile interno del pensionato civile, in via Morini.

Sull'accaduto i vigili urbani hanno aperto un'inchiesta e il luogo dell'incidente è stato transennato e posto sotto sequestro. Il muratore, dipendente della cooperativa CSA di Alessandria che ha in appalto i lavori di manutenzione della Casa di riposo di Casale, potrebbe essere caduto da un'impalcatura di oltre due metri dove era salito per intonacare la soletta di un terrazzino al primo piano. Al momento dell'infortunio non c'erano testimoni. Non si esclude che l'uomo sia caduto in seguito a un malore. [r. sa.]

STASERA LA SEDUTA

### Ovada, in Consiglio si discute di piscina e centro storico

OVADA. Il Consiglio comunale torna a riunirsi oggi alle 21, [illegible] con diverse interrogazioni e ordini del giorno dei consiglieri di minoranza. Fra gli altri, verrà riproposto quello riguardante la piscina comunale, sul quale si è già discusso ampiamente nell'ultima [illegible]ne. Non si era trovato l'accordo per un testo comune e su proposta del sindaco era stato rinviato a stasera. Su un solo punto è rimasta contrapposizione: le [illegible] sostengono la necessità di una consultazione formale fra tutti gli elettori, [illegible] la maggioranza ritiene sufficiente la consultazione attraverso assemblee pubbliche, in quanto la realizzazione di questa [illegible] fa parte del programma presentato agli elettori e quella della piscina è una esigenza che si trascina da anni.

Un altro ordine del giorno è relativo alla sicurezza, inoltre si parlerà ancora della chiusura del centro storico, su interpellanza di Elisabetta Bruzzo. [r. bo.]

ALLA FIERA DI CERRINA




### La «trifola d'or» [illegible] gabianese

Alla 1ª Fiera del cinghiale e del tartufo svoltasi di Cerrina Valle la «trifola d'or» è stata assegnata a Pier Enrico Pastore, di Gabiano (foto), per un tartufo bianco nostrano di [illegible] grammi. Trifola d'argento a Remo Coppo, di Cella Monte, con tartufo di 196 grammi. Seguono: Stefano Coppo, di Cella Monte, 206 grammi, e Piero Bertana, di Montalero, 184. Il miglior piatto, 1260 grammi di tartufi bianchi, è stato presentato da Maurizio Rosso, del ristorante Cerrina: ha vinto il piatto d'argento del Lions Val Cerrina. Premiato anche il cercatore più giovane, Matteo Carpignano, 15 anni, cerrinese, che ha presentato un tartufo di 140 grammi. [m. g.]

# Strevi chiede la Docg per i passiti

## Preziosa produzione locale ottenuta da Brachetto e Moscato

Gian Luca Ferrise

STREVI

«Due nuove Doc per i passiti del Brachetto e del Moscato». La proposta arriva dal sindaco Tomaso Perazzi, nell'ambito di un più ampio progetto varato dal Comune per la valorizzazione dei vini locali.

«Vorremmo arrivare in tempi brevi a ottenere il riconoscimento della Denominazione di origine controllata per il passito del Brachetto e per il passito del Moscato - spiega Perazzi -. Abbiamo promosso un referendum tra 250 produttori di vino e più del 50% di quanti hanno restituito il questionario si sono espressi favorevolmente».

La richiesta della Doc per i passiti, come tiene a precisare Perazzi, rappresenta il p[illegible] [illegible] per l'ottenimento di una Docg che porti il nome di Strevi. «Se si riuscirà ad ottenere anche la Docg per i due passiti, tutta l'economia della nostra zona ne conseguirà sicuri benefici» commenta Perazzi. Attualmente, il Brachetto passito e il Moscato passito, pur non potendo [illegible] fregiare della Doc rappresentano due importanti prodotti di nicchia per l'Acquese e in particolare per Strevi. Per la particolare lavorazione e per il limitato numero di bottiglie prodotte [illegible] particolarmente ricercati sia in Italia sia all'estero e il prezzo di una bottiglia può partire da 35 mila lire e arrivare a 50 mila.



Il sindaco di Strevi, Tomaso Perazzi

Lo Slow Food ha annunciato che vuole creare un presidio per quanto riguarda il passito moscato di Strevi di valle Bagnario. Per meglio conoscere il Brachetto passito e il Moscato passito, la Cia di Alessandria e il Comune di Strevi hanno organizzato un [illegible] di aggiornamento, in due serate.

Il primo appuntamento è per questo venerdì e il secondo lunedì [illegible] dicembre alle 20,30 nella sala consiliare del Comune. Gli argomenti trattati nel corso verteranno dalla storia del passito di Strevi fino alla redazione dei disciplinari necessari per l'acquisizione della Doc per i passiti del Moscato e del Brachetto.

Intanto, l'amministrazione comunale di Strevi ha deliberato un impegno di spesa di cento milioni per la realizzazione di un Museo di [illegible] contadina e del vino nelle storiche cantine del palazzo Comunale.

Prodotti di qualità garantita – Terre Alessandrine
Confederazione Nazionale Coltivatori Diretti
Federazione Provinciale Coltivatori Diretti di Alessandria

# I Nostri Sapori

PAGINA 43 MERCOLEDÌ 28 NOVEMBRE 2001

COLDIRETTI ALESSANDRIA
Confederazione Nazionale Coltivatori [illegible]
Federazione Provinciale Coltivatori Diretti di Alessandria

[illegible] LA STAMPA — INFORMAZIONE PROMOZIONALE

### Il paese ha 650 abitanti e un singolare primato: non c'è disoccupazione

# Cella Monte è ritornata all'antico

## *«Fabbriche insediate altrove, si vive di agricoltura»*

[illegible]ONTE

Seicentocinquanta abitanti, compresi quelli della frazione Coppi, quasi tutti dediti all'agricoltura, anche quei giovani che hanno preferito altre occupazioni, [illegible] che al lavoro dei campi, nell'azienda agricola [illegible] famiglia, dedicano buona parte del tempo libero. E della produzione agricola il vigne[illegible] rappresenta da sempre [illegible] parte preponderante, [illegible] i suoi 200 ettari, dei quali 52 a Barbera del Monferrato, 11 a Grignolino del Monferrato Casalese, [illegible] Freisa d'Asti e 64 ai vini a indicazione geografica: Cortese e Rosso rosato. E' questa in sintesi la scheda di Cella Monte, paese celebre per gli «infernot» più belli del Monferrato, nicchie scavate nelle arenarie a più livelli sotto le case per custodire le bottiglie più pregiate, ma anche per essere fra i promotori dell'Ecomuseo.

Il [illegible] sindaco, Antonio Deriu, un quadro più generale [illegible] Cella Monte [illegible] delle sue attività. All'incontro sono presenti il consigliere comunale Antonio Rota, il presidente della sezione Coldiretti, Carlo Coppo, i viticoltori Riccardo Coppo [illegible] Franco Pigino, la vice presidente della Pro loco, Dana Andrews, [illegible] il rappresentante Coldiretti, Marco Chiesa. «Da quando le aziende si [illegible] spostate nelle aree industriali - dice il vice sindaco - si è tornati all'antico, con la vigna protagonista delle risorse economiche del paese. Qui si vive comunque bene, ed io stesso ne sono testimone in quanto mi ci [illegible] stabilito appena sono andato [illegible] pensione dall'Arma. Non ci sono disoccupati [illegible] addirittura abbiamo una certa carenza di mano d'opera sia per l'agricoltura che per le attività [illegible] essa collaterali. Come amministrazione comunale, rivolgiamo grande attenzione alla pianificazione urbanistica, bloccando l'edi[illegible]lia selvaggia a favore dell'edificazione controllata, intenti che abbiamo attuato con il villaggio che sta sorgendo in Regione San Rocco, su un'area di [illegible] mila metri quadrati. Il Comune [illegible] anche tenuto nella giusta considerazione il tempo libero, realizzando idonei impianti sportivi nell'area verde attrezzata di Regione Sardegna: tre campi da bocce, campi da tennis e calcetto, pista di pattinaggio e prossimamente anche [illegible] anfiteatro per concerti perché, non dimentichiamolo, Cella Monte è anche nota come il "paese della musica"».

Il perché [illegible] Dana Andrews, apprezzata [illegible] ed organizzatrice di manifestazioni musicali. «La fama di paese della musica è dovuta all'iniziativa ed all'entusiasmo dell'ex sindaco Fiorella Coppo, che [illegible] voluto [illegible] saputo portare [illegible] paese musica ed arte, facendone, in questo senso, un centro unico non soltanto in Monferrato. [illegible] particolare Fiorella Coppo [illegible] avuto un occhio di riguardo per l'attività [illegible] giovani musicisti, creando per loro varie manifestazioni. La sua è stata una intuizione vincente, in quanto musica ed arte hanno conquistato gli animi di tutti, ingentilendoli, ed ha fatto sì che non pochi musicisti, anche gli stranieri, abbiano deciso [illegible] Cella Monte».

Apprezzata anche l'attività della Pro Loco, di cui [illegible] presidente Franco Bonanni. «E' una associazione molto attiva - dice Dana Andrews - ed organizza manifestazioni ed eventi particolari, co[illegible] poesia e musica nei cortili o, in primavera, "Le colline [illegible] in fiore", spettacoli di arte varia, oltre a quelli più tradizionali, come le feste patronali nel centro e nella frazione Coppi. Il paese vanta anche una ben fornita biblioteca che tra l'altro organizza anche corsi di lingua italiana per stranieri, corsi di pianoforte e di [illegible]



Una bella immagine di Cella Monte il paese collinare del Monferrato conosciuto soprattutto per gli infernot e il vino. Sotto un gruppo di amministratori e personaggi pubblici che hanno promosso negli anni iniziative importanti per far conoscere il Comune anche fuori provincia







# «La vite, i cereali e altre colture doc»

## *Il segretario della Coldiretti illustra le peculiarità locali*



Il segretario Coldiretti, Mario Chiesa

Dal punto di vista dell'agricoltura, il Casalese è u[illegible] più interessanti e variegate della provincia. Ce ne traccia un quadro sintetico il segretario di [illegible] di Casale della Coldiretti, Marco Chiesa. «In effetti, la zona di Casale Monferrato è costituita da un'area economica ed amministrativa di 31 comuni, articolata da un punto di vista geografico [illegible] colturale [illegible] diverse aree eterogenee».

1) Un gruppo di Comuni (Villanova Monferrato, Balzola, Morano Po, Coniolo, Casale Monferrato frazioni Popolo e Terranova) situati lungo la sponda sinistra del Po, al confine con la Provincia di Vercelli, e altri (Frassineto Po, Occimiano) collocati lungo la sponda destra del Po al confine con la Provincia di Pavia, costituito prevalentemente da pianure irrigate [illegible] indirizzo risicolo [illegible] cerealicolo (mais, grano, orzo).

2) Un'area pianeggiante (Comuni di Mirabello, Giarole, Borgo San Martino, Valmacca, Ticineto, Casale Monferrato frazioni Santa Maria, San Germano e Roncaglia) a coltivazione mista di cereali e ortaggi compreso tra queste aree e l'inizio delle colline del Monferrato.

3) Le colline [illegible] Monferrato Casalese dove [illegible] predominante, anche se [illegible] esclusiva, la [illegible]duzione vitivinicola.

Il Casalese si caratterizza perciò non come zona monocolturale, ma [illegible] area agricola fortemente diversificata. Nei Comuni dell'intera area del Monferrato Casalese la Coldiretti locale conta [illegible] 1200 iscritti al sindacato, con una maggiore incidenza in alcuni comuni come Casale Monferrato, Rosignano Monferrato, Occimiano, Frassinello Monferrato, Cella Monte. Il Comune di Cella Monte, [illegible] specifico, van[illegible] una notevole concentrazione di produttori vitivinicoli e cerealicoli.

**Mario Chiesa**
Segretario Coldiretti Casale

# Dall'era romana ai Savoia

## *Una storia ricchissima di fascino e la gente va fiera delle tradizioni*

CELLA MONTE

E' con decreto reale del 1° febbraio 1863 che all'antica denominazione di «Cella», forse derivato da quelle «cellae» vin[illegible] scavate già [illegible] epoca romana nel tufo, venne aggiunta la parola «Monte». L'abitato principale è situato su un dorsale tufaceo e incrocia l'inizio della Valle Ghenza, a circa dieci chilometri da Casale in direzione Asti. Possedimento dei Marchesi di Ivrea, dei Visconti di Vercelli, dei Marchesi del Monferrato, in particolare nel 1116 fu dato in feudo dall'Imperatore Enrico I ai fratelli Guido e Gherardo Cane. Poi ebbe signori locali: Marescalchi, Pocaparte, Perroni, Morra, Oglieri, Radicati, Ardizzone, Cocconato, Destefanis e Francia nella [illegible] casaforte rimangono i resti conventuali. Nel 1708, passò [illegible] Savoia.

Il Castello, casa forte secondo il Ravasenga, fu edificato alla fine del XII secolo. [illegible] restano tracce (paramenti [illegible] pietra e laterizio, finestre ogivali) nei cortili interni. Murature che permettono di stabilire un interessante parallelo coi vicini castelli di Uviglie, Lignano e Frassinello. Nella parrocchiale dedicata ai Santi Quirico e Giuditta, edificata nel 1610, troviamo resti di affreschi del cinque-seicento, pale d'altare delle cappelle in capo alle navate di Guglielmo Caccia, confessionali lignei, organo e coro di fine fattura.

Di fianco al municipio, ospitato in una casa liberty con caratteristica torre, sorge l'Oratorio di Sant'Antonio, eretto tra il XVII [illegible] il XVIII secolo, oggi auditorium, sede di manifestazioni musicali. Il trascorrere degli anni sembra [illegible] cambiato [illegible] agricola del paese. Che la vite e il vino abbiano costituito da sempre una delle attività preminenti della gente di Cella Monte ed anche la principale fonte di reddito si evince dall'archivio comunale, consultando i numerosi ordini ducali ricevuti anno per anno dalla comunità locale per forniture [illegible] «ughe» e di vini destinati «alla bocca del Serenissimo Duca Nostro Signore». Nel 1678, ad esempio, Cella dovrà fornire di «uga malvasia bella [illegible] buona rubbi (un rubbo corrisponde a [illegible] otto chili, ndr) duecento e di vino botalli tre de li migliori che vi saranno». Nel [illegible] le uve da conferire dovranno essere «di malvasia e di vernazia 150 rubbi». Nel 1633 c'è anche la precisazione riguardante le uve considerate migliori: «Barbesini et Bonarde per fare vini claretti per la Corte di Sua Altezza Serenissima».

Sulla viticoltura sono interessanti anche [illegible] notizie desunte [illegible] questionario compilato nel [illegible] dall'allora segretario comunale, un certo Accatino: «La vite [illegible] pianta a barbatelle e anche a maglioli, si alleva in tre anni [illegible] si dispone in filari; i vitigni [illegible] con canne a tre sostegni ogni vite; [illegible] buona vigna dura in media 15 anni; predominano la barbera e la freisa; si importano dal paese circa ettolitri 3000 di vino proveniente da terre possedute dai proprietari del Comune nei Comuni circonvicini e si esportano in tutto circa 5.000 ettolitri di vino; si importano quantità rilevantissime di concimi naturali dalle vicine città e persino da Milano. La popolazione non è sufficiente ai bisogni della coltivazione della vite e si supplisce [illegible] braccianti forestieri presi settimanalmente [illegible] paesi vicini e in Casale; la retribuzione giornaliera è di lire 2,50; il vino [illegible] trasporta [illegible] carri e costa lire una all'ettolitro il solo trasporto alla vicina stazione; non si pratica l'assicurazione dei prodotti contro i danni degli infortuni celesti essendo il premio di assicurazione voluto superiore al prodotto netto; le [illegible]lli essendo fredde, le medesime [illegible] basi delle colline [illegible] soggetti a brinate; tutto il territorio è soggetto a siccità; brina e grandine dal 1874 hanno colpito annualmente».

L'iniziativa è volta a recuperare gli aspetti caratteristici del paesaggio naturale e delle case

# Ecomuseo per la pietra da cantone e il tartufo

## *Il sindaco Arditi: «Restituire ai borghi la loro identità»*

CELLA MONTE

Con la legge regionale del 14 marzo 1995 per l'istituzione di Ecomusei, la Regione ha messo a punto [illegible] strumento [illegible]ti-[illegible] diretto alla tutela ed alla valorizzazione [illegible] specificità del proprio territorio. Tra gli obiettivi della legge sono la ricostruzione, la testimonianza e la promozione della memoria storica, della vita, della cultura materiale, [illegible] relazioni tra ambiente naturale [illegible] antropizzato, delle tradizioni, delle attività e del modo in cui l'insediamento tradizionale [illegible] caratterizzato la formazione e l'evoluzione del paesaggio, mediante un forte coinvolgimento delle popolazioni locali e di tutti gli enti e le associazioni che operano sul territorio.

In questo ambito, il Comune di Cella Monte, con l'Ente di gestione del Parco naturale del Sacro Monte [illegible] Crea e l'Istituto per le Piante [illegible] Legno [illegible] per l'Ambiente, [illegible] è fatto promotore della richiesta [illegible] istituzione di [illegible] Ecomuseo della pietra da cantoni e del tartufo che coinvolge 31 Comuni del Monferrato nord-orientale, da Moncestino a Terruggia, da Camino a Ottiglio, [illegible] tutto il Monferrato Casalese. Si tratta di un paesaggio fortemente condizionato [illegible] notato rispetto al resto [illegible] Monferrato dalla sua storia geologica; fra le rocce che vi affiorano, particolare importanza riveste la pietra da cantoni, una arenaria di colore da grigio chiaro a giallastro [illegible] seconda del grado di alterazione [illegible] della composizione. Questa pietra ha avuto in passato una grande importanza dal punto di vista costruttivo per le sue caratteristiche di compattezza: cave famose si trovano [illegible] Ozzano, Rosignano, Cella Monte, Ottiglio, Vignale. In questi anni il territorio della Valle Ghenza ha visto un'ampia diffusione del recupero edilizio e della ristrutturazione di concentrici abitativi che hanno riportato a vista la pietra da cantoni abbinata ai mattoni [illegible] Cella Monte è uno dei paesi guida nel recupero di questa tipologia edilizia.



Giuseppe Arditi sindaco di Cella [illegible] promotore insieme alla Regione e ad altri enti di un Ecomuseo dedicato alla riscoperta della pietra [illegible] cantoni e delle piante da tartufo

«Lo scopo dell'iniziativa - dice [illegible] sindaco di Cella Monte, Giuseppe Arditi - [illegible] quello di restituire ai nostri borghi la loro identità [illegible] partire dalla struttura edilizia che ancora permane, anche se camuffata, ricordando ai [illegible]stri concittadini che [illegible] poco valgono le altre, pur meritorie, iniziative di valorizzazione turistica [illegible] poi chi ci fa visita [illegible] un tessuto edilizio artefatto, [illegible] tecniche e materiali costruttivi che mal si adattano alla tradizio[illegible] delle nostre colline, con un falso sapore di "moderno" che [illegible] invoglierà certo i visitatori a fermarsi. Chi si trovasse [illegible] passare per Cella Monte in [illegible] tardo pomeriggio estivo avrebbe modo [illegible] godere dei colori della pietra da cantoni di cui si ornano [illegible] le case "sapientemente" restaurate e di constatare come alcuni [illegible] siano lo specchio di quello che potrebbero diventare i nostri paesi di collina se si recuperassero tutte le [illegible] costruite in pietra [illegible] cantoni. Valorizzare [illegible] rivalutare la pie[illegible] [illegible] cantoni servirà, inoltre, a recuperare sapienze artigianali che stanno per perdersi: l'arte di "cavare" la pietra, quella di trattarla e modellarla secondo le [illegible] l'arte di impiegarla nella costruzione [illegible] case che, oltre a [illegible] belle sono anche sane [illegible] confortevoli. La strada che abbiamo scelto per realizzare tutto questo (in collaborazione [illegible] il Parco naturale e Area attrezzata del Sacro Monte di Crea e l'Ipla [illegible] Torino), quella dell'istituzione dell'Ecomuseo, ci pare la più adeguata per il raggiungimento degli obiettivi che ci [illegible] prefissi. Esso rappresenta l'istituzione attraverso la quale convogliare sul nostro territorio una pluralità di interventi, in quanto l'Ecomuseo non [illegible] limita alla valorizzazione [illegible] un solo aspetto particolare, ma estende la sua azione all'in[illegible] delle peculiarità naturali, paesistiche, economiche culturali [illegible] sociali di una comunità».

A Cella Monte sarà localizzato uno dei due Centri Interattivi di Azione [illegible] Documentazione, quello relativo alla pietra da cantoni ed è previsto il recupero edilizio di un edificio di interesse architettonico, l'ex Casa Parrocchiale, ubicato sulla piazza principale.

L'Ecomuseo per la pietra da cantoni avrà da assolvere un vasta gamma [illegible] interventi: censimento delle abitazioni e degli «infernot»; indagini geologiche e geomorfologiche sul [illegible] delimitato dalla presenza della pietra da cantoni; analisi e ricerche su nuclei storici e complessi edilizi che si caratterizzano per le diverse tipologie architettoniche, i materiali utilizzati, i singoli elementi costruttivi; recupero [illegible] restauro delle strutture edilizie in pietra da cantoni; studi sociali sulle attività economiche legate all'utilizzo delle arenarie, alle tecniche di restauro [illegible] al recupero degli edifici con laboratori e [illegible] per operatori del settore; contatti e scambi di esperienze [illegible] altre regioni e [illegible]azioni europee che, hanno adottato tipologie e tecnologie costruttivo simili.



L'infernot della famiglia Rivelli-Satti, datato 1886 con la nicchia simile ad [illegible] piccolo palcoscenico dove fanno bella mostra alcune preziose e rare bottiglie

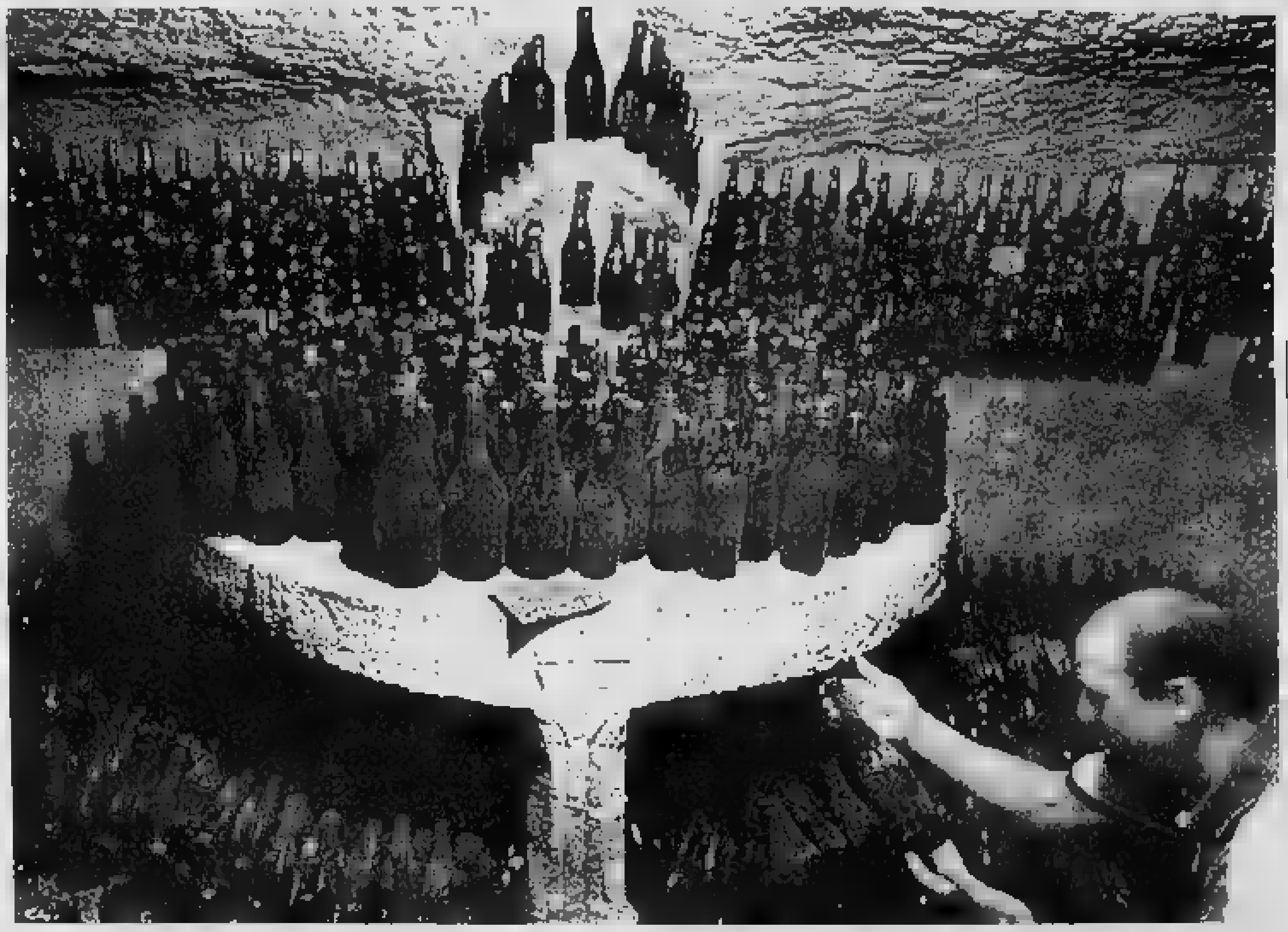
# Infernot, piccoli gioielli illuminati da candele

## *Sono tipici del Monferrato, uno diverso dall'altro e verranno rivalutati*

CELLA [illegible]

Il paese di Cella Monte custodi[illegible] [illegible] infernot, le tipiche canti[illegible] scavate nel tufo, più [illegible]tivi del Monferrato. Per conoscerne le origini e capirne lo spirito ci siamo avvalsi della collaborazione di Silvia Biletta, storiografa di Cella Monte che si [illegible] tra l'altro dedicata con passione allo studio degli infernot.

«Metti un paese ubicato [illegible] di una dorsale marnoso-arenacea, comunemente definita tufacea anche [illegible] [illegible] modo improprio; metti l'inverno, [illegible] di quegli inverni di una volta, con la neve alta un metro che dura un'intera stagione e obbliga gli abitanti a trascorrere [illegible] tempo [illegible] chiuso, in una stalla; metti gli uomini pieni di fantasia [illegible] di ingegno, [illegible] nel maneggiare il piccone col quale attaccano quotidianamente la pietra, per estrarne migliaia di cantoni coi quali le [illegible] [illegible] ferrine [illegible] fatte. Metti tutto questo, ed [illegible] [illegible] capire l'infernot. In [illegible] di quegli inverni, uno di quegli uomini, osservando forse quegli scavi brevi presenti in ogni cantina del Monferrato, dove si ponevano le bottiglie più pregiate, quelle da conservare negli anni, [illegible] visto delinearsi nella [illegible] mente un disegno più ampio: perché non allargare quello scavo? [illegible] già alle prime picconate deve aver immaginato, almeno a grandi linee, lo sviluppo del [illegible] lavoro perché l'infernot [illegible] nasce mettendo insieme elementi, ma asportan[illegible] materiale e nulla può essere aggiunto, non i ripiani, non i sostegni, non il tavolo, sempre presente al centro, rotondo, quadrato, rettangolare, ovale, a seconda della forma dell'infernot stesso. Infernot, termine tutto nostro, piccolo inferno, forse perché [illegible] addentra nelle viscere della terra, illuminato soltanto da candele. Questo è l'infernot, piccolo gioiello sotto le case, a volte allo stesso piano di cantine, a volte ad un livello inferiore alle cantine anche [illegible] parecchi metri, al di fuori dei [illegible] perimetrali, sotto cortili, sotto strade. Esisto[illegible] infernot in alcuni paesi del Monferrato, a Camagna e a Fubine, per esempio, ma gli infernot più belli, più fantasiosi, [illegible] [illegible] accurata esecuzione, vere e proprie opere d'arte, esistono solo a Cella Monte [illegible] studi successivi potranno spiegarne il perché. Penso di potere affermare che [illegible] stati edificati tutti [illegible] la seconda metà dell'Ottocento [illegible] i primi anni del Novecento. Alcuni infernot hanno date incise e danno quindi precise indicazioni in questo senso».



A Cella Monte, in regione Monti, abbiamo visitato, in una delle più vecchie [illegible] del paese, l'infernot della famiglia Rivelli-Satti, datato 1886. Vi si accede [illegible] un'antica e singolare [illegible] scavata nella pietra, fra utensili di [illegible] tempo, percorrendo [illegible] tragitto sinuoso, in uno stretto passaggio, ma quando arrivi la sorpresa [illegible] grande: tre grandi nicchie sui tre lati e quella di fronte molto simile ad un ideale palcoscenico dove le antiche bottiglie sono messe bene in mostra. Sulle pareti tanto piccole nicchie scavate per ospitare bottiglie singole. Al centro l'immancabile tavolo di pregevole fattura e, circostanza singolare, l'eco.

*ANTICA RELAZIONE SULL' AGRICOLTURA*

## UN PAESE DI ERBE AROMATICHE E RICCO DI ALBERI DA FRUTTA

CELLA MONTE

Interessanti e curiose notizie d'agricoltura sono contenute in una relazione del 1822 dell'allo[illegible] sindaco di Cella Monte Gian Giacomo Francia. Ad esempio si sconsigliano, perché dannosi alla salute, funghi e tartufi [illegible] si dice che la zona era ricca di erbe aromatiche. Ecco alcuni passi del testo.

«Tutto il terreno è coltivato, non rimangono incolte che poche pietrose cime di colline volte a settentrione. Perché i terreni soffrano meno della coltivazione del gran turco [illegible] è generalmente adottato [illegible] buon metodo [illegible] far passare sotto la [illegible]ga tutti quelli che produssero alternativamente fromento [illegible] marzaschi e che si vogliono destinare alla seminagione del gran turco. [illegible] principali proprietari assegnano un pezzo di terreno ai loro giornalieri, questi di notte tempo in sul finire dell'autunno sel [illegible] seminano alla stagione il [illegible] turco e dividono poscia il frutto col padrone. Concime d'ogni genere ma specialmente di stalla rinnova le forze ai terreni senza badarsi alla qualità del letame né a quella del terreno. I principali prodotti sono: biade, uve, fieni, frutti, canape. I noci di nord-est nascono spontaneamente e sono assai produttivi. I pomi, come altrove, danno frutto un anno sì e un anno no. Ciliegie, prune, persiche e fichi se ne [illegible] poche ceste. Sono migliori e più abbondanti i fichi neri. A giudicare dalla fragranza che ricrea l'odorato in primavera convien dir che sianvi in gran copia [illegible] aromatiche ma mancandovi erbolaj nulla di soddisfacente bassi a dire a questo riguardo. Nulla occorre ad osservare attesa la piccola quantità intorno ai boschi, tartufi e funghi se non che la costoro ricerca guasta sì fattamente i prati che meglio fora il moderare per essi ed assai il nostro gusto essendo massime calorifici e non troppo [illegible] alla salute».

### Da cascina Varocara a Villa Perona, poi Felice Francia e tre famiglie Coppo

# Una terra dove il vino è generoso

## *Viaggio fra le più note aziende del paese*

CELLA MONTE



Il viaggio [illegible] le più significative aziende agricole [illegible] territorio di Cella [illegible] inizia dalla regione Boca, dove troviamo una fra le più antiche imprese vitivinicole, quella ubicata alla **cascina Va[illegible]** che risale all'Ottocento. Ora [illegible] condurla [illegible] grande pas[illegible] ed altrettanta capacità è l'erede dei vignaioli di allora, Carlo Coppo, ben coadiuvato dalla moglie [illegible] Cossetta, [illegible] figli Gianluca e Marzia.

«Ricordo che già mio nonno produceva vino - racconta Carlo Coppo, mostrando [illegible] soddisfazione la grande [illegible] struttura settecentesca - e nel 1919 lo consegnava a domicilio ai clienti, [illegible] Val d'Aosta. [illegible] sette, [illegible] anni anch'io ho cominciato [illegible] lavorare nella vigna ed in cantina e quando mi sono diplomato all'istituto Luparia di San Martino [illegible] Rosignano ho deciso che quello sarebbe stato il mio [illegible]stiere. Mi [illegible] reso conto che avevamo un prodotto di qualità e che valeva la pena di valorizzarlo. Così [illegible] è deciso di passare all'imbottigliamento diretto: nel 1970, in fiera, in p[illegible] ho pre[illegible]ato [illegible] prime bottiglie ed [illegible] stato un successo. [illegible]ggi ne produciamo circa 15 mila all'anno, oltre al prodotto venduto sfuso».

La produzione aziendale comprende Grignolino, Barbera, Cortese ed un vino esclusivo, [illegible] Muscatlina, un rosso dolce. Tutti prodotti all'insegna della [illegible]ma qualità. [illegible] miei clienti la pretendono e per questo motivo devo mantenere sempre [illegible] stesso standard qualitativo, lavorando con i metodi di una volta. La buona qualità del vino deriva soprattutto dai [illegible] particolarmente adatti, poi il lavoro nella vigna, con poca uva, diradamento d[illegible] grappoli e tralcio corto a 8 gemme. Per la vendemmia bisogna attendere [illegible] momento migliore, quando l'uva è matura al punto giusto. Infine la vinificazione, con i metodi tradizionali che io ho imparato da mio padre e lui da mio nonno e che rifuggono da ogni apporto chimico».

Altra azienda [illegible]ica quella della frazione Perona, dove sulle fondamenta dell'antico castello sorge, dal 1874, [illegible]a, agriturismo molto [illegible] ed apprezzata impresa vitivinicola che fa capo ai coniugi Franco Pigino ed Anna Merlo.

«A Villa Perona si [illegible] sempre fatto vino - dice Franco Pigino - e oggi dalle mie cantine escono un Barbera del Monferrato, un Barbera Monferrato Superiore invecchiato per [illegible] anni [illegible] botti di rovere [illegible] messo in vendita a [illegible] anni dalla vendemmia, Grignoli[illegible] del Monferrato Casalese, Monferrato Freisa, tutti doc, [illegible] ancora [illegible] bianco secco prodotto con uve Cortese e Malvasia gre[illegible]. Infine quello che [illegible] un gran vino, "sua eccellenza" il [illegible], che produco fondendo insieme la corposità del Barbera, la finezza del Grignolino e il profumo [illegible] Freisa. Tutti vini di cui vado fiero e ai quali [illegible] sforzo di dare originalità, perché i piccoli produttori devono avere prodotti [illegible] banali, [illegible] particolari, con caratteristiche diverse, pur nel massimo rispetto [illegible] qualità e genuinità».

I vini [illegible] Villa Perona sono venduti [illegible] sfusi che in bottiglia [illegible] possono essere acquistati in azienda, magari durante una piacevole sosta all'agriturismo, oppure con consegna diretta. [illegible] clientela [illegible] rappresentata [illegible] privati e ristoranti tipici sia in Italia che in Svizzera e in Germania.

In Germania, ma anche [illegible] Olanda, vanno pure i vini dell'azienda vinicola che **Riccardo Coppo** conduce in paese e che può [illegible] di [illegible] fra i fornitori [illegible] Barbera della Casa Reale. Ora, in una cantina [illegible]pliata e ristrutturata, Riccardo Coppo prosegue la tradizione di famiglia, riservando al vig[illegible] 15 ettari del terreno aziendale e gli altri 30 ai cereali. «Attualmente - dice - produciamo circa 28 mila bottiglie l'anno, [illegible] cui [illegible] mila [illegible] di Grignolino e Barbera, che sono i prodotti di punta dell'azienda. Poi Freisa secco, Bonarda e Cortese, oltre [illegible] un Barbera Superiore invecchiato in barriques. Comunque puntiamo ad intensificare l'imbottigliamento diretto [illegible] scapito del prodotto che vendiamo sfuso, perché oltre ad un problema di immagine, la clientela si orienta sempre più sull'acquisto della bottiglia e [illegible] sempre [illegible] coloro che comprano la damigiana e imbottigliano in proprio».

In azienda si va fieri della qualità dei prodotti, realizzati con metodi tradizionali e un [illegible]ciolo di fantasia. «Usufruiamo [illegible] esempio [illegible] un [illegible] di vinificatori fatti da noi, artigianalmente e che danno ottimi risultati e ci hanno fatto rispar[illegible] [illegible] bel po' di quattrini rispetto al nuovo. Nuovi sono invece tutti i nostri vigneti, che hanno al massimo 15 anni, esposti bene al sole ed in terra bianca».

Alla frazione Coppi, il località Case Rotte, troviamo l'azienda agricola di **Luigino Coppo**, il quale, nel 1968, terminato il servizio [illegible] leva, è subentrato al padre. Oggi l'azienda è costituita [illegible] [illegible] non accorpati, sia di proprietà che in affitto. Le colture si suddividono in oltre 13 are [illegible] prevalente indirizzo cerealicolo [illegible] percentuale di oleaginose; quasi [illegible] are [illegible] foraggere ed oltre 11 [illegible] riservate al vigneto, dove [illegible] producono uve barbera, grignolino e freisa doc, oltre ad una piccola parte di uva bianca. L'uva [illegible] [illegible] però vinificata direttamente, ma conferita alla Cantina sociale di Rosignano.

Sempre in frazione Coppi sorge l'azienda agricola di **Luigi Coppo**. Nel 1973 l'azienda [illegible] passata dal padre al figlio, attuale proprietario, che ne ha cambiato l'organizzazione. Per qualche anno si [illegible] ancora vinificato direttamente, ma poi si è preferito conferire l'intera produzione di uve barbera e freisa alla cantina sociale per un motivo quasi incredibile, la [illegible] di manodope[illegible]. Per lo [illegible] motivo è stata [illegible] l'attività zootecnica. Comunque è aumentata la superficie aziendale, [illegible] indirizzo [illegible]licolo e foraggero, mentre oltre 8 are sono riservate al vigneto.

Infine l'azienda agricola [illegible] **Felice Francia**, dove [illegible] alla vigna ed ai seminativi troviamo anche un po' di allevamento. «E' un'attività che ho iniziato nel 1968, con [illegible] [illegible] gamma produttiva e attualmente ho in azienda 25 capi di razza esclusi[illegible] piemontese che acquisto [illegible] faccio ingrassare per poi venderli [illegible] grossisti o macellai, specialmente a Ghemme, che sono miei clienti [illegible] [illegible] anni». L'allevamento avviene in [illegible] sicurezza, in quanto i mangimi sono di produzione propria. «I [illegible] animali - conferma Felice Francia - mangiano esclusivamente un mangime fatto da noi e [illegible]mposto da mais, crusca, orzo e soia».

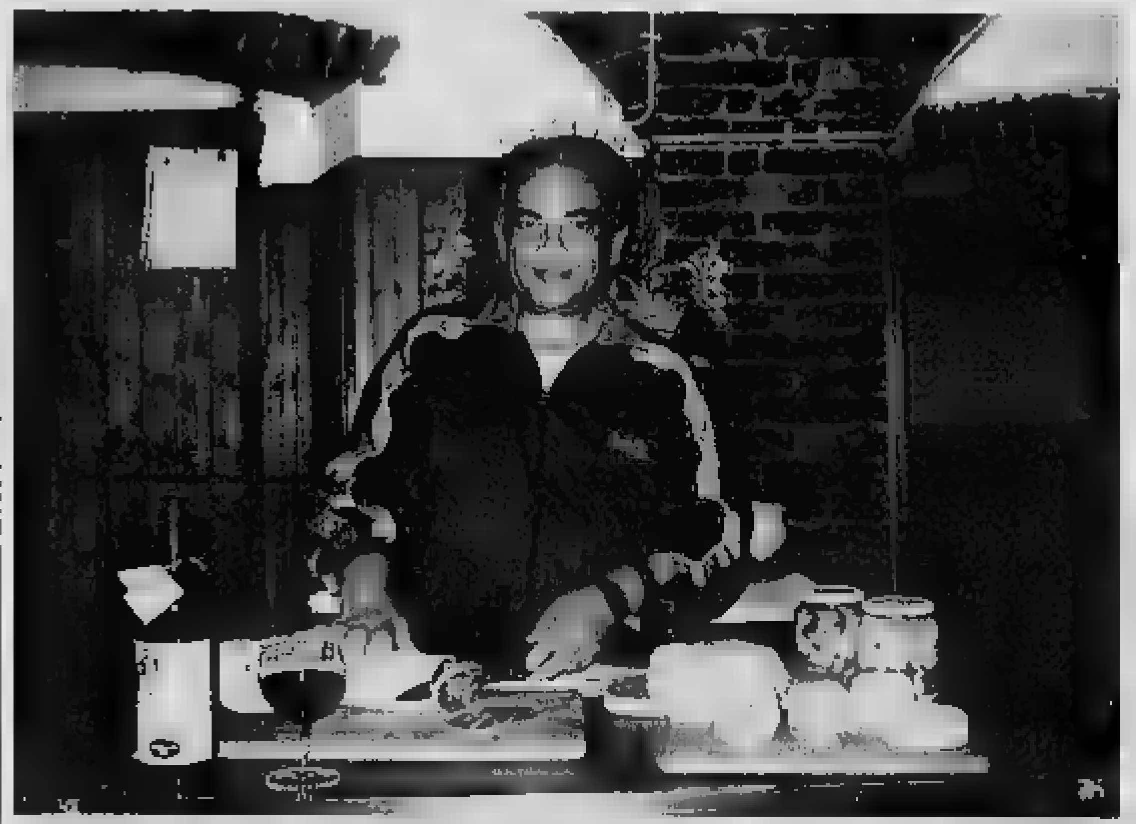


A sinistra Carlo Coppo, titolare della cascina Varocara, con la moglie Piera e il figlio Gianluca. A destra Riccardo Coppo e, sotto, [illegible] Francia



LA RICETTA DELL'AGRITURISMO

# Il cardo gobbo del Monferrato abbinato al saporito salamino



Franco Pigino, titolare di Villa Perona con la moglie Anna Merlo, rinomato agriturismo e apprezzata azienda vitivinicola. Vi si producono Barbera del Monferrato (anche di qualità superiore), Grignolino, Freisa, un bianco secco e il «Barbesino»

Nella zona di Cella Monte l'agriturismo Villa Perona è un preciso punto [illegible] riferimento [illegible] quanti vogliono assaporare i genuini sapori di piatti legati alla tradizione, accompagnati da una valida bottiglia di vino.

Fra i numerosi piatti del loro ricco menù, i coniugi An[illegible] e Franco Pigino propongo[illegible] una ricetta semplice [illegible] dal successo garantito.

**[illegible] GOBBO CON SALAMINO**

Ingredienti per otto perso[illegible] un salamino da [illegible] senza cotenna, mezz'etto di burro, tre mestoli [illegible] brodo, due cardi gobbi e un bicchiere di Grignolino «Villa Perona».

Si puliscono e si tagliano a pezzetti i cardi [illegible] poi si mettono a bagno in acqua fresca per circa mezz'ora. [illegible] sgocciolano bene [illegible] si mettono in pentola con il burro [illegible] il brodo, cuocendo il tutto a fuoco [illegible] per circa mezz'ora.

Nel frattempo si toglie la pelle al salamino, lo si disfa b[illegible] bene con le mani e lo [illegible] mette in padella [illegible] un [illegible] d'olio, cuocendolo per circa 7-8 minuti a fuoco vivo, quindi si abbassa la fiamma, si aggiunge il bicchiere di vino e si cuoce per circa [illegible] minuti. A questo punto si uniscono cardi [illegible] salamino e [illegible] serve ben caldo.

Un assaggio può essere servito [illegible] antipasto, una porzione abbondante può rappresentare un buon secondo.

Il risultato è ottimo se si accosta ad un Grignolino Monferrato Casalese doc «Villa Perona».

# NORDOVEST

## PIEMONTE E VALLE D'AOSTA

www.idrocentro.com

L'ALBERGO «BREITHORN» DI CHAMPOLUC ACQUISTATO [illegible] RISTRUTTURATO CON ELEGANZA DALL'ARMATORE TORINESE PAOLO VITELLI

# Rinasce gioiello del Rosa

## Dépendance da sogno a 1830 metri

**Enrico Martinet**

CHAMPOLUC

La val d'Ayas, [illegible] delle cinque che s'infrangono contro il Monte Rosa, è una tradizione per la famiglia Vitelli. Paolo, 54 anni, torinese, titolare dell'Azimut, azienda leader in Europa e seconda al mondo per la nautica da diporto, cominciò a frequen[illegible] Champoluc a metà degli Anni 50, quando i turisti si contavano [illegible] l'atmosfera era «raffinata». Il [illegible] «innamoramento» per il Breithorn, l'albergo per eccellenza della località, data da allora. Adesso è suo, l'ha comperato nel 1995 dalla Regione Valle d'Aosta che lo aveva comperato per farne una scuola alberghiera. Paolo Vitelli fece quel «passo», [illegible] lontano dal suo lavoro d'ogni giorno, [illegible] con altri 5 amici, poi ne rivelò le quote perché decise di ristrutturarlo. E oggi l'hotel [illegible] rinato, sabato c'è l'inaugurazione: 31 camere per 70 posti a Champoluc, sei camere per 12 posti della dépendance di Mascognaz, villaggio splendido nascosto da un fitto bosco di abeti e larici, ma affacciato sul Monte Rosa.

Già lo zio dell'imprenditore, Federico Vitelli, scoprì alla fine del 1800 Champoluc. Era ingegnere delle ferrovie, ma trascorreva le vacanze lassù, in montagna, [illegible] cominciò a progettare case per gli amici: nacquero così le ville oggi «storiche» di Champoluc. Passione per la buona architettura trasmessa al nipote che per ristrutturare il glorioso Breithorn, tenuto aperto fino alla fine degli Anni 70 dalla stessa famiglia, i Favre, ha ripescato la sapienza antica degli artigiani locali. «Devo dire - spiega Vitelli - che per molti di loro fare questo lavoro ha rappresentato un tuffo nei valori che purtroppo [illegible] Champoluc si sono un po' persi». E così l'alber[illegible] che ospitò poco dopo la [illegible] apertura il primo ospite illustre, Arturo Toscanini, è di [illegible] una realtà ed è un omaggio alla [illegible] del dettaglio. Con quella dépendance in più, la casa del '600 di Mascognaz, che trent'anni fa finì la sua «carrie[illegible] [illegible] scuola del paese a 1830 metri [illegible] altitudine. Paese che rivivrà. Fienili [illegible] legno posati [illegible] funghi di pietra sono stati comperati dall'armatore per diventare altre camere esclusive, così come molte case saranno ristrutturate. Lassù si arriva soltanto in fuoristrada d'estate e [illegible] la motoslitta [illegible] il gatto delle nevi d'inverno. Per questo Capodanno non c'è già più posto. «L'idea - dice Vitelli - è quella di offrire agli ospiti una villa da condividere [illegible] gli [illegible] per [illegible] immersi nella montagna vera, ma con a disposizione tutti i comfort». Nella dépendance ci [illegible] sauna, bagno turco e grande vasca per l'idromassaggio.

Del «Breithorn» d'un tempo è stato recuperato il più possibile: tavole antiche per pavimenti e pareti, una collezione di peltri del '600 e alle pareti 175 stampe originali di montagna e 6 qua[illegible] di Italo [illegible]. [illegible] direttore, John Ferraris, dice con orgoglio: «Ogni stanza è diversa».



Qui a [illegible] la zona dei salotti. Sopra l'ingresso del «Breithorn» che fu aperto nel 1903. A destra il direttore dell'albergo John Ferraris





L'INTERVENTO

## Bse, perché si abbattono tutti i capi

Abbattere una mandria infetta è sempre una decisione sofferta, assunta dopo approfondite analisi che tengono [illegible] dei dispositivi di legge, della necessità di tutela della salute pubblica e degli interessi degli allevatori. [illegible] [illegible] della Bse, [illegible] patologia che presenta, [illegible] livello scientifico, molti aspetti [illegible] oscuri, le code polemiche sono quasi inevitabili. Non hanno fatto eccezione i due [illegible] recentemente registrati [illegible] provincia di Cuneo per i quali [illegible] Regione ha optato per l'eliminazione totale degli animali presenti in azienda. Una strategia adottata, in accordo con i proprieta[illegible] che hanno dimostrato un esemplare senso di responsabilità, in base a due ragioni principali. La prima è di ordine sanitario. I test diagnostici ufficiali utilizzati in tutta Europa, [illegible] in grado di svelare la malattia solo nelle fasi terminali, tre quattro mesi prima della comparsa dei [illegible] clinici. Pertanto la negatività dell'esame non significa affatto che l'animale sia [illegible] Per questo in tutti i capi regolarmente macellati vengono asportati gli organi a rischio. Per evitare ogni pericolo per il [illegible] è quindi indispensabile, [illegible] aziende colpite, eliminare tutti i [illegible] per i quali non si possa escludere con certezza la potenziale contaminazione. Cosa per ora impossibile visto che [illegible] quest'anno, solo [illegible] Piemonte, abbiamo avuto nei mangimi ben 150 positività per farine di [illegible]. Il secondo motivo è legato all'opportunità. Un'azienda in cui [illegible] [illegible] registrato [illegible] caso [illegible] [illegible] subisce, anche a livello di immagine, [illegible] danno grave. Tra l'altro [illegible] sempre più numerose, sul mercato nazionale ed europeo, le richieste di certificazione «indenne da Bse» per tutte le produzioni bovine.

L'unica possibilità è la bonifica totale, almeno finché ci saranno risorse a disposizione per il rimborso pieno dei capi distrutti. E, per [illegible] [illegible] Italia [illegible] è [illegible] problema trovare materiale genetico valido per la rimonta. Con quali garanzie? Allo stato attuale le stesse che si hanno nelle normali compra-vendite che nessuno si è mai sognato [illegible] vietare [illegible] con il margine di rischio minimo documentato dalle poche decine di [illegible] finora [illegible] da [illegible]. [illegible] giro di un quinquennio, sostengono gli esperti, ci sarà [illegible] ricambio naturale dei bovini da latte e la Bse diminuirà fino a diventare [illegible] sporadico. Va infi[illegible] ribadito che la vera arma per combattere la Bse non è mantenere in vita gruppi di animali nelle stalle infette ma aumentare la vigilanza sui mangimi, la via di contaminazio[illegible] più comune. Un impegno che non deve e[illegible] delegato solo ai sanitari delle Asl ma che richiede la partecipazione attiva [illegible] [illegible] di tutti gli allevatori.

**Mario Valpreda**
Direttore Sanità Pubblica
Regione Piemonte

SANITA' [illegible]

AL CONGRESSO PROMOSSO DAL «S. CROCE» DUECENTO SPECIALISTI [illegible] TUTTA ITALIA

# Chirurgia vascolare Un summit [illegible] Cuneo

**Laura Mondino**

CUNEO

> Interventi nella sale operatorie ospedaliere ripresi dalle telecamere e proiettati su schermo in diretta alla Provincia

Duecento specialisti provenienti [illegible] tutta Italia; interventi chirurgici videotrasmessi in diretta dalla sala operatoria del «Santa Croce» al centro incontri [illegible] Provincia; accreditamento; [illegible]trollo della qualità delle prestazioni e minor invasività degli interventi. Sono alcuni dei [illegible] [illegible] centro della terza edizione degli «Incontri cuneesi di chirur[illegible] vascolare», in programma venerdì (14,30-20,30) e sabato (8-18,30). La prima giornata sarà [illegible] dedicata a interventi chirurgici trasmessi in diretta dalle sale operatorie del dipartimento di malattie cardiovascolari alla sala congressuale della Provincia, con discussione tra gli operatori su modi [illegible] metodi.

La mattinata del sabato affronterà i [illegible] dell'accreditamento, l'Ecm (l'educazione continua in medicina) e i crediti formativi, con particolare riguardo al ruolo delle agenzie regionali, delle società scientifi[illegible]he e alla valutazione del personale medi[illegible]. Nel pomeriggio tavola rotonda sullo [illegible] dell'arte della chirurgia vascolare italiana, con riferimento alle attività svolte o in corso d'opera dei gruppi di lavoro.

«La chirurgia vascolare italiana, da sempre attenta fra le branche chirurgiche alle spinte di cambiamento innovativo, si ritrova oggi, ancor più che nel passato [illegible] vivere un importante momento di qualificazione del proprio ruolo di specialità autonoma - spiega Claudio Novali, presidente del congresso e responsabile della Chirurgia Vascolare del «S. Croce» -. L'occasione [illegible] questo [illegible] [illegible] di essere parte attiva per uno scambio di opinione sui temi in discussione, grazie all'intervento, tra gli altri, dei responsabili delle associazio[illegible] dei gruppi di lavoro o delle commissioni che operano nell'ambito della nostra specialità, con l'opportunità [illegible] avviare un dibattito vivace, rispettoso e [illegible]telligente per migliorare la qualità del lavoro, la visibilità della nostra specialità [illegible] la credibilità del nostro essere specialisti, in [illegible] momento di importanti [illegible]biamenti legislativi nazionali».

Per informazioni tel. 0119211467.



Claudio Novali presiederà il congresso

CONVEGNO ANNUALE

## Cuore e circolo Aggiornamenti a Santa Vittoria

SANTA VITTORIA D'ALBA. [illegible] svolge all'hotel Castello, in via Cagna 4, la XVIII edizione del convegno annuale: «Aggiornamenti in tema [illegible] [illegible] e circolo». Due giorni, venerdì (dalle 9 alle [illegible] e sabato (dalle [illegible] alle 13), dedicati alla diagnostica delle malattie del sistema circolatorio, all'ipertensione arteriosa e alle opzioni chirurgiche.

«L'associazione Riva Rocci, con [illegible] contributo della scuola medica ospedaliera piemontese, intende fare il punto della situazione avvalendosi [illegible] vari esperti di diversa estrazione clinica e culturale - spiegano gli organizzatori -. Quest'anno si discuterà in particolare di valvulopatie aortiche e mitraliche, argomento che per questioni cliniche, epidemiologiche [illegible] sociali, sta conoscendo [illegible] [illegible] prevalenza».

Alle discussioni interverranno cardiologi [illegible] nefrologi; presie[illegible] il convegno il professor Gian Carlo Lavezzaro e il dottor Adriano Ramello. Per informazioni telefonare al numero 0119211467. [l. m.]

STATISTICA A CUNEO

## Quanto costa ammalarsi di artrosi

CUNEO. Un questionario consegnato da [illegible] medico reumatologo, ai pazienti [illegible] cura - realizzato [illegible] centro di ricerche sulla gestione dell'assistenza sanitaria (Cergas) -, è lo strumento utilizzato in [illegible] centri reumatologici italiani, fra cui il «Santa Croce e Carle» di Cuneo, per stimare la spesa [illegible] [illegible] dalle persone affette [illegible] artrosi. Ed [illegible] [illegible] un costo allarmante: «Ogni anno [illegible] spesa per paziente con artrosi ammonta a 934 euro, di cui 492 sono a carico diretto [illegible] malato [illegible] [illegible] terapie, per i trasporti, per gli acquisti di ausili e per il pagamento di personale di aiuto - spiega Simone Gerzeli, del Cergas -. Ma i più pesanti per il paziente sono i costi indiretti (1236 euro), derivati dai mancati guadagni per la perdita della capacità lavorativa [illegible] per le [illegible] di lavoro».

Per ridurre i costi «è necessaria una efficace campagna [illegible] prevenzione. Bisogna informare il paziente: molti ancora non credono che la malattia artrosica sia senza sblocchi, [illegible] ritorno e cronicamente evolutiva quando, invece, è possibile modificarne il decorso». [l. m.]

AL VIA IL 12 DICEMBRE

## Ambulatorio anti-cefalea a Borgosesia

VERCELLI. Il mal di testa [illegible] una delle malattie «moderne» più frequenti e penalizzanti: difficile bloccare le crisi [illegible]n grave disagio e per i pazienti e per le aziende che lamentano migliaia di [illegible] di lavoro perse [illegible] calo di efficienza da parte degli impiegati.

Così dal 12 dicembre l'Asl 11 attiverà nell'ospedale «Santi Pietro e Paolo» [illegible] Borgosesia [illegible] Centro specializzato di cura e prevenzione delle cefalee. L'intenzione, come sottolinea il direttore generale Luciano Scarabosio, è di offrire un trattamento efficace a chi soffre e diminuire sensibilmente l'impatto sociale della malattia. Il centro sarà gestito dai medici dell'Azienda sanitaria, il neurologo Federico Gruppallo, e dal farmacologo Vincenzo Amenta.

L'ambulatorio per ora resterà aperto solo due giorni: mercoledì [illegible] giovedì, dalle 14,30 alle 16,30, nel reparto di Neurologia dell'ospedale. Le prenotazioni per un consulto si possono effettuare direttamente telefonando allo 0163.203260. [d. b.]

AGGIORNAMENTO DEGLI OPERATORI NELLA GLOBALIZZAZIONE DEI MERCATI

# Consorzio per l'ortofrutticoltura

## Ricerche e sperimentazioni di qualità [illegible] garanzia dei consumatori

**Gianni Stornello**

Il Cuneese si conferma all'avanguardia nel settore della frutta. Non lo è soltanto per la produzione (un milione di quintali di mele circa, 250 mila quintali di pere, un milione 400 mila quintali di pesche, 115 mila quintali di nocciole, solo per citare i più importanti raccolti frutticoli), ma anche per le sue strutture commerciali e per le iniziative scientifiche e di ricerca. L'ultima di queste è la creazione di Creso, un Consorzio di ricerca, sperimentazione [illegible] divulgazione per l'ortofrutta piemontese, costituito ieri per volontà della Provincia, d'intesa con Regione, Camera di commercio di Cuneo, altri Enti pubblici e, inoltre, Asprofrut Piemonte, Lagnasco Group, Ascopiemonte, Coldiretti Cuneo, Confederazione Agricoltori di Cuneo, Uni[illegible] Agricoltori di Cuneo.

«L'iniziativa - afferma l'assessore all'Agricoltura della Provincia di Cuneo, Emilio Lombardi - nasce dalla considerazione che la globalizzazione [illegible] mercati [illegible] [illegible] conseguente concorrenza rendono indispensabile assicurare ai consumatori prodotti di qualità, genuini e salubri, al fine di renderli competitivi, apprezzati e richiesti. Sono indispensabili la ricerca [illegible] la sperimentazione in campo ortofrutticolo, per mettere a disposizione degli operatori agricoli conoscenze e strumenti necessari per aggiornarsi sugli indirizzi produttivi e rendere competitivi i loro prodotti sul mercato».

«Per le mele, [illegible] [illegible] la varietà di frutta più importante del [illegible] [illegible] circa un milione [illegible] quintali raccolti ogni anno su [illegible] milione 400 mila quintali di tutto il Piemonte, la ricerca - spiega Silvio Pellegrino di Asprofrut - punterà soprattutto sulle mele rosse. Non è un caso che, proprio grazie a questo tipo di mele, la frutticoltura cuneese abbia risentito solo [illegible] parte [illegible] crisi di mercato delle "Golden Delicious" che ha investito [illegible] megabacino [illegible] produzione del Trentino Alto Adige. E sarà proprio [illegible] mela [illegible] che potrà esportare il marchio "Made in Cuneo" [illegible] mercati remunerativi, come Paesi Arabi ed Estremo Oriente. Un filone di [illegible] del [illegible] Centro sarà la costituzione di nuove cultivar, con le risorse che vengono offerte dalle varietà locali».

«La [illegible] di Creso - conclude Emilio Lombardi - sarà a Cuneo, nel Palazzo [illegible] Provincia, ma l'azienda sperimentale sarà localizzata a Manta, [illegible] terreni di proprietà provinciale che bene si prestano ad ospitare un'impresa in grado di soddisfare le esigenze del mondo ortofrutticolo. La ricerca nel campo ortofrutticolo fino ad oggi era stata svolta [illegible] finanziamenti pubblici da organizzazioni private quali Asprofrut, Asprocor e Asco Piemonte. Di particolare rilievo, sono state [illegible] prove condotte nel campo sperimentale [illegible] Spinetta. Ma, pur riconoscendo la validità della funzione fin qui svolta, è stato rilevato come l'area [illegible] Spinetta sia situata al di fuori della zona prettamente frutticola del Saluzzese, con relativi inconvenienti. Infatti, è molto sentita dagli operatori del settore la necessità di condurre la sperimentazio[illegible] [illegible] cuore [illegible] comprensorio frutticolo, per evitare risultati negativi, qualche volta lamentati dai produttori [illegible] causa di prove condotte in zone caratterizzate da condizioni diverse».



L'assessore Emilio Lombardi

A LAGNASCO CONVEGNO SU UN FLAGELLO CHE CAUSA MILIARDI DI DANNI

# [illegible] antigrandine efficaci [illegible] care

## Si chiede maggior contributo pubblico per sostenere i costi

**Gianni De Matteis**

CUNEO

Da aprile a settembre inoltrato la grandine ha picchiato duro almeno quattordici volte sui frutteti piemontesi, causando danni per decine di miliardi di lire. Il fenomeno si ripete da diversi anni: le compagnie di assicurazioni chiedono ora consistenti aumenti dei premi pagati dagli assicurati.

L'unica difesa contro il flagello suggerita [illegible]ai tecnici è quella attiva, vale a dire salvare i frutteti dalla grandine [illegible] le reti. Domani sera, [illegible] Lagnasco, nel salone dell'Asprofrut, ci sarà un incontro regionale promosso dai Gruppi Coltivatori Sviluppo del[illegible] Coldiretti in collaborazione [illegible] la Piemonte Asprofrut sui sistemi di copertura dell'annata produttiva, primo fra i quali, appunto, le reti antigrandine. Le relazioni tecniche sono di Sergio Aimar, Graziano Vittone e del francese Pierre Welschen che porterà l'esperienza positiva ottenuta nei frutteti d'Oltralpe.

Spiega Graziano Vittone, tecni[illegible] Asprofrut: «Un migliaio di ettari di frutteti sono già protetti dalle reti, ma [illegible] [illegible]ppo pochi. Il problema che impedisce l'installazione estensiva delle reti antigrandine [illegible] quello dei costi che sono di 15 milioni per ettaro, ma hanno una durata decennale. Senza il contributo pubblico, per [illegible] limitato a prestiti a tasso agevolato che [illegible] da restituire, i piccoli [illegible] medi frutticoltori rimangono esposti ai disastri della grandine. Sul piano tecnico, un dettaglio importante è quello dei tempi necessari per aprire e chiudere le protezioni. Quindi, sarà di grande interesse il contributo offerto [illegible] Pierre Welschen [illegible] Centro operativo francese di Sisteron e Manosque».

Aggiunge Roberto Bernardi, responsabile del Consorzio [illegible] Difesa della «Granda»: «In Piemonte il valore della produzione assicurata è di 806 miliardi di lire. Entro il prossimo dicembre, dovranno [illegible]re pagati premi per [illegible] miliardi di lire, [illegible] i soci incasseranno circa 53 miliardi. Le assicurazioni dicono che ci rimettono perché oltre agli indennizzi devono far fronte alle spese di gestione. La Condifesa ha ora chiesto al ministero e alla Regione di finanziare la difesa attiva, cioè le reti antigrandine. Aspettiamo una risposta, speriamo positiva».



Graziano Vittone della Piemonte Asprofrut sarà uno dei relatori del convegno in programma domani sera nel salone di Lagnasco (Cuneo)

## STASERA AL CINEMA

**ALESSANDRINO.** Tel. 0131-252.644
**Il patto dei lupi**
Feriali: ore 20-22,30. Sab. e : ore 16-18-20-22,30. L. 12.000 - lun. L. 7000

**AMBRA.** Tel. 0131-252.078
**di un**
ore 20-22,20. : ore 16-18-20-22,20
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

**COMUNALE Sala** . Tel. 0131-234.240
**Da**
Feriali: ore 19,50-22,20. Festivi: ore 17,30-19,50-22,20. L. 12.000/9000 - lun. L. 7000

**COMUNALE Sala Ferrero.** Tel. 0131-234.240
**Training day**
Feriali: ore 19,45-22,15
ore 17,15-19,45-22,15
L. 12.000/9000 - lun. L.

**CORSO.** Tel. 0131-
**Original Sin**
ore 20-22,15
Sab. e fest.: ore 16-18-20-22,30
L. 12.000 - lun. L.

**GALLERIA.** Tel. 0131-252.112
**Angel Eyes**
Feriali: ore 20,10-22,15
. e fest.: ore 16,10-18,10-20,10-22,15
L. 12.000 - lun. L. 7000

**MODERNO.** Tel. 0131-
**Oggi**
Feriali: ore 20,30-22,25
Sab. e fest.: ore 16,30-18,30-20,30-22,25
L. 12.000 - lun. L.

**KRISTALLI - Sala Kubrick.** Tel. 0131 - 349.321
**Vajont**
Feriali: ore 20,10-22,30
Sab. e fest.: ore 16,10-18,10-20,10-22,30
- lun. L.

**Kurosawa.** Tel. 0131 - 349.321
**Betty love**
: ore 20,10-22,30
Sab. e fest.: ore 16,10-18,10-20,10-22,30.
L. 12.000/9000 - lun. L. 7000

**USTON.** Tel. 0144-322.885.
**Bandits**
Feriali: ore 20,15-22,30
15,30-17,30-20,15-22,30
8000

**CRISTALLO.** Tel. 0144-322.400
**Il destino di un cavaliere**
Feriali: ore 20,15-22,30
: ore 15,30-17,30-20,15-22,30
L. 10.000/8000

**ROMA.** Tel. 0143-667.516.
**Oggi chiuso**
: ore 21
Sab. e fest.: ore 20,30-22,30
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

**VITTORIA.** Tel. 0142-452.281
**A.I. Intelligenza Artificiale**
Feriali: ore 19,45-22,20
Sab. e fest.: ore 15,30-18,45-20,30-22,20
L. 12.000/9000 - lun. L. 7000

**PULL.** Tel. 0142-452.081
**La nobildonna e il duca**
Feriali: ore 20-22,20
Sab. e fest.: ore 15,30-17,45-20-22,20
L. 10.000 - lun. L. 7000

**MACALLE'.** Tel. 0131-585.001
**Oggi chiuso**
Ore 20,15-22,15
L. 8000 - lun. 7000

**IRIS.** Tel. 0143-321.472
Feriali: ore 20,15-22,30
Sab. e fest.: ore 15,30-17,45-20,15-22,30
L. 10.000/8000 - mer. L. 7000

Tel. 0143-76.290
**Il destino di un cavaliere**
Feriali: ore 20,15-22,30
Sab. e fest.: ore 15,30-18-20,15-22,30
L. - lun. L. - mar. 10.000/7000

Tel. 0143-81.411
**Fantasmi da Marte**
Feriali: ore 21,15
Festivi: ore 16-18-20-22,15
L. L. 7000 - mer.

**CINEMA TEATRO SPLENDOR.** Tel. 0143-81.411
**La collezione**
Teatro. Ore 21
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

**LUNA.** Tel. 0143-62.695
**Oggi chiuso**
Feriali: ore 20,15-22,30
Festivi: ore 15,30-17,45-20,15-22,30
L. 10.000/8000

**MULTISALA SOCIALE - Sala 1.** Tel. 0131-861.326
**Training day**
Feriali: ore 20-22,30
Sab. e fest.: ore 16,30-18,30-20,30-22,30
L. 12.000/8000 - lun. L. 7000 - gio. 10.

**MULTISALA SOCIALE - Sala 2.** Tel. 0131-861.326
**Betty love**
Feriali: ore 20,30-22,30
Sab. e fest.: ore ore 15-17,30-20-22,30
L. 12.000/8000 - lun. L. 7000 - gio. 10.000/7000

**CineTeatro SOCIALE.** Tel. 0131-942.276
**Training day**
Feriali: ore 20-22,20
: ore ore 15-17,30-20-22,30
L. 12.000 - lun. L. 7000

**MILECCHI** 0383-648.124
**Bandits**
Feriali: ore 20,10-22,20
Festivi: ore 14,10-16,20-20,10-22,20
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

Tel. -530.085.
Musical **Aggiungi un posto a tavola**
Compagnia «Brofferio».
Biglietti da 15.000 a 25.000.

**RITZ.** Tel. 0141-530.088.
**Nella morsa del ragno.**
Orario: 20,05; 22,30.
sab. 17,50; 20,05; 22,30.
dom. 15,50; 17,50; 20,05; 22,30.
Biglietto: 12.000 (8000). lunedì 8000.

0141-595.040.
**Il patto dei lupi.**
Orario: 20; 22,30.
dom. 15,15; 17,35; 20; 22,30.
Biglietto: 12.000 (8000). lunedì 8000.

**LUMIERE.** Tel. 0141-413.630.
**Amores perros.**
Orario: 21,30.
Biglietto: 10.000 (8000).

**BALDO.** Tel. 0141-824.889.
OGGI RIPOSO.
: 10.000 (8000).

Tel. 0141-702.788.
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 11.000 (8000).

**LUX.** Tel. 0141-702.788.
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 12.000 (10.000).

(ritz). Tel. 0141-701.496.
OGGI RIPOSO.
Biglietto: (10.000).

**MULTISALA. Sala Verdi.** Tel. 0141-701.459.
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 10.000 (8000).

OGGI RIPOSO.
Biglietto: 10.000 (8000).

**MULTISALA. Sala**
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 10.000 .

**CRISTALLO.** Tel. 0141-975.124.22
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 10.000 (9000).

**LUX.** Tel. 0141-975.016.
Biglietto: 12.000 (9000).

0141-982.298
Biglietto: 10.000 (9000).

**A. I.** - Fantascienza. mondo tecnologico, un androide bambino ricerca della sua umanità. ● ● ● ■

**AMERICAN PIE 2.** Comico. Ritornano i ragazzi terribili del fortunato «numero uno»: affittano una casa al si divertono.

**Y TU MAMA TAMBIEN.** Sentimentale. messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. Il film ha vinto due premi a Venezia. ● ● ●

**ANGEL EYES.** Fantasy. Jennifer Lopez è una poliziotta in difficoltà salvata da misterioso di cui s'innamorerà.

**APOCALYPSE NOW.** Drammatico. Ritorna schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola 54 minuti di immagini le. ● ● ● ●

**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon contabile di un' azienda sul di venir licenziato: periodo affiorano sulla presunta sualità. ● ●

. Azione. Billy Thornton rapinatori di banche fra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata che vuole unirsi a loro.

**BETTY** . Renée Zellweger è una cameriera di una piccola città americana che si perde mai una puntata della soap opera preferita al punto che quando il marito viene ucciso parte per Los Angeles con l'intenzione di andare a conquistare il dottore protagonista della serie. La inseguono i killer del consorte e la polizia. ● ● ●

**CODICE SWORDFISH.** Azione. Uno dei più temuti hacker della terra viene scelto da un pericoloso terrorista (John Travolta) per dar vita a un sensazionale colpo. ● ●

**COME CANI E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali e protagonisti a quattro zampe.

**IL DESTINO UN CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 il figlio un artigiano sogna di diventare cavaliere. ● ●

**IL DIARIO BRIDGET JONES.** Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non di una ragazza londinese. ● ●

**DOMANI ANDRA' MEGLIO.** Commedia. In questo successo francese Jeanne porta sullo schermo le esilaranti vicissitudini cinque amici: un'isterica, un sessuomane, bulimico, paranoica, repressa. ● ●

**GOCCE D'ACQUA SU** . Drammatico. Ozon porta sullo schermo la pièce teatrale di Fassbinder: nella Germania anni 70 il giovane e ingenuo Franz va a vivere a casa di Leopold, uomo di mezza età di successo. Nella loro villa entrano all'improvviso le ex fidanzate. ● ● ■

**JALLA! JALLA!.** Commedia. Due amici lavorano in un parco di una cittadina svedese: dei due, libanese, ha la sgradita sorpresa essere avvertito padre che sta arrivando con la futura sposa. ● ■

**DELLO SCORPIONE DI GIADA.** Commedia. Woody Allen è il detective di una compagnia di assicurazione nell'America degli Anni Quaranta. ● ● ●

**IL DEL CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. Dal regista di «Shakespeare in love», la ricostruzione cinematografica l'eccidio di Cefalonia del 1943 attraverso la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ● ■

**MOULIN ROUGE.** Musical. Nella Parigi fine dell'Ottocento, la storia d'amore tra giovane poeta (Ewan McGregor) e una soubrette (Nicole Kidman) per il film dell'australiano Luhrmann. ● ● ■

**NELLA DEL RAGNO.** Thriller. La figlia di un senatore viene rapita: indaga il detective Alex Cross (Morgan Freeman), già visto «Il collezionista», affiancato dall'agente dei servizi segreti Jezzie Flannigan (Monica Potter). ● ●

**LA NOBILDONNA E IL DUCA.** Drammatico. L'ultimo Rohmer è tratto dal libro l'aristocratica inglese Grace Elliot e descrive le vicissitudini durante la rivoluzione francese. ● ● ● ●

**ORIGINAL SIN.** Drammatico. Cuba di fine Ottocento un ricco uomo d'affari (Antonio Banderas) viene sedotto da una giovane donna (Angelina Jolie), tanto attraente quanto pericolosa.

**IL PATTO DEI LUPI.** Avventura. Nella Francia del 1700 un cavaliere viene mandato a caccia del «mostro del Gévaudan», diabolica bestia che terrorizza la gente. ● ● ●

**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con madre. Lei Isabelle Huppert. ● ■ ●

**LA PROMESSA.** Thriller. Jack Nicholson impersona un ispettore di polizia di una città Nevada prossimo alla pensione che decide di dedicarsi al dell'omicidio di una bambina. ● ●

**RAVANELLO** . Commedia. Luciana Littizzetto depressa segretaria di un'agenzia di top model che ha un fidanzato soprannominato Mummia. ● ●

Commedia. Stefano Accorsi è giovane che si appresta, malgrado, entrare nel mondo degli adulti; al suo fianco l'amico sciaccendato e due ragazze. ● ●

**SOLE NEGLI OCCHI.** Drammatico. L'esordiente Porporati racconta storia di un giovane che uccide il padre e fugge al mare. Il poliziotto sulle tracce lo e scopre che l'omicida ha subito un trauma in passato. ■ ●

**VERSO NORD.** Commedia. Teo Mammucari la parte di un corpo speciale che combatte le streghe.

**TRAINING DAY.** Poliziesco. Denzel Washington è un duro agente di polizia di Los Angeles disposto a tutto pur di raggiungere l'obiettivo che si è prefisso, Ethan Hawke la giovane e sprovveduta recluta che gli viene affidata. ● ●

di Martinelli ricostruisce il dramma del Vajont.

**VIAGGIO** . Drammatico. Il regista Mohsen Makhmalbaf porta sugli schermi una sulla femminile in Afghanistan attraverso le vicissitudini di due sorelle. ● ● ● ●

## CUNEO E PROVINCIA

**CINEMA MONVISO.** Tel. 0171-631.771/444.285.
OGGI RIPOSO

**DON BOSCO.** Tel. 0171-692.516.
OGGI RIPOSO.

**EDEN.** Tel. 0173-363.021.
OGGI RIPOSO.

Tel. 0173-364.936. Adulti 10.000; ragazzi 5000.

**ORBET.** Tel. 0173-283.325. Lunedì 8 mila.

. 0171/262.211.
OGGI RIPOSO.

**CINELANDIA.** Tel. 0171-265.213.
**Sala 1: Santa Maradona.**
**Or. 20,20; 22,35.**
**Sala 2: Betty Love.**
Or. 20,15; 22,40.
**Sala 3: Original sin.**
Or. 20,10; 22,45.
**Sala 4: Angel eyes.**
Or. 20,10; 22,30
**Sala 5: Training day.**
Or. 20,10, 22,45.
**Sala 6: Il diario di Bridget Jones**
Or. 20,20; 22,35
**Sala 7: Domani andrà meglio** Or. 20,20;
**Sala 8: Bandits.** Or. 20,05; 22,40.
: **Il patto de lupi.**
Or. 20,10; 22,45
**Sala 10: Vajont, la diga del disonore.**
Or. 20; 22,40.

**MULTISALA IMPERO.**
Tel. 0172-412.317.
Lunedì ingresso 8 mila.
**Sala Grande: OGGI RIPOSO**
**Sala Max: OGGI RIPOSO**
**Sala Mignon: OGGI RIPOSO**

**MULTISALA VITTORIA**
Tel. 0172-412.771.
**Il patto lupi.** Or.: 20; 22,30
**Sala Metropolis: I nostri anni** Rassegna. Or.: 21. Lire 8000.

**LUX**
. 0171-946.069
OGGI RIPOSO

**FERMINI.** 0171-619.131.
OGGI RIPOSO

**F.LLI VACCHETTI.** 0173-750.277.
**Una lunga, lunga, lunga notte d'amore.** Or. 21,15.

**NUOVO LUX** Ingresso 10 mila, ridotto 7 mila.
. 0171-211.726.

**SALA BORSI.** Tel. 0174-701.552.
OGGI RIPOSO

**GALATERI**
Tel. 0172-488.324. 338/1618729.
OGGI RIPOSO.

**MULTILANGHE.** . 0173-742.321.
(rassegna)
Or.: 21,30.

**Sala Grande:** .
Or.: 20,30; 22,30.
**Sala Rossa: Il patto dei lupi.**
Or.: 20; 22,30.

**CINEMA POLITEAMA.** Tel. 0172-62.407.
OGGI RIPOSO

**LUX.** Tel. 0171-927.534.
OGGI RIPOSO.

. Tel. 0174-47.888.
OGGI RIPOSO

**BERTOLA SALA 2.**
**OGGI RIPOSO**

**BAR** . Tel. 0174-45.660.
OGGI RIPOSO

**SALA POLIVALENTE.** Tel. 0175-797.027.
OGGI RIPOSO

**CIVICO.** Tel. 0175-43.756.
OGGI RIPOSO

**ITALIA** Tel. 0175-
**Bandits.** Or.: fer 20; 22

Tel. 0174-227.105
OGGI RIPOSO.

0172/712.957
**Il tempo dei cavalli ubriachi** Or.: 21,15

**OGGI RIPOSO**

## TORINO

corso Giulio Cesare 67, tel. 858.521. **Come cani & gatti.** Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.
**ACQUA 200** Giulio Cesare 67, tel. 858.521. **American Pie 2.** Viet. min. 14. Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
400 Giulio Cesare 67, tel. . **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 18,10; 20,20; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. 1: **Training day.** Or.: 15; 17,30; ; 22,30. Sala 2: **Original** . Or. 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 3: **American Pie 2.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**ARLECCHINO** Sommeiller 22, . 581.7190. 1: **Il diario di Bridget Jones.** : 16,10; 18,20; 20,30; 22,40. Sala : **Il mandolino capitano** . Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. **Streghe v** . Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
via Carlo 27, tel. 540.110. Or.: **16,30; 17,15; 18; 20,45; 22,30.**
**C. CHAPLIN 1** 32/a, tel. 436.07.23. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40.
**C. CHAPLIN** via Garibaldi , tel. 436.07.23. . Ore 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.
corso G. Cesare 105, tel. 232.029. **Vajont.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
via Gramsci 9, tel. 542.422. **Il diario di Bridget Jones.** : 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
Monfalcone , . 327.2214. **Gocce d'acqua su pietre** . Viet. min. 18. Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40.
piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il patto dei lupi.** min. 14. Or.: 15; 17,25; 20; 22,30.
piazza Sabotino, . 447.52.41. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.
**ELISEO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. Il **di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
piazza Vittorio Veneto , tel. 817.16.42. **Santa** Or.: 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **La nobildonna e il duca.** Or.: 20; 22,30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. Vedi teatro.
via B. Buozzi ang. via Roma, . 530.353. **Il quarto angelo.** Or.: 15,50; 18,10; 20,25; 22,30.
**FARO** via Po 30, tel. 817.33.23. Chiuso per
Trapani 57, tel. 385.2057. **Come cani & gatti.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30. **pallido.** Or.: 20,20; 22,30.
**FREGOLI** piazza . Giulia 1 bis/b, tel. 011.817.9373. **Rouge.** Or. 20; 22,30.
**GIOIELLO** via C. Colombo 31 bis, tel. 011.580.5768.
corso Beccaria 4, tel. 011 521.4316. Cityplex 1: **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. : 15; 17,30; 20; 22,30. Cityplex : **Bandits.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex 3: **Betty Love.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex 4: . Or.: 15,20; 17,50; 20,20; 22,50. Cityplex : **Angel - d'angelo.** Or.: 15,20; 17,50; 20,20; 22,50. Ingr. pom. 8000 sera 12.000.
**KING** via Po 21, tel. 812.59.96. **Y tu mama** . Viet. min. 18. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**KONG** . Teresa 5, tel. 534.614. **maledizione dello scorpione di giada.** Or.: 17; 20,10; 22,30.
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.283. **morsa del ragno.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**MASSIMO UNO** via 18, tel. 812.5606. **Torino Film Festival.**
**MASSIMO DUE** Verdi 18, tel. . **Torino Film Festival.**
**NAZIONALE 1** via 7, tel. 812.41.73. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.
**NAZIONALE 2** via , tel. 812.41.73. **Domani andrà meglio.** Or.: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.
1 via Arsenale 31, tel. 532.448. **Hedwig.** Ore 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Sole negli occhi.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Il patto dei lupi.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Bandits.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 3** via XX 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Angel eyes - Occhi d'angelo.** Or.: 16; 18,10; 20; 22,30.
**REPOSI - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.
Galleria Subalpina, . 562.01.45. **pianista.** Viet. min. 14. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, . 819.01.50. **Come cani & gatti.** Or.: 14,50; 16,40; 18,30; 20,20. : 22,30 (spettacolo unico).
**VALENTINO 1** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. . **A.I. Intelligenza artificiale.** : 16; 19,15; 22.
2 Nuovo M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **Codice fish.** : 16,15; 18,20; 20,35; 22,35.
**VITTORIA** Roma 336, tel. 5627492. **Il destino di un cavaliere.** Or.: 14,50; 17,25; 20; 22,35.

STASERA S'INAUGURA LA STAGIONE DEL «NUOVO» CON LA COMMEDIA «NEI PANNI DI UNA BIONDA» DELL'AUTORE INGLESE GEORGE AXELROD: ALBA E L'EX MARITO PROTAGONISTI

# Con [illegible] Parietti e Oppini Borgomanero a teatro

BORGOMANERO

Prende il via stasera alle 21 al Teatro Nuovo la stagione comunale di prosa, organizzata dall'associazione «Il Contatto del Canavese» e dall'assessorato comunale alla Cultura. Il debutto del nuovo cartellone è affidato alla coppia artistica (ma lo è stata anche nella vita) formata da Alba Parietti [illegible] Franco Oppini. Propongono una commedia brillante dell'autore inglese George Axelrod, «Nei panni di una bionda», già portata al successo sul grande schermo negli Anni Sessanta con protagonista Lauren Bacall e nel '91 con Ellen Barkin. Lo spettacolo, che ha la regia [illegible] Gino Zampieri, propone la storia di Charlie, scrittore erotomane e donnaiolo impenitente scoperto e colpito con una pallottola dal marito della sua ultima amante: il dongiovanni dovrà espiare le colpe tornando sulla terra, a casa propria, [illegible] «nei panni di una bionda». Siccome non riesce [illegible] dimenticare [illegible] sue preferenze in materia di donne e il linguaggio da scaricatore di porto, il protagonista dà il via [illegible] di equivoci esilaranti. Alba Parietti è Charlotte, la bionda al centro della scena, Franco Oppini [illegible] George, l'amico del caro estinto, Carola Fiorini è la donna per [illegible] Charlie è morto.

La vicenda, dopo una serie di colpi [illegible] tutti giocati sul filo dell'ironia, termina con Charlotte che riconosce il suo comportamento sbagliato [illegible] quand'era ancora [illegible] panni di Charlie, e finalmente può aspirare alla tranquillità eterna. Per lo spettacolo di stasera i biglietti [illegible] in vendita [illegible] 40 mila lire (30 mila per chi ha meno di 25 anni o più di 65); per altre informazioni: 0322-837739. [m. g.]

## [illegible] «TAXI» PER AOSTA E VERBANIA

Il Teatro Giacosa di Aosta ospita questa [illegible] l'ultima replica di «Taxi a due piazze» di Ray Cooney, spettacolo che con la regia di Gigi Proietti è stato campione d'incassi nella passata stagione teatrale. Nella versione italiana, oltre alla firma dell'attore [illegible], c'è la partecipazione di Gianluca Guidi, Maria Laura Baccarini, Corinne Bonuglia, Christian Ginepro, Massimiliano Giovannetti, Stefano Bontempi, Gianni Fenzi. A distanza di vent'anni dal [illegible] esordio, lo show si conferma come strabiliante giostra di invenzioni comiche. A Londra, l'originale «Run for your Wife» ha registrato ben 3500 repliche. Già presentata in Italia qualche [illegible] fa da Johnny Dorelli, la pièce vede ora impegnati Gianluca Guidi e Maria Laura Baccarini. I due fanno rivivere le disavventure del Signor Mario Rossi, (tassista a Roma nella traduzione/adattamento di Jaja Fiastri) che vive [illegible] due mogli (ignare), naturalmente in due [illegible] diverse. Appuntamento alle 21 di questa sera, biglietti [illegible] 23 mila lire. Domani [illegible] spettacolo è in cartellone [illegible] Vip di Verbania (0323-542321). [s. ser.]



Franco Oppini e Alba Parietti nella commedia diretta da Gino Zampieri

## Pinter [illegible] Ovada

### Nella «Collezione» spiccano i nevrotici



Jurij Ferrini, attore e regista ovadese

OVADA

Rimpatriata per l'attore e regista ovadese Jurij Ferrini, che questa sera (inizio alle 21, ingresso 12 mila lire) al Teatro Splendor interpreta e dirige «The Collection» di Harold Pinter, per la prima volta allestito [illegible] Italia.

Con lui sulla scena [illegible] Antonio Zavatteri, Alberto Giusta [illegible] Wilma Sciutto, [illegible] traduzione è di Alessandra Serra. Lo spettacolo ha debuttato qualche giorno fa al Gobetti di Torino.

La compagnia si muove fin dagli inizi sul terreno del «teatro di repertorio» e proprio [illegible] Pinter aveva esordito, rappresentando «Il calapranzi». Ora si cimenta in un dramma che vede protagoniste una coppia omosessuale e una eterosessuale collocate [illegible] contesto d'isolamento: una [illegible].

Ferrini dice di trovare in quest'opera una metafora della vita, con una trama di cui non si vede [illegible] né fine, trovandosi proiet[illegible] [illegible] un incubo «popolato di fobici, ossessivi, narcisisti, paranoidi, ridicoli nelle loro [illegible]zioni e alla continua ricerca di una realtà che non esiste». [b. v.]

STASERA AL POLITEAMA

## Ad Asti in [illegible] [illegible] musical «Aggiungi un posto a tavola»

ASTI. Una versione tutta astigiana del musical «Aggiungi un posto a tavola» di Garinei e Giovannini andrà in scena stasera dalle 21 al teatro Politeama. La propone la compagnia «Brofferio» con [illegible] collaborazione di [illegible] nutrito gruppo di ballerini. Protagonista il cantante Fabrizio Rizzolo (già Farinei dla brigna). La rappresentazione inaugura il cartellone di «Insieme a teatro» organizzata dalla Provincia e rientra nell'ambito delle iniziative benefiche [illegible] favore di Telethon, cui andrà l'incasso. Ingressi: 25 mila lire platea, [illegible] mila galleria, 15 mila loggione. [c. f. c.]

A PIOZZO NEL CUNEESE

## Dove s'intrecciano tango, jazz [illegible] ritmi latino-americani

PIOZZO. Appuntamento live nel Cuneese stasera, dalle 22, all'associazione culturale «Le Baladin» con Mario Corradini. Riconosciuto nel suo paese soprattutto come compositore di canzoni per la celebre cantante Mercedes Sosa, Corradini è tra i tanti musicisti argentini emigrati un po' per forza dalla [illegible] terra natale. La sua opera riflette le particolari sfumature dell'incrocio culturale della sua generazione, [illegible] cui si fondono e s'intrecciano elementi che vanno dal jazz [illegible] tango e alla ritmica latinoamericana [illegible] unico progetto che è la globalità del linguaggio musicale. [a. f.]

L'EDITORIA E IL TERRITORIO

## Calendari e tradizionali almanacchi del 2002 per destreggiarsi tra leggende, mercati e santi

Hanno fatto capolino in libreria i primi almanacchi del 2002, quei «calendari ragionati» che raccolgono previsioni sul tempo, segnalano festività e Santi, suggerimenti per chi cucina oltre a fiere, feste, mercati.

Il primo per tempi d'«uscita» è quello dell'editore «Antares» che ha realizzato l'«Almanacco 2002 delle Langhe e del Roero» (128 pagine, 19 mila lire). L'introduzione è di Franco Piccinelli che sintetizza: «Consiglio l'attenta lettura delle pagine di questo Almanacco. Qui c'è, in armonica fusione, il tempo trascorso e quello che verrà, ci sono i consigli per non sbagliare nel fare i conti, visto che nel Capodanno 2002 [illegible] per un bel pò [illegible] si parlerà d'altro. Vi si ritrova persino un'identità compromessa». Curatrice dell'opera [illegible] Carla Boella che ha messo insieme un [illegible]ipolo di buone firme innesta[illegible] sulla struttura dei tradizionali almanacchi fatti [illegible] date, mercati, oroscopi consigli, detti e santi, lune e ricorrenze. Per informazioni 0173210181.

Festeggia i 25 anni di pubblicazioni «'L tò Almanach» curato dall'Associazio[illegible] Primalpe (336 pagine, 18 mila lire) che ripete la fortunata formula dei testi in italiano [illegible] piemontese, oltre che [illegible] occitano, provenzale alpino e patouà (tradotti in italiano) ogni giorno differenti per i 365 giorni dell'anno. Presentazione [illegible] premiazione degli scrittori più votati domenica al palazzetto dello Sport di Boves dalle 9,30 con festa gratuita fino alle 24. Informazioni allo 0171692565. [r. c.]

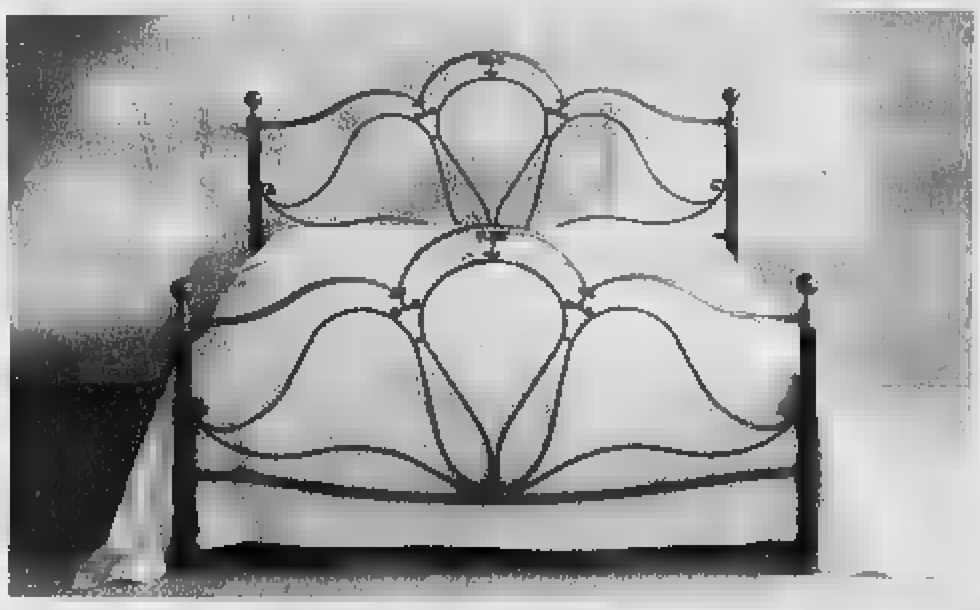


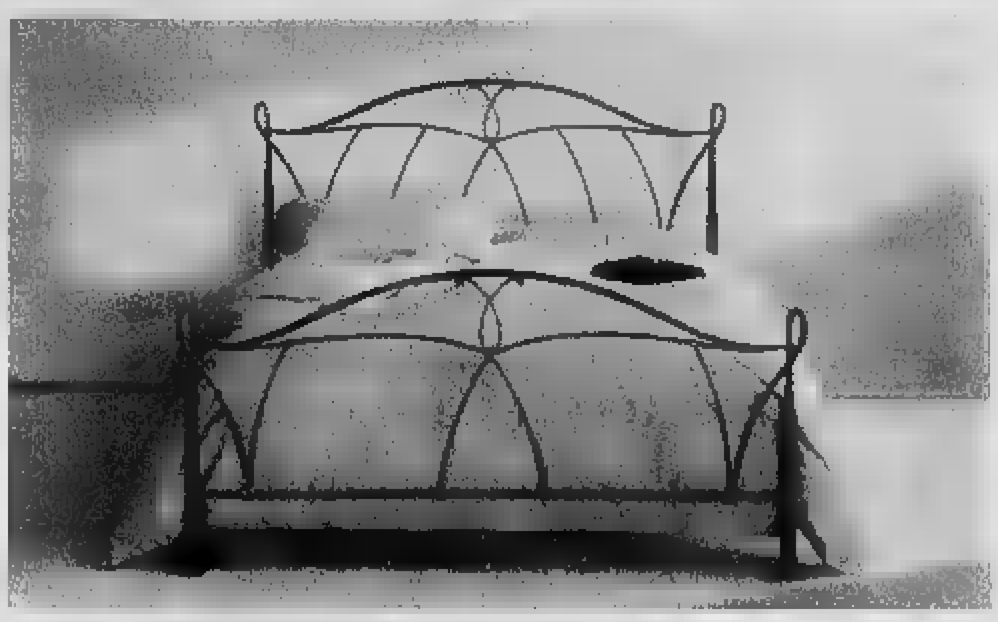


Le copertine de «L tò Almanach» di «Primalpe» e dell'«Almanacco 2002 delle Langhe e del Roero» proposto dall'editore «Antares»

# BONALDO

## MOBILIERE IN SAREZZANO







**DAL 1° DICEMBRE AL 28 FEBBRAIO
PER TUTTI COLORO CHE ACQUISTERANNO
LETTI "LIPPARINI" IN FERRO BATTUTO
O IN OTTONE LA RETE A DOGHE
SARÀ INCLUSA NEL PREZZO**

Tel. 0131.884.280
Strada Panoramica Tortona-Sarezzano

DOPO TREDICI GIORNATE L'ALESSANDRIA HA CEDUTO LO SCETTRO IN C2: EPPURE REGNA L'OTTIMISMO FRA GIOCATORI E DIRIGENTI

# Piantoni non perde la fiducia nei grigi

## «Punti gettati al vento per colpa nostra, ma torneremo primi»

ALESSANDRIA

Il pareggio nel posticipo con il Pavia non turba più di tanto i dirigenti e il tecnico dei grigi. «Rispetto a San Giovanni Valdarno siamo migliorati - dice il presidente Antonio Boiardi - Se avessimo giocato con eguale intensità in Toscana ora saremmo davanti alla Pro Patria. Lunedì siamo stati bravi a mantenere quasi sempre il pallino, calando un po' nella ripresa anche per l'ottima disposizione tattica degli avversari».

Dopo tredici giornate, i mandrogni hanno però ceduto il primato alla Pro Patria. «Se inseguiamo - commenta mister Oscar Piantoni - è per colpa nostra. Abbiamo perso punti per strada, ma c'è tempo per recuperare posizioni». Al tecnico piace rilevare il carattere e l'organizzazione di gioco che hanno consentito alla squadra di annullare in pochi minuti lo svantaggio iniziale: «Il rammarico è che abbiamo avuto a disposizione almeno due nitide palle-gol per portarci sul 2-1. Sapevamo che il Pavia è squadra dotata: ne ha approfittato per portare a casa un pareggio che va accettato, così [illegible] [illegible] posso criticare nulla della prestazione dei miei giocatori».

Domenica, altro impegno casalingo contro il Viareggio in crisi. Piantoni potrà disporre di Serra, che ha scontato il turno di squalifica, e attende confortanti notizie sulle condizioni del difensore Moro. Anche Giannoni, pur allenandosi a parte, sta compiendo progressi. Intanto oggi riprende la distribuzione gratuita dei biglietti per l'incontro di domenica. I tagliandi si possono ritirare presentando la copia de la Stampa di oggi presso gli sponsor Opel Maccarini di via Marengo, 162, [illegible] & Vi Ford (prolungamento via Piave), Eurogas, in corso Carlo Marx 41, tutti ad Alessandria, e Iper Pozzolo (ufficio informazioni) sulla statale 35 bis dei Giovi, in direzione Novi. [r. g.]





Massimiliano Scaglia in azione e la polizia schierata per prevenire incidenti

# Digos a caccia dei tifosi pavesi

## Collaborazione con la questura lombarda per risalire ai teppisti

ALESSANDRIA

Sono due le questure che indagano per individuare i responsabili dei tafferugli avvenuti l'altra sera allo stadio. La Digos di Alessandria, infatti, ha coinvolto quella di Pavia per cercare di dare un nome ai tifosi scatenati che hanno danneggiato un'auto dei vigili urbani, i cassonetti e infranto un segnale stradale. Intanto, è stato ricostruito che cosa è accaduto dopo l'1-1 fra i grigi e l'undici lombardo. Ha spiegato Nicola Parisi, dirigente della Digos alessandrina: «Le due tifoserie, nonostante i tafferugli, non sono mai venute a contatto diretto e sono sempre state tenute separate dai poliziotti».

Il caos si è scatenato al fischio finale della partita. In campo c'erano alcuni tifosi dell'Alessandria intenti a togliere alcuni loro striscioni che avevano messo prima dell'inizio. Tra le due tifoserie sono volati insulti, alcuni anche pesanti, poi il clima si è surriscaldato e un gruppo di pavesi ha scavalcato le scalinate del Moccagatta cercando di entrare in campo, ma è stato bloccato dalle forze dell'ordine.

La tensione è di nuovo esplosa poco dopo, quando le due tifoserie hanno fatto di [illegible] per cercare di venire fisicamente alle [illegible]. A fatica, di nuovo, le forze dell'ordine hanno tenuto distante i tifosi, che, per [illegible] meglio controllati, sono stati fatti uscire dallo stadio a piccoli gruppi. Prima è stata fatta defluire l'ondata alessandrina ed è stato controllato che nessuno si nascondesse nelle vie laterali. Poi i circa 400 tifosi della formazione ospite sono stati accompagnati sui pullman e scortati dalla polizia addirittura fino al confine con la provincia di Pavia.

Qui i pullman dei tifosi [illegible] stati presi in consegna dai poliziotti pavesi. In questura ad Alessandria confermano che, nonostante il caos non ci sono stati feriti, né tra i tifosi né tra gli esponenti delle forze dell'ordine. Per quanto riguarda l'ammaccamento dell'auto di servizio della polizia municipale [illegible] si è trattato di un danno elevato. Ora, comunque, gli uomini della Digos di Alessandria insieme ai colleghi di Pavia stanno conducendo indagini per individuare e denunciare i responsabili dei tafferugli. [se. c.]

AMATORI: NELL'AICS VOLA LA VOGLINESE BATAZZI

# Uisp, l'aggancio del Banco Lotto

Nell'Eccellenza **AICS**, la Voglinese Batazzi stende anche il Circolo Cral (2-0) e aumenta il vantaggio sull'Associazione Claudio Sellero, che segna il passo col Mandrogne (1-1). Anche il Do.Gi gioielli non va oltre il pari a Montegioco (1-1), avanzano Pizzeria Saracena (3-2 sull'Eurogiochi), Resicar Nissan (2-0 sul [illegible] Buccini Bar Nereo) e Plastal Casteleeriolo (3-1 a Sartirana). Tra i dilettanti il Piovera, implacabile col San Giuliano (1-0), stacca il Gs Pavese (che ha riposato), ma si propone la Keller, vittoriosa sul Gs Michelin (2-0). Bene anche Litta Savoia (1-0 sul Frugarolo), Caffè Teatro Tortona (2-0 a Cabanette) e International Ge.Da (2-0 sul NovoUfficio). Nel girone B, la Pizzeria Bella Napoli usufruisce del turno di riposo e l'Autoricambi Gargano Villa, con [illegible] [illegible] 3-1 sulla Parrocchia Santo Stefano, la tallona ad una lunghezza. In progresso Oviglio (2-1 sul Bar Gordon) e Zanzar Proget (2-0 a Bergamasco) mentre finiscono 1-1 Fogliabella-Arredamenti Bau-[illegible] e Brico Expert-Castellatto Monferrato.

Nell'**UISP** l'Isola Sant'Antonio Guazzora cede all'Impresa Edile Prizzon (1-0) e viene affiancata in vetta dal Banco Lotto 182, che regola il Cassano (2-1). Accelerano anche Impresa Edile Michelin (5-1 sull'Autogarden), La Fenice (4-1 sull'Alfa Romeo Bertè) e Arquatese (5-0 sull'Alzano Molino). Successi importanti per Gruppo Rudelli (3-2 sul Gulliver) e Volpedo (2-1 sulla Mo.Fer). Nel gruppo B, l'Aquesana non perde un colpo (6-1 sull'Edil Gualco) e distanzia il Circolo dei Trenta che rinvia la gara di Molare. Tra le inseguitrici si affermano Rossiglione (3-0 sulla Silvanese), Campese (5-1 a Grognardo), Idea Casa Pasturana (1-0 sul Carpeneto), Bistagno (3-0 a Novi con l'Ab Immobiliare), Strevi (2-1 a Cassine) e Rocca Grimalda (2-1 sul Predosa).



Pinuccio Franco (Madonnina)

Nel **COMITATO CASALE**, il Bozzole Paola gioielli inanella l'ennesimo successo (3-2 sul Roncaglia) e tiene a distanza il Ticineto, vittorioso a Fubine (1-0). Vincono S. [illegible] Tempio (4-0 sui Warriors) e Casale 90 (1-0 sul Villanova), pareggiano Bar Nazionale e Acab Balzola (1-1). Nel girone B il Bar Sempione Lu, fermato sul 2-2 dall'Ideal Mobili, [illegible] scavalcato dalla Moncalvese, che trionfa a Camagna (3-0). Vincono Rivese e Mix Lavaggi su Ozzano (2-1) e Aquila (1-0), in bianco Mansal Frassinello-Atletico. [r. c.]

# Il Voghera fa largo ai giovani

## Oggi in Coppa solo 4-5 titolari giocano con la Larcianese. Stasera tocca al Sale

Clima di totale indifferenza attorno al ritorno della partita del terzo turno di Coppa Italia di serie D che oggi alle 14,30 il **Voghera** disputa fra le mura amiche contro la Larcianese, compagine toscana che all'andata aveva impattato 0-0 con i rossoneri. Il club oltrepadano non snobba la Coppa, ma è costretto a limitare le ambizioni anche perché sarà ancora privo di molti titolari. «Largo ai giovani» è dunque il motto di mister Domenicali, che metterà in campo almeno 4-5 baby del vivaio. Sono infatti assenti per infortunio il bomber Rastelli, la «spalla» Pastorino e il centrocampista D'Aprile. Il primo lamenta una lesione all'adduttore che lo terrà fermo fino a gennaio, l'ex pavese sta recuperando da un acciacco ma non verrà rischiato, mentre D'Aprile è rimasto vittima di una contrattura alla coscia e non ce la farà neppure domenica con la Sanremese. L'allenatore rinuncerà anche a Barbieri, che è stato [illegible] al setto nasale e dovrebbe rientrare in campionato con una speciale protezione al viso. La formazione è dunque in alto mare e verrà decisa dal tecnico solo in mattinata, attingendo a piene mani dalla squadra Juniores.

Ritorno di Coppa dilettanti, stasera alle 20,30, anche per il **Sale**, che contro i novaresi della Romentinese parte dal disastroso 3-0 subito nel match d'andata: «Un punteggio troppo severo e assolutamente immeritato - sottolinea il dirigente Aldo Abbondio -. Purtroppo, la pioggia e il freddo condizionarono pesantemente quell'incontro del tutto disgraziato. In ogni caso non siamo ancora fuori e intendiamo dimostrarlo sul campo». Il Sale deve segnare almeno tre gol, senza incassarne alcuno, per sperare di andare almeno ai tempi supplementari. In caso di ulteriore parità deciderebbero i calci di rigore: «Noi speriamo che non siano necessari - prosegue Abbondio -. Siamo in forma, il cambio di allenatore ha dato una scossa all'ambiente e i risultati dovrebbero vedersi molto presto». Mister Onesto Riccitelli ha pochi dubbi e dovrebbe schierare questa formazione: Meneghetto (Monese), Riccitelli, Mezzanotte, Monteleone, Domenghini, Patti; Fossati, Sai Alessio, Russo, Delledonne, Pannone (Mancin). [d. sa. - r. c.]

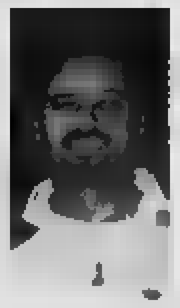
VOLLEY

SI DELINEA INTANTO IL QUADRO DELLE FORMAZIONI ISCRITTE ALLA PRIMA DIVISIONE

# Under 15, filotto del Derthona

## Plastipol regina incontrastata nel settore maschile

Nel campionato **Under 20 maschile** di volley prosegue il testa a testa fra la Plastipol Ovada e la Pgs Fortitudo Occimiano: il team monferrino batte l'Alfamec Novi e raggiunge la vetta, a quota 15. Dominio assoluto della formazione ovadese invece nel torneo **Under 17 maschile**. La Plastipol, dopo il 3-1 in casa del Grande Volley Asti è sempre più prima a 15 punti, con sette lunghezze di vantaggio proprio sugli astigiani e otto sulla Pgs Fortitudo che batte 3-0 il Quattrovalli Alessandria. Stop provvisorio, invece, nell'**Under 15 maschile** con Volley Alessandria-Acqui Volley, in programma stasera, e Quattrovalli Alessandria-Morini Novi [illegible] il 16 dicembre. Nell'**Under 17 femminile** frena la corsa la Gaiero Spendibene, che passa solo al tie-break [illegible] [illegible] Pgs Vela Alessandria. Ne approfitta il Novi Service che travolge il Quattrovalli e si insedia in testa con le casalesi a 13 punti, ma con una gara in più. Ad una lunghezza c'è la Plastipol Ovada, che batte senza problemi (3-0) l'Arquatese. Sale nelle posizioni che contano anche il Gs Acqui Jonathan che si impone per 3-0 sugli Impianti Elettrici Acqui Se-[illegible] centro consecutivo. Nel girone A dell'**Under 15 femminile**, per il Derthona Volley, [illegible] a Occimiano. A tre lunghezze, con una gara da recuperare, non molla la Gaiero Spendibene che travolge per 3-0 l'Acqui Centro Scarpe. Sagitta Ovrano vittoriosa 3-0 [illegible] del fanalino Valenza. Nel girone B tutte vittorie interne: Gaiero Spendibene B-Chicca Acconciature Novi 3-0, Gavi-Volley Alessandria A 3-0, Derthona B-Quattrovalli Alessandria 3-1. Domani sera in campo Plastipol Ovada-Novi Tavelli Costruzioni.



Massimo Lotta è il coordinatore del settore giovanile del Pgs Vela Alessandria e selezionerà la squadra femminile della provincia per il trofeo di gennaio

● Prosegue intanto il momento felice del movimento del volley giovanile alessandrino: nei campionati che stanno per iniziare c'è la presenza di quattro nuove società. Si tratta del Volley Acqui, club satellite dello Sporting, del Vital Ovada, del Castlevolley di Castelletto d'Orba e dell'Agape Alessandria. Per quanto riguarda la Prima Divisione Femminile Eccellenza (inizio il 9 dicembre, termine il 12 maggio), in lizza 12 formazioni. Le prime tre classificate daranno vita al girone dei playoff (dal 22 maggio all'8 giugno) per accedere alla serie D. Nove le squadre [illegible] [illegible] Prima Divisione Femminile, con fase regolare dal 16 dicembre al 5 [illegible] (poi la prima accederà in Eccellenza e potrà prendere parte ai play-off per approdare alla serie D). Record di iscrizioni in Prima divisione Maschile, con 13 partecipanti dal [illegible] dicembre al 12 giugno e la vincente che accede direttamente in serie D. Infine, [illegible] ben sedici le formazioni, divise in due gironi, che daranno vita al torneo Under 13 femminile che avrà inizio il prossimo 13 gennaio. [r. sa.]

[illegible]

**PROMOZIONE**

**Per ora Andrea Soave resta allenatore del Castellazzo**

Niente cambio di panchina al Castellazzo (Promozione): ieri la dirigenza ha confermato la fiducia ad Andrea Soave. [r. c.]

**CALCETTO**

**Si completa al Csc Barberis il quinto turno dell'Aics**

Al Barberis di Alessandria si completa stasera il 5° turno del torneo di calcetto Aics. Di fronte Bar Vochieri-Avalle (alle 22) ed Edilidea-NovoUfficio (23). Negli anticipi, D. Bosco Gc Immobiliare-Salumificio Gay 5-2; Motauto Gagliano-Casina 5-1, Freedom-Canarini 5-3. [r. c.]

**BASKET**

**Gabba nella nazionale U.20 e la Copra aspetta Wicks**

Convocazione nella nazionale Under 20 di basket per la giovane playmaker della Copra, Silvia Gabba. Oggi o al più tardi domani, intanto, è atteso l'arrivo dell'americana Wicks. (r. sa.)

**MODELLISMO**

**Fabbio e altri alessandrini in grande evidenza a Genova**

A Genova, nel Trofeo Picco di automodellismo radiocomandato, buoni risultati per i piloti alessandrini che hanno chiuso l'esperienza col Gr Modellismo. Nella categoria F1-pro ottimo il 2° posto di Fulvio Lodi. Nella finale E argento per Marco Puleo, mentre nella finale A nono posto per Simone Zanon. I migliori risultati nella finale B: Claudio Zanon si è classificato quarto e Filippo Fabbio (il più giovane atleta in gara) ha tagliato per primo il traguardo. [r. g.]

[illegible]

**Va alla Fortitudo Bologna il Trofeo di Santa Caterina**

La Fortitudo Bologna ha vinto il «Trofeo di Santa Caterina» di hockey in-line, al pattinodromo di [illegible]. Secondi i padroni di casa, terzi i veneti del Cittadella, ultima l'Alessandria. I risultati: Fortitudo Bologna-Cittadella 4-2, Novi-Alessandria 4-3, Alessandria-Cittadella 3-6, Novi-Fortitudo 3-7. [m. pu.]

**SPORT DISABILI**

**Carelli e Carpignano super per il Silvana Baj a Omegna**

Brillante esordio degli atleti disabili della squadra casalese di nuoto «Silvana Baj» al meeting di Omegna. Primi posti per Umberto Carelli nei [illegible] stile libero e dorso. Due ori e un argento per [illegible] Carpignano nella staffetta integrata. Buone le prove di Vittorio Carelli, Giampaolo Peloso, Maurizio Stracagnolo, Mauro Ferrero, Maurizio Grotto e Janes Prandini. [r. sa.]

TENNISTAVOLO

WEEKEND POSITIVO PER I PONGISTI LOCALI

## Saoms Costa domina in C2 Casaschi sul podio a Verona e decisivo nella A a squadre

**ALESSANDRIA.** Brilla la Saoms Costa d'Ovada nel derby della C2 di tennistavolo, girone C: sconfiggendo il Derthona A per 5-1 gli ovadesi arrivano in vetta, favoriti dal riposo del Poirino. Zanchetta-Armano 11/1 11/6 12/10, Pattarelli-Canneva 7/11 9/11 11/7 11/9 11/8, Marocchi-Lottari 11/13 11/9 10/12 11/7 12/10, Zanchetta-Pattarelli 11/9 7/11 9/11 12/10 11/6, Marocchi-Pasqualin 11/5 11/7 11/6, Canneva-Lottari 12/10 14/12 9/11 5/11 12/10. Negli altri incontri: Crdc Torino-Kappadue Torino 5-1, Refrancorese-Cambiano 5-1. Classifica: Saoms Costa d'Ovada e Poirino 8, Refrancorese 6, Cambiano B 4, Derthona A e Crdc Torino 2, Kappadue Torino 0. Nel prossimo turno Refrancorese-Saoms Costa, Poirino-Crdc Torino, Derthona A-Kappadue Torino.

Si conferma intanto in [illegible] forma Gianbattista Casaschi [illegible] terza prova del torneo predeterminato giovanile juniores a Verona. Il pongista tortonese va in finale ma è sconfitto (3-2) dall'oriundo romeno Bobocica. Casaschi è quinto tra gli Under 21, battuto 3-1 nei quarti dal veneto Stefano Tomasi. L'atleta tortonese brilla anche in A col Torino, [illegible] [illegible]-2 al Bolzano, e conquista un punto battendo 3-1 Ghatta. Poi, i torinesi impattano 5-5 a Verres e Casaschi vince due incontri 3-2, col cinese Jang-Zilong e con Melani. Anche il [illegible] dei fratelli Casaschi, Alessandro, ottiene un lusinghiero nono posto al torneo di Verona, sconfitto dal varesino Simone Spinnichia. [f. g.]

BADMINTON

[illegible] ANCHE LI YONG E ALLEGRINI A CUBA

## [illegible] atleti della Brus Acqui [illegible] podio nelle tappe [illegible] classificazione nazionale

**ACQUI.** Sei atleti dell'Automatica Brus Garberino Pompe sono saliti sul podio nei circuiti di classificazione del badminton, disputati in concomitanza con la sosta del massimo campionato. I risultati migliori sono stati conseguiti in serie D da Enzo Romano e Marialuisa Stinà che si sono imposti, in campo maschile e femminile sui compagni di squadra Enrico De Nardis e Michela Zerrilli. Argento per Jacopo Chiesa che, nel circuito di serie C, disputato a Sondrio, ha sfiorato il [illegible]. Degli altri acquesi in gara, Simone Baruffi si è classificato quinto e Roberto Soave ottavo.

Infine, Marco Mondavio ha conseguito la terza posizione nella rassegna di serie B a Savona. Il [illegible] acquese ha dovuto cedere in semifinale a Galvagni, poi facile vincitore del torneo. Nella [illegible] competizione, quinta poltrona per Paolo Foglino che è rientrato dopo alcuni mesi di assenza per malattia. Per la serie A, sfortunati a Merano i due «big» Fabio Morino e Alessio Di Lenardo che hanno trovato subito sulla loro strada l'ex numero due d'Italia, il palermitano Gianmarco La Rosa che li ha sconfitti. Da rilevare in campo internazionale le ottime prove fornite dal cinese di Acqui, Ying Li Yong, che era impegnato con la nazionale alla Thomas Cup a L'Avana (Cuba) e ha vinto con lo statunitense Bob Malaythong (numero 68 al mondo). Nella Uber Cup, Agnese Allegrini ha superato in tre set l'avversaria di turno. [r. g.]

KARATE

A CARAVAGGIO S'IMPONE L'OTTIMA SAINI

## Lo Yudanshakai Casale coglie il bottino pieno alla «Coppa Kankudai»

**CASALE.** Dominio assoluto dello Yudanshakai Casale alla «Coppa Kankudai» di karate, a Caravaggio. La gara, giunta alla quinta edizione, ha visto impegnati oltre 250 atleti in rappresentanza di società provenienti da tutto il Nord Italia. Per la squadra monferrina erano presenti 27 atleti: Chiara Polello, Emanuele Berrone, Valentina Corona, Valeria Saini, Carlotta Prete, Elena Grangiotti, Mattia Bertolotti, Alessio Baiardi, Chiara Umoret, Ruggero Boccalatte, Alessandro Pomati, Roberto Umoret, Leonardo Racca, Francesca Meloncelli, Pasquale Scola, Simone Boltri, Andrea Melfi, Jrene Borgo, Teresa Fara, Gianni Fara, Nicole Ginepro, Omar Ginepro, Patrizia Umoret, Alessandro Capelletto, Stefano Barbano, Martina Pomati e Riccardo Fara, cintura bianca al debutto. Nelle categorie inferiori, ottimo terzo posto per Nicole Ginepro, 8 anni, cintura arancio, [illegible] l'en-plein è stato ottenuto nella categoria riservata alle cinture nere dove gli atleti casalesi hanno trasformato la gara in un affare di famiglia. Quinto posto per Valentina Corona, quarta piazza per Emanuele Berrone, terzo per Chiara Polello, mentre in finale Valeria Saini ha avuto ragione di Carlotta Prete. «Un grazie ai karateki casalesi per [illegible] regalato alla manifestazione un così alto livello tecnico» è [illegible] il commento dell'organizzatore, il maestro Marchini, durante la premiazione. [r. sa.]

NUOTO

A TORINO BRILLANO FERRARI E MONTAGNA

## Il Gulliver fa la voce grossa nella kermesse regionale snobbata da molti «big»

**ALESSANDRIA.** Snobbata dai «big» del nuoto la manifestazione regionale di domenica alla piscina «Parri» di Torino. Ma all'assenza della [illegible] Eleonora Porta (Centro Nuoto Torino) e del tortonese Stefano Longhi (Sisport Fiat). Presenti al gran completo, invece, i portacolori dei club della provincia, che hanno ottenuto esiti confortanti. Spicca ovviamente il manipolo del **Gulliver Derthona**, che è da sempre leader in ambito piemontese. «I tempi ottenuti - spiega Manuel Piacenza, istruttore del sodalizio tortonese - sono stati davvero importanti per molti dei nostri tesserati, specie se si [illegible] che siamo all'inizio della stagione». Da segnalare i [illegible] secondi netti nei 50 [illegible] e l'1'14" nei 100 misti di Andrea Ferrari, l'1'17" nei 100 misti di Federica Montagna, ma hanno soddisfatto pienamente le [illegible] della vigilia anche Silvia De Vecchi, Alessia Munaro, Giulia Bercesi, Alessandro Foglio (Ragazzi) e Daria Dallocchio (Juniores).

Per la **Rari Nantes Acqui**, allenata da Renzo Caviglia e Luca Chiarlo, erano in lizza Federico Cartolano (Ragazzi), Mattia Bruna, Claudio Recchi e Alessandro Gastaldo (Juniores), che hanno migliorato i propri personali. Per la **3G Valenza**, dell'istruttore Franco Mazzarello, sono scesi in [illegible] senza migliorare i primati personali Nicolò Falzoni, Mattia Raiteri e Valeria Fiocco. [r. c.]

I RICONOSCIMENTI DELL'UNIVERSITÀ





[illegible] [illegible] CAUSA

Oggi alle 15 in Rettorato l'Università torinese conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche a Juan Somavia (a fianco), direttore generale dell'Oil, l'Agenzia internazionale del Lavoro che ha [illegible] Torino, il Centro internazionale di Formazione più grande di tutto il sistema Onu. Lo stesso riconoscimento toccherà inoltre al presidente del Sanpaolo Imi professor Rainer Stefano Masera (a sinistra), cui il rettore Rinaldo Bertolino conferirà [illegible] laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche «per gli importanti contributi apportati in campo di teoria dei tassi di interesse, moneta unica, analisi [illegible] controllo dei rischi bancari».
L'omaggio dedicato [illegible] Juan Somavia, [illegible] presidente del Consiglio di Sicurezza, costituisce [illegible] forte segnale dell'attenzione torinese verso le Nazioni Unite, anticipato recentemente dalla consegna della laurea honoris causa a Louise Frèchette, il vicesegretario generale dell'Onu che ha insediato l'U. N. Staff College sul campus del Bit, in riva al Po. Sempre oggi Somavia incontrerà il presidente regionale Enzo Ghigo, il presidente della Provincia Mercedes Bresso e il sindaco Sergio Chiamparino

# In piazza Castello la pista del ghiaccio

Via libera dal ministero dei Beni culturali anche al concorso europeo per la riqualificazione del vecchio stadio comunale di Santa Rita dopo l'accordo raggiunto a Torino tra Soprintendenza e Comune



La pista del ghiaccio sarà spostata da piazzetta Reale (nella foto d'archivio) in piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama

Emanuela Minucci

La pista di pattinaggio si farà. Un po' più piccola rispetto al progetto originario, ma in compenso sarà sistemata proprio nel cuore di piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama, sopra quelle fontane che d'inverno [illegible] disattivate. Via libera anche [illegible] concorso europeo di progettazione per il nuovo stadio Comunale. E' questo [illegible] risultato dell'incontro-mediazione che ieri si è tenuto a Roma, negli uffici del Ministero dei Beni Culturali di fronte al direttore Roberto Cecchi: presenti l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore, quello [illegible] Sport Renato Montabone e la sovrintendente Daniela Biancolini. Dopo oltre un'ora [illegible] mezzo di discussione [illegible] è trovata una soluzione sia [illegible] querelle della pista del ghiaccio, sia [illegible] quella, durata ben più a lungo, del destino del Comunale. Di fronte a quel tavolo sia gli assessori [illegible] la sovrintendente e[illegible] giunti [illegible] un mezzo accordo in tasca, scaturito [illegible] incontri e approfondimenti già avvenuti in città, il più importante dei quali avvenuto due giorni fa negli uffici dell'assessorato alla Cultura di [illegible] Bogino.

Ma partiamo da quella patinoire in un primo tempo bocciata dalla Soprintendenza nonostante Torino stia per ospitare i Giochi del 2006. A convincere il sovrintendente Malara a rivalutare il progetto pare sia stato l'assessore alla Cultura Fiorenzo Alfieri, in un incontro avvenuto lunedì pomeriggio: «Io ho chiarito a Mala[illegible] lo spirito di un impianto che accomuna le maggiori capitali europee - ha detto Alfieri - [illegible] lastra di ghiaccio inserita [illegible] [illegible] bellissimo contesto architettonico, [illegible] cui scivolano intere famiglie con i bambini in un'atmosfera all[illegible] e festosa». Alfieri (che è pure [illegible] all'Arredo urbano) riconosce che forse, all'inizio «nella versione originale dell'impianto che sposava dimensioni olimpiche [illegible] quattro riflettori-torretta, l'impatto risultava troppo [illegible]. Oggi, invece, quell'interpretazione dell'impianto [illegible] tecnologica e più adatta alle famiglie che non agli sportivi (che molti ritengono debbano rivolgersi a un impianto più professionale [illegible] quello di corso Tazzoli), può piacere anche alla Sovrintendenza. E così, già da oggi, i tecnici del Comune saranno in piazza Castello, per verificare che all'altezza delle fontane (che d'inverno sono disattivate) si possa sistemare la pista del ghiaccio. «Al di là delle dimensioni però - ha dichiarato ieri l'assessore Montabone - è importante che quella pista che tanto piace alla gente ora si possa realizzare».

Veniamo [illegible] seconda vittoria del Comune, quella sul destino del vecchio stadio: «Abbiamo trovato un accordo - ha spiegato ieri l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore - sulla prima relazione tecnica di [illegible] del 1991, quella su cui il sovrintendente [illegible] aveva espresso nel 1994 parere positivo: e su queste linee guida abbiamo dato mano [illegible] agli architetti». [illegible] quali sono queste linee guida? Coincidono con l'abbattimento della tribunetta e di tutto il muro di cinta salvo alcuni posti che sono tutelati. «Per quanto riguarda le gradinate - ha aggiunto Tessore - e la questione dell'abbattimento dei distinti, abbiamo lasciato carta bianca ai progettisti fermo restando che l'intervento dovrà garantire una buona dose di luce agli spazi sottostanti le tribune».

Soddisfazione è stata espressa ieri dal sindaco Chiamparino (che non ha partecipato al vertice): «Considero molto importante che si parta dalle considerazioni [illegible] [illegible] su bianco nel 1991: ora sarà compito dei progettisti tradurli al meglio. Ma la [illegible] più importante è che questa vicenda si sia chiusa [illegible] tempi utili per dare inizio nel [illegible] ai lavori». Pace fatta con la Sovrintendenza dunque? «[illegible] certo, pace fatta».

## Tutti in coda per Gramellini ai Martedìsera

La folla che preme ai cancelli, calca, spintoni, proteste, qualcuno che addirittura chiama la polizia, trecento [illegible] costrette [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] perché [illegible] salo[illegible] più le due salette, dell'Unione Industriale è pieno all'inverosimile. Pare incredibile che [illegible] [illegible] giornalista [illegible] carta stampata, uno che non è «una faccia», venga tributata [illegible] [illegible] accoglienza che si riserva [illegible] divi della televisione, ai cantanti, ai calciatori, [illegible] Panariello o alle veline; e invece succede [illegible] Massimo Gramellini, ieri sera ospite, con il direttore de «La Stampa» Marcello Sorgi, dei «MartedìSera» organizzati in collaborazione con Skf e Gruppo Venco. Ci sono giovani e anziani, uomini e donne, quella [illegible] indistinta di persone che, per chi lavora in un giornale, [illegible] «i lettori». In questo caso, lettori militanti e assidui, [illegible] due anni [illegible] questa parte, della rubrica «Buongiorno», che Gramellini firma quotidianamente sulla prima pagina [illegible] Stampa.

Ieri sera il giornalista ha ricordato come nacque quella rubrica: «Era l'ottobre d[illegible] 99, alle sette di sera c'era già il pezzo, [illegible] [illegible] c'era ancora un titolo: tre [illegible] più tardi, la cosa migliore che mi fosse venuta in mente [illegible] "L'aiuola", per via [illegible] fatto che stavo portando a spasso il cane. Mezz'ora più tardi, [illegible] il condirettore Gianni Riotta, eravamo sul gastronomico, pensavamo a [illegible] tipo caffè e brioche". Fu Sorgi, alle undici meno cinque, appena in tempo, a proporre: "Perché non facciamo una cosa più semplice, tipo "Buongiorno"»?

Incalzato dalle domande di Sorgi e da quelle del pubblico, Gramellini ha parlato di politica [illegible] posta del cuore, di giornalismo e di televisione. «Sono stato - ha detto - un grande consumatore di tv, negli Anni Novanta, quando andava in onda il grande show di Mani pulite. Oggi penso che chi va in televisione non ha il potere: avete [illegible] visto Geronzi [illegible] Vespa? Quando Bin Laden ha spedito il suo primo video alla tv, ho capito che stava iniziando a perdere, che fatalmente si consegna agli imitatori, alla [illegible] d[illegible] caverna...».

Per Sorgi, Gramellini «è il giornalista simbolo della sua generazione». Lui ha invece spiegato di avere sempre avuto un solo, grande modello: [illegible] da ragazzino, ho adorato Montanelli, l'ho seguito in tutte le [illegible] evoluzioni; [illegible] gli sono grato [illegible] [illegible] ricordato che l'ironia non [illegible] il fine, [illegible] [illegible] me[illegible] per ottenere l'attenzione dei lettori». [st. m.]

LE REAZIONI ALLA PROVOCAZIONE DEL PRIMO CITTADINO. VATTIMO: [illegible] PIACE COMUNQUE. RICOSSA: MA SULLA PATINOIRE [illegible] LUI CHE FA UN ERRORE

# «Non abbiamo la puzza sotto il naso»

## Gli intellettuali a Chiamparino: hai sbagliato ad attaccarci



A fianco, il filosofo Gianni Vattimo: «Alcune posizioni del sindaco sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città» A destra, l'economista Sergio Ricossa: «Spesso gli intellettuali faticano [illegible] immedesimarsi nella vita [illegible] tutti i giorni»



La polemica

Giovanna Favro

INTELLETTUALI nell'Iperuranio? Troppo lontani, almeno alcuni, dalla concretezza, [illegible] rischio [illegible] autoreferenzialità, bravi a parlare ma dispensatori di consigli ex cathedra avulsi dalle esigen[illegible] reali, campioni [illegible] rappresentantivi di ciò [illegible] pensa la gente? Affermazioni firmate dal sindaco Sergio Chiamparino, sia pure un poco attenuate ieri, partite dal niet della Sovrintedenza alla patinoire di piazza Castello: chiamata in causa, l'intelligencja discute le sue parole. In qualche [illegible], dandogli pure ragione.

Saverio Vertone [illegible] è tra questi: infastidito [illegible] rischio di generalizzazione, trova l'invettiva sproporzionata: «Ci sono intellettuali sciocchi, giornalisti imbecilli, sindaci idioti. Chiamparino avrà ragioni, se ha detto quel che ha detto, che non conosco: ma non è astuto né prudente aggredire un'intera categoria, si tratti degli intellettuali [illegible] delle portinaie». Nicola Tranfaglia mette una punta d'orgoglio nel definirsi «Intellettuale operaio: lavoro molto, e concretamente, nelle istituzioni, e parlo, credo, il necessario. [illegible] sono come [illegible] Mi meraviglia che il sindaco [illegible] atteggiamenti di anti-intellettualismo tipici di certa destra forzitaliota: un atteggiamento rischioso, perché il nostro paese ha un gran bisogno di [illegible] [illegible] consapevolezza, anche culturale». Franco Debenedetti si limita a commentare «Non capisco [illegible] chi ce l'ha, ma ricordo un episodio della campagna elettorale, quando ha ascoltato tutti i consulenti e i consigliori, e poi ha fatto come ha voluto, e ha vinto». Gian Giacomo Migone torna invece sul tema destra/sinistra e coglie lo spunto per ragionare sul rapporto tra intellettuali e politica: «Certe volte [illegible] politica li usa [illegible] fiori all'occhiello, [illegible] non ornamenti, come quando il pci candidò Moravia: è sbagliato strumentalizzarli [illegible] sceglierli per competenze che non hanno, ma possono [illegible] fondamentali per il buon governo quando portano nella politica la loro straordinaria competenza». E aggiunge: «Esiste una tradizione di odio verso gli intellettuali tutta [illegible] destra, da Hofstadter all'"intellettuali dei miei stivali" craxiano: bisogna badare [illegible] non fomentare certe posizioni». Per Sergio Ricossa «molto spesso gli intellettuali sono teorici che faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni. Non tutti, [illegible] comprendo in questo senso ciò che intende il sindaco, anche se non amo la sua scelta per la patinoire. Per piazza Castello, sarebbe assai più urgente riaprire Palazzo Madama».

Gianni Vattimo sorride: «A Chiamparino perdono tutto. La mia prima reazione è [illegible] "E' maturo per la Lega". Conoscendolo, so che non è vero: forse è stato frainteso, o ha perso [illegible] pazienza. Poi, è vero che a volte lui [illegible] qualcuno pare troppo di destra, e che certe [illegible] posizioni, come quella su Genova, sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città, che è molto radicale». Ciò detto, «Sono libero di non amare la sua scelta per la patinoi[illegible] senza per questo avere la puzza sotto il naso. In piazza Castello ogni tanto spuntano tende [illegible] baracconi, e Palazzo reale non [illegible] [illegible] Rockfeller centre, [illegible] un monumento barocco. Comunque, patinoire o no, gli vorrò bene lo [illegible]. Se il filosofo per antonomasia [illegible] lo psicologo per antonomasia si siano mai parlati dell'argomento, non si sa. [illegible] curiosa[illegible]ente Piero Amerio esordisce così: «Amo la pista sul ghiaccio, i mercatini d'ortolani, antiquari [illegible] librai: una città è una cosa viva, fatta di persone e non di muri, [illegible] le nostre belle piazze non diventano più brutte se vivono. Se qualche intellettuale non è di questo avviso fa bene a dirlo, ma da cittadino. Il sindaco forse [illegible] un po' esagerato, [illegible] [illegible]nosco persone autoreferenziali, e non mi piacciono, forse perché esserlo, nel mio mestiere, significa mettersi fuori gioco.

Migone: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello»

### IL SINDACO: DIFENDO LA GENTE COMUNE

Un attacco frontale [illegible] Sergio Chiamparino contro gli intellettuali? Possibile? Il primo cittadino tiene a sottolineare che le cose non stanno proprio così. [illegible] senso che nel mirino della sua insofferen[illegible] [illegible] ci sono gli intellettuali [illegible] blocco, «ma certi atteggiamenti snobistici che sono propri di alcuni [illegible] loro, [illegible] anche [illegible] persone che intellettuali [illegible] sono, e chissà quale mestiere fanno. Intendo dire [illegible] non amo chi mostra [illegible] un fastidio istintivo verso la [illegible] la gente comune, mi lasci dire il popolo, che magari oggi vuole la patinoire e domani chiede un altro progetto simile. C'è una parte, e sottolineo una parte, di intellettuali che sembra vivere fuori dal mondo, e guarda solo al suo nobile orticello».

L'ERRORE CAUSATO DAL NUOVO SOFTWARE DEL CSI CHE CONVERTE LA VECCHIA VALUTA

# Il computer taglia lo stipendio [illegible] politici

## Decurtate le buste paga di sindaci [illegible] assessori piemontesi: colpa dell'euro

Patrizio Romano

I computer hanno un'anima? Questo non [illegible] sa, ma [illegible] certo hanno delle antipatie. Al primo posto nel loro libro nero, anche se non hanno mai votato [illegible] [illegible] non hanno mai dovuto subire tribune elettorali e faccia [illegible] faccia di candidati, [illegible] sono loro, i politici. E per dimostrare il loro disappunto hanno deciso di decurtargli lo stipendio. Così, a casaccio: a qualcuno la metà, ad altri un terzo, [illegible] per farli stizzire, a pochi lo hanno dato per intero. Ieri mattina, quando gli amministratori di circa 200 enti, tra Comuni, Asl, Regione e Province, hanno ricevuto la busta paga, hanno trovato la sorpresa. «A me hanno tolto 300 mila lire - confessa divertito [illegible] sindaco di Grugliasco, Mariano Turigliatto -. In più [illegible] hanno aggiunto un Irpef di 333 mila, roba che neanche Agnelli la paga così alta».

[illegible]

L'imbarazzo dei tecnici «Uno sbaglio umano Ora dobbiamo decidere se fare il conguaglio con la tredicesima o a fine dicembre»

Ma non è il solo. Tra i suoi [illegible] c'è chi si è visto dimezzato lo stipendio, [illegible] Teodoro Capannelli, [illegible] chi, come Roberto Montà, lo ha ricevuto per intero. E tra gli amministratori pubblici è iniziato il toto-sconto. Ognuno apriva la busta [illegible] controllava che grado di simpatia godeva [illegible] parte del «grande fratello». Qualcuno, però, dietro [illegible] tutto ciò ci ha voluto vedere un intento, un fine educativo. «Il fatto strano [illegible] che il Csi, che gestisce le nostre retribuzioni, ha pagato regolarmente tutti i dipendenti - [illegible]te Turigliatto -. Solo [illegible] politici siamo stati penalizzati. E' stata una cosa scientifica, non uno sbaglio casuale. E' la dimostrazione che i computer sono emotivamente sensibili». [illegible] non solo. Sembrano dotati anche di poteri di preveggenza. «Eh sì, perché prevedendo le decisioni del governo hanno già arrotondato l'aliquota Irpef di mezzo punto in più», ironizza il sindaco.

Al Csi, il consorzio che gestisce le buste paga [illegible] circa 100 mila persone, tra dipendenti pubblici e amministratori, [illegible] scherzare non hanno tanta voglia. «Siccome dobbiamo adeguarci all'ingresso dell'Euro - spiega il dirigente Guido Barbero - abbiamo anche rinnovato il software e nell'impostare i parametri c'è stata una svista, un banale errore. [illegible] così i politici hanno avuto un [illegible] diverso». Insomma, [illegible] sbaglio tutto umano. «Certo, nonostante avessimo fatto delle prove qualco[illegible] è sfuggito - continua Barbero -. Ora d[illegible] solo decidere [illegible] fare un conguaglio [illegible] metà dicembre o [illegible] il prossimo stipendio».

[illegible] che i politici non siano indifferenti [illegible] loro emolumenti lo dimostra anche [illegible] quantità di telefonate che [illegible] arrivate al consorzio. «Quante? Non saprei. Di sicuro tante. Sembra che [illegible] un argomento su cui [illegible] particolarmente sensibili», conferma Barbero. Per fortuna i computer non hanno una colorazione politica, ma indistintamente hanno colpito a destra e a sinistra. «Sensibili, preveggenti, ma di sicuro imparziali», conclude Turigliatto.



Un'impiegata a un computer: l'errore nelle buste paga dei politici è stato causato da una svista dei tecnici nell'introduzion e dei nuovi parametri per l'euro nel software

FRA NUOVI STUDI E VECCHI MALANNI



**GINECOLOGI [illegible] CONVEGNO**

Al Centro Congressi «Torino Incontra», in via Nino Costa 8, venerdì 30 e sabato 1 dicembre, due giornate di dibattito dedicate [illegible] fare «il punto sulle terapie per la menopausa» [illegible] iniziativa dal reparto [illegible] Ginecologia Endrocrinologica del Sant'Anna diretto dal professor Carlo Campagnoli (foto). Il 30 dalle 19,30 alle 22,45 il primo incontro riservato a medici, farmacisti e altri operatori sanitari, con relazioni del professor Campagnoli e della ginecologa Chiara Abbà. Presenteranno i risultati preliminari [illegible] uno studio promosso dalla Fondazione per l'osteoporosi con il contributo della Compagnia [illegible] San Paolo e della Fondazione Crt, presentando le ultime terapie ormonali di sostegno. Il primo dicembre alle 9,30 [illegible] prevista [illegible] seconda riunione sullo stesso tema, aperta al pubblico [illegible] specializzato.

# Quattordici ore per essere ricoverato

## La denuncia di un paziente: alle Molinette attese incivili

**Marco Accossato**

In preda a dolori tremendi e [illegible] una perdita di sangue, un uomo di 70 anni ha atteso quattordici ore il ricovero. Ha dovuto aspettare quasi un'ora anche la visita del medico reperibile in pronto soccorso. Poco dopo, nel cuore della notte, la figlia [illegible] chiesto aiuto a un infermiere, [illegible] stata aggredita verbalmente: "Sono sei notti che faccio il turno qui in pronto soccorso, non ne posso più..."». Infine, il giorno successivo, quando finalmente alle 16,30 il pazien[illegible] è stato trasferito in reparto, ha dovuto farsi portare la cena da [illegible] «Il personale che raccoglie le prenotazioni per i pasti è già passato», gli hanno spiegato.

Accade alle Molinette. Qui, lunedì 12 novembre, Nazareno Squatrito è stato sottoposto [illegible] un normale intervento alla prostata dai medici dell'équipe del professor Tizzani. Qui [illegible] tornato [illegible] ambulanza quattro giorni dopo le dimissioni, ed è stato di nuovo ricoverato per un problema post-operatorio, una caduta dell'escara con sanguinamento interno. E' stato sottoposto [illegible] controlli, ora aspetta anche l'esito di un ecodoppler per verificare l'origine di un altro dolore a una gamba, sorto nel frattempo.

Quello che la figlia dell'uomo definisce «un calvario» comincia sabato scorso: «Da quando mio padre è stato rimandato [illegible] casa dopo l'intervento - racconta Dorina Squatrito - non è mai stato bene. Ha sempre avuto dolore e perdite. Siccome però i medici gli avevano detto che sarebbe potuto succedere, [illegible] ci [illegible] preoccupati». Il male però aumenta, come le perdite: «Sabato [illegible] resistito fino all'una [illegible] di notte, poi abbiamo chiamato l'ambulanza».

L'uomo arriva in pronto soc[illegible] alle Molinette poco prima delle 2. Viene sistemato [illegible] una saletta-visite. «Aspettiamo il medico», spiegano all'accettazione, dopo il triage. Passano i minuti. Nazareno Squatrito ha male. [illegible] medico non arrivava». Dorina Squatrito chiede sia data almeno l'autorizzazione a un parente per stargli accanto: «Ci hanno dato il permesso. Quando siamo entrati, però, abbiamo scoperto che papà era [illegible] com'era arrivato, ancora avvolto nell'asciugamano di casa, inzuppato [illegible] sangue». «C'è [illegible] solo urologo di turno, adesso arriva...», si sente ripetere la donna.

Dorina Squatrito è infuriata: «E' passata quasi un'ora [illegible] mezza, prima che il medico arrivas[illegible]. In ospedale dicono invece che «ci sono voluti soltanto 40 minuti, il normale tempo tecnico». Quando l'urologo scende dal reparto diretto dal dottor Ferrando, anche lui [illegible] giustifica: «Sono l'unico di turno». Il paziente viene visitato, il medi[illegible] inserisce un catetere. Poi: «Aspettiamo domattina che cambi il turno. Quando pa[illegible] le consegne vediamo di farlo ricoverare». [illegible] 5 la flebo finisce, Dorina Squatrito chiama un infermiere: «Per favore [illegible] dire al medico di venire di nuovo in pronto soccorso? Mio padre [illegible] molto, il dolore [illegible] si calma». L'infermiere [illegible] senza rispondere, lei lo richiama: «Scusi, ha capito?». «Mi ha risposto nervoso: "Certo, ho capito benissimo" - racconta la donna -. Ho ribattuto: "Allora risponda prima!". E lui: "Basta, non ne posso più. Sono sei notti che sono [illegible] turno [illegible] pronto soccorso. Guardi che la faccio uscire..."».

> La figlia: «Non c'era il dottore, ho chiesto aiuto a un infermiere e lui mi ha minacciata Quando papà è arrivato in reparto non gli hanno dato la cena: l'abbiamo portata noi da casa»

Nazareno Squatrito viene trasferito dal pronto soccorso nel reparto del professor Tizzani (dov'era [illegible] operato) alle 16,30. Quattordici ore dopo. Ma per lui non c'è la cena, deve telefonare a casa e farsela porta[illegible]. «Le ordinazioni si fanno prima».

«Devo essere onesta - precisa Dorina Squatrito -, i medici sono sempre stati gentilissimi con mio padre. Sia nel reparto del professor Tizzani, sia l'urologo reperibile che abbiamo dovuto attendere. Non è con loro che sono infuriata. Il problema è di organizzazione: certe cose non possono passare sotto silenzio. Non è ammissibile attendere così a lungo quando si tratta di emergenza. Ed è inaccettabile che un infermiere sfoghi sui malati e sui parenti dei ricoverati i suoi problemi».





Il dottor **Luigi Odasso** direttore generale delle Molinette replica alle [illegible] della famiglia: «I tempi di attesa sono stati quelli tecnici». Accanto, un'immagine del pronto soccorso dell'ospedale

L'OSPEDALE SAN GIOVANNI REPLICA ALLE CONTESTAZIONI DELLA FAMIGLIA DEL RICOVERATO

# «Il medico è intervenuto senza ritardi»

## Il direttore generale: la visita è avvenuta nei tempi tecnici

**intervista**

N[illegible] c'è [illegible] nessun ritardo nell'intervento del medico reperibile. Il paziente è stato soccorso secondo i canoni».

Luigi Odasso, direttore generale delle Molinette, ha verificato subito le accuse mosse [illegible] figlia di Nazareno Squatrito.

**Dottor Odasso, quanto ha impiegato il medico reperibile a scendere in pronto soccorso?**

«Il paziente è arrivato all'1,50. E' stato immediatamente visitato, e dieci minuti dopo è stata chiesta una consulenza urologica. Il medico è arrivato tra [illegible] 2,30 e le 2,40. Sono i tempi tecnici, non c'è stata nessuna leggerezza da parte del "reperibile". D'altra parte la cosa mi avrebbe stupito: non ho mai ricevuto una segnalazione di protesta per i medici di quel reparto».

**La signora Squatrito, in effetti, dice che i medici, tutti i medici, sono sempre stati molto cortesi e premurosi. Il problema sono i tempi, l'organizzazione insomma.**

«Ripeto, sono tempi tecnici. Il papà della signora è stato visitato: non era nulla di grave».

**In pronto soccorso, un infermiere avrebbe risposto [illegible] camente alla signora [illegible] chiedeva [illegible] nuovo consulto.**

[illegible] caposala del pronto soccorso mi ha riferito che c'era appena stato un momento di tensione. Anche la signora ha alzato un po' la voce, l'infermiere avrebbe risposto che anche lui era stanco, che erano sei notti che faceva il turno in pronto soccorso. Tutto qui.

**In attesa dell'urologo non si poteva almeno togliere l'asciugamano insanguinato?**

«Guardi, [illegible] risulta ci fosse tutto questo sangue. Il paziente non è stato assolutamente abbandonato. Quella notte, oltretutto, [illegible] particolarmente tranquilla in pronto soccorso. Ho verificato, sono stati rispettati i tempi standard».

**Trasferito [illegible] reparto, però, è accaduto qualcosa di [illegible] cor più incredibile: [illegible] c'era il pasto della sera, perché bisogna prenotarlo.**

«Alle Molinette esiste la possibilità di personalizzare [illegible] il pranzo [illegible] la cena, scegliendo [illegible] più menu. Ma ci [illegible] dei tempi limite da rispettare per la preparazione».

**E chi viene ricoverato dopo quegli orari?**

«C'è comunque sempre un pasto standard. Escludo che si resti senza [illegible] [m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Delusi i ragazzi di "Estate ragazzi" per la mancata festa invernale» «Spazi limitati nel mondo del lavoro» - «Da cinquant'anni camiciala nello [illegible] negozio» - «Un nuovo business?» - «Appalto urgente»**

Una lettrice ci scrive:

«Da diversi anni i giovani che partecipano alle iniziative del Comune denominate "Estate ragazzi" ed "Estate giovani" vengo[illegible] invitati [illegible] partecipare ad una festa pensata e org[illegible] per loro allo scopo di rinsaldare vincoli di amicizia maturati durante l'estate e ricordare insieme i bei momenti [illegible].

«Lo scorso anno, inoltre, il Comune aveva organizzato anche [illegible] periodo di soggiorno breve ed [illegible] prezzi contenuti durante le [illegible] natalizie in alcune [illegible] montane, mari[illegible] e all'estero con lo scopo di aiutare tanti giovani della città [illegible] sperimentare il distacco dalla famiglia e a socializzare e vivere esperienze di tempo libero e culturali in un contesto a loro adatto.

«A [illegible] queste iniziative hanno sempre partecipato anche molti ragazzi con handicap, felici di dividere con i coetanei momenti di svago interessanti e divertenti.

«Quest'anno però i nostri ragazzi hanno atteso invano l'ormai abituale lettera d'invito per la festa e probabilmente non ci sarà nemmeno la vacanza natalizia. Vorremmo conoscere il perché dell'abbandono di questa iniziativa culturalmente e socialmente lodevole».

Emanuele Buffa

Una lettrice ci scrive:

«In questo mondo del lavoro foriero di nuove regole, di libertà di scegliere, di muoversi, ho [illegible] l'ingenuità di credere che [illegible] fosse spazio anche per me, 45enne impiegata commerciale senior, alla quale tutte le porte sembravano aperte e tutte le opportunità, preziosi fiori da cogliere. Peccato che la verità sia un'altra. «Altro [illegible] libertà di scegliere [illegible] di essere scelti. Il nostro mondo imprenditoriale [illegible] ancora pronto per la liberalizzazione del contratto di lavoro dipendente.

«A trarre vantaggio oggi sono imprenditori senza scrupoli ed affaristi, che, tutelati dalle leggi "in favore dell'occupazione", sfruttano sempre più i malcapitati in quell'aulico "periodo di prova", in cui il dipendente, povero lui, ha tutto da perdere e niente da guadagnare.

«La risposta alla fine del periodo di prova, chiaramente non superato "... ma tanto lei è una persona qualificata, vedrà quante opportunità le verranno offerte...." Peccato che di queste opportunità, nel mio caso speci[illegible] me ne [illegible] già [illegible] offerte due ed entrambe si siano concluse [illegible] le medesime tiritere».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Il primo dicembre 1951 una giovane donna apriva il proprio negozio di camiceria e biancheria in via Madama Cristina nel borgo San Salvario. Erano anni difficili in cui bisognava avere molta buona volontà e molto [illegible] per [illegible] la sfida [illegible] attività in proprio. E [illegible] questa donna [illegible] occorrevano anche di piu' per vincere l'handicap fisico che la accompagna sin dalla nascita, [illegible] per rivendicare [illegible] proprio diritto [illegible] piena normalità. Ma la determinazione non le è mai mancata. L'attività è proseguita in tutti questi anni, [illegible]pre nello stesso negozio, che si è rinnovato nel tempo, adeguandosi al mutare dei gusti e delle mode, ma che è rimasto fedele all'impronta di eleganza e raffinatezza, molto discrete e sobrie, così com'è, da buona torinese, la proprietaria. E sabato prossimo, primo dicembre 2001, saranno 50 anni di attività allo [illegible] indirizzo, [illegible] lo stesso impegno e con la stessa misurata affabilità [illegible] allora, forse con un velo di malinconia per il tempo passato.»

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Illustro quello che sembra il nuovo business in una cittadina della provincia. Il postino consegna direttamente l'avviso per una raccomandata, senza verifi[illegible] la presenza in casa del destinatario. Al momento del ritiro viene chiesto di pagare 1000 lire (alcuni [illegible] fa erano 300 lire, oltre il 200% di aumento, alla faccia dell'inflazione) Al momento del pagamento, [illegible] viene rilasciato alcuno scontrino e neanche viene applicato il classico francobollo.

«Non si tratta di semplice dimenticanza: è la terza volta che mi succede negli ultimi mesi con tre impiegati diversi».

Segue la firma

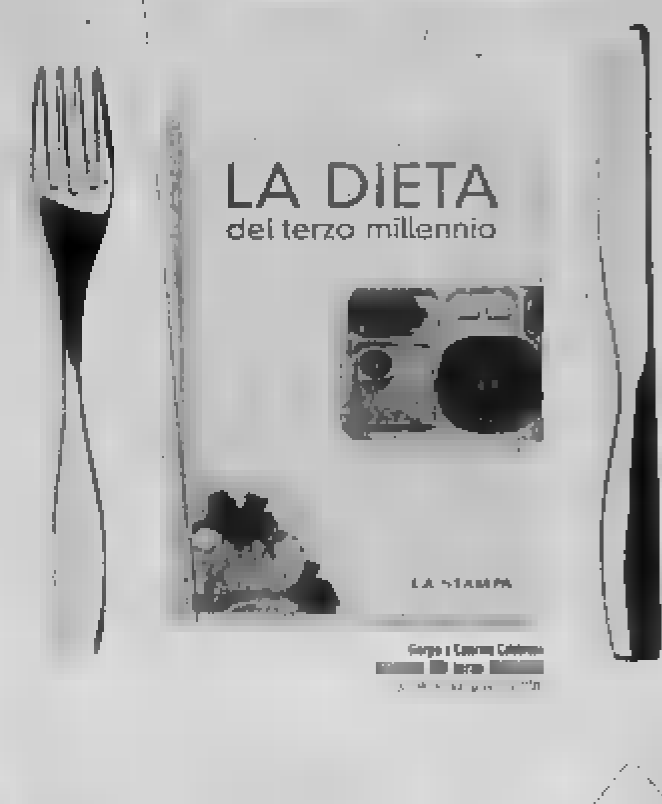
Un lettore ci scrive:

«A proposito della metropolitana torinese, cosa si aspetta ad indire le gare d'appalto per l'importante tratta (servirà l'area ospedali ed il Centro Fiere cuore delle Olimpiadi invernali) che da Porta Nuova va al Lingotto? Se non ci sarà un'accelerazione delle procedure si rischierà di non fare in tempo per l'irripetibile l'appuntamento del 2006».

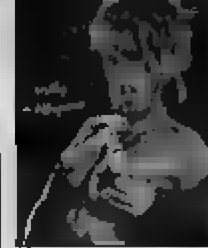
Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it



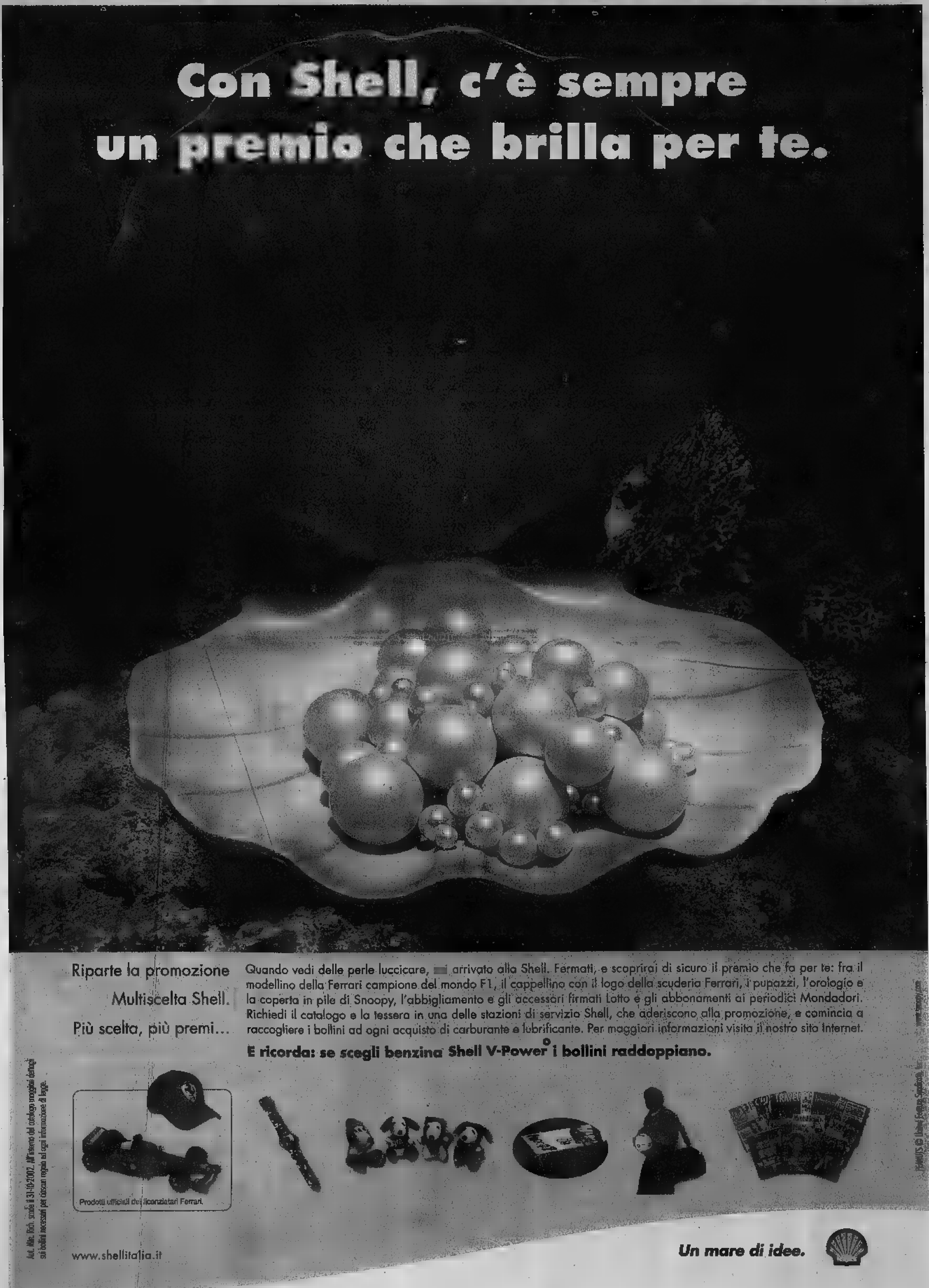












Con Shell, c'è sempre un premio che brilla per te.
Riparte la promozione Multiscelta Shell. Più scelta, più premi...
Quando vedi delle perle luccicare, arrivato alla Shell. Fermati, e scoprirai di sicuro il premio che fa per te: fra il modellino della Ferrari campione del mondo F1, il cappellino con il logo della scuderia Ferrari, i pupazzi, l'orologio e la coperta in pile di Snoopy, l'abbigliamento e gli accessori firmati Lotto e gli abbonamenti ai periodici Mondadori. Richiedi il catalogo e la tessera in una delle stazioni di servizio Shell, che aderiscono alla promozione, e comincia a raccogliere i bollini ad ogni acquisto di carburante e lubrificante. Per maggiori informazioni visita il nostro sito Internet.
E ricorda: se scegli benzina Shell V-Power® i bollini raddoppiano.
Prodotti ufficiali dei licenziatari Ferrari.
Aut. Min. Rich. scade il 31-10-2002. All'interno del catalogo troverai dettagli sui bollini necessari per ciascun regalo ed ogni informazione di legge.
PEANUTS © United Feature Syndicate, Inc.
www.snoopy.com
www.shellitalia.it
Un mare di idee.

LA STAMPA
PAGINA 37 MERCOLEDÌ 28 NOVEMBRE 2001

# VALLE D'AOSTA

REDAZIONE PIAZZA CHANOUX 28, TELEFONO 0165 231181, FAX 0165 235470, E-MAIL [illegible]
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. PIAZZA CHANOUX 28/A, TELEFONO 0165 231424, FAX 0165 365399



NEGRINELLI
e
TELEFONIA CELLULARE
CENTRO TIM
VIA ADAMELLO 12 - AOSTA - TEL. 0165.40357

PRIME INDAGINI SULLA MISTERIOSA DONNA TROVATA MORTA NELLA DORA DEL RUITOR A LA THUILE. LA SUA IDENTITA' RESTA SCONOSCIUTA E IN PAESE NESSUNO L'AVEVA MAI VISTA

## Un mistero affiorato dall'acqua gelida

### Gli inquirenti hanno ordinato l'autopsia, indagini a 360°

Gianluigi [illegible]

LA THUILE

E' un corpo [illegible] volto, [illegible] mistero [illegible] s'infittisce ogni giorno di più, quello della donna ritrovata morta lunedì mattina nella [illegible] a monte [illegible] La Thuile, [illegible] Villaret. E' escluso che sia [illegible] persona originaria del paese. «La nostra - dice Giulio Jacquemod, [illegible] comunale e vigile che ha partecipato al recupero del corpo - è una piccola comunità dove tutti si conoscono. Abbiamo anche verificato [illegible] non è un'ospite della microcomunità locale ed escluderei [illegible] l'ipotesi [illegible] una turista abituale frequentatrice [illegible] paese. [illegible] recupero erano presenti in parecchi, soprattutto i vigili del fuoco volontari e a nessuno quel viso ha fatto venire in mente una persona conosciuta». Quali altre ipo[illegible] si possono fare? [illegible] dirio - continua Jacquemod -. Probabilmente è [illegible] occasionale». Il corpo è stato visto dal figlio del proprietario dell'albergo Eden, mentre portava a spasso il cane. Il torrente, in questa stagione, ha una portata minima e il corpo [illegible] fra i sassi, proprio in corrispondenza dell'area pic nic, frequentatissima d'estate. Cinquanta metri a monte c'è un ponte ma si tende [illegible] escludere che la donna sia caduta da lì. La poca acqua e la corrente minima (la zona è quasi pianeggiante) non avrebbero potuto trascinarla lontano dal luogo di caduta. Difficile anche stabilire la data della morte. La permanenza del corpo nell'acqua gelata complicherà il lavoro degli inquirenti, che hanno comunque disposto l'autopsia.

> La vittima indossava una giacca di piumino pantaloni pesanti e scarpe a suola piatta

> In tasca non aveva alcun documento E' stato trovato solo un piccolo accendino

Gli abiti indossati dalla donna, in particolare la giacca a vento [illegible] piumino, farebbero pensare a [illegible] escursionista. Addosso, nessun documento, soltanto un accendino usa e getta.

«Il corpo - dice Jacquemod - [illegible] incrostato di ghiaccio, in particolare il viso. Sull'altra sponda, poco a monte, ci sono alcuni condomini e c'è anche un sentiero che viene usato per [illegible] gli impianti [illegible] risalita, che si trovano 200 metri a valle, per evitare il giro della strada ma escluderei che la donna abbia tentato di attraversare il torrente. L'acqua è bassa, appena una spanna, ma i sassi [illegible] visibilmente ricoperti di ghiaccio». Sulla [illegible] d[illegible] donna gli inquirenti lasciano aperte ogni ipotesi. Le indagini sono appena cominciate.



Il messo e vigile comunale di La Thuile Giulio Jacquemod accanto alla Dora in località Villaret dove è stato trovato il corpo della sconosciuta

LA DECISIONE E' STATA PRESA IERI AL VERTICE ITALO-FRANCESE [illegible] PERIGUEUX. LE PRIME AUTO TRANSITERANNO IL 22 DICEMBRE ANZICHE' IL 15

## Tunnel, apertura rinviata di 7 giorni

### Nuove polemiche sul traffico a senso unico per i Tir




Alcune auto delle società concessionarie nel tunnel ricostruito. L'immagine è stata scattata dalla parte italiana

[illegible] Sergi

COURMAYEUR

Slitta [illegible] una settimana la riapertura alle [illegible] tunnel [illegible] Monte Bianco. Per i Tir [illegible] riparlerà [illegible] fine gennaio. La decisione è arrivata ieri pomeriggio da Perigueux, [illegible] il vertice governativo [illegible] sottoscritta dai ministri [illegible] Pietro Lunardi e Jean-Cl[illegible]

I rappresentanti de[illegible] si sono impegnati ieri a decidere entro [illegible] dicembre le [illegible] di una riapertura del tunnel del Monte Bianco ai mezzi di trasporto pesanti «entro fine gennaio del 2002».

Roma e Parigi hanno così chiesto [illegible] società concessionarie della licenza per il traforo di lavorare a nuove proposte, in vista dell'ap[illegible] tura [illegible] camion. In particolare, migliorare nei tunnel l'accesso ai mezzi di [illegible], fare nuove proposte sui rischi di superamento in galleria e di migliore sostegno alla guida in galleria». A fine ottobre i due [illegible] avevano d[illegible] la riapertura per il 15 dicembre, ma ieri hanno spiegato che i [illegible] di sicurezza provocheranno un [illegible] do di qualche giorno.

> Un posticipo dettato da motivi tecnici Ma le concessionarie sono state invitate a fare modifiche in tema [illegible] sicurezza

Secondo [illegible] porta[illegible] francese, [illegible] dopo la riapertura al traffico alle automobili dovrebbe esserci quella per i Tir. Una riunione tecnica in [illegible] per il 19 dicembre dovrebbe [illegible] definire gli aspetti [illegible] totale del traforo. Lunardi e Gayssot hanno poi confermato il principio della circolazione a senso unico alternato [illegible] tunnel [illegible] Monte Bianco, riaffermando la dichiarazione comune del 26 ottobre. La proroga alla data di riapertura del tunnel [illegible] nell'aria. Gli esperti sapevano che le cinque esercitazioni e simulazioni programmate fra qualche giorno avrebbero potuto provocare ritardi. E così è stato. La conferma dell'intenzio[illegible] di Italia e Francia di aprire il tunnel al senso unico per i Tir sarà invece destinata a [illegible] di nuovo subissata di polemiche. Qualche giorno [illegible] furono i sindaci della Comunità montana Valdigne [illegible] tendente a far [illegible] "budello di [illegible]" in esclusivo parcheggio di mezzi, togliendo ogni valore e possibilità alla vocazione turistica». E ieri, pochi [illegible] dopo le [illegible] che dalla Francia confermavano l'idea dei due governi, sono arrivate nuove critiche dagli [illegible] concessionari di tunnel. «La circolazione a giorni alterni attraverso i trafori [illegible] molti più problemi di quelli che intende risolvere» ha detto Mario Virano, amministratore delegato della Sitaf, che ha in concessione il [illegible] italiano del Fréjus, galleria dove oggi transita la gran parte dei Tir di solito diretti [illegible] il Monte Bianco. Virano ha ribadito la sua contrarietà all'ipotesi di circolazione a sensi unici alternati [illegible] più trafori, prospettata dall'accordo italo-francese [illegible] la riapertura del Monte [illegible]. [illegible] proprio deve [illegible] circolazione alternata - ha aggiunto - deve essere [illegible] scelta delle singole concessionarie, in funzione dei flussi [illegible] traffico». Secondo il manager, [illegible] soluzione potrebbe essere, comunque, «la circolazione a senso avvicendato in via ordinaria con cambio ogni ora, [illegible] una compressione fino a mezz'ora e una dilatazione [illegible] di [illegible] a quattro ore, a seconda delle esigenze». Le obiezioni di Virano sono ispirate dalla consapevolezza che «oltre il 70 per cento del traffico al Fréjus è transfrontaliero e quindi non si possono obbligare i trasportatori ad allungare i loro percorsi di 200-300 chilometri; ciò causerebbe un inevitabile aumento dei costi».

SCUOLA



**DOCENTI DISPOSTI [illegible] LAVORARE [illegible]**

La proposta all'Istituto musicale per recuperare allievi'

SERVIZI A PAGINA 39

MAESTRI DI SCI



**I [illegible]**

Assemblea [illegible] premi per i «professionisti della neve» a Pollein

[illegible] A [illegible] 41



AYAS: IL TECNICO COMUNALE CONDANNATO PREPARA IL RICORSO [illegible] APPELLO

## «Non ho mai bloccato alcun cantiere»

### Accusato di falsa testimonianza per una frase in un processo

AYAS

Una frase pronunciata durante un processo sta costando cara a Roberto Pontarollo, tecnico del Comune di Ayas. Il giudice unico Eugenio Gramola lo ha condannato a 26 mesi di carcere per falsa testimonianza. Il processo si è svolto qualche giorno fa nel tribunale di Aosta.

Pontarollo, assistito dall'avvocato Paolo Caveri, ora aspetta di conoscere le motivazioni della sentenza per poi presentare ricorso in appello. Ma si difende: «Non rientra nei miei poteri bloccare un cantiere, non ho mai compiuto abusi ai danni di qualcuno e nelle vicende di lettere anonime e corvi non sono stato coinvolto in alcun modo». Ayas, nonostante sia tra le località turistiche più frequentate, [illegible] da tempo turbata da violente polemiche e beghe di paese.

> Roberto Pontarollo [illegible] difende ribattendo «Con i "corvi" e le lettere anonime non c'entro nulla»

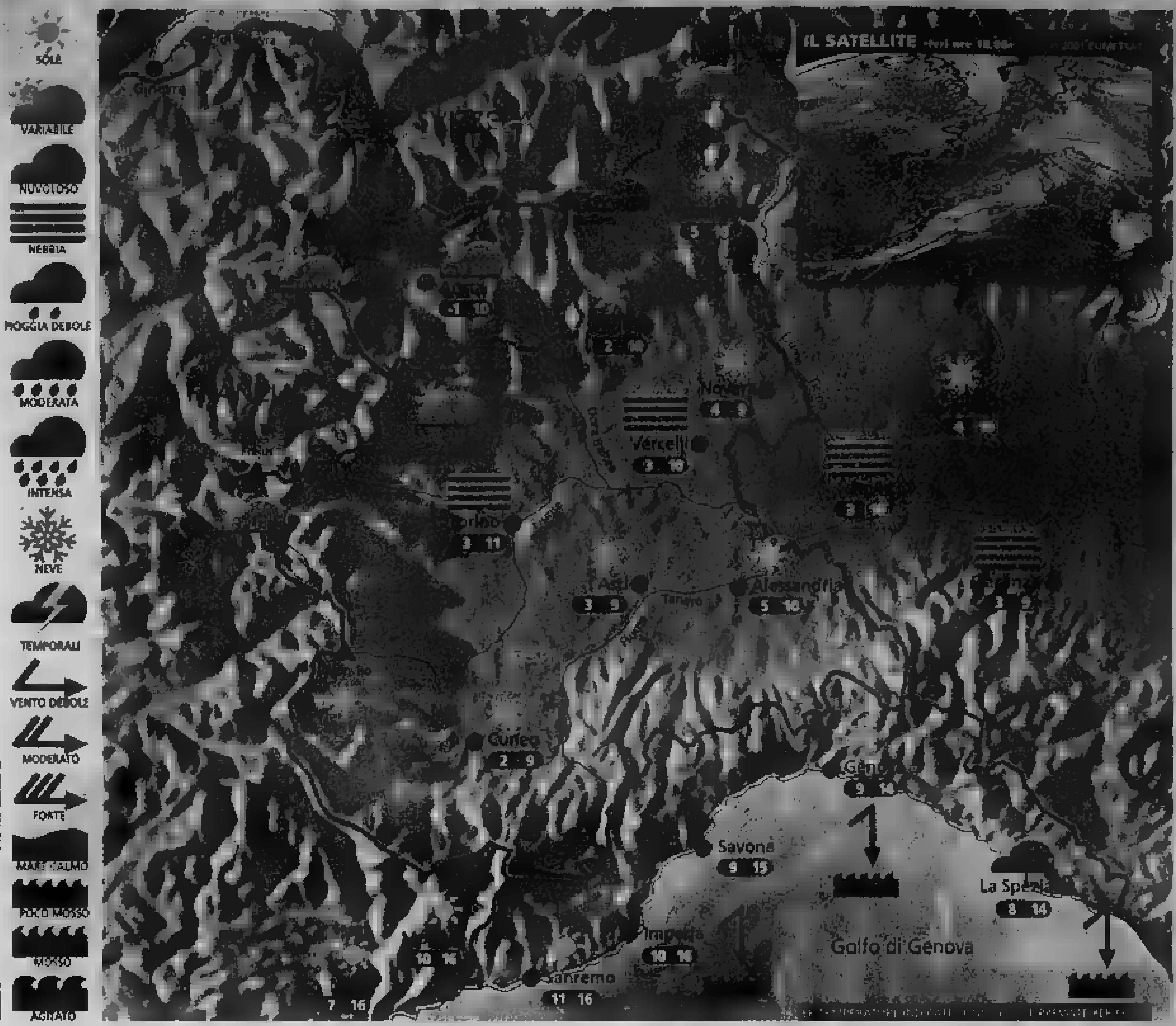
Quattro anni fa è cominciato un procedimento penale per abuso edilizio contro la famiglia di Fulvio Blanc, consigliere di minoranza all'epoca dei fatti.

Sotto accusa la ristrutturazione di una vecchia casa, nel territorio comunale di Ayas. Gli atti finiscono in procura, ma i giudici prosciolgono [illegible] famiglia Blanc. Quest'ultima sostiene di essere [illegible] perseguitata dal geometra Pontarollo e, a procedimento concluso, spedisce una doppia denuncia ai magistrati. [illegible] tecnico viene prosciolto dall'accusa di abuso in atti d'ufficio.

La decisione [illegible] gip, il giudice delle indagini preliminari, [illegible] richiesta dello stesso pubblico ministero. Al processo per i presunti abusi edilizi della famiglia Blanc, Pontarollo aveva fatto la dichiarazione che poi gli costerà cara: «Prima di questo episodio fra me e gli imputati non c'era alcun problema».

In precedenza il tecnico comunale si era astenuto per motivi di opportunità dall'esaminare alcune pratiche di condono edilizio della famiglia Blanc. Da lì l'accusa (e la condanna dei giudici) per falsa testimonianza.

## BOLLETTINO METEO




**Situazione** Ieri è transitata sulle nostre regioni una debole perturbazione che ha provocato piogge sparse e qualche rovescio sulla Liguria. I fenomeni sono risultati più importanti sul Piemonte Orientale; da notare le spruzzatine di neve in montagna oltre i 1000 m circa. Oggi generale miglioramento [illegible] nebbie mattutine.

**Previsioni** In mattinata fitti banchi di nebbia nel Novarese, Alessandrino e Torinese, per il resto tempo abbastanza soleggiato con transito di nuvolosità elevata nel corso del pomeriggio, più estesa sulle Alpi, dove lungo le creste confinali potrebbe anche cadere qualche fiocco di neve portato da Nord. La nebbia si dissolverà dopo il mezzogiorno, ripresentandosi in serata e nella notte. Prudenza alla guida! Temperature in ripresa nei valori massimi. Venti deboli, moderati settentrionali in montagna. [illegible] almeno in parte soleggiato.

### ZOOM

## Gran [illegible] sui cieli d'Europa

La depressione d'Islanda non riesce proprio a farsi largo sull'Europa centrale. A stento ha spinto un corpo nuvoloso a meridione delle Alpi. Da oggi poi l'anticiclone delle Azzorre impedirà ulteriori manovre di avvicinamento delle perturbazioni alla nostra Penisola, relegando oltralpe fino a venerdì quasi tutti i fenomeni precipitativi. In più la depressione ha trovato un altro nemico: l'anticiclone russo, una autentica riserva di freddo che sbarra la strada all'ingresso delle tiepide correnti occidentali sull'Est Europeo. La sua presenza deve farci riflettere: infatti, contrariamente a quanto si ipotizzava ieri, il week-end non sembra più votato all'ombrello ma ad una certa stabilità, garantita proprio da una inopinata fusione tra l'anticiclone delle Azzorre e quello Siberiano. Una santa alleanza contro il maltempo? Non proprio: in queste condizioni basterebbe davvero poco per spalancare la porta del freddo sullo Stivale. Comunque fino a venerdì poche novità: un po' di vento da Nord in montagna e le solite temibili formazioni nebbiose in pianura. Giovedì scioglieremo invece la prognosi per il fine settimana.

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 10 | 14 | REGGIO CALABRIA | 14 | 16 |
| BARI | 13 | 15 | ROMA | 10 | 14 |
| BOLOGNA | 6 | 11 | VENEZIA | 7 | 12 |
| CAGLIARI | 11 | 15 | BARCELLONA | 8 | 14 |
| CATANIA | 13 | 17 | BRUXELLES | 2 | 8 |
| CATANZARO | 11 | 15 | FRANCOFORTE | 3 | 9 |
| FIRENZE | 7 | 13 | GINEVRA | 9 | 10 |
| OLBIA | 10 | 14 | LONDRA | 0 | 8 |
| PALERMO | 16 | 17 | [illegible] | 0 | 4 |
| PERUGIA | 7 | 12 | [illegible] | 3 | 12 |
| POTENZA | 8 | 11 | [illegible] | -3 | 3 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 7 e 44 minuti; culmina alle ore 12 e 17 minuti, tramonta alle ore 16 e 50 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 15 e 48 minuti; cala domani alle ore 5 e 54 minuti

LA DECISIONE DEI DOCENTI DELL'ISTITUTO MUSICALE PER RECUPERARE I 116 RAGAZZI CHE ERANO STATI ESCLUSI DALLE LEZIONI

# «Regaliamo lezioni [illegible] basta coi tagli»



Un momento della riunione al Cral Cogne dei genitori degli allievi dell'Istituto musicale e dei docenti

AOSTA

«Siamo disposti a impegnare le ore necessarie, gratuitamente, perché possano essere riammessi tutti i 116 allievi esclusi, chiediamo però che i corsi non vengano discriminati [illegible] sia approvato il pareggiamento totale della scuola con all'interno dei corsi sperimentali». E' stata questa [illegible] proposta che i docenti hanno presentato ai genitori, martedì sera, nell'incontro che si è svolto al Cral Cogne, dopo il rifiuto da parte del Consiglio di amministrazione della Fondazione Istituto musicale di accettare 116 domande di iscrizione.

Massimo Bezzo, portavoce dei docenti, [illegible] illustrato con diversi esempi le situazioni di discriminazione e le contraddizioni che caratterizzano le scelte nelle attività dell'Istituto musicale. Ultime, quella che allontana tanti allievi che con le loro iscrizioni avrebbero contribuito al risanamento economico della Fondazione, se è vero che versa in gravi difficoltà. Ma le richieste di far luce sul bilancio [illegible] sono state accolte e seppure si [illegible] parlato di [illegible] presunto deficit di 500 milioni [illegible] lire nell'anno passato, è anche vero che la Fondazione può contare su un finanziamento regionale che ammonta a più di 4 miliardi.

Intanto si smantellano le classi come nel caso di un'insegnante [illegible] gravidanza: il suo corso non [illegible] stato mantenuto, ma gli allievi divisi in altre classi; si sottraggono fondi anche per progetti ideati da docenti di corsi sperimentali, insomma sembra ci sia la volontà [illegible] delegittimarli senza considerare i 240 allievi che già li frequentano e rappresentano un prezioso vivaio di futuri musicisti.

«E' dunque un problema di prospettive, strutturale», ha sottolineato il segretario dei Ds, Giovanni Sandri, che si è impegnato in prima persona a cercare soluzioni e ha prospettato un'eventuale regionalizzazione della scuola. Rudy Marguerettaz della Stella alpina ha rimarcato «la [illegible]sità di fare una pianificazione per evitare che ogni anno si ripresentino difficoltà nel gestire i corsi». Per Dina Squarzino, consigliera regionale dei Verdi, «è una situazione illegale che va denunciata, bisogna capire di chi sono le responsabilità, la questione è politica ed [illegible] importante fare capire ai politici la gravità».

Intanto i genitori seppur disorientati ma solidali con gli insegnanti di cui hanno compreso tutte [illegible] motivazioni, sono risoluti a far sentire la loro voce per trovare soluzioni concrete contro la cattiva gestione e l'incapacità organizzativa.

Hanno deciso quindi di incontrarsi con l'assessore Ennio Pa[illegible], la formazione di un comitato e l'elezione di più rappresentanti con votazioni che si terranno nel prossimo mese di dicembre. [a. m.]

## Pastoret ha disposto una verifica

### L'assessore ha incontrato sia genitori sia insegnanti [illegible] associazione Suzuki

AOSTA

Sono stati incontri in prevalenza [illegible] indirizzo monotematico quelli che ieri hanno impegnato l'assessore regionale all'Istruzione e Cultura Ennio Pastoret. Nella mattinata ha ricevuto una delegazione dell'Associazione Suzuki, una gruppo di genitori [illegible] bambini esclusi dai corsi sperimentali e in ultimo alcuni dei docenti «responsabili», secondo il Consiglio di amministrazione della Fondazione Istituto Musicale, di [illegible] generato con il loro rifiuto di nuove norme contrattuali, la clamorosa esclusione di 116 allievi. I primi a far partecipe l'assessore della [illegible] di grave disagio [illegible] ricade soprattutto sui ragazzi [illegible] stati i rappresentanti dell'Associazione Suzuki, un metodo di educazione musicale che fin dal suo [illegible] ha riscontrato notevole consenso documentato anche dalle numerose adesioni. A loro l'assessore ha [illegible] parola [illegible] impegnarsi per un cambiamento della legge regionale che regola l'Istituto: al [illegible] le possibilità [illegible] intervento sono limitate, ma facendo appello al buonsenso si potrà arrivare a degli accordi.

Intanto i genitori dei bambini esclusi dai corsi ieri, dopo aver già [illegible] una lettera a tutte le autorità politiche della regione, hanno [illegible] una volta sottolineato a Pastoret l'urgenza del problema. Non sono usciti soddisfatti dall'incontro, i docenti dei corsi sperimentali; pur informando l'assessore delle diverse situazioni discriminatorie di cui [illegible] oggetto, hanno espresso comunque la loro disponibilità di orario purché non [illegible] esclusioni di allievi, in cambio però di garanzie: il punto in questione rimane il pareggiamento totale dei corsi. Un ispettore verificherà l'attività dell'Istituto, ha fatto sapere l'assessore, e intanto si continuerà a discutere insieme. [a. m.]

RIDISCUSSA UNA VECCHIA PROPOSTA DEL CONSORZIO

# Dal Bim energia [illegible] prezzi ridotti



Carlo Ferina, presidente del Bim

AOSTA

La giunta del «Consorzio dei Comuni [illegible] Valle d'Aosta - Bacino imbrifero montano Dora Baltea» ha approvato il bilancio pluriennale 2002-2004 e il bilancio di previsione per il [illegible]. Il documento finanziario del prossimo anno pareggia sulla cifra di [illegible] milioni 501 mila 404,18 euro (10 miliardi 652 milioni [illegible] mila 672 lire).

Per l'anno 2001 il Bim, che come compito istituzionale ha quello [illegible] incassare i sovraccanoni idroelettrici e di ripartirli ai Comuni, ha versato [illegible] amministrazioni oltre 4 miliardi di lire. Il gettito dei sovraccanoni, per effetto di una disposizione di legge che potrebbe aumentare le quote e portarle dalle attuali 17.261 lire al kilowattore a 25.1711, dovrebbe registrare un sensibile incremento.

Sul piano della ripartizione dei fondi, la giunta presieduta da Carlo Ferina ha riattivato un progetto che ha finora stentato a prendere corpo, quello di trasformare almeno parte dei contributi in denaro derivanti dai sovraccanoni in forniture di energia idroelettrica per gli usi sociali al costo di produzione, e quindi con forti sconti. «La trattative erano iniziate [illegible] con l'Enel ma non [illegible] stato fatto [illegible] passo avanti. Ora che all'Enel è subentrata la Regione abbiamo riallacciato i contatti e in settimana avremo un primo incontro con il presidente della società cui è stato affidata la gestione del settore energia valdostana. Speriamo di arrivare a risultati concreti» dicono al Bim.

Il Consorzio, che dal bilancio dell'anno [illegible] [illegible] ereditato [illegible] [illegible] amministrazione di 199 milioni, ha deciso di utilizzare questa somma per iniziative di solidarietà.

Contributi sono quindi andati alla Croce Rossa per l'acquisto di un'autoambulanza, all'Usl per acquistare un'autovettura e attrezzature sanitarie, alla federazione regionale delle [illegible] di volontariato per far provvista di «barelle a cucchiaio» e di spulsiosimetrie al comune di Gressoney-Saint-Jean per fronteggiare danni dell'alluvione ai locali dei vigili del fuoco volontari e per l'acquisto di attrezzature. [a. c.]

CHIUSO IL SOTTOPASSO PER DUE GIORNI A CAUSA DI LAVORI, FORTI RALLENTAMENTI NEL CENTRO DI AOSTA

# Traffico in tilt nella zona di corso Ivrea

### Le auto si sono riversate nelle vie laterali, esauriti i parcheggi

AOSTA

Due giorni di gran caos, nella zona del sottopasso di corso Ivrea, per le modifiche viabili adottate dal Comune per facilitare la realizzazione di nuovi tratti di marciapiede, per l'abbattimento di barriere architettoniche e per il riassetto di strade comunali in quest'area all'ingresso della città. Il piano lavori ha comportato la chiusura al traffico del sottopasso e, quindi, l'impossibilità per gli automobilisti che devono entrare in Aosta [illegible] immettersi [illegible] questo svincolo in discesa [illegible] raggiungere, nell'immediato, [illegible] centro. Ieri il traffico è andato in tilt anche per il tradizionale mercato del martedì. I posti auto, nelle zone di via Torino e via Festaz, erano inesistenti. Il [illegible] viabile nella [illegible] di [illegible] Ivrea dovrebbe finire oggi. Per due giorni la circolazione stradale, per chi doveva rimanere [illegible] città, si è riversata su via Valli valdostane e su via Duca degli Abruzzi, subendo inevitabili rallentamenti. [a. L]



Il blocco per lavori del sottopasso di corso Ivrea, che per due giorni ha provocato lunghe code di auto nella zona



DIBATTITO OGGI E DOMANI. ATTESA PER LE NOMINE

# [illegible] Consiglio regionale con il «nodo» Corecom

AOSTA

Oggi e domani si riunisce il Consiglio regionale. All'ordine del giorno una trentina di argomenti tra cui otto interrogazioni e sei interpellanze, molti provvedimenti amministrativi e una mozione dei consiglieri del gruppo Per la Valle d'Aosta - Con l'Ulivo che chiede «l'impegno della giunta regionale alla revisione delle modalità previste per le prove di accertamento della lingua francese all'esame di Stato».

A vivacizzare il dibattito dovrebbero essere due provvedimenti presentati dalla presidenza del Consiglio. Il primo si riferisce all'elezione dei cinque componenti del Comitato regionale per le comunicazioni (Corecom). Il provvedimento avrebbe già dovuto essere esaminato nella riunione dell'assemblea di metà novembre (14 e 15) ma era stato rinviato senza ragione apparente, se non, come veniva sussurrato nei corridoi del palazzo, per mascherare difficoltà nell'assegnazione dei cinque posti nel Comitato. La legge istitutiva del Corecom prevede che i componenti del Comitato «siano scelti tra le persone di cui l'indipendenza assoluta in rapporto al sistema politico istituzionale e al sistema degli interessi del settore delle comunicazioni sia provata e giustificata da una competenza e una esperienza acquisita in materia di comunicazioni in differenti ambiti: culturale, giuridica, economica e tecnologica».

Il secondo argomento che sembra fatto apposta per accendere il dibattito è rappresentato dalla nomina del difensore civico (unica candidata Maria Grazia Vacchina, difensore civico uscente). La legge di riforma dell'elezione del «médiateur» era stata approvata quest'estate non senza contrasti anche interni alla maggioranza, che in un primo tempo si era spaccata e aveva presentato due disegni di legge differenti. [a. c.]

UN PROGETTO-PILOTA PER MIGLIORARE L'OFFERTA

# «Certificato di qualità» per le aziende [illegible]

SAINT-VINCENT

«La carta del Servizio-Il primo passo verso la qualità nel settore turistico». E' stato questo il tema del convegno che si [illegible] tenuto ieri al Centro congressi del Grand Hôtel Billia di Saint-Vincent per illustrare i risultati del progetto-pilota affidato dall'assessorato regionale [illegible] Turismo al Centro servizi di Aosta; all'iniziativa hanno anche collaborato le associazioni valdostane degli albergatori, ristoratori e gestori di esercizi pubblici. Antonio Di Biasi del Centro sviluppo è stato il coordinatore del progetto.

Che fare per portare a una maggiore qualità il settore dei servizi legati al turismo, che da solo occupa due terzi dei residenti? La strada scelta è quella di mettere a punto un «protocollo» di tutti gli adempimenti che spettano all'azienda per dare il massimo del comfort al cliente, con un giusto rapporto fra quanto viene offerto e il prezzo che viene richiesto. Per il progetto-pilota sono state scelte diverse aziende. Per «certificarle» sono state us[illegible] tre aziende specializzate nel settore, accreditate a livello di Unione europea: la Tuv Italia, la Dnv Italia e la Bvqi. Gli operatori delle [illegible] ditte hanno fatto [illegible] [illegible] di sopralluoghi «a sorpresa» nelle aziende [illegible] in esame, per riscontrarne l'impegno a mantenere le procedure del protocollo operativo di qualità.

Oggi undici ditte valdostane del settore alberghiero e della ristorazione possono fregiarsi della «Carta del Servizio regionale», ma soprattutto è stata aperta una strada e vi sono punti di riferimento, «protocolli» ben definiti, per poter attribuire il certificato di qualità anche ad altre aziende della Valle d'Aosta. [b. bas.]

E' STATO CELEBRATO IERI A POLLEIN IL MEZZO SECOLO DI ATTIVITA' DELL'ASSOCIAZIONE REGIONALE DELLA CATEGORIA

# Maestri di sci insieme da 50 anni

## Deffeyes: «Occorre rinnovarsi in continuazione»

[illegible] Baschiera

POLLEIN

Appuntamento speciale ieri pomeriggio alla Grande Place di Pollein per l'assemblea annuale dell'Associazione valdostana maestri di sci, che ha celebrato i cinquant'anni [illegible] attività. [illegible] traguardo importante per i 1200 iscritti, che [illegible] dividono nelle specialità dello sci alpino, dello [illegible] nordico e della nuova «terza specialità», quella dello snowboard, per essere in grado di dare risposte alle tendenze emergenti degli sport invernali, che coinvolgono soprattutto i giovani.

Il presidente dell'Associazione, Carlo Deffeyes, ha ricordato che nel 2002 verrà celebrato l'anno internazionale della montagna. In preparazione all'evento Deffeyes ha detto che «viene offerta per la prima volta un'opportunità [illegible] per [illegible] le questioni legate alla montagna ai primi posti nelle priorità mondiali, per assicurare una migliore qualità della vita e uno sviluppo sostenibile a favore di milioni [illegible] persone che vivono nelle [illegible] [illegible] montagna». Il presidente ha aggiunto che occorre vedere figure nuove nell'offerta turistica complessiva della regione, con la parola d'ordine di doversi «svecchiare» se si vuole stare in [illegible] [illegible] che è sempre più in evoluzione.

In Valle d'Aosta i maestri di sci negli anni hanno assunto [illegible] ruolo sempre più di «ambasciatori» della realtà della regione, con una crescita professionale e culturale notevole, annullando lo stereotipo di chi [illegible] soltanto [illegible] [illegible] curve con gli sci ai piedi. [illegible] riunione è stato anche presentato il libro «Mezzo secolo di neve e turismo», scritto dal compianto maestro di sci Lorenzo Paris e completato grazie all'impegno di Francesco Schimizzi, segretario dell'Associazione, e della giornalista e scrittrice Giovanna Zanchi. Con la partecipazione [illegible] un folto [illegible] [illegible] autorità, [illegible] il presidente [illegible] giunta regionale Dino Viérin e l'assessore al Turismo e allo Sport Claudio Lévêcque, vi [illegible] poi state le premiazioni. La più significativa ha interessato i tre maestri [illegible] sci ancora in vita che hanno firmato l'atto costitutivo dell'Associazione: Giulio Bich, classe 1907, di Valtournenche, Giuseppe Pascal, classe 1912, e Alberto Jamarron, classe 1919, entrambi di Pré-Saint-Didier. Sono poi stati premiati 17 maestri che hanno compiuto i [illegible] anni di attività; le 21 scuole di [illegible] [illegible] Valle d'Aosta e 25 giovani maestri di sci alpino che [illegible] primavera hanno completato l'impegnativo percorso per arrivare al «patentino» e che cominceranno nei prossimi giorni la loro prima [illegible] invernale a titolo ufficiale conseguito.





A sinistra Giulio Bich, tra i fondatori dell'Associazione regionale dei maestri di sci. A destra, un momento dell'assemblea tenuta ieri pomeriggio alla Grand Place di Pollein

DALLA [illegible]

**SAINT-VINCENT**

**Arrestato per l'inosservanza degli obblighi**

Era [illegible] affidato in prova ai servizi sociali, ma ha violato più volte le disposizioni del tribunale di sorveglianza. Così i carabinieri di St-Vincent hanno arrestato Luigi Cortellessa, di 53 anni. Deve scontare una condanna a due anni.

**AOSTA**

**Le perizie sull'incidente mortale in autostrada**

I periti di accusa e difesa hanno presentato ieri le proprie conclusioni nel processo per la morte [illegible] Silvana Rapazzini, [illegible] anni, [illegible] Milano, in [illegible] incidente sull'autostrada del Monte Bianco. Davanti al giudice Eugenio Gramola i consulenti hanno illustrato le rispettive tesi: i periti dell'accusa hanno ribadito che la barriera contro cui si schiantò l'auto della donna non [illegible] abbastanza solida; secondo quelli della difesa la morte della donna fu causata dal successivo scontro con un'altra auto. Sotto processo sono Vincenzo Pozzi, direttore tecnico operativo della Rav (Raccordo autostradale valdostano); Luigi Gambardella, ingegnere capo dell'Ufficio autostrade dell'Anas; Antonio Amendola, direttore lavori della Spea, [illegible] costruttrice del tratto autostradale. Il processo è stato aggiornato [illegible] [illegible] gennaio 2002.

**[illegible]**

**Riunione per la viabilità sulla strada statale 27**

E' convocata per oggi alle 14,30 in Regione una riunione per individuare le soluzioni ai problemi di [illegible] sulla statale 27 all'altezza di Saint-Oyen causati da una frana. Parteciperanno il presidente della giunta Dino Viérin, l'assessore al Territorio Franco Vallet, i parlamentari Ivo Collé e Augusto Rollandin, il presidente della Comunità [illegible] Grand Combin Elviro Favre, i sindaci di Etroubles Massimo Tamone, di Saint-Oyen Mario Deffeyes e di Saint-Rhémy-en-Bosses Edy Avoyer e il responsabile del Compartimento Anas per la Valle d'Aosta Ennio Paolucci.

**AOSTA**

**Chiusa la caccia al gallo forcello**

E' stata chiusa la caccia al gallo forcello per il raggiungimento del tetto di abbattimenti permessi.

**AVISE**

**Un progetto per sistemare la strada [illegible] Runaz**

Si riunisce oggi alle 21 il Consiglio comunale. In discussione [illegible] [illegible] non sostanziale al Piano Regolatore costituita dall'approvazione del progetto preliminare per [illegible] sistemazione della strada comunale Poyà in frazione Runaz.

**[illegible]**

**Sostituzione [illegible] un consigliere comunale**

Oggi alle 21 Consiglio comunale. All'ordine del giorno la sostituzione di un consigliere e l'esame per il rilancio della garanzia fideiussoria a favore di società per l'esercizio di servizi pubblici.

LA MOSTRA



L'artista Daniele De Giorgis

AOSTA. Il legno e il marmo espressione della terra valdostana [illegible] aspra e talvolta dolce. La mostra di scultura del maestro Daniele De Giorgis di Lillianes, alla Porta Pretoria, è la rielaborazione dell'appartenenza culturale e fisica, nonchè dell'incontro e del confronto culturale di due lingue e storie diverse.

De Giorgis è di origini torinesi ma [illegible] nel paesino della [illegible] [illegible] Lys. Si è diplomato all'Istituto d'arte di Aosta e ha successivamente fatto sua la formazione piemontese dell'Accademia Albertina.

La mostra allestita nella sede aostana è visitabile fino a venerdì, con ingresso libero e orario dalle 10 alle 12,30 e dalle 15,30 alle 19. (c. m.)

EDITORIA

## Viaggio nei tesori artistici con tre tappe valdostane

[illegible] Giachino

Nella collana «L'Italia delle meraviglie» Priuli e Verlucca ha pubblicato «Italia d'arte», capolavori attraverso i secoli. Un viaggio nel tempo per [illegible] le bellezze artistiche italiane, [illegible] periodo preistorico a quello contemporaneo. Album fotografico molto suggestivo, con immagini a tutta pagina che rievocano bellezze antiche, il [illegible] libro, racchiuso in [illegible] elegante cofanetto, è corredato dal contributo [illegible] di alcuni studiosi che indagano il fenomeno [illegible] nella [illegible] complessità ed eterogeneità. Così Matteo Lorenzetti, docente della Libera Università degli [illegible] [illegible] Urbino, Franca Varallo, ricercatrice presso [illegible] Facoltà di Scienze della Formazione all'Università di Torino, Ave Appiano, ricercatrice [illegible] Semiotica delle arti all'Università di Milano, Bernardino Streito, docente presso il Conservatorio [illegible] Como e [illegible] Vescovo, titolare del [illegible] [illegible] Fenomenologia dell'arte contemporanea presso l'Accademia di Belle Arti di Genova affrontano il tema dell'arte nei suoi molteplici aspetti. [illegible] [illegible] panorama italiano, analizzato nei [illegible] aspetti più singolari, la Valle d'Aosta ha [illegible] suo spazio. Così il chiostro romanico [illegible] chiesa dei santi Pietro e Orso ad Aosta, con le colonnine dagli elaborati capitelli e il campanile del 1131 è inserito tra gli esempi di romanico particolarmente significativi.

Il castello di Fénis è poi celebrato come [illegible] dei più famosi reperti del medioevo italiano. Sono evidenziati [illegible] affreschi del cortile e della cappella; San Giorgio che uccide il drago occupa un'intera pagina. Anche il castello di Issogne è citato [illegible] [illegible] [illegible] insediamento quattrocentesco.

Il volume [illegible] [illegible] curato da Adele Roveretto, che oltre l'impianto iconografico, ha realizzato le didascalie storico-descrittive delle opere presentate. Giovanna Codato ha redatto le introduzioni ai periodi storici.




La copertina del volume «Italia d'arte» che [illegible] editrice canavesana Priuli e Verlucca ha da poco pubblicato nell'ambito della collana «L'Italia delle meraviglie» Foto e descrizioni dei tesori artistici italiani [illegible] tre spazi anche alla Valle [illegible]

**Chiedo [illegible] di [illegible] [illegible] [illegible]**

Sono [illegible] urtata [illegible] un'auto (forse una Fiat «Uno») [illegible] attraversavo sulle strisce pedonali, giovedì [illegible] novembre verso le 19,30 davanti al Credito Italiano in piazza Arco d'Augusto ad Aosta. [illegible] l'investitore (che peraltro si è fermato a soccorrermi e al quale [illegible] ho chiesto le generalità) legge questa mia lettera, è pregato di mettersi in contatto [illegible] me perché purtroppo l'incidente mi ha [illegible] la frattura della caviglia. Grazie.

Silvia (0165/235067)

**Un corteo non insegna [illegible] [illegible] più cauti**

Un corteo [illegible] insegna ad essere più cauti. [illegible] corteo si dimentica la fretta. La voce [illegible] La [illegible] ti scava dentro l'anima [illegible] solco che nessun altro può più riempire. Il viaggio [illegible] è mai una fuga, se tutto intorno a te è solo rumore, che tu [illegible] puoi più sopportare. Deve uscire [illegible] stanze il rumore: E riempire le strade. Deve farsi sentire. Sopra l'indifferenza di qualsiasi condanna. Sopra i tetti che celano le nostre paure. Anche quando, come oggi, fuori sembra una giornata di sole. Anche quando, [illegible] oggi, dentro, [illegible] ci si dovrebbe sentire affatto migliori...

Luca Vallet, Brusson

**Notizie discordanti sugli studenti in piazza**

[illegible] 9 novembre si è svolta ad [illegible] [illegible] manifestazione degli studenti contro la quarta prova di francese all'esame di maturità. Leggendo i giornali (quotidiani, settimanali e bisettimanali) presenti in Valle d'aosta, si rimane a dir poco disorientati. Infatti, se *Il Corsivo* non accenna minimamente a tale manifestazione, *La Vallée Notizie* riporta dati e notizie completamente diverse da quelle che si possono leggere sulla *Gazzetta della Valle d'Aosta* e soprattutto su *La Stampa*. I partecipanti erano 700 o quasi 2000? [illegible] protesta era contro il cambiamento della quarta prova o soltanto sull'atteggiamento scorretto tenuto dagli amministratori? Le riposte date dall'assessore sono state positive o non esaurienti? Personalmente ho apprezzato tantissimo l'articolo de *La Stampa*, mentre mi pare che quello de *La Vallée Notizie* sia di parte e metta in risalto soprattutto le divisioni degli studenti che mi pare invece siano più uniti che mai.

Carlo Cavagnet, Aosta

**FARMACIE DI TURNO**

**DISTRETTO 1.** *Morgex* (t. 0165 [illegible] via Mont Blanc, 51); *La* [illegible] (t. 0165.884110, v. Collomb, 44); *Cogne* (t. 0165. 74401, v. G. Paradis, 4).

**DISTRETTO 2.** *Aosta*, con or. 9-22 (a porte aperte), *Comunale 2* (t. [illegible] [illegible] Ivrea, 50).

**DISTRETTO 3.** *Valtournenche* (t. 0166 92094, via Roma, 13); *Châtillon* (t. 0166 61374, via E. Chanoux, 34).

**DISTRETTO 4.** *Brusson* (t. [illegible] 300125, via Trois Villages, 23); *Donnas* (t. [illegible] 807016, via Roma, 129); *Issime* (t. 0125 344081, via Capoluogo, 35).

**[illegible]ITA' GRAND [illegible]** *Arvier* (t. 0165 929018, v. Corrado Gex, 4).

**[illegible] MONT EMILIUS.** *Saint-Christophe* (t. 0165 235861, loc. Grand Chemin, 30).

**COMUNITA' [illegible] [illegible]** *Valpelline* (t. [illegible] 73261, loc. *Prailles 7*).

**RaiTre - RaiVd'A**

14; 19,35; 22,45 TG3 Valle d'Aosta
[illegible] [illegible] di storia.it

**France 2**

13,00 Le Journal
13,50 Inspecteur Derrick, série
16,05 [illegible] suspects, série
17,00 Premier rendez-vous
17,30 La Groupe, série
18,05 70's show
18,30 Friends, série
18,55 On a tout essayé
19,50 Un gars, une fille
20,00 Journal de 20.00
20,50 Le regard de l'autre
22,30 Ça se discute
00,30 Journal de la nuit

**Television Suisse Romande**

12,45 [illegible]
13,15 Zig zag café
14,05 Diagnosis murder, série
14,50 Commissaire Lea Sommer
15,40 Demain à la une
16,25 C'est mon choix
17,25 Jag
18,15 Top Models
18,45 Météo régionale
19,00 Tout en région
19,30 Le 19:30
[illegible] Autrement.tt
22,20 Les experts
23,15 Le 23:15
23,40 Le caméléon
00,25 La vie en face

• Eventuali variazioni nei programmi sono causate dalle non tempestive comunicazioni da parte delle emittenti.

L'«Antismoking Center» fornisce consulti telefonici tutti i giorni con orario dalle 9 alle 20

# Smettere di fumare, soddisfatti o rimborsati

## *Garanzia scritta rilasciata al termine della seduta di 20 minuti*

CON il primo freddo, arrivano anche i primi problemi d'influenza, raffreddore e bronchite. Il fumo rende più difficile combattere queste malattie. Lo sanno bene tutti quei fumatori che si imbattono nel malanno di stagione, subendone le conseguenze per [illegible] tempo decisamente superiore rispetto alla media della popolazione. Cause: le amate-odiate sigarette, croce e delizia di tutte le persone finite nella [illegible] [illegible] «bionde». Questo e molti altri sono i motivi che hanno spinto i governi di molti Paesi industrializzati a intraprendere da tempo la guerra contro il fumo. I sempre più diffusi divieti nei locali pubblici e negli uffici hanno già ridotto [illegible] numero di fumatori nel Mondo, ma talvol[illegible] incentivi e [illegible] [illegible] sono sufficienti a spingere i fumatori [illegible] smettere. L'abitudine e la dipendenza dalla sigaretta [illegible]o difficili da abbandonare anche per chi ne abbia la volontà. Per questo, negli ultimi anni sono stati aperti svariati centri per aiutare i fumatori a diventa[illegible] ex. [illegible] «navigare» [illegible] po' su Internet per scoprire i [illegible]mi più disparati, a base di sostanze a «rilascio programmato e progressivo» di nicotina, braccialetti e gomme da masticare per sostituire mano a mano la sigaretta. [illegible] sovente tutto questo non basta, diventa necessario rivolgersi a un cen[illegible] specializzato e dotato della tecnologia adatta [illegible] risolvere il fastidioso problema. Per questo, ci [illegible] aziende che lavorano su vasta scala. E' il caso dell'«Antismoking Center», presente in Italia con 340 strutture sparse sul territorio nazionale e da qualche tempo operativo anche ad Aosta, [illegible] sede in via [illegible] Tillier 15. L'operatore del centro è in grado di fornire risposte precise ai fumatori decisi a farsi aiutare per riuscire a smettere.

Ma come? Utilizzando l'apparato «Elektromeridian», in dota[illegible] esclusiva agli «Antismoking Center». Bisogna [illegible] tutto precisare [illegible] [illegible] si [illegible] né di ipnosi, né di graffetta, né tanto meno di una serie di incontri di gruppo, [illegible] un'invenzione italiana, supportata da anni di test e di successi.

L'«Elektromeridian» è un sofisticato apparecchio elettronico brevettato, [illegible] in base ai dati fondamentali del fumatore (età, sesso, anni di fumo, sigarette giornaliere) è in grado di elaborare un trattamento personalizzato e quindi a[illegible] efficace. Tramite una precisa serie [illegible] impulsi elettrici a bassa frequenza, opportunamente dosati e sapientemente intercalati, vengono stimolati una [illegible] [illegible] centri nervosi collegati ai meridiani energetici, che attraversa[illegible] tutto il corpo e confluiscono nei padiglioni auricolari. Ne deriva una seduta di elettrostimolazione di entrambe le orecchie, erogata tramite un puntatore in oro [illegible] forma sferica: minimo dolore, [illegible] quanto non [illegible] inserito nulla [illegible] cute, ma solo una sensazione di blando pizzicore, peraltro di intensità regolabile in base alla soglia di dolore di ciascuno. La seduta è [illegible]; dura al massimo [illegible] minuti e gr[illegible] alla particolare miscela di correnti «galvaniche», «tens» e analgesiche ha un effetto quasi immediato: [illegible] un'ora, assorbita e smaltita la stimolazione, il fumatore [illegible] sente più la necessità fisica della sigaretta, iniziando fin da subito il processo di disintossicazione.

Con [illegible] [illegible] sforzo [illegible] volontà, anche il più [illegible] fumatore può liberarsi dal vizio, [illegible] quanto il trattamento minimizza ed elimina la schiavitù della sigaretta, risultato tanto agognato [illegible] chi desideri smettere, m[illegible] troppo sensibile ai richiami del corpo. A completamento [illegible] trattamento «Elektromeridian», i laboratori della sede centrale dell'«Antismoking Center» hanno messo [illegible] punto un kit di prodotti fitoterapici, [illegible] meglio supportare l'ex fumatore nei primi giorni dopo la seduta.

Oltre a tutto ciò, è importante sottolineare [illegible] formula [illegible] garanzia (soddisfatti o rimborsati) adottata dall'«Antismoking Center». La ditta è sensibi[illegible] [illegible] tutela dei diritti dei consumatori [illegible] dispone di un metodo di provata affidabilità: per questo può permettersi di rilasciare una garanzia [illegible] sull'efficacia del trattamento. Il cliente può chiedere al centro la ripetizione gratuita [illegible] seduta, qualora [illegible] primo appuntamento non abbia avuto un risul[illegible] [illegible] tutto soddisfacente. I trattamenti compresi nel prezzo sono addirittura 4 ed è possi[illegible] richiedere la prima ripetizione fin dal giorno dopo. Nel caso assai raro di insuccesso di tutte le sedute, il cliente ha facoltà di richiedere il rimborso del trattamento, dal quale s[illegible] esclusi i prodotti fitoterapici.

Ulteriore piccola garanzia supplementare offerta dal centro di Aosta consiste nell'espe[illegible] del titolare, Edy Gotta, accanito fumatore [illegible] dall'età [illegible] 14 anni, liberatosi dal vizio della sigaretta con [illegible] sola seduta all'«Antismoking Center».

Quasi tutti i fumatori hanno avuto almeno una volta l'idea di smettere di fumare e a tutti coloro che sono riusciti [illegible] aiuti va un grosso plauso.

Per tutti gli altri che si sono scontrati con l'insopportabile [illegible]za della sigaretta, deve giungere il messaggio dell'«Antismoking Center»: [illegible] [illegible] fumare [illegible] può, deve essere [illegible] scelta propria, valutata in base [illegible] ragioni economiche, di salute, di rispetto [illegible] gli altri e di se stessi. Non vi [illegible] limite alla possibilità di sottoporsi al trattamento, tranne alcuni rari casi di particolari patologie, né [illegible] sesso, né di tipo di impiego, né di età e posizione sociale; l'uni[illegible] [illegible] che viene richiesta [illegible] il desiderio di dire basta, essere consci di non voler più fumare. Volete un esempio di cliente soddisfatto? Il titolare [illegible] una tabaccheria, che con una sola [illegible] si è liberato del vizio. E non si può [illegible] dire [illegible] non abbia tentazioni nella vita [illegible] tutti i giorni. [illegible] offrire il miglior servizio possibile alla propria clientela, l'«Antismoking Center» fornisce ulteriori informazioni telefonando senza impegno [illegible] 0165/261400, tutti i giorni [illegible] 9 alle 20 e ricevendo su appuntamento nella discrezione e professionalità nei locali di via De Tillier 15.





A fianco, l'operatore impegnato in un trattamento con la sofisticata apparecchiatura dell'«Elektromeridian» utilizzata dall'«Antismoking Center», che ha aperto 340 sedi in tutt'Italia. La macchina funziona con impulsi elettrici a basso voltaggio e costituisce l'elemento fondamentale del sistema che consiste nella sollecitazione alle terminazioni nervose del padiglione auricolare a loro volta collegate ai «meridiani» energetici che percorrono tutto il corpo umano

E PROBLEMI DI GESTIONE



### MANUTENZIONE DA UN MILIONE AL GIORNO

Un milione al giorno. E' quanto costerà, all'incirca, la manutenzione del primo lotto della Manifattura di Cuorgnè. Giovedì verrà approvata una variazione di bilancio per l'utilizzo di circa 60 milioni per pagare riscaldamento, luce e tutti gli altri interventi per garantire la conservazione del vecchio edificio tessile nei prossimi due mesi. Problema: al momento non si [illegible] ancora chi occuperà questa parte dell'edificio, destinato agli enti pubblici e i cui lavori [illegible] stati conclusi quasi un mese fa. Da palazzo comunale ripetono: «Stiamo valutando le varie offerte, compresa quella della scuola internazionale collegata al Ciac», dice Italo Gelci, assessore [illegible] Bilancio. Che aggiunge: «Non [illegible] detto che appena conclusi i lavori la Manifattura vada [illegible]bito occupata, abbiamo almeno tre mesi di tempo, quanto [illegible] per i collaudi». Il consigliere d'opposizione, Nicola Placanica: «La Manifattura resterà una scatola vuota, se a condurre l'operazione fosse stato un privato, sarebbe già fallito». Aggiunge la collega, Maria Grazia Spadella: «Il [illegible] problema è che l'economia della città, [illegible] anche [illegible] fetta [illegible] Canavese, rischia di essere vincolata da questa operazione assurda».

# Ex Filanda, naufraga l'accordo

## Non si fa la società per l'acquisto del terzo lotto

**Giampiero Maggio**

CUORGNE'

E' arrivata la resa dei [illegible]. E' naufragato l'accordo tra la Comunità Montana Alto Canavese, il Comune di Cuorgnè e l'Asa (Consorzio che [illegible] i rifiuti [illegible] questa fetta di territorio) che dove[illegible] portare alla costituzione di una società [illegible] capitali per acquistare all'asta il terzo lotto dell'ex Filanda. Gli attacchi all'amministrazione comunale cuorgnatese sono stati pressoché unanimi: «Non intendiamo essere coinvolti in un' operazione che nel suo complesso - dice Enzo Coello, consigliere [illegible] maggioranza della giunta di Giancarlo Vacca Cavalot e vicepresidente di Comunità - è problematica e poco chiara». Il sindaco di San Colombano, Ivano Tasso: «Non ci fidiamo». Tutto ciò mentre l'Esecutivo non ha, ad un mese di distan[illegible] dall'ultimazione lavori, ancora deciso come riempire il primo lotto della vecchia fabbrica tessile.

Il [illegible] è esploso lunedì [illegible] in consiglio [illegible] Comunità Montana: doveva essere votata e approvata la convenzione con la quale si deva il via alla costituzione della società di capitali (costituita dall' [illegible] montano, il Comune di Cuorgnè e l'Asa), [illegible] il punto è [illegible] ritirato. Motivo? Una delle ragioni è questa: «Tutte le deliberazioni di assemblea - come recita lo statuto - dovranno [illegible] la maggioranza dei [illegible] quarti del capitale sociale, sostanzialmente corrisponden[illegible] all'accordo unanime degli stessi, al fine di garantire unità di indirizzi e di realizzazione progettuale da parte dei soggetti partecipanti» [illegible] in sintesi: per portare [illegible] progetti e [illegible]stimenti sarà necessario l'accordo di tutti i soci. «Non intendiamo fare un accordo che consideriamo un salto nel buio - spiega Giancarlo Buffo, sindaco di Rivara e consigliere di Comunità Montana -, non accettiamo d'andare all'asta con quote paritarie». Poi propone: «Che la società la [illegible] il Comune di Cuorgnè da solo, noi garantiamo fin da [illegible] l'acquisto della parte che ci interessa per costruire la futura sede». Carmelo Russo, esponente del consiglio comunale cuorgnatese e dell'ente [illegible] aggiunge: «Ciò [illegible] non accettiamo sono le modalità dell' acquisto, e vengono modificate oppure la Comunità Montana sta fuori». Lo Statuto, però, dà tempo fino al 30 novembre per apportare variazioni. [illegible] periodo esiguo per sperare che la situazione rientri.

Qual è ora la posizione dell'amministrazione cuorgnatese? E' sicuro che ieri il sindaco, Vacca Cavalot e il presidente della Comunità Montana, Antonio [illegible] si sono sentiti per capire se ci sono margini di recupero (anche perché nel Consiglio comunale di giovedì a Cuorgnè uno dei punti all'ordine del giorno è l'approvazione della costituzione della società di capitali). «Dovremo chiarire la questione - taglia corto l'assessore al Bilancio, Italo Gelci -, fino a ieri non c'erano problemi sull'accordo: che cosa sia poi successo non lo sappiamo».

L'impressione [illegible] che [illegible] pochi diano fiducia all'operazione Manifattura.



Futuro incerto per l' ex Filanda, ma l'amministrazione smentisce i pessimisti

IVREA: SERIE DI INCONTRI NEGLI ISTITUTI SUPERIORI

## Il confronto con l'islam affascina gli studenti

IVREA

Il liceo scientifico «Gramsci» di Ivrea è stato individuato dalla Provincia quale [illegible] per lo sviluppo e la promozione, sul territorio canavesano, di inizia[illegible] per [illegible] i diversi aspetti della cultura islamica. La notizia è dei giorni scorsi, ed [illegible] stata accolta positivamente. All'interno del progetto «Conoscere l'Islam», lunedì prossimo gli studenti potranno incontrare alcuni studiosi del centro culturale italo-arabo «Dar al Ikma», di Torino. «Sarà l'occasione - dicono al Gramsci - per discutere le tematiche di [illegible]gior interesse che gli studenti, in questo periodo di conflitto, si [illegible] ponendo».

Sempre a Ivrea, intanto, la settimana scorsa il sindaco Fio[illegible] Grijuela e l'assessore [illegible] servizi sociali Salvatore Rao hanno fatto visita [illegible] maniera ufficiale al Centro Islamico [illegible] via Monte Ferrando.

I presidenti delle quattro associazioni islamiche eporediesi hanno [illegible] un comunicato congiunto, anche per contrastare e chiarire alcune precedenti dichiarazioni di solidarietà a Bin Laden. «Condanniamo gli atti terroristici che hanno colpito l'America - dicono gli islamici -. Condanniamo qualsiasi forma [illegible] terrorismo e, soprattutto, i responsabili di queste a[illegible] violente ed incivili, chiunque sia e senza distinzioni». [m. rev.]

SONO DI PONT, AVEVANO UN CAMOSCIO UCCISO

## Due bracconieri inseguiti e denunciati in Val Soana

Forzano un posto di blocco e fugg[illegible] ma alla fine vengono fermati e [illegible]ciati per detenzione e porto abusivo d'arma da fuoco e per [illegible] illegale. E' accaduto nella notte tra lunedì e martedì scorsi in Val Soana, all'imbocco del vallone di Forzo, a Ronco Canavese. I denunciati sono due bracconieri: si tratta di [illegible] Bonatto e Ilario Gallo Balma, entrambi residenti a Pont Canavese. E' da poco passata la mezzanotte quando i guardaparco in servizio di antibracconaggio notturno individuano l'auto sulla quale stanno viaggiando i bracconieri che, poco prima, avevano sparato ad [illegible] camoscio uccidendolo.

Scatta l'allarme. Viene istituito un posto di blocco nei pressi di frazione Convento; nel frattempo vengono av[illegible] i carabinieri: «Stiamo seguendo un'auto con due persone a bordo. Si stanno dirigendo verso il fondovalle». I due bracconieri, però, appena incrociano il posto di blocco lo ignorano e [illegible] loro folle fuga lungo i tornanti della provinciale. Intanto gli uomini dell'Arma della stazione di Pont, avvisati dai colleghi [illegible] Ronco, organizzano [illegible] secondo blocco all'ingresso del [illegible] necessario: i [illegible] bracconieri non riescono ad arrivare sino al fondovalle. Nei pressi di Ingria, infatti, i guardaparco riescono a fermare l'auto in fuga. Vengono recuperati sia il corpo del camoscio ucciso che l'arma utilizzata per sparare, una Thompson calibro 222 [illegible] silenziatore e alcune munizioni. Il corpo dell'animale e l'arma erano stati gettati fuori dall'auto durante la fuga. [gp. mag.]

L'UDIENZA A FEBBRAIO

## Ancora un rinvio nel processo per il delitto [illegible] pub

STRAMBINO. Slitta di tre [illegible] anche il processo [illegible] Antonio Battaglia, 23 anni, [illegible] Strambino, coinvolto nell'omicidio [illegible] venuto [illegible] pub Wellington nel settembre del 2000. Il giovane (difeso dagli avvocati Ferrero e Verazzo) avrebbe dovuto [illegible] processato ieri per rissa e per [illegible].

L'udienza, però, è stata rinviata a febbraio del prossimo anno. Il 10 gennaio, infatti, lo stesso Battaglia dovrà comparire davanti al gup con l'accusa, ben più pesante, di concorso in omicidio (reato per il quale, inizialmente, i magistrati avevano chiesto l'archiviazione). Con ogni probabilità, quindi, i procedimenti saranno unificati.

### IN BREVE

■ **STRAMBINO, ARRESTI.** I carabinieri del nucleo radiomobile hanno arrestato, domenica notte alla discoteca «Milù» [illegible] Romano, due giovani di Strambino per furto. Si tratta di Vito Caglioti, [illegible] e Christian Rigazio, 25 anni. I due avrebbero rubato un giubbotto e un telefonino ad un ventenne di Ivrea. Nell'auto [illegible] Rigazio, inoltre, i militari hanno [illegible] un altro giubbotto e un cellulare che sarebbero stati rubati in un pub ad un giovane di Borgomasi[illegible].

■ **CUORGNE', IN CARCERE.** Torna in [illegible] per scontare un residuo [illegible] pena Francesco Mauro, 52 [illegible] di Cuorgnè. L'uomo, che [illegible] agli [illegible] domiciliari, è stato portato [illegible] cella l'altra mattina su ordine della Procura di Ivrea.

■ **IVREA, FURTO.** Ladri in azione ieri mattina a Ivrea. Tre uomini, po[illegible] dopo le 5, hanno distrutto la vetrina del negozio «Colazione da Tiffany», in via Torino 33, e hanno rubato capi d'abbigliamento per [illegible] valore di diversi milioni. L'allarme alla polizia è stato dato da un vicino, che ha sentito i rumori ed è riuscito a vedere i tre fuggire [illegible] un auto, forse una «Lancia Dedra».

■ **SUL PALCO.** Il prossimo spettacolo della rassegna che si tiene all'auditorium di Pont Saint Martin è in calendario per sabato 1° dicembre, e vedrà protagonisti la Banda Osiris e il quartetto femminile Euphonia. Il biglietto costa [illegible] mila lire e va prenotato al centro giovani Calembour (0125.805497) o in biblioteca (0125.807793).

■ [illegible] Domenica 2 dicembre, all'anfiteatro di Montalto Dora, avrà luogo una giornata di festa per gli anziani. Alle 12.30 per il pranzo allietato dalla musica, dalle 16.30 ingresso libero per tutti. Le prenotazioni per il pranzo si [illegible] al Centro [illegible] a domani, dalle [illegible] alle 17.30, o telefonando in municipio (0125.650014), sempre entro domani, dalle 16 alle 18.30.

■ [illegible] Presso l'associazione Aquilegia [illegible] Favria [illegible] aperte, fino alla fine di novembre, le iscrizioni al corso di orientamento e specializzazione in Shiatsu, la tradizionale arte di massaggio orientale. Il corso è articolato in week-end mensili di lezioni pratiche e teoriche, rivolte a partecipanti di [illegible] fascia di età. Informazioni e iscrizioni alla sede di via Caporal Cattaneo 44 (0124.346844).

**[illegible] ALLA TORRE.** La mostra di incisioni allestita [illegible] Torre Ferranda di Pont Canavese è stata prorogata fino alla [illegible] di dicembre. La rassegna, curata da Gianfranco Schialvino, è visitabile il sabato e la domenica dalle 14 [illegible] 17, parallelamente [illegible] Museo del territorio [illegible] Valli Orco e Soana.

**MUSICA.** L'Associazione Filarmonica e i Cantori di Loranzè, nell'ambito dei festeggiamenti per Santa Cecilia organizzano per oggi, alle 20,50 all'auditorium La Serra di Ivrea, lo spettacolo "Musica e canti sul filo della tradizione". I festeggiamenti proseguiranno, domenica 2 dicembre, con il pranzo al ristorante Stella Bianca di Scarmagno e il rinfresco offerto dai priori.

**[illegible]** del Gruppo Alpini di Borgofranco, in occasione dell'assemblea di sabato 1° dicembre, [illegible] 20 nel salone dell'Olmetto. La serata sarà allietata dal duo "Maurizio e Roby". La cena costa 32 mila lire, i bambini fino a 10 anni pagano 15 mila lire. Per prenotarsi rivolgersi entro oggi a Farmacia Fornero, Tabaccheria Ganio e Alimentari Giugler, a Borgofranco.

**LEGAMBIENTE.** Il circolo Ivrea di Legambiente si riunisce in assemblea ordinaria alle 21, [illegible] Centro [illegible] in via Arduino 75. All'ordine del giorno il bilancio delle attività del [illegible] e la programmazione [illegible] 2002. L'incontro è aperto a tutti.

**A LEZIONE.** Alle 15.30, [illegible] salone di Villa Ogliani a Rivara, Marco Papotti tratta de "L'impressionismo: il fascino del paesaggio" nell'ambito dei corsi dell'Unitre Alto Canavese. Alle 15, nel vecchio ospedale di Castellamonte, lezione [illegible] lingua spagnola. Alle 14.30, al Centro aperto di via San Francesco a Caluso, laboratorio di pittura a olio tenuto da Domenico Ponzetti.

**AL CABARET.** Due nuovi appuntamenti, venerdì e sabato alla Crioca del Ghigno di Caluso, con la rassegna comica "Comunque anomali": venerdì 30 è di scena il savonese Daniele Raco, sabato 1 tocca ai milanesi Teo Guadalupi e Stefano Barbati. Biglietti a 15 mila lire; prenotazioni al 348.3444650.

**LE BOCCE.** Per presentare ai giovani il gioco delle bocce, il Comitato Canavesano di Valperga della Federazione Italiana Bocce organizza stage per i ragazzi delle classi 1988, 1989, 1990 ai bocciodromi [illegible] Rivara, Pertusio, Montanaro e San Benigno. Per informazioni rivolgersi [illegible] 338.5278880 o allo 0124.658498.

# NORDOVEST

## PIEMONTE E VALLE D'AOSTA

www.idrocentro.com

L'ALBERGO «BREITHORN» DI CHAMPOLUC ACQUISTATO E RISTRUTTURATO CON ELEGANZA DALL'ARMATORE TORINESE PAOLO VITELLI

# Rinasce gioiello del Rosa

## Dépendance da sogno a 1830 metri

[illegible] Martinet

CHAMPOLUC

[illegible] val d'Ayas, una delle cinque che s'infrangono contro il Monte Rosa, è una tradizione per la famiglia Vitelli. Paolo, 54 anni, torinese, titolare dell'Azimut, azienda leader in Europa e seconda [illegible] mondo per la nautica da diporto, cominciò a frequen[illegible] Champoluc a metà degli Anni 50, quando i turisti si contavano e l'atmosfera era «raffinata». Il suo «innamoramento» per il Breithorn, l'albergo per eccellenza della località, data da allora. [illegible] è suo, l'ha comperato nel [illegible] dalla Regione Valle d'Aosta che lo aveva comperato per farne una scuola alberghiera. Paolo Vitelli fece quel «passo», così lontano dal [illegible] lavoro d'ogni giorno, insieme con altri 5 amici, poi ne rilevò le quote perché decise di ristrutturarlo. E oggi l'hotel è rinato, sabato c'è l'inaugurazione: 31 camere per 70 posti a Champoluc, [illegible] camere per 12 posti della dépendance di Mascognaz, villaggio splendido nascosto da un fitto bosco di abeti e larici, [illegible] affacciato sul Monte Rosa.

Già lo zio dell'imprenditore, Federico Vitelli, scoprì alla fine del 1800 Champoluc. [illegible] ingegnere delle ferrovie, [illegible] trascorreva le [illegible] lassù, in montagna, e cominciò a progettare case per gli amici: nacquero così le ville oggi «storiche» di Champoluc. Passione per la buona architettura [illegible] al nipote che per [illegible] il glorioso Breithorn, tenuto aperto fino alla fine degli Anni 70 dalla stessa famiglia, i Favre, ha ripescato la sapienza antica degli artigiani locali. «Devo dire - spiega Vitelli - che per molti di loro fare questo lavoro [illegible] rappresentato un tuffo nei valori che purtroppo a Champoluc si sono un po' persi». E così l'albergo che ospitò poco dopo la sua apertura il primo ospite illustre, Arturo Toscanini, è [illegible] una realtà ed è [illegible] omaggio alla [illegible] del dettaglio. Con quella dépendance in più, la casa del '600 di Mascognaz, che trent'anni fa finì la [illegible] «carriera» [illegible] scuola del paese a 1830 metri di altitudine. Paese che rivivrà. Fienili [illegible] legno posati [illegible] funghi di pietra sono stati comperati dall'armatore per diventare altre camere esclusive, così [illegible] molte [illegible] saranno ristrutturate. Lassù si arriva soltanto in fuoristrada d'estate e [illegible] la motoslitta e il gatto delle nevi d'inverno. Per questo Capodanno non c'è già più posto. «L'idea - dice Vitelli - è quella di offrire agli ospiti una villa da condividere con gli amici per [illegible] immersi nella montagna vera, ma con a disposizione tutti i comforts. Nella dépendance ci sono sauna, bagno turco e grande [illegible] per l'idromassaggio».

Del «Breithorn» d'un tempo è stato recuperato il più possibile: tavole antiche per pavimenti e pareti, una collezione di peltri del '600 e [illegible] pareti 175 stampe originali [illegible] montagna e 6 quadri di Italo Mus. Il direttore, John Ferraris, dice con orgoglio: «Ogni stanza è diversa».





Qui a sinistra la zona dei salotti. Sopra l'ingresso del «Breithorn» che fu aperto nel 1903. A destra il direttore dell'albergo John Ferraris



L'INTERVENTO

# Bse, perché si abbattono tutti i capi

Abbattere una mandria infetta è sempre una decisione sofferta, assunta dopo approfondite analisi che tengono [illegible] dei dispositivi di legge, della necessità di tutela della salute pubblica e degli interessi degli allevatori. Nel caso della Bse, una patologia che presenta, a livello scientifico, molti aspetti ancora oscuri, le code polemiche sono quasi inevitabili. Non hanno fatto eccezione i due casi recentemente registrati in provincia di Cuneo per i quali la Regione ha optato per l'eliminazione totale degli animali presenti in azienda. Una strategia adottata in accordo con i proprietari che hanno dimostrato un esemplare senso di responsabilità, in base a due ragioni principali. La prima è di ordine sanitario. I test diagnostici ufficiali utilizzati in tutta Europa sono in grado di svelare la malattia solo nelle fasi terminali, tre quattro mesi prima della comparsa dei segni clinici. Pertanto la negatività dell'esame non significa affatto che l'animale sia sano. Per questo in tutti i capi regolarmente macellati vengono asportati gli organi a rischio. Per evitare ogni pericolo per il consumatore è quindi indispensabile, nelle aziende colpite, eliminare tutti i capi per i quali [illegible] si possa escludere [illegible] certezza la potenziale contaminazione. Cosa per ora impossibile visto che ancora quest'anno, solo in Piemonte, abbiamo avuto nei mangimi ben 150 positività per farine di carne. Il secondo motivo è legato all'opportunità. Un'azienda in cui si sia registrato un caso di Bse subisce anche a livello di immagine un danno grave. Tra l'altro sono sempre più numerose, sul mercato nazionale ed europeo, [illegible] richieste di certificazione «indenne da Bse» per tutte le produzioni bovine.

L'unica possibilità è la bonifica totale, almeno finché ci saranno risorse a disposizione per il rimborso pieno dei capi distrutti. E, per ora, in Italia non è un problema [illegible] materiale genetico valido per la rimonta. Con quali garanzie? Allo stato attuale le stesse che si hanno nelle normali compra-vendite che nessuno si è mai sognato di [illegible] e [illegible] il [illegible] di rischio minimo documentato dalle poche decine di casi finora riscontrati da noi. Nel giro di un quinquennio, sostengono gli esperti, ci sarà un ricambio naturale dei bovini da latte e la Bse diminuirà fino a diventare evento sporadico. Va infine ribadito che la vera arma per combattere la Bse non è mantenere in vita gruppi di animali nelle stalle infette ma aumentare la vigilanza sui mangimi, la via di contaminazione più comune. Un impegno che non deve essere delegato solo ai sanitari delle Asl ma che richiede la partecipazione attiva e convinta di tutti gli allevatori.

**Mario Valpreda**
Direttore Sanità Pubblica
Regione Piemonte

SANITA'

AL CONGRESSO PROMOSSO DAL «S. CROCE» DUECENTO SPECIALISTI DA TUTTA ITALIA

# Chirurgia vascolare Un summit a Cuneo

Laura Mondino

CUNEO

Interventi nelle sale operatorie ospedaliere ripresi dalle telecamere e proiettati su schermo in diretta alla Provincia

Duecento specialisti provenienti [illegible] tutta Italia; interventi chirurgici videotrasmessi in diretta dalla sala operatoria [illegible] «Santa Croce» [illegible] centro [illegible] della Provincia; accreditamento; controllo [illegible] qualità delle prestazioni e minor invasività degli interventi. Sono alcuni dei [illegible] al [illegible] della terza edizione degli «Incontri cuneesi di chirurgia [illegible]», in programma venerdì (14,30-20,30) e sabato (8-18,30). La prima giornata sarà interamente dedicata a interventi chirurgici trasmessi in diretta dalle sale operatorie del dipartimento di malattie cardiovascolari alla sala congressuale della Provincia, con discussione tra gli operatori su modi e metodi.

La mattinata del sabato [illegible] fronterà i temi dell'accreditamento, l'Ecm (l'educazione continua in medicina) e i crediti formativi; con particolare riguardo al ruolo delle agenzie regionali, delle società scientifiche e alla valutazione [illegible] personale medico. Nel pomeriggio tavola rotonda [illegible] sullo [illegible] dell'arte [illegible] chirurgia vascolare italiana, con riferimento alle attività svolte o in corso d'opera dei gruppi di lavoro.

«La chirurgia vascolare italiana, da sempre attenta fra le [illegible] chirurgiche alle spinte di cambiamento innovativo, si ritrova oggi, ancor più che nel passato a vivere [illegible] importante momento [illegible] qualificazione del proprio ruolo di specialità autonoma - spiega Claudio Novali, presidente del congresso e responsabile della Chirurgia Vascolare del «S. Croce» -. L'occasione di questo incontro è di essere parte [illegible] per uno scambio di opinione su temi in discussione, grazie all'intervento, tra gli altri, dei responsabili delle associazioni dei gruppi di lavoro e delle commissioni che operano nell'ambito della [illegible] specialità, con l'opportunità di avviare un dibattito vivace, rispettoso e intelligente per migliorare la qualità del lavoro, la visibilità della nostra specialità e la credibilità del nostro [illegible] specialisti, [illegible] un momento di importanti [illegible]biamenti legislativi nazionali».

Per informazioni tel 0119211467.



Claudio Novali presiederà il congresso

CONVEGNO ANNUALE

# Cuore e circolo Aggiornamenti a Santa Vittoria

[illegible] VITTORIA D'ALBA. Si svolge all'hotel Castello, [illegible] via Cagna 4, la XVIII edizione del convegno annuale: «Aggiornamenti in tema di [illegible] e circolo». Due giorni, venerdì (dalle [illegible] alle 20) e sabato (dalle 9 alle 13), dedicati alla diagnostica delle malattie del sistema circolatorio, all'ipertensione arteriosa e alle opzioni chirurgiche.

«L'associazione Riva Rocci, con il contributo della scuola medica ospedaliera piemontese, intende fare il punto della situazione avvalendosi di vari esperti di diversa estrazione clinica e culturale - spiegano gli organizzatori -. Quest'anno si discuterà in particolare di valvulopatie aortiche e mitraliche, argomento che per questioni cliniche, epidemiologiche e sociali, sta conoscendo una nuova prevalenza».

Alle discussioni interverranno cardiologi e nefrologi; presiedono il convegno il professor Gian Carlo Lavezzaro e il dottor Adriano Ramello. Per informazioni telefonare [illegible] numero 0119211467. [l. m.]

STATISTICA A CUNEO

# Quanto costa ammalarsi [illegible] artrosi

[illegible]. [illegible] questionario consegna[illegible] da un medico reumatologo, ai pazienti in [illegible] - realizzato [illegible] centro di ricerche sulla gestione dell'assistenza sanitaria (Cergas) -, è lo strumento utilizzato [illegible] centri reumatologici italiani, fra cui il «Santa Croce e Carle» di Cuneo, per [illegible] la spesa [illegible] sostenuta dalle persone affette da artrosi. Ed è emerso un costo allarmante. «Ogni anno la spesa per paziente con artrosi [illegible] è 934 euro, [illegible] 492 sono [illegible] diretto del malato per le terapie, per i trasporti, per gli acquisti di ausili e per il pagamento di personale di aiuto - spiega Simone Gerzeli, del Cergas -. Ma i più pesanti per il paziente sono i costi indiretti (1236 euro), derivati [illegible] mancati guadagni per la perdita della capacità lavorativa e per le [illegible] di lavoro».

Per ridurre i costi «è [illegible] una efficace campagna di prevenzione. Bisogna informare il paziente: molti ancora non credono che la malattia artrosica sia senza sblocchi, senza ritorno e cronicamente evolutiva quando, invece, è possibile modificarne il decorso». [l. m.]

AL VIA IL 12 DICEMBRE

# Ambulatorio anti-cefalea a Borgosesia

VERCELLI. Il mal di testa è una delle malattie «moderne» più frequenti e penalizzanti difficile bloccare le crisi con grave disagio e per i pazienti e per le aziende che lamentano migliaia di ore di lavoro perse e calo di efficienza da parte degli impiegati.

Così dal 12 dicembre l'Asl 11 attiverà nell'ospedale «Santi Pietro e Paolo» di Borgosesia [illegible] Centro specializzato di [illegible] e prevenzione delle cefalee. L'intenzione, [illegible] sottolinea il direttore generale Luciano Scarabosio, è di offrire un trattamento efficace a chi soffre e diminuire sensibilmente l'impatto sociale della malattia. Il centro sarà gestito dai medici dell'Azienda sanitaria, il neurologo Federico Gruppallo, e [illegible] farmacologo Vincenzo Amenta.

L'ambulatorio per ora resterà aperto solo due giorni: mercoledì e giovedì, dalle 14,30 alle 16,30, [illegible] reparto [illegible] Neurologia dell'ospedale. Le prenotazioni per un consulto si possono effettuare direttamente telefonando allo 0163.203260. [d. b.]

AGGIORNAMENTO DEGLI OPERATORI NELLA GLOBALIZZAZIONE DEI MERCATI

# Consorzio per l'ortofrutticoltura

## Ricerche e sperimentazioni di qualità a garanzia dei consumatori

Gianni Stornello

Il Cuneese si conferma all'avanguardia nel settore della frutta. Non lo è soltanto per la produzione (un milione di quintali di mele circa, [illegible] quintali di pere, un milione 400 mila quintali di pesche, 115 mila quintali di nocciole, solo per citare i più importanti raccolti frutticoli), ma anche per le sue strutture commerciali e per le iniziative scientifiche e di ricerca. L'ultima di queste è la creazione di Creso: un Consorzio di ricerca, sperimentazione e divulgazione per l'ortofrutta piemontese, costituito ieri per volontà della Provincia, d'intesa con Regione, Camera di commercio di Cuneo, altri Enti pubblici e, inoltre, Asprofrut Piemonte, Lagnasco Group, Ascopiemonte, Coldiretti Cuneo, Confederazione Agricoltori di Cuneo, Unione Agricoltori di Cuneo.

«L'iniziativa - afferma l'assessore all'Agricoltura della Provincia di Cuneo, Emilio Lombardi - [illegible] dalla considerazione che la globalizzazione dei mercati e la conseguente concorrenza rendono indispensabile assicurare ai consumatori prodotti di qualità, genuini e salubri, al fine di renderli competitivi, apprezzati e richiesti. Sono indispensabili la ricerca e la sperimentazione in campo ortofrutticolo, per mettere a disposizione degli operatori agricoli conoscenze e strumenti necessari per aggiornarsi sugli indirizzi produttivi e rendere competitivi i loro prodotti sul mercato».

«Per le mele, che sono la varietà di frutta più importante del Cuneese con circa un milione di quintali raccolti ogni anno su un milione 400 mila quintali di tutto il Piemonte, la ricerca - spiega Silvio Pellegrino di Asprofrut - punterà soprattutto sulle mele rosse. Non è un caso che, proprio grazie a questo tipo di mele, la frutticoltura cuneese abbia risentito solo in parte della crisi di mercato delle "Golden Delicious" che ha [illegible] il megabacino di produzione del Trentino Alto Adige. E sarà proprio la mela rossa che potrà esportare il marchio "[illegible]de in Cuneo" verso mercati remunerativi, [illegible] Paesi Arabi ed Estremo Oriente. Un filone di ricerca [illegible] nuovo Centro sarà la costituzione di nuove cultivar, con le risorse che vengono offerte dalle varietà locali».

«La sede di Creso - conclude Emilio Lombardi - sarà a Cuneo, nel Palazzo della Provincia, ma l'azienda sperimentale sarà localizzata a Manta su terreni di proprietà provinciale che bene si prestano ad ospitare un'impresa in grado di soddisfare le esigenze del mondo ortofrutticolo. La ricerca nel campo ortofrutticolo fino ad oggi era stata svolta con finanziamenti pubblici da organizzazioni private quali Asprofrut, Asprocor e Asco Piemonte. Di particolare rilievo, sono state le prove condotte nel campo sperimentale di Spinetta. Ma, pur riconoscendo la validità della funzione fin qui svolta, è stato rilevato come l'area di Spinetta sia situata al di fuori della zona prettamente frutticola del Saluzzese, con relativi inconvenienti. Infatti, è molto sentita dagli operatori del settore la necessità di condurre la sperimentazione nel cuore del comprensorio frutticolo, per evitare risultati negativi, qualche volta lamentati dai produttori a [illegible] di prove condotte in zone caratterizzate da condizioni diverse».



L'assessore Emilio Lombardi

A LAGNASCO CONVEGNO SU UN FLAGELLO CHE CAUSA MILIARDI DI DANNI

# Reti antigrandine efficaci ma care

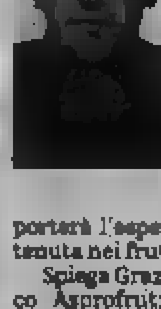
## Si chiede maggior contributo pubblico per sostenere i costi

Gianni De [illegible]

CUNEO

Da aprile a settembre inoltrato la grandine ha picchiato duro almeno quattordici volte sui frutteti piemontesi, causando danni per decine di miliardi di lire. Il fenomeno si ripete da diversi anni: le compagnie di assicurazioni chiedono ora consistenti aumenti dei premi pagati dagli assicurati.

L'unica difesa contro il flagello suggerita dai tecnici è quella attiva, vale a dire salvare i frutteti dalla grandine [illegible] le reti. Domani sera, a Lagnasco, nel salone dell'Asprofrut, ci sarà un incontro regionale promosso dai Gruppi Coltivatori Sviluppo della Coldiretti in collaborazione con la Piemonte Asprofrut sui sistemi di copertura dell'annata produttiva, primo fra i quali, appunto, le reti antigrandine. Le rel[illegible] tecniche sono di Sergio Aimar, Graziano Vittone e del francese Pierre Welschen che porterà l'esperienza positiva ottenuta nei frutteti d'Oltralpe.



Graziano Vittone [illegible] Piemonte Asprofrut sarà uno dei relatori del convegno in programma domani sera nel salone di Lagnasco (Cuneo)

Spiega Graziano Vittone, tecnico Asprofrut: «Un migliaio di ettari di frutteti sono già protetti dalle reti, ma sono troppo pochi. Il problema che impedisce l'installazione estensiva [illegible] reti antigrandine è quello dei costi che sono di 15 milioni per ettaro, ma hanno una durata decennale. Senza il contributo pubblico, per ora limitato a prestiti a [illegible] agevolato che [illegible] da restituire, i piccoli e medi frutticoltori rimangono esposti ai disastri della grandine. Sul piano tecnico, un dettaglio importante è quello dei tempi necessari per aprire e chiudere le protezioni. Quindi, [illegible] grande interesse il contributo offerto da Pierre Welschen del Centro operativo francese di Sisteron e Manosque».

Aggiunge Roberto Bernardi, responsabile del Consorzio di Difesa della «Granda»: «In Piemonte il valore della produzione assicurata è di 806 miliardi di lire. Entro il prossimo dicembre, dovranno essere pagati premi per 62 miliardi di lire mentre i soci incasseranno circa 53 miliardi. Le assicurazioni dicono che ci rimettono perché oltre agli indennizzi devono far fronte alle spese di gestione. La Condifesa ha ora chiesto al ministero e alla Regione di finanziare la difesa attiva, cioè le reti antigrandine. Aspettiamo una risposta, speriamo positiva».

## STASERA AL CINEMA

**[illegible]CCOSA:** Tel. 0165 262.220.
**Saison culture: Ciné teatro.** Ore 21 [illegible] dui piazze. Regia di Gigi Proietti.

**THEATRE DE LA VILLE:** Prati (ore 18-23) tel. 0165 230536 (www.delavilla.it)
**Saison culturelle: cinema.** Alle 16 e alle 20,10 *Ally generation* e alle 18 e alle 22 *Ocean's* [illegible]

**[illegible]:** Tel. 0[illegible]
NON PERVENUTO

[illegible]
CHIUSO

[illegible] Tel. 0165 749.373.
CHIUSO

**[illegible]MARCO:** Tel. 0165 841.206

[illegible] Tel. [illegible] (www.vogliadicinema.it)
CHIUSO

**PALAIS:** Tel. 0166 510.080 (www.vogliadicinema.it).

[illegible] (www.vogliadicinema.it)
CHIUSO

**[illegible]CINEMA** Tel. [illegible]
CHIUSO

**[illegible]:** Tel. 0125 641 480
CHIUSO

**POLITEAMA:** Tel. 0125 641.571.

[illegible] Tel. 015-22.736 - 31.312.
[illegible] 22,30. L. [illegible]

**[illegible]ZZINI.** Inf. Tel. 015-22.772 - 31.312.
SALA 1: **Il mandolino del capitano** [illegible]
Orario: 19,45; 22,30.
Lire 12.000, 10.000 [illegible] Lire 8000.
SALA 2: **Bandits**
Orario: 19,45; 22,30
Lire 12.000, 10.000 Al martedì [illegible]
[illegible]: **Training day**
Orario: 19,45; 22,30.
Lire 12.000, 10.000 Al martedì Lire 8000.

**[illegible].** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312
OGGI RIPOSO
Orario: 17; 19,45; 22,30.
L. [illegible]

**[illegible].** Tel. 015-22.736 - 31.312.
CHIUSO

**VERDI.** Inf. Tel. 015-253.89.27
OGGI RIPOSO
Orario spettacolo unico ore 21,30.

**[illegible].** Inf. Tel. 015-253.89.27 - 510.566.
OGGI RIPOSO
Orario: 15; 20; 22,15.

**NUOVO CINEMA COMUNALE** [illegible] 015-93.[illegible]
OGGI RIPOSO
[illegible] 15,30; 17,30; 20,15; 22,15. Lire [illegible]

**COMUNALE.** Inf. Tel. 015-93.[illegible]
CHIUSO PER FERIE.

**[illegible]ELIOS**
OGGI RIPOSO

**[illegible]CELSIOR.** Inf. Tel. 015-767.323.
OGGI RIPOSO

**Cinema Estate 2001 nel cortile interno della scuola materna.** [illegible].

**FULOL.** Inf. Tel. 015-242.31.18. CHIUSO.

**ASTRA.** Inf. Or. Tel. [illegible]
OGGI RIPOSO

**NUOVO ITALIA.** Inf. Or. Tel. 0161-257.744.
OGGI RIPOSO.

**PRINCIPE.** Inf. Or. Tel. [illegible]
OGGI RIPOSO.

**BELVEDERE** [illegible] Inf. Or. Tel. 0161-215.018
**Mondiale baby**, di Maurizio Nichetti. Orario: 21,15 spettacolo unico. Lire 10 000 8000 tessera.

**UCL.** Inf. Or. Tel. 0161-212.375
OGGI RIPOSO.

[illegible] Via Paroli 1. Inf. Or. Tel. 0161-253.379.
OGGI RIPOSO.

**SALA[illegible].** Inf. Or. Tel. [illegible]

**TEATRO CIVICO** Inf. Or. Tel. 0161-255.544.
Alle ore 21 David Riondino e Dario Vergassola in **I cavalieri** [illegible] per [illegible].

**LUX.** Inf. Tel. 0163-22.896

**PARROCCHIALE.**
OGGI RIPOSO.

**MAZZETTI.** Inf. Tel. 0161-466.714.
OGGI RIPOSO.

**[illegible]AL.** Inf. Tel. 0161-930.827 - 333-44.67.486

**ODRA.** Inf. Tel. 0161-828.600.
OGGI RIPOSO.

**VITTORIA.** Inf. Tel. 0163-54.265
OGGI RIPOSO.




**VIP.** Tel. 0321-625.668.
**Ravanello pallido.**
Or.: 20,10; 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. 13.000, 9000, sab. pom. e merc. sera fer. 9000 (12/17 anni L. 11.000, ecc. sab. dopo le 21)

**[illegible]ALDO.** Tel. 0321-474.625.
**Nella morsa del ragno.**
Or.: 20,20; 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. 12.000, 8000. Lun. fer. L. 8.000

**[illegible]ORADO.** Tel. 0321-624.156.
**Il patto dei lupi**
Or.: 20,05; 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. 13.000, 9000; mer. fer. 9000 (8/17 anni, L. 11.000, ecc. sab. dopo le 21).

**[illegible].** Tel. 0321 - 46.54.84.
**Un affare di gusto** [illegible]

**[illegible]SALA.** Info segr. tel. 0321 - 63.71.83
**oggi riposo**
[illegible] L. 10.000, rid. 6.000

[illegible] Inform. su segr. tel. 0322 - 240.5[illegible]
**oggi riposo.**
Ingresso cinema: L. 10.000/6000

**[illegible]**
**oggi riposo**
Ingresso: L. 10.000, 8.000

**[illegible].** Tel. [illegible]32.151.
**Patto dei lupi.** Or.: 20; 22,15. L. 12.000; rid. 8000 (lun. fer. 8000)

**NUOVO SALA 1.** Tel. 0322 - 81.741.
**Nei panni di una bionda** (Teatro)
Or.: [illegible]. Ingresso cine [illegible]: rid. [illegible] fer. [illegible].

**NUOVO SALA 2.** Tel. 0322 - 81.741.
**Bandits.**
Feriali: 20; 22,15.
Ingresso: L. [illegible]; rid. 8000 (lun. fer. [illegible]

**NUOVO SALA 3.** Tel. 0322 - 81.741.
**Corso di cinematografia.** Ingresso cine: L. 12.000; rid. 8000 (lun. fer. 8000)

**[illegible].** Tel. 0321 - 51.95.23
**oggi riposo**
Ingresso con tessera abbonamento (L. 30.000) o con biglietto a L. 8.000; rid. 6.000.

**METROPOLIS MULTISALA**
Tel. 0331 - 914.285 per informazioni orari e prenotazioni: venerdì 18,30-21,30; sabato/domenica 14,30-21,30.
**Training day**, con Denzel Washington.
Or.: 20,10; 22,40. L. [illegible], giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**American pie 2**, con Jason Biggs
Or.: [illegible] 22,50. L. [illegible], rid. [illegible], giov. sera e sab. pom. L. 9000
**Il diario di Bridget Jones**, con Hugh Grant.
Or.: 20,30; 22,50. L. [illegible], rid. [illegible], giov. [illegible] sab. pom. L. 9000
[illegible], con Bruce Willis.
Or.: 20,20; 22,30. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Original Sin**, con Antonio Banderas.
Or.: 20,20; 22,50. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Il patto dei lupi**, con Monica Bellucci.
Or.: 20; 22,30. L. 13.000; rid. [illegible] giov. [illegible] pom. L. 9000.
Il [illegible] di un [illegible], con Heath [illegible]
Or.: 20,10; 22,30. L. 13.000, [illegible], [illegible] e sab. pom. L. 9000.

**CINE TEATRO.** Tel. 0321 - 91.183
**Le dee del '67** (cineforum. Or.: 21,15 [illegible] e [illegible] 8000.

**S. PELLICO.** Tel. e segr. [illegible] 0321 - 777.122.
**oggi riposo.** [illegible] e festivi L. [illegible], lun. [illegible]

**CORSO MULTISALA 1.**
Segreteria telefonica 0324 - 240.[illegible]
oggi riposo
Or.: 20,15; 22,30
Info. dettagliate su segreteria [illegible]

**CORSO MULTISALA 2.**
Segreteria telefonica 0324 - 240.853.
[illegible]
Or. fer.: 20,15; 22,30.
Info. dettagliate su segreteria telefonica.

[illegible]
Tel. 0323 - 61.458
**oggi riposo**
Or.: 20; 22

[illegible]
**oggi riposo.**
Or.: 20.15; 22.15

**SOCIALE (INTRA).**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 401.940.
**Santa Maradona.**
Or.: [illegible]

[illegible]
Info. su segreteria telefonica 0323 40.18.40
**L'apparenza inganna**
or.: 20.30 22.30

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 1**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 501 984.
**Il mandolino del capitano Corelli.**
Informazioni orari su segr. telefonica.
**SOCIALE (PALLANZA) SALA 2.**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 501 984.
**Il patto dei lupi**
Informazioni orari su segr. telefonica.

**ADUA 100** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Come cani & gatti.** Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.
**[illegible] 200** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **American Pie 2.** Viet. min. 14. Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**ADUA [illegible]** corso [illegible] Cesare [illegible], tel. 856.521. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 18,10; 20,20; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: **Training day.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 2: **Original Sin.** Or. 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 3: **American Pie 2.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30
**ARLECCHINO** corso [illegible] 22, tel. 581.7190. Sala 1: **Il diario di Bridget** [illegible] Or.: 16,10; 18,20; 20,30; 22,40. Sala 2: **Il mandolino del capitano Corelli.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CAPITOL** via San[illegible] 24, tel. 540.605. **Stregati** [illegible] **nord.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. [illegible] **Jallal.** Or.: 16,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.
[illegible] I via [illegible] 32/a, tel. [illegible]. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/a, tel. [illegible]. **Santa Maradona.** Ore 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.
**CIAK** corso G. Cesare 105, tel. [illegible] **Vajont.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542.422. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala Ninfea** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
[illegible] GIARDINI - [illegible] via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Gocce d'acqua su pietre roventi.** Viet. min. 18. Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40.
[illegible] **GRANDE** piazza Sabotino, [illegible]7.5[illegible] Or.: 15; 17,25; 20; 22,30
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,[illegible].
**ELISEO ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
[illegible] piazza Vittorio [illegible] 5, tel. 817.16.42. [illegible] Or.: 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.
**GREA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **La nobildonna e il duca.** Or.: 20; 22,30.
**GREA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. Vedi teatro.
**ETOILE** [illegible] 6. [illegible] Roma, tel. [illegible]. **Il quarto** [illegible] Or.: 15,50; 18,10; 20,25; 22,30.
**FARO** via Po 30, tel. 817.33.23. Chiuso per lavori.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. **Come cani & gatti.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30. [illegible] Or.: 20,20; 22,30.
**FREGOLI** piazza S. Giulia [illegible], tel. 011.817.9373. **Moulin Rouge.** Or.: 20; 22,30.
[illegible] C. [illegible] bis, tel. 011.580.5768. Vedi teatro.
**IDEAL** corso Beccaria 4, tel. 011 521.4316. Cityplex 1: **Il patto dei lupi.** Viet. min. [illegible]. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Cityplex 2: **Bandits.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex 3: **Betty Love.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex 4: **The score.** Or.: 15,20; 17,50; [illegible] 22,50. Cityplex 5: **Angel** [illegible] **- Occhi d'angelo.** Or.: 15,20; 17,50; 20,20; 22,50. Ingr. pom. 8000 sera 12.000.
[illegible] via Po 21, tel. 812.59.96. **Y tu mamá también.** Viet. min. 18. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**[illegible]** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **La maledizione dello scorpione di giada.** Or.: 17; 20,10; 22,30.
**L[illegible]** [illegible] S. [illegible]rico, tel. 541.283. [illegible] **morsa del ragno.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. [illegible]. **Torino Film Festival.**
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Torino Film Festival.**
[illegible] 1 via Pomba 7, tel. 812.41.73. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. [illegible] **meglio.** Or.: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.
[illegible] 1 via [illegible] 31, tel. 532.448. **Hedwig.** Ore 16; 18,10; 20,20; 22,30.
[illegible] 2 via [illegible] 31, tel. 532.448. **Sole negli occhi.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Il patto dei lupi.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Bandits.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Angel eyes - Occhi d'angelo.** Or.: 16; 18,10; 20; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. **La pianista.** [illegible] min. 14. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. **Come cani & gatti.** Or.: 14,50; 16,40; 18,30; 20,20. **La promessa** Or.: 22,30 (spettacolo unico).
**VALENTINO 1** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **A.I. Intelligenza artificiale.** Or.: 16; 19,15; 22.
**VALENTINO 2** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **Codice Swordfish.** Or.: 16,15; 18,20; 20,35; 22,35.
**VITTORIA** via Roma 356, tel. 5627402. **Il** [illegible] **di un cavaliere.** Or.: 14,50; 17,25; 20; 22,35.

## LE TRAME DEI FILM

**A. I. - INTELLIGENZA ARTIFICIALE.** Fantascienza. In un mondo tecnologico, un androide [illegible] alla [illegible] della sua umanità. ••••

**[illegible] PIE 2.** Comico. Ritornano i ragazzi [illegible] del fortunato [illegible] uno»: affittano una casa al mare e si divertono.

**Y TU MAMA TAMBIEN.** [illegible]. Il messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. Il film ha vinto due premi a Venezia.

**ANGEL EYES.** Fantasy. Jennifer Lopez è una poliziotta in difficoltà salvata da un [illegible] misterioso di cui s'innamorerà.

**APOCALYPSE NOW.** [illegible] Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite. ••••

**L'APPARENZA [illegible].** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un'azienda sul punto di venir licenziato: nello stesso periodo affiorano [illegible] sulla sua presunta omosessualità. ••

[illegible]. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche fra i più temuti sulla piazza. Un giorno incontrano una casalinga frustrata che vuole unirsi a loro.

**BETTY LOVE.** Commedia nera. Renée Zellweger è una cameriera di una piccola città americana che non si perde mai una puntata della soap opera [illegible] Il punto che quando il marito viene ucciso parte per Los Angeles con [illegible] di andare a [illegible] il [illegible] protagonista della serie. La inseguono i killer del consorte e la polizia. •••

**CODICE [illegible]** Azione. Uno dei più [illegible] hacker della [illegible] viene scelto da un pericoloso terrorista (John Travolta) per [illegible] vita e un sensazionale colpo. ••

**COME CANI E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia [illegible] speciali e protagonisti a quattro zampe.

**IL DESTINO DI UN CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 il figlio [illegible] artigiano sogna di diventare cavaliere. ••

**IL [illegible] DI BRIDGET JONES.** Commedia. Da un best seller inglese, le [illegible] vicissitudini sentimentali e non di una ragazza londinese. ••

**DOMANI ANDRA'** [illegible] Commedia. In questo successo francese Jeanne Labrune porta sullo schermo le esilaranti vicissitudini di cinque amici: un'isterica, un sessuomane, un bulimico, una paranoica, una repressa. ••

**GOCCE D'ACQUA SU** [illegible] Drammatico. [illegible] porta sullo [illegible] la pièce [illegible] di Fassbinder: [illegible] Germania anni 70 il giovane e ingenuo Franz va a vivere a casa di Leopold, uomo di mezza età di successo. [illegible] loro vita entrano all'improvviso le ex fidanzate. •••

[illegible] **JALLAL.** Commedia. [illegible] amici lavorano in un parco di una cittadina svedese: uno dei due, libanese, ha la sgradita sorpresa di essere [illegible] del padre che sta arrivando con la futura sposa. ••

**LA MALEDIZIONE [illegible] SCORPIONE DI GIADA.** Commedia. Woody Allen è il detective di una compagnia di assicurazione nell'America degli Anni Quaranta. •••

**IL [illegible] CORELLI.** [illegible]. Il regista di «Shakespeare in love», la ricostruzione cinematografica dell'eccidio di Cefalonia del 1943 [illegible] la storia d'amore tra un [illegible] italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ••

**MOULIN [illegible]** Musical. [illegible] Parigi della fine dell'Ottocento, la storia d'amore tra un giovane poeta (Ewan McGregor) e una [illegible] (Nicole Kidman) per il nuovo film dell'australiano Baz Luhrmann. •••

[illegible] **MORSA** [illegible]. Thriller. La figlia di un senatore viene rapita: indaga il detective Alex Cross (Morgan Freeman), già visto ne «Il collezionista», affiancato dall'agente dei servizi segreti Jazzie Flannigan (Monica Potter). ••

**LA NOBILDONNA E IL DUCA.** Drammatico. L'ultimo [illegible] è tratto dal libro dell'aristocratica inglese Grace Elliot e ne descrive le vicissitudini durante la rivoluzione francese. ••••

[illegible] Drammatico. Nella [illegible] di fine Ottocento un ricco uomo d'affari (Antonio Banderas) viene [illegible] da una giovane donna (Angelina Jolie), tanto attraente quanto pericolosa.

**IL PATTO DEI [illegible].** Avventura. [illegible] del [illegible] un cavaliere viene mandato a caccia del «mostro del Gévaudan», [illegible] bestia che terrorizza la gente. •••

**L[illegible].** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Lei è Isabelle Huppert. •••

**LA PROMESSA.** Thriller. Jack [illegible] impersona un ispettore di polizia di una [illegible] del Nevada prossimo alla pensione che decide di dedicarsi al caso dell'omicidio di una bambina. ••

**RAVANELLO PALLIDO.** [illegible]. Luciana Littizzetto è una depressa segretaria di un'agenzia di top [illegible] che ha un fidanzato soprannominato Mummia. ••

**SANTA MARADONA.** Commedia. Stefano Accorsi è un giovane che si appresta, suo malgrado, ad entrare nel mondo degli adulti; al suo [illegible] l'amico sfaccendato e [illegible] ragazza. ••

**SOLE NEGLI [illegible].** Drammatico. L'esordiente [illegible] Porporati racconta la storia di un giovane che uccide il padre e fugge al [illegible]: [illegible] sulle sue tracce lo trova e scopre che l'omicida ha subito un trauma in passato. ••

**STREGHE [illegible] NORD.** Commedia. Teo Mammucari fa parte di un corpo speciale che combatte le streghe.

[illegible] **DAY.** Poliziesco. Denzel Washington è un duro sergente di polizia di Los Angeles disposto a tutto pur di raggiungere l'obiettivo che si è prefisso, Ethan Hawke il giovane e sprovveduto recluta che gli viene affidata. ••

[illegible]. Il film di Martinelli ricostruisce il dramma del Vajont.

[illegible] **A KANDAHAR.** [illegible] il regista [illegible] porta sugli schermi una testimonianza sulla [illegible] femminile in Afghanistan attraverso le vicissitudini [illegible] di due [illegible]. ••••

STASERA S'INAUGURA LA STAGIONE DEL «NUOVO» CON LA COMMEDIA «NEI PANNI DI UNA BIONDA» DELL'AUTORE [illegible] GEORGE AXELROD: ALBA E L'EX MARITO PROTAGONISTI

# Con la Parietti e Oppini Borgomanero [illegible] teatro

Prende il via stasera alle 21 al Teatro Nuovo la stagione comunale di prosa, organizzata dall'associazione «Il Contatto del Canavese» e dall'assessorato comunale alla Cultura. Il debutto del nuovo cartellone [illegible] affidato alla coppia artistica (ma lo è stata anche nella vita) formata [illegible] Alba Parietti e Franco Oppini. Propongono una commedia brillante dell'autore inglese George Axelrod, «Nei panni di una bionda», già portata al successo sul grande schermo negli Anni Sessanta con protagonista Lauren Bacall e nel '91 con Ellen Barkin. Lo spettacolo, che ha la regia di Gino Zampieri, propone la storia di Charlie, scrittore [illegible] e donnaiolo impenitente scoperto e colpito con una pallottola dal marito [illegible] ultima amante: il dongiovanni dovrà espiare le colpe tornando sulla terra, a casa propria, [illegible] «nei panni di una bionda». Siccome non riesce a dimenticare le sue preferenze in materia [illegible] donne e il linguaggio da scaricatore [illegible] porto, il protagonista dà [illegible] via a [illegible] serie di equivoci esilaranti. Alba Parietti è Charlotte, la bionda al centro della scena, [illegible] Oppini [illegible] George, l'amico del caro estinto, Carola Fiorini è [illegible] donna per cui Charlie è morto.

La vicenda, dopo una serie di colpi di scena tutti giocati sul filo dell'ironia, termina con Charlotte che [illegible] il suo comportamento sbagliato [illegible] quand'era ancora [illegible] panni di Charlie, e finalmente può aspirare [illegible] tranquillità [illegible] Per lo spettacolo di stasera i biglietti [illegible] in vendita a 40 mila lire (30 mila per chi ha meno [illegible] 25 anni o più di 65); per altre informazioni: 0322-837739. [m. g.]

## UN «TAXI» [illegible] AOSTA [illegible] VERBANIA

Il Teatro Giacosa di Aosta ospita questa sera l'ultima replica di «Taxi a due piazze» [illegible] Ray Cooney, spettacolo che [illegible] la regia di Gigi Proietti è stato campione d'incassi nella passata stagione teatrale. Nella versione italiana, oltre alla firma dell'attore romano, c'è [illegible] partecipazione [illegible] Gianluca Guidi, Maria Laura Baccarini, Corinne Bonuglia, Christian Ginepro, Massimiliano Giovannetti, Stefano Bontempi, Gianni Fenzi. A distanza [illegible] vent'anni dal suo esordio, lo show [illegible] conferma [illegible] strabiliante giostra di invenzioni comiche. A Londra, l'originale [illegible] for your Wife» ha [illegible] ben 3500 repliche. [illegible] presentata in Italia qualche anno fa da Johnny Dorelli, la pièce vede [illegible] impegnati Gianluca Guidi e Maria Laura Baccarini. I due fanno rivivere le disavventure del Signor Mario Rossi, (tassista [illegible] nella traduzione/adattamento di Jaja Fiastri) che vive [illegible] mogli (ignare), naturalmente in due case diverse. Appuntamento alle 21 di questa sera, biglietti a 23 mila lire. Domani [illegible] spettacolo è in cartellone al Vip di Verbania (0323-542321). [s. ser.]



Franco Oppini e Alba Parietti nella commedia diretta da Gino Zampieri

## Pinter a Ovada

### Nella «Collezione» spiccano i nevrotici



Jurij Ferrini, attore e regista ovadese

Rimpatriata per l'[illegible] e regista ovadese Jurij Ferrini, che questa [illegible] (inizio alle 21, ingresso 12 mila lire) al Teatro Splendor interpreta e dirige «The Collection» di Harold Pinter, per [illegible] prima volta allestito in Italia.

Con lui sulla scena sono Antonio Zavatteri, Alberto Giusta e Wilma Sciutto, la traduzione è di Alessandra [illegible]. Lo spettacolo ha debuttato qualche giorno fa al Gobetti di Torino.

[illegible] pagnia si muove fin dagli inizi sul terreno del «teatro di repertorio» e proprio con Pin[illegible] esordito, rappresentando «Il calapranzi». Ora si cimenta in un dramma che vede protagoniste una coppia omosessuale e una eterosessuale collocate in un contesto d'isolamento: una stanza.

Ferrini dice [illegible] in quest'opera una metafora della vita, [illegible] una trama di cui [illegible] vede inizio né fine, trovandosi proiettati in [illegible] incubo «popolato di fobici, ossessivi, narcisisti, paranoidi, ridicoli nelle loro [illegible] e alla continua ricerca di [illegible] realtà che non esiste». [b. v.]

STASERA AL POLITEAMA

## Ad Asti in scena il musical «Aggiungi un posto [illegible] tavola»

ASTI. Una versione tutta astigiana del musical «Aggiungi un posto a tavola» di Garinei e Giovannini andrà in [illegible] stasera [illegible] 21 al teatro Politeama. La propone la compagnia «Brofferio» con la collaborazione di un nutrito gruppo [illegible]. Protagonista il cantante Fabrizio Rizzolo (già Farinei dla brigna). La rappresentazione inaugura il cartellone di «Insieme a [illegible]» organizzata dalla Provincia e rientra nell'ambito delle iniziative benefiche a favore [illegible] Telethon, cui andrà l'incasso. Ingressi: 25 mila [illegible] platea, [illegible] mila galleria, 15 mila loggione. [c. f. c.]

A PIOZZO NEL CUNEESE

## Dove s'intrecciano tango, jazz [illegible] ritmi latino-americani

PIOZZO. Appuntamento live nel Cuneese stasera, dalle 22, all'associazione culturale [illegible] Baladin» con Mario Corradini. Riconosciuto nel suo paese soprattutto come compositore di canzoni per la celebre cantante Mercedes Sosa, Corradini è tra i [illegible] musicisti argentini emigrati un po' per forza dalla [illegible] terra natale. La sua opera riflette le particolari sfumature dell'incrocio culturale della sua generazione, in [illegible] si fondono e s'intrecciano elementi che [illegible] dal jazz al tango e alla ritmica latinoamericana in [illegible] unico progetto che è [illegible] globalità del linguaggio musicale. [a. f.]

## Calendari [illegible] tradizionali almanacchi del 2002 per destreggiarsi tra leggende, mercati e santi

Hanno fatto capolino in libreria i primi almanacchi del 2002, quei «calendari ragionati» che raccolgono previsioni sul tempo, segnalano festività e Santi, suggerimenti per chi cucina oltre a fiere, feste, mercati.

Il primo per tempi d'«uscita» è quello dell'editore «Antares» che ha realizzato l'«Almanacco 2002 delle Langhe e [illegible] Roero» (128 pagine, 19 mila lire). L'introduzione è di Franco Piccinelli che sintetizza: «Consiglio l'attenta lettura delle pagine di questo Almanacco. Qui c'è, in armonica fusione, il tempo trascorso e quello che verrà, ci [illegible] i consigli per non sbagliare nel fare i conti, visto [illegible] nel Capodanno 2002 e per un bel pò non si parlerà d'altro. [illegible] ritrova persino un'identità compromessa[illegible]. Curatrice dell'opera è Carla Boella che ha messo insieme un manipolo di buone firme innestate sulla struttura dei tradizionali almanacchi fatti [illegible] date, mercati, oroscopi consigli, detti e santi, lune e ricorrenze. Per informazioni 0173210181.

Festeggia i [illegible] anni di pubblicazioni «'L tò Almanach» curato dall'Associazione Primalpe (336 pagine, 16 mila lire) che ripete la f[illegible] formula dei testi in italiano e piemontese, oltre che in occitano, provenzale alpino e patouà (tradotti in italiano) ogni giorno differenti per i 365 giorni dell'anno. Presentazione e premiazione degli scrittori più votati domenica al palazzetto dello Sport di Boves dalle 9,30 [illegible] gratuita fino alle 24. Informazioni allo 0171692565. [r. c.]









Le copertine de «L tò Almanach» di «Primalpe» e dell'«Almanacco 2002 delle Langhe e del Roero» proposto dall'editore «Antares»

CALCIO A 5, L'ECOVERT FULMINA IN AVVIO L'EXE TONIOLO MILANO PER POI CONTROLLARE IL RESTO DELLA GARA

# Trotta trascina le «furie rosse»

## La formazione di Chabod è salita al sesto posto

AOSTA

Un'Aymavilles/Gressan Ecovert prima deciso e concentrato e poi rilassato [illegible] avuto la meglio sull'Exe Toniolo Milano per 8-6 (primo tempo 4-1).

Le «furie rosse» hanno rischiato qualcosa nel finale di partita quando un certo relax dovuto al punteggio (8-3) ha favorito il ritorno degli ospiti. Un ritorno che è stato comunque parziale. I padroni [illegible] hanno così conquistato tre punti [illegible] i quali risalgono in classifica in attesa del derby che si giocherà, dopo la sosta, sabato 8 dicembre al Montfleuri.

[illegible] partita è [illegible] archiviata nel corso della prima parte [illegible] gara, chiusa sul 4-1 e senza affanni. Gli ospiti, in formazione non certo ottimale per via degli infortuni e delle partenze non sono apparsi mai in grado di impensierire la squadra di Osvaldo Chabod, salvo negli ultimi minuti della partita quando i locali hanno abbassato l'attenzione a risultato ampiamente acquisito.

Con questo successo l'Aymavilles/Gressan si porta in sesta posizione con 10 punti, in compagnia del Terni, a [illegible] punti dal Verona, a cinque dallo Jesina e a 14 [illegible] sempre più imprendibile capolista Perugia, vincente dall'inizio del campionato.

La classifica è corta [illegible] spalle delle prime cinque, [illegible] ben [illegible] squadre racchiuse in quattro punti e diventano quindi fondamentali le vittorie casalinghe. La partita contro l'Exe Toniolo poteva creare qualche problema alla vigilia per le assenze di Bravi e Gigi Concio, ma la giornata di vena di Marcello Trotta e le solite prestazioni di Chatrian e Habibja, unite per l'occasione dalla buona partita di Nale, hanno fugato ogni dubbio sul campo. Durante il primo tempo [illegible] andati a segno due volte Chatrian, e poi Trotta, Cappellari e [illegible] Concio, [illegible] per i [illegible] ha pensato Arcuri. Nella ripresa la partita si è chiusa con le reti ancora di Chatrian, Cappellari e la doppietta di Felicetti. [r. s.]



Un'azione dell'Aymavilles Ecovert, che ha vinto contro l'Exe Toniolo Milano

### Aosta battuta

#### Risultato che lascia l'amaro in bocca

AOSTA. Uno sfortunato Courmaison Aosta esce sconfitto dal campo di Seregno [illegible] Dominante. Un 5-2 che lascia molto amaro in bocca ai valligiani che hanno giocato [illegible] pari, ma sono stati castigati dall'ex Alberto Ferri. Suo il gol del 4-2 che ha tagliato le gambe agli avversari proprio nel loro momento migliore. [illegible] 6' era Malacrinò a portare avanti il Courmaison, che ha dominato [illegible] gara senza però riuscire a raddoppiare. Così i locali sono riusciti a pareggiare i conti al 12' con Mingione [illegible] punizione. Subito ad inizio ripresa Eklic ha raddoppiato e pochi minuti più tardi Raguse ha segnato il 3-1 per La Dominante. Rissi e [illegible] hanno reagito alla grande, ma nelle occasioni più ghiotte un tiro di Culjak è finito sulla traversa ed uno di Fusaro [illegible] palo. Xausa al 31' riusciva [illegible] ma, [illegible] detto, Ferri [illegible] tolto ogni speranza agli ex compagni. [illegible] 3' dal termine Eklic [illegible] siglato il 5-2 definitivo. [m. l.]

### Pari nel derby

#### Nel torneo Under 21 l'incontro finisce 6-6

AOSTA. Beffata l'Under 21 del Courmaison nel derby finito 6-6. [illegible] gol di Bravi a soli 5" dalla sirena negava agli aostani la gioia del successo. Al 15' Bravi portava avanti l'Ecovert Aymavilles, poi nel giro di 2' Rissi e Costabloz ribaltavano il risultato. Sul finire del tempo Felicetti segnava il 2-2. Nella ripresa partiva a razzo la formazione di Fea che segnava tre gol di fila: un'autorete di Berlier, una rete di Destro e un gol di Cairo su punizione. Sul 5-2 sembrava finita, invece Felicetti al [illegible] infilava il 5-3, Rissi al 34' il 6-3 su tiro libero e [illegible] Felicetti [illegible] 38'56" il 6-4. Incredibile il finale con il gol di Concio al 39' e quello di Bravi su tiro libero [illegible] 39'54'. Davvero un derby intenso e ricco [illegible] emozioni oltre che di bel gioco visto che in pratica si fronteggiavano i giovani della prima squadra. Faustinelli del Courmaison sarà chiamato a sostituire Patacchini, che al termine della gara [illegible] La Dominante ha dichiarato forfait per problemi di lavoro. La classifica: Ecovert 13, Executive, Torino 10, Aosta 7, c/5 Piemonte 7, cesana 5, Bassotti, Eurosporting 3, Bubalo 1. [m. l.]

PALLACANESTRO, SUCCESSO PER 86-82 SUL BIELLA

# Buckler punta alla 6ª vittoria

Sigfrido Beneyton

AOSTA

Non si è fermata neppure nell'ostico derby della Dora la marcia della Buckler nel campionato [illegible] serie C2 di pallacanestro. Gli aostani hanno espugnato il parquet degli eporediesi (86-82 il risultato finale), centrando la quinta vittoria consecutiva, [illegible] turata come quelle precedenti nella seconda parte dell'incontro. I [illegible] hanno tenuto testa ai gialloneri per due tempi, poi hanno dovuto arrendersi alla determinazione e alla superiorità tecnica di Padovani e compagni.

«Le difficoltà che pensavamo di dover incontrare alla vigilia dell'incontro - dice l'allenatore Luigi Frosini - si sono rivelate fondate. L'Ivrea ha confermato di [illegible] compagine [illegible] buona levatura, con alcune individualità di tutto rispetto. Nei primi due quarti abbiamo sofferto per l'aggressività della difesa avversaria, faticando a trovare le giuste soluzioni al tiro. La partita ha cambiato volto quando, nella terza frazione, siamo passati dalla marcatura individuale alla zona 3-2, con Padovani centrale per contrastare gli eporediesi sotto i tabelloni. Con Chenal marcato strettissimo, ha goduto [illegible] maggior libertà Armand, che ha messo a segno canestri importanti. E' stata, in ogni caso, una vittoria di squadra. Cercheremo di allungare ulteriormente la striscia vincente sabato nel confronto casalingo con il Serravalle Scrivia. Ci sarà il rientro di Polin, ma difficilmente riuscirò a recuperare Lucchis».



Jean Marie Chenal miglior realizzatore della Buckler con 24 punti

A Ivrea, [illegible] Buckler si è trovata in svantaggio di 3 lunghezze alla fine del primo quarto (15-18), con gli eporediesi che aumentavano il divario nella seconda frazione, portandosi a condurre per 40-32. Gli aostani trovavano però la forza per reagire nel terzo tempo, capovolgendo la situazione grazie alla zona (63-58). Il quarto conclusivo viveva all'insegna dell'equilibrio, [illegible] i canavesani che tornavano [illegible] sul 72-71, [illegible] la Buckler innestava la marcia giusta e concludeva vittoriosamente [illegible] punteggio di 86-82.

Miglior realizzatore è [illegible] Jean Marie Chenal, [illegible] punti. Sono andati a segno anche Armand (22), Gyppaz (19), Colombini (5), Carere, Melotto, Padovani (4), Di Muzio e Frosini (2). A livello individuale da registrare le percentuali al tiro di Armand (7 su 8 da due punti e 2 su 5 dalla lunga distanza) e i rimbalzi conquistati da Gyppaz (10).

PALLAMANO

IN SERIE B MASCHILE CONVINCENTE SUCCESSO DOPO UN AVVIO SOTTOTONO

# Un Vallée d'Aoste al completo ottiene i primi punti stagionali

AOSTA

Alla terza gio[illegible] la Pallamano Vallée d'Aoste ha conquistato la prima vittoria stagionale [illegible] campionato di serie B maschile.

La squadra del presidente Orazio Giuffrida ha raccolto così i primi importanti punti contro il Cologne Brescia, superato per 30-18 (primo tempo 11-6). E' stata una vittoria fondamentale per la stagione, arrivata dopo un inizio che peggiore non poteva essere e al [illegible] ne di [illegible] convincente prestazione, in cui è stata determinante la possibilità per il mister Ciavattone di poter finalmente schierare la formazione tipo.

La scomoda posizione in classifica delle due squadre ha inciso nei primi minuti di gioco dove il nervosismo e la paura di sbagliare [illegible] stati l'aspetto prevalente, [illegible] con il passa[illegible] dei minuti la difesa del [illegible] d'Aoste, con Esposito alle spalle di Diene, Cheney e Corniolo, ha permesso di recuperare molti palloni che si sono tramutati in azioni offensive incisive.

«L'importante successo di sabato - ha detto l'allenatore Ciavattone - è arrivato al [illegible] una partita che abbiamo giocato con grande concentrazione e disciplina tattica. Certo, il fatto di poter disporre di tutti i giocatori della rosa, per la prima volta in questo campionato, mi ha dato la possibilità di fare i cambi nei [illegible] nevralgici senza che la squadra [illegible] risentisse. Ora ci aspetta la partita casalinga di sabato prossimo contro il Ferrarin di Milano, per confermarci».



L'allenatore Francesco Ciavattone

Per quanto riguarda l'incontro, nel primo tempo, [illegible] 16' i valdostani hanno allungato il passo portandosi sul 7 a 3 e chiudendo la prima frazione [illegible] di vantaggio. Nella ripresa le ripetute conclusioni di Diene, Corniolo e Foti hanno aumentato il divario fino [illegible] 19-10 di metà frazione. Poi [illegible] partita è [illegible] gestita fino [illegible] fischio finale. Miglior [illegible] re dell'incontro è stato lo straniero Diene con 8 su 10 al tiro e una partita di grande sostanza, ma in generale tutta la squadra si è espressa su livelli ottimali.

Pallamano Vallée d'Aoste: Mariano (voto 7,5), Battù (6,5), [illegible] (7), Corniolo (7), Legato (6), Parello (6), Foti (7), Cheney (7), Sessio (7,5), Corradino (7), Diene (8), Bello (6,5). [r. s.]

CALCIO, PRIMA CATEGORIA

I GIALLONERI SUPERANDO IN TRASFERTA IL PIATTO SI SONO PORTATI A RIDOSSO DEL VERTICE DELLA CLASSIFICA

# Aymavilles, exploit che vale il 3° posto

## Il Verrès ha pagato [illegible] caro prezzo due errori della difesa

AOSTA

Arriva dal colpaccio [illegible] a segno dall'Aymavilles/Gressan/Pila contro il Piatto la nota più confortante per le squadre valdostane nel campionato di Prima categoria. Con il successo ottenuto sul campo [illegible] vercellesi, i gialloneri si [illegible] portati al terzo posto [illegible] classifica, alle spalle della Viglianese e del Lessoloranzé, e [illegible] adesso [illegible] migliore delle compagini regionali. Pareggio per il Saint-Pierre con il Valsessera (1-1) e sconfitta per il Verrès contro il Lessoloranzé (1-2).

Due reti nei primi minuti [illegible] gioco (la prima di Racobaldo e la [illegible] Cuneaz) hanno regalato all'Aymavilles/Gressan/Pila tre punti d'oro, consentendo ai gialloneri di scavalcare in classifica il Piatto, che li precedeva di 2 lunghezze. «Nonostante l'assenza di pedine importanti - spiega l'allenatore Nando Statti - siamo riusciti ad avere ragione di una compagine di tutto rispetto. Ho avuto delle risposte positive soprattutto dai giocatori che avevano avuto poche occasioni per mettersi in mostra, ma che hanno saputo sfruttare l'opportunità di dimostrare le loro qualità, sostituendo a dovere i titolari. Siamo una squadra giovane, che ha bisogno di crescere sul piano dell'esperienza, ma che è in grado di lottare alla pari contro qualsiasi avversario».



Stefano Lunardi e Renzo Drudi, giocatore e allenatore del Saint-Pierre

Dopo la pesante sconfitta [illegible] del [illegible] precedente, il Saint-Pierre è tornato dalla trasferta a Valsessera [illegible] buon pareggio. I vercellesi sono passati a condurre con Masieri, [illegible] ci ha pensato Lunardi a fissare il risultato sull'1-1. «Ho visto una squadra ben diversa [illegible] quella che aveva deluso in casa contro la Bogliese - dice [illegible] Renzo Drudi -. Abbiamo avuto anche le occasioni propizie per fare bottino pieno, ma Nichele e Farcoz [illegible] sono riusciti a conc[illegible] due buone opportunità. Ho rivisto alcune cose in difesa, rinunciando ad applicare il fuorigio[illegible]».

Il Verrès ha pagato a [illegible] prezzo due errori difensivi nella sfida esterna [illegible] il Lessoloranzé. «Il pareggio sarebbe stato più giusto - sottolinea il tecnico Giulio De Ceglie -, ma abbiamo avuto il torto di commettere delle ingenuità che hanno dato via libera ai padroni di [illegible]. Oltre al gol di Dipierdomenico, abbiamo colpito [illegible] con Mercurio, con un salvataggio sulla linea dei padroni di casa [illegible] ci [illegible] impedito [illegible] rientrare [illegible] trasferta con qualcosa [illegible] cretos. [s. b.]

SPORT DEL GHIACCIO

TRE MEDAGLIE D'ORO E UNA D'ARGENTO SONO IL BOTTINO CONQUISTATO DALLA PATTINATRICI VALLIGIANE

# Frecce Rossonere imbattibili nella Short Track Cup

## Catia Borrello ed Elisa Biondi sono state convocate nella squadra azzurra juniores

Giorgio Macchiavello

AOSTA

Ancora una trasferta [illegible] protagoniste per le Frecce Rossonere. Lo squadrone femminile valdostano di short track è tornato da Pontebba (Udine) con tre medaglie d'oro e una d'argento.

Sulla pista della località friulana è stata disputata la [illegible]da tappa della Short Track Cup, circuito internazionale per le categorie seniores e juniores. Hanno conquistato il gradino più alto del podio [illegible] Frecce Rossonere Mara Zini (senior), Elisa Biondi e Catia Borrello (juniores), mentre ha ottenuto il secondo posto la junior Brigitte Marcoz.

Anche grazie a questi ultimi risultati, Catia Borrello ed Elisa Biondi sono state convocate nella Nazionale juniores che nei prossimi giorni parteciperà a Budapest alla Mikulas Cup e alla Cadet Europa Cup; i due [illegible] serviranno al tecnico azzurro Adelio Antonioli per avere indicazioni sulla squadra da portare ai prossimi campionati mondiali di categoria.



Mara Zini, Elisa Biondi e Catia Borrello, vincitrici di tre medaglie d'[illegible] nella Short Track Cup disputata a Pontebba

Anche Mara Zini è attesa da nuovi impegni in campo internazionale con la maglia azzurra. Dal 5 al 10 dicembre sarà a Sofia, in Bulgaria, [illegible] 13 al 17 dicembre sarà [illegible] Amsterdam, in Olanda.

I due appuntamenti sono prove valide per la World Cup di short track, manifestazione in cui la Zini si è già messa in bella evidenza: nella prova d'apertura, a Chang Chun in Cina, la senior delle Frecce Rossonere si è piazzata all'ottavo posto; nella seconda tappa, a Nobeyama in Giappone, è riuscita a fare meglio, concludendo al sesto posto.

L'UNDER 19 HA PERSO CONTRO L'EGNA NEUMARKT

# Per i giovani dell'Hil VdA una sconfitta casalinga

AOSTA

Ancora una sconfitta per l'Hil Vallée d'Aoste Under 19. Dopo la battuta d'arresto sulla pista dell'Alleghe (4-2), i ragazzi [illegible] Marco Scapinello hanno perso in casa contro l'Egna Neumarkt per 3-5 (parziali 1-2, 0-2, 2-1).

Sulla pista di regione Tzamberlet si è vista una squadra poco organizzata, che soltanto nel terzo periodo ha giocato ai livelli che all'inizio della stagione l'avevano proiettata nelle parti della classifica.

Gli ospiti sono passati in vantaggio dopo [illegible] un minuto di gioco. Il Vallée d'Aoste è riuscito a pareggiare al quinto minuto con Torello, [illegible] gli altoatesini hanno raddoppiato subito dopo. Nel secondo periodo l'Egna si è portato addirittura sull'1-4. Nella terza frazione i padroni di casa hanno tentato una reazione, riuscendo a riaprire l'incontro con le reti [illegible] Ottino, assistito da Magro, e da De Zoppis. Ma a cinque [illegible] dalla sirena finale, l'Egna ha [illegible] a segno [illegible] definitivo 3-5.

Le [illegible] erano andate meglio ad Alleghe, nonostante la sconfitta, dove la squadra di Scapinello era riuscita a giocare alla pari con una delle squadre più forti della categoria. In quella partita, finita 4-2 (parziali 1-0, 1-0, 2-2) erano andati a segno Figerod e De Zoppis.

Ora l'Hil Vallée d'Aoste si prepara alla trasferta in programma domenica sulla pista del Fassa. Intanto nei giorni scorsi la società ha concluso un accordo di sponsorizzazione con le ditte Chez Drink, Gan Assicurazioni, Hôtel Mont Fleuri, Carrozzeria Squinobal, Casino de la Vallée e Diadora. [gio. mac.]

SPORT FLASH

### NUOTO

**Successo [illegible] Luca Duc negli assoluti a Torino**

[illegible] vittoria stagionale per un nuotatore valdostano. A ottenere il successo è stato Luca [illegible] che ha vinto i 100 delfino ai campionati assoluti regionali [illegible] Torino nel tempo di 1'01". Il nuoto valdostano ha messo in evidenza anche Roberto Artuso, terzo nei 100 stile [illegible] 1'03"8. Buone le prestazioni nei 100 stile libero di Vincenzo Mazzola (1'08"), Andrea Serini (1'09") e Laura Money (1'15") che hanno migliorato i primati personali.

### SPORT INVERNALI

**Prime gare rinviate per mancanza di neve**

A [illegible] scarsità [illegible] l'Asiva ha [illegible] le prime gare del calendario regionale. Per il biathlon slitterà la prova sprint in programma domenica 2 dicembre a Brusson. Per lo sci alpino sono stati rinviati il gigante e lo slalom femminili fissati martedì 4 e mercoledì [illegible] dicembre a Pila. La stagione invernale si aprirà così, neve permettendo, con le gare di Coppa del Mondo l'8 e il 9 dicembre a Cogne e il 12 a Brusson.

I RICONOSCIMENTI DELL'UNIVERSITÀ




**[illegible] HONORIS CAUSA**

Oggi alle 15 in Rettorato l'Università torinese conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche a Juan Somavia (a fianco), direttore generale dell'Oil, l'Agenzia internazionale del Lavoro che ha, a Torino, il Centro internazionale [illegible] Formazione più grande [illegible] tutto il sistema Onu. Lo stesso riconoscimento toccherà inoltre al presidente del Sanpaolo Imi professor Rainer Stefano Masera (a sinistra), cui il rettore Rinaldo Bertolino conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche «per gli importanti contributi apportati in campo di teoria dei tassi [illegible] interesse, moneta unica, analisi e controllo dei rischi bancari».
L'omaggio dedicato a Juan Somavia, ex presidente del Consiglio di Sicurezza, costituisce un forte segnale dell'attenzione torinese verso le Nazioni Unite, anticipato recentemente dalla consegna della laurea honoris causa a Louise Frèchette, il vicesegretario generale dell'Onu che ha insediato l'U. N. Staff College sul campus del Bit, in riva al Po. Sempre oggi Somavia incontrerà il presidente regionale Enzo Ghigo, il presidente della Provincia Mercedes Bresso e il sindaco Sergio Chiamparino

# In piazza Castello la pista del ghiaccio

## Via libera dal ministero dei Beni culturali anche al concorso europeo per la riqualificazione del vecchio stadio comunale di Santa Rita dopo l'accordo raggiunto a Torino tra Soprintendenza [illegible] Comune



La pista del ghiaccio sarà spostata da piazzetta Reale (nella foto d'archivio) in piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama

**Emanuela Minucci**

La pista di pattinaggio si farà. Un po' più piccola rispetto al progetto originario, ma in compenso sarà sistemata proprio nel cuore di piazza Castello, [illegible] fronte a Palazzo Madama, sopra quelle fontane che d'inverno sono disattivate. Via libera anche al [illegible] europeo di progettazione per il nuovo stadio Comunale. E' questo il risultato dell'incontro-mediazione che ieri si è tenuto a Roma, [illegible] uffici del [illegible] dei Beni Culturali di fronte al direttore Roberto Cecchi presenti l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore, quello allo Sport Renato Montabone e la sovrintendente Daniela [illegible]lini. Dopo oltre un'ora e mezzo di discussione [illegible] trovata una soluzione [illegible] alle querelle della pista del ghiaccio, sia a quella, durata ben più a lungo, del destino del Comunale. Di fronte a quel tavolo [illegible] gli assessori sia la sovrintendente erano giunti con un mezzo accordo in tasca, scaturito da incontri e approfondimenti già avvenuti in città, il più importante dei quali [illegible] due giorni fa negli uffici dell'assessorato alla Cultura di via Bogino.

Ma partiamo da quella patinoire in un primo [illegible]po bocciata dalla Soprintendenza nonostante Torino stia per ospitare i Giochi del 2006. A convincere il sovrintendente Malara a rivalutare il progetto pare sia stato l'assessore alla Cultura Fiorenzo Alfieri, in un incontro avvenuto lunedì pomeriggio: «Io ho chiarito a Malara lo spirito di un impianto che accomuna [illegible] maggiori capitali europee - ha detto Alfieri - una lastra di ghiaccio inserita in un bellissimo contesto architettonico, su cui scivolano intere famiglie con i bambini in un'atmosfera allegra e festosa» Alfieri (che è pure assessore all'Arredo urbano) riconosce che forse, all'inizio «nella versione originale dell'impianto che sposava dimensioni olimpiche e quattro riflettori-torretta, l'impatto risultava troppo invasivo». Oggi, invece, quell'interpretazione dell'impianto meno tecnologica e più adatta alle famiglie che non agli sportivi (che molti ritengono debbano rivolgersi a un impianto più professionale come quello di corso Tazzoli), può piacere anche alla Sovrintendenza. E così, già da oggi, i [illegible] del Comune saranno in piazza Castello, per verificare che all'altezza delle fontane (che d'inverno sono disattivate) si possa sistemare la pista del ghiaccio. «Al di là [illegible] dimensioni però - ha dichiarato ieri l'assessore Montabone - è importante che quella pista che tanto piace alla gente ora si possa realizzare».

Veniamo alla seconda vittoria del Comune, quella sul destino del vecchio stadio. «Abbiamo trovato [illegible] accordo - ha spiegato ieri l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore - sulla prima relazione tecnica [illegible] settore del 1991, quella su cui il sovrintendente Malara [illegible] espresso nel 1994 parere positivo: e su queste linee guida abbiamo dato mano libera agli architetti». E quali sono queste linee guida? Coincidono con l'abbattimento della tribunetta e di tutto il muro di cinta salvo alcuni posti che sono tutelati. «Per quanto riguarda le gradinate - [illegible] aggiunto Tessore - e [illegible] questione dell'abbattimento [illegible] distinti, [illegible] lasciato carta bianca ai progettisti fermo restando che l'intervento dovrà garantire una buona dose di luce agli spazi sottostanti le tribune»

Soddisfazione [illegible] espressa ieri dal sindaco Chiamparino (che non ha partecipato al vertice): «Considero molto importante che si parta dalle considerazioni messe nero su bianco nel 1991: ora sarà compito dei progettisti tradurli al meglio [illegible] la cosa più importante è che questa vicenda si sia chiusa [illegible] tempi utili per dare inizio nel [illegible] ai lavori». Pace fatta con la Sovrintendenza dunque? «Ma certo, pace fatta».

## Tutti in coda per Gramellini ai MartedìSera

La [illegible] che preme ai cancelli, calca, spintoni, proteste, qualcuno che addirittura chiama la polizia, trecento persone costrette [illegible] tornarsene a casa perché il salone, più le due salette, dell'Unione Industriale è pieno all'inverosimile. Pare incredibile che [illegible] giornalista della carta stampata, uno che non è «una faccia», venga tributata [illegible] s[illegible] accoglienza che si riserva ai divi della televisione, ai cantanti, [illegible] calciatori, a Panariello o alle veline; e invece succede a Massimo Gramellini, ieri sera ospite, con il direttore de «La Stampa» Marcello Sorgi, dei «MartedìSera» organizzati in collaborazione con Skf e Gruppo Venco. Ci sono giovani e anziani, uomini e donne, quella massa indistinta di persone che, per chi lavora [illegible] un giornale, sono «i lettori». In questo caso, lettori militanti e assidui, da due anni a questa parte, della rubrica «Buongiorno», che Gramellini firma quotidianamente sulla prima pagina della Stampa.

Ieri sera il giornalista ha ricordato come nacque quella rubrica: «Era l'ottobre [illegible] 99, alle [illegible] di sera c'era già il pezzo, [illegible] non c'era [illegible] un titolo; tre ore più tardi, la cosa migliore che mi fosse venuta in [illegible] era "L'aiuola", per via del fatto che stavo portando a spasso il cane. Mezz'ora più tardi, con il condirettore Gianni Riotta, eravamo sul gastronomico, pensavamo a nomi tipo caffè e brioche". Fu Sorgi, alle undici meno [illegible]que, appena in tempo, a proporre. "Perché non faccia[illegible] [illegible] più semplice, tipo "Buongiorno"»?

Incalzato [illegible] domande di Sorgi e da quelle [illegible]l pubblico, Gramellini ha parlato di politica e posta del cuore, di giornalismo e di televisione. «Sono stato - ha detto - un grande consumatore di tv, negli Anni Novanta, quan[illegible] andava [illegible] onda il grande show di Mani pulite. Oggi penso che chi va in televisione [illegible] ha il potere: avete mai visto Ge[illegible] da Vespa? Quando Bin Laden [illegible] spedito il suo primo [illegible] alla tv, ho capito che stava iniziando a perdere, che fatalmente si consegnava agli imitatori, [illegible] [illegible] della caverna...»

Per Sorgi, Gramellini [illegible] il giornalista simbolo della sua generazione». Lui ha invece spiegato di avere sempre avuto un solo, grande modello: «Fin da ragazzi[illegible] ho adorato Montanelli, l'ho seguito in tutte le [illegible] evoluzioni; e gli sono grato [illegible] avermi ricordato che l'ironia [illegible] il fine, ma il [illegible] per ottenere l'attenzione dei lettori». [st. m.]

LE REAZIONI ALLA PROVOCAZIONE DEL PRIMO CITTADINO. VATTIMO: [illegible] PIACE COMUNQUE. RICOSSA: MA SULLA PATINOIRE [illegible]

# «Non abbiamo la puzza sotto il naso»

## Gli intellettuali a Chiamparino: hai sbagliato ad attaccarci



A fianco, il filosofo Gianni Vattimo «Alcune posizioni del sindaco sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città». A destra, l'economista Sergio Ricossa: «Spesso gli intellettuali faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni»



**Giovanna Favro**

INTELLETTUALI nell'Iperuranio? Troppo lontani, almeno alcuni, dalla concretezza, a rischio di autoreferenzialità, bravi a parlare ma dispensatori di consigli ex cathedra avulsi dalle esigenze reali, campioni non rappresentativi di ciò che pensa la gente? Affermazioni firmate dal sindaco Sergio Chiamparino, [illegible] pure un poco attenuate ieri, partite dal niet della Sovrintedenza alla patinoire di piazza Castello: chiamata in causa, l'intelligencija discute le sue parole. In qualche caso, dandogli pure ragione.

Saverio Vertone non è tra questi infastidito dal rischio di generalizzazione, trova l'invettiva sproporzionata: «Ci sono intellettuali sciocchi, giornalisti imbecilli, sindaci idioti. Chiamparino avrà ragioni, se ha detto quel che ha detto, che non conosco; ma non è astuto [illegible] prudente aggredire un'intera categoria, [illegible] tratti degli intellettuali o delle portinaie». Nicola Tranfaglia mette una punta d'orgoglio nel definirsi «intellettuale operaio: lavoro molto, e concretamente, nelle istituzioni, e parlo, credo, il [illegible] Molti sono come me. [illegible] meraviglia che il sindaco assuma atteggiamenti di anti-intellettualismo tipici di certa destra forzitaliota: [illegible] atteggiamento rischioso, perché il nostro paese ha [illegible] gran bisogno di crescere in consapevolezza, anche culturale». Franco Debenedetti si limita a commentare «Non capisco con chi ce l'ha, ma ricordo un episodio della campagna elettorale, quando ha ascoltato tutti i consulenti e i consiglieri, e poi ha fatto come ha voluto, e [illegible] vinto». Gian Giacomo Migone torna invece sul tema destra/sinistra e coglie lo spunto per ragionare sul rapporto tra intellettuali e politica: «Certe volte la politica li [illegible] come fiori all'occhiello, se non ornamenti, come quando [illegible] pci candidò Moravia: è sbagliato strumentalizzarli o sceglierli per competenze che non hanno, ma possono [illegible] fondamentali per il buon governo quando portano nella politica la loro straordinaria competenza». E aggiunge: «Esiste una tradizione di odio verso gli intellettuali [illegible] [illegible] destra, da Hofstadter all'"intellettuali dei miei stivali" craxiano: bisogna badare a non fomentare certe posizioni». Per Sergio Ricossa «molto spesso gli intellettuali sono teorici che faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni. Non tutti, ma comprendo in que[illegible] senso ciò che intende il sindaco, anche se non amo la sua scelta per la patinoire. Per piazza Castello, sarebbe assai più urgente riaprire Palazzo Madama».

Migone: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello»

Gianni Vattimo sorride: «A Chiamparino perdono [illegible]. La mia prima reazione [illegible] stata "E' maturo per la Lega". Conoscendolo, so che non è vero: forse è stato frainteso, o ha perso la pazienza. Poi, è [illegible] che a volte lui a qualcuno pare troppo di destra, e [illegible]le certe sue posizioni, come quell[illegible] Genova, sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città, che è molto radicale». Ciò detto, «Sono libero di non amare la sua scelta per la patinoire senza per questo avere la puzza sotto il naso. [illegible] piazza Castello ogni tanto spuntano tende e baracconi, e Palazzo Reale non è il Rockefeller centre, [illegible] un monumento barocco. Comunque, patinoire o [illegible] gli vorrò bene lo stesso». Se il filosofo per antonomasia e lo psicologo per antono[illegible] si siano mai parlati dell'argomento, non si sa. Ma curiosamente Piero Amerio esordisce così: «Amo la pista sul ghiaccio, i mercatini d'ortolani, antiquari e librai: una città è una cosa viva, fatta di persone e non di muri, e le nostre belle piazze non diventano più brutte se vivono. Se qualche intellettuale non è di questo avviso fa bene a dirlo, ma da cittadino. [illegible] sindaco forse [illegible] un po' esagerato, ma conosco persone autoreferenziali, e non mi piacciono, forse perché esserlo, nel mio mestiere, significa mettersi fuori gioco.

**IL SINDACO: DIFENDO LA GENTE COMUNE**

Un attacco frontale [illegible] Sergio Chiamparino contro gli intellettuali? Possibile? Il primo cittadino tiene a sottolineare che le [illegible] non stanno proprio così. Nel senso che nel mirino della sua insofferenza [illegible] ci sono gli intellettuali in blocco, «ma certi atteggiamenti snobistici che sono propri di alcuni di loro, e anche di persone che intellettuali non sono, e chissà quale mestiere fanno. Intendo dire che non amo chi mostra [illegible] un fastidio istintivo verso la massa, la gente comune, mi lasci dire il popolo, che magari oggi [illegible] la patinoire e domani chieda un altro progetto simile. C'è una parte, e sottolineo una parte, di intellettuali che sembra vivere fuori dal mondo, e guarda solo al [illegible] nobile orticello».

L'ERRORE CAUSATO DAL NUOVO SOFTWARE DEL CSI CHE CONVERTE LA VECCHIA VALUTA

# Il computer taglia lo stipendio [illegible] politici

## Decurtate le buste paga di sindaci e assessori piemontesi: colpa dell'euro

**Patrizia [illegible]**

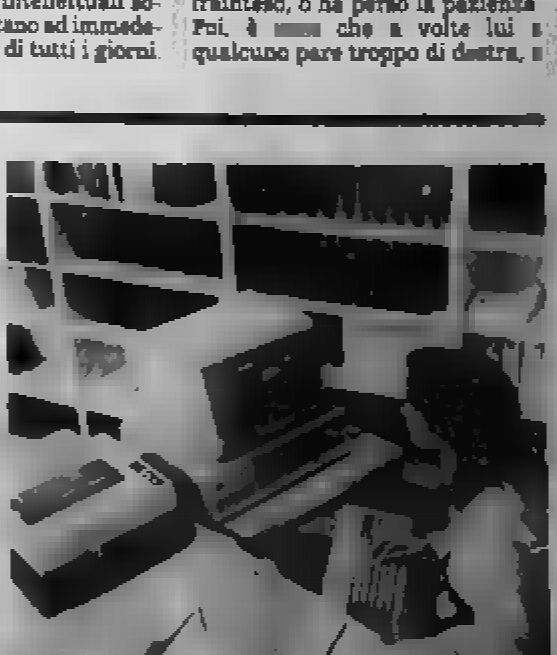
I computer hanno un'anima? Questo non si sa, ma di certo hanno delle antipatie. Al primo posto nel loro libro nero, anche se non hanno mai votato e se non hanno mai dovuto subire tribune elettorali e faccia a faccia di candidati, ci sono loro, i politici. E per dimostrare il loro disappunto hanno deciso di decurtergli lo stipendio. Così, a casaccio: a qualcuno la metà, [illegible] altri un terzo, e, per farli stizzire, a pochi lo hanno dato per intero. Ieri mattina, quando gli amministratori di circa 200 enti, tra Comuni, Asl, Regione e Province, hanno ricevuto la busta paga, hanno trovato la sorpresa. «A me hanno tolto 300 mila lire - confessa divertito il sindaco di Grugliasco, Mariano Turigliatto -. In più mi hanno aggiunto un Irpef [illegible] 333 mila, roba che neanche Agnelli la paga così alta».

L'imbarazzo dei tecnici «Uno sbaglio umano Ora dobbiamo decidere [illegible] fare il conguaglio con [illegible] tredicesima o a fine dicembre»

Ma [illegible] è il solo. Tra i suoi assessori c'è chi si è visto dimezzato lo stipendio, come Teodoro Capannelli, o chi, [illegible] Roberto Montà, lo ha ricevuto per intero. E tra gli amministratori pubblici è iniziato il toto-sconto. Ognuno apriva la busta e controllava che grado di simpatia godeva [illegible] parte del «grande fratello». Qualcuno, però, dietro a tutto ciò ci ha voluto vedere un intento, [illegible] fine educativo. [illegible] fatto [illegible] è che il Csi, che gestisce le nostre retribuzioni, ha pagato regolarmente tutti i dipendenti - ammette Turigliatto -. Solo noi politici siamo stati penalizzati. E' stata una cosa scientifica, non uno sbaglio casuale. E' la dimostrazione che i computer sono emotivamente sensibili». Ma non solo. Sembrano dotati anche di poteri di preveggenza. «Eh sì, perché prevedendo le [illegible] del governo hanno già arrotondato l'aliquota Irpef di mezzo punto in più», ironizza il sindaco.

Al Csi, il [illegible] [illegible] gestisce [illegible] buste paga [illegible] circa [illegible] mila persone, [illegible] dipendenti pubblici e amministratori, di scherzare [illegible] hanno [illegible] voglia. «Siccome dobbiamo adeguarci all'ingresso dell'Euro - spiega il dirigente Guido Barbero - [illegible] anche rinnovato il software e nell'impostare i parametri c'è stata una svista, un banale [illegible]. E così i politici hanno avuto [illegible] trattamento diverso». Insomma, uno sbaglio tutto umano. «Certo, nonostante avessimo fatto delle prove qualcosa è sfuggito - continua Barbero -. Ora dobbiamo solo decidere se fare un conguaglio a metà dicembre o con il prossimo stipendio».

Ma che i politici non siano indifferenti ai loro emolumenti lo dimostra anche la quantità di telefonate che sono arrivate al consorzio. «Quante? Non saprei. Di sicuro tante». Sembra che sia un argomento su cui sono particolarmente sensibili, conferma Barbero. Per fortuna i computer non hanno una colorazione politica, ma indistintamente hanno colpito a destra e a sinistra. «Sensibili, preveggenti, ma di sicuro imparziali», conclude Turigliatto.



Un'impiegata a un computer: L'errore nelle buste paga dei politici è stato causato da una svista dei tecnici nell'introduzione dei nuovi parametri per l'euro nel software

FRA NUOVI STUDI E VECCHI MALANNI



**GINECOLOGI A CONVEGNO**

Al Centro Congressi «Torino Incontra», in via Nino Costa 8, venerdì 30 e sabato 1 dicembre, due giornate di dibattito dedicate a fare «il punto sulle terapie per la menopausa» [illegible] iniziativa dal reparto di Ginecologia Endrocrinologica del Sant'Anna diretto dal professor Carlo Campagnoli (foto). Il 30 [illegible] 19,30 alle 22,45 il primo incontro riservato a medici, farmacisti e altri operatori sanitari, con relazioni del professor Campagnoli e della ginecologa Chiara Abbà. Presenteranno i risultati preliminari di uno studio promosso dalla Fondazione per l'osteoporosi con il contributo della Compagnia di San Paolo e della Fondazione Crt, presentando [illegible] ultime terapie ormonali di sostegno. Il primo dicembre alle 9,30 è prevista una seconda riunione sullo stesso tema, aperta al pubblico non specializzato.

# Quattordici ore per essere ricoverato

## La denuncia di un paziente: alle Molinette attese incivili

**Marco Accossato**

In preda a dolori tremendi e a una perdita di sangue, un uomo di 70 anni ha atteso quattordici ore il ricovero. Ha dovuto aspettare quasi un'ora anche la visita del medico reperibile in pronto [illegible]. Poco dopo, nel [illegible] notte, la figlia ha chiesto aiuto a un infermiere, [illegible] sono stata aggredita verbalmente: "Sono [illegible] notti che faccio il turno qui in pronto soccorso, non ne posso più..."». Infine, il giorno successivo, quando finalmente alle 16,30 il paziente è [illegible] trasferito in reparto, ha dovuto farsi portare la [illegible] da casa: «Il personale che raccoglie le prenotazioni per i pasti è già passato», gli hanno spiegato.

A[illegible] alle Molinette. O[illegible] lunedì 12 novembre. Nazareno Squatrito è stato sottoposto a un normale intervento alla prostata dai medici dell'équipe del professor Tizzani. Qui è tornato in ambulanza quattro giorni dopo [illegible] dimissioni, ed è [illegible] nuovo ricoverato per un problema post-operatorio, una caduta dell'escara con sanguinamento interno. E' stato sottoposto a controlli, ora aspetta anche l'esito di un ecodoppler per verificare l'origine di un altro dolore a una gamba, [illegible] nel frattempo.

Quello che la figlia dell'uomo definisce «un calvario» comincia sabato scorso. «Da quando mio padre è stato rimandato a casa dopo l'intervento - racconta Dorina Squatrito - non è mai stato bene. Ha sempre avuto dolore e perdite. Siccome però i medici gli avevano detto che sarebbe potuto succedere, [illegible] ci siamo preoccupati». Il male però aumenta, come le perdite: «Sabato ha resistito fino all'una e mezza di notte, poi abbiamo [illegible] l'ambulanza».

L'uomo arriva in pronto soccorso alle Molinette poco prima delle 2. Viene sistemato in una saletta-visite. «Aspettiamo il medico», spiegano all'accettazione, dopo il triage. Passano i minuti. Nazareno Squatrito ha male. «Il medico non arrivava». Dorina Squatrito chiede sia data almeno l'autorizzazione a un parente per stargli [illegible] «Ci hanno [illegible] il permesso. Quando siamo entrati, però, abbiamo scoperto che papà [illegible] lì com'era arrivato, [illegible] avvolto nell'asciugamano di casa, inzuppato [illegible] sangue». «C'è un solo urologo di turno, adesso arriva...», si [illegible] ripetere la donna.

Dorina Squatrito è infuriata: «E' passata quasi un'ora e [illegible]za, prima che il medico arrivasse». In ospedale dicono invece che «ci sono voluti soltanto 40 minuti, il normale tempo tecnico». Quando l'urologo scende dal reparto diretto dal dottor Ferrando, anche lui si giustifica: «Sono l'unico di turno». Il paziente viene visitato, il medico inserisce un catetere. Poi: «Aspettiamo domattina che cambi il turno. Quando passo le consegne vediamo di farlo ricoverare». Alle [illegible] la flebo finisce, [illegible] Squatrito chiama un infermiere: «Per favore può dire al medico di venire di nuovo in pronto soccorso? [illegible] padre [illegible] molto, il dolore non si calma». L'infermiere [illegible] ne [illegible] senza rispondere, lei lo richiama: «Scusi, ha capito?». «Mi ha risposto nervoso: "Certo, ho capito benissimo" - racconta la donna -. Ho ribattuto: "Allora risponda prima!". E lui: "Basta, [illegible] posso più. Sono sei notti che [illegible] di turno in pronto soccorso. Guardi che [illegible] faccio uscire..."».

> La figlia: «Non c'era il dottore, ho chiesto aiuto a un infermiere e lui mi ha minacciata Quando papà è arrivato in reparto non gli hanno dato la cena: l'abbiamo portata noi da casa»

Nazareno Squatrito viene trasferito dal pronto [illegible] nel reparto del professor Tizzani (dov'era stato operato) alle 16,30. Quattordici ore dopo. Ma per [illegible] non c'è la cena, deve telefonare a casa e farsela portare. «Le ordinazioni si fanno prima».

«Devo essere onesta - precisa Dorina Squatrito -, i medici [illegible] sempre stati gentilissimi con mio padre. Sia nel reparto del professor Tizzani, sia l'urologo reperibile che abbiamo dovuto attendere. Non è con loro che sono infuriata. Il problema è di organizzazione: certe cose non possono passare sotto silenzio. Non è ammissibile attendere così a lungo quando si tratta di emergenza. Ed è inaccettabile che un infermiere sfoghi sui malati e sui parenti dei ricoverati i suoi problemi».





Il dottor Luigi Odasso direttore generale delle Molinette replica alle accuse della famiglia: «I tempi di attesa sono stati quelli tecnici». Accanto, un'immagine del [illegible]

L'OSPEDALE SAN GIOVANNI REPLICA ALLE CONTESTAZIONI DELLA FAMIGLIA DEL RICOVERATO

# «Il medico è intervenuto senza ritardi»

## Il direttore generale: la visita è avvenuta nei tempi tecnici

**intervista**

NON c'è stato nessun ritardo nell'intervento del medico reperibile. Il paziente è stato soccorso secondo i canoni».

Luigi Odasso, direttore generale delle Molinette, ha verificato subito [illegible] accuse mosse dalla figlia di Nazareno Squatrito.

**Dottor Odasso, quanto ha impiegato il [illegible] reperibile a scendere in pronto soccorso?**

«Il paziente è arrivato all'1,50. E' stato immediatamente visitato, e dieci minuti dopo è stata chiesta una consulenza urologica. Il medico è arrivato tra le 2,30 e le 2,40. Sono i tempi tecnici, non c'è stata nessuna leggerezza da parte del "reperibile". D'altra parte la cosa mi avrebbe stupito: non ho mai ricevuto una segnalazione di protesta per i medici di quel reparto».

**La signora Squatrito, in effetti, dice che i medici, tutti i medici, sono [illegible] stati molto cortesi e premurosi. Il problema sono i tempi, l'organizzazione insomma.**

«Ripeto, sono tempi tecnici. Il papà della signora è stato visitato: non era nulla di grave».

**In pronto soccorso, un infermiere avrebbe risposto seccamente alla signora che chiedeva [illegible] consulto.**

«La caposala del pronto soccorso mi ha riferito che c'era appena stato un momento di tensione. Anche la signora ha alzato un po' la voce, l'infermiere avrebbe risposto che anche lui era stanco, che erano sei notti che faceva il [illegible] in pronto soccorso. Tutto qui».

**In attesa dell'urologo non si poteva almeno togliere l'asciugamano insanguinato?**

«Guardi, non risulta ci fosse tutto questo sangue. Il paziente non è stato assolutamente abbandonato. Quella notte, oltretutto, [illegible] particolarmente tranquilla in pronto [illegible]. Ho verificato, sono stati rispettati i tempi standard».

**Trasferito in reparto, però, è accaduto qualcosa di ancor più incredibile: non c'era il pasto della sera, perché bisogna prenotarlo.**

«Alle Molinette esiste la possibilità di personalizzare sia il pranzo sia la cena, scegliendo fra più [illegible]. [illegible] ci sono dei tempi limite da rispettare per la preparazione».

**E chi viene ricoverato dopo quegli orari?**

«C'è comunque sempre un pasto standard. Escludo che si resti senza cena». [m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Delusi i ragazzi di "Estate ragazzi" per la mancata festa invernale» - «Spazi limitati nel mondo del lavoro» - «Da cinquant'anni camicia la nello stesso negozio» - «Un nuovo business?» - «Appalto urgente»**

Una lettrice ci scrive:

«Da diversi anni i giovani che partecipano alle iniziative del Comune denominate "Estate ragazzi" ed "Estate giovani" vengono invitati a partecipare ad una festa pensata e organizzata per loro allo scopo di rinsaldare vincoli di amicizia maturati du[illegible] l'estate e ricordare insieme i bei momenti di vacanza trascorsi.

«Lo [illegible] anno, inoltre, il Comune aveva organizzato anche un periodo di soggiorno breve ed a prezzi contenuti durante le vacanze natalizie in alcune località montane, marine e all'estero [illegible] lo scopo di aiutare tanti giovani della città a sperimentare il distacco dalla famiglia e a socializzare e vivere esperienze di tempo libero e culturali in un contesto a loro adatto.

«A [illegible] queste iniziative hanno sempre partecipato anche molti ragazzi con handicap, felici di dividere con i coetanei momenti di svago interessanti e divertenti.

«Quest'anno però i nostri ragazzi hanno atteso invano l'ormai abituale lettera d'invito per la festa e probabilmente non ci sarà nemmeno la vacanza natalizia. Vorremmo [illegible] il perché dell'abbandono [illegible] questa iniziativa culturalmente e socialmente lodevole».

Emanuela Buffa

Una lettrice ci scrive:

«In questo mondo del lavoro foriero di nuove regole, di libertà di scegliere, di muoversi, ho avuto l'ingenuità di credere che ci fosse spazio anche per me, 45enne impiegata commerciale senior, alla quale tutte le porte sembravano aperte e tutte le opportunità, preziosi fiori da cogliere. Peccato che la verità sia un'altra. «Altro che libertà di scegliere e di essere scelti. Il nostro mondo imprenditoriale non è [illegible] pronto per la liberalizzazione del contratto di lavoro dipendente.

«A trarre vantaggio oggi sono imprenditori senza scrupoli ed affaristi, che, tutelati dalle leggi "in favore dell'occupazione", sfruttano sempre più i malcapitati in quell'aulico "periodo di prova", in cui il dipendente, povero lui, ha tutto da perdere e niente da guadagnare.

«La risposta alla fine del periodo di prova, chiaramente non superato "... [illegible] tanto lei è una persona qualificata, vedrà quante opportunità le verranno offerte...." Peccato che di queste opportunità, nel mio caso specifico, me ne siano già state offerte due ed entrambe si siano concluse con la medesima tiritera».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Il primo dicembre 1951 una giovane donna apriva il proprio negozio di camiceria e biancheria in via [illegible] Cristina nel borgo San Salvario. Erano anni difficili in cui bisognava avere molta buona volontà e molto coraggio per accettare la sfida di una attività in proprio. E a questa donna [illegible] occorrevano anche di più per vincere l'handicap fisico che la accompagna sin dalla nascita e per rivendicare il proprio diritto ad una piena normalità. Ma la determinazione non le è mai [illegible]. L'attività è proseguita in tutti questi anni, sempre nello stesso negozio, che si è rinnovato nel tempo, adeguandosi [illegible] mutare dei gusti e della moda, ma che è rimasto fedele all'impronta di eleganza e raffinatezza, molto discrete e [illegible]brie, così com'è, da buona torinese, la proprietaria. E sabato prossimo, primo dicembre 2001, saranno 50 anni di attività allo stesso indirizzo, con lo stesso impegno e [illegible] le [illegible] misurata affabilità di allora, forse con un velo di malinconia per il tempo passato.»

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Illustro quello che sembra il nuovo business in una cittadina della provincia. Il postino consegna direttamente l'avviso per una raccomandata, senza verificare la presenza in casa del destinatario. Al momento del ritiro viene chiesto di pagare 1000 lire (alcuni mesi fa erano 300 lire, oltre il 200% di aumento, alla faccia dell'inflazione) Al momento del pagamento, non viene rilasciato alcuno scontrino e neanche viene applicato il classico francobollo

«Non si tratta di semplice dimenticanza: è la terza volta che mi succede negli ultimi mesi con tre impiegati diversi».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«A proposito della metropolitana torinese, cosa si aspetta ad indire le gare d'appalto per l'importante tratta (servirà l'area ospedali ed il Centro Fiere cuore delle Olimpiadi invernali) che da Porta Nuova va al Lingotto? Se non ci sarà un'accelerazione delle procedure si rischierà di non fare in tempo per l'irripe[illegible] l'appuntamento del 2006».

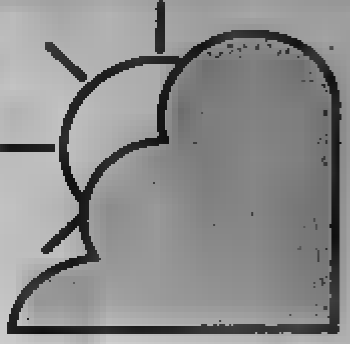
Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it

## È PREVISTO

### QUANTO MANCA A...

A fine settembre [illegible] cominciati i lavori per la riqualificazione di piazza Falchera che finiranno fra un anno, vale a dire nel novembre 2002. L'intervento [illegible] stato suddiviso in tre fasi che comprendono [illegible] creazione di [illegible] sagrato [illegible] chiesa con nuova pavimentazione, [illegible] portico di collegamento fra via dei Pioppi e la chiesa (che sarà utile anche nei giorni di mercato), [illegible] grande vasca d'acqua, [illegible] centro di un padiglione con alberi e sedute e [illegible] gradinata per spettacoli all'aperto.



### TEMPERATURE DI IERI: MAX 8,7, [illegible] 5,1

La prima perturbazione è transitata lasciando traccia con nuvolosità diffusa e deboli piovaschi un po' ovunque. Una seconda, preceduta da schiarite e venti di föhn sul Piemonte, interesserà direttamente - tra oggi e domani - le regioni alpine centro-orientali. Domani soleggiato con foschie al mattino e venti forti al pomeriggio. Ieri nuvoloso in città, con 8,7 gradi [illegible] massima, 5,1 gradi di minima, 92% di umidità alle ore 15, e 0,2 mm di pioggia. L'anno scorso 16,2 di massima, 2,9 di minima e 52% di umidità.

### ACCADDE [illegible]

Il 28 novembre del 1944 è arrestato a Torino dai nazifascisti Tancredi «Duccio» Galimberti, nato a Cuneo nel 1906. Studioso di diritto, figlio di un deputato liberale di sinistra e sottosegretario, era stato tra i primi fondatori dopo l'8 settembre '43 della banda Giustizia e Libertà. Nel marzo '44 aveva firmato gli accordi di frontiera con i patrioti francesi. Durante il trasferimento a Cuneo, il 3 dicembre, i nazifascisti lo uccidono a Centallo. Medaglia d'oro alla memoria, è stato proclamato [illegible] nazionale dal Cln.

# [illegible] al nido, nessuno dà l'allarme

## Dieci mesi, ha un braccio e una gamba fratturati

**Massimiliano Peggio**

[illegible]

Dieci [illegible]. Marica Luna [illegible] le braccia [illegible] [illegible] e quasi [illegible] riesce a muoversi. Ha il braccio destro e la gamba sinistra ingessati. [illegible] è fatta male all'asilo nido, ma nessuno si sarebbe [illegible] di nulla. Di [illegible]to, nessuno ha avvisato la famiglia. Anzi, i genitori sospettano che le educatrici abbiano sottovalutato il caso e trascurato [illegible] bambina.

[illegible] fatto è accaduto quindici giorni fa, nella scuola Garelli, in v[illegible] Torino a Beinasco. «Le educatrici mi hanno riferito che mia figlia si trovava per [illegible] sul tappetino - racconta la madre Luana, 26 anni -. All'improvviso un bimbo l'ha urtata e lei ha sbattuto contro [illegible] giocattolo». Il tutto sarebbe accaduto al mattino, [illegible] lei lo [illegible] scoperto solo al pomeriggio quando è [illegible] a riprenderla. Sei ore dopo Marica aveva già un occhio livido, si lamentava, rifiutava di mangiare. «Convinta dal racconto delle educatrici sono tornata a casa, e l'ho [illegible] a letto senza cambiarla. Più tardi ho visto il gomito destro gonfio: mi sono precipitata in ospedale», aggiunge Luana Della Franca. Al Regina Margherita scoprono la frattura al braccio, e rimandano l'ingessatura [illegible] giorno successivo a [illegible] del gonfiore. La prognosi è di [illegible] giorni. Madre e figlia si ripresentano in ospedale; e Marica [illegible] ingessata. Tornano a casa, [illegible] qualche ora dopo si accorgono che la piccola non riesce a stare nel girello. Di nuovo al pronto [illegible] [illegible] Regina Margherita, dove i medici si accorgono [illegible] [illegible] [illegible] frattura al femore sinistro. Seconda ingessatura. [illegible] quel punto ho chiesto spiegazioni alla scuola. Mi hanno [illegible] [illegible] sufficienza, e ridimensionato l'accaduto», dice la mamma. Lei e il [illegible] si sono rivolti a un legale, per presentare querela contro il nido e il Comune. Sospettano che la piccola [illegible] addirittura caduta dal fasciatoio. «L'incidente [illegible] [illegible] non ha turbato [illegible] famiglia, [illegible] è inaccettabile l'atteggiamento [illegible] della scuola: pur avendo i numeri di cellulare dei genitori della piccola [illegible] hanno avvisato», [illegible] l'avvocato Andrea Pellissier. Le fratture? «Stando all'esperienza medico-legale, traumi del g[illegible] [illegible] provocati proprio da cadute», continua il legale.

Le [illegible]stre si difendono: «La bimba non dava segni di disagio, non strillava. A questo punto ci cauteleremo, segnalando il fatto all'assicurazione». Perplessa, invece, la responsabile comunale del nido, Giuliana Cozzo: [illegible] credo che le educatrici abbiano sottovalutato il [illegible]. Anche l'ospedale, in fondo, ha avuto difficoltà a scoprire subito le due fratture». Precisa: «La maestra che aveva in affidamento [illegible] [illegible] [illegible] nido da [illegible] anni, non ha mai avuto problemi, è una brava educatrice».



Luana Della Franca e la figlia Marica Luna, con il braccio e la gamba ingessati

[illegible] IL CASO DI CAROLINA

### Clinica inadeguata Il pm: [illegible] direttore un [illegible] di carcere

Un [illegible] [illegible] carcere al direttore [illegible] della clinica [illegible] [illegible]pientiae di via Bidone. Lo ha chiesto il pm Marco Bouchard chiamando in causa Vittorio Caramello [illegible] Il caso di Carolina, una bimba che oggi ha [illegible] [illegible] e versa in stato vegetativo dal momento del parto. A Caramello non vengono attribuiti errori nell'intervento (un ginecologo e [illegible] anestesista sono già stati condannati in appello) ma per l'organizzazione della clinica, nella quale, secondo il pm, non si riuscì a fronteggiare adegua[illegible]ente la situazione di emergenza che si era venuta a creare. In particolare, Bouchard ha sottolineato che [illegible] indispensabile assicu[illegible] il pronto intervento di un pediatra in [illegible] di necessità. La sentenza è prevista lunedì.

ALLA FALCHERA. ARRESTATO ANCHE IL TERZO UOMO DELLA GANG

### [illegible] garage [illegible] casa droga e soldi Due fratelli finiscono in manette

**Angelo Conti**

Piazza Volgograd, quartiere La Falchera. Questo [illegible] il regno dei Vuccisano, famiglia provenient[illegible] da Crotone e perfettamente inseritesi nel [illegible] torinese [illegible] spaccio della droga. Un'attività sfrontata, condotta alla luce del sole, ben documentata [illegible] carabinieri della compagnia Oltredora che hanno potuto filmare a lungo tossicodipendenti e spacciatori. Gaetano Vuccisano, [illegible] anni, via delle Robinie 18, e Emanuela Moscarella, 37 anni, via degli Ulivi 110, [illegible] stati arrestati mentre [illegible] attorniati da ragazzi in [illegible] della propria dose. Dopo l'arresto [illegible] Gaetano, Cosimo Vuccisano, 43 anni, [illegible] delle Querce 33, ha immediatamente continuato l'opera del fratello, finendo anche lui ammanettato.

I tossicodipendenti si avvicinavano solo al Moscarella, [illegible] fatto [illegible] «galoppino» il quale, sotto la supervisione del Vucci[illegible] fermo [illegible] [illegible] scooter poco lontano, consegnava loro la dose quotidiana di cocaina, eroina e hashish. A volte era lo stesso Vuccisano a consegnare lo stupefacente, spostandosi con lo scooter che nascondeva nel garage di via delle Robinie.

Al momento dell'intervento dei militari [illegible] [illegible] fermati quattro tossicodipendenti. Tre di loro hanno confessato men[illegible] il quarto ha negato di aver acquistato dal Vuccisano la cinque dosi d'eroina e [illegible] [illegible] [illegible] cocaina che aveva in tasca e per tale ragione lo stesso è stato denunciato per favoreggiamento personale.

Nel corso [illegible] perquisizio[illegible] nel [illegible] del Vuccisano i militari hanno trovato circa 150 grammi tra eroina e cocaina, 230 grammi [illegible] [illegible] [illegible] taglio, 2 bilancini di precisione e 5 milioni e mezzo in contanti. Al Vuccisano è stato [illegible]to anche lo scooter utilizzato [illegible] la consegna dello stupefacente. A Cosimo Vuccisano, arrestato qualche giorno dopo, [illegible] stati sequestrati 94 grammi d'eroina, [illegible] 130 grammi di sostanza da taglio, 3 boccet[illegible] d'eptadone, 2 bilancini di precisione, e 3 milioni in contanti nonché tre blocchetti d'assegni rubati.

Gaetano Vuccisano, 35 anni e il fratello Cosimo di 43, spacciavano nel loro quartiere consegnando le dosi in motorino





## BIANCA&NERA

■ **FARMACIE DI TURNO.** Orario 7-19,30: Atrio Stazione Porta Nuova. Orario 9-19,30 (12,30-15 battenti chiusi): via Stradella 198; [illegible] Francia 273; corso Belgio 151/B; via Guido Reni 155/157; via Garzigliana 1; via Cibrario 68; via Tunisi 61; [illegible] Stati Uniti 5; largo Orbassano 70; [illegible] [illegible] Remo 37; via Cernaia 24; via Madama Cristina 78; via Po 14; corso Vercelli 74. [illegible] [illegible] (19,30-9) corso Belgio 151/B; piazza Massaua 1; [illegible] Nizza 65; [illegible] Vittorio Emanuele 66. **DI SERA** (19,30-22,30) piazza Galimberti 7; via Foligno 69; via San Remo 37; via Sempione 112; [illegible] Francia 1 [illegible]. [illegible] [illegible] ORE. Venaria, via Leonardo da Vinci 60. **INFORMAZIONI** 011/65.90.100; www.farmapiemonte.org.

■ **LOTTA ALL'AIDS.** «Aids e immigrazione» è il titolo del progetto della Lila Piemonte che verrà annunciato venerdì alle 11, presso il Circolo della Stampa, corso Stati Uniti 27, durante la confe[illegible] [illegible] presentazione della Giornata Mondiale per la lotta contro l'Aids che si celebra il 1° dicembre.

■ [illegible] **POSTALE.** Riapre oggi alle 8,30, completamente rinnovato, l'ufficio postale [illegible] [illegible] Petrarca angolo via Saluzzo. Fra gli interventi: l'abbattimento delle barriere architettoniche e la disponibilità di [illegible] saletta per consulenze.

■ [illegible] [illegible] Domani alle 17, al Centro Congressi Unione Industriale, via Fanti 17, incontro sulla Tremonti-bis, sulla legge per il rientro dei capitali dall'estero e sulla riforma del diritto societario, promosso dal Gruppo Bancario Meliorbanca. Intervengono i senatori Antonio Caruso e Franco Debenedetti, l'avvocato Dario Romagnoli, [illegible] prof. Norberto Arquilla. M[illegible] Carlo Callieri, Consigliere Meliorbanca.

DENTRO [illegible] ISTITUZIONI



**LE OPPOSIZIONI: COTA, RUOLI INCOMPATIBILI**

Contestato il doppio ruolo di Roberto Cota (foto), presidente del Consiglio regionale e segretario piemontese della Lega Nord. All'apertura [illegible] lavori, ieri, a Palazzo Lascaris, il capogruppo della Quercia, Giuliana Manica, e il segretario dei Ds, Pietro Marcenaro, hanno sollevato il problema dell'incompatibilità tra la carica istituzionale e quella di partito. I capigruppo di minoranza l'avevano già anticipato in una lettera: C[illegible] risponderà domani in aula



**[illegible] ALLA RIFORMA DELL'ARTICOLO 18»**

I sindacati metalmeccanici hanno annunciato che ieri ci sono state fermate alla Parts service, Bertone, Rockwell, Valeo, Filtrauto contro «l'attacco del governo allo Statuto dei lavoratori». Il segretario della Cisl, Nanni Tosco (foto), dice: «Gli scioperi che [illegible] terranno il 5-6-7 e il 14 dicembre [illegible] un mezzo per tutti i lavoratori per far emergere le loro preoccupazioni rispetto a sanità, assistenza, equità fiscale, istruzione. Ci aspettiamo una larga adesione»

# Rincara l'Irpef: «Copriremo il buco della sanità»

## La Regione: più 0,5% ma solo per un anno

Aumenta l'Irpef di mezzo punto. La manovra finanziaria è stata annunciata ieri in consiglio regionale dal presidente della giunta Enzo Ghigo per ripianare il deficit della sanità piemontese. Lo 0,5% dell'imposta dovrebbe aggiungere - secondo l'assessore al Bilancio, Angelo Burzi - un gettito di [illegible] miliardi annui, una cifra che assorbirebbe il passivo attualmente stimato in 343 miliardi. «Non credo che l'incremento Irpef debba diventare definitivo - aggiunge l'assessore alla Sanità, Antonio D'Ambrosio -, il trend è positivo: l'anno scorso il deficit era stato di 1204 miliardi, ora lo sviluppo dei costi è inferiore a quello dei finanziamenti, per cui tale disavanzo non può che tendere ad annullarsi l'obiettivo è il pareggio con l'esercizio 2002».

A Palazzo Lascaris è stata anche ventilata l'ipotesi di introdurre il ticket per i medicinali (di fascia B, esclusi i salvavita), [illegible] strumento complementare all'incremento Irpef. Per Ghigo

[illegible]

Previsto un gettito aggiuntivo di 450 miliardi «I conti in ordine entro la fine del 2002»

una «compartecipazione dei costi della spesa farmaceutica». Vista la scarsa incidenza sul valore di quei prodotti (su complessivi 22 mila miliardi per i medicinali, ben 20 mila riguardano la [illegible] A), l'eventualità è stata accantonata. Per sanare i 1204 miliardi del 2000 arriveranno [illegible] miliardi da Roma, il resto [illegible] mutuo.

«La positiva inversione di tendenza è avvenuta nel terzo trimestre dell'anno», hanno spiegato Ghigo e D'Ambrosio. I costi sanitari hanno registrato un aumento di poco superiore al 4% (da 10.036 a 10.452 miliardi), contro

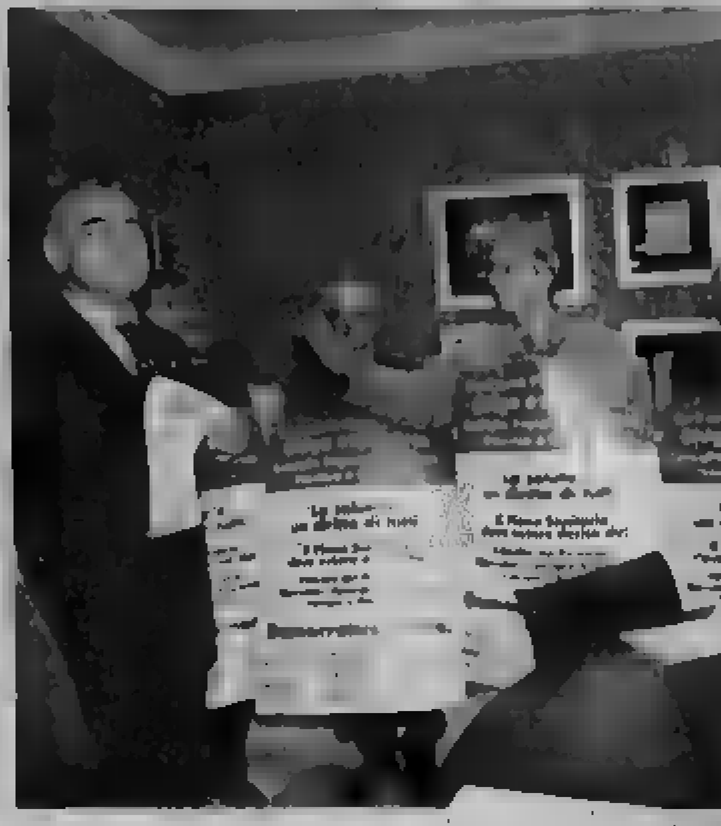
[illegible]

La giunta ha giudicato insufficiente l'ipotesi della reintroduzione dei ticket sui medicinali

il 14% precedente e il 7% [illegible] media nazionale. Le maggiori spese sono dovute ai farmaci (328 miliardi) e al personale (585 miliardi). La riduzione del disavanzo è frutto delle maggiori risorse riconosciute dal Governo con l'accordo Stato-Regioni dell'8 agosto scorso.

Servizi razionalizzati: D'Ambrosio ha detto che [illegible] Asl hanno ridotto i ricoveri ordinari, 19 li hanno convertiti in day hospital, in prestazioni ambulatoriali e tutte le aziende hanno aumentato la chirurgia diurna. Come conseguenza una riduzione (-7,3%) [illegible] posti letto. In merito all'attività territoriale, 25 aziende hanno [illegible] la qualità delle prestazioni ambulatoriali, 15 i casi di cure domiciliari.

Una diagnosi contestata duramente dalle opposizioni. Antonio Saitta (Ppi) ha portato gli esempi delle Regioni Toscana ed [illegible] che non aumenteranno [illegible] per far tornare i conti, inoltre ha segnalato che i bilanci Asl riserveranno sorprese con un possibile deficit di [illegible] miliardi, «sono le previsioni dell'assessorato». Per Rifondazione è mala sanità, Mario Contu: «Minori prestazioni, inefficienze: si può curare solo chi ha i soldi». Critiche gestionali anche da Giancarlo Tapparo (Riformisti per l'Ulivo), Li De Riggio ha dato del bugiardo a Ghigo «Già in passato aveva smentito l'esistenza di problemi». Il capogruppo della [illegible], Giuliana Manica, ha denunciato l'inefficacia delle misure finora [illegible] dalla giunta, «La prova è che [illegible] evitato l'aumento di [illegible]. Grazie a voi, dunque, [illegible] servizi sanitari, ma più cari» [L. bor.]



Il presidente Ghigo contestato sulla sanità da capigruppo delle minoranze

[illegible]

■ **VERONESI E [illegible]**. L'ex [illegible] della Sanità Umberto Veronesi, presenta [illegible] alle 20,45, alla Palazzina di Caccia di Stupinigi, un progetto di farmacoprevenzione del carcinoma alla mammella.

■ **OSTEOPOROSI.** «Il ruolo dell'ali[illegible] nella prevenzione e nel trattamento dell'osteoporosi», è il titolo del dibattito in programma domani, ore 20,45, al Jolly Hotel Ligure, in piazza Carlo Felice 85. Ingresso libero

■ [illegible]. Si inaugura domani, ore 9, nell'aula Magna Dogliotti, alle Molinette, il terzo Congresso nazionale del gruppo italiano per lo studio della chirurgia radioguidata e dell'immunoscintigrafia

■ **PALESTINESI.** Il comitato di solidarietà con il popolo palestinese organizza, alle ore 17 davanti alla sede Rai in via Verdi 17, un presidio, in occasione della giornata internazionale di sostegno ai palestinesi dichiarata dall'Onu

■ **PREMIO CARPANINI.** Un premio ad alcuni neolaureati all'Università o al Politecnico con tesi su aspetti inediti della storia torinese. Intitolato a Domenico Carpanini, scomparso nel febbraio scorso, verrà consegnato, alle 18, presso l'archivio sto[illegible] comunale dal sindaco Sergio Chiamparino e dall'assessore alla Cultura Fiorenzo Alfieri

■ **TECNOLOGIA.** «Le nuove opportunità organizzative e di business offerte dalle tecnologie dell'informazione» è il [illegible] del convegno che si svolge alle 17 al Centro Congressi Unione Industriale, pro[illegible] dalla piccola industria di Confindustria

■ **FORMAZIONE.** Una certificazione di qualità per chi opera nel campo della formazione professionale. Lo ha stabilito la giunta regionale, su proposta dell'assessore all'industria e al lavoro Gilberto Picchetto.

■ **ANAGRAFE.** Gli uffici anagrafici di corso Racconigi 94 resteranno chiusi, dal 1 dicembre prossimo al 2 gennaio 2002, per lavori di [illegible]. Resta però operativa l'anagrafe di via Monte Ortigara 95, dal lunedì al venerdì, dalle ore 8.10 alle 14

■ **[illegible] PAZZA.** Un milione di lire per ogni bovino acquistato. Verrà stanziato dalla giunta regionale agli allevatori che hanno avuto [illegible] di mucca pazza. E' stato inoltre approvato un progetto di anagrafe computerizzata, per un costo di 1 miliardo e 443 milioni di lire

■ **AMBIENTE.** La Giunta comunale ha approvato il progetto preliminare per la bonifica ambientale delle [illegible] destinate a verde pubblico dell'area ex-Ceat di via Leoncavallo. I lavori saranno appaltati presumibilmente a inizio 2002.

VERTICE A PALAZZO CIVICO: TUTTI D'ACCORDO SULLA RIDUZIONE DI MEZZO PUNTO. IRPEF VERSO IL RINCARO, TARSU [illegible] COMPLESSA

# Ici sulla prima casa, la giunta prepara lo sconto

## L'assessore Bonino: «La Finanziaria ci obbligherà ad alzare altre imposte»

Gli assessori, sull'Ici per la prima casa, sono tutti d'accordo l'aliquota va ridotta [illegible] dare un segnale ai cittadini, a fronte di altri rincari che con la nuova Finanziaria [illegible] comunque inevitabili.

Bocche cucite ieri sera, al l'uscita della giunta politica che doveva decidere sui rincari delle imposte comunali, [illegible] sugli eventuali sconti. Sul bilancio [illegible]. In certo però c'è quella notizia che farà piacere a tutti coloro che posseggono la casa in cui abitano: «Sulla riduzione dell'Ici - ha spiegato ieri sera frettolosamente l'assessore ai Tributi Gianluigi Bonino - siamo, come anticipato dal sindaco, tutti d'accordo, si tratterà di una riduzione [illegible] no allo 0,5 per cento. Per quanto invece riguarda le altre imposte comunali i ragionamenti sono ancora in alto mare».

A bilanciare però «lo sconto» dell'Ici, c'è il rincaro dell'addi[illegible] Irpef che [illegible] abbastanza inevitabile, ma su cui bisogna [illegible] si tratterà dell'inevitabile 0,2 in più.

Anche della Tarsu giusto per fare un altro esempio caro ai cittadini, si è ragionato a lungo. Di sicuro, anche qui, si sa soltanto che le tante categorie previste dalla tassa raccolta rifiuti verranno accorpate: [illegible] - ha aggiunto l'assessore Bonino - di farle passare da 91 a [illegible] semplificando di molto la vita agli uffici e anche ai torinesi»

Riservatissimo, invece, colui che sta lavorando alla difficile operazione del bilancio preventivo del 2002, vale a dire l'assessore Paolo Peveraro che ieri sera ha liquidato i cronisti con [illegible] battute: «Nulla da dire, è ancora troppo presto». In realtà pare che le manovre per far quadrare i conti del prossimo anno siano in una fase piuttosto avanzata e pressoché ogni giorno il sindaco e Peveraro incontrino a turno una coppia di assessori per sottoporre alla loro attenzione l'ipotesi dei tagli, o, [illegible] si preferisce definirle «riduzione delle spese».

Quanto bisognerà attendere per sapere come finirà la partita delle [illegible] comunali? La giunta del 19 dicembre pare sarà quella definitiva: «Ci aggiorneremo per quella data - ha concluso Bonino - quando avremo già sentito i consiglieri comunali» (e. min.)

**[illegible] PROPOSTA DI RIFONDAZIONE**

Proprio sull'Ici, di cui la giunta sta discutendo una possibile riduzione per l'aliquota della prima casa, il capogruppo di Rifondazione Comunista Marilde Provera ha preparato una mozione che andrà in discussione nel Consiglio comunale di lunedì prossimo. Nel documento si impegnano sindaco e giunta a «rendere nulla la contribuzione Ici dei possessori di casa di prima abitazione entro il valore catastale di 200 milioni di lire e inoltre a compensare la mancanza delle equivalenti entrate con l'elevazione della percentuale (dal 6 al 7 per mille) della tassazione su tutti gli altri fabbricati». Questo partendo dal presupposto che molte [illegible] che vivono di [illegible] redditi di lavoro dipendente, l'acquisto dell'alloggio in cui risiedono non [illegible] libera scelta, ma una [illegible] necessità, pena l'essere private di soluzioni abitative» Marilde Provera, dunque, chiede al Comune un segnale ancor più forte che non la riduzione dell'aliquota attualmente allo studio.



Si riduce la pressione fiscale da parte del Comune sulla prima [illegible]

PROGETTO DEL COMUNE

# Più servizi a chi abita alla Falchera

Uno sportello informativo di quartiere, un progetto per combattere il disagio giovanile e uno per gli [illegible]. Il Comune ha appena approvato «Cast away-Falchera», un piano di riqualificazione che prevede iniziative anche per favorire lo sviluppo occupazionale.

Con un contributo di 75 milioni di lire, l'amministrazione comunale punta a valorizzare i progetti che contribuiscono allo sviluppo di questa [illegible] di periferia. «L'operazione avviata a Falchera - precisa il vicesindaco Marco Calgaro - si connota come presupposto di un intervento complessivo di collaborazione tra i cittadini e gli enti locali. E' un'occasione per contribuire a rendere i residenti protagonisti della vita del quartiere». Lo sportello informativo sarà sistemato nel laboratorio municipale di quartiere «Ambrosiana», mentre per i giovani sono previste [illegible] aggregative come concerti e attività per il tempo libero. Il progetto occupazionale, invece, si propone di realizzare corsi di formazione [illegible].

PUBBLICATO IL BANDO: RIGUARDA MIGLIAIA DI PERSONE IN TUTTO IL PIEMONTE

# Dalla Regione 45 miliardi per gli affitti

## Confermato il fondo a sostegno delle famiglie con bassi redditi

[illegible] Mondo

Un portafoglio di 45 miliardi per le famiglie impegnate nell'eterna guerra contro l'affitto. Per il terzo anno consecutivo la Regione interviene a favore dei cittadini piemontesi vincolati a un [illegible] di locazione e nel Duemila penalizzati da un reddito modesto.

La lieta novella riguarda il Fondo nazionale di sostegno alla locazione, più noto come Fondo sociale, il principale ammortizzatore sociale previsto dalla legge 431/98 [illegible] locazioni. Oltre un migliaio i comuni interessati a vario titolo dalla delibera approvata dalla Giunta regionale, supportata da una adeguata campagna pubblicitaria [illegible] di Torino è [illegible] fra i primi a indire il bando [illegible] nostro giornale ha già dato notizia. In particolare - ha spiegato l'assessore regionale all'Urbanistica Franco Maria Botta - [illegible] state previste due fasce di reddito: nella prima si collocano le famiglie che

[illegible]

Tra tutti i Comuni Torino è stato il primo a chiedere un aiuto per i più poveri

nel Duemila hanno percepito un reddito non superiore a 18 milioni 743 mila lire, con un'incidenza del canone superiore al 12%; nella seconda [illegible] confluiranno i nuclei che hanno percepito nel Duemila un reddito non superiore ai seguenti limiti rispetto ai quali l'incidenza del canone sia risultata superiore al 18%. Veniamo ai limiti reddituali: 32 milioni 486 mila per una o due persone; [illegible] milioni 533 mila per tre persone; 46 milioni 131 mila per quattro componenti; 51 milioni 979 mila per cinque o più persone. Nei [illegible] di nuclei particolarmente esposti (presenza di over [illegible], disabili con invalidità almeno pari al 67%, soggetti a sfratto esecutivo per finita locazione) i limiti possono essere incrementati fino a un massimo del 25%. I contributi saranno ripartiti fra i comuni in base alle domande

Resta l'amarezza per la diminuzione del contributo statale riguardo ad un'iniziativa che, [illegible] terza edizione, registra un netto incremento delle domande: 38 miliardi, saliti a 45 grazie a fondi mobilitati dalla Regione. Se si considera che l'anno scorso il finanziamento statale ammontava a 41 miliardi, i conti [illegible] presto fatti. Per questo la Regione sollecita l'attivazione di risorse da parte dei comuni; in particolare Torino, che nelle richieste fa la parte del leone. Per informazioni: www.regione.piemonte.it. Sempre ieri è stato presentato il [illegible] numero dei «Quaderni» della Regione recante le indicazioni operative su [illegible] per l'Edilizia e l'Urbanistica.

IL MINISTRO DEI RAPPORTI CON IL PARLAMENTO OSPITE DEL CONVEGNO ORGANIZZATO DALLE ACLI

# «Non aboliamo il servizio civile volontario»

## Giovanardi: un piano che coinvolge enti locali e mondo dell'associazionismo

Il famoso statista Costantino Nigra fece due anni di servizio volontario gratuito per entrare nel corpo diplomatico sabaudo, che lo premiò con l'assunzione. Mentre nel 2000 sono stati 130 mila i giovani che hanno chiesto di adempiere da civili il servizio militare, anche nella speranza di trarne occasioni d'esperienza professionale. Ma che cosa succederà fra quattro anni, quando sarà abolita la leva militare obbligatoria? Verrà meno anche il flusso di giovani che optano per il [illegible] civile?

«E' un'incognita e una scommessa», lo ha detto ieri il ministro ai rapporti con il Parlamento Carlo Giovanardi, intervenuto con il vicesindaco di Torino Marco Calgaro, l'assessore provinciale Maria Pia Brunato e quello regionale alla Cultura Giampiero Leo al convegno promosso dalle Acli e dal «Tavolo degli enti di servizio civile», per [illegible] del nuovo servizio civile che, disciplinato dalla legge 64/01, [illegible] anche alle ragazze di parteciparvi. In Italia ve ne sono già più di [illegible] in ruolo, a fianco degli obiettori.

«Il volontario - ha aggiunto il ministro - offrono al Paese un servizio pari per importanza a quello militare. Continueremo ad [illegible] bisogno di giovani motivati. Un'indagine condotta fra i ragazzi ha appurato che il 41 per cento di loro sarà ancora disponibile ad offrire un volontariato civile alla Patria, anche dopo la fine dell'obbligo del servizio di leva. Nella speranza che queste aspettative sia confermate dai fatti, il governo ha deciso di stanziare circa 240 miliardi, ai quali potranno aggiungersene altri in base alle necessità. Per ora le domande di volontari sono sufficienti al fabbisogno, che nel 2002 metterà a disposizione duemila posti».

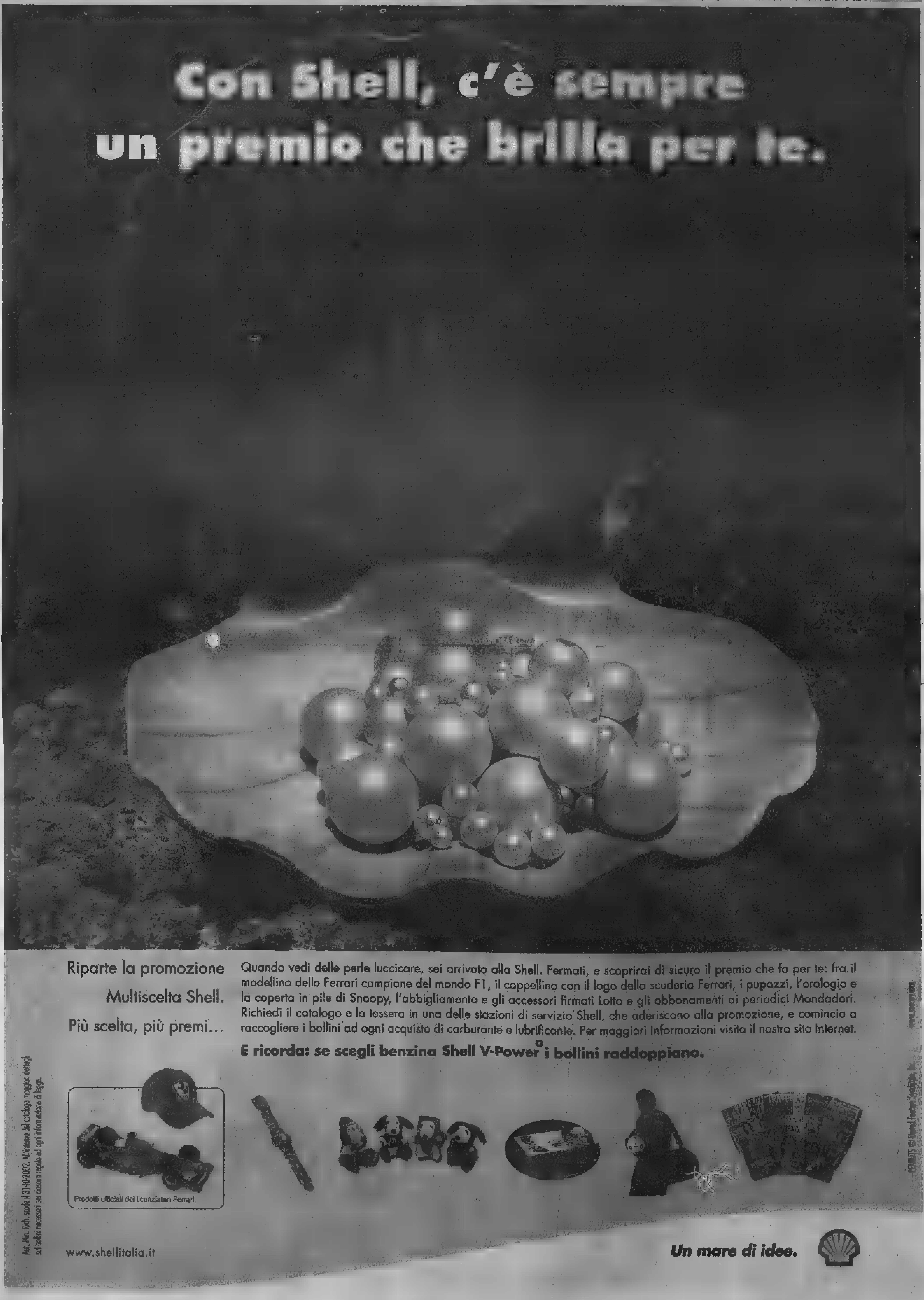
Il servizio offre 900 mila lire al mese ai volontari attivi in Italia e un milione e 200 mila per quelli che accettano di [illegible] impiegati all'estero. «Un grande incentivo - hanno detto concordi Calgaro e Brunato - potrà essere offerto ai giovani fornendo loro l'occasione di cimentarsi in progetti di servizio di qualità, che [illegible] loro anche significativi crediti formativi e professionali».

E' quanto si propone di fare il «Tavolo» istituito dalle associazioni di volontariato di Torino, la città che più ne annovera e che potrà valersi della collaborazione di Regione, Provincia e Comune, per proporre progetti a favore dell'ambiente e della protezione civile. [m. bag.]



[illegible]

Il ministro per i rapporti con il Parlamento Carlo Giovanardi, intervenuto ieri all'incontro organizzato nell'auditorium [illegible] Avogadro di via Rossini, [illegible] presenza di centinaia di studenti


Con Shell, c'è sempre
un premio che brilla per te.
Riparte la promozione
Multiscelta Shell.
Più scelta, più premi...
Quando vedi delle perle luccicare, sei arrivato alla Shell. Fermati, e scoprirai di sicuro il premio che fa per te: fra il modellino della Ferrari campione del mondo F1, il cappellino con il logo della scuderia Ferrari, i pupazzi, l'orologio e la coperta in pile di Snoopy, l'abbigliamento e gli accessori firmati Lotto e gli abbonamenti ai periodici Mondadori. Richiedi il catalogo e la tessera in una delle stazioni di servizio Shell, che aderiscono alla promozione, e comincia a raccogliere i bollini ad ogni acquisto di carburante e lubrificante. Per maggiori informazioni visita il nostro sito Internet.
E ricorda: se scegli benzina Shell V-Power i bollini raddoppiano.
Prodotti ufficiali dei licenziatari Ferrari.
www.shellitalia.it
Un mare di idee.



supermercati
Gulliver
Profumo di Natale
sono già prezzi
in festa
Frutta secca mista
LIFE
kg. 1
L. 4.390
€ 2,27
Moscato D.O.C.
(Denominazione Origine Controllata)
LA VERSA
cl. 750
L. 4.690
€ 2,42
Torroncini Cherubini
PERNIGOTTI
g. 130 (kg. L. 16.846)
L. 2.190
€ 1,13
Torta Venezia
BAULI
g. 650 (kg. L. 10.754)
L. 6.990
€ 3,61
Spumante Müller Thurgau
CAVIT
ml. 750
L. 6.490
€ 3,35
Salmone norvegese preaffettato
CHINOOK
g. 200 (kg. L. 38.450)
L. 7.690
€ 3,97
28 9
Grandi Scelte

# ASTI E PROVINCIA

REDAZIONE CORSO ALFIERI 234, TELEFONO 0141 390811 FAX 0141 530224, E-MAIL ASTI@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. CORSO DANTE 80, TELEFONO 0141 351011, FAX 0141 356014



ASTI DUE [illegible]

## America, Islam, guerra Gli scenari mondiali visti da Sergio Romano


L'ambasciatore Sergio Romano relatore oggi ai convegni di Ethica

ASTI

L'attacco terroristico agli Stati Uniti dell'11 settembre ha svelato la vulnerabilità dell'Occidente al terrorismo islamico: da quel tragico giorno sono [illegible] molti a sostenere, forse anche con una certa enfasi, «che il mondo ora non sarà più come prima». Per cercare di capire i fatti, [illegible] lasciarsi travolgere dalle inevitabili emozioni, Ethica ha organizzato un ciclo [illegible] conferenze su «La guerra del terzo Millennio».

Oggi sarà ospite Sergio Romano che tratterà il tema: «Il mondo dopo l'11 settembre: nuovi amici, vecchi nemici». Romano, giornalista, editorialista, già ambasciatore alla Nato e a Mosca. Ha insegnato alle università di Harvard, Berkeley in California e di Firenze. Docente alla Bocconi di Milano fa parte del comitato scientifico di Ethica. L'appuntamento di oggi è per le 17 alla Casa dell'Asti in piazza Roma.

## Stasera in Biblioteca dibattito sul libro di «Ambiente Italia»


Il giornalista [illegible] Beppe Rovera conduttore di «Ambiente Italia»

ASTI

Da dieci anni è un appuntamento per chi si appassiona per i temi ambientali. È «Ambiente Italia», programma [illegible] Rai Tre condotto dal giornalista astigiano Beppe Rovera. Ora l'esperienza è diventata un libro «Ambiente Italia. Il paese com'è» (Rai Eri 2001) che sarà presentato dall'autore alla Biblioteca Astense.

Il volume ripercorre dieci anni di cambiamenti nella percezione delle questione ambientale, ormai prioritaria nella sensibilità delle persone. Protagonisti sono però i problemi dell'ambiente come discariche, elettrosmog, disastri da alluvione, inquinamento, e le risposte, come l'impegno dei comitati spontanei, degli ambientalisti, delle autorità.

Alla serata partecipano il parlamentare astigiano Giorgio Galvagno, Mario Berardi, presidente dell'Ordine dei giornalisti del Piemonte, il giornalista della Stampa Sergio Miravalle, il sociologo Dario Rei e il magistrato Luciano Tarditi.

SABATO CONVEGNO «MEGLIO LE BOTTI O I BOT?»

## La CR Asti lancia il suo Vigneto doc

ASTI

Cento milioni [illegible] euro, [illegible] a poco meno di 200 miliardi di lire è la disponibilità di tre progetti finanziari che la Cassa di risparmio [illegible] Asti lancia [illegible] settore agricolo tipico e di qualità. Sotto il titolo di «Vigneto doc», «Agri dop» e «Agri bio» sono racchiusi tre strumenti di finanziamento alle aziende che contengono numerosi elementi di novità. Il tutto sarà illustrato sabato mattina nel salone della sede centrale della banca in piazza Libertà, durante un incontro dibattito dal titolo curioso: «Meglio le botti o i [illegible]?». Il presidente Grasso e il direttore generale Corsini, con i dirigenti della banca illustreranno [illegible] dettaglio i punti: sono previsti piani trentennali a tassi agevolati per l'acquisto di vigneti, aiuti alla realizzazione di impianti di trasformazione delle uve e per strutture di vendita in azienda. Un aspetto molto importante è la possibilità di accedere a finanziamenti per la «rottamazione» di vecchie cantine e capannoni e la ricostruzione di nuove a basso impatto ambientale. Sono stati chiamati ad intervenire anche sei produttori astigiani e monferrini: Piero Bava, Michele Chiarlo, Alessandra Colonna, Giorgio Rivetti, Domenico Ravizza, Mario Scrimaglio.

Interverranno anche il presidente della Regione [illegible] Ghigo, il sindaco Florio e i presidenti della Provincia Marmo e della Camera di commercio Pia. Concluderà il sottosegretario Maria Teresa Armosino. [r. a.]

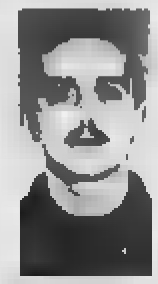
MISTERO SULLE CAUSE

## E' trovato senza vita in viale Pilone

ASTI. Una vita tormentata, conclusa nel freddo [illegible] notte d'autunno. Renzo Ciancio, 37 anni, di Asti, [illegible] la faccia affondata nell'erba umida, le mani che stringevano l'ultima sigaretta.

Lo ha trovato [illegible] anziano che stava portando il cane a passeggio.

Il corpo riverso in quella sorta di «terra di nessuno» che è diventata l'area tra piazza d'Armi e le casermette di viale Pilone. Un punto di trovo abituale per emarginati, tossicodipendenti, extracomunitari: soprattutto in quelle ore notturne in cui diventa difficile controllare chi va e viene.


Renzo Ciancio

La morte, secondo i primi accertamenti, risalirebbe ad almeno dodici [illegible] prima: più [illegible] la mezzanotte di martedì.

Che [illegible] sia stato a [illegible] il malore fatale dovrà [illegible] l'autopsia a dirlo.

Intorno al corpo solo sigarette, sparse dal pacchetto che Ciancio teneva in mano. L'uomo [illegible] vestito: difficile ipotizzare che [illegible] stata la bassa temperatura a stroncarlo. Si cercano altre cause. La più probabile: un infarto o un arresto cardiocircolatorio. Le indagini vengono coordinate dagli agenti della Mobile, [illegible] il vicequestore Gianfranco Vaccaneo e il sovrintendente Bolognesi.

Si cerca anche di ricostruire le ultime [illegible] della vittima. Possibile che fosse solo o che qualcuno che era [illegible] lui, vedendolo stramazzare, sia fuggito, spaventato?

Ciancio aveva un'esistenza travagliata alle spalle, con problemi legati alla tossicodipendenza. Anche alcuni precedenti penali. Ma chi lo conosce lo descrive come un «ragazzo sensibile», che sapeva [illegible] dolce con chi gli stava vicino e cercava di indicargli una strada per [illegible] dal tunnel del disagio».

L'attenzione degli investigatori è focalizzata proprio sulla ricerca di eventuali testimoni.

La salma di Ciancio è stata trasferita dagli addetti dell'impresa «Insieme 2000» di Valter Valenzano nella [illegible] mortuaria dell'ospedale. In attesa dell'autopsia. Non ancora fissate la data dei funerali. [f. b.]

IL SERVIZIO DI EMERGENZA SANITARIA SI E' TRASFERITO AL DON BOSCO: MEDICI E INFERMIERI PRONTI AD INTERVENIRE 24 ORE SU 24

# Nuova sede per il 118

## In un anno tredicimila soccorsi

Fulvio Lavina

ASTI

Dalle finestre, all'ultimo piano, la vista spazia su una bella fetta della città. Posizione in qualche modo simbolica: il «sguardo» del 118, deve dominare praticamente su tutta la provincia. Il servizio [illegible] emergenza dell'Asl ha da qualche giorno una nuova sede: i locali sono al quinto piano del palazzo ex Don Bosco, dove si trovano gli uffici amministrativi dell'azienda sanitaria.

Un trasloco obbligato, dopo che il «Comboniani» è stato ceduto ad una società («Casa mia», la stessa che ha acquisito anche la struttura [illegible] Rosbella a Nizza Monferrato) che fa parte del gruppo «Reale mutua» e che ha intenzione di trasformare l'edificio sulla statale per Torino in un centro residenziale per anziani. Il passaggio definitivo dell'immobile avverrà entro la prossima primavera, quando anche la Dialisi lascerà il Comboniani per trasferirsi in via Baracca.

All'Asl tengono a sottolineare un fatto: «Il trasloco dal Comboniani a qui del 118 - dice il direttore generale Antonio Di Santo - è avvenuto senza che vi sia stato un solo minuto di interruzione del [illegible] l'utenza se ne sia [illegible]. Un'operazione non semplice, perché comportava lo spostamento di delicate apparecchiature di rice-trasmissione: solo per poche ore il [illegible] è [illegible] «appoggiato» sul 118 di Grugliasco.

Il 118, vale la pena ricordarlo, è il servizio che copre tutti gli interventi di emergenza e urgenza sanitaria: è attivo [illegible] 24 e [illegible] va confuso con la Guardia medica a cui invece spetta il compito [illegible] continuare, nelle ore notturne e nei festivi, le prestazioni solitamente offerte dal medico di famiglia e assicurare gli interventi [illegible] di emergenza.

Le telefonate che giungono alla centrale operativa, vengono vagliate da personale sanitario (medici e infermieri che hanno seguito specifici corsi di specializzazione) in grado di valutare la gravità del caso e quindi di disporre l'intervento più appropriato e indicare eventualmente il centro ospedaliero specializzato a cui fare riferimento. A disposizione ci sono 4 ambulanze con medico e infermiere a bordo ed equipaggiate per fornire il primo [illegible] sono ad Asti, Nizza, Villafranca e a Moncalvo (quest'ultima copre 12 ore su 24). Inoltre ci sono sempre 3 ambulanze (due ad Asti e una a Canelli) più [illegible] quelle che [illegible] giorno in giorno le varie associazioni di pubblica assistenza (come Croce rossa e verde) possono garantire nei paesi. La centrale operativa nei casi di necessità contatta anche l'Elisoccorso «guidandolo» sino al luogo di intervento. [illegible] scorso [illegible] il 118 è stato chiamato [illegible] 13 mila volte. Ma il trasferimento (curato dal punto di vista tecnico da Paolo Petrucci e Carlo Locati) nella nuova sede ha portato anche alcune novità. La Centrale operativa, prima in Piemonte, è stata dotata delle più moderne apparecchiature telefoniche. Ma soprattutto ora è disponibile un sistema che permette di ricevere chiamate da sordomuti: [illegible] piccolo apparecchio con display (già normalmente in uso da parte di chi ha problemi di parola e udito per comunicare telefonicamente), dove possono comparire i messaggi e le richieste di intervento: un importante aiuto nei confronti di una categoria di persone che finora era impossibilitata a chiedere soccorso.

Il 118 fa riferimento al Dipartimento di emergenza dell'Asl (guidato da Giuliano Pinna): responsabile del servizio è Rita Rossi, con cui collaborano Mauro Giustarini e Patrizia Bergese Bogliolo. Nei turni di servizio si alternano 30 infermieri e 21 medici.

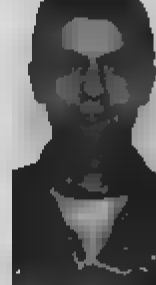

Lo staff che coordina il servizio del 118 nella nuova centrale operativa all'ultimo piano del Don Bosco. Da sinistra Patrizia Bergese, Mauro Giustarini, Rita Rossi e Giuliano Pinna

## I sordomuti isolati in città

### Impossibili contatti telefonici con gli enti astigiani

ASTI

I consiglieri del Cdu Giuseppe Ferrero e Mario Sorba hanno presentato un'interpellanza al sindaco sollevando un grave problema che interessa i sordomuti: la mancanza, in importanti enti pubblici, di strumenti che permettano a chi non parla e non sente di comunicare con essi, soprattutto in caso di necessità. In particolare i consiglieri invitano il sindaco ad adoperarsi con le istituzioni affinché gli enti che ne sono sprovvisti si dotino di un apparecchio il «Dts Ecotron» (costo un milione e mezzo) provvisto di tastiera e display con cui possono ricevere ed inviare comunicazioni. Si legge nell'interpellanza: «Ci risultano sprovvisti di questa apparecchiatura Comune, Provincia, prefettura, vigili del fuoco, tribunale, questura, carabinieri (112) Guardia di finanza». Ferrero e Sorba nell'interpellanza, che risale ad alcune settimane fa, citavano anche il 118 dell'Asl che (vedi articolo sopra) dispone del «Dts». Nell'Astigiano i sordomuti dalla nascita che percepiscono pensione sono 150. Presidente dell'Associazione sordomuti è Giovachino Scalzo, operaio. [f. c.]


Giovachino Scalzo

## Anniversario a Moncalvo

### Dodici mesi fa attivato il servizio di pronto intervento

MONCALVO

Il primo anno di attività del servizio moncalvese del 118 verrà festeggiato il 30 novembre con una conviviale all'agriturismo «Lago di Fossavina», tra i volontari del soccorso della Croce rossa e il gruppo di medici e infermieri di cui è dotata l'ambulanza. Ma alla ricorrenza si aggiungono altri motivi per fare festa: tre donazioni che consentiranno di ammodernare il parco macchine. La Fondazione CrAt ha disposto 55 milioni e la Gesti Fassa altri 50, sufficienti all'acquisto di un mezzo di soccorso avanzato. Inoltre la Fondazione CrTo ha deliberato l'assegnazione ai volontari moncalvesi di un'ambulanza destinata al [illegible] di base. «Questo è un momento importante per la nostra struttura» sottolinea il viceispettore Enzo Bacarelli. «E' prossimo l'ingresso in organico di una ventina di volontari. Più uomini e più mezzi arrivano in un momento di grandi cambiamenti nella [illegible] in cui il 118 diventa un punto di riferimento ancora più importante». Il riferimento è a un anno fa quando l'avvio del 118 coincise con la soppressione della guardia medica e il [illegible] trasferimento in Valle Cerrina. Inoltre, il 118, gestito dalla sede di Asti in accordo con la Cri moncalvese, rappresenta la ripresa del rapporto con Asti, sotto la cui Asl Moncalvo sta [illegible] dopo 26 anni di dipendenza da Casale. [g. pr.]

NASCE L'ASSOCIAZIONE DEI FANS DI LUCIO BATTISTI. GIA' UN CENTINAIO LE ADESIONI. SI CERCA UNA SEDE

## «Battistiani di Asti unitevi in un Canto libero»

### Si stanno preparando manifestazioni a scopo benefico e un raduno nazionale


«Battistiani» Giuliano Ariosto (a sin.) e il presidente Enzo Perrone

Carlo Francesco [illegible]

ASTI

Il loro sogno è poter intonare tutti insieme il «Canto libero». Per questo si sono riuniti e hanno fondato il club «I Battistiani» facendo riferimento alle numerose sedi già attive in tutta Italia, nate con il comune intento di onorare la memoria di un grande della canzone italiana, Lucio Battisti.

L'iniziativa è nata quasi per caso. Lo racconta il presidente del club astigiano, Enzo Perrone, 46 anni, commerciante e organizzatore di eventi culturali: «All'inizio di settembre - ricorda - con un gruppo di amici abbiamo organizzato una festa casalinga nella zona di piazza Astesano: un gruppo ha proposto canzoni di Battisti sul terrazzo. Sotto, in strada, si è presto formato un capannello di persone, da decine sono diventate centinaia. Si sono anche formati dei cori». Aggiunge Perrone: «Questo episodio, e il fatto che molti conoscenti mi rivelano di essere grandi appassionati di Battisti, mi hanno indotto a dar vita al club. È bastato un giro di telefonate e ci siamo ritrovati subito un centinaio di adesioni». Perrone, che incontrò Battisti a Milano, è stato nominato responsabile della sede astigiana da Simone Accardo, presidente nazionale dei «Battistiani». Tra i primi che hanno aderito all'iniziativa figurano Manuela Tuffanelli, Elisa Armosino, [illegible] Bosticco, Francesco Licausi, Calogero Palma e Francesco Tinebra.

Per ora «I Battistiani» non hanno ancora una sede (si ritrovano nell'ufficio di Perrone in Valle Benedetta, vicino all'Hasta Hotel), né un giorno fisso per le riunioni. Tuttavia hanno già una serie di iniziative in fase di elaborazione. «Come altri club - spiega Giuliano Ariosto, grande appassionato di musica e socio fondatore del club - le nostre iniziative avranno carattere benefico». Tra i progetti, oltre a eventi, dibattiti, incontri, quello di portare ad Asti un raduno nazionale di fans del grande Lucio. Chi è interessato può contattare Perrone: 339/782.00.98; e-mail: battistiani_asti@hotmail.com.

Ad Asti c'è già un fans club piuttosto attivo nato nel nome dei Nomadi, forte anche di una presenza astigiana nel complesso, quella del cantante Danilo Sacco. Curiosamente, ne manca invece uno dedicato a Paolo Conte sebbene su Internet vi siano siti dedicati ai suoi non pochi fans (come www.swonderful.net).

IL NUOVO SODALIZIO SARA' PRESENTATO OGGI

## «Barbera&Barbere», un club per conoscere meglio il vino

ASTI

Si presenta oggi alle 17,30 alla Camera di commercio l'associazione «Barbera&Barbere» che ha per sottotitolo «Amici del bar benes». E' un sodalizio che intende promuovere l'immagine e la conoscenza del vino barbera partendo [illegible] doc d'Asti ma non dimenticando le altre realtà enologiche piemontesi, italiane e internazionali. Il gruppo costituente è di otto appassionati. Beppe Giordano, eletto presidente, Antonio Santoro, Luciano Moglia, Attilio Cerrato, Giancarlo Nebiolo, Remo Lupieri, Ilde Epoque e Gianfranca Moretti. «E' un'associazione aperta a tutti quanti intendono collaborare a progetti di educazione al gusto, utilizzando formule semplici e divertenti con linguaggi accessibili al vasto pubblico dei consumatori» annuncia il presidente. L'idea è costituire una sorta di associazione dei consumatori che dialoghi con i produttori e le istituzioni e punti ad occasioni di svago e non solo. Sono previste serate a tema (le prime si terranno alla vineria Reale), viaggi di studio enogeografico, incontri con personaggi del mondo del vino.

La sede del sodalizio è all'Antica Certosa di Valmanera, in via dell'Arazzeria 60. C'è anche un indirizzo e mail: Barbera&Barbere@libero.it.

Oggi alla Camera di commercio dopo i saluti del presidente dell'ente Aldo Pia illustreranno programme e iniziative Giuseppe Giordano. Sono previsti interventi degli assessori Luigi Perfumo (Provincia) e Paolo Pontacolone (Comune). Il mondo del vino sarà rappresentato da Luigi Dezzani, presidente del Consorzio vini d'Asti e del Monferrato, e da Bruno Rivella dell'Onav. Interverrà anche il giornalista Sergio Miravalle.

LE GIORNATE DI COSTIGLIOLE A PAGINA 49

OGGI IN PIEMONTE




**Situazione** [illegible] transitata sulle nostre regioni una debole perturbazione che ha provocato piogge sparse e qualche rovescio sulla Liguria. I fenomeni sono risultati più importanti sul Piemonte Orientale; da notare le spruzzatine di neve in montagna oltre i [illegible] circa. Oggi generale miglioramento [illegible] nebbie mattutine.

**Previsioni** In mattinata fitti banchi di nebbia nel Novarese, Alessandrino e Torinese, per il resto tempo abbastanza soleggiato con transito di nuvolosità elevata nel corso del pomeriggio, più estesa sulle Alpi, dove lungo le creste confinali potrebbe anche cadere qualche fiocco di neve portato da Nord. La nebbia si dissolverà dopo il mezzogiorno, ripresentandosi in serata e nella notte. Prudenza [illegible] guida! Temperatura in ripresa nei valori massimi. Venti deboli, moderati settentrionali in montagna. Domani almeno in parte soleggiato.

## ZOOM

### Gran caos sui cieli d'Europa

La depressione d'Islanda non riesce proprio a farsi largo sull'Europa centrale. A stento ha spinto un corpo nuvoloso a meridione delle Alpi. [illegible] oggi poi l'anticiclone delle Azzorre impedirà ulteriori manovre di avvicinamento delle perturbazioni alla [illegible] Penisola, relegando oltralpe fino a venerdì quasi [illegible] i fenomeni precipitativi. In più la depressione ha trovato un altro nemico: l'anticiclone [illegible] autentica riserva [illegible] freddo che sbarra la strada all'ingresso delle tiepide correnti occidentali sull'Est Europeo. [illegible] presenza deve farci riflettere: infatti, contrariamente a quanto si ipotizzava ieri, il week-end [illegible] sembra più votato all'ombrello ma ad una certa stabilità, garantita proprio da una inopinata fusione tra l'anticiclone delle Azzorre e quello Siberiano. Una [illegible] alleanza contro il maltempo? [illegible] proprio: in queste condizioni basterebbe davvero poco per spalancare la porta del freddo sullo [illegible]le. Comunque fino a venerdì poche novità: un po' di [illegible] Nord in montagna e le solite temibili formazioni nebbiose [illegible] pianura. Giovedì scioglieremo invece la prognosi per il fine settimana.

A CURA DI: www.meteolive.it

## PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max |
|---|---|---|
| ANCONA | 10 | 14 |
| BARI | 13 | 15 |
| BOLOGNA | 6 | 11 |
| CAGLIARI | 11 | 15 |
| CATANIA | 13 | 17 |
| CATANZARO | 11 | 15 |
| FIRENZE | 7 | 13 |
| OLBIA | 10 | 14 |
| PALERMO | 16 | 17 |
| PERUGIA | 7 | 12 |
| POTENZA | 8 | 11 |
| REGGIO CALABRIA | 14 | 16 |
| ROMA | 10 | 14 |
| VENEZIA | 7 | 12 |
| BARCELLONA | 5 | 14 |
| BRUXELLES | 2 | 8 |
| FRANCOFORTE | 3 | 9 |
| GINEVRA | 9 | 10 |
| LONDRA | 0 | 8 |
| MONACO DI BAVIERA | 0 | 4 |
| PARIGI | 3 | 12 |
| ZURIGO | -3 | 3 |

**IL SOLE:** sorge alle ore 7 e 44 minuti; culmina alle [illegible] 12 e [illegible] minuti, [illegible] alle [illegible]

**LA LUNA:** si leva alle ore 15 e 48 minuti; cala domani alle [illegible] 5 e 54 minuti





OGGI INCONTRO CON ENTI PUBBLICI IMPRENDITORI

# Rilancio astigiano con fondi europei

ASTI

Sono 84 i Comuni astigiani destinatari degli interventi dei fondi strutturali per le aree a riconversione industriale e rurale, e per il sostegno transitorio. In pratica coinvolte le collinari del Basso Monferrato (zona Cocconato e dintorni), la industriale di Villanova, il territorio vitivinicolo di Nizza e Canelli, fino val Bormida e Langa per una popolazione complessiva di 97 mila abitanti (su 210 mila).

Dei finanziamenti, gestiti dalla Regione si parlerà oggi, in Provincia, presente l'assessore regionale all'Industria Gilberto Pichetto e i dirigenti dell'assessorato Vito Valsania e Giulio Givone: alle 9,30, l'incontro è indirizzato agli amministratori di enti pubblici; dalle 14,30, l'appuntamento è per operatori privati, tecnici e i cittadini.



Gilberto Pichetto e Giancarlo Fassone

«La Regione - spiega Pichetto - è in condizione di avviare un programma interventi che prevede fondi pubblici per 1 miliardo di euro, che stimoleranno investimenti per oltre 2 miliardi di euro, in una parte consistente del territorio regionale. A ciò si affiancano altre iniziative. In pratica nel prossimo quinquennio, nell'ambito dei programmi comunitari gestiti dalla Regione, si attueranno 5 miliardi di euro di investimenti, tali da trasformare veramente il tessuto economico-produttivo e la rete di infrastrutture di pubblico interesse. La Regione ha avviato i bandi riguardanti le imprese private, con la procedura dello «sportello permanente» a partire dal 10 dicembre. Nello stesso tempo si attivano le procedure per poter dare il via anche alle misure riguardanti gli enti pubblici. Per domande è prevista la presentazione in formato elettronico, mediante moduli scaricabili dal sito www.regione.piemonte.it/industria, confermata dalla richiesta in cartaceo. L'invio con e-mail permetterà alla Regione più rapida elaborazione delle domande.

L'appuntamento di oggi sarà anche occasione per presentare un altro progetto che coinvolge le Province di Asti e Biella. Alle 15,30 l'assessore Pichetto con i colleghi Giancarlo Fassone (Provincia di Asti) e Luca Castagnetti (Biella), illustreranno il progetto Equal, che dovrebbe agevolare l'inserimento di lavoratori extracomunitari nelle imprese soprattutto dei settori manifatturiero, produttivo, turistico, agricolo. [r. s.]

A VALMANERA CONTINUANO AD ESSERE ABBANDONATI MATERIALI INGOMBRANTI

# Quei rifiuti tra il verde

## E al Fontanino scaricato altro Eternit

Laura Nosenzo

VALMANERA





Il presidente di circoscrizione Piero Carbone. A fianco lastre di Eternit abbandonate accanto al cantiere del nuovo ospedale. In alto rifiuti abbandonati a Valmanera

Le mini discariche che deturpano il paesaggio trovano asilo anche nella frazione dai preziosi boschi. Sono immondezzai riparati tra il verde o addossati alla stradina comunale che porta nel grande «polmone»: il presidente della Circoscrizione, Piero Carbone, li ha fotografati nei giorni perchè forse un'immagine vale più di tante parole. «E io ne ho dette tante: l'Asp - racconta - i vigili urbani, il Comune. Ma quella delle discariche abusive sta diventando infinita: perchè alla fine chi sporca il territorio sembra avere marcia in più rispetto a tutti noi».

Carbone mostra le foto. Quello che già un fa aveva definito «il punto inciviltà pura» continua a rinnovarsi di materiali ingombranti; è lungo strada comunale, davanti a un rottamaio e a breve distanza dal cartello che indica la direzione del poligono di tiro. «Tra venerdì e sabato scorsi - racconta Carbone - gli addetti dell'Asp hanno ripulito l'area di frigoriferi e lavatrici. Domenica mattina era già di nuovo piena di rifiuti: adesso c'è una montagna di vecchi telai porte e finestre. E quello non si vede lungo strada è a qualche chilometro di distanza, nei boschi». Carbone ha fotografato anche la grande discarica abusiva sorta, ormai parecchi mesi fa, a poca distanza cantiere del nuovo ospedale al Fontanino. Le immagini documentano un nuovo di lastre di fibra d'amianto. «Bisogna trovare il modo - dice - di prendere chi fa simili scempi».

Il Comune ci sta provando. «Nell'ultimo - spiega l'assessore all'Ambiente, Pier Paolo Pontacolone - ha iniziato a funzionare la pattuglia di vigili urbani incaricati, in particolare, di svolgere controlli ambientali. Sono stati censiti una trentina di piccoli immondezzai. In dieci casi i vigili sono riusciti a risalire a chi scaricato abusivamente: sono le multe». «Chi si è disfatto di materiali ingombranti - chiarisce Mario Calvi, vicecomandante dei vigili - ha dovuto pagare una di mila lire, chi ha abbandonato sacchetti di rifiuti si è ritrovato con un'ammenda da 100 mila lire. In tutti i casi i colpevoli si dovuti accollare l'onere di ripulire l'area che avevano sporcato».

La dispersione di rifiuti tocca un po' tutte le frazioni: mini discariche sono state individuate dai «civici» a San Marzanotto, Montemarzo, Caniglie, Valmanera, San Grato di Sessant, Palucco, Quarto.

La decisione della giunta Florio di mettere una taglia contro chi inquina (si prevede un compenso 500 mila lire a chi fornirà utili indicazioni) non ha finora dato risultati: nessun astigiano si è rivolto al Comune o ai Comando dei vigili per segnalare chi non rispetta l'ambiente.



Il presidente della frazione ha fotografato le discariche Il Comune: «I vigili hanno già multato 10 cittadini»

■ **SATRAGNO A BRUXELLES**. Giovanni Satragno, presidente di Assomoscato (raccoglie i produttori di uve), sarà oggi all'Ufficio vini dell'Unione Europea a Bruxelles, per «verificare - spiega - la possibilità di accedere aiuti europei finalizzati all'estirpo di vigneti di moscato nelle zone meno vocate». Intervento che dovrebbe ridurre il problema dei surplus di produzione. Sempre in tema di moscato da segnalare un summit tra Consorzio di tutela (presidente Guido Bili) e Assomoscato per fissare iniziative pubblicitarie pro Asti spumante in vista del Natale e del Capodanno. [fl. l.]

■ **MONTEGROSSO**. Sono entrate in funzione in paese le prime telecamere per la lotta alla microdelinquenza: il Comune ha installato alcuni punti di ripresa in piazza Vittorio Emanuele (centro storico) e nella centrale piazza della Stazione [e. ce.]

■ **BRETELLA DI VILLANOVA**. I cittadini delle zona scuole e zona Borgo stazione sollecitano il completamento della bretella dalla statale alla Villanova Srl. Da anni lamentano la caotica presenza di mezzi pesanti in centro paese che molti disagi. La bretella e il sovrappasso sulla ferrovia sono quasi terminati, ma vi sono da finanziare le asfaltature. La richiesta dei cittadini al commissario è di reperire i finanziamenti necessari al completamento reperendoli dal bilancio preventivo 2002. [g. al.]

■ Si svolgeranno oggi alle 15 nella chiesa parrocchiale i funerali di Giacomo Vaudano, anni, l'autotrasportatore morto in un incidente sull'autostrada Torino-Piacenza domenica sera. La salma sarà tumulata nella tomba di famiglia. L'uomo lascia la moglie Maddalena e la figlia Elena, 20 anni.

■ **I CONTI DELL'ASP**. Il consigliere comunale Maurizio Meda ha presentato un'interpellanza al sindaco per chiedere conoscere i dati del bilancio 2000 dell'Asp e quelli relativi al primo semestre del settore Acquedotto.

■ **FACCINI RADIOSI**. Sono tre gli artigiani dell'enogastronomia astigiana che hanno ottenuto il riconoscimento del Club Papillon per la qualità delle loro produzione. Sono: salumeria Truffa Agliano, la macelleria Bassa Langa di Monastero Bormida e il bar Cavoto Villanova. La consegna dei premi è avvenuta nei giorni scorsi a Stupinigi.

■ **A NIZZA**. Vincenzo Laspisa, consigliere di maggio- di «Insieme per Nizza» è stato nominato dal sindaco nel consiglio di amministrazione della casa di riposo di viale Don Bosco. Laspisa sostituisce Brunella Quaglia, che ha lasciato l'incarico ed è entrata a far parte della struttura direttiva del socioassistenziale Cisa-Sud. Il medico Alfredo Roggero Fossati è stato riconfermato alla guida della Bottega del vino di palazzo Crova. L'ente (che all'interno comprende la vineria Signora in rosso), è stato creato decina di anni fa dal Comune di Nizza e da quelli confinanti. [e. ce.]

■ Nuovi parcheggi nel concentrico: l'impresa «Gorino» Mombello (Torino) ha avviato i lavori per creare 10 posti auto in via Gerardi. Il progetto del Comune prevede la salvaguardia dei tigli. [l. n.]

IL COLPO IN VIA ROERO

# Bandito scippa un'anziana del telefonino

ASTI. Ancora uno scippo in città e ancora una volta la vittima è donna anziana. L'ultimo episodio è avvenuto in via Roero. Secondo la denuncia, un ragazzo, a piedi, si sarebbe avvicinato ad una donna che stava camminando al lato della strada e un violento strattone, è riuscito a sottrarle la borsetta: dentro c'erano soldi, documenti e un telefonino cellulare.

Lo scippatore è poi scappato corsa, facendo perdere in poco tempo le tracce. La donna, oltre al grande spavento, ha lamentato leggere contusioni.

Polizia e carabinieri indagano. Secondo alcune testimonianze raccolte in zona, il giovane potrebbe lo stesso che domenica ha scippato coppia nella piazza San Martino: in quell'occasione la donna era caduta, mentre il aveva di reagire, inseguendo inutilmente il ragazzo (sui 15-16 anni).

BRUTTA AVVENTURA PER UN GIOVANE A VALMANERA

# Picchiato e rapinato di soldi, auto, vestiti

ASTI

«Pensavo volessero uccidermi: mi hanno picchiato, strappato i vestiti e portato via anche la macchina». E' il drammatico racconto fatto da un giovane astigiano alla polizia. E' accaduto lunedì sera. «Ero fermo al semaforo, in via Monte Rainero: uno, credo un marocchino, ha aperto la portiera della Uno e mi ha detto: "Portami al bar, a Valmanera". Subito dopo sono arrivati altri due, marocchini anche loro e si seduti dietro».

A quel punto è cominciata l'odissea del giovane che sotto la minaccia di un punteruolo («Mi hanno bucato il piumino: sentivo la punta contro la pelle») è stato costretto a guidare fino a Valmanera. Il terzetto lo ha fatto parcheggiare in una stradina sterrata. «Volevano i soldi, erano molto aggressivi: sono riuscito ad aprire la portiera ed ho cercato di fuggire».

i tre lo hanno nuovamente bloccato: pugni, calci, minacce: «Se tu scappare ancora, noi uccidere».

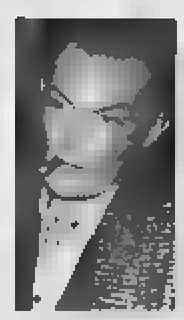
Il giovane è stato costretto a consegnare soldi, telefonino, portafoglio. I tre gli hanno anche intimato svestirsi: giubbotto, pantaloni, maglia. Lo hanno lasciato in mutande e maglietta. Poi la fuga a bordo della Uno.

Il giovane, terrorizzato e infreddolito, si è messo a correre verso la strada: poi ha visto una casa ed è a chiedere aiuto. Il proprietario ha telefonato alla polizia. E' subito arrivata una «Volante»: gli agenti hanno compiuto una battuta in zona, esito. Il giovane è stato poi accompagnato in questura, per di ricostruire vicenda dettagli e prattutto tentare un identikit dei banditi.

Un episodio inquietante, anche per le modalità con cui è avvenuto, sempre stando racconto del giovane. Le indagini vengono svolte dagli agenti della Mobile. [f. b.]

FINANZIAMENTO AI PARTITI

# Renato Longo ha diffamato Bianchino



Renato Longo attualmente è in carcere per una vicenda di droga. E' stato condannato per diffamazione all'ex sindaco di Asti Alberto Bianchino

ASTI. Renato Longo, ex leader dei «pannelliani» attualmente in carcere per una vicenda di droga, è stato condannato a 5 milioni di multa l'accusa di aver diffamato l'ex sindaco di Asti Alberto Bianchino: l'ex esponente radicale, difeso dall'avvocato Michele Aufiero, aveva definito gli ex amministratori «ladri di diritti e denaro pubblico» in riferimento al referendum sul finanziamento pubblico ai partiti. Assolti invece Francesco Li Causi (presidente Sos Asti) e Fernanda Marchisio (Asti Libera). Il risarcimento danni per Bianchino, stito dal legale Dino Raviola, sarà quantificato in sede civile.

VALFENERA, COMPORTAMENTO ANTISINDACALE ALLA STAR

# Azienda condannata a spostare un tornio

VALFENERA

Nei giorni scorsi era arrivata la sentenza del giudice Elga Bulgarelli per comportamento antisindacale: ma tra la Cgil e la «Star elastomeri» di Valfenera potrebbe esserci una nuova lite giudiziaria. Il sindacato di piazza Marconi sta infatti valutando la possibilità di presentare una nuova denuncia. Ad originarla proprio la recente sentenza: secondo il sindacato ad un rappresentante della Rsu sarebbe stato impedito affiggere in bacheca (lo avrebbe poi fatto l'azienda) l'esito del procedimento. Un braccio di ferro che si trascina da tempo: diversi gli episodi contestati nella precedente denuncia dall'avvocato Paolo Bagnadentro, legale della Cgil. Tra i principali, «Star» non avrebbe mai consultato un rappresentante Rsu, Giuseppe Bellomo, su questioni che riguardavano problemi aziendali. A Bellomo sarebbe stato inoltre piazzato il tornio contro il muro. Un altro sindacalista, Nicola Andreacchio, che aveva segnalato la pericolosità di un macchinario sarebbe stato obbligato a pulire il piazzale della fabbrica, mansione che non rientrava tra i suoi compiti. «I sudetti episodi - scrive il giudice nella motivazione della sentenza - denotano un intento persecutorio dell'azienda nei confronti dei due sindacalisti e costituiscono episodi chiaramente lesivi del diritto di esercitare l'attività sindacale». Secondo il giudice «il datore di lavoro non ha fornito giustificazioni idonee a consentire una diversa valutazione degli episodi». Attraverso i difensori, Massimiliano Elia e Vittorio Merlo, la «Star» aveva ad esempio giustificato con motivazioni tecniche lo spostamento del tornio. Nella sentenza il giudice Bulgarelli ha imposto all'azienda di l'allontanamento dal lavoro dei due sindacalisti (deciso a metà novembre attraverso ferie e permessi retribuiti) dichiarando il periodo «come effettivamente lavorato». Oltre alla revoca di provvedimenti disciplinari, il magistrato ha ordinato lo spostamento del tornio «attuando soluzione idonea ad evitare l'isolamento del lavoratore». [r. gon.]

CONGRESSO UIL



# Angioletta Ghidella confermata segretario

ASTI. Angioletta Ghidella è stata riconfermata ieri all'unanimità segretario provinciale Uil (rappresenta oltre mila iscritti nell'Astigiano). Segretario organizzativo è Piero Guerrini, tesoriere Massimo Ferraro. Numerosi i temi discussi nel congresso che si è svolto al Salera: dalla globalizzazione, alle pari opportunità, all'articolo 18 in questi giorni al centro del dibattito. All'assise è intervenuto il segretario confederale nazionale Franco Lotito e il segretario Uil Piemonte Giorgio Rossetto.

UNIVERSITARIO ALBANESE ACCUSATO AVER UCCISO UN CONNAZIONALE A PADOVA

# Ricercato per omicidio preso a Quarto

## Si era rifugiato in casa di amici: bloccato da agenti della Mobile

Franco Binello

ASTI

Due giorni e due notti di appostamenti, davanti a quella di Quarto, dove si sospettava fosse un latitante ricercato per omicidio. Walter Palestro e Enrico Argento, due degli specialisti della sezione che si occupa della criminalità albanese alla Mobile astigiana, hanno fine trovato l'indizio. Il padrone di casa il secondo giorno è stato visto entrare con un grosso sacco di pane fresco e due voluminose borse della spesa. Troppo per un uomo che vive solo. La sorveglianza è diventata più stretta: alla fine il ricercato è uscito: stava per salire su un'auto guidata un amico, forse diretto da un'altra parte.

A quel punto gli agenti sono intervenuti. Emir Amzaj, 20 anni, originario Valona, è uno dei tre insospettabili accusati di aver ucciso con un coltello da sub un connazionale, il 9 novembre scorso a Padova. Erano stati proprio gli uomini della questura padovana, diretta dal Rodolfo Poli (già questore ad Asti) a trovare un indizio, pare un biglietto con un numero telefonico, che faceva ritenere possibile una «fuga» del ricercato verso l'Astigiano. Sono arrivati alcuni uomini della Mobile padovana: con il vicequestore Gianfranco Vaccaneo, dirigente del reparto astigiano, è stata concordata una linea operativa comune. Poi è partita la caccia. In carcere, subito dopo il delitto era già finito un altro albanese, Sokol Metaj. Il terzo presunto omicida è ricercato all'estero. La vittima, Arian Hoxha, anni, era stato finito a coltellate la sera del 9 novembre scorso

Il fermo di polizia giudiziaria nei confronti di Metaj è già stato convalidato e trasformato in custodia cautelare in carcere gip padovano Giuliana Galasso. L'udienza di convalida del fermo di Amzaj si svolgerà invece oggi. All'individuazione dei due albanesi gli agenti sono giunti sulla base di elementi convergenti, tra i quali le molte testimonianze dell'omicidio, avvenuto nell'ingresso di un condominio nella zona Stanga della città euganea, abitato soprattutto da extracomunitari. I poliziotti avevano anche recuperato le armi, due coltelli con numerose impronte, usate uccidere Hoxha.

Il delitto sarebbe maturato per motivi forse legati al controllo del mercato della prostituzione.



Emir Amzaj, 20 anni, lo studente albanese arrestato a Quarto. E' sospettato di aver ucciso un connazionale a Padova, insieme ad altri due giovani, uno dei quali è ricercato

S'INIZIA STASERA LA RASSEGNA «INSIEME A TEATRO» ORGANIZZATA DALLA PROVINCIA

# Una scena per 23 Comuni

## Commedie, cabaret, jazz e operetta

Durerà oltre sei mesi, offrendo [illegible] serate in 23 Comuni dell'Astigiano. È «Insieme a teatro», rassegna alla 2ª edizione, organizzata da assessorato alla Cultura [illegible] Provincia, associazione Arte&Tecnica (che ha ideato la rassegna lo [illegible] anno) e compagnia canellese Gruppo Teatro Nove. Una doppia direzione artistica per la zona Nord (curata da Arte&Tecnica) e Sud (Teatro Nove). La manifestazione ha il sostegno [illegible] Regione, Fondazione e Banca Cassa di Risparmio di Asti, Compagnia di [illegible] Paolo e la collaborazione dei Comuni interessati.

«La rassegna - spiega l'assessore provinciale alla Cultura Marco Maccagno - è basata sul principio della territorialità. Faremo cultura in modo capillare e in un periodo [illegible] cui mancano altre manifestazioni». «Lo scopo è portare la gente a teatro - ricorda Alberto Maravalle, regista di Teatro Nove - offrendo spettacoli e dopoteatro, in modo che [illegible] gente possa parlare di ciò che ha visto e gustare le specialità del territorio». «Il successo dell'anno scorso è stato enorme - ricorda Mario Nosengo di Arte&Tecnica - [illegible] comuni interessati, [illegible] spettacoli [illegible] importanti, cui hanno assistito più [illegible] 15 mila persone».

**GLI SPETTACOLI.** La rassegna s'inizia [illegible] al Politeama [illegible] il musical «Aggiungi un posto a tavola» di Garinei e Giovannini allestito dalla compagnia «Brofferio» degli Amis d'la pera, nella versione astigiana del regista [illegible] Fassio. La serata coincide anche con l'avvio delle iniziative a favore della Fondazione Telethon (curate ad Asti dalla Banca nazionale del lavoro); ingressi da 15 a 25 mila lire; prevendita: Caffè degli Artisti, via al Teatro.

Il cartellone della rassegna è ricco [illegible] bei nomi e novità. Una «Vineide» di Marina Thovez e Vittorio Sivera [illegible] Mario Zucca e Marina Thovez, musiche [illegible] Luciano Zaffalon, Alessandro Marangon e Gianni Melis, regia di Riccardo Magherini, una produzione astigiana (Artec). Ma ci saranno anche Marco e Mauro, Daniele Lucca e Franco Rapillo in «Piemontesia» (Storie 'd nostra tera), e i cabarettisti Enzo Cortese, Sergio Sgrilli («L'ultimo freak» della scuderia [illegible] Zelig, e Beppe Braida in «Infoshow».

Il Gruppo Teatro Nove proporrà [illegible] nuova produzione: «Il mondo comico di Cechov», tre atti unici con Aldo Delaude, la regia di Alberto Maravalle, scene e costumi [illegible] Eugenio Guglielminetti. Ci sarà «La collezione» di Jurij Ferrini, mentre la Compagnia Siparietto di San Matteo presenterà «Per ti Barba... n'autra volta» di Secondino Trivero.

Sono [illegible] scelti spettacoli che uniscono musica e teatro, come «Milly, voce notturna» interpretato da [illegible] De Vita [illegible] la regia di Filippo Crivelli, e i due recital «Piccole storie del Piemonte» e «Addio Tabarin» presentati da Susy Picchio di Piem[illegible] Danza Teatro. Ci saran[illegible] anche concerti: [illegible] con Vince Vallicelli e James Thompson; con il Jazzinaria Quartet, divenuto quintetto con Emanuele Cisi; musica antica con i «Sagegreen», un «Gran galà dell'operetta» con la Compagnia Al Tabarin, e classica con il «Dimitriensamble-trio».

Tutti gli spettacoli sono alle 21 e hanno ingresso libero. [c. f. c.]

**Oggi.** Asti, l'Amis d'la pera, Aggiungi un posto a tavola»
**30 novembre.** Nizza, La collezione
**2 dicembre.** Calamandrana, La collezione
**[illegible].** Costigliole, La collezione
**14 dicembre.** Castelnuovo [illegible] Bosco, Piccole storie del Piemonte
**[illegible] dicembre.** Montiglio Monf., Addio Tabarin
**16 dicembre.** Villanova, L'ultimo del freak
**23 dicembre.** Castell'Alfero, Sagegreen in concerto
**7 gennaio [illegible].** Costigliole, [illegible] galà dell'operetta
**[illegible] gennaio.** Calosso, Per ti Barba... n'autra volta
**13 gennaio.** Castagnole Lanze, Vince Vallicelli Band in concerto
**15 gennaio.** Nizza, Milly, Voce notturna
**[illegible] gennaio.** Agliano, 5 vocali con sonanti
**25 gennaio.** Villafranca, Piccole storie del Piemonte
**26 gennaio.** Costigliole, Il mondo comico di Cekov
**2 febbraio.** Castagnole Lanze, Il mondo comico di Cekov
**9 febbraio.** Calosso, Il mondo comico di Cekov
**10 febbraio.** Fontanile, Per ti Barba... n'autra volta
**16 febbraio.** Villafranca, Il mondo comico di Cekov
**2[illegible].** Castelnuovo D. B., Infoshow
**23 febbraio.** Montegrosso, Per ti Barba... n'autra volta
**[illegible] febbraio.** Costigliole, 5 vocali con sonanti
**28 febbraio.** Monastero Bormida, Milly, Voce notturna
**1 marzo.** Vinchio, Milly, Voce notturna
**2 marzo.** Buttigliera, Piemontesia; Calosso, 5 vocali con sonanti
**8 marzo.** Montechiaro, Aggiungi un posto a tavola
**9 marzo.** Rocchetta Tanaro, Il mondo comico di Cekov
**10 marzo.** Costigliole, Dimitraensamble
**15 marzo.** Moncalvo, Vineide
**[illegible].** Castagnole Lanze, La collezione
**23 marzo.** Villanova, Piemontesia
**6 aprile.** Castagnole Monf., Vineide; Canelli, Il mondo comico di Cekov
**7 aprile.** Montegrosso, Vineide
**12 aprile.** Castelnuovo Don Bosco, Vineide
**13 aprile.** Costigliole, Vineide
**[illegible] aprile.** M[illegible] Bormida, Per ti Barba... n'autra volta
**19 aprile.** Cocconato, Jazzinaria; Agliano, Dimitraensamble
**20 aprile.** Montiglio Monf., Il mondo comico di Cekov
**24 aprile.** Calamandrana, Vineide
**28 aprile.** Fontanile, 5 vocali con sonanti
**1 maggio.** Buttigliera, Il mondo comico di Cekov
**3 maggio.** Rocchetta Tanaro, 5 vocali con sonanti
**4 maggio.** Castagnole Lanze, Milly, Voce notturna
**7 maggio.** Nizza, Aggiungi un posto a tavola
**[illegible] maggio.** Villafranca, Enzo Cortese
**12 maggio.** Montegrosso, Il vocali con sonanti
**[illegible] maggio.** Nizza, Vineide
**17 maggio.** Castell'Alfero, Piccole storie del Piemonte
**[illegible] maggio.** Castagnole Monf., Il mondo comico di Cekov
**24 maggio.** Villafranca, Vineide
**25 maggio.** Cocconato, Cantine Bava, Vineide
**[illegible] maggio.** Scandeluzza, Locanda dell'Angelo, L'una e cinque in concerto
**1 giugno.** Castell'Alfero, [illegible] Cortese



Dall'alto, Mario Zucca, Raffaella De Vita e Aldo Delaude

INDAGINE DELL'ISTITUTO «GIOBERT»

# Posto assicurato per i geometri ed i ragionieri

**ASTI.** La garanzia di un posto di lavoro sembra certa per geometri e ragionieri. È quanto [illegible] dati relativi all'indagine promossa dall'istituto «Giobert» sui diplomati degli ultimi quattro anni. L'elaborazione delle percentuali, terminata in questi giorni, presenta [illegible] grafico positivo sotto il profilo occupazionale. Il campione studiato è [illegible] circa [illegible] ragazzi. «Tra i geometri - [illegible] Piero Bongiovanni, docente di Tecnologia [illegible] costruzioni, funzione obiettivo [illegible] settore geometri - il 70% ha già trovato lavoro, mentre il 24,5% ha proseguito gli studi. Solo [illegible] 5,5% è in cerca di occupazio[illegible]. A queste cifre confortanti [illegible] aggiungono i tempi rapidi in cui i ragazzi hanno trovato un impiego: il 69% in meno [illegible] 6 mesi e il restante numero in poco più di un anno. «È interessante sottolineare - aggiunge Bongiovanni - che molti diplomati (78%) svolgono un'attività attinente al titolo di studio conseguito».

«L'istituto - spiega il preside Alfio Pellegrini - accompagna i giovani nel mondo [illegible] lavoro con stage che possono durare dai 15 ai 20 giorni». La scuola ha infatti un raccordo diretto con amministrazioni pubbliche, enti privati, ordini professionali.

Negli ultimi tempi ha avuto un ruolo importante la modernizzazione informatica. «Le competenze nell'uso dei software - conti[illegible] il preside - sono ormai indispensabili per svolgere qualsiasi attività professionale». Buo[illegible] anche le percentuali emerse dall'indagine condotta sul campione [illegible] studenti del corso per ragionieri. Le statistiche parlano del 52% [illegible] ragionieri impiegati. Più alto rispetto ai geometri il [illegible] giovani che hanno preferito continuare gli studi: si raggiunge infatti il [illegible] di iscritti a diverse facoltà universitarie. «Anche [illegible] leggermente superiore ai geometri - dice Paola Bossi, insegnante di Economia aziendale, funzione obiettivo del [illegible] ragionieri - il dato relativo alla disoccupazione è comunque confortante, si parla solo [illegible] 10%». [cl. o.]

IL [illegible]

**OGGI**

**ASTI.** Alle 11 in municipio il sindaco Florio e l'assessore Quaglia presenteranno il progetto «Archeologia nelle scuole».

**ASTI.** Alle 11 in diretta da Primeradio (FM 99.100 Mhz, [illegible]. 0141/2111.433) Francesco Scalfari, segretario di Astiss, illustrerà la [illegible] associazione per gli studenti universitari «Ypocampus» che sarà presentata ufficialmente il 6 dicembre.

**ASTI.** Alle 15 nella sede universitaria [illegible] via Testa 89, convegno «La riforma del contratto a tempo determinato. La nuova legge sul socio di cooperativa». Organizza l'Ordine del lavoro; info: 0141/530.232, 354.013, 590.423.

**ASTI.** Alle 17 nella sala congressi Asl in via Conte Verde 125, si apre l'incontro di studio «Comunità in crisi e salute mentale» nell'ambito del progetto di promozione della salute mentale e di prevenzione del disagio psichico nell'adolescenza. Info: 0141/394.444, 394.495.

**[illegible].** Alle 17,30 alla [illegible] di commercio presentazione di «Barbera&Barbere», nuova associazione di appassionati del buon bere guidata da Beppe Giordano con sede in [illegible] Arazzeria [illegible] Info: 339/656.14.81.

**ASTI.** Alle 21 nell'ex chiesa di San Giuseppe prosegue la rassegna «Vivaverdi». I cantanti Aldo Di Toro, Monica Tarone, Giorgia Bertagni, Massimiliano Fichera e il pianista Diego Mingolla, eseguiranno brani di Verdi; ing. libero.

**[illegible].** Alle 21 al Diavolo Rosso «Anche gli animali hanno [illegible] tana»: dibattito sulle questioni abitative organizzato da Asti Social forum e Coordinamento Asti Est. Partecipano rappresentanti di Atc, Comune, sindacati inquilini, immigrati.

**ASTI.** «Rassegna d'essai»: alle 21,30 al cinema «Lumière» (già Don Bosco, corso Dante 168), sarà proiettato «Amores perros» di Iñarritu; replica domani. Ingressi: 10 mila lire.

**CASTELL'ALFERO.** Alle 21 [illegible] Teatro si riunisce il Consiglio comunale.

**CANELLI.** Alle 21 Consiglio comunale. Tra i punti all'ordine del giorno temi di carattere economico finanziario collegati al bilancio [illegible] previsione 2001.

**SAN DAMIANO.** Alle 21 si riunisce il Consiglio comunale; all'ordine del [illegible]rno bilancio 2001, agevolazioni fiscali, statuto dell'Unione «Colline Alfieri».

**DOMANI**

**ASTI.** Alle 21 al Politeama concerto del coro «Amici della montagna» per i [illegible] anni di attività della formazione. Ospite il coro Cai-Uget di Torino. Presenta Bruno Gambarotta. Ingresso libero.

**ASTI.** Dalle 17 sono aperte le scuole del I Circolo: l'elementa[illegible] «Dante», [illegible] Dante 86, e la materna del Bosco dei Partigiani. Nell'«Open school» i genitori potranno [illegible] strutture scolastiche, le offerte formative e i vari servizi delle scuole. Info: 0141/593.171.

**[illegible]** Al Diavolo Rosso alle 21 concerto dei «Trait d'union» (latin-world-jazz); ingressi: 5 mila lire.

**PORTACOMARO.** Alle 19 al Salone comunale Alfieri l'Amministrazione incontrerà il sindaco di Torino Sergio Chiamparino (la famiglia materna è portacomarese). Alle 20,30 alla Casa di riposo cena benefica (info: 0141/202.183 e 202.128).

**[illegible]** Al Centro civico si riunisce, alle 21, il Consiglio di circoscrizione per [illegible] e proposte al piano triennale degli investimenti [illegible] del Comune.

**VILLANOVA.** Dalle 7,30 alle [illegible] fiera [illegible] Santa Caterina in centro cittadino: le bancarelle saranno disposte in piazza Vittorio Emanuele e in strada per Asti.

EURODAY



## L'economia è un talk-show al Politeama

L'arrivo dell'euro è stato [illegible] per un momento di divulgazio[illegible] sotto forma di talk-show. Senza telecamere però, [illegible] con i microfoni di Radio24-Il sole 24 ore, che ha organizzato lunedì [illegible] Politeama l'«EuroDay» in collaborazione [illegible] Poste.

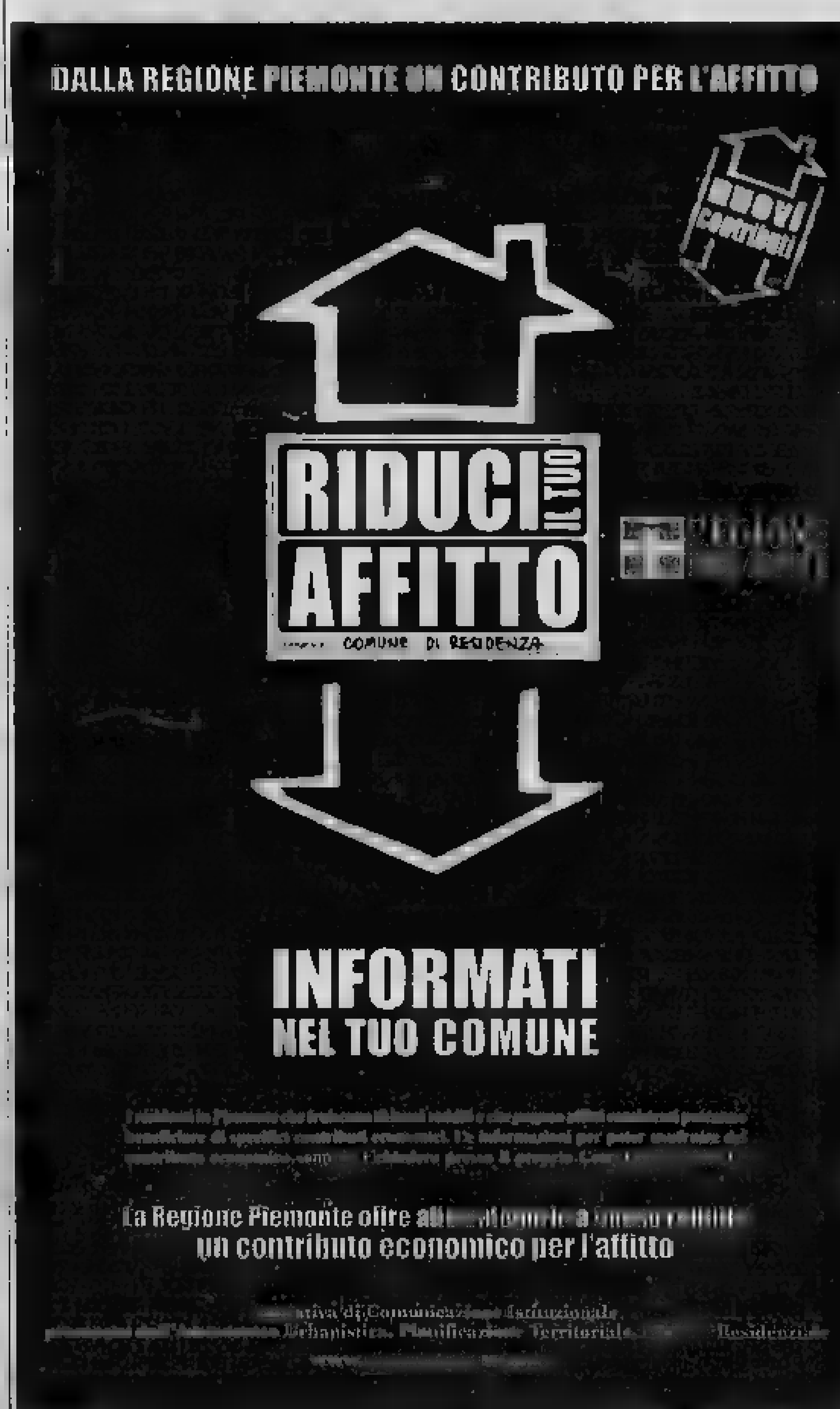
All'incontro, seguito [illegible] astigiani in platea, hanno partecipato personaggi del mondo politico e dello spettacolo, [illegible] cui Giorgio Conte, Sebastiano Barisoni (ha curato una diretta di «Focus Economia») e Giancarlo Santalmassi (ha condotto il collegamento con il programma «Helzapoppin» dedicato ai fatti di attualità), Luca Paolazzi [illegible] ore, [illegible] Zamboni direttore di Radio 24, Riccardo Garosci componente italiano di GroupEuro. Tra gli amministratori astigiani il sindaco Luigi Florio e il parlamentare Giorgio Galvagno (a destra nella foto), che hanno dialogato [illegible] gli ospiti e il pubblico su vari temi cittadini, non esclusivamente sull'euro. Quella di Asti è stata la prima tappa [illegible] tour che toccherà [illegible] prossimi gi[illegible] Brescia, Parma, Pisa, Viterbo e Bari. Agli spettatori alcune [illegible] hanno donato gadget [illegible] euroconvertitori, magliette, spille e materiale informativo.

DANNI ALLE AZIENDE

# Alluvione '94 Ciampi scrive a Luigi Florio

**ASTI.** Anche il presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi ha risposto all'appello del sindaco Luigi Florio affinché le aziende piemontesi alluvionate nel '94 non [illegible] discriminate rispetto quelle che hanno subito le alluvioni dello scorso [illegible]. In municipio è giun[illegible] [illegible] lettera a firma del segretario generale della presidenza della Repubblica, Gaetano Gifuni, in cui si informa che il presidente Ciampi è intervenuto [illegible] confronti del governo affinché «vi sia l'equiparazione dei criteri adottati per la quantificazione dei contributi spettanti ai soggetti danneggiati dagli eventi alluvionali del '94 e del 2000».

«Il governo - prosegue la nota del Quirinale - [illegible] assicurato l'impegno di approfondire la questione». Il problema riguarda, tra l'altro, il contributo in conto capitale sul danno subito, che prima del 2000 era limitato al [illegible] per cento.





### [illegible] Provincia lavora per una [illegible] utile a [illegible]

L'intervento misurato e sereno che Giorgio Baldizzone, in nome del Wwf di Asti, fa (sabato 24) sull'utilità del sito Internet [illegible] Provincia di Asti e le [illegible] prospettive, ha il pregio di ricondurre la questione relativa all'utilizzo delle pagine Web fuori dall'influenza dei privati di varia [illegible] che poco hanno a che fare con il dibattito circa l'utilizzo di uno spazio pubblico.

Egli testimonia come, coadiu[illegible] dall'opera pionieristica dei dipendenti provinciali, il Wwf astigiano si è avvicinato ad Internet. Molte altre organizzazioni hanno avuto gli stessi aiuti. L'amministrazione provinciale di cui faccio parte non [illegible] alcuna intenzione di interrompere questi rapporti collaborativi, anzi è estremamente interessata alla costruzione [illegible] una [illegible] e propria rete [illegible] Quella che ad oggi abbiamo [illegible] è ancora una rete, in quanto per definirla tale occorrono rapporti di pari dignità e di reciprocità fra i partecipanti.

Per esprimere il mio pensiero attingerò ad ampie mani dai concetti che Robert Putnam ha enunciato ne «La tradizione civica nelle regioni italiane».

Sono convinto [illegible] il governo democratico è rafforzato, e non indebolito, quando deve confrontarsi con [illegible] vigorosa comunità [illegible]. [illegible] convinto che [illegible] la [illegible] civica possono alimentarsi i capitali sociali, fra cui la fiducia, che sono le risorse morali rinnovabili di una società. Per [illegible] tali effetti, la rete, però, deve essere [illegible] tipo orizzontale (e non verticale) affinché i componenti della medesima si [illegible] ugualmente investiti [illegible] conseguenze positive e negative che le loro azioni hanno [illegible] tutti gli altri. [illegible] credo che [illegible] rete che si [illegible] sull'autorità [illegible] dei soggetti, su un [illegible] potere-dovere di controllo e [illegible] singola assunzione di resp[illegible]bilità sia il modello migliore, come ha ampiamente dimostrato Putnam relativamente allo scarso rendimento istituzionale di alcune regioni italiani in cui non è prevalso il senso civico.

[illegible] che insieme, [illegible] associazioni e la Provincia [illegible] Asti edificheranno una buona rete. I lavori [illegible] già in corso.

Claudio Musso, assessore [illegible] Sistemi informatici

**PRONTO INTERVENTO 118**

[illegible] Asti: [illegible] 593.345; Nizza: [illegible] 0141 855.333; Montafia: [illegible] 997.555; Montemagno: 0141 63.[illegible]. [illegible] Asti: 0141 417.741; Calliano: 0141 921.979; Canelli: 0141 824.222; Annone: 0141 401.388; Castelnuovo D.B.: 011 9927.301; Cocconato: 0141 907.503; Costigliole: 0141 966.779; Isola: 0141 958.885; Moncalvo: 0141 669.237; Monastero B.: 0144 [illegible] Moncalvo: 0141 921.313; Montegrosso: 0141 953.175; Montiglio: 0141 994.911; [illegible] S.Damiano: 0141 975.910; [illegible]anca: 0141 943.777; [illegible] 948.445.

**FARMACIE DI TURNO**

[illegible] Asti oggi sono di turno [illegible] orario dalle 8 alle 19,30 senza interruzione la farmacia San Pietro, corso Alessandria 51, tel. 0141/530.074. Con orario dalle 8,30 alle 12,30 e dalle 15,30 alle 8 del giorno successivo Centrale, corso Alfieri 268, tel. 0141/594.282.
Canelli: Bielli, via XX Settembre.
Moncalvo: Tardito, piazza Garibaldi.
Nizza: Ferale, via Pars 1.

**GUARDIA MEDICA**

[illegible] prefestiva [illegible]: Asti 0141 [illegible].

Calliano 0141 [illegible] Canelli 0141 832.525. Castelnuovo D.B. 011 987.6468. Cocconato 0141 907.503. Costigliole 0141 961.414 Costigliole 0141 961.414 Monastero B. 0141 88.048. Moncalvo 0141 917.444. Mon[illegible] 0141 999.788. Nizza 0141 78.21. Rocca [illegible] 0141 0141 [illegible]. San Damiano 0141 [illegible] Villafranca 0141 943.644. Villanova [illegible]8.555.

**CARABINIERI** pronto intervento [illegible]

Asti: 0141 530.198; Bubbio: 0144 81.03; Canelli: 0141 823.663; Castagnole L.: 0141 878.161; Castelnuovo D.B.: 011 987.6152; Costigliole: 0141 966.095; Moncalvo: 0141 917.100; Montegrosso: 0141 952.160; [illegible]: 0141 721.623; San Damiano: 0141 975.064; Villanova: 0141 948.033

**GUARDIA DI FINANZA** pronto intervento 117

Asti: 0141 [illegible]-31.743; Canelli: 0141 823.461 [illegible] 0141 721.[illegible]

**POLIZIA** pronto intervento 113

Asti Questura e Prefettura: 0141 418.111; Stradale Asti: 0141 418.811; [illegible] 0141 720.711; Autostrade A21: 0131 381.268.

**VIGILI FUOCO** pronto intervento 115

Asti: 0141 413.711.

**ATL (Agenzi[illegible]**

Asti: 0141 530.357.



[illegible] DELEGAZIONE DEL CASALESE A ROMA: QUALCHE SPERANZA DI RACIMOLARE PIU' FONDI IN FINANZIARIA

# Alluvione, soldi in più [illegible] [illegible] sono

## «A meno di spostarli da altri capitoli piemontesi»

### Sopralluogo

#### Delegazione di tecnici ieri sul Po a Terranova

CASALE. Confronto sul campo tra Autorità di Bacino, Magispo, Regione, Parco del Po, Provincia e Comune di Casale per visualizzare in loco elementi strutturali e di [illegible] per redigere il progetto relativo alla [illegible] in sicurezza di Terranova. Erano presenti anche esponenti del comitato alluvionati e il presidente del Consiglio di circoscrizione, Giovanni Martinotti, che [illegible] fornito i [illegible] storici per [illegible] prendere [illegible] il Po ha modificato il corso nel tempo. Il problema da risolvere è questo: dopo la conferma, ribadita un paio di settimane fa a Parma, che il vecchio argine a protezione di Terranova, [illegible] diga fino a Frassineto, sarà portato a livello e ringrossato, [illegible] avanzando il progetto nello stralcio del Pai che prevede in quella zona una [illegible] di laminazione, [illegible] molte perplessità già espresse. Al di là di queste, il sopralluogo di ieri ha evidenziato che esistono discrepanze tra i livelli dell'acqua indicati sulla carta e quelli reali annotati [illegible] piene del '94 e del 2000. L'assessore Luigi Merlo ha chiesto che venga fatto un rilievo topografico. Alla realizzazione delle [illegible] di laminazione sarebbe legata anche la costruzione di un nuovo argine, più spostato, che consentirebbe maggiore estensione del letto del fiume. [s. m.]

CASALE MONFERRATO

Soldi in più, rispetto a quelli concordati al Senato, da setacciare nel bilancio dello Stato per il 2002 non ce ne sono per l'alluvione. Ma una speranza [illegible] rimpinguare il fondo - che nella bozza della Finanziaria era partito da 1400 miliardi in due anni, poi «tagliato» nel passaggio al Senato di circa 150 miliardi - c'è: a patto che i quattrini da aggiungere sul capitolo dell'alluvione si prelevino da altri capitoli solo piemontesi. Olimpiadi o altro? Non si sa.

Questo, in sintesi, l'esito dell'incontro di [illegible] pomeriggio a Montecitorio, tra una delegazione partita dal Casalese, con il sostegno di parlamentari [illegible] territorio, e il presidente della Commissione Bilancio della Camera, Giancarlo Giorgetti. A perorare la causa, in vista della discussione degli emendamenti (dalla prossima settimana in Commissione e dall'11 dicembre alla Camera), si sono presentati [illegible] sindaco [illegible] Casale Mascarino, il [illegible] Ettore Coppo, i sindaci di Balzola Bonafè, [illegible] Trino Serra, il vice di Morano Piccaluga, l'assessore provinciale Filippi, il presidente del coordinamento dei [illegible] Bergoglio, più i parlamentari dell'Alessandrino e del Vercellese Silvana Dameri, Angelo Muzio, Eugenio Viale, Renzo Patria, [illegible] Rosso, Zanetta.

«L'incontro è stato [illegible] e non di facciata, quindi, sotto questo aspetto positivo - commenta Filippi, esprimendo la sensazione [illegible] [illegible] delegazione -. Certo noi eravamo andati a chiedere un incremento di tremila miliardi, quanti ne occorrono al Piemonte sia per i rimborsi che per i lavori di messa in sicurezza (dati forniti dalla Regione, ndr). A questa richiesta è [illegible] detto no, perché soldi in più non ce ne sono».



Danni alla ferrovia per la piena a Terranova

La convinzione è che tutto quel che si poteva fare dalla base si è fatto. Ora tocca al Governo e al Parlamento decidere a quale livello della scala [illegible] priorità collocare l'alluvione («Al Senato è stato dimostrato che non è ai primi posti» aveva commentato l'altra [illegible] Bergoglio, all'incontro, molto partecipato, che si è svolto al Salone Teatro Tartara).

L'on. Dameri è anche fiduciosa che si possa [illegible] [illegible] eventuali residui della legge 35/95, [illegible] [illegible] [illegible] emanata per l'alluvione del '94. Tutti i parlamentari piemontesi della Commissione Bilancio sono già allertati, a partire dai capigruppo della Margherita, Morgando, e dei ds, Ventura. Intanto, l'onorevole Dameri, dal momento che gli emendamenti alla Finanziaria che dovevano essere discussi in Commissione Ambiente [illegible] [illegible] direttamente alla Commissione Bilancio, ha già predisposto e firmato, insieme ad altri colleghi, tra cui anche due esponenti [illegible] centrodestra, Stradella e Napoli, un ordine del giorno che, «pur non [illegible] do vincolante, è politicamente utile», in cui si ribadisce la necessità assoluta a prevedere per l'alluvione 2000 stanziamenti adeguati.

L'altra [illegible] il dibattito promosso da Ds, Popolari e Comunisti italiani al Tartara, ha registrato una grossa partecipazione. C'era anche l'ex [illegible] Nerio Nesi (a cui Bergoglio ha espresso gratitudine per la vicinanza umana e professionale che dimostrò subito dopo l'alluvione, recandosi più d'una volta nei luoghi martoriati dalla piena e tra la gente disperata e arrabbiata) e il [illegible] ulivista Cambursano che al Senato, insieme a Muzio, aveva contrastato le argomentazioni [illegible] sottosegretario Vegas contrario all'assegnazione di maggiori fondi.

È stato ribadito, [illegible] sindaco [illegible]rino, da Dameri, dagli stessi alluvionati, il concetto che il disastro [illegible] [illegible] piena non ha paternità né di destra né di sinistra e [illegible] quindi ci vuole un fronte compatto nelle richieste formulate al governo. Ma è un'argomentazione più teorica che realistica, un'ostentazione [illegible] buoni principi [illegible] fatto scarsamente praticati. Se qualche esempio in passato [illegible] stato di unità di intenti (si [illegible] il disastro dell'inquinamento dell'acquedotto casalese), va detto che l'epoca era diversa: non era più quella degli schieramenti fortemente contrapposti alla don Camillo e Peppone che [illegible] poi quella che, [illegible] fatto, [illegible] con altre formule, si è ricreata e si avverte («come i polli che Renzo teneva prigionieri in una mano e che si beccavano [illegible] loro» ha commentato [illegible] Martinotti di Terranova).

Lo si è avvertito anche l'altra sera, in cui non [illegible] mancate le accuse, a chi in Senato ha avuto un atteggiamento diverso da quello promesso, a chi al governo [illegible] priorità diverse da quelle attese e così via.

Ma [illegible] stato Nesi a riportare la discussione nel binario: «Due coalizioni - ha detto - hanno posizioni diverse sulla scelta delle priorità. Questa è la democrazia. Il mio successore Lunardi dà priorità a certe opere (autostrade, ponte di Messina e così via) diverse da quelle che avrei dato io, che, tra l'altro, ho [illegible] [illegible] i miei occhi quanto ha sofferto questa zona, molto più [illegible] altre. [illegible] questo governo è stato eletto dalla maggioranza dei cittadini. Però - ha aggiunto - qualcosa si può fare, ad esempio [illegible] pressioni perché si aspetti a realizzare certe opere e si faccia passare avanti la messa in sicurezza di questi territori».

Se è vero che ogni schieramento ha un proprio modo di incasellare le priorità, Bergoglio ha comunque richiamato tutti gli uomini politici, di qualsiasi ruolo e di qualsiasi livello, a ripensare gli atteggiamenti dettati da ordini di scuderia che non [illegible] comprensibili alla gente: sono come «tradimenti» che demoralizzano e uccidono la fiducia nelle istituzioni.

Quanto alle risorse, gli alluvionati contano almeno su un altro acconto («ma che sia cospicuo, non soltanto [illegible] 20%» ha reclamato Serra) all'inizio [illegible] 2002. Più incerto il destino dei [illegible] riservati alle opere di ricostruzione e messa in sicurezza. [s. m.]

DOPO IL BILANCIO POSITIVO DELLA 4 GIORNI CON 35 MILA DEGUSTAZIONI

# Costigliole rivuole l'enoteca e la dedicherà [illegible] barbere



Una delle degustazioni di barbera durante la rassegna organizzata a Costigliole. Nei quattro giorni della kermesse enoica le degustazioni dei 298 vini, proposti da 147 produttori piemontesi, sono state circa 35 mila. Positiva la presenza, alla rassegna, degli stranieri: [illegible] tedeschi e inglesi

COSTIGLIOLE

Successo oltre ogni previsione per «Barbera, il gusto del territorio». Nei quattro giorni di rassegna (da venerdì a lunedì) le degustazioni dei 298 vini, proposti da 147 produttori piemontesi, sono [illegible] circa 35 mila: più del doppio dello [illegible] [illegible] quando furono 16 mila. Il biglietto costava 12 mila lire. Soddisfatti gli organizzatori di Comune e Cantina, dove si è svolta [illegible] manifestazione. «Il [illegible] è stato davvero grande: ci [illegible] i presupposti per crescere ancora, ovviamente continuando a lavorare sodo» dice l'assessore alle Manifestazioni, Gigi Capello. Nei progetti c'è anche la riapertura dell'enoteca regionale, negli Anni Settanta in funzione al castello, ai tempi di Borello. Adesso si guarda all'ex scuola materna di via Roma, attraverso un ambizioso disegno che punta a recuperare spazi sotterranei [illegible] collegare [illegible] la Cantina. «E' un progetto a cui teniamo molto, ma che ha bisogno [illegible] tempo per maturare e per essere supportato finanziariamente» dice Capello.

Positiva la presenza, alla rassegna, degli stranieri. I più numerosi [illegible] stati gli svizzeri, seguiti da tedeschi e inglesi. Il visitatore proveniente [illegible] più lontano è stato [illegible] importatore [illegible] vino canadese. Tra gli italiani molti lombardi, oltre ai piemontesi. Arrivi anche da Puglia, Irpinia, Lazio, Trentino Alto Adige, Emilia Romagna.

Qualcosa dell'edizione 2001 resterà per sempre a Costigliole. [illegible] vedova del giornalista Rolf Kriesi, a [illegible] le «Città [illegible] vino» hanno assegnato alla [illegible] il premio «Amico della barbera», ha deciso di mettere all'asta le 365 bottiglie di vino che costituivano il sostanzioso riconoscimento. Il ricavato sarà devoluto [illegible] restauro di un'opera d'arte della Confraternita di San Gerolamo, che ospita [illegible] [illegible] di arte sacra. [l. n.]

STIPENDI A RISCHIO, LO STABILIMENTO POTREBBE ESSERE OCCUPATO DAI 35 ADDETTI

# Anche un appello al prefetto per [illegible] crisi della Lai di Ovada

OVADA

E' stato [illegible] il prefetto Vincenzo Pellegrini [illegible] situazione creatasi alla Lai, la [illegible] azienda ovadese che produce arredamenti per bar e negozi, 35 addetti.

Il segretario provinciale [illegible] Fiom Cgil, Vincenzo Mazzarello, con una comunicazione inviata per conoscenza anche al sindaco, ha chiesto al rappresentante del governo che si faccia promotore [illegible] [illegible] incontro per chiarire quali siano le intenzioni della società proprietaria, [illegible] Eurotec di Milano, in quanto c'è confusione e i dipendenti [illegible] preoccupati: [illegible] hanno alcuna garanzia di percepire il salario di novembre e dicembre e la tredicesima.



Lo stabilimento Lai di Ovada in cui si producono arredi per bar e negozi e nel quale lavorano 35 addetti: la situazione è di crisi e i sindacalisti non escludono che si possa arrivare a una occupazione

«I dirigenti non [illegible] presentano agli incontri e delegano solo la segretaria che però [illegible] è in grado di dare le risposte dovute» dicono i sindacalisti. «Ci era stato comunicato - dice Mazzarello - che c'era aria di crisi, anche [illegible] relazione ai fatti dell'11 settembre, e che era stata chiesta la cassa integrazione ordinaria. Ci erano state annunciate anche difficoltà finanziarie, ma oltre a questo non sappiamo altro».

Ci sono voci che la Eurotec sia in trattativa per cedere l'azienda. [illegible] parla anche [illegible] vendita di parte dei fabbricati.

Ai 35 dipendenti ciò che interessa [illegible] il posto di lavoro, mentre sembra che l'azienda sia interessata ad altro che alla produzione. La recente disdetta della partecipazione alla Fiera di Milano è ritenuta un'ulteriore dimostrazione di queste intenzioni. Recentemente [illegible] stata costruita e brevettata [illegible] cella frigorifera, ritenuta all'avanguardia, «ma se [illegible] [illegible] presentata a un appuntamento come quello di Milano come fa a essere inserita sul mercato?» si chiedono i sindacalisti.

[illegible] la situazione [illegible] si sblocca, [illegible] [illegible] da escludere l'occupazione dello stabilimento da parte dei dipendenti. [r. bo.]

# Flavescenza

## Asti e Alessandria avranno contributi

[illegible] La giunta regionale ha approvato il piano degli interventi strutturali e di prevenzione contro le infezioni da «flavescenza dorata» [illegible] vigneti del Piemonte. «Per quest'anno - sottolinea l'assessore all'Agricoltura Ugo Cavallera - [illegible]no previsti contributi per 12 miliardi, destinati quasi totalmente [illegible] Alessandria ed Asti. Le due amministrazioni provinciali dovranno raccogliere le domande, stilare le graduatorie e [illegible] [illegible] Regione, entro il 31 marzo prossimo, la somma effettivamente necessaria». I contributi sono così quantificati: fino a 18 milioni per ettaro per l'estirpazione e il reimpianto, fino a 2,4 milioni di lire per ettaro per l'estirpazione senza reimpianto, 3000 lire per pianta per rimpiazzare piante sparse nel vigneto, 1500 lire per barbatella per la distruzione di barbatelle [illegible] vivaio. Sono am[illegible] a contributo i vigneti già segnalati alle Province nel 1999, nel [illegible] e nell'estate 2001 e in cui [illegible] state rispettate le prescrizioni del Servizio fitosanitario regionale. Gli estirpi dovranno [illegible] compiuti entro [illegible] 15 maggio 2002.

# Il made in Canelli va [illegible] Milano

## Al salone delle macchine enologiche si presentano nuove apparecchiature

CANELLI

Aprono oggi, [illegible] Fiera di Milano, il «Simei», salone internazionale delle macchine enologiche, ed «Enovitis», esposizione di macchinari per la viticoltura. Fino [illegible] 2 dicembre su una superficie di oltre 75 mila metri quadrati, saranno in mostra macchine e tecnologie collegati alla vite e al vino. Canelli ha un ruolo leader nel settore. Degli [illegible] espositori del Simei 2002, con ditte anche da [illegible] Paesi stranieri, quaranta [illegible] aziende canellesi, una decina le industrie da altre [illegible] dell'Astigiano e dal Cuneese. Un comparto in crescita, quello delle macchine enologiche «made in Canelli» con un fatturato annuo di 500 miliardi e 400 addetti occupati. Al salone milanese, raggiungibile an[illegible] [illegible] un servizio giornaliero di bus della Galoso di Canelli (andata e ritorno [illegible] mila a persona, info 0141.823213), [illegible] presentati anche nuovi macchinari. E' il caso del produttore vinicolo sanmarzanese Alfie[illegible] Boffa che, nello stand dell'Enotecnica, azienda di Nizza che commercializza macchine e prodotti per l'enologia, presenta un kit che permette, con l'uso dell'azoto, di installare un colmatore automatico per barriques, le piccole botti di [illegible] dove si affinano i vini. Spiega Boffa: «Serve a mantenere il livello del vino dentro alle barriques che vanno rabboccate almeno due volte alla settimana». Il macchinario, di cui Boffa detiene brevetto e distribuzione, è costruito dalla ditta Eurostar di San Marzano e costa circa un milione e 400 mila a cui bisogna aggiungere 400 mila per ogni colmatore collegato alla botte.

Domani al Simei si presenterà pure «CanelliItaly», l'iniziativa di promozione territoriale avviata dal Comune, in collaborazione con enti pubblici e un pool di società private. Il progetto, che in [illegible] ha un suo stand, prevede per la primavera [illegible] a Canelli, seminari, incontri e visite guidate agli stabilimenti della [illegible] con delegazioni di operatori italiani e stranieri. [fi. l.]

INFORTUNIO SUL LAVORO

# Casale, il muratore operato alla [illegible] Resta gravissimo

[illegible] E' stato operato al capo nel reparto di neurochirurgia dell'ospedale di Alessandria e i medici sono fiduciosi. Restano però ancora molto gravi le condizioni di Domenico Biragusa, il muratore di 51 anni che l'altro pomeriggio è rimasto vittima di un incidente sul lavoro nel cortile interno del pensionato civile, in via Morini.

Sull'accaduto i vigili urbani hanno aperto un'inchiesta e il luogo dell'incidente è stato transennato e posto sotto sequestro. Il muratore, dipendente della cooperativa CSA di Alessandria che ha in appalto i lavori [illegible] manutenzione della Casa di riposo di Casale, potrebbe essere caduto da un'impalcatura di oltre due metri dove era salito per intonacare la soletta di un terrazzino al primo piano. Al momento dell'infortunio [illegible] c'erano testimoni. Non si esclude che l'uomo sia caduto in seguito a un malore. [r. sa.]

STASERA LA SEDUTA

# Ovada, in Consiglio si discute [illegible] piscina e [illegible] storico

OVADA. Il Consiglio comunale torna a riunirsi oggi alle 21, ancora con diver[illegible] interrogazioni e ordini [illegible] giorno [illegible] consiglieri di minoranza. Fra gli altri, verrà ripropo[illegible] quello riguardante la piscina comunale, sul quale si è già discusso ampiamente nell'ultima riunione. [illegible] si [illegible] trovato l'accordo per un testo [illegible] e [illegible] proposta del sindaco era stato rinviato a stasera. Su un solo punto è rimasta contrapposizione: le minoranze sostengono la necessità [illegible] una consultazione formale fra tutti gli elettori, [illegible] la maggioranza ritiene sufficiente la consultazione attraverso assemblee pubbliche, in quanto la realizzazione di questa struttura fa parte del programma presentato agli elettori e quella della piscina è una esigenza che si trascina da anni.

Un altro ordine del giorno [illegible] relativo alla sicurezza, inoltre si parlerà ancora della chiusura del centro storico, su interpellanza di Elisabetta Bruzzo. [r. bo.]

ALLA FIERA DI CERRINA



## La «trifola d'or» a un gabianese

Alla 1ª Fiera del cinghiale e del tartufo svoltasi di Cerrina Valle la «trifola d'or» è [illegible] assegnata a Pier Enrico Pastore, di Gabiano (foto), per un tartufo bianco nostrano [illegible] [illegible] grammi. Trifola d'argento a Remo Coppo, di Cella Monte, con tartufo di 196 grammi. Seguono: Stefano Coppo, di Cella Monte, 206 grammi, e Piero Bertana, di Montalero, 184. Il miglior piatto, 1260 grammi di tartufi bianchi, è stato presentato da Maurizio Rosso, del ristorante Cerrina: ha vinto il piatto d'argento del Lions Val Cerrina. Premiato anche il cercatore più giovane, [illegible] Carpignano, 15 anni, cerrinese, che ha presentato un tartufo di 140 grammi. [m. g.]

# Strevi chiede la Docg per i passiti

## Preziosa produzione locale ottenuta da Brachetto e Moscato

[illegible] Luca Ferrise

STREVI

«Due nuove Doc per i passiti del Brachetto e del Moscato». La proposta arriva dal sindaco Tomaso Perazzi, nell'ambito di un più ampio progetto varato [illegible] Comune per la valorizzazione dei vini locali.

«Vorremmo arrivare in tempi brevi a ottenere il riconosci[illegible] [illegible] Denominazione di origine controllata per il passito del Brachetto e per il passito del Moscato - spiega Perazzi -. Abbiamo promosso [illegible] referendum tra [illegible] produttori di vino e più del [illegible] di quanti hanno restituito il questionario si sono espressi favorevolmente».

La richiesta della Doc per i passiti, c[illegible] tiene a precisare Perazzi, rappresenta [illegible] primo passo per l'ottenimento di [illegible] Docg che porti il nome di Strevi. «Se si riuscirà ad ottenere anche la Docg per i due passiti, tutta l'economia della nostra zona ne conseguirà sicuri benefici» commenta P[illegible]. Attualmente, [illegible] Brachetto passito e il [illegible]ato passito, pur non potendosi fregiare [illegible] [illegible] rappresentano due importanti prodotti di nicchia per l'Acquese e in particolare per Strevi. Per la particolare lavorazione e per il limitato numero di bottiglie prodotte sono particolarmente ricercati sia in Italia sia all'estero e il prezzo di una bottiglia può partire da 35 mila lire e arrivare a 50 mila.



Il sindaco di Strevi, Tomaso Perazzi

Lo Slow Food ha annunciato che vuole creare un presidio per quanto riguarda [illegible] passito moscato di Strevi di valle Bagnario. Per meglio [illegible] il Brachetto passito e il Moscato passito, la Cia di Alessandria e il Comune [illegible] Strevi hanno organizzato un corso di aggiornamento, in due [illegible].

Il primo appuntamento è per questo venerdì e il secondo lunedì 3 dicembre alle 20,30 nella sala consiliare del Comune. Gli argomenti trattati nel [illegible] verteranno dalla storia [illegible] passito di Strevi fino alla redazione dei disciplinari necessari per l'acquisizione della Doc per i passiti del Moscato e del Brachetto.

Intanto, l'amministrazione comunale di Strevi ha deliberato un impegno di spesa di cento milioni per la realizzazione di un Museo di arte contadina e del vino [illegible] storiche cantine del palazzo Comunale.

IL PRESIDENTE ROMERO, L'ALLENATORE CAMOLESE E GLI ATLETI GRANATA ACCOLTI DALL'INDUSTRIALE PIETRO LEADER DELLA SPA

# Calciatori del Toro sedotti dalla Ferrero

## Indossato il camice bianco hanno «scoperto» l'azienda

Giuseppina Fiori

ALBA

I giocatori [illegible] calcio hanno lasciato per un mattino il pallone e, indossando camice [illegible] berretto bianco, hanno visitato ieri l'industria dolciaria Ferrero, tra assaggi di Nutella, Rocher e Mon chéri. Una cinquantina di persone, tra cui buona parte della prima squadra, il presidente Attilio Romero e l'allenatore Giancarlo Camolese. Sono stati accolti dall'industriale Pietro Ferrero, presidente della società Ferrero spa: i calciatori gli hanno donato un pallone [illegible] maglia granata. «Grazie [illegible] in bocca al lupo!» ha augurato Pietro Ferrero al Torino calcio. «Siamo onorati di visitare un polo industriale così importante - ha detto il presidente Romero -. Ferrero ci porta fortuna: da quando abbiamo concordato questa visita è andata meglio per la nostra squadra. Si dice [illegible] Agnelli, Ferrari [illegible] Ferrero siano gli ambasciatori d'Italia nel mondo e sono d'accordo». E con una battuta scherzosa ha aggiunto: «Qualcuno dice anche la Juventus [illegible] io lo escludo».

Ad accogliere la squadra c'era anche il direttore generale della Ferrero spa, Filippo Fer[illegible]. Il direttore marketing, Giorgio Merlessino, nel dare il benvenuto ha confidato: «Sono un [illegible] tifoso granata» [illegible] ha ringraziato la squadra per il grande risultato [illegible] domenica scorsa.





Dirigenti e calciatori del Torino ieri all'industria dolciaria di Alba. Hanno visitato la prestigiosa azienda tra assaggi di Nutella, Rocher e Mon chéri. I calciatori hanno donato [illegible] presidente della Ferrero spa [illegible] pallone e una maglia granata. Marco Ferrante è stato uno degli atleti più gettonati nella richiesta di autografi: «Sono particolarmente goloso e amante del cioccolato»

Dopo un breve documentario sulla Ferrero [illegible] mila miliardi di fatturato e quasi 15 mila dipendenti nel mondo] è iniziata [illegible] visita cominciando [illegible] reparto Nutella, dove [illegible] producono mezzo milione di barattoli al giorno della mitica crema che i giocatori del Toro hanno preso letteralmente d'assalto.

Marco Ferrante, [illegible] dei giocatori più gettonati nella richie[illegible] [illegible] autografi al [illegible] passaggio tra i dipendenti, ha confidato: «Sono goloso e molto amante del cioccolato. Sono contento di essere qui e spero che Ferrero continui a portarci fortuna». Una [illegible] che prelude [illegible] qualche sponsorizzazione? «Non credo - ha risposto [illegible] presidente Romero -. Non c'è nulla di qu[illegible] genere e non [illegible] risulta [illegible] Ferrero sponsorizzi il cal[illegible]. Dopo la Nutella gli ospiti sono stati accompagnati [illegible] isole Rocher, Kinder, Mon chéri e nei laboratori. Una visita che [illegible] è [illegible] un po' più velocemente del previsto: a causa del traffico il pullman con i giocatori è arrivato con [illegible] un'ora [illegible] ritardo. Alle 12,30 sono ripartiti per l'allenamento del pomeriggio.

«Avremmo voluto giocare una partita [illegible] l'Albese, ma non c'è stato il tempo» hanno commentato i dirigenti. C'erano i portieri Bucci e Sorrentino, i difensori Castellini, Delli Carri, Fissore, Comotto, Fattori, Galante, Lopez; i centrocampisti Benoit, Semioli, Vergassola, Brambilla, Scarchilli, Venturin; tra gli attaccanti, oltre a Ferrante, Calaiò, Pinga, Osmanovski e Tiribocchi.

IN [illegible]

**MURAZZANO**

### Monchiero nuovo presidente di Terranostra

Aldo Monchiero, produttore di carne, salumi e formaggi [illegible] presidente di Terranostra, l'associazione di agriturismo della Coldiretti cui aderiscono oltre cento aziende. Vice sono stati eletti Severino Oberto di La Morra e Maura Salvai di Paesana. Roberta Rossi di Viola è [illegible] nominata presidente onorario. [g. d. m.]

**[illegible] BELBO**

### Giovane protagonista [illegible] «La prova del [illegible]

Angela Teofilo, [illegible] anni, ha partecipato ieri alla trasmissione di Raiuno «La prova del cuoco» condotta da Antonella Clerici. Era abbinata al cuoco Danilo Angé [illegible] Milano che doveva preparare piatti con i prodotti della spesa procurati dalla Teofilo, [illegible] non hanno [illegible] fortuna. La g[illegible] ha preferito l'altra coppia in gara. Angela Teofilo, che abita a Isola d'Asti, [illegible] è accontentata del premio [illegible] consolazione consistente nell'orologio della «prova del cuoco». [g. f.]

**BRA**

### [illegible] presenta il liceo Giolitti-Gandino

Stasera (ore 20,30) verrà presentato agli studenti [illegible] alle famiglie il liceo Giolitti-Gandino. L'incontro - [illegible] centro polifunzionale «Arpino» - è organizzato dal distretto scolastico n° 64 in collaborazione con la città [illegible] Bra, il provveditorato agli Studi di Cuneo e le presidenze dei vari istituti di istruzione secondaria superiore, [illegible] rientra nella settimana dell'orientamento. [v. m.]

**BRA**

### «I nostri [illegible]» nella multisala Vittoria

Appuntamento con la rassegna «Al cinematografo» nella multisala Vittoria di via Cavour, con spettacolo unico alle 21. Stasera [illegible] proiettata [illegible] pellicola «I nostri anni» di Daniele Gaglianone; ingresso 8000 lire. [v. m.]

**[illegible] BOSCO**

### Ruba portafoglio, denunciato dai carabinieri

I carabinieri [illegible] stazione hanno denunciato alla procura [illegible] Repubblica di Alba G.B. (36 [illegible] residente in paese) [illegible] l'accusa di avere rubato il portafoglio di un concittadino, contenente 150 mila lire. [v. m.]

**CHERASCO**

### Rogo danneggia [illegible] di un alloggio

Incendio l'altra sera nell'alloggio di G.L., [illegible] via Bra 68; per [illegible] accidentali è andata a fuoco una parte [illegible]. Il pronto intervento dei vigili del fuoco di Bra, che hanno spento le fiamme, ha evitato altri danni all'abitazione. [v. m.]

[illegible] AL «GAGLIASSI CLUB DELLE LANGHE»



### Gli amici del golf hanno brindato con il barolo [illegible] Monforte

MONFORTE. La stagione golfistica si è conclusa domenica al «Gagliassi Golf Club delle Langhe» brindando [illegible] il barolo di Monforte [illegible] dai produttori. Dal prossimo anno la coppa del barolo di Monforte diventerà un appuntamento fisso nel calendario golfistico gare Fig, [illegible] la collaborazione [illegible] circoli di Limone e Venasca. Il presidente del comitato regionale della Fig, Claudio Vighetto, ha annunciato la volontà di far nascere un circuito «vino & golf». Erano presenti il presidente del circolo del golf delle Langhe, Bruno Dellatorre, numerosi produttori monfortesi e il vicesindaco Renzo Seghesio. [g. f.]

INIZIATIVA [illegible] DODICI PARRUCCHIERI ALBESI



### Acconciatura come dono di Natale agli anziani dell'Ottolenghi

ALBA. Dodici parrucchieri hanno regalato agli ospiti della casa di riposo «Ottolenghi» un'acconciatura come dono di Natale. Si sono recati ieri all'istituto e [illegible] pettinato buona parte degli ospiti dell'istituto, che accoglie un centinaio di anziani. Hanno partecipato all'iniziativa, «Fran[illegible] acconciature» di Pessolani, Romanelli «Xavier», Maschella «Nuove Immagini», Ermanno Mossio, Martone, Pagano, «Profili» di Ciampone, [illegible] «New Style, «Turnover» di Rigano e Fanan, [illegible] «Paola acconciature», «Egoyste» di Fassino [illegible] «Stile donna» di Adriano. [illegible]

INCONTRO SULLA VIABILITA'

### Circonvallazione e «bretellina» per Sommariva

SOMMARIVA [illegible] Si è svolto l'altra sera, in municipio, un incontro sulla viabilità: [illegible] hanno preso parte [illegible] sindaco Pierluigi Vanzi, l'assessore provinciale alle infrastrutture Franco Revelli e l'asses[illegible] provinciale ai Lavori pubblici Marco Botto. Assente per impegni in Regione il vicepresidente William Casoni. Sono stati affrontati due temi di importanza vitale per il centro [illegible] dei [illegible] punti [illegible] della provincia in tema di viabilità: [illegible] realizzazione della circonvallazione, che dovrebbe liberare il centro dal traffico [illegible] costruzione di [illegible] bretellina che assorba la circolazione proveniente da Racconigi, Caramagna e Savigliano e diretta verso Ceresole.

Altro problema è legato alla costruzione [illegible] preselettore dei rifiuti, che porterà [illegible] notevole traffico [illegible] il Comune ha deciso di realizzare l'impianto [illegible] condizione che il [illegible] venga danneggiato di più [illegible] altri mezzi pesanti. Il sindaco ha avuto la garanzia che entro dicembre sarà convocata la Conferenza dei servizi per approvare il finanziamento legato all'infrastruttura. [v. m.]

INTERPELLANZE DI ESPONENTI DELLA LEGA NORD

### «Gli ultimi due re d'Italia [illegible] tumulati [illegible]»

BUBBIO

Un ordine del giorno per chiedere la tumulazione, in suolo italiano e precisamente nel Pantheon di Roma, delle salme degli ultimi due re d'Italia: Vittorio Emanuele III e Umberto II attualmente sepolte ad Alessandria d'Egitto e a Cascais in Portogallo. L'iniziati[illegible] è di due esponenti leghisti astigiani: Paolo Franzini Tibaldeo, [illegible], già deputato del Carroccio e oggi consigliere comunale ad Acqui Terme; e Palma Penna, bubbiese, consigliere per la Lega in Provincia. «Non si [illegible] di un'azione nostalgica - precisano Franzini e Penna - Al contrario, il rientro sul suolo patrio delle spoglie mortali dei due re, che nel bene e nel male, fanno comunque parte del patrimonio storico del nostro Paese, sarebbe non solo una dimostrazione di umana pietà, ma anche un ribadire la forza della democrazia italiana, in grado di affrontare i simboli del passato». E Franzini, che ol[illegible] a [illegible] politico [illegible] anche di famiglia nobile (ha il titolo di conte) sgombra il campo da eventuali [illegible] lizzazioni: «Il mio casato fu per secoli fedele al Duca del Monferrato, avversario dei Savoia. Sostengo questa iniziativa senza alcuna velleità monarchica, [illegible] perchè sono convinto che sia un atto dovuto a due personaggi che hanno contribuito a fare la storia d'Italia e d'Europa». L'ordine del giorno di Franzini e Penna è già stato presentato al Consiglio comunale di Acqui e a quello provinciale di Asti. A giorni un'analoga iniziativa dovrebbe essere presentata anche al Consiglio comunale di Asti. [f. l.]



Franzini Tibaldeo

DOMANI PRIMA SERATA

### Carrù propone il «Gran Gala [illegible] bollito misto»

CARRU'. [illegible] attesa della gran[illegible] Fiera [illegible] Grasso che si terrà [illegible] 13 dicembre, torna l'appuntamento [illegible] il «Gran Gala del bollito misto». L'appuntamento con il «re bollito» si ripeterà rigorosamente al giovedì sera (ore 20). [illegible] vuole la tradizione di un'iniziativa che cade [illegible] in coincidenza [illegible] il [illegible] settimanale: uno [illegible] novembre [illegible] due [illegible] dicembre (giovedì 6 e 20). Si comincerà domani con il primo appuntamento a cui aderiscono i ristoranti «Il Vascello d'oro», «I Mariachi» e «Osteria del Borgo».

Il menu è fissato a 56 mila lire, [illegible] assicurati tutti i tagli del bollito e le tipiche salse di condimento che fanno dell'appuntamento un'occasione unica per gustare un piatto tipico della tradizione langarola.

«Da anni ripetiamo il Gran Gala - [illegible] Giuseppe Cravero, del "Vascello d'Oro" - [illegible] l'interesse attorno a questo piatto non è mai venuto meno». Prenotazioni per le cene nei ristoranti. [g. sca.]

L'ALTO PRELATO MONREGALESE SALUTATO DA ASSOCIAZIONI DEL VOLONTARIATO [illegible] COMUNITA' PARROCCHIALI

### Monsignor Pacomio accolto da trentasei cresimati

Dogliani attendeva da oltre dieci anni la visita pastorale di un vescovo della diocesi

DOGLIANI. Trentasei cresimati hanno salutato la visita pastorale di Luciano Pacomio, [illegible] di Mondovì. «Da oltre 10 anni - dice il parroco don Luigino Galleano - [illegible] vescovo non compiva una visita coinvolgendo il volontariato [illegible] le chiese». Ecco i nomi dei cresimati: [illegible] Albarello, Gabriele Barberis, Roberta Battini, Stefania Benedicti, Monica Borra, Federico Botto, Francesca Cagnasso, Elena Calignano, Luca Cartasegna, Giuseppina Cavallotto, Ivana Cavallotto, Crisitano Carri, Davide Cucco, Luca Delledonne, Anita Durando, Lucio Gala, Cristina Gallo, Daniela Gallo, [illegible] Gallo, Marianna Gallo, Maurizio Gennarino, Marzia Giacosa, Alessandro Iencarelli, Lorenza Macciò, Mattia Mancardi, Elisa Mangione, Cristina Marciano, Matteo Mascarello, Arnold Najera, Antonella Pacella, Monica Porro, Paola Rapalino, Federica Richetti, Raffaele Sanino, Luca Schellino, Mauro Valetti. [g. sca.]



Foto di gruppo a Dogliani per i cresimati con il vescovo di Mondovì Luciano Pacomio e il parroco don Luigino Galleano

LA STAMPA
PAGINA 47 MERCOLEDÌ 28 NOVEMBRE 2001

# NORDOVEST

PIEMONTE E VALLE D'AOSTA



L'ALBERGO «BREITHORN» DI CHAMPOLUC ACQUISTATO E RISTRUTTURATO CON ELEGANZA DALL'ARMATORE TORINESE PAOLO VITELLI

## Rinasce gioiello [illegible] Rosa

### Dépendance da sogno a 1830 metri

Enrico [illegible]
CHAMPOLUC

La val d'Ayas, una delle cinque che s'infrangono contro il Monte Rosa, [illegible] tradizione per la famiglia Vitelli. Paolo, [illegible] anni, torinese, titolare dell'Azimut, azienda leader [illegible] Europa e seconda al mondo per la nautica da diporto, cominciò a frequentare Champoluc a metà degli Anni 50, quando i turisti [illegible] contavano e l'atmosfera [illegible] «raffinata». Il [illegible] «innamoramento» per il Breithorn, l'albergo per eccellenza della località, data [illegible] allora. Adesso è suo, l'ha comperato nel 1995 dalla Regione Valle d'Aosta che lo aveva comperato per farne una scuola alberghiera. Paolo Vitelli fece quel «passo», così lontano dal [illegible] lavoro d'ogni giorno, [illegible] altri 5 amici, poi ne rivelò [illegible] quote perché decise di ristrutturarlo. E [illegible] l'hotel è rinato, sabato c'è l'inaugurazione: 31 camere per 70 posti a Champoluc, sei camere per 12 posti della dépendance di Mascognaz, villaggio splendido [illegible] scosto da [illegible] fitto bosco di abeti e larici, ma affacciato sul Monte Rosa.

Già [illegible] zio dell'imprenditore, Federico Vitelli, scoprì alla fine del 1800 Champoluc. Era ingegnere delle ferrovie, ma trascor[illegible] le vacanze lassù, in montagna, e cominciò a progettare case per gli amici: nacquero così le ville oggi «storiche» [illegible] Champoluc. Passione per la buona architettura trasmessa al nipote che per [illegible] il glorioso Breithorn, tenuto aperto fino alla fine degli Anni 70 dalla stessa famiglia, i Favre, ha ripescato la sapienza antica degli artigiani locali. «Devo dire - spiega Vitelli - [illegible] per [illegible] di loro fare questo lavoro ha rappresentato un tuffo nei valori che purtroppo a Champoluc si sono un po' persi». E così l'alber[illegible] che ospitò poco dopo la sua apertura [illegible] primo ospite illustre, Arturo Toscanini, [illegible] di nuovo [illegible] realtà ed è un omaggio alla cura [illegible] dettaglio. Con quella dépendance in più, la casa del '600 di Mascognaz, che trent'anni fa finì [illegible] scarrie[illegible] scuola del paese a [illegible] metri [illegible] altitudine. Paese che rivivrà. Fienili [illegible] legno posati [illegible] funghi [illegible] pietra [illegible] stati comperati dall'armatore per diventare altre camere esclusive, così [illegible] molte case [illegible] ristrutturate. Lassù si arriva soltanto in fuoristrada d'estate e con la motoslitta o il gatto delle nevi d'inverno. Per questo Capodanno [illegible] c'è già più posto. «L'idea - dice Vitelli - è quella di offrire agli ospiti una villa da condividere con gli amici per [illegible] nella montagna vera, [illegible] con a disposizione tutti i comforts». Nella dépendance ci sono sauna, bagno turco e grande [illegible] per l'idromassaggio.

Del «Breithorn» d'un tempo è [illegible]to recuperato il più possibile: tavole antiche per pavimenti e pareti, [illegible] collezione di peltri [illegible] '600 e alle pareti 175 stampe originali di montagna e 6 que[illegible] di Italo Mus. Il direttore, John Ferraris, dice [illegible] orgoglio: «Ogni [illegible] è diversa».







Qui a sinistra le zone dei salotti. Sopra l'ingresso del «Breithorn» che fu aperto [illegible] 1903. A destra il direttore dell'albergo John Ferraris

L'INTERVENTO

## Bse, perché si abbattono tutti i capi

Abbattere [illegible] mandria infetta [illegible] sempre una decisione sofferta, [illegible]sunta dopo approfondite analisi che tengono conto dei dispositivi di legge, della necessità di tutela della salute pubblica e degli interessi degli allevatori. [illegible] della Bse, una patologia [illegible] presenta, a livello scientifico, molti aspetti ancora oscuri, le code polemiche sono quasi inevitabili. Non hanno fatto [illegible]zione i due casi recentemente registrati in provincia di Cuneo per i quali la Regione ha optato per l'eliminazione totale degli animali presenti in azienda. Una strategia adottata, in accordo con i proprietari che hanno dimostrato un [illegible]plare senso di responsabilità, in base a due ragioni principali. La prima è di ordine sanitario. I [illegible] diagnostici ufficiali utilizzati in tutta Europa, sono in grado di svelare la malattia solo nelle fasi terminali, tre quattro [illegible] prima della [illegible]parsa dei segni clinici. Pertanto la negatività dell'esame [illegible] significa affatto che l'animale sia sano. Per questo [illegible] tutti i capi regolarmente macellati vengono asportati gli organi a rischio. Per evitare ogni pericolo per il consumatore è quindi indispensabile, nelle aziende colpite, eliminare tutti i capi per i quali non [illegible] possa escludere con [illegible] potenziale contaminazione. Cosa per ora impossibile visto che ancora quest'anno, solo in Piemonte, abbiamo avuto nei mangimi ben [illegible] positività per farine di carne. [illegible] secondo motivo è legato all'opportunità. Un'azienda in cui si sia registrato un caso di [illegible] subisce, anche a livello di immagine, un danno grave. Tra l'altro [illegible]pre più numerose, sul mercato nazionale ed europeo, le richieste di certificazione «indenne da Bse» per tutte le produzioni bovine.

L'unica possibilità è la bonifica totale, almeno [illegible] ci saranno risorse a disposizione per il rimborso pi[illegible] dei capi distrutti. E, per ora, in Italia non è un problema trovare materiale genetico valido per la rimonta. Con quali garanzie? Allo stato attuale le stesse che si hanno nelle normali compra-vendite che [illegible] si è [illegible] sognato di vietare e [illegible] il margine di rischio minimo documentato dalle poche decine di [illegible] finora riscontrati da noi. Nel giro di [illegible] quinquennio, sostengono gli esperti, ci sarà un ricambio naturale dei bovini [illegible] latte e la [illegible] diminuirà fino a diventare evento sporadico. Va infine ribadito che la [illegible] arma per combattere la Bse non è mantenere in vita gruppi di animali nelle stalle infette ma aumentare la vigilanza sui mangimi, la via di contaminazione più comune. Un [illegible] che [illegible] deve essere delegato solo ai sanitari delle Asl ma che richiede la partecipazione attiva e convinta di tutti gli allevatori.

Mario Valpreda
Direttore Sanità Pubblica
Regione Piemonte

SANITA'

AL CONGRESSO PROMOSSO DAL «S. CROCE» DUECENTO SPECIALISTI DA TUTTA ITALIA

## Chirurgia vascolare Un summit a Cuneo

Laura Mondino
CUNEO

Interventi nella sale operatorie ospedaliere ripresi dalle telecamere e proiettati su schermo in diretta alla Provincia

Duecento specialisti provenienti da tutta Italia, interventi chirurgici videotrasmessi in diretta dalla sala operatoria del [illegible] Croce» [illegible] centro incontri [illegible] Provincia; accreditamento; controllo [illegible] qualità delle prestazioni e minor invasività degli interventi. Sono alcuni dei temi al centro della terza edizione degli «Incontri cuneesi di chirurgia vascolare», in programma venerdì (14,30-20,30) e sabato (8-18,30). La prima giornata sarà interamente dedicata a interven[illegible] chirurgici trasmessi in di[illegible] dalle sale operatorie del dipartimento di malattie cardiovascola[illegible] alla sala congressuale della Provincia, con discussione tra gli operatori su modi e metodi.

La mattinata del sabato affronterà i temi dell'accreditamento, l'Ecm (l'educazione continua [illegible] medicina) e i crediti formativi, con particolare riguardo al ruolo delle agenzie regionali, delle società scientifiche e alla valutazione del personale medico. Nel pomeriggio tavola rotonda sullo stato dell'arte della chirurgia vascolare italiana, con riferimento [illegible] attività svolte a in [illegible] d'opera [illegible] gruppi [illegible] lavoro.

«La chirurgia vascolare italiana, [illegible] sempre attenta [illegible] le branche chirurgiche alle spinte di cambiamento innovativo, si ritrova oggi, ancor più [illegible] nel passato a vivere un importante momento [illegible] qualificazione del proprio ruolo di specialità auto[illegible] - spiega Claudio Novali, presidente del congresso e responsabile della Chirurgia Vascolare del «S. Croce» -. L'occasione di questo incontro è di essere parte attiva per uno scambio di opinione sui temi in discussione, grazie all'intervento, tra gli altri, dei responsabili delle associazioni dei gruppi di lavoro o [illegible] commissioni che operano nell'ambito della nostra specialità, [illegible] l'opportunità di avviare un dibattito vivace, rispettoso e intelligente per migliorare la qualità del lavoro, la visibilità della nostra specialità e [illegible] credibilità del nostro essere specialisti, in [illegible] momento [illegible] importanti cambiamenti legislativi nazionali».

Per informazioni tel. 0119211467.



Claudio Novali presiederà il congresso

CONVEGNO ANNUALE

## Cuore e circolo Aggiornamenti a Santa Vittoria

SANTA VITTORIA D'ALBA. [illegible] svolge all'hotel Castello, in via Cagna 4, la XVIII edizione del convegno annuale: «Aggiorna[illegible] in tema di [illegible] e circolo». [illegible] giorni, venerdì (dalle [illegible] alle [illegible] e sabato (dalle 9 alle 13), dedicati alla diagnostica delle malattie del sistema circolatorio, all'ipertensione arteriosa e alle opzioni chirurgiche.

«L'associazione Riva Rocci, con il contributo della scuola medica ospedaliera piemontese, intende fare il punto della situazione avvalendosi di vari esperti [illegible] diversa estrazione clinica e culturale - spiegano gli organizzatori -. Quest'anno si discuterà in particolare di valvulopatie aortiche e mitraliche, argomento che per questioni cliniche, epidemiologiche e sociali, sta conoscendo una nuova prevalenza».

[illegible] discussioni interverranno cardiologi e nefrologi; presiedono il convegno il professor Gian Carlo Lavezzaro e il dottor Adriano Ramello. Per informazioni telefonare al [illegible] 0119211467. [l. m.]

STATISTICA A CUNEO

## Quanto costa ammalarsi di artrosi

CUNEO. Un questionario consegna[illegible] da un medico reumatologo, ai pazienti in cura - realizzato dal centro di ricerche sulla gestione dell'assistenza sanitaria (Cergas) -, è lo [illegible] utilizzato [illegible] 29 centri reumatologici italiani, [illegible] il «Santa Croce e Carle» di Cuneo, per stimare la spesa annua sostenuta dalle persone affette da artrosi. Ed è [illegible] costo allarmante. «Ogni [illegible] spesa per paziente con artrosi ammonta a 934 euro, di cui 492 sono a carico diretto del malato per le terapie, per i trasporti, per gli acquisti di ausili e per il pagamento di personale di aiuto - spiega Simone Gerzeli, del Cergas -. Ma i più pesanti per il paziente sono i costi indiretti (1236 euro), derivati dai mancati guadagni per la perdita della capacità lavorativa e per le assenze di lavoro».

Per ridurre i costi «è necessaria [illegible] efficace [illegible] di prevenzione. Bisogna informare il paziente: molti ancora non credono che la malattia artrosica sia senza sbocchi, senza ritorno e cronicamente evolutiva quando, invece, è possibile modificarne il decorso». [l. m.]

AL VIA IL 12 DICEMBRE

## Ambulatorio anti-cefalea a Borgosesia

VERCELLI. Il mal di testa è una delle malattie «moderne» più frequenti e penalizzanti: difficile [illegible] bloccare le crisi con grave disagio e per i pazienti e per le aziende che lamentano migliaia di ore di lavoro perse e calo di efficienza [illegible] parte degli impiegati.

Così dal 12 dicembre l'Asl 11 attiverà nell'ospedale «Santi Pietro e Paolo» di Borgosesia un Centro specializzato [illegible] cura e prevenzione delle cefalee. L'intenzione, come sottolinea il direttore generale Luciano Scarabosio, è di offrire un trattamento efficace a chi soffre e diminuire sensibilmente l'impatto sociale della malattia. Il centro sarà gestito [illegible] medici dell'Azienda sanitaria, il neurologo Federico Gruppallo, e dal farmacologo Vincenzo Amenta.

L'ambulatorio per ora resterà aperto solo due giorni: merco[illegible] e giovedì, dalle 14,30 alle 16,30, nel reparto di Neurologia dell'ospedale. Le prenotazioni per un consulto si possono effettuare direttamente telefonando allo [illegible]. [d. b.]

AGGIORNAMENTO DEGLI OPERATORI NELLA GLOBALIZZAZIONE DEI MERCATI

## Consorzio per l'ortofrutticoltura

### Ricerche e sperimentazioni di qualità a garanzia dei consumatori

Gianni Scarsello

Il Cuneese si conferma all'avanguardia nel settore della frutta. Non lo è soltanto per la produzione (un milione di quintali di mele circa, 250 mila quintali di pere, un milione [illegible] mila quintali di pesche, 116 mila quintali di nocciole, solo per citare i più importanti raccolti frutticoli), ma anche per [illegible] strutture commerciali e per le iniziative scientifiche e di ricerca. L'ultima di queste è la creazione di Creso, un Consorzio di ricerca, sperimentazione e divulgazione per l'ortofrutta piemontese, costituito ieri per volontà [illegible] Provincia, d'intesa [illegible] Regione, Camera di commercio di Cuneo, altri Enti pubblici e, inoltre, Asprofrut Piemonte, Lagnasco Group, Ascopiemonte, Coldiretti Cuneo, Confedera[illegible] Agricoltori di Cuneo, Unione Agricoltori di Cuneo.

«L'iniziativa - afferma l'assessore all'Agricoltura della Provincia di Cuneo, Emilio Lombardi - nasce [illegible] considerazione che [illegible] globalizzazione dei [illegible] e [illegible] conseguente concorrenza rendo[illegible] indispensabile assicurare ai consumatori prodotti di qualità, genuini e salubri, al fine di renderli competitivi, apprezzati e richiesti. Sono indispensabili la ricerca e la sperimentazione in campo ortofrutticolo, per mettere a disposizione degli operatori agricoli conoscenze e strumenti necessari per aggiornarsi sugli indirizzi produttivi e rendere competitivi i loro prodotti sul mercato».

«Per le mele, che sono la varietà di frutta più importante del Cuneese con circa un milione [illegible] quintali raccolti ogni anno [illegible] un milione 400 mila quintali di tutto il Piemonte, la ricerca - spiega Silvio Pellegrino di Asprofrut - punterà soprattutto sulle mele rosse. Non è un caso che, proprio grazie a questo tipo di mele, la frutticoltura cuneese abbia risentito solo in parte della crisi di mercato delle "Golden Delicious" che ha investito il megabacino [illegible] produzione del Trentino Alto Adige. E sarà proprio [illegible] mela rossa che potrà esportare il marchio "Made in Cuneo" verso mercati remunerativi, come Paesi Arabi ed Estremo Oriente. Un filone di ricerca del [illegible] Centro sarà la costituzione di nuove cultivar, con le risorse che vengono [illegible] dalle varietà locali».

«La sede di Creso - conclude [illegible] Lombardi - [illegible] a Cuneo, nel Palazzo [illegible] Provincia, ma l'azienda sperimentale sarà [illegible]lizzata a Manta, [illegible] terreni di proprietà provinciale che bene si prestano ad ospitare un'impresa [illegible] grado di soddisfare [illegible] esigenze del mondo ortofrutticolo. La ricerca nel campo ortofrutticolo fino ad oggi era stata svolta con finanziamenti pubblici da organizzazioni private quali Asprofrut, Asprocor e Asco Piemonte. Di particolare rilievo, sono state le prove condotte [illegible] campo sperimentale [illegible] Spinetta. [illegible] pur riconoscendo la validità della funzione fin qui svolta, è stato rilevato come l'area di Spinetta sia situata al di fuori della zona prettamente frutticola del Saluzzese, con relativi inconvenienti. Infatti, è molto sentita dagli operatori del settore la necessità di condurre [illegible] sperimentazione nel [illegible] del comprensorio frutticolo, per evitare risultati negativi, qualche volta lamentati dai produttori a causa [illegible] prove condotte in zone caratterizzate da condizioni diverse».



L'assessore Emilio Lombardi

A LAGNASCO CONVEGNO SU UN FLAGELLO CHE CAUSA MILIARDI DI DANNI

## Reti antigrandine [illegible]

### Si chiede maggior contributo pubblico per sostenere i costi

Gianni [illegible] Mattei
CUNEO

Da aprile a settembre inoltrato la grandine [illegible] picchiato duro alme[illegible] quattordici volte sui frutteti piemontesi, causando danni per d[illegible] di miliardi di lire. Il fenomeno si ripete [illegible] diversi anni: le compagnie di assicurazioni chiedono ora consistenti aumenti dei premi pagati dagli assicurati.

L'unica [illegible] contro il flagello suggerita dai tecnici è quella attiva, vale a dire salvare i frutteti [illegible] grandine con le reti. Domani sera, a Lagnasco, nel salone dell'Asprofrut, ci sarà un incontro regionale promosso [illegible] Gruppi Coltivatori Sviluppo della Coldiretti in collaborazione con la Piemonte Asprofrut sui sistemi di copertura dell'annata produttiva, primo fra i quali, appunto, le reti antigrandine. Le relazioni tecniche [illegible] Sergio Aimar, Graziano Vittone e del francese Pierre Welachen che porterà l'esperienza positiva ottenuta nei frutteti d'Oltralpe.

Spiega Graziano Vittone, tecnico Asprofrut: «Un migliaio di ettari di frutteti sono già protetti dalle reti, ma sono troppo pochi. Il problema che impedisce l'installazione estensiva delle reti antigrandine è quello dei costi che sono di 15 milioni per ettaro, ma hanno una durata decennale. Senza il contributo pubblico, per ora limitato a prestiti a tasso agevolato che sono da restituire, i piccoli e [illegible] frutticoltori rimangono esposti ai disastri della grandine. Sul piano tecnico, [illegible] dettaglio importante è quello dei tempi necessari per aprire e chiudere [illegible] protezioni. Quindi, sarà di grande interesse il contributo offerto [illegible] Pierre Welachen [illegible] Centro operativo francese [illegible] Sisteron e Manosque».

Aggiunge Roberto Bernardi, responsabile del Consorzio di Difesa della «Granda»: «In Piemonte il valore della produzione assicurata è di 806 miliardi di lire. Entro il prossimo dicembre, dovranno essere pagati premi per 62 miliardi di lire, mentre i soci incasseranno circa 53 miliardi. Le assicurazioni dicono che ci rimettono perché oltre agli indennizzi devono far fronte alle spese di gestione. La Condifesa ha ora chiesto al ministero e alla Regione di finanziare la difesa attiva, cioè le reti antigrandine. Aspettiamo una risposta, speriamo positiva».



Graziano Vittone della Piemonte Asprofrut sarà uno dei relatori del convegno in programma domani sera nel salone di Lagnasco (Cuneo)

## STASERA AL CINEMA

**[illegible]O.** Tel. 0131-252.844
**Il patto dei lupi**
Feriali: ore 20-22,30. Sab. e fest.: ore 16-18-20-22,30 L. 12.000 - lun. L. 7000

**[illegible].** Tel. 0131-252.079
**Il destino di un cavaliere**
Feriali: ore 20-22,20. Fest.: ore 16-18-20-22,20
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

**COMUNALE Sala Grande.** Tel. 0131-234.240
**Bandits**
[illegible] ore 19,50-22,20. [illegible]: ore 17,30-19,50-22,20. L. 12.000/9000 - lun. L. 7000

**COMUNALE Sala Ferrero.** Tel. 0131-234.240
**Training day**
Feriali: ore 19,45-22,15
Festivi: ore 17,15-19,45-22,15
L. 12.000/9000 - lun. L. 7000

**CORSO.** Tel. 0131-250.080
**Original Sin**
Feriali: ore 20-22,15
[illegible]: ore 16-18-20-22,30
L. 12.000 - lun. L. 7000

**[illegible]** Tel. 0[illegible]
**Angel Eyes**
Feriali: ore 20,10-22,15
Sab. [illegible] 16,10-18,10-20,10-22,15
L. 12.000 - lun. L. 7000

**[illegible].** Tel. 0131-252.707
**Oggi chiuso**
Feriali: ore 20,30-22,25
Sab. e fest.: ore 16,30-18,30-20,30-22,25
L. 12.000 - lun. L. 7000

**KRISTALLI - Sala Kubrick.** Tel. 0131-349.321
**Vajont**
Feriali: ore 20,10-22,30
Sab. e fest.: ore 16,10-18,10-20,10-22,30
L. 12.000/9000 - lun. L. 7000

**KRISTALLI - Sala Kurosawa.** Tel. 0131-349.321
**Betty love**
[illegible] 2,30
Sab. e fest.: ore 16,10-18,10-20,10-22,30.
L. 12.000/9000 - lun. L. 7000

**ARISTON.** Tel. 0144-322.885.
**Bandits**
Feriali: ore 20,15-22,30
Festivi: ore 15,30-17,30-20,15-22,30
L. 10.000/8000

**CRISTALLO.** Tel. 0144-322.400
**[illegible]**
Feriali: ore 20,15-22,30
Festivi: ore 15,30-17,30-20,15-22,30
L. 10.000/8000

**ROMA.** Tel. 0143-667.518
**Oggi chiuso**
Feriali: ore 21
Sab. e fest.: ore 20,30-22,30
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

**VITTORIA.** Tel. 0142-452.291
**A.I. Intelligenza Artificiale**
Feriali: ore 19,45-22,20
[illegible]: ore 15,30-18,45-20,30-22,20
L. 12.000[illegible] - lun. L. 7000

**[illegible]** Tel. [illegible]
**La nobildonna e il duca**
Feriali: ore 20-22,20
Sab. e fest.: ore 15,30-17,45-20-22,20
L. 10.000 - lun. L. 7000

**MACALLE'.** Tel. 013[illegible]
**Oggi chiuso**
Ore 20,15-22,15
[illegible]

**[illegible]** Tel. 0143-321.472
**Bandits**
Feriali: ore 20,15-22,30
Sab. [illegible] 15,30-17,45-20,15-22,[illegible]
L. 10.000/8000 - mer. L. 7000

**MODERNO DIGITAL** Tel. 0143-76.2[illegible]
**Il destino di un cavaliere**
[illegible]: ore 20,15-22,30
Sab. e fest.: ore 15,30-18-20,15-22,30
L. 12.000/8000 - lun. L. 7000 - mar. 10.000/7000

**COMUNALE** Tel. 0143-81.411
**Fantasmi da[illegible]**
Feriali: ore 21,15
Festivi: ore 16-18-20-22,15
L. 12.000/8000 - lun. L. 7000 - mer. [illegible]

**CINEMA TEATRO SPLENDOR** Tel. 0143-81.411
**La collezione**
Teatro. Ore 21
L. 10.000/7000 - [illegible] L. 7000

**LUX.** Tel. 0143-62.895
**Oggi chiuso**
Feriali: ore 20,15-22,30
Festivi: ore 15,30-17,45-20,15-22,30
L. 10.000/8000

**MULTISALA SOCIALE - Sala 1.** Tel. 0131-861.326
**Training day**
[illegible] ore 20-22,30
Sab. e fest.: ore 16,30-18,30-20,30-22,30
L. 12.000/8000 - lun. L. 7000 - gio. 10.000/7000

**MULTISALA SOCIALE - Sala 2.** Tel. 0131-861.326
**Betty love**
Feriali: ore 20,30-22,30
Sab. e fest.: ore ore 15-17,30-20-22,[illegible]
L. 12.000/8000 - lun. L. 7000 - gio. [illegible]

**CineTeatro [illegible]** Tel. 0131-942.276
**Training day**
Feriali: ore 20-22,20
Sab. e fest.: ore ore 15-17,30-20-22,30
L. 12.000 - lun. L. 7000

**ARLECCHINO.** Tel. [illegible]
**Bandits**
Feriali: ore 20, [illegible]
Festivi: ore 14,10-16,20-20, [illegible]
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

**POLITEAMA [illegible]**
**Musical Aggiungi un posto a tavola**
Compagnia «Brofferio».
Orario: 21.
Biglietti da 15.000 a 25.000.

**RITZ.** Tel. 0141-530.086.
**Nella morsa del ragno.**
Orario: 20,05; 22,30
sab. 17,50; 20,05; 22,30.
[illegible] 15,50; 17,50; 20,05; 22,30.
Biglietto: 12.000 (8000). lunedì 8000.

**NUOVO SPLENDOR.** Tel. 0141-595.040.
**[illegible] dei lupi.**
[illegible]
dom. 15,15; 17,35; 20; 22,30.
Biglietto: 12.000 (8000). lunedì 8000.

**LUMIERE.** Tel. 0141-413.630.
**Amores perros.**
Orario: 21,30.
Biglietto 10.000 (8000).

**BALBO.** Tel. 0141-824.889.
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 10.000 (8000).

**COMUNALE.** Tel. 0141-702.788.
OGGI [illegible]OSO.
[illegible]: 11.000 ([illegible]).

**LUX.** Tel. 014[illegible] 7[illegible]
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 12.000 (10.000).

**SOCIALE (BTS).** Tel. 0141-701.496.
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 12.000 (10.000).

**MULTISALA. Sala Verdi.** Tel. 0141-701.459.
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 10.000 (8000).

**MULTISALA. Sala Aurora.**
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 10.000 (8000).

**MULTISALA. Sala Regina.**
OGGI RIPOSO.
[illegible]: 10.000 (8000).

**CRIST[illegible]**
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 10.000 (9000).

**LUX.** Tel. 0141-975.015.
OGGI RIPOSO.
Biglietto. 12.000 (9000).

**SPLENDOR.** Tel. 0141-942.288
OGGI RIPOSO.
[illegible]: 10.000 (9000).

**CINEMA MONVISO** [illegible] 0171-631.771/444.285.
OGGI RIPOSO

[illegible]
OGGI RIPOSO

**EDEN.** Tel. 0173-363.021.
OGGI RIPOSO

**MORETTA.**
Tel. 0173-364.936. [illegible] ragazzi 5000.
OGGI RIPOSO

**CORSET.** Tel. 0173-283.325. Lunedì 8 mila.
OGGI RIPOSO

**MON[illegible]** Tel. 0171/262.211.
OGGI RIPOSO.

**CINELANDIA.** Tel. 0171-265.213.
**Sala 1: Santa Maradona.**
**Or. 20,20; 22,30.**
**Sala 2: Betty Love.**
Or. 20,15; 22,40.
**Sala 3: Original sin.**
Or. 20,10; 22,45.
**Sala 4: Angel eyes.**
Or. 20,10; 22,30.
**Sala 5: Training day.**
Or. 20,10; 22,45.
**Sala 6: Il diario di Bridget Jones.**
Or. 20,20; 22,35
**Sala 7: Domani andrà meglio** Or. [illegible], 22,20.
**Sala 8: Bandits.** Or. 20,05; 22,40.
**Sala 9: Il patto dei lupi.**
Or. 20,10; 22,45.
**Sala 10: Vajont, la diga del disonore.**
Or. 20; 22,40.

[illegible]
Tel. 0172-412.317.
Lunedì ingresso 8 mila.
**Sala Grande: OGGI RIPOSO**
**Sala Mac: [illegible]**
**Sala Mignon: OGGI RIPOSO**

**MULTISALA VITTORIA**
Tel. 0172-412.771.
**Sala Hitchcock: Il patto dei lupi.** [illegible]: [illegible]; 22,30
**[illegible] Metropolis: I nostri anni** Rassegna. Or.: 21. [illegible].

**LUX**
Tel. 0171-945.089

[illegible] 0171-619.131.
[illegible]OSO.

[illegible] 0173-750.277
**[illegible] lunga, lunga, lunga [illegible] d'amore.** Or. 21,15.

**NUOVO LUX.** Ingresso 10 mila; ridotto 7 mila.
Tel. 0171-211.726.
OGGI RIPOSO.

**SALA 90 [illegible]** Tel. 0174-701 552.
OGGI RIPOSO.

**GALATERI**
Tel. 0172-488.324. 338/[illegible]8729.
OGGI RIPOSO.

**MULTILANGHE.** [illegible] 0173-742 321.
**Sala Blu: Eden.** (rassegna)
Or.: 21.30.

**Sala Grande: Bandits**
Or.: 20,30; 22,30
**Sala Rossa: Il patto dei lupi.**
Or.: 20, 22,30.

[illegible] Tel. 0172-62.407.

**EXCELSIOR** OGGI RIPOSO.

**LUX.** Tel. 0171-927.534.
OGGI RIPOSO

**BERTOLA SALA 1.** Tel. 0174-47.898.
OGGI RIPOSO

**BERTOLA SALA 2.**
**OGGI RIPOSO**

**BARETTI.** Tel. 0174-45.660.
OGGI RIPOSO.

**CIVICO.** Tel. 0175-43.756.
OGGI RIPOSO

[illegible]. 0175-42.605.
**Bandits.** Or.: fer. 20, 22.

**BOSUREN T.** Tel. 0174-227.105.
OGGI RIPOSO.

**AURORA.** Tel. 0172/712.957.
**Il tempo dei cavalli ubriachi** Or.: 21,15

**RITZ.**
**OGGI RIPOSO**

[illegible] Giulio Cesare 67, tel. 856.521. [illegible] **cani & gatti.** Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.
[illegible] Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **American Pie 2.** Viet. min. 14. Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
[illegible] corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 18,10; 20,20; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: **Training day.** Or.: 15; 17,30; [illegible]; 22,30. [illegible] 2: **Original [illegible].** Or. 15; 17,20; [illegible]; 22,30. Sala 3: **American Pie 2.** [illegible]: 15; 17,30; 20; 22,30.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 581.7190. Sala 4: **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16,10; 18,20; 20,30; 22,40. Sala [illegible]: **Il mandolino del capitano Corelli.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. **Streghe [illegible] nord.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
[illegible] via Carlo [illegible] 27, tel. 540.110. **Jalla! [illegible].** Or.: 16,30; 17,16; [illegible] 20,45; 22,30.
**C. [illegible] 1** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi [illegible], tel. 436.07.23. **Santa [illegible].** Ore 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.
**[illegible]AK** corso G. Cesare 105, tel. 232.0[illegible]. **Vajont.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542.422. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala [illegible]** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Viaggio a Kahandar.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
[illegible] - [illegible] via Monfalcone 62, [illegible]. 327.2214. **Gocce d'acqua su pietre roventi.** Viet. min. 18. Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40.
[illegible] **GRANDE** piazza [illegible], tel. 447.52.41. **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. Or.: 15; 17,25; 20; 22,30.
[illegible] piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.
[illegible] **ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il [illegible] di Bridget Jones.** [illegible]: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
[illegible] piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.15.42. **Santa Mar[illegible].** Or.: 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **La nobild[illegible]uca.** Or.: 20; 22,30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. [illegible].54.47. Vedi teatro.
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. **Il quarto angelo.** Or.: 16,50; 18,10; 20,25; 22,30.
**F[illegible]** via Po 30, tel. 817.33.23. Chiuso per lavori.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. **Come cani & gatti.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30. [illegible] **pallido.** Or.: 20,20; 22,30.
**FREGOLI** piazza S. Giulia [illegible] bis/b, [illegible] 011.817.3373. **Moulin Rouge.** [illegible] 22,30.
[illegible] via C. [illegible] bis, tel. 011.580.5768. Vedi teatro.
**IDEAL** corso Beccaria 4, tel. 011 521.4316. Cityplex 1: **Il patto dei lupi.** Viet. min. [illegible]. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Cityplex 2: **Bandits.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex 3: **Betty Love.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex 4: **The score.** Or.: 15,20; 17,50; 20,20; 22,50. Cityplex [illegible]: **Angel eyes - Occhi d'angelo.** [illegible]: 15,20; 17,50; 20,20; 22,50. Ingr. pom. [illegible] sera [illegible].
**[illegible]** via Po 21, tel. [illegible]. **Y tu mama también.** Viet. min. 18. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**[illegible]** via [illegible] 5, tel. [illegible]. **La maledizione dello scorpione di giada.** Or.: 17; 20,10; 22,30.
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.283. [illegible] **morsa del ragno.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Torino Film Festival.**
[illegible] **DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Torino Film Festival.**
[illegible] **1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.
[illegible] **2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Domani andrà meglio.** [illegible]: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Hedwig.** Ore 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Sole negli occhi.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Il patto dei lupi.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Bandits.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Angel eyes - Occhi d'angelo.** Or.: 16; 18,10; 20; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.
[illegible] Subalpina, tel. 562.01.45. **La pianista.** Viet. min. 14. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**STUDIO [illegible]** Acqui 2, tel. 819.01.50. **Come cani & gatti.** Or.: 14,50; 16,40; 18,30; 20,20. **La promessa** Or.: 22,30 (spettacolo unico).
**VALENTINO 1** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **A.I. Intelligenza artificiale.** Or.: 16; 19,15; 22.
**VALENTINO 2** Teatro Nuovo corso M. d'Aze[illegible] 17, tel. 650.02.00. **Codice Swordfish.** Or.: 16,15; 18,20; 20,35; 22,35.
[illegible] via Roma 336, tel. 5627492. **Il [illegible] un [illegible].** [illegible]: 14,50; 17,25; 20; 22,35.

## LE TRAME DEI FILM

**A. I. - [illegible] ARTIFICIALE.** Fantascienza. In un [illegible] tecnologico, [illegible] androide bambino alla ricerca [illegible] sua umanità. ● ● ● ●
**AMERICAN PIE 2.** Comico. Ritornano i ragazzi [illegible] fortunato [illegible] uno»: affittano una casa al mare e si divertono.
**Y TU MAMA TAMBIEN.** Sentimentale. Il messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia tra [illegible] ragazzi di diciassette anni e una ventenne. Il [illegible] ha vinto due premi a Venezia. ● ● ●
**[illegible]** Fantasy. Jennifer Lopez è una poliziotta in difficoltà salvata [illegible] un [illegible] misterioso di cui s'innamorerà.
**AP[illegible]** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro [illegible] Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite. ● ● ● ●
**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un' azienda sul [illegible] di venir [illegible] periodo [illegible] voci sulla sua [illegible] om[illegible]sualità. ● ●
**[illegible].** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche fra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata che vuole unirsi a loro.
**BETTY [illegible]** Commedia [illegible]. [illegible] Zellweger è [illegible] cameriera di una piccola città americana che non si perde mai una puntata della soap opera preferita, al punto che quando il marito [illegible] ucciso parte per Los Angeles con l'intenzione di andare a conquistare il dottore protagonista della serie. La inseguono i killer del consorte e la polizia. ● [illegible]
**CODICE SWORDFISH.** Azione. Uno dei più temuti hacker della terra [illegible] scelto da un pericoloso terrorista (John Travolta) per dar vita a un sensazionale colpo. ● ■
**COME CANI E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti e[illegible] speciali e protagonisti a quattro zampe.
**IL [illegible] DI [illegible]** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 il figlio di un artigiano sogna[illegible] diventare cavaliere. ● ■
**IL DIARIO DI [illegible].** Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali [illegible] di una ragazza londinese. ● ■
**DOMANI [illegible] [illegible]media.** In questo successo francese Jeanne Labrune porta sullo schermo le esilaranti vicissitudini di cinque amici: un'isterica, un sessuomane, un bulimico, una paranoica, una repressa. ■ ■
**[illegible] D'ACQUA [illegible] PIETRE ROVENTI.** Drammatico. Ozon porta sullo [illegible] la pièce teatrale di Fassbinder: nella Germania anni 70 il giovane e ingenuo Franz va a [illegible] a casa di Leopold, uomo di mezza età. Il successo[illegible] loro vita entrano all'improvviso le ex fidanzate. ● ● ●
**JALLAI JALLAI.** Commedia. Due [illegible] lavorano in un parco di una cittadina svedese: uno dei due, libanese, ha la sgradita sorpresa di essere avvertito dal padre che sta arrivando con la futura sposa. ● ●
**LA MALEDIZIONE DELLO SCOR[illegible] DI GIADA.** Commedia. Woody Allen è il detective di una compagnia di assicurazione nell'America [illegible] Anni Quaranta. ● ● ●
**IL MANDOLINO DEL CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. Dal regista di «Shakespeare in love», la ricostruzione cinematografica dell'eccidio di Cefalonia del 1943 attraverso la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane [illegible] (Penelope Cruz). ● ●
**MOULIN ROUGE.** [illegible]. Nella Parigi [illegible] fine dell'Ottocento, la storia [illegible] tra un giovane poeta (Ewan McGregor) e una celebre [illegible] (Nicole Kidman) per il nuovo film dell'australiano Baz [illegible]mann. ● ● ●
**NELLA MORSA [illegible].** La figlia [illegible] senatore viene rapita: indaga il detective Alex Cross (Morgan Freeman), già visto ne «Il collezionista», affiancato dall'agente dei servizi segreti Jezzie Flannigan (Monica Potter). ● ●
**LA NOBILDONNA E IL DUCA.** Drammatico. L'ultimo Rohmer è tratto dal libro dell'aristocratica inglese Grace Elliot e [illegible] descri[illegible] le vicissitudini durante la rivoluzione francese. ● ● ● ■
**ORIGINAL SIN.** Drammatico. Nella Cuba di fine [illegible] un ricco uomo d'affari (Antonio Banderas) viene sedotto da una giovane [illegible] (Angelina Jolie), tanto a[illegible] quanto pericolosa.
**IL PATTO DEI LUPI.** Avventura. Nella Francia del 1700 un cavaliere viene mandato a caccia del «mostro del Gévaudan», diabolica bestia che terrorizza la gente. ■ ● ●
**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. [illegible] è [illegible] Huppert. ● ● ■
**LA PROMESSA.** Thriller. [illegible] impersona un ispettore di polizia di una città del Nevada [illegible] alla [illegible] che decide di dedicarsi al caso [illegible] una bambina. ● ●
**[illegible] PALLIDO.** Commedia. Luciana Littizzetto [illegible] depressa segretaria di un'agenzia di top model che ha un fidanzato [illegible]. ● ●
**SANTA MARADONA.** Commedia. Stefano Accorsi è un giovane che si appresta, suo malgrado, ad entrare nel mondo degli adulti; al suo fianco l'amico sfaccendato e due ragazze. [illegible]
**[illegible] NEGLI OCCHI.** Drammatico. L'esor[illegible] [illegible] Porporati racconta la storia [illegible] un giovane che uccide il padre e fugge al mare. Il [illegible] sulle sue tracce lo trova e scopre che l'omicida ha [illegible] un [illegible] in passato. ● ●
**[illegible] VERSO NORD.** Commedia. Teo Mammucari fa parte di un corpo speciale che combatte le streghe.
**TRAINING DAY.** [illegible]. Denzel Washington è un duro sergente di polizia di Los Angeles disposto [illegible] pur di raggiungere l'obiettivo che si è prefisso. Ethan Hawke la giovane e sprovveduta recluta che gli viene affidata. ● ●
**[illegible]** Drammatico. Il film di Martinelli ricostruisce il dramma del Vajont.
**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. Il [illegible] porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile [illegible] Afghanistan attraverso le vicissitudini di due sorelle. ● ● ● ■

STASERA S'INAUGURA LA STAGIONE DEL «NUOVO» CON LA COMMEDIA «NEI PANNI DI UNA BIONDA» DELL'AUTORE INGLESE GEORGE AXELROD: ALBA E L'EX MARITO PROTAGONISTI

# Con la Parietti e Oppini Borgomanero a teatro

BORGOMANERO

[illegible] il [illegible] alle 21 [illegible] Teatro Nuovo la stagione comunale [illegible] prosa, organizzata dall'associazione [illegible] Contatto del Canavese» e dall'assessorato comunale alla Cultura. Il debutto del nuovo cartellone è affidato alla coppia artistica (ma [illegible] è stata anche nella vita) formata da Alba Parietti e Franco Oppini. Propongono una commedia brillante dell'autore inglese George Axelrod, «Nei panni di una bionda», già portata al successo sul grande schermo negli Anni Sessanta con protagonista Lauren Bacall e nel '91 con Ellen Barkin. Lo spettacolo, che ha la regia di Gino Zampieri, propone la storia di Charlie, scrittore erotomane e donnaiolo impenitente scoperto e colpito con una pallottola dal marito [illegible] ultima [illegible]. Il dongiovanni dovrà espiare le colpe tornando sulla terra, a c[illegible] propria, [illegible] «nei panni di una bionda». Siccome non riesce a dimenticare le sue preferenze in materia di donne e il linguaggio da scaricatore di porto, il protagonista dà il via a una serie di equivoci esilaranti. Alba Parietti è Charlotte, la bionda al centro della scena, Franco Oppini è George, l'amico del [illegible] estinto, Carola Fiorini è la donna per cui Charlie è morto.

La vicenda, dopo una serie di colpi di scena tutti giocati sul filo dell'ironia, termina [illegible] Charlotte che [illegible] il [illegible] comportamento sbagliato [illegible] quand'era ancora nei panni [illegible] Charlie, e finalmente può aspirare alla tranquillità eterna. Per lo spettacolo di stasera i biglietti sono in vendita a [illegible] mila lire (30 mila per chi ha meno di 25 anni o più di 65); per altre informazioni: 0322-837739. [m. g.]

## [illegible] «TAXI» PER AOSTA E VERBANIA

[illegible] Teatro Giacosa [illegible] Aosta ospita questa sera l'ultima replica di «Taxi a due piazze» di Ray Cooney, spettacolo che con la regia [illegible] Gigi Proietti è stato campione d'incassi nella passata stagione teatrale. Nella versione italiana, oltre alla [illegible] dell'attore [illegible], c'è la partecipazione di Gianluca Guidi, Maria Laura Baccarini, Corinne Bonuglia, Christian Ginepro, Massimiliano Giovannetti, Stefano Bontempi, Gianni Fenzi. A distanza di vent'anni dal [illegible] esordio, lo show si conferma come strabiliante giostra di invenzioni comiche. A Londra, l'originale «Run for your Wife» ha registrato ben 3500 repliche. Già presentata in Italia qualche [illegible] [illegible] da Johnny Dorelli, la pièce vede ora impegnati Gianluca Guidi e Maria Laura Baccarini. I due fanno rivivere le disavventure del Signor Mario Rossi, (tassista a Roma nella traduzione/adattamento di Jaja Fiastri) che vive con due mogli (ignare), naturalmente in due case diverse. Appuntamento alle 21 di questa sera, biglietti a 23 mila lire. Domani sera lo spettacolo è in cartellone al Vip di Verbania (0323-542321). [s. ser.]



Franco Oppini e Alba Parietti nella commedia diretta da Gino Zampieri

## Pinter a Ovada

### Nella «Collezione» spiccano i nevrotici

OVADA

Rimpatriata per l'attore e regista [illegible] Jurij Ferrini, che questa [illegible] (inizio alle 21, ingresso 12 mila lire) al Teatro Splendor interpreta e dirige «The Collection» di Harold Pinter, per la prima volta allestito in Italia.

Con lui sulla [illegible] [illegible] Antonio Zavatteri, Alberto Giusta e Wilma Sciutto, la traduzione è di Alessandra Serra. Lo spettacolo ha debuttato qualche giorno fa [illegible] Gobetti di Torino.

La com[illegible]gnia si mu[illegible] fin dagli inizi sul terreno del [illegible] di repertorio» e proprio con Pinter aveva esordito, rappresentando «Il calapranzi». Ora si cimenta in un dramma che vede protagoniste una coppia omosessuale e una eterosessuale collocate in un contesto d'isolamento: una stanza.

Ferrini dice di trovare in quest'opera una metafora della vita, con una trama [illegible] cui non si vede inizio né fine, trovandosi proiettati in [illegible] incubo «popolato di fobici, ossessivi, narcisisti, para[illegible], ridicoli nelle loro convenzioni e alla continua [illegible] di una realtà che non esiste». [illegible] v.]



Jurij Ferrini, [illegible] e regista ovadese

STASERA AL POLITEAMA

## Ad Asti in scena il musical «Aggiungi un posto a tavola»

ASTI. Una versione [illegible] artigiana[illegible] [illegible] musical «Aggiungi [illegible] posto a tavola» di Garinei e Giovannini andrà in [illegible] stasera [illegible] 21 al teatro Politeama. La propone la compagnia «Brofferio» con la collaborazione [illegible] un nutrito gruppo [illegible] ballerini. Protagonista il cantante Fabrizio Rizzolo (già Farinei [illegible] brigna). La rappresentazione inaugura [illegible] [illegible] di «Insieme a teatro» organizzata dalla Provincia e rientra nell'ambito delle iniziative benefiche a favore di Telethon, cui andrà l'incasso. Ingressi: 25 mila lire platea, 20 mila galleria, 15 mila [illegible]. [c. f. c.]

A PIOZZO NEL CUNEESE

## Dove s'intrecciano tango, jazz e ritmi latino-americani

PIOZZO. Appuntamento live nel Cuneese stasera, [illegible] 22, all'associazione culturale «Le Baladin» con Mario Corradini. Riconosciuto nel suo paese soprattutto come compositore di canzoni per la celebre cantante Mercedes Sosa, Corradini è tra i tanti musicisti argentini emigrati un po' per forza dalla sua terra natale. La sua opera riflette le particolari sfumature dell'incrocio culturale della sua generazione, in cui si fondono e s'intrecciano elementi che [illegible] dal jazz al tango e alla ritmica latinoamericana [illegible] [illegible] progetto [illegible] [illegible] la globalità del linguaggio musicale. [a. f.]

## Calendari e tradizionali almanacchi del 2002 per destreggiarsi tra leggende, mercati e santi

Hanno fatto capolino in libreria i primi almanacchi del 2002, quei «calendari ragionati» che raccolgono previsioni sul tempo, segnalano festività e Santi, suggerimenti per chi cucina oltre a fiere, feste, mercati.

Il primo per tempi d'«uscita» è quello dell'editore «Antares» che ha realizzato l'«Almanacco 2002 delle Langhe e del Roero» (128 pagine, 19 mila lire). L'introduzione è [illegible] Franco Piccinelli che sintetizza: «Consiglio l'attenta lettura delle pagine di questo Almanacco. Qui c'è, in armonica fusione, il tempo trascorso e quello che verrà, ci sono i consigli per non sbagliare nel fare i conti, [illegible] che [illegible] Capodanno 2002 e per [illegible] bel [illegible] [illegible] si parlerà d'altro. Vi si ritrova persino un'identità compromessa». Curatrice dell'opera è Carla Boella che ha messo insieme un manipolo di buone firme innestate sulla struttura dei tradizionali almanacchi fatti di date, mercati, oroscopi consigli, detti e santi, lune e ricorrenze. Per informazioni 0173210181.

Festeggia i 25 anni di pubblicazioni «L tò Almanach» curato dall'Associazione Primalpe (336 pagine, [illegible] mila lire) [illegible] ripete la fortunata formula dei [illegible] in italiano e piemontese, oltre [illegible] in occitano, provenzale alpino e patouà (tradotti in italiano) ogni giorno differenti per i 365 giorni dell'anno. Presentazione e premiazione degli scrittori più votati domenica al palazzetto dello Sport [illegible] Boves dalle 9,30 con festa gratuita fino alle 24. Informazioni allo 0171692565. [r. c.]





Le copertine de «L tò Almanach» di «Primalpe» e dell'«Almanacco 2002 delle Langhe e del Roero» proposto dall'editore «Antares»

OGGI IN NOTTURNA BIANCOROSSI E SPUMANTIERI SI AFFRONTANO ALLO STADIO «CENSIN BOSIA» PER GLI OTTAVI DELLA COPPA PIEMONTE. TUTTI I RISULTATI DEI CAMPIONATI GIOVANILI

# Asti-Canelli, una [illegible] sfida

## Galletti e azzurri protagonisti in Promozione

ASTI

Forte del 3-1 [illegible] all'andata, il Canelli affronta l'Asti al «Censin Bosia» nella gara di ritorno della Coppa Piemonte. In programma alle 20,30, questa sfida fa parte degli ottavi [illegible] finale.

Gli spumantieri so[illegible] la squadra del momento. In campionato hanno [illegible] domenica i galletti e la Nova Asti al secondo posto grazie [illegible] successo per 3-0 sul Santhià, che ha tolto l'imbattibilità [illegible] vercellesi. [illegible] gioco spettacolare, [illegible] particolari tatticismi e l'entusiamo [illegible] suoi giovani sono le caratteristiche [illegible] questa formazione, che ricorda un po' il Chievo. Dopo una partenza in sordina, clamoroso e immeritato il 4-0 subito dall'Asti nella terza giornata, l'undici allenato da Angelo Bollo è letteralmente esploso. Il suo allenatore [illegible] la zona e schiera abitualmente le tre punte. A volte questa tattica spregiudicata può rivelarsi un boomerang, come è capitato con [illegible] Sandamianferrere: in vantaggio per 3-0, il Canelli si [illegible] fatto [illegible] negli ultimi 20', rischiando addirittura di perdere l'incontro.

In Coppa [illegible] l'Asti [illegible] andati a segno Mirone, Piazza e Giovinazzo. La formazione di Petrucci aveva temporaneamente pareggiato [illegible] Conti. Stasera Bollo manderà in campo la formazione tipo perché la società presieduta da Gibelli ha sempre sostenuto di essere interessata a proseguire il suo cammino in questa competizione.

Asti. I galletti sono reduci dal buon pareggio ottenuto sul campo della capolista Moncalvese. Ancora una volta a togliere le castagne dal fuoco a mister Petrucci ci ha pensato un prodotto del vivaio biancorosso, nell'occasione Salmaso. I giovani fino a questo punto della stagione [illegible] il fiore all'occhiello dell'Asti: costretto a rinunciare a turno a Falzone, Gabasio, Farello, Paolini, Gallo, l'allenatore Petrucci ha sempre potuto fare affidamento sui ragazzi provenienti dalle giovanili che han[illegible] fatto appieno il loro dovere. E quindi anche questa sera dovrebbe esserci spazio in abbondanza per i «boys» bianco[illegible]i; del resto l'Asti non snobba certamente l'impegno di Coppa, ma l'obiettivo mai [illegible] acosto è quello di fare bene nel torneo di Promozione.

Perciò appare probabile un turno di riposo per qualche «senatore» della squadra, anche in vista del match interno di campionato [illegible] domenica prossima contro [illegible] Piovera, una sfida da vincere per proseguire nel migliore dei modi l'avvincente lotta [illegible] le altre tre astigiane.


Una formazione dell'Asti. I galletti rinnovano stasera il derby con i «cugini» canellesi. Si gioca alle 20,30 al Censin Bosia

# [illegible] valanga» Nova (5 gol) domina il San Domenico

Mentre il Mombercelli continua a tenere testa alle torinesi nel torneo Juniores, tra gli Allievi prosegue invece il dominio del Nova Asti che nell'ultimo turno ha sconfitto nel derby il San Domenico per 5-0.

Per il [illegible] Giovanissimi sono scattati ply off e play out: il quadro delle partite è però incompleto, perchè manca ancora la quarta qualificata del vecchio girone B: un'assenza che provoca problemi di stesura del calendario, perchè [illegible] questo modo è saltata una partita nei play off [illegible] due [illegible] play [illegible] recuperi del girnoe [illegible] che devo[illegible] stabilire l'ultima ammessa ai paly off, Castelnuovo Don Bosco [illegible] Moncalvese hannp pareggiato 3-3, mentre l'Audax Villanova ha vinto 5-0 ad Anno[illegible]. Ora bisognerà attendere il recupero del prossimo fine settimana tra Moncalvese e Sandamianferrere.

**JUNIORES:** Buttiglierese-Favari 1-1; Calamandranese-Poirinese 0-6; Cambiano-Riva 0-0; Mombercelli-San Domenico 6-2; San Luigi-Castelnuovo D.B. 4-2; Santostefanese-Pralormo 2-1.
Classifica: Poirinese 21, Mombercelli, Cambiano 19, Buttiglierese 13, Riva, Pralormo, Santostefanese 12, Castelnuovo D.B. [illegible] Favari, [illegible] Luigi 7, San Domenico 6, Calamandranese [illegible].

**ALLIEVI:** Audax Villanova-Calamandranese 2-2; Junior Giraudi-Castagnole Lanze 5-0; Nova Asti-San Domenico 5-0; Santostefanese-Canelli 1-2; Sandamianferrere-Junior Stabile 6-0. Ha riposato Audax Villanova.
Classifica: Nova Asti 25, Canelli 19, Santostefanese 17, Sandamianferrere 15, San Domenico 12, Calamandranese, Junior Giraudi 10, Quattordio 9, Junior Stabile 7, Audax Villanova 3, Castagnole Lanze 0.

**GIOVANISSIMI PLAY OFF:** San Domenico-Voluntas Nizza 1-7; Montegrosso-Junior Giraudi A 2-2; Virtus Canelli-Sandamianferrere A 2-4.

**GIOVANISSIMI PLAY OUT:** Junior Giraudi B-Sandamianferrere [illegible] 2-7; Nova Asti B-Canelli 4-1; Calamandranese-Santostefanese 2-1.

**ESORDIENTI A:** Castelnuovo D.B.-Nova [illegible] 2-3; Voluntas Nizza B-Castagnole Lanze 4-0; Moncalvese-Pro Villafranca 3-2; Castell'Alfero-Virtus Canelli 2-1; Asti C-Asti A 3-1; Favari-San Domenico A 0-4.

**[illegible] B:** San Domenico C-San Domenico [illegible] 5-0; Sandamianferrere-Calamandranese [illegible]-0; Refrancorese-Canelli 5-0; Junior Giraudi-Asti B 1-2; Santostefanese-Voluntas Nizza A 1-4. Ha riposato Audax Villanova. Recupero: San Domenico C-Voluntas Nizza A 1-0.

**PULCINI a 9:** Asti B-Asti A 3-4; Samdamianferrere A-Virtus Canelli 0-4; Nova Asti-Voluntas Nizza rinv.

**PULCINI a 7 A:** Santostefanese-San Domenico A 1-3; Castell'Alfero A-Favari 3-1; Junior Giraudi-Annonese rinv.; Canelli-Virtus Canelli 1-1; Asti A-Voluntas Nizza A 1-2. Ha riposato Audax Villanova.

**PULCINI a 7 B:** Montegrosso-Castell'Alfero B 1-4; Moncalvese-Castagnole Lanze 2-3; San Domenico B-Pro Valfenera 0-7; Nova Asti-Asti B 0-0; Refrancorese-Pro Villafranca 1-1; Calamandranese-Voluntas Nizza [illegible] 3-0. [g. fo.]

[illegible] NO OLIVETO. La Sanmarzanese esce sconfitta come da pro[illegible] dalla trasferta [illegible] la capolista Alessandria, [illegible] il risultato finale di 8-2 è certamente troppo pesante per le astigiane. Le ragazze di Valter Faudella hanno pareggiato il primo vantaggio alessandrino con Monica Masuzzo, poi dopo il 2-1 delle padrone di casa, a inizio ripresa Emiliana Piccarolo [illegible] nuovamente impattato. Nel finale è però venuta fuori la [illegible] esperienza dell'Alessandria che, è riuscita a prendere il largo.

Serie [illegible] Sconfitta per lo Junior Giraudi. Come per le «cugine» [illegible] anche per le [illegible] in programma la sfida con [illegible] capolista, in questo caso la Givolettese. [illegible]po di corso Alba Elisa Pandolfi e compagne si sono arrese 1-0 alle torinesi. [g. fo.]

TUTTO VOLLEY

## Casanova prepara la gara con le albesi L'Azzurra Moncalvo vince al quinto set

[illegible]
Gianluca Forno

**SERIE [illegible] MASCHILE**

Arol. Dopo l'incredibile sconfitta con il Carnate al tie-break (l'Arol giocava due set a zero e 22-17 nel ter[illegible]) il presidente Carlo Romano ha annunciato che questa settimana prenderà provvedimenti nei confronti della squadra: «Non mi piace l'atteggiamento che a volte assumono i miei giocatori. Siamo in [illegible] e dobbiamo renderci conto che in questa categoria non ci possiamo permettere flessioni come quelle accusate con il Carnate, una formazione totalmente alla nostra portata». Il sestetto astigiano domenica affronterà il Mokaor Vercelli primo in classifica: nelle file vercellesi giocano Angesia, Costa, Pozzatello. La partita [illegible] giocherà al Giobert domenica alle 18.

**SERIE B2 FEMMINILE**

Casanova Cesin. Mister Rondinelli, nonostante la sconfitta 0-3 in [illegible] contro il Romagnano appare tranquillo e fiducioso. Tutto sommato la squadra è più che discreta in ricezione, ma deve assolutamente migliorare a muro e in attacco (sabato scorso ha ciuso con un emblematico 27% di attacchi [illegible]centi). Sabato prossimo c'è il derby di Alba: contro le cuneesi Tiziana Cena e compagne hanno già vinto due volte in Coppa [illegible] anche [illegible] in campionato per ora Alba sta facendo meglio. g. fo.

Classifica: Bustese, Pavia 17, Alba, Genova 15, Lilliput Settimo 13, Rapallo, Romagnano 10, Casanova Cesin Asti, Omegna, Sanremo [illegible] Cafasse 4, Chivasso 2.

**SERIE C FEMMINILE**

Seconda vittoria stagionale per la Package Erbavoglio. Il sestetto guidato da Nicola Burrascano ha battuto sul parquet del Palafuturo il Rivarolo per 3-0. La Package si è imposta [illegible] i parziali [illegible] 27-25, 25-13, 25-14. Nonostante la vittoria Claudia Mazza e compagne restano penultime con 5 punti.

**S[illegible] MASCHILE**

Continua il momento negativo del San Damiano, che ha perso per 3-0 il confronto [illegible] con [illegible] Cigliano. Per la squadra sandamianese [illegible] è trattato del quarto stop consecutivo.

**SERIE D FEMMINILE**

Girone B. Due sconfitte per le astigiane: la Stella Maris Villafranca [illegible] caduta in [illegible] 1-3 (12-25, 13-25, 25-20, 27-29) contro il Fossano. Le astigiane sono state sfortunate nel quarto se che avrebbe potuto condurle al tie break; buono l'esordio del neoacquist[illegible]. [illegible] da fare nemmeno per il San Damiano, sconfitto con un netto 3-0 sul parquet torinese del Venaria.

Girone C. Vittoria al quinto set per l'Azzurra Moncalvo, che ha superato in casa l'ostico Ova[illegible]. La partita è stata un'altalena di risultati. Le aleramiche hanno vinto il primo set 25-21 e perso il secondo 14-25. [illegible] sono assicurate il terzo 25-15 e ceduto il quarto 23-25. Nell'ultima e decisiva frazione l'Azzurra si è imposta nettamente per 15-6. Tra le protagoniste dell'incontro il centrale Mara Cantamessa, 21 anni, da quattro stagioni nell'Azzurra.

**GIOVANILI**

Questi i risultati delle formazioni astigiane nei [illegible] campionati giovanili femminile. Under 17 Provinciale: Canelli-Volley School 3-2 (24-25, 25-20, 25-19, 21-25, 15-10). Eccellenza Under 15 regionale: Lasalliano-Volley School 0-3 (20-25, 25-27, 18-25) Under 15 interprovinciale: Poirino-Futura 3-1 (21-25, 25-11, 25-9, 25-19). Ristorante dell'Aquila - Azzurra Moncalvo 0-3 (21-25, 6-25, 15-25). Under 13 provinciale: Futura-Pallavolo Asti 2-3 (15-25, 16-25, 27-25, 25-21, 11-15).

**FIOCCO ROSA**

E' nata [illegible] novembre Cecilia, figlia di Silvia Ravina. Silvia è una delle più attive allenatrici di minivolley e pallavolo [illegible] progetto Volley School.

Le ragazze Casanova esultano dopo un punto vincente. Accanto Mara Cantamessa, giovane talento dell'Azzurra Moncalvo. Le ragazze aleramiche si sono imposte al quinto set nella difficile sfida con le rivali dell'Ovada





### CALCIO JUNIORES
**I risultati delle formazioni astigiane**

Questi i risultati.Sandamianferrere-Corneliano 1-1; Acqui-Nicese 0-0; Asti-Junior Giraudi 2-0; Nova Asti-Moncalvese 3-3; Milan Club-Canelli 1-4. [g. fo.]

### CALCIO CSI
**Nell'anticipo Torretta [illegible] Praia 3-1**

Risultati di alcuni anticipi [illegible] torneo provinciale: Torretta-Praia 3-1; Tonco-N. Verniciatura 2-1; Aut. Limardi-Dusinese 2-3; Blu Marine Bar-Nuova Idea Regalo 1-1; Service Gas Refrancore-Conrado 0-4. [g. fo.]

### NUOTO
**Oltre 400 gli iscritti alla «Sprint cup 2001»**

Sono 400 i [illegible] alla «Sprint Cup 2001», la manifestazione natatoria che si disputerà l'8 e il 9 dicembre nella piscina comunale di via Gerbi per festeggiare i 20 anni dalla fondazione dell'Asti Nuoto. [e. a.]

### BASKET
**Nizza batte Chieri in Promozione**

Nel campionato [illegible] Promozione [illegible] Nizza ha battuto [illegible] Chieri per 72-65 (20-23, 38-40, 54-57 i parziali). Il miglior realizzatore nicese è stato Curletti cib 23 punti. [e. a.]

### PODISMO
**Ruggiero quinto nel cross di Cossato**

Rosario Ruggiero (Avis Villanova) si [illegible] piazzato al quinto posto assoluto (secondo [illegible] categoria Mm 40) nel prestigioso Cross [illegible] Cossato Biellese. [a. la.]

### BOCCE
**La quadretta «Sperino vince il «Memorial Balbi»**

La quadretta composta [illegible] Spertino-Bongiovanni-Gerla-Fasai Piero (Cdc Tipografia Sperino) si [illegible] aggiudicata il 4° Memorial «Balbi», poule a 16 quadrette [illegible] disputatosi domenica a San Damiano. In finale Spertino e compagni hanno sconfitto 13-1 Boero-Trucco-Cabrini-Negro Luigi (Ve[illegible] d'Alba Gallo Edilizia). [a. la.]

TAMBURELLO

VENERDI' AL «CIABOT D'GIANDUJA» LA PRESENTAZIONE DELLO SQUADRONE ALLESTITO DAL PRESIDENTE FASSIO

# Primi [illegible] per gli [illegible] nuovo Callianetto

## Dellavalle e Petroselli in campo col Chiusano contro il Settime nel torneo di Castell'Alfero

Gianfranco Mogliotti
CASTELL'ALFERO

Senza sosta l'attività del tamburello astigiano. Domenica scorsa, a poco più di un mese dalla fine dei campionati, Castell'Alfero, Settime, Cunico e Chiusano, sono tornate in campo per [illegible] «Torneo d'inverno». Si è giocato sui campi alferesi della «Stazio[illegible]» e al «Prospero Dezzani» di Callianetto. «La rassegna amichevole - dicono gli organizzatori - [illegible] per un primo rodaggio in vista [illegible] stagione impe[illegible]tante con Callianetto tra le big di serie A e [illegible] squadre in B». E non [illegible] mancate le sorprese a cominciare dal pareggio 12-12 tra Settime e Chiusano che ha sostituito il Montechiaro. Il Chiusano ha schierato i suoi gioielli Ricky Dellavalle e Andrea Petroselli che nel 2002 faranno parte del «Dream team» allestito a Callianetto da «patron» Alberto Fassio (venerdì alle 20 al «Ciabot d'Gianduja» a Callianetto, è in programma la presentazione ufficiale). Con loro hanno giocato Christian Valle e il veterano Beppe Tirone. Il Settime è stato addirittura ad un passo dalla vittoria sul 12-9. «E' una bella squadra - ha detto Tirone - potrebbe [illegible]re la sorpresa [illegible] girone». Il Settime, che dalle prime voci non avrebbe dovuto partecipare alla serie B, ha acquistato Luciano Mussa, ex Castelferro, e riconfermato Sandro Appiano e Roberto Bertone. Nell'altra gara giocata alla Stazione larga vittoria (13-3) del Castell'Alfero sul Cunico. Padroni di casa in formazione tipo con Gianni Accomasso e Daniele Ferrero a fondo campo, Emilio Medesani mezzovolo, con Samuel Valle e Giuseppe Lucia terzini. «I ragazzi - dice Mauro Perissinotto, allenatore del Castell'Alfero - hanno risposto bene al primo appuntamento -. Sono scesi in campo tutti molto determinati a fare bene». Cunico ha risposto con uno schieramento di [illegible] privo di [illegible] «Cerot» Marello. Con Paolo Baggio, nuovo acquisto al debutto, hanno giocato Andrea Morrone, Walter Quasso, Gianni Mac[illegible] e Sally Valle. Il tecnico [illegible]o si dice comunque sod[illegible]: «Per noi - dice - era la prima partita dopo la fine [illegible] campionato di C. Non potevamo aspettarci [illegible] più». Domenica prossima seconda giornata del torneo. [illegible] campo Castell'Alfero e Settime. Ancora in dubbio Chiusano-Cunico.

Sofferto pareggio per la squadra dei due fuoriclasse. Nell'altra partita successo dei biancoblù di [illegible]


Il chiusanese Andrea Petroselli, neo acquisto del Callianetto

HOCKEY PRATO

LE RETI DI MICCO, GALLO E TOSELLO

# [illegible] Moncalvese Juniores chiude la stagione all'aperto con un successo (3-1) sul Torino

MONCALVO. Ultimo atto trionfale per la stagione all'aperto della Moncalvese. Con il 3-1 ottenuto domencia sul campo [illegible] Hc Torino, la formazione giovanile biancorossa guidata [illegible] tecnico Piero Amelio ha concluso al primo posto la fase iniziale della stagione. Nella gara decisiva la Moncalvese è passata in vantaggio grazie alla rete di Luca Micco [illegible] corto. Dopo il gol si è allentato il dominio territoriale degli [illegible]ici con il conseguente pareggio dei padroni di casa. Nella ripresa la Moncalvese ha inserito le marce alte prendendo [illegible] largo grazie a Carlo Tosello su azione e al difensore Luca Gallo ancora su corto. «Ottima la prova di tutta la squadra - [illegible] mister Amelio -. In questo avvio [illegible] stagione il nostro vivaio sta regalando grandi soddisfazioni. Con la Juniores anche [illegible] squadra Allievi ha concluso [illegible] prima fase del torneo al comando. Seconda piazza per la Ragazzi. «Tutto questo - prosegue Amelio - insieme [illegible] buone partenze delle prime squadre maschile e femminile, fa sperare per un 2002 all'insegna del bell'hockey». La Juniores comincerà la stagione indoor l'8 dicembre. Il giorno dopo saranno in campo prima squadra e Ragazzi. La formazione. Caloja, Corrado, [illegible], Gallo, Sandiano, Miglietta, [illegible] Guardia, Micco, Ippolito, Prezioso, Tosello, Cianci, Lionetti, Franzon. [gl. m.]

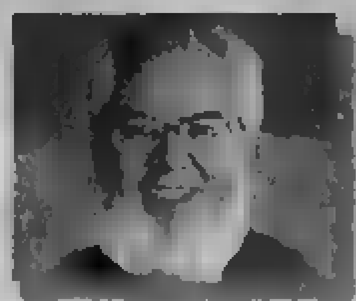
MARCIA DEL TARTUFO

# [illegible] Brancaleone ha fatto il pieno [illegible] Castell'Alfero

ASTI. La quarta Marcia del [illegible] disputatasi domenica è stata vinta da Nicola [illegible] Alessandria). Tra le donne si è [illegible] Cinzia [illegible] (Forno Canavese). Alla gara organizzata dal Cral Provinciale Poste e dal Gruppo donatori sangue Poste di Asti hanno partecipato, nonostante il freddo pungente, circa 100 podisti. Ecco tutti i vincitori delle categorie maschili (per le donne era prevista una categoria unica): Tm/Mm 35: Silvio Gambetta (Cover Domodossola); Mm 40/49: Paolo Musso (Alpignano); Mm 50/59: Aldo Vigna (Brancaleone); Mm 60 e oltre: Bruno Borio (Vittorio Alfieri). La Brancaleone è risultata la società più numerosa al via con 37 concorrenti iscritti. Il primo postelegrafonico a tagliare il traguardo è stato Domenico Leuzzi della Brancaleone; Aldo Ferrari (classe 1934) ha ricevuto il premio come concorrente più anziano. Sempre domenica 25 nella Maratonina (km. 21,097) del Parco Ruffini di Torino Enzo Ferrero (Brancaleone) è giunto secondo tra gli Mm 35 e dodicesimo assoluto impiegando un'ora e 15 minuti. [a. la.]

I RICONOSCIMENTI DELL'UNIVERSITÀ





**[illegible] HONORIS CAUSA**

Oggi alle 15 in Rettorato l'Università torinese conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche a Juan Somavia (a fianco), direttore generale dell'Oil, l'Agenzia internazionale del Lavoro che ha, a Torino, il Centro internazionale di Formazione più grande di tutto il sistema Onu. Lo stesso riconoscimento toccherà inoltre al presidente del Sanpaolo Imi professor Rainer Stefano Masera (a sinistra), cui il rettore Rinaldo Bertolino conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche «per gli importanti contributi apportati in campo di teoria dei tassi di interesse, moneta unica, analisi e controllo dei rischi bancari». L'omaggio dedicato a Juan Somavia, ex presidente del Consiglio di Sicurezza, costituisce un forte segnale dell'attenzione torinese verso le Nazioni Unite, anticipato recentemente dalla consegna della laurea honoris [illegible] a Louise Fréchette, il vicesegretario generale dell'Onu che ha insediato l'U. N. Staff College sul campus del Bit, in riva al Po. Sempre oggi Somavia incontrerà il presidente regionale Enzo Ghigo, il presidente della Provincia Mercedes Bresso e il sindaco Sergio Chiamparino

# In piazza Castello la pista del ghiaccio

## Via libera dal ministero dei Beni culturali anche al concorso europeo per la riqualificazione del vecchio stadio comunale di Santa Rita dopo l'accordo raggiunto a Torino tra Soprintendenza e Comune



La pista del ghiaccio sarà spostata da piazzetta Reale (nella foto d'archivio) in piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama

Emanuela Minucci

La pista di pattinaggio si farà. Un po' più piccola rispetto al progetto originario, ma in compenso sarà sistemata proprio nel cuore di piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama, sopra quelle fontane che d'inverno sono disattivate. Via libera anche al concorso [illegible] di progettazione per il nuovo stadio Comunale. E' questo il risultato dell'incontro-mediazione che ieri si è tenuto a Roma, negli uffici del Ministero [illegible] Culturali di fronte al direttore Roberto Cecchi: presenti l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore, quello allo Sport Renato Montabone e la sovrintendente Daniela Biancolini. Dopo oltre un'ora e mezzo di discussione si è trovata una soluzione sia alla querelle della pista del ghiaccio, sia a quella, durata ben più a lungo, del destino del Comunale. [illegible] fronte a quel tavolo sia gli assessori [illegible] la sovrintendente erano giunti [illegible] un mezzo accordo in tasca, scaturito da incontri e approfondimenti già avvenuti in città, il più importante dei quali avvenuto due giorni fa negli uffici dell'assessorato alla Cultura di via Bogino.

[illegible] partiamo da quella patinoire in un primo tempo bocciata dalla Soprintendenza nonostante Torino stia per ospitare i Giochi del 2006. A convincere il sovrintendente Malara a rivalutare il progetto pare sia stato l'assessore alla Cultura Fiorenzo Alfieri, in un incontro avvenuto lunedì pomeriggio: «Io ho chiarito a Malara lo spirito di un impianto che accomuna le maggiori capitali europee - ha detto Alfieri - una lastra di ghiaccio inserita in un bellissimo contesto architettonico, su cui scivolano intere famiglie con i bambini in un'atmosfera allegra e festosa». Alfieri (che è pure [illegible] all'Arredo urbano) riconosce che forse, all'inizio «nella versione originale dell'impianto che sposava dimensioni olimpiche e quattro riflettori-torretta, l'impatto risultava troppo invasivo». Oggi, invece, quell'interpretazione dell'impianto meno tecnologica e più adatta alle famiglie che non agli sportivi (che molti ritengono debbano rivolgersi a un impianto più professionale come quello di corso Tazzoli), può piacere anche [illegible] Sovrintendenza. E così, già da oggi, i tecnici [illegible] Comune saranno in piazza Castello, per verificare che all'altezza delle fontane (che d'inverno sono disattivate) si possa sistemare la pista del ghiaccio. «Al di là delle dimensioni però - ha dichiarato ieri l'assessore Montabone - è importante che quella pista che tanto piace alla gente ora si possa realizzare».

Veniamo alla seconda vittoria del Comune, quella sul destino del vecchio stadio: «Abbiamo trovato un accordo - ha spiegato ieri l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore - sulla prima relazione tecnica di settore del 1991, quella su cui il sovrintendente Malara aveva espresso nel 1994 parere positivo: e su queste linee guida abbiamo dato mano libera agli architetti». E quali sono queste linee guida? Coincidono con l'abbattimento della tribunetta e di tutto il muro di cinta salvo alcuni posti che sono tutelati. «Per quanto riguarda le gradinate - ha aggiunto Tessore - e la questione dell'abbattimento dei distinti, abbiamo lasciato carta bianca ai progettisti fermo restando che l'intervento dovrà garantire una buona dose di luce agli spazi sottostanti le tribune».

Soddisfazione è stata espressa ieri dal sindaco Chiamparino (che non ha partecipato al vertice): «Considero molto importante che si parta [illegible] considerazioni messe nero su bianco nel 1991: ora sarà compito dei progettisti tradurli al meglio. Ma la cosa più importante è che questa vicenda si sia chiusa in tempi utili per dare inizio nel 2003 ai lavori». Pace fatta con la Sovrintendenza dunque? «Ma certo, pace fatta».

## Tutti in coda per Gramellini ai MartedìSera

La folla che preme ai cancelli, calca, spintoni, proteste, qualcuno che addirittura chiama la polizia, trecento persone costrette a tornarsene a casa perché il salone, più le due salette, dell'Unione Industriale è pieno all'inverosimile. Pare incredibile che a un giornalista della [illegible] stampata, uno che non è «una faccia», venga tributata la stessa accoglienza che si riserva ai divi della televisione, ai cantanti, ai calciatori, a Panariello o alle veline; e invece succede a Massimo Gramellini, ieri sera ospite, con il direttore de «La Stampa» Marcello Sorgi, dei «MartedìSera» organizzati in collaborazione con Skf e Gruppo Venco. Ci [illegible] giovani e anziani, [illegible] e donne, quella massa indistinta di persone che, per chi lavora in un giornale, [illegible] «i lettori». In questo caso, lettori militanti e assidui, da due anni a questa parte, della rubrica «Buongiorno», che Gramellini firma quotidianamente sulla prima pagina della Stampa.

Ieri sera il giornalista ha ricordato come nacque quella rubrica: «Era l'ottobre del 99, alle sette di sera c'era già il pezzo, ma non c'era ancora un titolo; tre ore più tardi, la cosa migliore che mi fosse venuta in mente era "L'aiuola", per via del fatto che stavo portando a spasso il cane. Mezz'ora più tardi, con il condirettore Gianni Riotta, [illegible] sul gastronomico, pensavamo a [illegible] tipo caffè e brioche". Fu Sorgi, alle undici [illegible] cinque, appena in tempo, a proporre: "Perché non facciamo una [illegible] più semplice, tipo "Buongiorno"»?

Incalzato dalle domande di Sorgi e da quelle del pubblico, Gramellini ha parlato di politica e posta del cuore, di giornalismo e di televisione. «Sono stato - [illegible] detto - un grande consumatore di tv, negli Anni Novanta, quando andava in onda il grande show di Mani pulite. Oggi penso che chi [illegible] televisione non ha il potere: avete mai visto Geronzi da Vespa? Quando Bin Laden ha spedito il suo primo video alla tv, ho capito che stava iniziando a perdere, che fatalmente si consegnava agli imitatori, alla [illegible] della caverna...».

Per Sorgi, Gramellini «è il giornalista simbolo della sua generazione». Lui ha invece spiegato di avere sempre avuto un solo, grande modello: «Fin da ragazzino, ho adorato Montanelli, l'ho seguito in tutte le sue evoluzioni; e [illegible] grato di avermi ricordato che l'ironia non è il fine [illegible] il mezzo per ottenere l'attenzione dei lettori». [st. m.]

LE [illegible] ALLA PROVOCAZIONE DEL PRIMO CITTADINO. VATTIMO: MI PIACE COMUNQUE. RICOSSA: MA SULLA PATINOIRE È LUI CHE FA UN ERRORE

A fianco, il filosofo Gianni Vattimo: «Alcune posizioni del sindaco sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città» A destra, l'economista Sergio Ricossa: «Spesso gli intellettuali faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni»



# «Non abbiamo la puzza sotto il naso»

## Gli intellettuali a Chiamparino: hai sbagliato ad attaccarci



### la polemica

Giovanna Favro

INTELLETTUALI nell'Iperuranio? Troppo lontani, almeno alcuni, dalla concretezza, a rischio di autoreferenzialità, bravi a parlare ma dispensatori di consigli ex cathedra avulsi dalle esigenze reali, campioni non rappresentativi di ciò che pensa la gente? Affermazioni firmate dal sindaco Sergio Chiamparino, sia pure un poco attenuate [illegible] partite dal niet della Sovrintedenza alla patinoire di piazza Castello: chiamata in causa, l'intelligencja discute le sue parole. In qualche caso, dandogli pure ragione.

Saverio Vertone non è tra questi: infastidito dal rischio di generalizzazione, trova l'invettiva sproporzionata: «Ci sono intellettuali sciocchi, giornalisti imbecilli, sindaci idioti. Chiamparino avrà ragioni, ha detto quel che ha detto, che non conosco: ma non è astuto né prudente aggredire un'intera categoria, [illegible] tratti degli intellettuali o delle portinaie». Nicola Tranfaglia mette una punta d'orgoglio nel definirsi «intellettuale operaio: lavoro molto, e concretamente, nelle istituzioni, e parlo, credo, il necessario. Molti sono come me. Mi meraviglia che il sindaco [illegible] atteggiamenti di anti-intellettualismo tipici di certa destra forzitaliota: un atteggiamento rischioso, perché il [illegible] paese ha un gran bisogno di crescere in consapevolezza, anche culturale». Franco Debenedetti si limita a commentare «Non capisco [illegible] chi ce l'ha, ma ricordo un episodio della campagna elettorale, quando ha ascoltato tutti i consulenti e i consiglieri, e poi ha fatto come ha voluto, e ha vinto». Gian Giacomo Migone torna invece sul tema destra/sinistra e coglie lo spunto per ragionare sul rapporto tra intellettuali e politica. «Certe volte la politica li [illegible] come fiori all'occhiello, se non ornamenti, come quando il pci candidò Moravia: è sbagliato strumentalizzarli e sceglierli per competenze che non hanno, [illegible] possono essere fondamentali per il buon governo quando portano nella politica la loro straordinaria competenza». E aggiunge: «Esiste una tradizione di odio verso gli intellettuali tutta di destra, da Hofstadter all'"intellettuali dei [illegible] stivali" craxiano: bisogna badare a non fomentare [illegible] posizioni». Per Sergio Ricossa «molto spesso gli intellettuali sono teorici che faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni. Non tutti, ma comprendo in questo senso ciò che intende il sindaco, anche se non amo la sua scelta per la patinoire. Per piazza Castello, sarebbe assai più urgente riaprire Palazzo Madama».

Gianni Vattimo sorride: «A Chiamparino perdono tutto. La mia prima reazione è stata "E' maturo per la Lega". Conoscendolo, so che non è vero: forse è stato frainteso, o ha perso la pazienza. Poi, è vero che a [illegible] lui a qualcuno pare troppo di destra, e che [illegible] sue posizioni, come quella su Genova, sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città, che è molto radicale». Ciò detto, «Sono libero di [illegible] amare la sua scelta per la patinoire senza per questo [illegible] la puzza sotto il [illegible]. In piazza Castello ogni tanto spuntano tende e baracconi, e Palazzo Reale non è il Rockefeller centre, [illegible] un [illegible] barocco. Comunque, patinoire o [illegible] gli vorrò bene lo stesso». [illegible] il filosofo per antonomasia e lo psicologo per antonomasia si siano mai parlati dell'argomento, non si [illegible]. [illegible] curiosamente Piero Amerio esordisce così: «Amo la pista sul ghiaccio, i mercatini d'ortolani, antiquari e librai: una città è una cosa viva, fatta di persone [illegible] di muri, e le nostre belle piazze [illegible] diventano più brutte se vivono. Se qualche intellettuale [illegible] è di questo avviso fa bene a dirlo, [illegible] da cittadino. Il sindaco forse ha un po' esagerato, [illegible] conosco persone autoreferenziali, e non mi piacciono, forse perché esserlo, nel mio mestiere, significa mettersi fuori gioco.

Migone: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello»

### IL SINDACO: DIFENDO LA GENTE COMUNE

Un attacco frontale di Sergio Chiamparino contro gli intellettuali? Possibile? Il primo cittadino tiene a sottolineare che le cose non stanno proprio così. [illegible] che nel mirino della [illegible] insofferenza non ci [illegible] gli intellettuali in blocco, [illegible] certi atteggiamenti snobistici che sono propri di alcuni di loro, e anche di persone che intellettuali non sono, e chissà quale mestiere fanno. Intendo dire che [illegible] chi mostra come [illegible] fastidio istintivo verso le masse, la gente comune, [illegible] lasci dire il popolo, che magari oggi vuole la patinoire e domani chiede un altro progetto simile. C'è [illegible] parte, e sottolineo una parte, di intellettuali che sembra vivere fuori dal mondo, e guarda solo al suo nobile orticello».

L'ERRORE CAUSATO DAL NUOVO SOFTWARE DEL CSI CHE CONVERTE LA VECCHIA VALUTA

# Il computer taglia lo stipendio ai politici

## Decurtate le buste paga di sindaci e assessori piemontesi: colpa dell'euro

Patrizio [illegible]

I computer hanno un'anima? Questo non si sa, [illegible] di [illegible] hanno delle antipatie. Al primo posto nel loro libro nero, anche se non hanno mai votato e se non hanno mai dovuto subire tribune elettorali e faccia a faccia di candidati, ci sono loro, i politici. E per dimostrare il loro disappunto hanno deciso di decurtargli lo stipendio. Così, a casaccio: a qualcuno la metà, ad altri un terzo, e, per farli stizzire, a pochi lo hanno dato per intero. Ieri mattina, quando gli amministratori di circa 200 enti, tra Comuni, Asl, Regione e Province, hanno ricevuto la busta paga, hanno trovato la sorpresa. «A me hanno tolto 300 mila lire - confessa divertito il sindaco di Grugliasco, Mariano Turigliatto -. In più mi hanno aggiunto un Irpef di [illegible] mila, roba che neanche Agnelli le [illegible] così alta».

[illegible] non è il solo. Tra i suoi [illegible] c'è chi si è visto dimezzato lo stipendio, come Teodoro Capannelli, o chi, come Roberto Montà, lo ha ricevuto per intero. E tra gli amministratori pubblici è iniziato il toto-sconto. Ognuno apriva la busta e controllava che grado di simpatia godeva da parte del «grande fratello». Qualcuno, però, dietro a tutto ciò ci ha voluto vedere un intento, un fine educativo. «Il fatto strano è che il Csi, che gestisce le nostre retribuzioni, ha pagato regolarmente tutti i dipendenti - ammette Turigliatto -. Solo noi politici siamo [illegible] penalizzati. E' stata una cosa scientifica, non uno sbaglio casuale. E' la dimostrazione che i computer sono emotivamente sensibili». Ma non solo. Sembrano dotati anche di poteri di preveggenza. «Eh sì, perché prevedendo le decisioni del governo hanno già arrotondato l'aliquota Irpef di mezzo punto in più», ironizza il sindaco.

Al Csi, il consorzio che gestisce le buste paga di [illegible] mila persone, tra dipendenti pubblici e amministratori, di scherzare [illegible] hanno tanta voglia. «Siccome [illegible] adeguarci all'ingresso dell'Euro - spiega il dirigente Guido Barbero - abbiamo anche rinnovato il software e nell'impostare i parametri c'è [illegible] svista, un banale errore. E così i politici hanno avuto un trattamento diverso». Insomma, uno sbaglio tutto umano. «Certo, nonostante [illegible] fatto delle prove qualcosa è sfuggito - continua Barbero -. Ora dobbiamo solo decidere se fare un conguaglio a metà dicembre o con il prossimo stipendio».

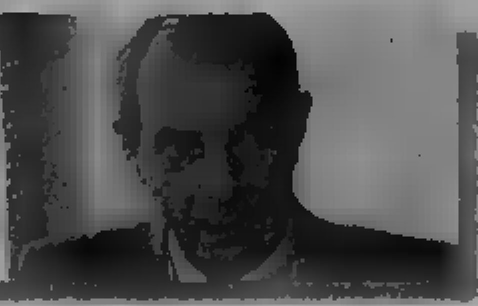
Ma che i politici [illegible] siano indifferenti al loro emolumenti lo dimostra anche la quantità di telefonate che sono arrivate al consorzio. «Quante? Non saprei. Di sicuro tante. Sembra che sia un argomento su cui sono particolarmente sensibili», [illegible] Barbero. Per fortua i computer non hanno una colorazione politica, ma indistintamente hanno colpito a destra e a sinistra. «Sensibili, preveggenti, ma di sicuro imparziali», conclude Turigliatto.

L'imbarazzo dei tecnici «Uno sbaglio umano Ora dobbiamo decidere se fare il conguaglio con la tredicesima o a fine dicembre»



Un'impiegata a un computer: L'errore nelle buste paga dei politici è stato causato da una svista dei tecnici nell'introduzione dei nuovi parametri per l'euro nel software

FRA NUOVI STUDI E VECCHI MALANNI



[illegible] CONVEGNO

Al Centro Congressi «Torino Incontra», in via Nino Costa 8, venerdì 30 e sabato 1 dicembre, due giornate di dibattito dedicate [illegible] fare «il punto sulle terapie per la menopausa» [illegible] iniziativa dal reparto di Ginecologia Endrocrinologica del Sant'Anna diretto dal professor Carlo Campagnoli (foto). Il 30 dalle 19,30 alle 22,45 il primo incontro riservato a medici, farmacisti [illegible] altri operatori sanitari, con relazioni del professor Campagnoli e della ginecologa Chiara Abbà. Presenteranno i risultati preliminari di uno studio promosso dalla Fondazione per l'osteoporosi con il contributo della Compagnia [illegible] San Paolo e della Fondazione Crt, presentando le ultime terapie ormonali di sostegno. [illegible] primo dicembre alle 9,30 è prevista una seconda riunione sullo stesso tema, aperta al pubblico [illegible] specializzato.

# Quattordici ore per essere ricoverato

## La denuncia di un paziente: alle Molinette attese incivili

**Marco Accossato**

In preda a dolori tremendi e a una perdita di sangue, [illegible] di 70 anni ha [illegible] quattordici ore il ricovero. Ha dovuto aspettare quasi un'ora anche la visita del medico reperibile in pronto soccorso. Poco dopo, nel cuore della notte, la figlia ha chiesto aiuto a un infermiere, «e sono stata aggredita verbalmente: "Sono sei notti che faccio il turno qui in pronto soccorso, non [illegible] posso più ..."». Infine, il giorno successivo, quando finalmente alle 16,30 il paziente [illegible] trasferito in reparto, ha dovuto farsi portare la cena da casa: «Il personale che raccoglie le prenotazioni per i pasti è già passato», gli hanno spiegato.

Accade alle Molinette. Qui, lunedì 12 novembre, Nazareno Squatrito è [illegible] sottoposto a un normale intervento alla prostata dai medici dell'équipe del professor Tizzani. Qui è tornato [illegible] ambulanza quattro giorni dopo le dimissioni, ed è stato di nuovo ricoverato per un proble[illegible] post-operatorio, una caduta dell'escara con sanguinamento interno. E' stato sottoposto a controlli, [illegible] aspetta anche l'esito di un ecodoppler per verificare l'origine [illegible] un altro dolore a una gamba, sorto nel frattempo.

Quello che la figlia dell'uomo definisce «un calvario» comin[illegible] sabato scorso: «Da quando [illegible] padre è stato rimandato a casa dopo l'intervento - racconta Dorina Squatrito - [illegible] è [illegible] stato bene. Ha sempre avuto dolore e perdite. Siccome però i medici gli avevano detto che sarebbe potuto succedere, [illegible] ci siamo preoccupati». Il male però aumenta, come le perdite: «Sabato ha resistito fino all'una e mezza di notte, poi abbiamo chiamato l'ambulanza».

L'uomo arriva in pronto soccorso alle Molinette poco prima delle [illegible]. Viene sistemato in una saletta-visite. «Aspettiamo [illegible] medico», spiegano all'accetta[illegible] dopo [illegible] triage. Passano i minuti. Nazareno Squatrito ha male. [illegible] medico non arrivava». Dorina Squatrito [illegible] da[illegible] almeno l'autorizzazione a [illegible] parente per stargli [illegible]: «Ci hanno dato il permesso. Quando siamo entrati, però, abbiamo scoperto che papà era lì [illegible] m'era arrivato, ancora avvolto nell'asciugamano di casa, inzuppato di sangue». «C'è un solo urologo di turno, adesso arriva...», si [illegible] ripetere la donna.

Dorina Squatrito è infuriata: «E' passata quasi un'ora e mezza, prima che il medico arrivasse». In ospedale dicono invece che [illegible] sono voluti soltanto 40 minuti, il normale tempo tecni[illegible]. Quando l'urologo scende [illegible] reparto diretto dal dottor Ferrando, anche lui si giustifica: «Sono l'unico di turno». Il paziente viene visitato, il medi[illegible] inserisce un catetere. Poi: «Aspettiamo domattina che cambi il turno. Quando passo le consegne vediamo di farlo ricoverare». Alle 5 [illegible] flebo finisce, Dorina Squatrito chiama un infermiere. «Per favore può dire al medico di venire [illegible] in pronto soccorso? Mio padre soffre molto, il dolore non [illegible] calma». L'infermiere [illegible] ne va senza rispondere, lei lo richiama: «Scusi, ha capito?». «Mi ha risposto nervoso: "Certo, ho capito benissimo" - racconta la donna -. Ho ribattuto: "Allora risponda prima!". E lui: "Basta, [illegible] ne posso più. Sono sei notti che [illegible] di turno [illegible] pronto [illegible]. Guardi che la faccio [illegible]cire..."».

Nazareno Squatrito viene trasferito dal pronto soccorso nel reparto del professor Tizzani (dov'era [illegible] operato) alle 16,30. Quattordici ore dopo. [illegible] per lui non c'è la cena, deve telefonare a casa e farsela portare. «Le ordinazioni si fanno prima».

«Devo essere onesta - precisa Dorina Squatrito -, i medici sono sempre stati gentilissimi con mio padre. Sia nel reparto del professor Tizzani, sia l'urologo reperibile che abbiamo dovuto attendere. Non è con loro che [illegible] infuriata. [illegible] problema è di organizzazione: certe cose non possono passare sotto silenzio. Non è ammissibile attendere così a lungo quando si tratta di emergenza. Ed è inaccettabile che un infermiere sfoghi [illegible] malati e sui parenti dei ricoverati i suoi problemi».

[illegible]

**La figlia: «Non c'era il dottore, ho chiesto aiuto a un infermiere e lui mi ha minacciata. Quando papà è arrivato in reparto non gli hanno dato la cena: l'abbiamo portata noi da casa»**





Il dottor Luigi Odasso, direttore generale delle Molinette replica alle accuse della famiglia: «I tempi di [illegible] sono stati quelli [illegible]». Accanto, un'immagine del pronto soccorso dell'ospedale

L'OSPEDALE SAN GIOVANNI REPLICA ALLE CONTESTAZIONI DELLA FAMIGLIA DEL RICOVERATO

# «Il medico è intervenuto senza ritardi»

## Il direttore generale: la visita è avvenuta nei tempi tecnici

**intervista**

«N[illegible] c'è [illegible] nessun ritardo nell'intervento del medico reperibile. Il paziente è stato soccorso secondo i canoni».

Luigi Odasso, direttore generale delle Molinette, ha verificato subito le accuse mosse [illegible] figlia di Nazareno Squatrito.

**Dottor Odasso, quan[illegible] ha impiegato il medico reperibile a scendere in pronto soccorso?**

«Il paziente è arrivato all'1,50. E' stato immediatamente visitato, e dieci minuti dopo è stata chie[illegible] una consulenza urologica. Il medico è arrivato tra le 2,30 e le 2,40. Sono i tempi tecnici, non c'è [illegible] leggerezza da parte del "reperibile". D'altra parte la cosa [illegible] avrebbe stupito: non ho mai ricevuto una segnalazione di protesta per i medici di quel reparto».

**La signora Squatrito, in effetti, [illegible] che i medici, tutti i medici, [illegible] sempre stati molto cortesi e premurosi. Il problema sono i tempi, l'organizzazione insomma.**

«Ripeto, [illegible] tempi tecnici. [illegible] papà della signora è stato visitato: non era nulla di grave».

**In pronto soccorso, un infer[illegible] avrebbe risposto seccamente alla signora che chiedeva un nuovo consulto.**

«La caposala del pronto [illegible] mi [illegible] riferito che c'era appena stato un [illegible] tensione. Anche la signora ha alzato un po' la voce, l'infermiere avrebbe risposto [illegible] anche lui era stanco, che erano sei notti che faceva il turno in pronto soccorso. Tutto qui».

**In attesa dell'urologo [illegible] si poteva almeno togliere l'asciugamano insanguinato?**

«Guardi, [illegible] risulta si fosse tutto questo sangue. Il paziente non è stato assolutamente abbandonato. Quella notte, oltretutto, [illegible] particolarmente tranquilla [illegible] pronto soccorso. Ho verificato, sono stati rispettati i tempi standard».

**Trasferito in reparto, però, [illegible] accaduto qualcosa di ancor più incredibile: [illegible] c'era il pasto della sera, perché bisogna prenotarlo.**

«Alle Molinette esiste la possibilità di personalizzare sia il pranzo [illegible] la cena, scegliendo [illegible] più [illegible] ci [illegible] dei tempi limite [illegible] rispettare per [illegible] prepa[illegible]».

**E chi viene ricoverato dopo quegli orari?**

«C'è comunque sempre un pasto standard. Escludo [illegible] si resti senza cena». [m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Delusi i ragazzi di "Estate ragazzi" per la mancata festa invernale» - «Spazi limitati nel mondo del lavoro» - «Da cinquant'anni camicia nello stesso negozio» - «Un nuovo business?» - «Appalto urgente»**

Una lettrice ci scrive:

«Da diversi anni i giovani che partecipano alle iniziative del Comune denominate "Estate ragazzi" ed "Estate giovani" vengono invitati a partecipare ad [illegible] festa pensata e organizzata per loro allo scopo di rinsaldare vincoli di amicizia maturati durante l'estate e ricordare insieme i bei momenti di [illegible] trascorsi.

«Lo [illegible] anno, inoltre, [illegible] Comune aveva organizzato anche un periodo di soggiorno breve ed a prezzi contenuti durante le [illegible] natalizie [illegible] alcune località montane, marine e all'estero con lo scopo di aiutare tanti giovani della città a sperimentare il distacco dalla famiglia e a socializzare e vivere esperienze di tempo libero e culturali in un [illegible] a loro adatto.

«A tutte queste iniziative hanno sempre partecipato anche molti ragazzi con handicap, felici [illegible] dividere con i coetanei [illegible] di svago interessanti e divertenti.

«Quest'anno però i nostri ragazzi hanno atteso invano l'ormai abituale lettera d'invito per la festa e probabilmente non ci sarà nemmeno [illegible] natalizia. Vorremmo [illegible] il perché dell'abbandono di questa iniziativa culturalmente e socialmente lodevole».

Emanuela Buffa

Una lettrice ci scrive:

«In questo mondo del lavoro foriero di nuove regole, di libertà di scegliere, di muoversi, ho avuto l'ingenuità di credere [illegible] ci fosse spazio anche per me, 45enne impiegata commerciale senior, alla quale tutte le porte sembravano aperte e tutte le opportunità, preziosi fiori da cogliere. Peccato che [illegible] verità [illegible] un'altra. «Altro che [illegible] di scegliere e di essere scelti. Il nostro [illegible] imprenditoriale non [illegible] ancora pronto per la liberalizzazione del contratto di lavoro dipendente.

«A trarre vantaggio oggi sono imprenditori senza scrupoli ed affaristi, che, tutelati dalle leggi "in favore dell'occupazione", sfruttano sempre più i malcapitati in quell'aulico "periodo di prova", in cui il dipendente, povero lui, ha tutto da perdere e niente da guadagnare.

«La risposta alla fine del periodo di prova, chiaramente non superato "... [illegible] tanto lei [illegible] una persona qualificata, vedrà quante opportunità le verranno offerte...". Peccato che di queste opportunità, nel mio caso specifico, me ne siano già state offerte due ed entrambe si siano concluse con la medesima tiritera».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«[illegible] primo dicembre 1951 una giovane donna apriva il proprio negozio di camiceria e biancheria in via Madama Cristina nel borgo San Salvario. Erano anni difficili in cui bisognava avere molta buona volontà e molto coraggio per accettare la sfida [illegible] attività in proprio. [illegible] a questa donna ne occorrevano anche di più per vincere l'handicap fisico che la accompagna sin dalla nascita, e per rivendicare il proprio diritto ad una piena normalità. Ma la determinazione [illegible] le [illegible] mai [illegible]. L'attività è proseguita in tutti questi anni, sempre nello stesso negozio, che si [illegible] rinnovato nel tempo, adeguandosi [illegible] mutare dei gusti e delle mode, ma che è rimasto fedele all'impronta di eleganza e raffinatezza, molto discrete e [illegible]brie, così com'è, da buona torinese, la proprietaria. E sabato prossimo, primo dicembre 2001, [illegible] 50 anni di attività allo [illegible] indirizzo, con lo stesso impegno e con la [illegible] affabilità [illegible] allora, forse con un velo di malinconia per il tempo passato.»

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Illustro quello che sembra [illegible] business in una cittadina della provincia. Il postino consegna direttamente l'avviso per una raccomandata, senza verifi[illegible] la presenza [illegible] casa del destinatario. Al [illegible] del [illegible] chiesto [illegible] lire (alcuni mesi fa erano 300 lire, oltre [illegible] di aumento, alla faccia dell'inflazione) Al momento [illegible] pagamento, non [illegible] rilasciato [illegible] scontrino e neanche viene applicato il classico francobollo.

«Non si tratta di semplice dimenticanza: [illegible] la terza volta che mi succede negli ultimi [illegible] con [illegible] impiegati diversi».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

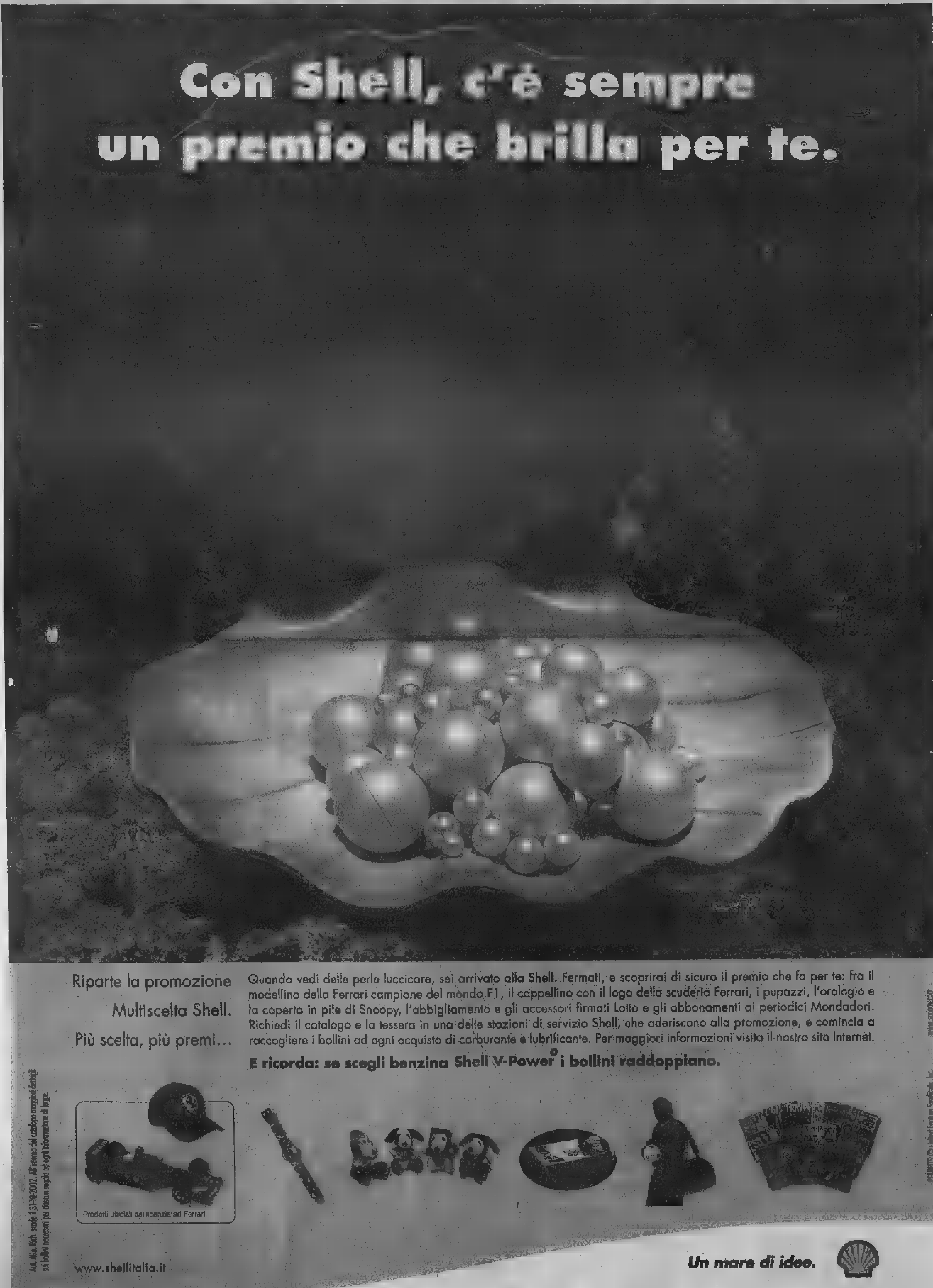
«A proposito della metropolitana torinese, cosa si asp[illegible] ad indire le gare d'appalto per l'importante [illegible] (servirà l'area ospedali ed il Centro Fiere cuore delle Olimpiadi invernali) che da Porta Nuova va al Lingotto? Se non ci sarà un'accelerazione delle procedure si rischierà di non fare in tempo per l'irripetibile l'appuntamento del 2006».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it






Con Shell, c'è sempre
un premio che brilla per te.
Riparte la promozione
Multiscelta Shell.
Più scelta, più premi...
Quando vedi delle perle luccicare, sei arrivato alla Shell. Fermati, e scoprirai di sicuro il premio che fa per te: fra il modellino della Ferrari campione del mondo F1, il cappellino con il logo della scuderia Ferrari, i pupazzi, l'orologio e la coperta in pile di Snoopy, l'abbigliamento e gli accessori firmati Lotto e gli abbonamenti ai periodici Mondadori. Richiedi il catalogo e la tessera in una delle stazioni di servizio Shell, che aderiscono alla promozione, e comincia a raccogliere i bollini ad ogni acquisto di carburante e lubrificante. Per maggiori informazioni visita il nostro sito Internet.
E ricorda: se scegli benzina Shell V-Power® i bollini raddoppiano.
Prodotti ufficiali dei licenziatari Ferrari.
www.shellitalia.it
Un mare di idee.


ALTERNATIVA
www.intercom.it/alternativa
arredamenti d'interni
al bianco e

LA STAMPA
PAGINA 37 MERCOLEDÌ 28 NOVEMBRE 2001

# BIELLA E PROVINCIA

REDAZIONE VIA DELLA REPUBBLICA 29, TELEFONO 015 26191 / 015 355230, FAX 015 2522379 E-MAIL BIELLA@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' SALODINI SRL, AGENTE PUBLIKOMPASS S.P.A. PIAZZA CASALEGNO 9A, TELEFONO 015 [illegible]12, FAX 015 8493325

SCONTO VITALY CARD.
Vitaly
011.488317
011.4303878
«VICINI».

IL CASO ERA STATO DISCUSSO ANCHE DALLA CASSAZIONE A SEZIONE UNITE

## Sesso con minore, patteggia

### Non ci fu costrizione: un anno e sei mesi

BIELLA

N[illegible] febbraio del '99 [illegible]a finito in[illegible] con l'accusa di violenza sessuale e pornografia minorile. Poi il suo caso giudiziario era salito alla ribalta per il pronunciamento a sezioni unite della Cassazione, con cui venne stabilito che scattare fotografie a «luci rosse» a un minore senza venderle e ricavarne profitto non è reato.

Ieri Antonio Bove, ex commerciante, ha patteggiato una condanna a 1 anno e 6 mesi di reclusione per l'accusa di «atti sessuali con minore», procedibile con querela che però non è mai [illegible] fatta. Già nel primo appuntamento davanti al giudice, nell'aprile scorso, l'avvocato difensore Giorgio Triban era pronto a rilevarne l'assenza, ma il pm Soffio aveva modificato il capo d'imputazione aggiungendo l'aggravante di aver commesso il fatto in qualità di insegnante e nonostante il giovane gli fosse stato affidato per ripetizioni di latino.

Il pericolo di un'archiviazio[illegible] è stato evitato ma l'allora titolare della Eos di via Marconi ha comunque potuto concordare una condanna con i benefici di legge.

Nel giugno scorso la [illegible] della Cassazione (a sezioni riunite) aveva suscitato scalpore: «scattare delle foto hard a dei bambini non è reato».

In realtà i primi giudizi si erano rivelati sbagliati. La Cassazione aveva ribadito che, [illegible] caso di immagini provocanti di minori, non si può parlare di sfruttamento c[illegible] come inteso nell'articolo 600 ter del codice penale, [illegible] punisce espressamente chi attua simili comportamenti a [illegible]po di lucro (pensiamo a quelle persone che [illegible]ad su Internet e in [illegible] scala foto e video porno con protagonisti dei ragazzini). Ma restano però tutti gli altri reati relativi appunto agli abusi. [d. p]

BOTTINO DI CINQUE MILIONI INVECE NELL'AGGRESSIONE A CHIAVAZZA AL TABACCAIO DI VIA CAIROLI



I controlli antirapina nel Biellese

## Reagisce e i banditi scappano

### Rapina fallita a un gioielliere di Pettinengo

BIELLA

Non era il tabaccaio di via Rosazza, come è stato scritto erroneamente nel servizio di ieri, ad essere stato rapinato da due banditi mascherati e armati di coltello sabato 17. Nel mirino dei malviventi era finito il collega di via Cairoli. E la giornata di ieri è stata caratterizzata da un altro episodio di violenza, un tentativo di rapina ai danni di un gioielliere di Pettinengo.

Circa la rapina di Chiavazza, il commerciante, [illegible] anni, si apprestava ad aprire la portiera della [illegible] auto, una Golf, per tornare a casa dopo [illegible] chiuso la tabaccheria, quando è stato affrontato da due sconosciuti, [illegible]o robusto con il volto travisato da un collant e l'altro con un berrettino calato sugli occhi e armato di coltello. «Dacci i soldi» avrebbero detto i due al tabaccaio, che [illegible] consegnato loro una mazzetta di banconote [illegible] 10 mila lire. «Vogliamo anche gli altri» hanno poi obiettato costringendolo a salire sulla sua stessa auto e, dopo un ampio giro, derubandolo [illegible] resto dell'incasso della giornata (circa 5 milioni di lire). I [illegible] uomini hanno poi gettato le chiavi dell'[illegible] in mezzo ai prati intimando al commerciante di non allontanarsi prima di dieci minuti e [illegible] fuggiti a piedi. Solo due giorni dopo il tabaccaio si è recato alla polizia a sporgere denuncia contro ignoti.

Intanto nella stessa serata, poco prima delle 20, altri due banditi, con il volto coperto da passamontagna, hanno [illegible] rapinare un gioielliere di Pettinengo, Elio A., 49 anni, che ha però opposto un'energica resistenza, tanto da costringere i due sconosciuti a darsela a gambe. «Stavo chiudendo la saracinesca del negozio - spiega il commerciante - quando i due mi hanno aggredito alle spalle tentando di farmi rientrare. Ho reagito istintivamente e loro [illegible] scappati, ma non [illegible] visto se erano armati». [f. p.]

IL QUESTORE RAFFORZA I CONTROLLI NELLE ZONE AD ALTA CONCENTRAZIONE COMMERCIALE

## «Natale sicuro»: più agenti in servizio nei supermercati

BIELLA

La cronaca recente si è occupata di una rapina a Pavignano e di una complessa indagine per far luce su altri episodi analoghi. L'attenzione delle forze dell'ordine è quindi molto alta e in questo ambito rientra l'operazione «Natale Sicuro», disposta dal questore Elio Graziano.



Nell'opera di prevenzione in queste settimane che precedono il Natale la polizia ha deciso di impegnare [illegible] pattuglie tra cui alcuni agenti in abiti civili che controlleranno i punti più a rischio come i centri commerciali

«L'obiettivo è di prevenire i reati come furti, scippi, raggiri, truffe e rapine, oltre alla ormai quotidiana [illegible] contro il traffi[illegible] [illegible] droga - spiegano il capo della squadra mobile Alfonso Iadevaia e il suo vice, Carmine Fioriti - e quindi ecco un articolato piano di sicurezza che preve[illegible] tutta [illegible] serie di servizi di prevenzione e controllo, soprattutto nelle zone residenziali, nei centri ad alta concentrazione commerciale e produttiva, [illegible] l'area che gravita sulla strada Trossi e a San Giacomo di Masserano dove i negozi, in occasione delle festività di fine anno, restano aperti anche nei giorni festivi. I controlli saranno estesi alle zone dei supermercati, delle banche, delle gioiellerie e degli uffici postali».

I servizi prevedono l'impiego di due squadre in moto e di numerose auto, tra cui due civili, e almeno sei pattuglie a piedi (ognuna formata [illegible] due agenti), che perlustreranno strade, parcheggi e piazze a piedi. Alcuni agenti saranno in abiti civili e si mescoleranno ai passanti nei luoghi di maggiore affollamento (centri commerciali e negozi), equipaggiati per il pronto intervento. Se necessario, potranno richiedere rinforzi chiamando i colleghi attraverso radiotelefoni collegati con la centrale operati[illegible] della Questura e con le auto in servizio sul territorio.

Rispetto agli anni passati, il piano di sicurezza voluto dal questore appare notevolmente potenziato, segno che i numerosi fatti di cronaca registrati negli ultimi mesi, in particolare rapine, scippi, furti e borseggi, hanno sicuramente suggerito misure più rigide. Fra queste il monitoraggio di quartieri e abitazioni dove risiedono elementi già noti alle forze dell'ordine per [illegible] contro il patrimonio in genere e per vicende di droga. Altri controlli, discreti ma costanti, riguardano persone sospettate di essere coinvolte, o già indagate, nei diversi fatti di violenza che si sono verificati di recente nelle discoteche e in altri locali pubblici. Un altro capitolo del «pacchetto-sicurezza» riguarda i controlli agli ultras [illegible] stadio e al palazzetto dello sport.

Misure che domenica, in occasione dell'incontro di calcio Biellese-Novara e di basket, Lauretana-Roseto, saranno intensificate con l'ausilio di squadre speciali che per l'occasione arriveranno da altre questure vicine.

Infine, l'operazione «Natale sicuro» prevede anche speciali controlli nei fine settimana sulle strade, con particolare attenzione alle [illegible] [illegible] discoteche, delle birrerie e dei locali notturni in genere. [f. p.]



**Il cantiere è abbandonato** «Quel cantiere è troppo pericoloso: ogni volta si rischia un incidente». Crescono le proteste per la rotonda di Ponderano (nella foto di Corrado Micheletti), l'opera che l'Anas dovrebbe completare alle porte della città, [illegible] che [illegible] [illegible] ormai è ridotta ad una «esse» [illegible] difficile da interpretare per gli automobilisti. Purtroppo non ci [illegible] buone notizie. l'assessore comunale alla Viabilità, Edgardo Canuto, ha personalmente sollecitato l'organismo statale senza alcun riscontro [illegible] segnalato ai vigili urbani la pericolosità di questa rotonda ancora incompleta - spiega l'assessore - e più volte ho parlato con l'ingegnere responsabile, Paolucci. Ma i soldi [illegible] finiti, l'impresa che stava lavorando ha lasciato il cantiere e ora bisogna ricorrere ad un nuovo appalto. La settimana scorsa l'Anas ci ha detto che la soluzione era alle porte, ma da allora non abbiamo saputo nulla. Come amministrazione comunale siamo già intervenuti facendoci carico dell'illuminazione, ma ora non escludo nemmeno una protesta formale».

A BIELLA SI PRESENTA IL MOVIMENTO DI RUTELLI

## Venerdì arriva Gentiloni per i «circoli Margherita»

BIELLA

Paolo Gentiloni, membro del diret[illegible] nazionale della Margherita nonché portavoce di Rutelli arriverà a Biella venerdì per lanciare una nuova operazione politica: la nascita [illegible] nel Biellese dei «Circoli della Margherita». Dalle 18,30 alle 20,30 sarà all'Hotel Agorà per spiegare [illegible] dettagli il programma.

L'annuncio è stato dato l'altra [illegible] dei responsabili biellesi dei partiti che già fanno parte della Margherita: Popolari e Democratici (ma nel raggruppamento ci sono anche Udeur e Rinnovamento). Erano presenti [illegible] gli altri Paolo Tavolaccini (segretario del Ppi), Dino Gentile (ppi), Paolo Azario, Massimo Guabello (segretario dei Democatici). Ma l'operazione è fortemente voluta dal sindaco di Biella Gianluca Susta, vicinissimo alle posizioni di Rutelli e che l'altra sera non era presente solo perché impegnato nei lavori dell'assemblea dell'aeroporto

I «Circoli della Margherita», [illegible] ha spiegato Tavolaccini nasceranno un po' ovunque nel Biellese e avranno lo scopo di andare a intercettare quella fetta rilevante di elettori evidenziati dalle ultime elezioni. «Il 15% di preferenze date alla Margherita era molto di più dei voti dati ai singoli partiti - ha detto Gentile -. Segno evidente, da un lato di una identificazione [illegible] questi elettori moderati nelle posizioni dei partiti cattolico-democratici, dei liberali-democratici e dell'area sociale, ma dall'altro anche di un desiderio di raggruppamento sotto un'unica bandiera, quella di "Democrazia è libertà" il partito di Rutelli contraddistinto dal simbolo la margherita».

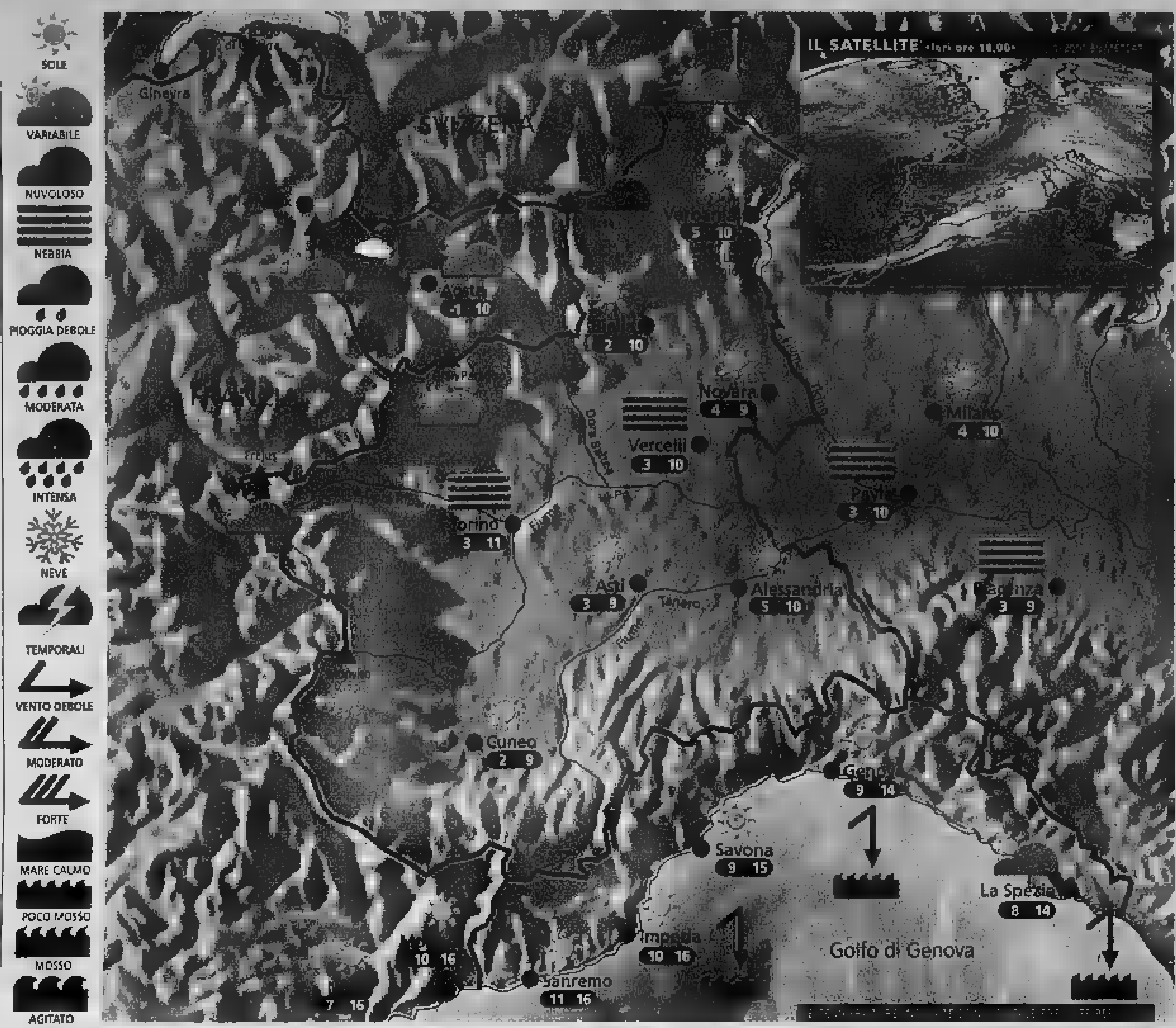
I circoli confluiranno in [illegible] coordinamento provinciale ([illegible] struttura nuova, aperta» l'ha definita Aza[illegible] alla fine, in primavera, i vecchi partiti si scioglieranno per lasciare posto soltanto alla Margherita. [m.al.]







BOLLETTI[illegible]




## Situazione

Ieri è transitata sulle nostre regioni una debole perturbazione che ha provocato piogge sparse e qualche rovescio sulla Liguria. I fenomeni sono risultati più importanti sul Piemonte Orientale; [illegible] notare le spruzzatine di neve in montagna oltre i [illegible] m circa. Oggi generale miglioramento [illegible] mattutine.

## Previsioni

In mattinata fitti banchi di nebbia nel Novarese, Alessandrino e Torinese, per il resto tempo abbastanza soleggiato con transito [illegible] nuvolosità elevata [illegible] corso del pomeriggio, più estesa sulle Alpi, dove lungo le creste confinali potrebbe anche cadere qualche fiocco di neve portato da Nord. La nebbia si dissolverà dopo il mezzogiorno, ripresentandosi in [illegible] e nella notte. Prudenza alla guida! Temperatura in ripresa nei valori massimi. Venti deboli, moderati settentrionali in montagna. Domani almeno [illegible] parte soleggiato.

### Gran caos sui cieli d'Europa

La depressione [illegible] non [illegible] proprio a farsi largo sull'Europa centrale. A stento ha spinto [illegible] corpo nuvoloso [illegible] meridione [illegible] Alpi. Da oggi poi l'anticiclone delle Azzorre impedirà ulteriori manovre [illegible] avvicinamento delle perturbazioni [illegible] nostra Penisola, [illegible] oltralpe fino a venerdì quasi tutti i fenomeni precipitativi. In più la depressione ha [illegible] un altro nemico: l'anticiclone russo, una autentica riserva [illegible] freddo che sbarra la strada all'ingresso delle tiepide correnti occidentali sull'Est Europeo. La [illegible] presenza deve farci riflettere: infatti, contrariamente a quanto si ipotizzava ieri, il week-end non sembra più votato all'ombrello [illegible] ad una certa stabilità, garantita proprio [illegible] una inopinata fusione tra l'anticiclone [illegible] Azzorre e quello Siberiano. Una santa alleanza contro il maltempo? Non proprio: in queste condizioni basterebbe davvero poco per spalancare la porta del freddo sullo Stivale. Comunque fino a venerdì poche novità: un po' di vento da Nord in montagna e le solite temibili formazioni nebbiose in pianura. Giovedì scioglieremo invece la prognosi per il fine settimana.

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER CHI [illegible]

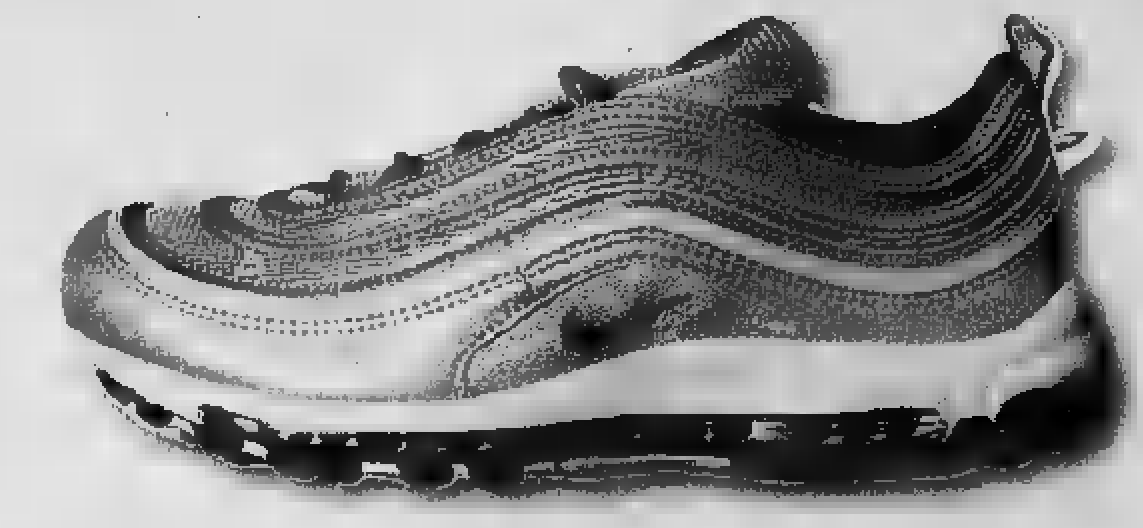
| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 10 | 14 | REGGIO CALABRIA | 14 | 16 |
| BARI | 13 | 15 | ROMA | 10 | 14 |
| BOLOGNA | 6 | 11 | VENEZIA | 7 | 12 |
| CAGLIARI | 11 | 15 | BARCELLONA | 5 | 14 |
| CATANIA | 13 | 17 | BRUXELLES | 2 | 8 |
| CATANZARO | 11 | 15 | FRANCOFORTE | 3 | 9 |
| FIRENZE | 7 | 13 | GINEVRA | 5 | 10 |
| OLBIA | 10 | 14 | LONDRA | 0 | 8 |
| PALERMO | 16 | 17 | MONACO DI BAVIERA | 0 | 4 |
| PERUGIA | 7 | 12 | PARIGI | 3 | 12 |
| POTENZA | 8 | 11 | ZURIGO | -3 | 3 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 7 e 44 minuti; culmina alle [illegible] 12 e 17 minuti, tramonta alle [illegible]

**LA LUNA:** si leva alle ore 15 e 48 minuti; [illegible] domani alle [illegible]





STASERA L'AMMINISTRAZIONE ESAMINA IL PEC. IN PROGETTO PURE UNA CLUB HOUSE ED UN PARCHEGGIO

# Living garden, golf su 9 buche

## Si discute l'ampliamento del campo cossatese

[illegible] Giacomini

COSSATO

È all'esame del consiglio comunale di stasera a villa Berlanghino il piano economico convenzionato (Pec) relativo all'ampliamento del campo [illegible] golf «Living garden» di fronte al [illegible] omonimo gestito dalla famiglia Migliorati.

Messo a punto dallo studio cossatese dell'architetto Quintino Drago, il porgetto triplicherà la superficie del terreno di gioco, portandola da 54 mila metri quadrati [illegible] quasi 160 mila. Di qui anche un aumento delle buche, che [illegible] tre passe[illegible] [illegible] [illegible] Il potenziamento [illegible] campo, che [illegible] avvale [illegible] finanziamenti privati, [illegible] presentato dall'associazione sportiva «Golf club Living garden» presieduta da Piermario Bruscagin: la società cossatese che gestisce già l'attuale percorso intende con questo passo richiedere l'omologazione per ospitare gare a livello nazionale e internazionale seguendo le orme delle 18 buche [illegible] Magnano, [illegible] «Le betulle».

Il progetto [illegible] realizzato attraverso un allargamento del terreno di gioco verso la zona nord-est del ristorante, fra la cappella privata e le vie Cridis e Monteferrario. Rientrano nell'operazione anche un ampio parcheggio di mille e trecento metri quadrati, esclusivo per i soci del circolo, [illegible] «Club house» disposta su un unico piano in [illegible] metri quadrati, che ospiterà la nuova sede dell'associazione sportiva, gli uffici, una sala riunioni, gli spogliatoi, i servizi igienici [illegible] un deposito degli attrezzi.

Il progetto, che ha già ottenuto nei mesi [illegible] l'approvazione sanitaria da parte dell'Asl, [illegible] appresta a ricevere questa sera il consenso dei consiglieri comunali per poter entrare [illegible] fase più strettamente operativa: se tutto andrà per il verso giusto i lavori di ampliamento dovrebbero partire nella primavera del [illegible]. L'intervento in questione, seppur privato, si inserisce in un quadro generale di [illegible]migliorie sugli impianti sportivi della città portate avanti dall'amministrazione [illegible] Sergio Scaramal in questi ultimi d[illegible] anni: la ristrutturazione della palestra «Alf[illegible] Aguggia» della borgata Paschetto, il restyling dello stadio Abate e il rifacimento del campo [illegible] gioco di frazione Parlamento [illegible] soltanto gli ultimi esempi in ordine di tempo.



[illegible]

Questa sera a Villa Berlanghino in consiglio comunale si discuterà del progetto per l'ampliamento del campo da golf del Living garden. Il percorso cossatese se verrà approvato l'intervento passerà da tre a nove buche. Nella foto sotto il sindaco Sergio Scaramal



I LAVORI AL SANTUARIO DI GRAGLIA CARATTERIZZATI DA UN NUOVO CASO

# In Consiglio provinciale scintille tra An e Lega

Daniela Sandigliano

GRAGLIA

Ancora scintille nella maggioranza di centrodestra in Provincia durante i lavori del Consiglio: [illegible] prende le difese dell'ulivista Dino Gentile «ingiustamente attaccato» dalla Lega [illegible] contestato dal presidente dell'assemblea Roberto Pella per un rimborso [illegible] di una missione con l'assessore Castagnetti, [illegible] una [illegible] mozione presentata [illegible] Lega a sostegno del dialetto piemontese ha richianto la clamorosa bocciotura in aula.

Secondo un cerimoniale ormai consolidato, il Consiglio provinciale, riunitosi ieri pomeriggio al santuario di Graglia prima di entrare nel vivo dei lavori ha reso [illegible] alla terra che lo ospitava. Riconoscimenti sono [illegible] andati alla memoria dell'ex sindaco [illegible] Mongrando e consigliere provinciale Dante Sasso (il premio [illegible] stato ritirato dalla vedova Osvalda Salza, accompagnata dai figli) [illegible] Teresio Rossello, fondatore della Lauretana, [illegible] Guido Rocchi, presiden[illegible] gruppo Ana, ai presidenti delle due Comunità montane, Renato Sassi [illegible] Paolo Simone. In campo sportivo, il presidente del Consiglio, Pella, ha consegnato anche un premio ad Alessandro Peretto vincitore del campionato mountain bike per [illegible] categoria allievi e a Riccardo Allera, giramondo a piedi e in bici.



Dino Gendle dell'Ulivo



A fianco Andrea Delmastro di An

Conclusa la parentesi istituzionale, l'atmosfera dei lavori si è subito surriscaldata quando l'assemblea ha affrontato la questione rimborsi. Nel mirino la missione del consigliere dei popolari Dino Gentile all'Expo Scuola di Salerno insieme all'as[illegible] Luca Castagnetti e a Silvio Belletti dei Comunisti Italiani. Spiega Gentile: «Premesso che essendo uomo di scuola avevo dato da subito la mia disponibilità [illegible] collaborare con questa maggioranza per fare insiene qualcosa di costruttivo in questo settore, sono stato invitato dall'assessore Castagnetti [illegible] partecipare alla missione. Quando stavo per partire sono stato avvisato che burocraticamente l'ok [illegible] viaggio doveva darmelo il presidente [illegible]. Sono partito ugualmente confidando che il problema burocratico sarebbe stato risolto; la missione è andata molto bene [illegible] nonostante questo Lega Nord ha [illegible] una formale obiezione».

La situazione ha fornito [illegible] spunto a Belletti per attaccare in aula a sua volta [illegible] consigliere leghista Simonetti [illegible] lo [illegible] Pella per un rimborso spese [illegible] 800 mila lire utilizzato per due abbonamenti al giornale la Padania. Ne è nata, ovviamente, [illegible] vivace polemica stroncata da Andrea Delmastro, il quale ha preso apertamente [illegible] difese di Gentile condannado il comportamento del centrodestra che boicottava un esponente della [illegible] che «lealmente» aveva dato la proprio disponibilità [illegible] lavorare con la maggioranza.

Risultato: quando subito dopo l'assemblea ha preso in esame una [illegible] della Lega sulla salvaguardia del dialetto piemontese, i consiglieri di An [illegible] usciti dall'aula insieme a molti esponenti della sinistra. Gentile intanto con un duro intervento ha bocciato l'enfasi [illegible] Carroccio [illegible] voleva dare pari dignità alla lingua italiana e al piemontese. Il fuggi-fuggi però è continuato e al momento del voto Pella ha dovuto prendere [illegible] che mancava il [illegible] legale. Imbarazzo nella giunta ma dopo una sospensione i lavori sono ripresi: [illegible] aula c'erano 14 consiglieri su 24 [illegible] si [illegible] potuto procedere alla votazione. E la mozione [illegible] passata con 12 voti a favore del Polo [illegible] con l'astensione di Delmastro e Biollino di An.

IN LIBRERIA A BIELLA

# Curto e Pansa [illegible]li incontri con i lettori

BIELLA. Oggi Silvio Curto, domani Giampaolo Pansa. Proseguono da «Giovannacci» gli incontri tra gli autori e i lettori. Oggi alle 18, ospite della libreria [illegible] [illegible] Italia, il professor Curto, già soprintendente [illegible] Museo Egizio, presenterà il suo libro «L'antico Egitto, realtà e fantasia», edito da La Stampa. In serata, su invito del Lions Club Valli Biellesi terrà poi [illegible] conferenza al Circolo Sociale.

Domani sarà [illegible] turno del giornalista Giampaolo Pansa. Il condirettore de «L'espresso» nella libreria cittadina alla stessa ora, presenterà il [illegible] nuovo libro intitolato «Le notti dei fuochi», che tratta delle incursioni degli squadristi fascisti che si concludevano con l'incendio delle sedi del partito socialista, piuttosto che dei sindacati [illegible] delle leghe dei braccianti.

Alle 21,15 Gianpaolo Pansa si sposterà poi nella sala convegni di Biverbanca, in via Carso dove affronterà il tema «Com'è nato il fascismo». La serata è organizzata dall'Associazione ragionieri industriali. [r. mo.]

LA RACCOLTA GIORNALIERA DEL LATTE SARA' [illegible] PROFITTO PER 300 AGRICOLTORI

# La Bassa valle Elvo capofila nel progetto del caseificio

OCCHIEPPO SUPERIORE

La raccolta dei rifiuti e il caseificio di Valle, i punti più salienti della riunione del consiglio della Comunità montana Bassa valle Elvo. L'incontro [illegible] avvenuto lunedì sera per discutere gli assestamenti di bilancio.

«Gli alti costi presentati dal Cosrab – ha detto il presidente Paolo [illegible] – ci hanno indotti [illegible] valutare altre possibilità, come quella [illegible] [illegible] società mista pubblico – privata, con il capitale pubblico per almeno il 51 per cento. Stiamo impostando il bando e se il progetto andrà in porto, oltre ad un risparmio potremo utilizzeremo la discarica [illegible] Mongrando che [illegible] Cosrab non è stata correttamente valutata. La comunità montana ci ha fatto perdere parecchio tempo e l'operatività dal prossimo luglio sarebbe un ottimo risultato. In caso il progetto naufragasse avremo la scelta obbligata del Cosrab [illegible] quale valuteremo i costi di gestione. La posta globale a bilancio per la società mista [illegible] di [illegible] milioni».



Il presidente Paolo Simone

Intanto, dopo la rinuncia dell'Alta valle ad essere capofila del caseificio di Valle, il compito è passato alla Comunità della Bassa valle Elvo. «Noi in questa struttura crediamo fortemente - ha aggiunto Simone -. Ci consentirà di raccogliere giornalmente [illegible] latte di tutta la vallata [illegible] [illegible] lavorarlo garantendo un profitto per i nostri trecento agricoltori».

Se nel passato la Bassa valle ha versato 150 milioni su 300, mentre l'Alta ha ottemperato [illegible] pieno al suo impegno finanziario, Paolo Simone ha chiarito: «Verseremo anche noi la quota restante, tolto il costo del lavoro eseguito dal nostro tecnico. La cooperativa sta contattando [illegible] banca per avere un finanziamento [illegible] 1,2 miliardi. Se la produttività si dimostrasse maggiore di quella garantita [illegible] nostro latte, nulla vieterà [illegible] acquistarne altrove».

Il sindaco di Zubiena Giancarlo Verdoia [illegible] intervenuto: «Non guasterebbe che ci si trovasse intorno a questo tavolo per valutare anche l'adesione delle Associazioni di categoria, per [illegible] corretto [illegible] preventivo dei costi [illegible] dei ricavi; [illegible] [illegible] deve inoltre dimenticare che una struttura di questo genere comporterà esborsi per la manutenzione e i vari adeguamenti che si renderanno necessari».

Il presidente Simone [illegible] [illegible] rassicurato: gli incontri aperti all'intero consiglio e non solo alla giunta ci saranno.

UNA RIUNIONE PUBBLICA VENERDÌ SERA, ALLE 21, NEL SALONE POLIVALENTE

# Via alla raccolta dei rifiuti [illegible] domicilio

## A Netro sta per partire il nuovo servizio gestito dal Comune

NETRO

Il sindaco Agostino Bonino invita i cittadini alla riunione [illegible] si terrà venerdì, alle 21, presso il salone polivalente. L'argomento è di quelli che stanno molto a cuore al primo cittadino: la tutela [illegible] territorio del Comune.

Durante la serata, infatti, verrà illustrata la [illegible] gestione della raccolta dei rifiuti, con la testimonianza dell'architetto Rocca (consigliere ed ex [illegible]re all'ambiente [illegible] [illegible] [illegible] Barbaresco), dell'assessore all'ambiente [illegible] Vimercate (Milano), Corno, del responsabile [illegible] una [illegible] quattro associazioni di volontariato che gestiscono l'isola ecologica di Vimercate, Giuntieri, e dell'agronomo Guido Triverio.



Il sindaco di Netro Agostino Bonino [illegible] indetto una riunione venerdì sera per discutere con i concittadini del problema della raccolta dei rifiuti

Spiega l'assessore Mirella Cordaro: «Non essendo ancora approvato il disegno di legge che demanda ai consorzi questo servizio, abbiamo pensato [illegible] provvedere [illegible] modo autonomo. Sarà il Comune [illegible] farsi carico, direttamente, della spesa a partire dal primo gennaio prossimo. Tutto questo non per [illegible] contro corrente [illegible] per risparmiare, cosa [illegible] non poco conto per un piccolo paese».

Il servizio che Netro si [illegible] presta a mettere in pratica si ispira a quanto [illegible] meglio organizzato [illegible] successo in Comuni simili. Dice Mirella Cordaro: «Ci sarà una raccolta indifferenziata che avverrà, porta [illegible] porta, due giorni la settimana. Invece si è deciso [illegible] effettuare un giro nelle frazioni una volta al [illegible] per la raccolta dei rifiuti ingombranti, essendo aperto a quanti sono più comodi il centro di raccolta, sempre una volta al [illegible]

«Sistemeremo inoltre sei punti per la raccolta differenziata a tipologia varia, perseguendo al tempo stesso lo scopo di invogliare i netresi alla tutela [illegible] proprio territorio - prosegue l'assessore Cordaro -. Passando di porta in porta [illegible] sarà la possibilità di parlare con la gente, evidenziare le necessità [illegible] ascoltare quanto ricevere suggerimenti per un paese sempre più curato».

Durante la serata programmata per venerdì, la popolazione potrà porre ogni quesito: [illegible] troverà adeguate risposte», conclude Mirella Cordaro. [d.sa.]

DOMENICA POMERIGGIO

# Giornata della pace Da Riva al Cda a ritmo [illegible] musica

BIELLA. Musica, volontariato ed intrattenimento per la giornata della Pace in programma domenica. Un gruppo apartitico [illegible] studenti ha infatti organizzato [illegible] manifestazione di sensibilizzazione, un modo per «incontrarsi, confrontarsi e condividere delle idee [illegible] ricerca di ciò che può unire».

Il programma prevede una marcia; il ritrovo alle 14 [illegible] Piazza del Monte, in Riva, quindi il [illegible] scenderà lungo [illegible] Italia accompagnato dalle band dei Rue Bataclan, Gene.Razionale, Havana Club, The Tree e Ubandrò. Nella «piazza tematica» (al Cda in piazza Casalegno) ci saranno stand di a[illegible] impegnate nella Pace e nel volontariato (Sermig Torino, Amnesty International, Emergency, ApertaMente) e gruppi di giocolieri, writers, ska[illegible] con [illegible] [illegible] animazioni [illegible] bambini e merenda equo-solidale.

In caso di pioggia la giornata sarà rimandata a sabato [illegible] dicembre. Info: giornateperlapace@libero.it. [m. pe.]


ECCEZIONALE!
Fino al 31 dicembre 2001
regalati 10 SEDUTE di
DEPILAZIONE LASER
al costo di una ceretta!
Labiale o mento
L. 500.000
Guance
L. 600.000
Gambe
L. 3.000.000
Linea bikini
o ascelle
L. 1.000.000
Prenota il tuo EPIL CHEK gratuito e la tua 1ª seduta!
Telefona subito allo 0172 85844
Centro Benessere White Swan
RACCONIGI - Via S. Maria, 21

DOMENICA NEL SALONE BIVERBANCA DI VIA CARSO SI SVOLGERA' LA CONSEGNA DEI RICONOSCIMENTI. PREMIATA ANCHE LA STAMPA

# Sul palco per gli «Orsetti» del Coni

## In passerella atleti, società e Gentiluomini dello sport

BIELLA

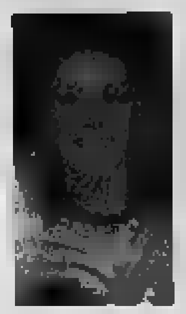
Si svolgerà domenica nell'Auditorium della Biverbanca [illegible] Carso la tradizionale giornata organizzata dal Comitato provinciale di Biella del Coni per [illegible] i protagonisti dello sport biellese. [illegible] 10 del mattino numerosi atleti, dirigenti e società saliranno sul palco per ricevere l'ambito premio.

Gli «Orsetti d'argento» ver[illegible] assegnati alle società: Polisportiva Handicap, Biellese, As Libertas Biella e Gruppo Amici corsa di Pettinengo. Tra i dirigenti sono stati segnalati: Oscar Rastello e Bruno Potasso. Una particolare [illegible] per le società che hanno ottenuto risultati significativi nella stagione sportiva 2000-2001: Pallacanestro Biella [illegible] Ginnastica La Marmora. Atleti sugli scudi [illegible]: Linda Bollo, Luca Marchioro, Denis Lunghi, Stefano Mantegazza, Beatrice Lanza, Mauro Benedetti, Enrico Pozzo, Elisabetta Perrone. Gentiluomo dello sport: Leonardo Gianinetto mentre la scuola che ha ottenuto significativi risultati nei giochi sportivi studenteschi [illegible] stata la scuola media statale di [illegible] Addis Abeba. Un importante [illegible]cimento verrà assegnato alla nostra testata giornalistica, premiata unitamente [illegible] «Il Biellese sport [illegible] line». Tra le aziende che si sono segnalate per il fondamentale ruolo di sponsor, particolare riguardo per il Lanificio Top Wool [illegible] Older Tescari e Banca Sella.

Nella categoria «Orsetti di cristallo» gli atleti premiati saranno: Elena Rainero, Valeria Marinoni, Matteo Busca, Fabrizio Ratiglia, Roberto Brian Tomat ed Ezio Veronese. L'Unione giovane Biella riceverà il titolo per le società.

Alcuni premi speciali andranno agli atleti: Francesco Bona, Luca Pasteris, Serena Briatore e Carlo Brignoni; mentre tra i dirigenti sarà ricordato Gualtiero Viale. Panathlon club Biella e Fondo «Edo Tempia» sono [illegible] enti ritenuti meritevoli [illegible] citazione. [illegible] d'argento al merito sportivo: Anna Magliettta Ruffa e Riccardo Masserano. Stella di bronzo al merito sportivo: Secondino Boggio Bozzo, Pier Giovanni Rampone e la Bocciofila amici Vaglio.

Diplomi di benemerenza del (Cio) Comitato internazionale olimpico, per l'attività sportiva svolta: Cielluccia Zola Mello Rella, Paola Cesano Magliola, Adolfo Rolando, Carmelo Rado e Ferdinando Manna. [m.pe.]



La candelese Linda Bollo è una delle atlete di maggior spicco della nazionale di ginnastica



Il ciclista professionista Denis Lunghi punta a diventare uno dei protagonisti del prossimo Giro d'Italia



Beatrice Lanza campionessa di triathlon a livello internazionale e punto fermo della rappresentativa azzurra




La marciatrice Elisabetta Perrone protagonista assoluta [illegible] specialità che tante soddisfazioni ha dato all'atletica

## Rainero stella [illegible] spada

### La schermitrice della Pietro Micca protagonista in Coppa del mondo

BIELLA



Elena Rainero della Pietro Micca sta vivendo un momento particolarmente felice conquistando anche il podio in Coppa del mondo

Periodo d'oro per Elena Rainero. Dopo la brillante vittoria ottenuta [illegible] Portogallo, bissata dal successo nella competizione a squadre svoltasi la scorsa settimana a Genova, la schermitrice della Pietro Micca è salita sul secondo gradino del podio nella prova di Coppa del Mondo Under 20 di Palermo. «Sto attraversando un buon momento di forma - afferma Rainero - [illegible] ho ritrovato molta fiducia nelle mie possibilità. Spero di continuare [illegible] questa strada e di raggiungere i vertici del ranking mondiale».

Nella prova siciliana l'atleta seguita [illegible] Cinzia Sacchetti aveva concluso il girone di qualificazione [illegible] 5 vittorie e una sconfitta. Superato [illegible] primo turno senza scendere in pedana, Rainero si è via [illegible] sbarazzata della francese Berenice Vignard con il punteggio di 15-8, dell'italiana Monica Colombo (superata per 15-6), della venezuelana Mari Martinez Gascon (13-5) e, per entrare in finale, dell'ungherese Emese Szasz, [illegible] 2 nel ranking mondiale. «E' stata [illegible] vittoria preziosa [illegible] sofferta - continua Rainero - perché la magiara mi ha sempre creato dei problemi. All'inizio del match ero [illegible] svantaggio di alcune stoccate, poi sono riuscita a piazzare un paio di botte vincendo sul filo di lana».

In finale la biellese si è trovata ad affrontare la rumena Loredana Iordachioiu. «Siamo state [illegible] lungo in parità - aggiunge la schermitrice della Pietro Micca - poi nell'ultimo minuto mi trovavo sotto di due stoccate. Ho tentato il tutto per tutto senza riuscire però a recuperare il gap di svantaggio [illegible] finendo così sconfitta per 15-10». [m. pe.]

## NOTIZIE FLASH

**[illegible]TO**

### Domani si riunisce il Consorzio Cissabo

È [illegible] programma domani, alle 18, presso l'Asl [illegible] via Maffei l'assemblea del Cissabo (Consorzio intercomunale servizi socio-assistenziali del biellese orientale): fra i punti all'ordine del giorno l'approvazione del bilancio di previsione del 2002. [c. gi.]

**BIELLA**

### Atti vandalici in via La Marmora

Danni ingenti alla Bmw di C.R., [illegible] anni, di Biella, per le abbondanti rigature riportate alla carrozzeria. L'auto era parcheggiata in Via La Marmora, [illegible] Biella. [f.p.]

**[illegible]**

### Cortocircuito, va a fuoco il soggiorno

Forse [illegible] corto circuito la causa [illegible] un incendio scoppiato in un'abitazione di Via Martiri della Libertà, a Mottalciata. Le fiamme hanno danneggiato alcuni mobili [illegible] suppellettili del soggiorno. Sul posto [illegible] intervenuti i carabinieri di Mottalciata e i vigili del fuoco, che [illegible] breve hanno domato il rogo. [f.p.]

**COSSATO**

### Il poeta Alberto Gatti in [illegible] Roma

«Occhi accecati dai colori della vita», la collana di poesie del cossatese Alberto Gatti, è stata premiata la [illegible] settimana con il secondo posto nell'ambito del concorso «Premio artistico letterario» organizzato dal Comune di Roma e dalla Regione Lazio. [c. gi.]

**BIELLA**

### Scontro [illegible] Milano, ferito motociclista

Contusioni non gravi per il motociclista Massimo B., 31 anni, di Biella, coinvolto nello scontro avvenuto in via Milano con l'auto di Domenico D.L., 41 anni, di Cossato. Sul posto sono intervenuti [illegible] 118 e la polizia municipale. [f.p.]

**RONCO**

### Hashish, tre giovani denunciati

Oltre 28 grammi di hashish sequestrati, tre giovani, tra cui due minori, denunciati al tribunale dei [illegible] di Torino, [illegible] cinque segnalati al Prefetto quali assuntori [illegible] sostanze stupefacenti. E' il risultato di due distinte operazioni concluse dai carabinieri di Candelo e di Bioglio. I militari di Bioglio hanno fermato a Ronco per [illegible] controllo [illegible] Fiat Uno con tre giovani a bordo, M.S., 17 anni, residente in paese, C.M., 18 anni, di Biella, e M.M., 16 anni, di Vigliano Biellese. Durante [illegible] successive perquisizioni i carabi[illegible] hanno trovato 26 grammi di «fumo». Sono stati invece solo segnalati al Prefetto M.S. [illegible] H.G., studenti di 19 anni residenti a Biella, ma domiciliati a Torino, trovati in possesso di 2,6 grammi [illegible] hashish: erano [illegible] una Renault posteggiata di fronte a un locale pubblico di Candelo. [f.p.]

PRESENTATI I [illegible] REGIONALI DI [illegible] SULLE AREE A DECLINO INDUSTRIALE E RURALE

L'ASSESSORE PICHETTO

## «Una sfida per lo sviluppo del territorio»

BIELLA. L'Obiettivo 2, i programmi di intervento sostenuti dalla Regione per le aree [illegible] declino industriale e rurale, sono stati tema [illegible] due incontri ieri [illegible] Provincia, protagonisti l'assessore Gilberto Pichetto [illegible] i tecnici del suo staff.

L'iniziativa «forse l'ultima possibilità di intervento massic[illegible] dei [illegible] Ue [illegible] cui si può avvalere [illegible] Piemonte», è stata illustrata al mattino agli amministratori pubblici [illegible] al pomeriggio alle imprese (con l'intervento di Finpiemonte per rispondere alle domande del pubblico).

In Piemonte arriveranno nei prossimi anni (il programma [illegible] esaurisce nel 2006), poco meno di 2 mila miliardi di lire in fondi strutturali che, hanno sottolineato Pichetto e i tecnici Vito Valsania e Franco Givone, produrranno investimenti per almeno 4 mila miliardi. Dunque un'occasione storica per lo sviluppo locale e la valorizzazione del territorio. Le [illegible] biellesi interessate ai programmi di sviluppo sono la Valle Elvo [illegible] la Valsessera. [r. s.]





Nelle foto di Micheletti due momenti dell'incontro sui fondi strutturali con l'assessore regionale Pichetto e il suo staff

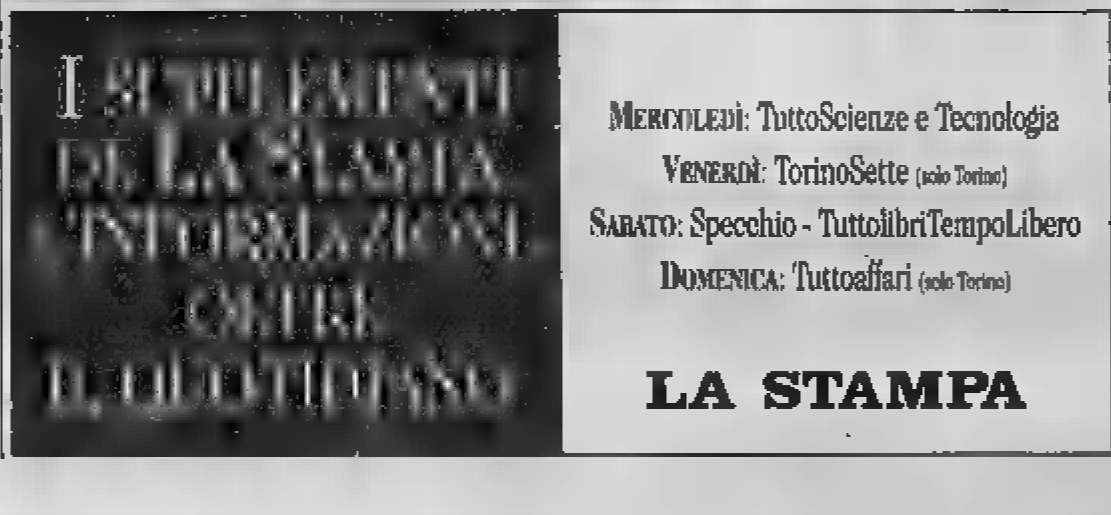













### La pace, una riflessione degli studenti [illegible] medie

In merito alla giornata per la pace del 1° dicembre, gli studenti [illegible] studentesse [illegible] Giovani Comunisti vogliono esprimere alcune riflessioni, riguardo alle incongruenti posizioni del nucleo organizzatore. Ci chiediamo, in particolare, [illegible] sia possibile dichiararsi apertamen[illegible] pacifisti e antiterroristi e al contempo tacere sulla guerra in [illegible] e sui bombardamenti de[illegible] ultimi tempi in Afghanistan. Il loro documento rassomiglia di più a un inno di pace interio[illegible], valutati i toni velati [illegible] buonisti adottati, strumentalizzazioni del nobile ideale pacifista in un [illegible] cui la pace stessa [illegible] in discussione [illegible] conseguentemente necessitano prese di posizione chiare, ferme e decise. Noi siamo fermamente decisi a conseguirle senza compromessi. Cosa [illegible] - ci auguriamo per [illegible] diplomazia - il comitato organizzativo non sembra avere il coraggio di fare.

E [illegible] noi giochiamo e [illegible] i «buddisti» (con tutto il rispetto per i buddisti veri) in Afghanistan, Palestina, Cecenia, Sud America, Nepal, Africa (e purtroppo l'elenco è ben più lungo di questi pochi nomi), innocenti, bambini, liberi uomini e donne muoiono nel completo disinteresse di tutto il mondo occidentale [illegible] dei presunti «difensori della pace» di turno.

Se ci accaniamo contro i terroristi, a maggior ragione dobbiamo condannare [illegible] B52. Più esplicitamente, le scorribande Nato su e giù per «l'impero globale» e gli eserciti statunitense e israeliano in Medio Oriente. Pensare inoltre che l'esercito italiano [illegible] è stato chiamato [illegible] causa da nessun patto atlantico, [illegible] il suo intervento [illegible] stato [illegible] «proposto» agli alleati «no Taleban» [illegible] nostro premier, fa pensare alla necessità della nostra presenza. La fittizia Pax che Usa, e i suoi alleati impongono militarmente [illegible] è solo [illegible] maschera dell'impero, ben lungi [illegible] idea di giustizia, senza la quale la pace è utopica.

Concludiamo avanzando una piccola critica: le buone idee vanno applicate fino in fondo, senza abbassarsi a compromessi che le privano di fondamento.

Luca Giacone
e Gian Giacomo Gagliano
studenti medi
Giovani comunisti, Biella

**[illegible]**

**AUTOAMBULANZE**

Biella: telefono 015/24.35.311; Cavaglià: telefono 0161/966.066; Cossato: telefono 015/922.123.

**[illegible]OCCO[illegible]**

Biella: tel. n. verde 167-120.118.

**GUARDIA MEDICA**

Biella: telefono 015/20.848-9; Cavaglià: tel. 0161/96.470; Cossato: telefono 015/922.801.

**PROCURA DELLA REPUBBLICA**

Biella: via Marconi 28, tel. 015/26.388.

**QUESTURA**

Biella: via Tripoli 2, tel. 015/35.[illegible].

**FERROVIE DELLO STATO**

[illegible] Stazione [illegible] Biella San Paolo, piazza San Paolo, tel. 015/40.25.52.

**AZIENDA DI PROMOZ. TURISTICA**

[illegible] Lamarmora [illegible], telefono 015/35.11.28.

**AZIENDA TRASPORTI (ATAP)**

Biella: Direzione e Biglietteria: viale [illegible]callè [illegible], telefono 015/84.88.411.

**[illegible]**

Biella: via Tripoli 14, telefono 015/35.041, fax 015/35.04.414.

**[illegible]**

A Biella: *Farmacia Dr. Servo*, via [illegible] 11, tel. 015/22.480. Orario di apertura: dalle 8,30 [illegible] 12,30 e dalle 15,30 alle 19,30. Nelle altre [illegible] apre su presentazione [illegible] ricetta medica urgente.

Per gli altri Comuni della provincia, le farmacie di turno svolgono il servi[illegible] di reperibilità notturna, [illegible] chiamata, dietro presentazione di ricetta medica urgente.

Biella (Chiavazza): *Farmacia Bassotto*, via [illegible] 2/a, tel. 015/22.241.

Gaglianico: *Dr. Pietro Pisani*, via Gramsci 57, [illegible]. 015/54.18.05.

[illegible]: *Dr. Carlo Ponghetti*, via Quaglino 23, tel. 015/88.01.82.

Soprana: *Gamalero*, fraz. Baltigati 30, tel. 015/738.86.28.

Valle San Nicolao: *Dr. Dolcino*, via Chiesa 29, tel. 015/74.31.38.

RICICLA I RIFIUTI [illegible] CASA. A CHI LO ACQUISTA RIMBORSATO IL 75 PER CENTO DELLA SPESA

# Gattinara, il Comune lancia l'operazione «composter»

Ivan [illegible]ti

GATTINARA

Un composter [illegible] [illegible] abitazione. E' questo lo slogan della campagna lanciata a Gattinara dalle amministrazioni comunale e provinciale. [illegible] pratica tra un'agevolazione e l'altra tutte le famiglie potranno dotarsi di questa apparecchiatura che permette di ridurre [illegible] volume dei rifiuti.

[illegible] cos'è il «composter»? Si tratta di uno strumento che permette di riciclare in proprio determinati rifiuti derivanti dalla normale vita [illegible] casa. La trasformazione avviene sul posto, senza particolari difficoltà, e il nuovo prodotto può essere utilizzato per altri usi domestici, ad esempio [illegible]me fertilizzante per piante, orti oppure giardini. Si tratta di un [illegible] passo avanti nella revisione del sistema della raccolta rifiuti.

Oltre alla differenziazione, che già permette di ridurre la quantità di rifiuti smaltiti (naturalmente a pagamento) in qualche discarica o in [illegible] inceneritore, con questo [illegible] sistema il volume dei sacchi neri rovesciati nei cassoni dovrebbe calare ancora. E per i gattinaresi que[illegible] soluzione [illegible] dovrebbe costare, fatti due conti.

Esistono tre tipi di composter: da 300, da 600 e da 900 litri, e i prezzi di mercato dell'attrezzatura [illegible] dalle cento alle trecentomila lire. Per la copertura della spesa saranno a disposizione due finanziamenti: uno della Provincia (che garantirà il cinquanta per cento) e [illegible] del Comune, che metterà a disposizione [illegible] cifra [illegible] al 25 per cento. In pratica alle famiglie resterà da coprire un quarto del costo, tenendo comunque presente che l'amministrazione cittadina garantisce poi uno sconto minimo del dieci per cento sulla tassa della raccolta rifiuti a chiunque avvierà il compostaggio domestico. E grazie [illegible] questo accorgimento l'investimento non dovrebbe gravare affatto sul bilancio delle famiglie.

Nel composter possono essere smaltiti tutti i rifiuti organici come gli avanzi di cucina, gli scarti dell'orto o del giardino. In cambio si otterrà appunto una sostanza in grado di fertilizzare il terreno.

L'iniziativa sarà spiegata alla popolazione da tecnici esperti in occasione di una riunione organizzata per venerdì sera: l'appuntamento è alle 21 nella sala convegni di Villa Parlotti, in corso Valsesia 112.



Il Comune di Gattinara con la Provincia contribuirà all'acquisto del composter

IL BERE MISCELATO

## Segreti e storia dell'Alexander, after dinner primo Novecento tenuto a battesimo per l'apertura del Canale di Panama

Antonio Gobbato

CARI lettori [illegible] amici del bere miscelato, riprendiamo la rubrica dopo il [illegible] dell'estate, stagione che ci [illegible] visti privilegiare drink e cocktail aperitivi, per entrare nella storia, nei sapori [illegible] nei profumi dei cocktail after dinner, drink che, per i loro componenti [illegible] [illegible] loro caratteristiche vengono serviti dopo cena. Anche questa volta, oltre ad offrirvi i segreti di un cocktail, entreremo nel mondo dei trucchi e [illegible] regole del buon bere miscelato, non trascurando i consigli del barman su attrezzi e attrezzature.

[illegible] cocktail di questa settimana [illegible] l'Alexander. La [illegible] prima versione fu chiamata per un certo periodo Panama, forse perché dedicata all'apertura del Canale di Panama [illegible] nel 1914. Si preparava con cognac, crema di cacao bianca e crema di latte. Questa ricetta è la più famosa [illegible] fu codificata tra le prime ricette IBA nel 1961.

Io però, come quasi tutti i ricercatori del bere miscelato, attribuisco la nascita e la paternità dell'Alexander al mitico barman Harry Mac Elione, che gli diede vita nel 1922, lavoran[illegible] [illegible] Ciro's Club di Londra. Mac Elione [illegible] anche artefice dell'Harry's Bar di Parigi e forse creatore di altri famosissimi cocktail. Per la [illegible] bisogna anche dire che alcuni attribuiscono la paternità dell'Alexan[illegible] al Maresciallo Alexander, diventato il conte di Tunisi dopo la vittoriosa batt[illegible]lia di El Alamein.

La ricetta. Un terzo [illegible] cognac, un terzo di crème de cacao, un terzo di panna liquida.

I consigli. Si prepara nello shaker con pochi cubetti [illegible] ghiaccio, [illegible] serve in una doppia coppetta e si completa con [illegible] leggera spolverata di noce moscato.

I trucchi e i segreti. La ricetta originale richiede crème de cacao scuro, ma usando [illegible] de cacao chiaro si ottiene maggior armonia tra i componenti e più soddisfazione al palato, soprattutto femminile. Il cognac può [illegible] sostituito con tranquillità da [illegible] ottimo brandy. Infine non dimenticate la noce moscato, poiché molti spolverano con cacao, togliendo al cocktail il naturale profumo [illegible] l'approc[illegible] alle labbra.

La regola. Come si usa lo shaker: una volta preparato il drink, [illegible] richiude, si impugna ponendo la mano sinistra sotto, la destra sopra. Quindi si porta lo shaker sopra la spalla destra, lasciando il viso libero, e si agita con forza muovendo i polsi e [illegible] le braccia. Ricordate che il movimento deve essere equilibrato ma rapido, poiché più il movimento è lungo più [illegible] annacquano i drink.

Spero che, [illegible] l'Alexander, la nostra avventura in questo mondo del bere miscelato [illegible] iniziata al meglio. Non mi rimane che augurarvi cin cin [illegible] darvi appuntamento sia alla degustazione di questa sera che al cocktail della prossima settimana.



Antonio Gobbato al bar Cavour



AVIS, ASL 11 E COMUNE

## Ulisse al Civico per aiutare chi dona il sangue

[illegible]

Donare il sangue [illegible] un gesto d'amore, una sana abitudine. [illegible] anche se, come ricorda [illegible] presidente provinciale dell'Avis Renato Ranghino, l'associazione vercellese [illegible] molto attiva, [illegible] plasma non basta mai. «I donatori abituali in Italia [illegible] pochi - dice - pur che [illegible] gesto è indolore, semplice e sicuro».

Così L'Avis, l'Asl 11 e il Comune [illegible] Vercelli hanno deci[illegible] di presentare al Civico di Vercelli uno spettacolo con la compagnia il Veliero di Borgosesia per promuovere con le offerte (l'entrata è libera) la donazio[illegible] di sangue.

L'appuntamento è dunque per venerdì alle 21, al teatro Civico, per assistere alle Avventure di Ulisse, un musical in due atti, ambientato sull'Olimpo. La compagnia teatrale val[illegible]siana nasce nell'oratorio di San Paolo a Borgosesia, ed è composta da giovani talentuosi, capa[illegible] [illegible] recitare, danzare, cantare. La regia e i testi sono di Rosario Petralia [illegible] Ivan Urban. (d. b.)

HANNO GIA' PATTEGGIATO

## Vercelli, in quattro aggrediscono il rivale di [illegible]

VERCELLI. E' stata [illegible] spedizione punitiva [illegible] piena regola quella che l'altra notte in via Don Rossi ha visto protagoniste cinque persone, quattro nelle vesti di aggress[illegible] (arrestati) [illegible] l'altro in quelle di vittima atte[illegible] sotto casa [illegible] brutalmente picchiata.

[illegible] manette sono finiti Giuseppe Giglio, 53 anni, Giuseppe Ciappola, di 42, Giuseppe D'Avino, di 32, tutti di Trino, e Nicola Patruno, 28 anni, di Casale. I carabinieri, ai quali l'allarme era stato dato via telefono dalla stessa vittima, li hanno intercettati sulla tangenziale [illegible] stavano lasciando Vercelli [illegible] arrestati per lesioni personali.

Già ieri il quartetto è comparso davanti al giudice, tutti hanno patteggiato: il Giglio 3 mesi e 15 giorni che sconterà [illegible] carcere perché pare [illegible] stato l'artefice della spedizione, tre mesi gli altri con la condizionale e il divieto di frequentare Vercelli.

A scatenare il pestaggio sarebbero stati [illegible] passionali, forse una donna contesa con l'aggredito. [f. co.]

L'ANALISI SEMESTRALE DELLA CAMERA DI COMMERCIO

## E' il metalmeccanico il settore più in crisi

VERCELLI

Ristagno della domanda, decli[illegible] della componente estera [illegible] previsioni [illegible] prevalenza sfavorevoli: l'analisi generale, trasferita su scala locale dagli analisti della Camera di commercio, conferma il clima di pessimismo che regna tra gli imprenditori del territorio provinciale. Pessi[illegible] che si [illegible] già intravisto al termine [illegible] primo semestre dell'anno, ma che si [illegible] accentua[illegible] dopo l'attentato terroristico alle Torri gemelle.

D'altronde gli effetti di questo clima si stanno riscontrando proprio in questi giorni nei setto[illegible] metalmeccanico e tessile, [illegible] [illegible] quasi quotidiane richieste [illegible] cassa integrazione ed i ricorsi ai residui di ferie e ai permessi retribuiti. Anche la Camera [illegible] [illegible] concorda: [illegible] calo maggiore [illegible] [illegible] registrato nel comparto metalmeccanico, seguito [illegible] ruota da quello tessile. L'unico settore ad aver incrementato la produzione è stato quello alimentare.

Secondo le rilevazioni degli analisti camerali, nell'ultimo trimestre l'industria manifatturiera vercellese ha avuto complessivamente un calo [illegible] 23 per cento, con le punte più alte proprio nel settore metalmeccanico. La capacità produttiva, utilizzata al meglio delle possibilità potenziali degli impianti, risulta sostanzialmente stabile; normale il processo di approvvigionamento dei materiali, e le giacenze si collocano su medie definite accettabili.

Nel comparto alimentare, seguito a ruota dal tessile e dal metalmeccanico, sono lievemen[illegible] diminuiti i costi della manodopera [illegible] dei materiali.

Stabili i prezzi di vendita; in calo dell'8 per cento rispetto allo stesso periodo del 2000 il fatturato. Si prevedono altre lievi flessioni nel tessile [illegible] nel chimico; tenuta per alimentare, manifatturiero e metalmeccanico.

«Oggi - concludono gli analisti - il clima è [illegible] incertezza, [illegible] si può [illegible] sperare in una ripre[illegible] generale: forse [illegible] all'inizio del 2001, [illegible] probabilmente maggiore verso la fine». [w. ca.]




LA TRAVOLGENTE SESSANTENNE ACCOMPAGNATA DA UN TRIO DI CHARLESTON

## [illegible] per chitarra a Borgovercelli

### Domani nella palestra comunale il concerto di Beverly Watkins

Giovanni Barberis

BORGOVERCELLI

Dopo il sanguigno repertorio lanciato in orbita quest'anno [illegible] esordio di «Blues al femminile» [illegible] [illegible] McBeth a Borgosesia, la rassegna del Centro Jazz Torino, organizzata [illegible] la Regione, la Provincia ed i Comuni dove si svolgono i concertoni, raggiunge ora una piazza che in questi ultimi anni [illegible] ha [illegible] mancato il successo della musi[illegible] [illegible] delle blueswomen.

L'appuntamento è domani sera, nella cornice nella palestra comunale borgovercellese (prime battute alle 21), per un programma sussultorio basato essenzialmente su stilemi [illegible] rhythm and blues confezionati da Beverly «Guitar» Watkins.

Cantante chitarrista non certo giovincella (sessant'anni [illegible] nati da un po') ma che comunque non si risparmierà, rinverdendo i suoi tempi d'oro vissuti intensamente, con una carriera giocata euforicamente al fianco di Billy [illegible] Stone, di Willie «Piano Red» Perryman e di Doctor Feelgood. E come accompagnatrice, sempre alle sei corde, degli Ink Spots [illegible] Eddie Tinger. Nè trascurerà certi istrionici atteggiamenti, ironizzando su Chuck Berry con il rockeggiante «passo dell'anatra», suonando la chitarra dietro la testa o brandendola... con i denti, come era solito fare Hendrix di buona memoria.

Il trio che le fa [illegible] supporto e che arriva da Charleston, South Carolina, è capitanato da Gary «Shrimp City Slim» Erwin alle tastiere. Gli altri eroi del palco [illegible] Charles Morris all'armonica e John Etheridge alla batteria.

Beverly «Guitar» Watkins [illegible]rà al salone Tartara [illegible] Casale la sera di venerdì. E sabato, all'Auditorium comunale di Gaglianico, per la penultima data [illegible] suo tour che si concluderà a Pinerolo. In provincia di Vercelli «Blues al femminile» proseguirà il 21 dicembre a Crescentino, dove il concerto nella chiesa [illegible] confraternita [illegible] San Bernardino vedrà la sublimazione religiosa dello spirito nero, protagonista Alma Whitney con il [illegible] coro gospel.



Beverly «Guitar» Watkins è la nuova protagonista della rassegna itinerante «Blues femminile»

IN BREVE

**BORGOSESIA**

**Un convegno su [illegible] educare i giovani**

«Educare e [illegible] [illegible] giovane: il valore della stima» [illegible] il titolo del convegno [illegible] programma venerdì alle 21 nelle ex scuole di Isolella. [illegible] relatore della [illegible] è lo psicologo Giacomo [illegible]. L'organizzazione è a cura dell'associazione Vitae. [L fo.]

**VALDUGGIA**

**Venerdì [illegible] [illegible] il Consiglio comunale**

Nomine [illegible] nuovi regolamento per la gestione dell'ufficio di segreteria e della polizia municipale. Sono questi alcuni degli argomenti del consiglio comunale convocato per venerdì. Tra l'altro si dovranno nominare i rappresentanti [illegible] Comune nel direttivo della casa di riposo «Santi Filippo e Giorgio». [l. fo]

**QUARONA**

**Sabato al salone Sterna l'assemblea dei soci**

Durante la [illegible] si parlerà [illegible] progetti portati a termine (proiettando anche immagini sull'ultimo corso di [illegible] per bambini tenuto ad Alagna) [illegible] dei programmi per l'imminente stagione invernale. [l. fo.]

# I Centri Vendita Selezionati

**1**

PIACENZA PURE CASHMERE

in fabbrica
centro vendita al pubblico

orario di apertura:
il lunedì 14 - 18
dal martedì alla domenica 9.30 - 18

troverete
tessuti, confezioni, maglieria
per donna e per uomo
solo di alta qualità

FRATELLI PIACENZA - POLLONE
[illegible] CISI - TEL. 015.619230 - FAX 015 6191734
www.piacenza1733.it

**2**

PUNTO MAGLIA

VENDITA DIRETTA
MAGLIERIA ESTERNA
UOMO / DONNA
FILATI PREGIATI
PURA LANA - MISTO LANA - ANGORA
CASHEMERE - MOHAIR - CASHEMERE / SETA

VERCELLI
[illegible] Paradiso 34
(interno cortile)
10 - 12 / 15 - 19,30
(Chiuso lunedì)

[illegible]
Piazza Roma, 2
(Municipio)
9 - 12,30 / 15 - 19,30
(Chiuso lunedì mattina)

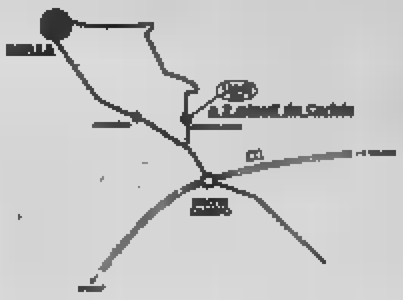
DAL [illegible] DICEMBRE SAREMO APERTI TUTTI I [illegible] dalle 9 [illegible] 12 e dalle 15 [illegible] 19,30

**3**

SAMAR Shop

Articoli di produzione e di campionario a prezzi di fabbrica

INTIMO - PIGIAMI - MAGLIERIA - PANTALONI - FELPE - T-SHIRT - GIUBBOTTI - CAMICIE



NUOVE [illegible]LEZIONI AUTUNNO/INVERNO

A Dicembre aperti tutte le domeniche

Dal martedì [illegible] venerdì APERTI anche la [illegible] dalle [illegible] alle 12

Spaccio Aziendale

www.samar.com

**4**

7 giorni di follia per i tuoi acquisti di Natale!

Tutto scontato dal 20 al 40% !

Sconti su grandi marche come
Invicta - Henry Cottons' - Woolrich
Vespa - Rebecchi e altre

al Fifty di
VERRONE - BIELLA
S.S. TROSSI, 14
Tel. 015.255.7057
AUTOSTRADA TORINO-MILANO
uscita CARISIO

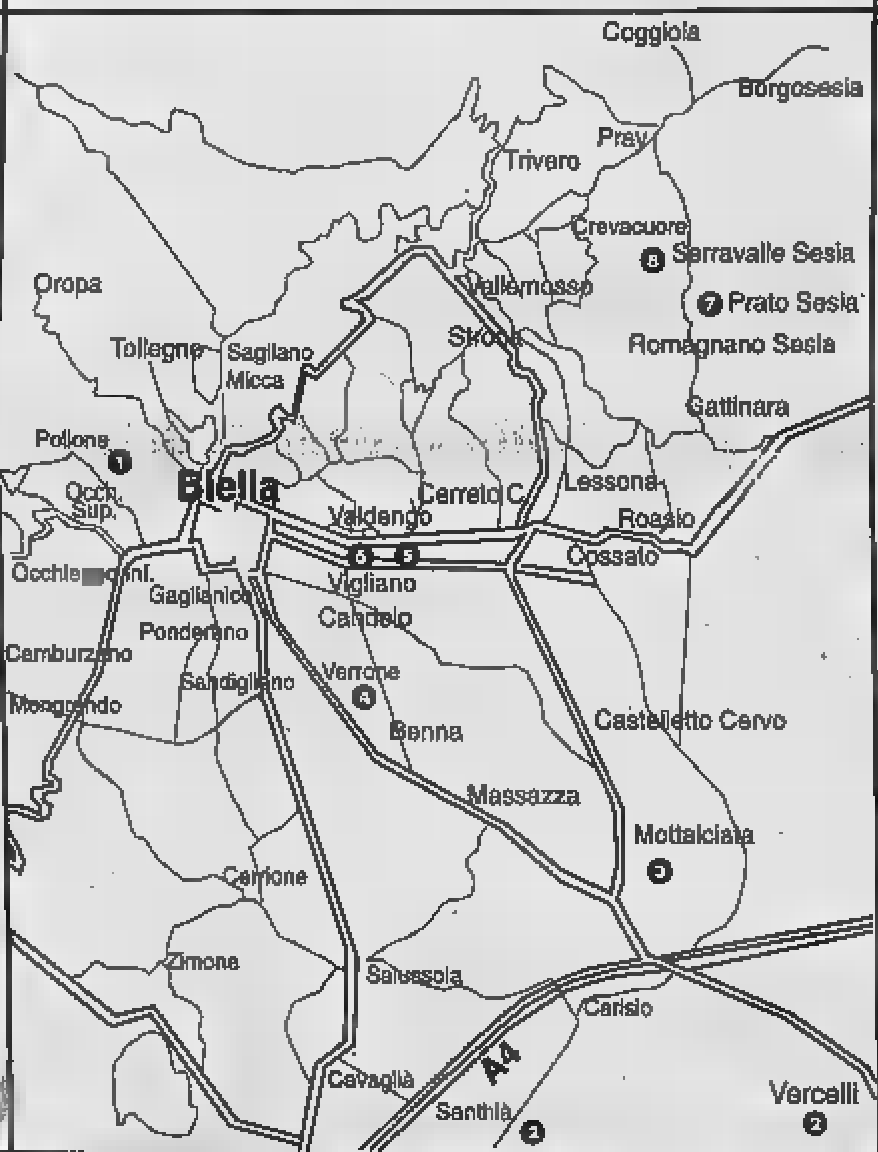
QUART (AO)
LOC. AMERIQUE, 125
Tel. 0165.775168

Una settimana di follia!

FACTORY STORE FIFTY

da domenica 25/11/01
a domenica 2/12/01

DOMENICA SEMPRE [illegible]




**5**

Luigi Botto store



Lane strech
Cashmere
Alpaca
Angora

ORARI: da mercoledì a sabato 10.00 - 19.00
martedì e domenica 15.00 - 19.00

Via Q. Sella, 9 - [illegible] (BI) - Tel. [illegible]

**6**

*Maglieria Bianca "B"*

*di Bianca Boscolo*



Chiuso il lunedì mattina

VIGLIANO BIELLESE
Via Felice Trossi n. 45
Tel. 015.811708

**7**

SAGLIETTI ANDREINA

NOVITÀ
AUTUNNO - INVERNO
2001 - 2002

- Tessuti di arredamento a metro e a peso
- Scampoli di lana, misto lana e seta a peso
- Scampoli a partire da £. 10.000 al kg.
- Tessuti firmati

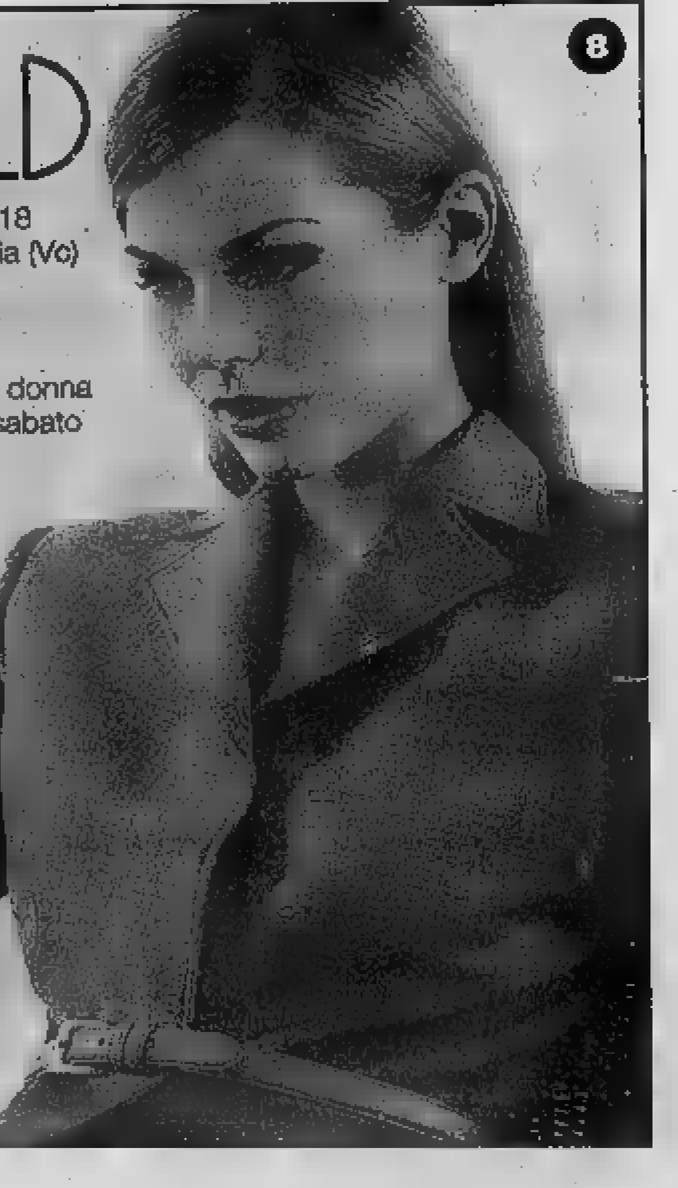
TESSUTI DA SERA PER ATTENDERE IL 2002
APERTI TUTTE LE DOMENICHE DI DICEMBRE
Orari: dalle 9,00 alle 12,00 e dalle 15,00 alle 19,00
PRATO SESIA
Via Gramsci, 14 (via per Cavallirio) - Tel. 0163.852010

**8**

CHILD

Via alla Barca 18
Serravalle Sesia (Vc)
0163 459315

Spaccio abbigliamento donna
aperto solo il sabato
9.30 - 12.30
15.00 - 19.00



LA STAMPA
PAGINA 45 MERCOLEDÌ 28 NOVEMBRE 2001
NORDOVEST
PIEMONTE E VALLE D'AOSTA



L'ALBERGO «BREITHORN» DI CHAMPOLUC ACQUISTATO E RISTRUTTURATO CON ELEGANZA DALL'ARMATORE TORINESE PAOLO VITELLI

# Rinasce gioiello del Rosa

## Dépendance da sogno a 1830 metri

**Enrico Martinet**
CHAMPOLUC

La val d'Ayas, una [illegible] cinque che s'infrangono contro il Monte Rosa, è una tradizione per la famiglia Vitelli. Paolo, 54 anni, torinese, titolare dell'Azimut, azienda leader in Europa e seconda al mondo per la nautica da diporto, cominciò a frequentare Champoluc [illegible] metà degli Anni 50, quando i turisti si contavano [illegible] l'atmosfera era «raffinata». Il suo «innamoramento» per il Breithorn, l'albergo per eccellenza della località, data da allora. Adesso [illegible] suo, l'ha comperato nel 1995 dalla Regione Valle d'Aosta che lo aveva comperato per farne [illegible] scuola alberghiera. Paolo Vitelli fece quel «passo», [illegible] lontano [illegible] [illegible] lavoro d'ogni giorno, insieme con altri 5 amici, poi ne rivelò le quote perché decise di ristrutturarlo. E oggi l'hotel è rinato, sabato c'è l'inaugurazione: 31 camere per 70 posti a Champoluc, sei [illegible] per 12 posti della dépendance di Mascognaz, villaggio splendido nascosto da un fitto bosco di abeti [illegible] larici, ma affacciato sul Monte Rosa.

Già lo zio dell'imprenditore, Federico Vitelli, scoprì alla fine del 1800 Champoluc. Era ingegnere delle ferrovie, ma trascorreva le vacanze lassù, in montagna, [illegible] cominciò [illegible] progettare case per gli amici: nacquero così le ville oggi «storiche» di Champoluc. Passione per la buona architettura trasmessa [illegible] nipote che per ristrutturare il glorioso Breithorn, tenuto aperto fino alla fine degli Anni 70 dalla stessa famiglia, i Favre, ha ripescato la sapienza antica degli artigiani locali. «Devo dire - spiega Vitelli - che per molti di loro fare questo lavoro ha rappresentato [illegible] tuffo nei valori che purtroppo a Champoluc si sono un po' persi». E così l'albergo che ospitò poco dopo la sua apertura [illegible] primo ospite illustre, Arturo Toscanini, [illegible] di nuovo una realtà ed è un omaggio alla [illegible] del dettaglio. Con quella dépendance in più, la casa del '600 di Mascognaz, che trent'anni fa finì la sua «carriera» come scuola del paese a 1830 metri di altitudine. Paese che rivivrà. Fienili in legno posati [illegible] funghi di pietra [illegible] stati comperati dall'armatore per diventare altre [illegible] esclusive, così come molte case saranno ristrutturate. Lassù si arriva soltanto in fuoristrada d'estate e con la motoslitta o il gatto delle nevi d'inverno. Per questo Capodanno non c'è già più posto. «L'idea - dice Vitelli - è quella di offrire agli ospiti [illegible] villa da condividere [illegible] gli [illegible] per essere immersi [illegible] montagna vera, ma [illegible] a disposizione tutti i comfort». Nella dépendance ci sono sauna, bagno [illegible] e grande [illegible] per l'idromassaggio.

Del «Breithorn» d'un tempo è [illegible] recuperato [illegible] più possibile: tavole antiche per pavimenti e pareti, una collezione di peltri del '600 e alle pareti 175 stampe originali di montagna e 6 quadri di Italo Mus. Il direttore, John Ferraris, dice con orgoglio: «Ogni stanza è diversa».





Qui a sinistra la zona dei salotti Sopra l'ingresso del «Breithorn» che fu aperto nel 1903 A destra il direttore dell'albergo John Ferraris



L'INTERVENTO

# Bse, perché si abbattono tutti i capi

Abbattere una mandria infetta è sempre [illegible] decisione sofferta, assunta dopo approfondite analisi che tengono conto dei dispositivi di legge, della necessità di tutela della salute pubblica e degli interessi degli allevatori. Nel caso della Bse, una patologia che presenta, a livello scientifico, molti aspetti ancora oscuri, le code polemiche sono quasi inevitabili. Non hanno fatto eccezione i due casi recentemente registrati in provincia di Cuneo per i quali la Regione ha optato per l'eliminazione totale degli animali presenti in azienda. Una strategia adottata, in accordo con i proprietari che hanno dimostrato un esemplare [illegible] di responsabilità, in [illegible] a due ragioni principali. La prima è di ordine sanitario. I test diagnostici ufficiali utilizzati in tutta Europa, sono in grado di svelare [illegible] malattia solo [illegible] fasi terminali, tre quattro [illegible] prima [illegible] comparsa dei segni clinici. Pertanto la negatività dell'esame [illegible] significa affatto che l'animale [illegible] [illegible]. Per questo in tutti i capi regolarmente macellati vengono asportati gli or[illegible] a rischio. Per evitare ogni pericolo per il consumatore è quindi indispensabile, nelle aziende colpite, eliminare tutti i capi per i quali non [illegible] possa escludere [illegible] certezza la potenziale contaminazione. Cosa per ora impossibile visto che ancora quest'anno, solo in Piemonte, abbiamo avuto nei m[illegible]gimi ben 150 positività per farine di [illegible]. [illegible] secondo motivo è legato all'opportunità. Un'azienda in cui si sia registrato un caso di [illegible] subisce, anche a livello [illegible] immagine, [illegible] danno grave. Tra l'altro sono sempre più numerose, sul mercato nazionale ed europeo, le richieste di certificazione «indenne da Bse» per tutte le produzioni bovine.

L'unica possibilità è la bonifica totale, almeno finché [illegible] saranno risorse a disposizione per il rimborso pieno [illegible] capi distrutti. E, per ora, in Italia [illegible] è [illegible] problema trovare materiale genetico valido per la rimonta. Con quali garanzie? Allo stato attuale le stesse che si hanno nelle normali compra-vendi[illegible] [illegible] nessuno si è mai sognato [illegible] vietare e con [illegible] margine di rischio minimo documentato dalle poche decine di casi finora riscontrati da noi. Nel giro di [illegible] quinquennio, sostengono gli esperti, [illegible] sarà un ricambio naturale dei bovini da latte e la Bse diminuirà fino a diventare evento sporadico. Va infine ribadito che la vera arma per combattere la Bse non è mantenere in vita gruppi di animali nelle stalle infette ma aumentare la vigilanza sui mangimi, la via di contaminazio[illegible] più comune. Un impegno che non deve essere delegato solo [illegible] sanitari delle Asl ma che richiede la partecipazione attiva e convinta di tutti gli allevatori.

**Mario Valpreda**
Direttore Sanità Pubblica
Regione Piemonte

SANITA'

AL CONGRESSO PROMOSSO DAL «S. CROCE» DUECENTO SPECIALISTI DA TUTTA ITALIA

# Chirurgia vascolare Un summit a Cuneo

**[illegible] Mondino**

Interventi nella sale operatorie ospedaliere ripresi dalle telecamere [illegible] proiettati su schermo in diretta alla Provincia

Duecento specialisti provenienti da tutta Italia; interventi chirurgici videotrasmessi in diretta dalla sala operatoria del «Santa Croce» al centro incontri della Provincia; accreditamento; controllo [illegible] qualità delle prestazioni [illegible] minor invasività degli interventi. Sono alcuni dei temi al centro della terza edizione degli «Incontri cuneesi di chirurgia vascolare», in programma venerdì (14,30-20,30) e sabato (8-16,30). La prima giornata sarà [illegible] dedicata a interventi chirurgici trasmessi in diretta dalle sale operatorie del dipartimento di malattie cardiovascolari alla sala congressuale della Provincia, con discussione tra gli operatori su modi e metodi.

[illegible] mattinata del sabato affronterà i temi dell'accreditamento, l'Ecm (l'educazione continua in medicina) [illegible] i crediti formativi, con particolare riguardo al ruolo delle agenzie regionali, delle società scientifiche e alla valutazione del personale medico. Nel pomeriggio tavola roton[illegible] sullo stato dell'arte della chirurgia vascolare italiana, [illegible] riferimento alle attività svolte o [illegible] corso d'opera dei gruppi di lavoro.

«La chirurgia vascolare italiana, da sempre attenta fra le branche chirurgiche alle spinte di cambiamento innovativo, [illegible] ritrova o[illegible] [illegible]or più che nel passato a vivere un importante momento [illegible] qualificazione del proprio ruolo di specialità autonoma - spiega Claudio Novali, presidente del congresso e responsabile della Chirurgia Vascolare del «S. Croce» -. L'occasione di questo incontro [illegible] di essere parte attiva per uno scambio [illegible] opinione sui temi in discussione, grazie all'intervento, tra gli altri, [illegible] responsabili delle associazioni dei gruppi di lavoro o delle commissioni che operano nell'ambito della nostra specialità, con l'opportunità di [illegible]re un dibattito vivace, rispettoso e intelligente per migliorare la qualità del lavoro, la visibilità della nostra specialità e la credibilità del nostro essere specialisti, [illegible] un momento di importanti cambiamenti legislativi nazionali».

Per informazioni tel. 0119211467.



Claudio Novali presiederà il congresso

CONVEGNO ANNUALE

# Cuore e circolo Aggiornamenti [illegible] Santa Vittoria

SANTA VITTORIA D'ALBA. Si svolge all'hotel Castello, [illegible] via Cagna 4, la XVIII edizione del convegno annuale: «Aggiornamenti in tema di cuore e circolo». Due giorni, venerdì (dalle 9 alle 20) e sabato (dalle 9 alle 13), dedicati alla diagnostica delle malattie del sistema circolatorio, all'ipertensione arteriosa e alle opzioni chirurgiche.

«L'associazione Riva Rocci, [illegible] [illegible] contributo della scuola medica ospedaliera piemontese, intende fare il punto della situazione avvalendosi [illegible] [illegible] esperti di diversa estrazione clinica [illegible] culturale - spiegano gli organizzatori -. Quest'anno si discuterà in particolare di valvulopatie aortiche [illegible] mitraliche, argomento che per questioni cliniche, epidemiologiche e sociali, sta conoscendo una nuova prevalenza».

Alle discussioni interverranno cardiologi e nefrologi; presiedono il convegno il professor Gian Carlo Lavezzaro e il dottor Adriano Ramello. Per informazioni telefonare [illegible] numero 0119211467. [l. m.]

STATISTICA A CUNEO

# Quanto costa ammalarsi di artrosi

CUNEO. Un questionario consegnato da un medico reumatologo, ai pazienti in [illegible] - realizzato dal centro di ricerche sulla gestione dell'assistenza sanitaria (Cergas) -, [illegible] lo strumento utilizzato [illegible] [illegible] centri reumatologici italiani, [illegible] cui il «Santa Croce e Carle» di Cuneo, per stimare la spesa annua sostenuta dalle persone affette da artrosi. Ed [illegible] [illegible] [illegible] costo allarmante: «Ogni anno [illegible] spesa per paziente con artrosi ammonta a 934 euro, di cui 492 sono a carico diretto del malato per le terapie, per i trasporti, per gli acquisti di ausili e per il pagamento di personale di aiuto - spiega Simone Gerzeli, del Cergas -. Ma i più pesanti per il paziente sono i costi indiretti (1236 euro), derivati dai mancati guadagni [illegible] la perdita della capacità lavorativa [illegible] per le [illegible] [illegible] lavoro».

Per ridurre i costi «è necessaria una efficace [illegible]pagna di prevenzione. Bisogna informare il paziente: molti ancora [illegible] credono che la malattia artrosica si[illegible] [illegible] sblocchi, senza ritorno e cronicamente evolutiva quando, invece, è possibile modificarne il decorso». [l. m.]

AL VIA IL 12 DICEMBRE

# Ambulatorio anti-cefalea [illegible] Borgosesia

VERCELLI. Il mal di testa è una delle malattie «moderne» più frequenti e penalizzanti: difficile bloccare le crisi con grave disagio e per i pazienti e per le aziende che lamentano migliaia di [illegible] di lavoro perse e calo [illegible] efficienza da parte degli impiegati.

Così dal 12 dicembre l'Asl 11 attiverà nell'ospedale «Santi Pietro e Paolo» di Borgosesia un Centro specializzato di cura [illegible] prevenzione delle cefalee. L'intenzione, [illegible] sottolinea il direttore generale Luciano Scarabosio, è di offrire un trattamento efficace a chi soffre e diminuire sensibilmente l'impatto [illegible]ciale della malattia. Il centro sarà gestito dai medici dell'Azienda sanitaria, il neurolo[illegible] Federico Gruppallo, e dal [illegible]macologo Vincenzo Amenta.

L'ambulatorio per ora resterà aperto solo due giorni: mercoledì e giovedì, dalle 14,30 alle 16,30, nel reparto di Neurologia dell'ospedale. Le prenotazioni per un consulto si possono effettuare direttamente telefonando allo 0163.203260. [d. b.]

AGGIORNAMENTO DEGLI OPERATORI NELLA GLOBALIZZAZIONE DEI MERCATI

# Consorzio per l'ortofrutticoltura

## Ricerche e sperimentazioni di qualità a garanzia dei consumatori

**Gianni Stornello**

Il Cuneese si conferma all'avanguardia nel [illegible] della frutta. Non lo è soltanto per la produzio[illegible] (un milione di quintali di mele circa, 250 mila quintali di pere, un milione 400 mila quintali di pesche, 115 mila quintali di nocciole, solo per citare i più importanti raccolti frutticoli), ma anche per le [illegible] strutture commerciali e per le iniziative scientifiche e di ricerca. L'ultima di queste è la creazione di Creso, un Consorzio di ricerca, sperimentazione e divulgazione per l'ortofrutta piemontese, costituito [illegible] per volontà della Provincia, d'intesa [illegible] Regione, Camera di commercio di Cuneo, altri Enti pubblici e, inoltre, Asprofrut Piemonte, Lagnasco Group, Ascopiemonte, Coldiretti Cuneo, Confederazione Agricoltori di Cuneo, Unione Agricoltori di Cuneo.

«L'iniziativa - afferma l'[illegible]sore all'Agricoltura della Provincia di Cuneo, Emilio Lombardi - nasce dalla considerazione che la globalizzazione dei mercati e la conseguente concorrenza rendono indispensabile assicurare ai consumatori prodotti di qualità, genuini e salubri, al fine di renderli competitivi, apprezzati e richiesti. Sono indispensabili la ricerca [illegible] [illegible] sperimentazione in campo ortofrutticolo, per mettere a disposizione degli operatori agricoli conoscenze e strumenti necessari per aggiornarsi sugli indirizzi produttivi e rendere competitivi i loro prodotti sul mercato».

«Per le mele, [illegible] [illegible] la varietà [illegible] frutta più importante del Cuneese con [illegible] un milione di quintali raccolti ogni [illegible] su un milione 400 mila quintali di tutto il Piemonte, la [illegible] - spiega Silvio Pellegrino di Asprofrut - punterà [illegible] sulle [illegible] [illegible]. Non è un caso che, proprio grazie a questo tipo di mele, la frutticoltura cuneese abbia risentito solo in parte della crisi di [illegible] delle "Golden Delicious" che ha investito il megabacino [illegible] produzione del Trentino Alto Adige. E sarà proprio la mela [illegible] che potrà esportare il marchio "Made in Cuneo" verso mercati remunerativi, come Paesi Arabi ed Estremo Oriente. Un filone di ricerca del nuovo Centro sarà la costituzione di [illegible] cultivar, con le risorse che vengono offerte dalle varietà locali».

«La sede di Creso - conclude Emilio Lombardi - sarà [illegible] Cuneo, nel Palazzo della Provincia, ma l'azienda sperimentale sarà localizzata a Manta, su terreni di proprietà provinciale che bene si prestano ad ospitare un'impresa in grado di soddisfare le esigenze del mondo ortofrutticolo. La ricerca nel campo ortofrutticolo fino ad oggi era stata svolta con finanziamenti pubblici [illegible] organizzazioni private quali Asprofrut, Asprocor e Asco Piemonte. Di particolare rilievo, sono state [illegible] prove condotte nel campo sperimentale di Spinetta. Ma, pur riconoscendo la validità della funzione fin qui svolta, è stato rilevato come l'area di Spinetta sia situata al [illegible] fuori della zona prettamente frutticola del Saluzzese, con relativi inconvenienti. Infatti, è molto sentita dagli operatori del settore la neces[illegible]ità di condurre la sperimentazione nel cuore del comprensorio frutticolo, per evitare risultati negativi, qualche volta lamentati dai produttori a causa di prove condotte in zone caratterizzate da condizioni diverse».



L'assessore Emilio Lombardi

A LAGNASCO CONVEGNO SU UN FLAGELLO CHE CAUSA MILIARDI DI DANNI

# [illegible] antigrandine efficaci [illegible]

## Si chiede maggior contributo pubblico per sostenere i costi

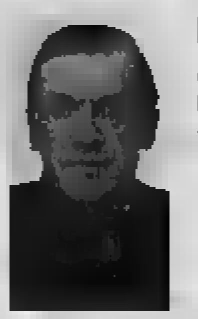
**Gianni [illegible] Matteis**

Da aprile a settembre inoltrato [illegible] grandine ha picchiato duro alme[illegible] quattordici volte [illegible] frutteti piemontesi, causando danni per decine di miliardi di lire. Il fenomeno si ripete da diversi anni: le compagnie di assicurazioni chiedono ora consistenti aumenti dei premi pagati dagli assicurati.

L'unica difesa contro il flagello suggerita dai tecnici è quella attiva, vale a dire salvare i frutteti dalla grandine [illegible] [illegible] reti. Domani sera, a Lagnasco, nel salone dell'Asprofrut, ci sarà un incontro regionale promosso dai Gruppi Coltivatori Sviluppo del[illegible] Coldiretti in collaborazione con la Piemonte Asprofrut [illegible] sistemi di copertura dell'annata produttiva, primo fra i quali, appunto, le reti antigrandine. Le [illegible]lazioni tecniche sono di Sergio Aimar, Graziano Vittone e del francese Pierre Welschen che porterà l'esperienza positiva ottenuta nei frutteti d'Oltralpe.

Spiega Graziano Vittone, tecnico Asprofrut: «Un migliaio [illegible] [illegible] di frutteti sono già protetti dalle reti, ma sono troppo pochi. Il problema che impedisce l'installazione estensiva delle reti antigrandine è quello d[illegible] [illegible] che sono di 15 mil[illegible] per ettaro, ma hanno una durata decennale. Senza il contributo pubblico, per ora limitato a prestiti a tasso agevolato che sono da restituire, i piccoli [illegible] medi frutticoltori rimangono esposti ai disastri della grandine. Sul piano tecnico, un dettaglio importante è quello dei tempi necessari per aprire e chiudere le protezioni. Quindi, sarà di grande interesse il contributo offerto da Pierre Welschen del Centro operativo francese [illegible] Sisteron e Manosque».

Aggiunge Roberto Bernardi, responsabile del Consorzio di Difesa della «Granda»: «In Piemonte il valore della produzione assicurata è [illegible] 806 miliardi di lire. Entro il prossimo dicembre, dovranno [illegible]re pagati premi per [illegible] miliardi di lire, mentre i soci [illegible] circa 53 miliardi. [illegible] assicurazioni dicono che ci rimettono perché oltre agli indennizzi devono far fronte alle spese [illegible] gestione. La Condifesa ha ora chiesto al ministero e alla Regione di finanziare la difesa attiva, [illegible] le reti antigrandine. Aspettiamo una risposta, speriamo positiva».



Graziano Vittone [illegible] Piemonte Asprofrut sarà uno dei relatori del convegno in programma domani sera nel salone di Lagnasco (Cuneo)



# La tua casa in Riviera

**Affiliato: STUDIO VILLAPIANA s.a.s.**
Via San Lorenzo, 67r - Savona
**tel. 019.8485157 - 8485092 - e-mail: svcc2@tecnocasa.it**

VILLAPIANA - Via [illegible]: ingresso, due [illegible] soggiorno, cucinino, bagno e dispensa. ASCENSORE. VISTA MARE!!
L. 225.000.000 - Euro 116.202
VILLAPIANA - Zona Saff: appartamento mansardato, ingresso su soggiorno, due camere, cucina, terrazzo di 15 mq ca. LUMINOSO, BEN ESPOSTO!!
L.215.000.000 - Euro 111.036
VILLAPIANA - Via Nervi: ingresso, due camere, sala, cucina, bagno, due balconi. Cantina. Da vedere.
L. 290.000.000 - Euro 149.772
VILLAPIANA - Via Corridoni: ingresso, 2 camere, sala, cucinino, bagno, dispensa. RISTRUTTURATO.
L. 220.000.000 - Euro 113.620
VILLAPIANA - Via M. Solari ingresso, 2 camere, cucina, bagno, riscaldamento autonomo. Buono stato interno.
L. 205.000.000 - Euro 105.873

**Affiliato: STUDIO CENTRO d.l.**
Via Montenotte 27/r - Savona
**tel. 019.8485912 - 8428307 - e-mail: svcc3@tecnocasa.it**

SAVONA - Via Bussarlo - 50 mt dal mare - ingresso, 2 camere, cucina, bagno. Ultimo piano. Panoramico.
L. 135.000.000 - Euro 69.721
SAVONA - Via Buscaglia - 20 mt dal mare - ingresso, 2 camere, cucina, bagno. Piano medio. Doppia esposizione.
L. 140.000.000 - Euro 72.303
SAVONA - Via Gessi - A 50 mt dal mare - Appartamento di ingresso, 2 camere, cucina abitabile servizi. Completamente ristrutturato.
L. 195.000.000 - Euro 100.709
SAVONA - Via Famiea - Ingresso, 2 camere, sala, cucina, bagno, dispensa, cantina. Piano alto. Zona molto tranquilla.
L. 220.000.000 - Euro 113.620
SAVONA - Centro - Via Venezia - ingresso e corridoio, 2 camere, sala, cucina, bagno, soffitta, 2 balconi. Ascensore. Luminoso. Piano alto.
L. 300.000.000 - Euro 154.937

**Affiliato: STUDIO VARAZZE d.l.**
Via G.Bosco 4 - Varazze
**tel. 019.9354080 - 9353891 - e-mail: svhn1@tecnocasa.it**

VARAZZE - Strada Romana - App. di ingresso, salone, camera, cameretta, cantina.
L. 680.000.000 - Euro 351.191
VARAZZE - Cantalupo - App. di ingresso, 3 camere, sala, cucina, ripostiglio, bagno. Ampia terrazza vista mare. Eventuale terreno adiacente.
L. 410.000.000 - Euro 211.747
VARAZZE - Faro - App. su due livelli di ingresso, 3 camere, soggiorno con angolo cottura, 2 bagni. Terrazzo vista mare. Giardino. Posto auto.
L. 215.000.000 - Euro 111.036
PONTINVREA - Villa bifamiliare di 190 mq. Giardino. Box auto.
L. 270.000.000 - Euro 351.191
COGOLETO - Fronte mare - Bilo/trilo/quadrilocali in palazzina di nuova costruzione. Trattative in ufficio.

**Affiliato: STUDIO ALBISOLA SUR**
Corso Ferrari, 28 - Albisola Superiore (SV)
**tel. 019.4002270 - e-mail: svhn2@tecnocasa.it**

ALBISOLA Capo - Box auto di 15 mq con acqua e luce in zona centrale.
L. 80.000.000 - Euro 41.317
ALBISSOLA M. - Appartamento completamente ristrutturato composto da ingresso, soggiorno, cottura, 2 camere, bagno e ripostiglio. Riscaldamento autonomo, centrale, 200 mt dal mare.
L. 365.000.000 - Euro 188.342
ALBISOLA SUP. - Appartamento in contesto signorile composto da ingresso living su sala, 2 camere, cucinotta e bagno. Possibilità posto auto e cantina, costruzione recente.
L. 390.000.000 - Euro 201.418
ALBISSOLA M. - Villa di 300 mq disposta su 3 livelli, con annessa dependance, e 2.500 mq di giardino. Splendida vista mare, box auto, 500 mt dalla passeggiata. Trattative Riservate
STELLA - Corona - Villa da rist. Composta da ingresso, 3 camere, salone, cucina e 2 bagni. Circa 1.600 mq di giardino, bella posizione, vista aperta.
L. 310.000.000 - Euro 160.[illegible]

**Affiliato: STUDIO VADO s.n.c.**
Via Aurelia, 172 - Vado Ligure
**tel. 019.2160119 - e-mail: svhs4@tecnocasa.it**

VADO LIGURE - 4 locali - 75 mq. In piccola palazzina proponiamo appartamento con ingresso a sala, salotto, 2 camere, cucina, bagno. RISTRUTTURATO.
L. 240.000.000 - Euro 123.949
VADO LIGURE - 3 locali - 70 mq. Appartamento con ingresso su sala, cucina abitabile, camera, bagno, ripostiglio. Riscaldamento autonomo, aria condizionata, box.
L. 370.000.000 - Euro 191.08
VADO LIGURE - 5 locali - 120 mq. Appartamento con ingresso e corridoio, 3 camere, sala, cucina, doppi servizi, balcone verandato, cantina. RISTRUTTURATO.
L. 275.000.000 - Euro 142.025
VALLEGGIA - 5 locali - 120 mq. In zona tranquilla appartamento di ingresso e corridoio, 4 camere, cucina abitabile, bagno, dispensa, 3 balconi, box. DA RISTRUTTURARE.
L. 310.000.000 - Euro 160.101
VALLEGGIA - 4 locali - 110 mq. Appartamento con ingresso e corridoio, 3 camere, tinello-cucinino, bagno, ripostiglio. Riscaldamento autonomo. RISTRUTTURATO
L. 395.000.000 - Euro 204.000

TECNOCASA®
FRANCHISING NETWORK

**Affiliato: [illegible] LOANO**
Via Aurelia, 119-121 - [illegible]
**tel. [illegible] - e-mail: svhs5@tecnocasa.it**

LOANO - a 60 mt dal mare, mq 55 circa, ingresso, camera, soggiorno, cucinino, bagno, ripostiglio, balcone, finemente ristrutturato. Volendo box auto. Vista Mare.
L. ______ - Euro ______
LOANO - a 600 mt dal mare, mq 55 circa, appartamento su due livelli; PT: ingresso su cucina abitabile, soggiorno, bagno, ripostiglio. Piano primo: 2 camere. Zona Castello di Loano.
L. 215.000.000 - Euro 111.038
BORGHETTO S.S. - a 400 mt dal mare, mq 60 circa, ampio ingresso, 2 camere, cucina abitabile, bagno, balconi, 2 posti auto con cancello, soffitta.
L. 260.000.000 - Euro 134.278
LOANO: 2 box in zona centrale con cancello automatico piano interrato.
L. 50.000.000 - Euro 25.822 / L. 55.000.000 - Euro 28.405
LOANO: AFFITTASI STAGIONALMENTE 50 mt dal mare, ingresso, 2 camere, tinello, cucinino, bagno, ripostiglio, box [illegible] Dicembre a fine Maggio a L. 700.000 - Euro 361.52

**Affiliato: STUDIO SAVONA s.a.s.**
Corso Tardy e Benech, 122/R - Savona
**tel. 019.823749 - e-mail: svcc1@tecnocasa.it**

CAIRO: Indipendente in zona verde composta da: cucina, sala, camera, bagno, magazzino, posto auto, terrazza, cantina e mq. 5000 di terreno.
L. 150.000.000 - Euro 77.468
COSSERIA: Semindipendente su due piani con PT cucina abitabile, sala, camera e bagno. 1° P. corridoio, 2 camere e bagno. Terrazzo, portico, cantina e terreno di mq 600 con fabbricato rurale. - L. 170.000.000 - Euro 87.797
ROCCAVIGNALE: Semindipendente in zona verde e tranquilla composta da: ingresso con cucina, 2 camere, sala, bagno, balcone, posto auto, box e giardino.
L. 130.000.000 - Euro 67.139
CENGIO: Appartamento al 2° P.: ingresso, 3 camere, tinello con cucinino, bagno, 2 balconi, soffitta, posto auto e cantina. IN ORDINE.
L. 110.000.000 - Euro 82.491
PIANA CRIXIA: Semindipendente su 3 piani. PT: garage con locale caldaia, 1° P.: 3 camere, bagno, sala, cucinino e soggiorno. 2° P.: 3 camere, bagno, cucina, sala, ripostiglio, 2 cantine e solaio. - L. 200.000.000 - Euro 103.291

**Affiliato: STUDIO ANDORA d.l.**
Via Del Mille, 15/B - Andora
**tel. 0182.87555 - 683621 - e-mail: svhs6@tecnocasa.it**

ANDORA: primo entroterra, bilocali di nuova costruzione a partire da L. 195.000.000 - Euro 100.709
ANDORA: centrale, ingresso, soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, cantina.
L.215.000.000 - Euro 111.036
LAIGUEGLIA: ingresso con angolo cottura, camera, bagno, balcone vista mare, completamente ristrutturato.
L. 290.000.000 - Euro 149.772
ANDORA: centralissimo, ingresso cucina abitabile, 2 camere, bagno due balconi, (poss. box).
L. 350.000.000 - Euro 180.759
ANDORA: entroterra: ingresso in soggiorno, cucinino, camera, cameretta, bagno, giardino, box.
L. 240.000.000 - Euro 123.949

**Affiliato: STUDIO FINALE LIGURE d.l.**
Via Brunenghi, 2/E - Finale Ligure
**tel. 019.681059 - 6816836 - e-mail: svhs3@tecnocasa.it**

FINALE LIGURE: appartamento, ingresso, sala, cucina abitabile, 2 camere, bagno, cantina, comodo ai servizi.
L. 390.000.000 - Euro 201.418
FINALE LIGURE: ZONA PORTO: Casa semindipendente disposta su 3 livelli, ampio salone, cucina, 2 camere, bagno, taverna, ampi terrazzi, giardino, splendida vista mare.
L. 780.000.000 - Euro 402.836
FINALE LIGURE - 2,5 Km dal mare appartamento completamente ristrutturato, ingresso su soggiorno, cucina, 2 camere, bagno, cantina.
L. 220.000.000 - Euro 113.621
PIETRA LIGURE: appartamento vista mare, ingresso, soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, terrazzino, posto auto.
L. 250.000.000 - Euro 113.621
NOLI - porzione di bifamiliare splendida vista mare ingresso, sala con caminetto, cucina abitabile, 3 camere, 2 bagni, box auto, giardino, terreno.
L. 620.000.000 - Euro 268.556

KIRON®
FRANCHISING NETWORK

Per informazioni sulle agenzie Kiron:

010.6001008 SESTRI P. via Biancheri 71R
010.5299602 GENOVA via Torti [illegible]
019.8401040 [illegible] via S. Lorenzo [illegible]

[illegible] MUTUI DEL GRUPPO

TECNOCASA
FRANCHISING NETWORK

Ogni agenzia ha un proprio titolare ed é autonoma. **www.tecnocasa.com** Ogni agenzia ha un proprio titolare ed é autonoma.

**VOLVO**
for life

# VOLVO V40. DA 41.679.000.
# SPORTIVITÀ E CLASSE COMPRESE.



Eh sì, il prestigio [illegible] classe. Anzi, Volvo V40 Class. Impianto stereo con lettore CD • Inserti in acciaio satinato • Vernice metallizzata • Finiture esterne cromate • Eleganti cerchi in lega da 16". Motorizzazioni 1.6, 1.8, 1.8i e 1.9 Diesel common rail. Oltre [illegible] ABS con sistema EBD • Airbag full-size • Airbag ai finestrini laterali • Airbag laterali sedili anteriori • SIPS sistema di protezione dagli urti laterali • WHIPS dispositivo contro il colpo [illegible] frusta • Climatizzatore elettronico • Servosterzo. Chapeau.

Prezzo [illegible] 1.6, chiavi in mano, IPT esclusa. Iniziativa valida fino al [illegible] Novembre, non cumulabile con altre in corso.

*[illegible] un'iniziativa della Concessionaria Volvo, da oggi anche per la provincia di Biella.*

**Bricco & C.** CARESANABLOT (VC) - Via Vercelli 39 - Tel. 0161.33316 • briccoau@tin.it
FILIALE: BORGOSESIA (VC) - Via Cesare Battisti 22 - Tel. 0163.22038

## STASERA AL CINEMA

**GIACOSA:** Tel. 0165 262 220.
**Saison culturelle: teatro.** Ore 21 *Tutti a due piazze*. Regia di Proietti.

**THEATRE DE LA VILLE:** Pren. (ore 18-22) tel. 0165 230536 (www.delaville.it).
**Saison culturelle: cinema.** Alle 16 e alle 20,10 *My generation* e alle 18 e alle 22 *Quasi famosi*.

**DES** [illegible]
NON PERVENUTO

**SANT'ANNA:** Tel. 0125 307463.
CHIUSO

**GRAND PARADIS:** Tel. 0165 749.373.
CHIUSO

**MONTE BIANCO:** Tel. 0165 841.206.
CHIUSO

**CENTRO CONGRESSI GHE:** Tel. 0165 [illegible] (www.vogliadicinema.it).
CHIUSO

**PALAIS:** Tel. 0166 510.060 (www.vogliadicinema.it).
CHIUSO

**IDEAL:** Tel. 0166 510.060 (www.vogliadicinema.it).
CHIUSO

**ARCINEMA** Tel. 0125 425084.
CHIUSO

**BOARO:** Tel. 0125 641480.
CHIUSO

**POLITEAMA:** Tel. 0125 641.571.
CHIUSO

**IMPERO.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
**Original sin.**
[illegible]: spettacolo unico ore 22,30. L. 12.000/10.000.

**MAZZINI.** Inf. Tel. [illegible] 772 - 31.312.
SALA 1: **Il mandolino del capitano Corelli**
Orario: 19,45; 22,30.
Lire 12.000, 10.000. Al martedì Lire [illegible].
SALA 2: **Bandits.**
Orario: 19,45; 22,30.
Lire 12.000, 10.000. [illegible] Lire 8000.
SALA 3: **Training day.**
Orario: 19,45; 22,30.
Lire 12.000, [illegible] Al martedì Lire 8000.

[illegible] 015-22.736 - 31.312
[illegible]: 17; 19,45; 22,30.
L. 12.000/10.000.

**SOCIALE.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
[illegible].

[illegible] 015-253.69 27.
OGGI RIPOSO
Orario: spettacolo unico ore 21,30.

**EROS.** Inf. Tel. 015-253.89.27 - 510.568.
OGGI RIPOSO
Orario: 18; 20; 22,15.

**NUOVO CINEMA COMUNALE.** Inf. Tel. 015-93.899.
OGGI RIPOSO
Orario: 15,30; 17,30; 20,15; 22,15. Lire 12.000/8000.

**COMUNALE.** Inf. Tel. 015-93.899.
CHIUSO PER FERIE.

**ANGELUS**
OGGI RIPOSO

**EXCELSIOR.** Inf. Tel. 015-767.323.
OGGI RIPOSO

**Cinema Estate 2[illegible] nel [illegible] interno della scuola materna** CHIUSO.

**FELIX.** Tel. 015-242.31.18. CHIUSO.

**[illegible]TRA.** Inf. Or. Tel. [illegible]
OGGI RIPOSO.

[illegible] Or. Tel. 0161-257.744.
[illegible].

**PRINCIPE.** Inf. Or. Tel. 0161-259.047.
OGGI RIPOSO.

**BELVEDERE DOLBY DIGITAL.** Inf. Or. Tel. 0161-215.018.
**Honolulu baby.** di Maurizio Nichetti. Orario: 21,15 spettacolo unico. [illegible]

**LUX.** Inf. Or. Tel. 0161-213.375.
OGGI RIPOSO.

**TEATRO [illegible].** Via Parini 1. Inf. Or. Tel. 0161-253.379.
OGGI RIPOSO.

**SALA DUGENTESCA.** Inf. Or. Tel. 0161-252.687.
[illegible].

**TEATRO CIVICO.** Inf. Or. Tel. 0161-255.544.
Alle ore 21 David Riondino e Dario Vergassola in **Il cavalieri del [illegible] [illegible] per due).**

**LUX.** Inf. Tel. 0163-22.698.
OGGI RIPOSO.

**PARROCCHIALE.**
OGGI RIPOSO.

**MAZZETTI.** Inf. Tel. 0161-486.714.
[illegible].

**IDEAL.** Inf. Tel. 0161-930.827 - 333-44.67.486.
OGGI RIPOSO.

**ORSA.** Inf. Tel. [illegible].
OGGI RIPOSO.

**SOTTORIVA.** Inf. Tel. 0163-54.265.
OGGI RIPOSO.




## LE TRAM[illegible] FILM

**A. I. - INTELLIGENZA ARTIFICIALE.** Fantascienza. In un mondo tecnologico, un androide bambino alla ricerca della sua umanità. ●●●●

**AMERI[illegible] 2.** Comico. Ritornano i ragazzi [illegible] del fortunato «numero uno»: affittano una casa al mare e si divertono.

**Y TU MAMA TAMBIEN.** Sent[illegible]. Il messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. Il film ha vinto due premi a Venezia. ●●●

**ANGEL EYES.** Fantasy. Jennifer Lopez è una poliziotta in difficoltà salvata da un [illegible] misterioso di cui s'innamorerà.

[illegible] **NOW.** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite. ●●●●

[illegible] **INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un'azienda [illegible] punto [illegible] licenziato: n[illegible] stesso periodo affiorano voci sulla sua presunta omosessualità. ●●

**BANDITS.** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche tra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano [illegible] casalinga frustrata che vuole unirsi a loro.

**BETTY LOVE.** Commedia nera. Renée Zellweger è una cameriera di una piccola città americana che non si perde mai una puntata [illegible] soap opera preferita al punto che quando il marito viene ucciso parte per Los Angeles con l'intenzione di andare a conquistare il [illegible] protagonista della serie. [illegible] inseguono i killer del consorte e la polizia. ●●●

[illegible] **SWORDFISH.** Azione. Uno dei più temuti hacker della terra viene scelto da un pericoloso terrorista (John Travolta) per dar vita a un sensazionale colpo. ●●

**COME CANI E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia [illegible] tanti effetti speciali e protagonisti a quattro zampe.

**IL DESTINO DI UN CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 il figlio [illegible] artigiano sogna di diventare cavaliere. ●●

[illegible] [illegible]DGET JONES. Commedia. Da un [illegible] seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non di una ragazza londinese. ●●

**DOMANI ANDRA' MEGLIO.** Commedia. In questo successo francese Jeanne Labrune porta sullo schermo le esilaranti vicissitudini di cinque amici: un'isterica, un sessuomane, un bulimico, una paranoica, una repressa. ●●

**GOCCE D'ACQUA SU PIETRE ROVENTI.** Drammatico. Ozon porta sullo [illegible] la pièce teatrale di Fassbinder: nella Germania anni 70 il giovane e ingenuo Franz va a vivere a casa di Leopold, uomo di [illegible] età di successo. Nella loro vita entrano all'improvviso le ex fidanzate. ●●●

**JALLA! JALLA!.** Commedia. Due amici [illegible] in un parco di una cittadina svedese: uno dei due, libanese, ha la sgradita sorpresa di essere avvertito [illegible] padre che sta arrivando con la futura sposa. ●●

**LA MALEDIZIONE [illegible] SCORPIONE DI GIADA.** Commedia. Woody Allen è il detective di una compagnia di assicurazione nell'America degli Anni Quaranta. ●●●

**IL MANDOLINO [illegible] CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. Dal regista di «Shakespeare in love», la [illegible] cinematografica dell'eccidio di Cefalonia del [illegible] attraverso la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ●●

**MOULIN [illegible]** Musical. Nella Parigi della fine dell'Ottocento, la storia d'amore tra un giovane poeta (Ewan McGregor) e una celebre [illegible]te (Nicole Kidman) per il nuovo film dell'australiano Baz Luhrmann. ●●●

**NELLA [illegible] DEL RAGNO.** Thriller. La figlia di un senatore viene rapita: indaga il detective Alex Cross (Morgan Freeman), già visto ne «Il collezionista», affiancato dall'agente dei servizi segreti Jezzie Flannigan (Monica Potter). ●●

**LA NOBILDONNA E IL DUCA.** Drammatico. L'ultimo Rohmer è tratto dal libro dell'aristocratica inglese Grace Elliot e ne descrive le vicissitudini durante la rivoluzione francese. ●●●●

[illegible] **SIN.** Drammatico. Nella Cuba di fine Ottocento un ricco uomo d'affari (Antonio Banderas) viene sedotto da una giovane donna (Angelina Jolie), tanto attraente quanto pericolosa.

**IL PATTO DEI LUPI.** Avventura. Nella Francia del 1700 un cavaliere [illegible] mandato a caccia del «mostro del Gévaudan»[illegible]ca bestia che terrorizza la gente. ●●●

**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Lei è Isabelle Huppert. ●●●

**LA PROMESSA.** Thriller. Jack Nicholson impersona un ispettore di polizia di una città [illegible] prossimo alla pensione che decide di dedicarsi al caso dell'omicidio di una bambina. ●●

**RAVANELLO PALLIDO.** Commedia. Luciana [illegible] è una depressa segretaria di un'agenzia di top model che ha un fidanzato sopran[illegible] Mummia. ●●

**SANTA [illegible]** Commedia. Stefano Accorsi è un giovane [illegible] si appresta, [illegible] malgrado, ad entrare nel mondo degli adulti: al suo fianco l'amico sfaccendato e due ragazze. ●●

**SOLE NEGLI OCCHI.** Drammatico. L'esordiente Andrea Porporati racconta la storia di un giovane che uccide il padre e fugge al mare. Il poliziotto sulle sue tracce lo trova e scopre che l'omicida ha subito un trauma in passato. ●●

**STREGHE VERSO NORD.** Commedia. Teo Mammucari fa [illegible] di un corpo speciale che combatte le streghe.

**TRAINING DAY.** Poliziesco. Denzel Washington è un duro sergente di polizia di Los Angeles disposto a tutto pur di raggiungere l'obiettivo che si è prefisso. Ethan Hawke la giovane e sprovveduta [illegible] viene affidata. ●●

**VAJONT.** Drammatico. Il film di Martinelli ricostruisce il dramma del Vajont.

**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. Il regista Mo[illegible] Makhmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan attraverso le vicissitudini di due sorelle. ●●●●

---

**VIP.** Tel. 0321-625.668.
**Ravanello pallido.**
Or.: 20,10; 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. 13.000, 8000; sab. [illegible] sera fer. 9000 (12/17 anni, L. 11.000, esc. sab. dopo le 21).

**ARALDO.** Tel. 0321-474.625.
**Nella morsa del ragno.**
Or.: 20,20; 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. 12.000, 8000. Lun. fer. L. 8.000.

**[illegible]ORADO.** Tel. 0321 - 624.158.
**Il patto dei lupi.**
Or.: 20,05; 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. 13.000, [illegible] mar. fer. [illegible] (8/17 anni, L. 11.000, esc. [illegible] dopo le 21).

**SACRO CUORE.** Tel. 0321 - 46.54.64.
**Un affare di gusto** (cineforum).
Or. 21.

**SANT'ANDREA.** Info segr. tel. 0321 - 63.71.63.
**oggi riposo**
Ingresso: L. 10.000, rid. 6.000.

**SAN CARLO:** Inform. su segr. tel. 0322 - [illegible].
**oggi riposo.**
Ingresso cinema: L. [illegible].000/5000

[illegible]
**oggi riposo.**
Ingresso: L. 10.000, 8.000

**MODERNO.** Tel. 0322 - 82.151.
**Patto coi lupi.** Or.: 20; 22,15. L. 12.000; rid. 8000 (lun. fer. 8000).

**NUOVO SALA 1.** Tel. 0322 - 81.741.
**Nei panni di una bionda** (Teatro).
Or.: 21. Ingresso cine: L. 12.000; rid. 8000 (lun. fer. 8000).

**NUOVO SALA 2.** Tel. 0322 - 81.741.
**Bandits.**
Feriali: 20; 22,15.
Ingresso: L. 12.000; rid. 8000 (lun. fer. 8000).

**NUOVO [illegible].** Tel. 0322 - 81.741.
**Corso di cinematografia.** Ingresso cine: L. 12.000; rid. 8000 (lun. fer. 8000).

[illegible] .95 23.
**oggi riposo.**
Ingresso con tessera abbonamento (L. 30.000) o con biglietto a L. 8.000; rid. 5.000.

[illegible]
Tel. 0331 - 914.285 per informazioni orari e prenotazioni: venerdì 18,30-21,30; [illegible] ca 14,30-21,30.
**Training day,** con Denzel Washington.
Or.: 20,10; 22,40. L. 13.000; rid. [illegible]. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**American pie 2,** con Jason Biggs.
Or.: 20,30, 22,50. L. 13.000; [illegible]. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000
**Il diario di Bridget Jones,** con Hugh Grant.
Or.: [illegible] 22,50. L. 13.000; rid. [illegible]. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Bandits,** con Bruce Willis.
Or.: [illegible],20; 22,30. L. 13.000; rid. [illegible]. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Original Sin,** con Antonio Banderas.
Or.: 20,20; 22,50. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Il patto dei lupi,** con Monica Bellucci.
Or.: 20; 22,30. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Il [illegible] [illegible],** con [illegible] Ledger.
Or.: 20,10; 22,40. L. 13.000; rid. [illegible] Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.

**CINE TEATRO.** Tel. 0321 - 91.183.
**La dea del '67** (cineforum. Or.: 21,15. Feriali e festivi L. 11.000/8000; lun. fer. L. 8000.

**[illegible] FELLI[illegible]** Tel. e segr. tel. 0321 - 777.122.
**oggi riposo.** Feriali e festivi L. [illegible] lun. fer. L. 8000/5000.

**BORSO MULTISALA 1.**
Segreteria telefonica 0324 - 240.653
oggi riposo.
Or.: 20,15; 22,30
Info. dettagliate su segreteria telefonica.

**CORSO MULTISALA 2.**
Segreteria telefonica 0324 - 240.653.
**oggi riposo.**
Or. fer.: 20,15; 22,30.
Info. dettagliate su segreteria telefonica.

[illegible]
Tel. 0323 - 61.4[illegible].
**[illegible] riposo.**
Or.: 20; 22

**ORATORIO**
**oggi riposo.**
Or.: 20,15; 22,15

**SOCIALE (INTRA).**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 401.940.
**Santa Maradona.**
Or.: 20,30; 22,30.

[illegible]
Info. su segreteria telefonica 0323 40.18.40.
**L'apparenza inganna**
or.: 20,30; 22,30.

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 1.**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 501.964.
**Il mandolino del capitano Corelli.**
Informazioni orari su segr. telefonica.
**SOCIALE (PALLANZA) SALA 2.**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 501.964.
**Il patto dei lupi.**
Informazioni orari su segr. telefonica.

[illegible] **100** corso Giulio Cesare 67, tel. 656.5[illegible]. **Come cani & gatti.** Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.
**ADUA 200** corso Giulio Cesare 67, tel. [illegible]. **American Pie 2.** Viet. min. 14. Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**ADUA 400** corso Giulio Cesare 67, tel. 656.521. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 18,10; 20,20; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: **Training day.** [illegible]: 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 2: **Original Sin.** Or. 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 3: **American Pie 2.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
[illegible] Sommeiller 22, tel. 581.7190. [illegible] 1: **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16,10; 18,20; 20,30; 22,40. Sala 2: **Il mandolino del capitano Corelli.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. **Streghe verso nord.** Or.: 15,45; [illegible]; 20,15; 22,30.
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. [illegible] **Jalla!.** [illegible]: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40.
**C. CHAPLIN [illegible]** Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Santa Mara[illegible].** [illegible] 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.
**CIAK** corso G. Cesare 105, tel. 232.029. **Vajont.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542.422. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Monteloone 62, tel. 327.2214. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**DUE** [illegible] - [illegible] via [illegible] 62, tel. 327.2214. **Gocce d'acqua su pietre roventi.** Viet. min. 18. Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40.
[illegible] piazza [illegible] tel. 447.52.41. **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. Or.: 15; 17,25; 20; 22,30.
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.
**ELISEO ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.16.42. **Santa Maradona.** Or.: 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **La nobildonna e il duca.** Or.: 20; 22,30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. Vedi teatro.
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. **Il quarto angelo.** [illegible]: 15,50; 18,10; 20,25; 22,30.
**FARO** via Po 30, tel. 817.33.23. Chiuso per lavori.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. [illegible]. **Come cani & [illegible].** Or.: 14,30; [illegible] 18,30. **Ravanello pallido.** Or.: 20,20; 22,30.
[illegible] [illegible] Giulia [illegible] bis/b, tel. 011.817.9373. [illegible] **Rouge.** Or. [illegible]
**GIOIELLO** via C. Colombo 31 bis, tel. 011.580.5768. Vedi teatro.
**IDEAL** corso Beccaria 4, tel. 011 521.4316. Cityplex 1: **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Cityplex 2: **Bandits.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex 3: **Betty Love.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex 4: **The score.** [illegible]: 15,20; 17,50; 20,20; 22,50. Cityplex 5: **Angel eyes - Occhi d'angelo.** [illegible]: 15,20; 17,50; 20,20; 22,50. Ingr. pom. 8000 sera 12.000.
**KING** via Po 21, tel. 812.59.96. **Y tu mama tambien.** Viet. min. 18. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
[illegible] via S. Teresa 5, tel. 534.614. **La maledizione dello scorpione di giada.** Or.: 17; 20,10; 22,30.
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.283. **Nella morsa del ragno.** [illegible]: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Torino Film Festival.**
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Torino Film Festival.**
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.
[illegible] **2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Domani andrà meglio.** [illegible]: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.
[illegible] **1** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Hedwig.** Ore 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. [illegible] **Sole negli occhi.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Il patto dei lupi.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Bandits.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Angel eyes - Occhi d'angelo.** Or.: 16; 18,10; 20; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. **[illegible] pianista.** [illegible] Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. **Come cani & gatti.** Or.: 14,50; 16,40; 18,30; 20,20. [illegible]: 22,30 (spettacolo unico).
**VALENTINO 1** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **A.I. Intelligenza artificiale.** Or.: 16; 19,15; 22.
**[illegible]ENTINO 2** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. [illegible] **Codice Swordfish.** Or.: 16,15; 18,20; 20,35; 22,35.
**VITTORIA** via Roma [illegible] tel. 5627492. **Il destino di un [illegible]** Or.: 14,50; 17,25; 20; 22,35.


Il Rock incontra la
Musica Classica
Vittorio de scalzi
la storia dei New trolls
Concerto Grosso
live
LA STAMPA
Concerto Grosso
Vittorio De Scalzi
live
la storia dei New Trolls
per la prima volta con l'Orchestra Filarmonica di Torino
*Acquisto facoltativo, solo La Stampa a £ 1.500
In edicola da giovedì 15 novembre
LA STAMPA + CD a 11.900 lire*
Iniziativa riservata ai lettori delle province di Cuneo, Novara, Vercelli, Biella e Verbania

STASERA S'INAUGURA LA STAGIONE DEL «NUOVO» CON LA COMMEDIA «NEI PANNI DI UNA BIONDA» DELL'AUTORE INGLESE GEORGE AXELROD: ALBA E L'EX MARITO PROTAGONISTI

# Con la Parietti e Oppini Borgomanero a teatro

BORGOMANERO

Prende il via stasera alle 21 al Teatro Nuovo la stagione comunale [illegible] prosa, organizzata dall'associazione «Il Contatto del Canavese» e dall'assessorato comunale alla Cultura. Il debutto [illegible] [illegible] cartellone è affidato alla coppia artistica (ma lo è [illegible] anche nella vita) formata da Alba Parietti [illegible] Franco Oppini. Propongono una commedia brillante dell'autore inglese George Axelrod, «Nei panni di una bionda», già portata al successo sul grande schermo negli Anni Sessanta con protagonista Lau[illegible] Bacall e nel '91 con Ellen Barkin. Lo spettacolo, che ha la regia di Gino Zampieri, propone la storia [illegible] Charlie, scrittore erotomane e donnaiolo impenitente scoperto [illegible] colpito con una pallottola dal marito della sua ultima amante: il dongiovanni dovrà espiare le colpe tornando sulla terra, a casa propria, [illegible] [illegible] panni di una bionda». Siccome [illegible] riesce a dimenticare le sue preferenze in materia di donne e il linguaggio da scaricatore di porto, [illegible] protagonista dà [illegible] via a una serie [illegible] equivoci esilaranti. Alba Parietti è Charlotte, la bionda [illegible] centro della scena, Franco Oppini è George, l'amico [illegible] caro estinto, Carola Fiorini è la donna per [illegible] Charlie [illegible] morto.

La vicenda, dopo [illegible] serie [illegible] colpi di scena tutti giocati sul filo dell'ironia, termina con Charlotte che riconosce il suo comportamento sbagliato [illegible] quand'era ancora nei panni di Charlie, [illegible] finalmente può aspi[illegible] alla tranquillità eterna. Per lo spettacolo [illegible] stasera i biglietti sono in vendita [illegible] [illegible] mila [illegible] (30 mila per chi ha meno di 25 anni o più [illegible] 65); per altre informazioni: 0322-837739. [m. g.]

## [illegible] «TAXI» [illegible] AOSTA E VERBANIA

Il Teatro Giacosa [illegible] Aosta ospita questa sera l'ultima replica [illegible] «Taxi a due piazze» [illegible] Ray Cooney, spettacolo che con la regia [illegible] Gigi Proietti è stato campione d'incassi nella passata stagione teatrale. Nella versione italiana, oltre [illegible]a firma dell'attore romano, c'è la partecipazione [illegible] Gianluca Guidi, Maria Laura Baccarini, Corinne Bonuglia, Christian Ginepro, Massimiliano Giovannetti, Stefano Bontempi, Gianni Fenzi. A distanza [illegible] vent'anni dal [illegible] esordio, lo show [illegible] conferma come strabiliante giostra di invenzioni comiche. A Londra, l'originale «Run for your Wife» ha registrato ben 3500 repliche. Già presentata in Italia qualche [illegible] fa da Johnny Dorelli, la pièce vede [illegible] impegnati Gianluca Guidi e Maria Laura Baccarini. [illegible] due fanno rivivere le disavventure del Signor Mario Rossi, (tassista a Roma nella traduzione/adattamento [illegible] Jaja Fiastri) che [illegible] [illegible] due mogli (ignare), naturalmente in due case diverse. Appuntamento alle 21 di questa sera, biglietti a 23 mila lire. Domani sera lo spettacolo è in cartellone al Vip di Verb[illegible] (0323-542321). [s. ser.]



Franco Oppini e Alba Parietti nella commedia diretta da Gino Zampieri

## Pinter a Ovada

### Nella «Collezione» spiccano i nevrotici

OVADA

Rimpatriata per l'attore [illegible] regista [illegible] Jurij Ferrini, che questa sera (inizio alle 21, ingresso 12 mila lire) al Teatro Splendor interpreta e dirige «The Collection» di Harold Pinter, per la prima volta allestito in Italia.

Con lui sulla [illegible] [illegible] Antonio Zavatteri, Alberto Giusta [illegible] Wilma Sciutto, la traduzione [illegible] di Alessandra Serra. Lo spettacolo ha debuttato qualche giorno fa al Gobetti di Torino.

La compagnia si muove fin dagli inizi sul terreno del «teatro di repertorio» e proprio con [illegible]inter aveva esordito, rappresentando «Il calapranzi». Ora si cimenta in un dramma che vede protagoniste una coppia omosessuale e una eterosessuale collocate in un contesto d'isolamento: una stanza.

Ferrini dice di trovare in quest'opera una metafora della vita, con una trama di [illegible] non [illegible] vede [illegible] né fine, trovandosi proiettati [illegible] un incubo «popolato [illegible] fobici, ossessivi, narcisisti, paranoidi, ridicoli nelle loro convenzioni e alla continua ricerca di una realtà che non esiste». [b. v.]



Jurij Ferrini, attore e regista ovadese

STASERA AL POLITEAMA

## Ad Asti in scena il musical «Aggiungi un posto a tavola»

ASTI. Una versione tutta astigiana del musical «Aggiungi un po[illegible] tavola» di Garinei e Giovannini andrà in scena stasera dalle [illegible] al teatro Politeama. La propone la compagnia «Brofferio» con la collaborazione di un nutrito gruppo di ballerini. Protagonista il cantante Fabrizio Rizzolo (già Farinei dla brigna). La rappresentazione inaugura [illegible] cartellone di «Insieme a teatro» organizzata dalla Provincia e rientra nell'ambito delle iniziative benefiche a favore di Telethon, [illegible] andrà l'incasso. Ingressi: [illegible] mila lire platea, 2[illegible] mila galleria, 15 mila loggione. [c. f. c.]

A PIOZZO NEL CUNEESE

## Dove s'intrecciano tango, jazz [illegible] ritmi latino-americani

[illegible] Appuntamento live nel Cuneese stasera, dalle 22, all'associazione culturale «Le Baladin» con Mario Corradini. Riconosciuto nel [illegible] paese soprattutto [illegible] compositore di [illegible] per la celebre cantante Mercedes Sosa, Corradini [illegible] tra i tanti musicisti argentini emigrati un po' per forza dalla sua terra natale. La sua [illegible] riflette le particolari sfumature dell'incrocio culturale della [illegible] generazione, in cui [illegible] fondono e s'intrecciano elementi che vanno dal jazz al tango e alla ritmica latinoamericana in [illegible] unico progetto che [illegible] la globalità del linguaggio musicale. [a. f.]

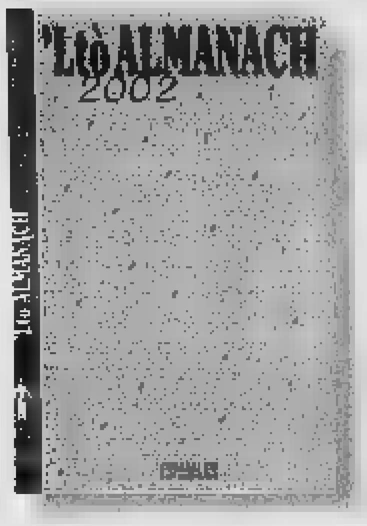
L'EDITORIA E IL TERR[illegible]

## Calendari e tradizionali almanacchi del 2002 per destreggiarsi tra leggende, mercati e santi

Hanno fatto capolino in libreria i primi almanacchi del 2002, quei «calendari ragionati» che raccolgono previsioni sul tempo, segnalano festività [illegible] Santi, suggerimenti per chi cucina oltre a fiere, feste, mercati.

[illegible] primo per tempi d'«uscita» è quello dell'editore «Antares» che ha realizzato l'«Almanacco 2002 delle Langhe e del Roero» (128 pagine, 19 mila lire). L'introduzione è di Franco Piccinelli che sintetizza: «Consiglio l'attenta lettura delle pagine [illegible] questo Almanacco. Qui c'è, in [illegible] fusione, il tempo trascorso [illegible] quello che verrà, ci sono i consigli per [illegible] sbagliare nel fare i conti, visto che nel Capodanno 2002 e per un bel pò non si parlerà d'altro. Vi si ritrova persino un'identità compromessa». Curatrice dell'opera è Carla Boella che ha [illegible] insieme un manipolo di buone firme innesta[illegible] sulla struttura dei tradizionali almanacchi fatti di date, mercati, oroscopi consigli, detti e santi, lune e ricorrenze. Per informazioni 0173210181.

Festeggia i 25 anni di pubbli[illegible] «L tò Almanach» curato dall'Associazione Primalpe (336 pagine, 18 mila lire) che ripete la fortunata formula [illegible] testi [illegible] italiano [illegible] piemontese, oltre che in occitano, provenzale alpino e patouà (tradotti in italiano) ogni giorno differenti per i 365 giorni dell'anno. Presentazione e premiazione degli scrittori più votati domenica [illegible] palazzetto dello Sport di Boves dalle 9,30 con festa gratuita fino alle 24. Informazioni allo 0171692566. [r. c.]









Le copertine de «L tò Almanach» di «Primalpe» [illegible] dell'«Almanacco [illegible] delle Langhe e del Roero» proposto dall'editore «Antares»

OGGI A SANREMO GLI AZZURRI GIOCANO IL RITORNO DEL TERZO TURNO CON LA QUALIFICAZIONE IN TASCA

# Coppa, il Trino parte da 3-0

## E' probabile la staffetta tra Melchiori e Col

**Piermario Ferraro**

TRINO

Il Trino torna [illegible] campo quest'oggi per completare il suo ideale «ciclo ligure». In palio, sul terreno della Sanremese, la qualifica[illegible] agli ottavi [illegible] Coppa Italia. Un traguardo al quale, almeno sulla carta, gli azzurri sono molto vicini. Il 3-0 maturato all'andata, firmato dalla doppietta di Andric e dal gol di Magno in entrata di ripresa, rappresenta un bottino più che tranquillizzante in vista della sfida odierna (fischio d'inizio alle 15).

«Partiamo con un buon margine di vantaggio - spiega [illegible] patron Vincenzo Mignone - ma non dovremo assolutamente abbassa[illegible] la guardia». La Coppa Italia [illegible] un obiettivo al quale la società trinese tiene in maniera particolare. «Tra l'altro siamo rimasti l'unico club piemontese ancora in lizza - osserva Mignone - [illegible] questo, per noi, è [illegible] ulteriore stimolo».

Un'uscita, quella di oggi, che vede il Trino nelle migliori condi[illegible] psicologiche: grazie al [illegible] sull'Imperia, l'undici vercellese ha compiuto [illegible] balzo decisivo verso quella tranquillità di classifica che, appunto, potrebbe permettere di puntare con ambizioni maggiori alla Coppa Italia.

Per il retour match contro i matuziani mister Viassi «varerà» una formazione diversa da quella abituale, considerando anche il consistente vantaggio. A difendere i pali azzurri [illegible] sarà Portale, estremo difensore di Coppa, quindi è probabile l'impiego nel reparto arretrato di Beccati e Salacone, mentre a centrocampo spazi[illegible] a Magno (protagonista nella sfida del Picco) e Maisano. Quasi certo l'utilizzo di Andric. E non solo per la tripletta realizzata contro l'Imperia.

Un altro esperimento potrebbe essere la staffetta Col-Melchiori già attuata nella «gara [illegible]». Insomma potendo disporre quasi interamente dell'organico (out i soli Mignone e Rao) a Viassi non mancheranno alternative tattiche, anche in funzione dell'importante match di campionato a Borgomanero.



Il Trino oggi a Sanremo può qualificarsi agli ottavi di finale di Coppa Italia. Gli azzurri devono difendere il consistente 3-0 dell'andata dagli assalti liguri. Per l'occasione mister Viassi presenterà un undici rivoluzionato nei ranghi

### NEI DILETTANTI IL VALD TOL [illegible] DA 0-0

Il Trino non [illegible] l'unico team impegnato [illegible] un turno infrasettimanale. Anche il Vald Tol di Mellano [illegible] concederà, con inizio alle 20,30, [illegible] serata di Coppa. In cartellone il ritorno degli ottavi di finale del torneo regionale. Con l'Issogne, a Valdengo, si parte dallo 0-0 maturato in terra valdostana: un punteggio che, almeno inizialmente, sembrerebbe favorevole [illegible] lanieri. I grigiogialli dovranno però vincere con qualsiasi punteggio, mentre [illegible] pareggio con reti significherebbe l'eliminazione. Nonostante il pensiero del Vald Tol sia rivolto al campionato (i biellesi sono terzi [illegible] sola lunghezza dal Villaggio Lamarmora), la squadra di Mellano non snobberà l'impegno: «Sarebbe assurdo, arrivati [illegible] questo livello - sostiene il tecnico -. Ovviamente schiererò a qualche ragazzo che, solitamente, non trova spazio la domenica ma, è certo, che scenderà in un campo un undici competitivo, così come credo sarà da parte dell'Issogne». (p. m. f.)

L'ECOGRAFIA CONFERMA LA LESIONE MUSCOLARE. RIENTRERA' DOPO META' GENNAIO

# Pro, per capitan Fogli niente gare fino al 2002

VERCELLI

Una legnata sulla Pro e su Roberto Fogli. Attesa, forse, ma che in ogni[illegible] appare dura da smaltire. Come preannunciato, ieri mattina il capitano della truppa vercellese, accompagnato dal medico sociale Fabio Francese si è sottoposto [illegible] un'ecografia per capire l'entità dell'infortunio occorsogli la settimana [illegible] alla vigilia del rientro in squadra.

E il responso è [illegible] quello temuto. Spiega Fabrio Francese: «L'esame ha confermato [illegible] lesione sul retto femorale. Si tratta di una ricaduta dell'infortunio che [illegible] costretto Fogli a stare fuori squadra per un mese. La lesione [illegible] avvenuta in una [illegible] delicata e quindi i tempi di recupero saranno lunghi. Sicura[illegible] non [illegible] rivedremo in campo sin dopo la metà di [illegible]aio. Adesso è presto per stabilire quando esattamente. Solo dopo la sosta natalizia potremo fare il punto della situazione, ma di certo occorrerà almeno un mese [illegible] mezzo per il pieno recupero del giocatore».

Aggiunge Fabio Francese: «Spiace per questa ricaduta anche perchè Fogli ha "sentito" il muscolo tirare dopo un normalissimo movimento. L'infortunio è avvenuto dopo oltre una settimana di allenamenti uguali agli altri e quando [illegible] già giocato delle partitelle a pieno ritmo. Certo in questo periodo non siamo fortunati con gli infortuni, anche [illegible] il quadro generale a poco a poco sta migliorando».



Roberto Fogli non potrà giocare le ultime quattro giornate del girone d'andata

Infatti anche [illegible] in [illegible] Pro dopo quanto è accaduto a Fogli toccano ferro [illegible] nessuno vuol sentire parlare di scadenze, [illegible] possibile che per domanica possano tornare disponibili sia Turi [illegible] Facchini. Un recupero importante per Braghin che può tornare a una squadra con [illegible] assetto più congeniale ed equilibrato, anche se nelle due trasferte di Legnano e Montevarchi la Pro a trazione anteriore ha dato spettacolo (molto meno [illegible] il Meda).

Inoltre sta per tornare disponibile anche il difensore Bacci così [illegible] Parente potrebbe es[illegible] se non a Firenze con la Rondinella nella successiva gara al Piola con la Rondinella.

**Nel posticipo Alessandria-Pavia** [illegible] finita 1-1. Lunedì sera, sotto lo sguardo delle telecamere di Raisat, al Moccagatta si è disputato l'ultimo incontro [illegible] tredicesimo turno, terminato con un botta e risposta tra Alessandria e Pavia. Tutto è avvenuto in avvio con gli ospiti subito a segno al 2' [illegible]n Nordi e l'immediata reazione dei grigi con il gol [illegible] Scaglia al 9'. Il pari costa però all'Alessandria, salita a quota 26 punti, il primo posto a spese della Pro Patria (27). Il Pavia invece con 18 punti rimane ottavo ma a due sole lunghezze dall'area play off. (r. eyn.)

RUGBY

ORA IL CLUB DEL PRESIDENTE FINI E' SECONDO [illegible] C2

# La «Provincia» vince ma in zona Cesarini

BIELLA

«E' stata la partita più difficile perchè abbiamo giocato su un campo piccol[illegible] e disastrato, con pietre e vetri, questo [illegible] ha impedito di esprimere il nostro normale gioco alla mano. Siamo sempre stati sotto di [illegible] punti (8-3) ma negli ultimi minuti abbiamo infilato due mete vincendo per un soffio». Questo il commento del presiden[illegible] del Biella Rugby Alberto Fini al ter[illegible] della vittoriosa trasferta di Imperia (13-8 lo [illegible] finale).

«E' stata una brutta partita - prosegue Fini - ma è stato molto positivo il fatto che i ragazzi non abbiano mai mollato fino all'ultimo secondo. Purtroppo c'è stato un infortunio all'apertura Mark Valenti Tua che ha obbligato coach Eynon a far giocare Riccardo Marmiroli nell'inedito ruolo. L'esperimento forzato è stato comunque positivo e ora speriamo nell'aiuto del "vecchio" ed esperto Giugi Villa [illegible] grado di sostituire Valenti fino al suo rientro».

Sfumata la vittoria con [illegible] quattro mete di scarto, il quindici biellese dovrà cercare di vincere le prossime partite con il bonus in modo da ricucire lo svantaggio su Alessandria. «Siamo secondi [illegible] due punti - conclu[illegible] il presidente - [illegible] per ora va bene in quanto [illegible] classifica se ne riparlerà dopo il 20 Gennaio».



Il presidente Alberto Fini

Buona prova dell'Under 16 di Caputo che ha vinto in trasferta contro [illegible] Cus Torino (17-29). [illegible] Biella guida la classifica, ma [illegible]n una partita in più.

Pietro Ostano [illegible] Simone Ramella hanno fatto parte della rappresentativa Piemonte-Liguria Under 17 e sono stati selezio[illegible] anche per il prossimo incontro. (m. pe.)

VOLLEY

IN SERIE B2 LA MOKAOR RITROVA LA TESTA DELLA CLASSIFICA GRAZIE AL SUCCESSO NELLA PARTITISSIMA CONTRO L'OVADA

# Scanzorosciate ferma la corsa del Biella Scarpe

## Interrotta la serie positiva dei lanieri. Coach Valtchev: «Cambierò qualcosa»

**Marco Perazzi**
**Piermario Ferraro**

[illegible]

A Scanzorosciate si [illegible] interrotta bruscamente la [illegible] positiva [illegible] Biella Scarpe, uscito sconfitto per 3-0. In questo primo scorcio del campionato di serie B1 [illegible] squadra biellese [illegible] sempre riuscita a raggranellare punti lontano dal palazzetto. [illegible] primo set abbiamo avuto diverse chance - commenta coach Emil Valtchev - per portarci in vantaggio ma non le abbiamo sfruttate. Nei momenti caldi del match i ragazzi [illegible] riusciti a concretizzare e i troppi errori commessi ci hanno penalizzato anche troppo».

In un campionato dove anche la capolista Crema cede un punto alla penultima in classifica Man[illegible] sono finiti [illegible] tie-break(e Genova riesce a vincere il quarto set 44-42 sulla secon[illegible] forza del girone Cantù; occorre che il sestetto di patron Ansermino trovi al più presto [illegible] giusti equilibri. «Dobbiamo migliorare alcuni aspetti del gioco - conclude l'allenatore bulgaro del Biella Scarpe - soprattutto difesa e ricezione. Migliorando il controllo della sfera il nostro palleggiatore può servire al meglio le bande e così contrattaccare in maniera definitiva».



Finora i biellesi avevano sempre raccolto qualche punto in trasferta. Ora la direzione tecnica della squadra punta a migliorare qualcosa in difesa e in ricezione per servire meglio il reparto d'attacco

**Qui Mokaor.** Una poltrona per quattro. L'Olimpia s'aggiudica il big match di B2 contro l'Ovada [illegible] ritrova la leadership, sia pure [illegible] coabitazione. Il sestet[illegible] di Martino, infatti, condivide il primato con Merate, Parella Torino e Ovada. Insomma un poker alle quali si potrebbero aggiungere Voghera e Bellusco a rendere emozionante la lotta per la promozione. Così come tirata e incerta si è rivelata la sfida con gli orafi: «Siamo partiti un po' contratti - [illegible] il presidente Antonio Bertolini - concedendo un po' troppo agli alessandrini». Sotto di due set, con l'incontro virtualmente compromesso, la Mokaor è riuscita però a sfoderare il meglio del proprio reperto[illegible] attacchi precisi, ricezione efficace e un [illegible] grado di contrastare al meglio i colpi av[illegible]. E' stato soprattutto nel tie break che l'Olimpia ha comunque dimostrato la propria forza, non tradendo la minima esitazione nel momento di chiudere la gara: «Ancora una volta - sottoli[illegible] Bertolini - siamo stati incostanti nel rendimento, [illegible] caratteristica che sembra accompagnare la squadra in quest'avvio di torneo. In ogni caso i ragazzi hanno dimostrato carattere e determinazione, recuperando una partita che, al termine del secondo set, sembrava veramente compromessa. Un successo che fa morale, oltrechè permetterci di conquistare la vetta della classifica. Il discorso primato, comunque, resta quanto mai aperto. Come s'ipotizzava all'inizio questo è uno dei campionati più equilibrati degli ultimi anni dove almeno sei o sette formazioni possono legittimamente aspirare ai play off».

BASKET FEMMINILE

LE COSSATESI IMPEGNATE STASERA NELL' AMICHEVOLE DI CREVACUORE CHE SEGNA IL RIENTRO DELLA CAVIGIOLI

# La Conad [illegible] dimenticare il crollo [illegible] Biassono

## Il tecnico Brasolin: «La sconfitta era nel preventivo, ma non un ko così pesante»

COSSATO

La Conad Cossato esce dalla trasferta [illegible] una delle formazioni più temibili del campionato [illegible] femminile [illegible] le [illegible] rotte. «Al di là della forza di Biassono - analizza l'allenatore delle biancoazzurre Tony Brasolin - e dello scarto finale (78-41) devo dire che la mia squadra non [illegible] espressa come avrei voluto. La sconfitta era stata preventivata ma non una prestazione così opaca».

L'assenza di cambi ha sicuramente contribuito in maniera determinante alla sconfitta finale ma è stata la pessima percentuale al tiro a condannare definitivamente le cossatesi. «Le lombarde [illegible] hanno dovuto forzare troppo il loro gioco - continua Brasolin - poichè [illegible] abbiamo pensato noi a sbagliare una serie infinita di tiri. Per tre quarti gara lo scarto non è stato così pesante, poi, alla fine, abbiamo tirato i remi in barca».

In testa alla classifica continua la marcia solitaria del Borgo Val di Taro, a segno a Milano contro [illegible] prossime avversarie della Conad. «In questi giorni - conclude l'allenatore biellese - le ragazze dovranno [illegible] brave a dimenticare questa trasferta, catalogandola come [illegible] semplice episodio. Dobbiamo ripartire da quel poco di buono visto a Biassono, [illegible] la prova di Elena Alfonso che, pur non essendo al top della forma, riesce sempre ad esprimersi sui suoi livelli e realiz[illegible] buon bottino di punti».

Per prepararo [illegible] meglio l'importante [illegible] l'Olympio team Milano, [illegible] quintetto della Conad affronterà questa sera un'amichevole contro una formazione maschile del Crevacuore. In questa occasione sarà importante saggiare le condizioni fisiche di Elisa Cavigioli, pronta al rientro dopo l'intervento di appendicite. (m. pe.)

### IN SERIE C VOLA LA PFV

VERCELLI

Quarto [illegible] consecutivo, nel torneo di serie C femminile, per la Pfv che, dopo l'Energia Torino ha sconfitto il Chieri altro team che occupava con le vercellesi la leadership della classifica. Se il parla di un successo sofferto (solo quattro punti di vantaggio), sul parquet la formazione, nonostante l'età decisamente giovane delle ragazze, [illegible] dato un'ennesima prova di maturità.

Stavolta, infatti, la vittoria è [illegible] costruita nell'ultimo quarto quando, grazie [illegible] attento gioco difensivo, il team [illegible] coach Fornara è riuscito [illegible] annullare cinque lunghezze di svantaggio e chiudere in crescendo la sfida con le rivali torinesi.

Una squadra, insomma, che [illegible] lasciata intimorire [illegible] fronte [illegible] avversarie più smaliziate come, alla vigilia del torneo, si poteva temere.

E c'è già chi parla della Pfv come possibile protagonista in chiave promozione: «Per il momento - spiega l'allenatore Fornara - viviamo alla giornata. Siamo soddisfatti dei risultati conseguiti, soprattutto perchè sappiamo il lavoro che, a partire dal raduno estivo, stiamo svolgendo per arrivare [illegible] questi traguardi è stato proficuo, ma la stagione è ancora lunga. Da parte nostra, comunque, affronteremo ogni partita [illegible] lo stesso impegno di queste prime quattro giornate».

Nel prossimoturno la Pfv, sabato sarà in tarsferta a Cuneo contro una formazione abbordabile. (p. m. f.)

I PROTAGONISTI DELLO SPORT BABY



### I [illegible]nissimi Sperimentali del Santhià

Inizia con i «Giovanissimi sperimentali» del Santhià un appuntamento che coinvolgerà, [illegible] «La Stampa» i settori giovanili delle società calcistiche non. [illegible] d'ora, invitiamo i club a [illegible] fotografie [illegible] statistiche delle formazioni impegnate nei diversi campionati. I Giovanissimi Sperimentali del Santhià, edizione 2001-2002 sono allenati da Luciano Pantaleone, in passato tecnico della Prima squadra. Il vice è Ezio Quagliato. In campionato i granatini sono penultimi, con tre punti. Un po' d'inesperienza ha impedito al Santhià di piazzarsi [illegible] migliore posizione di classifica: nel penultimo turno i Giovanissimi [illegible] stati sconfitti 3-2 in casa dal Barcanova mentre, domenica, hanno perso 2-0 il derby con la Pro. Questo l'organico del team: Cristian Carraro, Enrico Bosco, Antony Trofa, Lorenzo Niola, Andrea Chiumento, Enrico Bosco, Gianni Gosmano, Marco Bellotta, Davide Catanzaro, Omar Atich, Davide Coco, Guido Saragnese, Mohamed Mourid, Niccolò Campione.


FINO AL 30
SCEGLI,
CON LA SICUREZZA
LA
ADATTA A TE
BLITZ
UN'OCCASIONE
AGILA da L.15.600.000*
CON ECOINCENTIVI
AIRBAG, SERVOSTERZO ELETTRICO
ZAFIRA
CON ECOINCENTIVI
ABS, DOPPIO AIRBAG, CLIMATIZZATORE, FLEX 7
LE CONCESSIONARIE OPEL VI ASPETTANO:
GI-EMME
BIELLA
COSSATO
AUTOSOCIALE
VERCELLI
ALLIATA
BORGOSESIA
OPEL
FINO AL 30 NOVEMBRE
TUTTA LA SICUREZZA
CHE SEMPRE
A CONDIZIONI
CHE NON
MAI IMMAGINATO
BLITZ
CORSA da L.16.600.000*
CON ECOINCENTIVI
DOPPIO AIRBAG, SERVOSTERZO ELETTRICO
ASTRA SW da
ABS, DOPPIO AIRBAG,

I RICONOSCIMENTI DELL'UNIVERSITÀ





### [illegible] HONORIS CAUSA

Oggi alle 15 in Rettorato l'Università torinese conferirà la laurea honoris [illegible] in Scienze internazionali e diplomatiche [illegible] Juan Somavia (a fianco), direttore generale dell'Oil, l'Agenzia internazionale del Lavoro che ha, a Torino, il Centro internazionale di Formazione più grande di tutto [illegible] sistema Onu. Lo stesso riconoscimento toccherà inoltre al presidente del Sanpaolo Imi professor Rainer Stefano Masera (a sinistra), cui il rettore Rinaldo Bertolino conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche «per gli importanti contributi apportati in campo di teoria dei tassi di interesse, moneta unica, analisi e controllo dei rischi bancari».
L'omaggio dedicato a Juan Somavia, ex presidente del Consiglio di Sicurezza, costituisce un forte segnale dell'attenzione torinese verso le Nazioni Unite, anticipato recentemente dalla consegna della laurea honoris causa a Louise Frèchette, il vicesegretario generale dell'Onu che ha insediato l'U. N. Staff College sul campus del Bit, in riva al Po. Sempre oggi Somavia incontrerà il presidente regionale Enzo Ghigo, il presidente della Provincia Mercedes Bresso e il sindaco Sergio Chiamparino

# In piazza Castello la pista del ghiaccio

## Via libera dal ministero dei Beni culturali anche al concorso europeo per la riqualificazione del vecchio stadio comunale di Santa Rita dopo l'accordo raggiunto a Torino tra Soprintendenza e Comune



La pista del ghiaccio sarà spostata da piazzetta Reale (nella foto d'archivio) in piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama

**Emanuela Minucci**

La pista di pattinaggio si farà. Un po' più piccola rispetto al progetto originario, ma in compenso sarà sistemata proprio nel cuore di piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama, sopra quelle fontane che d'inverno sono disattivate. Via libera anche al [illegible] europeo di progettazione per il nuovo stadio Comunale. E' questo il risultato dell'incontro-mediazione che ieri si è tenuto a Roma, [illegible] uffici del Ministero dei Beni Culturali di fronte al direttore Roberto Cecchi: presenti l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore, quello [illegible]o Sport Renato Montabone e la sovrintendente Daniela Biancolini. Dopo oltre un'ora e mezzo di discussione si è trovata una soluzione sia alla querelle della pista del ghiaccio, sia a quella, durata ben più [illegible] lungo, del destino del Comunale. Di fronte [illegible] quel tavolo sia gli assessori sia la sovrintendente erano giunti con un mezzo accordo in tasca, scaturito da incontri e approfondimenti già avvenuti in città, [illegible] più importante dei quali avvenuto due giorni fa negli uffici dell'assessorato alla Cultura di via Bogino.

Ma partiamo da quella patinoire [illegible] un primo tempo bocciata dalla Soprintendenza nonostante Torino stia per ospitare i Giochi del 2006. A convincere il sovrintendente Malara a rivalutare il progetto pare sia stato l'assessore alla Cultura Fiorenzo Alfieri, in un incontro avvenuto lunedì pomeriggio: «Io ho chiarito a Malara lo spirito [illegible] un impianto che accomuna le maggiori capitali europee - ha detto Alfieri - una lastra di ghiaccio inserita in [illegible] bellissimo contesto architettonico, su cui scivolano intere famiglie con i bambini in un'atmosfera allegra e festosa». Alfieri (che è pure [illegible] all'Arredo urbano) riconosce che forse, all'inizio «nella [illegible]ione originale dell'impianto che sposava dimensioni olimpiche [illegible] quattro riflettori-torretta, l'impatto risultava troppo invasivo». Oggi, invece, quell'interpretazione dell'impianto meno tecnologica e più adatta alle famiglie che [illegible] agli sportivi (che molti ritengono debbano rivolgersi a un impianto più professionale come quello di corso Tazzoli), può piacere anche alla Sovrintendenza. E così, già da oggi, i tecnici del Comune [illegible] in piazza Castello, per verificare che all'altezza delle fontane (che d'inverno [illegible] disattivate) si possa sistemare [illegible] pista [illegible] ghiaccio. «Al di là delle dimensioni però - [illegible] dichiarato ieri l'assessore Montabone - è importante che quella pista che tanto piace alla gente ora si possa realizzare».

Veniamo alla seconda vittoria [illegible] Comune, quella sul destino del vecchio stadio: «Abbiamo trovato un accordo - ha spiegato ieri l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore - sulla prima relazione tecnica di settore del 1991, quella su cui il sovrintendente [illegible] [illegible] espresso nel 1994 parere positivo: [illegible] su queste linee guida abbiamo dato mano libera agli architetti». [illegible] quali sono queste linee guida? Coincidono [illegible] l'abbattimento della tribunetta e [illegible] tutto il muro di cinta salvo alcuni posti che sono tutelati. «Per quanto riguarda le gradinate - ha aggiunto Tessore - [illegible] la questione dell'abbattimento dei distinti, abbiamo lasciato carta bianca ai progettisti fermo restando che l'intervento dovrà garantire una buona dose di luce agli spazi sottostanti le tribune».

Soddisfazione è stata espressa ieri dal sindaco Chiamparino (che non ha partecipato al vertice): «Considero molto importante che si parta dalle considerazioni [illegible] nero su bianco nel 1991: ora sarà compito dei progettisti tradurli al meglio. Ma la [illegible] più importante è che questa vicenda si sia chiusa in tempi utili per dare inizio [illegible] 2003 ai lavori». Pace fatta con la Sovrintendenza dunque? «Ma certo, pace fatta».

## Tutti in coda per Gramellini ai MartedìSera

La folla che pre[illegible] ai cancelli, calca, spintoni, proteste, qualcuno che addirittura chiama la poli[illegible]: trecento persone costrette [illegible] tornarsene a casa perché il salone, più le due salette, dell'Unione Industriale è pieno all'inverosimile. Pare incredibile che a un giornalista della carta stampata, uno che non è «una faccia», venga tributata [illegible] stessa accoglienza che [illegible] riserva [illegible] divi della televisione, ai cantanti, ai calciatori, a Panariello o alle veline; e [illegible] succede [illegible] Massimo Gramellini, ieri [illegible] ospite, [illegible] il direttore de «La Stampa» Marcello Sorgi, [illegible] «MartedìSera» organizzati in collaborazione [illegible] Skf [illegible] Gruppo Venco. Ci sono giovani e anziani, uomini e donne, quella [illegible] indistinta di persone che, per chi lavora in [illegible] giornale, sono «i lettori». In questo caso, lettori militanti e assidui, da due anni [illegible] questa parte, della rubrica «Buongiorno», [illegible] Gramellini firma quotidianamente sulla prima pagina dell[illegible]

Ieri sera il giornalista ha ricordato [illegible] [illegible] quella rubrica: «Era l'ottobre del 99, alle sette di sera c'era già il pezzo, ma non c'era ancora un titolo; tre ore più tardi, la [illegible] migliore che mi fosse venuta in mente [illegible] "L'aiuola", per via del fatto che stavo portando a spas[illegible] il [illegible]. Mezz'ora più tardi, con il condirettore Gianni Riotta, [illegible] sul gastronomico, pensavamo a nomi tipo "caffè e brioche". Fu Sorgi, alle undici meno cinque, appena in tempo, a proporre: "Perché non facciamo una cosa più semplice, tipo "Buongiorno"»?

Incalzato dalle domande di Sorgi e da quelle del pubblico, Gramellini ha parlato di politica [illegible] posta del cuore, di giornalismo e [illegible] televisione. «Sono stato - ha detto - un grande consumatore di tv, negli Anni Novanta, quando andava in onda il grande show di Mani pulite. Oggi penso che chi va in televisione non [illegible] il potere: avete mai visto Geronzi da Vespa? Quando Bin Laden ha spedito il suo primo video alla tv, ho capito che stava iniziando a perdere, che fatalmente si [illegible]gnava agli imitatori, alla [illegible] della caverna...».

Per Sorgi, Gramellini «è il giornalista simbolo della sua ge[illegible]. Lui [illegible] invece spiegato di avere sempre avuto un solo, grande modello: «Fin da ragazzino, ho adorato Montanelli, l'ho seguito in tutte le sue evoluzioni; [illegible] gli [illegible] grato di avermi ricordato che l'ironia [illegible] è il fine, ma il me[illegible] per ottenere l'attenzione dei lettori». (st. m.)

LE REAZIONI ALLA PROVOCAZIONE DEL PRIMO CITTADINO. VATTIMO: MI PIACE COMUNQUE. RICOSSA: MA SULLA PATINOIRE È LUI CHE FA UN ERRORE

# «Non abbiamo la puzza sotto il naso»

## Gli intellettuali a Chiamparino: hai sbagliato ad attaccarci

A fianco, il filosofo Gianni Vattimo: «Alcune posizioni del sindaco sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città»
A destra, l'economista Sergio Ricossa: «Spesso gli intellettuali faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni»





**la polemica**
**Giovanna Favro**

INTELLETTUALI nell'Iperuranio? Troppo lontani, almeno alcuni, dalla concretezza, a rischio di autoreferenzialità, bravi a parlare ma dispensatori di consigli ex cathedra avulsi dalle esigen[illegible] reali, campioni non rappresentantivi di ciò che pensa la gente? Affermazioni firmate dal sindaco Sergio Chiamparino, sia pure un poco attenuate [illegible] partite dal niet della Sovrintedenza alla patinoire di piazza Castello: chiamata in causa, l'intelligencja discute le sue parole. In qualche caso, dandogli pure ragione.

Saverio Vertone non [illegible] tra questi: infastidito dal rischio di generalizzazione, trova l'invettiva sproporzionata: «Ci sono intellettuali sciocchi, giornalisti imbecilli, sindaci idioti. Chiamparino avrà ragioni, se ha detto quel che ha detto, che non conosco: ma non [illegible] astuto né prudente aggredire un'intera categoria, [illegible] tratti degli intellettuali [illegible] [illegible] portinaie». Nicola Tranfaglia mette una punta d'orgoglio nel definirsi «Intellettuale operaio: lavoro molto, e concretamente, nelle istituzioni, e parlo, credo, [illegible] necessario. Molti [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] meraviglia che il sindaco assuma atteggiamenti di anti-intellettualismo tipici di certa destra forzitaliota: un atteggiamento rischioso, perché il nostro paese ha un gran bisogno di crescere in consapevolezza, anche culturale». Franco Debenedetti si limita [illegible] commentare [illegible] «Non capisco con chi [illegible] l'ha, [illegible] ricordo [illegible] episodio della campagna elettorale, quando ha ascoltato tutti i consulenti e i consiglieri, [illegible] poi ha fatto come ha voluto, e ha vinto». Gian Giacomo Migone torna invece sul tema destra/sinistra e coglie lo spunto per ragionare sul rapporto tra intellettuali [illegible] politica: «Certe volte [illegible] politica li usa come fiori all'occhiello, se non ornamenti, come quando il pci candidò Moravia: è sbagliato strumentalizzarli [illegible] sceglierli per competenze che [illegible] hanno, ma possono essere fondamentali per il b[illegible]on gove[illegible]o quando portano [illegible] politica la loro straordinaria competenza». E aggiunge: «Esiste una tradizione [illegible] odio verso gli intellettuali tutta di destra, da Hofstadter all'"intellettuali dei miei stivali" craxiano: bisogna badare a [illegible] fomentare certe posizioni». Per Sergio [illegible] «molto spesso gli intellettuali sono teorici che faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni. Non tutti, ma comprendo [illegible] questo [illegible] ciò che intende il sindaco, anche se [illegible] amo la sua scelta per la patinoire. Per piazza Castello, sarebbe assai più urgente riaprire Palazzo Mad[illegible].

Migone: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello»

Gianni Vattimo sorride: «A Chiamparino perdono tutto. La mia prima reazione è stata "E' maturo per la Lega". Conoscendolo, so che [illegible] è vero: forse è stato frainteso, [illegible] ha perso la pazienza. Poi, [illegible] vero che a volte lui [illegible] qualcuno pare troppo di destra, [illegible] che certe sue posizioni, come quella su Genova, sono spiaciute [illegible] molta intelligencija di sinistra di questa città, che è molto radicale». Ciò detto, «Sono libero di non amare la sua scelta per la patinoi[illegible] senza per questo avere [illegible] puzza sotto il naso. In piazza Castello ogni tanto spuntano tende [illegible] baracconi, e Palazzo Reale non è [illegible] Rockefeller centre, ma un monumento barocco. Comunque, patinoire o no, gli vorrò bene [illegible] stesso». [illegible] il filosofo per antonomasia e lo psicologo per antonomasia si siano mai parlati dell'argomento, non si sa. [illegible] curiosamente Piero Amerio esordisce così: «Amo la pista sul ghiaccio, i mercatini d'ortolani, antiquari e librai: una città è una [illegible] viva, fatta di persone e non di muri, e le nostre belle piazze non diventano più brutte se vivono. [illegible] qualche intellettuale non è di questo [illegible]i[illegible] fa bene a dirlo, ma da cittadi[illegible]. Il sindaco forse ha un po' esagerato, [illegible] conosco persone autoreferenziali, e non mi piaccio[illegible], forse perché esserlo, nel mio mestiere, significa mettersi fuori gioco».

### IL SINDACO: DIFENDO LA GENTE COMUNE

Un attacco frontale di Sergio Chiamparino contro gli intellettuali? Possibile? Il primo cittadino tiene a sottolineare [illegible] le cose non stanno proprio così. Nel senso che nel mirino della [illegible] insofferenza [illegible] [illegible] [illegible] gli intellettuali in blocco, «ma [illegible]i atteggiamenti snobistici che sono propri di alcuni di loro, [illegible] anche di persone che intellettuali non sono, e chissà quale mestiere fanno. Intendo dire che non [illegible] chi mostra come un fastidio istintivo verso la massa, la gente comune, mi lasci [illegible] [illegible] popolo, che magari oggi vuole la patinoire [illegible] domani chiede [illegible] altro progetto simile. C'è una parte, [illegible] sottolineo una parte, di intellettuali che sembra [illegible] fuori dal mondo, e guarda solo al [illegible] nobile orticello».

L'ERRORE CAUSATO DAL NUOVO SOFTWARE DEL CSI CHE CONVERTE LA VECCHIA VALUTA

# Il computer taglia lo stipendio ai politici

## Decurtate le buste paga di sindaci e assessori piemontesi: colpa dell'euro

**Patrizio Romano**

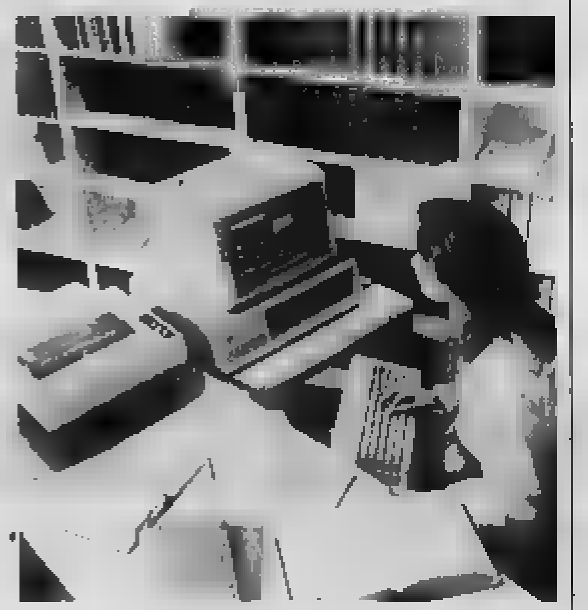
I computer hanno un'anima? Questo non si sa, ma di certo hanno delle antipatie. Al primo posto nel loro libro nero, anche [illegible] non hanno mai votato [illegible] [illegible] non hanno mai dovuto subire tribune elettorali e faccia [illegible] faccia di candidati, ci sono loro, i politici. E per dimostrare [illegible] loro disappunto hanno deciso di decurtargli lo stipendio. Così, a casaccio: a qualcuno la metà, ad altri [illegible] terzo, e, per farli stizzire, a pochi lo hanno dato per intero. Ieri mattina, quando gli amministratori di circa [illegible] enti, tra Comuni, Asl, Regione [illegible] Province, hanno ricevuto la busta paga, hanno trovato la sorpresa. «A me hanno tolto 300 mila lire - confessa divertito [illegible] sindaco [illegible] Grugliasco, Mariano Turigliatto -. In più mi hanno aggiunto un Irpef di 333 mila, roba che neanche Agnelli [illegible] [illegible] [illegible] alta».

L'imbarazzo dei tecnici «Uno sbaglio umano Ora dobbiamo decidere se fare il conguaglio con la tredicesima o a fine dicembre»

Ma [illegible]n è il solo. Tra i [illegible] assessori c'è chi si è visto dimezzato lo stipendio, come Teodoro Capannelli, [illegible] chi, come Roberto Montà, lo ha ricevuto per intero. E tra gli amministratori pubblici [illegible] iniziato il toto-sconto. Ognuno apriva la busta e controllava che grado [illegible] simpatia godeva da parte del «grande fratello». Qualcuno, però, dietro a tutto [illegible] ci ha voluto vedere un intento, [illegible] fine educativo. «Il fatto strano è che il Csi, che gestisce le nostre retribuzioni, ha pagato regolarmente tutti i dipendenti - ammette Turigliatto -. Solo [illegible] politici siamo [illegible] penalizzati. E' stata una cosa scientifica, [illegible] [illegible] sbaglio casuale. [illegible]' la dimostrazione che i computer sono emotivamente sensibili». Ma non solo. Sembrano dotati anche di poteri di preveggenza. «Eh sì, perché prevedendo le decisioni del governo hanno già arrotondato l'aliquota Irpef di mezzo punto in più», ironizza il sindaco.

Al Csi, il consorzio che gesti[illegible] le buste paga di circa 100 mila persone, tra dipendenti pubblici [illegible] amministratori, di scherzare non hanno tanta voglia. «Siccome dobbiamo adeguarci all'ingresso dell'Euro - spiega il dirigente Guido Barbero - abbiamo anche rinnovato il software e nell'impostare i parametri c'è stata [illegible] svista, un banale errore. E così i politici hanno avuto un trattamento diverso». Insomma, uno sbaglio tutto umano. «Certo, nonostante [illegible] fatto delle prove qual[illegible] è sfuggito - continua Barbe[illegible] -. Ora [illegible] solo decidere se fare un conguaglio a [illegible] dicembre [illegible] con il prossimo stipendio».

Ma che i politici [illegible] siano indifferenti ai loro emolumenti lo dimostra anche la quantità di telefonate che sono arrivate al consorzio. «Quante? Non saprei. Di sicuro tante. Sembra che sia un argomento su cui sono particolarmente sensibili», conferma Barbero. Per fortua i computer non hanno una colorazione politica, ma indistintamente hanno colpito a destra e a sinistra. «Sensibili, preveggenti, ma [illegible] sicuro imparziali», conclude Turigliatto.



Un'impiegata [illegible] un computer: L'errore nelle buste paga dei politici è [illegible] causato da una svista dei tecnici nell'introduzione dei nuovi parametri per l'euro nel software

FRA NUOVI STUDI E VECCHI MALANNI



**[illegible] A CONVEGNO**

Al Centro Congressi «Torino Incontra», in via Nino Costa 8, venerdì 30 e sabato 1 dicembre, due giornate [illegible] dibattito dedicate [illegible] fare «il punto sulle terapie per la menopausa» [illegible] iniziativa dal reparto di Ginecologia Endrocrinologica del Sant'Anna diretto dal professor Carlo Campagnoli (foto). Il 30 dalle 19,30 alle 22,45 [illegible] primo incontro riservato a medici, farmacisti [illegible] altri operatori sanitari, [illegible] relazioni del professor Campagnoli e della ginecologa Chiara Abbà. Presenteranno i risultati preliminari di uno studio promosso dalla Fondazione per l'osteoporosi con il contributo della Compagnia di San Paolo e della Fondazione Crt, presentando le ultime terapie ormonali di sostegno. Il primo dicembre alle 9,30 è prevista una seconda riunione sullo stesso tema, aperta al pubblico non specializzato.

# Quattordici ore per essere ricoverato

## La denuncia di un paziente: alle Molinette attese incivili

**Marco Accossato**

In preda a dolori tremendi e [illegible] perdita di sangue, un uomo di 70 anni ha atteso quattordici ore il ricovero. Ha dovuto aspettare quasi un'ora anche [illegible] visita del medico reperibile in pronto soccorso. Poco dopo, nel [illegible] della notte, la figlia ha chiesto aiuto a un infermiere, [illegible] sono stata aggredita verbalmente: "Sono sei notti che faccio il turno qui in pronto soccorso, non ne posso più..."». Infine, il giorno successivo, quando finalmente alle 16,30 il paziente è stato trasferito in reparto, ha dovuto farsi portare la cena da casa: «Il personale che raccoglie le prenotazioni per i pasti è già passato», gli hanno spiegato.

Accade alle Molinette. Qui, lunedì 12 novembre, Nazareno Squatrito è stato sottoposto [illegible] normale intervento alla prostata dai medici dell'équipe del professor Tizzani. Qui è tornato in ambulanza quattro giorni dopo le dimissioni, ed è stato [illegible] ricoverato per un problema post-operatorio, una caduta dell'escara [illegible] sanguinamento interno. E' stato sottoposto [illegible] controlli, ora aspetta anche l'esito [illegible] un ecodoppler per verificare l'origine [illegible] un altro dolore a una gamba, sorto nel frattempo.

Quello che la figlia dell'uomo definisce «un calvario» comincia sabato scorso: [illegible] quando mio padre è stato rimandato a [illegible] dopo l'intervento - racconta Dorina Squatrito - non è mai [illegible] bene. Ha sempre avuto dolore [illegible] perdite. Siccome però i medici gli [illegible] detto che sarebbe potuto succedere, non [illegible] siamo preoccupati». Il male però aumenta, come le perdite: «Sabato ha resistito fino all'[illegible] e mezza di notte, poi abbiamo chiamato l'ambulanza».

L'uomo [illegible] in pronto soccorso alle Molinette poco prima delle [illegible]. Viene sistemato in una saletta-visite. «Aspettiamo il medico», spiegano all'accettazione, dopo [illegible] triage. Passano i minuti. Nazareno Squatrito ha male. «Il medico non arrivava». Dorina Squatrito chiede sia data almeno l'autorizzazione [illegible] un parente per stargli accanto: «Ci hanno dato il permesso. Quando siamo entrati, però, abbiamo scoperto che papà era lì com'era arrivato, ancora avvolto nell'asciugamano di casa, inzuppato di sangue». «C'è un solo urologo [illegible] turno, adesso arriva...», si sente ripetere la donna.

Dorina Squatrito è infuriata: «E' passata quasi un'ora e mezza, prima che [illegible] medico arrivasse». In ospedale dicono invece che «ci [illegible] voluti soltanto [illegible] minuti, il normale tempo tecnico». Quando l'urologo scende dal reparto diretto d[illegible] dottor Ferrando, anche lui si giustifica: «Sono l'unico di turno». Il paziente viene visitato, il medico inserisce un catetere. Poi: «Aspettiamo domattina che cambi il turno. Quando passo le [illegible] vediamo di farlo ricoverare». Alle 5 la flebo finisce, Dorina Squatrito chiama un infermiere: «Per favore può dire al medico di venire di [illegible] in pronto soccorso? Mio padre soffre molto, il dolore non si calma». L'infermiere [illegible] ne va [illegible] rispondere, lei lo richiama: «Scusi, [illegible] capito?». «Mi ha risposto nervoso: "Certo, ho capito benissimo" - racconta la donna -. Ho ribattuto: "Allora risponda prima!". E lui: "Basta, non ne posso più. Sono [illegible] notti che [illegible] di turno in pronto soccorso. Guardi che la faccio uscire..."».

> La figlia: «Non c'era [illegible] dottore, ho chiesto aiuto a un infermiere e lui mi ha minacciata. Quando papà è arrivato in reparto non gli hanno dato la cena: l'abbiamo portata noi da casa»

Nazareno Squatrito viene trasferito dal pronto soccorso nel reparto del professor Tizzani (dov'era [illegible] operato) alle 16,30. Quattordici ore dopo. Ma per lui non c'è la cena, deve telefonare a casa e farsela portare. «Le ordinazioni si fanno prima».

«Devo essere onesta - precisa Dorina Squatrito -, i medici sono sempre stati gentilissimi con mio padre. Sia nel reparto del professor Tizzani, sia l'urologo reperibile che abbiamo dovuto attendere. Non è con loro che sono infuriata. Il problema è di organizzazione: certe cose non possono passare sotto silenzio. Non è ammissibile attendere così a lungo qu[illegible]do si tratta di emergenza. Ed [illegible] inaccettabile che un infermiere sfoghi [illegible] malati e sui parenti dei ricoverati i suoi problemi».





Il dottor **Luigi Odasso** direttore generale delle Molinette replica alle accuse della famiglia: «I tempi di attesa sono stati quelli tecnici». Accanto, un'immagine del pronto soccorso dell'ospedale

L'OSPEDALE SAN GIOVANNI REPLICA ALLE CONTESTAZIONI DELLA FAMIGLIA DEL RICOVERATO

# «Il medico è intervenuto senza ritardi»

## Il direttore generale: la visita è avvenuta nei tempi tecnici

**intervista**

NON c'è stato [illegible] ritardo nell'intervento del medico reperibile. Il paziente è stato soccorso secondo i canoni».

Luigi Odasso, direttore generale delle Molinette, ha verificato subito le accuse mosse dalla figlia di Nazareno Squatrito.

**Dottor Odasso, quanto ha impiegato il medico reperibile [illegible] scendere in pronto soccorso?**

«Il paziente è arrivato all'1,50. E' stato immediatamente visitato, e dieci minuti dopo è stata chiesta una consulenza urologica. Il medico è arrivato tra le 2,30 e le 2,40. Sono i tempi tecnici, [illegible] c'è stata nessuna leggerezza da parte del "reperibile". D'altra parte [illegible] cosa mi avrebbe stupito: non ho mai ricevuto [illegible] segnalazioni di protesta per i medici di quel reparto».

**La signora Squatrito, in effetti, dice che i medici, tutti i medici, sono sempre stati molto cortesi e premurosi. Il problema sono i tempi, l'organizzazione insomma.**

«Ripeto, sono tempi tecnici. [illegible] papà della signora è stato visitato: non era nulla di grave».

**In pronto soccorso, un infermiere avrebbe risposto seccamente [illegible] signora che chiedeva un nuovo consulto.**

«La caposala del pronto soccorso mi [illegible] riferito che c'era appena stato [illegible] momento [illegible] tensione. Anche la signora [illegible] alzato un po' la voce, l'infermiere avrebbe risposto che anche lui [illegible] stanco, che [illegible] sei notti che faceva il turno in pronto soccorso. Tutto qui».

**In attesa dell'urologo [illegible] si poteva almeno togliere l'asciugamano insanguinato?**

«Guardi, non risulta ci fosse tutto questo sangue. Il paziente non è stato assolutamente abbandonato. Quella notte, oltretutto, [illegible] particolarmente tranquilla in pronto soccorso. Ho verificato, sono stati rispettati i tempi standard».

**Trasferito in reparto, però, [illegible] accaduto qualcosa di ancor più incredibile: [illegible] c'era il pasto della sera, perché bisogna prenotarlo.**

«Alle Molinette esiste la possibilità di personalizzare sia il pranzo sia la [illegible], scegliendo fra più [illegible]. Ma ci sono [illegible] tempi limite [illegible] rispettare per la preparazione».

**E chi viene ricoverato dopo quegli orari?**

«C'è comunque sempre un pasto standard. Escludo che [illegible] resti [illegible]». [m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Delusi i ragazzi di "Estate ragazzi" per la mancata festa invernale» «Spazi limitati nel mondo del lavoro» - «Da cinquant'anni camicia[illegible] nello stesso negozio» - «Un [illegible] business?» - «Appalto urgente»**

Una lettrice ci scrive:

«Da diversi anni i giovani che partecipano alle iniziative del Comune denominate "Estate ragazzi" ed "Estate giovani" vengono invitati a partecipare ad [illegible] festa pensata e organizzata per loro allo scopo di rinsaldare vincoli di amicizia maturati durante l'estate [illegible] ricordare insieme i bei momenti [illegible] vacanza trascorsi.

«Lo scorso anno, inoltre, il Comune [illegible] organizzato anche un periodo di soggiorno breve ed a prezzi contenuti durante le vacanze natalizie in alcune località montane, marine e all'estero [illegible] lo scopo [illegible] aiutare tanti giovani [illegible] città a sperimentare il distacco dalla famiglia e a socializzare e vivere esperienze di tempo libero e culturali in un contesto a loro adatto.

«A tutte queste iniziative hanno sempre partecipato anche molti ragazzi con handicap, felici [illegible] dividere con i coetanei momenti di svago interessanti e divertenti.

«Quest'anno però i nostri ragazzi hanno atteso invano l'ormai abituale lettera d'invito per la festa [illegible] probabilmente [illegible] ci sarà nemmeno la vacanza natalizia. Vorremmo conoscere [illegible] perché dell'abbandono di questa iniziativa culturalmente [illegible] socialmente lodevole».

Emanuela Buffa

Una lettrice ci scrive:

«In questo mondo del lavoro foriero di [illegible] regole, di libertà di scegliere, [illegible] muoversi, ho avuto l'ingenuità [illegible] credere che ci fosse spazio anche per [illegible] 45enne impiegata [illegible] senior, alla quale tutte le porte sembravano aperte e tutte le opportunità, preziosi fiori da cogliere. Peccato che la verità sia un'altra. «Altro che libertà di scegliere e di essere scelti. Il nostro mondo imprenditoriale non è ancora pronto per la liberalizzazione del contratto di lavoro dipendente.

«A trarre vantaggio oggi sono imprenditori senza scrupoli ed affaristi, che, tutelati dalle leggi "in favore dell'occupazione", sfruttano sempre più i malcapitati in quell'aulico "periodo di prova", in cui il dipendente, povero lui, [illegible] tutto [illegible] perdere e niente da guadagnare.

«La risposta alla fine del periodo di prova, chiaramente [illegible] superato "... [illegible] tanto lei è [illegible] persona qualificata, vedrà quante opportunità le verranno offerte...." Peccato che di queste opportunità, nel mio caso specifico, [illegible] siano già [illegible] offerte due ed entrambe si siano concluse con le medesime tiritere».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Il primo dicembre 1951 una giovane d[illegible] apriva il proprio negozio di camiceria e biancheria [illegible] via Madama Cristina nel borgo [illegible] Salvario. Erano anni difficili in cui bisognava avere molta buona volontà [illegible] molto coraggio per accettare la sfida di [illegible] attività [illegible] proprio. E a questa donna ne [illegible] anche di piu' per [illegible] l'handicap fisico che la accompagna sin dalla nascita, e per rivendicare [illegible] proprio diritto ad una piena normalità. [illegible] la determinazione [illegible] le è [illegible] mancata. L'attività [illegible] proseguita in tutti questi [illegible], sempre nello stesso negozio, che si è rinnovato nel tempo, adeguandosi al mutare dei gusti e delle mode, ma che [illegible] rimasto fedele all'impronta di eleganza e raffinatezza, molto discrete [illegible] sobrie, così com'è, da buona torinese, la proprietaria. E sabato prossimo, primo dicembre 2001, saranno 50 anni di attività allo stesso indirizzo, con [illegible] stesso [illegible] [illegible] con la [illegible] affabilità di allora, forse [illegible] un velo di malinconia per il tempo passato.»

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Illustro quello che sembra il nuovo business in una cittadina della provincia. Il postino consegna direttamente l'avviso per [illegible] raccomandata, [illegible] verificare la presenza [illegible] del destinatario. Al [illegible] del ritiro viene chiesto [illegible] pagare 1000 lire (alcuni mesi fa erano 300 lire, oltre il 200% di aumento, alla faccia dell'inflazione) Al momento [illegible] pagamento, non viene rilasciato alcuno scontrino e neanche viene applicato il classico francobollo.

«Non si tratta di semplice dimenticanza: è [illegible] terza volta che mi succede negli ultimi mesi con tre impiegati diversi».

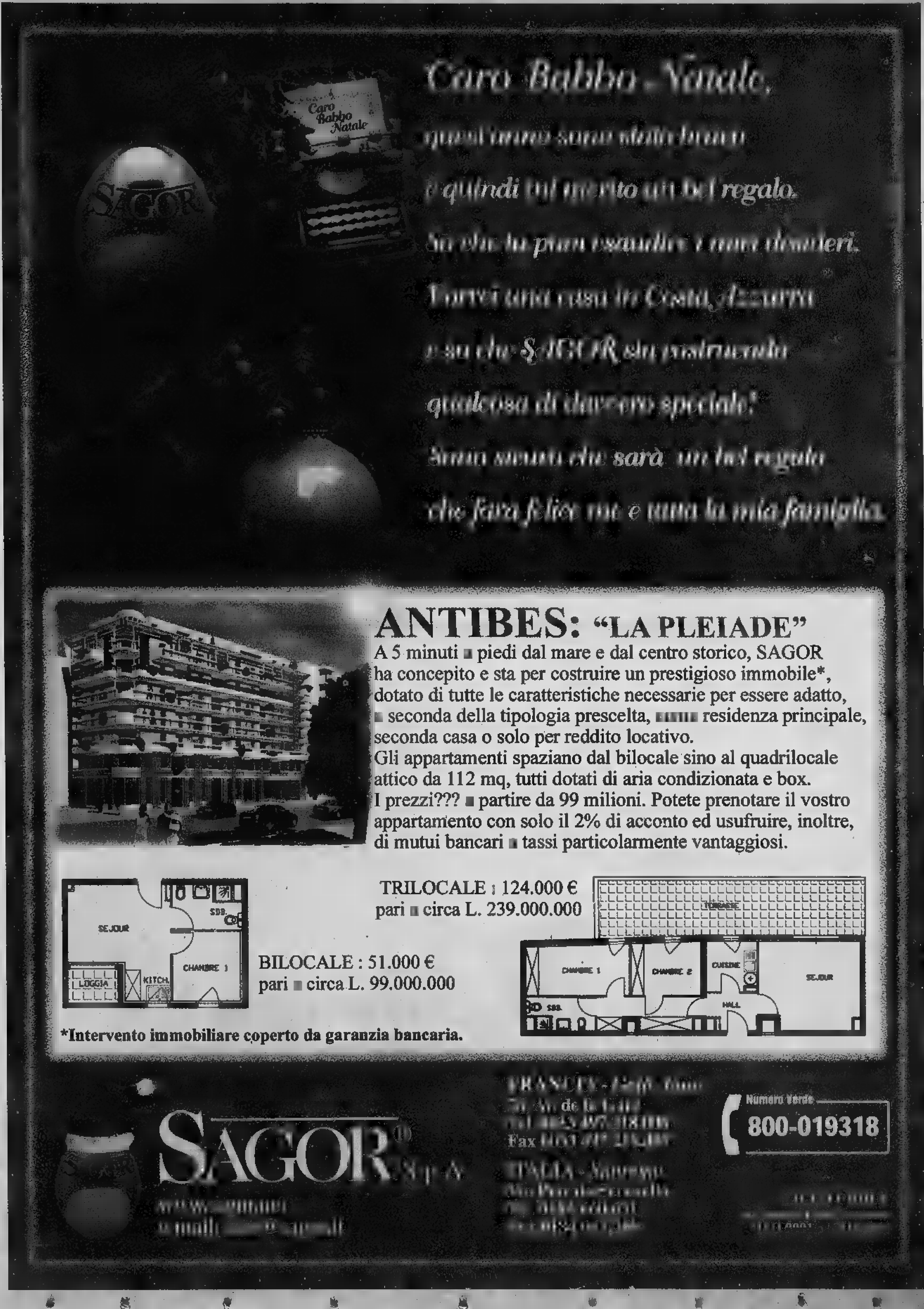
Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«A proposito della metropolitana torinese, cosa si aspetta ad indire le gare d'appalto per l'importante [illegible] (servirà l'area ospedali ed il Centro Fiere [illegible] delle Olimpiadi invernali) che da Porta Nuova va al Lingotto [illegible] un'accelerazione [illegible] procedure si rischierà di non fare in tempo per l'irripetibile l'appuntamento del 2006».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


Caro Babbo Natale,
Caro Babbo Natale
SAGOR
ANTIBES: "LA PLEIADE"
A 5 minuti ■ piedi dal mare e dal centro storico, SAGOR ha concepito e sta per costruire un prestigioso immobile*, dotato di tutte le caratteristiche necessarie per essere adatto, ■ seconda della tipologia prescelta, ■■■■ residenza principale, seconda casa o solo per reddito locativo.
Gli appartamenti spaziano dal bilocale sino al quadrilocale attico da 112 mq, tutti dotati di aria condizionata e box.
I prezzi??? ■ partire da 99 milioni. Potete prenotare il vostro appartamento con solo il 2% di acconto ed usufruire, inoltre, di mutui bancari ■ tassi particolarmente vantaggiosi.
TRILOCALE : 124.000 €
pari ■ circa L. 239.000.000
BILOCALE : 51.000 €
pari ■ circa L. 99.000.000
SEJOUR
SDB
CHAMBRE 1
LOGGIA
KITCH.
TERRASSE
CHAMBRE 1
CHAMBRE 2
CUISINE
SEJOUR
HALL
SDB
*Intervento immobiliare coperto da garanzia bancaria.
SAGOR® S.p.A.
Numero Verde
800-019318


myplatinum.
LA MIA IDEA DELL'AMORE.
Rabino 1895
Cuneo - Corso Nizza, 10 - Tel. 0171/692826

LA STAMPA
[illegible] 37 MERCOLEDÌ [illegible] NOVEMBRE [illegible]

# CUNEO E PROVINCIA

REDAZI[illegible] NIZZA 11, TELEFONO 0171 452411 FAX 0171 [illegible]02. E[illegible] CUNEO@LASTAMPA.IT
[illegible]BLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. CORSO GIOLITTI 21 [illegible] 0171 609122. FAX 0171 488249



**[illegible] benvenuto da Ferrero** Pietro Ferrero, presidente della «Ferrero» spa, ha accolto ieri il patron Attilio Romero, l'allenatore Giancarlo Camolese (da sinistra i tre personaggi nella foto Murialdo con l'omaggio a Ferrero di [illegible] pallone «Mondo» e della maglia) e tutti i giocatori del Torino calcio in visita all'industria. Dirigenti e atleti granata ne hanno approfittato per indossare il camice bianco, salutare i dipendenti e scoprire lo stabilimento, senza rinunciare a qualche assaggio di Nutella, Rocher e Mon cheri.

SERVIZIO A PAGINA [illegible]

INCIDENTE IERI POMERIGGIO NELLA LOCALITA' MOGLIASSO: L'URTO TRA LE AUTO E' STATO MOLTO VIOLENTO. VANI I SOCCORSI

## [illegible] morti in [illegible] scontro sulla tangenziale [illegible]

### Vittime acciugaio braidese (63 anni) e promotore finanziario di Corneliano

ALBA

Due persone sono morte ieri pomeriggio in un violento scontro sulla tangenziale albese. Hanno perso la vita Sergio Rovera, [illegible] anni, venditore ambulante in pensione, residente a [illegible] in via Reviglio della Veneria 12 [illegible] Carlo Andrea Giacone, 37 anni, promotore finanziario, abitante [illegible] Corneliano d'Alba, in via Cavagnolo 109. L'incidente è accaduto verso le 16,30. Secondo la prima ricostruzione dei fatti il Rovera, alla guida di un'auto «Polo», viaggiava da Asti [illegible] Alba, mentre il Giacone, [illegible] una «Punto» proveniva in [illegible] opposto. Per cause ancora in via di accertamento si sono scontrati frontalmente: entrambi hanno riportato gravissime ferite e [illegible] morti quasi subito. Inutile ogni soccorso, le salme sono state composte nella camera mortuaria del cimitero di Alba. Per accertare le [illegible] della terribile disgrazia sono in corso indagini da parte [illegible] carabinieri di Alba, subito intervenuti, coordinati dalla procura della Repubblica. L'incidente è av[illegible] sulla tangenziale in località Mogliasso, appena fuori città, sulla statale Alba-Asti. E' avvenuto su un tratto di strada ampio, a quattro corsie. Non sono separate da spartitraffico e le due auto sono finite l'uno contro l'altra con un urto violentissimo che la ha distrutte e ucciso i due occupanti.



Carlo Andrea Giacone e Sergio Rovera

Sergio Rovera [illegible] conosciuto come «l'acciugaio» per l'attività di venditore ambulante di acciughe, che ave[illegible] esercitato fino allo scorso anno. Aveva vissuto in Valle Maira, dove aveva imparato il mestiere e con il suo banco frequentava i mercati della zona: da Bra [illegible] Alba, [illegible] Sommariva Bosco. Il commerciante braidese di formaggi Fiorenzo Giolito, che era suo amico, ricorda: «Era un personaggio simpatico, suonava la fisarmonica. Per anni siamo stati vicini [illegible] banco [illegible] mercato del venerdì sotto l'ala di Bra». Era nato a Bordighera, ma viveva [illegible] tanti anni nella città della Zizzola, in un a villetta nella [illegible] di espansione della città [illegible] Bandito. Lascia la moglie Maddalena e due figli, Annamaria [illegible] Flavio.

Carlo Andrea Giacone [illegible] [illegible] [illegible] Nizza Monferrato [illegible] [illegible] alcuni anni [illegible] era trasferito [illegible] Corneliano: sposato, senza figli, abitava con la moglie in una villetta tra Corneliano e Piobesi.

Sulla statale 231 Asti-Alba-Cuneo gli incidenti stradali sono purtroppo molto frequenti: spesso avvengono sulla vecchia strada [illegible] due corsie, inadeguata e pericolosa, anche perché attraversa numerosi centri abitati. In questo caso invece è accaduto nel tratto nuovo e saranno gli inquirenti a stabilirne le cause. [g. f.]

INSPIEGABILE GESTO IERI NELLA CHIRURGIA DELL'OSPEDALE DI BRA: LA DONNA DI NARZOLE (88 ANNI) SUBITO OPERATA E' GRAVISSIMA. ARRESTATO L'UOMO

## Infermiere colto da «raptus» ferisce un'anziana ricoverata

**Paola Scola**
**Valter Manzone**

BRA

Un grido nella corsia dell'ospedale «Santo Spirito». Maria Abbona, 88 anni, [illegible] Narzole, è trafitta da due coltellate. A colpirla un infermiere, senza motivo apparente. I carabinieri lo hanno arrestato: è Franco Stantero, 43 anni, braidese. Le [illegible] nei suoi confronti sono [illegible] tentato omicidio [illegible] lesioni gravissime. Non [illegible] sarebbero ragioni per [illegible] folle [illegible]esto, dettato, sembra, da un «raptus»: è questa, per ora, l'unica spiegazione secondo i militari della Compagnia di Bra, che conducono le indagini.

Erano le 7, [illegible] mattina. L'anziana stava ancora riposando nella [illegible] [illegible] [illegible] reparto Chirurgia Donne, dov'era ricoverata da qualche tempo. Con [illegible] altre due degenti, [illegible] [illegible] si sono accorte di nulla. Tutto si è [illegible]olto in pochi istanti.

Maria Abbona, colpita da due fendenti all'addome, ha lanciato il grido che ha fatto accorrere le infermiere. Mentre la soccorrevano e telefonavano al 112, qualcuno ha visto allontanarsi un uom[illegible] con il [illegible] macchiato di sangue. I carabinieri [illegible] arrivati in pochi minuti [illegible] lo hanno fermato, mentre si ag[illegible] ancora nei corridoio. Sul pavimento della stanza, il coltello insanguinato



(del tipo da cucina, con la lama seghettata in punta). L'arma è stata sequestrata: non si è ancora accertato se fosse disponibile nella stanza, magari su [illegible] comodino, o se sia stata presa altrove.

L'infermiere - che lavora in un altro reparto - è stato accompagnato in [illegible] dai militari, che lo hanno sentito per ore: non avrebbe fornito alcuna spiegazione al suo gesto. Con la vittima dell'aggressione non aveva mai avuto contatti, come ha confermato il figlio dell'anziana, Ferdinando Costa, con cui la madre vive. «Non lo conosciamo, non capiamo cos'è successo e perché - ha detto -. Mia mamma [illegible] bravissima, si è sempre occupata della casa, di noi tre figli, dei nipoti. Ci ha [illegible] davanti [illegible] tutto, anche alla [illegible] salute. Non merita di soffrire tanto». Maria Abbona, operata d'urgenza, è in prognosi riservata.

All'ufficio Relazioni Pubbliche dell'Asl 18 il dottor Franco Cane [illegible] dichiarato: «Sono in [illegible] le indagini della magistratura, [illegible] cui abbiamo piena fiducia. Lasciamo che gli inquirenti facciano il loro lavoro. Auspichiamo che la signora, malgrado le condizioni difficili, possa guarire completamente e al più presto».

In ospedale Franco Stantero, che non è sposato, viene descritto come un «uomo introverso, forse troppo solo». Molto spesso si occupava del turno di notte, nel reparto di Ortopedia, dov'è in servizio come generico.

Il fatto accaduto ieri nell'ospedale di Bra e il ferimento di Maria Abbona hanno scosso la tranquillità di Narzole, dove i suoi familiari sono molto conosciuti. «La famiglia abita in una borgata, oltre il Tanaro - ha detto [illegible] sindaco Giacomo Arcostanzo -. Sono brave persone, che [illegible] dedicano all'agricoltura. In paese [illegible] apprezzati da tutti per la loro gentilezza. Sono tanto dispiaciuto per questa incredibile vicenda [illegible] li ha coinvolti. Mi associo al dolore che stanno provando».

Fermato dai carabinieri pochi minuti dopo l'aggressione in corsia non ha voluto dare nessuna spiegazione [illegible] figlio della degente: «Non lo conosciamo»



A sinistra l'ingresso dell'ospedale «Santo Spirito» di Bra e i carabinieri subito accorsi



Il tenente Colongo comandante a Bra

## Sommariva, [illegible] i rapinatori

### In tre avevano assaltato una gioielleria e picchiato il titolare: sono di Nichelino

SOMMARIVA BOSCO

Avevano rapinato, armati ma a volto scoperto, la gioielleria «Manero» il 18 ottobre scorso, con una freddezza da professionisti. Avevano picchiato con il calcio della pistola il titolare e lo avevano legato con fascette da elettricista, insieme alla commessa, trascinandoli [illegible] nel retrobottega e costringendoli a sdraiarsi a ter[illegible]. Ieri notte la loro latitanza è finita: tre giovani, ritenuti responsabili della rapina, sono stati arrestati dai carabinieri della Compagnia di Bra, su ordine di custodia cautelare del gip del tribunale di Alba. Sono Gaspare Dell'Utri, 22 anni, il fratello Luigi, 24, [illegible] l'amico Francesco Iaculo, 19, tutti abitanti a Nichelino, nello stesso condominio. I militari li hanno fermati mentre si trovavano in casa: [illegible] accusati di rapina a mano armata, lesioni e porto abusivo di pistola.

Il «colpo» a Sommariva aveva fruttato [illegible] bottino di circa [illegible] milioni in preziosi e in contante. La refurtiva non è stata recuperata: gli investigatori indagano sul canale seguito per [illegible] ricettazione. La durezza dei rapinatori [illegible] stata un elemento determinante per l'indagine condotta dagli uomini del tenente Colongo, [illegible] hanno analizzato la posizione dei pregiudicati non «locali», [illegible] gravitanti in zona. [p. s.]

## BOLLETTINO METEO







**Situazione** Ieri è transitata sulle nostre regioni una debole perturbazione che ha provocato piogge sparse e qualche rovescio sulla Liguria. I fenomeni sono risultati più importanti sul Piemonte Orientale; da notare le spruzzatine di neve in montagna oltre i 1000 m circa. Oggi generale miglioramento ma nebbie mattutine.

**Previsioni** In mattinata fitti banchi di nebbia nel Novarese, Alessandrino e Torinese, per il resto tempo abbastanza soleggiato con transito di nuvolosità elevata nel corso del pomeriggio, più estesa sulle Alpi, dove lungo le creste confinali potrebbe anche cadere qualche fiocco di [illegible] portato da Nord. La nebbia si dissolverà dopo il mezzogiorno, ripresentandosi in serata e nella notte. Prudenza alla guida! Temperatura in ripresa nei valori massimi. Venti deboli, moderati settentrionali in montagna. Domani almeno in parte soleggiato.

### ZOOM

## Gran caos sui cieli d'Europa

La depressione d'Islanda non riesce proprio a farsi largo sull'Europa centrale. A stento ha spinto un corpo nuvoloso a meridione delle Alpi. Da oggi poi l'anticiclone delle Azzorre impedirà ulteriori manovre di avvicinamento delle perturbazioni alla nostra Penisola, relegando oltralpe fino a venerdì quasi tutti i fenomeni precipitativi. In più la depressione ha trovato un altro ne[illegible] l'anticiclone russo, una autentica riserva di freddo che sbarra la strada all'ingresso delle tiepide correnti occidentali sull'Est Europeo. La [illegible] presenza deve farci riflettere: infatti, contrariamente a quanto [illegible] ipotizzava ieri, il week-end [illegible] sembra più votato all'ombrello [illegible] ad una certa stabilità, garantita proprio da una inopinata fusione tra l'anticiclone delle Azzorre e quello Siberiano. Una santa alleanza contro il maltempo? Non proprio: in queste condizioni basterebbe davvero poco per spalancare la porta del freddo sullo Sti[illegible] Comunque fino a venerdì poche novità: un po' di vento da Nord in montagna e le solite temibili formazioni nebbiose in pianura. Giovedì scioglieremo invece la prognosi per il fine settimana.

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 10 | 14 | REGGIO CALABRIA | 14 | 16 |
| BARI | 13 | 15 | ROMA | 10 | 14 |
| BOLOGNA | 6 | 11 | VENEZIA | 7 | 12 |
| CAGLIARI | 11 | 15 | BARCELLONA | 5 | 14 |
| CATANIA | 13 | 17 | BRUXELLES | 2 | 8 |
| CATANZARO | 11 | 15 | FRANCOFORTE | 3 | 9 |
| FIRENZE | 7 | 13 | GINEVRA | 9 | 10 |
| [illegible] | 10 | 14 | LONDRA | 0 | 8 |
| [illegible] | 16 | 17 | [illegible]O DI BAVIERA | 0 | 4 |
| [illegible] | 7 | 12 | PARIGI | 3 | 12 |
| POTENZA | 8 | 11 | [illegible] | -3 | 3 |

**IL SOLE:** sorge alle ore 7 e 44 minuti; culmina alle ore 12 e 17 minuti, tramonta alle [illegible] 16 e 50 minuti

**LA LUNA** si leva alle ore 15 e 48 minuti; cala domani alle ore [illegible] e [illegible] minuti

INTERROGAZIONE DEL PARLAMENTARE MONREGALESE AL MINISTRO DEI TRASPORTI

# Aereo «vietato» [illegible]

## Disservizio a Levaldigi segnalato da Costa

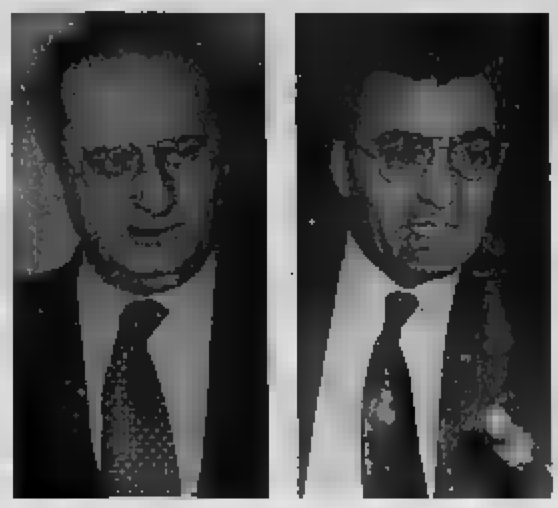
**Piero Bertoglio**

LEVALDIGI

[illegible] parlamentare Raffaele Costa ha presentato un'interrogazione al ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti a proposito di quanto accaduto a un fossanese costretto a muoversi su [illegible] sedia a rotelle, il quale si è visto rifiutare la possibilità di compiere un viaggio aereo dall'aeroporto di Cuneo-Levaldigi [illegible] Roma proprio perché disabile. Né la struttura aeroportuale, né il vettore aereo che organizza il servizio erano dotati dei mezzi in grado di assicurare il trasporto dei disabili».

Costa ha chiesto quali provvedimenti il ministro e il Governo intendano adottare per [illegible] ai disabili pari opportunità rispetto agli altri viaggiatori. «Il diniego all'imbarco del passeggero disabile - ha risposto il [illegible]ro, dopo aver chiesto chiarimenti alla Geac, la società di gestione dell'aeroporto - è stato derivato esclusivamente da esigenze di sicurezza e non si può ravvisare alcun intento discriminatorio».

Spiega il presidente [illegible] Geac, Remigio Galletto: «L'aereo in servizio da Cuneo a Roma non prevede la presenza a bordo dell'assistente di volo [illegible] caratteristiche tali da poter accettare portatori di handicap gravi. L'aeroporto è dotato di attrezza[illegible] che permettono di fornire adeguata assistenza ai disabili anche in collaborazione [illegible] la Croce [illegible] come successo per [illegible] charter di pellegrinaggi religiosi [illegible] per altri velivoli. Quando disporremo di un aereo per Roma più capiente potrà essere utilizzato anche da persone disabili».



De sinistra il parlamentare monregalese Raffaele Costa e il presidente della società di gestione dell'aeroporto di Levaldigi Remigio Galletto. Rispondendo al ministero l'amministratore ha smentito che l'aerostazione cuneese adotti procedure discriminatorie verso i portatori di handicap

### [illegible] PIANO PER RILANCIARE IL COMMERCIO

**SAVIGLIANO.** Il Comune ha ottenuto dall'Amministrazione regionale piemontese uno stanziamento di un miliardo e centoventisette milioni di lire per un Piano di qualificazione urbana finalizzato, al rilancio [illegible] commerciale. In questo ambito, la Regione ha assegnato oltre diciassette miliardi di lire di contributi a progetti di riqualificazione del commercio presentati dagli Enti Locali e dagli esercenti di [illegible] Comuni piemontesi, su 74 che hanno presentato richiesta. Il Comune [illegible]vigliano è stato terzo classificato e ha ricevuto 824 milioni per progetti di interventi da realizzare da parte del Comune stesso, nell'ambito dell'arredo urbano, della pavimentazione, del restauro delle facciate ecc.; altri trecentotre milioni sono invece destinati agli esercenti, sulla base di progetti definitivi presentati al Comune. Il piano è stato elaborato da un gruppo di lavoro del quale facevano parte il comandante [illegible] Corpo di polizia municipale Marco Odasso, personale dell'Ufficio tecnico e dell'Ufficio urbanistica dell'Amministrazione comunale. [p. b.]

FOSSANO, PROVINCIA SU CASTELLO DELLA NEBBIA

# Discarica più alta con trincea e pozzi

**Luigina Ambrogio**

[illegible]

La Provincia ha deciso di dare [illegible] via libera alla sopraelevazione [illegible] discarica di «Castello della nebbia», chiusa [illegible] anno per esaurimento della capienza, ma per la quale da tempo è in [illegible] una richiesta di ampliamento. L'autorizzazione della Provincia dovrebbe consentire [illegible] di «Castello della nebbia», gestito dalla Fisia Italimpianti, di accogliere per un altro anno ancora i rifiuti del Consorzio che copre l'area del Fossanese, Savigliа[illegible] e Saluzzese. Il condizionale [illegible] d'obbligo, perché [illegible] una volta la Provincia autorizzò la sopraelevazione, ma tutto si arenò perché le prescrizioni previste furono considerate inapplicabili dai gestori dell'impianto. Ne nacque un contenzio[illegible] risoltosi nei mesi scorsi [illegible] creazione di un «tavolo tecnico» (di cui fanno parte alcuni docenti universitari) che [illegible] è impegnato a riesaminare l'intera questione e a riformulare le prescrizioni necessarie per garantire la sicurezza dell'impianto. Nei giorni scorsi i tecnici hanno presentato una loro relazione che prospetta la realizzazione di una trincea lunga 300 metri e profonda 11, lungo la quale vanno scavati dei pozzi, con la funzione di risucchiare [illegible] percolato (i liquidi prodotti dai rifiuti). In questo [illegible]do, secondo gli esperti, la discarica potrebbe essere sopraelevata anche più del richiesto, in considerazione del fatto che [illegible] il tempo, grazie alle perdita di gas e liquidi, il volume dei rifiuti è diminuito.

Avvalendosi dei suggerimenti dei tecnici, [illegible] Provincia ha riformulato le prescrizioni che accompagnano l'autorizzazione all'ampliamento.

Con la sopraelevazione della di[illegible] i [illegible] del Consorzio potranno portare i loro rifiuti (che ultimamente hanno «girovagato» in tutta [illegible] provincia e anche nel Torinese) a «Castello della nebbia», in attesa che sia pronto l'impianto [illegible] preselezione che dovrebbe sorgere a Villafalletto.

Per Fossano, [illegible] particolare, si tratta di una notizia importante, la sopraelevazione infatti consente un risparmio notevole. Da quando la discarica è chiusa, le spe[illegible] stoccaggio rifiuti s[illegible] più che raddoppiate, passando dalle 80 lire [illegible] prima alle attuali 210 lire [illegible] chilo, mentre con la riapertura dell'impianto del «Castello della nebbia», potrebbero riassestarsi intorno alle 100 lire. Il presidente della Provincia, Giovanni Quaglia, [illegible] con soddisfazione dicendo [illegible] un'operazione impegnativa e sofferta. Il tavolo tecnico quando venne [illegible] tempo incaricato di studiare la questione, ha individuato gli interventi che la Fisia Italimpianti dovrà poi realizzare per rendere compatibile l'impianto [illegible] la sopraelevazione. Ora attendiamo il progetto di cantiere. [illegible] parlato con [illegible] direttore generale della Fisia: [illegible] dovrebbe procedere per il meglio. Così si dà una risposta, senz'altro temporanea, all'emergenza rifiuti, in attesa che il Consorzio proceda alla realizzazione della piattaforma di selezione».

[illegible]RANDA

**MONDOVI'**

**In vendita nuovi biglietti e abbonamenti per i bus**

Sono in vendita in tabaccherie, bar, ed edicole i nuovi biglietti e abbonamenti per le [illegible] dei bus urbani. I ticket, [illegible] 1500 lire, valgono 50 minuti. [p. s.]

**[illegible]**

**Conferenza sull'euro con [illegible] Panathlon Monviso**

Dalle 20,15 di domani, al «Castello» di Falicetto, conferenza sull'euro con il Panathlon club Monviso del presidente Giuseppe Vacchetta, relatore il [illegible] Pier Luigi Angeleri, funzionario [illegible] Cassa di risparmio di Saluzzo. [l. t.]

**SAVIGLIANO**

**In vigore il senso unico in via Pylos**

Con il rifacimento dell'asfaltatura e della segnaletica, è entrato [illegible] vigore il [illegible] unico di circolazione in via Pylos, nella direzione da piazza [illegible] Popolo verso via Savio. [p. b.]

**CUNEO**

**Intervista tv a Giorgio Bergesio [illegible] Alberto Valmaggia**

Stasera alle 19, nell'ambito del telegiornale di Telegranda, il direttore Beppe Ghisolfi, intervisterà nello «spazio ospiti», Giorgio Bergesio, sindaco di Cervere e coordinatore provinciale di Forza Italia, e Alberto Valmaggia, attuale vicesindaco [illegible] Cuneo [illegible] candidato sindaco designato dal centrosinistra per le consultazio[illegible] elettorali 2002 nel capoluogo. [c. g.]

**PIASCO**

**Oggi il Consiglio discute del Piano regolatore**

Il Consiglio comunale si riunice oggi alle 15: in discussione anche la variante strutturale del Piano regolatore. [al. bu.]

**[illegible]**

**Scelto il direttivo della banda musicale**

La banda musicale del paese ha un nuovo direttivo: Massimo Pasero (presidente), Luca Re (vicepresidente), Ernesto Depetris (segretario). Consiglieri [illegible] Laura Marascio, Roberta Crespo, Gabriele Morbo, Germano Nuvoloni. [al. bu.]

**VERZUOLO**

**Consegnate le borse di studio «Luca Civallero»**

Giulia Barra, Ilaria Dovetta, Emilia Marengo [illegible] Valentina Perotto hanno ricevuto la borsa [illegible] studio in [illegible] Luca Civallero, il ragazzo morto nel [illegible] 1995, travolto [illegible] un'auto. [al. bu.]

**BROSSASCO**

**Traslocano gli uffici dell'Agenzia del Legno**

Nuova sede per l'«Agenzia del Legno»: dal primo dicembre, gli uffici saranno trasferiti [illegible] piazza della libertà. [al. bu.]

**[illegible]**

**[illegible] eliminano barriere architettoniche [illegible] centro paese**

La ditta Luciano [illegible] Barge effettuerà i lavori di eliminazione delle barriere architettoniche nelle [illegible] Rubatera, Resistenza, Pellico e in piazza Einaudi, con [illegible] spesa [illegible] oltre 40 milioni per le casse comunali. [al. bu.]

**SALUZZO**

**Concorrente a «Chi vuol [illegible] miliardario»**

Il saluzzese Beppe Rostta ha partecipato, l'altra sera, alla tramissione televisiva «Chi vuol esser miliardario», condotta [illegible] Gerry Scotti, [illegible] onda su Canale 5. [g. ne.]

**ENVIE**

**Un miliardo e 600 milioni dalla Regione**

La Regione ha concesso un contributo di un miliardo e seicento milioni per finanziare interventi pubblici. [illegible] ha stabilito di riqualificare il centro storico del paese. [g. ne.]

**SALUZZO**

**Due cartoline [illegible] ricordo [illegible] pittore Vittorio Risso**

Sono [illegible] edite due cartoline per celebrare il centenario della nascita del pittore saluzzese Vittorio Risso. Le cartoline riproducono due quadri dell'artista. L'iniziativa è [illegible] circolo filatelico «G.B. Bodoni». [g. ne.]

**FOSSANO**

**Una serata per «spiegare» le case popolari**

Domani, alle 20,45, nel salone di Cascina Sacerdote l'Ufficio stranieri del Comune organizza una [illegible] di presentazione dei bandi per l'assegnazione di ca[illegible] popolari e per l'erogazione di contributi [illegible] sostegno dell'affitto. [l. a.]

**ROBURENT**

**«Tutto il territorio comunale è occitano»**

Il Consiglio ha deliberato di considerare l'intero territorio comunale come ambito ottimale nel quale trovano applicazione le disposizioni volte alla salvaguardia, valorizzazione e diffusione [illegible]lle lingue e delle tradizioni storico-culturali occitane. [m. bo.]

CUNEO, OGGI (15-20,30) ALL'ORATORIO SALESIANO

# Pomeriggio [illegible] festa contro la pedofilia

Cuneo

«Vogliamo un'[illegible] da favola!». E' questo lo slogan che accompagna la serie di manifestazioni contro la pedofilia [illegible] terranno oggi, dalle 15 alle 20,30, all'oratorio dei salesiani alla parrocchia San Giovanni Bosco di Cuneo. All'iniziativa, organizzata dalla Provincia con patrocinio della Regione, hanno aderito numerose Associazioni sportive, [illegible] Federcalcio e Federazione pallapugno. Dalle 15,15 alle 16,30 ci saranno dimostrazioni con rappresentative «A» e Juniores di pallapugno accompagnate dall'allenato[illegible] Sergio Corino, e del Settore giovanile scolastico calcistico, [illegible] la partecipazione [illegible] Pgs Auxilium, di bambini [illegible] bambine dell'oratorio salesiano cuneese.

Alle 16,30 grande merenda offerta dall'Ipercoop Cuneo e dalla Ferrero di Alba. Alle 17,30, trasferimento delle delegazioni nel cinema dove, alle 18, è [illegible] programma il concerto del cantautore Danilo Amerio.



Danilo Amerio

L'esibizione musicale sarà preceduta dagli interventi dell'assessore regionale alle Politiche sociali, Mariangela Cotto, e dell'assessore provinciale all'Assistenza, Mario Riu. Per quanto riguarda [illegible] risvolto strettamente sportivo, la Federazione italiana pallapugno ha convocato per oggi alle 14 dieci giocatori Pulcini che vestiranno per l'occasione la [illegible]glia azzurra. La Figc, invece, ha coinvolto tutte le Scuole calcio presenti sul territorio provinciale. I centri di riferimento sono Alba, Bra, Fossano, Mondovì, Savigliano [illegible] Saluzzo: da qui partiranno i pullman verso Cuneo. Oggi si prevede l'affluenza di circa quattrocento tra bambini e bambine. [c. g.]

LA «LEVA» [illegible]



## Affollato ritrovo degli amici sessantacinquenni di Beinette

[illegible] sono ritrovati [illegible] ventiquattro, accompagnati da moglie [illegible]. I «giovanissimi» della «leva 1936» di Beinette hanno festeggiato i 65 anni in un amichevole incontro cominciato nella mattinata di domenica nella piazza del paese. Tutti i partecipanti hanno assistito alla messa in parrocchia. Poi hanno visitato il cimitero, ricordando anche di [illegible] nel [illegible] festività di Ognissanti, portando fiori [illegible] rivolgendo preghiere. Infine, per l'allegra e [illegible] festa, ci si è seduti ai tavoli [illegible] «Bacco», con cucina casalinga [illegible] qualche buon bicchiere di vino. [FOCUS FOTO-CHIUSA PESIO]

CONTRO LE NUOVE CAVE

### Nasce [illegible] Garessio gruppo ecologico della Valle Tanaro

[illegible] Con lo striscione di protesta «Più rispetto per la montagna - Basta cave a Garessio» esposto sotto i portici del palazzo comunale un gruppo di esponenti di «Legambiente», la sezione Cai di Garessio e il Centro Studi hanno annunciato la nascita del «Coordinamento per la tutela ambientale [illegible] Valle Tanaro».

«Suo obiettivo principale - spiegano i promotori - sarà quello [illegible] vigilare sulle più importanti attività che possono costituire un pericolo per il territorio, segnalare le situazioni critiche, proporre soluzioni [illegible] interventi, informare la popolazione. Il nostro impegno è principalmente rivolto ai seguenti aspetti: attività di cava, [illegible]vità di disboscamento, aperture nuove piste forestali, interventi [illegible] rischio di dissesto idrogeologico, emissioni nell'atmosfera, scarichi industriali». [s. c.]

CEVA, DOPO FALLIMENTO

### Il gruppo Achino cede le società [illegible] Filippi di Cervasca

**CEVA.** Il marchio «Achino», quello del liquore alla genzianella [illegible] degli altri sciroppi, cambia proprietà. Dopo il fallimento della «Achino» e della «Boero e Achi[illegible] le d[illegible]tà del gruppo [illegible] crisi finanziaria, lunedì sera si sono concluse le trattative per la vendita a una [illegible] azienda: si tratta [illegible] gruppo Filippi di San Defendente di Cervasca, che opera nello stesso settore.

Il curatore fallimentare, il commercialista monregalese Alberto Rabbia, ha completato la procedura davanti al notaio per il passaggio di proprietà. Se due settimane fa l'asta per la cessione era andata deserta, ora il «pacchetto» della Achino è stato ceduto per 500 milioni.

«La produzione si sposterà probabilmente [illegible] Maglia[illegible] Alpi - ha spiegato Rabbia - e gran parte degli ex dipendenti, se non tutti, sarà riassorbita». [p. s.]

STORIA DEL TRICOLORE

### Bandiera [illegible] in mostra a Moretta da [illegible] prossimo

[illegible] Sarà allestita, nel prossimo week-end, una mostra sulla storia della Bandiera italiana. L'iniziativa del collezionista braidese Luigi Cravero [illegible] organizzata dal comune. Saranno esposte bandiere che hanno un legame con la storia nazionale, a partire dal 1797, [illegible] a cui risale il Tricolore. «Abbiamo rivolto l'invito a visitare l'esposizio[illegible] anche alle scuole del paese che [illegible] aderito» commenta il sindaco, Mario [illegible]. La mostra sarà sistemata nella sala del consiglio comunale e sarà aperta da sabato 1 dicembre a lunedì 3. L'orario [illegible] visita è [illegible] seguente: 9-12,30; 14,30-18,30 (sabato); 9-12,30 (domenica e lunedì). L'ingresso è gratuito. L'esposizione segue l'iniziativa, promossa dal comune, di invitare tutte le famiglie morettesi [illegible] fornirsi [illegible] un Tricolore e di farne omaggio agli [illegible] «Abbiamo raccolto l'invito del Presidente della Repubblica, Carlo Azeglio Ciampi, a [illegible]e una bandiera in ogni famiglia» conclude Piovano. [g. ne.]

INIZIATIVA CULTURALE

### Tre nuovi musei presto inaugurati a Chiusa Pesio

**CHIUSA PESIO.** «Vogliamo - dice l'assessore al Turismo [illegible] Chiusa Pesio, Armando Erbì - rivalutare il turismo della nostra valle, non solo attraverso [illegible] manifestazioni sportive o di intrattenimento estivo, ma anche con iniziative culturali». Perciò [illegible] già in corso i lavori per la creazione [illegible] tre [illegible] della Resistenza, dei cristalli e delle ceramiche e della fotografia di montagna.

«Quello della Resistenza avrà sede nell'antico palazzo comunale ed è di prossima inaugurazione.

Il museo della fotografia troverà un terreno fertile a Chiusa, perché il materiale reperibile [illegible] abbondante e avrà la [illegible] sede all'Ente Gestione Parchi.

I cristalli e le ceramiche saranno invece ospitate in un complesso in Regione Paschero. Quella delle ceramiche è un'attività artigiana che risale [illegible] 1759, famosa già nel 1806 quando i prodotti della fabbrica vennero portati all'Esposizione di Parigi. [b. s.]

SCOPERTO [illegible] CARABINIERI

### Pistole «illecite» Giovane di Venasca è stato denunciato

**VENASCA.** Un giovane è stato denunciato alla magistratura per «illecita detenzione di armi»: si tratta del venaschese A.G., 20 anni. Sono stati i carabinieri della Compagnia di Saluzzo, guidati dal capitano Claudio Mungivera, nel corso di un'operazione di controllo effettuata l'altra mattina, a scoprire nella [illegible] giovane venaschese due vecchie armi. I militari hanno trovato una rivoltella priva di munizioni e una pistola ad avancarica, che erano nascoste in casa.

Entrambe [illegible] il numero di matricola cancellato. Trattandosi di armi vecchie (per le quali è difficile risalire all'anno di fabbricazione) il giovane A.G. non è stato arrestato, ma denunciato all'autorità giudiziaria per il mancato possesso del porto d'armi. Il ventenne di Venasca verrà processato per l'illecita detenzione della pistola e della rivoltella. [al. bu.]

ISTITUTO DI MONDOVI'

### Il «dinner di gala» dell'Alberghiero conquista il Reno

**MONDOVI'.** Si apre [illegible] la «trota affumicata con dadolata di pomodoro» [illegible] dei cinque «dinner di gala» che l'istituto alberghiero «Giolitti» propone durante il tour sul Reno, in corso in questi giorni.

Dopo l'[illegible]rdio a Mannheim, ieri, stasera la tappa sarà [illegible] Francoforte, domani [illegible] Bonn, venerdì [illegible] Dusseldorf e sabato [illegible] Colonia. Gli altri piatti per far conoscere la cucina regionale sono la fantasia di salumi pie[illegible]si, l'insalata di toma, sedano, noci e tartufo, il tortino di verdure con salsa gorgonzola, i peperoni in bagna cauda, il risotto con fonduta [illegible] tartufi, i ravioli alla piemontese, l'agnello [illegible] Piemonte alle erbe di montagna, le patate novelle, il brasato al Barolo, la polenta, i formaggi dop della regione, le paste di meliga con zabaione, il montebianco, il gelato all'ama[illegible] e la crema gelato [illegible] fondente di cioccolato. [p. s.]

I SINDACI DEL CEBANO

### «Il piano sanitario [illegible] tutelare di più i centri [illegible]

**CEVA.** Il nuovo piano sanitario regionale dovrà tener conto degli ospedali montani in tutto il Piemonte. Lo sottolinea il documento adottato, lunedì sera, dai 34 sindaci dell'ex Usl 67, che lo porteranno stasera davanti alla Conferenza dei primi cittadini dell'Asl [illegible] Mondovì-Ceva. Se ci sarà l'accordo, l'atto sarà trasmesso alla giunta regionale, perchè ne tenga nella nuova programmazione sanitaria.

«Ci siamo ispirati al documento proposto dalla Lega delle Autonomie - [illegible] spiegato il sindaco cebano Alfredo Vizio -, [illegible] cui abbiamo aggiunto un emendamento. Questo perchè nella bozza [illegible] piano [illegible] viene [illegible]nosciuta in modo esplicito una specifica funzione ai piccoli presidi ospedalieri, in particolare a quelli dei territori montani: parametri differenziati, [illegible]mia gestionale e finanziamenti adeguati al loro mantenimento e potenziamento». [p. s.]


ECCEZIONALE!
Fino al 31 dicembre 2001
regalati 10 SEDUTE di
DEPILAZIONE LASER
al costo di una ceretta!
Labiale o mento
L. 500.000
Guance
L. 600.000
Gambe
L. 3.000.000
Linea bikini
o ascelle
L. 1.000.000
Prenota il tuo EPIL CHEK gratuito e la tua 1ª seduta!
Telefona subito allo 0172 85844
Centro Benessere White Swan
RACCONIGI - Via S. Maria, 21

LA CGIL MANTIENE LA PRIMA POSIZIONE NEL SETTORE AUTONOMIE LOCALI

# Pubblico impiego: Cisl vince

## Successo alle consultazioni sindacali

**Carlo [illegible]**

Si delinea un trionfo della Cisl nelle elezioni delle Rsu nel pubblico impiego, che nella Granda hanno interessato complessivamente circa [illegible] mila addetti tra Sanità, Parastato e Enti locali. Uno dei simboli di questa vittoria è sicuramente Alessandro Bertaina che all'ospedale «Santa Croce» di Cuneo ha totalizzato il record storico di 466 preferenze. Per quanto riguarda la Sanità i consensi alla Cisl superano [illegible] 50 per cento, con punte del 70 all'Asl 16 di [illegible]

«Nel comparto Stato [illegible] nostra organizzazione è sempre prima - [illegible] Marcello Maggio, segretario provinciale Cisl - avendo ottenuto 406 preferenze [illegible] voti validi con una percentuale del 43 per cento, cui segue la Cgil con il 26 per cento, gli autonomi [illegible] il 21% e la Uil [illegible] il [illegible] ministero della Giustizia la Cisl raccoglie il [illegible] per cento dei consensi, nelle Finanze il 40 per cento e il [illegible] per cento negli altri ministeri».

«Questo risultato positivo - spiega [illegible] Maggio - è una risposta alla politica sindacale della nostra organizzazione in provincia, ma soprattutto l'impegno della categoria, degli attivisti e dei candidati. Ora inizia per tutti il lavoro [illegible] rappresentanza e di contrattazione in settori di fondamentale importanza non solo per i lavoratori ma anche per gli utenti».



Da sinistra: Alessandro Bertaina, Ettore Ferrero e Domenico Macario

«La vittoria della Cisl è evidente nel comparto [illegible] - ribadisce Andrea Bruno, segretario provinciale Funzione Pubblica Cgil -. La nostra organizzazione si conferma invece primo sindacato nel settore delle autonomie locali. In base ai dati [illegible] ancora definitivi la Cgil risulta in testa con circa 1350 voti, [illegible] ai 1060 della Cisl e 500 della Uil. Una crescita di 200 voti rispetto ai risultati ottenuti nelle ultime consultazioni del 1998. La Cgil ha vinto, per quanto riguarda i grandi Comuni, a Bra, Mondovì, Fossano e Racconigi. Un risultato che premia la nuova organizzazione territoriale rispetto alla vecchia che si basava sui singoli comparti. Al Santa Croce di Cuneo abbiamo contrastato l'avanzata della Cisl con la candidatura di Ettore Ferrero, che ha ottenuto 119 preferenze, piazzandosi al secondo posto».

Vittorie della Uil si registrano nell'Amministrazione provinciale e [illegible] Comuni di Saluzzo e Alba. In questo ultimo Comune trionfo personale di Domenico Macario.

«La [illegible] organizzazione ha registrato complessivamente una flessione contenuta di 80 voti rispetto alle precedenti consultazioni - spiega Aurelio Brunetti, segretario provinciale della Federazione poteri locali della Uil -. In alcuni comparti come le autonomie locali siamo andati avanti, questo grazie all'azione costruttiva dei delegati».

IN COLLEGAMENTO TELEMATICO DRONERO-CUNEO

# Impiegata comunale lavora da casa col pc

CUNEO

Il telelavoro (la possibilità cioè di seguire una serie di mansioni impiegatizie da casa, senza recarsi in ufficio) diventa realtà, grazie ad un progetto pilota avviato dal Comune di Cuneo. Si tratta di una esperienza tra le prime avviate a [illegible] piemontese.

Il progetto è stato lanciato dall'assessorato al Personale del Comune, guidato da Stefano Ferrari, che spiega: «Abbiamo iniziato con la sperimentazione circa un [illegible] fa. Il piano prevede che una dipendente [illegible] municipio, addetta [illegible] pagamento degli stipendi [illegible] personale, possa svolgere questa attività da [illegible] per un giorno alla settimana. L'operazione viene svolta grazie a un collegamento telematico con il suo ufficio in Comune».



L'assessore Stefano Ferrari

La dipendente che sperimenta questa prima attività di telelavoro abita a Dronero, in Valle [illegible]. Il progetto prevede che l'impiegata rimanga a [illegible] un giorno alla settimana, mentre per gli altri quattro, il lavoro viene svolto regolarmente nel suo ufficio al municipio di Cuneo.

«Per il prossimo anno - spiega ancora l'assessore Ferrari - è prevista la partenza di un secondo progetto di telelavoro, sempre [illegible] un impiegato [illegible] abita fuori città. L'esperimento, supportato dall'assessorato all'Informatica e dal segretario generale, [illegible] convinto anche la Regione, la quale ha finanziato [illegible] sperimentazione con un contributo economico di cinquantacinque milioni di lire».

L'iniziativa pilota viene considerata un'occasione di cambiamento per la cultura e l'organizzazione produttiva comunale e un segno di buona flessibilità nell'organizzazione del lavoro e nella gestione delle tecnologie informatiche.

«Il progetto è stato avviato in modo graduale - dice ancora l'assessore Stefano Ferrari -. Una scelta che è stata decisa per evitare gli svantaggi del telelavoro come, ad esempio, il [illegible] di isolamento e le minori possibilità [illegible] scambio di esperienze tra colleghi. Stiamo però già verificando la possibilità di estendere in modo più significativo questa tecnica per cogliere anche le ricadute positive sotto l'aspetto dei trasporti, dell'ambiente, delle politiche sociali, dell'occupazione, dello sviluppo del personale e della struttura informatica del Comune di Cuneo». [c. g.]

LA VOCE DELL'INDUSTRIA

# «Più informatica nelle imprese» Domani il convegno all'Unione

PROSEGUE la campagna dell'Unione industriale per sensibilizzare le imprese all'impiego [illegible] sistemi informatici nell'organizzazione aziendale: domani, alle 15, nella sala incontri dell'Unione industriale si terrà il convegno di presentazione del software di Data Warehouse E-Ware. Si tratta di un software innovativo progettato e realizzato dalla Sistemi Acme Cuneo che permette di analizzare in modo dinamico e veloce i più diversi aspetti della realtà aziendale. I compiti principali a cui assolve E-Ware [illegible]: consentire l'aggregazione logica dei dati aziendali, la loro ricerca mirata (consentendo quindi, in tempo reale, di limitare opportunamente la ricerca ad un certo intervallo temporale ad una determinata famiglia di prodotti e così via) e la loro analisi (tenendo presente l'intrinseca flessibilità che consente di adattare la struttura del progetto alla specifica realtà di una determinata azienda, interfacciandosi con qualsiasi gestionale esistente). E-ware è un software sia progettuale sia pacchettizzato, suddiviso in moduli (acquisti, vendite, ordini, magazzino, finanziario, badget).

Ogni modulo presenta [illegible] serie di indicatori che essendo il risultato di analisi condotte sui dati aziendali, consentono di avere subito sott'occhio, aggregati riepilogati in un comodo cruscotto, le prestazioni, i trend, l'andamento rispetto al budget pianificato, il margine di contribuzione. Ogni realtà ha nel proprio sistema informativo tutte le informazioni necessarie ma, in molti casi, [illegible] difficilmente reperibili in tempi utili. In effetti i tabulati statistici hanno fatto il loro tempo: non consentono ricerche mirate [illegible] forniscono una [illegible] di dati complessivi difficilmente aggregabili. Con questo nuovo software si risolvono questi problemi. Le caratteristiche tipiche che contraddistinguono il prodotto dalle statistiche standard sono: l'immediatezza (reperibilità istantanea e analisi dei dati in tempi reali), integrabilità (si inserisce senza problemi nei diversi contesti gestionali aziendali), flessibilità, facilità d'uso, interattività, dinamicità.

Il 5 dicembre, alle 15, nel salone di corso Dante è in programma l'ultimo appuntamento del ciclo di seminari sull'informatizzazione delle aziende. Relatori del convegno Ettore d'Amico, laureato in matematica e technical advisor della Microsoft e Nomberto Didier, laureato in fisica nucleare e busines developement manager della Microsoft. Tra le tematiche che verranno approfondite nell'ambito dell'incontro: l'utilizzo di Windows Xp ed Office Xp; la sicurezza nelle comunicazioni digitali; il diritto d'autore e pirateria del software nelle imprese; l'uso di tecnologie informatiche per migliorare l'efficienza operativa ed accrescere la produttività. Il ciclo di iniziative sull'informatizzazione delle imprese era iniziato il 19 ottobre scorso con una visita ai padiglioni dello Smau la 38a esposizione internazionale dell'information & communication tecnology. Sono quindi seguiti quattro convegni sempre su temi specifici relativi alle nuove tecnologie.

Parallelamente ai convegni l'Unione industriale ha messo a punto anche una serie di convenzioni che permettono alle aziende di collegarsi ad Internet in modo gratuito usufruendo di connessioni ad alta velocità, banche dati on-line, programmi Microsoft-Opa, di uno sportello di consulenza informatico-telematica.

FOSSANO, VENERDI' LA PRIMA UDIENZA PER IL SEQUESTRO CONSERVATIVO. PRESTO ALTRE AZIONI LEGALI

# Fomb: il commissario chiede i danni

## Per sospetta «cattiva gestione» da parte degli amministratori

**Luigina Ambrogio**

FOSSANO

Il commissario Enrico Stasi, che gestisce l'amministrazione straordinaria del Gruppo Bongioanni, lo aveva detto molte volte: «Sto preparando [illegible] dossier per documentare quanto sta [illegible] emergendo». Poi era venuta la stagione dei veleni: Stasi era stato duramente attaccato con [illegible] serie di lettere [illegible]. Aveva querelato, [illegible] replicare, e aveva continuato [illegible] aggiungere documenti al [illegible] dossier. Ora, conclusa la prima parte dell'amministrazione straordinaria (con la [illegible] di quasi [illegible] le aziende del Gruppo, ad eccezione della Fonderia, che ha chiuso in fallimento) il [illegible] straordinario ha fatto partire la prima «azione di responsabilità» nei confronti degli amministratori e dei sindaci di una delle società che fanno parte del Gruppo Bongioanni: la Officine meccaniche. La procedura chiede venti miliardi di danni [illegible] amministratori e ai sindaci della società, per «mala gestio». Contemporaneamente è partito il ricorso per il sequestro cautelativo di tutti i beni mobili e immobili delle persone coinvolte: Gian Carlo Giacomelli (che prima dell'avvio della Procedura era presidente e amministratore delegato della Officine meccaniche), Bongioanni Ernesto, [illegible] e Laura (del Consiglio d'Amministrazione); Franco Perrara, presidente del Collegio sindacale, Roberto Torchio e Lorenzo Varia (sindaci).



Il sindaco di Manfredi e maestranze del gruppo Bongioanni durante una manifestazione di protesta a Fossano

L'udienza che dovrà decidere se accogliere o meno la richiesta di sequestro cautelativo e conservativo è [illegible] per venerdì. Il commissario Stasi assicura che presto partiranno altre azioni di responsabilità, nei confronti degli [illegible] e [illegible] sindaci di altre società [illegible] Gruppo. «La stessa sorte - dice Stasi - toccherà alle altre società il cui patrimonio risulta danneggiato dal comportamento degli amministratori. E' mio dovere tutelare i creditori».

La notizia dell'azione legale ha colto di sorpresa la [illegible] e gli stessi lavoratori. Durante le manifestazioni che [illegible] seguite al crollo del Gruppo Bongioanni avevano chiesto spesso conto di quanto successo, ma tutto si era sempre limitato a qualche slogan. La parola d'ordine è sempre stata: [illegible] ai processi di piazza». Ora che i processi si annunciano nelle sedi dovute, le organizzazioni sindacali esprimono cauta soddisfazione. «E' compito [illegible] commissario far emergere le eventuali responsabilità e denunciarle - dice il segretario di categoria Cisl, Claudio Mezzavilla -: Stasi ha sempre detto che lo avrebbe fatto e si è comportato di conseguenza. Un'azione di responsabilità non restituisce il lavoro a chi l'ha perso, ma può rendere giustizia a chi ha dedicato tutta la vita a quest'azienda e ora si [illegible] senza un'occupazione».

«E' compito della magistratura [illegible] se ci sono [illegible] degli illeciti - aggiunge Mimmo Formicola, [illegible] Cgil Fiom».

Intanto ha preso avvio l'attività di vendita del patrimonio immobiliare delle aziende delle quali, fin'ora, è stata ceduta soltanto la gestione.

### Il Consorzio irriguo e l'acqua del Gesso

Sugli articoli riguardanti l'incontro-dibattito tenutosi il 19 novembre a Beinette, al quale non mi è stato possibile intervenire, avente come obiettivo la costituzione di un comitato volto a coordinare l'opposizione contro il nostro progetto d'adduzione d'acqua dagli invasi del torrente Gesso, a scopo irriguo, ritengo opportune alcune precisazioni.

Va sottolineata la finalità irrigua del progetto, proprio per [illegible] la disinfo[illegible] ad arte dagli «oppositori» che stanno diffondendo tra l'opinione pubblica l'idea che il progetto riguardi lo sfruttamento idroelettrico delle acque del [illegible] Gesso, per 365 giorni l'anno, mentre in [illegible] riguarda esclusivamente l'integrazione irrigua di un'area agricola di circa 10 mila ettari tra le più carenti d'acqua della Provincia di Cuneo, per soli 45 giorni l'anno.

In merito alla paventata sottrazione d'acqua ad altri soggetti che attualmente derivano dal torrente Gesso, da sorgive e da pozzi della zona, mi preme ribadire che il nostro progetto non è di pregiudizio alcuno, per il semplice fatto che l'acqua che s'intende derivare e convogliare nei secchi canali irrigui della zona interessata [illegible] progetto (Bealera Maestra di Bene Vagienna, Canale Sarmassa di Cherasco e canale Bealerasso) [illegible] verrà sottratta ad altri, [illegible] sarà rilasciata dagli invasi dell'Enel, in aggiunta ai normali deflussi [illegible] Gesso. Tale rilascio, peraltro, comporta il pagamento dell'Enel di un canone annuale che solo chi è all'asciutto, come il consorzio da me rappresentato, è disposto a pagare. Il progetto di derivazione d'acqua dagli invasi Enel, per l'integrazione irrigua, risale all'epoca della realizzazione [illegible] tali invasi, i quali furono autorizzati proprio perché garantivano l'uso plurimo dell'acqua della Val Gesso, per la produzione idroelettrica dell'Enel e per l'integrazione irrigua della destra Stura. Attraverso detti invasi è possibile accumulare l'acqua durante le piogge primaverili, quando questa defluisce copiosamente a valle senza poter essere utilizzata, per poi rilasciarla durante il periodo più siccitoso della stagione irrigua.

Luciano Marengo, presidente
Consorzio irriguo Valle Gesso
Bene Vagienna

**[illegible] LANZE**

**Cuneo:** tel. 0171. 66.444; **Alba:** tel. 0173. 316.315; **Croce Rossa Italiana** tel. 0171 441.744; **Albaretto Torre:** tel. 0173 520.144; **Bagnolo Piemonte:** tel. 0175 392.836; **Barge:** tel. 0175 346.262; **Borgo San Dalmazzo:** tel. 0171 260.013; **Bra:** tel. 0172 423.370; 42.01; **Busca:** tel. 0171 945.858; 945.455; **Caraglio:** tel. 0171 619.102; **Centallo:** 0171. 211.782 **C[illegible]:** tel. 0174 72.31; **Demonte:** tel. 0171 95.115; **Dronero:** tel. 0171 916.333; **Fossano:** tel. 0172 698.111; **Garessio:** tel. 0174. 81.063; **La Morra:** tel. 0173 50.116; **Limone:** tel. 0171 929.113; **Mondovì:** tel. 0174 552.255; **Monforte d'Alba:** tel. 0173 787.313; **Monticello d'Alba:** tel. 0173. 64.319; [illegible] tel. 0172 911.010; **Morozzo:** tel. [illegible]71 772.555; **Neive:** tel. 0173 677.407; **Niella B.:** tel. 796.388; **Ormea:** tel. 0174 393.090; **Paesana:** tel. 0175 987.477; **Peveragno:** tel. 0171 339.555; **Racconigi:** tel. 0172 84.844; [illegible]. 0175 45.245 470.00; **S. Stefano Belbo:** tel. 0141 840.666; **Sommariva del Bosco:** tel. 0172 [illegible].02; **Savigliano Croce rossa italiana:** tel. 0172 717.107; **Vinadio:** tel. 0171 959.126.

**Questura pronto intervento 113**
**Centralino 0171 443.411.**
**Stradale Cuneo 0171 608811**
**Ceva tel. 0174. [illegible].-55.11**
**Saluzzo tel. 0175 211.811**
**To-SV tel. 0172 485.311**

**FARMACIA DI TURNO**

A Cuneo è di turno la farmacia *Comunale 3*, via T. Cavallo 7, tel. 0171 [illegible]. [illegible] altri Comuni le farmacie di turno svolgono la reperibilità notturna, su chiamata, dietro presentazione di ricette mediche.

**Alba:** *Panasso*, via Cavour 7, tel. 0173 440.400.

**Bra:** *Fides*, via Piumati 6, tel. 0172 412.081.

**Fossano:** *Avagnina*, via Battisti 7, tel. 0172 61.435.

**Mondovì:** *Carassone*, [illegible] tel. 0174 42.743.

[illegible]: *San Martino*, [illegible] Piemonte 8, tel. 0175 42.242.

**Savigliano:** *Dominici*, via Cambiani 2, tel. 0172 712.258.

**GUARDIA MEDICA**

**Notturna, prefestiva e festiva**

[illegible] Cuneo 0171.288.632 oppure 0171.260013; **Usl di** [illegible] 0173. 316.316; **Usl di Borgo San Dalmazzo** 0171. [illegible]; **Usl** [illegible] 0172. 420.273; **Usl di Ceva** 0174.7231; **Usl di Dronero** 0171.269632; **Usl di Fossano** 147817817; [illegible] di [illegible] 550.111; **Usl di Ormea** 0174 391.110; **Usl di Saluzzo** 147817817; **Usl di Savigliano** 147817817.





IL PRESIDENTE ROMERO, L'ALLENATORE CAMOLESE E GLI ATLETI GRANATA ACCOLTI DALL'INDUSTRIALE PIETRO LEADER DELLA SPA

# Calciatori del Toro sedotti dalla Ferrero

## Indossato il camice bianco hanno «scoperto» l'azienda

**Giuseppina Fiori**

ALBA

I giocatori del Torino calcio hanno lasciato per un mattino il pallone [illegible], indossando camice e berretto bi[illegible], hanno visitato ieri l'industria dolciaria Ferrero, tra assaggi di Nutella, Rocher e Mon chéri. Una cinquan[illegible] di persone, tra [illegible] buona parte della prima squadra, [illegible] presidente Attilio Romero e l'allenatore Giancarlo Camolese. Sono stati accolti dall'industriale Piet[illegible] Ferrero, presidente della società Ferrero spa: i calciatori gli hanno donato [illegible] pallone [illegible] [illegible] maglia granata. «Grazie [illegible] in bocca al lupo!» ha augurato Pietro Ferrero al Torino calcio. «Siamo onorati di visitare un polo industriale così importante - ha detto il presidente Romero -. Ferrero [illegible] porta fortuna: da quando abbiamo concordato questa visita è andata meglio per la nostra squadra. Si dice che Agnelli, Ferrari e Ferrero siano gli ambasciatori d'Italia nel mondo [illegible] [illegible] d'accordo». E con una battuta scher[illegible] ha aggiunto: «Qualcuno dice anche la Juventus [illegible] io lo escludo».

[illegible] accogliere la squadra c'era anche il direttore generale della Ferrero spa, Filippo Ferrua. Il direttore marketing, Giorgio Merlassino, nel dare il benvenuto ha confidato: «Sono un acceso tifoso granata» e ha ringraziato la squadra per [illegible] grande risultato di domenica [illegible].





Dirigenti e calciatori del Torino ieri all'industria dolciaria di Alba. Hanno visitato la prestigiosa azienda tra assaggi di Nutella, Rocher e Mon chéri. I calciatori hanno donato al presidente della Ferrero spa un pallone e una maglia granata. Marco Ferrante è stato uno degli atleti più gettonati nella richiesta di autografi: «Sono particolarmente goloso e amante del cioccolato»

Dopo un breve documentario sulla Ferrero (8 mila miliardi di fatturato e quasi 15 mila dipendenti nel mondo) è [illegible] la visita cominciando dal reparto Nutella, dove si producono mezzo milione di barattoli al giorno della mitica crema che i giocatori del Toro hanno preso letteralmente d'assalto.

Marco Ferrante, uno dei giocatori più gettonati nella richiesta di autografi al suo passaggio tra i dipendenti, ha confidato: «Sono goloso e molto amante del cioccolato. Sono contento di essere qui e spero che Ferrero continui a portarci fortuna». Una visita che prelude a qualche sponsorizzazione? «Non credo - ha risposto [illegible] presidente Romero -. Non c'è nulla di questo genere [illegible] [illegible] mi risulta che Ferrero sponsorizzi il calcio». Dopo la Nutella gli ospiti sono stati accompagnati nelle isole Rocher, Kinder, Mon chéri e nei laboratori. Una visita che si è svolta un po' più velocemen[illegible] del previsto: [illegible] causa del traffico il pullman con i giocatori è arrivato con quasi un'ora di ritardo. Alle 12,30 sono ripartiti per l'allenamento [illegible] pomeriggio.

«Avremmo voluto giocare una partita con l'Albese, ma non c'è stato il tempo» hanno commentato i dirigenti. C'erano i portieri Bucci e Sorrentino, i difensori Castellini, Delli Carri, Pissore, Comotto, Fattori, Galante, Lopez; i centrocampisti Benoit, Semioli, Vergassola, Brambilla, Scarchilli, Venturin; tra gli attaccanti, oltre a Ferrante, Calaiò, Pinga, Osmanovski e Tiribocchi.

## IN BREVE

**MURAZZANO**

### Monchiero nuovo presidente di Terranostra

Aldo Monchiero, produttore di carne, salumi [illegible] formaggi [illegible] il [illegible] presidente [illegible] Terranostra, l'associazione di agriturismo della Coldiretti [illegible] aderiscono oltre cento aziende. Vice [illegible] stati eletti Severino Oberto di La Morra [illegible] Maura Salvai [illegible] Paesana. Roberta Rossi di Viola è stata nominata presidente onorario. [g. d. m.]

**[illegible]**

### Giovane protagonista [illegible] «La prova del cuoco»

Angela Teofilo, 29 anni, ha partecipato ieri alla trasmissione di Raiuno «La prova del [illegible] condotta da Antonella Clerici. Era abbinata al [illegible] Danilo Angé di Milano che doveva preparare piatti [illegible] i prodotti della spesa procurati dalla Teofilo, ma non hanno avuto fortuna. La giuria ha preferito l'altra coppia in gara. Angela Teofilo, che abita a Isola d'Asti, si è accontentata del premio di consolazione consistente nell'orologio della «prova del cuoco». [g. f.]

**BRA**

### Si presenta il liceo Giolitti-Gandino

Stasera (ore 20,30) verrà presentato agli studenti e alle famiglie il liceo Giolitti-Gandino. L'incontro - nel centro polifunzionale «Arpino» - è organizzato dal distretto scolastico n° 64 in collaborazione con la città [illegible] Bra, [illegible] provveditorato agli Studi di Cuneo e le presidenze dei vari istituti di istruzione secondaria superiore, e rientra nella settimana dell'orientamento. [v. m.]

**BRA**

### «I nostri anni» nella multisala Vittoria

Appuntamento [illegible] la rassegna «Al cinematografo» nella multisala Vittoria di via Cavour, [illegible] spettacolo unico alle 21. Stasera [illegible] proiettata la pellicola «I nostri [illegible] di Daniele Gaglianone; ingresso 8000 lire. [v. m.]

**[illegible] BOSCO**

### Ruba portafoglio, denunciato dai carabinieri

I carabinieri della stazione hanno denunciato alla procura della Repubblica di Alba G.B. [illegible] anni, residente in paese) [illegible] l'accusa di avere rubato il portafoglio di un concittadino, contenente 150 mila lire. [v. m.]

**[illegible]**

### Rogo danneggia [illegible] [illegible] un alloggio

Incendio l'altra sera nell'alloggio di G.L., in via Bra 68; per [illegible] accidentali è andata a f[illegible] una parte della cucina. Il pronto intervento dei vigili del fuoco di Bra, che hanno spento le fiamme, ha evitato altri danni all'abitazione. [v. m.]

FESTA AL «GAGLIASSI CLUB DELLE LANGHE»



## Gli amici del golf hanno brindato con il barolo di Monforte

MONFORTE. La stagione golfistica si è conclusa domenica al «Gagliassi Golf Club delle Langhe» brindando [illegible] il barolo di Monforte donato dai produttori. Dal prossimo anno [illegible] coppa del barolo di Monforte diventerà un appuntamento fisso nel calendario golfistico gare Fig, con la collaborazione dei circoli [illegible] Limone [illegible] Venasca. [illegible] presidente del comitato regionale della Fig, Claudio Vighetto, ha annunciato la volontà di far nascere un circuito «vino & golf». Erano presenti il presidente del circolo del golf delle Langhe, Bruno Dellatorre, numerosi produttori monfortesi e il vicesindaco Renzo Seghesio. [g. f.]

INIZIATIVA DI DODICI PARRUCCHIERI ALBESI



## Acconciatura come dono di Natale agli [illegible]i dell'Ottolenghi

ALBA. Dodici parrucchieri hanno regalato agli ospiti della casa di riposo «Ottolenghi» un'acconciatura [illegible] dono di Natale. Si sono recati [illegible] all'istituto e hanno pettinato buona parte degli ospiti dell'istituto, che accoglie un centinaio di anziani. Hanno partecipato all'iniziativa, «Franco acconciature» di Pessolani, Romanelli «Xavier», Maschella «Nuove Immagini», Ermanno Mossio, Martone, Pagano, «Profili» di Ciampone, Sabbatella «New Style», «Turnover» [illegible] Rigano e Fanan, Tibaldi «Paola acconciature», «Egoysta» di Fassino e «Stile donna» di Adriano. [g. f.]

INCONTRO SULLA VIABILITA'

## Circonvallazione [illegible] «bretellina» per Sommariva

SOMMARIVA BOSCO. Si è svolto l'altra sera, in municipio, un incontro sulla viabilità: vi hanno preso parte il sindaco Pierluigi Vanni, l'assessore provinciale alle Infrastrutture Franco Revelli e l'assessore provinciale [illegible] Lavori pubblici Marco Botto. Assente per impegni [illegible] Regione [illegible] vicepresidente William Casoni. Sono stati affrontati [illegible] temi [illegible] importanza vitale per il centro roerino, uno dei «5 punti neri» della provincia in tema di viabilità: [illegible] realizzazione [illegible] circonvallazione, che dovrebbe liberare [illegible] centro dal traffico e la costruzione [illegible] una bretellina che assorba la circolazione proveniente da Racconigi, Caramagna e Savigliano e diretta verso Ceresole.

Altro problema è legato alla costruzione del preselettore dei rifiuti, che porterà [illegible] notevole traffico di camion: il Comune ha deciso [illegible] realizzare l'impianto [illegible] condizione che il paese non venga danneggiato [illegible] più da altri mezzi pesanti. Il sindaco ha avuto [illegible] garanzia che entro dicembre sarà convocata la Conferenza dei servizi per approvare [illegible] finanziamento legato all'infrastruttura. [v. m.]

INTERPELLANZE DI ESPONENTI DELLA LEGA NORD

## «Gli ultimi due re d'Italia siano tumulati a Roma»

BUBBIO

Un ordine del giorno per chiedere la tumulazione, in suolo italiano e precisamente nel Pantheon di Roma, delle salme degli ultimi due re d'Italia: Vittorio Emanuele III e Umberto II attualmente sepolte ad Alessandria d'Egitto e a Cascais in Portogallo. L'iniziati[illegible] [illegible] di due esponenti leghisti astigiani: Paolo Franzini Tibaldeo, nicese, già deputato del Carroccio e oggi consigliere comunale [illegible] Acqui Terme; e Palma Penna, bubbiese, consigliere per la Lega in Provincia. «Non si tratta di un'azione nostalgica - precisano Franzini e Penna - Al contrario, il rientro sul suolo patrio delle spoglie mortali dei due re, che nel bene [illegible] nel male, fanno comunque parte del patrimonio storico [illegible] nostro Paese, sarebbe [illegible] solo [illegible] dimostrazione [illegible] [illegible]ana pietà, ma anche [illegible] ribadire la forza [illegible] democrazia italiana, in grado di affrontare i simboli del passato». E Franzini, che oltre a essere uomo politico è anche di famiglia nobile (ha il titolo di conte) sgombra il campo da eventuali strumentalizzazioni: «Il mio casato fu per secoli fedele al Duca del Monferrato, avversario dei Savoia. Sostengo questa, iniziativa [illegible] alcuna velleità monarchica, [illegible] perchè sono convinto che sia [illegible] atto dovuto a due personaggi che hanno contribuito a fare la storia d'Italia e d'Europa». L'ordine del giorno di Franzini e Penna è già stato presentato al Consiglio comunale di Acqui e a quello provinciale [illegible] Asti. A g[illegible] un'analoga iniziativa dovrebbe essere presentata anche al C[illegible] comunale di Asti. [d. l.]



Franzini Tibaldeo

DOMANI PRIMA SERATA

## Carrù propone il «Gran Gala [illegible] bollito misto»

CARRU'. In attesa della grande Fiera del Bue Grasso che si terrà il 13 dicembre, torna l'app[illegible] con il «Gran Gala del bollito [illegible]. L'appuntamento con il «re bollito» si ripeterà rigorosamente al giovedì sera (ore 20), come vuole la tradizione di un'iniziativa che cade sempre in coincidenza con il mercato settimanale: [illegible] a novembre e due [illegible] dicembre (giovedì [illegible] e 20). Si comincerà domani con il primo appuntamento a cui aderiscono i ristoranti [illegible] Vascello d'oro», «I Mariachi» [illegible] «Osteria del Borgo».

Il menu [illegible] fissato a 55 mila lire, mentre [illegible] assicurati tutti i tagli del bollito e le tipiche salse di condimento che fanno dell'appuntamento un'occasione unica per gustare un piatto tipico della tradizione langarola.

«Da anni ripetiamo il Gran Gala - dice Giuseppe Cravero, del "Vascello d'Oro" - e l'interesse attorno a questo piatto non è mai venuto meno». Prenotazioni per le cene nei ristoranti. [g. sca.]

L'ALTO PRELATO MONREGALESE SALUTATO DA ASSOCIAZIONI DEL VOLONTARIATO E COMUNITA' PARROCCHIALI

## Monsignor Pacomio accolto [illegible] trentasei [illegible]

### Dogliani attendeva da oltre dieci anni la visita pastorale di un vescovo della diocesi

DOGLIANI. Trentasei cresimati hanno salutato la visita pastorale di Luciano Pacomio, vescovo di Mondovì. «Da oltre 10 anni - dice il parroco don Luigino Galleano - un vescovo non compiva una visita coinvolgendo [illegible] volontariato e [illegible] chiese». Ecco i nomi dei cresimati: Martina Albarello, Gabriele Barberis, Roberta Battini, Stefania Benedicti, Monica Borra, Federico Botto, Francesca Cagnasso, Elena Caligniano, Luca Cartasegna, Giuseppina Cavallotto, Iva[illegible] Cavallotto, Cristiano Carri, Davide Cucco, Luca Delledonne, Anita Durando, Lucio Gala, Cristina Gallo, Daniele Gallo, Dario Gallo, Marianna Gallo, Maurizio Gennarino, Marzia Giacosa, Ales[illegible] Iencarelli, Lorenza Macciò, Mattia Mancardi, Elisa Manglone, Cristina Marciano, Matteo Mascarello, Arnold Najera, Antonella Pacella, Monica Porro, Paola Repalino, Federica Richetti, Raffaele Sanino, Luca Schellino, Mauro Valetti. [g. sca.]



Foto di gruppo a Dogliani per i cresimati con il vescovo di Mondovì Luciano Pacomio e il parroco don Luigino Galleano

### Nella «Granda» il mercato delle quattro ruote non dà segni di crisi

# Auto con lo sconto a dicembre

## *Tutte le novità anche a prezzi competitivi*

CUNEO

Per alcuni cuneesi sotto l'albero di Natale, fra i vari doni, ci sarà un'auto e anche a prezzi competitivi. Nella «Granda» [illegible] mercato delle quattro ruote regge bene rispetto alle altre [illegible] italiane ed europee. Molte [illegible] le novità [illegible] fine [illegible]; è noto che nel mese di dicembre [illegible] è [illegible] propensi [illegible] fare l'immatricolazione, ma possibili sconti e incentivi risultano [illegible] incoraggiamento.

In casa Toyota continua il [illegible] della Yaris, l'utilitaria giapponese premiata nel [illegible] come «Auto dell'anno». Questa piccola Toyota [illegible] un punto di riferimento tra le piccole: piccola fuori (361x166cm) [illegible] grande dentro, moderna nello stile e tecnologica nell'«anima», facile da guidare [illegible] garantita 3 anni. [illegible] Yaris D-4D [illegible] differenzia dalle sorelle nel prezzo, [illegible] in media 3,5 milioni di lire di differenza (circa 1800 euro), dai quasi 120[illegible] euro della Yaris D-4D base 3 porte fino agli oltre 13500 della Yaris D-4D [illegible] 5 porte. Per la Verso i [illegible] vanno dai quasi 14000 euro della versione Luna agli oltre 16000 della Sol.

Sempre per quanto riguarda la famiglia Toyota c'è grande attesa per il lancio sul mercato, previsto per il prossimo gennaio del nuovo modello della Yaris turbo diesel, [illegible] motore common rail, 1400 di cilindrata, 75 cavalli. Gli automobilisti interessati a prenotare questo modello possono rivolgersi alla concessionaria Toyota «Ribauto», con sede a Savigliano, in via della Morina [illegible] ad Alba, in corso Asti. [illegible] bisogna poi dimenticare che la Toyota offre anche la possibilità di poter acquistare il modello Avensis, potendo usufruire di una formula di 5 anni di garanzia o [illegible] mila chilometri. Le sedi della «Ribauto» sono dotate di centro ricambi originali, officine con tecnici spe[illegible] impianto per il rilascio del bollino blu.

A Busca, in località [illegible] Martino lungo la strada statale Laghi di Avigliana, ha sede l'officina «Salvadori Piernello & c», autoriz[illegible] nella riparazione delle vetture e mezzi commerciali della gamma Volkswagen. «Siamo in grado di garantire un servizio di assistenza anche a domicilio - ricordano i responsabili dell'officina buschese -. Oltre a tutto quello che riguarda l'aspetto meccanico, il nostro centro si occupa anche delle riparazioni ai sistemi elettrici e di climatizzazione».

Grandi novità anche per quanto riguarda la Peugeot. Tutte le novità [illegible] gamma si possono ammirare e provare alla concessionaria «Cuneo Tre», in via Savona a Cuneo. Gli appassionati del marchio francese possono inoltre contare su altri [illegible] punti vendita in «Granda»: in via XXVII Aprile a Saluzzo, in Salita Salice a Fossano e in via Cuneo a Mondovì. Continua il successo della 206, [illegible] prima «utilitaria» cabrio dotata di tetto rigido elettrico, [illegible] anche l'unica, insieme alla Slk, coupé-cabriolet presente sul mercato europeo. A vettura scoperta il [illegible] rientra elettricamente (il meccanismo è elettroidraulico) nel vano posteriore.





In alto, l'utilitaria giapponese Toyota Yaris; sopra, la Peugeot 206 coupé-cabrio







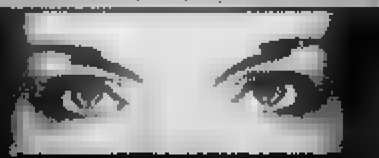
















L'ALBERGO «BREITHORN» DI CHAMPOLUC ACQUISTATO E RISTRUTTURATO CON ELEGANZA DALL'ARMATORE TORINESE PAOLO VITELLI

## Rinasce gioiello del Rosa

### Dépendance da sogno a 1830 metri

**Enrico Martinet**
CHAMPOLUC

La val d'Ayas, una delle cinque che s'infrangono contro il Monte Rosa, è una tradizione per la famiglia Vitelli. Paolo, 54 anni, torinese, titolare dell'Azimut, azienda leader [illegible] Europa [illegible] seconda al mondo per la nautica da diporto, cominciò a frequentare Champoluc a metà degli Anni 50, quando i turisti [illegible] contavano [illegible] l'atmosfera [illegible] «raffinata». Il [illegible] «innamoramento» per il Breithorn, l'albergo per eccellenza della località, [illegible] [illegible] allora. Adesso è suo, l'ha comperato nel 1995 dalla Regione Valle d'Aosta che lo aveva comperato per farne una scuola alberghiera. Paolo Vitelli fece quel «passo», così lontano [illegible] [illegible] lavoro d'ogni giorno, insieme con altri 5 [illegible] poi ne rivelò le quote perché decise di ristrutturarlo. E [illegible] l'hotel è rinato, sabato c'è l'inaugurazione: 31 [illegible] per 70 posti a Champoluc, sei camere per 12 posti della dépendance di Mascognaz, villaggio splendido nascosto da un fitto bosco di abeti e larici, ma affacciato sul Monte Rosa.

Già lo zio dell'imprenditore, Federico Vitelli, scoprì alla fine del 1800 Champoluc. Era ingegnere delle ferrovie, ma trascor[illegible] le vacanze lassù, in montagna, e cominciò [illegible] progettare case per gli amici: nacquero così le ville [illegible] «storiche» di Champoluc. Passione per la buona architettura trasmessa al nipote che per ristrutturare il glorioso Breithorn, tenuto aperto fino alla fine degli Anni 70 dalla stessa famiglia, i Favre, ha ripescato la sapienza antica degli artigiani locali. «Devo dire - spiega Vitelli - che per molti di loro fare questo lavoro ha rappresentato un tuffo nei valori che purtroppo a Champoluc si sono un po' persi». E così l'alber[illegible] che ospitò poco dopo la sua apertura il primo ospite illustre, Arturo Toscanini, [illegible] di nuovo [illegible] realtà ed [illegible] [illegible] omaggio alla [illegible] del dettaglio. Con quella dépendance in più, la casa del '600 di Mascognaz, che trent'anni fa finì la sua «carrie[illegible]» come scuola del paese [illegible] 1630 metri di altitudine. Paese [illegible] rivivrà. Fienili in legno posati [illegible] funghi [illegible] pietra sono stati comperati dall'armatore per diventare altre camere esclusive, così come molte case saranno ristrutturate. Lassù si arriva soltanto in fuoristrada d'estate [illegible] con la motoslitta o il gatto delle nevi d'inverno. Per questo Capodanno non c'è già più posto. «L'idea - dice Vitelli - è quella di offrire agli ospiti una villa da condividere con gli amici per essere immersi nella montagna vera, ma con a disposizione tutti i comfort». Nella dépendance [illegible] sono sauna, bagno turco e grande [illegible] per l'idromassaggio.

Del «Breithorn» d'un tempo [illegible] stato recuperato [illegible] più possibile: tavole antiche per pavimenti e pareti, [illegible] collezione di peltri del '600 e alle pareti 175 stampe originali di montagna e 6 quadri di Italo Mus. Il direttore, John Ferraris, dice [illegible] orgoglio: «Ogni stanza [illegible] diversa».





Qui a sinistra la zona dei salotti. Sopra l'ingresso del «Breithorn» che fu aperto nel 1903. A destra il direttore dell'albergo John Ferraris



L'INTERVENTO

## Bse, perché si abbattono tutti i capi

Abbattere una mandria infetta è sempre una decisione sofferta, assunta dopo approfondite analisi che tengono conto dei dispositivi [illegible] legge, della necessità di tutela della salute pubblica [illegible] degli interessi degli allevatori. [illegible] caso [illegible] Bse, [illegible] patologia che presenta, [illegible] livello scientifico, molti aspetti ancora oscuri, le code polemiche sono quasi inevitabili. Non hanno fatto eccezione i due casi recentemente registrati in provincia di Cuneo per i quali la Regione ha optato per l'eliminazione totale degli animali presenti in azienda. Una strategia adottata, in accordo con i proprieta[illegible] che hanno dimostrato un [illegible]plare senso di responsabilità, [illegible] base a due ragioni principali. La prima [illegible] di ordine [illegible]. I test diagnostici ufficiali utilizzati in tutta Europa, sono in grado [illegible] svelare la malattia solo nelle fasi terminali, tre quattro mesi prima della [illegible]parsa dei segni clinici. Pertanto la negatività dell'esame non significa affatto che l'animale [illegible] [illegible]. Per questo [illegible] tutti i capi regolarmente macellati vengono asportati [illegible] organi a rischio. Per evitare ogni pericolo per [illegible] consumatore è quindi indispensabile, nelle aziende colpite, eliminare tutti i capi per i quali non si possa escludere [illegible] certezza la potenziale contaminazione. Cosa per [illegible] impossibile visto che ancora quest'anno, solo in Piemonte, abbiamo avuto nei m[illegible]gimi ben 150 positività per farine di carne. Il secondo motivo è legato all'opportunità. Un'azienda [illegible] cui si sia registrato un caso di Bse subisce, anche a livello di immagine, un danno grave. Tra l'altro sono sempre più numerose, sul mercato nazionale ed europeo, le richieste di certificazione «indenne da Bse» per tutte le produzioni bovine.

L'unica possibilità [illegible] la bonifica totale, almeno finché ci saranno risorse a disposizione per il rimbor[illegible] pieno dei capi distrutti. E, per ora, [illegible] Italia non è [illegible] problema trovare materiale genetico valido per la rimonta. Con quali garanzie? Allo stato attuale le stesse che si hanno nelle normali compra-vendite che [illegible] si è mai sognato di vietare e con [illegible] margine [illegible] rischio minimo documentato dalle poche decine di casi finora riscontrati da noi. Nel giro [illegible] un quinquennio, sostengono gli esperti, [illegible] sarà un ricambio naturale dei bovini da latte [illegible] la Bse diminuirà fino [illegible] diventare evento sporadico. Va infine ribadito che la vera arma per combattere la Bse non è mantenere in vita gruppi di animali nelle stalle infette ma aumentare la vigilanza sui mangimi, la via di contaminazio[illegible] più comune. Un impegno che non deve essere delegato solo ai sanitari delle Asl ma che richiede la partecipazione attiva [illegible] convinta di tutti gli allevatori.

**Mario Valpreda**
Direttore Sanità Pubblica
Regione Piemonte

AL CONGRESSO PROMOSSO DAL «S. CROCE» DUECENTO SPECIALISTI DA TUTTA ITALIA

## Chirurgia vascolare Un summit a Cuneo

**[illegible] Mondino**
CUNEO

Interventi nella sale operatorie ospedaliere ripresi dalle telecamere e proiettati su schermo in diretta alla Provincia

Duecento specialisti provenienti da tutta Italia; interventi chirurgici videotrasmessi [illegible] diretta dalla sala operatoria del «Santa Croce» al centro incontri della Provincia; accreditamento; controllo della qualità delle prestazioni e minor invasività degli interventi. Sono alcuni dei temi al centro della terza edizione degli «Incontri cuneesi di chirur[illegible] vascolare», in programma venerdì (14,30-20,30) e sabato (8-18,30). La prima giornata sarà interamente dedicata a interventi chirurgici trasmessi in diretta dalle sale operatorie del dipartimento di malattie cardiovascolari alla sala congressuale della Provincia, con discussione tra gli operatori su modi e metodi.

La mattinata del sabato affronterà i temi dell'accreditamento, l'Ecm (l'educazione continua in medicina) e i crediti formativi, con particolare riguardo al ruolo delle agenzie regionali, delle società scientifiche e alla valutazione del personale medico. Nel pomeriggio tavola rotonda sullo [illegible] dell'arte della chirurgia vascolare italiana, con riferimento alle attività svolte [illegible] in cors[illegible] d'opera dei gruppi di lavoro.

«La chirurgia vascolare italiana, da sempre attenta fra le branche chirurgiche alle spinte [illegible] cambiamento innovativo, si ritrova oggi, ancor più che nel passato a vivere [illegible] importante momento [illegible] qualificazione [illegible] proprio ruolo [illegible] specialità autonoma - spiega Claudio Novali, presidente del congresso e responsabile della Chirurgia Vascolare del «S. Croce» -. L'occasione di questo incontro è di essere parte attiva per uno scambio di opinione sui temi in discussione, grazie all'intervento, tra gli altri, dei responsabili delle associazioni dei gruppi di lavoro [illegible] delle commissioni che operano nell'ambito della nostra specialità, con l'opportunità [illegible] avviare un dibattito vivace, rispettoso e intelligente per migliorare la qualità d[illegible] lavoro, [illegible] visibilità della nostra specialità [illegible] la credibilità del nostro essere specialisti, in un momento di importanti ca[illegible]biamenti legislativi nazionali».

Per informazioni tel. 0119211467.



Claudio Novali presiederà il congresso

CONVEGNO ANNUALE

## Cuore e circolo Aggiornamenti a Santa Vittoria

[illegible] VITTORIA D'ALBA. Si svolge all'hotel Castello, in via Cagna 4, la XVIII edizione del convegno annuale: «Aggiornamenti [illegible] tema di cuore e circolo». Due giorni, venerdì (dalle 9 alle 20) e sabato (dalle 9 alle 13), dedicati alla diagnostica delle malattie del sistema circolatorio, all'ipertensione arteriosa e alle opzioni chirurgiche.

«L'associazione Riva Rocci, con [illegible] contributo della scuola medica ospedaliera piemontese, intende fare [illegible] punto della situazione avvalendosi di vari esperti [illegible] diversa estrazione clinica [illegible] culturale - spiegano gli organizzatori -. Quest'anno [illegible] discuterà in particolare [illegible] valvulopatie aortiche [illegible] mitraliche, arg[illegible] che per questioni cliniche, epidemiologiche e sociali, sta conoscendo [illegible] nuova prevalenza».

Alle discussioni interverranno cardiologi e nefrologi; presiedono il convegno il professor Gian Carlo Lavezzaro e il dottor Adriano Ramello. Per informazioni telefonare al numero 0119211467. [l. m.]

STATISTICA A CUNEO

## Quanto costa ammalarsi di artrosi

CUNEO. Un questionario consegn[illegible]to [illegible] un medico reumatologo, ai pazienti in cura - realizzato dal centro di ricerche sulla gestione dell'assistenza sanitaria (Cergas) -, [illegible] lo strumento utilizzato [illegible] [illegible] centri reumatologici italiani, fra cui il «Santa Croce [illegible] Carle» di Cuneo, per stimare [illegible] spesa annua [illegible] dalle persone affette da artrosi. [illegible] è emerso un costo allarmante: «Ogni anno la spesa per paziente con artrosi ammonta a 934 euro, di cui 492 sono a carico diretto del malato per le terapie, per i trasporti, per gli acquisti di ausili e per il pagamento di personale di aiuto - spiega Simone Gerzeli, del Cergas -. Ma i più pesanti per il paziente sono i costi indiretti (1236 euro), derivati dai mancati guadagni per [illegible] perdita della capacità lavorativa e per le [illegible] di lavoro».

Per ridurre i costi «è necessaria una efficace [illegible] di preven[illegible]. Bisogna informare il paziente: molti ancora non credono che la malattia artrosica sia senza sbocchi, [illegible] ritorno e cronicamente evolutiva quando, invece, è possibile modificarne il decorso». [l. m.]

AL VIA IL 12 DICEMBRE

## Ambulatorio anti-cefalea a Borgosesia

VERCELLI. Il mal di testa è [illegible] delle malattie «moderne» più frequenti e penalizzanti: difficile bloccare le crisi con grave disagio [illegible] per i pazienti e per le aziende che lamentano migliaia di ore di lavoro perse e calo di efficienza da parte degli impiegati.

Così dal 12 dicembre l'Asl 11 attiverà nell'ospedale «Santi Pietro e Paolo» di Borgosesia un Centro specializzato di [illegible] e prevenzione delle cefalee. L'intenzione, come sottolinea il di[illegible] generale Luciano Scarabosio, è di offrire un trattamento efficace a chi soffre e diminuire sensibilmente l'impatto sociale della malattia. Il centro sarà gestito dai medici dell'Azienda sanitaria, il neurologo Federico Gruppallo, e dal farmacologo Vincenzo Amenta.

L'ambulatorio per ora resterà aperto solo due giorni: mercoledì e giovedì, dalle 14,30 alle 16,30, nel reparto di Neurologia dell'ospedale. Le prenotazioni per un consulto si possono effettuare direttamente telefonando allo 0163.203260. [d. b.]

AGGIORNAMENTO DEGLI OPERATORI NELLA GLOBALIZZAZIONE DEI MERCATI

## Consorzio per l'ortofrutticoltura

### Ricerche e sperimentazioni di qualità a garanzia dei consumatori

**[illegible] Stornello**

[illegible] Cuneese [illegible] conferma all'avanguardia nel settore della frutta. Non lo è soltanto per la produzione (un milione di quintali di mele circa, 250 mila quintali di pere, [illegible] milione 400 mila quintali di pesche, 115 mila quintali di nocciole, solo per citare i più importanti raccolti frutticoli), ma anche per le sue strutture commerciali e per le iniziative scientifiche e di ricerca. L'ultima di queste è la creazione di Creso, un Consorzio di ricerca, sperimentazione e divulgazione per l'ortofrutta piemontese, costituito ieri per volontà [illegible] Provincia, d'intesa con Regione, Camera di commercio di Cuneo, altri Enti pubblici e, inoltre, Asprofrut Piemonte, Lagnasco Group, Ascopiemonte, Coldiretti Cuneo, Confederazione Agricoltori [illegible] Cuneo, Unione Agricoltori di Cuneo.

«L'iniziativa - afferma l'asses[illegible] all'Agricoltura della Provincia di Cuneo, Emilio Lombardi - nasce dalla considerazione che la globalizzazione dei mercati e la conseguente concorrenza rendo[illegible] indispensabile assicurare ai consumatori prodotti di qualità, genuini e salubri, al fine di renderli competitivi, apprezzati e richiesti. Sono indispensabili la ricerca e la sperimentazione in campo ortofrutticolo, per mettere a disposizione degli operatori agricoli conoscenze e strumenti necessari per aggiornarsi sugli indirizzi produttivi e rendere competitivi i loro prodotti sul mercato».

«Per le mele, che sono la varietà [illegible] frutta più importante del Cuneese [illegible] circa un milione di quintali raccolti ogni anno [illegible] un milione 400 mila quintali di tutto il Piemonte, la ricerca - spiega Silvio Pellegrino [illegible] Asprofrut - punterà [illegible] sulle mele rosse. Non è un [illegible] che, proprio grazie [illegible] questo tipo di mele, la frutticoltura [illegible] abbia risentito solo in parte della crisi di mercato delle "Golden Delicious" che ha investito il megabacino di produzione del Trentino Alto Adige. E sarà proprio [illegible] mele [illegible] che potrà esportare [illegible] marchio "Made in Cuneo" verso mercati remunerativi, come Paesi Arabi ed Estremo Oriente. Un filone di ricerca del nuovo Centro sarà la costituzione di nuove cultivar, con le risorse che vengono offerte dalle varietà locali».

«La sede di Creso - conclude Emilio Lombardi - sarà [illegible] Cuneo, nel Palazzo della Provincia, ma l'azienda sperimentale sarà localizzata a Manta, [illegible] terreni di proprietà provinciale che bene si prestano ad ospitare un'impresa in grado di soddisfare le esigenze del mondo ortofrutticolo. La ricerca nel campo ortofrutticolo fino ad oggi era stata svolta con finanziamenti pubblici da organizzazioni private quali Asprofrut, Asprocor e Asco Piemonte. Di particolare rilievo, sono [illegible] le prove condotte nel campo sperimentale di Spinetta. Ma, pur riconoscendo [illegible] validità [illegible] funzione fin qui svolta, è stato rilevato come l'area di Spinetta sia situata al di fuori della zona prettamente frutticola del Saluzzese, con relativi inconvenienti. Infatti, è molto sentita dagli operatori del settore la necessità di condurre la sperimentazio[illegible] nel cuore del comprensorio frutticolo, per evitare risultati negativi, qualche volta lamentati dai produttori [illegible] [illegible] [illegible] prove condotte [illegible] zone caratterizzate da condizioni diverse».



L'assessore Emilio Lombardi

A LAGNASCO CONVEGNO SU UN FLAGELLO CHE CAUSA MILIARDI DI DANNI

## Reti antigrandine efficaci ma care

### Si chiede maggior contributo pubblico per sostenere i costi

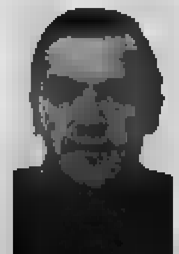
**[illegible] De [illegible]**
CUNEO

Da aprile a settembre inoltrato la grandine ha picchiato duro almeno quattordici volte sui frutteti piemontesi, causando danni per decine di miliardi di lire. Il feno[illegible] si ripete da diversi anni: le compagnie [illegible] assicurazioni chiedono ora consistenti aumenti [illegible] premi pagati dagli assicurati.

L'unica difesa contro il flagello suggerita dai tecnici è quella attiva, vale a dire salvare i frutteti dalla grandine [illegible] le reti. Domani sera, a Lagnasco, nel salone dell'Asprofrut, ci sarà un incontro regionale promosso dai Gruppi Coltivatori Sviluppo della Coldiretti [illegible] collaborazione con la Piemonte Asprofrut sui sistemi di copertura dell'annata produttiva, primo fra i quali, appunto, le reti antigrandine. Le relazioni tecniche sono di Sergio Aimar, Graziano Vittone e del francese Pierre Welschen che porterà l'esperienza positiva ottenuta nei frutteti d'Oltralpe.

Spiega Graziano Vittone, tecnico Asprofrut: «Un migliaio di ettari di frutteti sono già protetti dalle reti, ma [illegible] troppo pochi. Il problema [illegible] impedisce l'installazione estensiva delle reti antigrandine [illegible] qu[illegible] dei costi che sono di 15 milioni per ettaro, ma hanno una durata decennale. Senza il contributo pubblico, per ora limitato a prestiti a tasso agevolato che sono da restituire, i piccoli e medi frutticoltori rimangono esposti ai disastri della grandine. Sul piano tecnico, un dettaglio importante è quello dei tempi necessari per aprire e chiudere le protezioni. Quindi, [illegible] di g[illegible]de interesse il contributo offerto [illegible] Pierre Welschen del Centro operativo francese [illegible] Sisteron e Manosque».

Aggiunge Roberto Bernardi, responsabile del Consorzio di Difesa della «Granda»: «In Piemonte il valore della produzione assicurata è di 806 miliardi di lire. Entro il prossimo dicembre, dovranno [illegible] pagati premi per 62 miliardi [illegible] lire, mentre i [illegible] incasseranno circa [illegible] miliardi. Le assicurazioni dicono che ci rimettono perché oltre agli indennizzi devono far fron[illegible] alle spese di gestione. La Condifesa ha ora chiesto al ministero e alla Regione di finanziare [illegible] difesa attiva, cioè le reti antigrandine. Aspettiamo [illegible] risposta, speriamo positiva».



Graziano Vittone della Piemonte Asprofrut sarà uno dei relatori del convegno in programma domani sera nel salone di Lagnasco (Cuneo)

# STASERA AL CINEMA

## [illegible] (Alessandria e provincia)

[illegible] Tel. 0131-252.644
**Il patto dei lupi**
Feriali: ore 20-22,30. Sab. e fest.: ore 16-18-20-22,30. L. 12.000 - lun. L. 7000

**AMBRA.** Tel. 0131-252.079
**Il destino di un cavaliere**
Feriali: ore 20-22,20. [illegible]: ore 16-18-20-22,20
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

**CINEMALE Sala Grande.** Tel. 0131-234.240
**Bandits**
[illegible]: 19,50-22,20. Festivi: ore 17,30-19,50-22,20. L. [illegible] - lun. L. 7000

[illegible] Sala [illegible]. Tel. 0131-234.240
**Training day**
[illegible] 19,45-22,15
Festivi: ore 17,15-19,45-22,15
L. [illegible] - lun. L. 7000

**CORSO.** Tel. 0131-258.080
**Original Sin**
Feriali: ore 20-22,15
Sab. e fest.: ore 16-18-[illegible]
L. 12.000 - lun. L. 7000

**GALLERIA.** Tel 0131-252.112
**Angel Eyes**
Feriali: ore 20,10-22,15
Sab. e fest.: ore 16,10-18,10-20,10-22,15
L. 12.000 - lun. L. 7000

**MODERNO.** Tel. 0131-252.707
**Oggi chiuso**
Feriali ore 20,30-22,25
Sab. e fest.: ore 16,30-18,30-20,30-22,25
L. 12.000 - lun. L. 7000

**KRISTALLI - Sala Kubrick.** Tel. 0131-349 321
**Vajont**
Feriali: ore 20,10-22,30
Sab. e fest.: ore 16,10-18,10-20,10-22,30
L. 12.000/9000 - lun. L. 7000

**KRISTALLI - Sala Rosseaux.** Tel. 0131-349.321
**Betty [illegible]**
Feriali: ore 20,10-22,30
Sab. e fest.: ore 16,10-18,10-20,10-22,30.
L. 12.000/9000 - lun. L. 7000

**ARISTON.** Tel. 0144-322.885.
**Ba[illegible]**
Feriali: ore 20,15-22,30
Festivi: ore 15,30-17,30-20,15-22,30
L. 10.000/8000

[illegible] Tel. 0144-[illegible]
**Il destino di un cavaliere**
Feriali: ore 20,15-22,30
Festivi: ore 15,30-17,30-20,15-22,30
[illegible]

**ROMA.** Tel. 0143-667.516.
**Oggi chiuso**
Feriali ore 21
Sab. [illegible] 20,30-22,30
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

**VITTORIA.** Tel. 0142-452.291
**A.I. Intelligenza Artificiale**
Feriali: ore 19,45-22,20
Sab. e fest.: ore 15,30-18,45-20,30-22,20
L. 12.000/9000 - lun. L. 7000

**POLI.** Tel 0142-452.081
**La nobildonna e il duca**
[illegible]
Sab. e fest.: ore 15,30-17,45-20-22,20
L. 10.000 - lun. L. 7000

**MACALLE'.** Tel 0131-585.001
**Oggi chiuso**
Ore 20,15-22,15
L. 8000 - lun. 7000

[illegible] 0143-321.472
**Bandits**
Feriali: ore 20,15-22,30
Sab. e fest.: ore 15,30-17,45-20,15-22,30
L. 10.000/8000 - mer. L. 7000

**MODERNO DIGITAL** Tel. 0143-78.290
**Il destino di un cavaliere**
Feriali: ore 20,15-22,30
Sab. e fest.: ore 15,30-18-20,15-22,30
L. 12.000/8000 - lun. L. 7000 - mar. 10.000/7000

[illegible] Tel. 0143-81.411
**[illegible] de[illegible]**
[illegible] ore 21,15
Festivi: ore 16-18-20-22,15
L. 12.000/8000 - lun. L. [illegible] - mer. 10.000/7000

**[illegible] TEATRO SPLENDOR** Tel. 0143-81.411
**La collezione**
Teatro. Ore 21
L. 10.000/7000 - lun. L. 7000

[illegible]. 0143-62.695
**Oggi chiuso**
[illegible] ore 20,15-22,30
[illegible] 15,30-17,45-20,15-22,30
L. 10.000/8000

**MULTISALA SOCIALE - Sala 1.** Tel. 0131-861.326
**Training day**
Feriali: ore 20-22,30
[illegible] e fest.: ore 16,30-18,30-20,30-22,30
L. 12.000/8000 - lun. L. 7000 - gio. 10.000/7000

**MULTISALA SOCIALE - Sala 2.** Tel. 0131-861.326
**Betty love**
[illegible]: ore 20,30-22,30
Sab. e fest.: ore ore 15-17,30-20-22,30
L. 12.000/8000 - lun. L. 7000 - gio. 10.000/7000

**CineTeatro SOCIALE.** Tel 0131-942.276
**Training d[illegible]**
Feriali: ore 20-22,20
Sab. e fest.: ore ore 15-17,30-20-22,30
L. 12.000 - lun. L. [illegible]

[illegible] Tel. 0383-648 124
**Bandits**
[illegible]: ore [illegible]
Festivi: ore 14,10-16,20-20,10-22,20
L. 10.000/7000 - lun. L. [illegible]

## [illegible] (Asti e provincia)

**POLITEAMA** Tel. 0141-530.085.
Musical **Aggiungi un posto a tavola**
Compagnia «Brofferio».
Orario: [illegible].
Biglietti da 15.[illegible].

[illegible] Tel. 0141-530.088.
**[illegible]la morsa del ragno.**
Orario: 20,05; 22,30.
sab. 17,50; 20,05; 22,30.
dom. 15,50; 17,50; 20,05; 22,30.
Biglietto: 12.000 [illegible].

**NUOVO SPLENDOR.** Tel. 0141-595.040.
**Il patto dei lupi.**
Orario: 20; 22,30.
dom. 15,15; 17,35; 20; 22,30.
Biglietto: 12.000 (8000). lunedì 8000.

**LUMIERE.** Tel. 0141-413.[illegible]
**Amores perros.**
Orario: 21,30.
Biglietto: 10.000 (8000).

**BALBO.** Tel. 0141-824.889.
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 10.000 (8000).

[illegible]. Tel. 0141-702.788.
[illegible].
[illegible]: 11.000 (8000).

**LUX.** Tel. 0141-702.788.
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 12.000 (10.000).

**SOCIALE (BTS).** Tel. 0141-701.496.
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 12.000 (10.000).

**MULTISALA. Sala Verdi.** Tel. 0141-701.459.
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 10.000 (8000).

**[illegible]LA. Sala Aurora.**
OGGI RIPOSO.
Biglietto. 10.000 (8000).

**[illegible] Regina.**
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 10.000 (8000).

**CRISTALLO.** Tel. 0141-975.124.22
OGGI RIPOSO.
Biglietto: 10.000 (9000).

**LUX.** Tel. 0141-975.016.
[illegible].
Biglietto: 12.000 (9000).

**SPLENDOR.** Tel. 0141-982.288
OGGI RIPOSO.
[illegible]: 10.000 [illegible].

## CUNEO E PROVINCIA

**CINEMA MONVISO.** Tel. 0171-631.771/444.285.
OGGI RIPOSO

**DON BOSCO.** Tel. 0171-692.516.
OGGI RIPOSO.

**EDEN.** Tel. 0173-363.021.
OGGI RIPOSO

[illegible]
Tel. 0173-364.938. Adulti 10.000, ragazzi 5000.
OGGI RIPOSO

**ORDET.** Tel. 0173[illegible]. Lunedì 8 mila.
OGGI RIPOSO

**MODERNO.** Tel 0171/252.211.
OG[illegible].

[illegible] Tel. 0171-265.213
**[illegible]aradona.**
**Or. 20,20; 22,35.**
**Sala 2: Betty Love.**
Or. 20,15; 22,40.
**Sala 3: Original sin.**
Or. 20,10; 22,45.
**Sala 4: Angel eyes.**
Or. 20,10; 22,30.
**Sala 5: Training day.**
Or. 20,10, 22,45.
**Sala 6: Il diario di Bridget Jones.**
Or. 20,20; 22,35.
**Sala 7: Domani andrà meglio** Or. [illegible]; 22,20.
**[illegible] Bandits** Or. 20,[illegible].
**Sala 9: Il patto dei lupi.**
Or. 20,10; 22,45.
**Sala 10: Vajont, la diga del disonore.**
Or. 20, 22,40.

**MULTISALA IMPERO.**
Tel. 0172-412.317.
Lunedì ingresso 8 mila.
**Sala Grande: OGGI [illegible]**
**Sala Max: OGGI RIPOSO**
**Sala Mignon: OGGI RIPOSO**

**MULTISALA VITTORIA.**
Tel. 0172-412.771.
**Sala Milenium: Il patto dei lupi.** Or.: 20; 22,30
**[illegible] Metropolis: I [illegible] anni** Rassegna. [illegible]: 21. Lire 8000.

**LUX**
Tel. 0171-946 069
OGGI RIPOSO

**FERRINI.** Tel. 0171-619.131.
OGGI RIPOSO

**F.LLI VACCHETTI.** Tel. 0173-750.277.
**[illegible] lunga, lunga, lunga notte d'amore** Or. 21.15

**[illegible] LUX.** Ingresso [illegible], ridotto 7 mila.
Tel. 0171-211.726
OGGI RIPOSO.

**SALA BORSI.** [illegible] 0174-701.552.
[illegible].

[illegible]
[illegible] 0172-488.324. 338/1618729.
OGGI RIPOSO

[illegible]. [illegible] 0173-742.321.
**Sala Gi[illegible]** (rassegna)
Or.: 21,30.

**Sala Grande: Bandits**
Or.: 20,30; 22,30.
**Sala Rossa: Il patto dei lupi.**
Or.: 20; 22,30.

**CINEMA POLITEAMA** Tel 0172-62.407.
OGGI RIPOSO

**EXCELSIOR.** OGGI RIPOSO.

**LUX.** Tel 0171-927 534.
[illegible].

[illegible] 1. Tel. 0174-47.896.
[illegible]

[illegible] 2
[illegible]

**BARETTI.** Tel. 0174-45.660.
OGGI RIPOSO

**SALA POLIVALENTE.** Tel. 0175-797.027.
OGGI RIPOSO.

**CIVICO.** Tel. 0175-43.756.
[illegible]

**ITALIA** Tel. 0175-42.606.
**Banditi.** Or.: [illegible].

**MONVISO.** Tel. 0174-227.105
OGGI RIPOSO

**AURORA.** Tel. 0172/712.957.
**Il tempo dei cavalli ubriachi** Or.: 21,15

[illegible]
**OGGI RIPOSO**

## TORINO E PROVINCIA

[illegible] corso [illegible] 67, tel. 856.521. **Come cani & gatti.** Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.
[illegible] Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **American Pie II.** Viet. min. 14. [illegible]: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
[illegible] **400** corso Giulio Cesare 67, [illegible]. 856.521. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16,10; 20,20; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: **Training day.** Or.: [illegible]; 17,30; 20; 22,30. Sala [illegible]: **Original [illegible].** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 3: **[illegible] Pie 2.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**ARLECCHINO** corso [illegible] 22, tel. 581.7190. [illegible] 1: **Il diario di Bridget Jones.** [illegible] 16,10; 18,20; 20,30; 22,40. [illegible] 2: **Il [illegible] del capitano Corelli.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. [illegible]. **Streghe verso [illegible].** [illegible]: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. **[illegible]lai Jallai.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.
**C. [illegible] 1** via [illegible] 32/a, tel. 436.07.23. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,[illegible].
**C. [illegible] 2** via [illegible] 32/a, tel. 436.07.23. **[illegible] Maradona.** Ore 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.
**[illegible]** corso [illegible]. Cesare 105, tel. [illegible]. **Vajont.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542.422. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Viaggio a Kahandar.** [illegible]: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**DUE [illegible] - [illegible] Ombrerosse** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **Gocce d'acqua su pietre roventi.** Viet. min. 18. Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40.
**ELISEO [illegible]** piazza Sabotino, [illegible]. 447.52.41. **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. Or.: 15; 17,25; 20; 22,30.
**ELISEO [illegible]** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.
**[illegible] ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il diario di Bridget Jones.** [illegible]: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
[illegible] piazza [illegible] Veneto 5, [illegible]. 817.16.42. **Santa [illegible].** Or.: 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **La nobildonna e il duca.** Or.: 20; 22,30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. Vedi teatro.
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. **Il quarto angelo.** Or.: 15,50; 18,10; 20,25; 22,30.
**FARO** via Po 30, tel. 817.33.23. Chiuso per lavori.
**F[illegible]** corso Trapani 57, tel. 385.2057. **[illegible] cani & gatti.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30. **Ravanello pallido.** Or.: 20,20; 22,30.
[illegible] piazza S. Giulia [illegible] bis/b, [illegible]. 011.817.9373. **Moulin Rouge.** Or. 20; [illegible].
[illegible] via C. Colombo 31 bis, tel. 011.580.5768. Vedi teatro.
**IDEAL** corso Beccaria 4, [illegible]. 011 521.4316. Cityplex 1: **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. [illegible]: 15; 17,30; [illegible] 22,30. Cityplex 2: [illegible]. Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex 3: **Betty Love.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex 4: **The score.** Or.: 15,20; [illegible]; 20,20; 22,50. Cityplex 5: **Angel eyes - Occhi d'angelo.** [illegible]: 15,20; 17,50; 20,20; 22,50. Ingr. pom. [illegible] sera 12.000.
**KING** via Po 21, tel. 812.59.96. **Y tu mama tambien.** Viet. [illegible] 18; Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
[illegible] via [illegible] 5, [illegible]. 534.614. **La [illegible] dello scorpione di giada.** Or.: 17; 20,10; 22,30.
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.283. **[illegible]lla morsa del ragno.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**MASSIMO UNO** via Verdi 18, tel. [illegible]. **Torino Film Festival.**
**MASSIMO DUE** via Verdi [illegible], tel. [illegible]. **Torino Film Festival.**
**NAZIONALE 1** via [illegible] 7, tel. 812.41.73. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, [illegible]. 812.41.73. **Domani andrà meglio.** Or.: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.
[illegible] 1 via Arsenale 31, tel. 532.448. **Hedwig.** Ore 16; 18,10; 20,20; 22,30.
[illegible] II via Arsenale 31, tel. 532.448. **Sole negli occhi.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Il patto dei lupi.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Bandits.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
[illegible] 3 via [illegible] 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.
[illegible] 4 via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Angel eyes - Occhi d'angelo.** Or.: 16; 18,10; 20; 22,30.
[illegible] 5 - **LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. **La pianista.** Viet. min. 14. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, [illegible]. 819.01.50. **Come cani & gatti.** [illegible]: 14,50; 16,40; 18,30; 20,20. **[illegible] promessa** Or.: [illegible] (spettacolo unico).
**VALENTINO 1** Teatro Nuovo [illegible] M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **A.I. Intelligenza artificiale.** Or.: 16; 19,15; 22.
**VALENTINO 2** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **Codice Swordfish.** Or.: 16,15; 18,20; 20,35; 22,35.
[illegible] via Roma [illegible], tel. 5627492. **Il destino [illegible] un cavaliere.** [illegible]: 14,50; 17,25; 20; 22,35.

# LE TRAME DEI FILM

**A. I. - INTELLIGENZA ARTIFICIALE.** Fanta[illegible]. In [illegible] mondo tecnologico, [illegible] androide bambino [illegible] ricerca della sua umanità. ● ● ● ●
**AMERICAN PIE 2.** Comico. Ritornano i ragazzi terribili del fortunato «numero uno»: affittano una casa al mare e si divertono.
**Y TU MAMA TAMBIEN.** Sentimentale. Il messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia [illegible] due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. Il film ha vinto due premi a Venezia. ● ● ●
**ANGEL [illegible].** Fantasy. Jennifer Lopez è una poliziotta in difficoltà salvata da un uomo misterioso di cui s'innamorerà.
[illegible] Drammatico. Ritorna [illegible] schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola [illegible] minuti di immagini inedite. ● ● ● ●
**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'intro[illegible] Pignon [illegible] sul punto di venir licenziato; nello stesso periodo affiorano voci [illegible] sua presunta [illegible]sualità. ● ●
**BANDITS.** Azione. Bruce [illegible] e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche fra i più temuti sulla piazza; un giorno [illegible] una casalinga frustrata che vuole unirsi a loro.
[illegible] Commedia [illegible]. Renée Zellweger [illegible] cameriera di [illegible] piccola [illegible] americana che non si perde mai [illegible] puntata della soap opera preferita [illegible] punto che quando [illegible] marito viene ucciso parte per Los Angeles con l'intenzione di andare a conquistare il dottore protagonista della serie. La inseguono i killer del consorte e la polizia. ● ● ●
[illegible] **SWORDFISH.** [illegible]. [illegible] più temuti hacker [illegible] terra viene [illegible] da un pericoloso terrorista (John Travolta) [illegible] dar vita a un sensazionale colpo. ● ●
**COME CANI E GATTI.** Commedia. La lotta fra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali e protagonisti a quattro zampe.
**IL [illegible] DI UN [illegible]** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 il figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ● ●
**IL [illegible] DI [illegible] JONES.** Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non di una ragazza londinese. ● ●
**DOMANI [illegible] MEGLIO.** Commedia. [illegible] questo successo francese Jeanne Labrune porta sullo schermo le esilaranti vicissitudini di cinque amici: un'isterica, un sessuomane, un bulimico, [illegible] paranoica, una repres[illegible]
**GOCCE [illegible]** Drammatico. Ozon porta [illegible] schermo la pièce teatrale di Fassbinder: nella Germania anni 70 il giovane e ingenuo Franz va a vivere a casa di Leopold, uomo di mezza età di successo. Nella loro vita entrano all'improvviso le ex fidanzate. ● ● ●
**JALLAI JALLAI.** Commedia. Due amici lavorano in un parco di una cittadina svedese; uno [illegible] due, libanese, ha la sgradita sorpresa di essere avvertito dal padre che sta arrivando con la futura sposa. ● ●
[illegible] **DELLO** [illegible] Commedia. Woody Allen è il detective di una compagnia di assicurazione [illegible] l'America degli Anni Quaranta. ● ● ●
**IL [illegible] DEL CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. Dal regista di «Shakespeare in love», la [illegible] cinematografica del[illegible] di [illegible] 1943 [illegible] la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ● ●
**MOULIN ROUGE.** Musical. Nella Parigi della fine dell'Ottocento, la storia [illegible] tra un giovane poeta (Ewan McGregor) e [illegible] celebre soubrette (Nicole Kidman) per il [illegible] film dell'australiano Baz Luhrmann. ● ● ●
[illegible] **RAGNO.** Thriller. La figlia di [illegible] senatore [illegible] rapita: indaga il detective Alex Cross (Morgan Freeman), già visto ne «Il collezionista», affiancato dall'agente dei servizi segreti Jezzie Flannigan (Monica Potter). ● ●
[illegible] **E IL DUCA.** Drammatico. L'ultimo Rohmer è tratto dal libro dell'aristocratica inglese Grace [illegible] e ne descri[illegible] le vicissitudini durante la rivoluzione francese. ● ● ● ●
**ORIGINAL SIN.** D[illegible]. Nella Cuba di fine Ottocento un [illegible] d'affari (Antonio Banderas) viene sedotto da una giovane donna (Angelina Jolie), [illegible] attraente quanto pericolosa.
[illegible] **DEI LUPI.** Avventura. [illegible] Francia del 1700 un cavaliere viene mandato a caccia del «mostro del Gévaudan», diabolica bestia che terrorizza la gente. ● ● ●
**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Lei [illegible] Huppert. ● ● ●
**LA PROMESSA.** Thriller. Jack Nicholson impersona un ispettore di polizia di una città [illegible] Nevada prossimo alla pensione che decide di dedicarsi al [illegible] dell'omicidio di una bambina. ● ●
**RAVANELLO [illegible]** Commedia. Luciana [illegible] è una depressa segretaria di un'agenzia di top model che ha un fidanzato soprannominato Mummia. ● ●
[illegible] Commedia. Stefano Accorsi è un giovane che si appresta, suo malgrado, ad entrare nel mondo degli adulti; al suo fianco l'amico sfaccendato e due ragazze. ● ●
**SOLE [illegible] OCCHI.** Drammatico. L'esordiente Andrea Porporati racconta la storia di un gi[illegible] che uccide il padre e fugge [illegible] mare. Il poliziotto [illegible] sue tracce lo trova e scopre che l'omicida ha [illegible] un trauma in passato. ● ●
**STREGHE VERSO [illegible].** Commedia. Teo Mammucari fa parte di un corpo speciale che combatte le streghe.
**TRAINING DAY.** Poliziesco. Denzel [illegible]gton è un duro sergente di polizia di Los Angeles disposto a tutto pur di raggiungere l'obiettivo [illegible] si è prefisso, Ethan Hawke la giovane e sprovveduta recluta che [illegible] viene affidata. ● ●
**VAJONT.** Drammatico. Il film di [illegible] ricostruisce il dramma del Vajont.
[illegible] **A KANDAHAR.** Drammatico. Il regista [illegible] Makhmalbaf porta [illegible] schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan attraverso le [illegible]tudini di [illegible] sorelle. ● ● ● ●

STASERA S'INAUGURA LA STAGIONE DEL «NUOVO» CON LA COMMEDIA «NEI PANNI DI UNA BIONDA» DELL'AUTORE INGLESE GEORGE AXELROD: ALBA E L'EX MARITO PROTAGONISTI

# Con la Parietti e Oppini Borgomanero [illegible] teatro

BORGOMANERO

Prende il via stasera alle 21 al Teatro Nuovo la stagione comunale di prosa, organizzata dall'associazione «Il Contatto del Canavese» [illegible] dall'assessorato comunale alla Cultura. Il debutto del nuovo cartellone è affidato alla coppia artistica (ma lo è stata anche nella vita) formata da Alba Parietti [illegible] Franco Oppini. Propongono una commedia brillante dell'autore inglese George Axelrod, «Nei panni di una bionda», già portata al successo sul grande schermo negli Anni Sessanta con protagonista Lauren Bacall e nel '91 con Ellen Barkin. [illegible] spettacolo, che ha la regia di Gino Zampieri, propone la storia di Charlie, scrittore [illegible] [illegible] donnaiolo impenitente scoperto [illegible] colpito [illegible] una pallottola dal marito della [illegible] ultima amante: il dongiovanni dovrà espiare le colpe tornando sulla terra, a casa propria, [illegible] «nei panni di una bionda». Siccome [illegible] riesce [illegible] dimenticare le sue preferenze in materia [illegible] donne e il linguaggio da scaricatore di porto, il protagonista dà il via a una serie di equivoci esilaranti. Alba Parietti è Charlotte, la bionda al centro della scena, Franco Oppini è George, l'amico del caro estinto, Carola Fiorini è la donna per cui Charlie è morto.

La vicenda, dopo [illegible] serie di colpi di scena tutti giocati sul filo dell'ironia, termina con Charlotte che riconosce il suo comportamento sbagliato [illegible] quand'era [illegible] nei panni [illegible] Charlie, e finalmente può aspi[illegible] alla tranquillità eterna. Per lo spettacolo di stasera i biglietti [illegible] in vendita a 40 mila lire (30 mila per chi ha meno di 25 anni o più di 65); per altre informazioni: 0322-837739. [m. g.]

## UN «TAXI» PER AOSTA E VERBANIA

Il Teatro Giacosa di Aosta ospita questa [illegible] l'ultima replica di «Taxi a due piazze» di Ray Cooney, spettacolo che con la regia di Gigi Proietti è stato campione d'incassi [illegible] passata stagione teatrale. Nella versione italiana, oltre alla firma dell'attore romano, c'è la partecipazione di Gianluca Guidi, Maria Laura Baccarini, Corinne Bonuglia, Christian Ginepro, Massimiliano Giovannetti, Stefano Bontempi, Gianni Fenzi. A distanza di vent'anni dal [illegible] esordio, lo show si conferma [illegible] strabiliante giostra di invenzioni comiche. A Londra, l'originale «Run for your Wife» ha registrato ben [illegible] repliche. Già presentata in Italia qualche [illegible] fa da Johnny Dorelli, la pièce vede ora impegnati Gianluca Guidi e Maria Laura Baccarini. I due fanno rivivere le disavventure del Signor Mario Rossi, (tassista a [illegible] nella traduzione/adattamento di Jaja Fiastri) che [illegible] [illegible] due mogli (ignare), naturalmente in due [illegible] diverse. Appuntamento alle 21 di questa sera, biglietti [illegible] 23 mila lire. Domani sera lo spettacolo è in cartellone al Vip di Verbania (0323-542321). [s. ser.]



Franco Oppini e Alba Parietti nella commedia diretta da Gino Zampieri

## Pinter a Ovada

### Nella «Collezione» spiccano i nevrotici



Jurij Ferrini, attore e regista ovadese

OVADA

Rimpatriata per l'attore e regista ovadese Jurij Ferrini, che questa sera (inizio alle 21, ingresso 12 mila lire) al Teatro Splendor interpreta e dirige «The Collection» di Harold Pinter, per la prima volta allestito in Italia.

Con lui sulla scena sono Antonio Zavatteri, Alberto Giusta e Wilma Sciutto, la traduzione [illegible] di Alessandra Serra. Lo spettacolo ha debuttato qualche giorno fa al Gobetti di Torino.

La compagnia si muove fin dagli inizi sul terreno del «teatro di repertorio» e proprio [illegible] Pinter aveva esordito, rappresentando «Il calapranzi». Ora si cimenta in un dramma che vede protagoniste una coppia omosessuale e una eterosessuale collocate in un contesto d'isolamento: [illegible] stanza.

Ferrini dice di trovare in quest'opera [illegible] metafora della vita, [illegible] una trama di cui non si vede inizio nè fine, trovandosi proiettati in un incubo «popolato di fobici, ossessivi, narcisisti, paranoidi, ridicoli nelle loro convenzioni e alla continua [illegible] di una realtà che [illegible] esiste». [b. v.]

STASERA AL POLITEAMA

## Ad Asti in scena il musical «Aggiungi un posto [illegible] tavola»

ASTI. Una versione tutta astigia[illegible] del musical «Aggiungi un posto a tavola» di Garinei e Giovannini andrà in scena stasera dalle 21 al teatro Politeama. [illegible] propo[illegible] la compagnia «Brofferio» [illegible] la collaborazione di [illegible] nutrito gruppo di ballerini. Protagonista il cantante Fabrizio Rizzolo (già Farinei dla brigna). La rappresentazione inaugura il cartellone di «Insieme a teatro» organizzata dalla Provincia e rientra nell'ambito delle iniziative benefiche a favore [illegible] Telethon, [illegible] andrà l'incasso. Ingressi: 25 mila lire platea, 20 mila galleria, 15 mila loggione. [c. f. c.]

A PIOZZO NEL CUNEESE

## Dove s'intrecciano tango, jazz e ritmi latino-americani

PIOZZO. Appuntamento live nel Cuneese stasera, [illegible]alle 22, all'associazione culturale «Le Baladin» con Mario Corradini. Riconosciuto nel suo paese soprattutto come compositore di canzoni per [illegible] celebre cantante Mercedes Sosa, Corradini è tra i tanti musicisti argentini emigrati un po' per forza dalla sua terra natale. La sua opera riflette le particolari sfumature dell'incrocio culturale della sua generazione, [illegible] cui si fondono e s'intrecciano elementi che vanno dal jazz al tango e alla ritmica latinoamericana in un [illegible] progetto che è la globalità del linguaggio musicale. [a. f.]

L'EDITORIA E IL TERRITORIO

## Calendari e tradizionali almanacchi del 2002 per destreggiarsi tra leggende, mercati [illegible] santi

Hanno fatto capolino in libreria i primi almanacchi del 2002, quei «calendari ragionati» che raccolgono previsioni sul tempo, segnalano festività e Santi, suggerimenti per chi cucina oltre a fiere, feste, mercati.

Il primo per tempi d'«uscita» è quello dell'editore «Antares» che ha realizzato l'«Almanacco 2002 delle Langhe [illegible] del Roero» (128 pagine, 19 mila lire). L'introduzione [illegible] di Franco Piccinelli che sintetizza: «Consiglio l'attenta lettura delle pagine di questo Almanacco. Qui c'è, in armonica fusione, il tempo trascorso [illegible] quello che verrà, ci sono i consigli per non sbagliare nel fare i conti, visto che nel Capodanno 2002 e per un bel pò non si parlerà d'altro. Vi si ritrova persino un'identità compromes[illegible]. Curatrice dell'opera è Carla Boella che ha messo insieme [illegible] manipolo di buone firme innestate sulla struttura dei tradizionali almanacchi fatti di date, [illegible]cati, oroscopi consigli, detti e santi, lune e ricorrenze. Per informazioni 0173210181.

Festeggia i 25 anni di pubbli[illegible] «L tò Almanach» curato dall'Associazione Primalpe (336 pagine, 18 mila lire) che ripete [illegible] fortunata formula [illegible] testi in italiano e piemontese, oltre che in occitano, provenzale alpino [illegible] patouà (tradotti in italiano) ogni [illegible] differenti per i [illegible] giorni dell'anno. Presentazione [illegible] pre[illegible] degli scrittori più vota[illegible] [illegible] domenica al palazzetto dello Sport di Boves dalle 9,30 con festa gratuita fino alle 24. Informazioni allo 0171692565. [r. c.]




Le copertine de «L tò Almanach» di «Primalpe» e dell'«Almanacco 2002 delle Langhe e del Roero» proposto dall'editore «Antares»



VOLLEY: CONTRO IL BRESSO NETTO SUCCESSO DELLA BIEFFE COSMO CUNEO

# Top Four e System Work si arrendono al tie break



Lele Pavan è il libero del Top Four Busca che in B1 ha perso 3-2 a Caronno

Nella settima giornata della serie B1 maschile di volley, bella quanto sfortunata prova del System Work Mondovì, che di fronte a circa 400 tifosi [illegible] sfiorato il «colpaccio» col forte Novara. La squadra del grande [illegible] Mario Sasso si è imposta per 3-2 dopo due [illegible] di grande ed emozionante pallavolo. «Abbia[illegible] giocato la migliore gara stagionale - hanno detto al termine i due allenatori Alberto Bonelli e Roberto Peyra - meritando più di loro il successo, tanto che abbiamo conquistato [illegible] punti in tutto l'incontro contro i loro 103. Alla [illegible] tutti avremmo sottoscritto per il punto in classifica guadagnato, ma visto l'andamento dell'incontro ora c'è rammarico. Peccato per non essere riusciti a strappare una vittoria alla portata, ma il gioco espresso non può che renderci fiduciosi per il futuro quando affronteremo squadre [illegible] forti sulla carta».

La Top Four Busca del libero Lele Pavan è tornata con un solo punto da Caronno. La squadra [illegible] Giorgio Salomone ha recuperato due set di svantaggio e nel tie-break è stata [illegible] fitta 17-19. «Pur essendo [illegible] pevoli [illegible] forza di questa squadra - ha detto il presidente Marco Gallo - che ha in Salvi, Ferraguti e Vigano i punti di forza, speravamo in un risulta[illegible] diverso. Non attraversiamo un buon momento anche a causa di diversi infortuni».

Sabato sera, a Busca, l'atteso derby con i monregalesi.

Nella B2 maschile ancora una sconfitta per la Bre Cuneo, battuta 3-1 in trasferta dall'Asystel Milano. Nel terzo parziale la squadra di Mario Pellissero ha saputo imporsi con autorevolezza, [illegible] è mancata la continuità per fare propria la partita.

Netta vittoria per la Bieffe Cosmo Cuneo (B1 femminile) contro il Bresso: 3-1 il risultato finale e bottino pieno per la formazione di Gallo e Lucullo. «Abbiamo giocato una buona partita - commentano i tecnici cuneesi -: peccato per l'infortunio a Delfino nel terzo set. I 3 punti realizzati sono pesanti per la classifica ed una buona iniezione di morale per le ragazze». Nuovo stop per l'Alba Galleria (B2 femminile), sconfitta per 3-0 sul parquet del Lilliput Settimo. «Non cerchiamo alibi - dice il tecnico albese Leo Raineri -: i mali stagionali non possono diventare una giustificazione. Abbiamo avuto la possibilità, con buon gioco, di fare nostra la prima f[illegible]e: non ci siamo riusciti e le avversarie si sono dimostrate più forti di noi in questo momento». [p. b.]

BASKET: NEL TORNEO DI SERIE D QUINTO SUCCESSO CONSECUTIVO PER L'ALBESE

# En plein delle ragazze

## Vincono Cuneo, Bra e Savigliano

**Aldo Scavino**

CUNEO

En plein delle formazioni cuneesi nella quarta giornata del campionato [illegible] serie C femminile di basket. La Pallacanestro Cuneo ha vinto ad Aosta contro il Sarre per 56-66 (12-27, 25-38, 36-50) nonostante [illegible] affrontato la trasferta a ranghi ridotti. Il recupero di Fantino e Rocchia ha consentito però all'allenatrice Fulvia Testi di disporre di un organico all'altezza della situazione. Le cuneesi [illegible] rimaste sempre in testa; solo nel quarto periodo, [illegible] Arnaudo ed Actis fuori per falli, le aostane [illegible] avvicinate fino a -6, ma [illegible] state ricacciate indietro. Migliori realizzatrici Fantino e Bergese con 18 punti, Arnaudo con 10.

Vittoria esterna anche per Brabasket che ha ottenuto a Torino con la Ginnastica la prima vittoria. Le ragazze di Andrea Alfero hanno vinto 56-69 (13-19, 32-31, 36-49) grazie soprattutto ad un ottimo terzo periodo. Unica nota negativa l'infortunio di Prino che starà fuori per [illegible]. Milanesio, [illegible] punti, Giraudo, 13 e Capello, 11, le migliori.

Vittoria casalinga, infine, per l'Energia Savigliano che ha battuto per 68-59 (13-17, 46-39, 59-47) l'Akena Torino. Dopo [illegible] inizio piuttosto contratto, le saviglianesi di Davide Busato si sono sblocca[illegible]. Sugli scudi Baldi (20 punti), Capellino (17) e Aragno (11).

In serie D maschile quinto successo consecutivo per la Cestistica Albese che ha superato il Bip Torino per 74-58, confermandosi in testa alla classifica, nonostante abbia giocato una partita in meno. I ragazzi [illegible] Karim El Nadoury hanno lottato a lungo contro i coriacei avversari e soltanto nel finale hanno preso un margine di vantaggio [illegible] sicurezza. Questi i parziali: 15-12, 36-30, 52-46. In doppia cifra Agnese e Fabrizio Vid[illegible] con 21 punti e Roggero con 10. Sono andati a [illegible] anche Carbone e Varaldo (6), Barberis e Pascarmona (4), Acquati (2); completano la formazione Rigo e Stefano Vidotto.

SCI: STASERA AL TEATRO «BORELLI» DI BOVES



## Piero Gros spiega ai giovani la «valanga azzurra»

BOVES. Negli Anni '70 e inizio '80, prima di Tomba, lo sci alpino mondiale - in slalom e gigante - era dominato dagli italiani, tanto da far ribattezzare quello squadrone «valanga azzurra». Erano i tempi di Thoeni, Radici, Bieler, De Chiesa, Pietrogiovanna, dello sfortun[illegible] Noeckler e di Piero Gros. Proprio quest'ultimo, olimpioni[illegible] a Innsbruck nel '76 e vincitore della Coppa del mondo '74, stasera dalle 21 incontrerà i giovani al teatro «Borelli» di Boves. L'appuntamento è organizzato dallo Ski club Bisimauda con il Comune di Boves. [b. s.]

HOCKEY SU PRATO

A GENOVA 3 GOL DI MONICA CELLI E 2 DI MARIA JOSE' FEBRE

# Lorenzoni Cr Bra fa cinquina

## Ottenuta la qualificazione alla finale di Coppa Italia

**Renato [illegible]**

Trascinata dal «tris» di reti di Monica Celli e dalla «doppietta» realizzata da Maria Josè Febre, la Lorenzoni-Cassa risparmio di Bra esp[illegible] agevolmente (5-0) il campo del Cus Genova e - dopo il 7-2 rifilato [illegible] Cus Torino nel turno inaugurale della manifestazione - si qualifica per la fase finale della Coppa Italia di hockey su prato, che si disputerà i prossimi 15 e 16 giugno 2002 in una sede ancora da definire.

Per le atlete guidate dai tecnici Silvia Brizio e Antonio Piscitelli, con la collaborazione del preparatore atletico Mau[illegible] Tibaldi (ottimo il rientro in squadra, dopo l'infortunio al piede, della «veterana» Pina Scardamaglia), l'attività agonistica ripartirà il prossi[illegible] 13 gennaio, con il primo [illegible] della stagione indoor.



Silvia Brizio

La ripresa del torneo all'aperto è fissata per il 10 marzo 2002.

Nel periodo pasquale, la capitana El[illegible] Romanenko e compagne disputeranno vicino a Vigo (Spagna) la Coppa delle Coppe di hockey su prato contro rivali di grande prestigio internazionale.

I ragazzi dell'Hc Ortobra-Bra Servizi hanno scelto di [illegible] partecipare al torneo indoor: il prossimo [illegible] marzo 2002, alla ripresa [illegible] campionato di serie A1, potrebbe arrivare un rinforzo straniero.

**CALCIO**

**Stasera in Coppa il ritorno Bra-Saluzzo**

Reduci da due buoni pareggi ottenuti in campionato, Bra e Saluzzo stasera tornano in campo: dalle 20,30, c'è la partita di ritorno del terzo turno della Coppa per squadre di Eccellenza e Promozione. La sfida tra le uniche cuneesi rimaste nella manifestazione si gioca in viale Madonna [illegible] a Bra. Per i granata di Sandro Damilano, che all'andata si sono imposti per 4-0, la qualificazione dovrebbe essere poco più di una formalità. [g. p. c.]

**[illegible]**

**I giovani di Verzuolo bravi in Veneto**

A Valeggio sul Mincio, in un torneo nazionale giovanile [illegible] tennistavolo, gli atleti della [illegible]cietà A4 [illegible] Verzuolo hanno ottenuto tre buoni piazzamenti. [illegible] singolo Under 21, Paola Bazzani si è classificata terza, mentre Mattia Garello è giunto quinto nella prova maschile. Quinto posto anche per Eleonora Gonella nel singolo Giovanissime. [a. s.]

**CICLISMO**

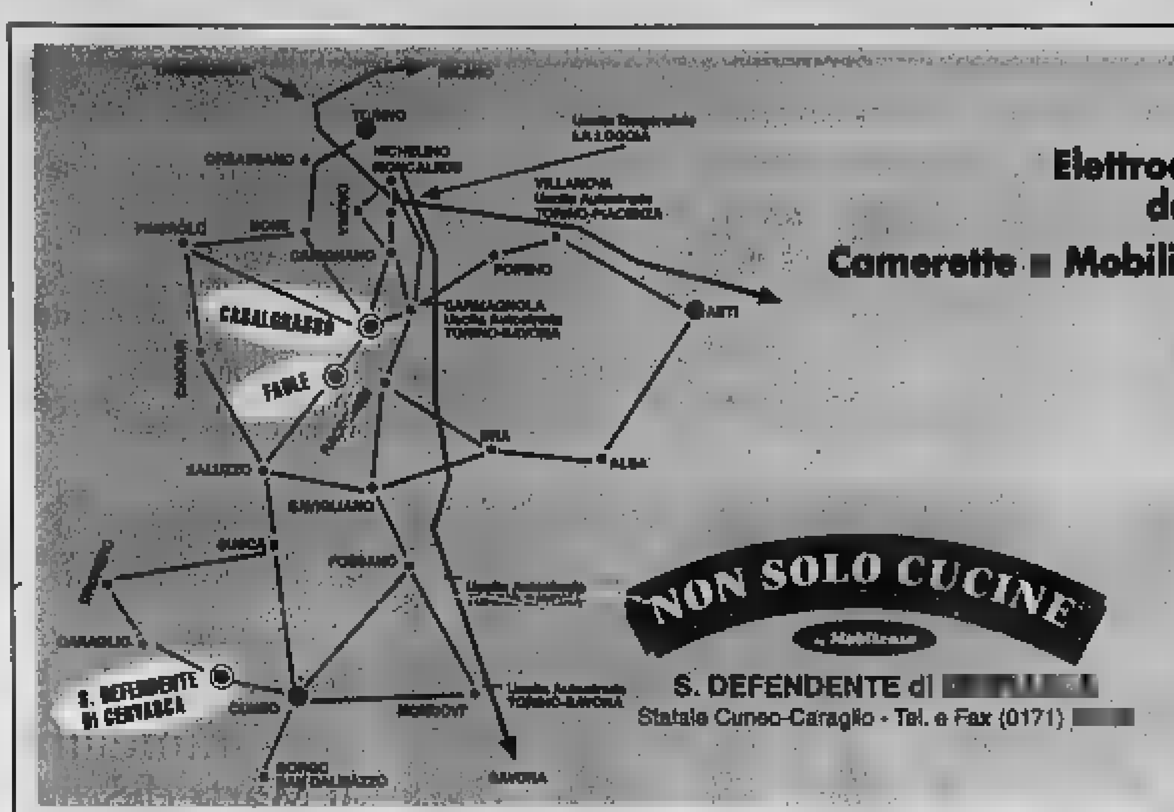
**All'Unione Industriale [illegible] presentano bici e turismo**

Nella «Sala Europa» dell'Unione Industriale in corso Dante a Cuneo, oggi alle 17,30 si presenta la settima edizione [illegible] «Ciclo e Turismo», organizzata dal Centro sociale «Luigi Buzzi-Uni[illegible] di Robilante con l'appoggio del Comitato cuneese d[illegible] C.S.A.In., Centro sportivo delle aziende industriali. [g. sp.]

**CORSA CAMPESTRE**

**[illegible]simino (Roata Chiusani) sarà in lizza agli Europei**

Domenica [illegible] dicembre a Thun, in Svizzera, agli Europei [illegible] corsa campestre, ci sarà anche Luca Massimino, tesserato per il Gruppo sportivo Roata Chiusani dei presidenti Rita Marchisio e Beppe Viale. Il forte atleta, alla terza convocazione azzurra, s'è piazzato terzo tra gli Juniores al Cross nel Parco della Mandria. [g. p. c.]




Cucine
Elettrodomestici da incasso
Camerette ■ Mobili massicci

NON SOLO CUCINE by Mobilcasa
S. DEFENDENTE di
Statale Cuneo-Caraglio - Tel. e Fax (0171)

UNA VASTA ESPOSIZIONE DI MOBILI AMBIENTATI A PREZZI TRASPARENTI E COMPETITIVI

PROVENIENTI DA MOSTRE E FIERE SCONTATE FINO AL 60%

IVA TRASPORTO E MONTAGGIO COMPRESI NEL PREZZO

PERSONALIZZATI FINO A 60 MESI

# CENTRO LIQUIDAZIONE MOBILI

AREA "PUNTO NOTTE" PER SCEGLIERE E PROVARE IL MATERASSO CHE PIU' VI SI ADATTA

VASTISSIMO CENTRO CUCINE

CENTRO SPECIALIZZATO ELETTRODOMESTICI DA INCASSO

CASALGRASSO (CN) by Mobilcasa
Statale Torino-Saluzzo - Tel. 011/975175 - Fax 011/975857

ORARIO D'APERTURA: MARTEDI'- SABATO 9-12,30 - 15-19,30 - LUNEDI' CHIUSO - DOMENICA POMERIGGIO APERTO 15-20

3.000 MQ DI ESPOSIZIONE ■ OCCASIONI PROVENIENTI DA STOCK
Centinaia di soluzioni d'arredamento al miglior rapporto qualità-prezzo

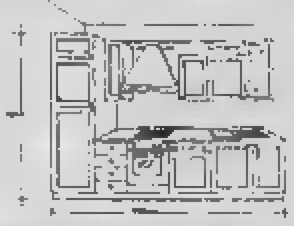


*GRAFICO 2 (Classico)*

ELEMENTI COMPRESI NEL GRAFICO
- Composizione ml. 3,30
- pensili alti
- colonna frigo altezza 2,40
- cappa camino da 90

ELETTRODOMESTICI COMPRESI NELLE COMPOSIZIONI
- Frigo Freezer 240 lt.
- Forno Elettrostatico vari colori
- Piano cottura 4 gas acc. elettrica inox
- Lavello inox 90 - 1 vasca + gocciolatoio + sifone
- Lavastoviglie a scomparsa



CUCINA CLASSICA IN NOCE ESOTICO MASSICCIO PERSONALIZZABILE CON NUMEROSI ACCESSORI
VERSIONE *GRAFICO 1* DA L. 4.080.000 *GRAFICO 2* DA L. 5.980.000



*GRAFICO 1 (Moderno e Classico)*

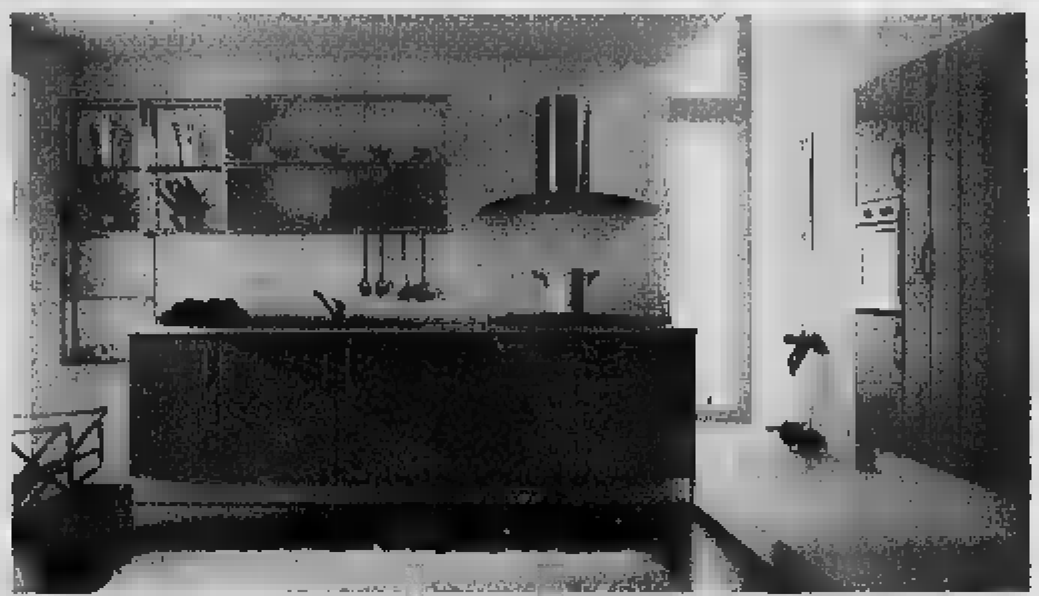
ELEMENTI COMPRESI NEL GRAFICO
- Colonna 60 per Frigo
- Base 45 + Pensile 45
- Base 60 per Forno + Cappa 60 Filtro
- Base 45 Cassetti + P 45 Vetro
- Base 90 Sottolavello
- Scolapiatti 90
- Top unico cm. 240 + Alzatina
- Zoccolo unico + zoccoli finali

ELETTRODOMESTICI COMPRESI NELLE COMPOSIZIONI
- Frigo Freezer 240 lt.
- Forno Elettrostatico vari colori
- Piano cottura 4 gas acc. elettrica inox
- Lavello inox 90 - 1 vasca + gocciolatoio + sifone



*GRAFICO 2 (Moderno)*

ELETTRODOMESTICI COMPRESI NEL GRAFICO
- Frigorifero colorato "americano" a grande capienza
- Cappa 60 inox
- Lavastoviglie scomparsa
- Forno statico + piano cottura inox accens. elettronica
- Lavello 1 vasca inox



CUCINA IN LAMINATO STONDATO DI VARI COLORI E PERSONALIZZAZIONI
PREZZI A PARTIRE DA: *GRAFICO 1* L. 3.490.000 *GRAFICO 2* L.



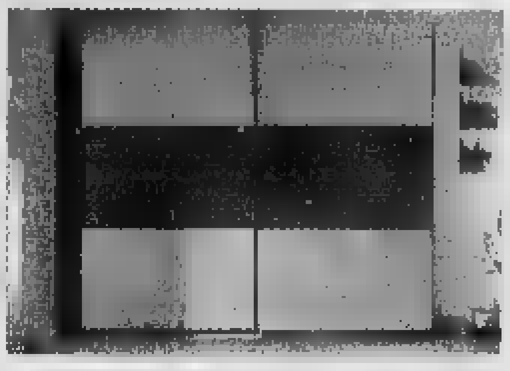
SOGGIORNO IMPIALLACCIATO NOCE/PANNA
L. 1.980.000 *(FINO AD ESAURIMENTO SCORTE)*

PARETE MODERNA
L. 1.190.000
*(FINO AD ESAURIMENTO SCORTE)*



CAMERETTA A PONTE LETTO A SOPPALCO E SCALETTA 3 POSTI LETTO TOTALI
DA L. 1.390.000





ARMADIO SCORREVOLE 2 ANTE MAXI CON INSERTO IN VETRO ACIDATO DISPONIBILE IN TINTA CILIEGIO E COLORATO
A L. 2.290.000

Gli articoli evidenziati con l'asterisco rosso sono esposti anche nel nuovo punto vendita di S. DEFENDENTE di CERVASCA (Cuneo)

VASTO ASSORTIMENTO GRUPPI LETTO IN LEGNO E VARIE LACCATURE



GIUSTE SCELTE • GRANDI RISPARMI

# IL MAGAZZINO DEI MOBILI

OCCASIONI PROVENIENTI DA STOCK

FAULE
Statale Torino-Saluzzo - Tel.

OCCASIONI SUI MOBILI USATI E SUGLI ARTICOLI DI FINE SERIE

ORARIO D'APERTURA: MARTEDI'- 9-12,30 - 15-19 - DOMENICA E LUNEDI' CHIUSO

UNA VASTA ESPOSIZIONE DI MOBILI AMBIENTATI A PREZZI TRASPARENTI E COMPETITIVI

CartaSì VISA Maestro ELECTRON
SIAMO CONVENZIONATI CON LE PIU' DIFFUSE CARTE DI CREDITO



CAMERA MATRIMONIALE ARTE POVERA DI COSTRUZIONE ARTIGIANALE
A L. 5.980.000

[illegible] I RICONOSCIMENTI DELL'UNIVERSITÀ





**LAUREE HONORIS CAUSA**

Oggi alle 15 in Rettorato l'Università torinese conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche a Juan Somavia (a fianco), direttore generale dell'Oil, l'Agenzia internazionale del Lavoro che ha, [illegible] Torino, il Centro internazionale di Formazione più grande di tutto il sistema Onu. Lo stesso riconoscimento toccherà inoltre al presidente del Sanpaolo Imi professor Rainer Stefano Masera (a sinistra), cui il rettore Rinaldo Bertolino conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali [illegible] diplomatiche «per gli importanti contributi apportati in campo di teoria dei tassi di interesse, moneta unica, analisi [illegible] controllo dei rischi bancari».
L'omaggio dedicato a Juan Somavia, [illegible] presidente [illegible] Consiglio di Sicurezza, costituisce un forte segnale dell'attenzione torinese verso le Nazioni Unite, anticipato recentemente dalla consegna della laurea honoris causa a Louise Frèchette, il vicesegretario generale dell'Onu che ha insediato l'U. N. Staff College sul campus del Bit, in riva al Po. Sempre oggi Somavia incontrerà il presidente regionale Enzo Ghigo, il presidente della Provincia Mercedes Bresso e il sindaco Sergio Chiamparino

# In piazza Castello la pista del ghiaccio

## Via libera dal ministero dei Beni culturali anche al concorso europeo per la riqualificazione del vecchio stadio comunale di Santa Rita dopo l'accordo raggiunto a Torino tra Soprintendenza e Comune



La pista del ghiaccio sarà spostata da piazzetta Reale (nella foto d'archivio) in piazza Castello, [illegible] fronte a Palazzo Madama

**Emanuela Minucci**

La pista di pattinaggio si farà. Un po' più piccola rispetto al progetto originario, ma in compenso sarà sistemata proprio nel cuore di piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama, sopra quelle fontane che d'inverno sono disattivate. Via libera anche al [illegible] europeo di progettazione per il nuovo stadio Comunale. E' questo il risultato dell'incontro-mediazione che ieri si è tenuto a Roma, negli uffici del Ministero dei [illegible] Culturali [illegible] fronte al direttore Roberto Cecchi: presenti l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore, quello allo Sport Renato Montabone e la sovrintendente Daniela Biancolini. Dopo oltre un'ora [illegible] mezzo di discussione si è [illegible] una soluzione sia alla querelle della pista del ghiaccio, sia a quella, durata ben più [illegible] lungo, del destino del Comunale. Di fronte a quel tavolo sia gli assessori sia la sovrintendente erano giunti con un mezzo accordo in tasca, scaturito da incontri e approfondimenti già avvenuti in città, il più importante [illegible] quali avvenuto due giorni fa negli uffici dell'assessorato alla Cultura di via Bogino.

Ma partiamo da quella patinoire in un primo tempo bocciata dalla Soprintendenza nonostante Torino stia per ospitare i Giochi del 2006. A convincere il sovrintendente Malara a rivalutare il progetto pare sia stato l'assessore alla Cultura Fiorenzo Alfieri, in un incontro avvenuto lunedì pomeriggio: «Io ho chiarito a Malara lo spirito di un impianto che accomuna le maggiori capitali europee - ha detto Alfieri - una lastra di ghiaccio inserita in un bellissimo contesto architettonico, su cui scivolano intere famiglie con i bambini in un'atmosfera allegra e festosa». Alfieri (che è pure assessore all'Arredo urbano) [illegible] che forse, all'inizio «nella versione originale dell'impianto che sposava dimensioni olimpiche [illegible] quattro riflettori-torretta, l'impatto risultava troppo invasivo». Oggi, invece, quell'interpretazione [illegible] pianto meno tecnologica e più adatta alle famiglie che non agli sportivi (che molti ritengono debbano rivolgersi a un impianto più professionale come quello di corso Tazzoli), può piacere anche [illegible] Sovrintendenza. E così, già da oggi, i tecnici del Comune saranno in piazza Castello, per verificare che all'altezza delle fontane (che d'inverno sono disattivate) si possa sistemare la pista del ghiaccio. «Al di là delle dimensioni però - ha dichiarato [illegible] l'assessore Montabone - è importante che quella pista che tanto piace alla gente ora si possa realizzare».

Veniamo alla seconda vittoria del Comune, quella sul destino del vecchio stadio: «Abbiamo trovato un accordo - ha spiegato ieri l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore - sulla prima relazione [illegible] di settore del 1991, quella su cui il sovrintendente Malara [illegible] espresso nel 1994 parere positivo: e su queste linee guida abbiamo dato mano libera agli architetti». E quali sono queste linee guida? Coincidono con l'abbattimento della tribunetta e di tutto il [illegible] di cinta salvo alcuni posti che sono tutelati. «Per quanto riguarda le gradinate - ha aggiunto Tessore - e [illegible] questione dell'abbattimento dei distinti, abbiamo lasciato carta bianca ai progettisti fermo restando che l'intervento dovrà garantire una buona dose di luce agli spazi sottostanti le tribune».

Soddisfazione è stata espressa ieri dal sindaco Chiamparino (che non ha partecipato al vertice): «Considero molto importante che si parta dalle considerazioni messe nero su bianco nel 1991: ora sarà compito dei progettisti tradurli al meglio. Ma la cosa più importante è che questa vicenda si sia chiusa in tempi utili per dare inizio nel 2003 ai lavori». Pace fatta con la Sovrintendenza dunque? «Ma certo, pace fatta».

## Tutti in coda per Gramellini ai MartedìSera

La folla che preme ai cancelli, calca, spintoni, proteste, qualcuno che addirittura chiama la polizia, trecento persone costrette a [illegible] a [illegible] perché il salone, più [illegible] due salette, dell'Unione Industriale è pieno all'inverosimile. Pare incredibile che [illegible] un giornalista della carta stampata, uno che non è «una faccia», venga tributata la [illegible] accoglienza che si riserva ai divi della televisione, ai cantanti, ai calciatori, a Panariello [illegible] alle veline; e invece succede a Massimo Gramellini, ieri sera ospite, con il direttore de «La Stampa» Marcello Sorgi, dei «MartedìSera» organizzati in collaborazione con [illegible] e Gruppo Venco. Ci sono giovani e anziani, uomini [illegible] donne, quella [illegible] indistinta di persone che, per chi lavora in [illegible] giornale, [illegible] «i lettori». [illegible] questo caso, lettori militanti e assidui, da due anni a questa parte, della rubrica «Buongiorno», che Gramellini firma quotidianamente sulla prima pagina della [illegible]

Ieri sera il giornalista ha ricordato [illegible] nacque quella rubrica: [illegible] l'ottobre del 99, alle [illegible] di [illegible] c'era già il pezzo, [illegible] c'era [illegible] un titolo; tre ore più tardi, la cosa migliore che [illegible] fosse venuta in mente [illegible] "L'aiuola", per via del fatto che [illegible] portando a spasso il cane. Mezz'ora più tardi, con il condirettore Gianni Riotta, eravamo [illegible] gastronomico, pensavamo [illegible] nomi tipo [illegible] e brioche". Fu Sorgi, alle undici meno cinque, appena [illegible], [illegible] proporre: "Perché non facciamo una cosa più semplice, tipo "Buongiorno"?

Incalzato dalle domande di Sorgi e da quelle del pubblico, Gramellini ha parlato di politica e posta del cuore, di giornalismo e di televisione. «Sono stato - [illegible] detto - un grande consumatore di tv, negli Anni Novanta, quando andava in onda il grande show di Mani pulite. Oggi penso che chi va in televisione non ha il potere: [illegible] mai visto Geronzi da Vespa? Quando Bin Laden ha spedito il suo primo video alla tv, ho capito che [illegible] iniziando a perdere, che fatalmente si consegnava agli imitatori, alle gag della caverna...».

Per Sorgi, Gramellini «è il giornalista simbolo della sua generazione». Lui ha invece spiegato di avere sempre avuto un solo, grande modello: «Fin da ragazzino, ho adorato Montanelli, l'ho seguito in tutte le sue evoluzioni; [illegible] gli sono grato di avermi ricordato che l'ironia [illegible] è il fine, ma il mezzo per ottenere l'attenzione dei lettori». [st. m.]

LE REAZIONI ALLA PROVOCAZIONE DEL PRIMO CITTADINO. VATTIMO: MI PIACE COMUNQUE. RICOSSA: MA SULLA PATINOIRE [illegible] LUI CHE FA UN ERRORE

# «Non abbiamo la puzza sotto il naso»

## Gli intellettuali a Chiamparino: hai sbagliato ad attaccarci

A fianco, il filosofo Gianni Vattimo: «Alcune posizioni del sindaco sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra [illegible] questa città» A destra, l'economista Sergio Ricossa «Spesso gli intellettuali faticano [illegible] immedesimarsi nella [illegible] di tutti i giorni»





[illegible]

**Giovanna Favro**

INTELLETTUALI nell'Iperuranio? Troppo lontani, almeno alcuni, dalla concretezza, a rischio di autoreferenzialità, bravi a parlare ma dispensatori di c[illegible]gli ex cathedra avulsi dalle esigenze reali, campioni non rappresentativi di ciò che pensa la gente? Affermazioni firmate dal sindaco Sergio Chiamparino, sia pure un poco attenuate ieri, partite dal niet della Sovrintedenza alla patinoire [illegible] piazza Castello: chiamata in causa, l'intelligencija discute le sue parole. In qualche caso, dandogli pure ragione.

Saverio Vertone non è tra questi: infastidito dal rischio di generalizzazione, trova l'invettiva sproporzionata: «Ci sono intellettuali sciocchi, giornalisti imbecilli, sindaci idioti. Chiamparino avrà ragioni, se ha detto quel che ha detto, che non conosco: ma non è astuto né prudente aggredire un'intera categoria, si tratti degli intellettuali o delle portinaie». Nicola Tranfaglia mette una punta d'orgoglio nel definirsi «Intellettuale operaio: lavoro molto, [illegible] concretamente, nelle istituzioni, [illegible] parlo, credo, il necessario. Molti sono come me. Mi meraviglia che il sindaco assuma atteggiamenti di anti-intellettualismo tipici di certa destra forzitaliota: [illegible] atteggiamento rischioso, perché il nostro paese ha [illegible] gran bisogno di crescere in consapevolezza, anche culturale». Franco Debenedetti si limita a commentare [illegible] «Non capisco con chi ce l'ha, ma ricordo un episodio della campagna elettorale, quando ha ascoltato tutti i consulenti e i consiglieri, e poi ha fatto come ha voluto, e ha vinto». GianGiac[illegible] Migone torna invece sul tema destra/sinistra e coglie lo spunto per ragionare sul rapporto tra intellettuali e politica: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello, [illegible] non ornamenti, come quando [illegible] pci candidò Moravia: è sbagliato strumentalizzarli o sceglierli per competenze che [illegible] hanno, ma possono essere fondamentali per il buon governo quando portano nella politica la loro straordinaria competenza». E aggiunge: «Esiste una tradizione [illegible] odio verso gli intellettuali tutta di destra, da Hofstadter all'"intellettuali dei miei stivali" craxiano: bisogna badare a non fomentare certe posizioni». Per Sergio Ricossa «molto spesso gli intellettuali sono teorici che faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni. Non tutti, ma comprendo in questo senso ciò che intende il sindaco, anche se non amo la sua scelta per la patinoire. Per piazza Castello, sarebbe [illegible] più urgente riaprire Palazzo Mad[illegible]

Gianni Vattimo sorride: «A Chiamparino perdono tutto. La mia prima reazione è [illegible] "E' maturo per la Lega". Conoscendolo, so che non è vero: forse è stato frainteso, o ha perso la pazienza. Poi, è vero [illegible] a volte lui a qualcuno pare troppo di destra, e che certe [illegible] posizioni, come quella su Genova, sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città, che è molto radicale». Ciò detto, «Sono libero di non [illegible] la sua scelta per la patinoire senza per questo avere la puzza sotto il naso. In piazza Castello ogni tanto spuntano tende e baracconi, e Palazzo Reale non è il Rockefeller centre, ma un monumento barocco. Comunque, patinoire o no, gli vorrò bene lo stesso». Se il filosofo per antonomasia e lo psicologo per antonomasia si siano mai parlati dell'argomento, non si sa. Ma curiosamente Piero Amerio esordisce così: «Amo la pista sul ghiaccio, i mercatini d'ortolani, antiquari e librai: una città è una cosa viva, fatta di persone e non di muri, e le nostre belle [illegible] non diventano più brutte se vivono. Se qualche intellettuale non è di questo avviso fa bene a dirlo, ma da cittadi[illegible]. Il sindaco forse ha un po' esagerato, ma conosco persone autoreferenziali, e non mi piacciono, forse perché esserlo, nel mio mestiere, significa mettersi fuori gioco.

Migone: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello»

**IL SINDACO: DIFENDO LA GENTE COMUNE**

Un attacco frontale di Sergio Chiamparino contro gli intellettuali? Possibile? Il primo cittadino tiene a sottolineare che le cose non stanno proprio così. Nel senso che nel mirino della sua insofferenza non ci sono gli intellettuali in blocco, «ma certi atteggiamenti snobistici che sono propri di alcuni di loro, e anche di persone che intellettuali non sono, e chissà quale mestiere fanno. Intendo dire che non amo chi mostra come un fastidio istintivo verso la massa, la gente comune, mi lasci dire il popolo, che magari oggi vuole la patinoire e domani chiede un altro progetto simile. C'è una parte, e sottolineo una parte, di intellettuali che sembra vivere fuori dal mondo, e guarda solo al suo nobile orticello».

L'ERRORE CAUSATO DAL NUOVO SOFTWARE DEL CSI CHE CONVERTE LA VECCHIA VALUTA

# [illegible] computer taglia [illegible] stipendio [illegible] politici

## Decurtate le buste paga di sindaci e assessori piemontesi: colpa dell'euro

**Patrizio Romano**

I computer hanno un'anima? Questo non si sa, [illegible] hanno delle antipatie. Al primo posto nel loro libro nero, anche [illegible] non hanno mai votato [illegible] se [illegible] hanno mai dovuto subire tribune elettorali e faccia a faccia di candidati, ci sono loro, i politici. E per dimostrare [illegible] loro disappunto hanno deciso di decurtargli lo stipendio. Così, a [illegible]: [illegible] qualcuno la metà, ad altri un terzo, e, per farli stizzire, a pochi lo hanno [illegible] per intero. Ieri mattina, quando gli amministratori di circa 200 enti, tra Comuni, Asl, Regione e Province, hanno ricevuto la busta paga, hanno trovato la sorpresa. «A me hanno tolto 300 mila lire - confessa divertito il sindaco di Grugliasco, Mariano Turigliatto -. In più mi hanno aggiunto [illegible] Irpef di 333 mila, roba che neanche Agnelli la paga così alta».

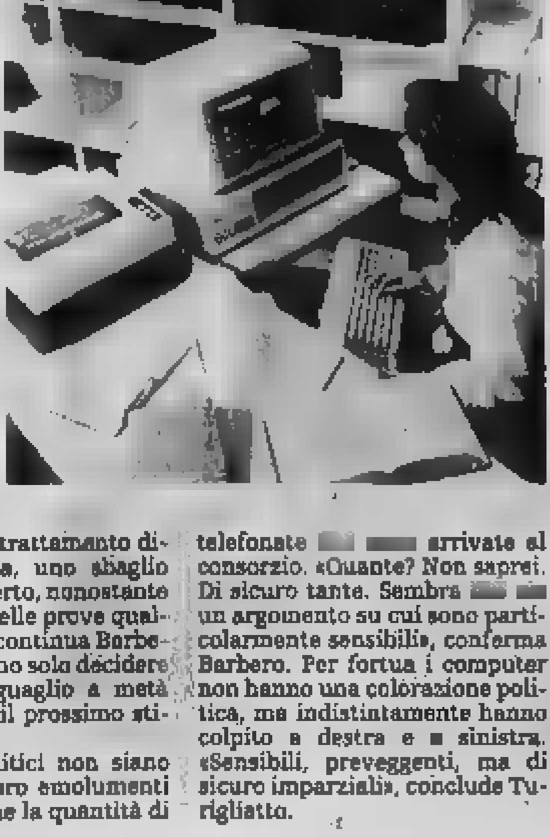
[illegible]

L'imbarazzo dei tecnici «Uno sbaglio umano Ora dobbiamo decidere se fare il conguaglio con la tredicesima o a fine dicembre»

Ma [illegible] è il solo. Tra i suoi assessori c'è chi si è visto dimezzato lo stipendio, [illegible] Teodoro Capannelli, o chi, come Roberto Montà, lo ha ricevuto per intero. E tra gli amministratori pubblici è iniziato il toto-sconto. Ognuno apriva la busta e controllava che grado di simpatia godeva [illegible] parte del «grande fratello». Qualcuno, però, dietro a tutto ciò ci [illegible] voluto vedere un intento, un fine educativo. «Il fa[illegible] strano è che il Csi, che gestisce le nostre retribuzioni, ha pagato regolarmente tutti i dipendenti - ammet[illegible] Turigliatto -. Solo [illegible] politici siamo [illegible] penalizzati. E' stata una cosa scientifica, [illegible] uno sbaglio casuale. E' la dimostrazione che i computer sono emotivamente sensibili». Ma non solo. Sembrano dotati anche di poteri [illegible] preveggenza. «Eh sì, perché prevedendo le decisioni del governo hanno già arrotondato l'aliquota Irpef [illegible] punto in più», ironizza il sindaco.

Al Csi, il consorzio che gesti[illegible] le buste [illegible] circa [illegible] mila persone, tra dipendenti pubblici [illegible] amministratori, di scherzare [illegible] hanno tanta voglia. «Siccome dobbiamo adeguarci all'ingresso dell'Euro - spiega il dirigente Guido Barbero - abbiamo anche rinnovato il software e nell'impostare i parametri c'è [illegible] una svista, un banale errore. E così i politici hanno avuto un trattamento diverso». Insomma, uno sbaglio tutto umano. «Certo, nonostante aves[illegible] fatto delle prove qualcosa è sfuggito - continua Barbero -. Ora dobbiamo solo decidere se fare un conguaglio a metà dicembre o con il prossimo stipendio».

[illegible] che i politici non siano indifferenti ai loro emolumenti lo dimostra anche la quantità di telefonate [illegible] arrivate al consorzio. «Quante? Non saprei. Di sicuro tante. Sembra [illegible] un argomento su cui sono particolarmente sensibili», conferma Barbero. Per fortuna i computer non hanno una colorazione politica, ma indistintamente hanno colpito a destra e [illegible] sinistra. «Sensibili, preveggenti, ma di sicuro imparziali», conclude Turigliatto.



Un'impiegata a un computer. L'errore nelle buste paga dei politici è stato causato da una svista dei tecnici nell'introduzione dei nuovi parametri per l'euro nel software

FRA NUOVI STUDI E VECCHI MALANNI



**GINECOLOGI** [illegible]

Al Centro Congressi «Torino Incontra», in via Nino Costa 8, venerdì 30 e sabato 1 dicembre, due giornate di dibattito dedicate a fare «Il punto sulle terapie per la menopausa» su iniziativa dal reparto di Ginecologia Endrocrinologica del Sant'Anna diretto [illegible] professor Carlo Campagnoli (foto). Il 30 dalle 19,30 alle 22,45 il primo incontro riservato [illegible] medici, farmacisti e altri operatori sanitari, con relazioni del professor Campagnoli [illegible] della ginecologa Chiara Abbà. Presenteranno i risultati preliminari [illegible] studio promosso dalla Fondazione per l'osteoporosi con il contributo della Compagnia di San Paolo e della Fondazione Crt, presentando le ultime terapie ormonali di sostegno. Il primo dicembre alle 9,30 [illegible] prevista una seconda riunione sullo stesso tema, aperta al pubblico non specializzato.

# Quattordici ore per essere ricoverato

## La denuncia di un paziente: alle Molinette attese incivili

**Marco Accossato**

[illegible] preda a dolori tremendi e a [illegible] perdita di sangue, un uomo di [illegible] anni ha atteso quattordici ore il ricovero. Ha dovuto aspettare quasi un'ora anche la visita del medico reperibile in pronto soccorso. Poco dopo, nel cuore della notte, la figlia ha [illegible] aiuto a un infermiere, [illegible] sono [illegible] aggredita verbalmente: "Sono sei notti che faccio il turno qui in pronto soccorso, non [illegible] posso più..."». Infine, il giorno successivo, quando finalmente [illegible] 16,30 il paziente è stato trasferito in reparto, [illegible] dovuto farsi portare la cena da casa: «Il personale che raccoglie le prenotazioni per i pasti è già passato», gli hanno spiega[illegible].

Accade [illegible] Molinette. Qui, lunedì 12 novembre, Nazareno Squatrito è stato sottoposto [illegible] un normale intervento alla prostata dai medici dell'équipe del professor Tizzani. Qui è tornato in ambulanza quattro [illegible] dopo le dimissioni, ed è stato di [illegible] ricoverato per un proble[illegible] post-operatorio, [illegible] caduta dell'escara con sanguinamento interno. E' [illegible] sottoposto [illegible] controlli, [illegible] aspetta anche l'esito di [illegible] ecodoppler per verificare l'origine di [illegible] altro dolore a una gamba, sorto nel frattempo.

Quello che la figlia dell'uomo [illegible]efinisce «un calvario» comincia sabato scorso: «Da quando mio padre è stato rimandato a casa dopo l'intervento - racconta Dorina Squatrito - [illegible] mai [illegible] bene. [illegible] sempre avuto dolore e perdite. Siccome però i medici gli avevano detto che sarebbe potuto succedere, [illegible] siamo preoccupati». [illegible] male però aumenta, come le perdite: «Sabato ha resistito fino all'una e mezza [illegible] notte, poi abbiamo chiamato l'ambulanza».

L'uomo arriva in pronto soc[illegible] alle Molinette poco prima delle 2. Viene sistemato in [illegible] saletta-visite. «Aspettiamo il medico», spiegano all'accetta[illegible] dopo [illegible] triage. Passano i minuti. Nazareno Squatrito ha male. «Il medico non arrivava». Dorina Squatrito chiede [illegible] da[illegible] almeno l'autorizzazione a [illegible] parente per stargli accanto: «Ci hanno dato il permesso. Quando siamo entrati, però, abbiamo scoperto che papà [illegible] com'era arrivato, ancora avvolto nell'asciugamano di casa, inzuppato di sangue». «C'è un [illegible] urologo di turno, adesso [illegible]va...», si sente ripetere la don[illegible].

Dorina Squatrito è infuriata: «E' passata quasi un'ora e mezza, prima che il medico arrivasse». In ospedale dicono invece che «ci sono voluti soltanto 40 minuti, il normale tempo tecnico». Quando l'urologo scende dal reparto diretto dal dottor Ferrando, anche lui si giustifi[illegible]: «Sono l'unico di turno». Il paziente viene visitato, il medico inserisce [illegible] catetere. Poi: «Aspettiamo domattina che cambi il turno. Quando passo le consegne vediamo di farlo ricoverare». Alle 5 la flebo finisce, Dorina Squatrito chiama [illegible] infermiere: «Per favore può di[illegible] al medico di venire di nuovo in pronto soccorso? Mio padre soffre molto, il dolore non [illegible] calma». L'infermiere [illegible] ne va [illegible] rispondere, lei lo richiama: «Scusi, ha capito?». «Mi ha risposto [illegible] "Certo, ho capito benissimo" - racconta la donna -. Ho ribattuto: "Allora risponda prima!". E lui: "Basta, non [illegible] posso più. Sono sei notti che sono di turno in pronto soccorso. Guardi che la faccio uscire..."».

> La figlia: «Non c'era [illegible] dottore, ho chiesto aiuto a un infermiere [illegible] lui mi ha minacciata. Quando papà è arrivato in reparto non gli hanno dato la cena: l'abbiamo portata noi da casa»

Nazareno Squatrito viene trasferito [illegible] pronto [illegible] nel reparto del professor Tizzani (dov'era stato operato) alle 16,30. Quattordici ore dopo. [illegible] per lui [illegible] c'è la cena, deve telefonare a casa e farsela porta[illegible]. «Le ordinazioni [illegible] fanno prima».

«Devo [illegible] onesta - precisa Dorina Squatrito -, i medici [illegible] sempre stati gentilissimi con mio padre. Sia nel reparto del professor Tizzani, [illegible] l'urologo reperibile che abbiamo dovuto attendere. Non [illegible] con loro che sono infuriata. Il problema è di organizzazione: certe cose [illegible] possono passare sotto silenzio. Non è ammissibile attendere così [illegible] lungo quando si tratta [illegible] emergenza. Ed è inaccettabile che un infermiere sfoghi [illegible] malati e sui parenti dei ricoverati i suoi problemi».





Il dottor Luigi Odasso direttore generale delle Molinette replica alle accuse della famiglia: «I tempi [illegible] attesa sono stati quelli tecnici». Accanto, un'immagine del pronto soccorso dell'ospedale

L'OSPEDALE SAN GIOVANNI REPLICA ALLE CONTESTAZIONI DELLA FAMIGLIA DEL RICOVERATO

# «Il medico è intervenuto senza ritardi»

## Il direttore generale: la visita è avvenuta nei tempi tecnici

**intervista**

NON c'è stato nessun ritardo nell'intervento del medico reperibile. [illegible] paziente [illegible] stato soccorso secondo i canoni».

Luigi Odasso, direttore generale delle Molinette, ha verificato subito le accuse mosse dalla figlia di Nazareno Squatrito.

**Dottor Odasso, quanto ha impiegato il medico reperibile a scendere in pronto soccorso?**

[illegible] paziente [illegible] arrivato all'1,50. E' stato immediatamente visitato, e dieci minuti dopo è stata chie[illegible] una consulenza urologica. Il medico è arrivato tra [illegible] 2,30 [illegible] le 2,40. [illegible] i tempi tecnici, non c'è stata nessuna leggerezza da parte del "reperibile". D'altra parte la cosa mi avrebbe stupito: non ho mai ricevuto una segnalazione di protesta per i medici di quel reparto».

**La signora Squatrito, in effetti, dice che i medici, tutti i medici, sono sempre stati molto cortesi e premurosi. Il problema sono i tempi, l'organizzazione insomma.**

«Ripeto, [illegible] tempi tecnici. Il papà della signora è stato visitato: non era nulla di grave».

**In pronto soccorso, un infermiere avrebbe risposto seccamente alla signora che chiedeva un nuovo consulto.**

«La caposala del pronto [illegible] mi ha riferito che c'era appena stato un momento di tensione. Anche la signora ha alzato un po' [illegible] voce, l'infermiere avrebbe risposto che anche lui [illegible] stanco, che erano [illegible] notti che faceva il turno in pronto [illegible]. Tutto qui».

**In [illegible] dell'urologo [illegible] si poteva almeno togliere l'asciugamano insanguinato?**

«Guardi, [illegible] risulta ci fosse tutto questo sangue. Il paziente non è stato assolutamente abbandonato. Quella notte, oltretutto, era particolarmente tranquilla in pronto soccorso. Ho verificato, sono stati rispettati i tempi standard».

**Trasferito [illegible] reparto, però, [illegible] accaduto qualcosa di [illegible] cor più incredibile; [illegible] c'era il pasto della sera, perché bisogna prenotarlo.**

«Alle Molinette esiste la possibilità di personalizzare [illegible] il pranzo [illegible] cena, scegliendo fra più [illegible]. Ma ci sono dei tempi limite da rispettare per la preparazione».

**E chi viene ricoverato dopo quegli orari?**

«C'è comunque sempre un pasto standard. Escludo che si resti senza cena». [m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Delusi i ragazzi di "Estate ragazzi" per la mancata festa invernale» - «Spazi limitati nel mondo del lavoro» - «Da cinquant'anni camicia[illegible] nello stesso negozio» - «Un [illegible] business?» - «Appalto urgente»**

Una lettrice ci scrive:

«Da diversi anni i giovani che partecipano alle iniziative del Comune denominate "Estate ragazzi" ed "Estate giovani" vengono invitati a partecipare [illegible] festa pensata e organizzata per loro allo scopo [illegible] rinsaldare vincoli di amicizia maturati durante l'estate [illegible] ricordare insieme i bei momenti di [illegible] trascorsi.

«Lo scorso anno, inoltre, il Comune [illegible] organizzato anche un periodo [illegible] soggiorno breve ed a prezzi contenuti durante le [illegible] natalizie in alcune località montane, [illegible]ne e all'estero con lo scopo di aiutare tanti giovani della città [illegible] sperimentare il distacco dalla famiglia e a socializzare e vivere esperienze di tempo [illegible] culturali [illegible] un contesto a loro adatto.

«A tutte queste iniziative hanno sempre partecipato anche molti ragazzi [illegible] handicap, felici di dividere con i [illegible] momenti di svago interessanti e divertenti.

«Quest'anno però i nostri ragazzi hanno atteso invano l'ormai abituale lettera d'invito per la festa e probabilmente [illegible] ci sarà nemmeno la [illegible] natalizia. Vorremmo [illegible] il perché dell'abbandono di questa iniziativa culturalmente e socialmente lodevole».

Emanuela Buffa

Una lettrice ci scrive:

«In questo mondo del lavoro foriero di nuove regole, di liber[illegible] di scegliere, di muoversi, ho avuto l'ingenuità di credere che [illegible] fosse spazio anche per me, 45enne impiegata commerciale senior, alla quale tutte le porte sembravano aperte e tutte le opportunità, preziosi fiori da cogliere. Peccato [illegible] la verità sia un'altra. «Altro che libertà [illegible] scegliere e di [illegible] scelti. Il nostro mondo imprenditoriale [illegible] ancora pronto per la liberalizzazione del contratto di lavoro dipendente.

«A trarre vantaggio oggi [illegible] imprenditori [illegible] scrupoli ed affaristi, che, tutelati dalle leggi "in favore dell'occupazione", sfruttano sempre più i malcapitati in quell'aulico "periodo [illegible] prova", in cui il dipendente, povero lui, ha tutto da perdere e niente da guadagnare.

«La risposta alla fine del periodo di prova, chiaramente non superato "... [illegible] tanto lei è una persona qualificata, vedrà quante opportunità le ve[illegible] offerte...." Peccato che di queste opportunità, nel mio caso specifico, [illegible] ne siano già state offerte due ed entrambe si siano concluse con le medesime tiritera».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Il primo dicembre 1951 una giovane donna apriva il proprio negozio di camiceria [illegible] biancheria [illegible] via Madama Cristina nel borgo San Salvario. Erano anni difficili in [illegible] bisognava avere molta buona volontà [illegible] molto coraggio per accettare la sfida di una attività in proprio. E a questa donna [illegible] occorrevano anche di più per [illegible] l'handicap fisico che la accompagna sin [illegible] nascita, e [illegible] rivendicare il proprio diritto [illegible] piena normalità. Ma la determinazione non le è mai mancata. L'attività è proseguita in tutti questi anni, sempre nello stesso negozio, che si è rinnovato nel tempo, adeguandosi al [illegible] dei gusti e delle mode, ma che è rimasto fedele all'impronta di eleganza e raffinatezza, molto discrete e sobrie, così com'è, da buona torinese, la proprietaria. E sabato prossimo, primo dicembre 2001, saranno [illegible] anni di attività allo [illegible] indirizzo, con lo stesso impegno e [illegible] la stessa misurata affabilità di allora, forse con un velo di malinconia per il tempo passato.»

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Illustro quello che sembra il nuovo business in una cittadina della provincia. Il postino consegna direttamente l'avviso per una raccomandata, senza verificare la presenza in casa del destinatario. [illegible] momento del ritiro viene chiesto di pagare 1000 lire (alcuni mesi fa [illegible] 300 lire, oltre il [illegible] alla faccia dell'inflazione) Al momento del pagamento, non viene rilasciato alcuno scontri[illegible] e neanche viene applicato il classico francobollo.

«Non si tratta [illegible] semplice dimenticanza: è la terza volta che mi succede negli ultimi mesi con tre impiegati diversi».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«A proposito della metropolitana torinese, [illegible] si aspetta ad indire le gare d'appalto per l'importante tratta (servirà l'area ospedali ed il Centro Fiere cuore delle Olimpiadi invernali) che da Porta Nuova va al Lingotto? Se [illegible] ci sarà un'accelerazione delle procedure si rischierà di non fare in tempo per l'irripetibile l'appuntamento del [illegible]

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


Con Shell, c'è sempre
un premio che brilla per te.




Prodotti ufficiali del licenziatari Ferrari.



Supermercati
Gulliver
Profumo di Natale
sono già prezzi
in festa
Frutta secca mista
LIFE
kg. 1
L. 4.390
€ 2,27
Moscato D.O.C.
LA VERSA
ml. 750 (l. L. 6.254)
L. 4.690
€ 2,42
Torroncini Cherubini
PERNIGOTTI
Torta Venezia
BAULI
L. 6.990
€ 3,61
Spumante Müller Thurgau
CAVIT
L. 6.490
€ 3,35
Salmone norvegese preaffettato
CHINOOK
g. 200 (kg. L. 38.450)
L. 7.690
€ 3,97
mercole
28 9
Grandi Scelte

REDAZIONE GENOVA, PIAZZA PICCAPIETRA 9, TELEFONO 010 5958879 FAX 010 532272. E-MAIL GENOVA@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. VIA G. D'ANNUNZIO 2/109 TELEFONO 010 530701. FAX 010 590858




IL CALENDARIO DELLE MANIFESTAZIONI DELLE FESTE DEDICATE A RESIDENTI E TURISTI

# Natale, Genova più bella Quante occasioni in città

**Alessandra Pieracci**

GENOVA

«Genova, una splendida occasione» è lo slogan per il cartellone di iniziative che il Comune propone in dicembre e gennaio sia ai residenti, sia ai turisti in arrivo. Senza dimenticare, dato lo spirito del Natale, i bambini, per i quali restano anche i consueti punti di riferimento di Acquario, biblioteca De Amicis, Città dei bambini e le offerte del teatro per ragazzi.

Mostre d'arte, alcune già [illegible] altre in via di allestimento, fiere, mercati, presepi e spettacoli arricchiscono la serie di appuntamenti presentati ieri mattina dall'assessore alla Promozione della città Anna Castellano e dall'assessore alla Cultura Ruggero Pierantoni.

**[illegible].** Oltre all'esposizione in [illegible] a Palazzo Ducale «Kandinsky, Vrubel', Jawlensky», che si protrarrà sino al 17 di febbraio, a Palazzo Rosso dal 15 dicembre ogni sera alle 21 e il 16 con doppia rappresentazione alle 16 e [illegible] 17 andrà in scena «Cleopatra muore», spettacolo realizzato [illegible] Andrea Liberovici su testo di Vittorio Sgarbi, dedicato all'opera del Guercino Cleopatra morente, esposta appunto a Palazzo Rosso. Sempre Palazzo Rosso ospita dal 6 dicembre le curiosità della vita quotidiana della famiglia Brignole-Sale: scaldini d'argento, biglietti da visita, nécessaire da cucito.

Al Museo d'arte contemporanea di [illegible] Croce è in corso l'esposizione di opere bidimensionali e installazioni del gruppo milanese Ultrapop, che si rifà alle tecniche e all'ideologia della Pop Art con i linguaggi attuali metropo[illegible]ni. Ancora, al [illegible] d'Arte orientale Chiossone i capolavori dell'arte giapponese dall'antichità alla modernizzazione e al Palazzo del Principe la possibilità di raggiungere la [illegible] di Andrea Doria imbarcandosi dal [illegible] sulla Argo, [illegible] delle fregate d'epoca.

A Villa Grimaldi Fassio di Nervi concerto con arie di Puccini, Bellini, Verdi e Bizet dal 15 dicembre alle 16,30 nella preziosa cornice Belle Epoque delle Raccolte Frugone, con rinfresco finale, nonchè laboratorio didattico per bambini dalle 16,30 alle 18. Sempre per i bambini, dai 4 ai 10 anni, sabato e domenica alle 16 a Palazzo Ducale «Guarda i suoni, dipingi la musica». La panoramica si conclude con «Parole e immagini futuriste della collezione Wolfson» sino al 22 dicembre a Liguria Spazio Aperto, ingresso di Palazzo Ducale da piazza Matteotti, e «Cent'anni sulle rotte del caffè», sino al 12 nel Sottoporticato del Ducale.

**[illegible].** Dall'8 dicembre al 6 gennaio visite guidate ai presepi artistici e storici della città e concerti di musica sacra, tradizionale, gospel, bandistica e di cornamuse nelle chiese genovesi. In particolare, [illegible] ricorda nel Museo diocesano d'arte sacra nel chiostro dei canonici in San Lorenzo dal 15 dicembre la rappresentazione bidimensionale della Natività realizzata con raffinate silhouettes databili fra il diciottesimo e il diciannovesimo secolo e mai esposte in pubblico.



L'assessore Anna Castellano

A Nervi, nel Museo Luxoro, «Scene del presepe barocco: la fuga in Egitto», con visite guidate, laboratori e mercatini natalizi.

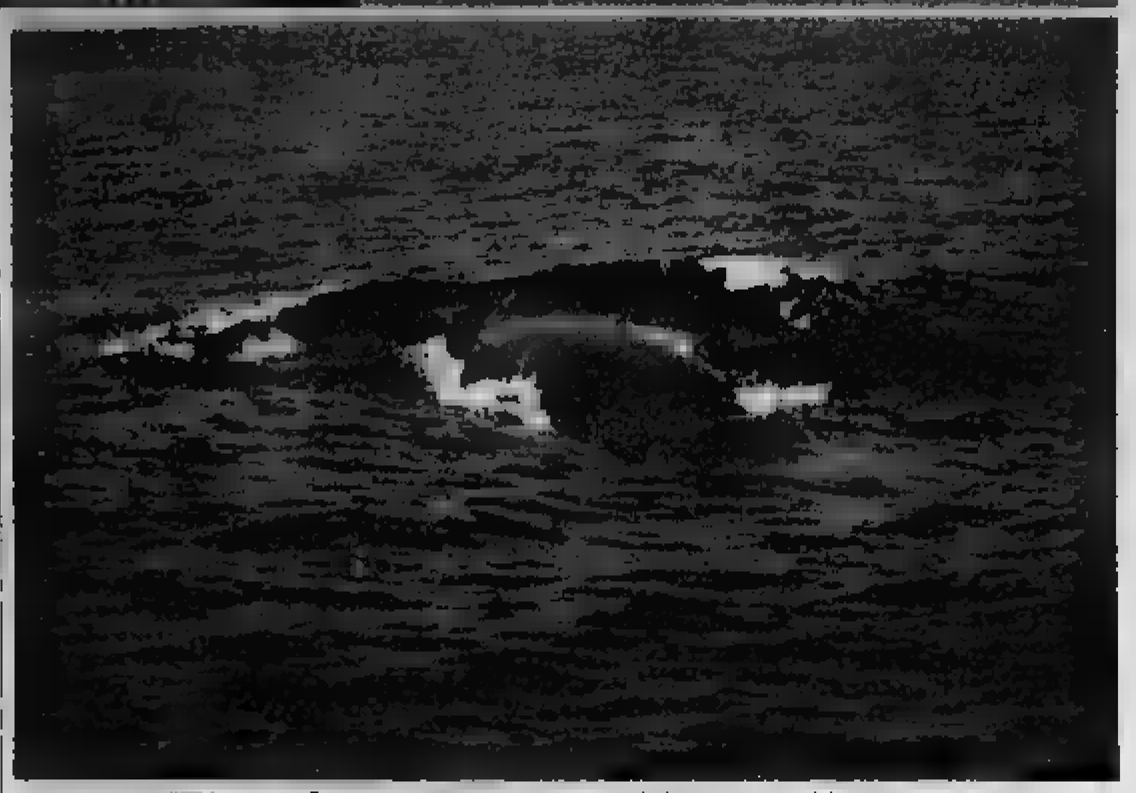
**[illegible].** Il 22 dicembre a Palazzo Ducale si terrà il Confuego, l'accensione del gran ceppo di alloro per far rivivere la cerimonia del tradizionale omaggio offerto dall'Abate del popolo al Doge: oggi è il presidente de «A' Compagna» a rivolgere l'antica formula «Ben truvou Messe Duxe» al sindaco che risponde «Ben vegnou Messe l'Abou». Alla tosse, dall'11, «Il gran teatro del mondo», spettacolo da Calderon De La Barca. [illegible] l'appuntamento più curioso è forse quello dal 18 al 26 con la prima edizione del Teatro di strada e varietà, con [illegible] storico, Palazzo Ducale e Teatro Tenda al Porto Antico a far da palcoscenico ad artisti di tutto il mondo, tra cui Jango Edwards.

Prima mondiale al Carlo Felice il 30 dicembre con Regina Carter che suona il Cannone di Paganini. E al Palazzo della Borsa dal [illegible] 18 ventiquattr'ore di creatività elettronica da tutto il mondo, con una [illegible] di video, animazioni, diari di viaggio, gag e performances, pitture elettroniche.

**[illegible].** In piazza Matteotti sino al 24 c'è la Fiera di Macondo, con prodotti dal Sud del mondo, nel Porticato del Ducale e nel centro storico il primo e il 2 dicembre e il 5 e 6 gennaio Antiquari nella Genova Antica e Mercatino dell'[illegible]quariato in via Cesarea il 15, 27 e 28 dicembre. Dal 2, nell'atrio della Tosse, Mercatino di San Profirio, con vendita di pupazzi, marionette, scene teatrali tra cui quella di Emanuele Luzzati. Mercatino di San Nicola dal 7 in piazza Caricamento, Natalidea alla Fiera di Genova dal 7 e dal 15 Mostra di attrezzature radioamatoriali e componentistica, Fiera di Natale dal 9 nei giardini di Brignole, Fiera del libro dal 9 in Galleria Mazzini.

**[illegible]** Diavoli a Capodanno nella città rinnovata, con percorso musicale dal Porto Antico a piazza De Ferrari e Capodanno dei bambini dai 2 ai 10 anni a Palazzo Ducale.

Per i turisti è stata messa a punto anche [illegible] speciale carta offerte, che permetterà di usufruire di tutte le diverse iniziative. L'elenco delle manifestazioni e [illegible] sconti (una serie di alberghi offre ospitalità gratuita in [illegible] i genitori a un bambino fino a 12 anni), in continuo aggiornamento, potrà anche essere consultato sul sito internet del Comune.



## Cetacei [illegible] tutelare

L'Unione Europea tutelerà il Santuario dei Cetacei, il triangolo di [illegible] compreso tra Costa Azzurra, Corsica e alto Tirreno già protetto da un accordo trilaterale tra Francia, Italia e Principato di Monaco che ha visto proprio di recente il [illegible] governo varare un'idonea normativa in materia di inquinamento e rispetto del [illegible]. Ad ampliare il raggio d'azione a tutela dei cetacei, in particolare balenottere comuni e diverse varietà di delfini, [illegible] stati i ministri dell'Ambiente dei Paesi del Mediterraneo che in questi giorni si sono riuniti nel Principato di Monaco nell'ambito della dodicesima assise della convenzione di Barcellona. Tema del confronto internazionale è stata proprio la prima area marina protetta del Mediterraneo. Tra le decisioni assunte nel corso della riunione monegasca anche quella di ridurre, almeno del 50 per cento entro il 2005, le emissioni inquinanti dei composti organici tossici persistenti e bio-accumulabili, come le diossine, ed arrivare ad una loro completa eliminazione entro il 2010. A Monaco, infine, è stato deciso anche di ridurre gli sversamenti in mare di petrolio, dotandosi di tecnologie satellitari di controllo. Il Santuario dei Cetacei sta diventando una importante realtà internazionale e, per l'Unione Europea, un serbatoio ecologico da tutelare nell'interesse di tutti

NON SONO UNA CINTURA DI CASTITA' E QUINDI SI POSSONO SFILARE CON FACILITA' SE LA VITTIMA E' IN PREDA AL TERRORE

# La Cassazione ci ripensa: con i jeans è stupro

## Conferma la sentenza di condanna della Corte d'appello di Genova

GENOVA

Contrordine dalla Cassazione: anche con i jeans si può subire stupro. A distanza della pronuncia [illegible] un paio [illegible] fece scalpore, la Suprema Corte torna sui propri passi e questa volta sancisce che anche chi indossa i jeans può [illegible] vittima di violenza sessuale. Questo tipo di pantaloni, [illegible]tti, ha [illegible]to ieri la Terza sezione penale (sentenza 42289) non assolve di per sé: è «del tutto incongrua la tesi [illegible] difesa, secondo cui il jeans è equiparabile ad una cintura di castità e, a seconda del modello, anche facilmente levabile».

In una vicenda di stupro, quindi, i jeans indossati dalla vittima, anche se integri, non fanno in alcun modo testo perchè non costituiscono una controprova a favore dell'imputato. T[illegible]do a occuparsi del resto di violenza carnale, la Cassazione ha respinto il [illegible] un imputato nato a [illegible] e residente a Genova che, [illegible] di aver abusato della ex moglie, è stato [illegible] dall'avvocato sostenendo [illegible] vittima indossava un tipo di abbigliamento, i blue jeans, che non risultavano in alcun modo esserle stati strappati di dosso al [illegible] della presunta violenza. [illegible] tesi di[illegible] che si rifaceva alla clamorosa presa di posi[illegible] dei supremi giudici che in precedenza avevano appunto stabilito [illegible] una donna in jeans non potesse rimanere vittima di [illegible] stupro data la difficoltà di [illegible] questo tipo di pantaloni [illegible] la volontà di chi lo indosse.

L'occasione del ripensamento della Cassazione è [illegible] offerta dall'episodio accaduto a Genova. Akid K. era stato condannato dalla Corte d'Appello per violenza carnale e violenza privata nei confronti della ex moglie che al momento dell'episodio indossava un paio di jeans.

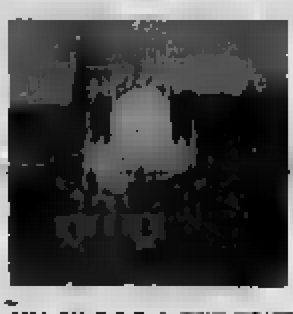
L'uomo si era presentato ubriaco a casa di lei, [illegible] viveva [illegible] un'amica. Per non creare clamore e richiamare l'attenzione dei vicini, le due donne avevano deciso di aprirgli la porta ma lui [illegible] trascinato [illegible]za l'ex moglie sulla sua auto, costringendola a seguirlo in una stanza d'albergo dove poi era avvenuto lo stupro. Inutilmente si è difeso in Cassazione Akid K., sostenendo a sua discolpa che non poteva [illegible] stato stupro visto che la donna «al momento della presunta violenza indossava i jeans».

La terza sezione penale, confermando la condanna inflitta in appello, ha stabilito invece che il jeans non è una [illegible] di castità» e può quindi [illegible] «facilmente [illegible]. La Suprema corte ha quindi trovato corretta la sentenza per la quale anche la paura di ulteriori conseguenze, oltre ai ceffoni subiti dalla vittima, ha fiaccato la resistenza della donna, determinato la possibilità di sfilare più facilmente il pantalone. (a.p.)

### SCONTRI A TEBIO: [illegible] CASARINI CHIESTO IL RINVIO A GIUDIZIO

Richiesta di rinvio a giudizio per Luca Casarini, il leader delle «Tute Bianche», indagato dalla procura di Genova per gli scontri avvenuti in occasione di Tebio, il convegno sulle Biotecnologie tenutosi [illegible] maggio del [illegible] a Genova, in cui rimasero feriti tre poliziotte e una [illegible] di uomini delle forze dell'ordine. Nei confronti di Casarini le ipotesi di accusa sono resistenza aggravata, [illegible] morale in lesioni gravi e concorso in minacce. In particolare, per il ferimento di una delle poliziotte, Carmelina Attilla, sarà processato il 6 dicembre Giovanni Lunghi, del centro sociale milanese Leoncavallo, rinviato a giudizio con l'accusa di resistenza a pubblico ufficiale e lesioni gravi. La richiesta di giudizio per Casarini è [illegible] inoltrata ieri dal pm Biagio Mazzeo, titolare delle indagini, al gip del tribunale che dovrà decidere se accoglierla e fissare la data dell'udienza. Nel fascicolo a suo carico, Casarini è accusato di [illegible] comandato la carica dei contestatori contro la polizia schierata a difesa della Fiera di Genova, dove si [illegible]lgeva il convegno. Casarini, secondo l'accusa, avrebbe gridato al megafono, durante la manifestazione, «toglietevi di mezzo che noi entriamo» e, dopo una discussione [illegible] l'onorevole [illegible] Cento [illegible] Verdi che [illegible] una mediazione, «noi entriamo lo [illegible]». Secondo la tesi del pm, il leader delle «Tute bianche», essendo l'organizzatore della manifestazione e mantenendosi sempre alla [illegible] del corteo, sarebbe colpevole in ogni caso di [illegible] morale per i danni causati dalla carica contro la polizia.

Il difensore di Casarini e di Giovanni Lunghi, [illegible] Laura Tartarini, ha annunciato che il 6 dicembre, giorno dell'inizio del processo a carico di Lunghi, sarà organizzato un presidio pacifico davanti al tribunale a cui parteciperanno appartenenti ai centri [illegible] e militanti «no global» che distribuiranno focacce biologiche.



**UN SILOS DA [illegible] PER L'HOTEL MIRAMARE**

Approvato il progetto con 200 posti che saranno a rotazione

Giuliano Vignolo A [illegible] 39

CENGIO

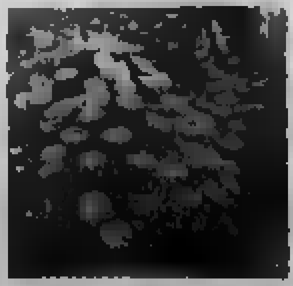


**INCIDENTE, MUORE PADRE DI TRE FIGLI**

Aveva chiesto un passaggio, il furgone subito contro un muro

Mauro Camoirano A PAGINA 43

SANREMO



**SUL [illegible] DEI FIORI UN'ALLEANZA EUROPEA**

Definito l'accordo tra sette Paesi, presente la First Lady di Svezia

Gianni Micaletto A PAGINA [illegible]

AIR DOLOMITI



## Voli per Francoforte

Sarà inaugurato il primo dicembre il nuovo collegamento Genova-Francoforte di Air Dolomiti in collaborazione con Lufthansa. I due voli si aggiungono alle tre frequenze già operate per Monaco di Baviera, portando così i collegamenti settimanali tra il capoluogo ligure e la Germania a 31. «La Liguria è un mercato storico per Air Dolomiti, che da Genova ha iniziato 10 anni fa la propria attività» ha affermato Alcide Leali, presidente di Air Dolomiti. «Con questo nuovo collegamento strategico per Francoforte - ha aggiunto - intendiamo rispondere alla forte richiesta internazionale ed intercontinentale del mercato ligure, lasciata insoddisfatta dall'abbandono di Swissair. La partnership con Lufthansa garantisce un'offerta globale verso i cinque continenti». «L'introduzione dei nuovi voli da Genova - ha dichiarato Andrea Habel, direttore generale Lufthansa in Italia - conferma la forza della partnership tra Lufthansa e Air Dolomiti. Insieme siamo in grado di offrire ai passeggeri italiani flessibilità, frequenza e una delle più vaste reti di collegamenti a lungo raggio».

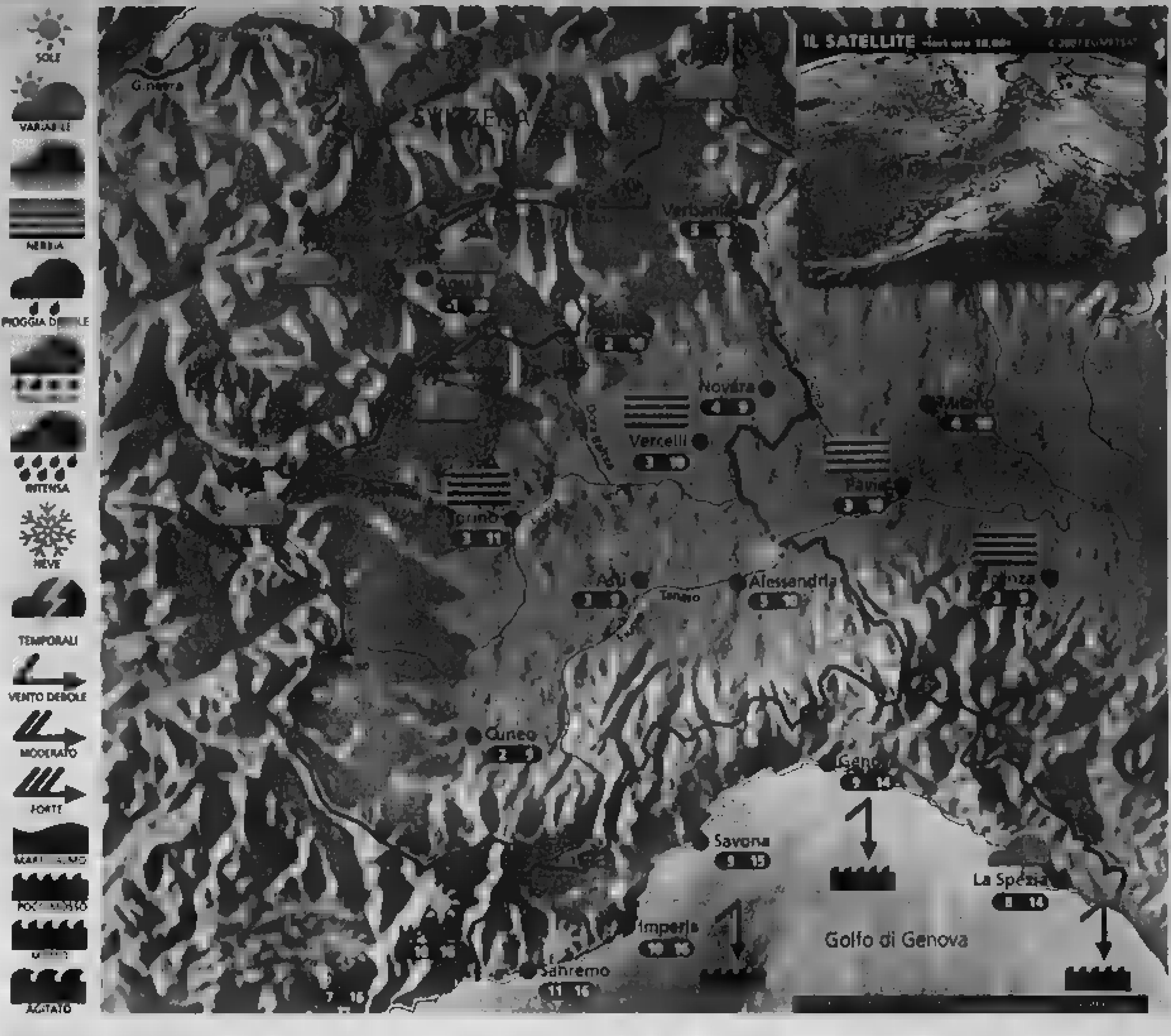
CANILE DI VIA ADAMOLI



## Licia Colò da Biasotti

[illegible] Colò, conduttrice televisiva nota per il suo impegno a favore degli animali, ha visitato ieri mattina il canile di via Adamoli e ha incontrato il vice sindaco Claudio Montaldo e il presidente della Regione Sandro Biasotti. «Tramite il nostro sito internet animalieanimali.it abbiamo ricevuto appelli in favore del canile di Genova - spiega la conduttrice - quindi sono venuta a rendermi conto. Il canile è in una situazione disastrosa. Però ci hanno detto che sono stati stanziati circa 300 milioni per gli interventi più urgenti e il vicesindaco ha promesso che il nuovo canile sarà pronto fra due anni e mezzo con uno stanziamento di 5 miliardi e mezzo di lire». Al presidente della Regione la conduttrice, che era accompagnata da esponenti della Lav, ha chiesto di presentarsi a Roma al prossimo tavolo sull'assegnazione dei fondi della legge nazionale sul randagismo e che assuma il progetto del canile di Genova come emergenza per la Liguria. Biasotti ha precisato che ha già destinato [illegible] milioni agli interventi più urgenti nelle varie strutture del territorio, compresa quella genovese.

## BOLLETTINO METEO




**Situazione** Ieri è transitata sulle nostre regioni una debole perturbazione che ha provocato piogge sparse e qualche rovescio sulla Liguria. I fenomeni sono risultati più importanti sul Piemonte Orientale; da notare le spruzzatine di neve in montagna oltre i 1000 m circa. [illegible] generale miglioramento ma nebbie mattutine.

**Previsioni** In mattinata fitti banchi di nebbia nel Novarese, Alessandrino e Torinese, per il resto tempo abbastanza soleggiato con transito di nuvolosità elevata nel corso del pomeriggio, più estesa sulle Alpi, dove lungo le creste confinali potrebbe anche cadere qualche fiocco di neve portato da Nord. La nebbia si dissolverà dopo il mezzogiorno, ripresentandosi in serata e nella notte. Prudenza alla guida! Temperature in ripresa nei valori massimi. Venti deboli, moderati [illegible] in montagna. Domani almeno in parte soleggiato.

### ZOOM

## Gran caos sui cieli d'Europa

La depressione d'Islanda non riesce proprio a farsi largo sull'Europa centrale. A stento ha spinto [illegible] corpo nuvoloso a meridione delle Alpi. Da oggi poi l'anticiclone delle Azzorre impedirà ulteriori [illegible] di avvicinamento delle perturbazioni alla nostra Penisola, relegando oltralpe fino a venerdì quasi tutti i fenomeni precipitativi. In più la depressione ha trovato un altro nemico: l'anticiclone russo, una autentica riserva di freddo che sbarra la strada all'ingresso delle tiepide correnti occidentali sull'Est Europeo. La sua presenza deve farci riflettere: infatti, contrariamente a quanto si ipotizzava ieri, il week-end [illegible] sembra più votato all'ombrello [illegible] una certa stabilità, garantita proprio da [illegible] inopinata fusione tra [illegible] delle Azzorre e quello Siberiano. Una santa alleanza contro il maltempo? Non proprio: in queste condizioni basterebbe davvero poco per spalancare la porta del freddo sullo Stivale. Comunque fino a venerdì poche novità: un po' di vento da Nord in [illegible] e le solite temibili formazioni nebbiose in pianura. Giovedì scioglieremo invece la prognosi per il fine settimana.

A CURA DI: www.meteolive.it

### CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 10 | 14 | REGGIO CALABRIA | 14 | 16 |
| BARI | 13 | 15 | ROMA | 10 | 14 |
| BOLOGNA | 6 | 11 | VENEZIA | 7 | 12 |
| CAGLIARI | 11 | 15 | BARCELLONA | 5 | 14 |
| CATANIA | 13 | 17 | BRUXELLES | 2 | 8 |
| CATANZARO | 11 | 15 | FRANCOFORTE | 3 | 9 |
| FIRENZE | 7 | 12 | GINEVRA | 9 | 10 |
| OLBIA | 10 | 14 | LONDRA | 6 | 8 |
| PALERMO | 16 | 17 | MONACO DI BAVIERA | 0 | 4 |
| PERUGIA | 7 | 12 | PARIGI | 3 | 12 |
| POTENZA | 8 | 11 | ZURIGO | -3 | 3 |

### OGGI

IL SOLE: sorge alle ore 7 e 44 minuti, culmina alle ore 12 e 17 minuti, tramonta alle ore 16 e 50 minuti

LA LUNA: si leva alle ore [illegible] e 48 minuti; cala domani [illegible] ore 5 e 54 [illegible]

DOMANI SERA UN NUOVO INCONTRO AL PARCO ESPOSIZIONI DELLA PROMOTIGULLIO A CALVARI SU UN PROBLEMA CHE STA SUSCITANDO MOLTE APPRENSIONI

# «Questo piano ci strangola»

## Rischio alluvioni, contestati i nuovi vincoli





Nella zona rossa, ritenuta la più esposta in caso di esondazioni, non sarà possibile effettuare nessun intervento sugli edifici

Nelle foto di Barni due immagini del torrente Lavagna lungo il corso della [illegible] Fontanabuona a rischio alluvioni

SAN COLOMBANO

Nuovo incontro, domani sera al parco esposizioni di Promotigullio a Calvari, con Paolo Tizzoni, vicepresidente della Provincia. Argomento, [illegible] serve neppure ricordarlo, il Piano di bacino del torrente Lavagna.

Che [illegible] succede di tanto preoccupante nella Bassa Fontanabuona, da far chiedere a oltre [illegible] persone che abitano nella piana di fondovalle da Bavaggi a Calvari, la sospensione di ogni imposta gravante sul reddito di immobili, Ici compresa? Succede che il Piano di bacino del torrente Lavagna, una sorta di piano regolatore delle zone attraversate dal torrente, impone dei vincoli che neppure i contestati parchi prevedono nelle aree protette.

Nella zona del Comune [illegible] San Colombano, due anni [illegible] è entrato in vigore il Piano di fabbricazione, approvato in Regione dopo tre o quattro anni di trattative con gli uffici regionali e con la Provincia.

Il Piano di bacino del Lavagna, stando alle interpretazioni dei proprietari [illegible] aziende e abitazioni lungo il [illegible] torrente, annulla di fatto quella di ogni altro documento urbanistico vietando addirittura le [illegible] di manutenzione straordinaria, il recupero e il restauro conservativo di abitazioni.

Questo succede in una fascia denominata con una A, che sarebbe poi una «zona rossa», che in pratica corrisponde al 90 [illegible] cento [illegible] superficie della piana di fondovalle da Bavaggi a Calvari. Qui non si potrebbe più intervenire, a titolo conservativo, su edifici a destinazione industriale, artigianale o commerciale.

Particolarmente preoccupati sono i titolari delle aziende commerciali di Perella e di Scaruglia che, stando a quanto prevede il Piano di bacino, non potrebbero neppure rifare il tetto dei loro edifici, considerando che si tratterebbe di opere di manutenzione straordinaria.

Probabilmente alcuni vincoli sono interpretati con un pizzico di pessimismo, ma comunque il Piano li prevede.

Guardando una cartografia di un qualsiasi Piano di bacino, si notano zone colorate in maniera diversa: verdi, celesti, gialle e rosse.

Ovviamente la zona rossa è quella totalmente a rischio di inondazioni, a 25, 50, 100 o 200 anni. [g. vi.]

## «Sono disponibile a rivedere la normativa»

### Lo assicura il vicepresidente della Provincia, Paolo Tizzoni «C'è chi specula su un argomento tremendamente serio»

CALVARI

«Sarà un incontro in cui potremo sviluppare anche i lati pura[illegible] tecnici della questione - dice Paolo Tizzoni, vicepresidente della Provincia riferendosi all'appuntamento di domani [illegible] nel [illegible] espositivo di Promotigullio. [illegible] fatto che l'incontro avvenga alcuni [illegible] dopo il termine per le [illegible]zioni, dimostra che ho sempre voluto trattare la questione con l'elasticità che mi è consentita dalla situazione». L'assessore provinciale più volte ha [illegible]rato che è disposto ad ascoltare tutti sull'argomento e dice [illegible] [illegible] tenuto conto [illegible] osservazioni che [illegible] arrivate nei suoi uffici.

Dice anche che effettivamente i vincoli imposti dal Piano [illegible] troppo severi, quindi la normativa può essere rivista e corretta. «Teniamo però presente - dice ancora - che il Piano segue le linee imposte dalla Regione. Infine ricordo che sono due anni che parlo di questo Piano e avverto di possibili lati negativi, che comunque possono [illegible] analizzati e corretti nel limite del possibile». Da una parte quindi gli abitanti di un Comune che si sentono penalizzati pesantemente, se la loro interpretazione del Piano è esatta; dall'altra il «papà» del Piano [illegible] il quale, dopo una serie di incontri burrascosi, dice di essere disposto a rivedere le norme.

Ancora una volta la Fontanabuona reagisce vivacemente contro decisioni che sembravano essere calate dall'alto, senza alcuna considerazione ai diritti dei cittadini. È di questi giorni la dura reazione contro l'ipotesi del Piano provinciale dei rifiuti che prevede un inceneritore a Lumarzo. Protesta che [illegible] parallela a questa contro il Piano di bacino del torrente Lavagna [illegible] sembra abbia preso tutti in contropiede. O quanto [illegible] gli interessati, cioè i proprietari di edifici, case, capannoni nella zona «rossa», non [illegible] informati su che cosa [illegible] [illegible] Piano di bacino, sulle restrizioni che comporta.

«Mi spiace solo che qualcuno, a quanto mi viene riferito, voglia sfruttare l'argomento Piano di bacino come speculazione politica - aggiunge Paolo Tizzoni. Questi personaggi non si rendono conto che [illegible] la situazione [illegible] viene trattata [illegible]mente, a rimetterci sono tutti i cittadini investiti nel problema del Piano». [g. vi.]

IL CONSIGLIO COMUNALE DI SANTA MARGHERITA HA APPROVATO ANCHE L'ADESIONE ALLA PROMOTIGULLIO

# Al Miramare silos per 420 posti auto

## Via libera al progetto: duecento saranno pubblici a rotazione



Il Grand Hotel Miramare avrà a disposizione un silos capace di 420 posti auto

SANTA MARGHERITA

[illegible] Grand [illegible] Miramare potrà [illegible] [illegible] 12 suite i suoi locali e costruire un'autorimes[illegible] capace di 420 posti auto. Il piano [illegible] iniziativa privata della società Miramare [illegible] [illegible] approvato in Consiglio comunale, riunitosi a Villa Durazzo. Approvato all'unanimità, in apertura di lavori, il documento di politica ambientale relativo al sistema [illegible] gestione secondo [illegible] norma Iso 14000. Per quanto riguarda [illegible] Miramare si è conclusa una vicenda iniziata nel 1989. l'intera operazione si aggira sui 15 miliardi e consentirà alla società costruttrice di gestire i nuovi parcheggi: [illegible] di questi, ottenuti dal Comune a costo [illegible] sebbene amministrati dalla [illegible]cietà [illegible] li costruisce, saranno pubblici a rotazione con prezzi e modalità [illegible] concordare [illegible] il Comune.

Nella costruzione della strut[illegible] dovranno essere rispettati parametri che consentano, qualora venga realizzato il tunnel Rapallo-Santa Margherita, di sopportare il carico di transito autostradale. L'assessore all'urbanistica Renato Dirodi, illustrando la pratica, ha ricordato che il Comune sta predisponendo una convenzione con l'autori[illegible] silos di Portofino, [illegible] il Comune portofinese e la Provincia che [illegible] ricevuto in carico la [illegible] statale 227, per coordinare l'utilizzo delle autorimesse.

[illegible] Consiglio, terminato all'una di ieri mattina, ha discusso anche l'adesione del Comune a Promotigullio. Una pratica sofferta, passata a maggioranza [illegible] l'astensione del consigliere Gianni Costa e il voto contrario del gruppo «Uniti per Santa Margherita». le minoranze hanno contestato la cifra, cento milioni, che il Comune verserà per far parte dell'agenzia per [illegible] sviluppo della Provincia di Genova.

L'assessore Gianluigi Cademartori ha spiegato che tale cifra consentirà al Comune di essere il quarto azionista per importanza all'interno di Promotigullio e avere di conseguenza più peso all'interno del consiglio di amministrazione. Da valutare anche che Santa Margherita non è inserita nell'Obbiettivo 2, quindi le imprese cittadine non possono fare riferimento a questa provvidenza europea in fatto di finanziamenti. Da qui la necessità di appoggiar[illegible] a Promotigullio che potrà indirizzare [illegible] altri finanziamenti accessibili, sempre nel panorama europeo. [g. vi.]

CAPITOLATO PRONTO: NON SARA' UN'ASTA AL RIBASSO, [illegible] PUNTA SULLA QUALITA'

# Gara d'appalto per i trasporti e favorita rimane la «Tigullio»



Il presidente Pissarello

CARASCO

C'è un discreto ottimismo alla Tigullio Pubblici trasporti in vista della gara d'appalto per la gestione del [illegible] di pubblico trasporto.

Un primo pa[illegible] per agevolare le possibilità di successo [illegible] compie il Consiglio provinciale, approvando due pratiche: una è la rinuncia alla cessione del 42,49 per [illegible] del capitale sociale della Tigullio. La seconda riguarda l'adozione delle line guide dell'accordo [illegible] programma: oltre 12 miliardi, comprensivi di Iva, in [illegible] anni è il finanziamento previsto dalla Provincia. Per stabilire la data della gara d'appalto, manca soltanto la delibera regionale che deve stabilire gli ultimi dettagli per le Province.

Nell'attesa la Provincia [illegible] Genova ha stilato il capitolato speciale e il contratto di servizio per il bando. Dopo un ultimo incontro con i sindacati per definire alcuni aspetti che riguardano i rapporti [illegible] lavoro, tutto sarà pronto. Una delle garanzie chieste dai sindacati come dai soci della Tigullio, ha avuto risposta favorevole; [illegible] [illegible] una gara al ribasso e il prezzo conterà soltanto per il 30 per cento. Per il resto saranno i piano degli investimenti e gli aspetti qualitativi a determinare chi [illegible] il gestore del servizio [illegible] pubblico trasporto per il Tigullio.

Proprio sul piano degli investimenti rimangono [illegible] piccoli contrasti tra azienda e sindacati, [illegible] sul contenuto dello stesso nessuno, per non svantaggiare [illegible] Tigullio rispetto [illegible] altre aziende concorrenti, intende sbilanciarsi. Il Consiglio di amministrazione dell'azienda di trasporto, presieduto da Paolo Pissarello si dichiara fiducioso, ma nello stesso momento sottolinea le difficoltà che si [illegible] [illegible]nate prima di arrivare alla gara - scontro con i sindacati in particolare - e quelle che per natura [illegible] incombono sulla Tigullio e non sulle altre [illegible]renti. La Tigullio è la più controllabile, la più esposta, la più conosciuta. Per contro gli aspetti qualitativi che [illegible] entrati a far parte delle regole della gara d'appalto potrebbero essere l'arma in più per la Tigullio. La [illegible] infine sta definendo il piano delle alleanze: saranno l'Amt extra - che dopo la gara verrà accorpata alla Tigullio - [illegible] Atc di Spezia e altre aziende del settore a maggioranza pubblica. [g. vi.]

# Grande Concorso a premi Vinci Euro

## REGOLAMENTO

Dalla domenica al giovedì, nello spazio che il quotidiano dedica al concorso, verranno pubblicati cinque bollini. Oggi viene pubblicato il bollino relativo ■ mercoledì 28 novembre.

Incolla tutti i bollini che troverai da domenica 25 novembre fino ■ giovedì 29 sulla cartella di partecipazione al concorso che hai ricevuto (con "Specchio" o con "Torino Sette") insieme alle ultime cinque riproduzioni dell'Euro.

Spedisci solo la cartella con i bollini in busta chiusa completa dei tuoi dati anagrafici e recapito telefonico, entro lunedì 3 dicembre, all'indirizzo:

**ENTROPIA - casella postale n°1406**
**10126 - Torino Centro AD**

Mercoledì 28/11/2001

RITAGLIA IL BOLLINO, ■LLA, SPEDISCI ■

Parteciperai:

- ad una estrazione **settimanale** per aggiudicarti uno dei 26 sistemi giocati per ■ al Lotto, ciascuno dei quali ti farà vincere con certezza matematica una somma compresa tra **100.000 lire** e **10 milioni**;
- ad una estrazione **finale** per aggiudicarti un sistema giocato al Lotto per vincere con certezza matematica una somma compre■ tra **10 milioni** e **100 milioni**.

**I dati personali ■ forniral ■ utilizzati solo per questo concorso ai sensi ■ legge 675/96.**

**Per informazioni telefonare ■ numero: 011-669.45.69**

dal lunedì al venerdì
dalle ore 9.00 alle ore 18.00





RICHIESTA DELLA MINORANZA DI PIETRA IN CONSIGLIO, POLEMICA ANCHE PER IL RESTAURO DELL'EX CINEMA

# No agli hotel che diventano [illegible]

## La minoranza vuole lo stop alle trasformazioni

Augusto Rembado

PIETRA L.

Pausa di riflessione per il progetto di recupero, da 6 miliardi, dell'ex [illegible] di Pietra Ligure. La maggioranza di centro-destra l'altra sera in Consiglio comunale ha in parte accolto le riserve sollevate da Luigi De Vincenzi e non ha escluso [illegible] nuovo progetto che non preveda una sola unica sala cinema-teatro. La seduta consigliare è stata animata anche dai problemi turistici della città e dei suoi cronici problemi strutturali.

[illegible] La minoranza della Lista Civica ha definito «sproporzionata» [illegible] spesa da 6 miliardi, «scarsamente produttiva», per ristrutturare «il cinema-teatro così com'è». «Certe strutture sono solo un debito, servono più sale piccole al servizio [illegible] città e del turismo», ha detto Antonio Luciano. Su proposta dell'assessore Edoardo Ciribì la seduta è stata sospesa. Al rientro in aula la maggioranza ha comunque votato la variante urbanistica [illegible] cinema (la foto di ieri [illegible] La Stampa [illegible] questo argomento si riferiva [illegible] uno [illegible] del centro storico), per «non perdere altro tempo» [illegible] si è detta, con Zunino, pronta a «fare riflessione sul progetto». Secondo molti sarà un banco [illegible] prova [illegible] tenuta della maggioranza.



La minoranza di Pietra chiede che venga cambiata la norma comunale che impedisce agli alberghi cittadini di essere riconvertiti in residences ma solo in seconde case con la conseguente perdita di preziosi posti letto turistici

[illegible] «A Pietra si possono trasformare alberghi in alloggi ma non in residences, quando modificherete questa norma?», ha detto Luigi De Vincenzi. Polemiche sull'adesione di Pietra al «consorzio» [illegible] Comuni «per il miglioramento dell'offerta turistica». «Da questa unione verrà fuori qualcosa [illegible] buono», ha detto l'assessore Carla Mattea. «Dobbiamo coordinarci fra Comuni per la viabilità e i tanti problemi strutturali, non serve fare belle manifestazioni [illegible] non [illegible] i posteggi», ha detto invece Mario Carrara. «Chiudono i negozi e nascono come funghi le agenzie immobiliari», è stato il commento di Dario Valeriani. «Facciamo un doppione dell'Apt partendo dallo spogliarello degli assessori», ha ironizzato Carlo Scrivano.

[illegible] Marco Mazzucchelli è stato nominato presidente del Consiglio, [illegible] Gian Carlo Soprani ed Edoardo Ciribì. Da[illegible] Valeriani, con [illegible] mozione, ha evidenziato «tutti i problemi» delle strutture scolastiche in particolare del plesso di via Cornice. L'assessore Paolo Palmarini [illegible] replicato che molti dei lavori previsti sono già iniziati.

### [illegible] Ligure

#### «Abbassiamo la metratura»

FINALE L. Modificare l'attuale norma vigente del Prg, relativa alla «superficie minima degli alloggi attualmente pari a [illegible] quadrati». E' [illegible] delle proposte fatte al sindaco di Finale, Pier Paolo Cervone, [illegible] Mario Trotta, consigliere di maggioranza incaricato al Puc. Trotta propone alloggi minimi di 50 metri quadrati netti «perché potrebbe [illegible] importante spinta alla riqualificazione dell'esistente».

Il consigliere Mario Trotta propone la possibilità di «frazionamento dei fabbricati esistenti garantendo almeno un posto auto di pertinenza per unità». Il consigliere dei Popolari attribui[illegible] inoltre molta importanza alla legge regionale 24 «che disciplina il recupero ai fini abitativi dei sottotetti esistenti». Trotta, proprio per il suo «interessamento» al Puc, è stato criticato dalla minoranza del Polo. «Sono tranquillo», commenta. Questa sera il suo «caso» è all'ordine del giorno del Consiglio comunale. [a. r.]

### [illegible] Pollupice

#### Centrodestra diviso sui nuovi consiglieri

[illegible] L. Polemiche, l'altra sera, al Consiglio generale della Comunità montana del Pollupice per la nomina ad [illegible] di Gian Carlo Soprani (Lega Nord di Pietra) Forza Italia, dopo il voto del 13 maggio, aveva in parte criticato il presidente Paolo Rembado e sembrava prendere le distanze dal gruppo etero[illegible] (Ds, Fi, indipendenti [illegible] [illegible] e sinistra) che «governa» da anni la Pollupice. L'altra sera ha invece votato il «suo» neo assessore senza problemi. La polemica arriva dall'interno della Casa delle libertà

Ha commentato Giovanni Ferrari del gruppo [illegible]: «Si è in parte bloccata l'attività per poi votare senza problemi questo candidato, senza la minima discussione [illegible] programmi e [illegible] contenuti. E' evidente che c'è [illegible] una [illegible] lotta di potere fra il gruppo di Rembado, che fa riferimento al [illegible] presidente regionale Franco Orsi, e la componente forzista che fa riferimento al parlamentare Enrico Nan». [a. r.]

BRUCIATE 5 VETTURE DESTINATE ALLA DEMOLIZIONE

# Albenga, [illegible] nel deposito auto

ALBENGA. Incendio, ieri sera, in un deposito di auto abbandonate e destinate alla demolizione [illegible] via Martiri della Foce [illegible] Albenga. Cinque macchine sono andate distrutte. Sulle origini del rogo i vigili del fuoco [illegible] escludono nessuna ipotesi: da quella dolosa a quella accidentale.

L'allarme è scattato poco prima delle 21 quando alcuni automobilisti hanno visto le fiamme e hanno chiamato i pompieri. E' intervenuta [illegible] squadra di vigili del fuoco del distaccamento di Albenga che ha lavorato poche decine di minuti per avere ragione del rogo impedendo che si potesse estendere [illegible] a tutte le macchine (una ventina) abbandonate nel piazzale, un deposito che [illegible] trova dietro a tre [illegible] narie auto.

La zona è frequentata abitualmente da extracomunitari e sbandati che trovano rifugio nelle carcasse delle macchine E questo particolare fa ritenere possibile ai vigili del fuoco che il rogo possa essersi sviluppato [illegible] [illegible] accidentale ad esempio per una fiammata partita da un fornelletto a gas utilizzato per scaldarsi dagli immigrati. Ma [illegible] neppure esclusa l'ipotesi dolosa visto che quelle auto [illegible] da tempo abbandonate, in attesa di essere demolite. [r. sr.]

NOTIZIE [illegible]

**[illegible]**

**Accusato di violenza assolto per vizio di mente**

Giorgio R., 26 anni, di Albenga è stato assolto ieri dal gup Fiumanò dall'accusa [illegible] violenza sessuale nei confronti [illegible] [illegible] [illegible]na domenicana, che aveva seguito sino nell'atrio del palazzo dove abitava e qui aggredita. Il giovane è [illegible] prosciolto per totale vizio di mente. [r. sr.]

**FINALE L.**

**Patenti ritirate dalla polizia stradale**

Cinque patenti ritirate, fra sabato e domenica, dalla polizia stradale di Finale Ligure. «Pizzicati» in particolare, con l'autovelox, automobilisti che superavano i [illegible] chilometri orari in [illegible] urbane del Finalese. I controlli sono ripetuti tutte le settimane. [a. r.]

**PIETRA L.**

**Cittadinanza onoraria a Ignazio Messina**

La giunta municipale di Pietra Ligure ha conferito la cittadinanza onoraria, alla memoria, ad Ignazio Messina. «Come imprenditore diresse il locale [illegible] tiere navale e dal '40 al '60 e, con grande capacità e competenza, raggiunse notevoli risultati», ricorda il sindaco Giacomo Accame [a. r.]

**MAGLIOLO**

**Incidente in paese grave un ventenne**

E' caduto [illegible] moto, per cause non [illegible] accertate, lungo le strade del centro di Magliolo, località dell'entroterra pietrese [illegible] [illegible] vive Un giovane di [illegible] anni è stato ricoverato domenica sera nel reparto di rianimazione al Santa Corona di Pietra. Ieri, visto il miglioramento delle [illegible] condizioni, è stato trasferito [illegible] [illegible] reparto [illegible] intensivo [a. r.]

**ALASSIO**

**Moglio in festa per don Porcella**

Parrocchiani in festa per i 20 anni di presenza a Moglio del parroco E' successo domenica mattina quando i fedeli, al termine della messa hanno tributato un lungo applauso, a don Giovanni Porcella. [m. br.]

**[illegible] L.**

**Proposta in Consiglio per aiutare il turismo**

«Sostegno alle strutture alberghiere». E' l'ordine [illegible] giorno, proposto dall'assessore Antonio Pastorino, che sarà discusso questa sera mercoledì dal Consiglio comunale di Finale Ligure. All'ordine del giorno anche le «riserve» della minoranza sull'incarico [illegible] collaboratore dell'assessore all'urbanistica, assegnato all'esponente [illegible] Ppi Ma[illegible] Trotta. [a. r.]

ALBENGA, SARANNO RIFATTI MANTO E TRIBUNE

# Il campo «A. Riva» consegnato a luglio

[illegible]

Saranno probabilmente rispettati i termini di consegna (giugno 2002) dello stadio comunale di calcio che [illegible] diventato inservibile a causa dell'alluvione dell'autunno 1994. Con una spesa di [illegible] miliardi (quattro con mutuo della Cassa Depositi e Prestiti e un miliardo con i finanziamenti derivanti dai danni alluvionali) l'opera era [illegible] impostata, approvata e finanziata dalla precedente giunta Viveri. Ora la nuova giunta di Mauro Zunino ha da tempo consegnato i lavori alla [illegible] che [illegible] vinto l'appalto [illegible] i cui lavori sono diretti [illegible] geometra Paolo Espie.

Nel rettangolo, il cui [illegible] maggiore corre da sud a nord, troveranno adeguata sistemazione il perimetro di gioco (metri 100x60), le tribune sul lato a monte (1850 posti a sedere, di cui 550 al coperto), le gradinate sul lato mare (950 persone). In altre parole potranno assistere da seduti [illegible] partite sul manto erboso (con impianto di irrigazione automatico) un totale di [illegible] supporters. Saranno ricavati anche otto spogliatoi, [illegible] [illegible] due riservati alla prima squadra, tre [illegible] gli spogliatoi per gli arbitri. Completano tale settore (ricavato ai limiti [illegible] e monti del campetto di allenamento) [illegible] infermeria, un locale per la sede del sodalizio, il magazzino, il custode e il centralino

C'è qualche riserva sul totale dei parcheggi, ritenuti insufficienti, che da progetto assommerebbero a [illegible] posti auto (200 sotto le tribune e un centinaio nel [illegible] petto di allenamento di 60X35, in terra battuta, che delimita a nord l'impianto sportivo). Su quest'ultimo campetto potranno anche giocare le squadre del settore giovanile, oltre che fungere da terreno per gli allenamenti.

Si fa affidamento sulla [illegible] di consegna per ospitare durante il periodo estivo qualche importan[illegible] manifestazione canora. Fra poco più di sei mesi finirà quindi il triste esilio della squadra dell'Albenga che ha dovuto combattere non solo contro le difficoltà economiche ma col disagio [illegible] essere «apolidi». [r. sr.]

L'IMPIANTO [illegible] TRATTAMENTO SARA' COSTRUITO NELLA ZONA [illegible] SANT'ANNA

# Mare pulito nella Baia del Sole

## Un unico depuratore per Laigueglia e Alassio

LAIGUEGLIA

Un «no» della Provincia al depuratore autonomo per Laigueglia dirotta l'amministrazione comunale verso un allaccio obbligato nella Baia [illegible] sole [illegible] Alassio Un allaccio ad un unico impianto di pre-trattamento che farà lievi[illegible] i costi di intervento per adeguarsi a quanto previsto dalla legge.

Per valutare il da farsi ieri mattina il sindaco di Laigueglia Silvano Montaldo ha incontrato quello di Alassio Marco Melgrati. «Abbiamo sperato fino all'ultimo di poter realizzare un depuratore autonomo di pre-trattamento, con costi piuttosto contenuti Sembra però che [illegible] ci sia la possibilità In base a normative nazionali la Provincia ha [illegible] [illegible] indirizzo la costruzione di [illegible] impianto di depurazione [illegible]co per Alassio e Laigueglia. Questo comporterà il passaggio [illegible] mare, o in alternativa lungo l'Aurelia, [illegible] [illegible] tubazione di circa 6 chilometri Il problema è che per questo intervento sotterraneo si prevede una spesa piuttosto onerosa di circa 6 miliardi», ha spiegato Silvano Montaldo. E [illegible] aggiunto «Ora chiederò all'ammi[illegible] delegato della "Sca" uno studio di fattibilità per verificare nel dettaglio l'intervento».

[illegible] tubazione andrebbe a collegarsi con l'impianto di pre-trattamento che verrà realizzato [illegible] località Sant'Anna, nei pressi del porto di Alassio, [illegible] aggiunto Marco Melgrati. [m. br.]

[illegible]

### AL VIA IL DISTRETTO FLORICOLO

Il distretto floricolo unico della Liguria è una realtà. Lo ha sancito con [illegible] voto decisivo, alla quasi unanimità (un solo astenuto), ieri mattina il consiglio regionale. Anche se [illegible] è trattato di [illegible] voto atteso e scontato, il fatto riveste una importanza storica poiché favorirà l'unione delle forze del Sanremese e dell'Albenganese per quanto riguarda una migliore organizzazione del mercato e della promozione del settore ortoflorovivaistico C'è quindi soddisfazione per l'as[illegible] regionale all'agricoltura, Franco Amoretti che ha realizzato [illegible] breve tempo [illegible] degli obiettivi che erano sull'agenda dell'agricoltura ligure. Anche l'opposizione ha votato in favore Spiega Lino Alonzo, consigliere regionale ds: «Siamo stati noi a presentare per primi una nostra proposta nell'aprile di quest'anno Sui tale proposta [illegible] è discusso e [illegible] è poi convenuto in sede di commissione [illegible] versione che ci trovasse unanimi». La legge regionale stabilisce anche la formazione degli organismi dirigenti, di cui faranno anche parte le cooperative Uciflor [illegible] Sanremo e l'Ortofrutticola [illegible] Albenga. [r. sr.]

PER IL NUOVO PROGETTO

# Raddoppio Fs I sindaci oggi [illegible]

LOANO. Tornano oggi a Roma il sindaco [illegible] Loano, Angelo Vaccarezza e il [illegible] collega [illegible] Borghetto, Franco Malpangotto. Incontreranno i tecnici delle ferrovie dai quali conosceranno eventuali soluzioni alternative all'ultimo tracciato ipotizzato per [illegible] spostamento a raddoppio a monte della linea ferroviaria nella tratta del Ponente.

«Credo e spero che ci saranno alcune risposte concrete e [illegible] più solo ipotesi», commenta Vaccarezza Loano e Borghetto vogliono in particolare che il tracciato venga interrato, o eventualmente realizzato ancora più a monte, il più possibile per evitare un gravo[illegible] impatto ambientale e [illegible] demolizione di case.

Problemi in particolare per la futura stazione unica [illegible] Borghetto che è prevista nella stessa area in cui verrà realizzato il [illegible] casello dell'Autofiori che sta per essere appaltato. Anche nell'Albenganese e ed Andora il tracciato a monte crea perplessità. [a. r.]

[illegible]



## I bambini interessati soprattutto alle nuove tecnologie

Una mattina trascorsa nella redazione de La Stampa per vedere da vicino come nasce un giornale. Gli alunni della quinta elementare di Loano, accompagnate dalle loro maestre, hanno fatto visita ieri alla sede di Savona del nostro quotidiano. I bambini si sono dimostrati curiosi e interessati [illegible] nascita del giornale, dall'uso del computer alle notizie «lanciate» dalle agenzie che arrivano in tempo reale in redazione, dalle nuove tecnologie che permettono di scegliere e «lavorare» le fotografie e tutte le varie parti [illegible] lavoro giornalistico. [a. r.]

VIA ALL'ACCORDO TRA ALASSIO, ALBENGA E LOANO

# Nasce [illegible] sportello [illegible] per i volontari del Ponente

ALASSIO

Un appoggio concreto alle associazioni di volontariato, in continua crescita anche nel Ponente. Lo garantirà il «Centro savonese di servizi per il volontariato» che ha avviato una collaborazione con i Comuni di Alassio, Albenga e Loano. Nelle 3 località, a partire [illegible] gennaio 2002, verrà infatti attivato uno sportello che garantirà informazioni e sostegno in vari ambiti alle associazioni di volontari operanti nella zona.

L'iniziativa è stata presentata ieri mattina, nella sala consiliare del Comune di Alassio. Erano presenti il presidente ed il vicepresidente del «Cesavo», Giovanni Durante e Claudio Gallo, l'as[illegible] al volontariato Loretta Zavaroni (per Alassio), il consigliere Fabio Piccinino (consigliere di Albenga) ed il dirigente comunale Aldo Caballeri (per Loano). Per divulgare la prossima apertura dei 3 sportelli e presentare i programmi delle amministrazioni comunali per il volontariato è [illegible] organizzato l'incontro «Volontari insieme», che si terrà sabato (dalle 9,30), nell'auditorium dell'«Istituto salesiano» di Alassio.

I servizi offerti dal «Cesavo», che formerà alcuni operatori, saranno di consulenza [illegible] lines, legale, assicurativa, contabile e progettuale, ma anche logistica, informatica [illegible] organizzativa Molte sono le associazioni di volontariato in provincia di Savona. Quelle censite (perché iscritte nel registro regionale) ammontano a 685, di cui 130 nel solo territorio di Loano, Albenga e Alassio. Moltissime altre, di vario genere, non [illegible] però ancora [illegible] censite Le associazioni di volontariato, veri e propri pilastri che lavorano molto spesso «nell'ombra», hanno un ruolo fondamentale a livello sociale e continuano [illegible] [illegible] essere un'importantissima risorsa. [m. br.]

UN GELATO [illegible] LA CRI DI LOANO




## Consegnata la moderna barella spinale

«Dal gelato un gusto di solidarietà». Il Coordinamento gelatieri Fipe-Confcommercio provinciale ha consegnato al sottocomitato della Croce Rossa di Loano una barella spinale acquistata dai gelatieri grazie ai fondi raccolti in occasione della «Festa del gelato» svoltasi a Loano. «Una iniziativa di solidarietà che verrà ripetuta il prossimo anno a favore del Centro tumori di Savona», ha detto Ugo Leali rappresentante dei gelatieri. [a. r.]


ECCEZIONALE!
Fino al 31 dicembre 2001
regalati 10 SEDUTE di
DEPILAZIONE LASER
al costo di una ceretta!
Labiale o mento
L. 500.000
Guance
L. 600.000
Gambe
L. 3.000.000
Linea bikini
o ascelle
L. 1.000.000
Prenota il tuo EPIL CHEK gratuito e la tua 1ª seduta!
Telefona subito allo 0172 85844
Centro Benessere White Swan
RACCONIGI - Via S. Maria, 21

SPETTACOLARE INCIDENTE IERI MATTINA LUNGO LA STATALE PROTAGONISTA UN AUTOMEZZO CON DUE PERSONE A BORDO ADDETTI ALLA DISTRIBUZIONE DI GIORNALI E RIVISTE

# Furgone si schianta, [illegible] sul colpo

## A Cengio: la sera prima era sfuggito a un incidente

**Mauro Camoirano**
CENGIO

La [illegible] prima era uscito incolume da un incidente, ieri mattina ha perso la vita nell'urto di un furgone contro il muro di una casa. L'incidente mortale è avvenuto ieri mattina, lungo la statale 339, nel pieno centro abitato di Cengio. Vittima, Rinaldo Persico, 44 anni, residente in piazza [illegible] Scuole, che lascia la moglie, Cristina, e tre figli, Francesco, di 6 anni, Isabella, [illegible] 12, e Ilaria di 16.

Lo scontro è avvenuto intorno alle 8,20. Persico era salito solo da pochi minuti sul furgone Opel Movano della ditta Global Services, specializzata nella distribuzione di giornali e riviste, condotto dal quarantaduenne Ermanno Chiapparo, residente a Savona. [illegible] tempo di percorrere il rettilineo che collega Cengio Genepro [illegible] Cengio capoluogo, e di imboc[illegible] la semicurva dopo il [illegible]stributore della Tamoil, poi, improvvisamente, il furgone sbanda. Racconta una testimone: «L'automezzo ha derapato sull'asfalto viscido, compiendo un testacoda al centro della carreggiata. [illegible] visto chiaramente il conducente che cercava di controsterzare, poi il mezzo è di nuovo impazzito, puntando contro il palazzo».

Uno scontro tremendo, soprattutto per l'angolo di incidenza, con il furgone che si accartoccia contro lo spigolo dell'edificio, scardinando alcuni [illegible] e tranciando di netto una tubazione del gas metano.

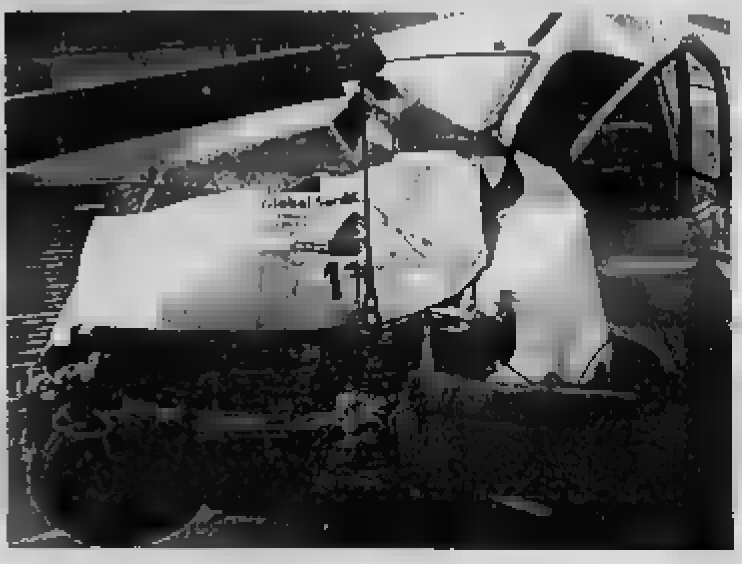
Immediatamente scattano i soccorsi. Sopraggiungono le ambulanze della Croce Rossa di Cengio, i carabinieri della locale stazione, la polizia municipale ed i vigili del fuoco di Cairo che bloccano innanzi tutto la perdita di gas. Per Persico, però, non c'è più nulla da fare: [illegible] morto sul colpo, presumibilmente per lo sfondamento della cassa toracica. Chiapparo, invece, sebbene immobilizzato fra le lamiere, se la caverà con la frattura di un femore [illegible] varie ferite alle gambe. Trasportato al Pronto soccorso di Cairo, verrà poi trasferito al San Paolo di Savona.

Arriva anche il titolare della Global Services, Attilio Bo[illegible] E' sconvolto. Fra le lacri[illegible] racconta [illegible] particolare agghiacciante: «Ero al telefo[illegible] con Rinaldo. [illegible] stava raccontando che ieri sera aveva [illegible]o [illegible] piccolo incidente [illegible] località Pertite e quindi era senza auto, [illegible] che si era accordato con Chiapparo per un passaggio. Poi, di colpo, la comunicazione si è interrotta. Dopo una decina [illegible] minuti mi telefonano che un mio furgone ha avuto [illegible] incidente. Chiamo sul cellulare Chiappa[illegible]: [illegible] ancora immobilizzato fra le lamiere e mi urla che Rinaldo non [illegible] [illegible] giù».

Bonatti non si dà pace: «Non riesco [illegible] capire come possa [illegible] successo. Il furgo[illegible] era stato appena revisionato, aveva persino i pneumatici nuovi». Si asciuga gli occhi: «Se solo Rinaldo [illegible] aspettato [illegible] lo passassi [illegible] prendere...».



Impressionante immagini del furgone della cooperativa Global Service dopo il tremendo urto contro un palazzo che è costato la vita a Rinaldo Persico di 44 anni sposato e padre di tre ragazzi



L'autista è rimasto con le gambe incastrate tra le lamiere dell'automezzo

# Ex sindacalista, aveva 44 anni, lascia 3 figli

## Dipendente della Global Service, aveva molti interessi ed era istruttore di arti marziali

**Lucia Barlocco**
CENGIO

Il paese [illegible] in lutto. Rinaldo Persico, dipendente della Cooperativa Global Service, lascia [illegible] moglie, Cristina Barberis, casalinga, e tre figli, Ilaria 16 anni, studentessa del liceo scientifico [illegible] Carcare, Isabelle 12 anni, che frequente la classe seconda media [illegible] Francesco 6 anni, alunno del[illegible] prima elementare.

Marito e padre affettuoso per lunghi [illegible] era stato istruttore di jiu-jitsu. Nell'agosto dell'80 aveva voluto imbarcarsi [illegible] [illegible] nave, [illegible] «Sandaglion», in qualità [illegible] piccolo di [illegible] per fare [illegible] nuova esperienza e aveva raggiunto Baltimora [illegible] poi il Giappone.

Tornato a Cengio si [illegible] sposato con Cristina. Dalla loro unione [illegible] nati tre figli. [illegible] Rinaldo Persico per diverso tempo [illegible] lavorato alla vetreria Valbormida di Carcare.

Iscritto alla Cgil e rappresentante del consiglio di fabbrica [illegible] stato [illegible] dei promotori della lunga protesta sfociata nell'occupazione dello stabilimento quando venne chiuso. Al passaggio dell'azienda nel gruppo Saint-Gobain, aveva lasciato la vetreria per occuparsi, presso una ditta piemontese [illegible] Noxon di Lucetto, di telefonia mobile.

Un [illegible] con grandi e profonde passioni: dalla letteratura alla tecnologia alle arti marziali. Poi era entrato a far parte del mondo della distribuzione di giornali e riviste e da alcuni anni lavorava, come coordinatore, alla Global Service, [illegible] cui è proprietario Attilio Bonatti, [illegible] sindacalista e fraterno amico di sempre.

[illegible] [illegible] di spiccata intelligenza e sensibilità, sempre in cerca di nuovi interessi e nuovi stimoli, profondamente legato alla famiglia, alla moglie, [illegible] tre figli, alla madre Marta e a un fratello maggiore che risiede a Genova.

HA LASCIATO IL LAVORO ALL'«AP» DI BRAGNO E IN CASA APPARIVA DEPRESSO

# Un biglietto, poi scompare

## Giovane cairese forse si è rifugiato in Germania

CAIRO M.

Ancora nessuna notizia di Jean Micheal Sardo, il venticinquen[illegible] [illegible] improvvisamente scomparso domenica mattina dall'abitazione di via Colla dove vive con il padre Domenico. Fino ad un [illegible] fa, quando aveva presentato le proprie dimissioni, lavorava nello stabilimento «AP» di Bragno, e gestiva [illegible] negozio specializzato in animali, prima nella Galleria Commerciale di Carcare, poi a Cairo, in corso Verdese.

Una scomparsa, [illegible] forse [illegible] fuga, della quale i genitori, separati ma uniti ora nella preoccupazione e nell'affannosa ricerca del figlio – a tale proposito chiunque è certo di aver incontrato in queste [illegible] Jean Micheal [illegible] pregato di contattare [illegible] famiglia o i carabinieri – non sanno darsi una spiegazione.

Difficoltà condivise dai carabinieri che stanno verificando ogni possibilità, contattando amici, agenzie di viaggio e possibili conoscenze in Germania dove Jean Micheal, dopo una visita [illegible] occasione dell'ultima «October Fest», aveva sempre espresso il desiderio di trasferirsi.



Jean Michael Sardo, 25 anni, di Cairo

[illegible] [illegible] ore, anche queste ipotesi [illegible] [illegible] dato alcun risultato: ancora ieri si è effettuata una verifica presso un ristorante di Monaco di Baviera [illegible] cui [illegible] giovane [illegible] a [illegible] un cartocino da, [illegible] anche questa pista si è rivelata in fruttuosa.

E scarse indicazioni arrivano anche dalla ricostruzione delle ore precedenti la scomparsa. Sabato sera Jean era passato dal negozio dove lavora l'ex fidanzata per salutarla, ma lei non c'era. La ragazza gli ha telefonato più tardi, racconta che gli sembrava particolarmente depresso ed amareggiato.

[illegible] era andato a mangiare una pizza con [illegible] padre, poi, il mattino dopo, [illegible] [illegible] A casa ha lasciato un biglietto, scritto in stampatello, in cui chiede [illegible]sa e spiega di essere confuso, di non riuscire ad andare avanti, con la convinzione di sbagliare sempre e tutto.

La pista tedesca è in qualche modo avvalorata dal fatto che, prima di uscire, ha preso anche i marchi tedeschi che aveva [illegible] dall'ultimo viaggio. Con [illegible] ha portato anche alcuni indumenti di ricambio, ma non il cellulare. Poi, a piedi, [illegible] scomparso nel nulla. [m. ca.]

CARCARE [illegible]

UN'ASSEMBLEA PUBBLICA

### Il Comune interviene per far spostare il ripetitore di Vispa

CARCARE. Il Comune s'impegna a chiedere alla Omnitel di trovare una diversa collocazione del ripetitore per la ricezione dei cellulari. E' quanto emerso dall'assemblea pubblica svoltasi a Vispa che ha visto la partecipazione di un centinaio di residenti i quali, attraverso una petizione, hanno chiesto [illegible] sospensione dei lavori [illegible] l'individuazione di una nuova [illegible] dove installare l'impianto. Osserva il sindaco Franco Delfino: «Non vi è la possibilità di fare atti discrezionali. Da una parte i Comuni devono elabo[illegible] appositi piani per la telefonia [illegible] ma a livello nazionale [illegible] vi [illegible] [illegible]rme per la salvaguardia». Per il capogruppo di Rifondazione Comunista, Furio Mocco, autore di un'interpellanza: «Anche se l'iter è corretto, la commissione edilizia avrebbe potuto esaminare [illegible] situazione e rilevare che l'area in via De Amicis non è disabitata [illegible] invece emerge dagli atti». [l. b.]

CAIRO M. [illegible]

DENUNCIATO DALL'ENPA

### Pensionato nei guai scagliava pietre contro due cani

CAIRO M. Un pensionato, A. C. residente a Cairo, [illegible] [illegible] denunciato alla procura della Repubblica da parte delle guardie zoofile volontarie dell'Enpa per il reato di maltrattamento di animali.

L'anziano avrebbe ripetutamente preso di mira due cani boxer, di proprietà [illegible] vicini di casa, scagliando pietre contro gli animali. I d[illegible] cani risultano regolar[illegible] chiusi in un recinto. E' stato invitato a smetterla, ma i proprietari non avendo ottenuto nulla, si sono rivolti all'associazione animalista. L'uomo rischia ora un'ammenda da 2 a 10 milioni.

Intanto, in Valbormida, prosegue la raccolta di fondi a favore dell'Enpa per la costruzione [illegible] un [illegible] di primo soccorso per animali feriti e in difficoltà. La struttura sorgerà a Carcare. [l. b.]

S. [illegible]

FONDO STRADALE VISCIDO

### Tre operai feriti in un camioncino che si rovescia

CAIRO M. Incidente stradale, [illegible] prime luci dell'alba di ieri, [illegible] pressi di San Giuseppe di Cairo. Erano circa le 6,30 quando un furgone, si tratta di un Ford Transit, con a bordo tre dipendenti della ditta «Crosa» di Cairo Montenotte, per cause in corso di accertamento si è capottato.

E' molto probabile, [illegible] [illegible] in corso accertamenti, che lo spettacolare incidente sia stato causato dal fondo stradale viscido per una leggera pioggia.

Immediato l'intervento dei carabinieri, vigili del fuoco e dei volontari della pubblica assi[illegible]. I [illegible] operai [illegible] stati immediatamente trasportati al Pronto Soccorso dell'ospedale di Cairo. Fortunatamente per loro la prognosi è di pochi giorni.

Sempre nella mattinata di ieri un camion è rimasto di traverso sulla strada che porta a Cosseria, creando difficoltà al traffico. [l. b.]

SPETTACOLARE INCIDENTE IERI MATTINA LUNGO LA STATALE PROTAGONISTA UN AUTOMEZZO CON DUE PERSONE A BORDO ADDETTI ALLA DISTRIBUZIONE [illegible] GIORNALI E RIVISTE

# Furgone si schianta, muore sul colpo

## A Cengio: la sera prima era sfuggito a un incidente

**Mauro Camoirano**

[illegible]

La [illegible] prima era uscito incolume da un incidente, ieri mattina ha perso la vita nell'urto di un furgone contro il [illegible] casa. L'incidente mortale è [illegible] ieri mattina, lungo [illegible] statale 339, nel pieno centro abitato di Cengio. Vittima, Rinaldo Persico, [illegible] anni, residente in piazza delle Scuole, che lascia la moglie, Cristina, e tre figli, Francesco, di 6 anni, Isabella, di 12, e Ilaria di 16.

Lo scontro è avvenuto intorno alle 8,20. Persico era salito solo da pochi minuti sul furgone Opel Movano della ditta Global Services, specializzata [illegible] distribuzione di giornali e riviste, condotto dal qu[illegible]taduenne Ermanno Chiapparo, residente a Savona. Il tempo di percorrere [illegible] rettilineo che collega Cengio Genepro e Cengio capoluogo, e [illegible] imboccare la semicurva dopo il distributore della Tamoil, poi, improvvisamente, il furgone sbanda. Racconta una testimone: «L'automezzo ha derapato sull'asfalto viscido, compiendo [illegible] testacoda al centro della carreggiata. Ho vi[illegible] chiaramente il conducente che cerca[illegible] di controsterzare, poi il mezzo è di [illegible]vo impazzito, puntando contro il palazzo».

Uno scontro tremendo, soprattutto per l'angolo [illegible] incidenza, con il furgone che si accartoccia contro lo spigolo dell'edificio, scardinando alcuni mattoni e tranciando di [illegible] una tubazione del gas [illegible].

Immediatamente scattano i soccorsi. Sopraggiungono le ambulanze [illegible] Croce Rossa di Cengio, i carabinieri della locale stazione, la polizia municipale ed i vigili del fuoco di Cairo che bloccano innanzi tutto la perdita [illegible] gas. Per Persico, però, non c'è più nulla da fare: è morto sul colpo, presumibilmente per lo sfondamento della cassa toracica. Chiapparo, [illegible] sebbene immobilizzato fra le lamiere, se la caverà [illegible] la frattura di [illegible] femore e varie ferite alle gambe. Trasportato al Pronto soccorso di Cairo, verrà poi trasferito al San Paolo di Savona.

Arriva anche il titolare della Global Services, Attilio Bonatti. E' sconvolto. Fra le lacrime racconta un particolare agghiacciante: «Ero al telefono con Rinaldo. Mi stava raccontando che ieri sera aveva avuto un piccolo incidente in località Pertite e quindi era [illegible] auto, ma che si era accordato [illegible] Chiapparo per un passaggio. Poi, di colpo, la comunicazione [illegible] è interrotta. Dopo una decina [illegible] minuti mi telefonano che un mio furgone [illegible] ha avuto un incidente. Chiamo sul cellulare Chiapparo: è ancora immobilizzato fra le lamiere e mi urla che Rinaldo non si muove più».

Bonatti [illegible] si [illegible] pace: «Non riesco a capire come possa [illegible]. Il furgone [illegible] stato appena revisionato, aveva persino i pneumatici nuovi». Si asciuga gli occhi: «Se solo Rinaldo avesse aspettato che lo passassi a prendere...».



Impressionante immagine [illegible] furgone della cooperativa Global Service dopo il tremendo urto contro un palazzo che è costato la vita a Rinaldo Persico di [illegible] anni sposato e padre di tre ragazzi



L'autista è rimasto con le gambe incastrate [illegible] le lamiere dell'automezzo

# Ex sindacalista, aveva 44 anni, lascia 3 figli

## Dipendente della Global Service, aveva molti interessi ed era istruttore di arti marziali

**Lucia [illegible]**

CENGIO

Il paese è in lutto. Rinaldo Persico, dipendente della Cooperativa Global Service, lascia la moglie, Cristina Barberis, casalinga, e tre figli, Ilaria 16 [illegible] studentessa del liceo scientifico di Carcare, Isabelle 12 anni, che frequen[illegible]ta la classe seconda media e Francesco 6 anni, alunno della [illegible] prima elementare.

Marito e padre affettuoso per lunghi anni era [illegible] istruttore di jiu-jitsu. Nell'agosto dell'80 [illegible] voluto imbarcarsi su una nave, la «Sandaglion», in qualità di piccolo di camera per fare una nuova esperienza e aveva raggiunto Baltimora e poi il Giappone.

Tornato a Cengio si [illegible] sposato [illegible] Cristina. Dalla loro unione sono nati tre figli. Poi Rinaldo Persico per diverso tempo [illegible] lavorato alla vetreria Valbormida [illegible] Carcare.

Iscritto alla Cgil e rappresentante del consiglio di fabbrica era stato uno dei promotori della lunga protesta sfociata nell'occupazione dello stabilimento quando venne chiuso. Al passaggio dell'azienda nel gruppo Saint-Gobain, aveva lasciato la vetreria per occuparsi, presso una ditta piemontese [illegible] No[illegible] di Lucetto, [illegible] telefonia mobile.

Un uomo con grandi e profonde passioni: dalla letteratura alla tecnologia alle arti marziali. Poi [illegible] entrato a far parte del mondo della distribuzione [illegible] giornali e riviste e [illegible] alcuni anni lavorava, [illegible] coordinatore, alla Global Service, [illegible] cui è proprietario Attilio Bonatti, [illegible] sindacalista e fraterno amico di sempre.

Un uomo di spiccata intelligenza e sensibilità, sempre in cerca [illegible] nuovi interessi e nuovi stimoli, profondamente legato alla famiglia, alla moglie, ai tre figli, alla madre Marta e a un fratello maggiore che risiede a Genova.

HA LASCIATO IL LAVORO ALL'«AP» DI BRAGNO E IN CASA APPARIVA DEPRESSO

# Un biglietto, poi scompare

## Giovane cairese forse si è rifugiato in Germania

CAIRO M.

Ancora [illegible] notizie di Jean Michael Sardo, il venticinquenne cairese improvvisamente scomparso domenica mattina dall'abitazione di via Colla dove vive [illegible] il padre Domenico. Fino ad un mese fa, quando aveva presentato le proprie [illegible]missioni, lavorava nello stabilimento «AP» di Bragno, e gestiva un negozio specializzato [illegible] animali, prima nella Galleria Commerciale di Carcare, poi a Cairo, in corso Verdese.

Una scomparsa, o forse una fuga, [illegible] quale i genitori, separati ma uniti ora nella preoccupazione e nell'affannosa ri[illegible] del figlio – a tale proposito chiunque è [illegible] di aver incontrato [illegible] queste ore Jean Micheal è pregato di contattare la famiglia o i carabinieri – non sanno darsi una spiegazione.

Difficoltà condivisa dai carabinieri che stanno verificando ogni possibilità, contattando amici, agenzie di viaggio e possi[illegible] conoscenze in Germania dove Jean Micheal, dopo una visita in occasione dell'ultima «October Fest», aveva sempre espresso il desiderio di trasferirsi.

Ma per ora, anche questa ipotesi non ha dato alcun risultato: ancora ieri si è effettuata una verifica presso un ristorante di Monaco di Baviera di cui il giovane [illegible] un cartoci[illegible]de, [illegible] anche questa pista [illegible] è rivelata in fruttuosa.

E scarse indicazioni arrivano anche dalla ricostruzione delle ore precedenti la scomparsa. Sabato sera Jean era passato dal negozio dove lavora l'ex fidanzata per salutarla, ma lei non c'era. La ragazza gli ha telefonato più tardi, racconta che gli sembrava particolarmen[illegible] depresso [illegible] amareggiato.

Jean [illegible] andato a mangiare una pizza con il padre, poi, il mattino dopo, [illegible] A [illegible] ha lasciato [illegible] biglietto, scritto [illegible] stampatello, in cui chiede scusa e spiega di essere confuso, di non riuscire [illegible] andare avanti, con la convinzione di sbagliare sempre e tutto.

La pista tedesca [illegible] qualche modo avvalorata dal fatto che, prima di uscire, ha preso anche i marchi tedeschi che aveva conservato dall'ultimo viaggio. Con sé ha portato anche alcuni indumenti di ricambio, [illegible] il cellulare. Poi, a piedi, è scomparso nel nulla. [m. ca.]



Jean Michael Sardo, 25 anni, di Cairo

CARCARE [illegible]

UN'ASSEMBLEA PUBBLICA

### Il Comune interviene per far spostare il ripetitore di Vispa

CARCARE. Il Comune s'impegna a chiedere alla Omnitel di trovare [illegible] diversa collocazione del ripetitore per la ricezione dei cellulari. [illegible] quanto [illegible] dall'assemblea pubblica svoltasi a Vispa [illegible] ha visto la partecipazione di un centinaio di residenti i quali, attraverso [illegible] petizione, h[illegible] chi[illegible] la sospensione dei lavori e l'individuazione [illegible] una nuova area [illegible] installare l'impianto. Osserva il sindaco Franco Delfino: «Non vi è la possibilità [illegible] fare atti discrezionali. Da una parte i Comuni devono elaborare appositi piani per la telefonia cellulare, [illegible] a livello nazio[illegible] non vi sono norme per la salvaguardia». Per il capogruppo di Rifondazione Comunista, Furio Mocco, autore di un'interpellanza: «Anche se l'iter è corretto, la commissione edilizia avrebbe potuto esaminare la situazione e rilevare che l'area [illegible] via De Amicis non è disabitata [illegible] invece emerge dagli atti». [l. b.]

CAIRO M. [illegible]

DENUNCIATO DALL'ENPA

### Pensionato nei guai scagliava pietre contro due cani

[illegible] M. Un pensionato, A. C. residente a Cairo, [illegible] stato denunciato alla procura della Repubblica da parte delle guardie zoofile volontarie dell'Enpa per il [illegible] maltrattamento di animali.

L'anziano avrebbe ripetutamente preso di mira due cani boxer, di proprietà di vicini [illegible] casa, scagliando pietre [illegible] gli animali. I due cani risultano regolarmente chiusi in un recinto. E' stato invitato a smetterla, [illegible] i proprietari non avendo ottenuto nulla, [illegible] rivolti all'associazione animalista. L'uomo rischia ora un'ammenda da 2 a 10 milioni.

Intanto, in Valbormida, prosegue la raccolta [illegible] fondi a favore dell'Enpa per la costruzione di un centro di primo soccorso per animali feriti e in difficoltà. La struttura sorgerà a Carcare. [l. b.]

S. GIUSEPPE [illegible]

FONDO STRADALE VISCIDO

### Tre operai feriti in un camioncino che si rovescia

CAIRO M. Incidente stradale, alle prime luci dell'alba di ieri, nei pressi [illegible] San Giuseppe di Cairo. Erano circa le 6,30 quando un furgone, si tratta di un Ford Transit, con a bordo tre dipendenti della ditta «Cross» di Cairo Montenotte, per cause in corso di accertamento si è capottato.

E' molto probabile, ma [illegible] in corso accertamenti, che lo spettacolare incidente sia [illegible] causato dal fondo stradale viscido per una leggera pioggia.

Immediato l'intervento dei carabinieri, vigili del fuoco e dei volontari della pubblica assistenza. I tre operai [illegible] stati immediatamente trasportati al Pronto Soccorso dell'ospedale di Cairo. Fortunatamente per loro la prognosi è di pochi giorni.

Sempre [illegible] mattinata di ieri un camion [illegible] rimasto di traverso sulla strada che porta a Cosseria, creando difficoltà al traffico. [l. b.]

lucazanini.it

# Menù di viaggio







Tre anni di viaggi fra Alberghi e Ristoranti.
La guida che fa il punto dell'Ospitalità italiana,
dai locali emergenti ai più famosi,
dai più semplici ai più eleganti, tutti provati
e raccontati per La Stampa da Edoardo Raspelli.
Il lettore è servito.

I libri de LA STAMPA

I VOLUMI DE "LA STAMPA", DISTRIBUITI DA RCS LIBRI,
SONO IN VENDITA NELLE MIGLIORI LIBRERIE.

È possibile ordinare il libro in contrassegno richiedendolo all'Editrice La Stampa, Edizioni Librarie, via Marenco 32, 10126 Torino, fax 011 - 669 30 67, E-mail lettere@lastampa.it.it Numero verde 800 - 011 959

DEFINITO A SANREMO IL PATTO FRA SETTE PAESI, PRESENTE ANCHE LA FIRST LADY DI SVEZIA

# Alleanza europea sui fiori

## Piano per la formazione professionale

**[illegible] Micaletto**

SANREMO

I fiori abbattono anche le frontiere della formazione professionale. Sette paesi europei, tra i quali l'Italia, hanno infatti deciso di [illegible] l'innovativo progetto «Flornet» per la costituzione (e la connessione) [illegible] centri specializzati in materia [illegible] le botanica, la decorazione floreale e tutto ciò che gravita attorno al mondo della floricoltura. Per arricchire e sviluppare le conoscenze nel settore attraverso scambi didattici-professionali.

L'intesa, che, oltre all'Italia, coinvolge Inghilterra, Olanda, Norvegia, Svezia, Finlandia e Ungheria, si è perfezionata a Sanremo, dove una delegazione [illegible] direttori e docenti d'importanti istituti [illegible] botanica e floricoltura di questi paesi [illegible] ricevuta al mercato di Valle Armea.

Tra gli ospiti anche la moglie del primo ministro svedese Goran Persson, Annika, collaboratrice di una scuola floreale [illegible] primo livello in Svezia.

La first lady ne ha approfittato per visitare la grande struttura gestita dall'Uc.Flor, che partecipa all'iniziativa come unico partner italiano, assieme all'Istituto sperimentale per la floricoltura.

E, [illegible] mattina, [illegible] accompagnata [illegible] esponenti della stessa cooperativa sanremese e dell'Azienda di Promozione Turistica a Villa Nobel, dove [illegible] rimasta affascinata dalla bellezza del parco e della dimora in stile liberty del grande scienziato svedese (ora appartiene alla Provincia) che ha trascorso nella capitale dei fiori gli ultimi anni della [illegible] patria come in tutto [illegible] mondo, Alfred Nobel continua a essere ricordato attraverso i prestigiosi premi assegnati ogni anno a ricercatori, letterati e grandi protagonisti positivi del nostro tempo.



«Flornet» coinvolge soprattutto studenti e insegnanti d'istituti botanici e floricoli

«Flornet» s'inserisce nel più vasto progetto europeo «Leonardo [illegible] Vinci» per la formazione ed educazione professionale, con l'obiettivo di promuovere [illegible] ricerca nella produzione e nella tutela delle varietà [illegible] me allo sviluppo delle tecniche [illegible] composizione floreale.

«E' una sorta di "Erasmus" - spiega Giancarlo Cassini, il presidente dell'Uc.Flor -, grazie al quale, come avviene da anni per l'università italiana, studenti e insegnanti dei sette paesi protagonisti dell'iniziativa entreranno in contatto e si confronteranno sui programmi [illegible] studio e ricerca. Come? Viaggiando da [illegible] nazione all'altra e soggiornando per il tempo necessario al perfezionamento degli scambi didattici-professionali. Fra l'altro, otterremo anche il risultato di allargare e approfondire la conoscenza dei nostri prodotti floricoli nel nord Europa, con [illegible] speranza di conquistare nuove quote di mercato. L'intesa dovrebbe diventare operativa per l'inizio del prossimo anno scolastico».

L'Italia, attraverso l'Uc.Flor e l'Istituto floricolo [illegible] corso degli Inglesi, sarà il centro per la sperimentazione sia nel campo nelle composizioni sia in quello delle varietà.

L'Ungheria curerà l'aspetto [illegible] ricerca storiografica delle composizioni floreali, l'Olanda sarà il perno del commercio e della botanica, l'Inghilterra si occuperà di fiori e linguaggio, la Svezia è [illegible] paese promotore mentre alla Norvegia spetta l'organizzazione.

IL COMUNE APPALTA LAVORI PER 683 MILIONI



## Restauro per la chiesa delle Carmelitane

Via all'appalto per restauro e risanamento conservativo dell'ex chiesetta delle Carmelitane, davanti alla nuova stazione ferroviaria di corso Cavallotti. Il Comune ha infatti fissato le date della gara pubblica. la prima fase si svolgerà il 15 gennaio, la seconda e decisiva [illegible] 31 gennaio. La base d'asta è di 683 milioni e le offerte dovranno pervenire a Palazzo Bellevue entro [illegible] ore 13 [illegible] 14 gennaio. L'intervento è finanziato [illegible] larga parte con un contributo [illegible] mezzo miliardo elargito dalla Fondazione Carige. Previsti il rifacimento delle fondamenta e [illegible] tetto, [illegible] consolidamento statico, il restauro d'intonaci, decorazioni e vetrate. Ancora da definire il destino della chiesetta, chiusa da vent'anni: in Comune c'è chi pensa addirittura [illegible] riaprirla al culto, mentre altri propendono per un utilizzo culturale da legare alla [illegible] biblioteca che sorgerà nell'edificio comunale della stazione. [g. mi.]

NOTIZIE

### INCIDENTE

**Minorenne investe vigile è denunciato per lesioni**

Un sedicenne è stato denunciato al Tribunale dei minori di Genova per resistenza e lesioni a pubblico ufficiale. Il ragazzo ieri sera, in sella al suo ciclomotore, [illegible] rispettato l'alt che gli era stato intimato da un agente della polizia municipale e lo ha investito. È successo in via Palazzo, [illegible] strada parallela a [illegible] Matteotti. Il vigile urbano è stato soccorso dai colleghi e quindi trasportato all'ospedale Borea dove i medici gli hanno riscontrato [illegible] trauma facciale e contusioni allo sterno. Salvo complicazioni guarirà in venti giorni. [g. ga.]

### ALLARME

**Incendio in piazza Nota intervengono i pompieri**

Un [illegible] per la raccolta delle pile ha preso fuoco ieri pomeriggio poco dopo le 17 in piazza Nota. Le fiamme sono state spente dai Vigili del fuoco prontamente intervenuti. L'incendio è di probabile origine dolosa. A causarlo potrebbero essere stati alcuni bambini [m. c.]

### LAVORI

**Appaltato nuovo cantiere per la raccolta delle acque**

I lavori per la canalizzazione delle acque bianche e il rifacimento della pavimentazione in via Umberto e Strada alla Colla a Coldirodi saranno appaltati il 15 gennaio. Base d'asta 190 milioni. [m. c.]

### CULTURA

**L'Università di Don Orione a Villa Santa Clotilde**

Partiti i corsi dell'Università popolare Don Orione a Villa Santa Clotilde. Sono quelli di lingue (inglese, tedesco, francese, spagnolo, russo e italiano per stranieri), informatica, e pittura. Informazioni allo 0184/502675. [m. c.]

### OSPEDALETTI

**Il Comune dichiara guerra alla processionaria**

[illegible] Comune [illegible] Ospedaletti spenderà [illegible] milioni per la lotta alla processionaria che infesta [illegible] pinete nel suo territorio. Il provvedimento [illegible] stato adottato dalla giunta. [m. c.]

### INCONTRO

**Una guida ai finanziamenti per i produttori di fiori**

Un incontro per spiegare agevolazioni e finanziamenti ai floricoltori previste nell'«Agenda [illegible]», su iniziativa del delegato all'agricoltura Emanuele Modesti, si terrà domani, alle 18, nella Sala polivalente di Santo Stefano. Interverranno, fra gli altri, il dottor Jannone della regione Liguria, ed Enzo Colantonio, presidente del Consorzio per [illegible] deleghe in agricoltura sanremese. [m. c.]

### [illegible]

**Maria Teresa Verda Scajola e le decorazioni [illegible] fiori**

Una conferenza sul tema «Fiori, linee, strutture» sarà tenuta dalla professoressa Maria Teresa Verda Scajola il [illegible] dicembre alle 16,30 al Casinò. L'ha promossa l'Iidfa, Istituto italiano decorazione floreale amatori. [m. c.]

PROPOSTI CONFRONTI

## I ds a Bottini «Gli studenti in Consiglio»

SANREMO. Aprire le porte del Consiglio comunale agli studenti. Lo [illegible] un'interpellanza, i diessini Gianni Sciolè e Marco Andracco, nella scia dell'incontro avvenuto a Palazzo Bellevue [illegible] dirigenti scolastici e rappresentanti di insegnanti e genitori «per individuare un percorso di lavoro che possa portare a proposte operative da parte dei ragazzi a favore di una città sostenibile». Ricordando al sindaco Bottini che è stato nominato difensore dell'infanzia per l'Unicef, i due consiglieri d'opposizione sottolineano che «gli incontri con le scolaresche [illegible] restare fini a se stessi, ma servire per comprendere quali sono le esigenze delle nostre povere e derelitte [illegible] scolastiche, e intervenire anziché fare proclami». Da qui la richiesta di [illegible] sentire agli studenti sanremesi di poter partecipare a sedute del Consiglio in cui discutere suggerimenti, proposte, interventi da loro formulati». Riunioni che, secondo Andracco e Sciolè, andrebbero ripetute in base all'età scolastica. Suggeriti infine incontri periodici con delegazioni di studenti «per monitorare l'esecuzione degli interventi richiesti». [g. mi.]

BLITZ DEI CARABINIERI

## Lavoro nero una denuncia a Ospedaletti

OSPEDALETTI. Un imprenditore di Ospedaletti è [illegible] denunciato a piede libero per favoreggiamento dell'immigrazione clandestina. Sono stati i carabinieri della stazione, nell'ambito [illegible] serie di controlli sulla presenza di cittadini nordafricani, ad individuare i muratori che, [illegible] alcun trattamento previdenziale e tutela contrattuale, venivano sfruttati per [illegible] compenso compreso tra le 50 e le 100 mila lire al giorno. La segnalazione all'autorità giudiziaria interessa C. R., [illegible] anni, titolare di un'impresa individuale. Non si tratterebbe dell'unico caso nel comprensorio. A questo proposito gli accertamenti dei militari nei cantieri continueranno. Sempre nella zona di Ospedaletti i carabinieri hanno individuato un cittadino palestinese [illegible] trentina d'anni che è stato denunciato per immigrazione clandestina e segnalato alla Questura per l'espulsione dal territorio nazionale. [g. ga.]

E' IL TASSELLO MANCANTE ALL'EREDITA' DELLA TEDESCA, SORELLA DI UN GERARCA, UCCISA AD AGOSTO

# Un fabbro per il forziere dei segreti

## L'apertura della cassetta di sicurezza prevista il 14 dicembre

**Giulio Gavino**

SANREMO

Un fabbro per aprire il [illegible] di Lisette Schaefer, l'anziana tedesca trapiantata a Sanremo uccisa la scorsa estate da una sua ex assistente domiciliare durante una lite scoppiata per questioni di denaro. L'artigiano entrerà in azione il 14 dicembre in una saletta [illegible] della Banca Commerciale Italiana, nella filiale di via Matteotti, alla presenza di un cancelliere [illegible] Tribunale e dell'avvocato Aldo Prevosto, curatore testamentario della vittima.



Lisette Schaefer, uccisa lo scorso agosto

L'obiettivo è [illegible] sicurezza di proprietà della Schaefer, un anello ancora mancante nella quantificazione dell'eredità miliardaria della donna. Il curatore e i suoi collaboratori, durante il sopralluogo nella [illegible] del delitto, non erano riusciti a trovare [illegible] chiave e quindi l'intervento di punteruolo e tenaglie è diventato inevitabile. Secondo gli scritti trovati nell'appartamento della donna uccisa nella cassetta di sicurezza ci dovrebbero essere contanti, monete preziose e gioielli.

Ma nella cassetta ci potrebbe essere qualcosa anche in relazione alla provenienza del patrimonio della donna, magari qualche correlazione con quel fratello ufficiale della Gestapo di Monaco di Baviera e poi direttamente alle dipendenze di Adolf Hitler a Berlino. La provenienza «nazista» del capitale dell'anziana sembrerebbe confermata anche [illegible] patrimonio miliardario in [illegible] di una grande azienda produttrice di caffè in Ecuador, forse il paese dove Oswald Schaefer si era rifugiato dopo la caduta del III Reich. Accusato [illegible] fatto strage di ebrei sul fronte Russo l'ufficiale era stato assolto da ogni a[illegible] nel '66 e si era ritirato a vita privata. Da allora di erano perse le [illegible]. I documenti trovati in [illegible] della sorella Lisette non sembrano comunque chiarire più di tanto la storia della sua vita trascorsa tra Lipsia, sua città d'origine, l'Austria, Bolzano e infine Sanremo.

Ma le novità rispetto al [illegible] Schaefer non si limitano soltanto alla data di apertura della cassetta di sicurezza. L'avvocato Aldo Prevosto ha infatti accertato l'esistenza di un altro testamento, il quarto. Si tratterebbe di un duplicato in tedesco di quello olografo già aperto a Sanremo [illegible] nel quale l'anziana indica come sue eredi le associazioni protettrici degli animali di Lipsia, Salisburgo, Bolzano e quella dell'Ecuador (alla quale andrebbe la fetta più cospicua di eredità, circa due miliardi) «L'analisi patrimoniale dell'anziana è ormai quasi completata - spiega l'avvocato Aldo Prevosto che starebbe acquisendo notizie anche sulle azioni in Centro America - le sue volontà testamentarie saranno rispettate». Niente ancora, invece, sul fronte del lontano parente dell'anziana, un clochard tedesco anche lui approdato a Sanremo, che in un primo momento sembrava [illegible] uno degli eredi in [illegible] fantomatico [illegible]ento depositato da un notaio di Mentone.

DURA POLEMICA PER I RITARDI CHE CARATTERIZZANO I LAVORI DI RIPRISTINO DELLA SUPERSTRADA

# Taggia spenderà 14 [illegible] in 5 anni per i rifiuti

## Approvata dal Consiglio comunale la convenzione per il servizio di nettezza urbana

TAGGIA

Le interpellanze sui ritardi dei lavori per il ripristino della superstrada e la staticità delle scuole elementari hanno tenuto banco l'altra notte in Consiglio comunale a Taggia dopo l'approvazione [illegible] capitolato [illegible] appalto [illegible] servizio di raccolta e nettezza urbana, per il quale è prevista una spesa di [illegible] miliardi in cinque anni.

I lavori sull'argine, che dopo tante attese, polemiche e minacce erano finalmente iniziati ora sembrano essersi arenati. «Procedono a rilento - ha detto Umberto Napoli, leader del Centrosinistra -. A mio avviso qualche problema potrebbe dipendere dall'Anas visto che la ditta appaltatrice, la Masala, è una delle più attrezzate della provincia. Finora è stata completata la demolizione del muro. Un po' poco in due mesi».



I danni provocati lo scorso anno alla superstrada dalla piena del torrente Argentina

La risposta di Barla: «Un problema che ci sta particolarmente a cuore. E che seguiremo per quanto nei nostri mezzi». Infatti i lavori non dipendono dal Comune ma dall'Azienda statale delle strade.

Il sindaco ha poi fornito rassicurazioni sulla staticità della scuola elementare pure interessata dai lavori e dal passaggio di pesanti mezzi: «Abbiamo proceduto a far redigere una nuova perizia dell'ingegnere Giovanni Rolando. Risulta che non ci sono pericoli per la struttura portante[illegible]».

Napoli ha anche chiesto di intonacare [illegible] alcune crepe lungo il perimetro dell'edificio «per appagare almeno l'occhio».

Tutti d'accordo sul capitolato del servizio di raccolta e nettezza urbana da assegnare attraverso un appalto-concorso. Prevista [illegible] spesa di due miliardi e 800 milioni l'anno per cinque anni. Il documento (ritirato nel precedente Consiglio comunale) è stato illustrato dall'assessore Mario Manni.

Riserve sono state comunque avanzate sulla raccolta differenziata con obiettivi minimi annui per la ditta che dovrà arrivare al [illegible] al quinto anno. Se gli obiettivi [illegible] centrati la ditta sarà soggetta a una penale. [illegible] - è stato rilevato - potrebbe verificarsi il caso in cui l'appaltatrice abbia più convenienza a versare la sanzione che a procedere a una corretta raccolta differenziata. Il capitolato, inoltre, non contempla alcun incentivo (tramite sgravi) per i cittadini. [m. c.]

AUMENTANO GLI SPETTATORI: VENERDÌ IL RIGOLETTO, POI TRASFERTA A GENOVA

# L'Orchestra sinfonica vola [illegible] alto

## «Promossa» dal Ministero dall'ultimo [illegible] quarto livello su sei

**Marco Corradi**

[illegible]

Il ministero [illegible] ha dubbi: dalla metà degli anni [illegible] ad [illegible] qualità dell'Orchestra sinfonica Città di Sanremo è notevolmente migliorata. E, dati alla mano, [illegible] aumentati gli incassi ed è raddoppiato il numero degli spettatori.

Nei primi anni Novanta [illegible] qualità era precipitata al «livello 1», quasi [illegible] «maglia nera» nel p[illegible] nazionale. Oggi [illegible]lita al «Livello 4»: un centroclassifica fra le dodici sinfoniche italiane riconosciute dal Ministero dello spettacolo. Il massimo è il «livello 6».

[illegible] 1996 gli incassi erano stati pari a 148 milioni con 15.600 spettatori paganti (131 di media a concerto). Nel 1997 sono saliti a 160 milioni [illegible] sono scesi gli spettatori: [illegible] (media 112). Nel 1998 ancora dati alterni: 143 milioni e 13.160 spettatori (media [illegible] 112). Poi la risalita degli ultimi tre anni: nel 1999, 250 milioni e 18.900 spettatori (media 168). [illegible] 2000 il boom con [illegible] milioni e 24.700 spettatori (media 215). E nuovi incrementi si registreranno nel 2001 che sta per chiudersi.

In crescita anche sponsorizzazioni e contributi: 110 milioni nel 2000 e 175 quest'anno. Quattrini che si aggiungono ai [illegible] miliardi [illegible] e al miliardo e 200 milioni del Ministero. Un'altra novità è la campagna abbonamenti. Aperta in ottobre per la stagione 2000-2201 sono state staccate sessanta tessere

«Abbiamo un maggiore rapporto con il pubblico - dice il direttore artistico Fabiano Monica -. Per il futuro avvieremo una collaborazione [illegible] le scuole. Per coinvolgere i giovani ai [illegible] e offrire [illegible] nostra presenza nelle aule. Pensiamo pure di continuare la collaborazione [illegible] l'Opera Giocosa di Savona».

Anche Paolo Maluberti, responsabile [illegible] relazioni [illegible]rne, è soddisfatto anche se l'orchestra non può effettuare lunghe trasferte: «Il 5 dicembre saremo al Carlo Felice di Genova, ma [illegible] possiamo tenere concerti troppo lontano da Sanremo perché le trasferte comportano costi notevoli». Senza contare che ogni regione dispone [illegible] proprie orchestra che viene quasi sempre preferita a meno che l'alternativa [illegible] sia di gran nome tipo le orchestre dei maggiori teatri italiani, europei o mondiali.

Previste novità nell'organico: entro l'anno saranno assunti altri otto professori d'orchestra: [illegible] prima viola, il primo [illegible] trabbasso, il primo corno, cinque violini. Ciò eviterà il ricorso a personale a tempo determinato. Intanto venerdì, all'Ariston, l'Orchestra sarà impegnata nell'attesissimo «Rigoletto».

# METRO

SELF SERVICE ALL'INGROSSO

# DA OGGI A VENTIMIGLIA

Ingresso riservato a rivenditori, utilizzatori professionali e in grande, titolari di tessera METRO.



## IL NUOVO CASH & CARRY METRO PER VOI.

Scopri la differenza e i vantaggi degli acquisti professionali in Metro. Con oltre 10.000 prodotti alimentari ■ non, l'assortimento Metro è la risposta competente, aggiornata e completa alle esigenze dei professionisti dell'alimentazione.
Se sei un professionista e non hai ancora la tua **tessera Metro**, chiedila subito in magazzino, ma ricordati di portare Partita Iva, iscrizione alla CCIAA. E per qualsiasi chiarimento, rivolgiti ai nostri collaboratori: saranno felici di aiutarti.



A VENTIMIGLIA RECEPITE DAL PUC LE MODIFICHE A FAVORE DI CHI LAVORA LA TERRA: LE ALTRE NOVITA' DEL PIANO

# «Case per i coltivatori diretti»

## Potranno raddoppiare l'alloggio nel loro terreni

**Daniela Borghi**

VENTIMIGLIA

[illegible] Puc di Ventimiglia recepisce le osservazioni della Coldiretti a beneficio del mondo agricolo. L'analisi delle osservazioni presentate dalla Coldiretti al Puc, il Piano Urbanistico Comunale della città di Ventimiglia, sono state al centro dell'incontro con il sindaco Giorgio Valfrè, l'assessore all'Urbanistica Fausto Ponziali, gli estensori del Piano. Sono state recepite importanti osservazioni, richieste dagli operatori agricoli che la Coldiretti ha presentato e sostenuto. Riferisce il direttore provinciale [illegible] Fugazzi: «E' stato deciso che, indipendentemente dall'indice di edificabilità dei terreni, il coltivatore diretto ha diritto al raddoppio dell'indice di edificabilità della sua abitazione. E' previsto un indice separato da adibire a superfici produttive, come prodotti agricoli e strutture fuori terra, [illegible] un massimo di 240 metri quadrati a corpo. Queste facilitazioni impegnano il coltivatore al progetto decennale dell'attività. L'agricoltore potrà inoltre costruire vicino la propria abitazione e il proprio locale di lavoro». Una tra le novità maggiori è rappresentata dalla creazione del Distretto di trasformazione, dieci ettari destinati a localizzazione di [illegible] di servizio per le aziende agricole, ad esempio magazzini per cooperative e poli di trasformazione.

Dice il responsabile Coldiretti, Marco Allaria Olivieri: «La riunione si è svolta in un clima di reciproca collaborazione [illegible] un'unica finalità: quella di operare i cambiamenti più rispondenti [illegible] [illegible]nze dei cittadini e in particolar modo, di una categoria di lavoratori, i coltivatori diretti, che costituisce una delle colonne portanti dell'economia intemelia». In questa ottica sono state inserite nel Puc nuove strade [illegible] rendere più funzionale la viabilità per le aziende agricole. Tra gli altri verranno creati i seguenti collegamenti: strada Calandre-San Lorenzo, Case Roberto-Sealsa-Calandri-Latte.

Il sindaco ha preso atto delle difficoltà insorte con la riclassificazione delle zone svantaggiate effettuata da Cipe con il decreto del 25 maggio 2000, che ha trasferito il ventimigliese da zona montana a [illegible] svantaggiata, con conseguente riduzione del 30 per cento dei benefici contributivi per le [illegible]ioni nel settore agricolo. Si è impegnato a verificare in Regione e negli enti interessati la possibilità di ottenere diverse forme contributive in modo da [illegible] sostegni alle aziende che assumono. La [illegible] intemelia, infatti, [illegible] ad assorbire [illegible] buon numero [illegible] operai agricoli. La sola area di Bevera offre lavoro a 150 persone.

In merito alla Tarsu, la [illegible] sui rifiuti solidi urbani, il sindaco ha annunciato [illegible] riduzione delle tariffe con la redazione di un apposito regolamento per la categoria agricola, considerando che molto dello scarto vegetale viene smaltito dagli operatori in modo autonomo e spesso recuperato.

«E' stata una riunione costruttiva - sottolinea Fugazzi - che ha visto l'Amministrazione comunale sensibile alle richieste della Coldiretti e alle esigenze del comparto agricolo».



Il direttore provinciale Emilio Fugazzi



Per i coltivatori diretti ci sarà la possibilità di aumentare la volumetria della casa

NOTIZIE FLASH

**VENTIMIGLIA**

### Avevano cocaina, due giovani arrestati [illegible] Alessandria

Due persone residenti a Ventimiglia sono state arrestate dagli agenti della Squadra mobile di Alessandria: sono Alberto Occhipinti, 30 anni e Giosuè Cianciaruso, 24 anni. Erano [illegible] bordo di una «Panda» vicino alla stazione ferroviaria. Il loro atteggiamento ha insospettito i poliziotti che li hanno seguiti e fermati in [illegible] Marx, trovando nella [illegible]auto [illegible] grammi di [illegible].

**PEGLIA**

### Migliorata l'area attorno alla di[illegible]ica di [illegible]

Un po' alla volta migliora l'aspetto della zona [illegible] Peglia, [illegible] è stata completata l'arginatura del Roja. [illegible] vedono i bidoni della spazzatura e un grande cartello [illegible] la discarica di Bevera. Sono state tappate le grosse buche [illegible] al Dopolavoro ferroviario mentre si attende l'asfaltatura della strada per la sistemazione di alcuni punti luce nella zona del canile e oltre.

**VENTIMIGLIA**

### Nato il Circolo della Margherita

[illegible] nato il Circolo Margherita del comprensorio intemelio: oggi, alle ore 21, nella sala della Croce Rossa di via Dante, a Ventimiglia, si terrà l'assemblea pubblica del Circolo Margherita per la zona di Bordighera a Ventimiglia e vallate. Dice Giuseppe Fiorucci: «Obiettivo del Circolo Margherita è favorire la partecipazione alla politica, all'impegno sociale, al volontariato dei Soci e dei cittadini e realizzare una fattiva gestione dei cittadini alle scelte della [illegible] pubblica. Tutti i cittadini sono invitati a partecipare».

**BORDIGHERA**

### Il servizio urgente [illegible] soccorso veterinario

E' a Bordighera, questa settimana, lo studio del veterinario che presta il [illegible] di pronto soccorso veterinario 24 [illegible] su [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] Alfonso Ioculano, in [illegible] Acapulco 3, telefono 0184/264761 oppure 347/2358621. Per i randagi tutti i servizi, comprese le cure veterinarie, [illegible] gratuite. Per il recupero degli animali feriti si invitano tutti a collaborare, provvedendo direttamente al trasporto allo studio [illegible] veterinario o a richiedere l'intervento del servizio 118. [d.bo.]

E' [illegible] SEGNALE DELLA «FAME» DI IMPIEGO AL CONFINE

# Apre [illegible] supermarket 40 posti e mille domande

VENTIMIGLIA

Mille richieste per soli quaranta posti al supermercato all'ingrosso «Metro», che verrà inaugurato alle 7 di oggi, a Bevera, in via San Rocco. Questo particolare indica [illegible] il problema dell'occupazione [illegible] sempre più pressante a Ventimiglia, anche in seguito ai licenziamenti a Montecarlo e nella vicina Francia. Afferma il vicesindaco Gaetano Scullino: «Il 14,7 per cento della popolazione attiva è in attesa di lavoro. Si tratta di stime preoccupanti, che possiamo ritrovare soltanto nel Sud dell'Italia. Per comprendere quanto sia grave la situazione basti pensare che per l'assegnazione di quaranta posti di lavoro al supermeracto Metro hanno presentato domanda più di mille persone provenienti da tutto il comprensorio. Inoltre, ieri a Ventimiglia si sono tenute le prove orali per tre posti da puericultrice all'asilo nido: i candidati sono stati 127».

A peggiorare le [illegible] è la minore disponibilità di posti nel Principato di Monaco, dove lavorano migliaia di frontalieri. Continua Scullino: [illegible] non possiamo far altro che incentivare il commercio e spronare i privati a fare maggiori investimenti. Bisogna sottolineare che la crisi economica nella vicina Francia, in atto da diverso tempo, si è acuita dopo gli eventi degli [illegible] Uniti». [d. bo.]

OPERAZIONE DELLA FINANZA AL CONFINE: L'INTERVENTO DEL CANE ITER

# Hashish al posto delle mattonelle

## Arrestato uno spagnolo, la droga era sotto il sedile dell'auto



I finanzieri controllano la droga

VENTIMIGLIA

Nuovo sequestro di sostanze stupefacenti da parte [illegible] Guardia [illegible] finanza di Ventimiglia, che ha intercettato e fermato un [illegible] [illegible] [illegible] di narcotrafficanti internazionali. L'altra mattina, al valico dell'Autofiori, è stato bloccato un anziano spagnolo a bordo di una fiammante Renault Laguna. L'uomo, 65 anni, stava trasportando [illegible] campionario di mattonelle e ha [illegible] agli agenti di essere un rappresentante che stava andando da [illegible] conoscenti per prendere nuove ordinazioni. Probabilmente il suo compito era proprio quello di raccogliere ordinazioni, ma non di mattonelle, bensì di hashish confezionato a f[illegible] di sottili piastrelle.

Infatti, grazie al fiuto di Iter, uno dei cani antidroga in forza al Comando della città di frontiera, i militari hanno rinvenuto, occultati in [illegible] doppiofondo ricavato sotto i sedili posteriori, buste di cellophane contenenti 26 panetti di hashish, per un peso complessivo di circa 27 chili. L'uomo è stato immediatamente arrestato e messo a disposi[illegible] dell'Autorità giudiziaria san[illegible] la sostanza stupefacente è [illegible] sequestrata. L'impegno [illegible] stante e quotidiano di decine di uomini delle Fiamme Gialle, guidate dal comandante Carlo Del Piano, ha consentito di sequestrare, dall'inizio dell'anno, un notevole quantitativo di droga. [d.bo.]

L'ESITO DELLE VOTAZIONI

# Elezioni delle Rsu successo della Cgil nell'area intemelia

[illegible] [illegible] successo della Cgil alle elezioni della Rsu nella zona intemelia. Il sindacato incrementa [illegible] proprio consenso, ed aumenta il numero dei delegati eletti. Ecco i risultati nel Comune di Ventimiglia: Cgil [illegible] voti (3 seggi), Cisl 21 voti (1 seggio), Uil 23 voti (1 seggio), Diccap 23 voti (1 seggio), altri 20 voti (1 seggio). A Bordighera: Cgil 37 voti (2 seggio), Cisl [illegible] voti [illegible] seggi), Uil 24 voti (2 seggi), Diccap 9 voti (1 seggio).

La Cgil si conferma inoltre il primo sindacato a Camporosso e in tutti i [illegible] dell'entroterra, mentre a Vallecrosia il primo sindacato è la Uil. Francesco Cutrera, responsabile ventimigliese, è soddisfatto per i risultati. [d. bo.]

## STASERA AL CINEMA

**CHIABRERA** Tel. 019-820409.
**Polvere di stelle.**
Ore 21. Lire

**ASTOR.** Tel. 019-854827.
**Training days**
Ore 15,45; 18; 20,15; 22,30
Lire 12000-8000

**DIANA 1.** Tel.
**Il destino di un cavaliere**
Ore 16,15; 19,15; 22,15.
Lire 12.000; 8000.

**DIANA 2.** Tel. 019-825.714
**L'apparenza inganna**
Ore 15,45; 18; 20,15; 22,30
Lire 12.000; 8000.

**DIANA 3.** Tel. 019-825.714
**Betty Love**
Ore 15,45; 18; 20,15; 22,30.
Lire 12.500, 8000.

**ELDORADO.** Tel. 019-825.714
**Bandits**
Ore 15,30; 17,45; 20; 22,30
; 8000.

**FILMSTUDIO** Tel. 019-8386322
**La maledizione dello scorpione di Giada**
Ore 15,30; 20,30; 22,30.
Lire 10.000; 8000;

**JOLLY.** Tel. 019-850.570
**Film a luci rosse**
Ore 15; 22,30.

**SALESIANI.**
**La ville est tranquille**
Ore 21. Lire 8000-6000.

**TEATRO SACCELLO**
OGGI RIPOSO.
Ore 21,30. Lire 7000

**VERDI 1.**
Tel. 019-57.249
OGGI RIPOSO

**VERDI 2.** Tel. 019-57.249.


Nicole Kidman in Moulin Rouge

**COLOMBO** Tel. 0182-640.263
**Il patto dei lupi.**
Ore 20,20; 22,30. (nei festivi e prefestivi spettacoli anche alle 16-18,10)
Lire 10.000;

**RITZ.** Tel. 0182-640.427.
**Bandits**
Ore 20,30; 22,30
Lire 12000-8000-6000

**AMBRA.** Tel. 0182-51419.
OGGI RIPOSO
Ore 20.30;

**ASTOR** Tel. 0182-50997.
OGGI RIPOSO
Ore 20,15; 22,30
Lire 12000-8000-6000

**TEATRO**
OGGI RIPOSO
Ore 16,30; 21. Lire 8000-6000

**...RIANA** Tel. 692910
OGGI RIPOSO
Ore 21. Lire 10000-8000

**...** Tel. 019-50...
**La pianista**
Ore 21
Lire 10000-8000

**...** Tel.
**Non ...**
Ore 21. Lire 5000

**LOANESE.** Tel.
**Bandits**
Ore 20,30-22,30
Lire 12000-8000-6000.

**LUX** Tel. 692910
CHIUSO

**CAVOUR**
Tel. 61978. Ore 21: spettacolo teatrale: ... **di un povero vecchio** con Paolo Villaggio

**CENTRALE**
Tel. 0183-63871.
**La maledizione dello scorpione di Giada**
Orario 20,15-22,40
Lire 10000-8000

**DANTE.** Tel.
Oggi riposo

**IMPERIA.** Tel. 0183-292745.
Oggi riposo

**POLITEAMA.** Tel 0183-495930.
Oggi riposo

... 018443440
OGGI RIPOSO

**OLIMPIA** Tel. 0184-261955.
**Luce dei miei occhi**
Orario 20,30-22,30.
Informazioni anche sul sito: www.bordighera.it.

**CRISTALLO** Tel. 0184-206049
OGGI RIPOSO

**DON BOSCO.** Tel.0184-290014
Oggi riposo

**ARISTON**
Tel. 0184-50...
**Bandits**
Orario: 15,30-22,30. Lire 13000-8000.
... spettacoli pomeridiani dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**ARISTON RITZ.** Tel. 0184-506.060
**Angel eyes.**
Orario. 15,30-22,30
Lire 13000-8000.
(primi due spettacoli pomeridiani dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**...-Sala 1.** Tel. 0184-506.060.
Orario: 15,30-22,30.
Lire 13000-8000.

**ARISTON ROOF-Sala 2.** Tel.0184-506.060.
**Betty Love**
Orario: 15,30-22,30.
Lire 13000-8000.

**ARISTON ROOF-Sala 3.** Tel. 0184-506.060.
**Vajont - La diga del disonore**
Orario: 15,30-22.30.
Lire 13000-8000.

**CENTRALE.** Tel. 0184-597820.
**Il patto ...**
Orari (indicativi) 15,30-22,30.
13000-8000
(primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**TABARIN.** Tel.
**L'apparenza inganna**
Orari (indicativi): 15,30-22,30.
Lire 13000; 8000.
(primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e ... tutto il giorno lire

**SANREMESE.** Tel. 0184-507.070.
Orario 15,30-17-18,30: **Come cani e gatti**
Ore 20,30-22,30: **Original Sin**
Lire 13000-8000.
(primi due spett. pom. dal ... al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).
(La programmazione e gli orari dei film possono subire variazioni anche in base alla lunghezza dei film ... e alle esigenze della sala cinematografica)

**AMERICA** Sala A Tel. 010-595.91.46
**Bandits**
Or.: 15,30; 17,40; 20,10; 22,30.

**AMERICA** Sala B. Tel. 010-595.91.46
**Original sin** con A. Jolie, A. Banderas
Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.

**ARISTON MULTISALA.** Tel. 010-247.35.49
**Santa Maradona**
Or.: 15; 16,50; 18,50; 20,40; 22,30.

**ARISTON MULTISALA.** Tel. 010-247.35.49
**La pianista** V.M. 14
Or.: 15; 17,45, 20,10; 22,30

**AURORA.** Tel. ...625
**Come cani e gatti**
Or.: 15,30; 17,30
**The score**
Or.: 20,30; 22,30.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Il patto dei lupi.** con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. Cassel. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30; 1,00.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Angel eyes**
con J. Lopez
Or.: 17,30; 20; 22,30; 0,40

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Il diario di Bridget Jones**
Or.: 15,50; 18; 20,10; 22,20; 0,20.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Il destino di un cavaliere**
Or.: 15; 17,35; 20,10; 22,45.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Nella morsa del ragno**
Or.: 22; 0,35.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Original sin**
con A. Jolie, A. Banderas
Or.: 15,45, 18,05, 20,25; 22,45; 1.

**CINEPLEX PO...** Tel. 010-254.18.20
**Training ...**
... Washington, E. Hawke
Or.: 15,10; 17,40; 20,10; 22,40; 1.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Come cani e gatti**
Or.: 15; 16,50; 18,40.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**American pie 2**
Or.: 15,30; 17,45; 20.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Bandits**
Regia di B. Levinson con B. Willis e B. B. Thornton
Or.: 15; 17,35; 20,10; 22,45; 1,10.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Apocalypse now**
Con M. Brando, R. Duvall e H. ...
Or.: 15,

... Tel. 010-586.419
**Betty love**
Con M. Freeman e R. Zellweger
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

**CORALLO MULTISALA.** Tel. 01...
**Y tu mamá ... también** ... madre
regia di A. Cuaron con M. Verdù
Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

**EUROPA** Via Lagostena 164. Tel. 010-377.95.35
**Viaggio a Kandahar**
regia di M. Makhmalbaf con N. Pazira
Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.

**LUX** Tel. 010-581.691
**... dei cilpi ...**
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30

**ODEON.** Tel. 010-362.82.98
**Il diario di Bridget Jones**
con R. Zellweger, H. Grant e C. Firth
Or.: 15; 17; 18,50; 20.40; 22,40.

**OLIMPIA.** Tel. 010-581.415
**Il destino di un cavaliere**
Or.: 15; 17,30; 20; 22.30.

**ORFEO.** Tel. 010-564.849
**E morì con un Felafel in mano**
Regia di R. Lowenstein con N. Taylor
Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

**RITZ D'ESSAI.** Tel. 010-314.141
**Angel ...** J. Lopez
Or.: 15,30; 17,30; 20,15; 22,30

**UNIVERSALE MULTISALA.** Tel.
**Il patto dei lupi**
con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. Cassel
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

**... MULTISALA.** Tel. 010-582.461
**Training day** con D. Washington, E. Hawke
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

**UNIVERSALE MULTISALA.** Tel. 010-582.461
**L'apparenza inganna**
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

**CINEMA PARROCCHIALE.**
OGGI RIPOSO

**CINEMA PARROCCHIALE.** Tel. 010-967.71.30
Ore 21,15

**...** Tel. 010...
**Paul, Mick e gli altri**
Or.: 21

**IL GIRO** Tel. 010-320.25.64
**Nella morsa del ragno**
Regia di L. Tamahori con M. Freeman e M. Potter
Or.: 20,30; 22,30

**AMBROSIANO** Tel. 010-613.61.38
**Viaggio a Kandahar**
regia di M. Makhmalbaf con N. Pazira e H. Tantai
Or.: 21

**AMBRA**
**American pie 2**
Regia di J. B. Rogers con J. Biggs e S. Elisabeth
Or.: 2

**CINEMA CAMPESE**
OGGI RIPOSO
Ore 16; 17; 21

OGGI RIPOSO

**CINEMA FONTANABUONA MONLEONE**
Tel. 0185-92.577
Or.: 20,30; 22,30

... 0185-286.033.
OGGI RIPOSO
Or.: 15,30; 17,45; 20; 22,30

... Tel. 0185-61.951
**Il patto dei lupi**
con S. Le Bihan, ... Cassel
Or.: 15,45; 17,55; 20,05;

Tel. 0185-50...
OGGI RIPOSO
Or.: 16; 18,05; 20,10; 22,20.

**CANTERO.**
Tel. 0185-363.274
**Il patto dei lupi**
con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. Cassel
Or.: 16; 18,10; 20,15; 22,30

Tel. 0185-309.694.
OGGI RIPOSO
Or.: 16; 21,15

**ARISTON.** Tel. 0185-41.505
OGGI RIPOSO
Or.: 20; 22,20

**AMICI DEL CINEMA.** Tel. 010-413.838
**La nobildonna e il duca.**
Di E. Rohmer con G. C. Dreyfus e L. Russel. Or.: 21,15

**L.GA. LUMIÈRE.** Tel. 010-505.936.
**Nuovo programma**

**NICKELODEON** Tel
**Gardenia Blu.** Or.: 16
**La nobildonna e il duca**
Di E. Rohmer con G. C. Dreyfus e L. Russel
Or.: 21,15

**FRITZ LANG.** Tel. 219.768.
OGGI RIPOSO
Or.: 21.30.

**CARLO FELICE** OGGI RIPOSO. Domani: «Samson et Dalila», di C. Saint Saens, regia H. ... Orchestra e coro del Carlo Felice ore 20.30.

**... GENOVESE.** - Franca Rame in «Lu Santo Jullàre Francesco», di e con D. Fo Ore 21, poltronissima 45.000 e 35.000. Domani: Franca Rame in «Grasso ...», ... di F. Rame e D. Fo.

**TEATRO ...** - **Teatro della Corte. Romeo e Giulietta** di W. Shakespeare, regia M. Sciaccaluga. ... Malatesta, G. Di Rauso. Ore 20.30; 45.000 - 31.000.

**TEATRO STABILE - ... Duse. Guerra** Autore e regia Pippo Delbono. Ore 20,30 45.000 - 31.000. Prenotazioni per **Sboom - Canti e discanti degli anni '60** con M. Crippa, regia G. Pezzoli 45.000 - 31.000.

**TEATRO ... SALA ... TRIONFO ... physical ...** Manzoni. Primo giorno 20.000, ... Repliche fino a sabato 1 dicembre.

**TEATRO DELL'ARCHIVOLTO - GUSTAVO MODENA** OGGI RIPOSO. Da venerdì 30 a domenica 2 dicembre **Peter Uncino**, dialogo ... per attore, ... e gruppo strumentale ... David Riondino, ... 21, 35.000 - 30.000.

## LE TRAME DEI FILM


Penelope Cruz e Nicholas Cage nel film: «Il mandolino del capitano Corelli»

**A. I. - INTELLIGENZA ARTIFICIALE.** Fantascienza. In un mondo ... un androide bambino alla ricerca della sua umanità. ● ● ● ●

**AMERICAN PIE 2.** Comico. Ritornano i ragazzi terribili del fortunato «numero uno»: affittano una casa al mare e si divertono.

**Y TU MAMÁ TAMBIÉN.** Sentimentale. Il messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia tra due ... di diciassette anni e una ventenne. Il film ha vinto due premi a Venezia. ● ● ●

**ANGEL EYES.** Fantasy. Jennifer Lopez è una poliziotta in difficoltà salvata da un uomo misterioso di cui s'innamorerà.

**APOCALYPSE NOW.** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite. ● ● ● ●

**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un'azienda ... di venir licenziato: nello stesso periodo affiorano voci sulla sua presunta omosessualità. ● ●

**BANDITS.** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche fra i più ... piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata ch...

**BETTY LOVE.** Commedia nera. Renée Zellweger è una cameriera di una piccola città americana che non si perde mai una puntata della soap opera preferita al punto che quando il marito viene ucciso parte per Los Angeles con l'intenzione di andare a conquistare il dottore protagonista della serie. La inseguono i killer del consorte e la polizia. ● ● ●

**CODICE SWORDFISH.** Azione. Uno dei più temuti hacker della terra viene scelto da un pericoloso terrorista (John Travolta) per ... vita a un sensazionale colpo. ● ●

**COME CANI E GATTI.** ... La ... tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali e protagonisti a quattro zampe.

**IL DESTINO DI UN CAVALIERE.** ... Nell'Inghilterra del 300 il figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ● ●

**IL DIARIO DI BRIDGET JONES.** Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non di una ragazza londinese ● ●

**... MEGLIO.** Commedia. Dal questo successo ... Jeanne Labrune porta sullo schermo la esilaranti vicissitudini di cinque amici: un'isterica, un sessuomane, un bulimico, ... paranoica, una repressa. ● ●

**GOCCE D'ACQUA SU PIETRE ...** Drammatico. ... sullo schermo la pièce teatrale di Fassbinder: nella Germania anni 70 il giovane e ingenuo Franz va a vivere a casa di Leopold, uomo di mezza età di ... Nella loro vita entrano all'improvviso le ex fidanzate. ● ● ●

**... , ...** Due amici lavorano in ... di una cittadina svedese: uno dei due, libanese, ha la sgradita sorpresa di essere avvertito dal padre che sta arrivando con la futura sposa. ● ●

**LA MALEDIZIONE DELLO SCORPIONE DI GIADA.** Commedia. Woody Allen è il detective di una compagnia di assicurazione nell'America degli anni Quaranta. ● ● ●

**IL MANDOLINO DEL ...** Sentimentale. Il regista di «Shakespeare in love», la ricostruzione cinematografica dell'eccidio di Cefalonia del 1943 attraverso la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ● ●

**MOULIN ROUGE.** Musical. Nella Parigi della fine dell'Ottocento, la storia d'amore tra un giovane ... (Ewan McGregor) e una celebre soubrette (Nicole Kidman) per il ... film dell'australiano Baz Luhrmann. ● ● ●

**NELLA MORSA DEL RAGNO.** Thriller. La figlia di un senatore viene rapita: indaga il detective Alex Cross (Morgan Freeman), già visto ne «Il collezionista», affiancato dall'agente dei servizi segreti Jezzie Flannigan (Monica Potter). ● ●

**LA ... E IL ...** L'ultimo Rohmer è tratto dal libro dell'aristocratica inglese Grace Elliot e ne descrive le vicissitudini durante la rivoluzione francese. ● ● ● ●

**... .** Nella Cuba di fine Ottocento un ricco uomo d'affari (Antonio Banderas) viene sedotto da una giovane donna (Angelina Jolie), tanto attraente quanto pericolosa.

**IL PATTO DEI LUPI.** ... Francia del 1700 un cavaliere viene mandato a caccia del «...» del Gévaudan», diabolica bestia che terrorizza la gente. ● ● ●

**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Lei è Isabelle Huppert. ● ● ●

**LA PROMESSA.** Thriller. Jack Nicholson impersona un ... di polizia di una città del Nevada prossimo alla pensione che decide di dedicarsi al caso dell'omicidio di una bambina. ● ●

**RAVANELLO PALLIDO.** Commedia. Luciana Littizzetto è una depressa segretaria di un'agenzia di top model che ha un fidanzato soprannominato Mummia. ● ●

**SANTA MARADONA.** C... Stefano Accorsi è un giovane che si appresta, suo malgrado, ad entrare nel mondo degli adulti; al suo fianco l'amico sfaccendato e due ragazze. ● ●

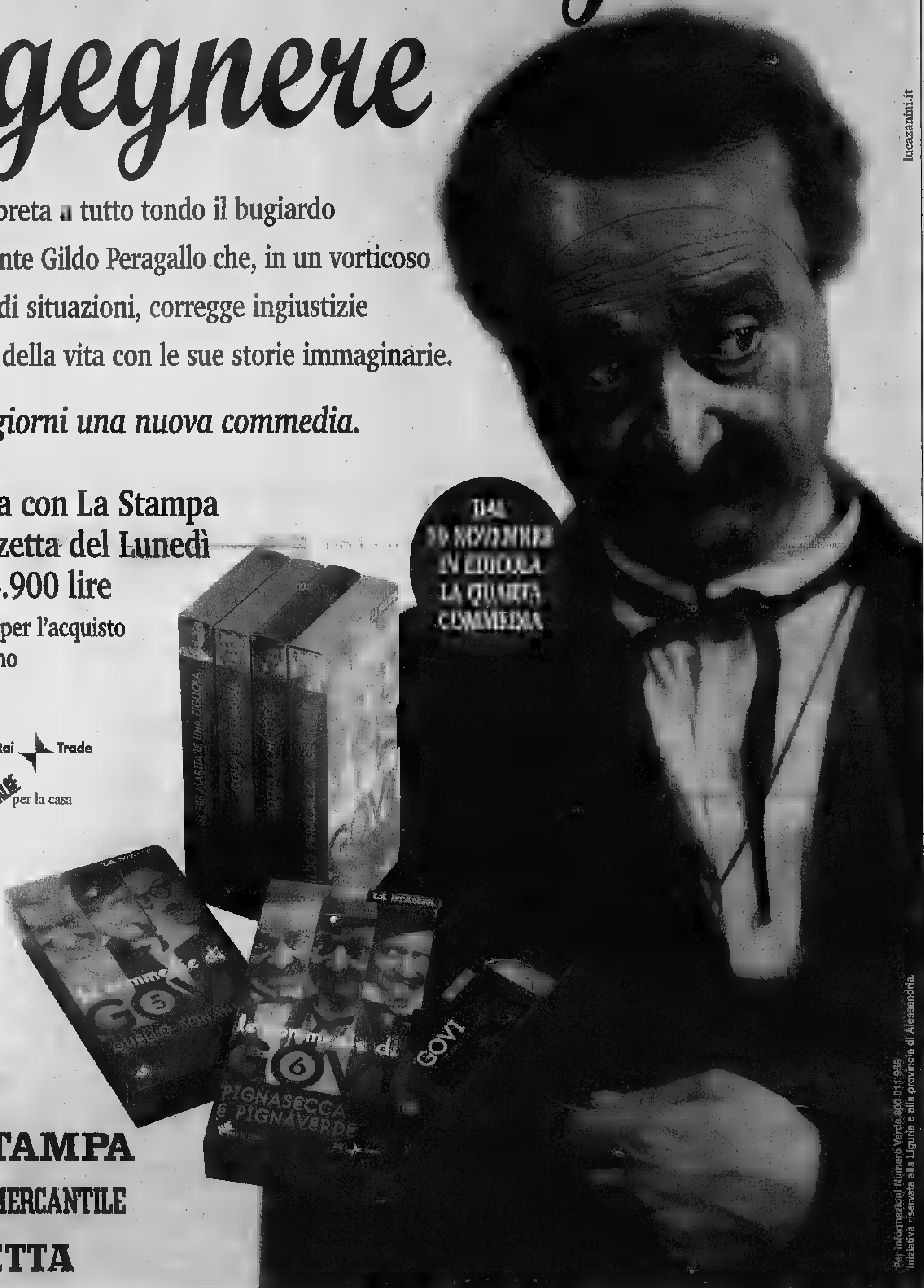
**SOLE NEGLI OCCHI.** Drammatico. L'esordiente ... Porporati ... la storia di un giovane che uccide il padre e fugge al mare. Il poliziotto sulle sue tracce lo trova e scopre che l'omicida ha subito un trauma in passato. ● ●

**STREGHE VERSO NORD.** Commedia. Teo Mammucari fa parte di un corpo speciale che combatte le streghe.

**TRAINING DAY.** Poliziesco. Denzel Washington è un duro sergente di polizia ... Angeles disposto a tutto pur di raggiungere l'obiettivo che si è prefisso, Ethan Hawke la giovane e sprovveduta recluta ... affidata. ● ●

**VAJONT.** Drammatico. Il film di Martinelli ricostruisce il dramma del Vajont.

**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. Il regista Mohsen Makhmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan ... di due sorelle. ● ● ● ●


DAL
30 NOVEMBRE
IN EDICOLA
LA QUARTA
COMMEDIA
GOVI
PIGNASECCA E PIGNAVERDE

CUCINA TEX-MEX E MUSICA DAL VIVO AL DIXIELAND CAFE, LE ATMOSFERE DI PEDRO ALMODOVAR AL SAL Y MAR

# Via Aurea e Sturla, jazz d'autore

## Foto e ricordi di De Andrè in via XX Settembre

Le canzoni e [illegible] foto inedite di Fabrizio De Andrè da Ricordimediastores, il mercoledì jazz al Mais di Sturla [illegible] il quartetto di Claudio Capurro e [illegible] Via Garibaldi con il Jazz Thing Trio, il pianobar di Roberto Caminito al Dixieland, le atmosfere orientali al Buddha's Hara fra gli appuntamenti della serata.

**[illegible]** Prosegue questa [illegible] alle 22,30, al music-pub-restaurant Mais, in Via del Tritone, a Sturla, la rassegna «All that Jazz!» con un concerto del Claudio Capurro Quartet, con Claudio Capurro al Sax, Rossano Sportiello al piano, Alberto Malnati al contrabbasso e Massimo Caracca alla batteria.

**[illegible]** Jazz Things Trio in concerto, questa [illegible] alle 21, al Centro Culturale Francese, in via Garibaldi, nell'ambito [illegible] gna musicale a cura dell'associazione Pasquale Anfossi.

**[illegible]** Mostra fotografica inedita di Reinhold Kahl dedicata a Fabrizio De Andrè, oggi alle 17, nello spazio eventi di Ricordi, in Via Fieschi.

**[illegible]** Pianobar [illegible] Nino Calabrese, alle 22,30, a Sopravia-venti, in Piazzetta Santo Stefano (Ponte Monumentale).

**[illegible]** Musica live [illegible] il gruppo degli Aria, al ristorante music pub il Texano, in Piazza Piccapietra.

**[illegible]** Rock anni '50, [illegible] e maxi-schermo, specialità texane e messicane nell'american bar e restaurant di Sampierdarena.

**[illegible]** Musica [illegible] vivo [illegible] pianobar [illegible] Roberto Caminito, drink, cucina tex-mex, alle 23, [illegible] locale di Quarto.

**[illegible]** Musica, aperitivi e buffet, portali internet nel cyber lounge di Palazzo Ducale.

**[illegible]** Musica, vini e spuntini nell'enoteca Sal y Mar in Via Garibaldi, con colori, arredi e atmosfere ispirate ai film di Pedro Almodovar.

**[illegible]** Musica, cucina e wine bar nel noto locale del centro storico genovese.

**[illegible]** Musica revival Anni '60, '70 e '80 e la dance commerciale nel nuovissimo Cafè-Restaurant (ex Matilda), in Via D'Annunzio (Piazza Dante). Ingresso libero, consumazione facoltativa. Prenotazioni e informazioni, telefono 010-541.273.

**[illegible]** Esposizione di design [illegible] Marco Zanuso oggi al ristorante biologico Barakà, in Via ai Quattro Canti di San Francesco.

**[illegible]** Musica, ristorante e animazioni nel locale di Corso Italia.

**[illegible]** Musica, drink al cafè del Mar, in Piazza Cavour.

**[illegible]** Musica dal vivo, alle 21, nel disco-pub di Yuri e Dayana Dalzini, in Via Soliman 6[illegible] r. a Sestri Ponente dove oltre ai drink, si possono gustare bruschette, insalate e piatti freddi.

**[illegible]** Musica e danze con il [illegible] Loris e buona [illegible] al Nuovo Millennio, a Sant'Eusebio.

**[illegible]** Lupo's Band e tanta musica, alle 22,30, nella pizzeria di Nervi (Via Donato Somma).

**[illegible]** American Bar, aperitivi, ristorante, musica, alla Barcaccia, in Spianata Castelletto.

**[illegible]** Musica e [illegible] anni '60 e cover internazionali, alle 22, con il piano bar di Enrico Puntorieri, [illegible] genovese, drink al King' Barman di Enzo Vertereamo in Piazza Carignano.

**[illegible]** Musica commerciale, house, progressive, con il dj Simonluca, nella discoteca di Corso Italia.

**[illegible]** Musica, drink, birre, mostre d'arte e di fotografia al «Lecurbu» [illegible] Via San Donato, al centro della movida della città vecchia fino alle ore piccole

**[illegible]** Nel music-pub e karaoke di Pontedecimo, [illegible] 23, musiche caraibiche e animazioni.

**[illegible]** Musica, daiquiri, [illegible] libre, mojto, foto storiche di Genova, nel locale cubano per eccellenza di Sturla, in Via Caprera.

**[illegible]** Vini, specialità gastronomiche, rhum e whisky invecchiati, musica dal vivo, Blue Mountaine Cafè della Giamaica, nel locale di Piazza Colombo, a Genova

**[illegible]** Musica dal [illegible] al Fronte del Porto, nella Palazzina Millo, al Porto Antico. Steak House [illegible] Onions, la brasserie Porto Carlo, l'aragosteria, il ristorante giapponese sushi.

**[illegible]** Aperitivi, drink, spuntini, la musica particolarissima dei [illegible] Angelo Maizzi, Charlie e Carapellese, al Buddhas' Hara in Via Dante. Ingresso soci con tessera.

**[illegible]** Musica dal vivo, birre e specialità gastronomiche, alle 22 all'Australian Pub Koala di Sampierdarena, in Piazza Palmetta (da [illegible] Walter Fillak), questa sera alle 21,30.

**[illegible]** Musica, [illegible] internazionale, vini francesi e liguri, dalle 22, alle Cantine Squarciafico, in Piazza Invrea, nel centro storico. Telefono 010-247.08.23.

**[illegible]** Musica con i dj Fabrizio Malaspina e la vocalist Carmen, alle 22, nel music pub di [illegible] Ponente.

**[illegible]** Musica, spuntini, ristorante nel locale sul mare in Corso Italia.

**[illegible]** A San Michele di Pagana, musica, piatti [illegible] e Stream Tv al Mc Roy's.

**[illegible]** Musica e animazione latino-americana, alle 2130, al Millenium Disco Pub.

**[illegible]** Ritmi latini e musica commercial, alle 23, allo Schooner, nel Porticciolo. [m. b.]



In mostra da Ricordimediastores foto e altri memorabilia di Fabrizio De Andrè

## GI[illegible] E NOTTE

### LIBRI

**Giannella per Cuoghi oggi alla Berio**

Oggi alle 17, nella Sala Chierici della Biblioteca Berio, in Via del Seminario, verrà presentato il volume «Ilario Cuoghi: tra sculture e gioiello», di Salvatore Giannella, con interventi [illegible] Luciano Caprile, Salvatore Giannella e lo stesso Ilario Cuoghi.

### ACQUARIO

**«La natura in punta [illegible] pennello»**

Quinto incontro del ciclo «La natura in punta di pennello», oggi all'Acquario di Genova. Tema della conferenza-proiezione: due pittori, due isole: Lars Jonsson e l'isola di Gotland (Svezia); Keith Brockie e l'isola [illegible] May (Scozia), [illegible] lo scrittotre e giornalista Fabrizio Carbone.

### [illegible]

**«Terre di mare» alla Sala Diana**

Prosegue questa [illegible] alle 21 alla Sala Diana [illegible] Teatro Garage, nell'ambito della rassegna «Palcoscenico per 11», realizzata in collaborazione con il Comune di Genova, lo spettacolo «Terre di mare» [illegible] poesie [illegible] mare e fado in musica presentate da Luigi Marangoni e Livia Carmignani, con le musiche di Carlo Moser. Lo spettacolo sarà replicato fino al 2 dicembre.

### TEATRO/2

**I baci delle Briciole al Modena**

[illegible] replica questa sera, alle 21, nella Sala Mercato del Teatro Modena, lo spettacolo di Teatro Ragazzi «Un bacio . un bacio ancor ... un altro bacio», [illegible] produzone del Teatro delle Briciole liberamente ispirata all'Otello di William Shakespeare e a Giuseppe Verdi, rielaborata drammaturgicamente da Letizia Quintavalle.

### GASTRONOMIA

**Slow food alla Locanda della Tamerigi**

L'Arca del Gusto di Slow Food approda questa sera alle 20,30 al ristorante Locanda delle Tamerici, a Fiumaretta. Con le specialità gastronomiche della cucina del locale, che vanta una stella Michelin, I vini dell'azienda franciacortina Guido Berlucchi. Per informazioni e prenotazioni, telefonare alla Locanda delle Tamerici, telefono 0187-64.262.

### MERCATINO

**Antiquariato in Galleria Mazzini**

Torna oggi in Galleria Mazzini, a Genova, [illegible] Mercatino dell'Antiquariato. Il mercatino, che proseguirà anche nella giornata di giovedì, resterà aperto dalle [illegible] alle 19,30. A [illegible] degli operatori [illegible] Galleria Mazzini. [m. b.]

## MOSTRE [illegible]

### LOUISIANA

**Mostra di Carlo Verri [illegible] Ducale**

Inaugurazione della [illegible] sui «Grandi jazzmen che si [illegible] esibiti a Genova e dintorni negli ultimi trent'anni», oggi alle 18, a Palazzo Ducale. La mostra, promossa dal Louisiana [illegible] club, è allestita nello spazio del porticato adiacente alla libreria. Aperta fino al 13 dicembre, orario dalle 16 alle 19, dal lunedì al sabato. Chiusa la domenica. Ingresso libero.

### SAMPIERDARENA

**Fumetti al Centro Civico**

Aperta al Centro Civico Buranello la mostra [illegible] fumetto «Come un romanzo disegnato. Racconti di Giancarlo Berardi». Immagini di Giorgio Trevisan. La mostra resterà aperta fino al 5 dicembre, tutti giorni, domeniche comprese, dalle 9 alle [illegible].

### BURANELLO

**In mostra le «Lune» di Sergio Vincenzi**

Sempre al Centro Civico Buranello, è stata inaugurata la mostra «Lune» di Sergio Vincenzi, con quadri, ceramiche, sculture, [illegible] multiple. La mostra resterà aperta fino [illegible] 6 dicembre, tutti i giorni, dalle 9 alle 18.

### DUCALE

**Mostra di Kandinski nel Munizioniere**



Aperta nella Sala del Munizioniere di Palazzo Ducale la mostra [illegible], Vrubuel, Jalensky e gli altri artisti russi a Genova e nelle Riviere-Passaggo [illegible] Liguria». La mostra resterà aperta [illegible] pubblico fino al 17 febbraio 2002, tutti i giorni, escluso il lunedì. Ingresso lire 12 mila, [illegible] 10 [illegible] lire, 5 mila lire per le scuole.

### [illegible]

**«Natura in punta di pennello» [illegible] Museo**

Aperta fino al 27 gennaio al Museo di Storia Naturale «G.Doria», in Via Brigata Liguria, [illegible] «La natura in punta di pennello», una grande esposizione di arte naturalistica in Italia [illegible] 155 opere di oltre 40 pittori. La mostra si può visitare nei giorni di martedì, mercoledì, giovedì, sabato e domenica dalle 9 alle 12,30 e dalle [illegible] alle 17,30. Venerdì dalle 9 alle 12,30. L'ingresso al museo [illegible] 6 mila lire, domenica gratis.

### RECCO

**Le incisioni di Stefania Beraldo**

Nella Sala Polivalente [illegible] Recco è aperta da ieri la mostra «Incisioni» dell'artista Stefania Beraldo, che si potrà visitare fino al 12 dicembre. Ingresso libero.

### LEUDO

**Vernissage di Giacomo Lusso**

Alla Galleria il Leudo, in Via Cecchi 57, si inaugura sabato alle 17 la mostra personale di Giacomo Lusso «I segni raccontano». [illegible] mostra resterà aperta fino al [illegible] gennaio, dal martedì [illegible] solo nelle ore pomeridiane, [illegible] 16 alle 19. [m. b.]

LO SPETTACOLO DEBUTTA VENERDI', OGGI IN TEATRO L'ATTRICE SI RACCONTA. ALL'UNIVERSITA' INCONTRO CON FRANCA RAME

# Milva sorprende e diventa Capitan Uncino

## David Riondino è Peter Pan

GENOVA

La «conversazione» di Milva al Modena, in attesa del debutto di «Peter Uncino», in programma ve[illegible] Franca Rame, all'Università a raccontare i [illegible] monologhi, Dario Fo in scena, invece, al Politeama Genovese dove ieri [illegible] si è esibita sua moglie. Sono questi, i principali eventi di teatro e dintorni in programma oggi a Genova.

L'appuntamento con Milva è alle [illegible] nella [illegible] Mercato del Teatro Modena, a Sampierdarena. Su iniziativa del Circolo Culturale «Il Buonavoglia» e del Teatro dell'Archivolto, con il contributo di [illegible] Oro, la «Pantera Peter Pan» racconterà al regista Giorgio Gallione la sua [illegible] carriera di artista poliedrica in cui canzone, [illegible] e televisione e cinema si fondono. «Pantera di Goro» agli inizi, poi interprete di canzoni popolari («La filanda»), brani di Bertold Brecht, del tango di Astor Piazzolla, di raffinati cantautori italiani come Enzo Jannacci («La Rossa»), Franco Battiato («Alexanderplatz») e dell'opera di Luciano Berio «La vera storia». E poi ancora Milva protagonista di film e spettacoli televisivi, attrice in teatro [illegible] Giorgio Strehler fino al ruolo di Capitan Uncino, nello spettacolo «Peter Uncino», diretto dallo stesso Giorgio Gallione che debutterà venerdì sera al Modena.

Sospeso far opera lirica e musical, «Peter Uncino», l'ultima composizione di Marco Tutino [illegible] debuttato con grandissimo [illegible] in prima esecuzione assoluta, sabato [illegible] al Teatro Filarmonico di Verona. [illegible] spettacolo che vede David Riondino calato molto bene nel ruolo di Peter Pan accanto a Milva che [illegible] la sua chioma fulva sotto il tricorno nero, interpreta con disinvoltura la parte vocale di Capitan Uncino

Franca Rame, sarà invece ale 11; nell'aula A (Teatro e drammaturgia dell'antichità) della Facoltà di Lettere, in Via Balbi, 4, dove discuterà con gli studenti dei [illegible] monologhi «classici», da «Medea», di Euripide e «Lisistrata», di Aristofane, entrambi scritti da Dario Fo che stasera, ale 20,30, debutterà al Politeama Genovese [illegible] «Lu Santo Jullare Francesco», [illegible] di [illegible] è anche autore. [m. b.]



[illegible] quasi irriconoscibile Milva nei panni (e uncino) [illegible] malvagio Capitano nemico di Peter Pan: risate in musica al Modena

BRAVURA STRAORDINARIA E UNA NOTEVOLE COMUNICATIVA, QUASI «TEATRALE»

# Lang, 17 anni e un grande talento

## Gog: applausi al Carlo Felice per il giovanissimo pianista cinese

**Roberto Iovino**

GENOVA

Concerto straordinario, lunedì al Carlo Felice. La Giovine Orchestra Genovese ha ospitato un pianista sorprendente. Lang Lang, cinese, ha appena 17 anni. Negli [illegible] Uniti dove studia già da tre anni si [illegible] affermato come uno degli artisti più promettenti delle giovani generazioni. Adesso lo si sta scoprendo anche in Europa. E in effetti si tratta di assai più di una promessa.

Talento naturale, una tecnica incredibile, Lang suona con trasporto. Gli riesce tutto in maniera spaventosamente facile. E nella gestualità «teatrale» si ritrova una genuinità, una partecipazione emotiva al discorso musicale che generano immediata simpatia. Sul seggiolino Lang Lang salta, [illegible] piega in avanti, allunga la testa indietro, fa smorfie, scatta rigorosamente a tempo in movimenti improvvisi e imprevisti. Una danza originale che gli permette [illegible] non solo con le dita, con le mani, ma con tutto il corpo.

Dietro la facciata [illegible] una comunicativa esteriore, [illegible] comunque grande sostanza. Lo si avverte nel suono, nella varietà degli atteggiamenti stilistici, nel gioco delle dinamiche estremamente variegate. Ed ecco, in apertura, [illegible] Haydn (Sonata op. [illegible] n.5 Hob XVI) elegante, controllato, musicalmente intenso.

Poi, neanche il tempo [illegible] ricevere gli applausi e Lang attacca la Sonata op. [illegible] n.2 di Rachmaninov spalancando nuove prospettive sonore. Un pianismo aggressivo, vitale, esuberante con un lucido controllo del discorso tematico.

Ancora una inversione di rotta per affrontare con intelligente duttilità i Klaviestucke op. 118 [illegible] Brahms: qui si mescolano umori differenti, dai poetici slanci liederistici a episodi pianisticamente più mossi. Lang [illegible] offerto la sua prova più entusiasmante sul piano tecnico e soprattutto sul piano interpretativo.

Piacevole anche la lettura [illegible] «Dumka» [illegible] Ciaikovski affrontata con la brillantezza e la freschezza di un gioco popolare. E, infine, la colorita, complessa «Islamey» di Balakirev. Esecuzione scintillante e applausi interminabili per il ragazzino che negli atteggiamenti mostra davvero una comunicativa gioia di far musica.

[illegible] atteggiamento che do[illegible] normale in un diciassettenne e che invece è sempre più raro. Prossimo concerto, lunedì: arriverà la Orchestra Sinfonica della Radio [illegible] Varsavia con il direttore Rajski e con il pianista Bunin impegnato nei concerti di Chopin.

ARIE BAROCCHE CON L'ENSEMBLE FABBRO ARMONIOSO

# Per i concerti d'autunno la musica alla Lavagnina

SESTRI LEVANTE

Continua la rassegna «Concerti d'autunno» che anche quest'an[illegible] accompagnati da una guida all'ascolto. [illegible] manifestazione è organizzata dal Comune di Sestri Levante e dall'associazione musicale «Ars antiqua». Il concerto [illegible] apertura si è svolto il 24 novembre presso l'auditorium di piazza Matteotti a Sestri Levante. Sabato [illegible] dicembre il secondo dei quattro concerti in programma: nel rinnovato [illegible] della Lavagnina musica barocca con l'Ensemble il «Fabbro armonioso» formato da Mario Lacchini [illegible] flauto traversiere barocco, Gian Marco Solarolo all'oboe barocco e Cristina Monti al clavicembalo. I musicisti, specializzati in esecuzioni su strumenti originali, presenteranno pagine di Galuppi, Bach, Telemann. Sabato 8 dicembre i Concerti d'autunno [illegible] all'auditorium di piazza Matteotti per ospitare i vincitori del 16° concorso pianistico «J.S. Bach», svoltosi a Sestri Levante con grande successo [illegible] scorsa primavera.

Si alterneranno alla tastiera Leonora Armellini, Beatrice [illegible]gnani, Maddalena Giacopuzzi, Eleonora Wegher e il duo Giacopuzzi-Bonizzato [illegible] articolato [illegible] comprendente Bach, Scarlatti, Mozart, Beethoven, Mendelssohn, Schumann, Chopin, Brahms, Liszt, Grieg, Pozzoli, Ciakowskij, Prokieff. Sabato 15 dicembre il concerto conclusivo: a calcare il palco della Lavagnina sarà il Quartetto di clarinetti «Alpe Adria Con[illegible]» composto [illegible] Robert Stanic, Stelio Lubiana, Andrea Grison, Giulia Fonzari. Sarà l'occasione per ascoltare singolarissimi impasti timbrici nei brani [illegible]del, Albinoni, Rossini, Wilson, Farkas, Mayr. I concerti come sempre [illegible] a ingresso gratuito. [g. vi.]

I RICONOSCIMENTI DELL'UNIVERSITÀ





**LAUREE HONORIS CAUSA**

Oggi alle 15 in Rettorato l'Università torinese conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche a Juan Somavia (a fianco), direttore generale dell'Oil, l'Agenzia internazionale del Lavoro che ha, a Torino, il Centro internazionale di Formazione più grande di tutto il sistema Onu. Lo stesso riconoscimento toccherà inoltre [illegible] presidente del Sanpaolo Imi professor Rainer Stefano Masera (a sinistra), cui il rettore Rinaldo Bertolino conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche «per gli importanti contributi apportati in campo di teoria dei tassi di interesse, moneta unica, analisi e controllo dei rischi bancari».
L'omaggio dedicato a Juan Somavia, ex presidente del Consiglio di Sicurezza, costituisce un forte segnale dell'attenzione torinese verso le Nazioni Unite, anticipato recentemente dalla consegna della laurea honoris causa a Louise Frèchette, il vicesegretario generale dell'Onu che ha insediato l'U. N. Staff College sul campus del Bit, in riva al Po. Sempre oggi Somavia incontrerà il presidente regionale Enzo Ghigo, il presidente della Provincia Mercedes Bresso e il sindaco Sergio Chiamparino

# In piazza Castello la pista del ghiaccio

## Via libera dal ministero dei Beni culturali anche al concorso europeo per la riqualificazione del vecchio stadio comunale di Santa Rita dopo l'accordo raggiunto [illegible] Torino tra Soprintendenza e Comune



La pista del ghiaccio sarà spostata da piazzetta Reale (nella foto d'archivio) in piazza Castello, [illegible] fronte a Palazzo Madama

**Emanuela Minucci**

La pista di pattinaggio si farà. Un po' più piccola rispetto al progetto originario, ma in compenso sarà sistemata proprio nel cuore di piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama, sopra quelle fontane che d'inverno sono disattivate. Via libera anche al [illegible] europeo di progettazione per il nuovo stadio Comunale. E' questo il risultato dell'incontro-mediazione che ieri si è tenuto a Roma, negli uffici del Ministero dei Beni Culturali di fronte al direttore Roberto Cecchi: presenti l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore, quello allo Sport Renato Montabone e la sovrintendente Daniela Biancolini. Dopo oltre un'ora e mezzo di discussione si è trovata una soluzione sia alla querelle della pista del ghiaccio, sia a quella, durata ben più a lungo, del destino del Comunale. Di fronte a quel tavolo [illegible] gli [illegible] sia la sovrintendente erano giunti con un mezzo accordo in tasca, scaturito da incontri e approfondimenti già avvenuti in città, il più importante dei quali avvenuto due giorni fa negli uffici dell'assessorato alla Cultura di via Bogino.

Ma partiamo da quella patinoire in [illegible] primo tempo bocciata dalla Soprintendenza nonostante Torino stia per ospitare i Giochi del 2006. A convincere il sovrintendente Malara a rivalutare il progetto pare sia stato l'assessore alla Cultura Fiorenzo Alfieri, in un incontro avvenuto lunedì pomeriggio: «Io ho chiarito a Malara lo spirito di un impianto che accomuna le [illegible] capitali europee - ha detto Alfieri - una lastra di ghiaccio inserita in [illegible] bellissimo [illegible] architettonico, su cui scivolano intere famiglie con i bambini in un'atmosfera allegra e festosa». Alfieri (che è pure assessore all'Arredo urbano) riconsoce che forse, all'inizio «nella versione originale dell'impianto che sposava dimensioni olimpiche [illegible] quattro riflettori-torretta, l'impatto risultava troppo invasivo». Oggi, invece, quell'interpretazione dell'impianto meno tecnologica e più adatta alle famiglie che non agli sportivi (che molti ritengono debbano rivolgersi a un impianto più professionale come quello di corso Tazzoli), può piacere anche alla Sovrintendenza. [illegible] così, già da oggi, i tecnici del Comune saranno in piazza Castello, per verificare che all'altezza delle fontane (che d'inverno sono disattivate) si possa sistemare [illegible] pista [illegible] ghiaccio. «Al di là delle dimensioni però - ha dichiarato ieri l'assessore Montabone - è importante che quella pista che tanto piace alla gente ora si possa realizzare».

Veniamo alla seconda vittoria del Comune, quella sul destino del vecchio stadio: «Abbiamo trovato un accordo - ha spiegato [illegible] l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore - [illegible] prima relazione tecnica di settore del 1991, quella su cui il sovrintendente [illegible] [illegible] espresso nel [illegible] parere positivo: e su queste linee guida abbiamo dato mano libera agli architetti». E quali sono queste linee guida? Coincidono con l'abbattimento della tribunetta e di tutto il muro di cinta salvo alcuni posti che sono tutelati. «Per quanto riguarda le gradinate - ha aggiunto Tessore - [illegible] la questione dell'abbattimento dei distinti, abbiamo lasciato carta bianca ai progettisti fermo restando che l'intervento dovrà garantire una buona dose di luce agli spazi sottostanti le tribune».

Soddisfazione [illegible] stata espressa ieri [illegible] sindaco Chiamparino (che non ha partecipato al vertice): «Considero molto importante che si parta dalle considerazioni messe nero su bianco nel 1991: ora sarà compito dei progettisti tradurli al meglio. Ma la cosa più importante è che questa vicenda si sia chiusa in tempi utili per dare inizio nel 2003 ai lavori». Pace fatta con [illegible] Sovrintendenza dunque? «Ma certo, pace fatta».

## Tutti in coda per Gramellini ai Martedìsera

La folla che preme ai cancelli, calca, spintoni, proteste, qualcuno che addirittura chiama la polizia, trecento persone costrette a tornarsene a [illegible] perché [illegible] salone, più le due salette, dell'Unione Industriale è pieno all'inverosimile. Pare incredibile che a un giornalista della carta stampata, uno che non è «una faccia», venga tributata [illegible] stessa accoglienza che si riserva ai divi [illegible] televisione, ai cantanti, ai calciatori, a Panariello e alle veline; e invece succede a Massimo Gramellini, ieri sera ospite, con il direttore de «La Stampa» Marcello Sorgi, dei «MartedìSera» organizzati in collaborazione [illegible] Skf e Gruppo Venco. Ci sono giovani e anziani, uomini e donne, quella [illegible] indistinta di persone che, per chi lavora in un giornale, sono «i lettori». In questo caso, lettori militanti e assidui, da due anni a questa parte, della rubrica «Buongiorno», che Gramellini firma quotidianamente sulla prima pagina della Stampa.

Ieri sera il giornalista ha ricordato come [illegible]que quella rubrica: «Era l'ottobre del '99, alle sette di sera c'era già il pezzo, ma non c'era ancora [illegible] titolo; tre ore più tardi, la cosa migliore che mi fosse venuta in mente era "L'aiuola", per via del fatto che stavo portando a [illegible] il cane. Mezz'ora più tardi, con il condirettore Gianni Riotta, eravamo sul gastronomico, pensavamo a nomi tipo "caffè e brioche". Fu Sorgi, alle undici meno cinque, appena in tempo, a proporre: "Perché non facciamo una [illegible] più semplice, tipo "Buongiorno"»?

Incalzato dalle domande di Sorgi e da quelle del pubblico, Gramellini [illegible] parlato di politica e posta del [illegible], di giornalismo e [illegible] televisione. «Sono [illegible] - ha detto - un grande consumatore [illegible] tv, negli Anni Novanta, quando andava in onda il grande show di Mani pulite. Oggi penso che chi va in televisione non ha il potere: avete [illegible] visto Geronzi da Vespa? Quando Bin Laden ha spedito il suo primo video alla tv, ho capito che stava iniziando a perdere, che fatalmente si consegnava agli imitatori, alla gag della caverna...».

Per Sorgi, Gramellini «è il giornalista simbolo della sua generazione». Lui ha invece spiegato di avere sempre avuto un solo, grande modello: «Fin da ragazzino ho adorato Montanelli, l'ho seguito in tutte le sue evoluzioni; e gli [illegible] grato di avermi ricordato che l'ironia non è il fine, ma il mezzo per ottenere l'attenzione dei lettori». [st. m.]

LE REAZIONI ALLA PROVOCAZIONE DEL PRIMO CITTADINO. VATTIMO: MI PIACE COMUNQUE. RICOSSA: MA SULLA PATINOIRE È LUI CHE FA UN ERRORE

# «Non abbiamo la puzza sotto il naso»

## Gli intellettuali a Chiamparino: hai sbagliato ad attaccarci

A fianco, il filosofo Gianni Vattimo: «Alcune posizioni del sindaco sono spiaciute a [illegible] intelligencija di sinistra di questa città». A destra, l'economista Sergio Ricossa: «Spesso gli intellettuali faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni»





**La polemica**

**Giovanna Favro**

INTELLETTUALI nell'Iperuranio? Troppo lontani, almeno alcuni, dalla concretezza, a rischio di autoreferenzialità, bravi a parlare ma dispensatori di consigli ex cathedra avulsi dalle esigenze reali, campioni non rappresentantivi [illegible] la gente? Affermazioni firmate dal sindaco Sergio Chiamparino, [illegible] pure un poco attenuate ieri, partite dal niet della Sovrintedenza alla patinoire di piazza Castello: chiamata in causa, l'intelligencja discute le [illegible] parole. In qualche caso, dandogli pure ragione.

Saverio Vertone non è tra questi: infastidito dal rischio di generalizzazione, trova l'invettiva sproporzionata: «Ci [illegible] intellettuali sciocchi, giornalisti imbecilli, sindaci idioti. Chiamparino avrà ragioni, [illegible] ha detto quel [illegible] ha detto, che non conosco: ma non è astuto né prudente aggredire un'intera categoria, [illegible] degli intellettuali o delle portinaie». Nicola Tranfaglia [illegible] una punta d'orgoglio nel definirsi «intellettuale operaio: lavoro molto, e concretamente, nelle istituzioni, [illegible] parlo, credo, [illegible]. Molti sono [illegible] meravigliati che il sindaco assuma atteggiamenti di anti-intellettualismo tipici di certa destra forzitaliota: un atteggiamento rischioso, perché il nostro paese ha un gran bisogno di crescere in consapevolezza, anche culturale». Franco Debenedetti si limita a commentare: «Non capisco [illegible] chi ce l'ha, ma ricordo un episodio della campagna elettorale, quando ha ascoltato tutti i consulenti e i consiglieri, e poi ha fatto come ha voluto, e ha vinto». Gian Giacomo Migone [illegible] invece sul tema destra/sinistra e coglie lo spunto per ragionare sul rapporto tra intellettuali e politica: «Certe volte la politica li usa come [illegible] all'occhiello, se non ornamenti, [illegible] quando il pci candidò Moravia: è sbagliato strumentalizzarli e sceglierli per competenze che non hanno, [illegible] possono essere fondamentali per il buon governo quando portano nella politica la loro straordinaria competenza». E aggiunge: «Esiste una tradizione di odio verso gli intellettuali tutta di destra, da Hofstadter all'"intellettuali dei miei stivali" [illegible] bisogna badare a [illegible] fomentare [illegible] posizioni». Per Sergio Ricossa «molto spesso gli intellettuali sono teorici che faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni. Non tutti, ma comprendo in questo senso [illegible] che intende il sindaco, anche se non amo la sua scelta per la patinoire. Per piazza Castello, sarebbe [illegible] più urgente riaprire Palazzo Madama».

Migone: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello»

Gianni Vattimo sorride: «A Chiamparino perdono tutto. La mia prima reazione è [illegible] "E' maturo per la Lega". Conoscendolo, so che non è vero: forse è stato frainteso, o ha perso la pazienza. Poi, è vero che a volte lui [illegible] qualcuno pare troppo di destra, e che certe sue posizioni, come quella su Genova, sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città, che è molto radicale». Ciò detto, «Sono libero di non amare la sua scelta per la patinoire senza per questo avere la puzza sotto il naso. In piazza Castello ogni tanto spuntano tende e baracconi, e Palazzo reale [illegible] il [illegible] centre, [illegible] un monumento barocco. Comunque, patinoire o no, gli vorrò bene lo stesso». Se il filosofo per antonomasia e lo psicologo per antonomasia si siano mai parlati dell'argomento, [illegible] si [illegible]. Ma curiosamente Piero Amerio esordisce così: «Amo la pista sul ghiaccio, i mercatini d'ortolani, antiquari e librai: una città è una cosa viva, fatta di persone e non di muri, e le nostre belle piazze non diventano più brutte [illegible] vivono. Se qualche intellettuale non è di questo avviso fa bene a dirlo, ma da cittadino. Il sindaco forse ha un po' esagerato, ma conosco persone autoreferenziali, e non mi piacciono forse perché esserlo, nel mio mestiere, significa mettersi fuori gioco.

### IL SINDACO: DIFENDO LA GENTE COMUNE

Un attacco frontale di Sergio Chiamparino contro gli intellettuali? Possibile? Il primo cittadino tiene a sottolineare che le cose non stanno proprio così. Nel senso che nel mirino della sua insofferenza [illegible] ci sono gli intellettuali in blocco, [illegible] certi atteggiamenti snobistici che sono propri di alcuni di loro, e anche di persone che intellettuali non sono, e chissà quale mestiere fanno. Intendo dire che [illegible] amo chi mostra come [illegible] fastidio istintivo [illegible] la massa, la gente comune, mi lasci dire il popolo, che magari oggi vuole la patinoire e domani chiede un altro progetto simile. C'è una parte, e sottolineo una parte, di intellettuali [illegible] sembra vivere fuori dal mondo, e guarda solo al suo nobile orticello».

L'ERRORE CAUSATO DAL NUOVO SOFTWARE DEL CSI CHE CONVERTE LA VECCHIA VALUTA

# Il computer taglia lo stipendio ai politici

## Decurtate le buste paga di sindaci e assessori piemontesi: colpa dell'euro

**Patrizio Romano**

I computer hanno un'anima? Questo non si sa, ma di certo hanno delle antipatie. Al primo posto nel loro libro nero, anche se non hanno mai votato e se non hanno mai dovuto subire tribune elettorali e faccia a faccia di candidati, ci sono loro, i politici. E per dimostrare il loro disappunto hanno deciso di decurtargli lo stipendio. Così, a casaccio: a qualcuno la metà, ad altri un terzo, e, per farli stizzire, a pochi lo hanno dato per intero. Ieri mattina, quando gli amministratori di circa 200 enti, [illegible] Comuni, Asl, Regione e Province, hanno ricevuto la busta paga, hanno trovato la sorpresa. «A me hanno tolto 300 mila lire - confessa divertito il sindaco di Grugliasco, Mariano Turigliatto -. In più mi hanno aggiunto un Irpef [illegible] 333 mila, roba che neanche Agnelli la paga così alta».

L'imbarazzo dei tecnici «Uno sbaglio umano Ora dobbiamo decidere se fare il conguaglio con la tredicesima o a fine dicembre»

Ma non è il solo. Tra i suoi assessori c'è chi si è visto dimezzato lo stipendio, come Teodoro Capannelli, o chi, [illegible] Roberto Montà, lo ha ricevuto per intero. E tra gli amministratori pubblici è iniziato il toto-sconto. Ognuno apriva la busta e controllava che grado di simpatia godeva [illegible] parte del «grande fratello». Qualcuno, però, dietro a tutto ciò ci ha voluto vedere un intento, un fine educativo. «Il fatto strano è che il Csi, che gestisce le nostre retribuzioni, ha pagato regolarmente tutti i dipendenti - ammette Turigliatto -. Solo noi politici siamo stati penalizzati. E' stata [illegible] [illegible] scientifica, non uno sbaglio casuale. E' la dimostrazione che i computer sono emotivamente sensibili». Ma non solo. Sembrano dotati anche di poteri di preveggenza. «Eh sì, perché prevedendo le decisioni del governo hanno già arrotondato l'aliquota Irpef [illegible] mezzo punto in più», ironizza il sindaco.

Al Csi, il consorzio che gestisce le buste paga di circa [illegible] mila persone, tra dipendenti pubblici e amministratori, [illegible] scherzare non hanno tanta voglia. «Siccome [illegible] adeguarci all'ingresso dell'Euro - spiega il dirigente Guido Barbero - abbiamo anche rinnovato il software e nell'impostare i parametri c'è stata una svista, un banale errore. E così i politici hanno avuto [illegible] trattamento diverso». Insomma, uno sbaglio tutto umano. «Certo, nonostante avessimo fatto delle prove qualcosa è sfuggito - continua Barbero -. Ora dobbiamo solo decidere [illegible] fare un conguaglio a metà dicembre o con il prossimo stipendio».

Ma che i politici non siano indifferenti ai loro emolumenti lo dimostra anche la quantità di telefonate che sono arrivate al consorzio. «Quante? Non saprei. Di sicuro tante. Sembra [illegible] un argomento su cui sono particolarmente sensibili», conferma Barbero. Per fortuna i computer non hanno una colorazione politica, ma indistintamente hanno colpito a destra e a sinistra. «Sensibili, preveggenti, ma di sicuro imparziali», conclude Turigliatto.



Un'impiegata a un computer: l'errore nelle buste paga dei politici è stato causato da una svista dei tecnici nell'introduzione dei nuovi parametri per l'euro nel software

FRA NUOVI STUDI E VECCHI MALANNI



**GINECOLOGI A CONVEGNO**

Al Centro Congressi «Torino Incontra», in via Nino Costa 8, venerdì 30 e sabato 1 dicembre, due giornate [illegible] dibattito dedicate a fare «il punto sulle terapie per la menopausa» [illegible] iniziativa dal reparto di Ginecologia Endrocrinologica del Sant'Anna diretto dal professor Carlo Campagnoli (foto). Il 30 dalle 19,30 alle 22,45 il primo incontro riservato [illegible] medici, farmacisti e altri operatori sanitari, con relazioni del professor Campagnoli [illegible] della ginecologa Chiara Abbà. Presenteranno i risultati preliminari [illegible] studio promosso dalla Fondazione per l'osteoporosi con il contributo della Compagnia di San Paolo e della Fondazione Crt, presentando le ultime terapie ormonali [illegible] sostegno. Il primo dicembre alle 9,30 è prevista una seconda riunione sullo stesso tema, aperta al pubblico [illegible] specializzato.

# Quattordici ore per essere ricoverato

## La denuncia di un paziente: alle Molinette attese incivili

**Marco Accossato**

In preda a dolori tremendi e a una perdita di sangue, un uomo di 70 anni ha [illegible] quattordici ore il ricovero. Ha dovuto aspettare quasi un'ora [illegible] la visita del medico reperibile in pronto soccorso. Poco dopo, nel cuore della notte, la figlia ha chiesto aiuto [illegible] infermiere, [illegible]o stata aggredita verbalmente: "Sono sei notti che faccio il turno qui in pronto soccorso, non ne posso più..."». Infine, il giorno successivo, quando finalmente alle 16,30 il paziente è stato trasferito [illegible] reparto, ha dovuto farsi portare la cena da [illegible] «Il personale che raccoglie le prenotazioni per i pasti [illegible] già passato», gli hanno spiega[illegible].

Accade alle Molinette. Qui, lunedì 12 novembre, Nazareno Squatrito [illegible] stato sottoposto [illegible] normale [illegible] alla prostata dai medici dell'équipe del professor Tizzani. Qui è tornato in ambulanza quattro giorni dopo le dimissioni, ed è stato di [illegible] per un problema post-operatorio, [illegible] caduta dell'escara con sanguinamento interno. E' stato sottoposto a controlli; [illegible] aspetta anche l'esito [illegible] ecodoppler per verificare l'origine di [illegible] al[illegible] dolore a una gamba, sorto nel frattempo.

Quello che la figlia dell'uomo definisce «un calvario» comincia sabato [illegible] quando mio padre è stato rimandato a [illegible] dopo l'intervento - racconta Dorina Squatrito - non è mai stato bene. Ha sempre avuto dolore e perdite. Siccome però i medici gli avevano detto che sarebbe potuto succedere, non ci siamo preoccupati». Il male però aumenta, come le perdite: «Sabato ha resistito fino all'una e mezza di notte, poi abbiamo chiamato l'ambulanza».

L'u[illegible] arriva in pronto [illegible]corso alle Molinette poco prima delle 2. Viene sistemato [illegible] una saletta-visite «Aspettiamo il medico», spiegano all'accettazione, dopo il triage. Passano [illegible] minuti. Nazareno Squatrito ha male «Il medico non arrivava». Dorina Squatrito chiede sia data almeno l'autorizzazione a un parente per stargli accanto: «Ci hanno dato il permesso. Quando siamo entrati, però, abbiamo scoperto che papà [illegible] lì [illegible] m'era arrivato, ancora avvolto nell'asciugamano di casa, inzuppato di sangue». «C'è un solo urologo [illegible] turno, adesso arriva...», si sente ripetere la donna.

Dorina Squatrito è infuriata: «E' passata quasi un'ora e mezza, prima che il medico arrivas[illegible] In ospedale dicono [illegible] che «ci sono voluti soltanto 40 minuti, il normale tempo tecnico». Quando l'urologo scende [illegible] reparto diretto dal dottor Ferrando, anche lui si giustifi[illegible] «Sono l'unico di turno». Il paziente viene visitato, il medi[illegible] inserisce un catetere. Poi: «Aspettiamo domattina che cambi il turno. Quando passo [illegible] consegne vediamo di farlo rico[illegible] Alle [illegible] la flebo finisce, Dorina Squatrito chiama [illegible] infermiere: «Per favore può dire [illegible] medico di venire di [illegible] in pronto soccorso? [illegible] padre soffre molto, il [illegible] non si calma». L'infermiere se ne [illegible] senza rispondere, lei lo richiama: «Scusi, ha capito?». «Mi ha risposto nervoso: "Certo, ho [illegible]pito benissimo" - racconta la donna -. Ho ribattuto: "Allora risponda prima!". E lui: "Basta, non [illegible] posso più. Sono sei notti che sono [illegible] turno in pronto [illegible] Guardi che la faccio uscire..."».

La figlia: «Non c'era il dottore, ho chiesto aiuto [illegible] un infermiere e lui mi ha minacciata Quando papà è arrivato in reparto non gli hanno dato la cena: l'abbiamo portata noi da casa»

Nazareno Squatrito viene trasferito dal pronto [illegible] nel reparto del professor Tizzani (dov'era stato operato) alle 16.30 Quattordici ore dopo. Ma per lui [illegible] c'è [illegible] cena, deve telefonare a [illegible] e farsela portare. «Le ordinazioni si fanno prima».

«Devo essere onesta - precisa Dorina Squatrito -, i medici [illegible] sempre stati gentilissimi [illegible] mio padre. Sia nel reparto del professor Tizzani, sia l'urologo reperibile che abbiamo dovuto attendere. Non [illegible] con loro che [illegible] infuriata. Il problema è di organizzazione: certe cose non possono passare sotto silen[illegible] Non è ammissibile attendere [illegible] a lungo quando si tratta di emergenza Ed è inaccettabile che un infermiere sfoghi sui malati e sui parenti dei ricoverati i suoi problemi».





Il dottor Luigi Odasso direttore generale delle Molinette replica alle accuse della famiglia: «I tempi di attesa sono stati quelli tecnici». Accanto, un'immagine del pronto soccorso dell'ospedale

L'OSPEDALE SAN GIOVANNI [illegible] ALLE CONTESTAZIONI DELLA FAMIGLIA DEL RICOVERATO

# «Il medico è intervenuto senza ritardi»

## Il direttore generale: la visita è avvenuta nei tempi tecnici

**intervista**

NON c'è stato nessun ritardo nell'intervento del medico reperibile. Il paziente è [illegible] soccorso secondo i canoni».

Luigi Odasso, direttore generale delle Molinette, ha verificato subito le accuse [illegible] figlia di Nazareno Squatrito.

**Dottor Odasso, quanto ha impiegato il [illegible] reperibile a scendere in pronto soccorso?**

«Il paziente è arrivato all'1,50. E' stato immediatamente visitato, e dieci minuti dopo è stata chie[illegible] una consulenza urologica. Il medico è arrivato tra le 2,30 e le 2,40 Sono i tempi tecnici, non c'è stata nessuna leggerezza da parte del "reperibile". D'altra parte la cosa mi avrebbe stupito: non ho mai ricevuto una segnala[illegible] protesta per i medici di quel reparto».

**La signora Squatrito, in effetti, dice che i medici, tutti i medici, [illegible] sempre stati [illegible] cortesi e premurosi. Il problema sono i tempi, l'organizzazione insomma.**

«Ripeto, [illegible] tempi tecnici. [illegible] papà [illegible] signora è stato visitato: non era nulla di grave».

**In pronto soccorso, un infermiere avrebbe risposto seccamente alla signora che chiedeva [illegible] consulto.**

«La caposala [illegible] pronto [illegible] mi [illegible] riferito che c'era appena stato [illegible] momento di tensione. Anche la signora ha alzato un po' la voce, l'infermiere avrebbe risposto che anche lui era stanco, [illegible] erano sei notti che faceva [illegible] turno in pronto soccorso. Tutto qui».

**In [illegible] dell'urologo non si [illegible] almeno togliere l'asciugamano insanguinato?**

«Guardi, [illegible] risulta ci fosse tutto questo sangue. Il paziente non è stato assolutamente abbandonato. Quella notte, oltretutto, era particolarmente tranquilla in pronto soccorso. Ho verificato, [illegible] stati rispettati i tempi standard».

**Trasferito in reparto, però, è accaduto qualcosa [illegible] più incredibile: non c'era il pasto della sera, perché bisogna prenotarlo.**

«Alle Molinette esiste la possibili[illegible] di personalizzare sia [illegible] pranzo [illegible] la cena, scegliendo fra più menu Ma ci sono dei tempi limite [illegible] rispettare per la preparazione».

**E chi viene ricoverato dopo quegli orari?**

«C'è comunque sempre un pasto standard. Escludo che si resti senza cena». (m. acc.)

# Specchio dei tempi

**«Delusi i ragazzi [illegible] "Estate ragazzi" per la mancata [illegible] invernale» - «Spazi limitati nel mondo del lavoro» - «Da cinquant'anni camicia-ia nello [illegible] negozio» - «Un nuovo business?» - «Appalto urgente»**

[illegible] lettrice ci scrive:

«Da diversi anni i giovani che partecipano alle iniziative del Comune denominate "Estate ragazzi" ed "Estate giovani" vengono invitati a partecipare ad una [illegible] pensata e [illegible] per loro allo scopo di rinsaldare vincoli di amicizia maturati durante l'estate e ricordare insieme i bei [illegible] di [illegible]

«Lo scorso anno, inoltre, il Comune aveva organizzato anche un periodo di soggiorno breve ed a prezzi contenuti durante le vacanze natalizie in alcune località montane, marine e all'estero con lo scopo di aiutare tanti giovani della città a sperimentare il distacco dalla famiglia e a socializzare e vivere esperienze di tempo libero e culturali [illegible] un contesto a loro adatto.

«A tutte queste iniziative hanno sempre partecipato [illegible] molti ragazzi con handicap, felici [illegible] dividere con i coetanei momenti di svago interessanti e divertenti.

«Quest'anno però i nostri ragazzi hanno atteso invano l'ormai abituale lettera d'invito per [illegible] festa e probabilmente [illegible] ci sarà nemmeno la [illegible] natalizia. Vorremmo [illegible] il perché dell'abbandono di queste iniziative culturalmente e socialmente lodevoli».

Emanuela Buffa

Una lettrice ci scrive:

«In questo mondo del lavoro foriero di nuove regole, di libertà di scegliere, di muoversi, ho avuto l'ingenuità [illegible] credere che ci fosse spazio anche per [illegible] impiegata commerciale senior, alla quale [illegible] le porte sembravano aperte e tutte le opportunità, preziosi fiori da cogliere. Peccato che la verità sia un'altra. «Altro che libertà di scegliere e di essere scelti. Il nostro mondo imprenditoriale [illegible] pronto per la liberalizzazione del contratto di lavoro dipendente.

«A trarre vantaggio oggi sono imprenditori senza scrupoli ed affaristi, che, tutelati dalle leggi "in favore dell'occupazione", sfruttano sempre più i malcapitati in quell'aulico "periodo di prova", in cui il dipendente, povero lui, ha [illegible] da perdere e niente da guadagnare.

«La risposta alla fine del periodo [illegible] prova, chiaramente non superato "... ma tanto lei è una persona qualificata, vedrà quante opportunità le verranno offerte...". Peccato che di queste opportunità, nel mio caso specifico, [illegible] ne siano già state offerte due ed entrambe si siano concluse con le medesime tiritere».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Il primo dicembre 1951 una giovane donna apriva il p[illegible] negozio di camiceria e biancheria in via Madama Cristina nel b[illegible] San Salvario. Erano anni difficili [illegible] cui bisognava avere molta buona volontà e molto coraggio per [illegible] la sfida [illegible] una attività in proprio. E a questa donna ne occorrevano anche di più per vincere [illegible] handicap fisico che la accompagna sin dalla nascita, e per rivendicare il proprio diritto ad una piena normalità. [illegible] la determinazione non le è mai mancata. L'attività è proseguita in tutti questi anni, sempre nello stesso negozio, che si è rinnovato nel tempo, adeguandosi [illegible] mutare dei gusti e delle mode, [illegible] che è rimasto fedele all'impronta di eleganza e raffinatezza, molto discreta e sobria. [illegible] com'è, da buona torinese, la proprietaria. E sabato prossimo, primo dicembre 2001, saranno 50 [illegible] di attività allo stesso indirizzo, con lo stesso impegno e [illegible] stessa misurata affabilità [illegible] allora, forse con un velo di malinconia per il tempo passato.»

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Illustro quello che sembra il nuovo business in una cittadina della provincia. Il postino consegna direttamente l'avviso per una raccomandata, [illegible] verifi[illegible] la presenza in casa del destinatario. Al momento [illegible] chiesto di pagare 1000 lire (alcuni mesi fa erano 300 lire, oltre il 200% di [illegible]to, alla faccia dell'inflazione) Al momento del pagamento, non viene rilasciato [illegible] scontrino e neanche viene applicato [illegible] classico francobollo.

«Non si tratta [illegible] semplice dimenticanza: è la terza volta che mi succede negli ultimi mesi con tre impiegati diversi».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«A proposito della metropolitana torinese, cosa si asp[illegible] ad indire le gare d'appalto per l'importante tratta (servirà l'area ospedali ed il Centro Fiere cuore delle Olimpiadi invernali) che da Porta Nuova [illegible] al Lingotto? Se non ci sarà un'accelerazio[illegible] delle procedure si rischierà di non fare in tempo per l'irripetibile l'appuntamento del [illegible].

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


Con Shell, c'è sempre
un premio che brilla per te.
Riparte la promozione
Multiscelta Shell.
Più scelta, più premi...
Quando vedi delle perle luccicare, sei arrivato alla Shell. Fermati, e scoprirai di sicuro il premio che fa per te: fra il modellino della Ferrari campione del mondo F1, il cappellino con il logo della scuderia Ferrari, i pupazzi, l'orologio e la coperta in pile Snoopy, l'abbigliamento e gli accessori firmati Lotto e gli abbonamenti ai periodici Mondadori. Richiedi il catalogo la tessera in una delle stazioni di servizio Shell, che aderiscono alla promozione, e comincia a raccogliere i bollini ad ogni acquisto di carburante e lubrificante. Per maggiori informazioni visita il nostro sito Internet.
E ricorda: se scegli benzina Shell V-Power® i bollini raddoppiano.
Prodotti ufficiali licenziatari Ferrari.
www.shellitalia.it
Un mare di idee.


sasa
expo casa
IMPERIA
tutti i giocattoli che ti sogni...
...ed altro
TELE +
TELE System
VIA NAZIONALE, 373
TEL. 0183 72 02 26

LA STAMPA
PAGINA 37 MERCOLEDÌ 28 NOVEMBRE 2001
IMPERIA~SANREMO
IMPERIA VIA ALFIERI 10, TELEFONO [illegible] FAX 0183 273106 E-MAIL IMPERIA@LASTAMPA.IT SANREMO VIA ROMA 176 TELEFONO 0184 59001 FAX 0184 500765 E-MAIL SANREMO@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. IMPERIA VIA ALFIERI 10, TELEFONO 0183 273373 FAX 0183 273106, SANREMO VIA ROMA 176, TELEFONO 0184 501555-56, FAX 0184 501129
E PROVINCIA

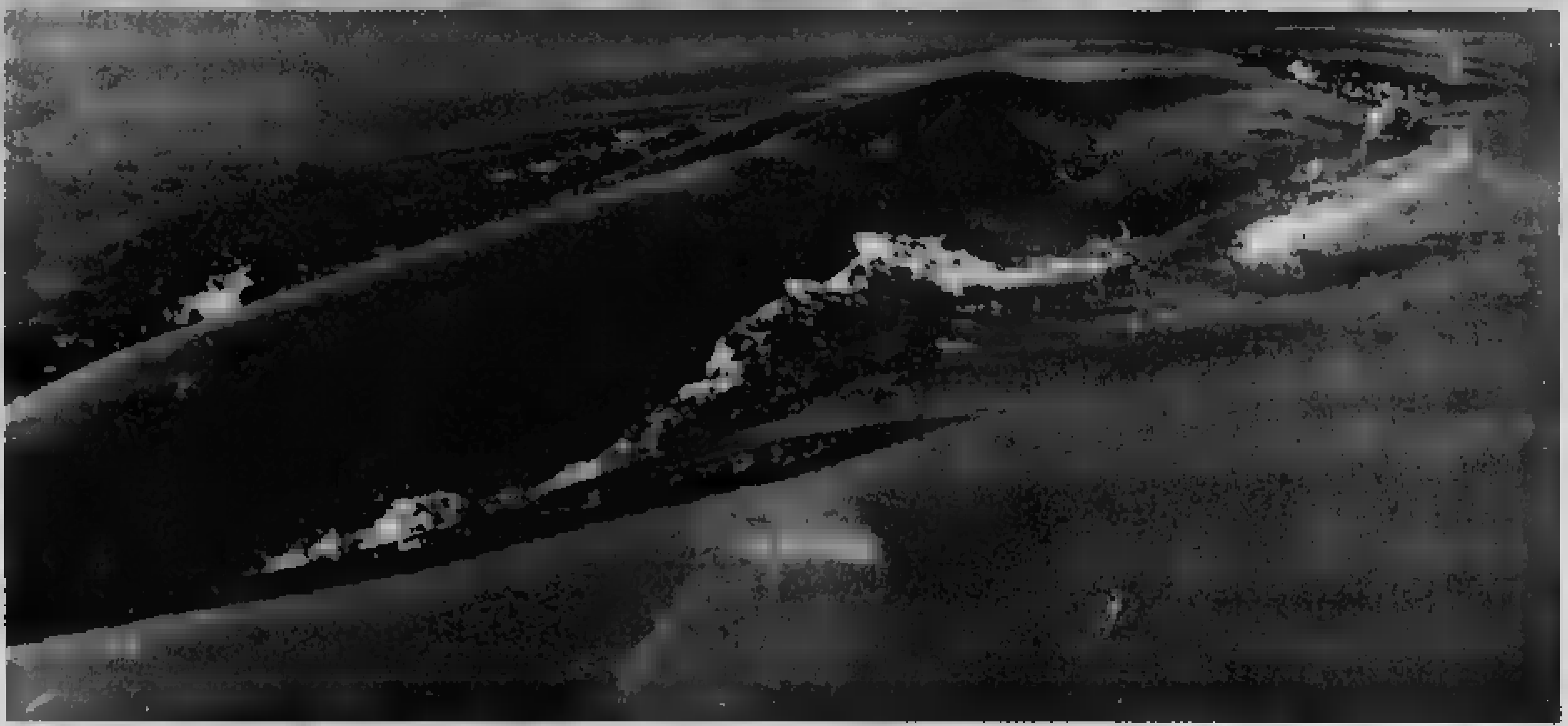



MONACO: IMPORTANTE ACCORDO DEI MINISTRI DEI PAESI DEL MEDITERRANEO [illegible] SANTUARIO [illegible] CETACEI

# Satelliti-sentinella per le balenottere

Giulio Gavino

L'Unione Europea tutelerà il Santuario dei Cetacei, il triangolo di mare compreso tra Costa Azzurra, Corsica e alto Tirreno già protetto [illegible] un accordo trilaterale tra Francia, Italia e Principato [illegible] Monaco che ha visto proprio [illegible] recente il nostro governo varare un'idonea normativa in materia [illegible] inquinamento e rispetto del [illegible] Ad ampliare il raggio d'azione a tutela dei cetacei, in particolare balenottere comuni e diverse varietà di delfini, [illegible] i ministri dell'Ambiente dei Paesi del Mediterraneo che in questi giorni si [illegible] riuniti [illegible] Principato [illegible] Monaco nell'ambito della dodicesima [illegible] della convenzione di Barcellona. Tema del confronto internazionale è stata proprio la prima [illegible] marina protetta [illegible] Mediterraneo. Tra le decisioni assunte nel corso della riunione monegasca anche quella di ridurre, almeno del 50 per cento entro il 2005, le emissioni inquinanti dei composti organici tossici persistenti e bio-accumulabili, come le diossine, ed arrivare ad [illegible] loro completa eliminazione entro il 2010. A Monaco, infine, è [illegible] deciso anche di ridurre gli sversamenti in mare di petrolio, dotandosi di tecnologie satellitari di controllo. Il Santuario dei Cetacei sta diventando una importante realtà internazionale e, per l'Unione Europea, un serbatoio ecologico da tutelare nell'interesse di tutti.



CON L'INTRODUZIONE DEL PEDAGGIO SONO DIMINUITI I CLIENTI NEL PARKING SOTTERRANEO DEI «TOSCANINI»

# Fuga dai parcheggi a pagamento

## A Imperia automobilisti a caccia di aree libere

IMPERIA

Fuga dai parcheggi a pagamento. A Imperia, è diventata la parola d'ordine per tanti residenti, ma anche per chi va al lavoro negli uffici del centro. A spingere ulteriormente su questa strada, è stata l'introduzione del pedaggio nel parking sotterraneo di zona Toscanini: [illegible] lire la prima ora, [illegible] per ognuna delle seguenti, [illegible] ad aggiungere alle quote dei «gratta e parcheggia» di tutta l'area circostante, ha ridotto a poche decine [illegible] macchine accolte nella struttura, che nel terzo piano, quello aperto al pubblico, ne può capitare 116. Gli automobilisti si dirigono decisamente verso il porto, dove (per ora) l'ampia area di Spianata Borgo Peri si rivela un polmone a ingresso libero.

Dice il presidente del settore dell'Amat che si occupa delle aree di sosta, Domenico Gandolfo: «Stiamo facendo di tutto per migliorare il servizio, con telecamere di sorveglianza, abbonamenti e gratuità». Intanto, però, gran parte degli automobilisti snobba questa possibilità, definendola «scomoda». Anche l'area ex Sairo, con il suo centinaio di spazi liberi, è diventato [illegible] dei posti preferiti per il plotone di «dissenzienti» che vuole evitare di pagare oboli all'Amat, azienda che gestisce il servizio parcheggi, ma anche tenersi al riparo dalle multe sempre in agguato.

Il numero di posti a pagamento, come [illegible] rilevato [illegible] recente la minoranza in un'interrogazione [illegible] in Consiglio comunale, [illegible] in aumento. L'assessore alla Viabilità Enzo Amabile lo considera un passo necessario per aumentare il turn-over e quindi assicurare più spazi liberi: «Inoltre, [illegible] altre città d'Italia, i centri storici vengono sempre più liberati dalle auto». La chiusura al traffico di varie vie, in occasione di manifestazioni, è stato infatti [illegible]. Il problema [illegible] alternative sono poche. [illegible] tempo, però, la richiesta di parcheggi continua a crescere. Dovrebbero partire in tempi brevi i lavori per la creazione di una quarantina di posti con la realizzazione di un solettone sopra il tracciato ferroviario alla fine di via Don [illegible]. A Porto, i commercianti si lamentano da sempre per la scarsità di [illegible] parziale soluzione, saranno presto disponibili i [illegible] posti nell'area dell'ex Consorzio agrario di piazza Ricci, appena ceduta all'Azienda dei parcheggi. Anche in questa zona, comunque, la sosta verrà regolata [illegible] le schede dei «Gratta e parcheggia»: [illegible] novità introdotta da poco e digerita piuttosto male, soprattutto dai turisti (nella vicina Diano, che a sua volta ha introdotto il sistema, è [illegible] scelta la tregua per i mesi ottobre e novembre). I controlli del personale ausiliario è comunque assiduo e per chi si dimentica il foglietto, «grattato» al punto giusto, [illegible] multe da 63.500 lire [illegible]. I «vecchi» parchimetri e parcometri, però, andavano prepensionati perché sarebbe costato troppo adeguarli all'avvento dell'Euro.

### POCO UTILIZZATI GLI AUTOSILOS NEL CUORE DI SANREMO

Pochi parcheggi a Sanremo? Sì, a giudicare dal cronico mal di traffico di cui soffre la città. L'equazione è semplice: [illegible] aree di sosta a disposizione più auto che girano in centro, intasando la già asfittica viabilità. Ma i conti non tornano quando si passa ad analizzare i flussi negli autosilo più recenti. Il parking interrato su tre piani fra piazza Colombo e via Roma, aperto una decina d'anni fa, è il più utilizzato ma raramente all'ingresso appare la scritta «completo». Accade in occasione di grandi eventi, dal Festival in giù, ma normalmente non viene sfruttato in tutta la sua capacità. L'impianto automatizzato di via Volta non è più un oggetto misterioso come quando è apparso, suscitando molta diffidenza fra gli automobilisti, abituati ai parcheggi tradizionali, dove la macchina non viene «inghiottita» da montacarichi e nastri trasportatori. Tuttavia, è rarissimo registrare il tutto esaurito, nonostante nella zona i posteggi siano quasi inesistenti, specie adesso che l'ex mercato dei fiori è chiuso per essere sottoposto alla trasformazione in Palaexpo. La situazione è ancora peggiore nel nuovissimo autosilo della stazione ferroviaria inaugurata a fine settembre in corso Cavallotti. L'unico dei tre piani finora aperto (gli altri devono [illegible] completati), che dispone di un centinaio di posti auto, è sistematicamente semivuoto. Tanto che per invogliare sanremesi e viaggiatori a utilizzare la struttura, l'Amministrazione sta pensando di offrire la prima mezz'ora di sosta gratuita. E Metropark, che ha in gestione provvisoria l'impianto (nel solco della promessa fatta al Comune di completarlo), fa capire che senza un articolato piano promozionale «ad hoc» difficilmente si otterranno i risultati sperati. La conclusione è fin troppo scontata: a Sanremo si cerca di risparmiare, puntando soprattutto sui parcheggi all'aperto (in quelli regolati da parcometri, poco controllati, spesso si riesce a prolungare la sosta oltre il consentito e spendendo molto [illegible] che negli impianti privati, anche se la tariffa oraria è appena stata portata da 1000 a 2000 lire), meglio se gratuiti. Non è un caso se ora la giunta sta progettando di rendere a pagamento tutti i posteggi del centro e di affidarli in gestione, nel tentativo di garantire quel turn-over ora fortemente limitato, [illegible] pesanti ricadute sulla circolazione. [g. mi.]

GRANDI MANOVRE IN VISTA DEL CONGRESSO

# An cambia la struttura Via i Circoli d'ambiente

## Le riforme proposte dai «finiani» [illegible] convegno «Un solo coordinamento per ogni Comune»

Gianni Micaletto

SANREMO

Eliminare i cosiddetti Circoli d'ambiente, per sostituirli [illegible] un solo coordinamento politico per ciascun Comune. [illegible] Alleanza Nazionale si prepara, anche nell'Imperiese, ad affrontare il Congresso della prossima primavera. Le proposte innovatrici scaturiscono dall'assemblea organizzativa della corrente «finiana» che fa capo all'on. Maurizio Gasparri e, in Liguria, all'on. Giorgio Bornacin, deputato sanremese. I seguaci di questo schieramento, [illegible] in provincia controlla l'80% del partito, si sono ritrovati alla convention di Arezzo, aprendo il confronto a distanza con l'altra anima di An, guidata a livello nazionale dall'on. Gianni Alemanno, ministro dell'Agricoltura, e sul piano locale dall'avv. Bruno Santini, [illegible] consiliare a Imperia. In passato [illegible] due blocchi si sono sviluppate anche forti polemiche. Ora il clima sembra più sereno, disteso.

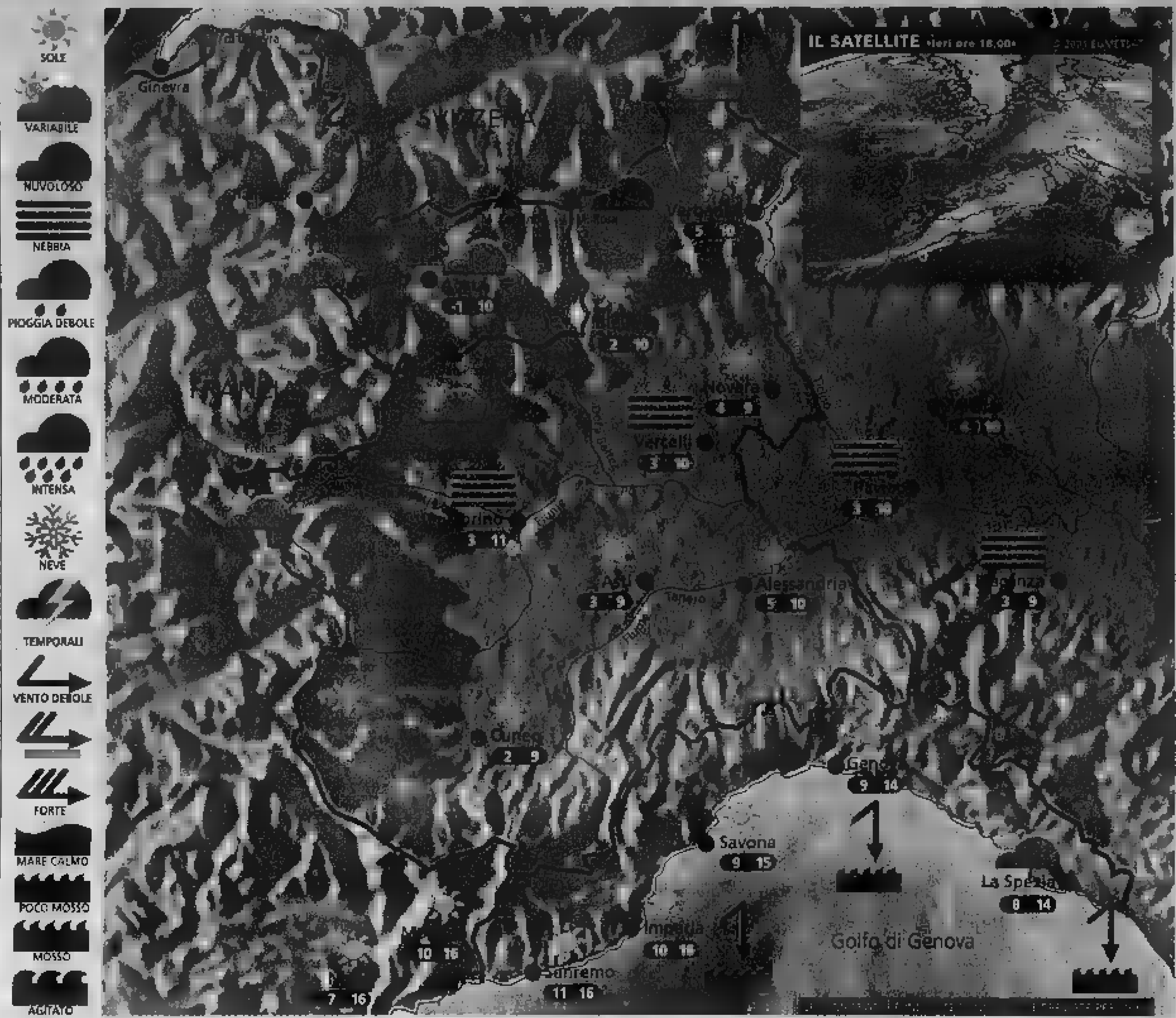


Massimiliano Iacobucci

«Destra protagonista» (gli amici di Gasparri) si è presentata in Toscana con [illegible] folta rappresentanza [illegible] capo[illegible] Iacobucci, presenti, in particolare, Gianni Berrino (vicesindaco a Sanremo), Umberto Bellini (presidente del Consiglio provinciale), Alessio Saso (vicesindaco d'Imperia), Francesco Castagnino (assessore provinciale), Mario Iacobucci (vicesindaco di Bordighera), Laura Ghivarello (assessore a Ospedaletti), Massimo Saviozzi (consigliere a Sanremo).

Un'altra proposta riformatrice emersa dalla convention aretina riguarda l'elezione [illegible] coordinatori regionali e provinciali scelti da tutti i tesserati e non più dai soli delegati. «Una dimostrazione di grande maturità - commenta Massimiliano Iacobucci -, che rilancia la sfida programmatica e politica del partito verso obiettivi più ambiziosi. In quest'ottica ci muoveremo anche in provincia, dove An non solo rappresenta il governo ma è anche un importante componente di tutto il sistema delle autonomie locali. Dal congresso di primavera dovrà [illegible] una migliore organizzazione sul territorio che risolva anche gli equivoci del passato».

## BOLLETTINO METEO




**Situazione** è transitata sulle nostre regioni una debole perturbazione che ha provocato piogge sparse e qualche rovescio sulla Liguria. I fenomeni sono risultati più importanti sul Piemonte Orientale; da [illegible] le spruzzatine di neve in montagna oltre [illegible] m circa. Oggi generale miglioramento [illegible] nebbie mattutine.

**Previsioni** In mattinata fitti banchi di nebbia nel Novarese, Alessandrino e Torinese, per il resto tempo abbastanza soleggiato con transito di nuvolosità elevata nel corso del pomeriggio, più estesa sulle Alpi, dove lungo le creste confinali potrebbe anche cadere qualche fiocco di neve portato da Nord. La nebbia si dissolverà dopo il mezzogiorno, ripresentandosi in serata e nella notte. Prudenza alla guida! Temperatura in ripresa nei valori massimi. Venti deboli, moderati settentrionali in montagna. Domani almeno in parte soleggiato.

### ZOOM

## Gran caos sui cieli d'Europa

La depressione d'Islanda [illegible] riesce proprio a farsi largo sull'Europa centrale. A stento ha spinto [illegible] corpo nuvoloso a meridione [illegible] Alpi. Da oggi poi l'anticiclone delle Azzorre impedirà ulteriori [illegible] avvicinamento delle perturbazioni alla nostra Penisola, relegando oltralpe fino a venerdì quasi tutti i fenomeni precipitativi. In più la depressione ha trovato un altro nemico: l'anticiclone russo, una autentica riserva di freddo che sbarra la strada all'ingresso delle tiepide correnti occidentali sull'Est Europeo. La sua presenza deve farci riflettere: infatti, contrariamente a quanto si ipotizzava ieri, il week-end non sembra più votato all'ombrello ma ad una certa stabilità, garantita proprio da una inopinata fusione tra l'anticiclone delle Azzorre e quello Siberiano. Una santa alleanza contro il maltempo? Non proprio: in queste condizioni basterebbe davvero poco per spalancare la porta del freddo sullo Stivale. Comunque fino a venerdì poche novità; un po' di vento da Nord in montagna e le solite temibili formazioni nebbiose in pianura. Giovedì scioglieremo invece la prognosi per il fine [illegible].

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER [illegible]

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 10 | 14 | REGGIO CALABRIA | 14 | 16 |
| BARI | 13 | 15 | ROMA | 10 | 14 |
| BOLOGNA | 6 | 11 | VENEZIA | 7 | 12 |
| CAGLIARI | 11 | 15 | BARCELLONA | 5 | 14 |
| CATANIA | 13 | 17 | [illegible] | 2 | 8 |
| CATANZARO | 11 | 15 | FRANCOFORTE | 3 | 9 |
| FIRENZE | 7 | 13 | [illegible] | 9 | 10 |
| OLBIA | 10 | 14 | LONDRA | 0 | 8 |
| PALERMO | 16 | 17 | [illegible] | 0 | 4 |
| PERUGIA | 7 | 12 | [illegible] | 3 | 12 |
| POTENZA | 8 | 11 | ZURIGO | -3 | 3 |

### OGGI

**IL SOLE** sorge alle ore 7 e 44 minuti; culmina alle ore 12 e 17 minuti, tramonta alle [illegible] e [illegible] minuti

**LA LUNA:** si leva [illegible] 15 e 48 minuti; cala domani alle ore 5 e [illegible] minuti

E AI GIUSEPPINI DI PORTO SI PARLERA' DEL PROGETTO PER METTERE IN SICUREZZA IL TORRENTE CARAMAGNA

# [illegible] assemblee sui quartieri

## Domani incontro pubblico su via Don Minzoni

Enrico Ferrari

IMPERIA

Si prepara [illegible] giovedì di assemblee pubbliche su temi che interessano diversi quartieri cittadini. Domani sera, alla Società operaia di Oneglia, si parlerà della prospettata bretella fra via Santa Lucia (la strada in cui si trova la Soms) e via Don Minzoni, oltre ai cronici problemi di parcheggio. Dopo questa raccolta di osservazioni, poi, [illegible]vrebbe seguire un altro incontro alla presenza degli amministratori comunali. Quasi in contemporanea, il teatrino dei Giuseppini a Borgo Fondura accoglierà una riunione sul progetto appena approvato per gli interventi nel torrente Caramagna.



Via S. Lucia a Oneglia: [illegible] bretella con via Don Minzoni è al centro [illegible] un dibattito alla Società operaia della stessa strada

**ONEGLIA** «Via Don Minzoni e via S. Lucia, "nuove" viabilità e vecchie invivibilità»: è questo il titolo dell'assemblea indetta per domani alle 21,30 nei locali della Società operaia. Il dibattito è promosso [illegible] sezione De Stenca Binon di Oneglia: vedrà l'intervento di consiglieri comunali e circoscrizionali dei Democratici di sinistra. Aggiunge Lino Bonavera, segretario della sezione: «L'incontro è nato dalla necessità di dare voce, e soprattutto ascolto, alle reali problematiche [illegible] una zona investita da nuovi progetti e presunte razionalizzazioni. Raccoglieremo anche le eventuali proposte [illegible] chi [illegible] disagio lo vive [illegible] giorno». La polemica [illegible] legata al progetto di una bretella [illegible] via [illegible] Lucia e la soprastante [illegible] Don Minzoni. Il presidente della Quinta circoscrizione, Giovanni Amoretti, sta intanto aspettando precisazioni sul piano, per il quale non è stata fissata [illegible] precisa data [illegible] avvio (potrebbe [illegible] gennaio): «Oggi alle 19 ci sarà una riunione tecnica, per saperne di più. Fra il [illegible] e il [illegible] dicembre, poi, prevediamo un'assemblea pubblica, alla presenza degli abitanti e della giunta [illegible]nale».

**CARAMAGNA** L'Associazione per la sicurezza del torrente Caramagna ha indetto per domani alle 21 un incontro, a un anno dalle devastanti alluvioni del 6 e [illegible] novembre [illegible]. Invitati anche amministratori provinciali e comunali. Dice il presidente del sodalizio di abitanti, Antonio Pisano: «Chiederemo spiegazioni sul nuovo progetto preliminare [illegible] i lavori di sistemazione idraulica, approvato in Consiglio. Perché si [illegible]rga l'argine [illegible] poi, come sembra, saranno collocati numerosi pilastri nell'alveo? Per rio Artallo, invece, pare che la scolmatura in via Martiri dovrebbe evitare altri rischi di allagamento alla Fondura».

**ARTALLO** Nel frattempo il consigliere Giovanni Gandolfo (Margherita), all'interno della commissione provinciale competente, ha espresso dubbi sui l[illegible] appaltati per la messa in sicurezza del rio Artallo: «La verifica sollecitata alla Seconda commissione si [illegible] tenuta alcuni giorni fa nel tratto di confluenza di [illegible] corsi d'acqua al Ponte della Solarzia. E' emersa una situazione critica: si è deciso [illegible] sollecitare uffici e assessore affinché vengano predisposti ulteriori interventi».

UN EPISODIO ACCADUTO NELLA SEDE DELLA POLSTRADA DELL'AUTOFIORI

# Agenti come baby-sitter per [illegible] notte a Imperia

[illegible]lio Geluardi

[illegible]

Per una [illegible] gli agenti [illegible] Polizia stradale [illegible] svolgono [illegible] sull'Autofiori (la Sottosezione Ovest, al comando dell'ispettore Doriano Celestini) accanto a quelle normali [illegible] polizia, hanno svolto anche funzioni di baby-sitter [illegible] appena 5 cinque mesi. E' accaduto alcune sere fa e il caso è stato al centro di un'inchiesta internazionale partita dal Belgio [illegible] il sospetto, peraltro subito fugato, di un tentativo [illegible] rapimento da parte [illegible] padre della bimba. [illegible] andiamo per ordine.

Intorno all'una [illegible] notte tra sabato e domenica, gli agenti di una pattuglia che stavano rilevando l'ennesimo incidente stradale dalle parti [illegible] Sanremo causato sempre dallo stesso guidatore ubriaco (di cui riferiamo nelle «Notizie Flash» qui accanto) si sono visti [illegible] da un uomo alla guida [illegible] una Golf con targa belga. L'uomo, A. S., 45 anni di [illegible] italiana, è [illegible] dalla [illegible] con una bambina in braccio, completamente coperta per non farla prendere freddo. Agli esterrefatti agenti ha detto: «Arrivo ora dalla Francia. Ho telefonato a mia moglie che abita in Belgio con me e proprio lei mi ha detto di avermi denunciato [illegible] aver rapito la [illegible] bambina. E' un assurdo: avevamo deciso insieme [illegible] che avrei portato la piccola (che si chiama Maria, ndr) per qualche giorno dai miei parenti a Nizza e mia moglie era assolutamente d'accordo. Ora le ho telefonato e mi ha gridato di avermi denunciato, che i giudici Belgi hanno emesso un ordine di ricerca per la piccola. E' un assurdo. Io [illegible] qua, non ho nulla da nascondere, chiedo l'aiuto della polizia italiana».

Gli agenti a questo punto hanno portato lui e la piccola in caserma. Era ormai notte fonda. Mentre il comandante Celestini, buttato giù dal letto, cominciava a mettersi [illegible] [illegible] con Roma per cercare di trovare il bandolo della matassa, gli agenti insieme al papà della bimba si sono prodigati per cercare di creare il massimo confort possibile in [illegible]. La piccola è stata cambiata, [illegible] mangiato, ha dormito come se [illegible] a casa. Intanto, anche attraverso gli accordi di Schengen che ora permettono di conoscere in un batter d'occhio la posizione dei cittadini stranieri, nella notte è stato [illegible] che effettivamente la moglie dell'italo-belga aveva denunciato la scomparsa della [illegible] alla magistratura ma è anche stato accertato che la donna soffre [illegible] disturbi nervosi. A carico di A.S. non sono emerse irregolarità [illegible] a giudicare dello stato di cose, sembra che l'uomo [illegible] detto completamente la verità. E infatti ha chiesto aiuto alla polizia. Inoltre gli agenti sono riusciti a ricostruire nel dettaglio ogni spostamento dell'uomo negli ultimi giorni e nulla di anormale è emerso rispetto al suo racconto. La piccola Maria ieri mattina è stata trasferita nel reparto Pediatria dell'ospedale di Imperia dove rimarrà fino a quando il Tribunale dei minori deciderà sul suo futuro [illegible] fino a quel momento rimarrà con il suo papà. Nel frattempo le indagini continuano.

### INDAGINI

**Alcol: autista provoca 4 incidenti in [illegible]**

Un uomo di 33 anni [illegible] stato denunciato dalla polizia stradale in [illegible] sull'Autofiori dopo aver provocato nei pressi del casello di Sanremo, l'ennesimo incidente stradale dovuto [illegible] guida in stato di ebbrezza. L'uomo Mirko L., originario di Ceva nel giro di un anno ha già subito la sospensione della patente per ben tre volte: la prima nel [illegible] per un mese, la seconda nel gennaio [illegible] quest'anno (due mesi), la terza a giugno (tre mesi). Ieri l'ennesimo incidente. Com'è possibile che chi è sorpreso più e più volte alla guida di un'auto in [illegible] di ebbrezza e per giunta provoca incidenti, possa indisturbato ogni volta riottenere la patente? **[giu. gel.]**

### EURO

**Oggi alle Opere parrocchiali lezione sulla moneta unica**

«Piccola e spicciola lezione dell'Euro» è il titolo dell'incontro in programma oggi alle 17 nel salone delle Opere parrocchiali di via Unione nel centro di Oneglia. Sarà anche proiettato un filmato per [illegible] i problemi legati all'introduzione della moneta unica. L'iniziativa vuole fornire risposte immediate ai quesiti che soprattutto gli anziani si pongono [illegible] vista della novità. Parteciperanno esperti del mondo bancario e professionisti. **[b. v.]**

**Mostra-vendita al Rondò per le missioni in India**

Il Movimento Pro Sanctitate [illegible] Imperia organizza una mostra-vendita di lavori artigianali che anticipa [illegible] manifestazioni natale: il ricavato sarà destinato alle missioni in India. L'esposizione avrà inizio oggi alla galleria Rondò [illegible] piazza Dante e proseguirà sino al [illegible] dicembre, dalle 9 alle 12,30 e [illegible] 15 alle 19,30. Commentano i responsabili del sodalizio: «Le offerte serviranno a donare [illegible] sorriso di speranze e d'amore a molti fratelli lontani». **[b. v.]**

**Consiglio domani a Prelà su bilancio e sicurezza**

Domani alle 21 si riunisce per una seduta straordinaria [illegible] Consiglio [illegible] Prelà. Verranno discussi l'assestamento per il bilancio di previsione 2001, con variazioni legate a delibere della giunta adottate il 31 ottobre e il 12 novembre. Sarà presa in esame la convenzione con [illegible] ditta Pointicelli per lo smaltimento dei rifiuti nel 2002 e si parlerà del piano di bacino per la difesa idraulica e idrogeologica dei torrenti Prino e Caramagna, oltre ad alcuni rii compresi fra il torrente S. Lorenzo e l'Impero. Dovranno [illegible] presentate osservazioni. **[b. v.]**

EX MACELLAIO DENUNCIATO

## Poliziotto ferma auto al casello con targa falsa

**IMPERIA.** E' stato bloccato [illegible] un agente in borghese, della polizia stradale dell'Autofiori, che lo aveva sorpreso al casello di Imperia by-passare la barriera senza pagare il pedaggio. Non solo: subito dopo lo aveva visto bloccare pericolosamente l'auto in piena [illegible] lasciando le portiere aperte. L'assistente Stefano Bernardi non ha perso tempo. Lo ha inseguito e qualificandosi ha chiesto all'uomo che si trovava a bordo se fosse in difficoltà. Insospettito dalla risposta evasiva del personaggio, Bernardi insieme con l'agente Giovanni Cipollone, ha proceduto a una perquisizione.

E' saltato fuori [illegible] l'uomo riusciva a modificare la targa [illegible] numeri applicati con il velcro. Fotografata al casello l'auto risultava così di altre persone. Il fermato, un imperiese di origine napoletana, [illegible] anni, ex macellaio ad Oneglia, è stato trovato in possesso anche [illegible] un gr[illegible] coltello. Ora la Polstrada [illegible] accertando se l'auto, [illegible] Punto, sia stata usata per commettere reati più gravi. **[giu.gel.]**

DEDICATE AI MONUMENTI

## Castelvecchio Circolo premia le fotografie

**IMPERIA.** Ha permesso di scoprire le bellezze architettoniche e gli angoli caratteristici della provincia attraverso le 96 foto realizzate dai 47 partecipanti. Il concorso del Circolo Castelvecchio si è appena concluso, con la proclamazione dei vincitori nelle due sezioni. Tra i fotoamatori ha trionfato Stefano Bertini di Chiavari, con «Interno della chiesa di San Tommaso a Dolcedo», seguito da Milva Gaeta Gallo di Alessandria («Chiesa dei Corallini a Cervo») e dal [illegible] Mario Dutto («I due campanili»). Nella sezione scuole, si è imposto il primo Circolo didattico con l'Elementare di Dolcedo: anche in questo caso, l'obiettivo [illegible] puntato sulla caratteristica chiesa. Al posto d'onore, il Secondo Circolo con la scuola elementare Natta di Imperia («Le chiese romaniche di Borgomaro»), [illegible] la Media Boine («Interno della chiesa di San Camillo a Castelvecchio»).

I votanti fra i visitatori della [illegible] tenuta [illegible] Rondò [illegible] 977: il maggior numero di preferenze, 78, è andato a Marco Zurla di Sanremo. **[e. f.]**

DA REGIONE E DA CARIGE

## Pieve di Teco 700 milioni per la «Borelli»

**PIEVE DI TECO.** Arrivano finanziamenti per la ristrutturazione e riqualificazione della casa di riposo «Senatore Borelli» di Pieve di Teco. Il progetto pluriennale, approvato dal Comune capoluogo, da quelli di tutta la vallata e da Comunità Montana della Valle Arroscia e in sede di Conferenza di Ambito imperiese nell'agosto '99, è stato finanziato al 50 per cento dalla Regione, che - seguendo la linea di privilegiare le [illegible] dell'entroterra -, ha concesso al proposito [illegible] finanziamento di 420 milioni.

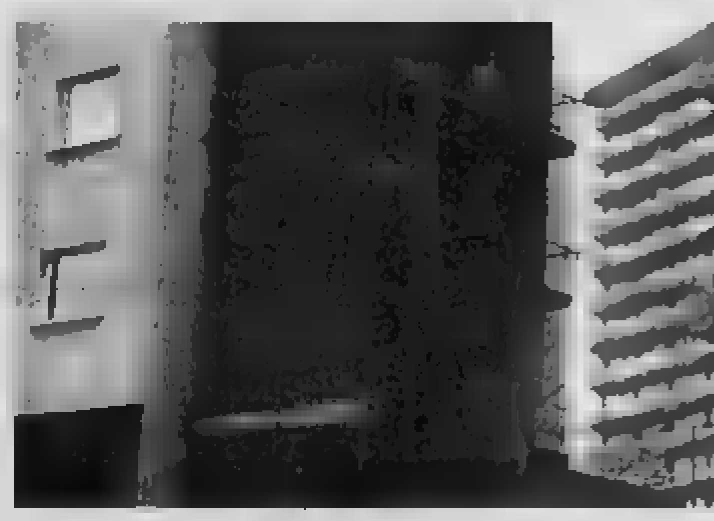
Ma non è tutto. Spiega infatti Augusto Sibilla, presidente del Consiglio d'Amministrazione della [illegible] Casa [illegible] Riposo: «Anche la Fondazione Carige, come sempre sensibile ai problemi sociali, [illegible] prattutto delle zone emarginate, ha deliberato un contributo di [illegible] milioni. Il Cda della "Borelli" ringrazia gli enti per lo sforzo economico e in particolare la Fondazione Carige per l'entità del contributo erogato». Per la somma restante c'è già un impegno del Comune di Pieve di Teco e della Comunità Montana. **[s. d.]**

IL COMUNE HA SCRITTO CENTINAIA DI LETTERE SOLLECITANDO INTERVENTI

## Con l'«operazione maquillage» [illegible] le facciate dei palazzi

[illegible]

E' scattata l'operazione maquillage per le facciate dei palazzi imperiesi: l'ufficio Ecologia del Comune ha inviato centinaia di lettere proprietari e amministratori dei condomini che mostrano i segni del tempo e hanno bisogno di una ripulita. L'amministrazione ha assicurato il rimborso totale della spesa per l'occupazione [illegible] suolo pubblico da parte dei ponteggi. Dicono all'ufficio Ecologia: «Dopo un primo momento di perplessità la gente ha capito e collabora attivamente. Anche chi non ha ricevuto l'invito viene a informarsi e approfitta del beneficio concesso».



In città si moltiplicano i ponteggi per rendere più belle le facciate dei palazzi

Gli inviti del Comune riguardano anche la manutenzione ordinaria e straordinaria degli edifici. Aggiunge l'assessore Ma[illegible] Donato: «In alcuni casi, ci troviamo di fronte a situazioni di pericolo, [illegible] cornicioni pericolanti e grondaie cadenti. In questi casi l'intervento è obbligatorio, e se qualcuno non provvede spontaneamente corre il rischio [illegible] vederseli eseguire d'ufficio e pagarli con tanto d'ingiunzione. Per il momento, comunque, non [illegible] dovuti arrivare [illegible]».

Tra i destinatari delle sollecitazioni ci [illegible] anche amministratori comunali, e [illegible] Municipio stesso [illegible] compiendo [illegible] ritinteggiatura di sue proprietà in [illegible] Cascione, mentre opere analoghe sono state compiute nei mesi scorsi e altre ne sono in programma. E' un [illegible] avanti per migliorare l'aspetto della città. **[e. f.]**

---

**Sugli [illegible] un elogio ai volontari**

Ogni persona nella vita si prefigge degli obiettivi: si studia, si lavora, si ama e crescendo ci si accorge che oltre all'«io» ci sono altri soggetti, molti [illegible] quali si trovano in difficoltà ma possono essere aiutati con non molto sacrificio; un buon esame di coscienza ci può far capire che «aiutare è bello». Io sono soddisfatto di ciò che ho raggiunto e, soprattutto, sono orgoglioso di aiutare il prossimo, prodigandomi [illegible] oltre vent'anni come volontario della Croce Bianca di Porto Maurizio.

Eh sì, io sono uno dei tanti cittadini che non vive nell'indifferenza e cerca di fare il possibile per gli altri. Ancora oggi, magari a distanza di molti anni, tante persone mi salutano e mi fermano per strada ringraziandomi per quella volta» che ero là a tendere loro la mia mano nell'ora del bisogno. Il mondo del volontariato, sconosciuto a tanti ma indispensabile a tutti, è una realtà viva che permette alla nostra società di godere di servizi che lo Stato non riuscirebbe a garantire con le proprie risorse, non solo finanziarie; è una realtà che spazia dai volontari che accudiscono i cani abbandonati ai «nonni-vigile» e che vede [illegible] suprema l'ingegnere e il fabbro, l'impiegato ed il fattorino.

Dopo questa premessa, credo sia doveroso far rilevare un errore che [illegible] riscontrato ricorrere spesso negli articoli che [illegible] di eventi infortunistici. Di solito, si scrive che sul luogo dell'evento è intervenuta «l'ambulanza del 118» o «il personale del 118». Occorre precisare che, allo stato, l'unico mezzo del 118, o meglio dell'Asl, è l'automedicale, non sempre operativa nell'intero spazio temporale della giornata e che copre territori piuttosto ampi con tempi di percorrenza non certo brevi (pensate alla distanza Imperia - Nava).

Tutti gli altri mezzi, e nello specifico le ambulanze sono delle varie Pubbliche Assistenze e sedi Cri sparse sul territorio che mettono a disposizione, oltre i loro mezzi, anche il personale volontario e non. Risulta evidente che l'agricoltore caduto dall'albero o l'impiegato che ha subito l'incidente stradale nessun soc[illegible] riceverebbe aspettando esclusivamente «i mezzi e il personale del 118», [illegible] escludiamo l'intervento dell'automedicale, sempre che ci si trovi nella fascia oraria 8-20 e salvo [illegible] che non sia già impegnata altrove, visto che c'è ne sono solo [illegible] per tutto il territorio provinciale.

Prego quindi di prestare maggiore attenzione a questo particolare che, se può sembrare non degno di nota ai molti lettori non «addetti ai lavori», è invece molto significativo per tutti noi. E' un omaggio a tutti coloro che si interessano agli altri per fini non lucrativi ma di mera solidarietà sociale e forse uno stimolo allo studente o al pensionato a avvicinarsi a una di queste associazioni per sentirsi utili e soprattutto gratificati moralmente, sempre pensando che se non vi fossero tante persone disponibili a sacrificare ore del loro tempo libero, affetti famigliari e a volte tanti soldi, [illegible] servizi, che siamo abituati a ottenere componendo semplicemente un numero di telefono, non li avremmo così prontamente oppure dovremmo [illegible] disposti a pagarli.

Eliano Brizio, Imperia

Le lettere vanno inviate a
**LA STAMPA**
**Redazione di Imperia**
via Alfieri 10, [illegible] 0183.273.105,
e-mail: imperia@lastampa.it
**Redazione di Sanremo**
via Roma 175, telefax 0184.500.765
e-mail: sanremo@lastampa.it

---

**AMBULANZE (tutta la provincia)**

118 Imperia Soccorso

**AUTOAMBULANZE**

118 (numero unico anche per Imperia). **Bordighera:** 184 252.525. **Vallecrosia:** 0184 295.455. **Cervo:** 0183 406926. **Diano:** 0183 494.112. **Dolceacqua:** 0184 206.879. **Ospedaletti:** 0184 684480. **Pieve:** 0183 36.377. **Pontedassio** 0183 279.700. **Pont[illegible]** 0183 325.132. **Taggia:** 0184 476365. **S. Stefano:** 0184 486.000. **Sanremo:** 0184 507710; 0184 [illegible]. **Arma:** 0184 41.444. **Ventimiglia:** 0184 351.175; 0184 232000.

**[illegible]TURNO**

Le farmacie restano aperte dalle 8-12 e 16-19,30 eccetto quelle di turno diurno e notturno. **Imperia.** *Rebaglieti* corso Garibaldi 2 tel. 018361882 *Borgo San Moro,* via Sant'Agata 1/a, tel. 0183710674 **Sanremo:** *Panizzi,* via Palazzo, [illegible] tel. 0184570071 Farmacie che assicurano la reperibilità in provincia: **Diano-Cervo-S. Bartolomeo,** notturno comprensorio: *San Pietro, piazza Marconi 4 e tel. 429026 (Diano San Pietro)* **Arma Taggia:** Zagoreo, piazza Erol Taggesi, 6 tel. 0184 [illegible] (Taggia). **Bordighera-Vallecrosia** Gosio, via Col Aprosio 466, tel. 0184 256044 (Vallecrosia. **Ventimiglia:** Lupo, Corso Genova [illegible] 0184230235 Farmacie che prestano servizio in altri centri [illegible] provincia (l'elenco non tiene conto di eventuali turni): Camporosso Menesero, via V. Emanuele 62, 0184 288181. Dolceacqua Muratorio, piazza Matteotti [illegible] Ospedaletti; Mercoz, v.le [illegible] 106/108, tel. 0184 689.015. [illegible] Ceppi, c. Ponzoni 70, tel [illegible] 36 208 (aperta tutte le domeniche) Riva. Nuvoloni, p. N. Bosso 42, tel 0184 485 754. S. Stefano Nuvoloni, piazza Cavour 14, tel 0184 486 862

**OSPEDALI**

**EMERGENZA SANITARIA.** Il 118 ha sostituito i numeri per l'emergenza di Ventimiglia-Bordighera, Sanremo, Imperia. Ospedali: Imperia: 0183 7941 **Sanremo** tel. 0184 5361 **Bordighera** 0184 2751 **Costarainera** 0183-91 524

**GUARDIA MEDICA**

Notturna e festiva 1 800-554 400 **Guardia odontoiatrica** or. 9-17. 1 0183-299 908

**ASSISTENZA**

**Telefono Amico:** tel. 0183-290 460. Ore 18-24. Numero verde 800 515224

**VIGILI DEL FUOCO:** 115

**CORPO FORESTALE:** 1515

**GUARDIA COSTIERA:** 1530

---

**IMPERIA**

### Il «Gioco del Piacere»

Venerdì 30, alle 20, presso il ristorante «da Clorinda» in via Vecchia Piemonte 58, Arcigola Slow Food proporrà il Gioco del Piacere, cena e degustazione di quattro vini «alla cieca». Info 0183-64630. **[l. a.]**

**IMPERIA**

### Incontro sul volontariato

Domenica [illegible] dicembre alle 12 «service» benefico sul [illegible] proposto dall'Onu per il 2001: il volontariato. Lo propone, al ristorante Rocce di Pinamare [illegible] Andora, l'Associazione Amitie Sans Frontieres. Prenotazioni: 0183-498459. **[l. a.]**

**IMPERIA**

### I corsi dell'Unitre

Oggi, a partire dalle 15, l'Università delle Tre Età propone lezioni [illegible] Enigmistica, Letteratura italiana, Tecniche pittoriche e Computer. **[l. a.]**

**IMPERIA**

### La ginnastica cinese

Proseguono i corsi di Sam Fung Tui Ki Kung, ginnastica tradizionale cinese, proposti dall'associazione I Shin Den Shin. Lezioni dirette dal maestro Ming Wong. Info 0183-652911. **[l. a.]**

### Lezione di scienze

Oggi, per l'Università delle Tre Età (corso Matuzia, 113), alle 16, lezione del corso di scienze su «Albesi, tre realtà e fantasia». Relatrice [illegible] dottoressa Elena Toscano. **[b.m.]**

### Lezioni di lingue

Questa sera, alle 20,30, alle scuole elementari di via Papa Giovanni XXIII, riunione informativa dell'Associazione «Arc en ciel» sui corsi di lingue (francese, inglese, spagnolo, arabo e Tedesco) promossi dall'Associazione stessa. Verrà comunicato il calendario. **[b.m.]**

### Orientamento al lavoro

Oggi pomeriggio, al Centro Informagiovani (piazza Colombo, 41) servizio di orientamento professionale e predisposizione curriculum e lettere di presentazioni. Orario: 15-18. **[b.m.]**

# Grande Concorso a premi Vinci Euro

Vinci Euro

© ENTROPIA 2001

Autorizzazione Ministeriale MP 181554 del 17 ottobre 2001

## REGOLAMENTO

Dalla domenica al giovedì, nello spazio che il quotidiano dedica al concorso, verranno pubblicati cinque bollini. Oggi viene pubblicato il bollino relativo a mercoledì 28 novembre.

Incolla tutti i bollini che troverai da domenica 25 novembre fino a giovedì 29 sulla cartella di partecipazione al concorso che hai ricevuto (con "Specchio" o con "Torino Sette") insieme alle ultime cinque riproduzioni dell'Euro.

Spedisci solo la cartella con i bollini in busta chiusa completa dei tuoi dati anagrafici [illegible] recapito telefonico, entro lunedì 3 dicembre, all'indirizzo:

**ENTROPIA - casella postale n°1406**
**10126 - Torino Centro AD**

Mercoledì 28/11/2001 Vinci Euro

RITAGLIA IL BOLLINO, INCOLLA, SPEDI[illegible] E VINCI.

Parteciperai:

- ad una estrazione **settimanale** per aggiudicarti uno dei 26 sistemi giocati per te al Lotto, ciascuno dei quali [illegible] farà vincere con certezza matematica una somma compresa tra **100.000 lire** e **10 milioni**;
- ad una estrazione **finale** per aggiudicarti un sistema giocato [illegible] Lotto per vincere con certezza matematica [illegible] somma compre[illegible] tra **10 milioni** e **100 milioni**.

**I [illegible] personali [illegible] forniral saranno [illegible] solo per questo concorso ai sensi della legge [illegible]**

**Per informazioni telefonare [illegible] numero: 011-669.45.69**

dal lunedì al venerdì
dalle ore 9.00 alle ore 18.00

DEFINITO A SANREMO IL PATTO FRA SETTE PAESI, PRESENTE ANCHE LA FIRST LADY DI SVEZIA

# Alleanza europea sui fiori

## Piano per la formazione professionale

Gianni Micaletto

SANREMO

I fiori [illegible] anche le frontiere della formazione professionale. Sette paesi europei, tra i quali l'Italia, hanno infatti deciso di avviare l'innovativo progetto «Flornet» per la costituzione (e la connessione) di centri specializzati in materia come la botanica, la decorazione floreale e tutto ciò che gravita attorno al mondo della floricoltura. Per arricchire e sviluppare le conoscenze nel settore attraverso scambi didattici-professionali.

L'intesa, che, oltre all'Italia, coinvolge Inghilterra, Olanda, Norvegia, Svezia, Finlandia e Ungheria, si è perfezionata a Sanremo, dove una delegazione di direttori e docenti d'importanti istituti di botanica e floricoltura [illegible] questi paesi è stata ricevuta al mercato di Valle Armea.

Tra gli ospiti anche [illegible] moglie del primo ministro svedese Goran Persson, Annika, collaboratrice di una scuola floreale di primo livello in Svezia.

La first lady ne ha approfittato per visitare la grande struttura gestita dall'Uc.Flor, che partecipa all'iniziativa come unico partner italiano, assieme all'Istituto sperimentale per la floricoltura.

E, ieri mattina, è stata accompagnata da esponenti della stessa cooperativa sanremese e dell'Azienda di Promozione Turistica a Villa Nobel, dove è rimasta affascinata dalla bellezza del parco e della dimora in [illegible] liberty del grande scienziato svedese (ora appartiene alla Provincia) che ha trascorso nella capitale dei fiori gli ultimi anni della sua esistenza. In patria come in tutto il mondo, Alfred Nobel continua a essere ricordato attraverso i prestigiosi premi assegnati ogni anno a ricercatori, letterati e grandi protagonisti positivi del nostro tempo.

«Flornet» s'inserisce nel più vasto progetto europeo «Leonardo Da Vinci» per la formazione ed educazione professionale, [illegible] l'obiettivo di promuovere la ricerca nella produzione e nella tutela delle varietà assieme allo sviluppo delle tecniche di composizione floreale.

«E' una sorta di "Erasmus" - spiega Giancarlo Cassini, il presidente dell'Uc.Flor -, grazie al quale, come avviene da [illegible] per l'università italiana, studenti e insegnanti dei sette paesi protagonisti dell'iniziativa entreranno in contatto e si confronteranno sui programmi di studio e ricerca. Come? Viaggiando da una nazione all'altra e soggiornando per il tempo necessario al perfezionamento degli scambi didattici-professionali. Fra l'altro, otterremo anche il risultato [illegible] allargare e approfondire la conoscenza [illegible] nostri prodotti floricoli nel nord Europa, con la speranza di conquistare nuove quote di mercato. L'intesa dovrebbe diventare operativa per l'inizio del prossimo anno scolastico».

L'Italia, attraverso l'Uc.Flor e l'Istituto floricolo [illegible] degli Inglesi, [illegible] centro per la sperimentazione sia nel campo nelle composizioni sia in quello delle varietà.

L'Ungheria curerà l'aspetto della ricerca storiografica delle composizioni floreali, l'Olanda sarà il perno del commercio e della botanica, l'Inghilterra si occuperà di fiori e linguaggio, la Svezia è il paese promotore mentre alla Norvegia spetta l'organizzazione.



«Flornet» coinvolge soprattutto studenti e insegnanti d'istituti botanici e floricoli

IL COMUNE APPALTA LAVORI PER 683 MILIONI



## Restauro per la [illegible] Carmelitane

Via all'appalto per restauro e risanamento conservativo dell'ex chiesetta delle Carmelitane, davanti [illegible] nuova stazione ferroviaria di corso Cavallotti. Il Comune ha infatti fissato le date della gara pubblica. La prima fase si svolgerà il 15 gennaio, la seconda e decisiva il 31 gennaio. La base d'asta è di 683 milioni e le offerte dovranno pervenire a Palazzo Bellevue [illegible] le ore 13 del 14 gennaio. L'intervento è finanziato in larga parte con un contributo di mezzo miliardo elargito dalla Fondazione Carige. Previsti il rifacimento delle fondamenta e del tetto, il consolidamento statico, il restauro d'intonaci, decorazioni e vetrate. Ancora da definire il destino della chiesetta, chiusa da vent'anni: in Comune c'è chi pensa addirittura di riaprirla al culto, mentre altri propendono [illegible] un utilizzo culturale da legare alla nuova biblioteca che sorgerà nell'edificio comunale della stazione. [g. mi.]

## NOTIZIE FLASH

### INCIDENTE
**Minorenne investe vigile è denunciato per lesioni**

Un sedicenne è stato denunciato al Tribunale dei minori di Genova per resistenza e lesioni a pubblico ufficiale. [illegible] ieri sera, in sella al suo ciclomotore, [illegible] ha rispettato l'alt che gli [illegible] stato intimato da un agente della polizia municipale e lo ha investito. È successo in via Palazzo, [illegible] strada parallela a [illegible] Matteotti. Il vigile urbano è stato soccorso [illegible] colleghi e quindi trasportato all'ospedale Borea dove i medici gli hanno riscontrato un trauma facciale e contusioni [illegible] sterno. Salvo complicazioni guarirà in venti giorni. [g. ga.]

### [illegible]
**Incendio in piazza Nota intervengono i pompieri**

Un cassonetto per la raccolta delle pile ha preso fuoco ieri pomeriggio poco dopo le 17 in piazza Nota. Le fiamme [illegible] state spente dai Vigili del fuoco prontamente intervenuti. L'incendio è [illegible] probabile origine dolosa. A causarlo potrebbero essere stati alcuni bambini. [m. c.]

### LAVORI
**Appaltato nuovo cantiere per la raccolta delle acque**

I lavori per la canalizzazione delle acque bianche e il rifacimento della pavimentazione in [illegible] Umberto e Strada alla Colla a Coldirodi saranno appaltati il 15 gennaio. Base d'asta 190 milioni. [m. c.]

### CULTURA
**L'Università di Don Orione a Villa Santa Clotilde**

Partiti i corsi dell'Università popolare Don Orione a Villa Santa Clotilde. Sono quelli di lingue (inglese, tedesco, francese, spagnolo, russo e italiano per stranieri), informatica, e pittura. Informazioni allo 0184/502675. [m. c.]

### OSPEDALETTI
**Il Comune dichiara guerra alla processionaria**

Il Comune di Ospedaletti spenderà 15 milioni per la lotta alla processionaria che infesta le pinete nel suo territorio. Il provvedimento è stato adottato dalla giunta. [m. c.]

### INCONTRO
**Una guida ai finanziamenti per i produttori di fiori**

Un incontro per spiegare agevolazioni e finanziamenti ai floricoltori previste nell'«Agenda 2000», su iniziativa del delegato all'agricoltura Emanuele Modesti, si terrà domani, alle 18, nella Sala polivalente di Santo Stefano. Interverranno, fra gli altri, il dottor Jannone [illegible] regione Liguria, [illegible] Enzo Colantonio, presidente del Consorzio per le deleghe in agricoltura sanremese. [m. c.]

### [illegible]
**Maria Teresa Verda Scajola e le decorazioni di fiori**

Una conferenza sul tema «Fiori, linee, strutture» sarà tenuta dalla professoressa Maria Teresa Verda Scajola il [illegible] dicembre alle 16,30 al Casinò. L'ha promossa l'Iidf, Istituto italiano decorazione floreale amatori. [m. c.]

PROPOSTI CONFRONTI

## I ds a Bottini «Gli studenti in Consiglio»

SANREMO. Aprire le porte del Consiglio comunale agli studenti. Lo propongono, con un'interpellanza, i diessini Gianni Sciolè e Marco Andracco, nella scia dell'incontro avvenuto a Palazzo Bellevue con dirigenti scolastici e rappresentanti di insegnanti e genitori «per individuare [illegible] percorso [illegible] lavoro che possa portare a proposte operative da parte dei ragazzi a favore di una città sostenibile». Ricordando al sindaco Bottini che è stato nominato difensore dell'infanzia per l'Unicef, i due consiglieri d'opposizione sottolineano che gli incontri con le scolaresche non devono [illegible] fini a se stessi, ma servire per comprendere quali sono le esigenze [illegible] povere e derelitte strutture scolastiche, e intervenire anziché fare proclami. Da qui la richiesta di consentire agli studenti sanremesi di poter partecipare a sedute del Consiglio in cui discutere suggerimenti, proposte, interventi da loro formulati». Riunioni che, secondo Andracco e Sciolè, andrebbero ripetute in base all'età scolastica. Suggeriti infine incontri periodici con delegazioni di studenti «per monitorare l'esecuzione degli interventi richiesti». [g. mi.]

BLITZ DEI CARABINIERI

## Lavoro [illegible] una denuncia a Ospedaletti

OSPEDALETTI. Un imprenditore [illegible] Ospedaletti è stato denunciato a piede libero per favoreggiamento dell'immigrazione clandestina. Sono stati i carabinieri della stazione, nell'ambito di una serie di controlli sulla presenza di cittadini nordafricani, ad individuare i muratori che, senza alcun trattamento previdenziale e tutela contrattuale, venivano sfruttati per un compenso compreso tra le 50 e le 100 mila lire al giorno. La segnalazione all'autorità giudiziaria interessa C. R., [illegible] anni, titolare di un'impresa individuale. Non si tratterebbe dell'unico [illegible] nel comprensorio. A questo proposito gli accertamenti dei militari nei cantieri continueranno. Sempre nella zona di Ospedaletti i carabinieri hanno individuato un cittadino palestinese [illegible] trentina d'anni che è stato denunciato per immigrazione clandestina e segnalato [illegible] Questura per l'espulsione dal territorio nazionale. [g. ga.]

E' IL TASSELLO MANCANTE ALL'EREDITA' DELLA TEDESCA, SORELLA DI [illegible] GERARCA, UCCISA AD AGOSTO

# Un fabbro per il forziere dei segreti

## L'apertura della cassetta di sicurezza prevista il 14 dicembre

Giulio Gavino

SANREMO

Un fabbro per aprire il «tesoro» di Lisette Schaefer, l'anziana tedesca trapiantata a Sanremo uccisa la scorsa estate da una sua ex assistente domiciliare durante una lite scoppiata per questioni di denaro. L'artigiano entrerà in azione il 14 dicembre in [illegible] saletta riservata della Banca Commerciale Italiana, nella filiale di via Matteotti, alla presenza di un cancelliere del Tribunale e dell'avvocato Aldo Prevosto, curatore testamentario della vittima.

L'obiettivo è una cassetta di sicurezza [illegible] proprietà della Schaefer, un anello ancora mancante nella quantificazione dell'eredità miliardaria [illegible] donna. Il curatore e i suoi collaboratori, durante il sopralluogo nella [illegible] del delitto, non erano riusciti a trovare la chiave e quindi l'intervento di punteruolo e tenaglia è diventato inevitabile. Secondo gli scritti trovati nell'appartamento della donna uccisa nella [illegible] sicurezza ci dovrebbero essere contanti, monete preziose e gioielli.



Lisette Schaefer, uccisa lo scorso agosto

Ma nella cassetta ci potrebbe [illegible] qualcosa anche in relazione alla provenienza del patrimonio della donna, magari qualche correlazione con quel fratello ufficiale della Gestapo di Monaco di Baviera e poi direttamente alle dipendenze di Adolf Hitler a Berlino. La provenienza «nazista» del capitale dell'an[illegible] sembrerebbe confermata anche dal patrimonio miliardario in azioni di una grande azienda produttrice di caffè in Ecuador, forse il paese dove Oswald Schaefer si [illegible] rifugiato dopo la caduta del III Reich. Accusato di aver fatto strage di ebrei sul fronte Russo l'ufficiale era stato assolto da ogni accusa nel '66 e si [illegible] ritirato a vita privata. Da allora si erano perse [illegible] tracce. I documenti trovati in casa [illegible] sorella Lisette non sembrano comunque chiarire più di tanto la storia della sua vita trascorsa tra Lipsia, sua città d'origine, l'Austria, Bolzano e infine Sanremo.

Ma le novità rispetto al [illegible] Schaefer non si limitano soltanto alla data di apertura della cassetta di sicurezza. L'avvocato Aldo Prevosto ha infatti accertato l'esistenza di un altro testamento, il quarto. [illegible] tratterebbe di un duplicato in tedesco di quello olografo già aperto a Sanremo nel quale l'anziana indica come sue eredi le associazioni protettrici degli animali di Lipsia, Salisburgo, Bolzano e quella dell'Ecuador (alla quale andrebbe la fetta più cospicua di eredità, circa due miliardi). «L'analisi patrimoniale dell'anziana è ormai quasi completata - spiega l'avvocato Aldo Prevosto che starebbe acquisendo notizie anche sulle azioni in Centro America - le sue volontà testamentarie [illegible] rispettate». Niente ancora, invece, sul fronte del lontano parente dell'anziana, un clochard tedesco anche lui approdato a Sanremo, che in un primo momento sembrava essere uno degli eredi in un fantomatico testamento depositato da un notaio di Men[illegible]

DURA POLEMICA [illegible] I RITARDI CHE CARATTERIZZANO I LAVORI DI RIPRISTINO DELLA SUPERSTRADA

# Taggia spenderà 14 [illegible] in 5 anni per i rifiuti

## Approvata dal Consiglio comunale la convenzione per il servizio di nettezza urbana

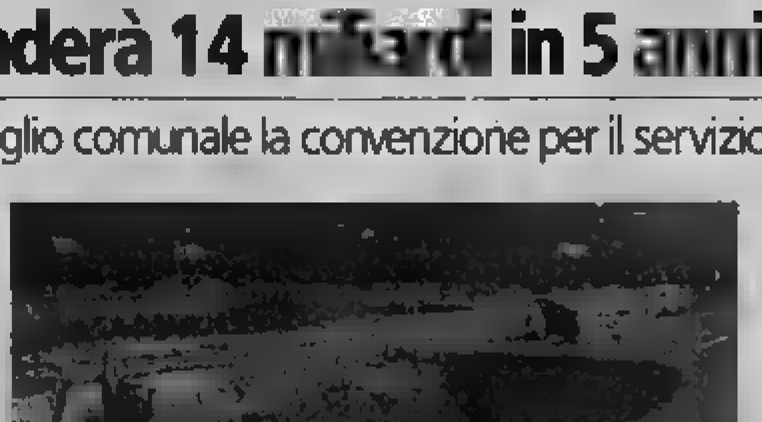
TAGGIA

Le interpellanze sui ritardi dei lavori per il ripristino della superstrada e la staticità [illegible] scuole elementari hanno tenuto banco l'altra notte in Consiglio comunale a Taggia dopo l'approvazione del capitolato di appalto [illegible] di raccolta e nettezza urbana, per il quale è prevista una spesa di 14 miliardi in cinque anni.

I lavori sull'argine, che dopo [illegible], polemiche e minacce erano finalmente [illegible] ora [illegible] brano essersi arenati. «Procedono a rilento - ha detto Umberto Napoli, leader del Centrosinistra -. A mio [illegible] qualche problema po[illegible] dipendere dall'Anas visto che la ditta appaltatrice, la Masala, è una delle più attrezzate della provincia. Finora è stata completata la demolizione del muro. Un po' poco in due mesi».

La risposta di Barla: «Un problema che ci [illegible] particolarmente a cuore. E che seguiremo per quanto nei nostri mezzi». Infatti i lavori non dipendono [illegible] Comune ma dall'Azienda statale delle strade.

Il sindaco ha poi fornito rassicurazioni sulla staticità della scuola elementare pure interessata dai lavori e dal passaggio di pesanti mezzi: «Abbiamo proceduto a far redigere una nuova perizia dell'ingegnere Giovanni Rolando. Risulta che non ci sono pericoli per la struttura portante dell'edificio».



I danni provocati lo scorso anno alla superstrada dalla piena del torrente Argentina

Napoli ha anche chiesto di intonacare alcune crepe lungo il perimetro dell'edificio «per [illegible] almeno l'occhio».

Tutti d'accordo sul capitolato del servizio di raccolta e nettezza urbana da assegnare attraverso un appalto-concorso. Prevista [illegible] spesa di due miliardi e 800 milioni l'anno per cinque anni. Il documento (ritirato nel precedente Consiglio comunale) è stato illustrato dall'assessore Mario Manni.

Riserve sono [illegible] comunque avanzate sulla raccolta differenziata [illegible] obiettivi minimi annui per la ditta che dovrà arrivare al 35% al quinto anno. Se gli obiettivi non saranno centrati la ditta sarà soggetta a [illegible] penale. Ma - è stato rilevato - potrebbe verificarsi il caso in cui l'appaltatrice abbia più convenienza a versare la sanzione che a procedere a una corretta raccolta differenziata. Il capitolato, inoltre, non contempla alcun incentivo (tramite sgravi) per i cittadini. [m. c.]

AUMENTANO GLI SPETTATORI: VENERDÌ IL RIGOLETTO, POI TRASFERTA A GENOVA

# L'Orchestra sinfonica vola in alto

## «Promossa» dal Ministero dall'ultimo al quarto livello su sei

Marco Corradi

SANREMO

Il ministero non ha [illegible]bi: dalla metà degli anni '90 ad oggi la qualità dell'Orchestra sinfonica Città di Sanremo è notevolmente migliorata. E, dati alla mano, [illegible] aumentati gli incassi ed è raddoppiato il numero degli spettatori.

Nei primi anni Novanta la qualità era precipitata al «livello 1», quasi una «maglia nera» nel pan[illegible] nazionale. Oggi è risalita al «Livello 4»: un centroclassifica fra le dodici sinfoniche italiane riconosciute dal Ministero dello spettacolo. Il massimo è il «livello 6».

Nel 1996 gli incassi erano stati pari a 148 milioni con 15.600 spettatori paganti (131 di media a concerto). [illegible] 1997 sono saliti a 160 milioni ma sono scesi gli spettatori: 13.400 (media 112). Nel [illegible] ancora dati alterni: 143 milioni e 13.150 spettatori (media ancora 112). Poi la risalita degli ultimi tre anni: nel 1999, 250 milioni e 18.900 spettatori (media 168). Nel 2000 il boom con 350 milioni e 24.700 spettatori (media 215). E nuovi incrementi si registreranno nel 2001 [illegible] per chiudersi.

In crescita anche sponsorizzazioni e contributi: 110 milioni nel 2000 e 175 quest'anno. Quattrini [illegible] si aggiungono ai [illegible] miliardi del Comune e al miliardo e [illegible] milioni [illegible] Ministero. Un'altra novità è la campagna abbonamenti. Aperta in [illegible] per la stagione 2000-2201 sono state staccate sessanta tessere.

«Abbiamo un maggiore rapporto con il pubblico - dice il direttore artistico Fabiano Monica -. Per il futuro avvieremo una collaborazione con le scuole. Per coinvolgere i giovani ai concerti e offrire una nostra presenza nelle aule. Pensiamo pure di continuare [illegible] collaborazione con l'Opera Giocosa di Savona».

Anche Paolo Maluberti, responsabile delle relazioni esterne, è soddisfatto anche se l'orchestra non può effettuare lunghe trasferte: «Il 5 dicembre [illegible] al Carlo Felice di Genova, ma [illegible] possiamo tenere concerti troppo lontano da Sanremo perché le trasferte comportano costi notevoli». Senza contare che ogni regione dispone di una propria orch[illegible] che viene quasi sempre preferita a [illegible] che l'alternativa non sia di gran [illegible] tipo le orchestre dei maggiori teatri italiani, europei e mondiali.

Previste novità nell'organico: [illegible] l'anno saranno assunti altri otto professori d'orchestra: una prima viola, il primo contrabbasso, il primo corno, cinque violini. Ciò eviterà il ricorso a personale a tempo determinato. Intanto venerdì, all'Ariston, l'Orchestra sarà impegnata nell'attesissimo «Rigoletto».

**SPAZIO LAVORO**
RUBRICA REDATTA IN COLLABORAZIONE CON IL
**CENTRO PER IL LAVORO**
via Bazzino 19/r Savona Tel. 019/80 47 90
Fax 019/80.94.94 E-mail: cplsv@cislsavona.it
Sito Internet: www.cislsavona.it/lavoro

ORARI
MATTINO dal lunedì al sabato 9.30 12.00
POMERIGGIO lunedì-mercoledì-venerdì

IL SERVIZIO DEL CENTRO PER IL LAVORO DELLA CISL DELLA PROVINCIA DI SAVONA IN COLLABORAZIONE CON LA STAMPA

# Posti per consulenti e impiegati

## Ecco le offerte di lavoro in provincia di Savona

Consulenti informatici,. [illegible] anche baristi, manovali e impiegati. C'è tutto l'universo delle professionalità questa settimana nella pagina curata dal Centro per il [illegible] Cisl di Savona. Larga parte delle offerte proviene [illegible] agenzie di lavoro contemporaneo. Questa settimana una sezione è dedicata anche alle chiamate degli enti pubblici a favore dei lavoratori disabili.

### [illegible] attraverso [illegible] per l'Impiego

Le persone interessate alle posizioni lavorative offerte potranno dare la propria adesione alle richieste [illegible] lavoro recandosi al Centro per l'Impiego competente.
Presentandosi presso il Centro per l'Impiego indicato [illegible] il [illegible] dell'offerta lavorativa alla quale si intende partecipare, preferibilmente muniti di curriculum vitae, si verrà, infatti, segnalati all'azienda richiedente.

Il Centro per il Lavoro si candida per offrire assistenza nella compilazione del proprio curriculum vitae, della lettera di presentazione e per eventuali chiarimenti sui vari tipi [illegible] contratto di lavoro.

*Centro per l'Impiego di Savona (C.I.S.)*
*Corso Tardy e Benech, 16*
*Tel. 019/80.25.41*
*Fax 019/80.72.54*

**Azienda:** impresa di pulizie di Mioconesi (Ge)
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** ADDETTA ALLE PULIZIE UFFICI
**Requisiti:** [illegible] part-time (7 [illegible] settimanali), preferibile [illegible] nella mansione, richiesta affidabilità
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. C.I.S. 702

**Azienda:** [illegible] Villafranca [illegible] Verona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato con possibilità [illegible] trasformazione in tempo indeterminato
**Qualifica:** ADDETO [illegible] SERVIZI DI [illegible] E [illegible] PER AREA DI SERVIZIO AUTOSTRADALE
**Requisiti:** RISERVATO AGLI ISCRITTI o AVENTI TITOLO ALL'ISCRIZIONE NEGLI ELENCHI DEL COLLOCAMENTO OBBLIGATORIO AI SENSI DELLA LEGGE n° [illegible] del 12/3/1999 (INVALIDI); età 18-45 anni, patente B e [illegible] proprio o autonomia per raggiungere il luogo di lavoro, orario part-time (verticale o orizzontale: 24 ore settimanali), disponibilità a turni diurni notturni e festivi, titolo di studio: obbligo scolastico, [illegible] le esperienza nella mansione
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. C.I.S. 703

**Azienda:** società di Genova
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** IMPIEGATO AMMINISTRATIVO ADDETTO AL DISBRIGO DI PRATICHE PER AGENZIE MARITTIME
**Requisiti:** età 20-28 anni, residenza a Genova o comuni limitrofi, patente B, orario full time, disponibilità a turni, titolo [illegible] studio: diploma di perito nautico (o altro diploma se abbinato a corso, stage o esperienza nel settore marittimo), buona conoscenza della lingua inglese, [illegible] scenze informatiche [illegible] base (Office), preferibile esperienza presso agenzia marittima
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. C.I.S. 704

**Azienda:** [illegible] di Savona
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** ELETTRICISTA
**Requisiti:** età 18-35 anni, patente B e auto propria, preferibilmente appartenente alle liste di disoccupazione di lunga durata (407/90), orario full time, necessaria esperienza [illegible] mansione
**Sede [illegible] lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. C.I.S. 705

**Azienda:** società di Varazze
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** associazione in partecipazione o possibilità di acquisto di quote societarie
**Qualifica:** ASSISTENTE TECNICO FORMATORE PER LA CLIENTELA
**Requisiti:** età massima: 30 anni, Patente B e auto propria, titolo di studio: diploma [illegible] maturità tecnica, conoscenze informatiche di base (Office), richiesta attitudine al rapporto interpersonale e conoscenze minime in materia tecnico/chimica, preferibile precedente esperienza lavorativa
**Sede di lavoro:** province di Savona, Genova ed Imperia
**Riferimento:** Rif. C.I.S. 706

**Azienda:** azienda di lavorazione di Varazze
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato
**Qualifica:** BARISTA
**Requisiti:** età minima 25 anni, milite assolto, orario part-time, turni serali e notturni, preferibilmente appartenente alle LISTE DI MOBILITA' o disoccupazione di lunga durata (407); conoscenza delle lingue inglese e francese, necessaria esperienza nel settore
**Sede di lavoro:** Varazze (Sv)
**Riferimento:** Rif. C.I.S. 707

**Azienda:** azienda di Vado Ligure
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** ADDETTO ALLA GESTIONE DI MAGAZZINO INFORMATIZZATO
**Requisiti:** esclusivamente appartenente alle LISTE DI MOBILITA' o disoccupazione di lunga durata (407/90) o contratto di apprendistato; milite assolto, patente B, orario full time, preferibile diploma di ragioneria o equipollente, conoscenze informatiche di base, richieste buone capacità organizzative
**Sede di lavoro:** Savona
**Riferimento:** Rif. C.I.S. 708

**Azienda:** catena commerciale nazionale (sede di Genova)
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto formazione e lavoro
**Qualifica:** ADDETTO/A ALLE VENDITE NEL SETTORE DEL HOME ENTERTEINEMENT
**Requisiti:** età 18-32 anni; necessaria residenza a Genova o zone immediatamente limitrofe, [illegible] full time, disponibilità a turni serali e festivi, titolo di studio: diploma di maturità, preferibile esperienza maturata nel settore del commercio, richiesta predisposizione al rapporto interpersonale
**Sede di lavoro:** Genova
**Riferimento:** Rif. C.I.S. 709

**Azienda:** impresa edile di Napoli
**Posti:** 3
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** CARPENTIERE FERRAIOLO EDILE
**Requisiti:** orario full time, [illegible] esperienza nella mansione
**Sede di lavoro:** Savona (Legino)
**Riferimento:** Rif. C.I.S. 710

**Azienda:** impresa edile di Bergamo
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** ADDETTO ALLE PULIZIE
**Requisiti:** RISERVATO [illegible] ISCRITTI o AVENTI TITOLO ALL'ISCRI[illegible] NEGLI ELENCHI DEL COLLOCAMENTO OBBLIGATORIO AI SENSI DELLA LEGGE n° [illegible] del 12/3/1999 (INVALIDI); [illegible] 18-30 anni, patente B e automunito, part-time (20 ore settimanali)
**Sede di lavoro:** Varazze
**Riferimento:** Rif. C.I.S. 711

*Centro per l'Impiego della Valbormida (C.I.C.)*
*Via Cornareto Carcare*
*Tel. 019/51.08.06*
*Fax 019/51.00.54*

**Azienda:** punto vendita della Valbormida
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato
**Qualifica:** ADDETTA OPERAZIONI DI VENDITA
**Requisiti:** età 20/40, preferibilmente appartenente [illegible] LISTE DI MOBILITÀ o disoccupazione di lunga durata, in possesso di licenza media inferiore
**Sede di lavoro:** Valbormida
**Riferimento:** Rif. C.I.C. 575

**Azienda:** azienda della Valbormida
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** [illegible] a tempo indeterminato
**Qualifica:** TECNICO INSTALLATORE SOFTWARE
**Requisiti:** in possesso minimo diploma, patente B, brevi trasferte, con esperienza
**Sede di lavoro:** Valbormida
**Riferimento:** [illegible] C.I.C. 576

**Azienda:** società coop[illegible] di Milano
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** CONSULENTE TECNICO COMMERCIALE [illegible] CAMPO DELL' INFORMATION TECHNOLOGY
**Requisiti:** età 20-30 anni, patente B, automunito, Diploma di maturità (preferibilmente tecnico), [illegible] conoscenza informatica (Windows, Internet, Web)
**Sede [illegible] lavoro:** province di Savona ed Imperia
**Riferimento:** Rif. C.I.C. 577

**Azienda:** azienda della Valbormida
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato
**Qualifica:** RAGIONIERE CONTABILE
**Requisiti:** preferibilmente appartenente alle liste di mobilità e residente in Valbormida, in possesso diploma di Ragioneria con esperienza settore contabilità, part-time, conoscenze informatiche di base
**Sede di lavoro:** Valbormida
**Riferimento:** Rif. C.I.C. 578

*Centro per l'Impiego di Albenga (C.I.Alb.)*
*Via Einaudi, 21/4*
*Tel. 0182/54.43.58*
*Fax 0182/55.95.21*

**Azienda:** società cooperativa di Milano
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** associazione in cooperativa – socio lavoratore
**Qualifica:** CONSULENTE TECNICO COMMERCIALE NEL CAMPO DELL' INFORMATION TECHNOLOGY
**Requisiti:** età 20-30 anni, patente B e auto propria, orario full time, titolo di studio: diploma di maturità (preferiblimente tecnico), necessaria conoscenza [illegible]matica (Windows; Internet e Web), richieste attitudini organizzative e di contatto interpersonale, preferibile esperienza nei settori commerciale o informatico
**Sede [illegible] lavoro:** province di Savona ed Imperia
**Riferimento:** Rif. C.I.Alb 1[illegible]

**Azienda:** ristorante in Inghilterra
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** AIUTO CUOCO
**Requisiti:** età 25 – 45 anni, tempo pieno, [illegible] offre vitto ed alloggio, [illegible]saria esperienza
**Sede di lavoro:** Inghilterra
**Riferimento:** Rif. C.I.Alb 1070

**Azienda:** ristorante in Inghilterra
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** CUOCO
**Requisiti:** età 25 - [illegible], tempo pieno, si offre vitto ed alloggio, necessaria esperienza almeno triennale nella cucina tradizionale italiana
**Sede di lavoro:** Inghilterra
**Riferimento:** Rif. C.I.Alb 1071

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo [illegible]minato
**Qualifica:** ADDETTA DELLA GESTIONE DELL'UFFICIO PAGHE
**Requisiti:** età 25 - 45 anni, part-time 18 ore settimanali, diploma di ragioneria e/o laurea in materie economiche, necessaria p[illegible]le esperienza almeno quinquennale nella mansione, referenze controllabili
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** Rif. C.I.Alb 1072

**Azienda:** Hotel di Alassio
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (10 mesi [illegible] 27/12/2001)
**Qualifica:** CAMERIERA DI SALA
**Requisiti:** età 18 - [illegible] anni, tempo pieno, turni serali e festivi, [illegible]ria precedente esperienza almeno triennale nella mansione, [illegible] controllabili
**Sede di lavoro:** Alassio
**Riferimento:** Rif. C.I.Alb 1073

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto di collaborazione coordinata e continuativa
**Qualifica:** AGENTE COMMERCIALE NEL SETTORE DELLA COMUNICAZIONE
**Requisiti:** età 18 - 40 anni, [illegible]ploma di maturità o laurea umanistica, tempo pieno, automunito, patente B
**Sede di lavoro:** Albenga e Provincia di Savona
**Riferimento:** Rif. C.I.Alb 1074

**Azienda:** impresa edile di Loano
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** MANOVALE
**Requisiti:** esclusivamente riservato agli appartenenti alle LISTE DI MOBILITÀ [illegible] legge 407, disoccupati di lunga durata età max 50 anni, milite assolto, indispensabile minima esperienza, tempo pieno
**Sede di lavoro:** Loano
**Riferimento:** Rif. C.I.Alb 1075

**Azienda:** impresa edile di Loano
**Posti:** 1
**Tipo [illegible] contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
**Qualifica:** APPRENDISTA CARPENTIERE
**Requisiti:** età [illegible] anni, tempo pieno
**Sede di lavoro:** Loano
**Riferimento:** Rif. C.I.Alb 1076

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
**Qualifica:** APPRENDISTA AUTISTA
**Requisiti:** età massima 23 anni, tempo pieno, necessaria conoscenza del materiale elettrico
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** Rif. C.I.Alb 1077

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** TECNICO DI 2° LIVELLO (SETTORE INFORMATICO)
**Requisiti:** età 27 - 45 anni, Laurea in ingegneria informatica, tempo pieno, disponibilità a viaggi in Italia ed Europa, indispensabile ottima conoscenza della lingua inglese
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** Rif. C.I.Alb [illegible]

**Azienda:** azienda di Albenga
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** ISTRUTTORE
**Requisiti:** età 27 - 45 anni, Laurea in ingegneria informatica, tempo pieno, disponibilità a viaggi in Italia ed Europa, indispensabile ottima conoscenza della lingua inglese
**Sede di lavoro:** Albenga
**Riferimento:** Rif. C.I.Alb 1079

### Chiamate [illegible] disabili [illegible] dei Centri [illegible] l'Impiego [illegible] di Savona

**Ente:** Provincia di Savona (Centro di formazione professionale Varaldo)
**Posti:** 1
**Durata:** contratto a tempo indeterminato (part time - 18 ore settimanali)
**Qualifica:** COLLABORATORE DI ACCOGLIENZA - COMMESSO USCIERE
**Requisiti:** patente di guida B
**Ritiro adesioni:** dal 19 al 30 novembre 2001

**Ente:** Provincia di Savona (Centro per l'Impiego di Savona)
**Posti:** 1
**Durata:** contratto a tempo [illegible]minato
**Qualifica:** COLLABORATORE DI ACCOGLIENZA - COMMESSO USCIERE
**Requisiti:** patente di guida B
**Ritiro adesioni:** dal 19 al 30 novembre 2001

[illegible] Provincia di Savona (Centro per l'Impiego di Albenga)
**Posti:** 1
**Durata:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** COLLABORATORE DI ACCOGLIENZA - COMMESSO USCIERE
**Requisiti:** patente di guida B
**Ritiro adesioni:** dal 19 al 30 novembre 2001

Presso i Centri per l'Impiego ed il Centro per il Lavoro è possibile prendere visione delle ulteriori proposte occupazionali non pubblicate.

### [illegible] di lavoro [illegible]

ADECCO PRODUZIONE
Filiale di Savona
Via S. Michele, 58/r
Tel. 019/82.15.16
Fax 019/84.87.702
**RICERCA**

**Qualifica:** ADDETTO ALL'INSTALLAZIONE HARDWARE
**Requisiti:** preceden[illegible] es[illegible]nza nella stessa posizione, età 20-30 anni, buona conoscenza del sistema operativo Windows e degli applicativi office, conoscenza degli elementi hardware
**Sede di lavoro:** Savona e provincia

**Qualifica:** COLLADUDATORE
**Requisiti:** precedente esperienza [illegible] almeno un anno nel reparto collaudo di aziende nel settore metalmeccanico, età 25/35 anni, dimestichezza nel collaudo elettrico, conoscenza base della lingua inglese, disponibilità a brevi trasferte.

**Qualifica:** TUBISTI NAVALI
**Requisiti:** precedente esperienza nella [illegible] posizione, età 30-45 anni, preferibilmente in possesso di diploma di perito nautico
**Durata:** 1 anno e mezzo
**Sede di lavoro:** vicinanze di Genova

**Qualifica:** ADDETTI AL MONTAGGIO
**Requisiti:** esperienza alla catena [illegible] montaggio, età 18/35 anni, preferibilmente in possesso di diploma di perito elettronico o meccanico o con attestato di meccanico, disponibilità a lavorare a turni
**Sede di lavoro:** vicinanze di Savona

**Qualifica:** PERITO ELETTRONICO / ELETTROTECNICO / MECCANICO
**Requisiti:** età 25 - 30 anni, addetti alla manutenzione [illegible] e montaggio pezzi meccanici, disponibilità a lavorare a turni anche festivi e notturni
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** SALDATORE
**Requisiti:** precedente esperienza nella saldatura di parti elettromeccaniche, in p[illegible] di [illegible]tentino [illegible] saldatore
**Durata:** 1 mese + possibilità di assunzione a tempo indeterminato
**Sede di lavoro:** vicinanze di Savona

**Qualifica:** [illegible] MECCANICO
**Requisiti:** precedente esperienza nella stessa posizione, ottima conoscenza meccanica in generale
**Durata:** 1 mese + proroghe
**Sede di lavoro:** vicinanze di Savona

**Qualifica:** CARPENTIERI
**Requisiti:** età 25/40 anni, esperienza nella carpenteria in alluminio e ferro, esperienza di due anni nella stessa posizione
**Durata:** 2 mesi
**Sede di lavoro:** Pietra Ligure

**Qualifica:** SALDATORI IN FERRO
**Requisiti:** -
**Durata:** 1 mese + possibilità di proroga
**Sede di lavoro:** vicinanze di Savona

ADECCO IMPIEGATI
Filiale di Savona
Via Manzoni, 31R
Tel. 019/80.10.22
Fax 019/84.85.458
**RICERCA**

**Qualifica:** ADDETTI INSERIMENTO DATI
**Requisiti:** età 23-35 anni, gradita esperienza nella mansione, ottima conoscenza del P.C. (Word ed Excel), discreta velocità di battitura, in possesso di diploma
**Sede di lavoro:** Finale Ligure (Sv)

**Qualifica:** ADDETTO ASSISTENZA HARD-WARE [illegible]
**Requisiti:** precedente esperienza di almeno 6 mesi nella medesima posizione, ottime conoscenze informatiche, età 20-35 anni
**Sede di lavoro:** Savona

**Qualifica:** ADDETTO BUSTE PAGA
**Requisiti:** precedente esperienza di almeno 1 anno nella medesima posizione, ottima conoscenza dell'elaborazione cedolini, rilevamento presenze, calcolo TFR e modello DM/10, utilizzo PC
**Sede di lavoro:** Savona e Valbormida

**Qualifica:** VENDITORE/COMMESSO
**Posti:** 1
**Requisiti:** precedente esperienza di almeno 6 mesi nel settore dell'arredamento, minima esperienza nella progettazione, ma non necessaria; ottima capacità dialettica, in possesso di diploma o laurea, bella presenza, età 20/35 anni
**Sede di lavoro:** vicinanze di Savona

**Qualifica:** PROGETTISTA MECCANICO
**Posti:** 1
**Requisiti:** gradita esperienza in industria meccanica, in possesso di diploma di perito meccanico o elettronico, ottima [illegible] Office e di Autocad
**Sede di lavoro:** Savona e Valbormida

**Qualifica:** MACELLAIO
**Posti:** 1
**Requisiti:** età 20-55 anni, esperienza di almeno un anno nella mansione, in possesso di tessera sanitaria
**Sede di lavoro:** Savona

**Qualifica:** CONTABILE
**Posti:** 1
**Requisiti:** precedente esperienza di almeno 6 mesi nella mansione, ottima conoscenza della contabilità generale ed ordinaria, utilizzo PC, in possesso [illegible] diploma o laurea
**Sede di lavoro:** Savona e Valbormida

**Qualifica:** IMPIEGATA AMMINISTRATIVA
**Posti:** 1
**Requisiti:** precedente esperienza di almeno 6 mesi nella mansione, ottima [illegible] della prima nota, fatturazione, contabilità clienti e fornitori, utilizzo del PC
**Sede di lavoro:** Savona e Valbormida

**Qualifica:** CAMERIERI/E DI SALA
**Requisiti:** precedente esperienza nella mansione; disponibilità a lavorare part-time; in possesso di tessera sanitaria
**Sede di lavoro:** Savona e provincia

**Qualifica:** S[illegible]
**Requisiti:** età 22 - 40 anni, precedente esperienza nella mansione, in possesso della tessera sanitaria
**Sede di lavoro:** Savona

**Qualifica:** AUTISTA - MAGAZZINIERE
**Requisiti:** in possesso di patente B o C, esp[illegible] nello scarico/carico merce
**Sede di lavoro:** Savona

MANPOWER
Filiale di Savona
Via Montesisto, 5-7/r
Tel. 019/84.85.230
Fax 019/84.87.772
**RICERCA**

**Qualifica:** ADDETTA ALLA VENDITA
**Posti:** 1
**Requisiti:** esperienza pluriennale profumeria/cosmesi, ottime capacità relazionali, disponibilità immediata
**Sede di lavoro:** Savona

**Qualifica:** ADDETTA ALLA VENDITA
**Posti:** 1
**Requisiti:** anche minima esperienza profumeria/cosmesi, ottime capacità relazionali, disponibilità immediata
**Sede di lavoro:** Savona

**Qualifica:** IMPIEGATO TECNICO
**Posti:** 1
**Requisiti:** diploma di scuola superiore, precedente esperienza d'ufficio, buona conoscenza supporti informatici, buone capacità di organizzazione/coordinazione, età 25/30 anni, preferibilmente residenza/domicilio in zona
**Sede di lavoro:** Albenga

**Qualifica:** DISEGNATORE MECCANICO
**Posti:** 1
**Requisiti:** esperienza in analoga mansione, uso AUTOCAD PROEng, disponibilità immediata
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** VENDITORE DI TESSUTI
**Posti:** 1
**Requisiti:** esperienza pluriennale nel settore, ottima conoscenza dei tessuti
**Sede di lavoro:** Albenga

**Qualifica:** VENDITORE DI MOBILI
**Posti:** 1
**Requisiti:** esperienza pluriennale nel settore, diploma di geometra o equipollente, capacità di elaborare progetti
**Sede di lavoro:** Savona e immediate [illegible]

**Qualifica:** VENDITORE DI MOBILI
**Posti:** 1
**Requisiti:** esperienza nel settore, preferibilmente diploma [illegible] geometra o cultura equipollente, capacità relazionali, disponibilità immediata
**Sede di lavoro:** Savona e immediate vicinanze

**Qualifica:** TUBISTA
**Posti:** 1
**Requisiti:** esperienza pluriennale in analoga mansione (settore idraulica civile/industriale, impianti di climatizzazione e riscaldamento), disponibilità immediata
**Sede di lavoro:** Savona e Valbormida

**Qualifica:** MONTATORE MOBILI
**Posti:** 2
**Requisiti:** esperienza precedente nel settore, ottima manualità, competenze di messa in misura dei mobili, [illegible] immediata
**Sede di lavoro:** Savona

**Qualifica:** SALDATORE IN FERRO
**Posti:** 1
**Requisiti:** esperienza pluriennale nella mansione, disponibilità [illegible]ta
**Sede di lavoro:** Savona

**Qualifica:** [illegible]CI
**Posti:** 2
**Requisiti:** esperienza in analoga mansione, uso AUTOCAD e/o Catia, disponibilità immediata
**Sede di lavoro:** Pietra Ligure

**Qualifica:** OPERAIO GENERICO
**Posti:** 1
**Requisiti:** buona manualità, diploma tecnico, disponibilità immediata
**Sede di lavoro:** Albenga

**Qualifica:** PERITO ELETTRICI/ELETTRONICO
**Posti:** 1
**Requisiti:** anche neodiplomato, ottima manualità, età max 24 anni, alta motivazione, disponibilità immediata
**Sede di lavoro:** Albenga

**Qualifica:** AGENTE DI COMMERCIO
**Posti:** 1
**Requisiti:** esperienza nel settore idraulico, termoidraulico, elettrico, residenza/domicilio in zona di Imperia
**Sede di lavoro:** provincia di Imperia

**Qualifica:** FRIGORISTA
**Posti:** 1
**Requisiti:** esperienza pluriennale in montaggio e manutenzione frigoriferi per comunità, disponibilità imme[illegible]
**Sede di lavoro:** Vi[illegible] d'Albenga

**Qualifica:** OPERAI GENERICI
**Posti:** 2
**Requisiti:** esperienza con materiali per la coibentazione termo-acustica, età 25-35 anni, [illegible]ta disponibilità
**Sede di lavoro:** provincia di Savona

TEMPORARY
Filiale di Savona
Via Astengo, 34 r
Tel. 019/84.89.455
Fax 019/84.89.462
E-mail: temporary.sv@inwind.it
**RICERCA**

**Qualifica:** DATA ENTRY
**Posti:** 1
**Requisiti:** buona conoscenza pacchetto Office, disponibile part-time
**Durata:** 1 mese
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** SEGRATARIA COMMERCIALE
**Posti:** 1
**Requisiti:** buona conoscenza tedesco, inglese, conoscenza excel
**Durata:** [illegible] mesi con possibilità di assunzione
**Sede di lavoro:** Albenga

**Qualifica:** ASSISTENTE DOMICILIARE E DEI SERVIZI TUTELARI
**Posti:** 1
**Requisiti:** in possesso di attestato in qualificazione A.D.E.S.T. legalmente riconosciuto o equipollente e [illegible] tessera sanitaria in corso di validità, disponibilità immediata
**Durata:** 2 mesi prorogabili
**Sede di lavoro:** Savona

**Qualifica:** ADDETTO ALLA DISTRIBUZIONE DI PRODOTTI ALIMENTARI
[illegible] 1
**Requisiti:** in possesso di patente C, esperienza nella guida di furgoni di medio/grandi dimensioni, sarà titolo preferenziale l'aver maturato esperienza a contatto col pubblico, disponibilità ad intraprendere, dopo adeguata formazione, la carriera di padroncino

**Qualifica:** ELETTRICISTA
**Posti:** 1
**Requisiti:** età 20-40 anni; milite esente; esperienza nel settore telefonia/telecomunicazioni
**Sede di lavoro:** provincia di Savona

**Qualifica:** PROGRAMMATORE
**Posti:** 1
**Requisiti:** conoscenza del linguaggio Cobol; richiesta esperienza minima
**Durata:** 3 mesi con possibilità di assunzione a tempo indeterminato
**Sede di lavoro:** Loano

**Qualifica:** OPERAIO GENERICO
**Posti:** 1
**Requisiti:** età 25-40 anni; buone manualità
**Sede [illegible] lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** ADDETTO MONTAGGIO MOBILI
**Posti:** 1
**Requisiti:** precedente esperienza nel settore, capace a lavorare autonomamente
**Sede di lavoro:** Valbormida

**Qualifica:** SALDATORE
**Posti:** 1
**Requisiti:** capace saldatura a filo continuo/elettrodo, preferibilmente con esperienza nel settore termoidraulico
**Sede di lavoro:** provincia di Imperia

**Qualifica:** BANCONISTA MACELLERIA
**Posti:** 1
**Requisiti:** precedente esperienza nella mansione
**Sede di lavoro:** provincia di Imperia

**Qualifica:** MAGAZZINIERE
**Posti:** 1
**Requisiti:** precedente [illegible] almeno 2 anni nella [illegible], utilizzo muletto/carrello elevatore, preferibile conoscenza di base PC
**Sede di lavoro:** vicinanze di Savona

**Qualifica:** MECCANICO
**Posti:** 1
**Requisiti:** precedente esperienza di almeno 6 mesi età massima 30 anni
**Sede di lavoro:** Albenga

**Qualifica:** PROGRAMMATORI JAVA, C, C++, VISUAL BASIC
**Requisiti:** buona conoscenza tecnica, anche breve esperienza
**Sede di lavoro:** Genova

### [illegible] pervenute a[illegible] il [illegible] il [illegible] di Savona

Il quotidiano «LA STAMPA» riserva questo apposito spazio della rubrica alle aziende che intendono pubblicizzare gratuitamente le proprie offerte di lavoro. Le richieste di personale dovranno indicare gli elementi fondamentali dell'offerta e verranno vagliate prima della pubblicazione.

**Azienda:** società impiantistica di Genova
**Posti:** 5
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato (3 - 4 mesi [illegible] possibilità di proroga)
**Qualifica:** ELETTRICISTI
**Requisiti:** preferibilmente con esperienza, automuniti
**[illegible] lavoro:** Genova
**Riferimento:** Cod. 52XX

**Azienda:** ristorante di Vado Ligure
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
**Qualifica:** APPRENDISTA CAMERIERA
**Requisiti:** età 16-23 anni
**Sede di lavoro:** Vado Ligure
**Riferimento:** Cod. 53XX

**Azienda:** impresa di panificazione
**Posti:** 1
**Tipo [illegible] contratto:** TIROCINIO FORMATIVO finalizzato all'assunzione (3 mesi ad Albenga)
**Qualifica:** PANETTIERE
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** 3 mesi ad Albenga poi assunzione ad Albissola
**Riferimento:** Cod. 54XX

Per informazioni rivolgersi al Centro per il Lavoro CISL al numero telefonico 019/80.47.90 – fax 019.80.94.94 – e-mail: cplsv@cislsavona.it

Per informazioni sulla forma o su altri aspetti contrattuali, sulle tecniche per affrontare i colloqui di lavoro o compilare il proprio curriculum vitae, sulle modalità di accesso alle proposte di lavoro, ai concorsi pubblici e ai corsi di formazione professionale è possibile rivolgersi presso lo sportello di Savona aperto tutti i giorni

A cura di SIMONE PESCE
(Responsabile Centro per il Lavoro)

**SPAZIO LAVORO**
RUBRICA REDATTA IN COLLABORAZIONE CON IL
**CENTRO PER IL LAVORO**
via Bazzino 19/r Savona Tel. 019/80.47.90
Fax 019/80.94.94 E-mail: cplsv@cislsavona.it
Sito Internet: www.cislsavona.it/lavoro
ORARI
MATTINO dal lunedì al sabato 9.30 12.00
POMERIGGIO lunedì-mercoledì-venerdì 15.30 18.30

I CONSIGLI PRATICI E GLI INDIRIZZI UTILI PER CONOSCER EIL MERCATO DEL LAVORO E SOSTENERE LE SELEZIONI E I CONCORSI

# Chef de rang, professione ambita

## Ecco le offerte di lavoro in in provincia di Imperia

Enti pubblici, aziende private, [illegible] e lavoro interinale. Tutto in [illegible] pagina anche per quanto riguarda la provincia di Imperia. Come [illegible] consueto il Centro per il lavoro [illegible] Cisl ha raccolto e selezionato le proposte più interessanti. Particolarmente ricca anche la rubrica del glossario [illegible] una serie di suggerimenti utili a chi vuole avvicinarsi alle selezioni per il personale.

### Richieste aziendali accessibili attraverso [illegible] impiego

Le persone interessate alle posizioni lavorative offerte potranno dare la propria adesione alle richieste di lavoro recandosi al Centro per l'Impiego competente. Presentandosi presso il Centro per l'Impiego indicato con il riferimento dell'offerta lavorativa [illegible] quale si intende partecipare, preferibilmente muniti di curriculum vitae, si verrà, infatti, segnalati all'azienda richiedente.

*Centro per l'Impiego di Imperia (I)*
*Via Argine sinistro, 172*
*Tel. 0183/29.96.69*

**Azienda:** commercio di Cervo
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** AUTISTA MAGAZZINIERE
**Requisiti:** 2[illegible] - 40 anni, milite esente, patente B, residente in zona di Imperia (Cervo)
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** Rif. 728.01 I

**Azienda:** impresa di costruzioni di Diano Castello
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** ESCAVATORISTA
**Requisiti:** esperienza anche solo per mini-escavatori
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** Rif. 729.01 I

**Azienda:** industria di Imperia
**Posti:** 3
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato
**Qualifica:** ADDETTA AL CONFEZIONAMENTO
**Requisiti:** massimo 30 anni
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** Rif. 730.01 I

**Azienda:** pasticceria di Imperia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** PASTICCERE QUALIFICATO
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** Rif. 733.01 I

**Azienda:** albergo di Diano Marina
**Posti:** 4
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – STAGIONALE (dicembre – settembre)
**Qualifica:** CAMERIERA DI SALA
**Requisiti:** 25-35 anni, patente B, [illegible]
**Sede di lavoro:** Diano Marina
**Riferimento:** Rif. 735.01 I

**Azienda:** impresa edile stradale di Cesio
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** OPERAIO
**Requisiti:** minima esperienza, con agevolazioni
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** Rif. 739.01 I

**Azienda:** impresa edile di Imperia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** MANOVALE
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** Rif. 740.01 I

**Azienda:** ristorante di Dolcedo
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – CONTRATTO FORMAZIONE LAVORO
**Qualifica:** 1 CAME[illegible] DI SALA + 1 AIUTO CUCINA
**Requisiti:** lavoro serale
**Sede di lavoro:** Dolcedo
**Riferimento:** Rif. 741.01 I

**Azienda:** società informatica
**Posti:** -
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** WEB [illegible] (CONSULENTI NEL CAMPO DEL I.T.)
**Requisiti:** ottima [illegible] internet, 20-30 anni, automunito, ottime capacità [illegible]
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** Rif. 743.01 I

**Azienda:** impresa di escavazioni di Imperia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** ESCAVATORISTA
**Requisiti:** esperienza
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** Rif. 744.01 I

**Azienda:** call center in Germania
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** RESPONSABILE CALL CENTER
**Requisiti:** laurea economia e commercio o equipollente dopo 1 [illegible] in Germania dirigerà il call center in Italia, conoscenze di customer relation management, madre lingua italiana, inglese buono, patente B
**Sede di lavoro:** Germania
**Riferimento:** Rif. 745.01 I EURES

**Azienda:** imp. edile di Cipressa
**Posti:** 6
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** [illegible] MURATORI + 2 MANOVALI
**Requisiti:** automuniti, [illegible] esperienza
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** Rif. 746.01 I

### Assunzioni presso [illegible] a [illegible] lavoratori disabili (Legge 68/99) del [illegible] l'Impiego [illegible]

**Ente/Azienda:** supermercato di Imperia
**Posti:** 1
**Durata:** contratto a tempo determinato / indeterminato
**Qualifica:** COMMESSO ADDETTO ALLA CASSA
**Requisiti:** possibilmente in età da contratto di Formazione Lavoro

**Ente/Azienda:** impresa [illegible] di Imperia
**Posti:** 1
**Durata:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** ASFALTISTA o AIUTO CARPENTIERE
**Luogo di lavoro:** cantiere di Sanremo

*Centro per l'Impiego di Sanremo (S)*
*Via P. Agosti*
*Tel. 0184/57.70.99*
*57.70.05*

**Azienda:** ditta copertura [illegible] di Arma di Taggia
**Posti:** 5
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** OPERAIO SPECIALIZZATO PER COSTRUZIONE TETTI
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** da Ventimiglia a Genova
**Riferimento:** Rif. 408/01/S

**Azienda:** albergo di Sanremo
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – STAGIONALE (da dicembre a ottobre)
**Qualifica:** ADDETTA ALLA RECEPTION + CAMERIERE DI SALA
**Requisiti:** conoscenza tedesco e inglese scritti e parlati, conoscenza informatica
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** Rif. 409/01/S [illegible] 1136

**Azienda:** comune di Sanremo
**Posti:** 3
**Tipo di contratto:** contratto di collaborazione (9 mesi; 4 ore giornaliere) eventualmente rinnovabile
**Qualifica:** COLLABORATORE TECNICO AMMINISTRATIVO PER SVOLGERE MANSIONI NELL'AMBITO DEL SETTORE INFORMATICO
**Requisiti:** diploma di ragioniere programmatore, si richiede domanda corredata da curriculum vitae
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Scadenza:** [illegible] novembre
**Riferimento:** Rif. 410/01/S NEW 1139

**Azienda:** impresa edile di Arma di Taggia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica.** MURATORE
**Requisiti:** patente B
**Sede di lavoro:** Arma di Taggia
**Riferimento:** Rif. 412/01/S NEW 1142

**Azienda:** Casa vacanze di Sanremo
**Posti:** 4
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - STAGIONALE
**Qualifica:** 2 CAMERIERI DI SALA + 1 LAVAPIATTI + 1 DISPENSIERE
**Requisiti:** età 21-40 anni, esperienza di almeno 2 anni, iscrizione alle liste di mobilità
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Riferimento:** Rif. 413/01/S NEW 1146

*Centro per l'Impiego di Ventimiglia*
*Via Lamboglia, 13*
*Tel. 0184/25.48.22*

**Azienda:** impresa edile in Vallecrosia
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** PITTORI EDILI
**Requisiti:**
**Sede di lavoro:** Vallecrosia
**Riferimento:** Rif. 383/01

**Azienda:** impresa di pulizie di Ventimiglia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** ADDETTA ALLE PULIZIE
**Requisiti:** età 25 – 45, part-time (20 ore settimanali), iscrizione alle liste di mobilità
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento:** Rif. 384/01

**Azienda:** azienda agricola di Ventimiglia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determ. - STAGIONALE
**Qualifica** OPERAIA AGRICOLA
**Requisiti.** esperienza nel settore florovivaistico, munita di mezzo proprio
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento.** Rif. 385/01

**Azienda:** azienda agricola di Ventimiglia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** IMPIEGATO DI CONCETTO
**Requisiti:** diplomato, età :25/45 anni, conoscenza della lingua spagnola e della lingua inglese, conoscenze informatiche di base, residente in zona ventimigliese, munito di mezzo proprio
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento.** Rif. 386/01

**Azienda:** ristorante di Bordighera
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - STAGIONALE
**Qualifica:** UOMO TUTTOFARE
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** Rif. 387/01

**Azienda:** multinazionale di Torino
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** -
**Qualifica:** INGEGNERE PROGETTISTA AREONAUTICO CIVILE
**Requisiti:** richiesta specializzazione in configurazione, esperienza configurazione veicoli civili
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** Rif. 388/01

**Azienda:** azienda in Rocchetta Nervina
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto di collaborazione
**Qualifica.** IMPIEGATO
**Requisiti.** uso PC (internet), conoscenza inglese e francese, con mezzo proprio
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** Rif. 389/01

### [illegible] di lavoro temporaneo

ADECCO Filiale di Imperia
Via Della Repubblica, 38
Tel. 0183/27.35.36
Fax 0183/76.76.57
**RICERCA**

**Qualifica:** CUOCO
**Posti:** 1
**Requisiti:** in possesso di tessera sanitaria, possibilità di assunzione, esperienza nella medesima posizione
**Sede di lavoro:** provincia di Imperia

**Qualifica:** COMMIS DI SALA
**Posti:** 1
**Requisiti:** in possesso di [illegible] sanitaria. disponibilità oraria, esperienza pluriennale nella medesima posizione
**Sede di lavoro:** Sanremo in struttura di prim'ordine

**Qualifica:** CHEF DE RANG
**Posti:** 1
**Requisiti:** in possesso di tessera sanitaria, disponibilità oraria, esperienza pluriennale nella medesima posizione
**Sede di lavoro:** Sanremo in struttura di prim'ordine

**Qualifica:** AIUTO CUOCO
**Posti:** 1
**Requisiti:** in possesso di tessera sanitaria, disp. oraria, esperienza nella medesima posizione
**Sede di lavoro:** prov. di Imperia

**Qualifica:** COMMIS DI [illegible]
**Posti:** 1
**Requisiti:** in possesso di tessera sanitaria, esperienza pluriennale nella medesima posizione, disponibilità oraria
**Sede di lavoro:** Sanremo in struttura di prim'ordine

**Qualifica:** CONTABILE
**Posti:** 1
**Requisiti:** esperienza pluriennale nella posizione, buona [illegible] di contabilità ordinaria, tenuta libri societari, rapporti con banche
**Sede di lavoro:** Sanremo

**Qualifica:** SALDATORI OSSIACETILENE
**Requisiti:** esperienza nella posizione, buona manualità
**Durata:** 6 mesi
**Sede di lavoro:** Sanremo

**Qualifica:** ADDETTO BANCO PESCHERIA
**Posti:** 1
**Requisiti:** buona esperienza nella mansione, in possesso di libretto sanitario, predisposizione ai rapporti col pubblico
**Sede di lavoro:** Ventimiglia

**Qualifica:** CAPO RICEVIMENTO HOTEL
**Posti.** 1
**Requisiti:** esperienza pluriennale nella mansione, buona [illegible] za inglese, francese e tedesco, disponibilità oraria
**Sede di lavoro:** S[illegible] in struttura di prim'ordine

**Qualifica:** OPERATRICE BILINGUE
**Posti:** 1
**Requisiti:** ottima conoscenza inglese e francese parlati, conoscenza PC, predisposizione rapporti interpersonali
**Sede di lavoro:** vicinanze di Imperia

**Qualifica:** CONFEZIONATRICI DI FIORI
**Requisiti:** gradita ma non necessaria esperienza nella mansione, buona manualità, disponibilità oraria, possibilità di rapporti continuativi
**Sede di lavoro:** Ventimiglia

**ADECCO FORMAZIONE**
**(Imperia)**
**ORGANIZZA CORSI**
**DI FORMAZIONE**
**COMPLETAMENTE GRATUITI**
[illegible]
**DI INSERIMENTO**
[illegible]

**CORSI DI**
**FORMAZIONE PROFESSIONALE**
[illegible] **NAZIONALE**

### [illegible]

IAL di Carcare
Via Cornareto, Carcare
Tel.019/518377 –
Fax019/510112

**CATALOGO**
**delle proposte formative**
[illegible]

Presso la segreteria del centro di formazione e presso il Centro per il Lavoro CISL di Via Bazzino, 19 r a Savona, è disponibile il nuovo catalogo delle proposte formative per l'anno 2001/2002.
Le attività formative presenti nel catalogo sono finalizzate al perfezionamento di competenze trasversali in campo tecnologico, scientifico, linguistico, informatico, organizzativo e manageriale. Le proposte sono rivolte a giovani ed adulti.
Per ulteriori informazioni e per eventuali iscrizioni ai corsi è possibile rivolgersi alla segreteria del centro di formazione oppure presso lo sportello del Centro per il Lavoro CISL a Savona.

### Altri enti di [illegible]

**Titolo:** [illegible]NDUC[illegible] VEICOLI INDUSTRIALI NELLA LOGISTICA INTEGRATA
**Ente:** CONSORZIO FORMAZIONE LOGISTICA INTERMODALE V.T.E. Ge-Voltri Tel. 010/6996393
**Scadenza:** 03/12/2001
**Titolo di** [illegible] licenza di scuola media inferiore
**Requisiti:** disoccupati, militesenti, età superiore a 19 anni e inferiore a 31 alla data di scadenza del bando. Patente B da almeno un anno, anche ai fine del conseguimento della patente C/E
**Profilo:** figura professionale in uscita conducente veicoli industriali abilitato al trasporto delle diverse classificazioni merceologiche su territorio nazionale ed internazionale

**Titolo:** CORSO IFTS - TECNICO INFORMATICO PER LA GESTIONE DI DATI NELL'AMBITO DELLA LOGISTICA INTEGRATA
**Ente:** Istituto Secondario Superiore "MAZZINI-PANCALDO- MARTINI" Via Aonzo, 2 – 17100 Savona Tel.019.82.44.50
**Scadenza:** iscrizioni 07/12/2001 – dicembre 2001 selezione
**Titolo di studio:** preferibilmente diploma di scuola media superiore
**Destinatari:** 14 giovani disoccupati di età inferiore a 25 anni; 6 giovani (disoccupati di lunga durata o occupati) di età superiore ai 25 anni
**Durata:** 1200 ore (rimborso [illegible] + buono mensa)
**Profilo:** tecnico specializzato in INFORMATION TECHNOLOGY COMUNICATION [illegible] esperto di logistica [illegible] ed esterna per l'utilizzo coordinato del sistema dei trasporti

### Concorsi pubblici in Liguria

**Ente:** Provincia di Savona
**Qualifica:** Istruttore tecnico - Centro stampa
**Posti:** 1
**Requisiti:** diploma di [illegible] media superiore
**Scadenza:** 20/12/2001
**Riferimento:** G.U. n. 92 del 20/11/2001

**Ente:** Provincia di Savona
**Qualifica:** Programmatore
**Posti:** 1
**Requisiti:** diploma di scuola media superiore nonché uno o più dei seguenti ulteriori requisiti
- superamento di un [illegible] di formazione in Informatica di almeno 500 ore;
- superamento di [illegible] universitari con programma inerente il posto messo a concorso,
- servizi prestati [illegible] dipendenti inerenti attività analoghe al posto messo [illegible]
**Scadenza:** 13/12/2001
**Riferimento:** G.U. n. 90 del 13/11/2001

**Ente:** Provincia di Savona
**Qualifica:** Responsabile Tecnico
**Posti:** 1
**Requisiti:** laurea in matematica, fisica, informatica, ingegneria, geologia, architettura. effettuazione di un corso di formazione sull'utilizzo di strumenti [illegible] di almeno 1000 ore e/o esperienza lavorativa documentabile nell'utilizzo di strumenti GIS
**Scadenza:** 30/11/2001
**Riferimento:** G.U. n. 86 del 30/10/2001

**Ente:** Provincia di Savona
**Qualifica:** Responsabile Orientatore
**Posti:** 2
**Requisiti:** laurea in [illegible] e commercio, giurisprudenza, filosofia, lettere. scienze dell'educa[illegible] politiche, psicologia indirizzo lavoro ed organizzazione, pedagogia, sociologia e scienze della comunicazione
**Scadenza:** 30/11/2001
**Riferimento:** G.U. n. 86 del 30/10/2001

**Ente:** Provincia di Savona
**Qualifica:** Istruttore amministrativo [illegible]
**Posti:** 2
**Requisiti:** diploma di scuola media superiore
**Scadenza:** 30/11/2001
**Riferimento:** G.U. n. 86 del 30/10/2001

**NOTA BENE**
**I [illegible] dei concorsi sopra elencati sono disponibili presso l'ufficio del Centro per il Lavoro di Savona in Via Bazzino, 19 r oppure presso la sede della Provincia di Savona Via Sormano, 12 a Savona - Ufficio relazioni con il pubblico e nel sito internet: www.provincia.savona.it**

**Ente:** comune di Albissola Marina (Sv)
**Qualifica:** Agente di Polizia Municipale – Part time
**Posti:** 1
**Requisiti:** diploma di scuola media superiore
**Scadenza:** 20/12/2001
**Riferimento:** G.U. n 92 del 20/11/2001
**Note:** il bando integrale è disponibile presso l'ufficio del Centro per il Lavoro di Savona

**Ente:** comune di Ventimiglia (Im)
**Qualifica:** Assistente [illegible]
**Posti:** 1
**Requisiti:** diploma di [illegible] sociale; iscrizione all'albo professionale degli assistenti sociali
**Scadenza:** 06/12/2001
**Riferimento:** G.U. n 88 del 06/11/2001
**Note:** il bando integrale è disponibile presso l'ufficio del Centro per il Lavoro di Savona oppure presso la portineria del comune di Ventimiglia e sul sito internet: www.comune.ventimiglia.it

### Centro per il Lavoro CISL di SAVONA

**La Nostra [illegible]**

Sempre più spesso nella vita di tutti i giorni ci imbattiamo in questionari che tendono a indagare su alcuni aspetti del nostro modo di vivere, in schede di valutazione su prodotti, in banche dati che tendono a classificare i nostri bisogni. La probabilità di imbattersi in tali strumenti [illegible]menta esponenzialmente quando ci troviamo di fronte all'annoso problema di cercare un lavoro in quanto i soggetti che intendono classificarci in base alle nostre esperienze professionali aumentano di giorno in giorno. Certamente tale fenomeno, esploso soprattutto nel corso degli ultimi [illegible] in seguito alla riforma dei [illegible] all'impiego, ha sollevato atteggiamenti [illegible]stanti da parte degli intervistati spesso stufi di compilare moduli simili e in alcuni casi identici, demotivati dal fatto di far parte di molte banche dati inefficienti, disillusi a [illegible] della scarsa informazione sul funzionamento di tali strumenti.
È quindi opportuno fare un po' di chiarezza sul fenomeno dando una [illegible] definizione delle diverse tipologie di banche dati: [illegible] esistono di "commerciali", finalizzate a creare reti che favoriscano la vendita di prodotti; di "settoriali", mirate a soddisfare un bisogno specifico; di "dinamiche", funzionali al soddisfacimento di una particolare [illegible]genza attraverso l'interscambio di informazioni [illegible] altre banche dati o soggetti, enti e istituzioni che possono contribuire al raggiungimento dell'obiettivo. In questo contesto si inserisce anche la [illegible] Centro per il Lavoro che può essere catalogata nella terza tipologia. Essa ha infatti [illegible] a favorire il naturale incontro tra domanda ed offerta di lavoro attraverso l'intreccio [illegible] esigenze provenienti da chi [illegible] e da chi offre lavoro. In questo modo il Centro per il Lavoro pensa di poter essere utile ai disoccupati: indagando sulle loro esigenze e mettendo a disposizione dei datori di lavoro le informazioni che possano favorire nuove assunzioni. Certamente [illegible] per qualsiasi banca dati che si rispetti i contenuti sono di estrema importanza e, pertanto, oltre ad invitare gli utenti ad affrontare con serietà il colloquio di preselezione propedeutico all'inserimento in banca dati, si consiglia di investire sul proprio curriculum vitae rendendolo più "appetibile" (es. [illegible] aggiornamenti formativi) e mirandolo in favore di determinati settori o aziende. Non avere idee chiare e rimanere nell'indeterminatezza, per esempio dichiarandosi disponibili per qualsiasi lavoro, spesso rappresenta [illegible] delle principali [illegible] del persistere [illegible] stato di disoccupazione. Al fine di offrire informazioni e [illegible] utili a realizzare un proprio personale percorso profes[illegible]le, il Centro per il Lavoro organizza incontri di orientamento sulle principali tematiche inerenti il Mondo del Lavoro. Tale iniziativa è frutto di una valutazione delle principali problematiche relative alla ricerca di occupazione emerse dalla banca dati e della [illegible] che sia indispensabile l'attivazione dell'interessato per raggiungere l'obiettivo. Pensando di [illegible] un [illegible] complessivo importante per chi è in cerca di occupazione invitiamo l'utenza ad usufruire delle iniziative promosse dal nostro Centro.

L'incertezza del
COLLOQUIO [illegible]

I dubbi del
CURRICULUM VITAE

Le insidie del
CONTRATTO DI LAVORO

Per una [illegible] ed efficace [illegible] occupazionale, il Centro per il Lavoro organizza [illegible] TE sei incontri di [illegible] per chiarire tutte le tue incertezze. Affronteremo insieme le insidie legate al [illegible] cercare occupazione, tra riforme fantasma del collocamento, inserzioni incomprensibili, e rapporti di lavoro misteriosi. Cercheremo [illegible] di capire [illegible] sta evolvendo il mercato del lavoro, dove [illegible] e come [illegible]re. Ti aiuteremo inoltre a valutare le tue capacità e a comprendere quando è necessario accrescerle e quando si tratta solo di imparare a spenderle.

Per maggiori chiarimenti
presentati presso lo sportello di
Savona in Via Bazzino, 19 r
oppure contattaci
al numero 019/804790.

*A cura di: Simone Pesce*
*Responsabile Centro per il Lavoro*

*Lorenzo Martinengo,*
*Simone Mara,*
*Davide Baiardo,*
*Biagio De Rosa,*
*Maurizio Biagini*
*Collaboratori Centro per il Lavoro*

### [illegible]

Il Centro per il Lavoro di Savona, riconoscendo un ruolo determinante all'orientamento professionale, promuove, in proprio, "incontri" di orientamento al fine di fornire agli utenti le conoscenze e gli strumenti necessari per un efficace inserimento nel Mondo del Lavoro.

Presso lo sportello del Centro per il Lavoro sono aperte le iscrizioni agli incontri:

**- [illegible] IL MERCATO DEL LAVORO**
Definito un vocabolario minimo utile per una comprensione degli aspetti fondamentali del mercato del lavoro e per una corretta lettura dei dati, si analizzano schede, tabelle e rapporti relativi all'andamento del mercato al fine di ricavare informazioni utili alla ricerca di occupazione

**- LE FONTI NELLA RICERCA DEL LAVORO**
Individuate e descritte le fonti, si analizzano le varie tipologie di informazioni al fine di catalogarle ed ottimizzarle per una efficace ricerca di occupazione.
Si illustrano, inoltre, le potenzialità di Internet nella ricerca di informazioni e le tecniche per utilizzare al meglio tale strumento.

**- LE TIPOLOGIE CONTRATTUALI**
Partendo dalle esperienze dei partecipanti, dalle loro [illegible] e dalle loro richieste, si chiariscono gli aspetti principali delle forme contrattuali più utilizzate attraverso il coinvolgimento degli interessati ed uno scambio dinamico di informazioni

**- COME CANDIDARSI AD UN POSTO DI LAVORO**
Il contatto con l'azienda; esercitazione sul curriculum vitae; cos'è e come si compila correttamente il curriculum vitae; l'inserzione: come selezionare e rispondere; come fare una lettera di presentazione.

**- COME [illegible] UNA SELEZIONE**
Come superare la selezione per arrivare al colloquio; il colloquio di selezione cos'è, su cosa si basa e come si svolge; esercitazione; consigli pratici.

**- COLLOCAMENTO PUBBLICO E PRIVATO**
Brevi [illegible] sulla riforma del collocamento in Italia; Centri per l'Impiego le nuove funzioni e lo stato dell'arte (dal decreto legislativo 469/97 al decreto legislativo 181/00); le agenzie di collocamento privato, le agenzie di lavoro temporaneo e le società di selezione di personale; i servizi offerti e come usufruirne.

A titolo puramente di rimborso spese per la fornitura di dispense e la realizzazione di materiale, il costo di ogni singolo incontro sarà: L.15.000 per gli iscritti; L.25.000 per i non iscritti.

A [illegible]:
**Simone Pesce**
Responsabile Centro per il Lavoro
**Lorenzo Martinengo,**
**Simone Mara,**
**Davide Baiardo,**
**Biagio De Rosa,**
**Maurizio Biagini**
Collaboratori Centro per il Lavoro

Per informazioni sulla forma e su altri aspetti contrattuali, sulle tecniche per affrontare i colloqui di lavoro o compilare il proprio curriculum vitae, sulle modalità di accesso alle proposte di lavoro, ai concorsi pubblici e ai corsi di formazione professionale è possibile rivolgersi presso lo sportello di Savona aperto tutti i giorni.
A cura di **SIMONE PESCE**
(Responsabile Centro per il Lavoro)



A VENTIMIGLIA RECEPITE DAL PUC LE MODIFICHE A FAVORE DI CHI LAVORA LA TERRA: LE ALTRE NOVITA' DEL PIANO

# «Case per i coltivatori diretti»

## Potranno raddoppiare l'alloggio nel loro terreni

**Daniela Borghi**

VENTIMIGLIA

Il Puc di Ventimiglia recepisce le osservazioni della Coldiretti a beneficio [illegible] mondo agricolo. L'analisi delle osservazioni presentate dalla Coldiretti al Puc, il Piano Urbanistico Comunale del[illegible] città di Ventimiglia, [illegible] state al centro dell'incontro [illegible] il sindaco Giorgio Valfrè, l'assessore all'Urbanistica Fausto Ponziali, gli estensori del Piano. Sono state recepite importanti osservazioni, richieste dagli operatori agricoli che la Coldiretti ha presentato [illegible]. Riferisce il direttore provinciale Emilio Fugazzi: «E' stato deciso che, indipendentemente dall'indice [illegible] edificabilità [illegible] terreni, il coltivatore diretto ha diritto al raddoppio dell'indice di edificabilità della sua abitazione. E' previsto un indice separato da [illegible] a superfici produttive, [illegible] prodotti agricoli e strutture fuori terra, con [illegible] 240 metri quadrati a corpo. Queste facilitazioni impegnano il coltivatore al progetto decennale dell'attività. L'agricoltore potrà inoltre costruire vicino la propria abitazione e il proprio locale [illegible] lavoro». Una tra le novità maggiori è rappresentata dalla creazione [illegible] Distretto [illegible] trasformazione, dieci [illegible] destinati a localizzazione di strutture di servizio per le aziende agricole, ad esempio magazzini per cooperative e poli di trasformazione.

Dice il responsabile Coldiretti, Marco Allaria Olivieri: «La riunione [illegible] è svolta [illegible] clima [illegible] reciproca collaborazione, [illegible] un'unica finalità: quella di operare i cambiamenti più rispondenti alle esigenze dei cittadini e, in particolar modo, di una categoria [illegible] lavoratori, i coltivatori diretti, che costituisce una delle colonne portanti dell'economia [illegible]. In questa ottica [illegible] state inserite nel Puc [illegible] strade per rendere più funzionale la viabilità per le aziende agricole. Tra gli altri verranno creati i seguenti collegamenti: [illegible] Calandre-San Lorenzo, [illegible] Roberto-Sealza, Calandri-Latte.

Il sindaco ha preso [illegible] delle difficoltà insorte [illegible] la riclassificazione [illegible] zone svantaggiate effettuata da Cipe con il decreto del 25 maggio 2000, che ha trasferito il ventimigliese da zona mon[illegible] a zona svantaggiata, [illegible] conseguente riduzione del 30 per [illegible] dei benefici contributivi per le assunzioni nel settore agricolo. Si è impegnato a verificare in Regione e negli enti interessati la possibilità di ottenere diverse forme contributive in modo da offrire sostegni alle aziende che [illegible]. [illegible] intemelia, infatti, riesce ad assorbire un buon numero di operai agricoli. [illegible] area di Bevera offre lavoro a 150 persone.

In merito [illegible] Tarsu, la tassa sui rifiuti solidi urbani, il sindaco ha annunciato una riduzione delle tariffe con la redazione di un apposito [illegible]nto per la categoria agricola, considerando che molto d[illegible] vegetale [illegible] smaltito dagli operatori in modo autonomo e spesso recuperato.

«E' stata una riunione costruttiva - sottolinea Fugazzi - che ha visto l'Amministrazione comunale sensibile [illegible] richieste della Coldiretti e alle esigenze del [illegible] parto agricolo».



Il direttore provinciale Emilio Fugazzi



Per i coltivatori diretti ci sarà la possibilità di aumentare [illegible] volumetria della casa

[illegible] LASH

**VENTIMIGLIA**

### Avevano [illegible] due giovani arrestati ad Alessandria

Due persone residenti a Ventimiglia [illegible] state arrestate dagli agenti della Squadra mobile [illegible] Alessandria: [illegible] Alberto Occhipinti, 30 anni e Gibsuè Cianciaruso, 24 anni. Erano a bordo [illegible] una «Panda» [illegible] alla stazione ferroviaria, [illegible] loro atteggiamento ha insospettito i poliziotti che li hanno seguiti e fermati [illegible] Marx, trovando nella [illegible] 10 grammi di [illegible].

**[illegible]**

### Migliorata l'area attorno alla discarica di Bevera

Un po' alla volta migliora l'aspetto della zona di Peglia, dove è stata completata l'arginatura [illegible] Roja. [illegible] vedono i bidoni della spazzatura e un grande cartello indica la discarica di Bevera. Sono state tappate [illegible] grosse [illegible] al Dopolavoro ferroviario mentre si attende l'asfaltatura della strada per la sistemazione di alcuni punti luce nella zona del canile e oltre.

**VENTIMIGLIA**

### Nato [illegible] Circolo della Margherita

E' nato il Circolo Margherita del comprensorio intemelio: oggi, alle ore 21, nella sala della Croce Rossa [illegible] via Dante, a Ventimiglia, si terrà l'assemblea pubblica del Circolo Margherita per la zona di Bordighera a Ventimiglia e vallate. Dice Giuseppe Fiorucci: «Obiettivo del Circolo Margherita è favorire la partecipazione alla politica, all'impegno sociale, al volontariato dei Soci e dei cittadini e realizzare una fattiva gestione dei cittadini alle scelte della cosa pubblica. Tutti i cittadini sono invitati a partecipare».

**[illegible]**

### [illegible] servizio urgente di soccorso veterinario

E' a Bordighera, questa settimana, lo studio del veterinario che presta il servizio di pronto [illegible] veterinario 24 ore su 24. Si tratta di Alfonso Ioculano, in via Acapulco 3, telefono 0184/264761 oppure 347/2358621. Per i randagi tutti i servizi, comprese [illegible] veterinarie, [illegible] gratuite. Per il recupero degli animali feriti si invitano tutti a collaborare, provvedendo direttamente [illegible] trasporto allo studio del veterinario o a richiedere l'intervento del servizio 118. [d.bo.]

E' UN SEGNALE DELLA «FAME» DI IMPIEGO AL CONFINE

## Apre [illegible] supermarket 40 posti e mille domande

VENTIMIGLIA

Mille richieste per soli quaranta posti al supermercato all'ingrosso «Metro», che verrà inaugurato alle 7 di oggi, a Bevera, in via San Rocco. Questo particolare indica [illegible] il problema dell'occupazio[illegible] sia sempre più pressante a Ventimiglia, anche in seguito ai licenziamenti a Montecarlo e nella vicina Francia. Afferma il vicesindaco Gaetano Scullino: «Il 14,7 per cento della popolazione attiva è in attesa di lavoro. Si tratta di stime preoccupanti, che possia[illegible] ritrovare soltanto nel Sud dell'Italia. Per comprendere quanto sia grave la situazione basti pensare che per l'assegnazione di quaranta posti di lavoro al supermeracto Metro hanno presentato domanda più di mille persone provenienti da tutto il comprensorio. Inoltre, [illegible] a Ventimiglia si sono tenute [illegible] prove orali per tre posti da puericultrice all'asilo ni[illegible]o; i candidati sono stati 127».

A peggiorare le cose è la minore disponibilità di posti nel Principato di Monaco, dove lavorano migliaia di frontalieri. Continua Scullino: «Noi non possiamo far altro che incentivare il commercio a spronare i privati a fare maggiori investimenti. Bisogna sottolineare che la crisi economica nella vicina Francia, in atto da diverso tempo, si è acuita dopo gli eventi degli Stati Uniti». [d. bo.]

OPERAZIONE DELLA FINANZA AL CONFINE: L'INTERVENTO DEL CANE ITER

## Hashish al posto [illegible] mattonelle

### Arrestato uno spagnolo, la droga [illegible] sotto il sedile dell'auto



I finanzieri controllano [illegible] droga

VENTIMIGLIA

Nuovo sequestro di sostanze stupefacenti da parte della Guardia di finanza di Ventimiglia, che ha intercettato a fermato un [illegible] delle organizzazioni di narcotrafficanti internazionali. L'altra mattina, al valico dell'Autofiori, è stato bloccato un anziano spagnolo a bordo di una fiammante Renault Laguna. L'uomo, [illegible] anni, stava trasportando [illegible] campionario [illegible] mattonelle e [illegible] dichiarato agli agenti di essere un rappresentante che stava andando [illegible] suoi conoscenti per prendere nuove ordinazioni. Probabilmente il suo compito era proprio quello di raccogliere ordinazioni, ma non di mattonelle, bensì di hashish confezionato a forma di sottili piastrelle.

Infatti, grazie al fiuto di Iter, uno dei cani antidroga in forza al Comando della [illegible] di frontiera, i militari hanno rinvenuto, occultati in [illegible] doppiofondo ricavato [illegible] i se[illegible] posteriori, buste di cellophane contenenti 26 panetti di hashish, per un peso co[illegible]plessi[illegible] di circa 27 chili. L'uomo è stato immediatamente arrestato a messo a disposi[illegible] dell'Autorità giudiziaria [illegible] remese e la sostanza stupefacente è [illegible] sequestrata. L'impegno [illegible] e quotidiano di decine [illegible] uomini [illegible] Fiamme Gialle, guida[illegible] dal comandante Carlo Del Piano, ha consentito di sequestrare, dall'inizio dell'anno, un notevole quantitativo [illegible] droga. [d.bo.]

L'ESITO DELLE VOTAZIONI

## Elezioni [illegible] Rsu successo della Cgil nell'area intemelia

VENTIMIGLIA. Netto successo della Cgil alle elezioni della Rsu nella zona intemelia. Il sindacato incrementa il proprio consenso, ed aumenta il numero dei delegati eletti. Ecco i risultati nel Comune di Ventimiglia: Cgil [illegible] voti (3 seggi), Cisl 21 voti (1 seggio), Uil 23 voti (1 seggio), Diccap 23 voti (1 seggio), altri 20 voti (1 seggio). A Bordighera: Cgil 37 [illegible] (2 seggio), Cisl 30 voti (2 seggi), Uil 24 voti (2 seggi), Diccap 9 voti (1 seggio).

La Cgil si conferma inoltre il primo sindacato a Camporosso e in tutti i paesi dell'entroterra, mentre a Vallecrosia il primo [illegible]dacato è la Uil. Francesco Cutrera, responsabile ventimigliese, è soddisfatto per i risultati. [d. bo.]

RICHIESTA DELLA MINORANZA DI PIETRA IN CONSIGLIO, POLEMICA ANCHE PER IL RESTAURO DELL'EX CINEMA

# No agli hotel che diventano case

## La minoranza vuole lo stop alle trasformazioni

**Augusto Rembado**

PIETRA L.

Pausa di riflessione per il progetto di recupero, da 6 miliardi, dell'ex cinema-teatro di Pietra Ligure. La maggi[illegible] di centro-destra l'altra sera in Consiglio comunale ha in parte accolto [illegible] riserve sollevate da Luigi De Vincenzi e [illegible] ha escluso [illegible] nuovo progetto che non preveda [illegible] sola [illegible] sala cinema-teatro. La seduta [illegible] gliare è stata animata anche dai problemi turistici [illegible] città e dei suoi cronici problemi strutturali.

[illegible] La minoranza della Lista Civica ha definito «sproporzionata» una spesa da 6 miliardi, «scarsamente produttiva», per ristrutturare «il cinema-teatro così com'è». «Certe strutture sono solo un debito, servono più sale piccole al servizio della città e del turismo», ha detto Antonio Luciano. Su proposta dell'assessore Edoardo Ci[illegible] [illegible] seduta è stata sospesa. Al rientro in aula la maggioranza ha comunque votato la variante urbanistica [illegible] cinema (la foto [illegible] ieri de La Stampa [illegible] questo argomento si riferiva ad [illegible] scorcio del centro storico), per «non perdere altro tempo» ma si è detta, con Zunino, pronta a «fare riflessione sul progetto». Secondo molti sarà un banco [illegible] prova della tenuta della maggioranza.



La minoranza di Pietra chiede che venga cambiata la norma comunale che impedisce agli alberghi cittadini di essere riconvertiti in residences ma solo in seconde case con la conseguente perdita di preziosi posti letto turistici

[illegible] «A Pietra si possono trasformare alberghi in alloggi [illegible] in residences, quando modificherete questa norma?», ha detto Luigi [illegible] Vincenzi. Polemiche sull'adesione di Pietra al «consorzio» di Comuni «per il miglioramento dell'offerta turistica». «Da questa unione verrà fuori qualcosa [illegible] buono», ha detto l'assessore Carla Mattea. «Dobbiamo coordinarci fra Comuni per la viabilità e i tanti problemi strutturali, non serve fare belle [illegible] [illegible] non [illegible] [illegible] i posteggi», ha detto invece Mario Carrara. «Chiudono i negozio [illegible] come funghi le agenzie immobiliari», è stato il commento di Dario Valeriani. «Facciamo un doppione dell'Apt partendo dallo spogliarello degli [illegible]» ha ironizzato Carlo Scrivano.

[illegible] Marco Mazzucchelli è stato nominato presidente del Consiglio, suo vice Gian Carlo Soprani ed Edoardo Ciribì. Dario Valeriani, [illegible] una mozione, ha evidenziato «tutti i problemi» delle strutture scolastiche in particolare del plesso di via Cornice. L'assessore Paolo Palmarini ha replicato che molti dei lavori previsti sono già iniziati.

## Finale Ligure

### «Abbassiamo la metratura»

FINALE L. Modificare l'attuale norma vigente [illegible] Prg, relativa alla «superficie minima degli alloggi attualmente pari a 60 metri quadrati». E' una delle proposte fatte al sindaco di Finale, Pier Paolo Cervone, da Mario Trotta, consigliere di maggioranza incaricato al Puc. Trotta propone alloggi minimi di 50 metri quadrati netti «perché potrebbe essere una importante spinta alla riqualificazione dell'esistente»

Il consigliere Mario Trotta propone la possibilità di «frazio[illegible] dei fabbricati esistenti garantendo almeno un posto auto di pertinenza per unità». Il consigliere dei Popolari attribuisce inoltre molta importanza alla legge regionale [illegible] «che disciplina il recupero ai fini abitativi dei sottotetti esistenti». Trotta, proprio per il [illegible] «interessamento» al Puc, è stato criticato dalla minoranza del Polo. «Sono tranquillo», [illegible] menta. Questa sera il suo «caso» è all'ordine del giorno del Consiglio comunale. [a. r.]

## [illegible] Pollupice

### Centrodestra diviso sui nuovi consiglieri

FINALE L. Polemiche, l'altra sera, al Consiglio generale della Comunità montana del Pollupice per la nomina ad assessore di Gian Carlo Soprani (Lega Nord di Pietra). Forza Italia, dopo il voto del 13 maggio, aveva in parte criticato il presidente Paolo Rembado e sembrava prendere le distanze dal gruppo eterogeneo (Ds, Fi, indipendenti di destra e sinistra) che «governa» da anni la Pollupice. L'altra sera ha invece votato il «suo» [illegible] problemi. La polemica arriva dall'interno della Casa delle libertà.

Ha commentato Giovanni Ferrari del gruppo misto «Si è in parte bloccata l'attività per poi votare [illegible] problemi que[illegible] candidato, senza la minima discussione sui programmi e [illegible] contenuti. E' evidente che c'è stata una vera lotta di potere fra il gruppo di Rembado, che fa riferimento al vice presiden[illegible] regionale Franco Orsi, e la componente forzista che fa riferimento al parlamentare Enrico Nan». [a. r.]

BRUCIATE 5 VETTURE DESTINATE ALLA DEMOLIZIONE

# Albenga, fiamme [illegible] deposito auto

ALBENGA. Incendio, ieri sera, in un deposito di auto abbandonate e destinate [illegible] demolizione in via Martiri della Foce ad Albenga: Cinque macchine sono andate distrutte. Sulle origini del rogo i vigili del fuoco [illegible] escludono nessuna ipotesi: da quella dolosa a quella accidentale.

L'allarme è scattato poco prima delle 21 quando alcuni automobilisti hanno visto le fiamme e hanno chiamato i pompieri. E' intervenuta una squadra di vigili del fuoco del distaccamento [illegible] Albenga che ha lavorato poche decine di minuti per avere ragione del rogo impedendo che si potesse estendere a tutte le macchine (una ventina) abbandonate nel piazzale, un deposito [illegible] si trova dietro a tre concessionarie auto.

La zona è frequentata abitualmente da extracomunitari e sbandati che trovano rifugio nelle carcasse delle macchine. E questo particolare fa ritenere possibile [illegible] vigili del fuoco che [illegible] rogo possa essersi sviluppato in maniera accidentale ad esempio per una fiammata partita da un fornelletto a gas utilizzato per scaldarsi dagli immigrati. [illegible] viene neppure esclusa l'ipotesi dolosa visto che quelle auto [illegible] da tempo abbandonate, in attesa di [illegible] demolite. [r. sr.]

## NOTIZIE FLASH

**ALBENGA**

**Accusato di violenza assolto per vizio di mente**

Giorgio R., 26 anni, di Albenga è stato assolto ieri dal gup Fiumanò dall'accusa di violenza [illegible] suale nei confronti [illegible] [illegible] donna domenicana, che aveva seguì[illegible] [illegible] nell'atrio del palazzo dove abitava e qui aggredita. Il giovane è stato prosciolto per totale vizio di mente. [r. sr.]

**FINALE L.**

**Patenti ritirate dalla polizia stradale**

Cinque patenti ritirate, fra sabato e domenica, dalla polizia stradale di Finale Ligure. «Pizzicati» in particolare, con l'autovelox, automobilisti che supera[illegible] i 90 chilometri [illegible] in zone urbane del Finalese. I controlli sono ripetuti tutte le settimane. [a. r.]

**PIETRA L.**

**Cittadinanza onoraria a Ignazio Messina**

La giunta municipale di Pietra Ligure [illegible] conferito la cittadinanza onoraria, alla memoria, ad Ignazio Messina. «Come imprenditore diresse il locale cantiere navale e dal '40 al '60 [illegible] con grande capacità e competenza, raggiunse notevoli risultati», ricorda il sindaco Giacomo Accame. [a. r.]

**MAGLIOLO**

**Incidente in paese grave un ventenne**

E' caduto in moto, per cause [illegible] ancora accertate, lungo le strade [illegible] centro di Magliolo, località dell'entroterra pietrese in cui [illegible] Un giovane di [illegible] anni è stato ricoverato domenica sera nel reparto di rianimazione di Santa Corona di Pietra. Ieri, visto il miglioramento delle [illegible] condizioni, è stato trasfe[illegible] in un reparto [illegible] intensivo. [a. r.]

**[illegible]**

**Moglio in festa per don Porcella**

Parrocchiani in festa per i 20 anni di presenza a Moglio del parroco. E' [illegible] domenica mattina quando i fedeli, al termine della messa hanno tributato un lungo applauso, a don Giovanni Porcella. [m. br.]

**[illegible] L.**

**Proposta in Consiglio per aiutare il turismo**

«Sostegno alle strutture alberghiere» E' l'ordine [illegible] giorno, proposto dall'assessore Antonio Pastorino, [illegible] sarà discusso questa sera mercoledì dal Consiglio [illegible] di Finale Ligure. All'ordine del giorno anche le «riserve» della minoranza sull'incarico [illegible] collaboratore dell'assessore all'urbanistica, assegnato all'esponente del Ppi Ma[illegible] Trotta. [a. r.]

ALBENGA, SARANNO RIFATTI MANTO E TRIBUNE

# Il campo «A. Riva» consegnato [illegible] luglio

ALB[illegible]

Saranno probabilmente rispettati i termini di consegna (giugno 2002) dello stadio comunale [illegible] calcio che era diventato inservibile a [illegible] dell'alluvione dell'autunno 1994. Con una [illegible] [illegible] cinque miliardi (quattro con mu[illegible] della Cassa Depositi e Presti[illegible] e un miliardo con i finanziamenti derivanti dai danni alluvionali) l'opera era stata impostata, approvata e finanziata dalla precedente giunta Vivari. Ora la nuova giunta di Mauro Zunino [illegible] [illegible] tempo consegnato i lavori [illegible] ditta che ha vinto l'appalto ed i cui lavori [illegible] diretti dal geometra Paolo Espie.

Nel rettangolo, [illegible] cui asse maggiore corre [illegible] sud a nord, troveranno adeguata sistemazione il perimetro di gioco (metri 100x60), le tribune sul lato a [illegible] (1850 posti a sedere, [illegible] cui [illegible] al coperto), le gradinate sul lato mare (950 persone). In altre parole potranno assistere da seduti alle partite [illegible] manto erboso (con impianto di irrigazione [illegible]) un totale di 2800 supporters. Saranno ricavati anche otto spogliatoi, di cui due riservati alla prima squadra, tre [illegible] gli spogliatoi per gli arbitri. Completano tale settore (ricavato ai limiti [illegible] e monti [illegible] campetto [illegible] allenamento) [illegible] infermeria, un locale per [illegible] sede del sodalizio, il magazzino, il custode e il centralino.

C'è qualche riserva sul totale dei parcheggi, ritenuti insufficienti, [illegible] da progetto assomma[illegible] a 300 posti auto (200 sotto le tribune e un centinaio nel [illegible] petto [illegible] allenamento di 60X35, in [illegible] battuta, che delimita a nord l'impianto sportivo). Su quest'ultimo campetto potranno [illegible] che giocare le squadre del settore giovanile, oltre che fungere da terreno per gli allenamenti.

Si fa affidamento sulla data [illegible] consegna per ospitare durante il periodo estivo qualche importante manifestazione canora. Fra poco più di sei mesi finirà quindi il triste esilio della squadra dell'Albenga che ha dovuto combattere non solo contro le difficoltà economiche ma col disagio di [illegible] «apolide». [r. sr.]

L'IMPIANTO DI TRATTAMENTO SARA' COSTRUITO NELLA ZONA DI SANT'ANNA

# Mare pulito nella Baia del Sole

## Un unico depuratore per Laigueglia e Alassio

[illegible]

Un «no» della Provincia al depuratore autonomo per Laigueglia diretta l'amministrazione [illegible] nale [illegible] [illegible] allaccio obbligato nella [illegible] del sole con Alassio. Un allaccio ad un unico impianto di pre-trattamento che farà lievitare i costi di intervento per adeguarsi a quanto previsto dalla legge.

Per valutare il da farsi ieri mattina il sindaco di Laigueglia Silvano Montaldo ha incontrato quello di Alassio [illegible] Melgrati. «Abbiamo sperato fino all'ultimo di poter realizzare un depuratore [illegible] di pre-trattamento, [illegible] costi p[illegible] contenuti. Sembra però che non ci sia la possibilità. In base a normative nazionali la Provincia ha dato come indirizzo la costruzione di un impianto di depurazione unico per Alassio e Laigueglia. Questo comporterà il passaggio a mare, o in alternativa lungo l'Aurelia, di una tubazione di circa 6 chilometri. Il problema è che per questo [illegible] sotterraneo si prevede una spesa piuttosto onerosa di [illegible] 8 miliardi», [illegible] spiegato Silvano Montaldo. [illegible] ha aggiunto: [illegible] chiederò all'amministratore delegato della "Sca" uno studio di fattibilità per verificare [illegible] dettaglio l'intervento».

«La tubazione andrebbe a collegarsi con l'impianto di pre-trattamento che verrà realizzato in località Sant'Anna, nei pressi [illegible] porto [illegible] Alassio», ha aggiunto Marco Melgrati. [m. br.]

[illegible]

### AL VIA IL DISTRETTO FLORICOLO

Il distretto floricolo unico [illegible] Liguria è una realtà. Lo ha sancito con un voto decisivo, alla quasi unanimità (un solo astenuto), ieri mattina il consiglio regionale. Anche se si è trattato di un voto atteso e scontato, il fatto riveste una importanza storica poiché favorirà l'unione delle forze del Sanremese e dell'Albenganese per quanto riguarda una migliore organizzazione del mercato e della promozione del settore ortoflorovivaistico. C'è quindi soddisfazione per l'assessore regionale all'agricoltura, Franco Amoretti che ha realizzato in breve tempo uno degli obiettivi che erano sull'agenda dell'agricoltura ligure. Anche l'opposizione ha votato in favore. Spiega Lino Alonzo, consigliere regionale ds. «Siamo stati [illegible] a presentare per primi [illegible] nostra proposta nell'aprile di quest'anno. Sui tale proposta si è discusso e si è poi convenuto in sede di commissione una versione che ci trovasse unanimi». La legge regionale stabilisce anche la formazione degli organismi dirigenti, di [illegible] faranno anche parte le cooperative Uciflor di Sanremo e l'Ortofrutticola di Albenga. [r. sr.]

PER IL NUOVO PROGETTO

# Raddoppio [illegible] I sindaci oggi [illegible] Roma

LOANO. Tornano [illegible] a Roma il sindaco di Loano, Angelo Vaccarezza e il suo collega di Borghetto, Franco Malpangotto. Incontreranno i tecnici delle ferrovie dai quali conosceranno eventuali soluzioni alternative all'ultimo tracciato ipotizzato per lo spostamento e raddoppio a monte della linea ferroviaria nella tratta del Po[illegible].

«Credo e spero che si saranno alcune risposte [illegible] e non più solo ipotesi», commenta Vaccarezza. Loano e Borghetto vogliono in particolare che il tracciato venga interrato, o eventualmente realizzato ancora più a monte, il più possibile per evitare un gravoso impatto ambientale e la demolizione di case.

Problemi in particolare per la futura stazione unica [illegible] Borghetto che è prevista nella stessa area [illegible] [illegible] verrà realizzato il nuovo casello dell'Autofiori che [illegible] per [illegible] appaltato. Anche nell'Albenganese e ad Andora il tracciato a monte crea perplessità. [a. r.]

LA QUINTA [illegible] DI LOANO IN VISITA A LA STAMPA



# I bambini [illegible] soprattutto alle nuove tecnologie

[illegible] mattina trascorsa nella redazione de La Stampa per vedere da vicino come nasce [illegible] giornale. Gli alunni della quinta el[illegible] di Loano, accompagnate dalle loro maestre, hanno fatto visita ieri alla sede di Savona del nostro quotidiano. I bambini si sono dimostrati curiosi e interessati alla nascita del giornale, dall'uso del computer alle notizie «lanciate» [illegible] agenzie [illegible] arrivano in tempo reale in redazione, dalle nuove tecnologie che permettono di scegliere e «lavorare» le fotografie a [illegible] le varie parti del lavoro giornalistico. [a. r.]

VIA ALL'ACCORDO TRA ALASSIO, ALBENGA E LOANO

# Nasce [illegible] sportello [illegible] per i volontari del Ponente

ALASSIO

Un appoggio concreto alle associazioni di volontariato, in conti[illegible] crescita anche nel Ponente. Lo garantirà il «Centro savonese di servizi per il volontariato» che ha avviato una collaborazione con i Comuni di Alassio, Albenga e Loano. Nelle [illegible] località, a partire dal gennaio 2002, verrà infatti attivato [illegible] sportello che garantirà informazioni e sostegno in vari ambiti alle associazioni di volontari operanti nella [illegible].

L'iniziativa è stata presentata ieri [illegible], nella sala consiliare [illegible] Comune di Alassio. Erano presenti il presidente ed il [illegible] presidente del «Cesavo», Giovanni Durante e Claudio Gallo, l'as[illegible] al volontariato Loretta Zavaroni (per Alassio), il consigliere [illegible] Piccinino (consigliere di Albenga) [illegible] il dirigente comunale Aldo Caballeri (per Loano). Per divulgare la prossima apertura dei 3 sportelli e presentare i programmi delle [illegible]inistrazioni comunali per il volontariato [illegible] è stato organizzato l'incontro «Volontari...insieme», che si terrà sabato (dalle 9,30), nell'auditorium dell'«Istituto salesiano» di Alassio

I servizi [illegible] [illegible] «Cesavo», [illegible] formerà alcuni operatori, saranno di consulenza [illegible] linea, legale, assicurativa, contabile e progettuale, [illegible] anche logistica, informatica ed organizzativa. Molte sono le associazioni [illegible] volontariato in provincia di Savona. Quelle censite (perché iscritte nel registro regionale) ammontano a 885, di cui [illegible] nel solo territorio di Loano, Albenga e Alassio. Moltissime altre, [illegible] vario genere, non [illegible] però ancora state censite. Le associazioni di volontariato, veri e [illegible] pilastri che lavorano molto spesso «nell'ombra», hanno un ruolo fondamentale a livello [illegible] e continuano ad essere un'importantissima [illegible]. [m. br.]

UN GELATO PER AIUTARE LA [illegible] DI LOANO




# Consegnata la moderna barella spinale

«Dal gelato un gusto di solidarietà». Il Coordinamento gelatieri Fipe-Confcommercio provinciale ha consegnato al sottocomitato della Croce Rossa di Loano una barella spinale acquistata dai gelatieri grazie ai fondi raccolti in occasione della «Festa dei gelati» svoltasi a Loano. «Una iniziativa di solidarietà che verrà ripetuta il prossimo anno a favore del Centro tumori di Savona», ha detto Ugo Leali rappresentante dei gelatieri. [a. r.]

## STASERA AL CINEMA

**CHIABRERA** Tel. 019-820409.
**Polvere di stelle.**
Ore 21 Lire 48000-38000.

**ASTOR.** Tel. 019-854827.
**Training days**
Ore 15,45; 18; 20,15; 22,30
Lire 12000-8000

**DIANA 1.** Tel. 019-825.714
[illegible] di [illegible]
Ore 16,15; 19,15; 22,15.
Lire 12.000; 8000.

**DIANA 2.** Tel. 019-825.714
[illegible] ingannа
Ore 15,45; 18; 20,15; 22,30

**DIANA 3.** Tel. 019-825.714
**Betty Love**
Ore 15,45; 18; 20,15; 22,30
Lire 12.000; 8000.

**Bandits**
Ore 15,30; 17,45; 20; 22,30

Tel. 019-8388322
**La [illegible] dello scorpione di [illegible]**
Ore 15,30; 20,30; 22,30.
Lire 10.000. [illegible] 8000.

**JOLLY.** Tel. 019-850.570
[illegible] rosso
Ore 15; 22,30 Lire [illegible]

**La villa sul tranquillo**
Ore 21. Lire [illegible]

**COLUMBO** Tel. 0182-640.263
**Il patto dei lupi**
Ore 20,20; 22,30. (nei festivi e prefestivi spettacoli anche alle 15-18,10)
Lire [illegible]

**RITZ.** Tel. 0182-640.427.
**Bandits**
Ore 20,30; 22,30
Lire 12000-8000-6000

**AURORA.** Tel. [illegible]
OGGI RIPOSO
Ore 20,30; 22,30

**ASTOR** Tel. 0182[illegible]
OGGI RIPOSO
Ore 20,15; 22,30
Lire 12000-8000-6000

**TEATRO LEONE.**
Ore 16,30; 21 Lire 8000-6000

**VALLECHIARA** Tel. [illegible]
OGGI RIPOSO
[illegible]21. Lire 10000-8000

**ABBA.** Tel. 019-5090353
**La pianista**
Ore 21
Lire 10000-8000

**[illegible]** Tel. [illegible]310
**Non man's land**
[illegible] Lire 5000

**[illegible]** Tel. [illegible]
**Bandits**
Ore 20,30-22,30
Lire 12000-8000-6000.

**LUX** Tel. 692910
CHIUSO

**TEATRO SACCELLO**
OGGI RIPOSO.
Ore 21,30. Lire 7000

**VERDI 1.**
Tel. 019-97.249
OGGI RIPOSO

**VERDI 2.** Tel. 019-97.249.



Nicole Kidman in Moulin Rouge

**AMERICA** Sala A Tel. 010-595.91.46
Or.: 15,30; 17,40; 20,10; 22,30.

**AMERICA** Sala B. Tel. 010-595.91.46
**Original sin** con A. Jolie, A. Banderas
Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.

**ARISTON MULTISALA.** Tel. 010-247.35.49
**Bandits**
Or.: 15; 16,50; 18,50; 20,40; [illegible]

**ARISTON MULTISALA.** Tel. 010-247.35.49
**La pianista** V.M. 14
Or.: 15; 17,45; 20,10; 22,30

**AURORA.** Tel. 010-592.825
**Come cani e gatti**
Or.: 16,30; 17,30
**The score**
Or.: 20,30; 22,30

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Il [illegible] dei lupi** con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. [illegible] Or.: 15; 17,30; 20; 22,30; 1,00.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Angel eyes**
con J. Lopez
Or.: 17,30; 20; 22,30; 0,40

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.[illegible]
**Il diario di Bridget Jones**
Or.: 15,50; 18; 20,10; 22,20; 0,20.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. [illegible].18.20
**Il destino di un cavaliere**
Or.: 15; 17,35; 20,10; 22,45.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Nella morsa del ragno**
Or.: 22; 0,35.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Original sin**
con A. Jolie, A. Banderas
Or.: [illegible]; 18,05; 20,25; 22,45; 1.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Training day**
con D. Washington, E. Hawke
Or.: 15,10; 17,40; 20,10; 22,40; 1.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Come cani e gatti**
Or.: 15; 16,50; 18,40.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**American pie 2**
Or.: 15,30; 17,45; 20.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Bandits**
Regia di B. Levinson con B. Willis e B. B. Thornton
Or.: 15; 17,35; 20,10; 22,45; 1,10.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Apocalypse now**
Con M. Brando, R. Duvall e H. Ford
Or.: 15; 18,30; 22,10

**CORALLO MULTISALA.** Tel. 010-586.419
**Betty love**
Con M. [illegible]. Zellweger
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

**CORALLO MULTISALA.** Tel. 010-586.419
**Il tu mamá también-Anche tua madre**
regia di A. Cuaron con M. Verdù
Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

**EUROPA** Via Lagustena 164. Tel. [illegible]
**Viaggio a Kandahar**
regia di M. [illegible] N. [illegible]
Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.

**LUX** Tel. 010-561.591
**Il mandolino del capitano Corelli**
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30

**[illegible].** Tel. 010-362.82.98
**Il diario di Bridget Jones**
con [illegible] H. Grant e C. Firth
Or.: 15; 17; 18,50; 20,40; 22,40.

**[illegible]** Tel. 010-581.415
**Il destino di un cavaliere**
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

**ORFEO.** Tel. 010-564.849
**I sapori con un Falafel in mano**
Regia di R. Lowenstein con N. Taylor
Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

**RITZ D'ESSAI.** Tel. [illegible]
**Angel eyes** con J. Lopez
Or.: 15,30; 17,30; 20,15; 22,30

**UNIVERSALE MULTISALA.** Tel. 010-582.461
**Il patto dei lupi**
con S. Le Bihan, M. [illegible] Cassel
Or.: [illegible]; 17,30; 20; 22,30.

**[illegible]** Tel. 010-582.461
**Training day** con D. Washington, E. [illegible]
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

**UNIVERSALE MULTISALA.** Tel. 010-582.461
**L'apparenza inganna**
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30

**CINEMA PARROCCHIALE.**
OGGI RIPOSO
[illegible] 21

**CINEMA PARROCCHIALE.** Tel. 010-967.71.30.
OGGI RIPOSO
Ore 21,15

**EDEN.** Tel. 010-[illegible].812.00
**[illegible], Micke e gli altri**
Or.: 21

**S. SIRO** Tel. 0[illegible]
**Nella morsa del ragno**
Regia di L. Tamahori con M. Freeman e M. Potter
Or.: 20,30; 22,30

**AMBROSIANO** Tel. [illegible]
**Viaggio a Kandahar**
regia di M. Makhmalbaf con N. Pazira e H. Tantai
Or.: 21

**American pie 2**
Regia di J. B. Rogers con J. Biggs e S. Elizabeth
Or.: 21,15

Ore 15; 17; 21

**SALA MUNICIPALE**
OGGI RIPOSO
Ore 20; 22

**CINEMA FONTANABUONA MONLEONE**
Tel. 0185-92.577
OGGI RIPOSO
Or.: 20,30; 22,30

**CENTRALE** Tel. 0185-286.033.
OGGI RIPOSO
Or.: 15,30; 17,45; 20; 22,20

**AUGUSTUS** Tel. 0185-61.951
**Il patto dei lupi**
con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. Cassel
Or.: 15,45; 17,55; 20,05; 22,20

Tel. 0185-50.781
OGGI RIPOSO
Or.: 16; 18,05; 20,10; 22,20.

**CANTERO**
Tel. 0185-363.274
**Il patto dei lupi**
con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. [illegible]
Or.: 16; 18,10; 20,15; 22,30

Tel. 0185-309.594.
OGGI RIPOSO
Or.: 16; 21,15

**ARISTON.** Tel. 0185-41.505
OGGI RIPOSO
Or.: 20; 22,20

**AMICI DEL CINEMA.** Tel. 010-413.838
**La nobildonna e il duca.**
[illegible]. Rohmer con G. C. Dreyfus e L. Russel. Or.: 21,15.

**L.A.B. LUMIÈRE.** Tel. 010-505.936.
**[illegible] programma**

**NICKELODEON.** Tel. 010-589.640
**Gardenia Blu** Or.: 16
**La nobildonna e il duca**
[illegible]. Rohmer con G. C. Dreyfus e L. Russel
Or.: 21,15

**FRITZ LANG.** Tel. 219.768.
OGGI RIPOSO
Or.: 21,30.

**[illegible]**
Tel. 61978. Ore 21: spettacolo teatrale: **Delirio di un povero vecchio**
con Paolo Villaggio

Tel. 0183-63871.
**La [illegible] dello scorpione di Giada**
Orario 20,15-22,40
Lire 10000-8000

**IMPERIALE.** [illegible]
Oggi riposo

**POLITEAMA.** Tel. [illegible]
Oggi riposo

Tel. 018443440
OGGI RIPOSO

**OLIMPIA** Tel. 0184-261955.
**Luce dei miei occhi**
Orario 2[illegible]
Informazioni anche sul sito: www.bordighera.it

**CRISTALLO** Tel. [illegible]
OGGI RIPOSO

Oggi riposo

**ARISTON**
Tel. 0184-506.060
Orario: 15,30-22,30. Lire 13000-8000
(primi [illegible] spettacoli pomeridiani dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**ARISTON RITZ.** Tel. 0184-506.060
**Angel eyes**
Orario: 15,3[illegible]
Lire 13000-8000
(primi due spettacoli pomeridiani [illegible] lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**ARISTON ROOF-Sala 1.** Tel. 0184-506.060.
**Il destino di un cavaliere**
Orario: 15,30-22,[illegible].
Lire 13000-8000.

**ARISTON ROOF-Sala 2.** Tel. [illegible].
**Betty Love**
Orario. 15,30-22,30.

**ARISTON ROOF-Sala 3.** Tel. 0184-506.060.
**Vajont - [illegible] diga del disonore**
[illegible] 15,30-22,30.
Lire 13000-8000.

**CENTRALE.** Tel. 0184-597820.
**Il patto dei lupi**
Orari (indicativi) 15,30-22,30.
Lire 13000-8000
(primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e [illegible] tutto il giorno lire 8000).

**TABARIN.** Tel. 597822
**L'apparenza inganna**
Orari (indicativi). 15,30-22,30.
[illegible] 13000; 8000.
(primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**SANREMESE** Tel. 0184-507.070.
Orario 15,30-17-18,30. **Come cani e gatti**
Ore 20,30-22,30: **Original Sin**
Lire 13000-8000.
(primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).
(La programmazione e gli orari dei film [illegible] subire variazioni anche in base alla lunghezza dei [illegible] stessi e alle esigenze della sala cinematografica)

**CARLO [illegible]** OGGI [illegible]. «Sansone e Dalila», di C. Saint Saens, regia H. De Ana [illegible] e [illegible] Carlo [illegible] ore 20,30.

**POLITEAMA GENOVESE.** Franca Rame in **Lo Santo Jullare Francesco**, di e con D. Fo. Ore 21, poltronissima, 45.000 e 35.000. Domani: Franca Rame in «Grasso è bello e, una giornata qualunque» di F. Rame e D. Fo.

**TEATRO STABILE - Teatro della Corte. Romeo e Giulietta** di W. Shakespeare, regia M. Scaparro. Max Malatesta, G. Di Rauso. Ore 20,30; 45.000 - 31.000

**TEATRO STABILE - Sala Duse. Genova** Autore e regia Pippo Delbono. Ore 20,30 45.000 - 31.000. Prenotazioni per **Shoom - Canti e diaboliche degli anni '60** con M. Crippa, regia C. Pezzoli 45.000 - 31.000.

**[illegible] DELLA [illegible] - [illegible] ALDI [illegible]. Waterwall physical theatre**, di Ivan Marconi. Primo giorno 20.000 repliche 30.000. Repliche fino a sabato 1 dicembre

**TEATRO DELL'ARCHIVOLTO - GUSTAVO MODENA** OGGI RIPOSO. Da venerdì 30 a domenica 2 dicembre **Peter Uncino**, dialogo concertante per attori, cantante e gruppo strumentale con Milva, David Riondino, Riccardo Manzzara. Ore 21, 35.000 - 30.000

## LE TRAME DEI FILM



Penelope Cruz e Nicholas Cage nel film: «Il mandolino del capitano Corelli»

**A. I. - INTELLIGENZA ARTIFICIALE.** Fantascienza. In un mondo tecnologico, un androide [illegible] alla ricerca della sua umanità. ● ● ● ●

**AMERICAN PIE 2.** Comico. Ritornano i ragazzi [illegible] del fortunato «numero uno»: affittano una casa al mare e si divertono.

**Y TU MAMÁ TAMBIÉN.** Sentimentale. Il messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. Il film ha vinto due premi a Venezia. ● ● ●

**ANGEL EYES.** Fantasy. Jennifer Lopez è una poliziotta in difficoltà salvata da un uomo misterioso di cui s'innamorerà.

**[illegible]** Drammatico. [illegible] schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola [illegible] 54 minuti di immagini [illegible]. ● ● ● ●

**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un'azienda sul punto di venir [illegible]; nello stesso periodo affiorano voci sulla sua presunta omosessualità. ● ●

**BANDITS.** Azione. Bruce Willis e Billy [illegible] sono rapinatori di banche fra i più [illegible] sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata che vuole unirsi a loro.

**BETTY LOVE.** Commedia [illegible]. Renée Zellweger è una cameriera di una piccola città americana che non si perde [illegible] una puntata [illegible] soap opera preferita al punto che quando il [illegible] viene ucciso [illegible] per Los Angeles [illegible] l'intenzione di [illegible] a conquistare il dottore protagonista della serie. La inseguono i killer del consorte e la polizia. ● ● ●

**CODICE SWORDFISH.** [illegible]. Uno dei più temuti hacker della terra [illegible] scelto [illegible] un pericoloso terrorista (John Travolta) per dar vita a un sensazionale colpo. ● ●

**COME CANI E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali e protagonisti a quattro zampe.

**IL DESTINO DI [illegible].** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 il figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ● ●

**IL DIARIO DI BRIDGET JONES.** Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non [illegible] ragazza londinese. ● ●

**DOMANI AN[illegible] MEGLIO.** Commedia. In questo successo [illegible] Jeanne Labrune [illegible] sullo [illegible] le esilaranti vicissitudini di cinque amici: un'isterica, un sessuomane, un bulimico, una paranoica, [illegible] repres[illegible]

**[illegible] D'ACQUA SU [illegible] ROVENTI.** Drammatico. Ozon [illegible] sullo [illegible] la pièce [illegible] di Fassbinder. [illegible] Germania anni 70 il giovane e ingenuo Franz va a vivere a casa di Leopold, uomo di mezza età di successo. Nella loro vita entrano all'improvviso le ex fidanzate. ● ● ●

**JALLA! JALLA!.** Commedia. Due amici lavorano in un parco di una cittadina svedese: uno [illegible] due, libanese, ha la sgradita sorpresa di essere avvertito dal padre [illegible] arrivando con la futura sposa. ● ●

**LA [illegible] DELLO SCORPIONE DI GIADA.** Commedia. Woody Allen è il detective di una compagnia di assicurazione nell'America degli Anni Quaranta. ● ● ●

**IL [illegible] DEL CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. Dal regista di «Shakespeare in love», la ricostruzione cinematografica dell'eccidio di Cefalonia del 1943 attraverso la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ● ●

**MOULIN ROUGE.** Musical. Nella Parigi della fine dell'Ottocento, la storia d'amore tra un giovane poeta (Ewan McGregor) e una celebre [illegible] (Nicole Kidman) per il nuovo film dell'australiano Baz Luhrmann. ● ● ●

**[illegible] DEL RAGNO.** Thriller. La figlia di un senatore viene rapita: indaga il detective Alex Cross (Morgan Freeman), già visto ne «Il collezionista», affiancato dall'agente dei servizi segreti [illegible] Flannigan (Monica Potter). ● ●

**LA NOBILDONNA E IL DUCA.** Drammatico. L'ultimo [illegible] è tratto dal [illegible] dell'aristocratica inglese [illegible] Elliot e ne descrive le vicissitudini [illegible] rivoluzione francese. ● ● ● ●

**ORIGINAL SIN.** Drammatico. Nella Cuba di fine Ottocento un ricco uomo d'affari (Antonio Banderas) viene [illegible] da [illegible] giovane donna (Angelina [illegible]), tanto attraente quanto pericolosa.

**IL PATTO DEI LUPI.** Avventura. Nella Francia del 1700 un cavaliere viene mandato a caccia [illegible] «mostro del Gévaudan», [illegible] bestia che terrorizza la gente. ● ● ●

**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Lei è Isabelle Huppert. ● ● ●

**LA PROMESSA.** Thriller. Jack Nicholson impersona un ispettore di polizia di una città [illegible] Nevada prossimo alla pensione che decide di dedicarsi al caso dell'omicidio di una bambina. ● ●

**[illegible]** Commedia. Luciana Littizzetto è una depressa segretaria di un'agenzia di top model che ha un fidanzato soprannominato Mummia. ● ●

**SANTA MARADONA.** Commedia. Stefano Accorsi è un giovane che si appresta, suo malgrado, ad entrare nel mondo degli adulti; al suo fianco l'amico sfaccendato e due ragazze. ● ●

**SOLE NEGLI OCCHI.** Drammatico. L'esordiente Andrea Porporati racconta la storia di un giovane che uccide il padre e fugge al mare. Il poliziotto sulle sue tracce lo trova e scopre che l'omicida ha subito [illegible] in passato. ● ●

**STREGHE [illegible] [illegible].** Commedia. Teo Mammucari fa parte di un corpo speciale che combatte le streghe.

**[illegible] DAY.** Poliziesco. Denzel Washington è un duro sergente di polizia di Los Angeles disposto a tutto pur di r[illegible] l'obiettivo che si è prefisso. Ethan Hawke la giovane e sprovveduta [illegible] che gli viene affidata. ● ●

**VAJONT.** Drammatico. Il film di Martinelli ricostruisce il dramma del Vajont.

**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. Il regista Mohsen Makhmalbaf porta sugli schermi [illegible] testimonianza della condizione femminile in Afghanistan attraverso le vicissitudini di due sorelle. ● ● ● ●

KARAOKE AL PORTEGHETTO DI CERVO, MUSICA COMMERCIALE E DISCO A «LA VILLA», FRECCETTE A DIANO MARINA

# Mercoledì sera [illegible] i ritmi latini

## «Caribe y salsa» a Monaco, balli al Disco Loco

[illegible] sera di mercoledì riserva sorprese in musica, appuntamenti con il gioco e scuola di ballo nei locali del Ponente e della Costa Azzurra.

**BORGHETTO** Ritrovo al Velvet e alla Dolce Voglia.

**[illegible]** Ritrovo al Bikers Pub. Ritrovi al Tea Room, al Planet Café, e La Ruota, a la Risacca e al Varo.

**ALBENGA** Musica [illegible] Guaranà. Ritrovi a La Città Vecchia (con possibilità di esibirsi al karaoke), al Rock Bank Café, al Crazy Pub, al [illegible] Jammin', al Cffè Noir, al Mister Michetta, al Carpe Diem.

**[illegible]** Musica latino-ameri[illegible] [illegible] animazione al [illegible] Club [illegible] il mercoledì [illegible] riservato [illegible] «singles» (dj Gino Latini). Genere cantautori [illegible] «Pino più due» (Pino Caratozzolo e la band) all'osteria Mezzaluna. Musica live all'Hallowe'en. Ritrovi in settimana al Tokai Club, al Fred Music Pub, al Blues, al Cabaret, [illegible] BarLume, al Caffè Charlotte, al The Victorian Pub, a La Tavernetta, da Spotti, a El Che Café, al Bar Dell'Angolo, al Rooster George Taylor's, al Sol Ponente, al Charlotte, al Dubliner Irish pub e allo Zanzibar.

**[illegible]** Ritrovi al May Flower, al Flamengo, alla taverna Saraceno, all'Happy Night Pub e al Zurigo bar.

**ANDORA** Musica live nel settore piano bar e Festa d'Autunno (vino novello e castagne) a La Casa del Priore. Ritrovi al Samarcanda, al Take Off, al Matamua, all'Edy Bar e al Big Ben.

**[illegible]** Karaoke al pub Porteghetto

**SAN [illegible]** Al pub La Pinta di via Elba, tanti tipi di birra e filmati su maxischermo.

**DIANO MARINA** Freccette elettroniche e atmosfera anglosassone al pub Excalibur [illegible] via Cairoli. Ritrovi al Solito Posto, Candle Light e Jammin'. Videogames, giochi di società e crepes alla ludoteca Capriccio di viale Matteotti. Cyber pub e The Old Fisherman di via Cesare Battisti.

**[illegible]** Alle 15.30, concerto lirico nella sede del Filo d'Argento in Salita Frati Minimi 3 a Oneglia. L'appuntamento, organizzato in collaborazione con il Sindacato Pensionati Cgil, avrà come protagonisti il soprano Regina Languiner e il [illegible] Oliviero Cristiani, accompagnati al pianoforte da Silvia Pellegrino. Saranno esegu[illegible] da opere e operette, oltre a canzoni celebri della tradizione popolare. Al Prino ha riaperto il disco night «Life». Video-box, stuzzichini e caffetteria al Saint Germain [illegible] via Des Geneys. Happy hour al Jazz cafè [illegible] Berio e alla Baccicadda sul porto di Oneglia.

**CIPRESSA** Allo Shon Bar stuzzicherie, bigliardi, videogiochi e musica

**[illegible]** Da Tio Pepe specialità culinarie del centro e sud America e musica.

**RIVA LIGURE** Musica di genere [illegible]o al Caffè del Corso.

**POMPEIANA** Allo Sciaratu animazione e gastronomia

**[illegible]** Al Flower's Pub musica di genere vario, video e possibilità di giocare a freccette elettroniche.

**TAGGIA** Musica varia all'Osteria Germinal.

**[illegible]** Serata latino-americana al Disco Loco con particolare spazio per la rueda cubana. La musica è affidata al dj Marco M. mentre intervengono Cristina ed il suo staff composto dagli affiatati Lisette, Santina e Jerry. Al Bar Castelli, sotto [illegible] casinò, musica d'atmosfera [illegible] bar En Plein musica d'ambiente (al banco Zio Pax e Angela). Specialità a base [illegible] pasta al ristorante-pizzeria «Ai 4 Amici». Due diverse sale [illegible] musica alla «Villa»: una per la commerciale e l'altra disco. Giochi singoli e di società alla Ludoteca I Malatesta. Video, musica e gastronomia al Sax Pub. Ricca varietà di birre al Mazzini Pub. Apre alle 2 di notte il Bar Portioli, davanti all'ex stazione. Gloria e Lorenza propongono musica e brioches appena sfornate.

**[illegible]** Musica d'atmosfera al Caffrey's Pub.

**[illegible]** Musica di sottofondo al Chica Loca di Franco D'Agostino, sul lungomare Argentina. Birre e piatti caldi fino a tardi al Graffiti pub di via Vittorio Emanuele

**[illegible]** Le canzoni della melodia italiana sono cantate da Erio [illegible] Tempio della Musica [illegible] via Roma.

**PERINALDO** Musica di sottofondo [illegible] Fantasy Pub di via della Visitazione 7.

**CAMPOROSSO** Al bar-pub Charlot, drink, spuntini e panini

**[illegible]** Al Bar Cubano del cabaret va in [illegible] alle 23 lo show «Caribe y salsa», dedicato ai ritmi latini. Disco bar [illegible] Bombay Frigo [illegible] avenue Princesse Grace e musica [illegible] al Cafè Grand Prix sul portoe al Colonial in avenue des Spelugues.

**NIZZA** Live music [illegible] Lucky Clover in rue Defly nella città vecchia

**CANNES** Piano bar e live music a Le Bain Douche, in [illegible] Jean Jaurès.



Nuovi appuntamenti con la da[illegible] e il divertimento nei locali della Riviera

MAESTRA [illegible] ICE ALLA RIBALTA

# In un libro i «ricordi di scuola» della maestra Maria Castellini

IMPERIA

Il suo «Un uomo in terra [illegible] ulivi», pubblicato nel '95 e ristampato l'anno successivo, è stato adottato come libro di lettura dalla Scuola Media di Diano Marina, mentre la «Novaro» di Imperia nel [illegible] del 2000 ha messo in scena al teatro Cavour una commedia musicale liberamente tratta dal racconto «Il corallaro Nerino».

Adesso, dopo la raccolta di poesie «Una collana [illegible] mele», «Foto di gruppo» e «Racconti del Ponente ligure», Maria Castellini, insegnante imperiese con talento da scrittrice, propone un altro simpatico volumetto: si intitola «Un medagliere per chi?», è stato pubblicato dal Centro Editoriale Imperiese e sarà presentato domani pomeriggio (ore 16,30) da Anna Maria Larcher agli incontri culturali della Cumpagnia [illegible] l'Urivu a Palazzo Guarneri.

E' un agile, gustoso e a tratti anche commosso «amarcord» di un'ottantina di pagine sui lunghi [illegible] passati a scuola [illegible] maestra, anzi, «la Maestra», come la chiama affettuosamente nella prefazione un suo ex scolaro, Angelo Corio. Diventato ora Ispettore ministeriale, la esorta a scrivere un «Ricordi di scuola» tutto sui maestri e [illegible] maestre di allora, «una specie ormai estinta e modificata geneticamente».

Sfilano in queste pagine, garbate e corredate da foto d'epoca, di gruppo, singole e durante qualche recita (Maria Castellini [illegible] insegnato per quarant'anni), diverse generazioni [illegible] scolari. Tra loro, gli imperiesi e i dianesi, seguiti [illegible] Castellini per l'intero corso di studi, c'è anche Agide, alunno che [illegible] in classe meno di una giornata: proveniva dal Polesine alluvionato, [illegible] malato di turbercolosi, fu in fretta inviato in sanatorio a curarsi.

E' una bella e istruttiva lezione, testimonianza di una scuola che (forse) non c'è più, come conferma Corio: «Leggendo questo libro si scopre come era inteso allora l'insegnamento, basato poco sulla tecnologia, molto sulla creatività e sull'amore». Un'altra medaglia virtuale, della lunga militanza da docente della maestra Castellini. [s. d.]



Maria Castellini, maestra e [illegible]

ATTIVITA' A OSPEDALETTI

# Il programma del Centro «Quadrifoglio»

OSPEDALETTI. Corsi di ginnastica, inglese e conferenze sulla salute. E' il programma delle attività in svolgimento nel Centro sociale «Il Quadrifoglio» le cui attività sono indirizzate soprattutto agli [illegible]. Il [illegible] di ginnastica, tenuto dal professor Spada, si svolge ogni marte[illegible] e giovedì dalle 10,45 alle 11,45 nella Palestra comunale Isnart. Quello di inglese, curato dalla professoressa Crespi, il mercoledì dalle 15 alle 16,45, direttamente nel centro Il Quadrifoglio [illegible] via Pio X. L'altro lunedì ha invece preso il via un ciclo di quattro appuntamenti, con scadenza settimanale (dalle 15,15 alle 16,45), presieduto dal professor Zangara sul tema «Salute e conoscersi meglio».

Ma prossimamente l'attività si arricchirà di corsi di danza, pittura, [illegible] e cure con le erbe, teatro, e, ancora, gite e feste. Per saperne di più è possibile rivolgersi direttamente al «Quadrifoglio», il lunedì e mercoledì dalle 14,30 alle 16,30 e il venerdì dalle 10,30 alle 12,30. [m. c.]

PREVISTO UN [illegible] QUESTA SERA A IMPERIA PER L'UNICA REPLICA DI UNO SPETTACOLO ACCOLTO OVUNQUE DAGLI APPLAUSI

# Cavour, Villaggio e il delirio [illegible] povero vecchio

## L'attore genovese mette a nudo se stesso in due ore di divertente monologo

Stefano [illegible]

[illegible]

Quando [illegible] debuttato, nell'estate del 2000 al Festival di Borgio Verezzi, [illegible] una magica, irreale [illegible] di luglio: la nebbia, comparsa a sbuffi sul palcoscenico, aveva creato un'atmosfera insolita, quasi da effetto speciale. Da quel giorno, tante al[illegible] volte Paolo Villaggio ha replicato questo suo monologo di[illegible] e malinconico che non a caso ha intitolato «Delirio di un povero vecchio». Non è solo in scena, con lui [illegible] anche un [illegible], un'attrice e una decorativa valletta: ma la rappresentazione è tutta [illegible] questo personaggio che senza pudore mette a nudo l'anima di fronte al pubblico.

Ha cantato con Fabrizio De André, ha segnato la storia della televisione e del cinema con personaggi come Fantozzi e Fracchia, ha interpretato un'ottantina di film, ha venduto migliaia e migliaia di copie dei suoi libri in tutto il mondo, ha lavorato nel cinema con Federico Fellini («La voce della luna») e nel teatro con Strehler («L'avaro»): e questa [illegible] irrompe al Cavour con tutta la sua stazza di robusto mangiatore, per proporre la vera, tragicomica, profondissima «recherche» di un piccolo grande uomo, appunto Paolo Villaggio. Un «delirio» che ha avuto pienoni ovunque sia stato, in tournee, e anche oggi si attende il tutto esaurito.

Lo spettacolo sciorina due ore di risate, e accade un fatto strano, nell'intimità complice che, poco alla volta, viene a crearsi con il pubblico: non si ride di Villaggio o dei suoi personaggi, ma con lui. E' nato per raccontarsi e per raccon[illegible] episodi della propria vita, che incrociano destini e vicende, odori e sapori, colori e pensieri, questo «Delirio» in cui l'attore ha sempre [illegible] perfetto controllo della situazione, parla con proprietà superba, [illegible] si ripete mai ed è magistrale nella scelta dei mo[illegible] in cui interrompersi per coinvolgere questo o quello spettatore.

Prodotto dalla Fox and Gould di Massimo Chiesa (che proprio qui al Cavour, anni fa, aveva fatto nascere un successo come «Manola», diretto da Sergio Castellitto e con Nancy Brilli e Margareth Mazzantini straordinarie protagoniste), «Delirio di un povero vecchio» piace e diverte, e c'è anche chi sottolinea [illegible] un pizzico di malizia che soltanto a un genovese poteva venire in mente un'idea così geniale e parsimoniosa: «Invece di andare dallo psicanalista, faccio io stesso l'analisi, facendomi pagare e un po' facendo anche sorridere il pubblico».

Villaggio riesce a spiazzare e divertire il pubblico, lo [illegible] commuovere. E' mostruosamente comico, ha tempi perfetti e la goffaggine masochistica alla Fantozzi. Ma è anche un osservatore acutissimo, di se stesso e degli altri. Fa tenerezza con i [illegible] capelli leggeri e bianchi. Fa simpatia perché sa prendere in giro se stesso. Ed è talmente bravo che si ha l'illusione che sia tutto vero, ma non può essere tutto vero altrimenti, [illegible] è più teatro. E' un appuntamento da non perdere, insomma, e che prosegue in modo eccellente la stagione [illegible] prosa cominciata [illegible] Paolo Rossi e e la [illegible] «serata di delirio organizzato».

Il cartellone, proposto dal teatro Colosseo [illegible] Torino con la consulenza artistica di Enrico Rembado, proseguirà poi il 10 dicembre con un classico, «Ro[illegible] e Giulietta» di Shakespeare, interpretato da una compagnia di giovani talenti, ma [illegible] la regia di Maurizio Scaparro, le scene di Emanuele Luzzati e le musiche di Nicola Piovani, premio Oscar [illegible] «La vita è bella».



Paolo Villaggio in una scena del «Delirio di [illegible] povero vecchio» stasera al Cavour

GALLERIE & MOSTRE

[illegible]

### La Bottega dell'Arte

[illegible] chiuderà venerdì, alla «Bottega dell'Arte» (Via Canessa, 35), la mostra personale della pittrice marchigiana Paola Fratalocchi Ventura. Orario 10-12; 16-19. [b. m.]

[illegible]

### «Il gioco nell'arte»

Si concluderà domenica, a Villa Ormond, l'esposizione delle opere di pittura, grafica ed acquerello, in lizza per il [illegible] «Il gioco nell'arte», promosso dall'Associazione Culturale Italia. La premiazione si svolgerà [illegible] 16,30 [b. m.]

[illegible]

### Quadri all'hotel Nyala

Continua, all'hotel Nyala (strada Solaro, 134) la [illegible] edizione [illegible] «Festival [illegible] Pittura Contemporanea» promosso dal Centro d'Arte «La Tavolozza» cui prendono parte [illegible] di varie regioni italiane e dall'estero. Durerà fino all'8 dicembre. [b. m.]

[illegible]

### I viaggi [illegible] Egitto

Chiuderà venerdì, al Museo Civico di Palazzo Borea d'Olmo (via Matteotti 134), la mostra «Viaggi [illegible] Egitto. Racconti [illegible] donne dell'Ottocento». Orario 9-12; 15-18. [b.m.]

VENTIMIGLIA

### I sentieri di Liguria

[illegible] Forte dell'Annunziata di [illegible] Verdi, nel centro storico, fino a venerdì c'è la mostra di Patricia Michelatti intitolata «Sentieri nascosti della Liguria». Orario: dalle 14 alle 18,30. [d. bo.]

BORDIGHERA

### Permanente di Cammi

In località Arziglia c'è la mostra permanente delle sculture e dei dipinti [illegible] Marcello Cammi. Si trova in un giardino allestito nel corso degli [illegible] sul greto [illegible] piccolo torrente, ed è molto suggestiva. [d. bo.]

[illegible]

### I paesaggi di Tibaldi

I «paesaggi impossibili» di Roberto Tibaldi, in equilibrio tra la vita e la morte, sono esposti fino al 2 dicembre alla galleria Acquaplano di via San Giovanni 56. Orario 10-12,30 e 15,30-19,30 domenica compresa. [b. v.]

[illegible]

### Tele [illegible] Caffetteria

La Caffetteria degli Orti, nel centro di Oneglia, continua ad accogliere le esposizione di Carla Marino. Le tele si trovano nel b[illegible] ospitato nella galleria omonima. [b. v.]

SABATO [illegible] DOMENICA IL SALONE DELL'ARTE A TAVOLA

# Appuntamento [illegible] Monaco con la gastronomia [illegible]

MONTECARLO

Sarà un continuo agguato alla dieta: foies gras, salumi, ostriche, prodotti sottolio, tartufi, formaggi, condimenti, ma anche marmellate, gelati, marron glacés e gli intriganti «calissons», specialità dolce tutta provenzale. E una distesa di vini: da quelli francesi più famosi (vini [illegible] Rodano, Beaujolais, Bergerac, Calvados e così via) a quelli italiani, dallo champagne classico, persino quelli libanesi ed australiani.

[illegible] quattro giorni, da venerdì a lunedì, [illegible] sarà una delle grandi capitali gastronomiche internazionali. Si inaugura venerdì, infatti, la sesta edizione di «Montecarlo Gastronomie», rassegna che, all'espace Fontvielle, proporrà ai visitatori, francesi ed italiani (nel 2000 sono stati oltre 12000) una [illegible] della gastronomia francese soprattutto, ma anche europea, all'insegna del buon gusto. Quasi logico in quel Principato che fu la patria d'adozione di Auguste Escoffier, grande chef entrato nel mito, considerato il vero pioniere della «nouvelle cuisine».

Saranno 150 gli espositori. Il Salone sarà aperto, da venerdì a lunedì dalle 10 alle 20 e, sistem[illegible] su 3000 metri [illegible]drati, potrà co[illegible] anche su cinque ristoranti di cucina regionale (tra cui [illegible] italiano). E, nel corso dei quattro giorni, ci [illegible]ranno alcuni avvenimenti a tema: venerdì sarà il turno di «Il [illegible]ttaré di Dio», che abbinerà grandi vini a prodo[illegible] del territorio; sabato sarà il turno dei «menù di festa del Mediterraneo»; domenica ci sarà la rassegna «L'arte di ricevere», dedicato in gran parte alle tavole di Natale. Infine lunedì giornata speciale dedicata a personalità eccezionalmente nelle vesti di «chef». [b.m.]

LO SPETTACOLO VENERDI', OGGI IN TEATRO L'ATTRICE SI RACCONTA. ALL'UNIVERSITA' FRANCA RAME

# [illegible] sorprende [illegible] diventa Capitan Uncino

## David Riondino è Peter Pan nella rappresentazione al Modena di Sampierdarena

GENOVA

La «conversazione» di Milva al Modena, in attesa del debutto di «Peter Uncino», [illegible] venerdì sera; Franca Rame, all'Università a raccontare i suoi monologhi; Dario [illegible] in scena, invece, al Politeama Genovese dove [illegible] sera si è esibita sua moglie. Sono [illegible] i principali eventi di teatro e dintorni [illegible] programma oggi a Genova.

L'appuntamento con Milva [illegible] 18 nella Sala Mercato del Teatro Modena, a Sampierdarena. Su iniziativa del Circolo Culturale «I Buonavoglia» e del Teatro dell'Archivolto, con il contributo di Latte Oro, la «Pantera [illegible] Pantera» racconterà al regista Giorgio Gallione la sua carriera di artista poliedrica in cui canzone, teatro e televisione e cinema si uniscono. «Pantera di Goro» agli inizi, poi interprete di canzoni popolari («La filanda»), brani di Bertolt Brecht-Kurt Weill, [illegible] tango di Astor Piazzolla, [illegible] raffinati [illegible] cantori italiani [illegible] Jannacci («La Rossa»), Franco Battiato («Alexanderplatz») e dell'opera di Luciano Berio «La [illegible] storia». E poi ancora Milva protagonista di film e spettacoli televisivi, attrice in teatro con Giorgio Strehler fino al ruolo di Capitan Uncino, nello spettacolo diretto dallo stesso Giorgio Gallione che debutterà venerdì sera al Modena.

Sospeso fra opera lirica e musical, «Peter Uncino», l'ulti[illegible] opera di Marco Tutino, ha debuttato con grandissimo successo in prima [illegible] assoluta, [illegible] al Teatro Filarmonico di Verona. Una rappresentazione che vede David Riondino calato molto bene nel ruolo di Peter [illegible] accanto a Milva che con la sua chioma fulva sotto il tricorno nero, interpreta con disinvoltura la parte vocale di un Capitano meno spietato del solito.

Franca Rame, [illegible] invece alle 11 nell'aula A (Teatro e drammaturgia dell'antichità) della Facoltà di Lettere, in via Balbi 4, dove discuterà con gli studenti dei suoi monologhi sui «classici»: dalla «Medea» di Euripide a «Lisistrata» di Aristofane, entrambi scritti da Dario Fo che stasera, [illegible] 20.30, debutterà al Politeama Genovese con «Lu Santo Jullare Francesco», un testo di cui è anche autore. [m. b.]



Una quasi irriconoscibile Milva nei panni (e uncino) del malvagio Capitano

BEN SETTE I GIOCATORI DEL SAVONA [illegible] FORMAZIONE: [illegible] ANCHE IL VADO, PER LA SANREMESE C'E' SOLO LERDA

# La valanga biancoblù invade la «Nazionale»




## Ecco la dura legge del gol

### Lamberti, Andric, Colitti e Tozzi Borsoi sono i nuovi padroni delle aree di rigore

Bruno Monticone

Nella domenica dei goleador, [illegible] inserisce [illegible] vecchia conoscenza che, magari, proprio goleador non è: Paolo Lamberti del Savona. Non sarà [illegible] bomber ufficiale ma la sua doppietta nei primi venti minuti del big-match contro l'Ivrea, ha steso la capolista. [illegible] fatto il personaggio del giorno. Anch[illegible] è stata una giornata che ha visto [illegible] ribalta non pochi [illegible] da area di rigore

**ANDRIC E ANCORA TOZZI** Ad esempio il croato Andric del Trino. Era stato l'acquisto importante, in estate, della matricola vercellese. Ma, finora, [illegible] riuscito [illegible] andare [illegible] gol solo due volte. [illegible] trovato la sua giornata di gloria (ahimè) contro l'Imperia: ha firmato, da solo, [illegible] netto 3-0 inflitto ai nerazzurri di Cavallaro. [illegible] nel tabellino dei marcatori - ormai è un'abitudine - si è visto, [illegible] volta, Tozzi Borsoi. L'ex «oggetto miste[illegible] di Sanremo e Savona (che si consola con Lamberti), [illegible] trascinando con i suoi gol [illegible] Borgomanero. [illegible] quando è arrivato nel club piemontese ha giocato quattro partite [illegible] segnato quattro gol. [illegible] «Vieri della serie D» (la definizione è nientemeno che di Luigi Cichero, allenatore della Sanremese) riceve elogi a raffica: «E' [illegible] pedina fondamentale per noi. Gran parte del merito della trasformazione della squadra va a lui», ha detto il suo allenatore Giampiero Erbetta. In qualche modo goleador sta diventando anche D'Antuono, alla sua seconda rete nel Verbania: giovanissimo giocò nella Sanremese...per meriti familiari (il padre era presidente biancazzurro). E il Canavese, nuova capolista, sorfa[illegible] dell'infortunato Pisasale, ha trovato un nuovo bomber: Colitti, appena prelevato [illegible] Valenza[illegible]. Ha esordito segnando due gol. Manco a dirlo, contro un'altra squadra ligure: la Sestrese.

**IL TRIS DELL'IVREA** L'Ivrea ha perso a Savona ed anche [illegible] primato, ma resta [illegible] squadra più prolifica del girone: 35 gol contro i [illegible] segnati dal Savona. D'altra parte basta guardare la classifica [illegible]nieri. I primi tre posti sono occupati da tre giocatori dell'Ivrea: primo Pierobon [illegible] 11 gol, secondi Bergantin e Capecchi, entrambi [illegible] 9 gol. In tre hanno segnato 29 delle 35 reti degli arancioni piemontesi.



Per il Savona un grande Lamberti

**BLOCCO [illegible]** [illegible] quello che, [illegible] detta del suo allenatore Franco Allievi, attanaglia, invece, il Derthona che [illegible] scivolando verso [illegible] fondo della classifica dopo essere [illegible] alla [illegible] giornata, addirittura capolista solitario. «I giocatori hanno un blocco mentale. Può essere risolto solo [illegible] alcuni innesti» ha detto il tecnico dei «leoncelli». L'unica cura, al solito, per quanto discutibile, sembra il calciomercato. E al Casale ha esordito, in panchina, il [illegible] allenatore Alzani. Solo uno 0-0 [illegible] Borgosesia. Quanto basta, però, a rendere soddisfatto Mario Robbiano, d.s. nerostellato: «Finalmente ho visto un [illegible] Casale», ha detto.

[illegible] Saglietto

Una valanga biancoblù. Non poteva essere diverso: la strepitosa affermazione [illegible] Savona sull'Ivrea spinge questa setti[illegible] nella [illegible] «Nazionale» ben sette giocatori di Tufano, e forse anche qualcun altro avrebbe meritato l'inserimento. Per di più, la prova maiuscola dei biancoblù si abbina ad [illegible] serie [illegible] contro-prestazioni, ad esempio quelle di Imperia [illegible] Sestrese (che infatti non hanno nessun «convocato»). Così così la Sanremese (una presenza), bene soprattutto in difesa [illegible] Vado che infatti strappa tre segnalazioni.

Tra i pali, subito un [illegible]blù: Cancellara è stato decisivo per lo 0-0 centrato a Cuneo dagli uomini di Eretta, che occupano con la coppia di ferro Panucci-Cappanera anche le po[illegible] centrali della difesa. I due, in gran sintonia sul campo ma anche fuori, dimostrano co[illegible] spesso sia preziosa l'amici[illegible] anche sul piano tecnico. A completare [illegible] difesa, l'inamovibile Di Gioia e l'esterno Barone, entrambi del Savona, splendidi domenica.

Centrocampo ancora fortemente nel segno della banda-Pi[illegible]: Contino a destra, [illegible] duo Perrella-Bracaloni al centro, [illegible] hanno rivali questa settima[illegible] nell'ottenere le «nominations». Unico inserimento, sulla sinistra, quello del sanremese Lerda: il migliore dei [illegible] tro il Valle d'Aosta, anche se non [illegible] scordata la buona prova di Galoppo, tra l'altro autore del gol del pareggio.

Infine l'attacco, ovviamente [illegible] volta nel segno del Savona. Un tandem magari atipico, ma che anche contro l'Ivrea si è confermato micidiale: Peluffo e Lamberti hanno più volte fatto ammattire la retroguardia ospite, e i quattro gol rifilati all'ex-capolista [illegible] fermano [illegible] le soluzioni tattiche studiate e applicate da Tufano facciano del Savona una squadra completa [illegible] pericolosia[illegible].

## Sanremese: avanti, c'è posto

### Ingresso libero oggi alle 15 al Comunale per lo scontato match di coppa col Trino

SANREMO

Ingresso libero per tutti. Lo ha deciso la Sanremese. Oggi, per Sanremese-Trino (ore 15), retour match di Coppa Italia, i cancelli dello stadio comunale saranno aperti a tutti, [illegible] problemi. Decisione opportuna per un match che non ha molto «appeal»: il giorno feriale, lo [illegible] interesse per la Coppa Italia, il risultato dell'andata - un 3-0 per il Trino che lascia spazio a pochissime speranze di rimonta - rischiavano di trasformare il match in [illegible] questione per pochi intimi. L'ingresso gratis, [illegible]be se non assicurerà certo il pienone, dovrebbe permettere [illegible] cornice [illegible] pubblico più sostanziosa.

Sanremese rassegnata [illegible] uscire dalla Coppa? «E' molto probabile. Il risultato dell'andata lascia poche speranze e gli sforzi, poi, a questo punto della stagione è meglio concentrarli sul campionato. Ma se posso [illegible] l'idea di uscire dalla Coppa Italia, [illegible] mi va l'idea di far brutte figure. Oggi, chi andrà in campo, dovrà dare il massimo per vincere e uscire almeno a testa alta dalla competizio[illegible] dice Luigi Cichero, allenatore biancazzurro.

[illegible] chi andrà in campo? [illegible] tecnico deciderà solo [illegible]. Ma sembra scontato che una parte dei titolari fissi (Calabria tra l'altro infortunatosi domenica contro il Valle d'Aosta, probabilmente Bocchi e Cosenza) resti fuori; avrebbe dovuto farlo anche il portiere Perrone, ma la squalifica in Coppa, rimediata dal suo «secondo» Paduano, ha reso impossibile un avvicendamento, [illegible] i pali, che sarebbe [illegible]. Probabile che, fin dall'inizio, vadano in campo i due acquisti novembrini, il centrocampista Papa, finora utilizzato per brevissimi sprazzi in campionato e l'attaccante Sabatini. Ko invece, Grillo e Ferrara. I loro infortuni [illegible] del previsto: rientreranno solo con l'anno nuovo.

Arbitro del match sarà il signor Degrà di Vigevano, guardalinee Speranza [illegible] Mortara e Nobile di Voghera. [b.m.]

FINALE DI ANDATA AL «MOREL» COL SESTRI LEVANTE

# Ed il Ventimiglia insegue la coppa

VENTIMIGLIA

Il Ventimiglia, oggi, tenta di mettere le mani sul primo traguardo stagionale. Al «Morel» (ore 14,30) riceve il Sestri Levante nella finale regionale di andata della Coppa Italia di Promozione. Un traguardo che, in casa giallorossa, viene te[illegible] in grande considerazione: «Ci tenevamo a questa finale - dice Fabrizio Gatti, allenatore-giocatore dei frontalieri - Non abbiamo mai snobbato la Coppa Italia. Non avrebbe senso farlo. Allora tanto varrebbe non parteciparvi. [illegible] devo dire che i giocatori lo hanno fatto con grande impegno. Molti di loro han[illegible] sacrif[illegible] giorni [illegible] ferie per poter disputare [illegible] partite di Coppa che si giocano durante la settimana. Sono convinto che far bene in Coppa, sarà uno stimolo importante per il campionato. Anche se sappiamo che il Sestri Levante è molto forte».

Gli ospiti, infatti, guidano la classifica [illegible] girone [illegible] della Promozione ligure. Sono una squadra esperta ed in gran forma. Contro [illegible] il Ventimiglia, finalmente ripresosi anche in campionato dopo qualche battuta a vuoto, dovrà tirar fuori [illegible] unghie per cercare di capitalizzare al [illegible] questo match di andata casalingo in vista del difficilissimo ritorno, a Sestri Levante, [illegible] 12 dicembre prossimo. Una doppia sfida [illegible] porterà la squadra vittoriosa a sfidare, poi, [illegible] 3 gennaio, la squadra vittoriosa nella Coppa Italia di Eccellenza (in finale ci sono Sarzanese [illegible] Finale Ligure) per aggiudicarsi, definitivamente, la Coppa Italia dilettanti per [illegible] Liguria. La partita [illegible] oggi, per Fabrizio Gatti, oltre [illegible] coronare le ambizioni di Coppa, servirà anche [illegible] utilissimo [illegible] in vista dei prossimi impegni di campionato, dove [illegible] Ventimiglia è impegnato nell'insegui[illegible] alle prime, visto che, oggi, saranno a disposizione del tecnico (e [illegible], probabilmente, utilizzati) giocatori come Callegari e Ghersi reduci da infortuni [illegible] come Biancheri che ha scontato tre giornate di squalifica nel torneo. [b.m.]

## Rappresentative

### Arriva il momento delle convocazioni

SANREMO. Tempo [illegible] rappresentative per il calcio dilettantistico ligure. Con una serie di allenamenti di selezione che, tra oggi e domani, coinvolgeranno parecchi atleti dell'estrema riviera di ponente.

Il via oggi, alle 14,15, al campo di Arenzano con l'allena[illegible] della selezione regionale [illegible] calcio femminile in vista [illegible] «Trofeo [illegible] Franchi». Tre le ragazze della Matuziana 91 [illegible] convocate insieme [illegible] altre ventinove ragazze in arrivo da club delle altre tre province liguri: Morena Craighero e le sorelle Claudia e Fulvia Dulbecco.

Questa sera, al Palasport di Campoligure, alle 20,45, è anche fissata un'amichevole d[illegible] rappresentativa ligure di calcio a cinque contro la Polis Genova 1993 in vista della partecipazione al «Torneo delle Regioni». Quindici i [illegible] tra cui Rabii Gaous del Bordighera e cinque giocatori dell'Ospedaletti Sanremo (la società [illegible] il maggior numero di convocati). Sono Stefano Bianco, Simone Longo, Mauro Cane, Andrea Moraldo e Bartolo Stamilla.

Infine, domani, alle 14,30, allo stadio di Finale Ligure, è fissato l'allenamento di selezio[illegible] della rappresentativa juniores ligure (commissario tecnico Pietro Calleri, allenatore [illegible] Ferraro) in [illegible] del «Trofeo Artemio Franchi». Trentatre, in tutto, i convocati: [illegible]eci in arrivo da clubs imperiesi: Alessandro Bosio, Davide D'Attanasio e Claude Petrognani dell'Argenti[illegible] Arma; Giacomo Perato e Riccardo Cilli della Carlin's Boys; Alessio Barla, Giuseppe Aiello ed Andrea Giustacchini della Golfodianese; Fabrizio De Boni e Maikol Catena del Ventimiglia. [b.m.]


c'è tutto...
...anche il regalo che vuoi tu!
ELETTRODOMESTICI
WALKMAN
RADIOSVEGLIA
ASCIUGACAPELLI
STUFA ELETTRICA
50.000
SENZA FILO
RADIOREGISTRATO
SPAZZOLINO
ELETTRICO
AUTORADIO
LETTORE CD PORTATILE
VIDEOREGISTRATORE
CALDAIA
DA CAFFÈ
VAPORETTO
200.000
FAX
HI-FI
TELEVISORE
LAVATRICE
300.000
PLAYER
DEUMIDIFICATORE
TELEVISORE STEREO
COMBINATO
DVD
FRIGO AMERICANO
CASALINGHI • BRICOLAGE
fino a
6.000
CANDELE ORO
ADDOBBI NATALIZI
PALLE
ASTUCCI
OLIERA
PORTAFOTO IN
SET CHIAVI A BUSSOLA
SET CONTENITORI
SET COLTELLI
30.000
BORSA PORTAUT
ZUCCHERIERA+VASSOIO
SCALPELLO PNEUMATICO
LEVIGATRICE PALMARE
fino a
60.000
SERVIZIO CAFFÈ
INCOLLATRICE PKP
LEVIGATRICE
A PERCUSSIONE
fino a
160.000
TRAPANO
SEGHETTO ALTERNATIVO
ASSETTA
160.000
PIALLA MAKITA
ELETTROSEGA+BORSA
STAYER
AVVITATORE
ROTANTE
CENTRO ebe
CAMPOROSSO
QUESTO PROMO È PURAMENTE INFORMATIVO, FOTOGRAFIE, TIPI, CARATTERISTICHE, MODELLI, HANNO VALORE PURAMENTE ILLUSTRATIVO. I PREZZI POSSONO SUBIRE, NEL CASO DI EVENTUALI ERRORI TIPOGRAFICI, RIBASSI O MODIFICHE ALLE LEGGI FISCALI FINO AD ESAURIMENTO

I RICONOSCIMENTI DELL'UNIVERSITÀ





**LAUREE HONORIS CAUSA**

Oggi alle 15 in Rettorato l'Università torinese conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche a Juan Somavia (a fianco), direttore generale dell'Oil, l'Agenzia internazionale del Lavoro che ha, a Torino, il Centro internazionale di Formazione più grande di tutto il sistema Onu. Lo stesso riconoscimento toccherà inoltre al presidente del Sanpaolo Imi professor Rainer Stefano Masera (a sinistra), cui il rettore Rinaldo Bertolino conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche «per gli importanti contributi apportati in campo di teoria dei tassi di interesse, moneta unica, analisi e controllo dei rischi bancari».
L'omaggio dedicato a Juan Somavia, ex presidente del Consiglio di Sicurezza, costituisce un forte segnale dell'attenzione torinese verso le Nazioni Unite, anticipato recentemente dalla consegna della laurea honoris causa a Louise Fréchette, il vicesegretario generale dell'Onu che ha insediato l'U. N. Staff College sul campus del [illegible]t, in riva al Po. Sempre oggi Somavia incontrerà il presidente regionale Enzo Ghigo, il presidente della Provincia Mercedes Bresso e il sindaco Sergio Chiamparino

# In piazza Castello la pista del ghiaccio

## Via libera dal ministero dei Beni culturali anche al concorso europeo per la riqualificazione del vecchio stadio comunale di Santa Rita dopo l'accordo raggiunto [illegible] Torino tra Soprintendenza e Comune



La pista del ghiaccio sarà spostata da piazzetta Reale (nella foto d'archivio) in piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama

Emanuela Minucci

La pista di pattinaggio si farà. Un po' più piccola rispetto al progetto originario, ma in compenso sarà sistemata proprio nel cuore di piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama, sopra quelle fontane che d'inverno sono disattivate. Via libera anche al [illegible] europeo di progettazione per il [illegible] stadio Comunale. E' questo il risultato dell'incontro-mediazione che ieri si è tenuto a Roma, negli uffici del Ministero dei Beni Culturali di fronte al direttore Roberto Cecchi: presenti l'assessore alle Olimpiadi [illegible] Tessore, quello allo Sport Renato Montabone e la sovrintendente Daniela Biancolini. Dopo oltre un'ora e mezzo di discussione si è tr[illegible] una soluzione sia alla querelle [illegible] pista del ghiaccio, sia a quella, durata ben più a lungo, [illegible] destino del Comunale. Di fronte a quel tavolo sia gli assessori sia la sovrintendente erano giunti con un mezzo accordo in tasca, scaturito da incontri e approfondimenti già avvenuti in città, il più importante [illegible] quali [illegible] due giorni fa negli uffici dell'assessorato alla Cultura di via Bogino.

Ma partiamo da quella patinoire in un primo tempo bocciata dalla Soprintendenza nonostante Torino stia per ospitare i Giochi del 2006. A convincere il sovrintendente Malara a rivalutare il progetto pare sia stato l'assessore alla Cultura Fiorenzo Alfieri, in un incontro avvenuto lunedì pomeriggio: «Io ho chiarito a Malara lo spirito di un impianto che accomuna le maggiori capitali europee - ha detto Alfieri - una lastra di ghiaccio inserita in un bellissimo contesto architettonico, su cui scivolano intere famiglie con i bambini in un'atmosfera allegra e festosa». Alfieri (che è pure assessore all'Arredo urbano) riconosce che forse, all'inizio «nella versione originale dell'impianto che sposava dimensioni olimpiche e quattro riflettori-torretta, l'impatto risultava troppo invasivo». Oggi, invece, quell'interpretazione dell'impianto meno tecnologica e più adatta alle famiglie che non agli sportivi (che molti ritengono debbano rivolgersi a un impianto più professionale come quello di corso Tazzoli), può piacere anche alla Sovrintendenza. E così, già da oggi, i tecnici del Comune saranno in piazza Castello, per verificare che all'altezza delle fontane (che d'inverno sono disattivate) si possa sistemare la pista del ghiaccio. «Al di là delle dimensioni però - ha dichiarato ieri l'assessore Montabone - è importante che quella pista che tanto piace alla gente ora si possa realizzare».

Veniamo alla seconda vittoria del Comune, quella sul destino del vecchio stadio: «Abbiamo trovato un accordo - ha spiegato ieri l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore - sulla prima relazione tecnica di settore [illegible] 1991, qu[illegible] su cui il sovrintendente Malara aveva espresso nel 1994 parere positivo: e su queste linee guida abbiamo dato mano libera agli architetti». E quali sono queste linee guida? Coincidono con l'abbattimento della tribunetta e di tutto il muro di cinta salvo alcuni posti che sono tutelati. «Per quanto riguarda le gradinate - ha aggiunto Tessore - e [illegible] questione dell'abbattimento dei distinti, abbiamo lasciato carta bianca ai progettisti [illegible] restando che l'intervento dovrà garantire una buona dose di luce agli spazi sottostanti le tribune».

Soddisfazione è stata espressa ieri dal sindaco Chiamparino (che non ha partecipato al vertice): «Considero molto importante che si parta dalle considerazioni messe nero su bianco nel 1991: ora sarà compito dei progettisti tradurli al meglio. Ma la cosa più importante è che questa vicenda si [illegible] chiusa in tempi utili per dare inizio nel [illegible] ai lavori». Pace fatta con la Sovrintendenza dunque? «Ma certo, pace fatta».

## Tutti in coda per Gramellini ai Martedìsera

La folla che preme ai cancelli, calca, spintoni, proteste, qualcuno che addirittura chiama la polizia, [illegible] persone costrette a tornarsene a casa perché il salone, più le due salette, dell'Unione Industriale è pieno all'inverosimile. Pare incredibile [illegible] e [illegible] giornalista della [illegible] stampata, uno che non è «una faccia», venga tributata la stessa accoglienza che si riserva ai divi della televisione, ai cantanti, ai calciatori, a Panariello o alle veline, e invece succede a [illegible] Gramellini, ieri sera ospite, [illegible] il direttore de «La Stampa» Marcello Sorgi, dei «MartedìSera» organizzati in collaborazione con Skf e Gruppo Venco. Ci sono giovani e anziani, uomini e donne, quella [illegible] indistinta [illegible] persone che, per chi lavora [illegible] un giornale, sono «i lettori». In questo caso, lettori militanti e assidui, da due [illegible] a questa parte, della rubrica «Buongiorno», che [illegible] firma quotidianamente sulla prima pagina della Stampa.

Ieri sera il giornalista ha ricordato come nacque quella rubrica: «[illegible] l'ottobre [illegible] 99, alle sette di sera c'era già il pezzo, ma non c'era ancora un titolo; tre ore più tardi, la cosa migliore che mi fosse [illegible] in mente [illegible] "L'aiuola", per via del fatto che stavo portando a spasso il cane. Mezz'ora più tardi, con il condirettore Gianni [illegible], [illegible] sul gastronomico, pensavamo a [illegible] tipo "caffè e brioche". Fu Sorgi, alle undici meno cinque, appena in tempo, a proporre: "Perché non facciamo una cosa più semplice, tipo "Buongiorno"»?

Incalzato [illegible] domande di Sorgi e da quelle [illegible] pubblico, Gramellini ha parlato di politica e posta del cuore, di giornalismo e di televisione. «Sono stato - ha detto - un grande consumatore di tv, negli Anni Novanta, quando andava in onda il grande show di Mani pulite. Oggi penso che chi va in televisione non ha il potere: avete mai visto Geronzi da Vespa? Quando Bin Laden ha spedito il suo primo video alla tv, ho capito che stava iniziando a perdere, che fatalmente si consegnava agli imitatori, alla [illegible] della caverna...».

Per Sorgi, Gramellini «è il giornalista simbolo della sua generazione». Lui ha invece spiegato di avere sempre avuto un solo, grande modello: «Fin da ragazzino, ho adorato Montanelli, l'ho seguito in tutte le sue evoluzioni; e gli sono grato di avermi ricordato che l'ironia non è il fine, ma il mezzo per ottenere l'attenzione dei lettori». [st. m.]

LE REAZIONI ALLA PROVOCAZIONE DEL PRIMO CITTADINO. VATTIMO: [illegible] PIACE COMUNQUE. RICOSSA: MA SULLA PATINOIRE È LUI CHE HA [illegible]

# «Non abbiamo la puzza sotto il naso»

## Gli intellettuali a Chiamparino: hai sbagliato ad attaccarci





A fianco, il filosofo Gianni Vattimo: «Alcune posizioni del sindaco sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città». A destra, l'economista Sergio Ricossa: «Spesso gli intellettuali faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni»

Migone: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello»

La polemica

Giovanna Favro

INTELLETTUALI nell'Iperuranio? Troppo lontani, almeno alcuni, dalla concretezza, a rischio [illegible] autoreferenzialità, bravi a parlare ma dispensatori di consigli ex cathedra avulsi dalle esigenze reali, campioni non rappresentativi di ciò che pensa la gente? Affermazioni firmate [illegible] sindaco Sergio Chiamparino, sia pure un poco attenuate ieri, partite [illegible] niet della Sovrintedenza alla patinoire di piazza Castello: chiamata in causa, l'intelligencija discute le sue parole. In qualche caso, dandogli pure ragione.

Saverio Vertone non è tra questi: infastidito dal rischio di generalizzazione, trova l'invettiva sproporzionata. «Ci sono intellettuali sciocchi, giornalisti imbecilli, sindaci idioti. Chiamparino avrà ragioni, se ha detto quel che ha detto, che non conosco: ma non è astuto né prudente aggredire un'intera categoria, si tratti degli intellettuali o delle portinaie». Nicola Tranfaglia mette una punta d'orgoglio nel definirsi «intellettuale operaio: lavoro molto, e concretamente, [illegible] istituzioni, e parlo, credo, il necessario. Molti [illegible] me. Mi meraviglia che il sindaco [illegible] atteggiamenti di anti-intellettualismo tipici di certa destra forzitaliota: un atteggiamento rischioso, perché il nostro paese ha un gran bisogno di crescere in consapevolezza, anche culturale». Franco Debenedetti si limita a commentare «Non capisco con chi ce l'ha, ma ricordo un episodio della campagna elettorale, quando ha ascoltato tutti i consulenti e i consiglieri, e poi ha fatto come ha voluto, e ha vinto». Gian Giacomo Migone torna invece sul tema destra/sinistra e coglie lo spunto per ragionare sul rapporto tra intellettuali e politica. «Certe volte la politica li [illegible] fiori all'occhiello, se non ornamenti, [illegible] quando il pci candidò Moravia: è sbagliato strumentalizzarli o sceglierli per competenze che [illegible] hanno, ma possono [illegible] fondamentali per il buon governo quando portano nella politica la loro straordinaria competenza». E aggiunge: «Esiste [illegible] tradizione di odio [illegible] gli intellettuali tutta di destra, da Hofstadter all'"intellettuali dei miei stivali" craxiano: bisogna badare a non fomentare [illegible] posizioni». Per Sergio [illegible] «molto spesso gli intellettuali sono teorici che faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni. Non tutti, ma comprendo in questo senso ciò che intende il sindaco, anche se non amo la sua scelta per la patinoire. Per piazza Castello, sarebbe assai più urgente riaprire Palazzo Madama».

Gianni Vattimo sorride: «A Chiamparino perdono tutto. La mia prima reazione è stata "E' maturo per la Lega". Conoscendolo, so che non è vero; forse è stato frainteso, o ha perso la pazienza. Poi, è vero che a volte lui a qualcuno pare troppo di destra, e che certe [illegible] posizioni, come quella su Genova, sono spiaciute a molta intelligencija [illegible] sinistra di questa città, che è molto radicale». Ciò detto, «Sono libero di non amare la sua scelta per la patinoire [illegible] per questo avere la puzza sotto il naso. [illegible] piazza Castello ogni tanto spuntano tende e baracconi, e Palazzo reale [illegible] il Rockfeller centre, ma [illegible] monumento barocco. Comunque, patinoire [illegible] no, gli vorrò bene lo stesso». Se il filosofo per antonomasia e lo psicologo per antonomasia si siano mai parlati dell'argomento, non [illegible]. Ma curiosamente Piero Amerio esordisce così: «Amo la pista [illegible] ghiaccio, i mercatini d'ortolani, antiquari e librai: [illegible] città è una cosa viva, fatta di persone e non di muri, e le nostre belle piazze non diventano più brutte se vivono. Se qualche intellettuale non è di questo avviso fa bene a dirlo, ma da cittadino il sindaco forse ha un po' esagerato, ma conosco persone autoreferenziali, e non mi piacciono, forse perché esserlo, nel mio mestiere, significa mettersi fuori gioco.

### IL [illegible]: DIFENDO LA GENTE COMUNE

Un attacco frontale di Sergio Chiamparino contro gli intellettuali? Possibile? Il primo cittadino tiene a sottolineare che le cose [illegible] proprio così. Nel [illegible] ché nel mirino delle [illegible] insofferen[illegible] ci sono gli intellettuali in blocco, «ma certi atteggiamenti snobistici che sono propri di alcuni di loro, e anche di persone che intellettuali non sono, e chissà quale [illegible] fanno. Intendo dire che non amo chi mostra come un fastidio istintivo [illegible] la massa, la gente comune, mi lasci dire il popolo, che magari oggi vuole la patinoire e domani chiede un altro progetto simile. C'è una parte, e sottolineo una parte, di intellettuali che sembra vivere fuori dal mondo, e guarda solo al suo nobile orticello».

L'ERRORE CAUSATO DAL NUOVO SOFTWARE DEL CSI CHE CONVERTE LA VECCHIA VALUTA

# Il computer taglia lo stipendio ai politici

## Decurtate le buste paga di sindaci e assessori piemontesi: colpa dell'euro



Un'impiegata a un computer: l'errore nelle buste paga dei politici è stato causato da una svista dei tecnici nell'introduzione e dei nuovi parametri per l'euro nel software

Patrizio Romano

I computer hanno un'anima? Questo non si sa, ma di certo hanno delle antipatie. Al primo posto nel loro libro nero, anche se non hanno mai votato e se non hanno mai dovuto subire tribune elettorali a faccia a faccia di candidati, ci sono loro, i politici. E [illegible] dimostrare il loro disappunto hanno deciso [illegible] curtargli lo stipendio. Così, a [illegible] a qualcuno la metà, ad altri un terzo, e, per farli stizzire, a pochi lo hanno dato per intero. Ieri mattina, quando gli amministratori di circa 200 enti, tra Comuni, [illegible], Regione e Province, hanno ricevuto la busta paga, hanno trovato la sorpresa. «A me hanno tolto 300 mila lire - confessa divertito il sindaco [illegible] Grugliasco, Mariano Turigliatto -. In più mi hanno aggiunto un Irpef di 333 mila, roba che neanche Agnelli la paga così alta».

L'imbarazzo dei tecnici «Uno sbaglio umano Ora dobbiamo decidere se fare il conguaglio con la tredicesima o a fine dicembre»

Ma non è il solo. Tra i suoi assessori c'è chi si è visto dimezzato lo stipendio, come Teodoro Capannelli, o chi, come Roberto Montà, lo ha ricevuto per intero. E tra gli amministratori pubblici è iniziato il toto-sconto. Ognuno apriva la busta e controllava che grado di simpatia godeva da parte del «grande fratello». Qualcuno, però, dietro a [illegible] ciò ci ha voluto vedere un intento, [illegible] fine educativo. «Il fatto strano è che il Csi, che gestisce le nostre retribuzioni, ha pagato regolarmente tutti i dipendenti - ammette Turigliatto -. Solo noi politici siamo stati penalizzati. E' stata una cosa scientifica, non uno sbaglio casuale. E' la dimostrazione che i computer sono emotivamente sensibili». Ma non solo. Sembrano dotati anche di poteri di preveggenza. «Eh sì, perché prevedendo le decisioni del governo hanno già arrotondato l'aliquota Irpef di mezzo punto in più», ironizza il sindaco.

Al Csi, il consorzio che gestisce le buste paga di circa 100 mila persone, tra dipendenti pubblici e amministratori, di scherzare non hanno tanta voglia. «Siccome dobbiamo adeguarci all'ingresso dell'Euro - spiega il dirigente Guido Barbero - abbiamo anche rinnovato il software e nell'impostare i parametri c'è stata una svista, [illegible] banale errore. E così i politici hanno avuto un trattamento diverso». Insomma, uno sbaglio, tutto umano. «Certo, nonostante avessimo fatto delle prove qualcosa è sfuggito - continua Barbero -. Ora dobbiamo solo decidere [illegible] fare un conguaglio a metà dicembre e con il prossimo stipendio».

Ma che i politici non siano indifferenti ai loro emolumenti lo dimostra anche la quantità di telefonate che sono arrivate al consorzio. «Quante? Non saprei. Di sicuro tante. Sembra che sia un argomento su cui sono particolarmente sensibili», conferma Barbero. Per fortuna i computer non hanno una colorazione politica, ma indistintamente hanno colpito a destra e a sinistra. «Sensibili, preveggenti, ma di sicuro imparziali», conclude Turigliatto.

FRA NUOVI STUDI E VECCHI MALANNI



### GINECOLOGI A CONVEGNO

Al Centro Congressi «Torino Incontra», in via Nino Costa 8, venerdì 30 e sabato 1 dicembre, due giornate di dibattito dedicate a fare «il punto sulle terapie per la menopausa» su iniziativa dal reparto di Ginecologia Endrocrinologica del Sant'Anna diretto dal professor Carlo Campagnoli (foto). Il 30 dalle 19,30 alle 22,45 il primo incontro riservato a medici, farmacisti e altri operatori sanitari, con relazioni del professor Campagnoli e della ginecologa Chiara Abbà. Presenteranno i risultati preliminari di uno studio promosso dalla Fondazione per l'osteoporosi [illegible] il contributo della Compagnia di San Paolo e della Fondazione Crt, presentando le ultime terapie ormonali di sostegno. Il primo dicembre alle 9,30 è prevista una seconda riunione sullo stesso tema, aperta al pubblico non specializzato.

# Quattordici ore per essere ricoverato

## La denuncia di un paziente: alle Molinette attese incivili

**Marco Accossato**

In preda a dolori tremendi e a una perdita di sangue, un uomo di 70 anni ha atteso quattordici ore il ricovero. Ha dovuto aspettare quasi un'ora anche la visita del medico reperibile in pronto soccorso. Poco dopo, nel cuore della notte, la figlia ha chiesto aiuto a un infermiere, [illegible] aggredita verbalmente: "Sono [illegible] notti che faccio il turno qui in pronto soccorso, non ne posso più ..."» Infine, [illegible] giorno successivo, quando [illegible] alle 16,30 il paziente è stato trasferito [illegible] reparto, ha dovuto farsi portare la cena da casa: «Il personale che raccoglie le prenotazioni per i pasti è già passato», gli hanno [illegible]to.

Accade [illegible] Molinette. Qui, lunedì [illegible] novembre, Nazareno Squatrito è stato sottoposto a un normale intervento alla prostata dai medici dell'équipe [illegible] professor Tizzani. Qui è tornato [illegible] ambulanza quattro giorni dopo le dimissioni, ed è stato di nuovo ricoverato per un problema post-operatorio, [illegible] caduta dell'escara con sanguinamento interno. E' [illegible] sottoposto a controlli, ora aspetta anche l'esito di un ecodoppler per verificare l'origine di un altro dolore a [illegible] gamba, sorto nel frattempo.

Quello che la figlia dell'uomo definisce «un calvario» comincia sabato scorso. «Da quando mio padre è stato rimandato a casa dopo l'intervento - racconta Dorina Squatrito - non è mai stato bene. Ha [illegible] avuto [illegible] medici gli avevano detto che sarebbe potuto succedere, [illegible] ci siamo preoccupati». Il male però aumenta, come le perdite: «Sabato ha resistito fino all'una e mezza di notte, poi abbiamo chiamato l'ambulanza».

L'uomo arriva in pronto soccorso alle Molinette poco prima delle 2. Viene sistemato in una saletta-visite. «Aspettiamo il medico», spiegano all'accettazione, dopo il triage. Passano i minuti. Nazareno Squatrito ha male. «Il medico non arrivava». Dorina Squatrito chiede sia data almeno l'autorizzazione a un parente per stargli accanto: «Ci hanno dato il permesso. Quando siamo entrati, però, abbiamo scoperto che papà [illegible] lì com'era arrivato, ancora avvolto nell'asciugamano di casa, inzuppato di sangue». «C'è un solo urologo di turno, adesso arriva...», si sente ripetere la donna.

Dorina Squatrito è infuriata: «E' passata quasi un'ora e mezza, prima che il medico arrivasse». In ospedale dicono invece che «ci sono voluti soltanto [illegible] minuti, il normale tempo tecnico». Quando l'urologo scende dal reparto diretto dal dottor Ferrando, anche lui si giustifica: «Sono l'unico [illegible] turno». Il paziente viene visitato, il medico inserisce [illegible]. Poi: «Aspettiamo domattina che cambi il turno. Quando passo le consegne vediamo di farlo ricoverare». Alle 5 la flebo finisce, Dorina Squatrito chiama un infermiere: «Per favore può dire al medico di venire di nuovo in pronto [illegible]? Mio padre soffre molto, il dolore non si calma». L'infermiere se ne va [illegible] rispondere, lei lo richiama: «Scusi, ha capito?» «Mi ha risposto nervoso: "Certo, ho capito benissimo" - racconta la donna -. [illegible] ribattuto: "Allora risponda prima!". E lui: "Basta, non ne posso più. Sono [illegible] notti che [illegible] di turno in pronto soccorso. Guardi che la faccio uscire..."».

[illegible] Squatrito viene trasferito dal pronto [illegible] nel reparto del professor Tizzani (dov'era stato operato) alle 16,30. Quattordici ore dopo. [illegible] per lui non c'è la [illegible] deve telefonare a casa e farsela portare. «Le ordinazioni si fanno prima».

> La figlia: «Non c'era il dottore, ho chiesto aiuto a un infermiere e lui mi ha minacciata. Quando papà è arrivato in reparto non gli hanno dato la cena: l'abbiamo portata noi da casa»

«Devo essere onesta - precisa Dorina Squatrito -, i medici sono sempre stati gentilissimi [illegible] mio padre. Sia nel reparto del professor Tizzani, sia l'urologo reperibile che abbi[illegible] dovuto attendere. Non è con loro che sono infuriata. Il problema è l'organizzazione: certe cose non possono passare sotto silenzio. Non è ammissibile attendere così a lungo quando si tratta di emergenza. Ed è inaccettabile che un infermiere sfoghi sui malati e sui parenti dei ricoverati i suoi problemi».





Il dottor Luigi Odasso direttore generale delle Molinette replica alle accuse della famiglia: «I tempi di attesa sono stati quelli tecnici». Accanto, un'immagine del pronto soccorso dell'ospedale

[illegible] REPLICA ALLE CONTESTAZIONI DELLA FAMIGLIA DEL RICOVERATO

# «Il medico è intervenuto senza ritardi»

## Il direttore generale: la visita è avvenuta nei tempi tecnici

**intervista**

«Non c'è stato nessun ritardo nell'intervento [illegible] medico reperibile. Il paziente è stato soccorso secondo i canoni».

Luigi Odasso, direttore generale delle Molinette, ha verificato [illegible]to le accuse mosse dalla figlia di Nazareno Squatrito.

**Dottor Odasso, quanto ha impiegato il medico reperibile a scendere in pronto soccorso?**

«Il paziente è arrivato all'1,50. E' [illegible] immediatamente visitato, e dieci minuti dopo è stata chiesta [illegible] consulenza urologica. Il medico è arrivato [illegible] le 2,30 e le 2,40. [illegible] i tempi tecnici, [illegible] c'è stata nessuna leggerezza da parte del "reperibile". D'altra parte la cosa mi avrebbe stupito: non ho mai ricevuto una segnalazione di protesta per i medici di quel reparto».

**La signora Squatrito, in effetti, dice che i medici, tutti i medici, [illegible] stati molto cortesi e premurosi. Il problema sono i tempi, l'organizzazione insomma.**

«Ripeto, sono tempi tecnici. Il papà della signora è stato visitato: non era nulla di grave».

**In pronto soccorso, un infermiere avrebbe risposto seccamente alla signora che chiedeva un nuovo consulto.**

«La caposala del pronto soccorso mi ha riferito che c'era appena stato [illegible]. Anche la signora ha alzato un po' la voce, l'infermiere avrebbe risposto che anche lui [illegible] stanco, che [illegible] sei notti che faceva il turno in pronto [illegible]. Tutto qui».

**In attesa dell'urologo non si poteva almeno togliere l'asciugamano insanguinato?**

«Guardi, [illegible] risulta ci fosse tutto questo sangue. Il paziente non è stato assolutamente abbandonato. Quella notte, oltretutto, era particolarmente tranquilla in pronto [illegible]. Ho verificato, [illegible] rispettati i tempi standard».

**Trasferito in reparto, però, è accaduto qualcosa di ancora [illegible] incredibile: [illegible] c'era il pasto della sera, perché bisogna prenotarlo.**

«Alle Molinette esiste la possibilità di personalizzare sia il pranzo sia la [illegible], scegliendo fra più menu. [illegible] dei tempi limite da rispettare per la prepa[illegible].

**E chi viene ricoverato dopo quegli orari?**

«C'è comunque sempre un pasto standard. Escludo che si resti senza cena». [m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Delusi i ragazzi [illegible] "Estate ragazzi" per la mancata festa invernale» - «Spazi limitati [illegible] mondo [illegible] lavoro» - «Da cinquant'anni camicia-la nello stesso negozio» - «Un nuovo business?» - «Appalto urgente»**

Una lettrice ci scrive:

«Da diversi anni i giovani che partecipano alle iniziative del Comune denominate "Estate ragazzi" ed "Estate giovani" vengono invitati a partecipare ad una festa pensata e organizzata per loro allo scopo di rinsaldare vincoli di amicizia maturati durante l'estate e ricordare insieme i bei momenti di vacanza trascorsi.

«Lo [illegible] inoltre, il Comune [illegible] organizzato anche un periodo di soggiorno breve ed a prezzi contenuti durante le vacanze natalizie in alcune località montane, marine e all'estero [illegible] lo scopo di aiutare tanti giovani della città a sperimentare il distacco dalla famiglia e a socializzare e vivere esperienze di tempo libero e culturali in un contesto a loro adatto.

«A tutte queste iniziative hanno sempre partecipato anche molti ragazzi con handicap, felici di dividere con i coetanei momenti di svago interessanti e divertenti.

«Quest'anno però i nostri ragazzi hanno atteso invano l'ormai abituale lettera d'invito per la festa e probabilmente non ci sarà nemmeno la [illegible] natalizia. Vorremmo [illegible] il perché dell'abbandono di questa iniziativa culturalmente e socialmente lodevole».

Emanuela Buffa

Una lettrice ci scrive:

«In questo mondo del lavoro foriero di nuove regole, di libertà di scegliere, di muoversi, ho avuto l'ingenuità di credere che ci fosse spazio anche per me, 45enne impiegata commerciale senior, [illegible] quale tutte le porte sembravano aperte e tutte le opportunità, preziosi fiori [illegible] cogliere. Peccato che la verità sia un'altra. «Altro che libertà di scegliere e di essere scelti. Il nostro mondo imprenditoriale [illegible] è ancora pronto per la liberalizzazione del contratto di lavoro dipendente.

«A trarre vantaggio oggi sono imprenditori senza scrupoli ed affaristi, che, tutelati dalle leggi "in favore dell'occupazione", sfruttano sempre più i malcapitati in quell'aulico "periodo [illegible] prova", in cui il dipendente, povero lui, ha tutto da perdere e niente da guadagnare.

«La risposta alla fine del periodo di prova, chiaramente [illegible] superato "... ma tanto lei è una persona qualificata, vedrà quante opportunità le verranno offerte...." Peccato che di queste opportunità, nel mio caso specifico, me ne siano già state offerte due [illegible] entrambe si siano concluse con la medesima tiritera».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Il primo dicembre 1951 una giovane donna apriva il proprio negozio di camiceria e biancheria in via Madama Cristina nel borgo San Salvario. Erano anni difficili in cui bisognava avere molta buona volontà e molto coraggio per accettare la sfida [illegible] attività in proprio. E a questa donna ne occorrevano anche di più per vincere l'handicap fisico che la accompagna sin dalla nascita, e per rivendicare il proprio diritto ad [illegible] piena normalità. Ma la determinazione non le è mai mancata. L'attività è proseguita in tutti questi anni, sempre nello stesso negozio, che si è rinnovato nel tempo, adeguandosi al mutare dei gusti e delle mode, ma che è rimasto fedele all'impronta di eleganza e raffinatezza, molto discrete e sobria, così com'è, [illegible] buona torinese, la proprietaria. [illegible] sabato prossimo, primo dicembre 2001, saranno 50 anni di attività allo stesso indirizzo, con [illegible] stesso impegno e con la stessa misurata affabilità di allora, forse con un velo di malinconia per il tempo passato.»

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Illustro quello che sembra il nuovo business in una cittadina della provincia. Il postino consegna direttamente l'avviso per [illegible] raccomandata, senza verificare la presenza in casa [illegible] destinatario. Al momento del ritiro viene chiesto di pagare 1000 lire (alcuni mesi fa [illegible] 300 lire, oltre il 200% [illegible] aumento; alla faccia dell'inflazione) Al momento del pagamento, non viene rilasciato alcuno [illegible]trino e neanche viene applicato il classico francobollo.

«Non [illegible] tratta [illegible] semplice dimenticanza; è la terza volta che mi succede negli ultimi mesi con tre impiegati diversi».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«A proposito della metropolitana torinese, cosa si aspetta ad indire le gare d'appalto per l'importante [illegible] (servirà l'area ospedali [illegible] Centro Fiere [illegible] delle Olimpiadi invernali) che da Porta Nuova va al Lingotto? Se non ci sarà un'accelerazione delle procedure si rischierà di non fare in tempo per l'irripetibile l'appuntamento del [illegible].

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


APRE a Ceriale
giovedì 29 novembre!
Ti aspetta
con le offerte
1+1*
famila
Ceriale - Via Aurelia, 274


BAUME & MERCIER
GENEVE
New Linea
AVEC UN BRACELET ACIER
ET DE NOMBREUX BRACELETS DOUBLE-TOUR
INTERCHANGEABLES.
www.baume-et-mercier.com
dal 1880
Gioielleria
Vecchia Savona
Via Paleocapa angolo Corso Italia

LA STAMPA
PAGINA 37 MERCOLEDÌ 28 NOVEMBRE 2001

# SAVONA E PROVINCIA

REDAZIONE SAVONA, PIAZZA MARCONI 3/6, TELEFONO 019 838571 FAX 019 810971. E-MAIL SAVONA@LASTAMPA.IT STAMPA IN TELEFONO 019 263910
[illegible] PUBLIKOMPASS S.P.A. PIAZZA MARCONI 3/5 TELEFONO 019 814887/811182. FAX 019 801808



A CENGIO MENTRE SI RECAVA AL LAVORO SULL' AUTOMEZZO GUIDATO DA UN COLLEGA

## Furgone contro un muro muore padre di tre ragazzi

CENGIO

Incidente mortale ieri mattina a Cengio. Vittima, il quarantaquattrenne Rinaldo Persico che viaggiava su un furgone della Global Services condotto dal quarantaduenne savonese Ermanno Chiapparo. Erano da poco passate le 8 quando il furgone, forse a causa del fondo stradale viscido, nell'affrontare una semicurva andava in testa coda, schiantandosi contro la facciata di un palazzo. Chiapparo riportava la frattura di un femore, mentre per Persico, nonostante i soccorsi immediati, non c'è stato più nulla da fare. Lascia la moglie Cristina ed i figli Francesco, Isabella e Ilaria, di 6, 12 e 16 anni. [illegible]





Rinaldo Persico, 44 anni, di Cengio, sposato e padre di tre ragazzi è morto sul colpo nell'urto del furgone della cooperativa per la quale lavorava che si è schiantato contro il muro di una casa nel centro di Cengio

SFERZANTE LA REPLICA DELL'EX SINDACO FRANCESCO GERVASIO ALL'ATTORE PREMIO NOBEL

## Dario Fo, i perchè dell'«intervallo»

### Intervento chiarificatore del direttore del Chiabrera

SAVONA

Alcune [illegible] di Dario Fo non potevano restare [illegible] risposta. E ieri non hanno mancato di farlo il direttore del Chiabrera, Roberto Bosi, e l'ex sindaco Francesco Gervasio.

La parola a Bosi. «Dario Fo è tornato a [illegible] dopo 32 anni. Perché questo intervallo che oggi può apparire assai lungo? Perché in questi anni la vicenda artistica dell'attore ha attraversato fasi assai diverse che hanno influenzato pro[illegible] il rapporto con il sistema teatrale pubblico e privato e con le sue forme di organizzazione. Per tutti gli Anni Settanta e buona parte degli Anni Ottanta a Fo è interessato soprattutto «agire» una sua idea di teatro fuori degli spazi più tradizionali in coerenza, d'altra parte, con quanto veniva dicendo nei suoi [illegible]. Solo all'inizio degli Anni Novanta si è ripresentata la possibilità di ospitare suoi spettacoli anche nei circuiti teatrali consueti. Purtroppo per due volte contatti preliminari con la sua Compagnia non si sono concretizzati (addirittura «Il papa e la strega» avrebbe potuto debuttare a Savona) per ragioni organizzative e di calendario (no alla presenza in un ciclo in abbonamento, data delle rappresentazioni da fissarsi in un secondo tempo, ecc.) ed economiche. Quest'anno è stato possibile perché la Compagnia ha fissato [illegible] tournée con ragionevole anticipo, ha dato [illegible] e accettato condizioni economiche che hanno consentito di inserire lo spettacolo di Dario Fo nella rassegna di Teatrogiovani che, grazie a lui, ha registrato quasi 500 abbonati».

> «Solo all'inizio degli Anni '90 si è ripresentata la possibilità di ospitare i suoi spettacoli»

Ed ecco la replica di Francesco Gervasio: «Ho riletto la motivazione con la quale nel 1997 fu assegnato a Dario Fo il premio Nobel per la letteratura: "Per aver emulato i giullari del Medioevo flagellando l'autorità e sostenendo la dignità degli [illegible]". Confesso che prima delle [illegible] affermazioni dell'altro ieri avevo dei giullari un'idea molto diversa e molto più nobile». [l. p.]

SABATO GLI OPERATORI INTERNAZIONALI DEL SETTORE VISITERANNO PRIMA GENOVA E POI LO SCALO SAVONESE

## A Vado cresce il profumo di caffè

### Nel moderno impianto dell' «Interporto» novanta mila tonnellate di sbarchi all'anno

Ivo Pastorino

VADO L.

La «Giornata dei porti» che sarà celebrata sabato, coincide [illegible] il centenario di fondazione di «Assocaffè». E così le Autorità portuali di Genova e Savona hanno [illegible] organizzato [illegible] visita [illegible] rispettive strutture portuali, a cominciare dai terminal dedicati proprio allo sbarco del caffè. Se Genova ha una ormai [illegible]ta tradizione in questo genere di traffici, ora anche Savona può dire la sua grazie al gruppo «Interporto» che nel 1997 ha trasformato l'ex complesso Fiat di Vado Ligure in un moderno impianto per la lavorazione del caffè crudo.

Fra Genova e, in parte Savona-Vado, attualmente in Liguria vengono sbarcate almeno 110 mila tonnellate all'anno di caffè. Genova e Savona hanno obiettivi comuni. [illegible] Gallitti, presidente della Port Authority genovese ha avuto occasione di dire: «Nell'era della globalizzazione le alleanze sono fondamentali. L'aver ottenuto il Delivery Point, cioè il riconoscimento di punto di smistamento, dalla Borsa del Caffè di Londra è un punto di orgoglio. Proveremo [illegible] ottenere eguale riconoscimento anche da New York».

Dal canto suo Alessandro Becce, presidente dell'Autorità portuale sav[illegible] osserva: «La qualità dei processi per lo smistamento del caffè, ma anche del cacao, nei porti liguri sono sempre più sofisticati».

Sabato delegazioni straniere del settore visiteranno gli impianti portuali genovesi e savonesi, che per questi traffici rappresentano un importante polo, punto di riferimento nel Mediterraneo per lo stoccaggio e la movimentazione del caffè.

Nell'occasione i più importanti operatori [illegible] mondo del settore dei prodotti cosidetti coloniali avranno l'occasione di poter prendere visione delle moderne attrezzature e dei metodi di lavoro che sono utilizzati, tanto a Genova quanto a Vado Ligure, nelle operazioni di stoccaggio e movimentazione del caffè. Punti di forza che, a parere degli esperti, dovrebbero cosentire agli scali liguri specializzati di recuperare una larga fetta dei traffici di caffè in passato dirottati verso i porti nord europei.

[illegible] programma prevede alle 9 la visita in battello al porto di Genova e, alle 10, quella al terminal di Voltri. [illegible] 13 visita all'«Interporto» di Vado Ligure e alle 15 visita all'intero complesso portuale dello scalo vadese. Gli organizzatori hanno invitato parlamentari, le massime autorità della regione, i principali operatori marittimi ed economici e terminalisti.

> Sabato prossimo parlamentari e noti imprenditori ospiti dell'impianto di Vado per lo sbarco e la lavorazione del caffè crudo e in visita alle strutture portuali dello scalo



Un particolare del grandioso terminal per lo sbarco del caffè a Vado Ligure

L'impianto di Vado Ligure costituisce un vero centro multimediale, collegato funzionalmente alle banchine portuali, strade e ferrovia. Lo scorso [illegible] il traffico di caffè ha toccato le 60 mila tonnellate e per quest'anno si prevede [illegible] raggiungere quota [illegible] mila. Il caffè, prevalentemente in sacchi, raggiunge Vado [illegible] navi [illegible] Costa Container Line e proviene dai mercati dell'America centrale e meridionale e dall'Africa occidentale.

Da venerdì, a Genova, a Palazzo Ducale si svolgerà un convegno internazionale sul caffè seguito da una serie di iniziative dedicate tutte all'espresso quale ambasciatore nel mondo del made in Italy.

L'EPISODIO E' AVVENUTO IN VIA FORMICA

## Anziano truffato in casa dal finto vigile urbano

### Il malvivente si è impadronito dei soldi e poi è fuggito facendo perdere le tracce

Claudio Vimercati

SAVONA

Il finto vigile urbano continua a colpire e a farne le spese [illegible] sempre gli anziani. [illegible] caso [illegible] 87 anni, [illegible] è stato [illegible] soldi per [illegible] milioni di lire, prelevati il giorno prima dalla banca.

Il colpo, il quarto dall'inizio della settimana, è [illegible] in via Formica. M.C. era uscito di casa per fare la spesa. Quando è ritornato si è trovato di fronte, nel portone, lo sconosciuto, dell'apparente età di 35-40 e alto un metro e ottanta, che indossava una giacca di colore blu con una striscia bianca sulle maniche, che sembrava proprio la divisa di un agente municipale. Un abbigliamento che ha ingannato l'anziano. [illegible] sconosciuto si è avvicinato all'anziano, lo ha chiamato per [illegible], e, spacciandosi appunto per vigile urbano, gli ha detto che doveva entrare nel suo appartamento perchè poco prima era stato visitato dai ladri. «Devo vedere - ha spiegato al malcapitato - se si [illegible] via qualcosa: soldi, gioielli, argenteria...»

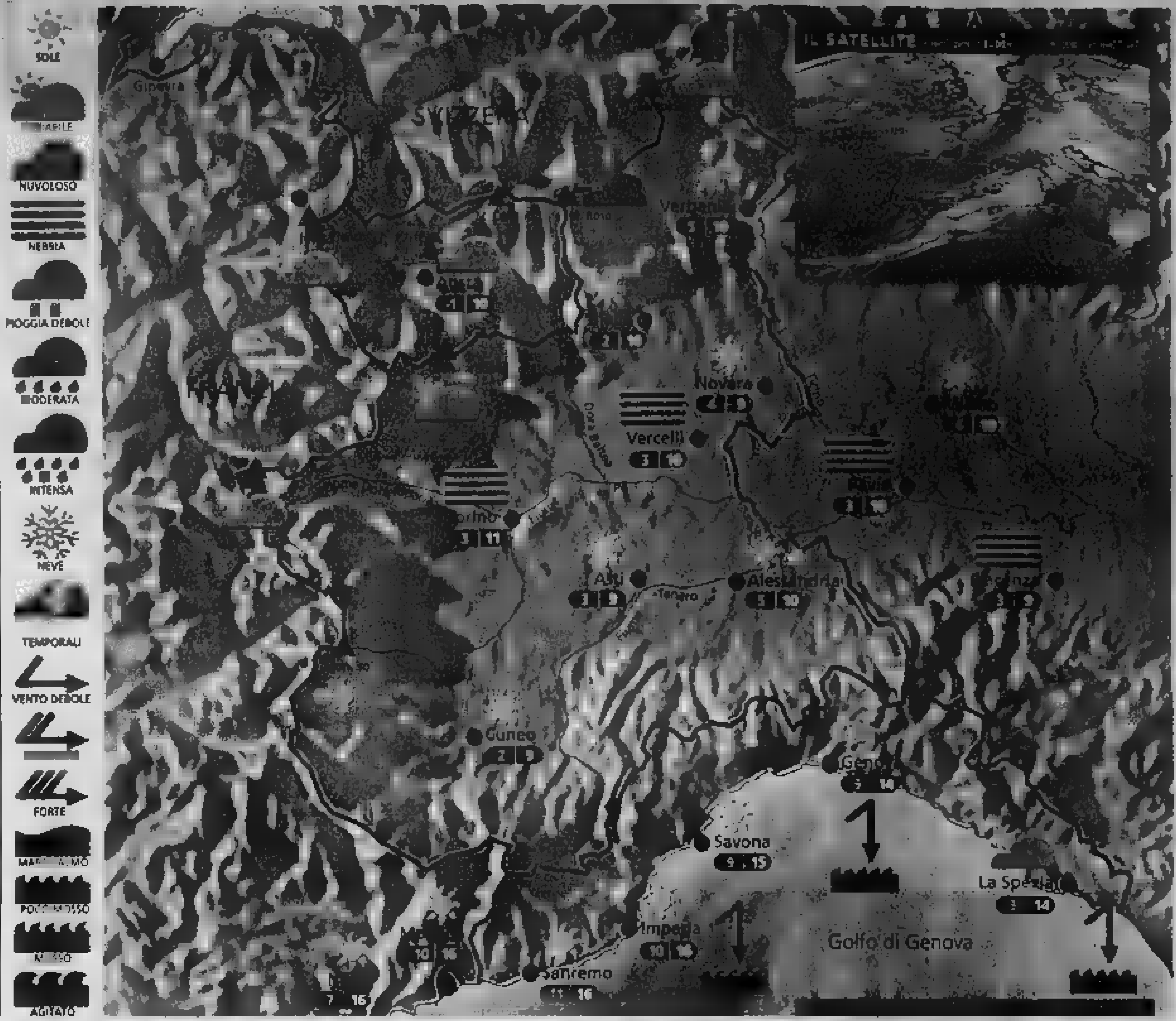
> La polizia è convinta che a colpire sia stata la stessa persona che ha già raggirato altri tre pensionati

M.C. è caduto nel tranello. Ha fatto accomodare in casa il falso agente che si è «occupato» degli accertamenti del caso. L'uomo ha aperto cassetti e armadi, ha finto di cercare eventuali impronte lasciate [illegible] ladri e, quindi, approfittando di [illegible] momento di distrazione dell'anziano, si è impadronito dei soldi che il pensionato aveva messo in un cassetto. Poi, ultimato il sopralluogo, ha salutato M.C. e se ne è andato.

Il pensionato [illegible] scoperto il furto soltanto qualche minuto dopo, ma ormai era tardi perchè il malvivente aveva fatto perdere le tracce. Il pensionato a quel punto non ha potuto fare altro che rivolgersi alla polizia che si sta ora occupando [illegible] indagini per [illegible] di identificare il truffatore.

Un compito non facile dal momento che molto probabil[illegible] si tratta di [illegible] forestiero che arriva in città [illegible] primo mattino, mette a segno le truffe e poi se ne ritorna a casa. Un fatto sembra comunque certo: il finto vigile urbano, sulle cui tracce sono anche i carabinieri, è probabilmente [illegible] stesso che lunedì mattina [illegible] colpito anche in via dei De Mari (poco distante da via Formica) e via Torino e ad Albisola.

## BOLLETTINO METEO




**Situazione** Ieri è transitata sulle nostre regioni una debole perturbazione che ha provocato piogge sparse e qualche rovescio [illegible] Liguria. I fenomeni sono risultati più importanti sul Piemonte Orientale; da notare le spruzzatine di neve in montagna oltre i 1000 m circa. Oggi generale miglioramento ma nebbie mattutine.

**Previsioni** In [illegible] fitti banchi di nebbia [illegible] Novarese, Alessandrino e Torinese, per il resto tempo abbastanza soleggiato [illegible] transito di nuvolosità elevata nel corso del pomeriggio, più estesa sulle Alpi, dove lungo le creste confinali potrebbe anche cadere qualche fiocco di neve portato da Nord. La nebbia si dissolverà dopo il mezzogiorno, ripresentandosi in serata e nella [illegible]. Prudenza alla guida! Temperatura in ripresa nei valori massimi. Venti deboli, moderati settentrionali in montagna. Domani almeno in parte soleggiato.

### Gran caos sui cieli d'Europa

La depressione d'Islanda non riesce proprio a farsi largo sull'Europa centrale. A [illegible] ha spinto [illegible] corpo nuvoloso a meridione delle Alpi. [illegible] oggi poi l'anticiclone delle Azzorre impedirà ulteriori [illegible] di avvicinamento delle perturbazioni alla nostra Penisola, [illegible] oltralpe fino a venerdì quasi tutti i fenomeni precipitativi. In più la depressione ha trovato un altro nemico: l'anticiclone russo, una autentica riserva di freddo che sbarra la strada all'ingresso delle tiepide correnti occidentali sull'Est Europeo. La sua presenza deve farci riflettere: infatti, contrariamente a quanto si ipotizzava ieri, il week-end non sembra più votato all'ombrello ma ad una certa stabilità, garantita proprio da una inopinata fusione tra l'anticiclone delle Azzorre e quello Siberiano. Una santa alleanza contro il maltempo? Non proprio: in queste condizioni basterebbe davvero poco per spalancare la porta del freddo sullo Stivale. Comunque fino a venerdì poche novità: un po' di vento da Nord in montagna e le solite temibili formazioni nebbiose in pianura. Giovedì scioglieremo invece la prognosi per il fine settimana.

A CURA DI: [illegible].it

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | [illegible] | 14 | REGGIO CALABRIA | 14 | 16 |
| BARI | 13 | 15 | ROMA | [illegible] | 14 |
| BOLOGNA | 6 | 11 | VENEZIA | 7 | 12 |
| CAGLIARI | 11 | 15 | BARCELLONA | 5 | 14 |
| CATANIA | 13 | 17 | BRUXELLES | 2 | 8 |
| CATANZARO | 11 | 15 | FRANCOFORTE | 3 | 9 |
| FIRENZE | 7 | 12 | [illegible] | 9 | 10 |
| OLBIA | 10 | 14 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| PALERMO | 16 | 17 | MONACO DI BAVIERA | [illegible] | [illegible] |
| PERUGIA | 7 | 12 | PARIGI | 3 | 12 |
| POTENZA | 8 | 11 | ZURIGO | -3 | [illegible] |

**IL SOLE:** sorge alle [illegible] 7 e 44 minuti; culmina alle [illegible] minuti, [illegible] minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 15 e 48 minuti; cala domani alle [illegible] minuti







LAVORI ANCHE PER LA RIANIMAZIONE, DIALISI, AMBULATORI MEDICI E PER L'INTERO PADIGLIONE ASTENGO

# Ospedale, trasloca la cappella

## Serve più spazio alla divisione di Oncologia

SAVONA

[illegible] allarga a macchia d'olio il cantiere dell'ospedale San Paolo. In ballo qualche decina di miliar[illegible] per lavori che [illegible] destinati a cambiare volto all'ospedale di Valloria. E non solo all'aspetto logistico della parte strettamente sanitaria. Cambierà sede anche la cappella, dopo che nei giorni [illegible] l'Asl ha avuto il benestare dalla diocesi.

Non sarà più situata al fondo del corridoio centrale al pian terreno ma sulla destra [illegible] stesso subito dopo il bar. La necessità [illegible] spostare anche la cappella è dovuta soprattutto alla necessità di ampliare e riorganizzare gli spazi dell'Oncologia.

In questo periodo, e per i prossimi mesi a Valloria ci sarà [illegible] [illegible] e proprio valzer [illegible] reparti. I lavori per raddoppiare la rianimazione prevedono [illegible] lo spostamento di due locali utilizzati dal Nefrologia per i dializzati. Locali che verranno restituiti al reparto diretto da Silvia Carozzi nell'ambito della ristrutturazione degli ambulatori ricavati nel vecchio Spdc. Un cantiere riguarderà anche il padiglione Astengo che [illegible] ristrutturato completamente. I lavori dureranno circa otto mesi anche perché, a causa della struttura dell'edificio, il cantiere avanzerà in senso orizzontale e non piano per piano.

Ma torniamo al monoblocco. Dopo la riorganizzazione della rianimazione, che coinvolgerà direttamente anche l'Utic, vale a dire l'unità di terapia intensiva coronarica, l'Asl ha deciso di migliorare il servizio dell'Oncologia medica.

Come noto, questo reparto a Savona non [illegible] una dotazione di posti letto. Non è prevista, almeno per ora, la degenza. I pazienti vi si recano per farsi visitare e per sottoporsi alle terapie istituzionali, vale a dire la chemio [illegible] il numero dei pazienti negli ultimi anni è aumentato e gli spazi a disposizione del reparto di cui è responsabile Fulvio Brema sono ormai ritenuti non sufficienti. Ma per allargare l'Oncologia sarà necessario spostare la cappella per la quale è stato necessario chiedere il permesso al vescovo.

La cappella sarà risistemata sulla destra del corridoio principale al piano terra, dopo il bar, nei locali che oggi [illegible] occupati dall'archivio delle cartelle cliniche, [illegible] locale [illegible] assistenti sociali e da quello che [illegible] volta era il centralino unificato, che oggi è diventato il 118 nel padiglione Astengo. [p. p.]



Per l'ospedale San Paolo di Savona è in corso una fase di trasformazione

## Ecco i defibrillatori alle «Croci»

### La Fondazione Carisa colma un vuoto
### Iniziativa destinata a salvare molte vite

[illegible] Costantini

SAVONA

Sin dagli Anni 70' l'organizzazione sanitaria di Savona, ha anticipato progetti e soluzioni alle problematiche del pronto soccorso sul terri[illegible]. E' accaduto [illegible] il centralino unico di «Savona soccorso». E' accaduto con l'automedica e [illegible] il 118. E attualmente sta avvenendo con l'uso del defibrillatore semiautomatico [illegible] pronto [illegible] in sede extraospedaliera. Un apparecchio quest'ultimo, di fondamentale importanza nella "catena della sopravvivenza" per la rianimazione cardio-polmonare, di facile uso e normato da disposizioni legislative. E' quindi giusto, esprimere, un sentito ringraziamento alla Fondazione della Cassa di Risparmio di Savona che nella giornata [illegible] ieri [illegible] consegnato a ciascuna delle pubbliche assistenze della provincia ed ai vigili del fuoco di Savona, un apparecchio defibrillatore. Per il prossimo anno, l'impegno della Fondazione, è [illegible] completare il progetto attualmente in corso, assegnando i defibrillatori alle ambulanze della Croce Rossa Italiana.

I defibrillatori semiatomatici, [illegible] costo ciascuno di 8 milioni, sono apparecchi portatili in grado di rianimare [illegible] paziente in crisi cardiaca. Applicando semplicemente gli elettrodi al torace, lo strumento [illegible] all'istante la fibrillazione ventricolare e la tachicardia ventricolare, e attiva la [illegible] elettrica controllata. Al [illegible] [illegible] è lasciata alcuna possibilità decisionale. E' il defibrillatore che decide [illegible] è [illegible]rio erogare lo choc elettrico o no. Tanto è vero che se si applicano gli elettrodi ad una persona sana, pur azionando l'apparecchio, non si registra alcuna scarica elettrica. E proprio su questa garanzia si basa la decisione del legislatore, di affidare il pronto intervento [illegible] caso di arresto cardiaco, a personale non medico purché abilitato da un idoneo e corretto addestramento. Non [illegible] deve infatti dimenticare che in caso di tachicardie e fibrillazioni ventricolari ogni [illegible] [illegible] ritardo [illegible] soccorsi, riduce la sopravvivenza del paziente del 10 per cento.

NOT[illegible]E FLASH

**VADO L.**

**La supestrada chiusa una settimana per lavori**

Disagi in vista per gli automobilisti savonesi. Nella settimana fra il 3 e il 9 dicembre, infatti, [illegible] superstrada che collega Savona [illegible] Vado Ligure sarà chiusa al traffico in tutti e due i sensi di marcia. Il blocco si [illegible] [illegible] [illegible] per lavori lungo il tratto stradale, in vista dell'apertura [illegible] nuovo svincolo [illegible] via Ferraria. [c. v.]

**PROCESSO**

**Aggredì i poliziotti, patteggia un [illegible]**

Matias Nifosi, 21 [illegible] di Savona, ha patteggiato dal gup Meloni [illegible] anno [illegible] reclusione, pena sospesa. Era accusato [illegible] aver aggredito i poliziotti che lo avevano fermato durante un controllo, a Savona nel gennaio scorso. [f. p.]

**TRIBUNALE**

**Anfore rubate, ieri sentiti t[illegible] testimoni**

Sono [illegible] di [illegible] rubato sul fondale di Vado [illegible] [illegible] fa alcuni reperti archeologici, in particolare anfore ro[illegible]. Imputati sono quattro savonesi. Ieri il giudice ha sentito, quali [illegible] l'ex comandante della Capitaneria di porto, che aveva condotto le indagini; la moglie e un amico di uno degli imputati, Adriano Cerisola hanno detto che i cocci d'anfora [illegible] a Cerisola [illegible] presenti nell'abitazione di quest'ultimo da molto tempo. Il processo prosegue ad aprile. [f. p.]

**[illegible]**

**Rubò una borsa, ha patteggiato 4 mesi**

Luca Ricco, 26 anni, di Voghera, ha patteggiato in tribunale 4 mesi [illegible] reclusione, pena sospesa. [illegible] accusato di [illegible] rubato una borsa, che conteneva 376 mila in contanti, all'interno del ristorante Serena di Varazze, nell'agosto '99. [f. p.]

**CORTE DI APPELLO**

**Condannato per la diffamazione di un vigile, è assolto**

La corte di appello ha assolto [illegible] formula piena Giovanni Oddera, 44 anni, di Savona. Difeso dall'avvocato Luigi Trucco, [illegible] stato condannato in prima istanza dal pretore a [illegible] a multa di mezzo milione con l'accusa di aver diffamato un vigile urbano, Livio Giordano, nell'ambito di una lite di vicinato che avrebbe visto contrapposti, per il passaggio di un gregge di pecore a Ciantagalletto, lo stesso Oddera e la madre [illegible] Giordano. [f. p.]

**PIAZZA MAMELI**

**Allarme in città per un uomo armato di fucile**

«C'è un uomo che gira per la città armato di un fucile». La segnalazione, raccolta dai vigili urbani, ha fatto scattare ieri il piano di emergenza. Sono iniziati una serie [illegible] controlli soprattutto nella [illegible] [illegible] piazza Mameli che, però, non hanno dato alcun esito. Intanto prosegue la vigil[illegible] nel parcheggio di piazza del Popolo: ieri sono state f[illegible] due nomadi che chiedevano l'elemosina. [c. v.]

LA COMMISSIONE DECIDE DI NON VOTARE LA PRATICA

# Case in via Scotto palla al Consiglio

SAVONA

La palla passa al Consiglio comunale. Sul caso dei nuovi palazzi di via Scotto la seconda commissione ha deciso di [illegible] decidere. Nessun voto [illegible] un piano particolareggiato che continua a non convincere e che, dopo i problemi (superati) legati all'assetto geologico, continua a incontrare difficoltà, stavolta legate alla viabilità.

Ma il tempo stringe e la proprietà (Giustini) e i costruttori (impresa Ra[illegible]) hanno già inviato più di [illegible] diffida formale al Comune minacciando di ricorrere ai giudici se dal Comune non si sbloccherà l'iter progettuale. Da mesi la pratica è ferma a palazzo Comunale e venerdì [illegible] sarà all'ordine del giorno del Consiglio [illegible] lunga seduta che prevede anche l'esame dell'assestamento di bilancio. Ieri al termine della seduta della seconda commissione, [illegible] cui è presidente Giancarlo Bertolazzi, non ci [illegible] state votazioni sul progetto. E' stata votata solo la proposta del consigliere dei ds Roberto Ulivi, che suggeriva appunto di passare la palla al Consiglio comunale.

Il progetto, che prevede 23 mila metri cubi di [illegible] edificazione nella parte bassa di Valloria, all'innesto con via Scotto, ha superato nel [illegible] degli anni più [illegible] [illegible] fase. Adesso che [illegible] le verifiche geologiche sono state espletate, i progettisti hanno dovuto incassare altri due pareri negativi. Il primo dall'Ufficio strade del Comune, l'altro dalla poli[illegible] municipale. Entrambi riguardano [illegible] viabilità e in particolare il collegamento con via Scotto. ederebbe La carreggiata della rampa è troppo stretta e [illegible] preverebbe un marciapiede largo almeno un metro e mezzo come previsto dal codice della strada.

Improbabile che venerdì sera il Consiglio riesca ad arrivare, e a concludere, la discussione sul [illegible] particolareggiato. Anche se è possibile che, visto l'ultimatum della proprietà, la pratica possa arrivare al voto entro fine anno. [p. p.]

SORGE NELL'AREA EX MAGRINI: SETTE SPORTELLI TUTTI INFORMATIZZATI

# Nuovo ufficio postale in città

## Inaugurata ieri mattina la sede di via Verdi

[illegible]

E' stata inaugurata ieri mattina in via Verdi (nell'area ex Magrini) la [illegible] sede dell'ufficio postale [illegible] Savona 4, che accorpa quelli di via Crispi e via Marenco. E' costituita da sette sportelli: due per i servizi postali, gli altri cinque [illegible] i servizi di Bancoposta.

L'ufficio, che ha ingressi su via Verdi e via Fiume, è protetto da porte di blindate e teleca[illegible]. «E' stata rivolta - spiegano alle [illegible] - particolare attenzione al problema della sicurezza. Ad esempio è stato eliminato il denaro dai banconi. Gli impiegati allo sportello, infatti, avranno a disposizione dispensatori di banconote e spiccioli, a tempo». Il [illegible] ufficio resterà aperto dal lunedì [illegible] sabato con orario 8-13,30. Intanto le Poste hanno dato avvio alla riorganizzazione del [illegible] di [illegible]pito della corrispondenza. Ai portalettere savonesi sono stati distribuiti nuovi veicoli, tra auto e moto, e divise. [c. v.]



Un momento dell'inaugurazione del nuovo ufficio postale di via Verdi

NUOVO SEGRETARIO PSI

# [illegible] Pedrini lettera aperta a Debenedetti

SAVONA. Al [illegible] segretario provinciale del psi, Italo Debenedetti, arrivano anche gli auguri del senatore dell'Ulivo Egidio Pedrini che oggi da Roma ha inviato una lettera aperta al [illegible] responsabile provinciale del partito socialista appena eletto.

«La politica italiana ha bisogno [illegible] ritrovare tutti i suoi grandi filoni [illegible] - scrive Pedrini - e il socialismo tra questi è uno dei più importanti per darsi un [illegible] razionale e moderno e questo a prescindere dall'attuale polarizzazione, assai più in crisi in entrambi i versanti di quanto non appaia.

Ha aggiunto il senatore dell'Udeur: «Sono certo che il lavoro politico [illegible] Debenedetti in provincia [illegible] Savona sarà utilissimo a tali fini e spero [illegible] incontrarlo per stabilire [illegible] confronto, libero e senza preclusioni».

Con ogni probabilità un incontro tra i due esponenti politici avverrà in [illegible] della prossima visita di Pedrini a Savona.

NUOVO SEGRETARIO E ELEZIONI

# I ds a Savona «Resteremo in [illegible]»

SAVONA. Sostegno [illegible] lavoro della giunta Ruggeri, apertura alla Margherita, chiusura verso Rifondazione, autonomia nei confronti della nuova segreteria provinciale. Questa in estrema sintesi la linea dell'Unione comunale dei ds a Savona, scaturita dall'assemblea dell'altra [illegible] e condensata in [illegible] documento. Spiega il segretario Luca Martino: «Gli alleati in vista delle prossime elezioni amministrative li deciderà la coalizione dell'Ulivo, ma diciamo subito che l'attuale atteggiamento di Rifondazione non ci mostra alcun punto [illegible] contatto con la nostra idea di una sinistra riformista. [illegible] ci sono rivalità con la Margherita perché tutta la coalizione beneficerebbe di un suo ampio consenso».

Sulla nuova segreteria provinciale, Martino tiene a puntualizzare: «Questa unione comunale rivendica da qui [illegible] elezioni amministrative, il [illegible] ruolo di grande [illegible] nelle scelte e nelle strategie politiche». [p. p.]

**Un ponte «faraonico» Perplessità a Quiliano**

Forse, a quasi dieci anni dall'alluvione che [illegible] ne ha privato, i cittadini di Quiliano riavranno il loro ponte. L'opera - quasi faraonica, specialmente in relazione all'ambiente nella quale viene inserita - sorgerà a quasi un chilometro dal centro [illegible] paese.

Sicuramente i progettisti (il primo progetto, dopo essere stato approvato dal Consiglio comunale è stato improvvisamente [illegible] accantonato, non [illegible] per spreco di denaro pubblico), avranno trovato terreno fertile presso l'amministrazione, senza tener conto del prezzo in termini ecologici [illegible] dovranno pagare i cittadini.

Infatti una varia area di uliveto, vigneto e campi coltivati saranno sacrificati per far posto ad una spessa coltre di cemento e asfalto, per restituire un servizio importante ai cittadini (e al politica a favore dell'agricoltura e la difesa del territorio tanto declamata in campagna elettorale dove è finita?).

La stragrande parte di cittadini pensa che il «ponte» sarebbe stato forse più utile se fosse stato attuato nella vecchia posizione in [illegible] sorgeva prima [illegible] fosse spazzato via dall'alluvione, con minor spreco [illegible] denaro pubblico e senza deturpare l'ambiente in [illegible] viviamo.

In un Comune dove le strade principali [illegible] sconnesse, prive di illuminazione e le frazioni principali non [illegible] [illegible] collegate fra loro, avremo però una grande opera ingegneristica che, una volta eseguita, ci farà dimenticare tutti gli altri problemi che affliggono il paese.

Sicuramente tanti sarebbero - anche giustamente - più colpiti dalla notizia di un gattino in pericolo su un albero, [illegible] però pensare che di questo passo gli alberi stanno piano piano sparendo.

Gabriele Giusto, Quiliano

**Ex degente a Cairo ringrazia tutto l'ospedale**

Scrivo per riportare un'esperienza personale che contraddice i tanti luoghi comuni che sono fioriti intorno allo stato della sanità pubblica nel nostro Paese. Sono un pensionato di 75 anni e la settimana scorsa mi è capitato di dover trascorrere alcuni giorni presso l'ospedale [illegible] Cairo Montenotte a [illegible] di un malore che fortunatamente [illegible] è poi risolto per il meglio. Sono stato ricoverato prima al Pronto soccorso e poi in degenza nel reparto di Medicina generale.

Ho trovato professionalità e calore umano, sia nei medici, sia negli infermieri; mi hanno curato e non mi hanno mai fatto sentire solo. Desidero perciò ringraziare con affetto i primari dei due reparti e tutta la loro équipe. Mi auguro che [illegible] [illegible]mento del bisogno possiamo tutti incontrare persone così disponibili.

Ilario Gavaciuto, Carcare

**Saldati in ritardo i collaboratori scolastici**

Sono un collaboratore scolastico a tempo determinato assunto nel mese di settembre 2001. Il Consiglio dei ministri ha effettuato una grande campagna informativa in cui diceva che entro i primi giorni di dicembre 2001 avrebbe provveduto a liquidare il compenso del mese di dicembre e tredicesima. Ora mi chiedo: i mesi di ottobre e novembre quando mi saranno liquidati?

Lettera firmata, Savona

**[illegible] TURNO**

**SAVONA**
Sono di turno dalle ore 8,30-19,30:
Internazionale, via Paleocapa 61, telefono 019.822624
Nuova, via Corsi 4, telefono [illegible]
Scotti via Crispi, tel. 019.812491.
Il servizio notturno viene garantito dalle 19,30 alle 8,30 dalla farmacia Della Ferrera, corso Italia, telefono 019.827.202.

SONO INOLTRE [illegible]

**VALBORMIDA**

CARCARE: Giorgi, via Garibaldi, telefono 019.518033.

CENGIO: Longo, via Padre Garello 66, telefono 019.554045.

DEGO/MILLESIMO: San Nicolò, piazza Veneto 1, telefono 019.7907131.

MURIALDO: Zilioli, Borgata Piano, telefono 019.53606.

VADO: Mazzadra via Aurelia 136, telefono 019.880231.

SPOTORNO: Cirimill, piazza Colombo 1, telefono 019.745342

**FINALESE**

PIETRA L.: Soccorso, via Battisti 125, telefono 616732 (Per il notturno Finedri, via Montaldo 14, tel. 628025 per Finale, Borghetto, Loano, Boissano, Toirano).

FINALE LIGURE: Assirelli, via Fiume, telefono 019.690623

[illegible] SANTO SPIRITO: Comunale, via Europa 33, telefono 0182.971013

LOANO: Superiore, via Gazzi 12, telefono 019.667003

**ALBENGANESE**

ALBENGA: Centrale via [illegible] Ignoto 4, telefono [illegible]

CERIALE: Ali via [illegible] 3, telefono 0182.990032.

VILLANOVA: Rasaldo, via Roma 15, telefono 0182.582595 (anche notturno per Ortovero, Garlenda e Casanova).

**ALASSINO**

ALASSIO: Sant'Ambrogio piazza Airaldi Durante, telefono 0182.645164.

ANDORA: Borgarello, via Clavesana [illegible], telefono 0182.85040.

**ALBISOLA-VARAZZE**

ALBISSOLA MARINA: Della Concordia, Corso Bigliati 24, telefono 019.481615.

ALBISSOLA SUPERIORE: San Nicolò, via Terzil 7, telefono 019.489910.

VARAZZE: Gallo, piazza Matteotti 39, telefono 019.97280.

**[illegible] 27 [illegible]**

[illegible] Elisa Anastasi, Elisa Battaglia, [illegible] Barletta.

**[illegible]TI.** Sergio Volpi, di 71 anni, [illegible] a Savona; i funerali si svolgeranno questa mattina alle ore 9,45 nella chiesa dei Salesiani, seguirà trasporto della salma al cimitero di Zinola. Angela Trucco, di 95 anni, abitante a Savona; trasporto diretto della salma previsto per questa mattina alle ore 8,45 al cimitero [illegible] Aurigo. Vincenzo Armella, di 64 anni, abitante a Savona; trasporto diretto della salma previsto per oggi alle [illegible] 10 al cimitero [illegible] Zinola. Luisa Scagliarini, [illegible] 72 anni, abitante a Vado Ligure; trasporto della salma previsto per questa mattina alle ore 10 al cimitero di Bossarino.

**AMMINISTRATIVA** L'assemblea dei [illegible] della Croce Bianca è stata convocata per venerdì 30 novembre alle 20,45 in seconda convocazione. All'ordine del giorno l'accordo con il centro analisi Isac, l'esame della situazione del parco macchine, la proposta di alienazione dell'appartamento di corso Ricci, la proposta di dar vita a un gruppo di vol[illegible]ari per le calamità.

**LOANO**

**Non solo [illegible]**

L'Alta via dei monti liguri al Giogo di Toirano è una delle mete in programma oggi nell'ambito di «Non solo mare», le passeggiate g[illegible] gratuite organizzate dal Cai di Loano. Ritrovo alle 8,30, senza prenotazioni, presso la sede della Torre Pentagonale di palazzo Doria a Loano. [a. r.]

**BORGIO V.**

**A favore di Aido e Avo**

Pomeriggio musicale con il concerto dei finalisti del Concorso nazionale «Musica e medicina» sabato prossimo, ore 17, al cinema-teatro Gassman di Borgio Verezzi. L'incasso sarà devoluto a Aido e Avo. [a. r.]

**SAVONA**

**Audizione lirica**

Il Circolo «Amici della lirica Renata Scotto» di Savona ha organizzato per domani alle ore 16 nella Sala Paolo Cappà di via dei Mille a Savona una conferenza di Giorgio Spazzapan sul tema «Sansone e Dalila di Saint Saens». [p. p.]

La storia balneare del quartiere comincia, avventurosamente, ai primi dell'800

# Il turismo passa anche dalle Fornaci

## *La sua spiaggia attrae da sempre i savonesi*

Quando all'inizio dell'Ottocento prende avvio in Savona lo sviluppo industriale, si espande anche l'industria turistica, ca[illegible] particolarmente dai «bagni marini». Non si sa con [illegible] certezza gli anni in cui i «bagni» iniziano stabilmente la loro attività, ma che la gente andasse liberamente [illegible] mare lo si [illegible] da alcuni decreti che stabilivano regole precise [illegible] comportamento [illegible] i tratti di spiaggia che potevano essere frequentati.

Un decreto del 1823 proibisce [illegible] bagnarsi nel porto e fissa le zone destinate agli [illegible] e quelle per [illegible] donne, in quando non si dovevano verificare né in spiaggia [illegible] in mare promiscuità fra i due [illegible] [illegible] aggiunge: «Chiunque vorrà bagnarsi in [illegible] dovrà essere decentemente coperto in qualunque ora, almeno con calzoni e mutande [illegible] in qualsiasi altro modo. È proibi[illegible] agli uomini di andare nei siti delle donne e viceversa, sotto qualsiasi motivo sia parentela od altro».

I trasgressori andavano incontro alla «pena di [illegible] arrestati [illegible] tradotti ai tribunali per [illegible] puniti [illegible] rei di pubblico scandalo». All'inizio tale decreto si riferiva particolarmente agli spazi più frequentati, compresi fra il Miramare e [illegible] foce del Letimbro, ma quando anche [illegible] spiaggia fra il torrente e le Fornaci diventò molto frequentata, il vecchio decreto dovette [illegible] rinfrescato perché su questo tratto di spiaggia «gli individui dei due sessi si bagnavano confusamente nello stesso luogo» [illegible] si fissarono [illegible] spazi riservati. Questa prescrizione era raggirata in quanto si verificava che «giovinastri nudi giungevano [illegible] largo nuotando e introducendosi proprio in mezzo alle femmine». Per questo si consiglia «alle donne che si rispettano» [illegible] non recarsi alla spiaggia delle Fornaci, «essendo molti [illegible] indiscreti che sconfinando portano disturbo al gentil sesso».

Sia uomini che donne doveva[illegible] soggiornare sulla spiaggia e in mare con vestiti che li coprissero completamente, per cui si verificava che ogni individuo, compresi i bambini, erano più vestiti in spiaggia che fuori. L'attività balneare si spostò poi [illegible] il centro città. Scavalcando il Letimbro, tra il 1910 [illegible] il 1930 si forma quella lunga fila di bagni tuttora esistente che raggiunge prima Fornaci [illegible] poi Zinola, in quanto [illegible] si trovano spiagge sabbiose [illegible] acque molto limpide. A causa degli eventi bellici la struttura balneare è stata spesso modificata, ma [illegible] prestigiosa attività riporta sempre [illegible] spiaggia ad un alto livello.



La spiaggia [illegible] Fornaci è [illegible] sempre uno dei punti forti della Savona turistica, in grado di attirare grazie alla sua sabbia anche bagnanti dalla Riviera

Per Natale Revello News propone lampade, oggettistica e arredi per tutti i gusti

# Idee giovani per il nuovo commercio

## *Fotomarket premiato come «Kodak Concept Store»*



Anche il commercio sta diventando una voce importante per le Fornaci

Simona Monteleone è molto soddisfatta. [illegible] «Fotomarket», infatti, è stato scelto dalla Kodak con «Concept store», una sorta di prestigioso marchio di qualità. Spiega: «In Italia solo sedici punti hanno avuto questo riconoscimento che premia un insieme di fattori, dal rapporto con la clientela alla disponibilità, dalla velocità nel servizio alla qualità. Per [illegible] importante traguardo visto l'impegno che mettiamo nel nostro [illegible] ma è [illegible] soddisfazione per tutto il borgo».

[illegible] «Fotomarket» l'immagine fotografica è da sempre [illegible] centro dell'attenzione. Accanto alle tradizionali pellicole, allo sviluppo, agli ingrandimenti, Simona Monteleone ha puntato [illegible] sulle nuove tecnologie digitali, nuova frontiera della fotografia, che se ben trattate danno uno strabiliante effetto tridimensionale.

Revello News nasce [illegible] 1953 in via Saredo ed è il più antico negozio di borgo Fornaci. Propone articoli che portano anche un tocco [illegible] originalità nell'arredamento della [illegible] senza cadere nella ricercatezza eccessiva e, soprattutto, mantenendo un accettabile rapporto qualità/prezzo. Tale strategia di vendita si rende sempre più necessari quando, negli Anni '80 e '90 esplode il fenomeno dei supermarkets: qualità prezzo, cortesia, esperienza, personalizzazione del servizio e diversificazione delle proposte diventano caratteristiche della Revello che privilegia la strada di [illegible] giusto [illegible] fra classico e moderno, sia nella scelta di lampade, lampadari, servizi, oggetti per la casa, sia nell'aprire [illegible] spazio all'artigianato nazionale e d'importazione selezionato con cura. [illegible] questi giorni da Revello si sta svolgendo la mostra di idee per Natale e per tutti i clienti c'è un simpatico omaggio mentre al sabato Revello offre un brindisi.















RICHIESTA DELLA MINORANZA DI PIETRA IN CONSIGLIO, POLEMICA ANCHE PER IL RESTAURO DELL'EX CINEMA

# No agli hotel che diventano case

## La minoranza vuole lo stop alle trasformazioni

[illegible] Rembado

PIETRA L.

Pausa di riflessione per il progetto di recupero, da 6 miliardi, dell'ex cinema-teatro di Pietra Ligure. La maggioranza di centro-destra l'altra [illegible] in Consiglio comunale ha in parte accolto le riserve sollevate [illegible] Luigi De Vincenzi [illegible] non ha escluso un nuovo progetto che non preveda una sola unica sala cinema-teatro. La seduta consigliare è stata animata anche dai problemi turistici della città e dei suoi cronici problemi strutturali.

[illegible] La minoranza della Lista Civica ha definito «sproporzionata» una spesa da [illegible] miliardi, «scarsamente produttiva», per ristrutturare «il cinema-teatro così com'è». «Certe strutture sono solo un debito, servono più sale piccole al servizio della città e del turismo», ha detto Antonio Luciano. Su proposta dell'assessore Edoardo Ciribì la seduta è stata sospesa. Al rientro in aula [illegible] maggioranza ha [illegible] votato la variante urbanistica del cinema (la foto di ieri de La Stampa su questo argomento si riferiva ad uno [illegible] del [illegible] storico), per «non perdere altro tempo» ma si è detta, con Zunino, pronta a «fare riflessione sul progetto». Secondo molti sarà un banco di prova della [illegible] della maggioranza.



La minoranza di Pietra chiede che venga cambiata la norma comunale che impedisce agli alberghi cittadini di essere riconvertiti in residences ma solo in seconde case con la conseguente perdita di preziosi posti letto turistici

[illegible] «A Pietra si possono trasformare alberghi in alloggi ma non in residences, quando modificherete questa norma?», ha detto Luigi De Vincenzi. Polemiche sull'adesione di Pietra al «consorzio» di Comuni «per il miglioramento dell'offerta [illegible] turistica». «Da questa unione verrà fuori qualcosa di buono», ha detto l'assessore Carla Mattea. «Dobbiamo coordinarci fra Comuni per la viabilità e i tanti problemi strutturali, non serve fare belle manifestazioni se [illegible] ci [illegible] i posteggi», ha detto invece Mario Carrara. «Chiudono i negozio [illegible] come funghi le agenzie immobiliari», è stato il commento di Dario Valeriani. «Facciamo un doppione dell'Apt partendo dallo spogliarello degli assessori», ha ironizzato Carlo Scrivano.

[illegible] Marco Mazzucchelli è stato nominato presidente del Consiglio, suo vice Gian Carlo Soprani ed Edoardo Ciribì. Da[illegible] Valeriani, con una mozione, ha evidenziato [illegible] i «problemi» delle strutture scolastiche in particolare del plesso di via Cornice. L'assessore Paolo Palmarini ha replicato che molti dei lavori previsti sono già iniziati.

## Finale Ligure

### «Abbassiamo la metratura»

FINALE L. Modificare l'attuale norma vigente [illegible] Prg, relativa alla «superficie minima degli [illegible]oggi attualmente pari [illegible] 60 metri quadrati». E' una delle proposte fatte al sindaco di [illegible]e, Pier Paolo Cervone, [illegible] Mario Trotta, consigliere di maggioranza incaricato al Puc. Trotta propone alloggi minimi di 60 metri quadrati netti «perché potrebbe essere una importante spinta alla riqualificazione dell'esistente».

Il consigliere Mario Trotta propone la possibilità di «frazionamento dei fabbricati esistenti garantendo almeno un posto auto di pertinenza per unità». Il consigliere dei Popolari attribuisce [illegible] inoltre molta importanza alla legge regionale [illegible] «che disciplina il recupero [illegible] fini abitativi [illegible] sottotetti esistenti». Trotta, proprio per il suo «interessamento» al Puc, è stato criticato dalla minoranza del Polo. «Sono tranquillo», commenta. Questa sera il suo «caso» è all'ordine del giorno del Consiglio comunale. [a. r.]

## Alla Pollupice

### Centrodestra diviso sui nuovi consiglieri

[illegible] L. Polemiche, l'altra sera, al Consiglio generale della Comunità montana del Pollupice per la nomina ad assessore di Gian Carlo Soprani (Lega Nord di Pietra). Forza Italia, dopo il voto del 13 maggio, aveva in parte criticato il presidente Paolo Rembado e sembrava prendere le distanze dal gruppo eterog[illegible] (Ds, Fi, indipendenti di destra e sinistra) che «governa» da [illegible] la Pollupice. L'altra sera ha [illegible] il «suo» neo [illegible]re senza problemi. La polemica arriva dall'interno della Casa delle libertà.

[illegible] commentato Giovanni Ferrari del gruppo misto: «Si è in parte bloccata l'attività per poi votare senza problemi questo candidato, senza la minima discussione [illegible] programmi e [illegible] contenuti. E' evidente che c'è stata una vera lotta di potere fra il gruppo di Rembado, che fa riferimento al [illegible] presidente regionale Franco Orsi, e la componente forzista che fa riferimento al parlamentare Enrico Nan». [a. r.]

BRUCIATE 5 VETTURE DESTINATE ALLA DEMOLIZIONE

# Albenga, fiamme nel deposito auto

ALBENGA. Incendio, ieri sera, in un deposito di auto abbandonate e destinate alla demolizione in via Martiri della Foce ad Albenga. Cinque macchine [illegible] andate distrutte. Sulle origini del rogo i vigili del fuoco non escludono nessuna ipotesi: da quella dolosa a quella accidentale.

L'allarme [illegible] scattato poco prima delle 21 quando alcuni automobilisti hanno visto le fiamme e hanno chiamato i pompieri. E' intervenuta [illegible] squadra di vigili del fuoco del distaccamento di Albenga che ha lavorato poche decine di minuti per avere ragione del rogo impedendo che si potesse estendere [illegible] e [illegible] le macchine (una ventina) abbandonate nel piazzale, un deposito che [illegible] trova dietro a tre [illegible]narie auto.

La zona è frequentata abitualmente da extracomunitari e sbandati che trovano rifugio nelle carcasse delle macchine. [illegible] questo particolare fa ritenere possibile ai vigili del fuoco che il rogo possa essersi sviluppato in maniera accidentale ad esempio per una fiammata partita da un fornelletto a gas utilizzato per scaldarsi dagli immigrati. [illegible] viene neppure esclusa l'ipotesi dolosa visto che quelle auto sono da tempo abbandonate, in [illegible] di essere demolite. [r. ar.]

### NOTIZIE FLASH

**ALBENGA**

**Accusato di violenza assolto per vizio di mente**

Giorgio R., 26 anni, di Albenga è stato assolto ieri dal gup Fiumanò dall'accusa di violenza sessuale nei confronti di una don[illegible] domenicana, che [illegible] seguito sino nell'atrio del palazzo dove abitava e qui aggredita. Il giovane è stato prosciolto per totale vizio di mente. [r. ar.]

**FINALE L.**

**Patenti ritirate dalla polizia stradale**

Cinque patenti ritirate, fra sabato [illegible] domenica, dalla polizia stradale di [illegible] Ligure. «Pizzicati» in particolare, con l'autovelox, automobilisti che supera[illegible] i [illegible] chilometri orari in [illegible] urbane [illegible] Finalese. I controlli [illegible] ripetuti tutte le settimane. [a. r.]

**PIETRA L.**

**Cittadinanza [illegible] a Ignazio Messina**

La giunta municipale di Pietra Ligure ha conferito la cittadi[illegible] alla memoria, ad Ignazio Messina. «Come imprenditore diresse il locale cantiere navale e dal '40 al '60 e, con grande capacità e competenza, raggiunse notevoli risultati», ricorda il sindaco Giacomo Accame. [a. r.]

**[illegible]**

**Incidente in paese grave un ventenne**

E' caduto in moto, per cause non ancora accertate, lungo le strade del centro di Magliolo, località dell'entroterra pietrese in cui vive. Un giovane di [illegible] è stato ricoverato domenica sera nel reparto di rianimazione al Santa Corona di [illegible]. Ieri, visto il miglioramento delle sue condizioni, è stato trasferito in un reparto non intensi[illegible]. [a. r.]

**ALASSIO**

**Moglio in festa per don Porcella**

Parrocchiani in festa per i 20 anni [illegible] presenza a Moglio del parroco. E' [illegible] domenica [illegible] quando i fedeli, al termine della messa hanno tributato un lungo applauso, a don Giovanni Porcella. [m. br.]

**FINALE L.**

**Proposta in Consigio per aiutare il turismo**

«Sostegno alle strutture alberghiere». E' l'ordine del giorno, proposto dall'assessore Antonio Pastorino, che sarà discusso questa sera mercoledì dal Consiglio comunale di Finale Ligure. All'ordine del giorno anche le «riserve» della minoranza sull'incarico [illegible] collaboratore [illegible]l'assessore all'urbanistica, [illegible]gnato all'esponente del Ppi Mario Trotta. [a. r.]

ALBENGA, SARANNO RIFATTI MANTO E TRIBUNE

# Il campo «A. Riva» consegnato a luglio

ALBENGA

Saranno probabilmente rispettati i termini di consegna (giugno 2002) [illegible] stadio comunale di calcio che era diventato inservibile a causa dell'alluvione dell'autunno 1994. Con una spesa di cinque miliardi (quattro con mutuo della Cassa Depositi e Prestiti e un miliardo con i finanziamenti derivanti dai danni alluvionali) l'opera era stata impostata, approvata e finanziata dalla preced[illegible] giunta Viveri. Ora la nuova giunta di Mauro Zunino ha da tempo consegnato i lavori alla ditta che ha vinto l'appalto ed i cui lavori sono diretti [illegible] geometra Paolo Espie.

Nel rettangolo, il cui asse maggiore corre da sud a nord, troveranno adeguata sistemazione il perimetro di gioco (metri 100x60), le tribune sul lato a monte (1850 posti a sedere, di cui [illegible] al coperto), le gradinate sul lato mare (950 persone). In altre parole potranno assistere da seduti alle partite sul [illegible] erboso (con impianto [illegible] irrigazione automatico) un totale di 2800 supporters. Saranno ricavati [illegible] che otto spogliatoi, di cui due riservati alla prima squadra, tre saranno gli spogliatoi per gli arbitri. Completano tale settore (ricavato ai limi[illegible] mare e monti del campetto [illegible] allenamento) una infermeria, un locale per la sede del sodalizio, il magazzino, il custode e il centralino.

C'è qualche riserva sul totale dei parcheggi, ritenuti insufficienti, che da progetto assommano a 300 posti auto (200 sotto le tribune e un centinaio nel campetto [illegible] allenamento [illegible] in terra battuta, che delimita a nord l'impianto sportivo). Su quest'ultimo campetto potranno anche giocare le squadre del settore giovanile, oltre che fungere da terreno per gli allenamenti.

Si fa affidamento sulla data di [illegible]gna per ospitare durante il periodo estivo qualche importante manifestazione canora. Fra poco più di sei mesi finirà quindi il triste esilio della squadra dell'Albenga che [illegible] dovuto combat[illegible] solo [illegible] le difficoltà economiche ma col disagio di essere «apolidi». [r. ar.]

L'IMPIANTO DI TRATTAMENTO SARA' COSTRUITO NELLA ZONA DI SANT'ANNA

# Mare pulito nella Baia del Sole

## Un unico depuratore per Laigueglia e Alassio

LAIGUEGLIA

Un «no» della Provincia al depuratore autonomo per Laigueglia dirotta l'amministrazione [illegible]nale [illegible] allaccio obbligato nella Baia del sole [illegible] Alassio. Un allaccio ad un unico impianto di pre-trattamento che farà lievi[illegible] i costi di intervento per adeguarsi a quanto previsto dalla legge.

Per valutare il da farsi ieri mattina il sindaco di Laigueglia Silvano Montaldo ha incontrato quello di Alassio Marco Melgrati. «Abbiamo sperato fino all'ultimo [illegible] poter realizzare un depuratore [illegible] pre-trattamento, [illegible] costi piuttosto contenuti. Sembra però che non ci sia la possibilità. In base a normative nazionali la Provincia ha dato come indirizzo la costruzione di un impianto di depurazione unic[illegible] per Alassio e Laigueglia. Questo comporterà il passaggio a mare, o in alternativa lungo l'Aurelia, di una tubazione di circa 6 chilometri. Il problema è che per questo intervento [illegible] si prevede una spesa piuttosto one[illegible] di circa [illegible] miliardi», [illegible] spiegato Silvano Montaldo. E ha aggiunto: «Ora chiederò all'amministratore delegato della "Sca" uno studio di fattibilità per verificare nel dettaglio l'intervento».

«La tubazione andrebbe a collegarsi con l'impianto di pre-trattamento che verrà realizzato in località Sant'Anna, nei pressi del porto di Alassio», ha aggiunto Marco Melgrati. [m. br.]

### AL VIA IL DISTRETTO FLORICOLO

Il distretto floricolo unico della Liguria è una realtà. Lo ha sancito con un voto decisivo, alla quasi unanimità (un solo astenuto), ieri mattina il consiglio regionale. Anche [illegible] si è trattato di un voto atteso e scontato, il fatto riveste [illegible] importanza storica poiché favorirà l'unione delle forze del Sanremese e dell'Albenganese per quanto riguarda una migliore organizzazione del [illegible] e della promozione del settore ortoflorovivaistico. C'è quindi soddisfazione per l'as[illegible] regionale all'agricoltura, Franco Amoretti che ha realizzato [illegible] breve tempo uno degli obiettivi che erano sull'agenda dell'agricoltura ligure. Anche l'opposizione ha votato in favore. Spiega Lino Alonzo, consigliere regionale ds: «Siamo [illegible] noi a presentare per primi una nostra proposta nell'aprile di quest'anno. Sui tale proposta si è discusso e si [illegible] poi convenuto in sede di commissione una versione che [illegible] trovasse unanimi». La legge regionale stabilisce anche la formazione degli organismi dirigenti, di cui faranno anche parte le cooperative Uciflor di Sanremo e l'Ortofrutticola [illegible] Albenga. [r. ar.]

PER IL NUOVO PROGETTO

# Raddoppio Fs I sindaci oggi a Roma

LOANO. Tornano oggi a Roma il sindaco di Loano, Angelo Vaccarezza e il [illegible] collega di Borghetto, Franco Malpangotto. Incontreranno i tecnici del[illegible] ferrovie dai quali conosceranno eventuali soluzioni alternative all'ultimo tracciata ipotizzato per lo spostamento e raddoppio a monte della linea ferroviaria nella [illegible] del Po[illegible].

«Credo e spero che ci saranno alcune risposte concrete e non più solo ipotesi», commenta Vaccarezza. Loano e Borghetto vogliono in particolare che il tracciato venga interrato, o eventualmente realizzato ancora più a monte, il più possibile per evitare [illegible] gravoso impatto ambientale e la demolizione di case.

Problemi in particolare per la futura stazione unica di Borghetto che è prevista nella [illegible] area in cui verrà realizzato il nuovo casello dell'Autofiori che sta per essere appaltato. Anche nell'Albenganese e [illegible] Andora il tracciato a monte crea perplessità. [a. r.]

IN QUINTA ELEMENTARE DI LOANO IN VISITA A LA STAMPA



## I bambini interessati soprattutto alle nuove tecnologie

Una mattina trascorsa nella redazione [illegible] La Stampa per vedere [illegible] vicino come nasce un giornale. Gli alunni della quinta elementare [illegible] Loano, accompagnate dalle loro maestre, hanno fatto visita ieri alla sede di Savona del nostro quotidiano. I bambini si sono dimostrati curiosi [illegible] interessati alla nascita del giornale, dall'uso del computer alle notizie «lanciate» dalle agenzie [illegible] arrivano in tempo reale in redazione, dalle nuove tecnologie che permettono di scegliere e «lavorare» le fotografie a tutte le [illegible] parti del lavoro giornalistico. [a. r.]

VIA ALL'ACCORDO TRA ALASSIO, ALBENGA E LOANO

# Nasce uno sportello unico per i volontari del Ponente

ALASSIO

Un appoggio [illegible] alle [illegible]ciazioni di volontariato, in continua crescita anche nel Ponente. Lo garantirà il «Centro [illegible] di servizi per il volontariato» che [illegible] avviato una collaborazione con i Comuni di Alassio, Albenga e Loano. Nelle 3 località, a partire dal gennaio 2002, verrà infatti attivato uno sportello che garantirà informazioni e sostegno in vari ambiti alle associazioni di volontari [illegible] nella [illegible]

L'iniziativa è stata presentata ieri mattina, nella sala consiliare [illegible] Comune di Alassio. Erano presenti il presidente ed il vicepresidente del «Cesavo», G[illegible]ni Durante e Claudio Gallo, l'assessore [illegible] volontariato Loretta Zavaroni (per Alassio), il consigliere Fabio Piccinino (consigliere di Albenga) ed il dirigente comunale Aldo Caballeri (per Loano). Per divulgare [illegible] prossima apertura dei [illegible] sportelli e presentare i programmi delle amministrazioni comunali per il volontariato è stato organizzato l'incontro «Volontari...insieme», che [illegible] terrà sabato (dalle 9,30), nell'auditorium dell'«Istituto salesiano» di Alassio.

I servizi offerti dal «Cesavo», che formerà alcuni operatori, saranno di consulenza «on line», legale, assicurativa, contabile e progettuale, ma anche logistica, informatica ed organizzativa. Molte sono le associazioni di volontariato in provincia di Savona. Quelle censite (perché iscritte nel registro regionale) ammontano a 685, di cui 130 nel solo territorio di Loano, Albenga e Alassio. M[illegible] altre, di vario genere, non sono però ancora [illegible]. Le associazioni [illegible] volontariato, veri e propri pilastri che lavorano molto spesso «nell'ombra», hanno un ruolo fondamentale a livello sociale e continuano ad [illegible] un'importantissima risorsa. [m. br.]

UN GELATO [illegible] LA CRI [illegible] LOANO




## Consegnata [illegible] moderna [illegible] spinale

«Dal gelato un gusto di solidarietà». Il Coordinamento gelatieri Fipe-Confcommercio provinciale ha consegnato al sottocomitato della Croce Rossa di Loano una barella spinale acquistata dai gelatieri grazie ai fondi raccolti in occasione della «Festa dei gelati» svoltasi a Loano. «Una iniziativa di solidarietà che verrà ripetuta il prossimo anno a favore del Centro tumori di Savona», ha detto Ugo Leali rappresentante dei gelatieri. [a. r.]

**SPAZIO LAVORO**
RUBRICA REDATTA IN COLLABORAZIONE CON IL
**CENTRO PER IL LAVORO**
via Bazzino 19/r Savona Tel. 019/80.47.90
Fax 019/80.94.94 E-mail: cplsv@cislsavona.it
Sito Internet: www.cislsavona.it/lavoro
ORARI
MATTINO dal lunedì al sabato 9.30 12.00
POMERIGGIO lunedì-mercoledì-venerdì 15.30 18.30

IL SERVIZIO DEL CENTRO PER IL LAVORO DELLA CISL DELLA PROVINCIA DI SAVONA [illegible] COLLABORAZIONE CON LA STAMPA

# Posti per consulenti e impiegati

## Ecco le offerte di lavoro in provincia di Savona

Consulenti informatici,, ma anche baristi, manovali e impiegati. C'è tutto l'universo [illegible] professionalità questa [illegible] nella pagina curata [illegible] Centro per il lavoro della Cisl di Savona. Larga parte delle offerte proviene dalle agenzie di lavoro contemporaneo. Questa settimana [illegible] sezione è dedicata anche [illegible] chiamate degli enti pubblici a favore dei lavoratori disabili.

### Richieste aziendali [illegible] attraverso i Centri per l'Impiego

Le persone [illegible] alle posizioni lavorative [illegible] potranno dare la propria adesione alle richieste [illegible] lavoro recandosi [illegible] Centro per l'Impiego competente.
Presentandosi presso il Centro per l'Impiego indicato con il riferimento dell'offerta lavorativa alla quale si intende partecipare, preferibilmente muniti di curriculum vitae, si verrà, infatti, segnalati all'azienda richiedente.

Il Centro per il Lavoro si candida per offrire assistenza nella compilazione del proprio curriculum vitae, della lettera di presentazione e per eventuali chiarimenti sui vari tipi di contratto di lavoro.

*Centro per l'Impiego di Savona (C.I.S.)*
*Corso Tardy e Benech, 16*
*Tel. 019/80.25.41*
*Fax 019/80.72.54*

Azienda: impresa [illegible] pulizie di Moconesi (Ge)
[illegible]: 1
Tipo di contratto: contratto a tempo indeterminato
Qualifica: ADDETTA ALLE PULIZIE UFFICI
Requisiti: [illegible] part-time (7 [illegible] settimanali), preferibile esperienza nella mansione, richiesta affidabilità
Sede di lavoro: Savona
Riferimento: Rif. C.I.S. 702

Azienda: azienda di Villafranca [illegible] Verona
Posti: 1
Tipo [illegible] contratto: contratto a tempo determinato con possibilità [illegible] trasformazione in tempo indeterminato
Qualifica: ADDETO AI SERVIZI DI BAR E RISTORAZIONE PER AREA [illegible] SERVIZIO AUTOSTRADALE
Requisiti: [illegible] AGLI ISCRITTI o AVENTI TITOLO ALL'ISCRIZIONE [illegible] ELENCHI [illegible] COLLOCAMENTO OBBLIGA[illegible] [illegible] SENSI DELLA LEGGE n° [illegible] del 12/3/1999 (INVALIDI): [illegible] 18-45 anni, patente B e mezzo proprio o autonomia per raggiungere il luogo di lavoro, [illegible] part-time (verticale o orizzontale 24 [illegible] settimanali), disponibilità a turni diurni, notturni e festivi. titolo di studio obbligo scolastico, preferibile esperienza nella man[illegible]
Sede di lavoro: Savona
Riferimento: Rif. C.I.S. 703

Azienda: società di Genova
Posti: 1
Tipo [illegible] contratto: contratto a tempo indeterminato
Qualifica: IMPIEGATO AMMINISTRATIVO ADDETTO AL DISBRIGO DI PRATICHE PER AGENZIE MARITTIME
Requisiti: età 20-28 anni, residenza a Genova o [illegible] limitrofi, patente B, [illegible] full time, disponibilità a turni, titolo [illegible] studio diploma di perito nautico (o altro diploma se abbinato a corso, stage o esperienza nel [illegible] marittimo), buona [illegible]scenza [illegible] lingua inglese, conoscenze informatiche di base (Office), preferibile esperienza presso agenzia marittima
Sede [illegible] lavoro: Savona
Riferimento: Rif. C.I.S. 704

Azienda: impresa di Savona
[illegible]: 1
Tipo [illegible] contratto: contratto a tempo indeterminato
Qualifica: ELETTRICISTA
Requisiti: età 18-35 anni, patente [illegible] e auto propria, preferibilmente appartenente alle liste di disoccupazione di lunga durata (407/90), orario full time, [illegible] esperienza nella mansione
Sede di lavoro: S[illegible]
Riferimento: Rif. C.I.S. 705

Azienda: società di Varazze
Posti: 1
Tipo di contratto: associazione in partecipazione o possibilità di acquisto di quote societarie
Qualifica: ASSISTENTE TECNICO FORMATORE PER LA CLIENTELA
Requisiti: età [illegible] 30 anni, Patente B e auto propria, titolo [illegible] studio: diploma di maturità tecnica, [illegible] informatiche di base (Office), richiesta attitudine al rapporto interpersonale e conoscenze minime in materia tecnico/chimica, preferibile precedente esperienza lavorativa
Sede di lavoro: province di Savona, Genova ed Imperia
Riferimento: Rif. C.I.S. 706

Azienda: azienda di ristorazione [illegible] Varazze
Posti: 1
Tipo [illegible] contratto: contratto a tempo determinato
Qualifica: BARISTA
Requisiti: età minima 25 anni, milite assolto, orario part-time, turni serali e notturni, preferibilmente appartenente alle [illegible] [illegible] MOBILITA' o disoccupazione [illegible] lunga durata (407); conoscenza delle lingue inglese e francese, necessaria esperienza nel settore
Sede di lavoro: Varazze (Sv)
Riferimento: Rif. C.I.S. 707

Azienda: azienda di Vado Ligure
Posti: 1
Tipo di contratto: contratto a tempo indeterminato
Qualifica: ADDETTO ALLA GESTIONE DI MAGAZZINO INFORMATIZZATO
Requisiti: esclusivamente appartenente alle LISTE DI MOBILITA' o disoccupazione di lunga durata (407/90) e contratto di apprendistato; milite assolto, patente B [illegible] full time, preferibile diploma di ragioneria o equipollente, [illegible] informatiche di base, richieste buone capacità organizzative
Sede di lavoro: Savona
Riferimento: Rif. C.I.S. 708

Azienda: catena commerciale nazionale (sede di Genova)
Posti: 2
Tipo [illegible] contratto: contratto formazione e lavoro
Qualifica: ADDETTO/A ALLE VENDITE NEL SETTORE DEL HOME ENTERTEINEMENT
Requisiti: età 18-32 anni; necessaria residenza a Genova o zone immediatamente limitrofe, [illegible] full time, disponibilità a turni serali e festivi, titolo di studio: diploma di maturità, preferibile esperienza maturata nel settore del commercio, richiesta predisposizione al rapporto interpersonale
Sede di lavoro: Genova
Riferimento: Rif. C.I.S. 709

Azienda: impresa edile di Napoli
Posti: 3
Tipo [illegible] contratto: contratto a tempo indeterminato
Qualifica: [illegible] FERRAIOLO [illegible]
Requisiti: orario full time, necessaria esperienza nella mansione
Sede di lavoro: Savona (Legino)
Riferimento: Rif. C.I.S. 710

Azienda: impresa edile di Bergamo
Posti: 1
Tipo [illegible] contratto: contratto a tempo indeterminato
Qualifica: ADDETTO [illegible] PULIZIE
Requisiti: RISERVATO AGLI ISCRITTI o AVENTI TITOLO ALL'ISCRIZIONE [illegible] ELENCHI DEL COLLOCAMENTO OBBLIGATORIO AI SENSI DELLA LEGGE n° [illegible] [illegible] 12/3/1999 (INVALIDI), età 18-30 anni, patente B e automunito, part-time ([illegible] ore settimanali)
Sede di lavoro: Varazze
Riferimento: Rif. C.I.S. 711

*Centro per l'Impiego della Valbormida (C.I.C.)*
*Via Cornareto Carcare*
*Tel. 019/51.08.06*
*Fax 019/51.00.54*

Azienda: punto vendita della Valbormida
Posti: 1
Tipo di contratto: contratto a tempo determinato
Qualifica: ADDETTA [illegible] [illegible] VENDITA
Requisiti: età 20/40, preferibilmente appartenente alle LISTE DI MOBILITÀ o disoccupazione di lunga durata, in [illegible] di licenza media inferiore
[illegible] [illegible] lavoro: Valbormida
Riferimento: Rif. C.I.C. 575

Azienda: azienda [illegible] Valbormida
Posti: 1
Tipo di contratto: c[illegible] a tempo indeterminato
Qualifica: TECNICO INSTALLATORE SOFTWARE
Requisiti: in possesso minimo diploma, patente B, brevi trasferte, [illegible] esperienza
Sede di lavoro: Valbormida
Riferimento: Rif. C.I.C. 576

Azienda: società cooperative di Milano
Posti: 1
Tipo [illegible] [illegible] contratto a tempo indeterminato
Qualifica: CONSULENTE [illegible] COMMERCIALE NEL CAMPO DELL' INFORMATION TECHNOLOGY
Requisiti: [illegible] 20-30 anni, patente B, automunito, Diploma di maturità (preferibilmente tecnico), [illegible] conoscenza informatica (Windows, Internet, Web)
S[illegible] [illegible] lavoro: province di Savona ed Imperia
Riferimento: Rif. C.I.C. 577

Azienda: azienda della Valbormida
Posti: 1
Tipo [illegible] contratto: contratto a tempo determinato
Qualifica: RAGIONIERE CONTABILE
Requisiti: preferibilmente appartenente alle liste di mobilità e residente in Valbormida, in possesso diploma di Ragioneria con esperienza settore contabilità, part-time, conoscenze informatiche di base
Sede di lavoro: Valbormida
Riferimento: Rif. C.I.C. [illegible]

*Centro per l'Impiego di Albenga (C.I.Alb.)*
*Via Einaudi, 21/4*
*Tel. 0182/54.43.58*
*Fax 0182/55.95.21*

Azienda: società cooperativa di Milano
[illegible]: 1
Tipo [illegible] contratto: associazione in cooperativa – socio lavoratore
Qualifica: CONSULENTE TECNICO COMMERCIALE NEL CAMPO DELL' INFORMATION TECHNOLOGY
Requisiti: età 20-30 anni, patente B e auto propria, orario full time, titolo di studio diploma di maturità (preferibilmente tecnico), [illegible] [illegible] informatica (Windows; Internet e Web), richieste attitudini organizzative e [illegible] contatto interpersonale, preferibile esperienza nei settori commerciale e informatico
Sede [illegible] lavoro: province di Savona ed Imperia
Riferimento: Rif. C.I.Alb 1069

Azienda: ristorante in Inghilterra
Posti: 1
Tipo di contratto: contratto a tempo indeterminato
Qualifica: AIUTO CUOCO
Requisiti: età 25 – 45 anni, tempo pieno, si offre vitto [illegible] alloggio, necessaria esperienza
Sede di lavoro: Inghilterra
Riferimento: Rif. C.I.Alb 1070

Azienda: ristorante in Inghilterra
Posti: 1
Tipo di contratto: contratto a tempo indeterminato
Qualifica: CUOCO
Requisiti: età 25 - 45 anni, tempo pieno, si offre vitto ed alloggio, necessaria esperienza almeno triennale nella [illegible] tradizionale italiana
Sede di lavoro: Inghilterra
Riferimento: Rif. C.I.Alb 1071

Azienda: azienda di Albenga
Posti: 1
Tipo di [illegible] contratto a tempo indeterminato
Qualifica: ADDETTA DELLA [illegible]NE DELL'UFFICIO PAGHE
Requisiti: età 25 - 45 anni, part-time 18 [illegible] settimanali, diploma di ragioneria e/o laurea in materie economiche, [illegible] precedente esperienza almeno quinquennale nella mansione, referenze controllabili
Sede di lavoro: Albenga
Riferimento: Rif. C.I.Alb 1072

Azienda: Hotel di Alassio
Posti: 1
Tipo [illegible] contratto: contratto a tempo determinato (10 mesi dal 27/12/2001)
Qualifica: CAMERIERA DI SALA
Requisiti: età 18 - 45 anni, tempo pieno, turni serali e festivi, necessaria precedente esperienza almeno triennale nella mansione, referenze controllabili
Sede di lavoro: Alassio
Riferimento: Rif. C.I.Alb 1073

Azienda: azienda di Albenga
Posti: 1
Tipo di contratto: contratto di collaborazione coordinata e continuativa
Qualifica: AGENTE COMMERCIALE NEL SETTORE DELLA COMUNICAZIONE
Requisiti: età 18 - 40 anni, diploma [illegible] maturità o laurea umanistica, tempo pieno, automunito, patente B
Sede [illegible] lavoro: Albenga e Provincia di Savona
Riferimento: Rif. C.I.Alb 1074

Azienda: impresa edile di Loano
Posti: 1
Tipo [illegible] contratto: contratto a tempo indeterminato
Qualifica: MANOVALE
Requisiti: esclusivamente riservato agli appartenenti alle LISTE [illegible] MOBILITÀ o legge 407, disoccupati di lunga durata età max [illegible] anni, milite assolto, indispensabile [illegible] esperienza, tempo pieno
Sede di lavoro: Loano
Riferimento: Rif. C.I.Alb 1075

Azienda: impresa edile di Loano
Posti: 1
Tipo di contratto: contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
Qualifica: APPRENDISTA CARPENTIERE
Requisiti: età max 23 anni, tempo pieno
Sede di lavoro: Loano
Riferimento: Rif. C.I.Alb 1076

Azienda: azienda di Albenga
Posti: 1
Tipo [illegible] contratto: contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
Qualifica: APPRENDISTA AUTISTA
Requisiti: età massima 23 anni, tempo pieno, necessaria conoscenza del materiale elettrico
Sede di lavoro: Albenga
Riferimento: Rif. C.I.Alb 1077

Azienda: azienda di Albenga
Posti: 1
Tipo di contratto: contrato a tempo indeterminato
Qualifica: TECNICO DI 2° LIVELLO (SETTORE INFORMATICO)
Requisiti: età 27 - 45 anni, Laurea in ingegneria informatica, tempo pieno, disponibilità a viaggi in Italia [illegible] Europa, indispensabile ottima conoscenza della lingua inglese
Sede di lavoro: Albenga
Riferimento: Rif. C.I.Alb 1078

Azienda: azienda di Albenga
Posti: 1
Tipo [illegible] contratto: contratto a tempo indeterminato
Qualifica: IST[illegible]
Requisiti: età 27 - 45 anni, Laurea in ingegneria informatica, tempo pieno, disponibilità a viaggi in Italia ed Europa, indispensabile ottima conoscenza della lingua inglese
Sede di lavoro: Albenga
Riferimento: [illegible] C.I.Alb 1079

### [illegible] per enti [illegible] a favore di lavoratori disabili [illegible] 68/99) [illegible] Centri per l'Impiego [illegible] Savona

Ente: Provincia di Savona (Centro di formazione professionale Varaldo)
Posti: 1
Durata: contratto a tempo indeterminato (part time - 18 ore settimanali)
Qualifica: COLLABORATORE DI ACCOGLIENZA - COMMESSO USCIERE
Requisiti: patente di guida B
Ritiro adesioni: dal 19 al 30 novembre 2001

Ente: Provincia di Savona (Centro per l'impiego di Savona)
Posti: 1
Durata: contratto a tempo indeterminato
Qualifica: COLLABORATORE DI ACCOGLIENZA - COMMESSO USCIERE
Requisiti: patente di guida B
Ritiro adesioni: dal 19 al [illegible] novembre 2001

Ente: Provincia di Savona (Centro per l'impiego di Albenga)
Posti: 1
Durata: contratto a tempo indeterminato
Qualifica: COLLABORATORE DI ACCOGLIENZA - COMMESSO USCIERE
Requisiti: patente di guida B
Ritiro adesioni: [illegible] 19 al 30 novembre 2001

Presso i Centri per l'impiego [illegible] il Centro per il Lavoro è possibile prendere visione delle ulteriori proposte occupazionali non pubblicate.

### [illegible] temporaneo

**ADECCO PRODUZIONE**
**Filiale di Savona**
**Via S. Michele, 58/r**
**Tel. 019/82.15.16**
**Fax 019/84.87.702**
**RICERCA**

Qualifica: ADDETTO ALL'INSTALLAZIONE HARDWARE
Requisiti: precedente esperienza nella stessa posizione, età 20-30 anni, buona conoscenza del sistema operativo Windows e degli applicativi office, [illegible] degli elementi hardware
Sede di lavoro: Savona e provincia

Qualifica: COLLADUDATORE
Requisiti: precedente esperienza [illegible] almeno [illegible] [illegible] nel reparto collaudo di aziende nel settore metalmeccanico, età 25/35 anni, dimestichezza nel collaudo elettrico, conoscenza base della lingua inglese, disponibilità a brevi trasferte.

Qualifica: TUBISTI NAVALI
Requisiti: precedente esperienza nella stessa posizione, età 30-45 anni, preferibilmente in possesso [illegible] diploma di perito nautico
Durata: 1 anno [illegible]
[illegible] [illegible] lavoro: vicinanze di Genova

Qualifica: ADDETTI AL MONTAGGIO
Requisiti: esperienza alla catena [illegible] montaggio, età 18/35 anni, preferibilmente [illegible] possesso di diploma [illegible] perito elettronico [illegible] [illegible] o con attestato di meccanico, disponibilità a lavorare a turni
Sede di lavoro: vicinanze di Savona

Qualifica: PERITO ELETTRONICO / ELETTROTECNICO / MECCANICO
Requisiti: età 25 - 30 anni, addetti alla manutenzione macchinari e montaggio pezzi meccanici, disponibilità a lavorare a turni anche festivi e notturni
Sede di lavoro: Valbormida

Qualifica: SALDATORE
Requisiti: precedente esperienza nella saldatura di parti elettromeccaniche, in possesso di patentino [illegible] saldatore
[illegible]. 1 mese + poss[illegible] di assunzione a tempo indeterminato
Sede di lavoro: vicinanze di Savona

Qualifica: MANUTENTORE MECCANICO
Requisiti: precedente esperienza nella stressa posizione, ottima conoscenza meccanica in generale
Durata: 1 mese + proroghe
Sede di lavoro: vicinanze di Savona

Qualifica: CARPENTIERI
Requisiti: età 25/40 anni, esperienza nella carpenteria in alluminio e ferro, esperienza di [illegible] anni nella [illegible] posizione
Durata: [illegible] mesi
Sede di lavoro: Pietra Ligure

Qualifica: SALDATORI IN FERRO
Requisiti: -
Durata: 1 mese + possibilità di proroga
Sede di lavoro: vicinanze di Savona

**ADECCO IMPIEGATI**
**Filiale di Savona**
**Via Manzoni, 31R**
**Tel. 019/80.10.22**
**Fax 019/84.85.458**
[illegible]

Qualifica: ADDETTI INSERIMENTO DATI
Requisiti: età 23-35 anni, gradita esperienza nella mansione, ottima conoscenza [illegible] P.C. (Word [illegible] Excel), discreta velocità di battitura, in possesso di diploma
Sede di lavoro: Finale Ligure (Sv)

Qualifica: ADDETTO [illegible] HARD-WARE e SOFTWARE
Requisiti: precedente esperienza di almeno 6 mesi nella medesima posizione, ottime conoscenze informatiche, età 20-35 anni
Sede di lavoro: Savona

Qualifica: ADDETTO BUSTE PAGA
Requisiti: precedente esperienza di almeno 1 anno nella medesima posizione, ottima conoscenza dell'elaborazione cedolini, rilevamento presenze, calcolo TFR e modello DM/10, utilizzo PC
Sede di lavoro: Savona e Valbormida

Qualifica: VENDITORE/COMMESSO
Posti: 1
Requisiti: precedente esperienza di almeno [illegible] mesi nel settore dell'arredamento, minima esperienza nella progettazione, [illegible] [illegible] necessaria; ottima capacità dialettica, in pos[illegible] [illegible] diploma o laurea, bella presenza, età 20/35 anni
Sede [illegible] lavoro: vicinanze di Savona

Qualifica: [illegible] [illegible]CO
Posti: 1
Requisiti: gradita esperienza in industria meccanica, in possesso [illegible] diploma [illegible] perito meccanico o elettronico, ottima conoscenza [illegible] Office e [illegible] Autocad
Sede di lavoro: Savona e Valbormida

Qualifica: MACELLAIO
Posti: 1
Requisiti: età 20-55 anni, esperienza di almeno un anno nella mansione, in possesso di tessera sanitaria
Sede di lavoro: Savona

Qualifica: CONTABILE
[illegible]: 1
Requisiti: precedente esperienza di almeno 6 mesi nella mansione, ottima conoscenza [illegible] contabilità generale [illegible] ordinaria, utilizzo PC, in possesso di diploma o laurea
Sede di lavoro: Savona e Valbormida

Qualifica: IMPIEGATA AMMINISTRATIVA
Posti: 1
Requisiti: precedente esperienza di almeno [illegible] mesi nella mansione, ottima [illegible] della p[illegible] nota, fatturazione, contabilità clienti e fornitori, utilizzo del PC
Sede [illegible] lavoro: Savona e Valbormida

Qualifica: CAMERIERI/E DI SALA
Requisiti: precedente esperienza nella mansione; disponibilità a lavorare part-time, in possesso di tessera sanitaria
[illegible] [illegible] lavoro: Savona e provincia

Qualifica: SALUMIERI
Requisiti: età 22 - 40 anni, precedente esperienza nella mansione, in possesso della tessera sanitaria
Sede di lavoro: S[illegible]

Qualifica: AUTISTA - MAGAZZINIERE
Requisiti: in possesso di patente B o C, esperienza nello scarico/carico [illegible]e
Sede di lavoro: Savona

**MANPOWER**
**Filiale di Savona**
**Via Montesisto, 5-7/r**
**Tel. 019/84.85.230**
**Fax 019/84.87.772**
[illegible]

Qualifica: ADDETTA ALLA VENDITA
Posti: 1
Requisiti: esperienza pluriennale profumeria/cosmesi, ottime capacità relazionali, disponibilità immediata
Sede di lavoro: Savona

Qualifica: ADDETTA ALLA VENDITA
Posti: 1
Requisiti: anche minima esperienza profumeria/cosmesi, ottime capacità relazionali, disponibilità immediata
Sede di lavoro: Savona

Qualifica: IMPIEGATO TECNICO
Posti: 1
Requisiti: diploma di scuola superiore, precedente esperienza d'ufficio, buona conoscenza supporti informatici, buone capacità di organizzazione/coordinazione, età 25/30 anni, preferibilmente residenza/domicilio [illegible]
Sede di lavoro: Albenga

Qualifica: [illegible] MECCANICO
Posti: 1
Requisiti: esperienza in analoga mansione, uso AUTOCAD PROEng, disponibilità immediata
Sede di lavoro: Valbormida

Qualifica: VENDITORE DI TESSUTI
Posti: 1
Requisiti: esperienza pluriennale nel settore, ottima conoscenza dei tessuti
Sede di lavoro: Albenga

Qualifica: VENDITORE [illegible] [illegible]
Posti: 1
Requisiti: esperienza pluriennale nel settore, diplom[illegible] geometra o equipollente, capacità di elaborare processi
Sede di lavoro: Savona e immediate vicinanze

Qualifica: [illegible] DI MOBILI
Posti: 1
Requisiti: esperienza nel settore, preferibilmente diploma [illegible] geometra o cultura equipollente, capacità relazionali, disponibilità immediata
Sede [illegible] lavoro: Savona e immediate vicinanze

Qualifica: [illegible]
Posti: 1
Requisiti: esperienza pluriennale in analoga mansione (settore idraulica civile/industriale, impianti di climatizzazione e riscaldamento), disponibilità immediata
Sede [illegible] lavoro: S[illegible] e Valbormida

Qualifica: MONTATORE MOBILI
Posti: 2
Requisiti: esperienza precedente nel settore, ottima manualità, competenze di [illegible] [illegible] misura dei mobili, disponibilità immediata
Sede di lavoro: Savona

Qualifica: SALDATORE IN FERRO
Posti: 1
Requisiti: esperienza pluriennale nella mansione, disponibilità immediata
Sede di lavoro: Savona

Qualifica: [illegible] MECCANICI
Posti: 2
Requisiti: esperienza in analoga mansione, uso AUTOCAD e/o Catia, disponibilità immediata
Sede di lavoro: Pietra Ligure

Qualifica: OPERAIO GENERICO
Posti: 1
Requisiti: buona manualità, diploma tecnico, disponibilità immediata
Sede di lavoro: Albenga

Qualifica: PERITO ELETTRICI/ELETTRONICO
Posti: 1
Requisiti: anche neodiplomato, ottima manualità, età max 24 anni, alta motivazione, disponibilità immediata
Sede di lavoro: Albenga

Qualifica: AGENTE [illegible] [illegible]
Posti: 1
Requisiti: esperienza nel settore idraulico, termoidraulico, elettrico, residenza/domicilio in zone di Imperia
Sede di lavoro: provincia di Imperia

Qualifica: FRIGORISTA
Posti: 1
Requisiti: esperienza pluriennale in montaggio e manutenzione frigoriferi per comunità, disponibilità immediata
Sede di lavoro: Villanova d'Albenga

Qualifica: OPERAI GENERICI
Posti: 2
Requisiti: esperienza con materiali per la coibentazione termo-acustica, età 25-35 anni, immediata disponibilità
Sede di lavoro: provincia di Savona

**TEMPORARY**
**Filiale [illegible] Savona**
**Via Astengo, 34 r**
**Tel. 019/84.89.455**
**Fax 019/84.89.462**
**E-mail: temporary.sv@inwind.it**
**RICERCA**

Qualifica: DATA ENTRY
Posti: 1
Requisiti: buona conoscenza pacchetto Office, disponibile part-time
Durata: 1 mese
Sede di lavoro: Valbormida

Qualifica: SEGRATARIA COMMERCIALE
Posti: 1
Requisiti: buona conoscenza tedesco, inglese, conoscenza excel
Durata: [illegible] mesi con possibilità di assunzione
Sede di lavoro: Albenga

Qualifica: ASSISTENTE DOMICILIARE E DEI SERVIZI TUTELARI
Posti: 1
Requisiti: in possesso di attestato in qualificazione A.D.E.S.T. legalmente riconosciuto o equipollente e di tes[illegible] sanitaria in corso [illegible] validità, disponibilità immediata
Durata: 2 mesi prorogabili
Sede di lavoro: Savona

Qualifica: ADDETTO ALLA DISTRIBUZIONE DI PRODOTTI ALIMENTARI
Posti: 1
Requisiti: in possesso di patente C. esperienza nella guida di furgoni di medio/grandi dimensioni, sarà titolo preferenziale l'aver [illegible] esperienza a contatto col pubblico, disponibilità ad intraprendere, dopo adeguata formazione, la carriera di padroncino

Qualifica: ELETTRICISTA
Posti: 1
Requisiti: età 20-40 anni; milite esente; esperienza [illegible] settore telefonia/telecomunicazioni
Sede di lavoro: provincia di Savona

Qualifica: PROGRAMMATORE
Posti: 1
Requisiti: [illegible]nza del linguaggio Cobol; richiesta esperienza minima
Durata: [illegible] mesi [illegible] possibilità [illegible] assunzione a tempo indeterminato
Sede di lavoro: Loano

Qualifica: OPERAIO [illegible]
Posti: 1
Requisiti: età 25-40 anni; buona manualità
Sede di lavoro: Valbormida

Qualifica: ADDETTO MONTAGGIO MOBILI
Posti: 1
Requisiti: precedente esperienza nel settore, capace a lavorare autonomamente
Sede di lavoro: Valbormida

Qualifica: SALDATORE
Posti: 1
Requisiti: capace saldatura a filo continuo/elettrodo, preferibilmente con esperienza nel [illegible] termoidraulico
Sede di lavoro: provincia di Imperia

Qualifica: BANCONISTA MACELLERIA
Posti: 1
Requisiti: precedente esperienza nella mansione
Sede di lavoro: provincia di Imperia

Qualifica: MAGAZZINIERE
[illegible]sti: 1
Requisiti: precedente esperienza di almeno 2 anni nella mansione, utilizzo muletto/carrello elevatore, preferibile conoscenza di base PC
Sede di lavoro: vicinanze di Savona

Qualifica: MECCANICO
Posti: 1
Requisiti: precedente esperienza di almeno 6 mesi, età massima 30 anni
Sede di lavoro: Albenga

Qualifica: PROGRAMMATORI JAVA, C, C++, VISUAL BASIC
Requisiti: buona conoscenza [illegible]ca, anche breve esperienza
Sede di lavoro: Genova

### Richieste aziendali [illegible] attraverso il Centro [illegible]

Il quotidiano «LA STAMPA» riserva questo apposito spazio della rubrica alle aziende che intendono pubblicizzare gratuitamente le proprie offerte di lavoro. Le richieste di personale dovranno indicare gli elementi fondamentali dell'offerta e verranno vagliate prima [illegible] pubblicazione.

Azienda: società impiantistica di Genova
Posti: 5
Tipo di contratto: contratto a tempo determinato (3 - [illegible] mesi con possibilità di proroga)
Qualifica: ELETTRICISTI
Requisiti: preferibilmente con esperienza, automuniti
Sede di lavoro: Genova
Riferimento: Cod. 52XX

Azienda: ristorante di Vado Ligure
[illegible]: 1
Tipo [illegible] contratto: contratto a tempo determinato - APPRENDISTATO
Qualifica: APPRENDISTA CAMERIERE
Requisiti: età 16-23 anni
Sede di lavoro: Vado Ligure
Riferimento: Cod [illegible]XX

Azienda: impresa di panificazione
Posti: 1
Tipo di contratto: TIROCINIO FORMATIVO finalizzato all'assunzione (3 mesi ad Albenga)
Qualifica: PANETTIERE
Requisiti: -
Sede di lavoro: 3 mesi ad Albenga poi assunzione ad Albissola
Riferimento: Cod. 54XX

Per informazioni rivolgersi al Centro per il Lavoro CISL al numero telefonico 019/80.47.90 – fax 019.80.94.94 – e-mail: cplsv@cislsavona.it

Per informazioni sulla forma o su altri aspetti contrattuali, sulle tecniche per affrontare i colloqui [illegible] lavoro o compilare il proprio curriculum vitae, sulle modalità di accesso alle proposte di lavoro, ai concorsi pubblici e ai corsi di formazione professionale è possibile rivolgersi presso lo sportello di Savona aperto tutti i giorni.

A cura di SIMONE PESCE
(Responsabile Centro per il Lavoro)

SPAZIO LAVORO
RUBRICA REDATTA IN COLLABORAZIONE CON IL
CENTRO PER IL LAVORO
via Bazzino 19/r Savona Tel. 019/80.47.90
Fax 019/80.94.94 E-mail: cplsv@cislsavona.it
Sito Internet: www.cislsavona.it/lavoro

ORARI
MATTINO dal lunedì al sabato 9.30 12.00
POMERIGGIO lunedì-mercoledì-venerdì 15.30 [illegible]

I CONSIGLI PRATICI E GLI INDIRIZZI UTILI PER CONOSCER EIL MERCATO DEL LAVORO E SOSTENERE LE SELEZIONI E I CONCORSI

# Chef de rang, professione ambita

## Ecco le offerte di lavoro in in provincia di Imperia

Enti pubblici, aziende private, concorsi e lavoro interinale. Tutto in una pagina anche per quanto riguarda la provincia di Imperia. Come di consueto il Centro per il lavoro della Cisl ha raccolto e selezionato le proposte più interessanti. Particolarmente ricca anche la rubrica del glossario con una serie di suggerimenti utili a chi vuole avvicinarsi alle selezioni per il personale.

### [illegible] aziendali accessibili attraverso i [illegible]

Le persone interessate alle posizioni lavorative offerte potranno dare la propria adesione alle richieste di lavoro recandosi al Centro per l'Impiego competente. Presentandosi presso il Centro per l'Impiego indicato con il riferimento dell'offerta lavorativa alla quale si intende partecipare, preferibilmente muniti di curriculum vitae, si verrà, infatti, segnalati all'azienda richiedente.

*Centro per l'Impiego di Imperia (I)*
*Via Argine sinistro, 172*
*Tel. 0183/29.96.69*

**Azienda:** commercio di Cervo
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** AUTISTA MAGAZZINIERE
**Requisiti:** 25 - 40 anni, milite esente, patente B, residente in zona di Imperia (Cervo)
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** Rif. 728.01 I

**Azienda:** impresa di costruzioni di Diano Castello
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** ESCAVATORISTA
**Requisiti:** esperienza anche solo per mini-escavatori
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** Rif. 729.01 I

**Azienda:** industria di Imperia
**Posti:** 3
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato
**Qualifica:** ADDETTA AL CONFEZIONAMENTO
**Requisiti:** massimo 30 anni
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** Rif. 730.01 I

**Azienda:** pasticceria di Imperia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** PASTICCERE QUALIFICATO
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** Rif. 733.01 I

**Azienda:** albergo di Diano Marina
**Posti:** 4
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – STAGIONALE (dicembre – settembre)
**Qualifica:** CAMERIERA DI SALA
**Requisiti:** 25-35 anni, patente B, con esperienza
**Sede di lavoro:** Diano Marina
**Riferimento:** Rif. 735.01 I

**Azienda:** impresa edile stradale di Cesio
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** O[illegible]O
**Requisiti:** minima esperienza, con agevolazioni
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** Rif. 739.01 I

**Azienda:** impresa edile di Imperia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** MANOVALE
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** Rif. 740.01 I

**Azienda:** ristorante di Dolcedo
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – CONTRATTO FORMAZIONE LAVORO
**Qualifica:** 1 CAMERIERA DI SALA + 1 AIUTO CUCINA
**Requisiti:** lavoro serale
**Sede di lavoro:** Dolcedo
**Riferimento:** Rif. 741.01 I

**Azienda:** società informatica
**Posti:** -
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** WEB ANGEL (CONSULENTI NEL CAMPO DEL I.T.)
**Requisiti:** [illegible] conoscenza internet, 20-30 anni, automunito, ottime capacità comunicative
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** Rif. 743.01 I

**Azienda:** impresa di escavazioni di Imperia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** ESCAVATORISTA
**Requisiti** [illegible]
**Sede di lavoro:** Imperia
**Riferimento:** Rif. 744.01 I

**Azienda:** call center in Germania
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** RESPONSABILE CALL CENTER
**Requisiti:** laurea economia e commercio o equipollente dopo 1 anno in Germania dirigerà il call center in Italia, conoscenze di customer relation management, madre lingua italiana, inglese buono, patente B
**Sede di lavoro:** Germania
**Riferimento:** Rif. 745.01 I EURES

**Azienda:** imp. edile di Cipressa
**Posti:** 6
**Tipo di contratto:** c[illegible] a tempo indeterminato
**Qualifica:** 4 MURATORI + 2 MANOVALI
**Requisiti:** automuniti, [illegible]
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** Rif. 746.01 I

### Assunzioni presso enti pubblici e/o aziende private a favore di lavoratori [illegible]

**Ente/Azienda:** supermercato di Imperia
**Posti:** 1
**Durata:** contratto a tempo determinato / indeterminato
**Qualifica:** COMMESSO ADDETTO ALLA CASSA
**Requisiti:** possibilmente in età da contratto di Formazione Lavoro

**Ente/Azienda:** impresa [illegible] di Imperia
**Posti:** 1
**Durata:** contratto a tempo determinato (4 mesi)
**Qualifica:** ASFALTISTA o AIUTO CARPENTIERE
**Luogo di lavoro:** cantiere di Sanremo

*Centro per l'Impiego di Sanremo (S)*
*Via P. Agosti*
*Tel. 0184/57.70.99*
*57.70.05*

**Azienda:** ditta copertura tetti di Arma di Taggia
**Posti:** 5
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** OPERAIO SPECIALIZZATO PER COSTRUZIONE TETTI
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** da Ventimiglia a Genova
**Riferimento:** Rif. 408/01/5

**Azienda:** albergo di Sanremo
**Posti:** 2
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato – STAGIONALE (da dicembre a ottobre)
**Qualifica:** ADDETTA ALLA RECEPTION + CAMERIERE DI SALA
**Requisiti:** conoscenza tedesco ed inglese scritti e parlati, conoscenza informatica
**Sede di lavoro:** S[illegible]
**Riferimento:** Rif. 409/01/5 NEW 1136

**Azienda:** comune di Sanremo
**Posti:** 3
**Tipo di contratto:** contratto di collaborazione (9 mesi; 4 ore giornaliere) eventualmente rinnovabile
**Qualifica:** COLLABORATORE TECNICO AMMINISTRATIVO PER SVOLGERE MAN[illegible] NELL'AMBITO DEL SETTORE INFORMATICO
**Requisiti:** diploma di ragioniere programmatore, si richiede domanda [illegible] da [illegible] vitae
**Sede di lavoro:** Sanremo
**Scadenza:** 30 novembre
**Riferimento:** Rif. 410/01/5 NEW 1139

**Azienda:** impresa edile di Arma di Taggia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** M[illegible]
**Requisiti:** patente B
**Sede di lavoro:** Arma di Taggia
**Riferimento:** Rif. 412/01/5 NEW 1142

**Azienda:** Casa vacanze di Sanremo
**Posti:** 4
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - STAGIONALE
**Qualifica:** 2 CAMERIERI DI SALA + 1 LAVAPIATTI + 1 DISPENSIERE
**Requisiti:** età 21-40 anni, esperienza di almeno 2 anni, iscrizione alle liste di mobilità
**Sede** [illegible]
**Riferimento:** Rif. 413/01/5 [illegible] 1146

*Centro per l'Impiego di Ventimiglia*
*Via Lamboglia, 13*
*Tel. 0184/25.48.22*

**Azienda:** impresa edile in Vallecrosia
**Posti:** 2
**Tipo di** [illegible] contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** PITTORI EDILI
**Requisiti:**
**Sede di lavoro:** Vallecrosia
**Riferimento:** Rif. 383/01

**Azienda:** impresa di pulizie di Ventimiglia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** ADDETTA ALLE PULIZIE
**Requisiti:** età 25 – 45, part-time (20 ore settimanali), iscrizione alle liste di mobilità
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento:** Rif. 384/01

**Azienda:** azienda agricola di Ventimiglia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determ. - STAGIONALE
**Qualifica:** OPERAIA AGRICOLA
[illegible] esperienza nel settore florovivaistico, [illegible] di mezzo proprio
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento:** Rif. [illegible]1

**Azienda:** azienda agricola di Ventimiglia
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo indeterminato
**Qualifica:** IMPIEGATO DI CONCETTO
**Requisiti:** diplomato, età :25/45 anni, conoscenza della lingua spagnola e della lingua inglese, conoscenze informatiche di base, residente in zona ventimigliese, munito di mezzo proprio
**Sede di lavoro:** Ventimiglia
**Riferimento** Rif. 386/01

**Azienda:** ristorante di Bordighera
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto a tempo determinato - STAGIONALE
**Qualifica:** UOMO TUTTOFARE
**Requisiti:** -
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** Rif. 387/01

**Azienda:** multinazionale di Torino
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** -
**Qualifica:** INGEGNERE PROGETTISTA AREONAUTICO CIVILE
**Requisiti:** richiesta specializzazione in configurazione, esperienza configurazione veicoli civili
**Sede di lavoro:** -
**Riferimento:** Rif. 388/01

**Azienda:** azienda in Rocchetta Nervina
**Posti:** 1
**Tipo di contratto:** contratto di collaborazione
**Qualifica:** IMPIEGATO
**Requisiti:** uso PC (Internet), conoscenza Inglese e f[illegible] mezzo proprio
**Sede di lavoro:** Bordighera
**Riferimento:** Rif. 389/01

### Agenzie di lavoro temporaneo

**ADECCO Filiale di Imperia**
**Via Della Repubblica, 38**
**Tel. 0183/27.35.36**
**Fax 0183/76.76.57**
**RICERCA**

**Qualifica:** CUOCO
**Posti:** 1
**Requisiti:** in possesso di tessera sanitaria, possibilità di assunzione, esperienza nella medesima posizione
**Sede di lavoro:** provincia di Imperia

**Qualifica:** COMMIS DI SALA
**Posti:** 1
**Requisiti:** in possesso di tessera sanitaria, disponibilità oraria, esperienza pluriennale nella medesima posizione
**Sede di lavoro:** Sanremo in struttura di prim'ordine

**Qualifica:** CHEF DE RANG
**Posti:** 1
**Requisiti:** in possesso di tessera sanitaria, disponibilità oraria, esperienza pluriennale nella medesima posizione
**Sede di lavoro:** Sanremo in struttura di prim'ordine

**Qualifica:** AIUTO CUOCO
**Posti:** 1
**Requisiti:** in possesso di tessera sanitaria, disp. oraria, esperienza nella medesima posizione
**Sede di lavoro:** prov. di Imperia

**Qualifica:** COMMIS DI BAR
**Posti:** 1
**Requisiti:** in possesso di tessera sanitaria, esperienza pluriennale nella medesima posizione, disponibilità oraria
**Sede di lavoro:** Sanremo in struttura di prim'ordine

**Qualifica:** CONTABILE
**Posti:** 1
**Requisiti:** esperienza pluriennale nella posizione, buona conoscenza di contabilità ordinaria, tenuta libri [illegible]ri, rapporti con banche
**Sede di lavoro:** Sanremo

**Qualifica:** SALDATORI OSSIACETI-[illegible]
**Requisiti:** esperienza nella posizione, buona manualità
**Durata:** 6 mesi
**Sede di lavoro:** Sanremo

**Qualifica:** [illegible] BANCO PESCHERIA
**Posti:** 1
**Requisiti:** buona esperienza nella mansione, in possesso di libretto sanitario, predisposizione al rapporti col pubblico
**Sede di lavoro:** Ventimiglia

**Qualifica:** CAPO RICEVIMENTO HOTEL
**Posti:** 1
**Requisiti:** esperienza pluriennale nella mansione, buona conoscenza inglese, francese e tedesco, disponibilità oraria
**Sede di lavoro:** Sanremo in struttura di prim'ordine

**Qualifica:** OPERATRICE BILINGUE
**Posti:** 1
**Requisiti:** ottima conoscenza inglese e francese parlati, conoscenza PC, predisposizione rapporti interpersonali
**Sede di lavoro:** vicinanze di Imperia

**Qualifica:** CONFEZIONATRICI DI FIORI
**Requisiti:** gradita ma non necessaria esperienza nella mansione, buona manualità, disponibilità oraria, possibilità di rapporti continuativi
**Sede di lavoro:** Ventimiglia

**ADECCO FORMAZIONE (Imperia)**
**ORGANIZZA CORSI**
**[illegible]**
**[illegible] COMPLETAMENTE GRATUITI**
**CON POSSIBILITÀ**
**DI INSERIMENTO**
**AZIENDALE**

**CORSI DI**
**FORMAZIONE PROFESSIONALE**
**SUL TERRITORIO NAZIONALE**

### Centro di formazione professionale

IAL di Carcare
Via Cornareto, Carcare
Tel.019/518377 –
Fax019/510112

**CATALOGO**
**delle proposte formative**
**anno 2001/2002**

Presso la segreteria del centro di formazione e presso il Centro per il Lavoro CISL di Via Bazzino, 19 r a Savona, è disponibile il nuovo catalogo delle proposte formative per l'anno 2001/2002.
Le attività formative presenti nel catalogo sono finalizzate al perfezionamento di competenze trasversali in campo tecnologico, scientifico, linguistico, informatico, organizzativo e manageriale. Le proposte sono rivolte a giovani ed adulti.
Per ulteriori informazioni e per eventuali iscrizioni ai corsi è possibile rivolgersi alla segreteria del centro di formazione oppure presso lo sportello del Centro per il Lavoro CISL a Savona.

### [illegible]ri enti di f[illegible]

**Titolo:** CONDUCENTE VEICOLI INDUSTRIALI NELLA LOGISTICA INTEGRATA
**Ente:** CONSORZIO [illegible] LOGISTICA INTERMODALE V.T.E. Ge-Voltri Tel. 010/6996393
**Scadenza:** 03/12/2001
**Titolo di studio:** licenza di scuola [illegible]
**Requisiti:** disoccupati, militesenti, età [illegible] a 19 anni e inferiore a 31 alla data di scadenza del bando. Patente B da almeno un anno, anche al fine del conseguimento della patente C/E
**Profilo:** figura professionale in uscita conducente veicoli industriali abilitato al trasporto delle diverse classificazioni merceologiche su territorio nazionale ed internazionale

**Titolo:** CORSO IFTS - TECNICO INFORMATICO PER LA GESTIONE DI DATI NELL'AMBITO DELLA LOGISTICA INTEGRATA
**Ente:** Istituto Secondario Superiore "MAZZINI-PANCALDO- MARTINI" Via Aonzo, 2 – 17100 Savona Tel.019.82.44.50
**Scadenza:** Iscrizioni 07/12/2001 - dicembre 2001 selezione
**Titolo di studio:** preferibilmente diploma di scuola media sup[illegible]
**Destinatari:** 14 giovani disoccupati di età inferiore a 25 anni; 6 giovani (disoccupati di lunga durata o occupati) di età superiore ai 25 anni
**Durata:** 1200 ore (rimborso spese + buono mensa)
**Profilo:** tecnico specializzato in INFORMATION TECHNOLOGY COMUNICATION ed esperto di logistica interna ed esterna per l'utilizzo coordinato del sistema dei trasporti

### Concorsi pubblici in Liguria

**Ente:** Provincia di Savona
**Qualifica:** istruttore tecnico – Centro stampa
**Posti:** 1
**Requisiti:** diploma di scuola media superiore
**Scadenza:** 20/12/2001
**Riferimento:** G.U. n. [illegible] 20/11/2001

**Ente:** Provincia di Savona
**Qualifica:** Programmatore
**Posti:** 1
**Requisiti:** diploma di scuola media superiore nonché uno o più dei seguenti ulteriori requisiti:
- superamento di un corso di formazione in Informatica di almeno 500 ore;
- superamento di esami universitari con programma inerente il posto messo a concorso;
- servizi prestati quali dipendenti inerenti attività analoghe al posto messo a concorso

**Scadenza:** 13/12/2001
**Riferimento:** G.U. n. 90 del 13/11/2001

**Ente:** Provincia di Savona
**Qualifica:** Responsabile Tecnico
**Posti:** 1
**Requisiti:** laurea in matematica, fisica, informatica, ingegneria, geologia, architettura; effettuazione di un corso di formazione sull'utilizzo di strumenti GIS di almeno 1000 ore e/o esperienza lavorativa documentabile nell'utilizzo di strumenti GIS
**Scadenza:** 30/11/2001
**Riferimento:** G.U. n. 86 del 30/10/2001

**Ente:** Provincia di Savona
**Qualifica:** Responsabile Orientatore
**Posti:** 2
**Requisiti:** laurea in economia e commercio, giurisprudenza, filosofia, lettere, scienze dell'educazione, scienze politiche, psicologia indirizzo lavoro ed organizzazione, pedagogia, sociologia e scienze della comunicazione
**Scadenza:** 30/11/2001
**Riferimento:** G.U. [illegible] del 30/10/2001

**Ente:** Provincia di Savona
**Qualifica:** Istruttore amministrativo finanziario
**Posti:** 2
**Requisiti:** diploma di scuola media superiore
**Scadenza:** 30/11/2001
**Riferimento:** G.U. n. [illegible] del 30/10/2001

**NOTA BENE**
**I bandi dei concorsi sopra elencati sono disponibili presso l'ufficio del Centro per il Lavoro di Savona in Via Bazzino, 19 r oppure presso la sede della Provincia di Savona Via Sormano, 12 a Savona - Ufficio relazioni con il pubblico e sul sito internet: www.provincia.savo[illegible]**

**Ente:** comune di Albissola Marina (Sv)
**Qualifica:** Agente di Polizia Municipale – Part time
**Posti:** 1
**Requisiti:** diploma di scuola media superiore
**Scadenza:** 20/12/2001
**Riferimento:** G.U. n. [illegible] 20/11/2001
**Note:** il bando integrale è disponibile presso l'ufficio del Centro per il Lavoro di Savona

**Ente:** comune di Ventimiglia (Im)
**Qualifica:** Assistente sociale
**Posti:** 1
**Requisiti:** diploma di assistente sociale; iscrizione all'albo professionale degli assistenti sociali
**Scadenza:** 06/12/2001
**Riferimento:** G.U. n. 88 del 06/11/2001
**Note:** il bando integrale è disponibile presso l'ufficio del Centro per il Lavoro di Savona oppure presso la portineria del comune di Ventimiglia e sul sito internet: www.comune.ventimiglia.it

### Centro per il Lavoro CISL di SAVONA

**La Nostra Banca Dati**

Sempre più spesso nella vita di tutti i giorni ci imbattiamo in questionari che tendono a indagare su alcuni aspetti del nostro modo di vivere, in schede di valutazione su prodotti, in banche dati che tendono a classificare i nostri bisogni. La probabilità di imbattersi in tali strumenti aumenta esponenzialmente quando ci troviamo di fronte all'annoso problema di cercare un lavoro in quanto i soggetti che intendono classificarci in base alle nostre esperienze professionali aumentano di giorno in giorno. Certamente tale fenomeno, esploso soprattutto nel corso degli ultimi anni in seguito alla riforma dei servizi all'impiego, ha sollevato atteggiamenti contrastanti da parte degli intervistati spesso stufi di compilare moduli simili e in alcuni casi identici, demotivati dal fatto di far parte di molte banche dati inefficienti, disilusi a causa della scarsa informazione sul funzionamento di tali strumenti.
È quindi opportuno fare un po' di chiarezza sul fenomeno dando una sommaria definizione delle diverse tipologie di banche dati: ne esistono di "commerciali", finalizzate a creare reti che favoriscano la vendita di prodotti, di "settoriali", mirate a soddisfare un bisogno specifico, di "dinamiche", funzionali al soddisfacimento di una particolare esigenza attraverso l'interscambio di informazioni con altre banche dati o soggetti, enti e istituzioni che possono contribuire al raggiungimento dell'obiettivo. In questo contesto si inserisce anche la BANCA DATI del Centro per il Lavoro che può essere catalogata nella terza tipologia. Essa è, infatti, mirata a favorire il naturale incontro tra domanda ed offerta di lavoro attraverso l'intreccio delle esigenze provenienti da chi cerca e da chi offre lavoro. In questo modo il Centro per il Lavoro pensa di poter essere utile ai disoccupati: indagando sulle loro esigenze e mettendo a disposizione dei datori di lavoro le informazioni che possano favorire nuove assunzioni. Certamente come per qualsiasi banca dati che si rispetti i contenuti sono di estrema importanza e, pertanto, oltre ad inviare gli utenti ad affrontare con serietà il colloquio di preselezione propedeutico all'inserimento in banca dati, si consiglia di investire sul proprio curriculum vitae rendendolo più "appetibile" (es. attraverso aggiornamenti formativi) e mirandolo in favore di determinati settori o aziende. Non avere idee chiare e rimanere nell'indeterminatezza, per esempio dichiarandosi disponibili per qualsiasi lavoro, spesso rappresenta una delle principali cause del persistere dello stato di disoccupazione. Al fine di offrire informazioni e strumenti utili a realizzare un proprio personale percorso professionale, il Centro per il Lavoro organizza incontri di orientamento sulle principali tematiche inerenti il Mondo del Lavoro. Tale iniziativa è frutto di una valutazione delle principali problematiche relative alla ricerca di occupazione emerse dalla banca dati e della convinzione che sia indispensabile l'attivazione dell'interessato per raggiungere l'obiettivo. Pensando di offrire un servizio complessivo importante per chi è in cerca di occupazione invitiamo l'utenza ad usufruire delle iniziative promosse dal nostro Centro.

L'incertezza del
COLLOQUIO DI LAVORO

I dubbi del
CURRICULUM VITAE

Le insidie del
CONTRATTO DI LAVORO

Per una nuova ed efficace ricerca occupazionale, il Centro per il Lavoro organizza PER TE sei incontri di orientamento per chiarire tutte le tue incertezze. Affronteremo insieme le insidie legate al come cercare occupazione, tra riforme fantasma del collocamento, inserzioni incomprensibili, e rapporti di lavoro misteriosi. Cercheremo insieme di capire come sta evolvendo il mercato del lavoro, dove cercare e come cercare. Ti aiuteremo inoltre a valutare le tue capacità e a comprendere quando è necessario accrescerle e quando si tratta solo di imparare a spenderle.

Per maggiori chiarimenti
presentati presso lo sportello di
Savona in Via Bazzino, 19 r
oppure contattaci
al numero 019/804790.

*A cura di: Simone Pesce*
*Responsabile Centro per il Lavoro*

*Lorenzo Martinengo,*
*Simone Mara,*
*Davide Baiardo,*
*Biagio De Rosa,*
*Maurizio Biagini*
*Collaboratori Centro per il Lavoro*

Il Centro per il Lavoro di Savona, riconoscendo un ruolo determinante all'orientamento professionale, promuove, in proprio, "incontri" di orientamento al fine di fornire agli utenti le conoscenze e gli strumenti necessari per un efficace inserimento nel Mondo del Lavoro.

Presso lo sportello del Centro per il Lavoro sono aperte le iscrizioni agli incontri

**- CONOSCERE IL MERCATO DEL LAVORO**
Definito un vocabolario minimo utile per una comprensione degli aspetti fondamentali del mercato del lavoro e per una corretta lettura dei dati, si analizzano schede, tabelle e rapporti relativi all'andamento del mercato al fine di ricavare informazioni utili alla ricerca di occupazione.

**- LE FONTI NELLA RICERCA DEL LAVORO**
Individuate e descritte le fonti, si analizzano le varie tipologie di informazioni al fine di catalogarle ed ottimizzarle per una efficace ricerca di occupazione.
Si illustrano, inoltre, le potenzialità di Internet nella ricerca di informazioni e le tecniche per utilizzare al meglio tale strumento.

**- LE TIPOLOGIE CONTRATTUALI**
Partendo dalle esperienze dei partecipanti, dalle loro conoscenze e dalle loro richieste, si chiariscono gli aspetti principali delle forme contrattuali più utilizzate attraverso il coinvolgimento degli interessati ed uno scambio di[illegible] di informazioni

**- COME CANDIDARSI AD UN POSTO DI LAVORO**
Il contatto con l'azienda; esercitazione sul curriculum vitae; cos'è e come si compila correttamente il curriculum vitae; l'[illegible] e rispondere; come fare una lettera di presentazione.

**- COME SOSTENERE UNA SELEZIONE**
Come superare la selezione per arrivare al colloquio; il colloquio di selezione: cos'è, su cosa si basa e come si svolge; esercitazione; consigli pratici.

**- COLLOCAMENTO PUBBLICO E PRIVATO**
Brevi cenni sulla riforma del collocamento in Italia; Centri per l'Impiego: le nuove funzioni e lo stato dell'arte (dal decreto legislativo 469/97 al decreto legislativo 181/00); le agenzie di collocamento privato, le agenzie di lavoro temporaneo e le società di selezione di personale: i servizi offerti e come usufruirne.

A titolo puramente di rimborso spese per la fornitura di dispense e la realizzazione di materiale, il costo di ogni singolo incontro sarà: L.15.000 per gli iscritti; L.25.000 per i non iscritti.

A cura di:
**Simone Pesce**
Responsabile Centro per il Lavoro
**Lorenzo Martinengo,**
**Simone Mara,**
**Davide Baiardo,**
**Biagio De Rosa,**
**Maurizio Biagini**
Collaboratori Centro per il Lavoro

Per informazioni sulla forma o su altri aspetti contrattuali, sulle tecniche per affrontare i colloqui di lavoro o compilare il proprio curriculum vitae, sulle modalità di accesso alle proposte di lavoro, ai concorsi pubblici e ai corsi di formazione professionale è possibile rivolgersi presso lo sportello di Savona aperto tutti i giorni.

**A cura di SIMONE PESCE**
**(Responsabile Centro per il Lavoro)**



Fino al 14 dicembre
con SUPER BASKO
IPER fresco BASKO
VINCI
TOYOTA YARIS
e soggiorni sulla LOIRA
"Concorrenza sleale!"
e con Prima Card
SUBITO
in regalo tantissimi punti!
100 PUNTI
50 PUNTI
GRANDE FESTA PRIMA CARD
Ace & Flanagan

SPETTACOLARE INCIDENTE IERI MATTINA LUNGO LA STATALE PROTAGONISTA UN AUTOMEZZO CON DUE PERSONE A BORDO ADDETTI ALLA DISTRIBUZIONE [illegible] GIORNALI E RIVISTE

# Furgone si schianta, muore sul colpo

## A Cengio: la sera prima era sfuggito a un incidente

[illegible] Camoirano

CENGIO

La sera prima [illegible] uscito incolume da un incidente, ieri mattina ha perso la vita nell'urto [illegible] un furgone contro il muro [illegible] una [illegible]. L'incidente mortale è avvenuto [illegible] mattina, lungo la statale 339, nel pieno [illegible] abitato [illegible] Cengio. Vittima, Rinaldo Persico, 44 anni, residente in piazza delle Scuole, che lascia la moglie, Cristina, e [illegible] figli, Francesco, di 6 anni, Isabella, di 12, e Ilaria [illegible] 16.

Lo scontro è avvenuto intorno alle 8,20. Persico era salito solo da pochi minuti sul furgone Opel Movano della ditta Global Services, specializzata nella distribuzione [illegible] giornali e riviste, condotto [illegible] quarantaduenne Ermanno Chiapparo, residente a Savona. Il tempo di percorrere il rettilineo che collega Cengio Genepro a Cengio capoluogo, e [illegible] imboccare la semicurva dopo il distributore della Tamoil, poi, improvvisamente, il furgone sbanda. Racconta una testimone [illegible]: «L'automezzo ha derapato sull'asfalto viscido, compiendo un testacoda al centro della carreggiata. [illegible] visto chiaramente il conducente [illegible] controsterzare, poi il mezzo è di nuovo impazzito, puntando contro il palazzo».

Uno [illegible] tremendo, soprattutto per l'angolo [illegible] incidenza, [illegible] il furgone che si accartoccia contro lo spigolo dell'edificio, scardinando alcuni mattoni e tranciando di netto una tubazione del gas metano.

Immediatamente scattano i soccorsi. Sopraggiungono le ambulanze della Croce Rossa di Cengio, i carabinieri della locale stazione, la polizia municipale ed i vigili del fuoco di Cairo che bloccano innanzi tutto la perdita di gas. Per Persico, però, [illegible] c'è più nulla da fare: [illegible] sul colpo, presumibilmente per lo sfondamento della cassa toracica. Chiapparo, invece, sebbene immobilizzato fra le lamiere, se la caverà [illegible] la frattura [illegible] femore e varie ferite alle gambe. Trasportato al Pronto soccorso di Cairo, verrà poi trasferito al San Paolo di Savona.

Arriva anche il titolare della Global Services, Attilio Bonatti. E' sconvolto. Fra le lacrime [illegible] un particolare agghiacciante: «Ero [illegible] telefono con Rinaldo. Mi stava [illegible] contando che ieri sera aveva avuto un piccolo incidente [illegible] località Pertite e quindi [illegible] auto, ma [illegible] accordato [illegible] Chiapparo per [illegible] passaggio. Poi, di colpo, la [illegible] è interrotta. Dopo [illegible] di minuti [illegible] telefonano che [illegible] mio furgone ha avuto [illegible] incidente. Chiamo sul cellulare Chiapparo: è ancora immobilizzato fra [illegible] lamiere e mi urla che Rinaldo non si muove più».

Bonatti non si dà [illegible]: «Non riesco a capire come possa essere successo. Il furgone era stato appena revisionato, aveva persino i pneumatici nuovi». Si asciuga gli occhi: «Se solo Rinaldo avesse aspettato che lo passassi a prendere...».



Impressionanti immagini del furgone della cooperativa Global Service dopo il tremendo [illegible] contro un palazzo che è costato la vita a Rinaldo Persico di 44 anni sposato e padre di tre ragazzi



L'autista è rimasto con le gambe incastrate tra le lamiere dell'automezzo

# Ex sindacalista, aveva 44 anni, lascia 3 figli

## Dipendente della Global Service, aveva molti interessi ed era istruttore di arti marziali

Luca Barlocco

[illegible]

[illegible] paese [illegible] lutto. Rinaldo Persico, dipendente della Cooperativa Global Service, lascia la moglie, Cristina Barbaris, casalinga, e tre figli, Ilaria 16 anni, studentessa del liceo scientifico di Carcare, Isabelle 12 anni, che frequenta la classe seconda media e Francesco 6 anni, alunno della prima elementare.

Marito e padre affettuoso per lunghi anni [illegible] istruttore di jiu-jitsu. Nell'agosto dell'80 aveva voluto imbarcarsi su una nave, la «Sandaglione», in qualità di piccolo di camera per fare una nuova esperienza e aveva raggiunto Baltimora e poi il Giappone.

Tornato a Cengio [illegible] sposato con Cristina. Dalla loro unione sono nati tre figli. Poi Rinaldo Persico per diverso tempo aveva lavorato alla vetreria Valbormida di Carcare.

Iscritto alla Cgil e rappresentante del consiglio di fabbrica era stato uno dei promotori della lunga protesta sfociata nell'occupazione dello stabilimento quando venne chiuso. Al passaggio dell'azienda nel gruppo Saint-Gobain, aveva lasciato la vetreria per occuparsi, presso una ditta piemontese la Noxon di Lucetto, di telefonia mobile.

Un uomo [illegible] grandi e profonde passioni: dalla letteratura [illegible] alla tecnologia alle arti marziali. Poi era entrato a far parte del mondo della distribuzione di giornali e riviste e da alcuni anni lavorava, come coordinatore, alla Global Service, [illegible] proprietario Attilio Bonatti, [illegible] sindacalista e fraterno [illegible] di sempre.

Un [illegible] di spiccata intelligenza e sensibilità, sempre in cerca di nuovi [illegible] stimoli, profondamente legato alla famiglia, alla moglie, ai tre figli, alla madre Marta e a [illegible] fratello maggiore [illegible] risiede a Genova.

HA LASCIATO IL LAVORO ALL'«AP» DI BRAGNO E IN CASA APPARIVA DEPRESSO

# Un biglietto, poi scompare

## Giovane cairese forse si è rifugiato in Germania

CAIRO M.

Ancora [illegible] di Jean Micheal Sardo, il venticinquenne cairese improvvisamente scomparso domenica mattina dall'abitazione di via Colla dove vive con il padre Domenico. Fino ad [illegible] fa, quando [illegible] presentato le proprie dimissioni, lavorava nello stabilimento «AP» di Bragno, e gestiva un negozio specializzato in animali, prima nella Galleria Commerciale di Carcare, poi a Cairo, in corso Verdese.

[illegible] scomparsa, o forse una fuga, [illegible] quale i genitori, separati ma uniti [illegible] nella preoccupazione e nell'affannosa ricerca [illegible] figlio - a tale proposito chiunque è [illegible] di [illegible] incontrato [illegible] queste [illegible] Jean Micheal è pregato [illegible] la famiglia o i carabinieri - non sanno darsi una spiegazione.

Difficoltà condivisa dai carabinieri che stanno verificando ogni possibilità, contattando amici, agenzie di viaggio e possibili conoscenze in Germania dove Jean Micheal, dopo una visita in occasione dell'ultima «October Fest», aveva sempre espresso il desiderio di trasferirsi.

Ma per ora, anche questa ipotesi [illegible] ha dato alcun risultato: ancora ieri si è effettuata una verifica presso un ristorante di Monaco di Baviera di cui il giovane [illegible] a casa un cartocino da, ma anche questa pista si è rivelata in fruttuosa.

E [illegible] indicazioni arrivano anche dalla ricostruzione delle ore precedenti la scomparsa. Sabato [illegible] Jean era passato dal negozio dove lavora l'ex fidanzata per salutarla, [illegible] lei non c'era. La ragazza gli ha telefonato più tardi, [illegible] che gli sembrava particolarmente depresso ed amareggiato.

Jean [illegible] andato a mangiare [illegible] pizza [illegible] il padre, poi, il [illegible] dopo, è scomparso. [illegible] ha lasciato un biglietto, [illegible] in stampatello, in [illegible] chiede scusa e spiega di essere confuso, di non riuscire ad andare avanti, con la convinzione di sbagliare sempre e tutto.

La pista [illegible] qualche [illegible] avvalorata dal fatto che, prima di uscire, ha preso anche i marchi tedeschi [illegible] conservato dall'ultimo viaggio. Con sé ha portato anche alcuni indumenti di ricambio, ma non il cellulare. Poi, a piedi, è scomparso nel nulla. [illegible] ca.]



Jean Michael Sardo, 25 anni, di Cairo

UN'ASSEMBLEA PUBBLICA

### Il Comune interviene per far spostare il ripetitore di Vispa

CARCARE. Il Comune s'impegna a chiedere alla Omnitel [illegible] trovare una diversa collocazione [illegible] ripetitore per la ricezione dei cellulari. E' quanto emerso dall'assemblea pubblica svoltasi [illegible] Vispa che ha [illegible] la partecipazione di un centinaio di residenti i quali, attraverso [illegible] petizione, hanno chiesto la sospensione dei lavori e l'individuazione [illegible] nuova [illegible] dove installare l'impianto. Osserva il [illegible] Franco Delfino: «Non vi è la possibilità di fare atti discrezionali. [illegible] una parte i Comuni devono elaborare appositi piani per la telefonia cellulare, ma a livello nazionale [illegible] vi [illegible] norme per la salvaguardia». [illegible] il capogruppo di Rifondazione Comunista, Furio Mocco, autore di un'interpellanza: «Anche se l'iter è corretto, la commissione edilizia avrebbe potuto esaminare la situazione e rilevare che l'area [illegible] via De Amicis non è diabilitata come invece emerge dagli atti». [l. b.]

CAIRO M.

DENUNCIATO DALL'ENPA

### Pensionato nei guai scagliava pietre contro due cani

CAIRO M. Un pensionato, A. C. residente a Cairo, è stato denunciato alla procura della Repubblica da parte [illegible] guardie zoofile volontarie dell'Enpa per il reato di maltrattamento di animali.

L'anziano avrebbe ripetutamente preso di mira due cani boxer, di proprietà [illegible] vicini di casa, scagliando pietre contro gli animali. I due cani risultano regolarmente chiusi in un recinto. E' stato invitato a smetterla, ma i proprietari non avendo ottenuto nulla, si sono rivolti all'associazione animalista. L'uomo rischia ora un'ammenda da 2 a 10 milioni.

Intanto, in Valbormida, prosegue la raccolta di fondi a favore dell'Enpa per la costruzione di un centro di primo soccorso per animali feriti e in difficoltà. La struttura sorgerà a Carcare. [l. b.]

FONDO STRADALE VISCIDO

### Tre operai feriti in [illegible] camioncino che si rovescia

CAIRO M. Incidente stradale, [illegible] prime luci dell'alba di ieri, nei pressi di San Giuseppe di Cairo. Erano circa le 6,30 quando un furgone, si tratta di un Ford Transit, con a bordo [illegible] dipendenti della ditta «Crosa» di Cairo Montenotte, per cause in corso di accertamento si è capottato.

E' molto probabile, [illegible] in corso accertamenti, che lo spettacolare incidente sia stato causato dal fondo stradale viscido per una leggera pioggia.

Immediato l'intervento dei carabinieri, vigili del fuoco e dei volontari della pubblica assistenza. I tre operai sono stati immediatamente trasportati al Pronto Soccorso dell'ospedale di Cairo. Fortunatamente per loro la prognosi è di pochi giorni.

Sempre nella mattinata di ieri un camion è rimasto di traverso sulla strada che porta a Cosseria, creando difficoltà al traffico. [l. b.]

IL ROCK DI ALESSANDRO DI LOLLO AL KILLER'S, L'«ORCHESTRA DEL CUORE» A LE CHAT, «PINO + DUE» ALLA MEZZALUNA

# Un mercoledì con i ritmi latini

## Notte con salsa e merengue alla Garitta e al Manila

Genere cantautori al Mezzaluna di Alassio, rock live al The Killer's Inn di Cosseria, «Notti [illegible] singles» [illegible] i ritmi latini [illegible] Manila [illegible] Alassio, «Orchestra del cuore» [illegible] Le Chat di Savona, si balla latino a La Garitta di Albissola Mare. Questa la notte del mercoledì nei locali della provincia [illegible] Savona.

**VARAZZE** Musica all'Hamburger Boy. Ritrovo al Pescegatto (american bar con cucina) e al discobar Invidia.

**CELLE** Musica e ritrovo al Charlot, a [illegible] Ghironda, al Charlie Max, al Bolero, all'Intralcio, al Baraonda, al Baricentro e al Durty Nelly.

**ALBISSOLA M.** Serata latina, con animazione, a La Garitta americanbar. Ritrovi al Friends, al Mediterraneo, al Pampano, all'osteria La Madonna e al Tuttifrutti.

**[illegible] S.** Al Med Café [illegible] sale con tv via satellite per seguire il calcio, la borsa, il «Grande fratello» e altro. Ritrovi al Pilar, alla Taverna di Mu e al Clipper.

**MILLESIMO** Ritrovi in settimana al Cabaret, al Caffè Jolly, [illegible] Gasoline e al Dylan Dog.

**CAIRO** Musica e ritrovi allo Stirling Castle, alla Baia degli Angeli, alla Nicchia, alla Braia, all'Osteria del vino cattivo e al Be Pub

**[illegible]** Ritrovo a Il Maltese la farmacia della salute.



Notte con salsa e merengue nei locali della provincia di Savona

**[illegible]** Musica e ritrovo al Cantuccio

**[illegible]** Musica rock [illegible] Alessandro [illegible] Lollo [illegible] The Killer's Inn in via Nazionale.

**ALTARE** Ritrovo giovane al Blu Bird.

**SAVONA** Si balla con l'«Orche[illegible] [illegible] [illegible] al dancing Le Chat. Ritrovi al Queen's Pub, al Baretto, al Malvasia, alla Boutique della birra, al Caffè Benzi, [illegible] Club Nautico, al Mezzo Marinaio e in tutti i locali della Darsena Vecchia. Musica e chat all'Empire Cyber Pub. Lap Dance al Pirata di Calata Sbarbaro. Nuova gestione e aperture sino a tardi al Caffè Marconi.

**BERGEGGI** Musica e [illegible] contro» al Sinte Galeskha [illegible] Portovado.

**VADO** Ritrovo giovane al Cupido Pub.

**SPOTORNO** Ritrovo a La Cambusa, al Black Bull e al Lord Nelson.

**FINALE** Novità-ritrovo all'Ondina Cafè Ritrovi in settimana [illegible] Pilade, Clipper Cafè, Vanilla Cafè, bar Lux, Jaws Gasoline, Bikini, Baquito, Ferro Cafè, El Trocadero, Agorà di Gorra e al Vittoria.

**[illegible]** Ritrovo al Rifrullo Art Cafè. Aperto tutte le sere il Cappero Club di Verezzi.

**[illegible]** Dancing con liscio e revival al Malibù. Ritrovo allo Wave.

**[illegible]** Ritrovi a La Piazza Pub e a I Gatti alla luna.

**[illegible]** Karaoke e birre al Pub 36.

**LOANO** Ritrovo in [illegible] al Cafè Jumanji e da Vittorino. Liscio e revival al dancing Saitta e al Manhattan [illegible] (pomeriggio). Ritrovi in settimana al karaoke Poseidon, al Fluke Pub, all'Arcibaldo, all'Happy Caffè, al Bucchero, all'Atravirago, [illegible] Pepita, [illegible] Bar Doria, a La Marinella, all'Australian Cafè e al Caffè Gavioli.

**BORGHETTO** Ritrovo al Valvet e alla Dolce Voglia.

**[illegible]** Ritrovo al Bikers Pub. Ritrovi [illegible] Tea Room, al Planet Cafè, a La Ruota, a la Risacca e al Varo.

**[illegible]** Musica al Guaranà. Ritrovi a La Città Vecchia (con possibilità di esibirsi al karaoke), al Rock Bank Cafè, al Crazy Pub, al discobar Jammin', al Cffè Noir, al Mister Michetta, al Carpe Diem

**ALASSIO** Musica latino-ameri[illegible] [illegible] animazione al Manila Club con [illegible] «mercoledì sera riservato ai singles» (dj Gino Latini). Genere cantautori con «Pino più due» (Pino Caratozzolo e la band) all'osteria Mezzaluna. Musica live all'Hallowe'en. Ritrovi in settimana al Tokai Club, al Fred Music Pub, al Blues, al Cabaret, al BarLume, [illegible] Caffè Charlotte, [illegible] The Victorian Pub, a La Tavernetta, da Spotti, a El Che Cafè, al Bar Dell'Angolo, al Rooster George Taylor's, al Sol Ponente, al Charlotte, al Dubliner Irish pub e allo Zanzibar.

**LAIGUEGLIA** Ritrovi al May Flower, [illegible] Flamengo, alla [illegible] vernetta Saraceno, all'Happy Night Pub e al Zurigo bar.

**ANDORA** Musica live nel setto[illegible] piano bar e Festa d'Autunno (vino novello e castagne) a [illegible] Casa del Priore. Ritrovi al Samarcanda, [illegible] Take Off, al Matamua, all'Edy Bar e al Big Ben.

**S.BARTOLOMEO** Ritrovi giovani a La Pineta e al Barock Caffè.

**[illegible] M.** Ritrovi allo Skipper, al Playstation, al Solito Posto, al Capriccio e al Valerie.

**DIANO C.** Ritrovo con bar, giochi elettronici e gare [illegible] freccette al Bowling

**IMPERIA** Ritrovo al Saint Germain con videojukebox, al Jazz Caffè.

**S.STEFANO** Ritrovo giovane al Tio Pepe.

**[illegible]** Musica al Cafè del Corso.

**ARMA** Ritrovi [illegible] Petite Cafè, al Flower's e [illegible] Papagayo (ballo liscio). [a. r.]

CON BENEDICTA BROCCOLI E MAURIZIO MICHELI

# «Polvere [illegible] stelle» oggi [illegible] Chiabrera

SAVONA

Per tre giorni il Chiabrera ospita il remake, rivisitato e aggiornato, di «Polvere di stelle», lontano film [illegible] Alberto Sordi che raccontava la lotta per la sopravvivenza di una una compagnia di comici in viaggio per l'Italia, sbalestrati dalla fame e dalla guerra. [illegible] era coautore Bernardino Zapponi che quel mondo conosceva [illegible] perfezione e sapeva ricordarlo con affettuosa ilarità: attori [illegible] serie B, soubrettes, ballerine eccessivamente rotonde, comici dalla battuta svelta, la spalla tuttofare

Sul traliccio [illegible] quel film Maurizio Micheli, seguito dal compianto Zapponi, ha eliminato le situazioni [illegible] contorno e ha ridotto l'azione [illegible] nucleo essenziale, alla compagnia di attori che durante la guerra, a Bari, dopo l'arrivo degli alleati, si vede concedere il celebre teatro Petruzzelli col compito di divertire le truppe. Il successo fa girare la testa ai poveri comici che cominciano ad assumere arie inopportune.

La pacchia dura poco. La guerra finisce, si ristabiliscono le gerarchie, la vita ricomincia. Oltre ai siparietti che hanno fatto la storia del [illegible] rivivono le canzoni celebri dell'anteguerra compresa quella, quasi simbolica, che Leone Piccioni compose per Sordi, quell'«Andò hawai se la banana non ce l'hai» e diventa [illegible] ormai una sorta di [illegible] chio di fabbrica» per l'Albertone nazionale.



Benedicta Boccoli al Chiabrera

«Polvere di stelle» vede sul palco un bravissimo Maurizio Micheli, capace di adattarsi nei panni di un vero guitto anche se [illegible] la leggerezza e la raffinatezza che lo contraddistinguono, la bella e brava Benedicta Boccoli (ormai per lei il teatro [illegible] Micheli è un'obbligo stagionale) ed Elio Veller. La regia di «Polvere di stelle» è [illegible] Marco Mattolini per l'Ars Produzioni. [illegible] prima della commedia questa sera alle 21, si replica anche domani e venerdì. [e. p.]

EVENTO A GAND, [illegible] LUSSO INAUGURA [illegible] GENOVA

# Valter Boj in Belgio tra i grandi dell'arte

Roberto Baglietto

ALBISOLA S.

S'inaugura venerdì a Gand, in Belgio, la Fiera dell'Arte internazionale del 19°, 20° e 21° secolo. Si tratta di [illegible] dei massimi appuntamenti europei con le più celebri correnti artistiche degli ultimi 200 anni, e con le opere dei loro massimi esponenti. La rassegna, che resterà visitabile fi[illegible] a martedì prossimo, vive peraltro un prologo da domani [illegible] [illegible] dicembre con «Gent Lineart» che propone i lavori dei più importanti artisti mondiali.

Vi partecipa anche la prestigiosa Galleria S. Carlo di Milano, con le opere di dieci artisti tra i quali l'albisolese Valter Boj da tempo inserito nel [illegible] del centro culturale lombardo, [illegible] questa [illegible] [illegible] [illegible] agli altri «grandi» [illegible] [illegible] Carlo, che del resto ne aveva curato una personale [illegible] grande successo a Milano, poco più di un [illegible] fa. Le opere di Boj in Belgio [illegible] esposte accanto a quelle di Appel, Arroyo, Bogart, Borghi, Bradley, Corneille, Doucet, Franke e Lindstrom: tutti presentati dal [illegible] diretto da Giancarlo De Magistris.

Altri due importanti appuntamenti riguardanti artisti savonesi [illegible] poi in program[illegible] da sabato. Alla galleria Il Leudo [illegible] via Cecchi a Genova, alle 17 ci sarà [illegible] vernissage di «I segni raccontano», la nuova personale di Giacomo [illegible] che resterà aperta fino [illegible] 5 gennaio, conferma [illegible] crescita interpretativa e [illegible]matica di uno dei più interessanti esponenti delle nuovi correnti. Il catalogo della mostra (dipinti e ceramiche) contiene una presentazione di Luciano Caprile. Sempre sabato alle 17, ad Albissola Mare, la «Bludiprussia» [illegible], Vico Chiuso I presenta la personale di Mario Nebiolo intitolata «Colorando i ricordi». [illegible] suggestivi olii dell'autore sa[illegible] [illegible] protagonisti fino al [illegible] dicembre.

SABATO APERTURA DELLO STORE CON PARCHEGGIO PRIVATO E TUTTE LE MARCHE

# Il gruppo «GD» a Savona

## Una grande profumeria in piazza Marconi

SAVONA

«Il progetto di aprire a Savona risale a quasi un anno fa poi, tra tempi tecnci e burocrazia, siamo riusciti solo in questi giorni a concludere tutto e sabato, dopo le 16, apriamo al pubblico». Elvio Dellepiane, amministratore del [illegible] «GD», una [illegible] di profumerie nata nel 1961 e oggi titolare di punti vendita in mezza Liguria (ha negozi a Sestri Levante, Nervi, Arenzano, Varazze e tra poco, anche a Chiavari nel centro commerciale di Carasco) racconta il nuovo punto vendita di piazza Marconi a Savona.

«La nostra peculiarità è quella di avere in pratica le linee di tutte le marche sul mercato. Poi c'è il discorso dello spazio, decisamente enorme per una profumeria, la possibilità di avere [illegible] parcheggio riservato per i clienti e il personale altamente specializzato», commenta Dellepiane. In totale [illegible] [illegible] punto vendita della «GD» darà lavoro a sette [illegible].



Elvio Dellepiane e la moglie all'interno del nuovo punto vendita «GD»

Accanto alle linee delle grandi marche della profumeria e della moda il nuovo «GD» ha un reparto dedicato alla detergenza personale di largo consumo. «Con prezzi decisamente interessanti», aggiunge Dellepiane. Per le vacanze di Natale, inoltre, sono previste promozioni e sconti. [r. s.]

A FINALE COMINCIA OGGI LA RASSEGNA INVERNALE DI «AL CINEMA INSIEME» CON «NO MAN'S LAND»

# Una settimana [illegible] [illegible] pellicole [illegible] alta qualità

## Film d'autore a prezzi popolari a Cairo Montenotte, Savona, Loano, Albenga e Alassio

Augusto [illegible]

Con l'apertura di «Al Cinema Insieme», da oggi all'Ondina di Finale Ligure, è completo il panorama dei Cineclub della provincia. Film di qualità o d'autore tutte le settimane, a Loano (martedì), a Savona (anche oggi), [illegible] Albenga (giovedì), ad Alassio (giovedì) e a Cairo.

**CAIRO M.** Questa sera (solo ore 21) e giovedì (ore 20,15 e 22), per il ciclo D'Essai dell'Abba Cine di Cairo Montenotte «La Pianista», di Michael Haneke, con Isabelle Hupperet.

**SAVONA** In [illegible] [illegible] oggi [illegible] Filmstudio di piazza [illegible] a Savona «La maledizione dello scorpione di giada» l'ultimo successo da giallo» del geniale Woody Allen: Spettacoli alle 15,30 e [illegible] 20,30 e 22,30

**FINALE L.** «No Man's Land», un film sulla «guerra» nell'ex Iugoslavia, inaugura oggi mercoledì la 9ª Rassegna cinematografica «Al Cinema Insieme» all'Ondina di Finalmarina (unico spettacolo alle 21). Il ciclo è organizzato dal Comune e dalla direzione Ondina

**LOANO** «Moulin Rouge», di Baz Luhrmann con Nicole Kidman, [illegible] in cartellone ieri al «Cineclub del Loanese», un musical originale dalla trama scontata ma di grande tecnica cinematografica e [illegible]grafica. Tutti i martedì interventi di Umberta Bolognesi e Giuliano Confalonieri al Cineclub che propone, solo alle 21, i film di qualità.

**ALBENGA** Proseguono gli appuntamenti all'Ambra di Albenga [illegible] i «Cineclub del giovedì» (ore «21»). L'Ambra, per la direzione artistica di Marco Pesce, ha in programmazione domani «La rivoluzione sulle due cavalli» di Maurizio Sciarra. Un viaggio, datato '74, di due amici [illegible] Parigi a Lisbona. Palma d'oro come miglior film a «Locarno 2001».

**ALASSIO** Nella sala Ritz in visione il 29 novembre per «A tutto schermo», unico spettacolo alle 21, «Intimacy» di Chéreau.



Nicole Kidman protagonista di «Moulin Rouge»

GIOVEDI' A CELLE LIGURE

# Corso di batteria alla ludoteca «Mago Merlino»

**[illegible] L.** Il Centro [illegible] Aggregazione Giovanile «Gli «Celleretti» organizza pre[illegible] [illegible] ludoteca «Mago Merlino» (Via Colla) dalle ore 20,20 alle ore 23.30 del 29 novembre e 6 e 13 dicembre uno stage di batteria per ragazzi dai 15 ai 25 anni. [illegible] partecipazione al corso è libera e gratuita.

Questo il programma delle [illegible]: giovedì 29 novembre Tecnica di base. [illegible]oni per la lettura di una partitura per la batteria. [illegible] coordinazione a 3 arti; giovedì 6 dicembre Tecni[illegible] di base. La coordinazione a 4 arti. La sezione Ritmica; giovedì 13 dicembre Tecnica di base. La coordinazione e i Feel. Il ruolo della Batteria in un ensamble.

Le iscrizioni [illegible] [illegible] presso l'Ufficio Informagiovani, telefono 019/99.40.56 e presso la Ludoteca «Mag[illegible]rlino» del Comune di Celle Ligure.

MOSTRE & ARTISTI

**[illegible]VA**

### Giacomo Lusso al «Leudo»

S'inaugurerà sabato alle 17 alla galleria genovese «Il Leudo» in via Cecchi, la mostra personale dell'artista albisolese Giacomo Lusso intitolata «I Segni [illegible]tano», imperniata su dipinti e ceramiche. Resterà poi visitabile fino al 5 gennaio. [r. bg.]

**ALBISSOLA M.**

### Nebiolo a «Bludiprussia»

Sabato alle 17, vernissage alla galleria di Vico Chiuso I per la personale di Mario [illegible]. Gli olii dell'artista [illegible] saranno protagonisti fino al 23 dicembre, in un periodo scelto [illegible] [illegible] l'evocare atmosfere [illegible] che permea l'opera di Nebiolo è infatti protagonista di una rassegna di grande impatto e qualità. [r. bg.]

**SAVONA**

### Morelli a Villa Cambiaso

Sino all'8 dicembre a Villa Cambiaso di Savona sono esposte le opere di Ermanno Morelli. America e Livorno sono i due «estre[illegible] dell'arte» nei soggetti del pittore che ha studio a Cairo Montenotte. [a. r.]

**SAVONA**

### Voci di donne

«Collettiva d'arte, gli artisti di Voci di donne» in mostra, [illegible] al 8 dicembre (ore 15,30-19), nelle [illegible] esposizioni [illegible] palazzo Nervi a Savona. Presenti gli artisti che hanno realizzato i manifesti delle dieci edizioni [illegible] [illegible] letterario. [a. r.]

**LOANO**

### Mostra del [illegible]

La «Mostra [illegible] marineria» di Loano è esposta a Francheville (Lione-Francia) sino ad inizio dicembre. E' uno dei progetti realizzati nell'ambito del gemellaggio fra Loano e la cittadina francese. [a. r.]

**[illegible] S.**

### Paraxo al Trucco

Il centro culturale Paraxo organizza l'ultima tappa della «Via dell'arte 2001», opera di 25 artisti, fra questi Giannici, Albrito, Carlé, Lorenzini. [a. r.]

**ALBISSOLA M.**

### Rocco Borella al Testa

«Realtà di Rocco Borella», esposizione di ceramiche e opere pittoriche di uno dei più grandi artisti liguri del XX secolo, presso la saletta del bar Testa di Albissola Marina. [illegible] visitabile fino a venerdì. [a. r.]

**FINALE L.**

### Archeologia urbana

Mostra dei reperti rinvenuti durante gli scavi archeologici condotti nel centro medievale di Finalborgo, presso il [illegible] [illegible] Finale [illegible] Chiostri di [illegible] Caterina. Orario: mercoledì e venerdì dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 22, gli altri giorni dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle [illegible]. Chiuso il lunedì. [a. r.]

**ALASSIO**

### Collettiva all'U'Brecche

Mostra di pittura dei lavori di Bosis, Brosa e Fornaca al bar-discoteca U'Brecche in via Dante. I quadri saranno esposti sino a fine novembre. [a. r.]

**PIETRA L.**

### Mancini a U Caruggiu

Gilda Mancini espone i suoi quadri presso il centro d'arte U Caruggiu in via della Libertà a Pietra Ligure. Dimostrazioni dal vivo del «metodo Mancini» flash art. [a. r.]

**CAMERANA VILLA**

### Espone Graziosa Bertagnin

Opere di Graziosa Bertagnin, giovane autrice di grandi qualità oltre che figlia e nipote d'arte (il padre, Roberto, è affermato pittoire e scultore, il nonno [illegible] nientemeno che Arturo Martini) saranno esposte sino al 8 dicembre presso il ristorante-galleria «Lungo la via del sale» a Camerana Villa (Cuneo). [a. r.]

**[illegible] L.**

### Marsiglia [illegible] Valente

Si intitola «Purezza contaminata» la mostra di opere in acrilico e feltro [illegible] Vincenzo Marsiglia in programma (ultimi giorni) alla galleria Val[illegible] di via Barrili a Finale. [a. r.]

**[illegible]**

### Antiquariato da Merchionne

Mostre d'arte [illegible] opere di artisti contemporanei da Merchionne Arte in corso Europa a Loano. Merchionne antiquariato ha [illegible] anche a Pietra Ligure in piazza XX Settembre e sul lungomare Bado. [a. r.]

**SAVONA**

### Cardillo a il [illegible]

Sono una cinquantina [illegible] opere «figurative» [illegible] Giuseppe Cardillo, [illegible] genovese, esposte a Il Mulino di Savona. Mostra, dal titolo «La nostra Liguria» resterà aperta sino al 30 novembre dalle 16 alle 19,30. [a. r.]

**ALBISSOLA MARE**

### Voyage a Pozzo Garitta

E' visitabile a Pozzo Garitta di Albissola Mare la mostra «Voyage nella pittura ligure del Novecento». L'organizzazine è del Circolo degli Artisti Visitabile, anche nei giorni festivi, sino alla fine del mese. [a. r.]

# Grande Concorso a premi Vinci Euro

Vinci Euro

Autorizzazione Ministeriale MP 181554 del 17 ottobre 2001

## REGOLAMENTO

Dalla domenica al giovedì, nello spazio che il quotidiano dedica al concorso, verranno pubblicati cinque bollini. Oggi viene pubblicato il bollino relativo [illegible] mercoledì 28 novembre.

Incolla tutti i bollini che troverai da domenica 25 novembre fino [illegible] giovedì 29 sulla cartella di partecipazione al concorso che hai ricevuto (con "Specchio" o con "Torino Sette") insieme alle ultime cinque riproduzioni dell'Euro.

Spedisci solo la cartella con i bollini in busta chiusa completa dei tuoi dati anagrafici e recapito telefonico, entro lunedì 3 dicembre, all'indirizzo:

**ENTROPIA - casella postale n°1406**
**10126 - Torino Centro AD**

Mercoledì 28/11/2001

RITAGLIA IL [illegible], INCOLLA, SPEDISCI E VINCI.

Parteciperai:

- ad una estrazione **settimanale** per aggiudicarti uno dei 26 sistemi giocati per te al Lotto, ciascuno dei quali ti farà vincere con certezza matematica una somma compresa tra **100.000 lire** e **10 milioni**;
- ad una estrazione **finale** per aggiudicarti un sistema giocato al Lotto per vincere con certezza matematica una [illegible] compresa tra **10 milioni** e **100 milioni**.

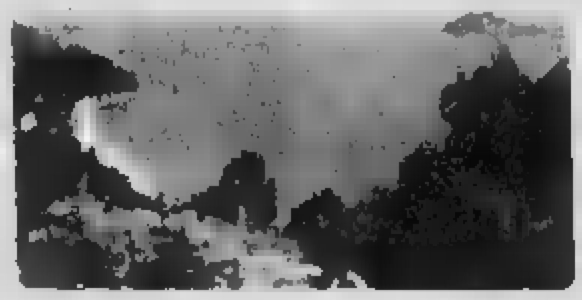
**I dati personali che fornirai [illegible] utilizzati [illegible] per questo concorso ai sensi della legge 675/96.**

**Per informazioni telefonare al numero: 011-669.45.69**

dal lunedì al venerdì
dalle ore 9.00 alle ore 18.00







# La tua casa in Riviera

**Affiliato: STUDIO VILLAPIANA s.a.s.**
Via San Lorenzo, 67r - Savona
**tel. 019.8485157 - 8485092 - e-mail: svcc2@tecnocasa.it**
VILLAPIANA - Via [illegible] ingresso, due camere, soggiorno, cucinino, bagno e dispensa. ASCENSORE. VISTA MARE!
L. 225.000.000 - Euro 116.202
VILLAPIANA - Zona [illegible] [illegible] LUMINOSO, BEN ESPOSTO!
L.215.000.000 - Euro 111.036
VILLAPIANA - [illegible]
L. 290.000.000 - Euro 149.772
VILLAPIANA - [illegible] RISTRUTTURATO
L. 220.000.000 - Euro 113.620
VILLAPIANA - [illegible] Buono stato interno.
L. 205.000.000 - Euro 105.873

**Affiliato: STUDIO CENTRO d.l.**
Via Montenotte 27/r - Savona
**tel. 019.8485912 - 8428307 - e-mail: svcc3@tecnocasa.it**
[illegible] Ultimo piano. Panoramico.
L. 135.000.000 - Euro 69.721
SAVONA - [illegible]
L. 140.000.000 - Euro 72.303
SAVONA - [illegible] Completamente ristrutturato
L. 195.000.000 - Euro 100.709
SAVONA - [illegible]
L. 220.000.000 - Euro 113.620
SAVONA - Centro - [illegible]
L. 300.000.000 - Euro 154.937

**Affiliato: STUDIO VARAZZE d.l.**
[illegible] G.Bosco 4 - Varazze
**[illegible] 019.9354080 - 9353891 - e-mail: svhn1@tecnocasa.it**
VARAZZE - Strada Romana - [illegible]
L. 680.000.000 - Euro 351.191
VARAZZE - [illegible]
L. 410.000.000 - Euro 211.747
VARAZZE - [illegible] Giardino. Posto auto.
L. 215.000.000 - Euro 111.036
PONTINVREA - [illegible]
L. 270.000.000 - Euro 351.191
COGOLETO - [illegible] Trattative in ufficio.

**Affiliato: STUDIO ALBISOLA SUP. s.a.s.**
Corso Ferrari, 28 - Albisola Superiore (SV)
**tel. 019.4002270 - e-mail: svhn2@tecnocasa.it**
ALBISOLA Capo - Box auto di 13 mq con acqua e luce in zona centrale.
L. 80.000.000 - Euro 41.317
ALBISOLA M. - [illegible]
L. 350.000.000 - Euro 180.342
ALBISOLA SUP. - [illegible]
L. 390.000.000 - Euro 201.418
ALBISOLA M. - [illegible] Trattative Riservate
STELLA - Corona - [illegible]
L. 310.000.000 - Euro 160.102

**Affiliato: STUDIO VADO s.n.c.**
Via Aurelia, 172 - Vado Ligure
**tel. 019.2160119 - e-mail: svhs4@tecnocasa.it**
VADO LIGURE - 4 locali - 75 mq. [illegible] RISTRUTTURATO
L. 240.000.000 - Euro 123.949
VADO LIGURE - 3 locali - 70 mq. [illegible]
L. 370.000.000 - Euro 191.08
VADO LIGURE - 5 locali - 120 mq. [illegible] RISTRUTTURATO.
L. 275.000.000 - Euro 142.026
VALLEGGIA - 5 locali - 120 mq [illegible] DA RISTRUTTURARE.
L. 310.000.000 - Euro 160.101
VALLEGGIA - 4 locali - 110 mq. [illegible] RISTRUTTURATO
L. 395.000.000 - Euro 204.000

**TECNOCASA FRANCHISING NETWORK**

**Affiliato: STUDIO LOANO s.a.s.**
Via Aurelia, 119-121 - Loano
**tel. 019.6766015 - 6766074 - e-mail: svhs5@tecnocasa.it**
LOANO - [illegible] Vista Mare
L. [illegible] - Euro [illegible]
LOANO - [illegible]
L. 215.000.000 - Euro 111.036
BORGHETTO S.S. - [illegible]
L. 260.000.000 - Euro 134.278
LOANO: 2 box in zona centrale con cancello automatico piano interrato.
L. 50.000.000 - Euro 25.822 / L. 55.000.000 - Euro 28.405
LOANO: AFFITTASI STAGIONALMENTE [illegible] L. 700.000 - Euro 361.52

**Affiliato: STUDIO SAVONA s.a.s.**
Corso Tardy e Benech, 122/R - Savona
**[illegible] e-mail: svcc1@tecnocasa.it**
CAIRO: Indipendente in zona verde [illegible]
L. 150.000.000 - Euro 77.468
COSSERIA: [illegible] - L. 170.000.000 - Euro 87.797
ROCCAVIGNALE: [illegible]
L. 130.000.000 - Euro 67.139
CENGIO: [illegible] IN ORDINE
L. 110.000.000 - Euro 56.81
PIANA CRIXIA: [illegible] - L. 200.000.000 - Euro 103.291

**Affiliato: STUDIO ANDORA d.l.**
Via Dei Mille, 15/B - [illegible]
**[illegible] 0182.87583 - 683821 - e-mail: svhs6@tecnocasa.it**
ANDORA: [illegible] a partire da L. 195.000.000 - Euro 100.709
ANDORA: [illegible]
L. 215.000.000 - Euro 111.036
LAIGUEGLIA: [illegible]
L. 290.000.000 - Euro 149.772
ANDORA: [illegible]
L. 350.000.000 - Euro 180.759
ANDORA: [illegible]
L. 240.000.000 - [illegible]

**Affiliato: STUDIO FINALE LIGURE d.l.**
Via Brunenghi, 2/E - Finale Ligure
**tel. 019.681080 - [illegible] - e-mail: svhs3@tecnocasa.it**
FINALE LIGURE: [illegible]
L. 390.000.000 - Euro 201.418
FINALE LIGURE ZONA PORTO: [illegible]
L. 780.000.000 - Euro [illegible]
FINALE LIGURE - [illegible]
L. 220.000.000 - Euro 113.621
PIETRA LIGURE: [illegible]
L. 220.000.000 - Euro 113.621
NOLI - [illegible]
L. 650.000.000 - Euro 335.696

**KÌRON** FRANCHISING NETWORK
Per informazioni sulle agenzie Kìron:
010.6001008 SESTRI P. via Biancheri 71R
010.5299682 GENOVA via Torti 129R
019.8401040 SAVONA via S. Lorenzo 50E
**SETTORE MUTUI DEL GRUPPO**
TECNOCASA

Ogni agenzia ha [illegible] proprio [illegible] ed é autonoma. **www.tecnocasa.com** Ogni agenzia ha un proprio titolare ed é autonoma.

## STASERA AL CINEMA

**CHIABRERA** Tel. 019-820409
**Polvere di stelle**
Ore 21. Lire 48000-36000

**AUTOR.** Tel. 019-854827.
**Training days**
Ore 15,45; 18; 20,15; 22,30
Lire

**DIANA 1.** Tel. 019-825.714
**Il destino di un cavaliere**
Ore 16,15; 19,15; 22,15.
Lire 12.000; 8000

**DIANA 2.** Tel. 019-825.714
**L'apparenza inganna**
Ore 15,45; 18; 20,15; 22,30
Lire 12.000; 8000.

**Betty Love**
Ore 15,45; 18; 20,15; 22,30.
Lire 1

**ELDORADO.** Tel. 019-825.714
**Bandits**
Ore 15,30; 17,45; 20; 22,30
Lire 12.000; 8000.

**FILMSTUDIO** Tel. 019-8280322
**La maledizione dello scorpione di Giada**
Ore 15,30; 20,30; 22,30.
Lire 10.000; 9000; 8000.

**JOLLY.** Tel. 019-850 570
**Film a luci rosse**
15; 22,30. Lire 10.000-9000-8000.

**SALESIANI.**
**La villa sul tranquillo**
Ore 21. Lire 8000-6000.

**TEATRO SACCELLO**
OGGI RIPOSO
Ore 21 30 Lire 7000

**VERDI 1.**
Tel. 019-97.248
OGGI RIPOSO

**VERDI 2.** Tel. 019-97.248.
OGGI RIPOSO



Nicole Kidman in Moulin Rouge

**COLOMBO** Tel. 0182-540.263
**Il patto dei lupi.**
Ore 20,20; 22,30. (nei festivi e prefestivi spettacoli anche alle 16-18,10)
Lire 10.000; 8000, 5000.

**RITZ.** Tel. 0182-540.427.
**Bandits**
Ore 20,30; 22,30
Lire 12000-8000-6000

**AMBRA** Tel. 0182-51418
OGGI RIPOSO
Ore 20,30; 22,30.

**ASTOR** Tel. 0182-50887.
OGGI RIPOSO
Ore 20,15; 22,30
Lire 12000-8000-8000

**TEATRO LEONE.**
OGGI RIPOSO
Ore 16,30; 21.

OGGI RIPOSO
Ore Lire 10000-8000

**La pianista**
Ore 21
Lire 10000-8000

Tel. 692910
**Non man's land**
Ore 21 Lire 5000

**LOANESE** Tel. 019-669 981
**Bandits**
Ore 20,30-22,30
Lire 12000-8000-6000

**LUX** Tel. 692910
CHIUSO

**AMERICA** Sala A Tel. 010-595 91.46
**Bandits**
Or. 15,30; 17,40; 20,10; 22,30

**AMERICA** Sala B Tel. 010-595 91.46
**Original sin** con A. Jolie, A. Banderas
Or. 15.45; 18; 20,15; 22,30.

**ARISTON MULTISALA** Tel. 010-247 35.48
**Santa Maradona**
Or.: 15; 16,50; 18,50; 20,40; 22,30

**ARISTON MULTISALA** Tel. 010-247.35.48
**La pianista** V.M. 14
Or.: 15; 17,45; 20,10; 22,30

Tel. 010-592.626
**Come cani e gatti**
Or.: 15,30; 17,50
**The score**
Or.: 20,30; 22,30.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Il patto dei lupi.** con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. Cassel Or.: 15; 17,30; 20; 22,30; 1,00.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel.
**Angel eyes**
con J. Lopez
Or.: 17,30; 20; 22,30; 0,40

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Il diario di Bridget Jones**
Or.: 15,50; 18; 20,10; 22,20; 0,20

**CINEPLEX PORTO ANTICO** Tel. 010-254.18.20
**Il destino di un cavaliere**
Or.: 15; 17,35; 20,10; 22,47

**CINEPLEX PORTO ANTICO** Tel. 010-254 18.20
**Nella morsa del ragno**
Or.: 22; 0,35.

Tel. 010-254.18.20
**Original sin**
con A. Jolie, A. Banderas
Or.: 15,45; 18,05; 20,25; 22,45. 1

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**Training day**
Washington, E. Hawke
16,10; 17,40; 20,10; 22,40; 1.

**CINEPLEX PORTO ANTICO** Tel. 010-254.18.20
**Come cani e gatti**
Or.: 15; 16,50; 18,40.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
**American pie 2**
Or.: 15,30; 17,45; 20.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20
Regia di B. Levinson con B. Willis
Or.: 15, 17,35; 20,10; 22,45; 1,10

**CINEPLEX PORTO ANTICO** Tel. 010-254.18.20
**Apocalypse now**
Brando, R. Duvall e H. Ford
Or.: 15; 18,30; 22,10

**CORALLO MULTISALA.**
**Betty love**
Con M. Freeman e R. Zellweger
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

regia di A. Cuaron con M. Verdù
Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

**EUROPA** Via Lagaccia 164. Tel. 010-377.95.35
**Viaggio a Kandahar**
Makhmalbaf con N. Pazira
Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.

**LUX** Tel. 010-561 591
**Il mandolino del capitano Corelli**
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30

**ODEON.** Tel. 010-362.82.98
**Il diario di Bridget Jones**
R. Zellweger, H. Grant e C. Firth
Or.: 15; 17; 18,50; 20,40; 22,40.

**OLIMPIA.** Tel. 010-581.415
**Il destino di un cavaliere**
15; 17,30; 20; 22,30

**SISTO.** Tel. 010-584.849
**Amori con un Falafel in mano**
Regia di R. Lowenstein con N. Taylor
Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30

**RITZ D'ESSAI.** Tel. 010-314.141
**Angel eyes** con J. Lopez
Or.: 15,30; 17,30; 20,15; 22,30

**UNIVERSALE MULTISALA.** Tel. 010-582.461
**Il patto dei lupi**
con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. Cassel
Or. 15; 17,30; 20; 22,30

**UNIVERSALE MULTISALA.** Tel. 010-582.461
**Training day** con D. Washington, E. Hawke
Or.: 15, 17,30, 20, 22,30.

**UNIVERSALE MULTISALA.** Tel. 010-582.461
**L'apparenza inganna**
Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

**CINEMA PARROCCHIALE.**
OGGI RIPOSO
Ore 21.

**CINEMA PARROCCHIALE** Tel.
OGGI RIPOSO
Ore 21,15.

**EDEN.** Tel. 010-69 812.00
**Paul, Mické e gli altri**
Or.:

**IL SIPARIO** Tel. 010-320.25.64
**Nella morsa del ragno**
Regia di L. Tamahori con M. Freeman e M. Potter
Or.: 20,30; 22,30

**AMBROSIANO** Tel. 010-613.61.38
**Viaggio a Kandahar**
regia di M. Makhmalbaf con N. Pazira e H. Tantai
Or.: 21

**ARENA**
**American pie 2**
Regia di J. B. Rogers con J. Biggs e S. Elisabeth
Or.: 15

**CAMPESE**
OGGI RIPOSO
15; 17; 21

**SALA MUNICIPALE**
OGGI RIPOSO
Ore 20; 22

**CINEMA FONTANABUONA MOGLIONE**
Tel. 0185-92 577
OGGI RIPOSO
Or.: 20 30 22,30

**CENTRALE** Tel. 0185-286 033
OGGI RIPOSO
Or.: 15.30. 17,45. 20, 22.20

**AUGUSTUS** Tel. 0185-61 951
**Il patto dei lupi**
con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. Cassel
: 15,45; 17,55; 20,05; 22,20

Tel. 0185-50.
OGGI RIPOSO
Or.: 16; 18,05; 20,10; 22,20

**CANTERO.**
Tel. 0185-363.274
**Il patto dei lupi**
con S. Le Bihan, M. Bellucci e V. Cassel
Or.: 16; 18,10; 20,15; 22,30

Tel. 0185-309.894
OGGI RIPOSO
Or 16; 21,15

Tel. 0185-41.505
OGGI RIPOSO
Or.: 20; 22,20

**AMICI DEL CINEMA.** Tel. 010
**La nobildonna e il duca**
Di E. C. Dreyfus e L. Russel.
21,15

**L.A.A. LUMIÈRE.** Tel. 010-505 936
**Nuovo programma**

**NICKELODEON.** Tel. 010-589 640
**Gardenia Blu.** Or.: 16
**La nobildonna e il duca**
Di E. Rohmer con G. C. Dreyfus e L. Russel
Or.: 21.15

**FRITZ LANG.** Tel. 219 798
OGGI RIPOSO
Or.: 21 30.

**AMERICA.**
Tel. 61976 Ore 21. spettacolo
**di un povero vecchio**
con Paolo Villaggio

**CENTRALE**
Tel. 0183-63871.
**La maledizione dello scorpione di Giada**
Orario 20,15-22,40
Lire 10000-8000

**DANTE** Tel. 0183-280620.
Oggi riposo

**IMPERIA.** Tel. 0183-292745.
Oggi riposo

**POLITEAMA.** Tel. 0183-495930.
Oggi riposo

**CAPITOL** Tel. 0184-43440
OGGI RIPOSO

**OLIMPIA** Tel. 0184-261955.
**Luce dei miei occhi**
Orario 20 30-22,30.
Informazioni anche sul sito: www.bordighera.it.

**CRISTALLO** Tel. 0184-206049.
OGGI RIPOSO

**DON BOSCO.** Tel. 0184-290014
Oggi riposo

**ARISTON**
Tel. 0184-5
**Bandits**
Orario: 15,30-22,30 13000-8000.
(primi pomeridiani del lunedì il venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000).

**ARISTON RITZ.** Tel. 0184-506.060
**Angel eyes.**
: 15,30-22,30.
Lire 13000-8000
(primi spettacoli pomeridiani lunedì il venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000)

**ARISTON ROOF-Sala 1.** Tel. 0184-50
**Il destino di un cavaliere**
Orario: 1
Lire 13000-8000

**ARISTON ROOF.** Tel. 0184
**Betty Love**
Orario: 15,30-22,30.
Lire 13000-8000.

**ARISTON ROOF-Sala 2.** Tel. 0184-506.060.
**Vajont - La diga del disonore**
Orario: 15,30-22,30.
Lire 13000-8000.

**CENTRALE.** Tel. 0184-507820.
**Il patto dei lupi**
Orari (indicativi) 15,30-22,30.
Lire 13000-8000
(primi due spett. pom. dal lunedì al venerdì e mercoledì tutto il giorno lire 8000)

**TABARIN.** Tel.
**L'apparenza inganna**
Orari (indicativi): 15,30-22,30.
Lire 13000; 8000.
(primi due spett. pom. dal lunedì il venerdì tutto il giorno lire 8000).

**SANREMESE.** Tel. 0184-507.070.
Orario 15,30-17-18,30: **Come cani e gatti**
Ore 20,30-22,30: **Original Sin**
Lire 1 000.
(primi due spett. pom. dal lunedì al e mercoledì tutto il giorno lire 8000)

(La programmazione e gli orari dei film subire variazioni anche in base alla lunghezza dei film stessi e alle esigenze della sala cinematografica)

**CARLO FELICE.** OGGI RIPOSO «Samson et Dalila», di C. Saint Saëns, R. De Ana Orchestra e coro del Carlo Felice ore 20,30

**POLITEAMA GENOVESE.** Franca Rame in **Sesto Julliers Francesca** di e con D. Fo Ore 21. poltronissima, 45.000 e 35.000 Franca Rame in «Grasso è bello », una giornata qualunque» di F. Rame e D. Fo.

**TEATRO STABILE - Teatro della Corte Romeo e Giulietta** di W. Shakespeare, regia M. Sciaccaluga. Max Malatesta, Di Rauso Ore 20.30. 31.000

**TEATRO STABILE - Sala Ivo Chiesa** Autore e regia Pippo Delbono. Ore 20,30 45.000 - 31.000 Prenotazioni per **Sboom - Canti e disincanti degli anni '60** con M. Crippa, regia C. Pezzoli 45.000 - 31.000.

**TEATRO DELLA TOSSE - SALA ALDO TRIONFO. Waterwall physical theatre** di Ivan Marzoni. Primo giorno 20.000, repliche 30.000. Repliche fino a sabato 1 dicembre.

**TEATRO DELL'ARCHIVOLTO - GUSTAVO MODENA** OGGI RIPOSO. venerdì a domenica 2 dicembre **Peter Uncino**, dialogo concertante per attori, cantante e gruppo strumentale con Milva, David Riondino, Maranzana. 21, 35.000 - 30.000

## LE TRAME DEI FILM



Penelope Cruz e Nicholas Cage nel film: «Il mandolino del capitano Corelli»

**A. I. - INTELLIGENZA ARTIFICIALE.** Fantascienza. In un mondo tecnologico, un androide bambino alla ricerca umanità ● ● ● ●

**PIE** Comico. Ritornano i ragazzi terribili del fortunato «numero affittano una casa al mare e si divertono.

**Y TU MAMA TAMBIEN.** Sentimentale. Il messicano Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. Il film ha due premi a Venezia. ● ● ●

**ANGEL EYES.** Fantasy. Jennifer Lopez è una poliziotta in difficoltà da un uomo misterioso di cui s'innamorerà.

**APOCALYPSE NOW.** Drammatico. Ritorna sugli schermi il di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite. ● ● ● ●

**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un' azienda sul punto di venir : nello stesso periodo affiorano voci sulla sua presunta omosessualità. ● ●

**BANDITS.** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche fra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata che vuole unirsi a loro.

**BETTY LOVE.** Commedia nera. Zellweger è una cameriera di una piccola città americana che non si perde mai una puntata della soap opera preferita al punto che quando il marito viene ucciso parte per Los Angeles con l'intenzione di andare a conquistare il dottore protagonista della serie. La inseguono i killer del consorte e la polizia. ● ● ●

**CODICE SWORDFISH.** Azione. Uno dei più temuti hacker della terra viene scelto da un pericoloso terrorista (John Travolta) per dar vita a un sensazionale colpo. ● ●

**COME CANI E GATTI.** Commedia. La lotta tra cani e gatti è al centro di questa commedia con tanti effetti speciali e protagonisti a quattro zampe.

**IL DESTINO DI UN CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 il figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ● ●

**IL DIARIO DI BRIDGET JONES.** Commedia. Da un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali e non di una ragazza ● ●

**DOMANI MEGLIO.** Commedia. In questo francese Jeanne Labrune porta sullo schermo le esilaranti vicissitudini di cinque amici: un'isterica, un sessuomane, un bulimico, una paranoica, una repressa. ● ●

**GOCCE SU PIETRE ROVENTI.** Drammatico. Ozon porta sullo schermo la pièce teatrale di Fassbinder: nella Germania anni 70 il giovane e ingenuo Franz va a vivere a casa di Leopold, uomo di mezza età di Nella loro vita entrano all'improvviso le ex fidanzate. ● ● ●

**JALLA! JALLA!** Commedia. Due amici lavorano in un parco di una cittadina svedese: uno dei due, libanese, ha la sgradita sorpresa di essere avvertito dal padre che sta arrivando con la futura sposa. ● ●

**LA MALEDIZIONE DELLO SCORPIONE DI GIADA.** Commedia. Woody Allen è il detective di una compagnia di assicurazione nell'America degli Anni Quaranta. ● ● ●

**IL MANDOLINO DEL CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. Dal regista di «Shakespeare in love», la ricostruzione cinematografica dell'eccidio di Cefalonia nel 1943 attraverso la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ● ●

**MOULIN ROUGE.** Musical. Nella Parigi della fine dell'Ottocento, la storia d'amore tra un giovane poeta (Ewan McGregor) e una celebre soubrette (Nicole Kidman) per il nuovo film dell'australiano Baz Luhrmann. ● ● ●

**NELLA MORSA DEL RAGNO.** Thriller. La figlia di un senatore viene rapita. Indaga il detective Alex Cross (Morgan Freeman), già visto in «Il collezionista», affiancato dall'agente dei servizi segreti Jezzie Flannigan (Monica Potter). ● ●

**LA NOBILDONNA E IL DUCA.** Drammatico. L'ultimo Rohmer è tratto dal libro dell'aristocratica inglese Grace Elliot e le vicissitudini la rivoluzione francese. ● ● ● ●

**ORIGINAL SIN.** Drammatico. Nella Cuba di fine Ottocento un ricco uomo d'affari (Antonio Banderas) viene sedotto da una giovane donna (Angelina Jolie), tanto attraente quanto pericolosa.

**IL PATTO DEI LUPI.** Avventura. Nella Francia del 1700 un cavaliere viene mandato a caccia del «mostro del Gévaudan», bestia che terrorizza la gente. ● ● ●

**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Lei è Isabelle Huppert. ● ● ●

**LA PROMESSA.** Thriller. Jack Nicholson un ispettore di polizia di una città del Nevada prossimo alla pensione che decide di dedicarsi al caso dell'omicidio di una bambina. ● ●

**RAVANELLO PALLIDO.** Commedia. Luciana Littizzetto è una depressa segretaria di agenzia di top model che ha un fidanzato soprannominato Mummia. ● ●

**SANTA MARADONA.** Commedia. Stefano Accorsi è un giovane che si appresta, suo malgrado, ad entrare nel mondo degli adulti. ● ●

Drammatico. L'esordiente Porporati racconta la storia di un giovane che uccide il padre e fugge al mare. Il poliziotto sulle sue tracce lo trova e che l'omicida ha subito un trauma in passato. ● ●

**STREGHE NORD.** Commedia. Mammucari fa parte di un corpo speciale che combatte le streghe.

**TRAINING DAY.** Poliziesco. Denzel Washington è un duro sergente di polizia di Los Angeles disposto a tutto pur di raggiungere l'obiettivo che si è prefisso, Ethan Hawke la giovane e sprovveduta recluta che gli viene affidata. ● ●

**VAJONT.** Drammatico. Il film di Martinelli ricostruisce il dramma del Vajont.

**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. Il regista Mohsen Makhmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan attraverso di due sorelle. ● ● ● ●

BEN SETTE I GIOCATORI DEL SAVONA IN FORMAZIONE: BENE ANCHE IL VADO, PER LA SANREMESE C'E' SOLO LERDA

# La valanga biancoblù invade la «Nazionale»

## Ecco [illegible] dura legge del gol

### Lamberti, Andric, Colitti e Tozzi Borsoi sono i nuovi padroni delle aree di rigore

**Bruno Monticone**

Nella domenica [illegible] goleador, si inserisce [illegible] vecchia [illegible] che, magari, proprio goleador non è: Paolo Lamberti del Savona. Non sarà un bomber ufficiale ma la sua doppietta nei primi venti minuti del big-match contro l'Ivrea, ha steso la capolista. E ne ha fatto [illegible] personaggio del giorno. Anche se è stata una giornata che ha visto alla ribalta non pochi uomini da area di rigore.

**ANDRIC E ANCORA**

[illegible] Ad esempio il croato Andric del Trino. Era stato l'acquisto importante, in estate, della matricola vercellese. Ma, finora, era riuscito ad andare in gol solo due volte. Ha trovato la sua giornata [illegible] gloria (ahimè) contro l'Imperia: ha firmato, da solo, il netto 3-0 inflitto ai [illegible] [illegible] Cavallaro. [illegible] nel tabellino dei marcatori - ormai è un'abitudine - si è visto, ancora una volta, Tozzi Borsoi. L'ex «oggetto misterioso» di Sanremo e Savona (che si consola con Lamberti), sta trascinando con i suoi gol [illegible] Borgo[illegible]. Da quando è arrivato nel club piemontese ha giocato quattro partite e segnato quattro gol. Il «Vieri della serie D» (la definizione è nientemeno che di Luigi Cicbero, allenatore della Sanremese) riceve elogi a raffica: «E' [illegible] pedina fondamentale per noi. Gran parte del merito della trasformazione della squadra va a lui», [illegible] detto il suo allenatore Giampiero Erbetta. In qualche modo goleador sta diventando anche D'Antuono, alla [illegible] seconda rete nel Verbania: giovanissimo giocò nella Sanremese...per meriti familiari (il padre era presidente biancazzurro). E il Canavese, nuova capolista, «orfano» dell'infortunato Pisasale, ha trovato un nuovo bomber: Colitti, appena prelevato dalla Valenzana. Ha esordito segnando due gol. Manco a dirlo, contro un'altra squadra ligure: [illegible] Sestrese.

**[illegible] DELL'IVREA** L'Ivrea ha perso a Savona ed anche il primato, ma resta la squadra più prolifica del girone: 35 gol contro i 25 segnati dal Savona. D'altra parte basta guardare la classifica cannonieri. I primi tre posti sono occupati da tre giocatori dell'Ivrea: primo Pierobon con 11 gol, secondi Bergantin e Capecchi, entrambi con 9 gol. In tre hanno segnato 29 delle 35 reti degli arancioni piemontesi.



Per il Savona un grande Lamberti

**[illegible] [illegible]**

E' quello che, a detta del suo allenatore Franco Allievi, attanaglia, invece, il Derthona che [illegible] scivolando verso [illegible] classifica dopo [illegible] stato, alla terza giornata, addirittura capolista solitario. «I giocatori hanno [illegible] blocco mentale. Può es[illegible] risolto solo con alcuni innesti», ha detto il tecnico dei «leoncelli». L'unica cura, al solito, per quanto discutibile, sembra il calciomercato. E al Casale [illegible] esordito, in panchina, il [illegible] allenatore Alzani. Solo uno 0-0 a Borgosesia. Quanto basta, però, a rendere soddisfatto Mario Robbiano, d.s. nerostellato: «Finalmente ho visto un [illegible] Casale», ha detto.

**[illegible] Bagiletto**

Una valanga biancoblù. [illegible] poteva essere diverso: [illegible] strepitosa affermazione del Savona sull'Ivrea spinge questa settimana nella nostra «Nazionale» ben sette giocatori di Tufano, e forse anche qualcun altro avrebbe meritato l'inserimento. Per di più, la prova maiuscola dei biancoblù si abbina ad una serie [illegible] contro-prestazioni, ad esempio quelle di Imperia [illegible] Sestrese (che infatti [illegible] hanno nessun «convocato»). Così così la Sanremese (una presenza), bene soprattutto in difesa il Vado che infatti strappa tre segnalazioni.

Tra i pali, subito un rossoblù: Cancellara è stato decisivo per lo 0-0 centrato a Cuneo dagli uomini di Eretta, che occupano con la coppia di ferro Panucci-Cappanera anche le posizioni centrali della difesa. I due, in gran sintonia sul campo ma anche fuori, dimostrano come spesso sia preziosa l'amicizia anche sul piano tecnico. A completare la difesa, l'inamovibile Di Gioia e l'esterno Barone, entrambi del Savona, splendidi domenica.

Centrocampo [illegible] fortemente nel segno della banda-Pi[illegible]: Contino a destra, e il duo Perrella-Bracaloni al centro, non hanno rivali questa settimana nell'ottenere le «nomina[illegible]». Unico inserimento, sulla sinistra, quello [illegible] [illegible] Lerda: il migliore dei suoi contro il Valle d'Aosta, anche se [illegible] va scordata la buona prova di Galoppo, [illegible] l'altro [illegible] del gol del pareggio.

Infine l'attacco, ovviamente ancora una volta nel segno del Savona. Un tandem magari atipico, ma che anche contro l'Ivrea si è confermato micidiale: Peluffo [illegible] Lamberti hanno più volte fatto ammattire la retroguardia ospite, e i quattro gol rifilati all'ex capolista confermano come le soluzioni tattiche studiate e applicate da Tufano facciano del Savona [illegible] squadra completa e pericolosissima.




ALBENGA, DA COMETTO NUOVE ACCUSE AGLI ARBITRI

# Il Finale [illegible] gioca la Coppa Ita[illegible]

Riflettori puntati su Finale [illegible] Albenga. Oggi al Borel (ore 14,30) il Finale disputa la gara di andata [illegible] finale regionale di Coppa Italia [illegible] Eccellenza, contro la Sarzanese. Mister Monteforte: «Essendo arrivati alla fine, è logico che ci teniamo a vincere que[illegible] trofeo, ma i programmi non cambiano. Il nostro obiettivo primario rimane il campionato. Oggi gioca come sempre chi di solito ha meno spazio nell'undici titolare. Inoltre è un'occasione anche per migliorare la condizione di chi arriva da un infortunio».

Per altri motivi anche l'Albenga fa notizia. Le dimissioni del presidente Cometto e le sue parole sono state un pugno allo stomaco rivolto alla stanza dei bottoni del calcio dilettanti: «Sono dimissionario ma ho pronta una lettera indirizzata alla Figc. Questo arbitro, Iacopino di Genova, si fa forte del suo referto ma non ha scusanti. Le campane bisogna sentirle tutte e due, l'Albenga ha diritto di difendersi. Sono il primo [illegible] [illegible]dannare [illegible] atteggiamenti e dire che vanno puniti. Ma quando devo subire, quando vedo certi soggetti che si atteggiano e rivolgono frasi che [illegible] l'educazione hanno poco a che spartire, non ci sto. Ho chiesto [illegible] straccio di spiegazione sul mio allontanamento dal campo: arbitro e commissario di campo mi hanno detto di non esser tenuti a farlo». Espulso per un'occhiata al direttore di gara... Ma dove andrà a finire questo calcio cervellotico, malato di protagonismo? [en. for.]

10ª SAVONA GOAL 2002

Gran Premio «SCULTORI ORAFI»

MERCOLEDÌ [illegible] 2001

Domenica 2 dicembre 2001

| | | |
|---|---|---|
| 1 | MONCALIERI - SAVONA | |
| 2 | IMPERIA - CANAVESE | |
| 3 | [illegible] - SANREMESE | |
| 4 | VADO - VERBANIA | |
| 5 | [illegible] - FINALE | |
| 6 | CAIRESE - SAMM | |

LO SPORTIVO DELL'ANNO È:

GOLDEN BOYS "SOTTOZERO"

Primi calci ..........

Pulcini ..........

Esordienti ..........

Giovanissimi ..........

Allievi ..........

Junior ..........

Nome .......... Cognome ..........

BAR o TEAM ..........

IL MIGLIOR [illegible] [illegible] E': ..........

AUMENTA OGNI SETTIMANA LA QUANTITA' DI SCHEDE

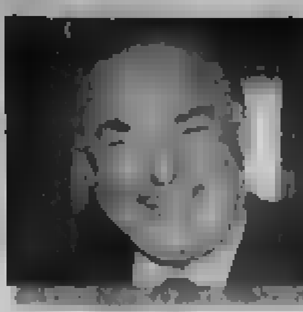
# Laveri [illegible] Coppacampioni Ancora numeri da record

[illegible] rincorrono i record: la nona tappa del Savona-Goal porta allo scrutinio ben 8.400 tagliandi, ma quello che più colpisce l'attenzione degli scrutinatori è la serie [illegible] nuove «entrée» con nomi di grande prestigio [illegible] da Portovado la proposta di mister Pietro Bovero, dallo Speranza oltre 500 voti per mister Ceraolo [illegible] i sei baby delle varie categorie. [illegible] tutto presentato con altrettante timbrature: pensate, hanno ideato questo sistema per dare sicurezza e credibilità ai loro consensi. Intanto l'Eddy Merckx del gioco ha colpito an[illegible]ra: il «cannibale» Mario Laveri ha portato a quota 44 la vittoria della sua scheda n. 4. Colonna vincente della [illegible] frazione: 4-3; 0-0; 1-1; 3-0; 1-0; 0-0. Arrivo: [illegible] Laverboys 4; 38 Rino Lupo; [illegible] Paolo Sozzi; [illegible] [illegible] Sportboys Peri, Mimmo Minuto, Giovanni C[illegible]do, Guidobono quattro; 32 Piero Minuto, Flavia Agostini; [illegible] Laverboys due; Simona Chiapparo, Paolo Sole, Ivana Gallino, Gianluigi Biondi, Guidobono quindici; [illegible] Laverboys uno, Mito, Lino Wazz, Domenico Minuto, Anna Poggio, Michela Gaggero, Paolo Ferro, Edicola Rapalino, Lorenzo Firpo, Monica Reposo, classi seconde, Guidobono 2, 5, 8, 11 e 13; 26 Alice Cristofoli, Marco Bennati, Gomes, Gaetano Schipani, Roberto Cagnacci, Fiorenzo Bennati, classi prime Guidobono, classi [illegible]. Seguono con punteggi minori tutti i partecipanti al Savona Goal.

Coppacampioni. Dopo il primo turno sono rimaste fuori (ma saranno ripescate in seguito) Carlini, Bologna, Il Baretto, Inps. Ora, [illegible] gironi dai quali usciranno i primi d[illegible] per formare due gruppi [illegible] 4 [illegible] porteranno [illegible] semifinali. Gli 8 team eliminati da questo turno comporranno [illegible] campionato assieme ai 4 inizialmente al palo. Girone A: Peri-Albergo Savona; Baguttino-Mistral. Girone B: Laverboys-L'Officina; Penna-Bennati. Girone C: Guidobono-Biondi; Wazz-Rapalino. Girone D: Minuto-Gaggero; Ghiglieri-Speranza. [n. d. m.]


il nuovo
catalogo
Delfino:
apri gli occhi ed
esprimi un desiderio
la tua copia del nuovo catalogo
ti aspetta nel nostro negozio
delfino
gioielliere in Savona
Luigi Corsi, 7/R - tel. 019 851 798
swatch store - C.so Italia, 118/R
www.farade.it

I RICONOSCIMENTI DELL'UNIVERSITÀ





**[illegible] HONORIS CAUSA**

Oggi alle 15 in Rettorato l'Università torinese conferirà la laurea honoris [illegible] in Scienze internazionali e diplomatiche [illegible] Juan Somavia (a fianco), direttore generale dell'Oil, l'Agenzia internazionale del Lavoro che ha, [illegible] Torino, il Centro internazionale di Formazione più grande di tutto il sistema Onu. Lo stesso riconoscimento toccherà inoltre al presidente del Sanpaolo Imi professor Rainer Stefano Masera (a sinistra), cui il rettore Rinaldo Bertolino conferirà la laurea honoris [illegible] in Scienze internazionali e diplomatiche «per gli importanti contributi apportati in campo di teoria dei tassi [illegible] interesse, moneta unica, analisi [illegible] controllo dei rischi bancari». L'omaggio dedicato a Juan Somavia, ex presidente del Consiglio di Sicurezza, costituisce un forte segnale dell'attenzione torinese [illegible] Nazioni Unite, anticipato recentemente dalla consegna della laurea honoris causa [illegible] Louise Fréchette, il vicesegretario generale dell'Onu che ha insediato l'U. N. Staff College sul campus del Bit, in riva al Po. Sempre oggi Somavia incontrerà il presidente regionale Enzo Ghigo, il presidente della Provincia Mercedes Bresso e il sindaco Sergio Chiamparino

# In piazza Castello la pista del ghiaccio

## Via libera dal ministero dei Beni culturali anche al concorso europeo per la riqualificazione del vecchio stadio comunale di Santa Rita dopo l'accordo raggiunto a Torino tra Soprintendenza e Comune



La pista del ghiaccio sarà spostata da piazzetta Reale (nella foto d'archivio) in piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama

Emanuela Minucci

La pista di pattinaggio si farà. Un po' più piccola rispetto al progetto originario, ma in compenso sarà sistemata proprio nel [illegible] piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama, sopra quelle fontane [illegible] d'inverno sono disattivate. Via libera anche [illegible] europeo di progettazione per [illegible] stadio Comunale. E' questo il risultato dell'incontro-mediazione che ieri si è tenuto a Roma, negli uffici del Ministero dei Beni Culturali di fronte al direttore Roberto Cecchi presenti l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore, quello allo Sport Renato Montabone e la sovrintendente Daniela Biancolini. Dopo oltre un'ora [illegible] di discussione si è trovata una soluzione [illegible] querelle della pista del ghiaccio, sia a quella, durata ben più a lungo, del destino del Comunale. Di fronte a quel tavolo sia gli assessori sia la sovrintendente erano giunti con [illegible] mezzo accordo in tasca, scaturito da incontri e approfondimenti già avvenuti [illegible] città, il più importante dei quali [illegible]to due giorni fa negli uffici dell'assessorato alla Cultura di via Bogino.

[illegible] partiamo da quella patinoire [illegible] un primo tempo bocciata dalla Soprintendenza nonostante Torino [illegible] per ospitare i Giochi del 2006. A convincere il sovrintendente Malara a rivalutare il progetto pare sia stato l'assessore [illegible] Cultura Fiorenzo Alfieri, in un incontro avvenuto lunedì pomeriggio: «Io ho chiarito a Malara lo spirito di un impianto che accomuna le [illegible] capitali europee - ha detto Alfieri - [illegible] lastre [illegible] ghiaccio inserita [illegible] bellissimo contesto architettonico, su cui scivolano intere famiglie con i bambini in un'atmosfera allegra e festosa». Alfieri (che è pure [illegible] all'Arredo urbano) [illegible] che forse, all'inizio [illegible] originale dell'impianto che sposava dimensioni olimpiche [illegible] quattro riflettori-torretta, l'impatto risultava troppo invasivo». Oggi, invece, quell'interpretazione dell'impianto [illegible] tecnologica e più adatta alle famiglie che [illegible] agli sportivi (che molti ritengono debbano rivolgersi a un impianto più professionale come quello di corso Tazzoli), può piacere anche alla Sovrintendenza. E così, già da oggi, i tecnici del Comune saranno [illegible] piazza Castello, per verificare che all'altezza delle fontane (che d'inverno [illegible] disattivate) si possa sistemare [illegible] pista del ghiaccio. «Al [illegible] là delle dimensioni però - ha dichiarato ieri l'assessore Montabone - è importante che quella pista che tanto piace alla gente ora si possa realizzare».

Veniamo alla seconda vittoria del Comune, quella sul destino del vecchio stadio. «Abbiamo trovato [illegible] accordo - ha spiegato ieri l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore - sulla prima relazione tecnica di [illegible] del 1991, quella su cui il sovrintendente Malara [illegible] espresso nel 1994 parere positivo; e su queste linee guida abbiamo dato mano libera agli architetti». E quali sono queste linee guida? Coincidono con l'abbattimento della tribunetta e di tutto il muro di cinta salvo alcuni posti che sono tutelati. «Per quanto riguarda le gradinate - ha aggiunto Tessore - e la questione dell'abbattimento dei distinti, abbiamo lasciato carta bianca ai progettisti fermo restando che l'intervento dovrà garantire una buona dose di luce agli spazi sottostanti le tribune».

Soddisfazione [illegible] stata [illegible] ieri [illegible] sindaco Chiamparino (che non [illegible] partecipato al vertice): «Considero molto importante che si parta dalle considerazioni messe [illegible] su bianco nel 1991; ora sarà compito dei progettisti tradurle al meglio. Ma [illegible] cosa più importante [illegible] che questa vicenda si sia chiusa in tempi utili per dare inizio nel 2003 ai lavori». Pace fatta con la Sovrintendenza dunque? «Ma certo, pace fatta».

## Tutti in coda per Gramellini ai Martedìsera

[illegible] folla che preme ai cancelli, calca, spintoni, proteste, qualcuno che addirittura chiama la polizia, [illegible] trecento persone costrette a tornarsene a [illegible] perché il salone, più le due salette, dell'Unione Industriale è pieno all'inverosimile. Pare incredibile che a un giornalista [illegible] carta stampata, uno che non è «una faccia», venga tributata [illegible] stessa accoglienza che si riserva ai divi [illegible] televisione, ai cantanti, [illegible] calciatori, a Panariello e [illegible] veline; e invece succede a [illegible] Gramellini, ieri sera ospite, con il direttore de [illegible] Stampa» Marcello Sorgi, dei «MartedìSera» organizzati in collaborazione con Skf e Gruppo Venco. Ci sono giovani e anziani, uomini e donne, quella [illegible] indistinta [illegible] persone che, per chi lavora in un giornale, sono «i lettori». [illegible] questo caso, lettori militanti e assidui, [illegible] due anni a questa parte, della rubrica «Buongiorno», che Gramellini firma quotidianamente sulla prima pagina della Stampa.

Ieri sera il giornalista ha ricordato come nacque quella rubrica: «Era l'ottobre del 99, alle sette di sera c'era già il pezzo, ma non c'era ancora un titolo; tre ore più tardi, la cosa migliore che mi fosse venuta in mente era "L'aiuola", per via del fatto che stavo portando a [illegible] cane. Mezz'ora più tardi, [illegible] il condirettore Gianni Riotta, eravamo sul gastronomico, passavamo a nomi tipo "caffè e brioche". Fu Sorgi, alle undici meno cinque, appena in tempo, a proporre: "Perché [illegible] facciamo [illegible] più semplice, tipo "Buongiorno"»?

Incalzato dalle domande di Sorgi e da quelle del pubblico, Gramellini ha parlato di politica e posta del cuore, di giornalismo e [illegible] televisione. «Sono stato - ha detto - [illegible] grande consumatore di tv, negli Anni Novanta, quando andava in onda il grande show di Mani pulite. Oggi penso che chi va in televisione non ha il potere: [illegible] mai visto Geronzi [illegible] Vespa? Quando Bin Laden ha spedito il suo primo video alla tv, ho capito che [illegible] iniziando a perdere, che fatalmente si consegnava agli imitatori, alla [illegible] della caverna».

Per Sorgi, Gramellini [illegible] il giornalista simbolo della sua generazione. Egli ha invece spiegato di avere sempre avuto un solo, grande modello: «Fin da ragazzino, ho adorato Montanelli, l'ho seguito in tutte [illegible] evoluzioni; e gli [illegible] grato [illegible] avermi ricordato che l'ironia non è il fine, ma il mezzo per ottenere l'attenzione del lettore». [st. m.]

LE REAZIONI ALLA PROVOCAZIONE DEL PRIMO CITTADINO. VATTIMO: MI PIACE COMUNQUE. RICOSSA: MA SULLA PATINOIRE È LUI [illegible] UN ERRORE

# «Non abbiamo la puzza sotto il naso»

## Gli intellettuali a Chiamparino: hai sbagliato ad attaccarci

A fianco, il filosofo Gianni Vattimo «Alcune posizioni [illegible] sindaco sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra [illegible] questa città» A destra, l'economista Sergio Ricossa «Spesso gli intellettuali faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni»





[illegible]

Giovanna Favro

INTELLETTUALI nell'Iperuranio? Troppo lontani, almeno alcuni, dalla concretezza, a rischio [illegible] autoreferenzialità, bravi a parlare ma dispensatori di consigli ex cathedra avulsi dalle esigenze reali, campioni non rappresentativi di ciò che pensa la gente? Affermazioni firmate [illegible] sindaco Sergio Chiamparino, sia pure un poco attenuate ieri, partite dal niet della Sovrintedenza alla patinoire di piazza Castello: chiamata in causa, l'intelligencja discute le sue parole. In qualche caso, dandogli pure ragione.

Saverio Vertone non è tra questi: infastidito dal rischio di generalizzazione, [illegible] l'invettiva sproporzionata. «Ci sono intellettuali sciocchi, giornalisti imbecilli, sindaci idioti. Chiamparino avrà ragioni, se ha detto quel che ha detto, che non conosco: ma non è astuto né prudente aggredire un'intera categoria, si tratti degli intellettuali o delle portinaie». Nicola Tranfaglia mette una punta d'orgoglio nel definirsi «intellettuale operaio: lavoro molto, e concretamente, nelle istituzioni, e parlo, credo, il [illegible]. Molti sono come me. Mi meraviglia che il sindaco [illegible] atteggiamenti di anti-intellettualismo tipico di certa destra forzitaliota: un atteggiamento rischioso, perché il nostro paese ha [illegible] gran bisogno di crescere in consapevolezza, anche culturale». Franco Debenedetti si limita a commentare «Non capisco con chi ce l'ha, ma ricordo un episodio della [illegible] pagna elettorale, quando ha ascoltato tutti i consulenti e i consiglieri, e poi ha fatto come ha voluto, e ha vinto». Gian Giacomo Migone torna invece sul tema destra/sinistra e coglie lo spunto per ragionare sul rapporto tra intellettuali e politica: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello, [illegible] non ornamenti, [illegible] quando [illegible] pci candidò Moravia. [illegible] sbagliato strumentalizzarli e sceglierli per competenze che non hanno, [illegible] possono [illegible] fondamentali per il buon governo quando portano nella politica le loro straordinarie competenze». E aggiunge: «Esiste [illegible] tradizione di odio [illegible] gli intellettuali tutta di destra, da Hofstadter all'"intellettuali dei miei stivali" craxiano: bisogna badare a non fomentare [illegible] posizioni». Per [illegible] Ricossa «molto spesso gli intellettuali sono teorici che faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni. Non tutti, ma comprendo in questo senso ciò che intende il sindaco, anche se non amo la sua scelta per la patinoire. Per piazza Castello, sarebbe assai più urgente riaprire Palazzo Madama».

Gianni Vattimo sorride: «A Chiamparino perdono tutto. La mia prima reazione è stata "E' maturo per la Lega". Conoscendolo, so che [illegible] è vero: forse è stato frainteso, o ha perso [illegible] pazienza. Poi, è [illegible] che a volte lui a qualcuno pare troppo di destra, e che certe [illegible] posizioni, [illegible] quella [illegible] Genova, sono spiaciute a molta intelligencija [illegible] sinistra di questa città, che è molto radicale». Ciò detto, «Sono libero di non amare la sua scelta per la patinoire [illegible] per questo [illegible] la puzza sotto il naso. In piazza Castello ogni tanto spuntano tende e baracconi, e Palazzo reale non è il Rockfeller centre, ma un monumento barocco. Comunque, patinoire o no, gli vorrò bene lo stesso». [illegible] il filosofo per [illegible] e lo psicologo per antonomasia si [illegible] mai parlati dell'argomento, non si sa. [illegible] curiosamente Piero Amerio esordisce così: «Amo la pista sul ghiaccio, i mercatini d'ortolani, antiquari e librai: una città è una cosa viva, fatta di persone e non di muri, e le nostre belle piazze non diventano più brutte [illegible] vivono. [illegible] qualche intellettuale non è di questo avviso fa bene a dirlo, ma [illegible] cittadini. Il sindaco forse ha [illegible] po' esagerato, [illegible] conosco persone autoreferenziali, e non mi piacciono forse perché esserlo, nel mio mestiere, significa mettersi fuori gioco.

Migone: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello»

### IL SINDACO: [illegible] LA GENTE COMUNE

Un attacco frontale di Sergio Chiamparino contro gli intellettuali? Possibile? Il primo cittadino tiene a sottolineare che le [illegible] proprio così. Nel senso che nel mirino della [illegible] insofferenza non ci [illegible] gli intellettuali in blocco, «ma certi atteggiamenti snobistici che sono propri di alcuni di loro, e anche [illegible] persone che intellettuali [illegible] sono, e chissà quale mestiere fanno. Intendo dire che non [illegible] chi mostra come un fastidio istintivo verso la massa, la gente comune, mi lasci dire il popolo, che magari oggi vuole la patinoire e domani chiede un altro progetto simile. C'è una parte, e sottolineo una parte, di intellettuali che sembra vivere fuori dal mondo, e guarda [illegible] al [illegible] nobile orticello».

L'ERRORE CAUSATO DAL NUOVO SOFTWARE DEL CSI CHE CONVERTE LA VECCHIA VALUTA

# Il computer taglia lo stipendio ai politici

## Decurtate le buste paga di sindaci e assessori piemontesi: colpa dell'euro

Patrizia [illegible]

I computer hanno un'anima? Questo non si sa, ma di [illegible] hanno delle antipatie. Al primo posto nel loro libro nero, anche se [illegible] hanno [illegible] non hanno mai dovuto subire tribune elettorali e faccia a faccia di candidati, ci sono loro, i politici. E per dimostrare il loro disappunto hanno deciso [illegible] decurtargli lo stipendio. Così, [illegible] a qualcuno la metà, ad altri un terzo, e, per farli stizzire, a pochi lo hanno dato per intero. Ieri mattina, quando gli amministratori di circa 200 enti, tra Comuni, Asl, Regione e Province, hanno ricevuto la busta paga, hanno trovato la sorpresa. «A me hanno tolto [illegible] mila lire - confessa divertito il sindaco di Grugliasco, Mariano Turigliatto -. In più mi hanno aggiunto un Irpef di 333 mila, roba che neanche Agnelli la paga così alta».

[illegible]

L'imbarazzo dei tecnici «Uno sbaglio umano Ora dobbiamo decidere se fare il conguaglio con la tredicesima o a fine dicembre»

[illegible] non è il solo. Tra i suoi assessori c'è chi si è visto [illegible]zato lo stipendio, [illegible] Teodoro Capannelli, o chi, come Roberto Montà, lo ha ricevuto per intero. E tra gli amministratori pubblici è iniziato il toto-sconto. Ognuno apriva la busta e controllava che grado di simpatia godeva da parte del «grande fratello». Qualcuno, però, dietro a tutto ciò ci ha voluto vedere un intento, un fine educativo. «Il fatto strano è che il Csi, che gestisce le nostre retribuzioni, ha pagato regolarmente tutti i dipendenti - ammette Turigliatto -. Solo noi politici siamo stati penalizzati. E' stata [illegible] cosa scientifica, non uno sbaglio casuale. E' la dimostrazione che i computer sono emotivamente sensibili». [illegible] non solo. Sembrano dotati anche di poteri di preveggenza. «Eh sì, perché prevedendo le decisioni del governo hanno già arrotondato l'aliquota Irpef di mezzo punto in più», ironizza il sindaco.

Al Csi, il consorzio che gestisce le buste paga di circa 100 mila persone, tra dipendenti pubblici e amministratori, [illegible] scherzare non hanno tanta voglia. «Siccome dobbiamo adeguarci all'ingresso dell'Euro - spiega il dirigente Guido Barbero - abbiamo anche rinnovato il software e nell'impostare i parametri c'è stata [illegible] svista, [illegible] banale errore. E così i politici hanno avuto un trattamento diverso». Insomma, uno sbaglio tutto [illegible] «Certo, nonostante avessimo fatto delle prove qualcosa è sfuggito - continua Barbero -. Ora dobbiamo solo decidere se fare un conguaglio a metà dicembre e [illegible] il prossimo stipendio».

[illegible] che i politici non siano indifferenti ai loro emolumenti lo dimostra [illegible] la quantità di telefonate che sono arrivate al consorzio. «Quante? Non saprei. Di sicuro [illegible]. Sembra che sia un argomento su cui sono particolarmente sensibili», conferma Barbero. Per fortuna i computer non hanno una colorazione politica, ma indistintamente hanno colpito a destra e a sinistra. «Sensibili, preveggenti, [illegible] sicuro imparziali», conclude Turigliatto.



Un'impiegata a un computer: l'errore nelle buste paga dei politici è stato causato da una svista dei tecnici nell'introduzione dei nuovi parametri per l'euro nel software

FRA NUOVI STUDI E VECCHI MALANNI



**GINECOLOGI A CONVEGNO**

Al Centro Congressi «Torino Incontra», in via Nino Costa 8, venerdì 30 e sabato [illegible] dicembre, due giornate di dibattito dedicate a fare «il punto sulle terapie per la menopausa» su iniziativa dal reparto di Ginecologia Endrocrinologica del Sant'Anna diretto dal professor Carlo Campagnoli (foto). Il 30 dalle 19,30 alle 22,45 il primo incontro riservato a medici, farmacisti e altri operatori sanitari, con relazioni del professor Campagnoli e della ginecologa Chiara Abbà. Presenteranno i risultati preliminari di uno studio promosso dalla Fondazione per l'osteoporosi con il contributo della Compagnia [illegible] San Paolo e della Fondazione Crt, presentando le ultime terapie ormonali di sostegno. Il primo dicembre alle 9,30 è prevista una seconda riunione sullo stesso tema, aperta [illegible] pubblico non specializzato.

# Quattordici [illegible] per essere ricoverato

## La denuncia di un paziente: alle Molinette attese incivili

Marco Accossato

[illegible] preda a dolori tremendi e a una perdita di sangue, un [illegible] di 70 anni ha atteso quattordici ore il ricovero. Ha dovuto aspet[illegible] quasi un'ora anche la visi[illegible] [illegible] medico reperibile [illegible] pronto [illegible] Poco dopo, nel cuore della notte, la figlia ha chiesto aiuto a un infermiere, «e sono stata aggredita verbalmente "Sono sei notti [illegible] faccio il turno qui in pronto soccor[illegible], non ne posso più..."». Infine, il giorno successivo, quando finalmente alle 16,30 [illegible] paziente è stato trasferito in reparto, ha dovuto farsi portare la cena da casa: «Il personale che raccoglie le prenotazioni per i pasti è già passato», gli hanno spiegato.

Accade [illegible] Molinette. Qui, lunedì 12 novembre, Nazareno Squatrito [illegible] stato sottoposto a un normale intervento alla prostata dai medici dell'équipe [illegible] professor Tizzani. Qui è tornato [illegible] ambulanza quattro giorni dopo le dimissioni, ed è stato di nuovo ricoverato per un problema post-operatorio, una caduta dell'escara [illegible] sanguinamento interno. E' stato sottoposto a controlli, ora aspetta anche l'esito di un ecodoppler per verificare l'origine di [illegible] altro dolore [illegible] [illegible] gamba, sorto nel frattempo.

Quello che la figlia dell'uomo definisce «un calvario» comincia sabato scorso: «Da quando mio padre è stato rimandato a casa dopo l'intervento - racconta Dorina Squatrito - non è mai stato bene. Ha sempre [illegible] dolore e perdite. Siccome però i medici gli [illegible] detto che sarebbe potuto succedere, [illegible] [illegible] siamo preoccupati». Il male però aumenta, come [illegible] perdite: «Sabato ha resistito fino all'una e mezza di notte, poi abbiamo chiamato l'ambulanza».

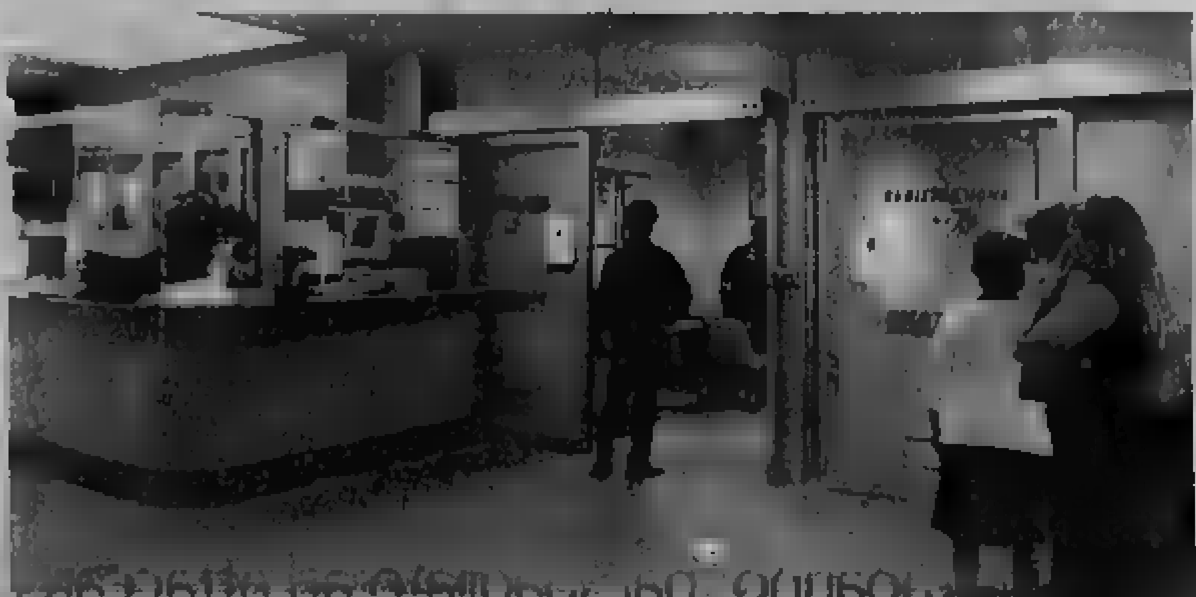
L'uomo arriva in pronto soc[illegible] alle Molinette poco prima [illegible] [illegible]. Viene sistemato in una saletta-visite. «Aspettiamo il medico», spiegano all'accettazione, dopo il triage. Passano i [illegible] Nazareno Squatrito ha male. «Il medico non arrivava». Dorina Squatrito chiede [illegible] data almeno l'autorizzazione a un p[illegible] per stargli accanto: «[illegible] hanno dato il permesso. Quando siamo entrati, però, abbiamo scoperto che papà [illegible] lì com'era arrivato, ancora avvolto nell'asciugamano di casa, inzuppato [illegible] sangue». «C'è [illegible] solo urologo di turno, adesso arriva...», si sente ripetere la donna.

Dorina Squatrito è infuriata: «E' passata quasi un'ora e mezza, prima che il medico arrivasse». In ospedale dicono invece che «ci sono voluti soltanto 40 minuti, il normale tempo tecni[illegible]». Quando l'urologo scende dal reparto diretto dal dottor Ferrando, anche [illegible] [illegible] giustifi[illegible] «Sono l'unico di turno». [illegible] paziente viene visitato, il medico inserisce un catetere. Poi: «Aspettiamo domattina che cambi il turno. Quando passo [illegible] consegne vediamo di farlo ricoverare». Alle 5 la flebo finisce, Dorina Squatrito chiama un infermiere: «Per favore può dire al medico di venire di [illegible] in pronto soccorso? [illegible] padre [illegible] molto, il dolore non si calma». L'infermiere [illegible] ne [illegible] [illegible] rispondere, [illegible] lo richia[illegible] «Scusi, ha capito?» «Mi ha risposto nervoso: "Certo, ho capito benissimo" - racconta la donna -. Ho ribattuto: "Allora risponda prima!". E lui: "Basta, non ne posso più. [illegible] sei notti che [illegible] di turno in pronto soccorso. Guardi che la faccio uscire..."».

Nazareno Squatrito viene trasferito dal pronto soccorso nel reparto del professor Tizzani (dov'era stato operato) alle 16,30. Quattordici ore dopo. Ma per lui non c'è la cena, deve telefonare a casa e farsela portare. «Le ordinazioni si fanno prima».

«Devo essere onesta - precisa Dorina Squatrito -, i medici sono sempre stati gentilissimi con mio padre. Sia nel reparto del professor Tizzani, [illegible] l'urologo reperibile che abbiamo dovuto attendere. [illegible] [illegible] con loro che sono infuriata. Il problema è [illegible] organizzazione: certe cose non possono passare sotto silen[illegible]. Non [illegible] ammissibile attendere così a lungo quando si tratta di emergenza. Ed è inaccettabile che [illegible] infermiere sfoghi [illegible] malati e sui parenti dei ricoverati i suoi problemi».

> La figlia: «Non c'era il dottore, ho chiesto aiuto a un infermiere e lui mi ha minacciata. Quando papà è arrivato in reparto non gli hanno dato la cena: l'abbiamo portata noi da casa»





[illegible] Luigi Odasso direttore generale delle Molinette replica alle accuse della famiglia: «I tempi di attesa sono stati [illegible]» Accanto [illegible] del pronto soccorso dell'ospedale

L'OSPEDALE [illegible] REPLICA ALLE CONTESTAZIONI DELLA FAMIGLIA DEL RICOVERATO

# «Il medico è intervenuto senza ritardi»

## Il direttore generale: la visita è avvenuta nei tempi tecnici

**intervista**

NON c'è stato nessun ritardo nell'intervento del medico reperibile. [illegible] paziente è stato [illegible] secondo i canoni».

Luigi Odasso, direttore generale delle Molinette, ha verificato subito le accuse mosse dalla figlia di Nazareno Squatrito.

**Dottor [illegible]o, quanto ha impiegato il medico reperibile a scendere in pronto [illegible]o?**

«Il paziente è arrivato all'1,50. E' stato immediatamente visitato, e dieci minuti dopo è stata chie[illegible] [illegible] una consulenza urologica. Il medico è arrivato tra [illegible] 2,30 e le 2,40. Sono i tempi tecnici, non c'è stata [illegible] leggerezza da parte del "reperibile". D'altra parte la cosa mi avrebbe stupito: [illegible] ho [illegible] ricevuto una segnalazione di protesta per i medici [illegible] quel reparto».

**La signora Squatrito, in effetti, dice che i medici, tutti i medici, [illegible] sempre [illegible] molto cortesi e premurosi. Il problema sono i tempi, l'organizzazione insomma.**

«Ripeto, sono tempi tecnici. Il papà della signora è stato visitato: non era nulla di grave».

**In pronto soccorso, un infermiere avrebbe risposto seccamente alla signora che chiedeva un [illegible] consulto.**

«La caposala del pronto soccorso mi ha riferito che c'era appena stato [illegible] momento di tensione. Anche [illegible] [illegible] [illegible] alzato un [illegible] la voce, l'infermiere avrebbe risposto che anche lui era stanco, che erano sei notti che faceva il [illegible] in pronto soccorso. Tutto qui».

**In attesa dell'urologo non si poteva almeno togliere l'asciugamano insanguinato?**

«Guardi, non risulta ci fosse tutto questo sangue. Il paziente non è stato assolutamente abbandonato. Quella notte, oltretutto, [illegible] particolarmente tranquilla in pronto [illegible]. Ho verificato, [illegible] stati rispettati i tempi standard».

**Trasferito in reparto, però, è accaduto qualcosa di ancor più incredibile: non c'era il pasto della sera, perché bisogna prenotarlo.**

«Alle Molinette esiste la possibilità di personalizzare sia il pranzo sia la cena, scegliendo fra più menu [illegible] [illegible] [illegible] dei tempi limite da rispettare per [illegible] preparazione».

**E chi viene [illegible] dopo quegli orari?**

«C'è comunque sempre un pasto standard. Escludo che si resti senza cena». [m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Delusi i ragazzi di "Estate ragazzi" per la mancata festa invernale» - «Spazi limitati [illegible] mondo del lavoro» - «Da cinquant'anni camicia-la nello [illegible] negozio» - «Un nuovo business?» - «Appalto urgente»**

Una lettrice ci scrive:

«Da diversi anni i giovani [illegible] partecipano alle iniziative del Comune denominate "Estate ragazzi" ed "Estate giovani" vengono invitati a partecipare ad una festa pensata e organizzata per loro allo scopo di rinsaldare vincoli di amicizia maturati durante l'estate e ricordare insie[illegible] i bei momenti [illegible] [illegible] trascorsi.

«Lo [illegible] [illegible] inoltre, il Comune aveva organizzato [illegible] che un periodo di soggiorno breve ed a prezzi contenuti durante le [illegible] natalizie [illegible] alcune località montane, marine e all'estero con lo scopo [illegible] [illegible] tanti giovani della città a sperimentare il distacco dalla famiglia e a socializzare e vive[illegible] esperienze di tempo libero e culturali in [illegible] contesto a loro adatto.

«A tutte queste iniziative hanno sempre partecipato anche molti ragazzi con handicap, felici di dividere con i coetanei momenti di svago interessanti e divertenti.

«Quest'anno però i nostri ragazzi hanno atteso invano l'ormai abituale lettera d'invito per [illegible] feste e probabilmente non ci sarà nemmeno la vacanza natalizia. Vorremmo conoscere il perché dell'abbandono [illegible] que[illegible] iniziativa culturalmente e socialmente lodevole».

Emanuela Buffa

Una lettrice ci scrive:

«In questo mondo del lavoro foriero di nuove regole, di libertà di scegliere, di muoversi, ho avuto l'ingenuità di credere che ci fosse spazio anche per me, 45enne impiegata commerciale senior, alla quale tutte le porte sembravano aperte e tutte le opportunità, preziosi fiori da cogliere. [illegible] [illegible] la verità sia un'altra. «Altro [illegible] libertà di scegliere e di essere scelti. [illegible] nostro mondo imprenditoriale [illegible] [illegible] [illegible] pronto per la liberalizzazione del contratto di lavoro dipendente.

«A trarre vantaggio oggi sono imprenditori senza [illegible]poli ed affaristi, che, tutelati dalle leggi "in favore dell'occupazione", sfruttano sempre più i malcapitati in quell'aulico "periodo [illegible] prova", in cui il dipendente, povero lui, ha tutto da perdere e niente da guadagnare.

«La risposta alla fine del periodo di prova, chiaramente [illegible] superato ", ma [illegible] lei [illegible] [illegible] persona qualificata, vedrà quante opportunità le verranno offerte...." Peccato che di queste opportunità, nel mio caso specifico, me ne siano già [illegible] offerte due ed entrambe si siano concluse con la medesima tiritera».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Il primo dicembre 1951 una giovane donna apriva il proprio negozio di camiceria e biancheria in via [illegible] Cristina nel borgo San Salvario. Erano anni difficili in cui bisognava avere molta buona volontà e molto coraggio per accettare la sfida di una attività in proprio. E a questa donna [illegible] occorrevano anche di più per vincere l'handicap fisico che la accompagna sin dalla nascita, e per rivendicare il proprio diritto ad una piena normalità. Ma la determinazione non le [illegible] mai mancata. L'attività è proseguita in tutti questi anni, sempre nello stesso negozio, che [illegible] è rinnovato nel tempo, adeguandosi al mutare dei gusti e delle mode, ma che è rimasto fedele all'impronta di eleganza e [illegible]natezza, molto discrete e sobrie, così com'è, da buona torinese, la proprietaria. E sabato prossimo, primo dicembre 2001, saranno [illegible] anni di attività allo stesso indirizzo, [illegible] lo stesso impegno e con la [illegible] misurata affabilità [illegible] allora, forse con un velo di malinconia per il tempo passato.»

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Illustro quello che sembra il nuovo business in una cittadina della provincia. Il postino consegna direttamente l'avviso per una raccomandata, senza verificare la presenza in [illegible] del destinatario. Al momento del ritiro viene chiesto [illegible] pagare [illegible] lire (alcuni [illegible] [illegible] [illegible] 300 lire, oltre [illegible] [illegible] aumento, alla faccia dell'inflazione). Al momento del pagamento, non viene rilasciato alcuno scontrino e neanche viene applicato il classico francobollo.

«Non si tratta di semplice dimenticanza: è la terza volta che mi succede negli ultimi mesi con tre impiegati diversi».

Segue la firma

Un lettore ci scrive.

«A proposito della metropolitana torinese, cosa si aspetta ad [illegible] [illegible] [illegible] d'appalto per l'importante tratta (servirà l'area ospedali ed il Centro Fiere cuore delle Olimpiadi invernali) che da Porta Nuova va al Lingotto? Se non ci sarà un'accelerazione delle procedure si rischierà di non fare in tempo per l'irripetibile l'appuntamento del 2006».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


Con Shell, c'è sempre
un premio che brilla per te.
Riparte la promozione
Multiscelta Shell.
Più scelta, più premi...
Quando vedi delle perle luccicare, sei arrivato alla Shell. Fermati, e scoprirai di sicuro il premio che fa per te: fra il modellino della Ferrari campione del mondo F1, il cappellino con il logo della scuderia Ferrari, i pupazzi, l'orologio e la coperta in pile di Snoopy, l'abbigliamento e gli accessori firmati Lotto e gli abbonamenti ai periodici Mondadori. Richiedi il catalogo e la tessera in una delle stazioni di servizio Shell, che aderiscono alla promozione, e comincia a raccogliere i bollini ad ogni acquisto di carburante e lubrificante. Per maggiori informazioni visita il nostro sito Internet.
E ricorda: se scegli benzina Shell V-Power i bollini raddoppiano.
Prodotti ufficiali licenziatari Ferrari.
www.shellitalia.it
Un mare di idee.

LA STAMPA
PAGINA 37 MERCOLEDÌ 28 NOVEMBRE 2001
NOVARA
REDAZIONE CORSO DELLA VITTORIA 7, TELEFONO 0321 393431, FAX 0321 36391, E-MAIL NOVARA@[illegible]
[illegible] PUBLITIME SRL, AGENTE PUBLIKOMPASS S.P.A. CORSO CAVOUR 13 TELEFONO 0321 33341, FAX 0321 [illegible]
VERBANO~CUSIO~OSSOLA



PER QUASI UN'ORA SONO STATI COSTRETTI A RIFUGIARSI SUI BALCONI PER EVITARE IL FORTE FUMO CHE AVEVA INVASO LE SCALE ■ SALIVA DALLA CANTINA DOVE ERA SCOPPIATO L'INCENDIO

# Prigionieri nel condominio in fiamme

## Momenti di paura ieri sera a Stresa con sei inquilini intossicati

**Luca Gemelli**

Momenti di grande paura ieri [illegible] Stresa. L'incendio nella cantina di un condominio in via De Martini 15 ha tenuto prigionieri i residenti della palazzina per [illegible] un'ora. Tanta [illegible] nessun ferito [illegible] per [illegible] persone il medi[illegible] del 118 ha consigliato [illegible] trasferimento in ospedale. Qualcuno [illegible] rifiutato [illegible] ha preferito [illegible] vicino a casa. Le [illegible] che hanno scatenato l'incendio sono [illegible] vaglio dei vigili del fuoco e delle forze dell'ordine.

Le fiamme si sono sviluppate intorno alle 19,15 in [illegible] cantina che ha la finestra prospiciente [illegible] De Martini, a fianco del negozio di parrucchiere [illegible] femme à la page». L'allarme [illegible] stato lanciato dal cliente [illegible] uno studio tecnico che si trova all'interno dell'edificio: ha [illegible] le fiamme [illegible] l'odore acre che usciva dal seminterrato. L'uomo [illegible] immediatamente chiamato i Vigili [illegible] Fuoco dando l'allarme a tutti i residenti nella palazzi[illegible]. Alcuni sono riusciti a [illegible]dagnare subito l'uscita [illegible] altri, [illegible] dal fumo intenso [illegible] nel frattempo aveva invaso la tromba delle scale, hanno preferito attendere l'arrivo dei [illegible] rifugiandosi sui balconi degli alloggi.

Sul posto sono [illegible] intervenuti [illegible] volontari della Croce Rossa e i vigili del fuoco di Stresa; dopo alcuni minuti sono arrivati anche altri due mezzi dal comando [illegible] Verbania [illegible] in via precauzionale, è stata fatta [illegible] l'auto[illegible] [illegible] centrale operativa del 118 ha subito inviato [illegible] posto [illegible] centro mobile di rianimazione.

I vigili [illegible] fuoco hanno cer[illegible] di spegnere le fiamme dall'esterno e poi, indossati i respiratori, sono entrati nelle cantine. Il fuoco è stato domato [illegible] breve tempo ma il fumo ha continuato a uscire a lungo dal seminterrato. Una [illegible] squadra [illegible] vigili del fuoco intanto ha provveduto a verificare il [illegible] delle persone bloccate ai piani superiori dell'edificio.

Si è dovuto attendere circa 45 [illegible] prima che fosse possibile far scendere lungo [illegible] scale in piena sicurezza i sette residenti (tra cui due bambini) rimasti «prigionieri» all'interno della palazzina. Per rimediare alla [illegible] intossicazione determinata dal fumo, gli abitanti del palazzo sono stati soccorsi sulle ambulanze dove è stato somministrato l'ossigeno.



Gli operatori del 118 soccorrono una persona anziana rimasta leggermente intossicata dal forte fumo [De Santis]

VERBANIA · NOVARA



### Tappe di «Angeli in tour»

[illegible] di musica targata «Angeli in tour» con il cantautore Danilo Amerio, lancio [illegible] palloncini, magliette e cd in regalo, poesie e nuove amicizie: è stato un evento per bambini, insegnanti, genitori, operatori e educatori, per l'assessore provinciale Elisa Bazzica e i collaboratori dell'assessorato regionale alle Politiche socioassistenziali. Ieri pomeriggio [illegible] salone [illegible] [illegible] Novara [illegible] è svolta la manifestazione itinerante che [illegible] stata promossa dalla Regione, [illegible] le Province [illegible] il sostegno di «La Stampa», contro gli abusi [illegible] i maltrattamenti ai minori. Ha portato i saluti dell'assessore Mariangela Cotto la collaboratrice Cristina Ramella. [illegible] Amerio è stato accolto con il lancio di palloncini [illegible] applausi nelle due ore [illegible] concerto. Bazzica ha distribuito magliette e cd della campagna di informazione. «Angeli [illegible] tour» ha già fatto tappa a Biella, Vercelli, Torino, Alessandria, Asti, [illegible] Verbania giovedì scorso con partecipazione record di 400 fra bimbi e adulti. Il gran finale è fissato oggi a Cuneo. [m. p. a.]

NOVARA, IL FURTO E' STATO COMPIUTO DA DUE UOMINI IN CENTRO ALL'ORA DI PRANZO

# Via il borsello con 9 milioni

## Anziana aveva appena prelevato in banca

**Renato Ambiel**

NOVARA

La tecnica bel collaudata, quella [illegible] macchia sulla pelliccia [illegible] l'offerta di aiuto per ripulirla approfittandone per appropriarsi [illegible] borsello e scappare. Questa volta è successo [illegible] pieno centro, [illegible] Novara, lunedì intorno [illegible] mezzogiorno [illegible] che nessu[illegible] s'accorgesse del furto, con destrezza. Così due giovani italiani hanno potuto allontanarsi [illegible] [illegible] bottino [illegible] indifferente. Nove milioni in contanti che M.P. [illegible] signora benestante di 77 anni aveva prelevato, poco prima, alla sede centrale della Banca Popolare di Novara.

I truffatori, lunedì, devono averla seguita. Forse la controllavano già [illegible] [illegible] dentro [illegible] banca dove potrebbero essersi accorti che la donna aveva prelevato una somma importante. Doveva pagare alcuni lavori di ristrutturazione eseguiti nella [illegible] abitazione. La signora di bell'aspetto, con pelliccia di visione, lasciata la banca ha svoltato verso corso Italia percorrendo [illegible] in direzione dell'angolo delle ore. Qui si è fermata sotto i portici in [illegible] della navetta che l'avrebbe [illegible] [illegible] casa. E' stata avvicinata da due uomini sui 35 anni che parlavano correttamente l'italiano. Qualche spintone, un pò di trambusto e la donna s'è trovata [illegible] la pelliccia macchiata di un liquido scuro. «E' arrivato dall'alto, l'hanno gettato da una finestra» hanno sentenziato i due sconosciuti offrendosi alla donna per ripulire la pelliccia con un foglio assorbente. La donna, piuttosto sorpresa da questa dimostrazione di altruismo [illegible] quasi per ringraziare gli sconosciuti che si sono allontanati alla chetichella. A quel punto si [illegible] accorta che dalla [illegible] della pelliccia era scomparso il borsellino con i nove milioni. Ha dato l'allarme ma i due ladri, che hanno agito a viso scoperto, si [illegible] orami eclissati. E' intervenuta la Polizia [illegible] la donna è stata accompagnata in questura dove, tra le foto segnaletiche dei truffatori non ha però riconosciuto i suoi aggressori.

Sempre lunedì [illegible] a Sant'Agabio, un giovane donna è stata scippata della borsetta con cento mila lire in contanti dal passeggero di un'auto che, in [illegible] traversa di corso Trieste, si è avvicinato lentamente impossessandosi della borsa con uno strattone per allontanarsi poi a tutta velocità facendo perdere ogni traccia.

Sono solamente gli ultimi due di una serie di episodi di microcriminalità che avvengono in città. Per questo le forze dell'ordine, anche in prossimità delle feste di Natale, quando si regi[illegible] una recrudescenza per [illegible]sto tipo di reati, raccomandano di prendere [illegible] minimo di pre[illegible] in particolare alle per[illegible] anziane e che vivono [illegible] sole. Sono loro le vittime più esposte nonostante l'azione costante di prevenzione portata avanti [illegible] polizia e carabinieri.

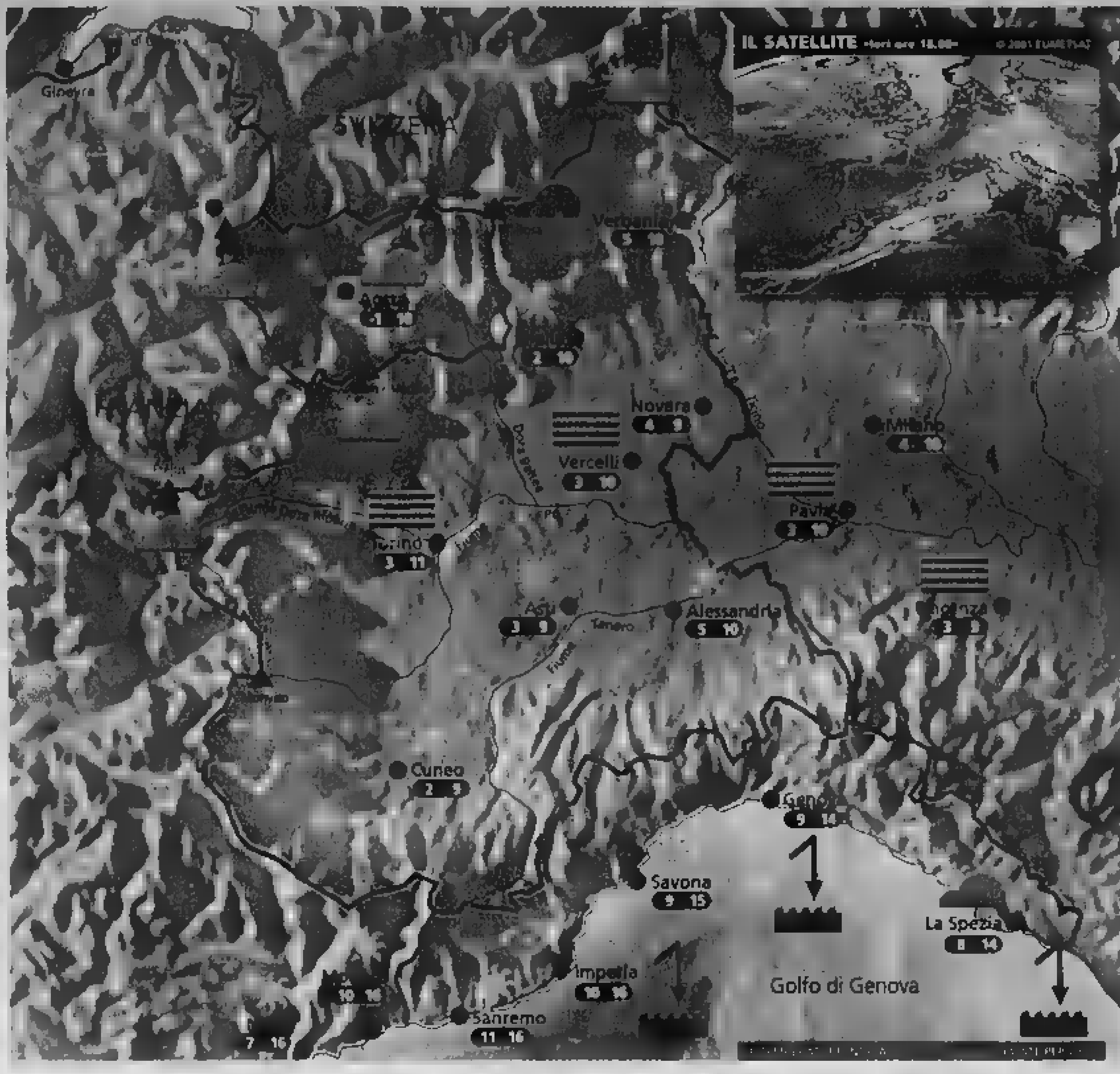


Per derubare la donna i ladri le hanno macchiato la pelliccia

Nonostante l'attività di controllo svolta dalle forze dell'ordine aumentano le truffe ai danni dei pensionati E' indispensabile perciò intensificare le precauzioni in vista delle prossime festività

## BOLLETTINO METEO

SOLE · VARIABILE · NUVOLOSO · NEBBIA · PIOGGIA DEBOLE · MODERATA · INTENSA · NEVE · VENTO DEBOLE · FORTE · MARE [illegible] · POCO MOSSO · MOSSO · AGITATO




**Situazione** Ieri è transitata sulle nostre regioni una debole perturbazione che ha provocato piogge sparse e qualche rovescio sulla Liguria. I fenomeni sono risultati più importanti sul Piemonte Orientale; da notare le spruzzatine di neve [illegible] montagna oltre i 1000 m circa. Oggi generale miglioramento ma nebbie [illegible].

**Previsioni** In mattinata f[illegible] banchi di nebbia nel Novarese, Alessandrino e Torinese, per il resto tempo abbastanza soleggiato con transito di nuvolosità elevata nel corso del pomeriggio, più estesa sulle Alpi, dove lungo le creste confinali potrebbe anche cadere qualche fiocco di neve portato da Nord. La nebbia si dissolverà dopo il mezzogiorno, ripresentandosi in [illegible] e nella notte. Prudenza [illegible] guida! Temperatura in ripresa nei valori massimi. Venti deboli, moderati settentrionali in montagna. Domani almeno [illegible] parte soleggiato.

### ZOOM

## Gran caos sui cieli d'Europa

La depressione d'Islanda non riesce proprio a farsi largo sull'Europa centrale. A stento ha spinto un corpo nuvoloso a meridione delle Alpi. Da oggi poi l'anticiclone delle Azzorre impedirà ulteriori manovre di avvicinamento delle perturbazioni alla nostra Penisola, relegando oltralpe fino a venerdì quasi tutti i fenomeni precipitativi. In più [illegible] depressione ha trovato un altro [illegible]ico: l'anticiclone russo, una [illegible]entica riserva di freddo che sbarra la strada all'ingresso delle tiepide correnti occidentali sull'Est Europeo. La sua presenza deve farci riflettere: infatti, contrariamente a quanto si ipotizzava ieri, il week-end non sembra più votato all'ombrello ma ad [illegible] certa stabilità, garantita proprio da [illegible] inopinata fusione tra l'anticiclone [illegible] Azzorre e quello Siberiano. Una santa alleanza contro il maltempo? Non proprio. In queste condizioni basterebbe davvero poco per spalancare la porta del freddo sullo Stivale. Comunque fino a venerdì poche novità: un po' di vento da Nord in montagna e le solite temibili formazioni nebbiose in pianura. Giovedì scioglieremo invece la prognosi per il fine settimana.

[illegible] DI: www.meteolive.it

### PER CHI VIAGGIA

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 10 | 14 | REGGIO CALABRIA | 14 | 16 |
| BARI | 13 | 15 | ROMA | 10 | 14 |
| BOLOGNA | 6 | 11 | VENEZIA | 7 | 12 |
| CAGLIARI | 11 | 15 | BARCELLONA | 5 | 14 |
| CATANIA | 13 | 17 | BRUXELLES | 2 | 8 |
| CATANZARO | 11 | 15 | FRANCOFORTE | 3 | 9 |
| FIRENZE | 7 | 13 | GINEVRA | 9 | 10 |
| OLBIA | 10 | 14 | LONDRA | 6 | 8 |
| PALERMO | 16 | 17 | MONACO DI BAVIERA | 0 | 4 |
| PERUGIA | 7 | 12 | PARIGI | 3 | 12 |
| POTENZA | 8 | 11 | ZURIGO | -3 | 3 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 7 e 44 minuti; culmina alle [illegible] 12 e 17 minuti, tramonta alle [illegible] 16 e 50 minuti

**[illegible]** si leva [illegible] ore 15 e 48 minuti; cala domani alle ore 5 e 54 minuti

UNA LETTERA DEL PRESIDENTE COMMISSIONE AGRICOLTURA DELLA CAMERA A SILVIO BERLUSCONI

# Riso agli animali, è scandalo

## De Ghislanzoni chiede l'intervento del Governo

**Gianfranco Quaglia**
VERCELLI

Adesso [illegible] appello [illegible] Berlusconi per bloccare quello che è già stato definito lo «scandalo [illegible] riso». Circa cinquantamila tonnellate di risone rimasto invenduto nelle campagne di commercializzazione 97-98 e stoccato nei magazzini comunitari, stan[illegible] per [illegible] destinate all'ali[illegible] animale. Il quantitativo, che ammonta a 39 mila tonnellate per l'Italia, ancora ben conservato, sarebbe svenduto alle industrie di mangimi a [illegible] un quinto del suo valore. E' la denuncia precisa che l'on. Giacomo [illegible] Ghislanzoni, presidente della Commissione Agricoltura della Camera, ha sottoposto al capo del Governo chiedendo il [illegible] intervento: «Una situazione che causerebbe uno sperpero [illegible] pubbliche [illegible] che indigna per la superficialità con cui viene perpetrato». Nella missiva De Ghislanzoni chiede che il riso «sano, leale e mercantile» sia destinato ai popoli afflitti e a quelle persone che hanno urgenza di aiuti, considerato che secondo le stime della Fao oltre ottocento milioni di persone al mondo vivono in condizione di denutrizione. «E' quindi opportuno che il Governo intervenga presso la Commissione europea per un sostegno urgente alle popolazioni indigenti, visto che la politica di [illegible] alimentare comunitario, praticamente assente da qualche anno, potrebbe essere ripresa, proprio [illegible] questo particolare momento storico, con maggiore forza e vigore». Nella lettera [illegible] che il Presidnete Berlusconi ha più volte proposto l'opportunità [illegible] un nuovo Piano Marshall a favore del Medio Oriente per favorire la ripresa economica e il consolidamento del processo di pace.

Anche l'industria interviene ufficialmente sul problema. Roberto Carriere, direttore dell'Airi (l'associazione che riunisce le aziende di trasformazione) parla di «sperpero di risorse pubbliche. Paradossalmente il raccolto di quest'anno non sarà sufficiente a soddisfare la domanda del mercato del riso alimentare. La svendita [illegible] prodotto si è iniziata a settembre. Il prodotto [illegible] ben conservato [illegible] già quattro gare sono andate deserte. Mentre si perpetuano questi sprechi - sottolinea Carriere - si moltiplicano gli appelli per far fronte a una crescente emergenza alimentare mondiale».

Un'interrogazione al Governo è stata presentata anche dai Verdi, attraverso la senatrice Loredana De Petris, capogruppo in Commissione Agricoltura. La parlamentare ricorda fra l'altro l'intervento e la sollecita[illegible] di Romano Prodi, presidnete della Commissione europea, che già l'11 gennaio aveva comunicato la disponibilità [illegible] affrontare diversamente il problema delle eccedenze [illegible] riso con programmi rivolti alla sicurezza alimentare.


Riso svenduto per 50 [illegible] tonnellate

DOMANI CONCERTO

### Ieri la Sinfonica Il 5 c'è l'orchestra diretta da Veronesi

NOVARA. Pagine di Schubert, Jacob, Mozart e Bartok per il secondo concerto [illegible] festival Cantelli. Lo ha proposto ieri sera la Piccola Sinfonica di Milano, per la direzione di Stefano Michelangelo Lucarelli, onorando così la memoria del famoso direttore novarese. Il festival prosegue il 5 dicembre con l'orchestra Guido Cantelli diretta da Alberto Veronesi, che proporrà al pubblico [illegible] brani di Mozart e Bethoven. Domani alle 21 al Coccia la Banda musicale rappresentativa dell'Anbima regionale, diretta da Giancarlo Aleppo, propo[illegible] concerto verdiano. Dieci i brani in programma, tratti da celebri opere come «Rigoletto» e «Traviata». L'ingresso è libero, le offerte a Novara Center. [c. m.]

CON «IDEE PER NOVARA»

### Oltre 4 mila firme per la farmacia sempre aperta

NOVARA. Ha già raccolto 4457 firme la petizione per La farmacia sempre aperta in corso Mazzini. Le sottoscrizioni sono state consegnate al sindaco Massimo Giordano che le «girerà» alla prima riunione del consiglio d'amministrazione dell'azienda farmaceutica da lui nominato la settimana scorsa. «Durante la raccolta delle firme - racconta Alberto Pacelli, uno dei promotori - ci siamo [illegible] conto che l'esigenza [illegible] concreta e molto sentita dai novaresi. Tanti ci ringraziavano dopo aver firma[illegible]. Lunedì «Idee per Novara» ha incontrato Giordano: «Il sindaco ha detto che l'idea gli piace e solleciterà l'azienda comunale a verificarne la fattibilità economica». [b. c.]

SCOPERTO DALLA SORELLA

### Giovane di [illegible] anni trovato morto Sospetta overdose

NOVARA. La sorella è entrata in [illegible] e l'ha trovato morto. F.R., [illegible] anni, abitava in via Alfieri, a San Martino. La scoperta [illegible] cadavere è avve[illegible] ieri mattina. La ragazza ha chiamato subito il centralino del 118 ma i soccorritori non hanno potuto far altro che constatare il decesso. Nell'abitazione del ragazzo è intervenuta anche la Questura che sta conducendo l'inchie[illegible] la [illegible] Scientifica per chiarire le cause della morte del giovane. Dai primi accertamenti risulta che il ragazzo facesse uso di sostanze stupefacenti e adesso s'indaga per stabilire [illegible] il decesso possa [illegible] correlato a un'overdose. [r. s.]

LA PROVINCIA REPLICA AGLI STUDENTI CHE HANNO OCCUPATO LA SCUOLA

# «Cerchiamo [illegible] limitare a [illegible] le sedi del Ravizza»

**Barbara Cottavoz**
NOVARA

«L'impegno a contenere la scuola in [illegible] sedi c'è. Non è facile, però, trovare [illegible] città un edificio che offra [illegible] decina di aule. Stiamo esaminando diverse soluzioni; nell'emergenza, però, l'istituto dovrebbe analizzare la possibilità di maggiori rientri pomeridiani». L'assessore provinciale Maria Teresa Annovazzi risponde ai ragazzi dell'istituto professionale che da lunedì hanno occupato la scuola. O meglio: 2 delle 5 sedi in cui è frazionato l'istituto (l'edificio sul baluardo e l'ala di Vignale). La loro protesta è esplosa dopo lo «stop» al cantiere che per l'anno prossimo avrebbe assicurato gli spazi [illegible] all'Alberghiero evitando il ricorso al sesto distaccamento.

Il primo problema è proprio il [illegible] corso che [illegible] sempre di più ma non ha aule e laboratori sufficienti e si divide tra Vignale, il Convitto Carlo Alberto, la scuola media Pier Lombardo e l'elementare Galvani. L'anno prossimo avrà 26 classi; le prime saliranno a 8. «Il progetto è portare tutto l'Alberghiero a Vignale - illustra Annovazzi -. Per questo abbiamo già assicurato otto aule, altre 11 sono in costruzione e 12 sono previste nel terzo lotto che abbiamo anticipato al 2001 con una spesa di tre miliar[illegible] appena approvata. Nel 2002 realizzeremo aule speciali per due miliardi e trecento milioni».

Ma i piani sono saltati per il blocco [illegible] cantiere aperto l'estate scorsa. L'impresa ha fatto uno scavo e poi nulla. «Già a fine settembre le abbiamo contestato il ritardo - ricorda l'assessore -. Quindi [illegible] presentato una nuova diffida e poi la revoca dell'assegnazione dell'appalto. Dopo la notifica, consegneremo il cantiere alla seconda ditta classificata che speriamo accetti. Purtroppo l'iter amministrativo è lungo».

Per la sede storica, in condizioni decisamente difficili, [illegible] in corso opere di sistemazione [illegible] altre verranno appaltate nel 2003 per oltre due miliardi. «La Provincia ha rilevato l'istituto [illegible] Comune solo nel '99 ma dal 2000 al 2003 investiamo ben 12 miliardi - conclude Annovazzi -. Purtroppo [illegible] corso è nato con il progetto, rivelatosi poi campato per aria, [illegible] situarlo tutto al Convitto. Questo ha comportato la mancata programmazione che ora stiamo pagando».


L'assessore Maria Teresa Annovazzi

#### Università Avogadro
**Record di affluenza al «Salone» [illegible]**

Sono arrivati 1860 studenti da 23 scuole: il «Salone dell'orientamento universitario» alla [illegible] Perrone [illegible] il più visitato dell'ateneo di Novara, Vercelli [illegible] Alessandria. Ha offerto materiale informativo, gadget [illegible] contatti [illegible] gli spazi di Counseling, Diritto allo studio e Relazioni internazionali. [b. c.]

#### Mossotti
**Porte aperte per i ragazzi delle medie**

Open day alla scuola di viale Ferrucci sabato dalle 15,30 alle 18. Agli studenti delle medie e ai loro genitori vengono illustrati i [illegible] per Ragioniere amministrativo, Programmatore e Perito turistico. [b. c.]

#### Magistrale Bellini
**Giovani a confronto con l'economia globale**

Che cos'è l'economia globale? Se [illegible] discute [illegible] primo incontro della serie intitolata «Il mondo globale: quale futuro?» che venerdì s'inaugura all'istituto di baluardo La Marmora. L'appuntamento è alle 10,40 in palestra con Marco Revelli, docente a Torino. [b. c.]

#### Fauser
**Ragazzi e cibo, la [illegible] della Clinica pediatrica**

Il professor Gianni Bona, direttore della Clinica pediatrica dell'Università, lunedì prossimo dalle 11 presenta ai ragazzi dell'istituto Fauser i risultati di una ricerca effettuata [illegible] giovani novaresi e il loro rapporto [illegible] il cibo. [b. c.]

## INIZIATIVE CON LA STAMPA




«Torna il mio Natale è ..» l'iniziativa promossa dalla Cooperativa Manifestazioni Novaresi e quest'anno patrocinata dall'assessorato alla Cultura del Comune [illegible] Novara. Il 25 dicembre visto da grandi e piccoli, raccontato attraverso scritto, disegni e dipinti, hobbistica. Dunque un omaggio all'ingegno, alla capacità di utilizzare pennelli, colori, fili da ricamo, per riproporre creazioni artistiche sul Natale. La Stampa pubblicherà fino al 7 dicembre i tagliandi per aderire all'iniziativa. E' caccia alle idee più originali (sono previste le sezioni scritti, disegni e dipinti, hobbistica), [illegible] lavori più belli. Per tutti una vetrina pubblica, alla sala Borsa (contrattazioni) in piazza Martiri. Le opere dovranno [illegible] consegnate dal 3 al 7 dicembre. [c. m.]










# TRIBUNALE DI NOVARA
## Vendite Giudiziarie

**Esecuzione n. 13/01 notai e n. 88/96 R.G. Trib.**
nei confronti [illegible] Prandelli Davide

### COMUNE [illegible] OLEGGIO

**LOTTO [illegible] - Frazione S. Giovanni - Via Vallette n. [illegible]**
Piccolo complesso immobiliare ottenuto dall'integrale ristrutturazione parziale demolizione [illegible] ampliamento [illegible] pre-esistenti fabbricati rurali, costituito da [illegible] fabbricato principale e da un'ampia tettoia chiusa [illegible] tre [illegible] tre ripostigli, formante un corpo [illegible] fabbrica autonomo, il tutto [illegible] circostante cortile e giardino di pertinenza. Il fabbricato principale [illegible] così costituito: due locali [illegible] ufficio, ripostiglio e servizio igienico al piano terreno, per una superficie commerciale di mq. 74 circa; appartamento disposto [illegible] due piani composto da soggiorno e angolo cottura, un locale e servizio igienico al piano terreno [illegible] camere, corridoio, servizio igienico al piano primo, per [illegible] superficie commerciale di mq. 154 circa; appartamento disposto su due piani (primo [illegible] secondo) con cucina, sala, tre camere, servizio igienico, per una superficie commerciale di mq. [illegible] circa. Il lotto di terreno [illegible] soggetto a servitù di passaggio a favore dei terreni confinanti di proprietà Vivolo e/o aventi [illegible].
**LOTTO B** - Terreni censiti nel N.C.T.: foglio 58 mappale [illegible] di [illegible] 6.40; foglio 59 mappale 84 di [illegible] 44.90; foglio 59 mappale [illegible] di [illegible] 26.30; foglio 59 mappale 262 [illegible] 58.90.
Prezzo base:
Lotto A: [illegible] 222.000 pari a lire 429.851.940
Lotto [illegible]: euro 11.600 pari a lire 22.460.732
Vendita del 17 Gennaio 2002 ore 15.00
Notaio Delegato Salerno dott. Gabriele
Offerta minima in aumento [illegible] 2.500 pari a lire 4.840.675 per il lotto A [illegible] euro 400 pari a lire 774.508 per il lotto [illegible]
Vendita con incanto
Trattamento fiscale della vendita: imposta di registro
Associazione "Novara Procedure Esecutive" - tel. 0321-640095

**Esecuzione n. 42/01 notai [illegible] n. 85/96 R.G. Trib.**
nei confronti di Zaggia Loredana

### COMUNE DI BRIONA

**LOTTO A - Via [illegible] - si vende la quota [illegible] 1/2** - Negozio [illegible] piano terra composto di due locali commerciali, tre locali retro-negozio, disimpegno e ripostiglio per [illegible] superficie complessiva di mq. 86.
**LOTTO B - Via Solaroli [illegible] 24 - si vende la quota di 1/2** - Appartamento [illegible] piano primo della superficie [illegible] mq. 120 composto da ingresso, cucina, soggiorno, due camere [illegible] letto, servizio igienico, ripostiglio, oltre a terrazzo coperto di mq. [illegible] e [illegible] annessa [illegible] di mq. [illegible] piano terra e sovrastante cassero al piano primo.
**LOTTO [illegible] - [illegible] Solaroli n. 24 - [illegible] vende [illegible] quota [illegible] 1/2** - Appartamento al piano secondo della superficie di mq. 110, composto [illegible] ingresso, soggiorno, [illegible] due [illegible] da [illegible] e servizio igienico con [illegible] cantina [illegible] piano seminterrato [illegible] autorimessa con cassero [illegible] piano terra.
Prezzo base: LOTTO A: [illegible] 35.000 pari a lire 67.769.450. LOTTO B: [illegible] 38.000 pari a lire 73.578.260. LOTTO C: euro 38.000 pari a lire 73.578.260. Vendita del [illegible] Gennaio 2002 ore 9,00. Notaio Delegato Milano dott. Andrea. [illegible] minima in aumento euro [illegible] pari a lire 968.135 per ciascun lotto. Vendita [illegible] incanto. Trattamento fiscale della vendita: imposta [illegible] registro. Associazione "Novara Procedure Esecutive" - tel. 0321 - 640095

**Esecuzione n. 106/00 notai [illegible] n. 37/95 R.G. Trib.**
[illegible] confronti di Foti Domenico [illegible] Malavasi Giorgio

### COMUNE [illegible] NOVARA

**LOTTO A - Piazza Pasteur n. 8** - Appartamento sito al [illegible] piano, [illegible] annessa cantina al piano interrato e soffitta nel sottotetto, per una superficie complessiva di mq. 135, nonché quota millesimale [illegible] comproprietà condominiale del fabbricato autorimesse.
**LOTTO [illegible] - [illegible] Ranzoni n. 38 - si vende la quota [illegible] 1/3** - Appartamento [illegible] al piano rialzato, [illegible] annessa cantina [illegible] piano seminterrato, per [illegible] superficie complessiva [illegible] mq. 90. Prezzo base: LOTTO A: [illegible] 85.700 pari a lire 165.938.339; LOTTO B: euro 13.900 pari a lire 26.914.153. Vendita del [illegible] Gennaio 2002 ore 9,00. Notaio Delegato Limontini dott. Claudio. Offerta minima d'aumento di [illegible] 1.300 pari a lire 2.517.151 per il lotto A ed euro [illegible] pari a lire 774.508 per il lotto [illegible]. Vendita con incanto. Trattamento fiscale della vendita: imposta [illegible] registro. Associazione "Novara Procedure Esecutive" - tel. 0321 - 640095.

**[illegible] 82/01 notai e n. 99/95 R.G. Trib.**
nei confronti [illegible] Lovati Antonio e Locati Carla

### COMUNE DI SAN NAZZARO SESIA

**Via Dell'Olmo n. [illegible]**
Terreno [illegible] mq. 95 [illegible] con entrostante fabbricato costituito da due vani e servizi [illegible] piano terra, per una superficie di mq. 37,5 circa, cassero al [illegible] piano primo, annesso corpo basso con destinazione ripostiglio / deposito di mq. 8 circa.
Prezzo base euro 28.400 pari [illegible] lire 54.990.068. Vendita [illegible] 17 Gennaio 2002 [illegible] 15,00. Notaio Delegato Salerno dott. Gabriele. Offerta minima in aumento euro 600 pari a [illegible] 1.161.762. Vendita con incanto.
Trattamento fiscale [illegible] vendita: imposta [illegible] registro. Associazione "No[illegible] Procedure Esecutive" - tel. 0321-640095.

**Esecuzione n. 152/00 notai [illegible] 149/96 R.G. Trib.**
nei confronti di Zambrino Eugenio

### COMUNE [illegible] CAMERI - Strada per Novara n. 102-104

- Casa indipendente a due piani fuori [illegible] con [illegible] corte esclusiva.
L'immobile è così composto: - unità immobiliare al piano terreno costituita [illegible] ingresso, laboratorio, ufficio, servizio igienico e ripostiglio, per [illegible] superficie [illegible] mq. [illegible] circa - autorimessa [illegible] piano terreno per una superficie di mq. 50 [illegible] - magazzino al piano terreno per una superficie di mq. 156 circa - appartamento al piano primo costituito da soggiorno, tinello, cucina, studio, doppi servizi, tre camere [illegible] letto ed ampio terrazzo, per [illegible] superficie [illegible] mq. 235 circa.
- Terreni per complessivi mq. 1.710 censiti nel N.C.T. al foglio [illegible] mappale 118 di are 03.10, foglio 57 mappale 40 di [illegible] 03.90, foglio 57 mappale 318 [illegible] 02.30, foglio 57 mappale 41 [illegible] 07.80.
Prezzo base [illegible] 271.600 pari a lire 525.890.932. Vendita dell'11 Gennaio [illegible] 9.00. Notaio Delegato Caroselli dott. Emanuele. Offerta [illegible] in aumento euro [illegible] pari a lire 5.421.556. Vendita con incanto. Trattamento fiscale della vendita: imposta di registro.
Associazione "Novara Procedure Esecutive" - tel. 0321-640095

**Esecuzione n. 49/01 [illegible] e n. 153/96 R.G. Trib.**
nei confronti di Canella Valmerina - Credito Fondiario

### COMUNE [illegible] VINZAGLIO

**Frazione Torrione - [illegible] A. Vietti [illegible] 16**
Terreno [illegible] mq. 1.000 circa con entrostante villa disposta [illegible] due piani composta [illegible] piano terreno [illegible] autorimessa, locale caldaia ed altri [illegible] accessori [illegible] sgombero, ed [illegible] primo piano da ingresso/soggiorno, cucina abitabile, due camere, servizio igienico, per una superficie di mq. 130 circa per piano.
Prezzo base euro 175.500 pari a [illegible] 339.815.385.
Vendita del 17 Gennaio 2002 ore 15.00.
Notaio Delegato Salerno dott. Gabriele.
Offerta minima [illegible] aumento euro 2.000 pari a lire 3.872.540.
Vendita con incanto.
Trattamento fiscale della vendita: imposta di registro.
Associazione "Novara Procedure Esecutive" - tel. 0321-640095

**Esecuzione n. 72/01 notai [illegible] n. 133/97 R.G. Trib.**
nei confronti [illegible] Acquila Giuseppe

### COMUNE DI [illegible]

**Via Papa Sarto n. 1 angolo Corso [illegible] Vittoria**
Appartamento posto al secondo piano costituito da due vani più servizi [illegible] cantina al piano seminterrato.
Prezzo base [illegible] 27.400 pari a lire 53.053.798.
Vendita del 17 Gennaio [illegible] ore 15.00.
Notaio Delegato Salerno dott. Gabriele.
Offerta minima [illegible] aumento euro 600 pari a [illegible] 1.161.762.
Vendita con incanto.
Trattamento fiscale della vendita: imposta di registro.
Associazione "Novara Procedure Esecutive" - tel. 0321-640095

**Esecuzione n. 59/01 [illegible] n. 63/97 R.G. Trib.**
nei confronti [illegible] Officina Meccanica Luigi Filiberti di Filiberti Fabrizio & C. s.n.c. e Filiberti Fabrizio

### COMUNE DI CRESSA

**LOTTO A - Via Salvemini N. 6** - Terreno della superficie [illegible] mq. 1093 circa, con entrostante piccolo capannone artigianale della superficie [illegible] mq. 227 circa, di cui mq. 27 adibiti ad ufficio [illegible] servizi, posti [illegible] basso fabbricato adiacente [illegible] capannone.
**LOTTO B - Via Salvemini n. [illegible]** - Alloggio [illegible] primo piano composto da cucina, soggiorno, disimpegno, bagno, due camere, balconi [illegible] terrazzo con [illegible] cantina al piano seminterrato per [illegible] superficie complessiva di mq. 130 [illegible].
Prezzo base: Lotto A: euro 60.300 pari a lire 116.757.081; Lotto B: euro 43.600 pari [illegible] 84.421.372.
Vendita del 17 Gennaio 2002 ore 15,00. Notaio Delegato Salerno dott. Gabriele.
Offerta minima [illegible] aumento [illegible] 1.000 pari [illegible] 1.936.270 per il lotto A ed euro 700 pari a lire 1.355.389 per il lotto B. Vendita con incanto. Trattamento fiscale della vendita: imposta di registro.
Associazione "Novara Procedure Esecutive" - tel. 0321 - 640095.

**[illegible] n. 40/01 [illegible] e n. 87/96 R.G. Trib.**
nei confronti [illegible] Longo Lucia e Giannattasio Antonio - Credito Fondiario

### COMUNE DI BORGOMANERO

**LOTTO A - Corso Sempione n. 79/81**
Unità immobiliari facenti parte del fabbricato denominato "Condominio Aurora" costituite da: - appartamento [illegible] primo piano individuato con la lettera E, composto da ingresso, cucina, soggiorno, disimpegno, due camere, bagno [illegible] balconi per [illegible] superficie complessiva di mq. 98; - ripostiglio/cantina al piano sotterraneo individuato [illegible] il numero XXVI; - [illegible] piano sotterraneo [illegible] mq. 10 individuata [illegible] il numero 14.
**LOTTO B - Regione [illegible]**
Terreno di mq. 900 censito al N.C.T. al foglio 2, mappale 570, vigneto, are 9.00. Prezzo base: LOTTO A: [illegible] pari a lire 100.886.040 LOTTO B: euro 500 pari a lire 968.135. Vendita del 17 Gennaio 2002 ore 15.00 Notaio Delegato Salerno dott. Gabriele. Offerta [illegible] in aumento: Lotto A: euro 1.000 pari a lire 1.936.270 Lotto B: euro 100 pari a lire 193.627 Vendita con incanto. Trattamento fiscale della vendita: imposta di registro. Associazione "Novara Procedure Esecutive" - tel. 0321 640095

**Esecuzione n. 51/01 notai e n. 50/97 R.G. Trib.**
nei confronti [illegible] Pellegrino Maria Stella - Credito Fondiario

### COMUNE DI BORGOLAVEZZARO

**[illegible] Roncaglione**
Casa di civile abitazione [illegible] vetusta costruzione con annessa [illegible] cortilizia e cassero per il ricovero [illegible] attrezzi. Il fabbricato di abitazione è disposto su due piani fuori terra ed [illegible] al piano terra da ingresso, soggiorno ed angolo cottura, [illegible] al primo piano da due camere da letto, bagno e ripostiglio.
Prezzo base euro 59.000 pari a lire 114.239.930.
Vendita del 25 Gennaio 2002 [illegible] 9.00.
Notaio Delegato Milano dott. Andrea.
Offerta [illegible] in aumento [illegible] 1.000 [illegible] a lire 1.936.270.
Vendita con incanto.
Trattamento fiscale della vendita: imposta di registro.
Associazione "Novara Procedure Esecutive" - tel. 0321-640095

**Esecuzione n. 73/01 notai [illegible] n. 13/92 R.G. Trib.**
nei confronti [illegible] Ravanini Pier Renato, Calderini Maria e Daffara Rosa - Credito Fondiario

### COMUNE DI BRIONA - Via Provinciale n. [illegible]

Appartamento posto al piano primo (secondo fuori terra) composto da ingresso, due corridoi, soggiorno-tinello, cucina, due camere letto, un servizio igienico, un balcone. Prezzo base [illegible] 71.100 pari a lire 137.668.797.
Vendita [illegible] 11 Gennaio 2002 ore 9,00. Notaio Delegato Caroselli dott. Emanuele. Offerta minima in aumento [illegible] 1.000 pari a [illegible] 1.936.270. Vendita con incanto.
Trattamento fiscale della vendita: imposta di registro.
Associazione "Novara Procedure Esecutive" - tel. 0321 - 640095.

**Esecuzione n. 66/01 notai [illegible] n. 95/97 R.G. [illegible]**
nei confronti [illegible] Zocchi Oreste e Cambiaghi Moreno

### COMUNE DI MOMO

**LOTTO A** - Appezzamenti [illegible] terreno per complessivi mq. 55.310, così censiti [illegible] N.C.T.: Foglio 5, mappali: 11, [illegible] 13.00, incolto prod.; 12, [illegible] 58.30, seminativo; 13, are 4.40, seminativo; 14, [illegible] 53.40, seminativo; 15, are 62.10, incolto prod.; 16, are 6.30, bosco misto; 17, [illegible] 6.60, incolto prod.; 18, [illegible] 22.60, seminativo; 19, are 14.90, bosco misto; 20, are 29.30, bosco misto; 21, ettari 2.24.20, seminativo; [illegible] are 58.00, seminativo.

### COMUNE DI VAPRIO D'AGOGNA

**LOTTO B** - Appezzamenti [illegible] terreno per complessivi mq. 9.066, così censiti nel N.C.T.: Foglio 1, mappali: 69, are 24.60, semin. arbor.; 135, are 23.50, semin. arbor.; 197, [illegible] 00.76, bosco ceduo; 198, [illegible] 20,50, semin. arbor.; 252, are 08.30, bosco misto; 253, are 13.10, seminativo.
**LOTTO C** - Terreno della superficie di mq. 3.450 censito [illegible] N.C.T. [illegible] foglio 3, mappale 82, are 34.50, semin. arbor.
**LOTTO D** - Appezzamenti di terreno per complessivi mq. 3.290, così censiti nel N.C.T.: Foglio 5, mappali: 379, are 4.40, bosco misto; 380, [illegible] 28.50, prato.
**LOTTO E** - Terreno della superficie di mq. 3.450 censito al N.C.T. al foglio 6, mappale 18, [illegible] 34.50, incolto prod.
**LOTTO F** - Terreno della superficie [illegible] mq. 2.015 censito al N.C.T. al foglio 12, mappale 18, [illegible] 20.15, bosco misto.
**LOTTO G** - Terreno della superficie di mq. 1.300 censito al N.C.T. al foglio 14, mappale 44, [illegible] 13.00, bosco misto.
**LOTTO H** - Terreno della superficie [illegible] mq. 3.170 censito al N.C.T. [illegible] foglio 19, mappale 155, [illegible] 31.70, prato.
**LOTTO I** - Appezzamenti di terreno per complessivi mq. 5.880, così censiti nel N.C.T.: Foglio 20, mappali: 195, are 40.70, prato; 196, [illegible] 18.10, incolto prod.
P[illegible] LOTTO A: [illegible] 57.000 pari [illegible] lire 110.367.390; LOTTO B: euro 10.500 pari a lire 20.330.835; LOTTO C: [illegible] 4.400 pari [illegible] lire 8.519.588; LOTTO D: [illegible] 4.200 pari a lire 8.132.334; LOTTO E: [illegible] pari a lire 4.840.675; LOTTO F: euro 1.500 pari a lire 2.904.405; LOTTO G: euro 1.000 pari a lire 1.936.270; LOTTO H: euro 4.000 pari a lire 7.745.080; LOTTO I: [illegible] 6.000 pari a lire 11.617.620.
Vendita [illegible] Gennaio 2002 ore [illegible]. Notaio Delegato Milano dott. Andrea. Offerta minima in aumento: euro 800 pari [illegible] lire 1.549.016 per il lotto A, [illegible] 200 pari a [illegible] 387.254 per il lotto B, euro 100 pari a lire 193.627 per i lotti C-D-H-I, euro [illegible] pari a lire 96.814 per i lotti E-F-G; Vendita con incanto.
Trattamento fiscale della vendita: imposta [illegible] registro.
Associazione "Novara Procedure Esecutive" - tel. 0321-640095

**Esecuzione [illegible] 50/01 notai [illegible] n. 15/95 - 17/95 - 8/00 R.G. Trib.**
[illegible] confronti di Maio Carlo, Maruzzo Iole ed Emme 5 s.r.l.

### COMUNE DI CARPIGNANO SESIA

**LOTTO [illegible] - [illegible] Volontari Libertà n. 14** - Locale commerciale adibito [illegible] bar, disposto su tre piani [illegible] così composto: piano [illegible] costituito [illegible] due ampi locali [illegible] piccolo bagno; piano primo costituito da tre locali e bagno; piano interrato, utilizzato [illegible] magazzino, suddiviso [illegible] due [illegible] Superficie di mq. 108 circa per piano.
**LOTTO [illegible] - Via Borghetto n. 14** - Fabbricato rurale su due piani costituito [illegible] soggiorno, cucina, quattro stanze, tre bagni, per [illegible] superficie [illegible] mq. 120 [illegible] per piano; cassero adiacente l'abitazione, [illegible] mq. [illegible] circa, [illegible] da una porzione sovrastante [illegible] mq. 45 circa, [illegible] portico di mq. 60 circa ed un piccolo deposito di mq. [illegible] circa; terreno [illegible] mq. 940 circa adibito [illegible] orto. Il terreno adibito ad orto risulta censito [illegible] N.C.T. al foglio 17 mappale [illegible] mq. 940.
**LOTTO C** - Appezzamenti di terreno censiti nel N.C.T. - foglio 22 mappale 65 [illegible] mq. 540; foglio 22 mappale 66 di mq. 880; foglio 22 mappale [illegible] mq. 2.510; foglio 22 mappale 104 [illegible] mq. 1.810; foglio 15 mappale 67 di mq. 2.490; foglio 15 mappale 110 di mq. 4.730; foglio 24 mappale 67 [illegible] mq. 4.640; foglio 10 mappale 123 [illegible] mq. 1.230; Prezzo base: Lotto A: [illegible] 195.000 pari a lire 377.572.650. Lotto B: euro [illegible] pari [illegible] lire 163.614.815 (di cui [illegible] pari a lire 1.645.829 5 per il terreno). Lotto C: euro 17.500 pari [illegible] lire 33.884.725. Vendita dell'11 Gennaio 2002 ore 9,00.
Notaio Delegato Caroselli dott. Emanuele.
[illegible] minima in [illegible] 2.500 pari [illegible] lire 4.840.675 per il lotto A, euro 1.500 pari [illegible] lire [illegible] per il [illegible] B, [illegible] 500 pari a lire 968.135 per il lotto C.
Vendita [illegible] incanto.
Trattamento fiscale [illegible] vendita: imposta [illegible] registro.
Associazione "Novara Procedure Esecutive" - tel. 0321-640095.

**[illegible] n. 93/99 notai e n. 125/84 R.G. Trib.**
nei confronti di Pregnolato Luciano [illegible] Sonzini Loredana - Credito Fondiario

### COMUNE DI OLEGGIO

**Frazione Loreto - Via Strera n. 83**
**LOTTO [illegible]** - Due capannoni della superficie complessiva [illegible] mq. 320 circa con terreno pertinenziale della superficie di mq. 1430 circa. Antistante cortile pavimentato, ricoperto parzialmente da tettoia.
Prezzo base: LOTTO 2: euro 57.800 pari a lire 111.916.406.
Vendita del 25 Gennaio 2002 [illegible] 9.00.
Notaio Delegato Milano dott. Andrea.
Offerta minima in aumento [illegible] a lire 1.549.016.
Vendita con incanto.
Trattamento fiscale della vendita: imposta [illegible] registro.
Associazione "Novara Procedure Esecutive" - tel. 0321-640095

### [illegible] DI MILANO

**Viale Monza 152**
**Fallimento Mosca Maria [illegible] n. 37/00**
**1° [illegible] *incanto***
Vendesi monolocale arredato di mq. 52, sito [illegible] piano 6° c.a. L'immobile, [illegible] esposto ed in ottimo stato di conservazione, viene venduto completo degli arredi costituiti da blocco cucina, camera da letto ed elettrodomestici. La vendita avverrà il giorno 21 dicembre 2001 ad ore 11,30 avanti il Giudice delegato dott. Guido Vannicelli. Prezzo base per offerte: L. 154.200.000 - Euro 79.637,65. Rialzo minimo [illegible] caso di gara: L. 7.000.000 - Euro 3.615,20. Trattamento fiscale: imposta di registro. Modalità di presentazione offerte: vedi istruzioni [illegible] fine pagina. Maggiori informazioni presso il curatore rag. Cinzia Marati, tel. 0321613251-613265.

---

**[illegible]**

[illegible] possono partecipare (salvo [illegible] legge) [illegible] giudiziarie. Non occorre l'assistenza di un legale o altro professionista. Ogni immobile è stimato da un perito del Tribunale. Oltre al prezzo si pagano i soli oneri fiscali (IVA o imposta di Registro), con le eventuali agevolazioni di legge (1° [illegible], imprenditore agricolo, ecc.), salvo il pagamento dei compensi notarili relativi alle formalità di registrazione, trascrizione, voltura e cancellazione. La proprietà è trasferita dal Giudice dopo il saldo del prezzo e degli oneri fiscali. La trascrizione nei registri immobiliari viene eseguita d'ufficio. Di tutte le ipoteche e i pignoramenti, se esistenti, è ordinata la cancellazione con imposte relative a carico della procedura.
Per gli immobili occupati [illegible] debitori o senza titolo opponibile alla procedura, il decreto di trasferimento registrato costituisce titolo esecutivo per l'immediato rilascio dell'immobile.

**[illegible]**

**Per le vendite di immobili nei fallimenti**

Il deposito delle domande di partecipazione dovrà avvenire presso la Cancelleria Fallimentare del Tribunale di Novara entro le ore 12 del giorno lavorativo precedente quello fissato per la [illegible] (escluso il sabato):

**Per le vendite con incanto la [illegible] essere corredata da:**

a) dichiarazione di stato civile se il partecipante è persona fisica, se coniugato, attestato del regime patrimoniale adottato;
b) codice fiscale
c) in caso di impresa: partita IVA e certificato di iscrizione alla C.C.I.A.A.
d) n° 2 assegni circolari (intestati al fallimento) il primo nella misura del 10% del prezzo base d'asta a titolo di cauzione. Il secondo per un importo del 15% (25% se trattasi di vendita soggetta ad IVA o [illegible] terreni) [illegible] a titolo di fondo spese.
Gli assegni dovranno risultare emessi da Istituti di Credito con sportelli in [illegible] ed intestati alla procedura fallimentare:

- gli assegni verranno immediatamente restituiti ai partecipanti non divenuti aggiudicatari, dopo la [illegible] dell'esperimento di vendita;
- il versamento del saldo del prezzo, pari alla differenza tra il prezzo di aggiudicazione e la cauzione già versata, dovrà essere effettuato entro 60 gg. dalla vendita
- in caso di mancato versamento del saldo verrà trattenuta, a titolo di penale, la cauzione versata.
- ultimati [illegible] adempimenti conseguenti alla vendita, avrà luogo, secondo i casi, il versamento del conguaglio o il rimborso dell'eventuale eccedenza relativamente al fondo spese.

**Per le vendite senza incanto la domanda** [illegible] carta legale, corredata dalla [illegible] richiesta alle [illegible] a), b), c), dovrà contenere l'indicazione del bene, del prezzo offerto e dei termini di pagamento. Nella busta va inserito anche un solo assegno circolare non trasf[illegible] (intestato come già indicato) di importo pari [illegible] 10% della [illegible] quale cauzione, che verrà trattenuta in caso [illegible] revoca dell'offerta, la quale potrà essere effettuata [illegible] prima di 20 giorni [illegible] deposito [illegible] busta deve essere indicato solo lo pseudonimo o motto dell'[illegible] (che consenta [illegible] stesso l'identificazione della propria busta al momento dell'apertura della gara), la data della vendita e il nome del giudice senza altra indicazione (né nome [illegible] debitore o del fallimento, né bene per cui è fatta l'offerta)
Prima di fare l'offerta leggere la perizia e l'ordinanza del Giudice
Nella data fissata per l'apertura delle buste, in caso di più offerte, il Giudice delegato provvederà allo svolgimento [illegible] gara tra gli offerenti sulla [illegible] dell'offerta più elevata.

**Per le vendite di immobili [illegible] individuali**

Si richiama quanto [illegible] per le vendite [illegible] di [illegible] nei fallimenti con le seguenti precisazioni:

a) [illegible] domanda deve essere presentata negli stessi termini di tempo presso la sede [illegible] Associazione Novara Procedure Esecutive, Novara - Via Giovanetti, 6
b) gli assegni dovranno essere intestati al notaio [illegible]
c) il versamento [illegible] del [illegible], pari alla differenza tra il prezzo di aggiudicazione e la cauzione già versata, dovrà essere effettuato entro 60 [illegible] dalla vendita, salvo nel caso di procedure sottoposte alle norme di credito fondiario per le quali il pagamento dovrà avvenire entro 20 giorni dalla vendita.

**MAGGIORI INFORMAZIONI VISITE DELL'IMMOBILE**

Rivolgersi al curatore o all'Associazione Novara Procedure Esecutive come indicato in calce ad ogni annuncio.

**PERIZIE E ORDINANZE DI VENDITA**

Via In[illegible]
http://www.tribunali.it/novara.html

**MUTUI AGEV[illegible]**

Si segnala che i seguenti Istituti di Credito hanno aderito ad una convenzione con il Tribunale di Novara, per l'erogazione di mutui a tassi e condizioni agevolate per l'acquisto degli immobili in sede giudiziaria

[illegible] Popolare di [illegible]
Biverbanca
Banca Popolare di Brescia
Banca Popolare di Milano
San Paolo IMI
Banca Popolare di Intra

Le condizioni applicate sono le seguenti:

| | |
|---|---|
| Indicativo per mutui a tasso variabile | Euribor a 6 mesi + 1% spread 6,02 %(*) |
| Indicativo per mutui [illegible] | IRS lettera a 10 anni + 1% spread [illegible] % (*) |
| Spese istruttoria | L. 100.000 fisse |
| Spese [illegible] | nessuna |
| Importo erogabile | Max 80% del valore di perizia; in caso di aggiudicazione a valore inferiore, non oltre l'80% di tale importo. |

Contattare la banca almeno 30 giorni prima della vendita
* Tassi indicativi meglio alla data di pubblicazione

Maggiori informazioni sul sito web www.tribunali.it/novara.html

GOZZANO, OGGI IL VOLANTINAGGIO E ASSEMBLEE LA PROSSIMA SETTIMANA

# Riduzioni alla Bemberg scatta la mobilitazione

**Marcello Giordani**

GOZZANO

La Bemberg annuncia [illegible] [illegible]siderevole riduzione dei volumi produttivi, la dismissione [illegible] alcuni impianti, la vendita dello stabilimento di Gravellona Toce e l'accordo imminente con il colosso giapponese Asahi-Kasei. Il piano industriale dell'azienda è stato illustrato al sindacato dal direttore delle risorse [illegible] Alfredo Simonotti e ha suscitato grande preoccupazione fra i dipendenti. Questa mattina verrà effettuato un volantinaggio davanti allo stabilimento e in paese; la prossima settimana si svolgeranno, all'interno della fabbrica, sette assemblee.

Il piano aziendale prevede sei punti fondamentali: per il filo poliammidico la riduzione dei volumi produttivi da dieci e otto mila tonnellate annue; la dismissione dell'impianto di polimerizzazione dal 31 luglio prossimo; la vendita dello stabile della PMS, la fabbrica «gemella» della Bemberg che si trova a Gravellona Toce, e il trasferimento a Gozzano dei macchinari e del personale (una cinquantina [illegible] addetti); anche il filo [illegible]pro, la produzione fondamentale dello stabilimento, verrà ridotta a mille e 200 tonnellate annue mentre aumenterà l'acquisto di filo giapponese. Gli ultimi due punti, quelli su cui il sindacato esprime le maggiori preoccupazioni, sono la dismissione della linea [illegible] filatura Cusio 1, e l'accordo imminente con la multinazionale giapponese Asahi-Kasei. A questo proposito, il progetto aziendale prevede che in seguito all'accordo [illegible] dismesse anche le al[illegible] due linee produttive, la Cusio 2 e 3. «Ci chiediamo che cosa ne sarà dell'aspetto occupazionale - domanda Maurizio Bertona, della Federazione Unitaria Lavoratori Chimici - visto che nel corso di quest'anno gli addetti [illegible] già diminuiti di 120 unità, passando da 830 a 710. Il piano, a un primo esame, appare certo solo nei tagli alle produzioni, che preludono a tagli del personale di cui però il testo illustrato e consegnato dall'azienda non [illegible] mezione, ed è fumoso su tutto il resto». La società ha due scadenze importanti: il primo dicembre il consiglio [illegible] amministrazione e il dodici del mese prossimo l'assemblea degli azionisti. In quest'ultima circostanza i nuovi azionisti saranno chiamati a ricapitalizzare l'azienda. «Sia[illegible] pronti al confronto - scrive la Rsu in [illegible] volantino - se l'obiettivo è il rilancio [illegible] la qualificazione delle produzioni Bemberg. Siamo pronti ad agire con la lotta contro chiunque voglia perseguire obiettivi contrari agli interessi dei lavoratori e dell'economia locale».

## DONEGANI PARLERA' ARABO?

NOVARA. L'Istituto Donegani passerà agli arabi entro aprile? L'ipotesi fa seguito [illegible] quanto dichiarato a Mantova, al congresso dei chimici, dal segretario generale della Filcea-Cgil, Eduardo Guarino. Questi ha annunciato che ci sarebbe una lettera di intenti tra Eni e la società saudita Sabic per una cessione della quota maggioritaria dell'Enichem. Una preintesa, ancora non ratificata dal consiglio di amministrazione, secondo cui alla Sabic, la maggiore società araba non petrolifera, andrebbe il 51% dell'Enichem per 3.500 miliardi, e tra i pezzi forti della cessione figura il Donegani, mentre sarebbero esclusi gli impianti Enichem in Sardegna. La notizia [illegible] attesa da qualche mese, visto che [illegible] due anni fra la Sabic ed Enichem sono in [illegible] «diligences», cioè verifiche accurate. Dal quartier generale della Eni ieri pomeriggio è stato dichiarato che «la trattativa non è [illegible] conclusa, quella con Sabic è ancora in atto». Preoccupazioni sono espresse da Legambiente del Vco: «Con l'avvento della nuova proprietà c'è il rischio che la bonifica da [illegible] di Pieve Vergonte (in capo all'Enichem) venga abbandonata al proprio destino». [m. g.]

UN'ASSEMBLEA INFUOCATA L'ALTRA SERA, NOVARA DEVE VERSARE ANCORA DUE MILIARDI E MEZZO

# «I Comuni saldino i debiti»

## Consorzio rifiuti: faremo pagare la mora





Carlo Alberto Barbaglia è presidente del Consorzio del Basso Novarese



Il sindaco di Novara Massimo Giordano ha replicato alle accuse

NOVARA

L'assemblea dei Comuni del Consorzio rifiuti del Basso No[illegible] boccia l'aumento di stipendio al consiglio di amministrazione mentre alcuni sindaci chiedono la messa in mora di Novara, che ha un debito di due miliardi e [illegible] nei confronti dell'ente. Assemblea infuocata quella dell'altra sera, iniziata [illegible] la relazione del presidente del consiglio d'amministrazione, Carlo Alberto Barbaglia, che ha bacchettato i Comuni lenti nel saldare le fatture: «Al 31 luglio di quest'anno Novara era in debito di quattro miliardi e 546 milioni, ora è di due miliardi e 514 milioni. In ritardo nei pagamenti è anche San Nazzaro Sesia, per oltre cento milioni. In futuro proporremo sanzioni per i Comuni morosi».

Franco Merli, sindaco di Marano Ticino, ha chiesto la messa in mora di Novara: «E' il Comu[illegible] che ha più del 50% dei debiti verso il Consorzio». Massimo Giordano, sindaco del capoluogo, ha replicato: «Con la nuova amministrazione Novara ha effettuato un cospicuo recupero dei debiti, passando da sei miliardi a due e mezzo».

Barbaglia ha poi illustrato la situazione del contenzioso fra Consorzio e Associazione Temporanea d'imprese che aveva avuto l'incarico di effettuare alcuni lavori all'impianto di compostaggio per renderlo agibile: il Consorzio, insoddisfatto del lavoro eseguito, ha troncato il rapporto e l'Ati ha risposto con la denuncia. «L'otto novembre - ha detto Barbaglia - è stata depositata la perizia del tecnico [illegible] Tribunale, che conforta il comportamento del consiglio d'amministrazione per la tutela dell'ente.

La perizia conferma che l'impianto non è conforme al progetto e che non ha mai raggiunto le potenzialità minime previste dal contratto».

Barbaglia ha aggiunto che negli ultimi tre mesi [illegible] stato svuotato il capannone del compost da cui nascevano i problemi delle puzze avvertiti a Pernate e sono stati effettuati numerosi interventi di pulizia. L'assemblea si è infine divisa su due problemi: alcuni Comuni, tra cui Novara, hanno chiesto di discutere sul capitolato d'appalto già predisposto dal consiglio d'amministrazione. Tino Frau, sindaco di Cerano, ha obiettato che non era possibile riesamina[illegible] un atto [illegible] cui l'assemblea si [illegible] già pronunciata. Alla fine Giordano ha proposto la convocazione di una assemblea informale per lunedì prossimo alle 18, ma alcuni Comuni hanno già preannunciato [illegible] loro no, ritenendo inutile la nuova seduta. Infine la proposta di aumento dell'indennità di presidente e membri del consiglio d'amministrazione: Barbaglia ha proposto, per l'aumento di responsabilità [illegible] funzioni del consiglio, l'aumento da due milioni e 474 mila lire a cinque milioni al mese per il presidente e da 989 mila a due milioni per i consiglieri. Frau ha proposto l'aumento già in precedenza avanzato (e non approvato) dall'ultimo cda (tre milioni e 900 mila al presidente, un milione e 400 [illegible] consiglieri). Giordano ha chiesto di lasciare immutate le indennità sino a dicembre, per poi esaminarle col nuovo anno, ma nessuna delle proposte ha avuto la maggioranza qualificata e il consiglio resta a stipendio immutato. [m. g.]

ARONA, LA PALLANUOTO RINUNCIA ALLA [illegible] C

# La piscina è chiusa niente campionato

ARONA

L'Arona Nuoto rinuncia a disputare il campionato [illegible] serie C di pallanuoto: la piscina è in disuso [illegible]ai da un anno. Si sono iniziati da poco i lavori di ristrutturazione ma [illegible] partiti dalla palestra. Per rimettere a nuovo la [illegible] ci vorrà ancora tempo.

Così, per continuare a svolgere l'attività sportiva e partecipare al campionato di pallanuoto gli atleti si devo[illegible] trasferire nella vicina Dormelletto dove c'è un impianto idoneo. Ma questo per la società sarebbe un onere economico insostenibile: quindi l'Arona Nuoto ha deciso di rinunciare al campionato di cui da anni [illegible] una protagonista.

[illegible] presidente del sodalizio sportivo Gian Carlo Strini si è incontrato con l'amministrazione comunale, alla quale ha comunicato la sofferta ma inevitabile deliberazione. Troppo gravoso per il bilancio della società il costo degli atleti della prima squadra, uno solo dei quali è residente ad Arona: per gli altri, oltre all'ingaggio, occorreva prevedere il rimborso delle spese di trasporto dalle loro sedi (dalla Liguria [illegible] Novara, Como, Valenza ed altre città di diverse zone), sommando costo a costo: una situazione che gravava troppo sulle casse dell'Arona Nuoto e non è potuta durare [illegible] lungo. La società del Lago Maggiore continuerà l'attività nel settore giovanile.

In Consiglio comunale, l'assessore allo Sport Gianna Donetti ha espresso il rammarico della Giunta per la decisione dell'Arona Nuoto. «Non ritengo - ha detto Donetti - che sia dovuta alla chiusura temporanea della piscina del palasport, un fatto sicuramente negativo, [illegible] all'incuria delle amministrazioni precedenti, che non hanno eseguito per tempo i necessari lavori di manutenzione». [s. b.]

INSEGUIMENTO A DORNO

# Carabiniere blocca quattro rapinatori

DORNO. A volto scoperto ed armati di coltello e taglierini, alle 15,15 di ieri hanno assaltato la filiale della Banca Popolare [illegible] Novara, [illegible] piazza San Rocco, e poi sono scappati [illegible] una Fiat Uno grigia [illegible] un bottino di circa 30 milioni. Ma i quattro banditi sono stati ben presto intercettati [illegible] un maresciallo dei carabinieri, che da solo [illegible] ha inseguiti [illegible] volante della [illegible] jeep privata fino a farli terminare fuori strada: in via Gabba la Uno si è schiantata contro un paracarro e i malviventi hanno abbandonato il malloppo (in parte anche sparso a terra) per fuggire a piedi nelle vie circostanti. Il primo è stato subito bloccato dallo stesso sottufficiale, gli altri tre nel giro di mezz'ora dai colleghi che [illegible] giunti [illegible] rinforzo circondando la zona: [illegible] si era nascosto nel giardino dell'asilo nido, altri due in quello di una casa. I rapinatori sarebbero quattro giovanissimi residenti nell'hinterland milanese. Non [illegible] documenti: tre hanno detto di avere 18-20 anni, il quarto solo 17. [c. br.]

### NOVARA

**Da oggi Consiglio comunale**

Da oggi tre giorni di Consiglio. All'ordine del giorno ci sono varie mozioni e l'aggiornamento del piano delle opere pubbliche oltre all'assestamento di bilancio: sono venute meno entrate per 7,8 miliardi. [r. a.]

### [illegible]

**Festa doppia per i centenari**

Ha appena «scalato» il Sacro Monte di Varese e ogni giorno gira il quartiere sulla [illegible] bici: oggi Giuseppe Mancin festeggia cento [illegible]. Appuntamento alle 16 nella palestra della Madonna Pellegrina, dove il pensionato frequenta il Centro anziani. Invitati sindaco, presidente del quartiere e vicario del vescovo. Oggi è festa anche alla casa di riposo Villa Pariani di Oleggio: compie 100 anni Rosa Bolamperti. Dalle 14,30 sindaco, neopresidente dell'istituto con personale e ospiti saranno al compleanno di Rosa. [m. p. a.]

### NOVARA

**Beneficenza [illegible] Sacro Cuore**

«Fratelli nella speranza» è la manifestazione che lega il Sacro Cuore e la «Chaine des Rotisseurs», [illegible] gastronomica mondiale. Sabato coro Ana di Milano alle 21 nella parrocchiale e domenica dalle 9,30 vendita di arance. [c. m.]



**Investiamo sugli ospedali già esistenti nel Vco**

Considerando estremamente invitante l'appello lanciato dalla Stampa sul tema del futuro d[illegible] Sanità nel Vco mi permetto [illegible] esternare alcune riflessioni che, credo, si[illegible] condivise da molti cittadini.

Proprio riprendendo la linea di ragionamento introdotta dall'on. Zacchera, nella quale si pongono essenzialmente due quesiti, ritengo di dover spezzare [illegible] lancia in favore del mantenimento dei due ospedali, aggiungendo che, se davvero molti miliardi [illegible] disponibili per la realizzazione di un nuovo ospedale, [illegible] stesse cifre potrebbero [illegible] spese per l'ammodernamento [illegible] la riqualificazione dell'esistente, anziché aspettare molti anni l'entrata in funzione di una struttura che, sulla base dell'esperienza maturata in altre località (ma anche a Domodossola...vedi Piastra), presumibilmente sarà pronta ed efficiente tra trent'anni.

Credo sia capitato a molti ossolani di chiedersi come mai i politici e i tecnici abbiano in mente di realizzare un nuovo ospedale e stiano litigando sulla sua ubicazione e nel contempo si continuino ad aprire cantieri per ampliare il San Biagio, destinato a chiudere.

Sarebbe forse opportuno lavorare affinché le professionalità e [illegible] intelligenze presenti negli ospedali del Vco potessero essere in condizione di "competere" con altre realtà fin da oggi, investendo sulle specializzazioni, separando di fatto le competenze e non avere sul territorio dei doppioni i quali non danno le risposte che i pazienti si aspettano.

**Pasquale Folchi**, Crodo

**Via Mauro vietata [illegible]i passeggini**

L'assessore Fedeli giorni fa su La Stampa difendeva la bontà delle scelte fatte in via Mauro a Domodossola. In particolare spiegava che i pedoni, in attesa del futuro marciapiede, già ora hanno uno spazio protetto tutto per loro. Segnalo quanto ho visto questa mattina: c'era un'auto parcheggiata ben oltre la linea bianca, dunque nello spazio per i pedoni nello spazio non protetto dalle transenne. Una d[illegible] passeggino è stata costretta ad aggirarla passando dalla strada. Caro assessore, si faccia al più presto il marciapiedi. Il resto sono palliativi.

Lettera firmata, Domodossola

**PRONTO INTERV. EMER. SANITARIA**

Novara e provincia: telef. 118.

**[illegible]**

[illegible]ra **Croce Rossa Italiana:** telef. 0321 627.000; **Novara Soccorso** telef. e fax 0321 456.600; **Caltignaga Caltignaga Croce Costantiniana** telef. 0321 653.828; **Arona:** telefono 0322 51.51; **Borgomanero:** telefono 0322 [illegible]; **Domodossola:** telefono 0324 46.600; **Galliate:** telefono 0321 86.22.22; **Oleggio:** telefono 0321 93.500; **Omegna:** telefono 0323 61.900; 63.669; **Gravellona Toce:** telefono 0323 84.85.59; 865.000; **Stresa:** telefono 0323 33.360; **Trecate:** telefono 0321 77.79.00; **Verbania:** telefono 0323 405.000; 556.000; 55.61.81; **squadra naut. salvam.** tel. 0323 51.91.00; **Baveno:** telefono 0323 92.42.22; **Mergozzo:** telefono 0323 80.705; [illegible] telefono [illegible] 91.19.00; **Premosello Chiovenda:** telefono [illegible] 88.108; **Grignasco:** S.r.e. telefono 0163 41.86.17; **S. Maurizio d'Opaglio:** telefono 0322 96.667; **Lesa:** telefono 0322 76.697; **Piedimulera:** telefono 0324 83.188; **Volontari di P.A. Gres Sizzano:** telefono 0321 82.05.60; **Nebbiuno:** G.o Vol. Amb. del Vergante: 0322 28.01.17.

**GUARDIA MEDICA**

**Novara:** telefono 0321 62.60.00; **Arona:** telefono 0322 51.61; **Borgomanero:** telefono 0322 81.500; **Domodossola:** telefono 0324 49.13.34; **Oleggio:** telefono 0321 96.00.47; **Omegna:** telefono 0323 86.81.11; **Stresa:** telefono 0323 31.844; **Verbania (Pallanza):** telef. 0323 54.13.18.

**FARMACIE**

**A Novara: Bicocca,** c.so 23 marzo, 216 tel. [illegible] 40.21.51 (apertura dalle 8,45 alle 20,15 continuato; dalle 12,30 alle 15,15 a battenti chiusi, con obbligo di ricetta medica urgente e diritto addizio[illegible] di L. 3000) e **c.so Italia** (ex Carnago), [illegible] Italia, 22/e tel. 0321 62.60.80 (apertura con orario notturno dalle 8,45 alle 8,45 del giorno seguente; [illegible] 21,30 alle 8,[illegible] a battenti chiusi, con obbligo di ricetta medica urgente e diritto addiz. di L. 7500).

**Per tutta la provincia,** la reperibilità notturna sarà su chiamata, dietro presentazione di ricette mediche urgenti.

**Caltignaga:** *Mantegazza*, via Risorgimento, 25 tel. 0321 65.21.02.

**Galliate:** *Cusaro*, via p. Custodi, 17 tel. 0321 86.13.02.

**Oleggio:** *Leonardi Julita*, via Valle, 9 tel. 0321 91.361.

**Arona:** *Negri*, [illegible] Matteotti, 42 tel. 0322 24.24.56.

**Bogogno:** *Agazzone*, [illegible]. Municipio, tel. 0322 80.88.14.

**Gozzano:** *Mazzeri*, via Alessandro Manzoni, 22 tel. 0322 94.040.

**Verbania (Trobaso):** *Sironi*, via De Notaris, 1 tel. 0323 57.15.64.

**Oggebbio:** *Lazzeri*, fr. Conte di Oggebbio, tel. 0323 48.150.

**Omegna:** *Detomasi*, via Mazzini, tel. 0323 61.220.

**Villadossola:** *Franzosi*, via Pisacane, 45 tel. 0324 53.739.

**Varzo:** *Folghera*, via Castelli, 49 tel. 0324 72.494.

IL PROGETTO DOMANI ALL'ESAME DEL CONSIGLIO DI DOMODOSSOLA. IL SINDACO: «SI VALORIZZA LA CITTA'»

# «Ex macello, piano stravolto»

## L'Ossola Social Forum: troppi spazi ai privati

**Carlo Bologna**



Esponenti dell'Ossola Social Forum nel cortile dell'ex macello comunale domese

«Sì alla trasformazione dell'ex macello in centro sociale e culturale. Sì al progetto che [illegible] stato illustrato anche in un Consiglio comunale aperto sollecitato da 2300 firme e che nella campagna elettorale aveva riscosso [illegible] di Cattrini, allora candidato sindaco. [illegible] al piano integrato che prevede più spazi a disposizione dei privati che alla comunità e soprattutto toglie un'ampia fetta [illegible] verde dai giardini pubblici [illegible] via Trieste».

L'Ossola Social Forum rilancia la questione dell'ex macello comunale proprio alla vigilia della presentazione, domani sera in Consiglio comunale a Domodossola, del piano integrato che interessa l'ampia [illegible] a ridosso del centro, racchiusa tra via Cavalieri [illegible] Vittorio Veneto e via De Gasperi.

«Di fatto - dice Sergio Marinari - questo piano è [illegible] vendita dell'area ai privati che in cambio garantiscono alla collettività 600 metri quadrati. Nell'ex macello è prevista la costruzione di una palazzina con diciotto appartamenti da cento metri quadrati e negozi al piano terra. Alle associazioni della città verrebbe riservato soltanto un rettangolone di terreno in corrispondenza [illegible] cancello più a sud. E dai giardini pubblici di fronte sparirebbero 400 metri per far posto alla ludoteca, alla sala musica e all'anfiteatro».

«Chiediamo - aggiunge Mario Scaltritti, anch'egli dell'Ossola Social Forum - che venga approvato il progetto originario, che prevedeva tutto nell'area ex macello. I giardini vanno sistemati, migliorati, assolutamente [illegible] vanno ridotti. Il nuovo piano non dà nulla di più al pubblico, anzi toglie. Chi ci guadagna è il privato (soggetto che era coinvolto anche nel progetto che sosteniamo). Lo abbiamo ribadito anche al sindaco e agli assessori Zanghieri e Romeo».

Mario Altomonte, consigliere di Rifondazione comunista precisa: «Noi siamo rientrati a sostenere la giunta proprio sul tema dell'ex macello. Vogliamo però ridiscutere il progetto che interessa quest'area».

Il sindaco Mariano Cattrini esclude che domani [illegible] l'argomento [illegible] venga tolto dall'ordine del giorno: «Il piano verrà portato in votazione. E' un'opera meravigliosa che, oltre agli oneri di urbanizzazione, porterà al Comune [illegible] surplus del 30 per cento. Entreranno nelle casse un miliardo e 700 milioni. I giardini? Dal nostro punto di vista saranno valorizzati: avremo spazi per i concerti e una ludoteca. E' il massimo che si può offrire in un parco pubblico».

L'Ossola Social Forum contesta anche l'eccessivo spazio concesso ai privati, a danno della comunità: «E' una polemica sterile e insignificante - risponde il primo cittadino domese - Con le risorse comunali non si può fare. Bisogna recuperare i finanziamenti e questo è possibile con il concorso dei privati».

# Buoni-scuola

## Domani studenti in sciopero nel Vco

VERBANIA. Contro la finanziaria che dà pochi quattrini all'istruzione, e contro il disegno di legge regionale che propone i «buoni scuola per chi frequenta le scuole private», domani scioperano gli studenti [illegible] Vco. L'astensione dalle lezioni, per l'intera giornata, è stata indetta dai collettivi studenteschi di Verbania, Omegna e Domodossola che [illegible] organizzato una manifestazione. Il concentramento è previsto per le 9 in piazzale Flaim a Intra. Da qui il corteo muoverà [illegible] Pallanza facendo tappa all'istituto «Ferrini» e al liceo scientifico «Cavalieri». La protesta si concluderà sul lungolago di Pallanza, con un sit-in davanti al municipio.

La proposta di legge regionale prevede un fondo di 35 miliardi a favore delle spese scolastiche delle famiglie. «In realtà - [illegible] Victor Ferri, quarto anno al liceo Cavalieri - ne possono beneficiare soltanto coloro che pagano una retta d'iscrizione superiore all'uno per cento del reddito familiare. In Piemonte nella scuola statale più cara si spendono 275 mila lire all'anno per le [illegible]. [illegible] vuol dire che per averne diritto il reddito deve essere inferiore ai 27 milioni e [illegible]. Qual è quella famiglia che [illegible] li supera? Vice[illegible] è più facile l'accesso all'assegno per chi paga rette più alte, [illegible] nella scuola privata, e ha redditi che [illegible] fame». Oggi alle 14 in via Muller 37 si riunisce la Consulta provinciale degli studenti. [f. r.]

### MASERA
**Pastore è stroncato da infarto in un campo**

E' stato quasi certamente stroncato da infarto Oreste Cesprini, [illegible]. Il pastore [illegible] si trovava in un campo poco distante da casa: qui si è improvvisamente accasciato al suolo. Vani i soccorsi. [re. ba.]

### VERBANIA
**Donne e imprenditoria incontro a Villa Pariani**

Vari aspetti che caratterizzano la presenza femminile nel mondo del lavoro e le donne imprenditrici sono oggetto di due giornate di studio promosse dell'Unione Industriale del Vco con il contributo della società Sviluppo Servizi Industriali. Il primo appuntamento è oggi alle 15 nella sede di Villa Pariani a Intra: relatori esperti intervengono su telelavoro, mobbing, stress, turismo responsabile, accesso al credito, progetti comunitari. [s. r.]

### STRESA
**Salumi tipici dell'Ossola all'alberghiero «Maggia»**

Assaggio di salumi locali questa sera alle 20,30 all'istituto alberghiero Maggia. In modo particolare verranno presentati prodotti quali il prosciutto della Valle Vigezzo, i salami di cervo, il lonzino al lardo ed il violino di agnello. Per ogni salume verrà proposto il tipo di vino da abbinare. L'iniziativa è dell'Onas del Vco e di Novara. Per informazioni si può telefonare allo 335-8365170. [v. a.]

### VERBANIA
**Domani si avvia il corso di formazione politica**

Prendono il via domani alla Sala della Resistenza di Pallanza gli incontri del corso di formazione politica promosso dal Centro Natale Menotti sul tema «La nostra casa Europa». Per l'appuntamento iniziale, alle 15 interviene Andrea Giorgis, docente all'Università di Torino, [illegible] una relazione sulla Carta dei Diritti del cittadino europeo. [s. r.]

AVANZA IL PROGETTO DELLA COMUNITA' MONTANA VAL GRANDE, RISERVE DA ARIZZANO E SAN BERNARDINO

# Servizi condivisi per 9 Comuni

## Domani arriva l'assessore regionale Laratore

Sergio Ronchi
CAMBIASCA

Si [illegible] consolidando il processo di unione dei [illegible] i nove Comuni appartenenti alla Comunità Montana Valgrande. Polizia municipale, servizi cimiteriali, Protezione civile sono destinati ad una gestione consociata secondo il progetto promosso e sostenuto dall'ente comunitario a norma delle disposizioni regionali in materia.



Sebastiano Gallina, presidente della Comunità montana Val Grande si sta battendo per unificare i servizi comunali



Giovanni Carlo Laratore, assessore regionale piemontese alle autonomie locali domani sarà a Verbania

«Con questa manovra - dichiara il presidente Sebastiano Gallina -, vogliamo fornire la chiara indicazione di un indirizzo politico da perseguire e cioè quello di un crescente processo di coordinamento unitario dei servizi per razionalizzare le risorse e migliorare l'amministrazione locale».

Del progetto si è discusso con un lungo dib[illegible] nell'ultima seduta del consiglio della Comunità montana. Il relativo documento è stato approvato, ma ciò non significa [illegible] che esso possa trovare pratica attuazione. Sulla prospettiva devono esprimersi le amministrazioni interessate e la conferenza dei sindaci. La sostenibilità economica del progetto complessivo è garantita soltanto se ad esso aderiscono non meno di otto Comuni e il fatto che alcune riserve [illegible] espresse almeno dai rappresentanti di due località suscita dubbi per una adozione integrale con la gestione unificata di tutti e tre i servizi. Sulla volontà di port[illegible] avanti il consociativismo e l'unione fra i Comuni tutti sono sostanzialmente d'accordo, ma differenze si registrano a livello dei singoli servizi. Se alcuni appoggiano il pacchetto nel suo complesso, a cominciare dal sindaco di Vignone Magda Verazzi che per prima ha proposto e sollecitato questo passo alla Comunità montana, problematica è per altri l'unione della polizia municipale. E' il [illegible] dei sindaci di San Bernardino Verbano, Claudio Cardoletti, [illegible] Arizzano, Enrico Calderoni, secondo il quale sarebbe utile eventualmente la semplice convenzione con un Comune vici[illegible]. Proprio il [illegible] della gestione associata dei servizi locali [illegible] trattato domani alle 11 nella sala congressi multimediale del Tecnoparco di Fondotoce.

Il convegno «Comuni in comune» è organizzato dalla Provincia del Vco recependo la [illegible]ssità espressa dalla Regione Piemonte di approfondire con gli amministratori [illegible] tive associative e di discuterne le relative problematiche. All'incontro interviene l'assessore regionale alle autonomie locali Giovanni Carlo Laratore e vengono distribuite a cura del Setto[illegible] Autonomie Lo[illegible] bozze di atti per prom[illegible] l'associazione dei servizi.

IL DEPUTATO GUIDAVA LA DELEGAZIONE ITALIANA

# Marco Zacchera è eletto vicepresidente dell'Ueo

VERBANIA

Marco Zacchera, deputato verbanese di Alleanza nazionale già componente Commissione esteri della Camera e del comitato ristretto per i diritti umani, è stato eletto vicepresidente dell'assemblea dell'Unione dell'Europa Occidentale (UEO). E' l'organismo con sede a Parigi, costituito il 17 marzo 1948 con il trattato [illegible] Bruxelles, che accoglie i parlamentari di 28 paesi europei, sia aderenti alla Nato sia neutrali, aperto anche a rappresentanti dell'Est come «osservatori» e partner. Zacchera, presidente della delegazione italiana, accettando la prestigiosa carica ha rimarcato l'importanza di un'iniziativa [illegible] per sicurezza e difesa. Il parlamentare ha inoltre annunciato il suo impegno per una più ampia presenza italiana nello staff [illegible] funzionari [illegible] fra i collaboratori. «Visto - ha ricordato - che siamo tra i principali contribuenti per il finanziamento dell'Ueo» [p. ben.]



Marco Zacchera, deputato verbanese di An e membro della Commissione esteri, presi[illegible] già la delegazione italiana all'Ueo

IERI A BAVENO ASSEGNATE LE NUOVE CERTIFICAZIONI

# Ora sono 35 gli alberghi con il marchio di qualità

BAVENO

Regina Palace, Iles Borromées, Villa Aminta, Royal, Verbano, Astoria, Brisino, Bristol, Du Parc, La Fontana, La Palma, Perla Nera di Stresa; Dino, Simplon, Villa Azalea, Rigoli, Splendid [illegible] Baveno; Ancora, Intra, Sant'Anna di Verbania; Villa Carlotta e Milano di Belgirate; Pironi e Del Fiume di Cannobio; Belvedere e Edelweiss Facciola di Crodo; Moderno e Vittoria di Premeno; Cannero di Cannero Riviera, Eurossola di Domodossola, Pernice Bianca di Formazza, Ghiffa [illegible] Ghiffa, Vittoria di Gignese, La Quartina di Mergozzo, Miramonti di Santa Maria Maggiore. Sono questi i 35 alberghi del Vco che hanno ottenuto il «Marchio di qualità per le imprese alberghiere 2002»: 33 di essi ne erano già titolari quest'anno, mentre due sono le strutture nuove premiate. Il riconoscimento viene attribuito dalla Camera di Commercio per riqualificare il settore premiando il miglioramento qualitativo e valorizzando di conseguenza l'offerta turistica della provincia. La certificazione è stata attribuita ieri a Villa Fedora, consegnando ai titolari degli hotels l'attestato e il decalogo da rispettare per mantenere il marchio di qualità. Con il presidente dell'ente camerale Giuseppe Moroni, [illegible] presenti l'onorevole Marco Zacchera, gli assessori provinciali Tiziano Iacchini e Giorgio Dellamora, il presidente degli albergatori di Novara e Vco Dario Cattaneo. [s.r.]





# NORDOVEST
## PIEMONTE E VALLE D'AOSTA

www.idrocentro.com

L'ALBERGO «BREITHORN» DI CHAMPOLUC ACQUISTATO E RISTRUTTURATO CON ELEGANZA DALL'ARMATORE TORINESE PAOLO VITELLI

# Rinasce gioiello del Rosa
## Dépendance da sogno a 1830 metri

**Enrico Martinet**

La val d'Ayas, una delle cinque che s'infrangono contro il Mon[illegible] Rosa, [illegible] tradizione per la famiglia Vitelli. Paolo, 54 anni, torinese, titolare dell'Azimut, azienda leader in Europa e seconda al mondo per la nautica da diporto, cominciò a frequentare Champoluc a metà degli Anni 50, quando i turisti si contavano e l'atmosfera era «raffinata». Il suo [illegible]mento» per il Breithorn, l'albergo per eccellenza della località, data [illegible] allora. Adesso è suo, l'ha comperato nel 1995 dalla Regione Valle d'Aosta che lo aveva comperato per farne una scuola alberghiera. Paolo Vitelli fece quel «passo», così lontano dal suo lavoro d'ogni giorno, [illegible] con altri 5 amici, poi ne rivelò le quote perché decise di ristrutturarlo. E oggi l'hotel è rinato, sabato c'è l'inaugurazione: 31 camere per 70 posti a Champoluc, sei camere per 12 posti della dépendance di Mascognaz, villaggio splendido nascosto da un fitto bosco [illegible] abeti e larici, [illegible] affacciato sul Monte Rosa.

Già lo zio dell'imprenditore, Federico Vitelli, scoprì alla fine del 1800 Champoluc. Era ingegnere delle ferrovie, ma trascorreva le vacanze lassù, in montagna, e cominciò a progettare case per gli [illegible]: nacquero così le ville oggi «storiche» [illegible] Champoluc. Passione per la buona architettura trasmessa al nipote che per [illegible] il glorioso Breithorn, tenuto aper[illegible] fino alla fine degli Anni 70 dalla stessa famiglia, i Favre, ha ripescato la sapienza antica degli artigiani locali. «Devo [illegible] - spiega Vitelli - che per molti di loro fare questo lavoro [illegible] rappresentato un tuffo nei valori che purtroppo a Champoluc si sono un po' persi». E così l'alber[illegible] che ospitò poco dopo la sua apertura il primo ospite illustre, Arturo Toscanini, è di [illegible] realtà ed è un omaggio alla [illegible] del dettaglio. Con quella dépendance [illegible] più, la casa del '600 di Mascognaz, che trent'anni fa finì la [illegible] «carriera» come scuola del paese a 1830 metri di altitudine. Paese che rivivrà. Fienili in legno posati [illegible] funghi di pietra [illegible] stati comperati dall'armatore per diventare altre camere esclusive, così come molte case saranno ristrutturate. Lassù si [illegible] soltanto in fuoristrada d'estate e con la motoslitta o [illegible] gatto delle nevi d'inverno. Per questo Capodanno [illegible] c'è già più posto. «L'idea - dice Vitelli - è quella di offrire agli ospiti una villa da condividere con gli [illegible] per essere [illegible] nella montagna vera, ma con a disposizione tutti i comfort». Nella dépendance ci sono sauna, bagno turno e grande vasca per l'idromassaggio.

Del «Breithorn» d'un tempo è stato recuperato il più possibile: tavole antiche per pavimenti e pareti, [illegible] collezione di peltri del '600 e alle pareti 175 stampe originali di montagna e [illegible] quadri di Italo Mus. Il direttore, John Ferraris, dice [illegible] orgoglio: «Ogni stanza è diversa».







Qui a sinistra la zona dei salotti. Sopra l'ingresso del «Breithorn» che fu aperto nel [illegible]. A destra il direttore dell'albergo John Ferraris

L'INTERVENTO

# Bse, perché si abbattono [illegible] i capi

Abbattere una mandria infetta è sempre [illegible] decisione sofferta, assunta dopo approfondite analisi che tengono conto dei dispositivi di legge, della necessità [illegible] tutela della salute pubblica e degli interessi degli allevatori. Nel [illegible] della Bse, [illegible] patologia che presenta, a livello scientifico, molti aspetti ancora oscuri, le code polemiche sono quasi inevitabili. Non hanno fatto eccezione i due casi recentemente registrati in provincia di Cuneo per i quali la Regione ha optato per l'eliminazione totale degli animali presenti [illegible] azienda. Una strategia adottata, in accordo con i proprietari che hanno dimostrato [illegible] [illegible]plare senso di responsabilità, in base a due ragioni principali. La prima è di ordine sanitario. I test diagnostici ufficiali utilizzati in tutta Europa, sono in grado di svelare la malattia solo nelle fasi terminali, tre quattro [illegible] prima della [illegible]parsa dei segni clinici. Pertanto la negatività dell'esame non significa affatto che l'animale sia sano. Per questo in tutti i capi regolarmente macellati vengono asportati gli organi a rischio. Per evitare ogni pericolo per il consumatore è quindi indispensabile, nelle aziende colpite, eliminare tutti i capi per i quali non si possa escludere con [illegible] la potenziale contaminazione. Cosa per ora impossibile visto che ancora quest'anno, solo in Piemonte, abbiamo avuto nei mangimi ben 150 positività per farine di carne. Il secondo motivo è legato all'opportunità. Un'azienda in cui si sia registrato un caso di Bse subisce, anche a livello di immagine, un danno grave. Tra l'altro sono sempre più numerose, sul mercato nazionale ed europeo, le richieste di certificazione «indenne da Bse» per tutte le produzioni bovine.

L'unica possibilità [illegible] bonifica totale, almeno finché ci saranno risorse a disposizione per il rimborso pieno dei capi distrutti. E, per ora, in Italia non è un problema trovare materiale genetico valido per la rimonta. Con quali garanzie? Allo stato attuale le stesse che si hanno nelle normali compra-vendite che nessuno si è mai sognato di vietare e con il margine di rischio minimo documentato dalle poche decine di casi finora riscontrati da noi. Nel giro di un quinquennio, sostengono gli esperti, ci sarà un ricambio naturale dei bovini da latte e la Bse diminuirà fino a diventare evento sporadico. Va infine ribadito che la vera arma per combattere la Bse non è mantenere in vita gruppi di animali [illegible] stalle infette ma aumenta[illegible] la vigilanza sui mangimi, la via di contaminazione più comune. Un impegno che non deve essere delegato solo ai sanitari delle Asl ma che richiede la partecipazione attiva e convinta di tutti gli allevatori.

**Mario Valpreda**
Direttore Sanità Pubblica
Regione Piemonte

AL CONGRESSO PROMOSSO DAL «S. CROCE» DUECENTO SPECIALISTI DA TUTTA ITALIA

# Chirurgia vascolare Un summit a Cuneo

**Laura [illegible]**
CUNEO

Interventi nella sale operatorie ospedaliere ripresi dalle telecamere e proiettati su schermo in diretta alla Provincia

Duecento specialisti provenienti da tutta Italia; interventi chirurgici videotrasmessi [illegible] diretta dalla sala operatoria del «Santa Croce» al centro incontri della Provincia; accreditamento; controllo della qualità delle prestazioni e minor invasività degli interventi. Sono alcuni dei temi al centro della terza edizione degli «Incontri cuneesi di chirurgia vascolare», in programma venerdì (14,30-20,30) e sabato (8-18,30). [illegible] prima giornata sarà interamente dedicata a interventi chirurgici trasmessi in diretta dalle sale operatorie del dipartimento di malattie cardiovascolari alla [illegible] congressuale della Provincia, con discussione tra gli operatori su modi e metodi.

La [illegible] del sabato affronterà i temi dell'accreditamento, l'Ecm (l'educazione continua in medicina) e i crediti formativi, con particolare riguardo al ruolo delle agenzie regionali, [illegible] società scientifiche e alla valutazione del personale medico. [illegible] pomeriggio tavola rotonda sullo stato dell'arte della chirurgia vascolare italiana, con riferimento alle attività svolte [illegible] [illegible] d'opera dei gruppi di lavoro.

[illegible] chirurgia vascolare italiana, da sempre attenta fra le branche chirurgiche alle spinte di cambiamento innovativo, si ritrova oggi, ancor più [illegible] nel passato a vivere un importante momento di qualificazione del proprio ruolo di specialità autonoma - spiega Claudio Novali, presidente del congresso e responsabile della Chirurgia Vascolare del «S. Croce» -. L'occasione di questo incontro è di essere parte attiva per uno scambio di opinione sui [illegible] in discussione, grazie all'intervento, tra gli altri, d[illegible] responsabili [illegible] associazio[illegible] dei gruppi di lavoro o delle commissioni che operano nell'ambito della nostra specialità, con l'opportunità di avviare un dibattito vivace, rispettoso e intelligente per migliorare la qualità del lavoro, la visibilità della nostra specialità e la credibilità del nostro essere specialisti, in un momento di importanti cambiamenti legislativi nazionali».

Per informazioni tel. 0119211467.



Claudio Novali presiederà il congresso

CONVEGNO ANNUALE

# Cuore e circolo Aggiornamenti a [illegible] Vittoria

[illegible] VITTORIA D'ALBA. Si svolge all'hotel Castello, in via Cagna 4, la XVIII edizione del convegno annuale: «Aggiornamenti [illegible] tema [illegible] [illegible] e circolo». Due giorni, venerdì (dalle [illegible] alle 20) e sabato (dalle 9 alle 13), dedicati alla diagnostica delle malattie del sistema circolatorio, all'ipertensione arteriosa e alle opzioni chirurgiche.

«L'associazione Riva Rocci, con il contributo della scuola medica ospedaliera piemontese, intende fare il p[illegible] della situazione avvalendosi di vari esperti di diversa estrazione clinica e culturale - spiegano gli organizzatori -. Quest'anno si discuterà in particolare di valvulopatie aortiche e mitraliche, argomento che per questioni cliniche, epidemiologiche e sociali, sta conoscendo [illegible] nuova prevalenza».

Alle discussioni interverranno cardiologi e nefrologi; presiedono il convegno il professor Gian Carlo Lavezzaro e [illegible] dottor Adriano Ramello. Per informazioni telefonare al [illegible] 0119211467. [l. m.]

STATISTICA A CUNEO

# Quanto costa ammalarsi di artrosi

CUNEO. Un questionario consegnato [illegible] un medico reumatologo, ai pazienti [illegible] [illegible] - realizzato dal centro [illegible] ricerche sulla gestione dell'assistenza sanitaria (Cergas) -, [illegible] lo strumento utilizzato in 29 centri reumatologici italiani, fra cui [illegible] «Santa Croce e Carle» di Cuneo, per stimare [illegible] spesa [illegible] sostenuta dalle persone affette da artrosi. Ed è emerso un costo allarmante: «Ogni anno la spesa per paziente con artrosi [illegible] a 934 euro, di cui [illegible] sono a carico diretto del malato per le terapie, per i trasporti, per gli acquisti di ausili e per il pagamento di personale di aiuto - spiega Simone Gerzeli, del Cergas -. Ma i più pesanti per il paziente sono i costi indiretti (1236 euro), derivati dai mancati guadagni per la perdita della capacità lavorativa e per le assenze di lavoro».

Per ridurre i costi «è necessaria una efficace campagna di prevenzione. Bisogna inf[illegible] [illegible] paziente: molti [illegible] [illegible] credono che la malattia artrosica [illegible] [illegible] sblocchi, [illegible]a ritorno e cronicamente [illegible] quando, invece, è possibile modificarne il decorso». [l. m.]

AL VIA IL 12 DICEMBRE

# Ambulatorio anti-cefalea a Borgosesia

VERCELLI. Il mal di testa è una delle malattie «moderne» più frequenti e penalizzanti: difficile bloccare le [illegible]isi con grave disagio e per i pazienti e per le aziende che lamentano migliaia di [illegible] di lavoro perse e calo di efficienza [illegible] parte degli impiegati.

Così [illegible] 12 dicembre l'Asl 11 attiverà nell'ospedale «Santi Pietro e Paolo» di Borgosesia [illegible] Centro specializzato [illegible] cura e prevenzione delle cefalee. L'intenzione, [illegible] sottolinea il direttore generale Luciano Scarabosio, è di offrire un trattamento efficace a chi soffre e diminuire sensibilmente l'impatto sociale della malattia. [illegible] centro sarà gestito dai medici dell'Azienda sanitaria, il neurologo Federico Gruppallo, e dal farmacologo Vincenzo Amenta.

L'ambulatorio per [illegible] resterà aperto solo due giorni: mercoledì e giovedì, dalle 14,30 alle 16,30, nel reparto di Neurologia dell'ospedale. Le prenotazioni per un consulto si possono effettuare direttamente telefonando allo 0163.203260. [d. b.]

AGGIORNAMENTO DEGLI OPERATORI NELLA GLOBALIZZAZIONE DEI MERCATI

# Consorzio per l'ortofrutticoltura
## Ricerche e sperimentazioni di qualità a garanzia dei consumatori

**[illegible]ni Stornello**

[illegible] Cuneese si conferma all'avanguardia nel [illegible]ore della frutta. [illegible] lo è soltanto per la produzione (un milione di quintali di mele circa, 250 mila quintali di pere, un milione 400 mila quintali [illegible] [illegible]sche, 115 mila quintali di nocciole, solo per [illegible] i più importanti raccolti frutticoli), ma anche per [illegible] sue strutture commerciali e per [illegible] iniziative scientifiche e di ricerca. L'ultima di queste è la creazione di Creso, [illegible] Consorzio di ricerca, sperimentazione e divulgazio[illegible] per l'ortofrutta piemontese, costituito ieri per volontà della Provincia, d'intesa [illegible] Regione, Camera di commercio di Cuneo, altri Enti pubblici e, inoltre, Asprofrut Piemonte, Lagnasco Group, Ascopiemonte, Coldiretti Cuneo, Confederazione Agricoltori di Cuneo, Unione Agricoltori di Cuneo.

«L'iniziativa - afferma l'assessore all'Agricoltura della Provincia di Cuneo, Emilio Lombardi - nasce dalla considerazione [illegible] la globalizzazione dei mercati e [illegible] conseguente concorrenza rendo[illegible] indispensabile assicurare ai consumatori prodotti di qualità, genuini e salubri, al fine di renderli competitivi, apprezzati e richiesti. Sono indispensabili la [illegible] e la sperimentazione in campo ortofrutticolo, per mettere a disposizione degli operatori agricoli conoscenze e strumenti necessari per aggiornarsi sugli indirizzi produttivi e rendere competitivi i loro prodotti sul mercato».

«Per le mele, [illegible] sono la varie[illegible] di frutta più importante del Cuneese con circa un milione di quintali raccolti ogni anno su un milione 400 mila quintali di tutto il Piemonte, la ricerca - spiega Silvio Pellegrino di Asprofrut - punterà soprattutto sulle mele rosse. Non è un caso che, proprio grazie a questo tipo di mele, la frutticoltura [illegible] abbia risentito solo in parte della crisi di mercato delle "Golden Delicious" che ha investito il megabacino di produzione del Trentino Alto Adige. E sarà proprio la mela rossa che potrà esportare il marchio "Made in Cuneo" verso mercati remunerativi, come Paesi Arabi ed Estremo Oriente. Un filone [illegible] [illegible] del nuovo Centro sarà la costituzione [illegible] nuove cultivar, con le risorse che vengono offerte dalle varietà locali».

«La sede di Creso - conclude Emilio Lombardi - sarà a Cuneo, nel Palazzo della Provincia, ma l'azienda sperimentale sarà localizzata a Manta, su terreni di proprietà provinciale che bene [illegible] prestano ad ospitare un'impresa in grado [illegible] soddisfare [illegible] esigenze del mondo ortofrutticolo. La ricerca nel campo ortofrutticolo fino ad oggi era stata svolta con finanziamenti pubblici da organizzazioni private quali Asprofrut, Aspro[illegible] e [illegible] Piemonte. Di particolare rilievo, [illegible] [illegible] le prove condotte nel campo sperimentale di Spinetta. Ma, pur riconoscendo la validità della funzione fin qui svolta, [illegible] stato rilevato come l'area di Spinetta sia situata al [illegible] fuori [illegible] zona prettamente frutticola del Saluzzese, con relativi inconvenienti. Infatti, è molto sentita dagli operatori del settore la necessità di condurre la sperimentazione nel cuore del comprensorio frutticolo, per evitare risultati negativi, qualche volta lamentati dai produttori e [illegible] di prove condotte in zone caratterizzate [illegible] condizioni diverse».



L'assessore Emilio Lombardi

A LAGNASCO CONVEGNO SU UN FLAGELLO CHE CAUSA MILIARDI [illegible] DANNI

# [illegible] antigrandine efficaci [illegible] care
## Si chiede maggior contributo pubblico per sostenere i costi

**Gianni De Matteis**
CUNEO

Da aprile a settembre inoltrato la grandine ha picchiato duro almeno quattordici volte sui frutteti piemontesi, causando danni per decine di miliardi di lire. Il feno[illegible] si ripete [illegible] diversi [illegible]: le compagnie di assicurazioni chiedono ora consistenti aumenti dei premi pagati dagli assicurati.

L'unica difesa contro [illegible] flagello suggerita dai tecnici è quella attiva, vale a dire salvare i frutteti dalla grandine con le reti. Domani sera, a Lagnasco, nel salone dell'Asprofrut, ci sarà [illegible] incontro regionale promosso dal Gruppi Coltivatori Sviluppo della Coldiretti in collaborazione con la Piemonte Asprofrut sui sistemi di copertura dell'annata produttiva, primo fra i quali, appunto, le reti antigrandine. Le relazioni tecniche [illegible] di Sergio Aimar, Graziano Vittone e del francese Pierre Welschen che porterà l'esperienza positiva ottenuta nei frutteti d'Oltralpe.

Spiega Graziano Vittone, tecni[illegible] Asprofrut: «Un migliaio di ettari di frutteti sono già protetti dalle reti, [illegible] sono troppo pochi. Il problema che impedisce l'installazione estensiva delle reti antigrandine è quello dei costi che sono di 15 milioni per ettaro, ma hanno una durata decennale. Senza [illegible] contributo pubblico, per ora limitato a prestiti a [illegible] agevolato [illegible] [illegible] [illegible] restituire, i piccoli e medi frutticoltori rimangono esposti ai disastri della grandine. Sul piano tecnico, [illegible] dettaglio importante è quello dei tempi necessari per aprire e chiudere [illegible] protezioni. Quindi, sarà di g[illegible]de interesse il contributo [illegible] da Pierre Welschen del Centro operativo francese [illegible] Sisteron e Manosque».

Aggiunge Roberto Bernardi, responsabile del Consorzio [illegible] Difesa della «Granda»: «In Piemonte il valore della produzione assicurata è di [illegible] miliardi di lire. Entro [illegible] prossimo dicembre, dovranno [illegible] pag[illegible] premi per 62 miliardi di lire, mentre i soci incasseranno circa 53 miliardi. Le assicurazioni dicono che ci rimettono perché oltre agli indennizzi devono far fronte alle spese di gestione. La Condifesa ha ora chiesto al ministero e alla Regione di finanziare [illegible] difesa attiva, cioè le reti antigrandine. Aspettiamo [illegible] risposta, speriamo positiva».



Graziano Vittone della Piemonte Asprofrut [illegible] uno dei relatori del convegno in programma domani [illegible] nel salone di Lagnasco (Cuneo)

# STASERA AL CINEMA

**GIACOSA:** Tel. 0165 262.220.
**Saison culturelle: teatro.** Ore 21 *Taxi a due piazze*. Regia di Gigi Proietti

**THEATRE DE L** Pren. (ore 18-23) tel. 230535 (www.delavile.it).
**Saison culturelle: cinema.** Alle 16 e alle 20,10 *My generation* e alle 18 e alle 22 *Quasi*

**DES GUIDES:** Tel. 0168 949.473.
NON PERVENUTO

: Tel. 0125 307463.

**GRAND PARADIS:** Tel. 0165 749 373
CHIUSO

**MONTE BIANCO:** Tel. 0165 841 206
CHIUSO

**CENTRO CONGRESSI** Tel. 510.080 (www.vogliadicinema.it).

: Tel. 0166 510.080 (www.vogliadicinema.it).
CHIUSO

**IDEAL:** Tel. 0166 510.080 (www.vogliadicinema.it).
CHIUSO

**ARCHIMEMA** Tel. 0125 425084.

. 641480.

**POLITEAMA:** Tel. 0125 641 571.
CHIUSO

## BIELLA E PROVINCIA

Tel. 015-22.736 - 31.312
**Original sin**
Orario: spettacolo ore . L 12.000/10.000.

Inf. Tel. 015-22.772 - 31.312.
SALA 1: **Il mandolino del capitano Corelli**
Orario: 19,45, 22,30
Lire 12.000 10.000 Lire.
SALA 2: B.
Orario: 19,45, 22,30
Lire 12.000, 10.000. Al martedì Lire 8000
SALA 3: **Training day**
19,45; 22,30
Lire 12.000, 10.000. Al martedì Lire.

**ODEON.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312
Orario 17, 19,45, 22,30
L. 12.000/10.000

**SOCIALE.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.

**VERDI.** Inf. Tel. 015-253 89.27
OGGI RIPOSO
spettacolo unico ore 21,30

**ERIOS.** Inf. Tel. 015-253.89.27 - 510.568.
Orario: 16; 20; 22,15

**NUOVO CINEMA COMUNALE.** 015-93.899.
OGGI RIPOSO
Orario 15,30; 17,30; 20,15; 22,15. Lire 12.000/8000.

**COMUNALE.** Inf. Tel. 015-93.899
CHIUSO PER FERIE

**ANGELUS**
OGGI RIPOSO

**EXCELSIOR.** Inf. Tel. 015-767.323.
OGGI RIPOSO

Estivo nel cortile interno della scuola materna CHIUSO.

Inf. Tel. 015-242.31.18.

. Tel. 0161-255.045.

**NUOVO ITALIA.** Inf. Or. Tel. 0161-257.744.
OGGI RIPOSO.

**PRINCIPE.** Inf. Or. 0161-259.047.
OGGI RIPOSO.

**BELVEDERE** Or. Tel. 0161-215.018.
**Monolche baby**, di Maurizio Nichetti. Orario: 21,15 spettacolo unico. Lire 10.000;8000;tessera.

Inf. Or. 0161-213.375.

**T BARBERI.** Via Parini 1. Inf. Or. Tel. 0161-253 379.
OGGI RIPOSO.

**SALA DUGENTESCA.** Inf. Or. 0161-252.
OGGI RIPOSO

**TEATRO CIVICO.** Inf. Or. Tel. 0161-255.544.
Alle ore 21 David Riondino e Dado Vergassola in Il del tornio (Recital due).

**LUX.** Inf. Tel.

**PARROCCHIALE.**
OGGI RIPOSO.

**MAZZETTI.** Inf. Tel. 0161-486.714.
OGGI RIPOSO

**IDEAL.** Inf. Tel. 0161-930.827 - 333-44 67.489.

Inf. Tel. 0161-828.600.
OGGI RIPOSO.

**SOTTORIVA.** Inf. 0163-54.265.



## LE

**A. I. - INTELLIGENZA** . Fantascienza. In un mondo tecnologico, un androide alla della sua umanità. ●●●●

**AMERICAN 2.** Comico. Ritornano i ragazzi terribili del fortunato «numero uno»: affittano una casa al mare e si divertono.

**Y TU TAMBIEN.** Sentimentale. Il Alfonso Cuarón porta sullo schermo la storia di amicizia tra due ragazzi di diciassette anni e una ventenne. Il film ha vinto premi a Venezia. ●●●

**ANGEL** . Fantasy. Jennifer Lopez è una poliziotta in difficoltà salvata un misterioso di cui s'innamorerà.

**APOCALYPSE NOW.** Drammatico. Ritorna sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola con 54 minuti di immagini inedite. ●●●●

**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un contabile di un' azienda punto di venir licenziato: nello stesso periodo affiorano voci sulla sua presunta omosessualità. ●●

**BANDITS.** . Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche fra i temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata che vuole unirsi a loro.

**BETTY** . Commedia . Renée Zellweger è cameriera una città americana che non perde puntata della soap opera preferita al punto che quando il marito ucciso parte per Los Angeles con l'intenzione di andare a conquistare il dottore protagonista della serie. La inseguono i killer del consorte e la polizia. ●●●

**CODICE** Azione. Uno dei più temuti hacker della terra scelto da pericoloso terrorista (John Travolta) per dar vita a un sensazionale colpo. ●●

**COME CANI E GATTI.** Commedia. lotta tra cani e gatti è al centro questa commedia con tanti effetti speciali e protagonisti a quattro zampe.

**IL DESTINO DI UN** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 il figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ●●

**IL DIARIO DI BRIDGET JONES.** Commedia. best seller inglese, le esilaranti vicissitudini sentimentali non una ragazza londinese. ●●

**DOMANI ANDRA' MEGLIO.** Commedia. In questo successo francese Jeanne Labrune porta sullo schermo le esilaranti vicissitudini cinque amici: un'isterica, un sessuomane, un bulimico, una paranoica, repressa. ●●

**SU ROVENTI.** Drammatico. Ozon porta sullo schermo la pièce teatrale Fassbinder: nella Germania 70 il giovane e ingenuo Franz a vivere a casa Leopold, sso. Nella loro vita entrano all'improvviso le ex fidanzate. ●●●

**JALLAI JALLA!.** Commedia. Due amici lavorano in parco una cittadina svedese: uno dei due, libanese, ha la sgradita sorpresa di essere avvertito dal padre che sta arrivando con la futura sposa. ●●

**LA MALEDIZIONE DELLO SCORPIONE DI GIADA.** Commedia. Woody Allen è il detective compagnia assicurazione nell'America degli Anni Quaranta. ●●●

**DEL CAPITANO CORELLI.** Sentimentale. regista «Shakespeare in love», la ricostruzione cinematografica dell'eccidio di Cefalonia 1943 attraverso la d'amore tra un italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ●●

**MOULIN ROUGE.** Musical. Nella Parigi della fine dell'Ottocento, la storia d'amore tra giovane poeta (Ewan McGregor) e una celebre soubrette (Nicole Kidman) per il nuovo film dell'australiano Baz Luhrmann. ●●●

**NELLA MORSA DEL RAGNO.** Thriller. La figlia di senatore rapita: indaga il detective Alex Cross (Morgan Freeman), già visto «Il collezionista», affiancato dall'agente dei servizi segreti Jezzie Flannigan (Monica Potter). ●●

**LA NOBILDONNA E IL** . Drammatico. L'ultimo Rohmer è tratto dal libro dell'aristocratica inglese Grace Elliot e descrive le vicissitudini durante la rivoluzione francese. ●●●●

**ORIGINAL SIN.** Drammatico. Cuba fine Ottocento un uomo d'affari (Antonio Banderas) viene sedotto giovane donna (Angelina Jolie), tanto attraente quanto pericolosa.

**IL PATTO LUPI.** Avventura. Nella Francia del 1700 un cavaliere viene mandato a caccia del «mostro Gévaudan», diabolica bestia che terrorizza la gente. ●●●

**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali quarantenne insegnante di pianoforte che vive con madre. è Isabelle Huppert. ●●●

Thriller. impersona un ispettore polizia città del Nevada prossimo alla pensione che decide di dedicarsi omicidio di una bambina. ●●

**RAVANELLO PALLIDO.** Commedia. Luciana Littizzetto è depressa segretaria un'agenzia di top model che ha fidanzato soprannominato Mummia. ●●

**SANTA MARADONA.** Commedia. Stefano Accorsi è giovane che si appresta, malgrado, ad entrare nel mondo adulti; al suo fianco l'amico sfaccendato e due ragazze. ●●

**NEGLI** . Drammatico. L'esordiente Andrea Porporati racconta la storia un giovane che uccide il padre e fugge mare. Il poliziotto sulle sue tracce trova e scopre che ha subito un trauma in passato. ●●

**STREGHE VERSO NORD.** Commedia. Teo Mammucari fa parte corpo speciale che combatte le streghe.

**TRAINING DAY.** Poliziesco. Denzel Washington è un duro sergente di polizia di Los Angeles disposto a tutto pur di l'obiettivo che si è prefisso, Ethan la giovane e sprovveduta recluta che viene . ●●

**VAJONT.** Drammatico. Il film di Martinelli ricostruisce il dramma del Vajont.

**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. Il regista Mohsen Makhmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan attraverso le vicissitudini di due sorelle. ●●●●

## NOVARA E PROVINCIA

**Ravanello pallido**
Or.: 20,10; 22,30 Fer. fest. e prefest.: L. 13.000, sab. pom. e merc. sera fer. 9000 (12/17 anni, L. 11.000, esc. sab. dopo le 21).

**ARALDO.** Tel. 0321-474 825.
**Nella morsa del ragno**
Or.: 20,20, 22,30 Fer. fest. e prefest.: L. 12.000, 8000 Lun. fer. L. 8 000

**ELDORADO.** Tel. 0321 - 624.158.
**Il patto dei lupi.**
Or.: 20,05; .30. Fer. fest. e prefest.: L. 13.000, 9000; fer. 9000 (8/17 anni L. 11.000, esc. dopo le 21)

**SACRO CUORE.** Tel. 0321 - 46.54.84.
**Un affare di gusto** (cineforum).
Or. 21

**SANT'ANDREA.** Info segr. tel. 0321 - 63 71.83.
**oggi riposo**
Ingresso L. 10.000, rid. 6.000

**SAN CARLO.** Inform. su segr. tel. 0322 - 240 566.
**oggi riposo.**
Ingresso cinema: L.

**VANDONI.**
**oggi riposo.**
Ingresso: L. 10.000.

**MODERNO.** Tel. 0322 - 62.151.
**Patto coi lupi** Or.: 20; 22,15. L. 12.000, rid. 8000 (lun. fer. 8000).

**NUOVO SALA 1.** Tel. 0322 - 81.741.
**Nei panni di una bionda** (Teatro).
: 21. Ingresso L. ; 8000 (lun. fer. 8000).

**NUOVO SALA 2.** Tel. 0322 - 81 741.
Feriali: 20; 22,15
Ingresso: L. ; rid. 8000 (lun. fer. ).

**NUOVO SALA 3.** Tel. 0322 - 81.741
**Corso di cinematografia** Ingresso cine. L. 12.000 rid. 8000 (lun. fer. 8000)

**BALLARDINI.** Tel. 0321 - 51.95.23.
**oggi riposo.**
Ingresso con tessera abbonamento (L. 30.000) o con biglietto a L. 8 000; rid. 6.000

**CASTELLETTO TICINO**

**METROPOLIS MULTISALA**
Tel. 0331 - informazioni orari e prenotazioni. venerdì 18,30-21,30; ca 14,30-21,30.
**Training day**, con Denzel Washington
Or.: 20,10; 22,40. L. 13.000. 9000. Merc., giov. sera e . pom. L.
**American pie 2.** con Jason Biggs
Or.: 20. 22,50. L. 13.000, rid. 9000. gov. sera e sab. pom. L. 9000
**Il diario di Bridget Jones.** con Hugh Grant.
Or. 20,30. 22,50. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sab. pom. L. 9000.
**Bandits**, con Bruce Willis
. 22,30 L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Original** , con Antonio Banderas.
22,50. L. rid. 9000 Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000
**Il patto dei lupi.** con Monica Bellucci
Or.: 20. 22,30. L. 13.000; rid. 9000 Merc., sera e sab. pom. L. 9000.
**Il di un cavaliere**, con Heath Ledger.
Or.: 20,10. 22,40 L. 13.000. 9000 Merc. sab. pom. L. 9000

**OLEGGIO**
. Tel. 0321 - 91.183
**La dea del '67** (cineforum. Or. 21,15. Feriali e festivi L. 11.000.8000, lun. fer. L. 8000

**TRECATE**
L. Tel e segr. tel. 0321 - 777.122
**oggi riposo** Feriali e festivi L. 10.000/6000, lun. fer. L. 8000/5000

## VCO

**DOMODOSSOLA**

**CORSO MULTISALA 1.**
Segreteria telefonica 0324 - 240.853
oggi riposo
Or.: 20,15; 22,30
dettagliate su segreteria

**CORSO MULTISALA 2.**
Segreteria telefonica 0324 - 240.853.
**oggi riposo.**
Or. fer.: 20,15, 22,30.
. dettagliate su segreteria telefonica.

**SOCIALE**
Tel. 0323 - 61.459.
**oggi riposo**
Or.: 20; 22

**ORATORIO**
**oggi riposo**
Or.: 20,15; 22.15

**VERBANIA**

**SOCIALE (INTRA)**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 401.940.
**Santa Maradona**
Or.: 20,30; 22,30

**VIP**
Info. su segreteria telefonica 0323 40.19.40.
**L'apparenza inganna**
Or. 20,30: 22.30.

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 1.**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 501.964.
**Il mandolino del capitano Corelli.**
Informazioni orari su segr. telefonica.
(PALLANZA) SALA 2.
Info. su segreteria telefonica 0323 - 501.964
**Il patto dei lupi.**
Informazioni orari su

## TORINO E PROVINCIA

100 Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Come cani & gatti.** Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.

200 Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **American Pie 2.** Viet. min. 14. Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.

Giulio Cesare 67, . 856.521. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 18,10; 20,20. 22,30.

corso Vittorio Emanuele II 52, . 547.007. Sala 1: **Training day.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 2: **Original Sin.** 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 3: **American Pie 2.** : 15; 17,30; 20; 22,30.

**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, . 581.7190. Sala 1: **Il diario Bridget Jones.** : 16,10; 18,20; 20,30; 22,40. Sala 2: **Il mandolino del capitano Corelli.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. **Streghe nord.** : 15,45; 18; 20,15; 22,30.

**CENTRALE** via Carlo 27, tel. 540.110. **Jalla! Jalla!.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.

**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40.

**C. CHAPLIN** Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Santa Maradona.** Ore 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.

**CIAK** corso G. Cesare 105, tel. 232.029. **Vajont.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542.422. **Il diario di Bridget Jones.** : 16; 18,10; 20,20; 22,30.

**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Monfalcone 62, . 327.2214. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.

GIARDINI - via Monfalcone , tel. 327.2214. **Gocce d'acqua su pietre roventi.** Viet. min. 18. Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40.

**ELISEO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. Or.: 15; 17,25; 20; 22,30.

**ELISEO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.

**ELISEO ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il diario di Bridget** . Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.

piazza Vittorio Veneto 5, . 817.16.42. . : 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.

1 Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **La nobildonna e il duca.** Or.: 20; 22,30.

**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. Vedi teatro.

**ETOILE** via B. Buozzi ang. Roma, tel. 530.353. **Il quarto angelo.** Or.: 15,50; 18,10; 20,25; 22,30.

via Po , . 817.33.23. Chiuso per .

**FIAMMA** Trapani 57, 385.2057. **Come cani & gatti.** Or.: 14,30; 16,30; 18,30. **Ravanello pallido.** Or.: 20,20; 22,30.

piazza . 2 bis/b, tel. 011.817.9373. **Moulin Rouge.** Or. ; 22,30.

via C. Colombo 31 bis, tel. 011.580.5768. Vedi teatro.

**IDEAL** Beccaria 4, tel. 011 521.4316. Cityplex 1: **Il patto dei lupi.** . min. . Or.: 15; 17,30; 22,30. Cityplex 2: **Bandits.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex 3: **Betty Love.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex 4: **The** . Or.: 15,20; 17,50; 20,20; 22,50. Cityplex : **Angel eyes - Occhi d'angelo.** Or.: 15,20; 17,50; 20,20; 22,50. Ingr. pom. 8000 sera 12.000.

**KING** via Po 21, tel. 812.59.96. **Y tu mama tambien.** Viet. min. 18. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

via S. Teresa 5, tel. 674. **La maledizione dello scorpione di giada.** Or.: 17; 20,10; 22,30.

**LUX** Galleria S. Federico, . 541.283. **Nella morsa del ragno.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.

**MASSIMO UNO** via Verdi , tel. 812.5606. **Torino Film Festival.**

**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Torino Film Festival.**

1 via 7, . 812.41.73. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.

**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Domani meglio.** : 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.

1 via Arsenale 31, tel. 532.448. **Hedwig.** Ore 16; 18,10; 20,20; 22,30.

**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Sole negli occhi.** : 16; 18,10; 20,20; 22,30.

**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Il patto dei lupi.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

via XX Settembre 15, . **Bandits.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.

**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.

**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Angel eyes - Occhi d'angelo.** Or.: 16; 18,10; 20; 22,30.

**REPOSI 5** - via XX Settembre 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.

**ROMANO** Galleria Subalpina, . 562.01.45. **La pianista.** Viet. min. 14. : 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.

**RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. **Come cani & gatti.** Or.: 14,50; 16,40; 18,30; 20,20. **promesse** Or.: 22,30 (spettacolo unico).

**VALENTINO 1** Teatro Nuovo M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **A.I. Intelligenza artificiale.** : 16; 19,15; 22.

2 Teatro Nuovo M. d'Azeglio 17, . 650.02.00. **Codice Swordfish.** Or.: 16,15; 18,20; 20,35; 22,35.

**VITTORIA** via Roma , tel. 5627492. **di un cavaliere.** Or.: 14,50; 17,25; 20; 22,35.

STASERA S'INAUGURA LA STAGIONE DEL «NUOVO» CON LA COMMEDIA «NEI PANNI DI UNA BIONDA» DELL'AUTORE INGLESE GEORGE AXELROD: ALBA E L'EX MARITO PROTAGONISTI

# Con la Parietti e Oppini Borgomanero [illegible] teatro

BORGOMANERO

Prende il via stasera alle 21 al Teatro Nuovo la stagione comunale di prosa, organizzata dall'associazione «Il Contatto [illegible] Canavese» e dall'assessorato comunale alla Cultura. Il debutto del nuovo cartellone è affidato alla coppia artistica ([illegible] l[illegible] è stata anche nella vita) formata da Alba Parietti [illegible] Franco Oppini. Propongono [illegible] commedia brillante dell'autore inglese George Axelrod, «Nei panni di una bionda», già portata al successo sul grande schermo negli Anni Sessanta [illegible] protagonista Lauren Bacall e nel '91 con Ellen Barkin. Lo spettacolo, che ha la regia di Gino Zampieri, propone la storia di Charlie, scrittore erotomane e donnaiolo impenitente scoperto [illegible] colpito con una pallottola [illegible] [illegible] della [illegible] ultima amante: il dongiovanni dovrà espiare le colpe tornando sulla terra, a casa propria, [illegible] «nei panni di una bionda». Siccome non riesce a dimenticare le [illegible] preferenze [illegible] materia di donne e il linguaggio da scaricatore di porto, il protagonista dà il via [illegible] una [illegible] di equivoci esilaranti. Alba Parietti [illegible] Charlotte, la bionda al centro della scena, Franco Oppini [illegible] George, l'amico del caro estinto, Carola Fiorini è la donna per cui Charlie è morto.

La vicenda, dopo [illegible] serie [illegible] colpi di scena tutti giocati sul filo dell'ironia, termina [illegible] Charlotte che riconosce il suo comportamento sbagliato di quand'era [illegible] nei panni di Charlie, [illegible] finalmente può aspi[illegible] alla tranquillità eterna. Per [illegible] spettacolo [illegible] stasera i biglietti sono [illegible] vendita a 40 mila lire (30 mila per chi ha meno di 25 anni o più di [illegible]); per altre informazioni: 0322-837739. [m. g.]

## UN «TAXI» PER AOSTA E [illegible]

Il Teatro Giacosa [illegible] Aosta ospita questa sera l'ultima replica di «Taxi a due piazze» [illegible] Ray Cooney, spettacolo [illegible] [illegible] [illegible] regia di Gigi Proietti è stato campione d'incassi nella passata stagione teatrale. Nella versione italiana, oltre alla firma dell'attore romano, c'è la partecipazione di Gianluca Guidi, Maria Laura Baccarini, Corinne Bonuglia, Christian Ginepro, Massimiliano Giovannetti, Stefano Bontempi, Gianni Fenzi. A distanza di vent'anni dal suo esordio, lo show si conferma come strabiliante giostra [illegible] invenzioni comiche. A Londra, l'originale «Run for your Wife» ha registrato ben [illegible] repliche. Già presentata in Italia qualche anno fa [illegible] Johnny Dorelli, la pièce vede ora impegnati Gianluca Guidi e Maria Laura Baccarini. I due fanno rivivere le disavventure del Signor Mario Rossi, (tassista [illegible] Roma nella traduzione/adattamento di Jaja Fiastri) che vive [illegible] due mogli (ignare), naturalmente [illegible] due case diverse. Appuntamento alle 21 di questa sera, biglietti [illegible] 23 mila lire. Domani sera lo spettacolo [illegible] in cartellone al Vip di Verbania (0323-542321). [s. ser.]



Franco Oppini e Alba Parietti nella commedia diretta da Gino Zampieri

## Pinter a Ovada

### Nella «Collezione» spiccano i nevrotici

OVADA

Rimpatriata per l'attore e regista ovadese Jurij Ferrini, che questa sera (inizio alle 21, ingresso 12 mila lire) al Teatro Splendor [illegible]rpreta e dirige «The Collection» [illegible] Harold Pinter, per la prima volta allestito in Italia.

Con lui sulla scena sono Antonio Zavatteri, Alberto Giusta [illegible] Wilma Sciutto, la traduzione [illegible] di Alessandra Serra. Lo spettacolo ha debuttato qualche giorno fa al Gobetti di Torino.

La compagnia si [illegible] fin dagli inizi sul terreno del «teatro di repertorio» e proprio con Pinter aveva esordito, rappresentando «Il calapranzi». Ora [illegible] cimenta in un dramma che vede protagoniste una coppia omosessuale e una eterosessuale collocate in un contesto d'isolamento: [illegible] [illegible]

Ferrini dice di trovare in quest'opera [illegible] metafora della vita, [illegible] [illegible] trama di cui non [illegible] vede [illegible] [illegible] fine, trovandosi proiettati [illegible] un incubo «popolato di fobici, ossessivi, narcisisti, paranoidi, ridicoli nelle loro convenzioni e alla continua ricerca di una realtà che non esiste». [b. v.]



Jurij Ferrini, attore e regista ovadese

STASERA AL POLITEAMA

## Ad Asti in [illegible] il musical «Aggiungi un posto a tavola»

**ASTI.** Una [illegible] tutta astigiana del musical «Aggiungi [illegible] posto a tavola» di Garinei e Giovannini andrà in scena stasera dalle 21 al teatro Politeama. La propo[illegible] la compagnia «Brofferio» con la collaborazione di un nutrito gruppo di ballerini. Protagonista il [illegible]nte Fabrizio Rizzolo (già Farinei dla brigna). La rappresentazione inaugura [illegible] cartellone di «Insieme [illegible] teatro» organizzata dalla Provincia e rientra nell'ambito delle iniziative benefiche [illegible] favore di Telethon, cui andrà l'incasso. Ingressi: 25 mila lire platea, 20 mila galleria, 15 mila loggione. [c. f. c.]

A PIOZZO NEL CUNEESE

## Dove s'intrecciano tango, jazz e ritmi latino-americani

**PIOZZO.** Appuntamento live nel Cuneese stasera, dalle 22, all'associazione culturale «Le Baladin» con Mario Corradini. Riconosciuto nel suo paese soprattutto come compositore di canzoni per [illegible] celebre cantante Mercedes Sosa, Corradini è tra [illegible] tanti musicisti argentini emigrati un po' per forza dalla sua [illegible] natale. La [illegible] opera riflette le particolari sfumature dell'incrocio culturale della sua generazione, in [illegible] si fondono e s'intrecciano elementi che vanno dal jazz al tango e alla ritmica latinoamericana in un unico progetto che [illegible] la globalità del linguaggio musicale. [a. f.]

L'EDITORIA E IL TERRITORIO

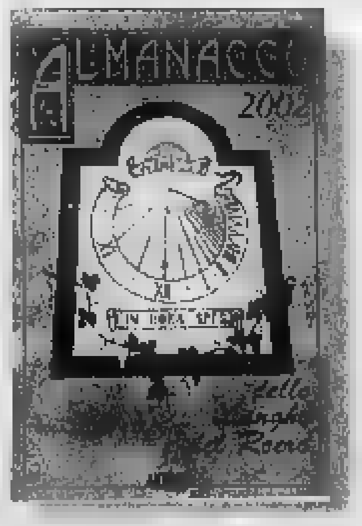
## Calendari e tradizionali almanacchi del 2002 per destreggiarsi tra leggende, mercati e santi

H[illegible] fatto capolino in libre[illegible] i primi almanacchi del 2002, quei «calendari ragionati» che raccolgono previsioni sul tempo, segnalano festività e S[illegible]ti, suggerimenti per chi cucina oltre a fiere, feste, mercati.

Il primo per tempi d'«uscita» è quello dell'editore «Antares» che ha realizzato l'«Almanacco [illegible] [illegible] Langhe [illegible] del Roero» (128 pagine, 19 mila lire). L'introduzione è di Franco Piccinelli che sintetizza: «Consiglio l'attenta lettura delle pagine di questo Almanacco. Qui c'è, in [illegible] fusione, il tempo trascorso [illegible] quello che verrà, ci sono i consigli per non sbagliare nel fare i conti, visto che nel Capodanno 2002 e per un [illegible] pò non si parlerà d'altro. Vi [illegible] ritrova persino un'identità compromes[illegible] Curatrice dell'opera è Carla Boella che ha messo insieme [illegible] manipolo di buone firme innestate sulla struttura dei tradizionali almanacchi fatti di date, mercati, oroscopi consigli, detti [illegible] santi, lune [illegible] ricorrenz[illegible]. Per informazioni 0173210181.

Festeggia i [illegible] anni di pubblicazioni «L tò Almanach» curato dall'Associazione Primalpe (336 pagine, 18 mila lire) che ripete la fortunata formula dei testi in italiano e piemontese, oltre che in occitano, provenzale alpino [illegible] patouà (tradotti in italiano) ogni giorno differenti per i 365 giorni dell'anno. Presentazione e premiazione degli scrittori più vota[illegible] [illegible] domenica al palazzetto dello Sport di Boves dalle 9,30 con festa gratuita fino alle 24. Informazioni allo 0171692565. [r. c.]




Le copertine de «L tò Almanach» di «Primalpe» e dell'«Almanacco 2002 delle Langhe e dei Roero» proposto dall'editore «Antares»

QUESTA SERA ALLE 20,30 AL PALA DAL LAGO C'E' UN TURNO INFRASETTIMANALE PER L'A1 DI VOLLEY

# Asystel torna in campo con l'Imola

## Confronto fra i centrali Anzanello e Huurman

NOVARA

Neppure il tempo di fermarsi a riflettere sulla grande occasione fallita domenica con Ravenna, che l'Asystel Novara torna già in campo. Il campionato di A1 di volley femminile, fermo per tre settimane, deve accelerare [illegible] svolgimento ed ecco questo turno infrasettimanale, quinto del girone d'andata. Per le ragazze [illegible] Luciano Pedullà, [illegible] alle 20,30 al Pala Dal Lago, la rivale da affrontare è [illegible] Famila Imola. Un'avversaria alla portata, partita male, ma che sta d[illegible]do segni di risveglio, tanto che domenica ha ottenuto una vittoria importante sulla Romanelli Firenze. In casa novarese l'imperativo è di ottenere i tre punti anche perchè battendo le romagnole, appaiate in classifica, si potrebbe intanto mettere una certa distanza dal fondo, e poi recarsi a Palermo, domenica, [illegible]nza l'assillo [illegible] dover fare risultato a tutti i costi. Il punto di forza di Imola è la centrale olandese Huurman, nominata Mvp domenica contro Firenze. Sarà un bel duello con [illegible] centrale Asystel, [illegible] Anzanello, vista [illegible] grandi condizioni di forma [illegible] Ravenna. In casa Asystel si aspetta l'arrivo [illegible] cubana Francia che potrebbe dare una grossa mano alla squadra in fatto di esperienza e in attacco. [illegible] suo tesseramento appare scontato anche se forse non sarà in campo già stasera. [m. p.]



Le ragazze di Pedullà sono attese questa sera ad un pronto riscatto con la Famila

## Coppa Piemonte

### A Domo il match-clou fra Valdossola e Arona

NOVARA. Si disputano questa [illegible] (ore 20,30) [illegible] partite di ritorno del [illegible] turno di Coppa Piemonte. Sono rimaste in lizza 16 formazioni. Questa [illegible] si conosceranno le otto che accederanno ai quarti di finale. Le partite sono le seguenti: Valdossola-Arona, Fulgor Valdengo-Issogne, Sale-Romentinese, Borgaro-Rivarolese, Chieri-Orbassano Venaria, Giaveno Coazze-Pinerolo, Bra-Saluzzo e Asti Canelli.

Tre le superstiti per le province di Novara e del VCO: Romentinese, Arona e Valdossola. Appare quasi scontata la qualificazio[illegible] della Romentinese di Zanardi che all'andata ha battuto con un netto 3-0 gli alessandrini del Sale, squadra del girone D [illegible] Promozione. Domenica, in [illegible]pionato, il Sale ha perso 2-1 sul campo della Tonenghese, mentre la Romentinese ha liquidato il Borgovercelli per 3-0 (ancora Forzatti e Squeo, più Borracino).

Molto più incerta la sfida clou in programma al «Curotti» di Domodossola [illegible] Valdossola [illegible] Arona. La partita di andata, giocatasi [illegible] Sesto Calende, era finita 2-1 per l'Arona con reti di Famulari, Folchi e Russo su rigore. In campionato il Valdossola ha perso domenica lo scontro diretto col Barengo ed è scivolato [illegible] 14 lunghezze [illegible] irresistibile capolista. A questo punto la lotta [illegible] per [illegible] secondo posto, interessate Biella Villaggio, Valdengo, Romentinese, lo stesso Valdossola e forse anche Fondotoce e Momo. Certo questa [illegible] squadra ossolana cercherà la grande impresa, ovvero eliminare l'Arona: basterebbe l'1-0. L'Arona di Roberto Frino, seconda nel campionato di Eccellenza [illegible] due lunghezze dalla capolista Cossatese, intende però [illegible] l'impegno con tutti i suoi effettivi. Ci sarà qualche opportuna sostituzione per dare spazio anche ai giovani, ma l'intelaiatura sarà quella titolare. Assente, oltre all'infor[illegible] portiere Ragazzoni, il centrocampista Ceci, bloccato da problemi ai legamenti del ginocchio. [s.bott.]

BASKET

AMICHEVOLE ALLE 20,30 AL LICEO SPEZIA FRA LE DUE REGINE PIEMONTESI

# Cimberio [illegible] Domo affronta il Biella

## E' una sfida insolita che vuol promuovere il basket in Ossola



Grinta e determinazione sono le caratteristiche della Cimberio

NOVARA

Dimenticare in fretta Reggio Emilia. E' [illegible] parola d'ordine in casa Cimberio Amd che stasera si reca a Domodossola per una amichevole contro [illegible] Fonte Lauretana Biella di A1. L'appuntamento è fissato per le 20,30 al liceo Spezia per un impegno che nelle intenzioni degli organizzatori punta a promuovere il basket in Ossola. L'incasso sarà devoluto in beneficenza e per il pubblico domese sarà una bella occasione per vedere da vicino i campioni non solo novaresi ma quelli [illegible] Biella che tanto stanno facendo bene in A1. Per Federico Danna, coach Cimberio ed ex di Biella, [illegible] un simpatico ritorno in famiglia. Danna è tornato sulla sconfitta di domenica: «Ci sono state cose che non hanno funzionato, molte di queste sono da attribuire alle capacità dei nostri avversari. Quando si gioca sotto le proprie aspettative [illegible] deve sempre tenere [illegible] considerazione che in campo non [illegible] è mai [illegible] soli. Altri dettagli che ci hanno portato [illegible] sconfitta sono però dipesi da nostri [illegible]. Per ora possiamo dire che, in linea generale, non [illegible] abbastanza scafati [illegible] vogliamo abbastanza preparati per andare a Reggio Emilia e vincere contro una squadra come quella di fronte ad un pubblico come quello». Frattanto è stato comunicato che la trasferta [illegible] Rimini del [illegible] dicembre sarà ripresa, esattamente come all'andata, [illegible] Rai Sport Sat e si giocherà alle 12. [m. p.]

## SPORT [illegible]

[illegible]

### Massimo Enfi è nominato allenatore del Gravellona

[illegible] sestese Massimo Enfi è il nuovo allenatore del Gravellona. Sostituisce Carlo Abbiati esonerato dopo la sconfitta di domenica contro la Varalpombiese. Enfi sarà in panchina domenica nella trasferta col Ciriè. [s.b.]

CICLOCROSS

### Otto gare a dicembre per il Gran Prix

Sono [illegible] le gare [illegible] Gran Prix di ciclocross organizzate nel [illegible] di dicembre dai Comitati Udace di Novara, Varese, Como, Biella [illegible] Milano: il 2 ad Arcisate, 8 Dagnente di Arona, 9 Borsano, 16 Daverio, 23 Cavaglietto, 26 Biella, 29 Carpignano Sesia, 30 Lecco. [s.b.]

CICLISMO

### Cheula in Spagna dal 12 dicembre prossimo

Ultimi giorni di vacanza per Gianpaolo Cheula, ossolano di Crodo, al suo secondo anno da professionista [illegible] la Mapei. Dal 12 dicembre Gianpaolo sarà in Spagna per il primo stage di allenamento della durata di 8 giorni. [s.b.]

PODISMO

### Sabato 8 dicembre Cross di Prato Sesia

E' stata fissata per sabato 8 dicembre la settima edizione del Cross dal Panaton di Prato Sesia organizzato dal G.S. Fulgor. Nell'albo d'oro solo campioni: Marcello Curioni, due volte Jonah Koech, il keniano Tanui, il tanzaniano Panga e lo [illegible] anno Giuliano Battocletti. [s.b.]

I RICONOSCIMENTI DELL'UNIVERSITÀ





### LAUREE HONORIS CAUSA

Oggi alle 15 in Rettorato l'Università torinese conferirà la laurea honoris [illegible] in Scienze internazionali e diplomatiche a Juan Somavia (a fianco), direttore generale dell'Oil, l'Agenzia internazionale del Lavoro che ha, a Torino, il Centro internazionale di Formazione più grande di tutto il sistema Onu. Lo stesso riconoscimento toccherà inoltre al presidente del Sanpaolo Imi professor Rainer Stefano Masera (a sinistra), cui il rettore Rinaldo Bertolino conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche «per gli importanti contributi apportati in campo di teoria dei tassi di interesse, moneta unica, analisi e controllo dei rischi bancari». L'omaggio dedicato [illegible] Juan Somavia, [illegible] presidente del Consiglio di Sicurezza, costituisce un forte segnale dell'attenzione torinese verso le Nazioni Unite, anticipato recentemente dalla consegna della laurea honoris [illegible] Louise Fréchette, il vicesegretario generale dell'Onu che ha insediato l'U. N. Staff College sul campus del Bit, in riva al Po. Sempre oggi Somavia incontrerà [illegible] presidente regionale Enzo Ghigo, il presidente della Provincia Mercedes Bresso e il sindaco Sergio Chiamparino

# In piazza Castello la pista del ghiaccio

## Via libera dal ministero dei Beni culturali anche al concorso europeo per la riqualificazione del vecchio stadio comunale di Santa Rita dopo l'accordo raggiunto a Torino tra Soprintendenza e Comune



La pista del ghiaccio sarà spostata da piazzetta Reale (nella foto d'archivio) in piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama

**Emanuela Minucci**

La pista di pattinaggio si farà. Un po' più piccola rispetto al progetto originario, ma in compenso sarà sistemata proprio nel cuore di piazza Castello, [illegible] fronte a Palazzo Madama, sopra quelle fontane che d'inverno sono disattivate. Via libera anche al [illegible] europeo di progettazione per il nu[illegible] stadio Comunale. E' questo il risultato dell'incontro-mediazione che ieri si è tenuto a Roma, negli uffici del Ministero dei Beni Culturali di fronte al direttore Roberto Cecchi: presenti l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore, quello allo Sport Renato Montabone e la sovrintendente Daniela Biancolini. Dopo oltre un'ora e mezzo di discussione [illegible] è trovata una soluzione [illegible] alla querelle della pista del g[illegible], sia a quella, durata ben più a lungo, del destino del Comunale. Di fronte a quel tavolo sia gli assessori [illegible] la sovrintendente erano giunti con un mezzo accordo in tasca, scaturito da incontri e approfondimenti già avvenuti in città, il più importante dei quali avvenuto due giorni fa negli uffici dell'assessorato alla Cultura di via Bogino.

Ma partiamo da quella patinoire in un primo tempo bocciata dalla Soprintendenza nonostante Torino stia per ospitare i Giochi del 2006. A convincere il sovrintendente Malara a rivalutare [illegible] progetto pare sia stato l'assessore alla Cultura Fiorenzo Alfieri, [illegible] un incontro avvenuto lunedì pomeriggio: «Io ho chiarito a Malara lo spirito di un impianto che accomuna le maggiori capitali europee - ha detto Alf[illegible] - una lastra di ghiaccio inserita in un bellissimo contesto architettonico, su cui scivolano intere famiglie con i bambini in un'atmosfera allegra e festosa». Alfieri (che è pure assessore all'Arredo urbano) riconosce che forse, all'inizio «nella versione originale dell'impianto che sposava dimensioni olimpiche e quattro riflettori-torretta, l'impatto risultava troppo invasivo». Oggi, invece, quell'interpretazione dell'impianto [illegible] tecnologica e più adat[illegible] alle famiglie che non agli sportivi (che molti ritengono debbano rivolgersi a un impianto più professionale come quello di corso Tazzoli), può piacere anche alla Sovrintendenza. E così, già da oggi, i tecnici del Comune saranno in piazza Castello, per verificare che all'altezza delle fontane (che d'inverno sono disattivate) si possa sistemare la pista del ghiaccio. [illegible] delle dimensioni però - ha dichiarato ieri l'assessore Montabone - è importante che quella pista che tanto piace alla gente ora si possa realizzare».

Veniamo alla seconda vittoria del Comune, quella sul destino del vecchio stadio: «Abbiamo trovato [illegible] accordo - ha spiegato ieri l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore - sulla prima relazione tecnica [illegible] del 1991, quella su cui il sovrintendente Malara aveva espresso nel 1994 parere positivo; e su queste linee guida abbiamo dato mano libera agli architetti». E quali sono queste linee guida? Coincidono con l'abbattimento della tribunetta e di tutto il muro di cinta salvo alcuni posti che sono tutelati. «Per quanto riguarda le gradinate - ha aggiunto Tessore - e la questione dell'abbattimento dei distinti, abbiamo lasciato carta bianca ai progettisti fermo restando che l'intervento dovrà garantire una buona dose di luce agli spazi sottostanti le tribune».

Soddisfazione è stata espressa [illegible] dal sindaco Chiamparino (che [illegible] ha partecipato al vertice): «Considero molto importante che si parta dalle considerazioni messe nero su bianco nel 1991: ora sarà compito dei progettisti tradurli al meglio. Ma la cosa più importante è che questa vicenda si sia chiusa in tempi utili per dare inizio nel 2003 ai lavori». Pace fatta con la Sovrintendenza dunque? «Ma certo, pace fatta».

## Tutti in coda per Gramellini ai Martedìsera

La folla che preme ai cancelli, calca, spintoni, proteste, qualcuno che addirittura chiama la polizia, trecento persone costrette a tornarsene a [illegible] perché il salone, più le due salette, dell'Unione Industriale è pieno all'inverosimile. Pare incredibile che a un giornalista della carta stampata, uno che non è «una faccia», venga tributata la stessa accoglienza che si riserva ai divi della televisione, ai cantanti, ai calciatori, a Panariello o alle veline; e invece succede a Massimo Gramellini, ieri sera ospite, con il direttore de «La Stampa» Marcello Sorgi, dei «MartedìSera» organizzati [illegible] collaborazione con Skf e Gruppo Venco. Ci sono giovani e anziani, uomini e donne, quella [illegible] indistinta di persone che, per chi lavora in un giornale, [illegible] «i lettori». In questo caso, lettori militanti e assidui, [illegible] due anni a questa parte, della rubrica «Buongiorno», che Gramellini firma quotidianamente sulla prima pagina della Stampa.

Ieri sera il giornalista ha ricordato come nacque quella rubrica: «Era l'ottobre del 99, alle [illegible] di sera c'era già [illegible] pezzo, [illegible] non c'era a[illegible]ra u[illegible] titolo; tre ore più tardi, la cosa migliore che [illegible] fosse venuta in mente era "L'aiuola", per via del fatto che stavo portando a spasso il cane. Mezz'ora più tardi, con il condi[illegible] Gianni Riotta, [illegible] sul gastronomico, pensavamo a nomi tipo caffè e brioche". Fu Sorgi, alle undici meno cinque, appena in tempo, a proporre: "Perché [illegible] facciamo una [illegible] più semplice, tipo "Buongiorno"»?

Incalzato dalle domande di Sorgi e da quelle del pubblico, Gramellini ha parlato di politica e posta [illegible] cuore, [illegible] giornalismo e di televisione. «Sono [illegible] - ha detto - [illegible] grande consumatore di tv, negli Anni Novanta, quan[illegible] andava in onda il grande show di Mani pulite. Oggi penso che chi va in televisione non ha il potere: avete mai visto Geronzi da Vespa? Quando Bin Laden ha spedito il suo primo video alla tv, ho capito [illegible] stava iniziando a perdere, che fatalmente si consegnava agli imitatori, alla [illegible] della caverna...».

Per Sorgi, Gramellini «è il giornalista simbolo della sua generazione». Lui ha invece spiegato di avere sempre avuto un solo, grande modello: «Fin da ragazzino, ho adorato Montanelli, l'ho seguito in tutte [illegible] sue evoluzioni; e gli sono grato di avermi ricordato che l'ironia non è il fine, [illegible] il mezzo per ottenere l'attenzione dei lettori». [st. m.]

LE REAZIONI ALLA PROVOCAZIONE DEL PRIMO CITTADINO. VATTIMO: MI PIACE COMUNQUE. RICOSSA: MA SULLA PATINOIRE È LUI CHE FA UN ERRORE

# «Non abbiamo la puzza sotto il naso»

## Gli intellettuali a Chiamparino: hai sbagliato ad attaccarci



A fianco, il filosofo Gianni Vattimo. «Alcune posizioni del sindaco sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città». A destra, l'economista Sergio Ricossa: «Spesso gli intellettuali faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni»



[illegible]mica

**Giovanna Favro**

INTELLETTUALI nell'Iperuranio? Troppo lontani, almeno alcuni, dalla concretezza, a rischio di autoreferenzialità, bravi a parlare ma dispensatori di consigli ex cathedra avulsi dalle esigenze reali, campioni non rappresentantivi di ciò che pensa la gente? Affermazioni firmate dal sindaco Sergio Chiamparino, [illegible] pure un poco attenuate ieri, partite dal niet della Sovrintedenza alla pati[illegible] di piazza Castello: chiamata in causa, l'intelligencja discute le [illegible] parole. In qualche caso, dandogli pure ragione.

Saverio Vertone non è tra questi; infastidito dal rischio di generalizzazione, trova l'invettiva sproporzionata: «Ci sono intellettuali sciocchi, giornalisti imbecilli, sindaci idioti. Chiamparino avrà ragioni, se ha detto quel che ha detto, che non conosco: ma non è astuto né prudente aggredire un'intera categoria, si tratti degli intellettuali o delle portinaie». Nicola Tranfaglia mette una punta d'orgoglio nel definirsi «intellettuale operaio: lavoro molto, e concretamente, nelle istituzioni, e parlo, credo, il necessario. Molti [illegible] me. [illegible] meraviglia che il sindaco [illegible] atteggiamenti di anti-intellettualismo tipici [illegible] certa destra forzitaliota: un atteggiamento rischioso, perché il nostro paese ha [illegible] gran bisogno di crescere in consapevolezza, anche culturale». Franco Debenedetti si limita a commentare «Non capisco con chi ce l'ha, ma ricordo un episodio della campagna elettorale, quando ha ascoltato tutti i consulenti e i consiglieri, e poi ha fatto come ha voluto, e ha vinto». Gian Giacomo Migone torna invece sul tema destra/sinistra e coglie lo spunto per ragionare sul rapporto tra intellettuali e politica: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello, [illegible] non ornamenti, come quando il pci candidò Moravia: è sbagliato strumentalizzarli e sceglierli per competenze che non hanno, ma possono essere fondamentali per il buon governo quando portano nella politica la loro straordinaria competenza». E aggiunge: «Esiste una tradizione di odio verso gli intellettuali tutta di destra, da Hofstadter all'"intellettuali dei miei stivali" craxiano: bisogna badare a non fomentare certe posizioni». Per Sergio Ricossa «molto spesso gli intellettuali sono teorici che faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni. Non tutti, ma comprendo in questo senso ciò che intende il sindaco, anche se non amo la sua scelta per la patinoire. Per piazza Castello, sarebbe [illegible] più urgente riaprire Palazzo Madama».

Gianni Vattimo sorride: «A Chiamparino perdono tutto. La mia prima reazione è stata "E' maturo per la Lega". Conoscendolo, so che non è vero: forse è stato frainteso, o ha perso la p[illegible]. Poi, [illegible] che a volte lui a qualcuno pare troppo di destra, e che certe sue posizioni, [illegible] quella su Genova, sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città, che è molto radicale». Ciò detto, «Sono libero di non amare la sua scelta per la patinoire senza per questo avere la puzza sotto il naso. In piazza Castello ogni tanto spuntano tende e baracconi, e Palazzo reale [illegible] è il Rockfeller centre, [illegible] un monumento barocco. Comunque, patinoire o no, gli vorrò bene [illegible] stesso». Se [illegible] filosofo per antonomasia e lo psicologo per antonomasia si siano mai parlati dell'argomento, non si [illegible]. Ma curiosamente Piero Amerio esordisce così: «Amo la pista sul ghiaccio, i mercatini d'ortolani, antiquari e librai; una città è una cosa viva, fatta di persone e non di muri, e le nostre belle piazze non diventano più brutte se vivono. [illegible] qualche intellettuale non è di questo avviso fa bene a dirlo, ma da cittadino. Il sindaco forse [illegible] un po' esagerato, ma conosco persone autoreferenziali, e non mi piacciono, forse perché esserlo, nel mio mestiere, significa mettersi fuori gioco.

Migone: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello»

### IL SINDACO: DIFENDO LA GENTE COMUNE

Un attacco frontale di Sergio Chiamparino contro gli intellettuali? Possibile? Il primo cittadino tiene a sottolineare che [illegible] non stanno proprio così. Nel senso che nel mirino della [illegible] insofferenza [illegible] ci sono gli intellettuali in blocco, «ma certi atteggiamenti snobistici che sono propri di alcuni di loro, e anche [illegible] persone che intellettuali [illegible] sono; e chissà quale mestiere fanno. Intendo dire che non amo chi mostra come un fastidio istintivo verso la massa, la gente comune, mi lasci dire il popolo, che magari oggi vuole le patinoire e domani chiede un altro progetto simile. C'è una parte, e sottolineo una parte, di intellettuali [illegible] sembra vivere fuori dal mondo, e guarda solo al [illegible] nobile orticello».

L'ERRORE CAUSATO DAL NUOVO SOFTWARE DEL CSI CHE CONVERTE LA VECCHIA VALUTA

# Il computer taglia lo stipendio ai politici

## Decurtate le buste paga di sindaci e assessori piemontesi: colpa dell'euro

**Patrizio [illegible]**

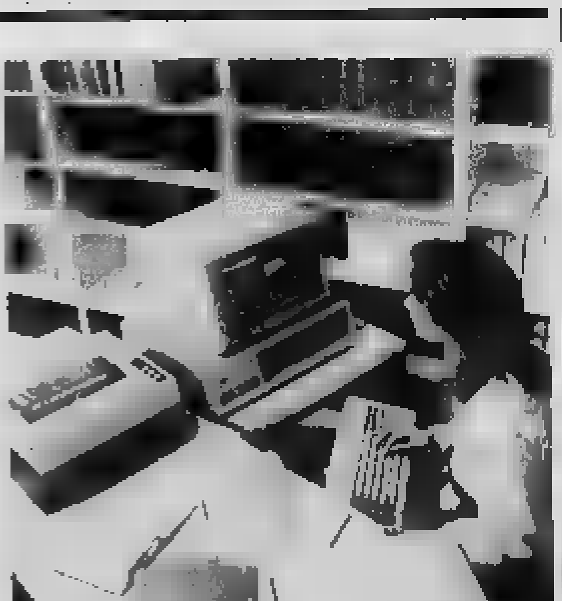
I computer hanno un'anima? Questo non si sa, ma [illegible] certo hanno delle antipatie. Al primo posto nel loro libro nero, anche se non hanno mai votato e se non hanno mai dovuto subire tribune elettorali a faccia a fac[illegible] di candidati, ci sono loro, i politici. E per dimostrare il loro disappunto hanno deciso di decurtargli lo stipendio. Così, a casaccio: a qualcuno la metà, ad altri un terzo, e, per farli stizzire, a pochi lo hanno dato per intero. Ieri mattina, quando gli amministratori di circa 200 enti, tra Comuni, Asl, Regione e Province, hanno ricevuto la busta paga, hanno trovato la sorpresa. «A me hanno tolto [illegible] mila lire - confessa divertito il sindaco di Grugliasco, Mariano Turigliatto -. In più mi hanno aggiunto un Irpef di 333 mila, roba che neanche Agnelli la paga così alta».

L'imbarazzo dei tecnici «Uno sbaglio umano Ora dobbiamo decidere se fare il conguaglio con la tredicesima o a fine dicembre»

Ma non è il solo. Tra i suoi assessori c'è chi si è visto dimezzato lo stipendio, come Teodoro Capannelli, e chi, come Roberto Montà, lo ha ricevuto per intero. E tra gli amministratori pubblici è iniziato il toto-sconto. Ognuno apriva la busta e controllava che grado di simpatia godeva da parte del «grande fratello». Qualcuno, però, dietro a tutto ciò ci ha voluto vedere [illegible] intento, un fine educativo. «Il fatto strano è che il Csi, che gestisce le nostre retribuzioni, ha pagato regolarmente tutti i dipendenti - ammette Turigliatto -. Solo noi politici [illegible] stati penalizzati. E' [illegible] una cosa scientifica, [illegible] uno sbaglio casuale. E' la dimostrazione che i computer sono emotivamente sensibili». Ma non solo. Sembrano dotati anche di poteri di preveggenza. «Eh sì, perché prevedendo [illegible] decisioni del governo hanno già arrotondato l'aliquota Irpef di mezzo punto in più», ironizza il sindaco.

Al Csi, il consorzio che gestisce [illegible] buste paga di circa 100 mila persone, tra dipendenti pubblici e amministratori, di scherzare non hanno tanta voglia. «Siccome dobbiamo adeguarci all'ingresso dell'Euro - spiega il dirigente Guido Barbero - abbiamo anche rinnovato [illegible] software e nell'impostare i parametri c'è stata una svista, un banale errore. E così i politici hanno avuto [illegible] trattamento diverso». Insomma, uno sbaglio tutto umano. «Certo, nonostante avessimo fatto delle prove qualcosa è sfuggito - continua Barbero -. Ora dobbiamo solo decidere [illegible] fare [illegible] conguaglio a metà dicembre o con il prossimo stipendio».

Ma che i politici non [illegible] indifferenti ai loro emolumenti lo dimostra anche la quantità di telefonate che [illegible] arrivate al [illegible]. «Quante? Non saprei. Di [illegible] tante. Sembra che sia un argomento [illegible] cui [illegible] particolarmente sensibili», conferma Barbero. Per fortuna i computer non hanno una colorazione politica, ma indistintamente hanno colpito a destra e a sinistra. «Sensibili, preveggenti, ma di sicuro imparziali», conclude Turigliatto.



Un'impiegata a un computer: l'errore nelle buste paga dei politici è stato causato da una svista dei tecnici nell'introduzion e dei nuovi parametri per l'euro nel software

FRA NUOVI STUDI E VECCHI MALANNI



**[illegible]**

Al Centro Congressi «Torino Incontra», in via Nino Costa 8, venerdì 30 e sabato 1 dicembre, due giornate di dibattito dedicate a fare «il punto sulle terapie per la menopausa» [illegible] iniziativa dal reparto di Ginecologia Endrocrinologica del Sant'Anna diretto dal professor Carlo Campagnoli (foto). Il 30 [illegible] 19,30 alle 22,45 il primo incontro riservato a medici, farmacisti e altri operatori sanitari, con relazioni del professor Campagnoli e della ginecologa Chiara Abbà. Presenteranno i risultati preliminari [illegible] studio promosso dalla Fondazione per l'osteoporosi con il contributo della Compagnia [illegible] San Paolo e della Fondazione Crt, presentando le ultime terapie ormonali di sostegno. Il primo dicembre alle 9,30 è prevista una seconda riunione sullo stesso tema, aperta al pubblico non specializzato.

# Quattordici ore per essere ricoverato

## La denuncia di un paziente: alle Molinette attese incivili

**Marco Accossato**

In preda a dolori tremendi e a una perdita di sangue, un uomo di 70 anni ha atteso quattordici ore il ricovero. Ha dovuto aspettare quasi un'ora anche la visita del medico reperibile in pronto soccorso. Poco dopo, nel cuore della notte, la figlia ha chiesto aiuto a un infermiere, [illegible] stata aggredita verbal[illegible]: "Sono sei notti che faccio il turno qui in pronto [illegible]so, non [illegible] posso più...". Infine, il giorno successivo, quando finalmente alle 16,30 il paziente è stato trasferito in reparto, ha dovuto farsi portare la cena da casa: «Il personale che raccoglie [illegible] prenotazioni per i pasti è già passato», gli hanno spiega[illegible].

Accade alle Molinette. Qui, lunedì 12 novembre, Nazareno Squatrito è stato sottoposto a un normale intervento alla prostata dai medici dell'équipe del professor Tizzani. Qui è tornato in ambulanza quattro giorni dopo le dimissioni, ed è stato di nuovo ricoverato per un problema post-operatorio, una caduta dell'escara con sanguinamento interno. E' stato sottoposto a controlli, [illegible] aspetta anche l'esito di un ecodoppler p[illegible] verificare l'origine di [illegible] altro dolore a una gamba, sorto nel frattempo.

[illegible]llo che la figlia dell'uomo definisce «un calvario» comincia sabato [illegible] «Da quando mio padre è stato rimandato a casa dopo l'intervento - racconta Dorina Squatrito - non è mai stato bene. Ha sempre avuto dolore e perdite. Siccome però i medici gli avevano detto che sarebbe potuto succedere, non ci siamo preoccupati. [illegible] però aumenta, come le perdite: «Sabato ha resistito fino all'una e mezza di notte, poi abbiamo chiamato l'ambulanza».

L'uomo arriva in pronto soccorso alle Molinette poco prima delle 2. Viene sistemato in [illegible] saletta-visite. «Aspettiamo il medico», spiegano all'accettazione, dopo il triage. Passano i minuti. Nazareno Squatrito [illegible] male. «Il medico [illegible] arrivava». Dorina Squatrito chiede sia data almeno l'autorizzazione a [illegible] parente per stargli accanto: «Ci hanno [illegible] il permesso. Quando [illegible] entrati, però, abbiamo scoperto che papà era lì com'era arrivato, ancora avvolto nell'asciugamano di casa, inzuppato di sangue». «C'è [illegible] solo urologo di turno, adesso arriva...», si sente ripetere [illegible] donna.

Dorina Squatrito è infuriata: «E' passata quasi un'ora e mezza, prima che il medico arrivas[illegible] In ospedale dicono invece che «ci sono voluti soltanto 40 minuti, il normale tempo tecnico». Quando l'urologo scende dal reparto diretto dal dottor Ferrando, anche lui si giustifica: «Sono l'unico di turno». Il paziente [illegible] visitato, il [illegible]co inserisce [illegible] catetere. Poi: «Aspettiamo domattina che cambi il turno. Quando passo le consegne vediamo di farlo rico[illegible] [illegible] la flebo finisce, Dorina Squatrito chiama un infermiere: «Per favore può dire al medico [illegible] venire [illegible] nuovo in pronto soccorso? Mio padre soffre molto, il dolore non si calma». L'infermiere [illegible] va senza rispondere. [illegible] lo richiama: «Scusi, ha capito?». «Mi ha risposto nervoso: "Certo, ho capito benissimo" - racconta la donna -. [illegible] ribattuto: "Allora risponda prima!". E lui: "Basta, non ne posso più. Sono [illegible] notti che sono di turno in pronto soccorso. Guardi che la faccio uscire;..."».

> La figlia: «Non c'era il dottore, ho chiesto aiuto a un infermiere e lui mi ha minacciata Quando papà è arrivato in reparto non gli hanno dato la cena: l'abbiamo portata noi da casa»

Nazareno Squatrito viene trasferito dal pronto [illegible] nel reparto del professor Tizzani (dov'era stato operato) alle 16,30. Quattordici ore dopo. Ma per lui non c'è la cena, deve telefonare a casa e farsela portare. «Le ordinazioni si fanno prima».

«Devo essere onesta - precisa Dorina Squatrito -, i medici [illegible] sempre [illegible]ti gentilissimi con mio padre. Sia nel reparto del professor Tizzani, [illegible] l'urologo reperibile che abbiamo dovuto attendere. Non è [illegible] loro che sono infuriata. Il problema è di organizzazione: certe [illegible] non possono passare sotto silen[illegible]. Non è ammissibile attendere così a lungo quando si tratta di emergenza. Ed è inaccettabile che un infermiere sfoghi sui malati e sui parenti [illegible] ricoverati i suoi problemi».





Il dottor Luigi Odasso direttore generale delle Molinette replica alle accuse della famiglia: «I tempi di attesa sono stati quelli tecnici» Accanto, un'immagine del pronto soccorso dell'ospedale

L'OSPEDALE SAN GIOVANNI REPLICA ALLE CONTESTAZIONI DELLA FAMIGLIA DEL RICOVERATO

# «Il medico è intervenuto senza ritardi»

## Il direttore generale: la visita è avvenuta nei tempi tecnici

in[illegible]

«N[illegible] c'è stato nessun ritardo nell'intervento del medico reperibile. Il paziente è stato soccorso secondo i canoni».

Luigi Odasso, direttore generale delle Molinette, ha verificato subito le accuse mosse dalla figlia di Nazareno Squatrito.

**Dottor Odasso, quanto ha impiegato il medico reperibile a scendere in pronto soccorso?**

«Il paziente è arrivato all'1,50. E' stato immediatamente [illegible]o, e dieci minuti dopo è stata chiesta una consulenza urologica. Il medico è arrivato tra le 2,30 e le 2,40. Sono i tempi tecnici, [illegible] c'è stata nessuna leggerezza da parte del "reperibile". D'altra parte la cosa [illegible] avrebbe stupito: non ho mai ricevuto una segnalazione di protesta per i medici [illegible] quel reparto».

**La [illegible] Squatrito, in effetti, dice [illegible] i medici, tutti i medici, [illegible] sempre stati molto cortesi e premurosi. Il problema sono i tempi, l'organizzazione insomma.**

«Ripeto, [illegible] tempi tecnici. Il papà della signora è stato visitato: non era nulla di grave».

**In pronto soccorso, un infermiere avrebbe risposto [illegible] [illegible] alla signora che chiedeva un nuovo consulto.**

«La caposala del pronto [illegible] mi [illegible] riferito che c'era appena stato un momento di tensione. Anche la signora ha alzato un po' la voce, l'infermiere avrebbe risposto che anche lui era stanco, che erano sei notti che faceva il turno in pronto soccorso. Tutto qui».

**In attesa dell'urologo non si poteva almeno togliere l'asciugamano insanguina[illegible]**

«Guardi, non risulta ci fosse tutto questo sangue. Il paziente non è stato assolutamente abbandonato. Quella notte, oltretutto, era particolarmente tranquilla in pronto soccorso. Ho verificato, sono stati rispettati i tempi standard».

**Trasferito in reparto, però, è accaduto qualcosa di ancor più incredibile: non c'era il pasto della sera, perché bisogna prenotarlo.**

«Alle Molinette esiste la possibilità di personalizzare sia il pranzo sia la cena, scegliendo fra più menu. Ma ci sono dei tempi limite da rispettare per la preparazione».

**E chi [illegible] ricoverato dopo quegli orari?**

«C'è comunque sempre un pasto standard. Escludo che si resti senza cena». [m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Delusi i ragazzi di "Estate ragazzi" per la [illegible] festa invernale» «Spazi limitati nel mondo del lavoro» - «Da cinquant'anni camiciaia nello stesso negozio» - «Un [illegible] business?» - «Appalto urgente»**

Una lettrice ci scrive:

«Da diversi anni i giovani che partecipano alle iniziative del Comune denominate "Estate ragazzi" ed "Estate giovani" vengono invitati a partecipare ad una festa pensata e organizzata per loro allo scopo di rinsaldare vincoli [illegible] maturati durante l'estate e ricordare insieme i bei momenti di vacanza trascorsi.

«Lo [illegible] inoltre, il Comune aveva organizzato anche un periodo di soggiorno breve ed a prezzi contenuti durante le vacanze natalizie in alcune località montane, marine e all'estero con lo scopo di [illegible] giovani della città a sperimentare il distacco dalla famiglia e a socializzare e vivere esperienze di tempo libero e culturali in un contesto a loro adatto.

«A tutte queste iniziative hanno sempre partecipato anche molti ragazzi con handicap, felici di dividere con i coetanei momenti di svago interessanti e divertenti.

«Quest'anno però i nostri ragazzi hanno atteso invano l'ormai abituale lettera d'invito per la festa e probabilmente non ci [illegible] nemmeno la vacanza nata[illegible]. Vorremmo conoscere il perché dell'abbandono di questa iniziativa culturalmente e socialmente lodevole».

Emanuela Buffa

Una lettrice ci scrive:

«In questo mondo [illegible] lavoro foriero [illegible] regole, di liber[illegible] [illegible] scegliere, di muoversi, ho avuto l'ingenuità di credere che ci fosse spazio anche per me, 45enne impiegata commerciale senior, alla quale tutte le porte sembravano aperte e tutte le opportunità, preziosi fiori da cogliere. Peccato [illegible] la verità sia un'altra. «Altro che libertà di scegliere e di essere scelti. Il nostro mondo imprenditoriale non è ancora pronto per la liberalizzazione del contratto di lavoro dipendente.

«A trarre vantaggio oggi sono imprenditori [illegible] scrupoli ed affaristi, che, tutelati dalle leggi "in favore dell'occupazione", sfruttano sempre più i malcapitati in quell'aulico "periodo di prova", in cui il dipendente, povero lui, ha tutto da perdere e niente da guadagnare.

«La risposta alla fine del periodo [illegible] prova, chiaramente [illegible] superato "... ma tanto lei è [illegible] persona qualificata, vedrà quante opportunità le verranno offerte...." Peccato che di queste opportunità, nel mio caso specifico, me [illegible] siano già [illegible] offerte due ed entrambe si siano concluse con le medesima tiritera».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Il primo dicembre 1951 [illegible] giovane donna apriva il proprio negozio di camiceria e biancheria in via Madama Cristina nel borgo San Salvario. Erano anni difficili in cui bisognava avere molta buona volontà e molto coraggio per accettare [illegible] di una attività in proprio. E a questa donna ne occorrevano anche di più per vincere l'handicap fisico che la accompa[illegible] sin [illegible] nascita, e per rivendicare il proprio diritto ad [illegible] piena normalità. Ma la determinazione non le è mai [illegible] L'attività è proseguita [illegible] questi anni, sempre nello [illegible] negozio, che si è rinnovato nel tempo, adeguandosi al mutare dei [illegible] e delle mode, ma che è rimasto fedele all'impronta di eleganza e raffinatezza, molto discrete e sobrie, così com'è, da buona torinese, la proprietaria. E sabato prossimo, primo dicembre 2001, saranno [illegible] anni di attività allo stesso indirizzo, [illegible] lo [illegible] impegno e con la stessa misurata affabilità di allora, forse [illegible] un velo di malinconia per il tempo passato.»

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Illustro quello che sembra il nuovo business in una cittadina della provincia. Il postino consegna direttamente l'avviso [illegible] una raccomandata, [illegible] verificare [illegible] presenza [illegible] casa del destinatario. Al momento del ritiro viene chiesto [illegible] 1000 lire (alcuni mesi fa erano 300 lire, oltre il 200% di aumento, alla faccia dell'inflazione) Al momento del pagamento, [illegible] vi[illegible] rilasciato alcuno scontrino e neanche viene applicato il classico francobollo.

«Non si [illegible] [illegible] semplice dimenticanza: è la terza volta che mi succede negli ultimi mesi con tre impiegati diversi».

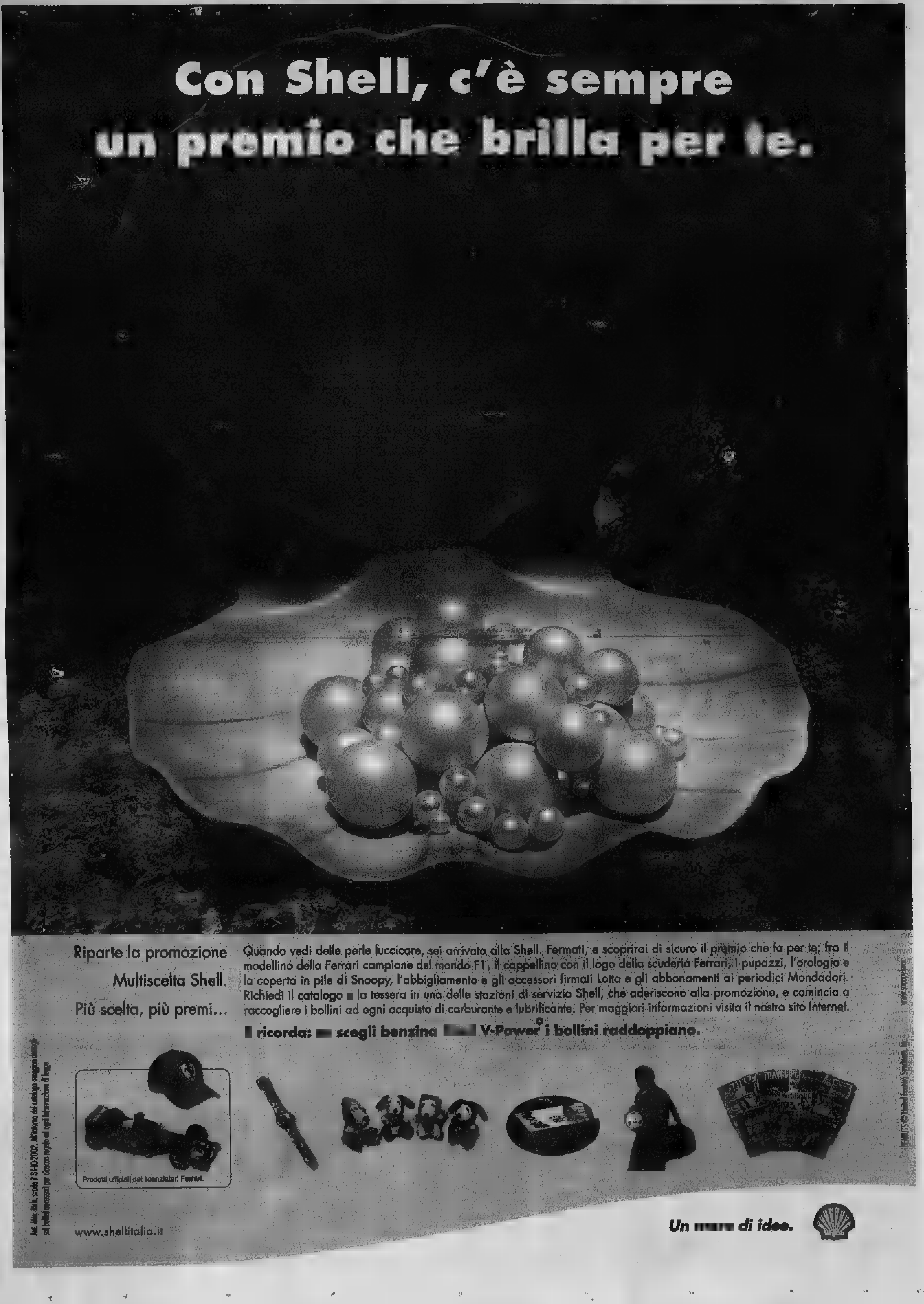
Segue la firma

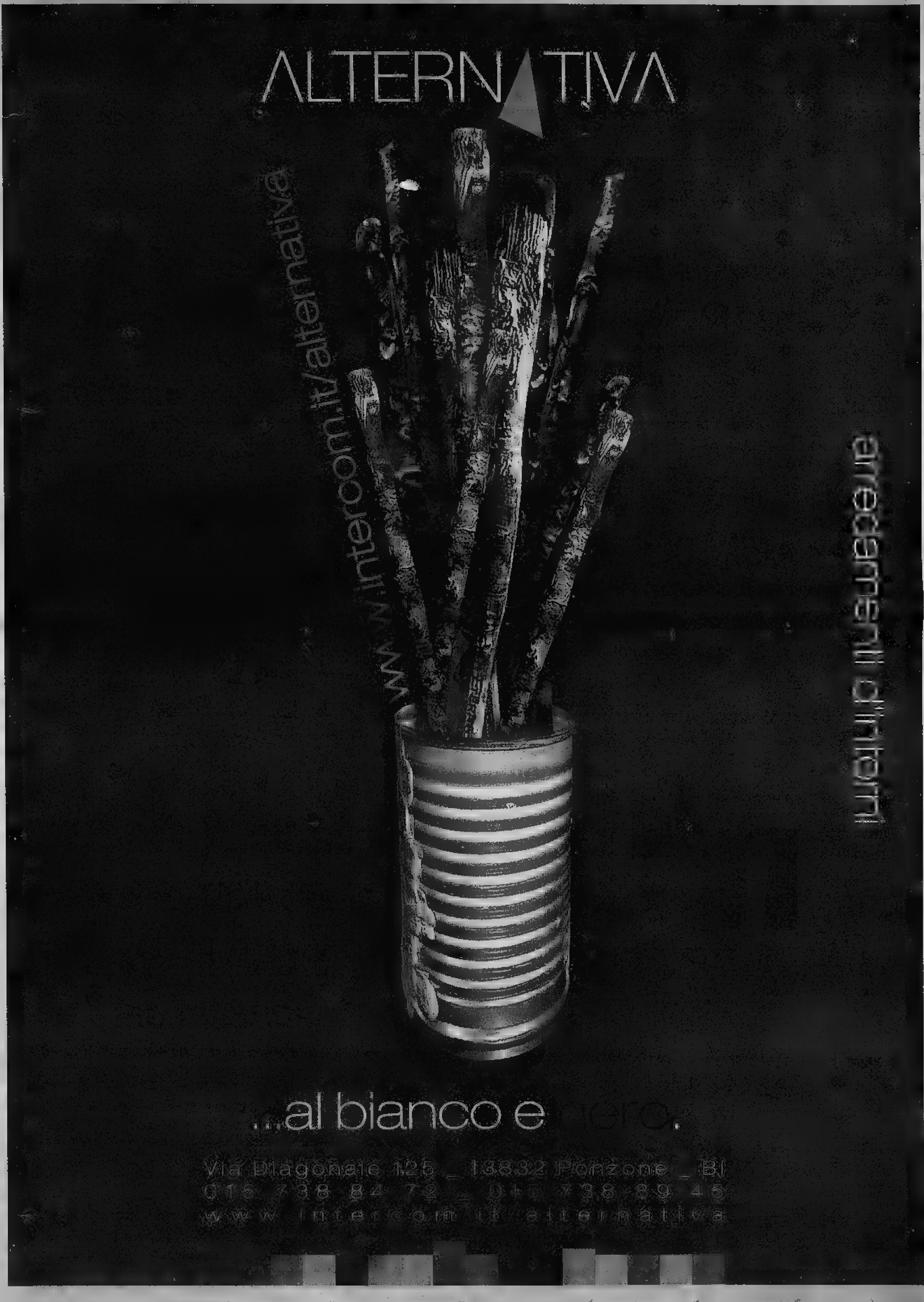
Un lettore ci scrive:

«A proposito della metropolitana torinese, cosa si aspetta ad indire le gare d'appalto per l'importante tratta (servirà l'area ospedali ed il Centro Fiere cuore delle Olimpiadi invernali) che da Porta Nuova va al Lingotto? Se non ci sarà un'accelerazione delle procedure si rischierà di non fare in tempo per l'irripetibile l'appuntamento del [illegible].

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it


Con Shell, c'è sempre
un premio che brilla per te.
Riparte la promozione
Multiscelta Shell.
Più scelta, più premi...
Quando vedi delle perle luccicare, sei arrivato alla Shell. Fermati, e scoprirai di sicuro il premio che fa per te; fra il modellino della Ferrari campione del mondo F1, il cappellino con il logo della scuderia Ferrari, i pupazzi, l'orologio e la coperta in pile di Snoopy, l'abbigliamento e gli accessori firmati Lotto e gli abbonamenti ai periodici Mondadori. Richiedi il catalogo e la tessera in una delle stazioni di servizio Shell, che aderiscono alla promozione, e comincia a raccogliere i bollini ad ogni acquisto di carburante e lubrificante. Per maggiori informazioni visita il nostro sito Internet.
ricorda: scegli benzina V-Power i bollini raddoppiano.
Prodotti ufficiali dei licenziatari Ferrari.
www.shellitalia.it
Un di idee.


ALTERNATIVA
www.intercom.it/alternativa
arredamenti d'interni
...al bianco e nero.
Via Diagonale 125 _ 13832 Ponzone _ BI
015 738 84 72 _ 015 738 89 45
www.intercom.it/alternativa

# VERCELLI E VALSESIA

REDAZIONE VIA DUCHESSA JOLANDA 20, TELEFONO 0161 259711, FAX 0161 257009, E-MAIL VERCELLI@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' SALODINI SRL, AGENTE PUBLIKOMPASS S.P.A. VIA G. VERDI 40, TELEFONO 0161 250754, FAX 0161 220128

Concessionaria per V[illegible] e PROVINCIA
MITSUBISHI MOTORS
Leone srl
e-mail: conc.leonesrl@tin.it
Via W. Manzone 195/197/199 - 13100 Vercelli
Tel. [illegible] - 250420 (fax)
VENDITA - ASSISTENZA - [illegible]

IL MEGASTORE UFFICIALIZZA LA PRESENZA A VERCELLI NEL PALAZZO CHE SI CHIAMERA' «MARCO POLO»

## Domani il sindaco inaugura Benetton

VERCELLI

La Benetton con i [illegible] capi coloratissimi e di moda è ben presente a Vercelli da più di un [illegible] nell'ex palazzo dell'Upim, e pur avendo aperto i battenti [illegible] grandi cerimonie, è già tra i negozi più frequentati della città.

Domani a mezzogiorno però la griffe di Ponzano Veneto ufficializzerà l'apertura con un'inaugurazione che darà un nuovo nome al vecchio Upim: Palazzo Marco Polo. [illegible] dell'evento il sindaco Gabriele Bagnasco. E per l'occasione potrebbe arrivare a Vercelli anche il gran patron Luciano Benetton, atteso in città, [illegible] una veloce supervisione, già nelle settimane scorse. Intanto i lavori di restauro all'immobile di corso Libertà procedono velocemente e il «Marco Polo» oltre ad ospitare il Megastore presto diventerà, nei piani alti, anche sede di uffici. Una vitalità ritrovata per un palazzo abbandonato da anni in pieno centro storico, che non mancherà di fare da traino anche per tutte le altre attività economiche che si affacciano sul Corso e in piazza Cavour. La Benetton infatti, con i suoi tre piani di esposizione, è già diventata meta del pass[illegible] pomeridiano dei giovani vercellesi. [d. b.]



Il megastore Benetton è aperto a Vercelli, da ottobre, nel palazzo dell'ex Upim

INCONVENIENTI NELLE SCUOLE DOVE E' ANDATO IN TILT IL RISCALDAMENTO

## Trino senz'acqua per un giorno

### Ieri un guasto ha bloccato la distribuzione

TRINO

Tutta Trino è rimasta senza acqua per gran parte della giornata di ieri. Dalle prime ore del mattino, e fino alle 17, nelle zone più alte [illegible] a sera, i rubinetti delle [illegible] sono rimasti a secco. I disagi sono [illegible] inevitabili. Ma i problemi sono sorti non tanto nelle abitazioni, dove ci si è potuti arrangiare utilizzando l'acqua imbottigliata, quanto nelle strutture pubbliche.

La mancanza di acqua in rete ha portato ad un inconveniente all'impianto di riscaldamento delle scuole medie di via Vittime di Bologna. I termosifoni sono rimasti spenti e i ragazzi si sono trasferiti alle ele[illegible]ri, in piazza Chauvigny. Oggi il guasto verrà riparato, spiega l'assessore Pietro Soldà, ma anche stamattina gli alunni delle medie si trasferiranno [illegible] elementari. La [illegible] di via Vittime di Bologna [illegible] rimarrà chiusa, tranne per i ragazzi non trinesi, che non sono stati avvertiti e che si riscalderanno con stufe elettriche del Comune. Anche la frazione Robella è rimasta a [illegible] e soltanto nella not[illegible] l'acqua è potuta tornare in rete.

> Nelle prossime ore ancora disagi perché resta il divieto di bere e di usarla in cucina

Soldà spiega che cosa è accaduto. C'è stato un guasto all'impianto di demanganizzazione di San Genuario, a circa 14 km da Trino. Una delle [illegible] pompe si è fermata, sono intervenuti gli operai e hanno ricollegato la pompa. Ma, dalle 11,30 e fino alle 15, è stato necessario spurgare le tubazioni, non immettendo l'acqua nella rete cittadina. L'acqua è stata scaricata fino a che non è diventata pulita. Nei prossimi giorni è probabile che [illegible] rubinetti fuoriesca acqua scura: non si potrà bere e non potrà essere utilizzata per usi alimentari. [sa. li.]

GIACOMO DE GHISLANZONI, PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE AGRICOLTURA DELLA CAMERA, INTERVIENE CONTRO LA SVENDITA DELLE ECCEDENZE NEI MAGAZZINI

## Riso agli animali, è scandalo Appello anche a Berlusconi

Gianfranco Quaglia

VERCELLI

Adesso l'appello a Berlusconi per bloccare quello [illegible] è già stato definito lo «scandalo del riso». Circa cinquantamila tonnellate di risone rimasto invenduto nelle campag[illegible] di commercializzazione 97-98 e stoccato nei magazzini comunitari, stanno per essere destinate all'alimentazione animale. Il quantitativo, che ammonta a 39 mila tonnellate per l'Italia, ancora ben conservato, sarebbe svenduto alle industrie di mangimi a circa un quinto [illegible] valore. E' la denuncia precisa [illegible] l'on. Giacomo De Ghislanzoni, presidente [illegible] Commissione Agricoltura della Camera, ha sottoposto al capo del Governo chiedendo il suo intervento: «Una situazione che causerebbe [illegible] sperpero di risorse pubbliche e che indigna per la superficialità con cui viene perpetrato». Nella missiva De Ghislanzoni chiede che il riso «sano, leale e mercantile» sia destinato ai popoli [illegible] e a quelle persone che hanno urgenza di aiuti, considerato che secondo le stime della Fao oltre ottocento milioni di persone al mondo vivono in condizione di denutrizione. «E' quindi opportuno che il Governo intervenga presso la Commissione europea per un sostegno urgente alle popolazioni indigenti, visto [illegible] politica di [illegible] alimentare comunitario, praticamente assente da qualche anno, potrebbe [illegible] ripresa, proprio in questo particolare momento storico, [illegible] maggiore forza e vigore». Nella lettera aggiunge che il Presidente Berlusconi ha più volte proposto l'opportunità di un nuovo Piano Marshall a f[illegible] del Medio Oriente per favorire la ripresa economica e il [illegible] del processo di pace.

Anche l'industria interviene ufficialmente sul problema. Roberto Carriere, direttore dell'Airi (l'associazione che riunisce le aziende di trasformazione) parla di «sperpero di risorse pubbliche. Paradossalmente il raccolto di quest'anno non sarà sufficiente a soddisfare la domanda del [illegible] del [illegible] alimentare. La svendita del prodotto si è iniz[illegible] a settembre. Il prodotto è ben conservato, ma già quattro gare sono andate deserte. Mentre si perpetuano questi [illegible]chi - sottolinea Carriere - si moltiplicano gli appelli per far fronte a una crescente emergenza alimentare mondiale».

Un'interrogazione al Governo è [illegible] presentata anche [illegible] Verdi, attraverso la senatrice Loredana De Petris, capogruppo in Commissione Agricoltura. La parlamentare ricorda fra l'altro l'intervento e la sollecitazione di Romano Prodi, presidente della Commissione europea, che già l'11 gennaio [illegible] comunicato la disponibilità ad affrontare diversamente il problema [illegible] eccedenze di riso con programmi rivolti alla sicurezza alimentare.

### IN BORSA SENSIBILE AUMENTO PER BALILLA E SELENIO

VERCELLI. E' stato attivo, ieri mattina, il mercato risiero sulla piazza di Vercelli, con numerosi ed ingenti scambi e [illegible] la Borsa che ha fatto registrare alcuni sostanziosi aumenti di prezzo.

Nei risoni aumentano di 20 lire al chilo le varietà [illegible] e Selenio, di 10 i Thaibonnet, i Gladio e gli Indica vari, mentre nei lavorati in rialzo di 10 lire le varietà Thaibonnet. Anche la soia nazionale cresce di 5 lire al chilo, mentre per il granoturco rimangono invece invariate le quotazioni delle due varietà, quella ibrida e quella semivitrea, rispetto alle valutazioni della settimana precedente.

Queste le quotazioni minime e massime per chilogrammo registrate al fixing di chiusura. *Risoni:* Balilla 528-558; [illegible]enio 508-558; Lido-Flipper e Ariete 535-575; Sant'Andrea 565-585; Loto-Nembo 525-575; Roma 540-585; Baldo 510-585; Arborio-Volano 630-680; Thaibonnet, Gladio e Indica vari [illegible].

*Lavorati:* Originario 950-1020; [illegible] 1020-1120; Sant'Andrea 1090-1160; Roma 1070-1170; Baldo 1080-1180; Ariete e Loto 1040-1140; Arborio 1250-1350; Thaibonnet 1040-1110. Parboiled: Lungo 1240-1290; Thaibonnet 1180-1260.

*Granoturco:* ibrido 234-236, [illegible] 244-248. *Soia nazionale:* 420-425. [w. ca.]



La Borsa risi ha assorbito senza traumi la decisione della Ue di destinare ai mangimifici il riso stoccato dal 1997

L'industriale Mario Viazzo (sotto) è tra coloro che contestano la decisione della Ue di svendere ai mangimifici parte del prodotto [illegible] nei magazzini





Su posizioni opposte Gianfranco Greppi (sopra) presidente dell'Assorisicoltori piemontesi, e Silvano Saviolo, presidente della Coldiretti



## «Vergogna», ma non per tutti

### Sono discordanti i commenti dei produttori vercellesi

VERCELLI

Non è unanime nel mondo risicolo vercellese la condanna della Ue per «il riso zootecnico». C'è chi definisce la vicenda una vergogna, ma c'è anche chi non si scandalizza.

Per Silvano Saviolo, risicoltore e presidente provinciale della Coldiretti, è immorale tenere [illegible] per un periodo così lungo di tempo quantità di risone così rilevanti quando nel mondo c'è gente che muore di fame». Anche perchè, aggiunge, [illegible] mi risulta che sia riso degradato o deteriorato e [illegible] munque [illegible] più adatto all'alimentazione umana». Piuttosto il problema «è quello di impostare un piano organico di aiuti alimentari che snellisca le procedure e accorci i tempi».

«Vergogna» è il commento di Mario Viazzo, industriale di Crova. «Quella della Ue - dice - è un'assurdità, sia sul piano morale che economico. Morale perché si tratta di riso commestibile ed economico perché venduto ad un prezzo irrisorio. Inoltre così f[illegible] compromette il mercato delle rotture di [illegible] destinate alla zootecnia».

Fuori dal [illegible] la [illegible] di Gianfranco Greppi, produttore e presidente dell'Associazione risicoltori piemontesi: «E' facile polemizzare su queste scelte, dire che tutto il riso [illegible] dalla Ue vada in aiuti alimentari è moralmente premiante, [illegible] poco realistico».

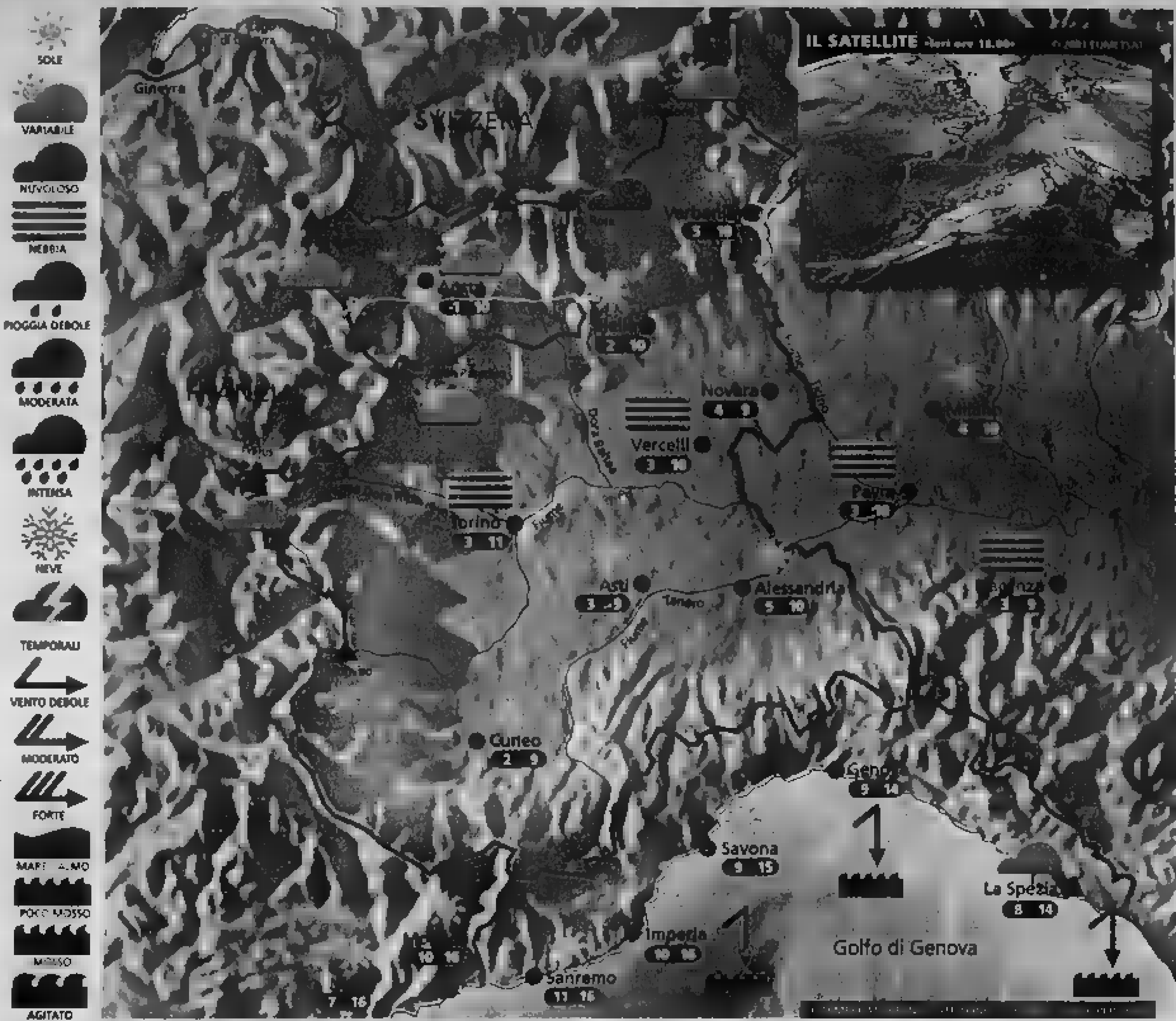
Quindi è giusto destinarlo ai mangimifici? «Ai mangimifici ne finirà solo [illegible] piccola parte - risponde Greppi -. Nei magazzini comunitari ci [illegible] mila tonnellate di prodotto, destinarne alla zootecnia le 50 mila ormai molto prossime al deterioramento non mi pare uno scandalo. Diverso sarebbe il discorso se all'uso animale andasse la totalità delle [illegible]denze, ma qui si parla di meno del 10 per cento. Tra l'altro per la vendita all'asta non [illegible] ancora arrivate offerte dalle industrie zootecniche che dimostrano quindi [illegible] particolarmente interessate all'offerta». [f. co.]

RAGAZZA-MADRE IN NIGERIA

## Appello della Lega per salvare Safya condannata a morte

VERCELLI. Tutti dobbiamo scrivere all'Ambasciata di Nigeria, via Orazio 38, 00193 Roma. Tutti dobbiamo chiedere che a Safya Husseini Tungar-Tudu venga concessa la grazia. Safya è una ragazza di trent'anni, che ha avuto un bambino, e lo sta allattando. Ma è senza marito e, secondo la legge fondamentalista islamica, proprio per questo, tra poco più di un mese sarà seppellita in una buca, sino all'altezza del seno, e poi lapidata dalla gente del suo villaggio.

A raccogliere l'appello, lanciato da un giornalista [illegible] e arrivato in Europarlamento ai deputati leghisti, è il capogruppo della Lega Nord Ercole Fossale, che [illegible] l'intervento del presidente reggente della Provincia. A Renzo Masoero, ma anche agli organi di informazione, il compito di far conoscere la storia di Safya e di coinvolgere tutti i sindaci (e la popolazione) della provincia affinché sull'Ambasciata nigeriana piovano migliaia di lettere. [d. b.]




**Situazione** Ieri è transitata sulle nostre regioni una debole perturbazione che ha provocato piogge sparse e qualche rovescio sulla Liguria. I fenomeni sono risultati più importanti sul Piemonte Orientale; da notare le spruzzatine [illegible] neve in montagna oltre i 1000 m circa. Oggi generale miglioramento ma nebbie mattutine.

**Previsioni** In mattinata fitti banchi di nebbia nel Novarese, Alessandrino e Torinese, per il resto tempo abbastanza soleggiato con transito di nuvolosità elevata nel corso del pomeriggio, più estesa sulle Alpi, dove lungo le creste confinali potrebbe anche cadere qualche fiocco di neve portato da Nord. La nebbia si dissolverà dopo il mezzogiorno, ripresentandosi in [illegible] e nella notte. [illegible] guida! Temperatura in ripresa nei valori massimi. Venti deboli, moderati settentrionali in montagna. Domani almeno in parte soleggiato.

ZOOM

## Gran caos sui cieli d'Europa

La depressione d'Islanda non riesce proprio a farsi largo sull'Europa centrale. A stento ha spinto un corpo nuvoloso a meridione delle Alpi. [illegible] oggi poi l'anticiclone delle Azzorre impedirà ulteriori manovre di avvicinamento delle perturbazioni alla nostra Penisola, relegando oltralpe fino a venerdì quasi tutti i fenomeni precipitativi. In più la depressione ha trovato [illegible] altro nemico: l'anticiclone russo, una autentica riserva di freddo che sbarra la strada all'ingresso delle tiepide correnti occidentali sull'Est Europeo. La [illegible] presenza deve farci riflettere: infatti, contrariamente a quanto si ipotizzava ieri, il [illegible] non sembra più votato all'ombrello ma ad una certa stabilità, garantita proprio da una inopinata fusione tra l'anticiclone delle Azzorre e quello Siberiano. Una santa alleanza contro il maltempo? Non proprio: in queste condizioni basterebbe davvero poco per spalancare la porta del freddo sullo Stivale. Comunque fino a venerdì poche [illegible] un po' di [illegible] in montagna e le solite terribili formazioni nebbiose in pianura. Giovedì scioglieremo invece la prognosi per il [illegible] settimana.

[illegible] Da: www.meteolive.it

| Città | Min | Max | Città | Min | Max |
|---|---|---|---|---|---|
| ANCONA | 10 | 14 | REGGIO CALABRIA | 14 | 16 |
| BARI | 13 | 15 | ROMA | 10 | 14 |
| BOLOGNA | 6 | 11 | VENEZIA | 7 | 12 |
| CAGLIARI | 11 | 15 | BARCELLONA | 5 | 14 |
| CATANIA | 13 | 17 | BRUXELLES | 2 | 8 |
| CATANZARO | 11 | 15 | FRANCOFORTE | 3 | 9 |
| FIRENZE | 7 | 12 | GINEVRA | 9 | 10 |
| OLBIA | 10 | 14 | LONDRA | 0 | 8 |
| PALERMO | 16 | 17 | MONACO DI [illegible] | 0 | 4 |
| PERUGIA | 7 | 12 | PARIGI | 3 | 12 |
| POTENZA | 8 | 11 | ZURIGO | -3 | 3 |

**IL SOLE:** sorge alle ore 7 e 44 minuti; culmina alle ore 12 e 17 minuti, tramonta alle ore 16 e 50 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 15 e 48 minuti; [illegible] domani alle ore 5 e 54 minuti

RICICLA I RIFIUTI DI CASA: A CHI LO ACQUISTA RIMBORSATO IL 75 PER CENTO DELLA SPESA

# Gattinara, il Comune lancia l'operazione «composter»

**Ivan Fossati**

GATTINARA

Un composter in ogni abitazio[illegible] E' questo lo slogan della campagna lanciata a Gattinara dalle amministrazioni comunale [illegible] provinciale. In pratica [illegible] un'agevolazione e l'altra tutte le famiglie potranno dotarsi di questa apparecchiatura che permette di ridurre il volume dei rifiuti.

Ma cos'è il «composter»? Si [illegible] di [illegible] strumento che permette [illegible] riciclare in proprio determinati rifiuti derivanti dalla normale vita [illegible] [illegible]. La trasformazione avviene sul posto, senza particolari difficoltà, e il [illegible] prodotto può [illegible] utilizzato per altri [illegible] domestici, ad esempio come fertilizzante per piante, orti oppure giardini. Si tratta [illegible] un nuovo passo avanti nella revisione del sistema della raccolta rifiuti.



Il Comune di Gattinara con la Provincia contribuirà all'acquisto dei composter

Oltre alla differenziazione, che già permette di ridurre la quantità di rifiuti smaltiti (naturalmente a pagamento) [illegible] qualche discarica o in un inceneritore, [illegible] questo nuovo sistema il volume dei sacchi neri rovesciati nei cassoni dovrebbe calare ancora. E per i gattinaresi questa soluzione non dovrebbe costare, fatti due conti.

Esistono tre tipi [illegible] composter: da 300, [illegible] 600 e da 900 litri, e i prezzi di mercato dell'attrezzatura variano dalle cento alle trecentomila lire. Per la copertura della spesa saranno [illegible] disposizione due finanziamenti: uno della Provincia (che garantirà il cinquanta per cento) [illegible] [illegible] del Comune, che metterà [illegible] disposizione [illegible] cifra pari al 25 per cento. In pratica alle famiglie resterà da coprire un quarto del costo, tenendo comunque presente che l'amministrazione cittadina garantisce poi [illegible] [illegible] minimo del dieci per cento sulla [illegible] [illegible] raccolta rifiuti a chiunque avvierà il compostaggio domestico. E grazie a questo accorgimento l'investimento non dovrebbe gravare affatto sul bilancio delle famiglie.

Nel composter posso[illegible] [illegible]re smaltiti tutti i rifiuti organici come gli avanzi [illegible] cucina, gli scarti dell'orto o del giardino. In cambio [illegible] otterrà appunto una sostanza [illegible] grado di fertilizzare il terreno.

L'iniziativa sarà spiegata alla popolazione da tecnici esperti in occasione di [illegible] riunione organizzata per venerdì sera: l'appuntamento è alle 21 nella sala convegni di Villa Parlotti, in [illegible] Valsesia 112.

IL BERE MISCELATO

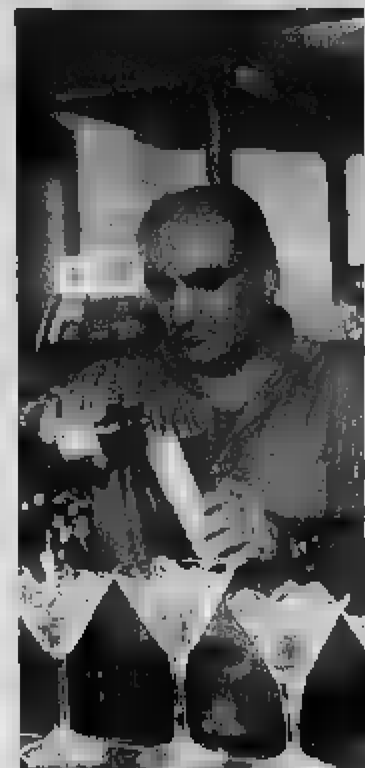
# Segreti e storia dell'Alexander, after dinner primo Novecento tenuto a battesimo per l'apertura del Canale di Panama

**Antonio Gobbato**

CARI lettori [illegible] amici del bere miscelato, riprendiamo la rubrica dopo il [illegible] dell'estate, stagione che ci [illegible] visti privilegiare drink e cocktail aperitivi, per entrare nella storia, nei sapori [illegible] nei profumi dei cocktail after dinner, drink che, per i loro componenti [illegible] le loro caratteristiche vengono serviti dopo cena. Anche questa volta, oltre ad offrirvi i segreti [illegible] [illegible] cocktail, [illegible] nel mondo dei trucchi e [illegible] regole del buon bere miscelato, [illegible] trascurando i consigli [illegible] barman su attrezzi e attrezzature.

Il cocktail di questa settimana è l'Alexander. La sua prima versione fu chiamata per un certo periodo Panama, forse perchè dedicata all'apertura del Canale di Panama avvenuta nel 1914. Si preparava con cognac, crema [illegible] [illegible] bianca [illegible] creme di latte. Questa ricetta [illegible] la più famosa e fu codificata tra le prime ricette IBA nel 1961.

Io però, come quasi tutti i ricercatori del bere miscelato, attribuisco la nascita [illegible] la paternità dell'Alexander al [illegible] barman Harry [illegible] Elione, che gli diede vita nel 1922, lavorando al Ciro's Club di Londra. Mac Elione fu anche artefice dell'Harry's Bar di Parigi e forse creatore di altri famosissimi cocktail. Per la cronaca bisogna anche dire che alcuni attribui[illegible] la paternità dell'Alexander al Maresciallo Alexander, diventato [illegible] conte di Tunisi dopo la vittoriosa battaglia [illegible] El Alamein.



Antonio Gobbato al bar Cavour

La ricetta. Un terzo di cognac, [illegible] terzo [illegible] crème de cacao, un terzo di panna liquida.

I consigli. Si prepara nello shaker con pochi cubetti di ghiaccio, si serve [illegible] una doppia coppetta e si completa con una leggera spolverata di [illegible] moscato.

I trucchi e i segreti. La ricetta originale richiede crème de cacao scuro, [illegible] usando crème de cacao chiaro si ottiene maggior armonia tra i componenti e più soddisfazione al palato, soprattutto femminile. Il cognac può essere sostituito [illegible] tranquillità da [illegible] ottimo brandy. Infine non dimenticate la [illegible] moscato, poichè molti spolverano con cacao, togliendo al cocktail [illegible] naturale profumo per l'approccio alle labbra.

La regola. Come si [illegible] lo shaker: una volta preparato [illegible] drink, si richiude, si impugna ponendo la mano sinistra sotto, la destra sopra. Quindi si porta lo shaker sopra la spalla destra, lasciando il viso libero, e si agita [illegible] forza muovendo i polsi e non le braccia. Ricordate che il movimento deve [illegible] equilibrato ma rapido, poichè più il movimento è lungo più si annacquano i drink.

Spero che, con l'Alexander, [illegible] nostra avventura in questo mondo del bere miscelato sia iniziata [illegible] meglio. Non mi [illegible] che augurarvi cin [illegible] e darvi appuntamento sia alla degustazione [illegible] questa [illegible] che al cocktail della prossima settimana.

MERCOLEDI' 28 NOVEMBRE 2001

LA STAMPA

***Chi si presenterà oggi, mercoledì, dalle 20,30 alle 22,30 con questo tagliando al Bar Cavour di Vercelli, nell'omonima piazza, avrà diritto a degustare gratuitamente il cocktail del giorno***

Caffè Cavour

***Non sono valide le fotocopie***

AVIS, ASL 11 E COMUNE

# Ulisse al Civico per aiutare chi dona il sangue

VERCELLI

Donare il sangue è un gesto d'amore, una sana abitudine. E anche se, come ricorda [illegible] presidente provinciale dell'Avis Renato Ranghino, l'associazione vercellese è molto attiva, il plasma non basta mai. «I donatori abituali [illegible] Italia sono pochi - dice - pur che il gesto è indolore, semplice e sicuro».

Così L'Avis, l'Asl 11 e il Comune di Vercelli hanno deciso di presentare al Civico di Vercelli uno spettacolo con la compagnia il Veliero di Borgosesia per promuovere con le offerte (l'entrata è libera) la donazione di sangue.

L'appuntamento [illegible] dunque per venerdì alle 21, al teatro Civico, per assistere alle Avventure [illegible] Ulisse, un musical in due atti, ambientato sull'Olimpo. La compagnia teatrale valse[illegible] [illegible] nell'oratorio di San Paolo a Borgosesia, ed è composta da giovani talentuosi, capaci di recitare, danzare, cantare. La regia e i testi sono di Rosario Petralia e Ivan Urban. [d. b.]

HANNO GIA' PATTEGGIATO

# Vercelli, in quattro aggrediscono il rivale di cuore

VERCELLI. E' stata una spedi[illegible] punitiva in piena regola quella che l'altra notte in via Don Rossi ha visto protagoniste cinque persone, quattro nelle vesti di aggressori (arrestati) e l'altro in quelle di vittima attesa sotto casa e brutalmente picchiata.

In manette sono finiti Giuseppe Giglio, 53 anni, Giuseppe Ciappola, di 42, Giuseppe D'Avino, di 32, tutti di Trino, e Nicola Patruno, 28 anni, di Casale. I carabinieri, ai quali l'allarme [illegible] stato dato [illegible] telefono dalla [illegible] vittima, li hanno intercettati sulla tangenziale mentre stavano lasciando Vercelli e arrestati per lesioni personali.

Già ieri il quartetto è compar[illegible] davanti al giudice, tutti han[illegible] patteggiato: il Giglio 3 mesi e 15 giorni che sconterà in [illegible]re perché pare sia stato l'artefice della spedizione, tre [illegible] gli altri con la condizionale e il divieto di frequentare Vercelli.

A scatenare il pestaggio [illegible]rebbero stati motivi passionali, forse una donna contesa [illegible] l'aggredito. [f. co.]

L'ANALISI SEMESTRALE DELLA CAMERA DI COMMERCIO

# E' il metalmeccanico il settore più in crisi

VERCELLI

Ristagno della domanda, decli[illegible] della componente estera e previsioni in prevalenza sfavorevoli: l'analisi generale, trasferita su scala locale dagli analisti della Camera di commercio, conferma [illegible] clima di pessimismo [illegible] regna tra gli imprenditori [illegible] territorio provinciale. Pessi[illegible] che [illegible] era già intravisto al termine del primo semestre dell'anno, [illegible] che [illegible] è accentuato dopo l'attentato terroristico alle Torri gemelle.

D'altronde gli effetti di questo clima si stanno riscontrando proprio [illegible] questi giorni nei setto[illegible] metalmeccanico [illegible] tessile, con le quasi quotidiane richieste di cassa integrazione ed i ricorsi ai residui di ferie e [illegible] permessi retribuiti. Anche la Camera di commercio concorda: il calo maggiore [illegible] stato registrato nel comparto metalmeccanico, seguito a ruota da quello tessile. L'unico settore ad [illegible] [illegible]mentato la produzione è stato quello alimentare.

Secondo le rilevazioni degli analisti camerali, nell'ultimo trimestre l'industria manifatturiera vercellese ha avuto complessivamente un calo [illegible] [illegible] per cento, con le punte più alte proprio nel settore metalmeccanico. La capacità produttiva, utilizzata al meglio delle possibilità potenziali degli impianti, risulta sostanzialmente stabile; normale il processo di approvvigionamento [illegible] materiali, e le giacenze si collocano su medie definite accettabili.

Nel comparto alimentare, seguito a ruota [illegible]al tessile e [illegible] metalmeccanico, sono lievemente diminuiti i costi della manodopera e dei materiali.

Stabili i prezzi di vendita; in calo dell'8 per cento rispetto allo stesso periodo del [illegible] il fatturato. Si prevedono altre lievi flessioni nel tessile e nel chimico; tenuta per alimentare, manifatturiero e metalmeccanico.

«Oggi - concludono gli analisti - il clima è di incertezza, [illegible] si può ben sperare in una ripresa generale: forse difficile all'inizio del 2001, ma probabilmente maggiore verso la fine». [w. ca.]




LA TRAVOLGENTE SESSANTENNE ACCOMPAGNATA DA UN TRIO DI CHARLESTON

# Blues per chitarra [illegible] Borgovercelli

## Domani nella palestra comunale il concerto di Beverly Watkins

**Giovanni B[illegible]eris**

[illegible]

Dopo il sanguigno repertorio lanciato [illegible] orbita quest'anno come esordio di «Blues al femminile» da Ida McBeth a Borgosesia, la rassegna del Centro Jazz Torino, organizzata con la Regione, la Provincia ed i Comuni dove si svolgono i concertoni, raggiunge ora una piazza che in questi ultimi [illegible] non ha mai mancato il successo della musi[illegible] nera delle blueswomen.

L'appuntamento è domani sera, nella [illegible] nella palestra comunale borgovercellese (prime battute [illegible] 21), per [illegible] programma sussultorio basato essenzialmente su stilemi [illegible] rhythm and blues confezionati da Beverly «Guitar» Walkins.



Beverly «Guitar» Walkins è la [illegible] protagonista della rassegna itinerante «Blues femminile»

Cantante chitarrista non certo giovincella (sessant'anni suonati da un po') ma che [illegible]que non si risparmierà, rinverdendo i [illegible] tempi d'oro vissuti intensamente, [illegible] [illegible] carriera giocata euforicamente al fianco di Billy West Stone, di Willie «Piano Red» Perryman e di Doctor Feelgood. E come accompagnatrice, sempre alla sei corde, degli Ink Spots di Eddie Tinger. Nè trascurerà certi istrionici atteggiamenti, ironiz[illegible] [illegible] Chuck Berry con il rockeggiante «passo dell'anatra», suonando la chitarra dietro la testa [illegible] brandendola... con [illegible] denti, come era solito fare Hendrix di buona memoria.

[illegible] [illegible] che le fa da supporto e che arriva [illegible] Charleston, South Carolina, [illegible] capitanato da Gary «Shrimp City Slim» Erwin alle [illegible]. Gli altri eroi del palco [illegible] Charles Morris all'armonica [illegible] John Etheridge alla batteria.

Beverly «Guitar» Watkins sarà al salone Tartara di Casale la sera di venerdì. E sabato, all'Auditorium comunale di Gaglianico, per la penultima data [illegible] suo tour [illegible] si concluderà a Pinerolo. In provincia di Vercelli «Blues al femminile» proseguirà il 21 dicembre [illegible] Crescentino, dove il concerto nella chiesa della confraternita di San Bernardino vedrà la sublimazione religiosa dello spirito nero, protagonista Alma Whitney con il suo coro gospel.

IN BREVE

### BORGOSESIA

**Un convegno su [illegible] educare i giovani**

«Educare e [illegible] il giovane: il valore della stima» è il titolo [illegible] convegno in programma venerdì alle [illegible] nelle ex scuole di Isolella. Il relatore della serata è lo psicologo Giacomo Bo. L'organizzazione è a cura dell'associazione Vitae. [l. fo.]

### VALDUGGIA

**Venerdì [illegible] riunisce il Consiglio comunale**

Nomine e nuovi regolamento per la gestione dell'ufficio di segreteria e della polizia municipale. Sono questi alcuni degli argomenti del consiglio comunale convocato per venerdì. Tra l'altro si dovranno nominare i rappresentanti [illegible] Comune nel direttivo della [illegible] [illegible] riposo «Santi Filippo e Giorgio». [l. fo]

### QUARONA

**Sabato al salone Sterna l'assemblea [illegible] soci**

Durante la serata si parlerà [illegible] progetti portati [illegible] termine (proiettando anche immagini sull'ultimo corso di sci per bambini tenuto ad Alagna) e dei programmi per l'imminente stagione invernale. [l. fo.]

L'ASSESSORE NOBILUCCI: CON I 350 MILIONI ATTREZZEREMO UN'AREA POLIVALENTE PER TUTTA LA CITTA'

# I nomadi restano in via Trento

## Spariscono i finanziamenti per il nuovo campo

**Donata Belossi**

Il quarto assestamento [illegible] bilancio, approvato l'altro pomeriggio in Consiglio, traccia la mappa delle cose che il Comune non riuscirà a fare entro la fine dell'anno.

La sottolineatura è dei Ds. «La cancellazione di alcune spese d'investimento anche cospicue - spiega Gilberto Valeri - eviteranno voci di residui passivi del consuntivo che verrà presentato ad aprile». Nessun commento [illegible] parte del consigliere, ma l'elenco puntiglioso dei lavori [illegible] realizzati.

Di sicuro la voce più eclatante, [illegible] impegno di spesa, è l'ampliamento dell'area industriale attrezzata.

«Per il 2001 - dice Valeri - erano stati messi in cantiere un miliardo e 300 milioni da destinare all'arrivo di nuove imprese. [illegible] il fatto più preoccupante è il miliardo e 294 milioni di contributo regionale non speso. Speriamo che la Regione [illegible] lo confermi anche nel 2002». Tra gli altri tagli, figurano ancora 430 milioni per opere cimiteriali, mezzo miliardo per il completamento dell'urbanizzazione nelle [illegible] Bertagnetta e 350 milioni per il nuovo campo nomadi.

«In quest'ultimo caso - dice Valeri - non si tratta solo di un rinvio di spesa, ma di una diversa destinazione dell'importo: in pratica, [illegible] ha confermato [illegible] sula il sindaco, la cifra servirà per sistemare l'attuale area di via Trento». E il trasloco dei nomadi annunciato dalla giunta, dopo le proteste degli abitanti della zona? Poichè [illegible] rione è disposto ad accettare i nomadi, per [illegible] resteranno dove sono, ma [illegible] condizioni igieniche migliori.

«E [illegible] sembra improbabile - aggiunge Valeri - che dopo la sistemazione dei [illegible] in [illegible] Trento i nuclei familiari vengano successivamente spostati. Se in tre anni non si è riusciti a costruire assenso attorno a una nuova collocazione, [illegible] tacita la decisione di lasciare le cose come stanno. Ed è un [illegible] di grande trascuratezza [illegible] le politiche di ospitalità».

L'assessore al Bilancio Guido Nobilucci legge però gli stessi dati in termini più ottimistici. «In fase di assestamento abbiamo già raggiunto l'80 per cento degli obiettivi d'investimento previsti nel 2001, ed entro dicembre saliremo al [illegible] per cento».

[illegible] I [illegible] milioni non spesi per gli insediamenti industriali? «Intanto - assicura - la Regione ci ha confermato la disponibilità del finanziamento di 1 miliardo e 294 milioni fino al 30 [illegible] del 2002. Invece la nostra quota ha cambiato destinazione: costruiremo una palazzina da destinare a Centro di cottura per le mense. Oppure compreremo immobili per ricavarne call center, per assecondare alcune richieste che stiamo esaminando». E i nomadi? «Con i 350 milioni - conclude Nobilucci - visto che [illegible] ci sono richieste di nuovi insediamenti - attrezzeremo in via Trento un'area polivalente per la città, con parcheggi e servizi».



Il campo nomadi di via Trento, nel quartiere Isola, è stato a lungo contestato dagli abitanti del rione. Il Comune aveva stanziato un fondo per acquistare terreni altrove e progettare un nuovo piazzale per gli zingari. Ora però dal bilancio è sparito l'impegno di spesa e i 350 milioni serviranno per attrezzare l'area già esistente

---

### [illegible]

**[illegible] dicembre primo raduno dei ragazzi del '61**

E' in programma il 9 dicembre il primo raduno dei coscritti vercellesi del 1961. L'appuntamento è alle 11,10, nella chiesa [illegible] Sant'Andrea, per [illegible] funzione religiosa. Seguirà [illegible] incontro conviviale [illegible] ristorante «Da Ciccio» di Caresanablot. Le adesioni si ricevono sino al 3 dicembre al «Comitato 61», al numero 0161/213178. [d. b.]

### SCUOLA

**Sabato porte aperte all'istituto Magistrale**

Sabato, alle 10,30, l'istituto Magistrale di Vercelli aprirà i battenti alle famiglie e agli alunni di terza media che vorranno conoscere le offerte formative e gli indirizzi della scuola di corso Italia, in vista delle prossime iscrizioni. [d. b.]

### INIZIATIVE

**Borsa di studio per giovani ricercatori in pediatria**

La Fondazione Cassa di risparmio di Vercelli con l'Asl 11 e l'Associazione Amici della pediatria vercellese bandisce una borsa di studio annuale dell'ammontare di 18 milioni da conferire a un giovane laureato in Medicina che voglia svolgere attività di ricerca sulle malattie genetiche e le malformazioni congenite. [illegible] domande devono pervenire all'Asl entro il 15 gennaio. [d. b.]

### VIABILITA'

**Da venerdì riaprono le vie Vallotti, Cagna e De Amicis**

Da venerdì riaprono al traffico le strade all'incrocio di via San Cristoforo: via Vallotti, Cagna e De Amicis. In contempoeranea saranno chiuse via Quagliotti e via Piero Lucca. [d. b.]

---

BIVERBANCA: LA BANCA DI CASA

## Prestiti personali e mutui su misura per un Capodanno senza rimpianti

IL [illegible] di dicembre detiene diversi primati: è il mese [illegible] i giorni più corti dell'anno, è il periodo delle feste più lunghe, familiari e dolci, ed è anche il mese più «costoso» dell'anno.

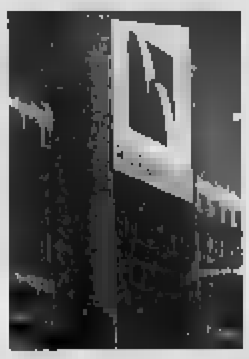
Si inizia a spendere dalla fine di novembre versando l'anticipo delle tasse, si prosegue con il saldo delle imposte comunali sulla nettezza urbana, e [illegible] arriva all'elenco, ormai sterminato, di regali da fare a figli, parenti, amici, conoscenti, colleghi di lavoro, etc.

E' pur vero che la tredicesima aiuta, [illegible] spesso [illegible] non riesce da sola a rispondere alle esigenze di liquidità di una famiglia.

Ecco allora che interviene Biverbanca, che da sincera banca [illegible] casa offre, in modo discreto, veloce e conveniente, finanziamenti personali. Il prodotto si chiama «Programma finanziamenti personali Biverbanca» e propone diverse soluzioni, concrete e adatte alle esigenze di ogni cliente.

Le risposte di Biver tengono ben in conto la disponibilità del richiedente, così che si possono scegliere con la massima libertà la cadenza [illegible] rimborsi (rate mensili, trimestrali, semestrali), e la durata [illegible] finanziamento (fino a [illegible] anni). I tassi? Realmente competitivi e vantaggiosi. Per averne la conferma è sufficiente rivolgersi ad uno dei consulenti che si trovano [illegible] tutte le filiali di Biver. Insieme si potranno verificare le scelte più convenienti e adatte. Chi invece preferisse una ricerca «solitaria» [illegible] prodotto giusto, potrà visitare, comodamente da casa, il sito www.biverbanca.it. che gli permetterà [illegible] costruirsi da solo il proprio piano, calcolando l'importo di ogni singola rata ed elaborando l'ammortamento.

C'è infine ancora una strada per conoscere il programma nel dettaglio, ed è quella di chiamare il Centro di assistenza gratuita, al [illegible] verde 800.091123.



Biver, consulenze gratis

[illegible]' certo che, acquisite tutte le informazioni, non sarà più il caso di rinunciare a malincuore a qualche comodità: il computer e la stampante, la Vespa o l'automobile per il figlio, la pelliccia e la cucina tutta nuova per festeggiare meglio il Natale.

E se la spesa fosse più grande? Grande ad esempio come una [illegible] o da ristrutturare?

Anche in questo caso i consulenti di Biver sono a disposizione gratuita per offrire il prodotto giusto. Non si tratterà più, è vero, di un Finanziamento personale, [illegible] di un vero e proprio «Mutuo casa Biverbanca». Anche in questo caso il «programma» sarà flessibile ed equilibrato tra esigenze e disponibilità del cliente. Un'informazione per tutte: la durata del mutuo può arrivare addirittura fino a 25 anni. Per saperne di più, le modalità sono le ste[illegible] dei Finanziamenti personali.

---

GROSSO SEGRETARIO PROVINCIALE [illegible] SOCIALISTI

# Lega, Fossale eletto consigliere nazionale

VERCELLI

Lega Nord e Nuovo Psi a congresso hanno eletto i dirigenti con cui affronteranno la tornata elettorale di primavera.

[illegible] casa socialista i 21 consiglieri del direttivo provinciale h[illegible] eletto Giuseppe Grosso segretario provinciale di Livorno Ferraris. «Una scelta doppiamente felice - commenta il segretario regionale Roberto Scheda - perchè Grosso rappresenta anche il territorio periferico e perchè è un iscritto al partito da sempre». [illegible] contemporanea il congresso ha nominato anche i 12 delegati che parteciperanno alla fase nazionale dell'assemblea, che si riunirà alla metà di dicembre a Roma. L'appuntamento sarà preceduto dal congresso regionale, in cui si rinnoveranni i quadri piemontesi, oggi diretti dal vercellese Scheda.

Anche la Lega Nord Piemonte ha provveduto alla [illegible] dei componenti del [illegible] Consiglio durante il congresso tenuto domenica a Leinì, in provincia di Torino. All'assemblea hanno partecipato 505 delegati in rappresentanza di tutte le province piemontesi.

Segretario nazionale è stato eletto Roberto Cota mentre la nomina a presidente è andata all'alessandrino Oreste Rossi. Infine il vercellese Ercole Fossale è uno dei nove consiglieri nazionali nominati dai delegati.

Il congresso della Lega ha inoltre scelto Franco Miglio e Rosella Osta come rappresentati al congresso del primo e due febbraio che eleggerà il segretario federale. [d. b.]



Ercole Fossale è stato [illegible] consigliere nazionale della Lega Nord durante il congresso di Leinì

---

IL 2001 SI CHIUDE ALL'INSEGNA DEL SUCCESSO: QUASI CINQUE MILA LE PRESENZE PER LA STAGIONE DI MUSICA CLASSICA A VERCELLI

# Al Civico la bella Ruggiero sperando in Chailly

## La Società del Quartetto annuncia i primi concerti dell'anno che verrà

[illegible] [illegible]rtini

VERCELLI

Non [illegible] è [illegible] spenta l'eco degli applausi a Sergej Krylov e Stefania Mormone, protagonisti sabato sera dell'ultimo concerto della stagione, che la Società del Quartetto mette mano al calendario del 2002. Con un sogno neppure troppo nel cassetto: portare al Teatro Civico Riccardo Chailly, mancato «Viotti d'oro» di dicembre, e l'Orchestra sinfonica «Giuseppe Verdi» di Milano. [illegible] pre[illegible] si sono tutte: è stata la stessa Orchestra, dopo l'imprevisto forfait, a mettersi a disposizione di Maria Arsieni, presidente del Quartetto, e di Giuseppe Pugliese, direttore artistico delle Manifestazioni viottiane.

Per [illegible] Vercelli che ama la musica, e che vede nella Società del Quartetto [illegible] punto di riferimento (in realtà, più che cittadino, regionale), la notizia sarebbe davvero ghiotta. Il Mahler mai eseguito, ma qualsiasi programma sarebbe ben accetto, il mostro sacro Chailly: dagli uffici al Ridotto [illegible] Teatro Civico, però, i [illegible]menti sono improntati alla massima prudenza. Nessuna conferma, finchè non ci sarà una data fissata sul calendario.

E' confermato invece nel 2002 arriverà a Vercelli Antonella Ruggiero: il Quartetto ha scelto la splendida [illegible] dei Matia Bazar per un appuntamento inusuale (ma neppure troppo) legato all'esecuzione di brani dal suo ultimo spiritualissimo album, «Luna crescente», che comprende pagine di musica sacra, come l'«Ave Maria» di Gounod, il «Gloria» dalla Missa Criolla [illegible] Ramirez, il «Kyrie» dalla Missa Luba congolese. E ancora, tra le novità dell'anno, è previsto un gran galà con i vincitori del Concorso Viotti, edizione 2001: voce e pianoforte, accompagnati da un'orchestra di grande f[illegible]. Con la collaborazione di Provincia e Comuni dell'hinterland, nasce invece la rassegna che porterà i vincitori del Concorso ad esibirsi sul territorio: in primo luogo a Fontanetto Po, patria di Giovan Battista Viotti.

Tornerà il Concorso per giovani talenti, tornerà la «Primavera» al museo Borgogna, torneranno i grandi concerti e le suggestive Armonie notturne, che si apriranno anche al jazz, alla musica etnica e popolare: cominciate a segnarvi, per l'estate, il nome di Kay McCarthy, con il fascino dei canti notturni d'Irlanda.

Il 2001 viottiano si lascia invece alle spalle un bilancio di ventidue appuntamenti, tra concerti e Concorso, con quasi [illegible] mila presenze: un numero a dir poco confortante, vista la situazione attuale della musica italiana, dove mancanza di strutture, difficoltà economiche e burocratiche diventano pastoie strettissime [illegible] lasciando soltanto le grandi istituzioni (La Scala, ad esempio) a navigare in acque apparentemente tranquille. La Vercelli del Quartetto resta però un approdo insostituibile per tutti gli appassionati di musica.





Il Quartetto ha portato al Civico concerti di grande suggestione. Sopra Antonella Ruggiero, attesa nel 2002

---

**«Le Poste in Val Mastallone aperte a turno nei paesi»**

Sono un pensionato di Cravagliana, una categoria che inte[illegible] poco alla Posta. Solo quando hai risparmi [illegible] investire allora [illegible] importante. Qui in Val Mastallone ci sono quattro uffici postali che da qualche giorno aprono a turno: avete capito bene, a turno, un giorno uno e un giorno l'altro. Se sei di Cravagliana e [illegible] bisogno [illegible] tuoi soldi il lunedì devi andare a Sabbia e se sei di Sabbia e ne hai bisogno il martedì devi andare a Cravagliana. Questo vale an[illegible] per Rimella e Fobello.

Leggo sui giornali che le Po[illegible] stanno per varare la [illegible] integrazione per 9 mila unità, e non capisco. Tempo fa il direttore provinciale ci aveva assicurato [illegible] il servizio non sarebbe stato smantellato: invece non è così, tanto noi siamo vecchi e montanari.

**Mario Orgiazzi**, Cravagliana

**«Maxi tassa comunale per i padroni [illegible] cani»**

Via Derna è diventata [illegible] gabinetto per cani. Per percorrerne i marciapiedi e non calpestare le feci di questi animali bisogna [illegible] [illegible] slalom e, alla sera nel buio, si rischia [illegible] finirci dentro e scivolare come è successo ad [illegible] signora giorni fa.

Mi rendo perfettamente conto che le autorità competenti [illegible] [illegible]no controllare per 24 ore questi incivili proprietari di cani. Propongo pertanto al sindaco Gabriele Bagnasco di obbligare i proprietari a fornire i loro animali di regolare medaglietta da ritirarsi in Comune, come in passato, dietro pagamento di [illegible] tassa di almeno [illegible] milione l'anno. Questi importi servirebb[illegible] a pagare le spese per l'assunzione anche solo pro tempore di operatori ecologici che più volte al giorno puliscano i marciapiedi. In tal modo i maleducati proprietari pagherebbero i loro malcostumi.

**Gian Carlo Pane**, Vercelli

Preghiamo i lettori [illegible] ess[illegible] sintetici e preferibilmente inviare testi dattiloscritti. Le le[illegible] prive [illegible] [illegible] leggibile, indirizzo e recapito telefonico [illegible] [illegible] pubblicate.
Le lettere vanno inviate a
**LA STAMPA**
**Redazione di Vercelli**
via Duchessa Jolanda, 20
13100 Vercelli
Fax: 0161 257.009 / 0161 217.664
E-mail: vercelli@lastampa.it

---

**AUTOAMBULANZE**

Vercelli: 0161 213.000 Croce Rossa
Cigliano: tel. 0161 424.757;
Gattinara: tel. 0163 832.600;
Santhià: tel. 0161 92.91;
Trino: tel. 0161 801.465;
Borgosesia: tel. 0163 25.333;
Crescentino: tel. 0161 841.122;
Livorno Ferraris: tel. 0161 478.[illegible]
Volontari Soccorso Grignasco: tel. 0163 418.617.

**PRONTO SOCCORSO**

Vercelli: S.Andrea, tel. 0161 593.333; Ambulanza [illegible] 0161 217.000; Borgosesia: tel. 0163 203.111; [illegible] 0163 822.245; Santhià: tel. 0161 929.211. Servizio emergenza sanitaria 118 esclusivamente per i Comuni dell'Asl 11.

**GUARDIA MEDICA**

Vercelli: telefono 0161 255.050;
Arborio: telefono 0161 86.384;
Borgosesia: telefono 0163 25.513;
Cigliano: telefono 0161 424.524;
Crescentino: telefono 0161 842.666;
Gattinara: telefono 0163 835.411;
Santhià: telefono 0161 929.200;
Scopello: telefono 0163 71.170;
Trino: telefono 0161 829.585;
[illegible]lo: telefono 0163[illegible].

**IGIENE E SANITA' PUBBLICA**

Vercelli: tel. 0161 593.016; [illegible] telefono 0161 929.212-929.227; Borgosesia: telefono 0163 22.492; Varallo: telefono 0163 52.486-52.092; Gattinara: telefono 0163 822.364822.367.

**[illegible] DI [illegible]**

A Vercelli oggi è di turno con apertura obbligatoria (9-12,30 e 15-20 a battenti aperti; 12,30-15 e 20-9 a battenti chiusi e [illegible] chiamata con ricetta medica urgente): *Dr.ssa [illegible] Delleri*, via Lanza 7 (Municipio), tel. 0161 250.926.
[illegible]: *Dr. Gian Luigi Gianella*, via Castello 4, tel. 0161 312.489.
Livorno Ferraris: *Dr. Bianca Mazzoleme*, via Cavour 33, tel. 0161 47.139.
Borgosesia: *Dr. Piergiorgio Mertelli*, piazza Parrocchiale 16, tel. 0163 22.268.

**CONSULTORIO PEDIATRICO**

Vercelli: telefono 0161 256.792; Santhià: tel. 0161 929.218; Gattinara: tel. 0163 822.975; Romagnano Sesia: tel. 0163 417.148; Grignasco: tel. [illegible] 417.148; Serravalle S[illegible] tel. 0163 450.175; Coggiola: tel. 015 78.354; Scopello: tel. 0163 71.170.

**SERVIZIO VETERINARIO**

Vercelli: t. 0161 257.140-41.212; Santhià: t. 0161 [illegible] Borgosesia: t. 0163 52.486; [illegible] t. [illegible].

**TAXI**

Vercelli: tel. 0161 257.722; [illegible] telefono 0161 [illegible].

---

**Riondino&Vergassola**

Per il segmento «Serio, serissimo: insomma il comico!», nell'ambito della stagione teatrale del Comune, è in programma questa sera, alle 21, la replica al Civico de «I cavalieri del tornio». Con David Riondino e Dario Vergassola. Per informazioni e prenotazioni, assessorato Cultura Comune 0161/252622.

### Varallo

**A lezione [illegible] teatro**

A Villa Virginia, la Comunità Montana Valsesia ha organizzato un corso di aggiornamento (con spettacolo finale) per compagnie teatrali, a partire dal 4 dicembre. Lezioni con attori e registi de I Barbagianni [illegible] Torino e Graziano Giacometti di Teatro Esperimento [illegible] Borgosesia. Info: 011/9833659.

### Vercelli

**Ricordando Renzo Bossola**

La Famija Varsleisa ha indetto un concorso per ricordare la figura di Renzo Bossola, articolato nelle sezioni disegno e componimento, per gli alunni [illegible] scuole medie inferiori del capoluogo. Il tema: «Carnevale a Vercelli». Info: www.famija-varsleisa.it.

---

SU QUARTA RETE NORD ANCHE I QUIZ [illegible] LA STAMPA

# Questa sera in Piazza grande «atterrano» gli aeromodellisti

VERCELLI

La «Piazza Grande» televisiva è in programma stasera alle 20,30, in diretta, dagli studi di Quarta Rete Nord, dopo il TG4 delle 20,15. E' la [illegible] puntata di una serie che durerà fino al periodo natalizio per poi passare il testimone, con il nuovo anno, a «Tutti carnevali».

Lo spettacolo - condotto da Gigi Rista ed Andrea Cherchi, con la regia di Paolo Ignetti -, propone come sempre molta musica: la colonna sonora dal vivo, qu[illegible] volta, sarà confezionata dai Filadelfia.

Poi si [illegible] [illegible] ospiti e, soprattutto tanti quiz per i telespettatori, realizzati in collaborazione con la redazione vercellese del giornale La Stampa.

La tecnica [illegible] gioco è semplicissima: il capo servizio [illegible] redazione vercellese del quotidiano, Enrico De Maria - o un altro giornalista della «base» di via Duchessa Jolanda 20 - porrà domande su argomenti di cronaca e di attualità, pubblicati durante l'ultima settimana, sull'edizione Vercelli-Valsesia de La Stampa. In premio, come sempre, i preziosi orologi offerti dal giornale.

[illegible] formula è decollata alla grande. Nella puntata della settimana [illegible] con quiz tra bingo, schermidori, poeti-fotografi e guest in discoteca, i fortunati che hanno trovato libera la linea sono riusciti ad aggiudicarsi gli stupendi premi. Chi è dall'altra parte del telefono, volendo, può dialogare, [illegible] una canzone e l'altra, con i cantanti ed i musicisti on stage.

Un percorso consigliato tra concerti, teatro& performances, «ad eccezione di quanto succede di mercoledì», sarà proposto nel classico intermezzo dei rendez vous, mentre lo spazio delle interviste vedrà la presenza [illegible] studio di aeromodellisti vercellesi.

[g. bar.]

# MONTEFERRARIO

## *Centro Cucine*




*...il calore del legno*

*la tecnologia e la bellezza...*




Prenota entro il 20 dicembre la tua cucina,
la pagherai in 12 rate senza interessi nel 2002

**VIGLIANO BIELLESE - Via Milano, 76 - Tel. e Fax 015.510583**

il cantiere delle idee



# RESTRUCTURA

**TORINO - LINGOTTO FIERE**
**29 novembre - 2 dicembre 2001**

**Salone costruzione ristrutturazione edilizia**

29-30
1 dicembre
- 22.00
dicembre
10.00 - 20.00

Organizzazione:
LINGOTTO

10126
Tel. 011/664.4111
011/664.6642

www.restructura.com

STASERA L'AMMINISTRAZIONE ESAMINA IL PEC. IN PROGETTO PURE UNA CLUB HOUSE ED UN PARCHEGGIO

# Living garden, golf su 9 buche

## Si discute l'ampliamento del campo cossatese

[illegible]liano Giacomini

COSSATO

È all'esame del consiglio comunale di stasera a villa Berlanghino il piano economico convenzionato (Pec) relativo all'ampliamento del campo di golf «Living garden» di fronte al ristorante omonimo gestito dalla famiglia Migliorati.

Messo [illegible] punto dallo studio cossatese dell'architetto Quintino Drago, il porgetto triplicherà la superficie del terreno di gioco, portendola da 54 mila metri quadrati [illegible] quasi 160 mila. Di qui anche un aumento [illegible] buche, che da tre passeranno a nove. [illegible] potenziamento del campo, che si avvale di finanziamenti privati, [illegible] presentato dall'associazione sportiva «Golf club Living garden» presieduta da Piermario Bruscagin: [illegible] società cossatese che gestisce già l'attuale percorso intende con questo pas[illegible] richiedere l'omologazione per ospitare gare [illegible] livello nazionale [illegible] internazionale seguendo le orme delle 18 buche di Magnano, il «Le betulle».

Il progetto verrà realizzato attraverso [illegible] allargamento del terreno di gioco verso la [illegible] nord-est del ristorante, fra la cappella privata [illegible] le vie Cridis e Monteferrario. Rientrano nell'operazione anche un ampio parcheggio di mille e trecento metri quadrati, esclusivo per i soci del circolo, [illegible] «Club house» disposta su [illegible] unico piano in [illegible] metri quadrati, che ospiterà la nuova sede dell'associazione sportiva, gli uffici, una sala riunioni, gli spogliatoi, i servizi igienici e un deposito degli attrezzi.

Il progetto, che ha già ottenuto nei mesi scorsi l'approva[illegible] sanitaria da parte dell'Asl, si appresta [illegible] ricevere questa sera il consenso dei consiglieri [illegible]li per poter entrare nella fase più strettamente operativa: se tutto andrà per il verso giusto I lavori di ampliamento dovrebbero partire nella primavera del 2002. L'intervento [illegible] questione, seppur privato, si inserisce in [illegible] quadro generale [illegible] migliorie sugli impianti sportivi della città portate avanti dall'amministrazione di Sergio Scaramal [illegible] questi ultimi due anni: la ristrutturazione della palestra «Alfredo Aguggia» d[illegible]la borgata Paschetto, il restyling dello stadio Abate e il rifacimento del campo di gioco [illegible] frazione Parlamento [illegible] soltanto gli ultimi esempi in ordine di tempo.





Questa sera a Villa Berlanghino in consiglio comunale si discuterà del progetto per l'ampliamento del campo da golf del Living garden Il percorso cossatese se verrà approvato l'intervento passerà da tre a nove buche Nella foto sotto Il sindaco Sergio Scaramal

I LAVORI AL SANTUARIO DI GRAGLIA CARATTERIZZATI DA UN NUOVO CASO

# [illegible] Consiglio provinciale scintille tra An e Lega

Daniela Sandigliano

GRAGLIA

Ancora scintille nella maggioranza di centrodestra in Provincia durante i lavori del Consiglio: An prende le difese dell'ulivista Dino Gentile «ingiustamente attaccato» dalla Lega [illegible] contestato dal presidente dell'assemblea Roberto Pella per un rimborso spese di una missione con l'assessore Castagnetti, e una successiva mozione presentata dalla Lega a sostegno del dialetto piemontese ha richianto la clamorosa bocciotura in aula.

Secondo un cerimoniale or[illegible] consolidato, il Consiglio provinciale, riunitosi ieri pomeriggio al santuario di Graglia prima di entrare nel vivo dei lavori ha [illegible] onore alla terra che lo ospitava. Riconoscimenti [illegible] così andati alla memoria dell'ex sindaco di Mongrando e consigliere provinciale Dante Sasso (il p[illegible] è stato ritirato dalla vedova Osvalda Salza, accompagnata dai figli) a Teresio Rossello, fondatore della Lauretana, [illegible] Guido Rocchi, presidente gruppo Ana, ai presidenti delle d[illegible] Comunità montane, Renato Sassi e Paolo [illegible]. In campo sportivo, il presidente del Consiglio, Pella, ha consegnato anche un premio ad Alessandro Peretto vincitore del campionato mountain bike per la categoria allievi e a Riccardo Allera, giramondo a piedi [illegible] in bici.



Dino Gentile dell'Ulivo



A fianco Andrea Delmastro di An

Conclusa la parentesi istituzionale, l'atmosfera dei lavori si è subito surriscaldata quando l'assemblea ha affrontato la questione rimborsi. Nel mirino la missione del consigliere dei popolari Dino Gentile all'Expo Scuola di Salerno insieme all'as[illegible] Luca Castagnetti e a Silvio Belletti dei Comunisti Italiani. Spiega Gentile: «Premesso che essendo [illegible] di scuola avevo dato da subito la [illegible] disponibilità [illegible] collaborare con questa maggioranza per fare insieme qualcosa di costruttivo in questo settore, sono stato invitato dall'assessore Castagnetti a partecipare alla missione. Quando stavo per partire sono stato avvisato che burocraticamente l'ok al viaggio doveva darmelo il presidente Pella. Sono partito ugualmente confidando che il problema burocratico sarebbe stato risolto; la missione è andata molto bene ma nonostante questo Lega Nord ha mosso [illegible] formale obiezione».

La situazione ha fornito lo spunto a Belletti per attaccare in aula [illegible] [illegible] volta il consigliere leghista Simonetti [illegible] lo stesso [illegible] per [illegible] rimborso spese [illegible] [illegible] mila lire utilizzato per due abbonamenti al giornale la Padania. Ne è nata, ovviamente, una vivace polemica stroncata da Andrea Delmastro, il quale ha preso apertamente le difese di Gentile condannado il comportamento del centrodestra che boicottava [illegible] esponente della minoranza che «lealmente» aveva dato la proprio disponibilità a lavorare con la maggioranza.

Risultato: quando subito dopo l'assemblea ha preso in esa[illegible] [illegible] mozione della Lega sulla salvaguardia del dialetto piemontese, i consiglieri di An sono usciti dall'aula insieme a molti esponenti della sinistra. Gentile intanto con un duro intervento ha bocciato l'enfasi del Carroccio che voleva dare pari dignità alla lingua italiana e al piemontese. Il fuggi-fuggi però è continuato e al momento del voto Pella ha dovuto prende[illegible] atto che [illegible] il numero legale. Imbarazzo nella giunta ma dopo una sospensione i lavori sono ripresi: in aula c'era[illegible] 14 consiglieri su 24 e si [illegible] potuto procedere alla votazione. E la mozione [illegible] passata con 12 voti [illegible] favore del Polo ma con l'astensione di Delmastro e Biollino di An.

IN LIBRERIA A BIELLA

# Curto e Pansa Gli incontri con i lettori

BIELLA. Oggi Silvio Curto, domani Giampaolo Pansa. Proseguono da «Giovannacci» gli incontri tra gli autori [illegible] i lettori. Oggi alle 18, ospite [illegible] libreria di [illegible] Italia, il professor Curto, già soprintendente del Museo Egizio, presenterà il suo libro «L'antico Egitto, realtà e fantasia», edito d[illegible] La Stampa. In serata, su invito dei Lions Club Valli Biellesi terrà poi una conferenza al Circolo Sociale.

Domani sarà [illegible] turno del giornalista Giampaolo Pansa. Il condirettore de «L'espresso» nella libreria cittadina alla stessa ora, presenterà il suo [illegible] libro intitolato «Le notti [illegible] fuochi», che tratta delle incursioni degli squadristi fascisti che si concludevano con l'incendio delle sedi del partito socialista, piuttosto che dei sindacati [illegible] delle leghe dei braccianti.

Alle 21,15 Gianpaolo Pansa si sposterà poi nella sala convegni di Biverbanca, in via Carso dove affronterà il tema «Com'è nato il fascismo». La serata è organizzata dall'Associazione ragionieri industriali. [r. mo.]

LA RACCOLTA GIORNALIERA DEL LATTE SARA' UN PROFITTO PER 300 AGRICOLTORI

# La Bassa valle Elvo capofila nel progetto del caseificio

[illegible]

La raccolta [illegible] rifiuti e il caseificio [illegible] Valle, i punti più salienti della riunione [illegible] consiglio della Comunità montana Bassa valle Elvo. L'incontro è avvenu[illegible] lunedì sera per discutere gli assestamenti di bilancio.

«Gli alti costi presentati dal Cosrab – [illegible] detto il presidente Paolo Simone – ci hanno indotti [illegible] valutare altre possibilità, come quella di [illegible] società mista pubblico – privata, [illegible] il capitale pubblico per almeno il 51 per cento. Stiamo impostando il bando [illegible] [illegible] il progetto andrà in porto, oltre ad un risparmio potremo utilizzeremo la discari[illegible] di Mongrando che dal Cosrab non è stata [illegible] valu[illegible]. La comunità [illegible] [illegible] ha fatto perdere parecchio tempo e l'operatività dal prossimo luglio sarebbe un ottimo risultato. In caso il progetto naufragasse avremo la scelta obbligata del Cosrab del quale valuteremo i [illegible] di gestione. La posta globale a bilancio per la società mista è di [illegible] milioni».



Il presidente Paolo Simone

Intanto, dopo [illegible] rinuncia dell'Alta valle ad [illegible] capofila del caseificio [illegible] Valle, il compito è passato alla Comunità della Bassa valle Elvo. «Noi in questa [illegible] crediamo fortemente - ha aggiunto Simone -. Ci consentirà di raccogliere giornalmente il latte di tutta la vallata e di lavorarlo garantendo un profitto per i nostri trecento agricoltori».

Se nel passato la Bassa valle [illegible] versato 150 milioni su 300, mentre l'Alta ha ottemperato in pieno al [illegible] impegno finanziario, Paolo Simone [illegible] chiarito: «Verseremo anche noi la quota restante, tolto [illegible] costo del lavoro eseguito dal nostro tecnico. La cooperativa sta contattando [illegible] banca per [illegible] un finanziamento [illegible] 1,2 miliardi. [illegible] la produttività si dimostrasse maggiore di quella garantita dal nostro latte, nulla vieterà di acquistarne altrove».

Il sindaco di Zubiena Giancarlo Verdoia [illegible] intervenuto: «Non guasterebbe che ci si trovasse intorno [illegible] questo tavolo per valutare anche l'adesione delle Associazioni di categoria, per [illegible] corretto esame preventivo dei costi [illegible] dei ricavi; [illegible] [illegible] deve inoltre dimenticare che una struttura di questo genere comporterà esborsi per la manutenzione e i vari adeguamenti che si renderanno [illegible]».

Il presidente Simone lo ha rassicurato: gli incontri aperti all'intero consiglio [illegible] non solo alla giunta ci saranno.

UNA [illegible] PUBBLICA VENERDÌ SERA, ALLE 21, NEL SALONE POLIVALENTE

# [illegible] raccolta [illegible] rifiuti a domicilio

## A Netro sta per partire il nuovo servizio gestito dal Comune

[illegible]

Il sindaco Agostino Bonino invita i cittadini alla riunione che si terrà venerdì, alle 21, presso il salone polivalente. L'argo[illegible] [illegible] di quelli che stanno molto a [illegible] al primo cittadino: la tutela del territorio [illegible] Comune.

Durante la serata, infatti, verrà illustrata la nuova gestio[illegible] della raccolta dei rifiuti, con la testimonianza dell'architetto Rocca (consigliere ed ex [illegible] [illegible] all'ambiente del [illegible] di Barbaresco), dell'assessore all'ambiente [illegible] Vimercate (Milano), Corno, del responsabile di una delle quattro associazioni di volontariato che gestiscono l'isola ecologica di Vimercate, Giuntieri, e dell'agronomo Guido Triverio.

Spiega l'assessore Mirella Cordaro: «Non essendo ancora approvato il disegno di legge che demanda ai consorzi questo servizio, abbiamo pensato di provvedere in modo autonomo. [illegible] [illegible] Comune a farsi carico, direttamente, della spesa a partire dal primo gennaio prossi[illegible] Tutto questo non per essere contro corrente ma per rispar[illegible] cosa di non poco [illegible] per un piccolo paese».



Il sindaco di Netro Agostino Bonino ha indetto una riunione venerdì sera per discutere con i concittadini del problema della raccolta dei rifiuti

Il servizio che Netro si appresta a mettere in pratica si ispira a quanto di meglio organizzato con [illegible] in Comuni simili. Dice Mirella Cordaro: «Ci sarà una raccolta indifferenziata che avverrà, porta a porta, due giorni la settimana. Invece si [illegible] deciso di effettuare un giro nelle frazioni una volta al [illegible] per la raccolta dei rifiuti ingombranti, essendo aperto a quanti sono più comodi il centro di raccolta, sempre una volta al [illegible]

«Sistemeremo inoltre sei punti per la raccolta differenziata a tipologia varia, perseguendo al tempo stesso lo scopo di invogliare I notresi alla tutela del proprio territorio - prosegue l'assessore Cordaro -. Passando di porta in porta ci sarà la possibilità [illegible] parlare con la gente, evidenziare le necessità ed ascoltare quanto ricevere suggerimenti per un paese sempre più curato».

Durante la serata programmata per venerdì, la popolazione potrà porre ogni quesito: «troverà adeguate risposte», conclude Mirella Cordaro. [d.sa.]

DOMENICA POMERIGGIO

# Giornata della pace Da Riva [illegible] Cda a ritmo di musica

[illegible] Musica, volontariato ed intrattenimento per la giornata della Pace in programma domenica. Un gruppo apartitico di studenti ha infatti organizzato una manifestazione di sensibilizzazione, un modo per «incontrarsi, confrontarsi e condividere delle idee alla ricerca di ciò che può unire».

Il programma prevede una mar[illegible] il ritrovo alle 14 in Piazza del Monte, in Riva, quindi [illegible] corteo scenderà lungo via Italia accompagnato dalle band dei Rue Bataclan, Gene.Razionale, Havana Club, The Tree o Ubandrò. Nella «piazza tematica» (al Cda in piazza Casalegno) ci saranno stand di associazioni impegnate nella [illegible] e nel volontariato (Sermig Torino, Amnesty International, Emergency, ApertaMente) [illegible] gruppi di giocolieri, writers, skaters con tanto di animazioni per bambini e merenda equo-solidale.

In [illegible] di pioggia la giornata sarà rimandata a sabato [illegible] dicembre. Info: giornataperlapace@libero.it. [m. pe.]

# I Centri Vendita Selezionati

**1**

PIACENZA PURE CASHMERE

in fabbrica
centro vendita al pubblico

orario di apertura:
il lunedì 14 -
dal martedì alla domenica 9.30 - 18

troverete
tessuti, confezioni, maglieria
per donna e per uomo
solo di alta qualità

PIACENZA - POLLONE
REG. - TEL. 015.619230 - 015 6191734
www.piacenza1733.it

**2**

PUNTO MAGLIA

VENDITA DIRETTA
MAGLIERIA ESTERNA
UOMO / DONNA
FILATI PREGIATI
PURA LANA - MISTO LANA - ANGORA
CASHEMERE - MOHAIR - CASHEMERE / SETA

VERCELLI
Via Paradiso
(interno cortile)
10 - 12 / 15 - 19,30
(Chiuso lunedì)

Roma, 2
(Municipio)
9 - 12,30 / 15 - 19,30
(Chiuso lunedì mattina)

DAL AL APERTI TUTTI I GIORNI
DOMENICHE COMPRESE dalle 9 alle 12 e dalle alle 19,30

**3**

SAMAR Shop

Articoli di produzione e di campionario a prezzi di fabbrica

INTIMO - PIGIAMI - MAGLIERIA - PANTALONI - FELPE - T-SHIRT - GIUBBOTTI - CAMICIE

NUOVE COLLEZIONI AUTUNNO/INVERNO

A Dicembre
aperti tutte le domeniche

Dal martedì al venerdì
APERTI
anche mattina
dalle 10 alle 12

Spaccio Aziendale

www.samar.com

**4**

7 giorni di follia
per i tuoi acquisti di Natale!

Tutto scontato dal 20 al 40% !

Sconti su grandi marche come:
Invicta - Henry Cottons' - Woolrich
Vespa - Rebecchi e altre

al Fifty di
VERRONE - BIELLA
S.S. TROSSI, 14
Tel.
AUTOSTRADA TORINO-MILANO
uscita CARISIO

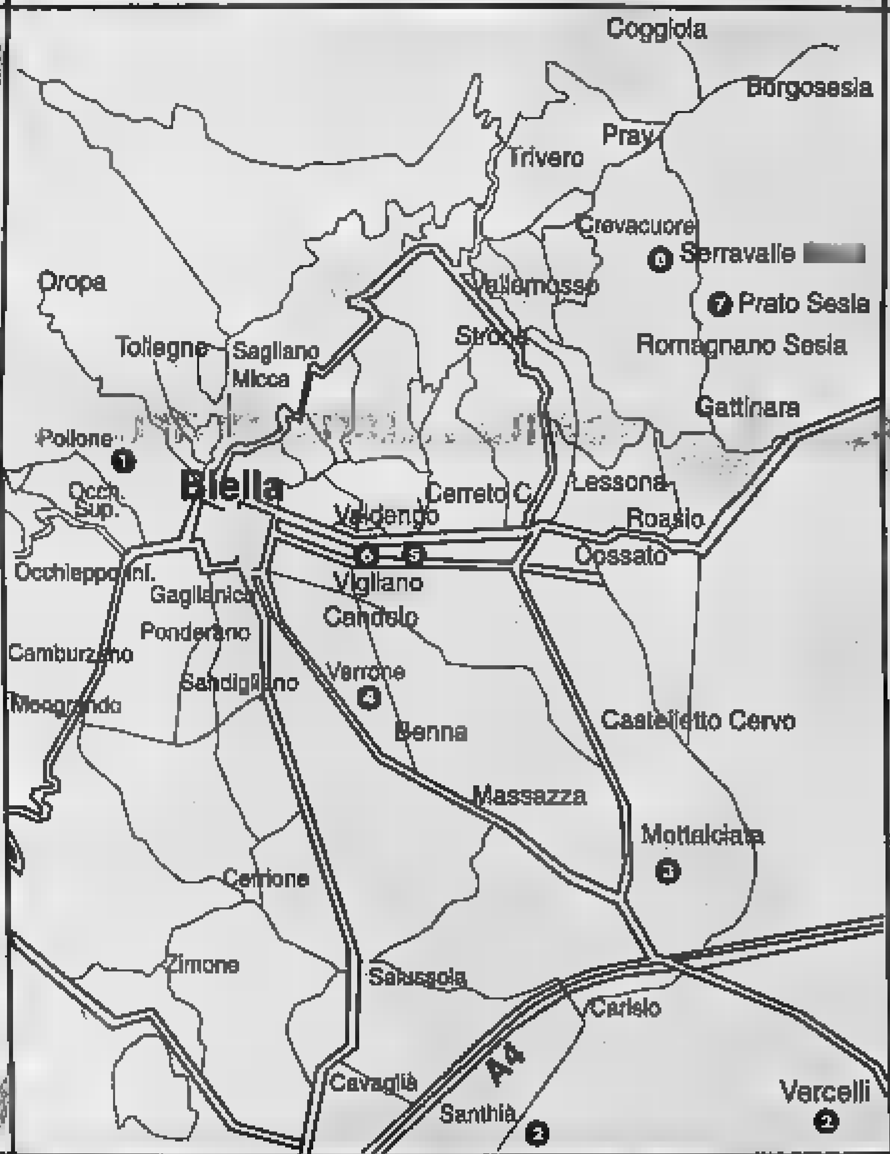
QUART (AO)
LOC. AMERIQUE, 125
Tel.

Una settimana di follia!

FACTORY STORE FIFTY

da domenica 25/11/01
domenica 2/12/01

DOMENICA SEMPRE APERTI




**5**

Luigi Botto store



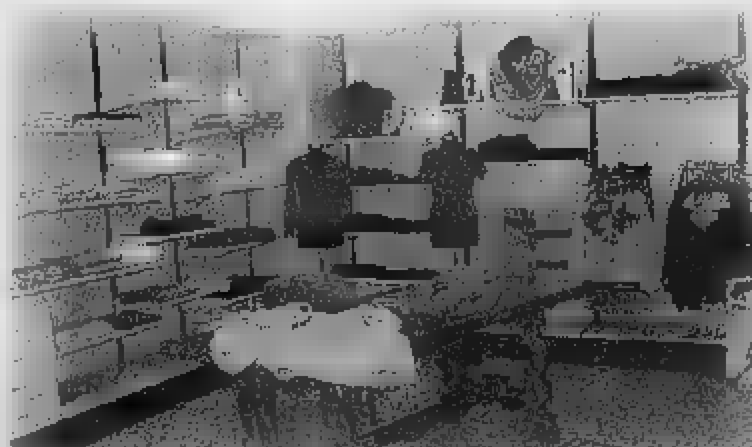
Lane strech
Cashmere
Alpaca
Angora

ORARI: da mercoledì a sabato 10.00 - 19.00
e 15.00 - 19.00

Via Q. Sella, 9 - VALDENGO (BI) - Tel. 015881978

**6**

*Maglieria Bianca "B"*
*di Bianca Boscolo*



Chiuso il lunedì mattina

VIGLIANO BIELLESE
Via Felice Trossi n. 45
Tel. 015.811708

**7**

SAGLIETTI ANDREINA

NOVITÁ
AUTUNNO - INVERNO
2001 - 2002

- Tessuti di arredamento a metro e a peso
- Scampoli di lana, misto lana e seta a peso
- Scampoli a partire da £. 10.000 al kg.
- Tessuti firmati

TESSUTI DA SERA PER ATTENDERE IL 2002
APERTI TUTTE LE DOMENICHE DI DICEMBRE
Orari: dalle 9,00 alle 12,00 e dalle 15,00 alle 19,00
PRATO SESIA
Via Gramsci, 14 (via per Cavallirio) - Tel. 0163.852010

**8**

CHILD

Via alla Barca 18
Serravalle Sesia (Vc)
0163 459315

Spaccio abbigliamento donna aperto solo il sabato
9.30 - 12.30
15.00 - 19.00



LA STAMPA
PAGINA 45 MERCOLEDÌ [illegible] NOVEMBRE 2001
NORDOVEST
PIEMONTE E VALLE D'AOSTA

www.idrocentro.com

L'ALBERGO «BREITHORN» [illegible] CHAMPOLUC ACQUISTATO E RISTRUTTURATO CON ELEGANZA DALL'ARMATORE TORINESE PAOLO VITELLI

# Rinasce gioiello del Rosa

## Dépendance da sogno a 1830 metri

**Enrico Martinet**

CHAMPOLUC

La val d'Ayas, una delle cinque che s'infrangono contro il Monte Rosa, è [illegible] tradizione per la famiglia Vitelli. Paolo, 54 anni, torinese, titolare dell'Azimut, azienda leader in Europa e seconda al mondo per la nautica da diporto, cominciò a frequentare Champoluc a metà degli Anni 50, quando i turisti si contavano [illegible] l'atmosfera [illegible] «raffinata». Il [illegible] «innamoramento» per il Breithorn, l'albergo per eccellenza [illegible] località, data da allora. Adesso è suo, l'ha comperato nel 1995 dalla Regione Valle d'Aosta che lo aveva comperato per far[illegible] una scuola alberghiera. Paolo Vitelli fece quel «passo», così lontano dal suo lavoro d'ogni giorno, insieme con altri 5 amici, poi ne rivelò le quote perché decise di ristrutturarlo. [illegible] oggi l'hotel [illegible] rinato, sabato c'[illegible] l'inaugurazione: 31 camere per 70 posti a Champoluc, sei camere per 12 posti della dépendance di [illegible]scognez, villaggio splendido nascosto da un fitto bosco di abeti e larici, ma affacciato sul Monte Rosa.

Già [illegible] dell'imprenditore, Federico Vitelli, scoprì [illegible] fine del 1800 Champoluc. Era ingegnere delle ferrovie, ma trascorreva le vacanze lassù, in montagna, [illegible] cominciò a progettare [illegible] per gli [illegible]: nacquero così le ville [illegible] «storiche» di Champoluc. Passione per la buona architettura trasmessa [illegible] nipote che per ristrutturare il glorioso Breithorn, tenuto aperto fino alla fine degli Anni 70 dalla stessa famiglia, i Favre, [illegible] ripescato la sapienza antica degli artigiani locali. «Devo dire - [illegible] Vitelli - [illegible] per molti di loro fare questo lavoro ha rappresentato [illegible] tuffo nei valori che purtroppo [illegible] Champoluc si sono un po' persi». E così l'albergo che ospitò poco dopo la sua apertura [illegible] primo ospite illustre, Arturo Toscanini, [illegible] di nuovo una realtà ed è un omaggio alla cura del dettaglio. Con quella dépendance in più, la [illegible] del '600 [illegible] Mascognaz, che trent'anni fa finì la [illegible] «carriera» come scuola del paese a 1830 metri [illegible] altitudine. Paese che rivivrà. Fienili in legno posati su funghi di pietra [illegible] comperati dall'armatore per diventare altre camere esclusive, così come molte [illegible] saranno ristrutturate. Lassù si arriva soltanto in fuoristrada d'estate [illegible] la motoslitta o il gatto delle nevi d'inverno. Per questo Capodanno [illegible] c'è già più posto. «L'idea - dice Vitelli - è quella di offrire agli ospiti una v[illegible] da condividere con gli amici per essere immersi nella montagna vera, ma con a disposizione tutti i comfort». Nella dépendance ci sono saune, bagno [illegible] grande vasca per l'idromassaggio.

[illegible] «Breithorn» d'un tempo è stato recuperato [illegible] più possibile: tavole antiche per pavimenti e pareti, [illegible] collezione di peltri del '600 e alle pareti 175 stampe originali di montagna e 6 quadri di Italo Mus. Il direttore, John Ferraris, dice con orgoglio: «Ogni stanza è diversa».







Qui a sinistra la zona [illegible] Sopra l'ingresso del «Breithorn» che fu aperto nel [illegible] A destra il direttore dell'albergo John Ferraris

L'INTERVENTO

# Bse, perché si abbattono tutti i capi

Abbattere una mandria infetta è sempre una decisione sofferta, assunta dopo approfondite analisi che tengono conto dei dispositivi di legge, della necessità di tutela della salute pubblica e degli interessi degli allevatori. Nel caso della Bse, una patologia che presenta, a livello scientifico, molti aspetti ancora oscuri, le code polemiche sono quasi inevitabili. Non hanno fatto eccezione i due casi recentemente registrati in provincia di Cuneo per i quali [illegible] Regione ha optato per l'eliminazione totale degli animali presenti in azienda. Una strategia adottata, in accordo con i proprietari che hanno dimostrato un esemplare senso di responsabilità, in base a due ragioni principali. La prima è di ordine sanitario. I test diagnostici ufficiali utilizzati in tutta Europa, sono in grado di svelare la malattia solo nelle fasi terminali, tre quattro mesi prima della comparsa dei segni clinici. Pertanto la negatività dell'esame non significa affatto che l'animale sia sano. Per questo in tutti i capi regolarmente macellati vengono asportati gli organi a rischio. Per evitare ogni pericolo per il consumatore è quindi indispensabile, nelle aziende colpite, eliminare tutti i capi per i quali [illegible] si possa escludere [illegible] la potenziale contaminazione. Cosa per ora impossibile visto che [illegible] quest'anno, solo [illegible] Piemonte, abbiamo avuto nei mangimi [illegible] 150 positività per farine di [illegible]. [illegible] secondo motivo è legato all'opportunità. Un'azienda [illegible] cui [illegible] registrato un caso [illegible] Bse subisce, [illegible] a livello di immagine, un danno grave. Tra l'altro sono [illegible]pre più numerose, sul mercato nazionale ed europeo, le richieste di certificazione «indenne da Bse» per tutte le produzioni bovine.

L'unica possibilità è la bonifica totale, almeno finché ci saranno risorse a disposizione per il rimbor[illegible] pieno dei capi distrutti. E, per ora, [illegible] Italia non [illegible] un problema trovare materiale genetico valido per la rimonta. Con quali garanzie? Allo stato attuale le stesse che si hanno nelle normali compra-vendite che n[illegible] si è [illegible] sognato di vietare e [illegible] il margine di rischio minimo documentato dalle poche decine di casi finora riscontrati da noi. Nel giro di [illegible] quinquennio, sostengono gli esperti, ci [illegible] un ricambio naturale dei bovini da latte [illegible] la Bse diminuirà fino a diventare evento sporadico. Va infine ribadito che la vera arma per combattere la Bse non è mantenere in vita gruppi di animali nelle stalle infette ma aumentare la vigilanza sui mangimi, la via di contaminazione più comune. Un impegno che non deve [illegible] delegato solo [illegible] sanitari delle Asl ma che richiede la partecipazione attiva e convinta di tutti gli allevatori.

Mario Valpreda
Direttore Sanità Pubblica
Regione Piemonte

SANITA'

AL CONGRESSO PROMOSSO DAL «S. CROCE» DUECENTO SPECIALISTI DA TUTTA ITALIA

# Chirurgia vascolare Un summit [illegible] Cuneo

**Laura Mondino**

C[illegible]

Interventi nella sale operatorie ospedaliere ripresi dalle telecamere e proiettati su schermo in diretta alla Provincia

Duecento specialisti provenienti da tutta Italia; interventi chirurgici videotrasmessi in diretta dalla sala operatoria del «Santa Croce» al [illegible] incontri della Provincia; accreditamento; [illegible]trollo della qualità delle prestazioni [illegible] minor invasività degli interventi. Sono alcuni [illegible] temi al centro della terza edizione degli «Incontri cuneesi di chirur[illegible] vascolare», in programma venerdì (14,30-20,30) e sabato (8-18,30). La prima giornata sarà [illegible] dedicata a interventi chirurgici trasmessi [illegible] diretta dalle sale operatorie del dipartimento di malattie cardiovascolari alla sala congressuale della Provincia, con discussione tra gli operatori su modi e metodi.

La mattinata del sabato affronterà i temi dell'accreditamento, l'Ecm (l'educazione continua in medicina) e i crediti formativi, con particolare riguardo al ruolo delle agenzie regionali, delle società scientifiche e alla valutazione del personale medico. Nel pomeriggio tavola rotonda sullo stato dell'arte della chirurgia vascolare italiana, [illegible] riferimento [illegible] attività svolte o [illegible] corso d'opera [illegible] gruppi di lavoro.

«La chirurgia vascolare italiana, da sempre attenta fra [illegible] branche chirurgiche alle spinte [illegible] cambiamento innovativo, si ritrova oggi, ancor più che nel passato a [illegible] un importante momento di qualificazione del proprio ruolo di specialità autonoma - spiega Claudio Novali, presidente del congresso e responsabile della Chirurgia Vascolare del «S. Croce» -. L'occasione di questo incontro [illegible] di essere parte attiva per uno scambio di opinione sui temi in discussione, grazie all'intervento, tra gli altri, dei responsabili delle associazioni dei gruppi di lavoro o delle [illegible] che operano nell'ambito della nostra specialità, con l'opportunità di avviare un dibattito vivace, rispettoso [illegible] intelligente per migliorare la qualità del lavoro, la visibilità della nostra specialità [illegible] la credibilità del nostro essere specialisti, in [illegible] momento di importanti [illegible]biamenti legislativi nazionali».

Per informazioni tel. 0119211467.



Claudio Novali presiederà il congresso

CONVEGNO ANNUALE

# Cuore e circolo Aggiornamenti a Santa Vittoria

SANTA [illegible] D'ALBA. Si svolge all'hotel Castello, in via Cagna 4, la XVIII edizione [illegible] convegno annuale: «Aggiornamenti in tema di cuore e circolo». Due giorni, venerdì (dalle [illegible] alle 20) [illegible] sabato (dalle 9 alle 13), dedicati alla diagnostica delle malattie del sistema circolatorio, all'ipertensione arteriosa [illegible] alle opzioni chirurgiche.

«L'associazione Riva Rocci, con il contributo della scuola medica ospedaliera piemontese, intende fare il punto della situazione avvalendosi [illegible] esperti di diversa estrazione clinica e culturale - [illegible] gli organizzatori -. Quest'anno si discuterà in particolare [illegible] valvulopatie aortiche e mitraliche, argomento che per questioni cliniche, epidemiologiche [illegible] sociali, sta conoscendo una [illegible] prevalenza».

Alle discussioni interverranno [illegible] e nefrologi; presiedono il convegno il professor Gian Carlo Lavezzaro e il dottor Adriano Ramello. Per informazioni telefonare al numero 0119211467. [l. m.]

STATISTICA A CUNEO

# Quanto costa ammalarsi di artrosi

CUNEO. Un questionario consegnato da [illegible] medico reumatologo, ai pazienti in cura - realizzato dal centro di ricerche sulla gestione dell'assistenza sanitaria (Cergas) -, è lo [illegible] utilizzato in 29 centri reumatologici italiani, fra [illegible] il «Santa Croce [illegible] Carle» [illegible] Cuneo, per stimare la spesa [illegible] sostenuta dalle persone affette da artrosi. Ed è emerso un costo allarmante: «Ogni anno la spesa per paziente con artrosi ammonta a 934 euro, di cui 492 sono a carico diretto del malato per le terapie, per i trasporti, per gli acquisti di susili e per il pagamento di personale [illegible] - spiega Simone Gerzeli, [illegible] Cergas -. Ma i più pesanti per il paziente sono i costi indiretti (1236 euro), derivati dai mancati guadagni per la perdita della capacità lavorativa [illegible] per le assenze di lavoro».

Per ridurre i costi [illegible] necessaria [illegible] efficace campagna di prevenzione. Bisogna informare il pazien[illegible]: molti ancora non credono che la malattia artrosica sia [illegible] sblocchi, senza ritorno e cronicamente evolutiva quando, invece, è possibile modificarne il decorso». [l. m.]

AL VIA IL 12 DICEMBRE

# Ambulatorio anti-cefalea a Borgosesia

VERCELLI. Il mal di testa è una delle malattie «moderne» più f[illegible]quenti e penalizzanti: difficile bloccare le crisi [illegible] grave disagio e per i pazienti [illegible] per le aziende che lamentano migliaia di ore di lavoro perse e calo di efficienza da parte degli impie[illegible]gati.

Così dal 12 dicembre l'Asl 11 attiverà nell'ospedale «Santi Pietro [illegible] Paolo» di Borgosesia un Centro specializzato di cura e prevenzione delle cefalee. L'intenzione, come sottolinea il direttore generale Luciano Scarabosio, è di offrire un trattamento efficace [illegible] chi soffre [illegible] diminui[illegible] sensibilmente l'impatto [illegible]ciale della malattia. Il centro sarà gestito dai medici dell'Azienda sanitaria, [illegible] neurologo Federico Gruppallo, e dal farmacologo Vincenzo Amenta.

L'ambulatorio per ora resterà aperto solo due giorni: mercoledì e giovedì, dalle 14,30 alle 16,30, nel reparto [illegible] Neurologia dell'ospedale. Le prenotazioni per un consulto si possono effettuare direttamente telefonando allo 0163.203260. [d. b.]

AGGIORNAMENTO DEGLI OPERATORI NELLA GLOBALIZZAZIONE DEI MERCATI

# Consorzio per l'ortofrutticoltura

## Ricerche [illegible] sperimentazioni di qualità a garanzia dei consumatori

**Gianni [illegible]**

Il Cuneese [illegible] conferma all'avanguardia nel [illegible] frutta. Non lo è soltanto per [illegible] produzione (un milione [illegible] quintali di mele circa, 250 mila quintali di pere, un milione [illegible] mila quintali di pesche, 115 mila quintali di nocciole, solo per citare i più importanti raccolti frutticoli), ma anche per le sue strutture commerciali e per le iniziative scientifiche e di ricerca. L'ultima di queste è la creazione di Creso, un Consorzio di ricerca, sperimentazione [illegible] divulgazione per l'ortofrutta piemontese, costituito [illegible] per volontà della Provincia, d'intesa [illegible] Regione, Camera di commercio di Cuneo, altri Enti pubblici e, inoltre, Asprofrut Piemonte, Lagnasco Group, Ascopiemonte, Coldiretti Cuneo, Confederazione Agricoltori di Cuneo, U[illegible] Agricoltori di Cuneo.

«L'iniziativa - afferma l'assessore all'Agricoltura della Provincia di Cuneo, Emilio Lombardi - nasce dalla considerazione che la globalizzazione dei mercati e le conseguente [illegible] rendono indispensabile assicurare ai consumatori prodotti [illegible] qualità, genuini e salubri, al fine di renderli competitivi, apprezzati e richiesti. Sono indispensabili [illegible] ricerca e la sperimentazione in campo ortofrutticolo, per mettere a dispo[illegible] degli operatori agricoli conoscenze e strumenti necessari per aggiornarsi sugli indirizzi produttivi e rendere competitivi i loro prodotti sul mercato».

«Per le mele, che [illegible] la varietà di frutta più importante del Cuneese con circa un milione di quintali raccolti ogni anno su un milione 400 mila quintali di tutto [illegible] Piemonte, la ricerca - spiega Silvio Pellegrino di Asprofrut - punterà soprattutto sulle [illegible] rosse. Non è un caso che, proprio grazie a questo tipo di mele, la frutticoltura cuneese abbia risentito solo in parte della crisi di mercato [illegible] 'Golden Delicious' che ha investito il megabacino [illegible] produzione [illegible] Trentino Alto Adi[illegible]. E sarà proprio la mela [illegible] che potrà esportare il marchio "Made in Cuneo" [illegible] mercati remunerativi, [illegible] ed Estremo Oriente. Un filone [illegible] ricerca del nuovo Centro sarà la costituzione di nuove cultivar, con le risorse che [illegible] offerte dalle varietà locali».

«La sede di Creso - conclude Emilio Lombardi - sarà a Cuneo, nel Palazzo della Provincia, ma l'azienda sperimentale sarà localizzata a Manta, [illegible] terreni di proprietà provinciale che bene si prestano ad ospitare un'impresa [illegible] grado di soddisfare le esigenze del mondo ortofrutticolo. La ricerca nel campo ortofrutticolo fino ad oggi era stata svolta con finanziamenti pubblici da organizzazioni private quali Asprofrut, Asprocor e Asco Piemonte. Di particolare rilievo, sono state le prove condotte nel campo sperimentale di Spinetta. Ma, pur riconoscendo la validità della funzione fin qui svolta, è stato rilevato come l'area di Spinetta sia situata [illegible] di fuori della [illegible] prettamente frutticola del Saluzzese, con relativi inconvenienti. Infatti, è molto sentita dagli operatori del settore la neces[illegible]tà di condurre la sperimentazio[illegible] nel cuore del comprensorio frutticolo, per evitare risultati negativi, qualche volta lamentati dai produttori a [illegible] condotte in zone caratterizzate [illegible] condizioni diverse».



L'assessore Emilio Lombardi

A LAGNASCO CONVEGNO SU UN FLAGELLO CHE CAUSA MILIARDI [illegible] DANNI

# Reti antigrandine efficaci [illegible] care

## Si chiede maggior contributo pubblico per sostenere i costi

**Gianni De Matteis**

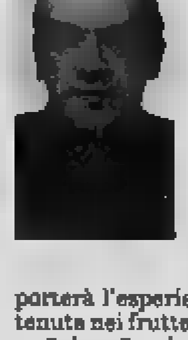
CUNEO

Da aprile a settembre inoltrato la grandine [illegible] picchiato duro almeno quattordici volte [illegible] frutteti piemontesi, causando danni per decine di miliardi di lire. Il fenomeno si ripete da diversi anni: [illegible] compagnie di assicurazioni chiedono ora consistenti aumenti dei premi pagati dagli assicurati.

L'unica difesa contro il flagello suggerita dai tecnici è quella attiva, vale a dire salvare i frutteti dalla grandine con le reti. [illegible] sera, a Lagnasco, nel salone dell'Asprofrut, ci sarà un incontro regionale promosso dai Gruppi Coltivatori Sviluppo della Coldiretti in collaborazione con la Piemonte Asprofrut sui sistemi [illegible] copertura dell'annata produttiva, primo fra i quali, appunto, le [illegible] antigrandine. [illegible] relazioni tecniche [illegible] di Sergio Aimar, Graziano Vittone [illegible] del francese Pierre Welschen che porterà l'esperienza positiva ottenuta nei frutteti d'Oltralpe.

Spiega Graziano Vittone, tecnico Asprofrut: «Un migliaio di ettari di frutteti sono già protetti [illegible] reti, ma sono troppo pochi. Il problema che impedisce l'installazione [illegible] reti antigrandine è quello dei costi che sono di 15 milioni per ettaro, ma hanno una durata decennale. Senza il contributo pubblico, per ora limitato [illegible] prestiti a tasso agevolato che [illegible] da restituire, i piccoli e medi frutticoltori rimangono esposti ai disastri della grandine. Sul piano tecnico, [illegible] dettaglio importante è quello dei tempi necessari per aprire [illegible] chiu[illegible] le protezioni. Quindi, sarà di grande interesse il contributo offerto da Pierre Welschen del Centro operativo francese di Sisteron e Manosque».

Aggiunge Roberto Bernardi, responsabile del Consorzio di Difesa della «Granda»: «In Piemonte il valore della produzione assicurata è [illegible] miliardi di lire. Entro il prossimo dicembre, dovranno [illegible] pagati premi per 62 miliardi di lire, mentre i soci incasseranno circa 53 miliardi. Le assicurazioni dicono che ci rimettono perché oltre agli indennizzi devono far fronte alle spese di gestione. La Condifesa ha ora chiesto al ministero e alla Regione di finanziare la difesa attiva, cioè le reti antigrandine. Aspettiamo [illegible] risposta, speriamo positiva».



Graziano Vittone [illegible] Piemonte Asprofrut sarà uno dei relatori del convegno in programma domani sera nel salone di Lagnasco (Cuneo)

## STASERA AL CINEMA

**GIACOSA:** Tel.
**Saison culturelle: teatro.** Ore 21 *Tad a due piazze*. Regia di Gigi Proietti.

**THEATRE DE LA VILLE:** Pren. (ore 18-23) tel. 230536 (www.delaville.it).
**Saison culturelle: cinema.** Alle 15 e alle 20,10 *My generation* e alle 18 e alle 22 *Quasi famosi*.

**DES GUIDES:** Tel.
NON PERVENUTO

**SANT'ANNA:** Tel. 0125 307463
CHIUSO

**GRAND PARADIS:** Tel. 0165 749.373
CHIUSO

**MONTE BIANCO:** Tel. 0165 841.206.

**CENTRO CONGRESSI GHO:** Tel. 0166 510.080 (www.vogliadicinema.it).
CHIUSO

**PALAIS:** Tel. 0166 510.080 (www.vogliadicinema.it).
CHIUSO

**IDEAL:** Tel. 0166 510.080 (www.vogliadicinema.it).
CHIUSO

Tel.
CHIUSO

**DIANA:** Tel. 0125 641480.

**POLITEAMA:** Tel. 0125 641.571.

Tel. 015-22.736 - 31.312.
**Original sin.**
spettacolo unico ore 22,30. L. 12.000/10.000.

**MAZZINI.** Inf. Tel. 015-22.772 - 31.312.
SALA 1: **capitano Corelli**
Orario: 19,45; 22,30.
Lire 12.000, 10.000. Al martedì Lire 8000.
SALA 2: **Bandits.**
Orario: 19,45; 22,30.
Lire 12.000, 10.000.
SALA 3: **Training day.**
19,45; 22,30.
Lire 12.000. Al martedì Lire 8000.

**ODEON.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312
Orario: 17; 19,45; 22,30.

**SOCIALE.** Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.

**VERDI.** Inf. 015-253.89.27.
OGGI RIPOSO
Orario: spettacolo unico ore 21,30.

**EDEN.** Inf. Tel. 015-253.89.27 - 510.566.
18; 20; 22,15.

**NUOVO CINEMA COMUNALE.** Inf. Tel. .899.
OGGI RIPOSO
15,30; 17,30; 20,15; 22,15. Lire: 12.000/8000.

**COMUNALE.** Inf. Tel. 93.89.
CHIUSO PER FERIE.

**ANGELUS**

Inf. Tel.

Cinema Estate nel cortile interno scuola esterna CHIUSO.

Inf. Tel. 015-242.31.16. CHIUSO.

Or. Tel. 0161-255.045.

**NUOVO ITALIA.** Inf. Or. Tel. 0161-257.744.

**PRINCIPE.** Inf. Or. Tel. 0161-259.047.
OGGI RIPOSO.

Inf. Tel. 0161-215.018.
**baby**, di Orario: 21,15 spettacolo unico. Lire

**LUX.** Inf. Or. Tel. 0161-213.375.
OGGI RIPOSO.

Parini 1. Inf. Or. Tel. 0161-253.379.

**SALA DUGENTESCA.** Inf. Tel. 0161-252.867.

**TEATRO CIVICO.** Inf. Or. Tel. 0161-255.544.
Alle ore 21 David Riondino e Dario Vergassola in **tornio**

0163-22.698.
OGGI RIPOSO.

OGGI RIPOSO.

Tel.

**IDEAL.** Inf. Tel. - 333-44.57.486.
OGGI RIPOSO.

**DIANA.** Inf. Tel. 0
OGGI RIPOSO.

Tel. 0163-54.265.




**A. I. -** Fantascienza. In un mondo tecnologico, un androide bambino alla ricerca della sua umanità. ●●●●
**PIÈ 2.** Comico. Ritornano i ragazzi terribili del fortunato «numero: affittano una casa al mare e si divertono.
**Y** Sentimentale. Il messicano Alfonso Cuarón porta sullo la storia di amicizia due ragazzi di diciassette anni e ventenne. Il film ha vinto due premi a Venezia. ●●●
**Fantasy.** Jennifer Lopez è una poliziotta in difficoltà salvata da un uomo misterioso di cui s'innamorerà.
**NOW.** Drammatico. sugli schermi il capolavoro di Francis Ford Coppola minuti immagini inedite. ●●●●
**L'APPARENZA INGANNA.** Commedia. L'introverso Pignon è un di un'azienda sul punto di venir licenziato: nello stesso periodo affiorano voci sulla presunta omosessualità. ●●
**.** Azione. Bruce Willis e Billy Bob Thornton sono rapinatori di banche fra i più temuti sulla piazza: un giorno incontrano una casalinga frustrata che vuole unirsi a loro.
**BETTY LOVE.** Commedia nera. Renée Zellweger è una di una piccola città americana che non si perde una puntata della soap opera preferita al punto che quando il viene ucciso parte per Los Angeles con l'intenzione di andare a conquistare il dottore protagonista della serie. inseguono i killer del consorte e la polizia. ●●●
**CODICE** Azione. Uno più temuti hacker terra viene scelto da un pericoloso terrorista (John Travolta) dar vita colpo. ●●
**& GATTI.** Commedia. lotta tra cani e gatti è al questa commedia con tanti effetti speciali e protagonisti quattro zampe.
**IL DI CAVALIERE.** Avventura. Nell'Inghilterra del 300 il figlio di un artigiano sogna di diventare cavaliere. ●●
**DIARIO DI BRIDGET JONES.** Commedia. un best seller inglese, le esilaranti vicissitudini una ragazza londinese. ●●
**DOMANI ANDRA' MEGLIO.** Commedia. In questo successo francese Jeanne Labrune porta sullo schermo la esilaranti vicissitudini di cinque amici: un'isterica, un sessuomane, un bulimico, paranoica, repressa. ●●
**GOCCE D'ACQUA SU** Drammatico. Ozon porta sullo pièce teatrale di Fassbinder: Germania anni il giovane e ingenuo Franz va a vivere a di Leopold, di mezza successo. Nella loro entrano all'improvviso le ex fidanzate. ●●●
**JALLA! JALLA!** Commedia. Due cittadina svedese: uno dei due, libanese, ha sgradita sorpresa di essere avvertito padre che sta arrivando con la futura sposa. ●●
**LA MALEDIZIONE DELLO SCORPIONE** Commedia. Woody Allen è il detective di una compagnia assicurazione nell'America degli Anni Quaranta. ●●●
**MANDOLINO CORELLI.** Sentimentale. Dal regista di «Shakespeare in love», la ricostruzione cinematografica dell'eccidio Cefalonia del 1943 attraverso la storia d'amore tra un ufficiale italiano (Nicolas Cage) e una giovane greca (Penelope Cruz). ●●
**ROUGE.** Musical. Nella Parigi fine dell'Ottocento, la storia giovane poeta (Ewan McGregor) celebre soubrette (Nicole Kidman) per il nuovo film dell'australiano Baz Luhrmann. ●●●
**RAGNO.** Thriller. La figlia un senatore rapita: indaga il detective Alex Cross (Morgan Freeman), già visto «Il collezionista», affiancato dall'agente dei segreti Jezzie Flannigan (Monica Potter). ●●
**LA NOBILDONNA E IL DUCA.** Drammatico. L'ultimo Rohmer è tratto dal libro dell'aristo- inglese Grace Elliot e ne descrive le vicissitudini durante la rivoluzione francese. ●●●●
**ORIGINAL SIN.** Drammatico. Nella Cuba di fine Ottocento un ricco uomo d'affari (Antonio Banderas) viene sedotto da una giovane donna (Angelina Jolie), tanto attraente quanto pericolosa.
**DEI LUPI.** Avventura. Nella Francia un cavaliere mandato «mostro del Gévaudan», diabolica bestia che terrorizza la gente. ●●●
**L** Drammatico. Il film Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di quarantenne insegnante pianoforte che vive madre. Lei è Isabelle Huppert. ●●●
**LA PROMESSA.** Thriller. Nicholson impersona un ispettore di polizia città del Nevada prossimo alla pensione che decide dedicarsi dell'omicidio di una bambina. ●●
**RAVANELLO** Commedia. Luciana è depressa segretaria un'agenzia di top model che ha un fidanzato soprannominato Mummia. ●●
**MARADONA.** Commedia. Stefano Accorsi è un giovane che si appresta, suo malgrado, ad entrare nel mondo degli adulti; al suo fianco l'amico sfaccendato e due ragazze. ●●
**SOLE NEGLI OCCHI.** Drammatico. L'esordiente Andrea Porporati racconta la storia giovane che uccide il padre e fugge al. Il poliziotto sue tracce lo trova e scopre che l'omicida subito trauma in passato. ●●
**VERSO** Commedia. Teo Mammucari fa un corpo speciale che combatte le streghe.
**TRAINING DAY.** Poliziesco. Denzel Washington è duro sergente polizia di Los Angeles disposto a raggiungere l'obiettivo che si prefisso. Ethan Hawke la giovane sprovveduta recluta che gli viene affidata. ●●
**VAJONT.** Drammatico. Il film Martinelli ricostruisce il dramma Vajont.
**A KANDAHAR.** Drammatico. Il regista Mohsen Makhmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan attraverso le vicissitudini di due sorelle. ●●●●

**VIP.** Tel. 0321-625.688.
**Ravanello pallido.**
: 20,10; 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. 13.000, ; sab. pom. e merc. sera fer. 9000 (12/17 anni, L. 11.000, esc. sab. dopo le 21).

**ARALDO.** Tel. 0321-474.625.
**Nella morsa del ragno.**
Or.: 20,20; 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. 12.000, 8000. Lun. fer. L. 8.000.

**ELDORADO.** Tel. 0321 - 524.158.
**Il patto dei lupi.**
Or.: 20,05; 22,30. Fer. fest. e prefest.: L. 13.000, 9000; mar. fer. 9000 (8/17 anni, L. 11.000, esc. sab. dopo le 21).

**SACRO CUORE.** Tel. 0321 - 46.54.84.
**Un affare di gusto** (cineforum).
Or: 21.

**SANT'ANDREA.** Info segr. tel. 0321 - 63.71.63.
**oggi riposo**
Ingresso: L. 10.000, rid.

**SAN CARLO.** Inform. su segr. tel. 0322 - 240.566.
**oggi riposo.**
10.000/6000

**oggi riposo.**

0322 - 82.151.
**Patto dei lupi.** Or.: 20; 22,15. L. 12.000; rid. 8000 (lun. fer. 8000).

**NUOVO SALA 1.** Tel. 0322 - 81.741.
**Nei panni di una bionda** (Teatro).
Or.: 21. Ingresso cine: L. 12.000; rid. 8000 (lun. fer. 8000).

**NUOVO SALA 2.** Tel. 0322 - 81.741.
**Bandits.**
Oriali: 20; 22,15.
Ingresso: L. 12.000; rid. 8000 (lun. fer. 8000).

**NUOVO SALA 3** Tel. 0322 - 81.741.
**Corso di cinematografia.** Ingresso L. ; (lun. fer. ).

**BALLARDINI.** Tel. 0321 - 51.95.23
**oggi riposo.**
Ingresso con tessera abbonamento (L. 30.000) o con biglietto a L. 8.000; rid. 5.000.

**METROPOLIS MULTISALA.**
Tel. 0331 - 914 285 informazioni orari e prenotazioni: venerdì 18,30-21,30; sabato/domenica 14,30-21,30.
**Training day,** con Denzel Washington.
Or.: 20,10; 22,40. L. 13.000; rid. . Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**American pie 2,** con Jason Biggs.
Or.: 20,30; 22,50. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000
**Il diario di Bridget Jones,** con Hugh Grant.
Or.: 20,30; 22,50. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
, con Bruce Willis.
Or.: 20,20; 22,30. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Original Sin,** con Antonio Banderas.
: 20; 22,50. L. 13.000; rid. 9000. , giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Il patto dei lupi,** con Monica Bellucci.
Or.: 20; 22,30. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.
**Il destino un cavaliere,** Heath Ledger.
Or.: 20,10; 22,40. L. 13.000; rid. 9000. Merc., giov. sera e sab. pom. L. 9000.

**CINE TEATRO.** Tel. 0321 - 91.183.
**La dea del '67** (cineforum. Or.: 21,15. e festivi L. 11.000/8000; lun. fer. L. 8000.

**S. PELLICO.** Tel. segr. tel. - 777.122.
**oggi riposo.** Feriali e festivi L. 10.000/6000; lun. fer. L. 8000/5000.

**CORSO MULTISALA 1.**
Segreteria telefonica 0324 - 240.853
oggi riposo.
Or.: 20,15; 22,30
. dettagliate su segreteria telefonica.

**CORSO MULTISALA**
Segreteria telefonica 0324 - 240.853.
**oggi riposo.**
Or. fer.: 20,15; 22,30.
Info: dettagliate su segreteria telefonica.

**SOCIALE**
Tel. 0323 - 61.459.
**oggi riposo.**
: 20; 22

**oggi riposo.**
Or.: 20,15; 22,15

**SOCIALE** .
Info. su segreteria telefonica 0323 - 401.
**Maradona.**
Or.: 20,30; 22,30.

**VIP**
Info. su segreteria telefonica 0323 40.19.40.
**L'apparenza inganna**
Or.: 20,30; 22,30.

**SALA 1.**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 501.951.
**Il mandolino del capitano Corelli.**
Informazioni orari su segr. telefonica.
**(PALLANZA) SALA 2.**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 501.
**Il patto dei lupi.**
Informazioni orari su segr. telefonica.

**AQUA 100** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Come cani & gatti.** Ore 15,30; 17,10; 18,50; 20,40; 22,30.
corso Giulio Cesare 67, tel. . **American Pie 2.** Viet. min. 14. Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**400** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 18,10; 20,20; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II , tel. 547.007. Sala 1: **Training day.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. 2: **Original Sin.** Or. 15; 17,30; 20; 22,30. Sala 3: **Pie 2.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 581.7190. Sala 1: **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16,10; 18,20; 20,30; 22,40. Sala 2: **Il mandolino capitano Corelli.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. **Streghe verso nord.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. : 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.
**CHAPLIN 1** Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40.
**C.** via Garibaldi 32/e, tel. 436.07.23. **Santo Mara**. Ore 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.
corso B. Casare 105, 232.029. **Vajont.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542.422. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Monfalcone , tel. 327.2214. **Viaggio a dar.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**DUE GIARDINI - Sala** via Monfalcone 62, tel. 327.2214. **d'acqua su pietre roventi.** Viet. min. . Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40.
piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il patto .** Viet. min. . Or.: 15; 17,25; 20; 22,30.
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **L'apparenza inganna.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.
piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Il diario di Bridget Jones.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
piazza Vittorio 5, tel. 817.16.42. **Santo Maradona.** Or.: 15; 16,50; 18,45; 20,40; 22,40.
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **La nobildonna e il duca.** Or.: 20; 22,30.
**ERBA 2** corso 241, tel. 661.54.47. Vedi teatro.
**ETOILE** B. Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. **Il quarto angelo.** Or.: 16,50; 18,10; 20,25; 22,30.
**FARO** via Po 30, tel. 817.33.23. Chiuso lavori.
**FIAMMA** corso Trapani , tel. 385.2057. **Come cani & gatti.** Or.: 14,30; 18,30; . **pallido.** : ; 22,30.
**FREGOLI** piazza Giulia 2 tel. 011.817.9373. **Rouge.** Or. 20; 22,30.
C. bis, tel. 011.580.5768. Vedi teatro.
**IDEAL** corso Beccaria 4, tel. 521.4316. Cityplex 1: **Il patto dei lupi.** Viet. min. 14. : 15; 17,30; 20; 22,30. Cityplex 2: **Bandits.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex 3: **Betty Love.** Or.: 15,15; 17,45; 20,15; 22,45. Cityplex : 15,20; 17,50; 20,20; 22,50. Cityplex : **Angel eyes - Occhi d'angelo.** Or.: 15,20; 17,50; 20,20; 22,50. Ingr. pom. 8000 sera 12.000.
**KING** via Po 21, tel. 812.59.96. **Y tu también.** Viet. min. 18. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**KONG** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **maledizione dello scorpione di giada.** Or.: 17; 20,10; 22,30.
**LUX** Galleria S. Federico, . 541.283. **morsa del ragno.** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30.
**UNO** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Torino Film Festival.**
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Torino Film Festival.**
**1** via 7, tel. 812.41.73. **L'apparenza inganna.** : 15,30; 17,15; 18,55; 20,40; 22,30.
**2** via 7, tel. 812.41.73. **andrà meglio.** Or.: 15,40; 17,25; 19,05; 20,45; 22,35.
**1** via Arsenale 31, tel. . **Hedwig.** Ore 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. **Sole negli occhi.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Il patto dei lupi.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Bandits.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Angel eyes - Occhi d'angelo.** Or.: 16; 18,10; 20; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Chiuso per lavori.
Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. **La pianista.** min. 14. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. **Come cani & gatti.** Or.: 14,50; 16,40; 18,30; 20,20. : 22,30 (spettacolo unico).
**VALENTINO 1** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. **A.I. Intelligenza artificiale.** Or.: 16; 19,15; 22.
**2** Teatro Nuovo corso M. d'Azeglio 17, . 650.02.00. **Swordfish.** Or.: 16,15; 18,20; 20,35; 22,35.
**VITTORIA** via Roma 336, tel. 5627492. **Il destino un cavaliere.** : 14,50; 17,25; 20; 22,35.



Consorzio d'irrigazione e bonifica
(D.P.G.R. 25 gennaio 2000 n. 11 e 7 marzo 2001 n. 23)
***Avviso - Convocazione assemblea***

Si comunica che Sabato 1° Dicembre 2001 dalle ore 9.00 alle ore 17.00 si svolgeranno secondo le norme dello Statuto Consorziale e Regolamento elettorale le per la nomina di 20 Consiglieri Delegati di competenza dell'area classificata di bonifica.
I Consorziati, iscritti nell'elenco degli aventi diritto al voto regola con i titoli di legittimazione, sono invitati a partecipare alle votazioni che avranno luogo presso i seggi istituiti nei Municipi dei Comuni appartenenti al comprensorio.
Si segnala ai Consorziati che come risulta dalla seguente tabella alcuni Comuni sono stati raggruppati in un unico seggio:

| Seggio | Comuni | Seggio | Comuni | Seggio | Comuni |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 Albano | Greggio, Oldenico, Albano | 16 Formigliana | Casanova Elvo, Formigliana | 28 Roasio | Lozzolo, |
| 2 | Ghislarengo, Arborio | 24 Masserano | V | Rovasenda | Giacomo Rovasenda |
| 4 Benna | Verrone, | 25 Masserano | Lessona, Masserano | 30 Salussola | Cavaglià, Dorzano Salussola |
| 7 Buronzo<br>9 Carisio | Balocco, Santhià, Carisio | 26 Mottalciata | Gifflenga, Mottalciata | 32 Sandigliano | Borriana, Sandigliano |

Maggiori dettagli in merito a quanto sopra sono precisati nel manifesto appositi spazi pubblicitari, oltreché negli Albi pretori dei Comuni, ed quello consortile.

I PRESIDENTI
geom. Carlo Golo
dott. Roberto Calcagno


Il Rock incontra la
Musica Classica
vittorio de scalzi
la storia dei new trolls
Concerto Grosso
live
LA STAMPA
Concerto Grosso
Vittorio De Scalzi
live
la storia dei New Trolls
per la prima volta con l'Orchestra Filarmonica di Torino
*Acquisto facoltativo, solo La Stampa a £ 1.500
In edicola da giovedì 15 novembre
LA STAMPA + CD a 11.900 lire*

STASERA S'INAUGURA LA STAGIONE DEL «NUOVO» CON LA COMMEDIA «NEI PANNI DI UNA BIONDA» DELL'AUTORE INGLESE GEORGE AXELROD: ALBA E L'EX MARITO PROTAGONISTI

# Con la Parietti e Oppini Borgomanero a teatro

BORGOMANERO

Prende il via stasera alle 21 al Teatro Nuovo la stagione comunale di prosa, organizzata dall'associazione «Il Contatto del Canavese» e dall'assessorato comunale alla Cultura. Il debutto del nuovo cartellone [illegible] affidato alla coppia artistica (ma lo è [illegible] anche nella vita) formata [illegible] Alba Parietti e Franco Oppini. Propongono una commedia brillante dell'autore inglese George Axelrod, «Nei panni di una bionda», già portata al successo sul grande schermo negli Anni Sessanta con protagonista Lauren Bacall e nel '91 con Ellen Barkin. Lo spettacolo, che ha la regia di Gino Zampieri, propone la storia di Charlie, scrittore erotomane e donnaiolo impenitente scoperto e colpito con una pallottola dal marito della [illegible] ultima amante: [illegible] dongiovanni dovrà espiare [illegible] colpe tornando sulla terra, a casa propria, ma [illegible] panni di una bionda». Siccome non riesce a dimenticare le sue preferenze in materia di donne e il linguaggio da scaricatore di porto, il protagonista dà il via a una serie di equivoci esilaranti. Alba Parietti è Charlotte, la bionda al centro [illegible] Franco Oppini è George, l'amico del caro estinto, Carola Fiorini è la donna per cui Charlie è morto.

La vicenda, dopo una serie [illegible] colpi [illegible] scena tutti giocati sul filo dell'ironia, termina [illegible] Charlotte che riconosce il suo comportamento sbagliato di quand'era ancora [illegible] panni di Charlie, e finalmente può aspirare alla tranquillità eterna. Per lo spettacolo [illegible] stasera i biglietti [illegible] in vendita a 40 mila lire [illegible] mila per chi ha meno di 25 anni o più di 65); per altre informazioni: 0322-837739. [m. g.]

## UN «TAXI» PER AOSTA [illegible] VERBANIA

Il Teatro Giacosa di Aosta ospita questa sera l'ultima replica di «Taxi a due piazze» di Ray Cooney, spettacolo che con [illegible] regia di Gigi Proietti [illegible] stato campione d'incassi nella passata stagione teatrale. Nella versione italiana, oltre alla f[illegible] dell'attore romano, c'è [illegible] partecipazione [illegible] Gianluca Guidi, Maria Laura Baccarini, Corinne Bonuglia, Christian Ginepro, Massimiliano Giovannetti, Stefano Bontempi, Gianni Fenzi. A distanza di vent'anni dal [illegible] esordio, lo show si conferma come strabiliante giostra di invenzioni comiche. A Londra, l'originale «Run for your Wife» ha registrato ben 3500 repliche. Già presentata in Italia qualche [illegible] fa da Johnny Dorelli, la pièce vede ora impegnati Gianluca Guidi e M[illegible] Laura Baccarini. I due fanno [illegible] le disavventure del Signor Mario Rossi, (tassista a Roma nella traduzione/adattamento di Jaja Fiastri) [illegible] vive con due mogli (ignare), naturalmente [illegible] due [illegible] diverse. Appuntamento alle 21 di questa sera, biglietti a 23 mila lire. Domani sera lo spettacolo è in cartellone al Vip di Verbania (0323-542321). [s. ser.]



Franco Oppini e Alba Parietti nella commedia diretta da Gino Zampieri

## Pinter [illegible] Ovada

### Nella «Collezione» spiccano i nevrotici



Jurij Ferrini, attore e regista ovadese

Rimpatriata per l'attore e regista ovadese Jurij Ferrini, che questa sera (inizio alle 21, ingresso 12 mila lire) al Teatro Splendor interpreta e dirige «The Collection» di Harold Pinter, per la prima volta allestito in Italia.

Con lui sulle [illegible] sono Anto[illegible] Zavatteri, Alberto Giusta e Wilma Sciutto, la traduzione è di Alessandra Serra. Lo spettacolo [illegible] debuttato qualche giorno fa [illegible] Gobetti di Torino.

La compagnia [illegible] muove fin dagli inizi sul terreno del «teatro di repertorio» e proprio con Pinter aveva esordito, rappresentando «Il calapranzi». Ora si cimenta in un dramma che vede protagoniste una coppia omosessuale e una eterosessuale collocate in un contesto d'isolamento: una stanza.

Ferrini dice di trovare [illegible] quest'opera una metafora della vita, con [illegible] trama di cui non [illegible] vede inizio né fine, trovandosi proiettati in un incubo «popolato di fobici, ossessivi, narcisisti, paranoidi, ridicoli nelle loro convenzioni e alla continua ricerca di una realtà che non esiste». [b. v.]

STASERA AL POLITEAMA

## Ad Asti in [illegible] il musical «Aggiungi un posto a tavola»

ASTI. Una [illegible]sione tutta astigiana del musical «Aggiungi un po[illegible] a tavola» di Garinei e Giovannini andra in scena stasera dalle 21 al teatro Politeama. La propone la compagnia «Brofferio» [illegible] la collaborazione di un nutrito gruppo di ballerini. Protagonista il cantante Fabrizio Rizzolo (già Farinei dla brigna). La[illegible] il cartellone di «Insieme a [illegible]» organizzata dalla Provincia e rientra nell'ambito delle iniziative benefiche a favore di Telethon, [illegible] andrà l'incasso. Ingressi: 25 mila lire platea, 20 mila galleria, 15 mila loggione. [c. f. c.]

A PIOZZO NEL CUNEESE

## Dove s'intrecciano tango, jazz e ritmi latino-americani

[illegible] Appuntamento live nel Cuneese stasera, dalle 22, all'associazione culturale «Le Baladin» con Mario Corradini. Riconosciuto nel suo paese soprattutto come compositore di canzoni per la celebre cantante Mercedes Sosa, Corradini [illegible] tra i tanti musicisti argentini emigrati un po' per forza dalla sua terra natale. La sua opera riflette [illegible] particolari sfumature dell'incrocio culturale della [illegible] generazione, in cui [illegible] fondono e s'intrecciano elementi che [illegible] dal jazz al tango e alla ritmica latinoamericana in [illegible] unico progetto che è la globalità del linguaggio musicale. [a. f.]

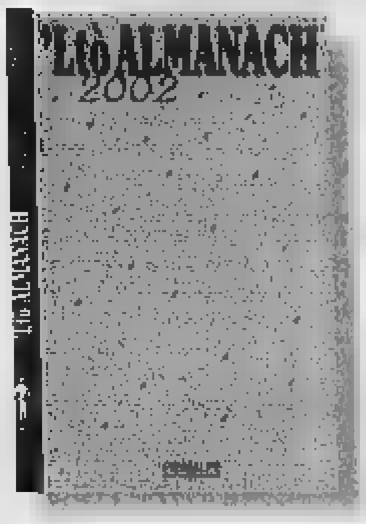
L'EDITORIA E [illegible]

## Calendari e tradizionali almanacchi del 2002 per destreggiarsi tra leggende, mercati e santi

Hanno fatto [illegible] in libreria i primi almanacchi del 2002, quei «calendari ragionati» che raccolgono p[illegible]i sul tempo, segnalano festività e Santi, [illegible] per chi cucina oltre a fiere, feste, mercati.

Il primo per tempi d'«uscita» è quello dell'editore «Antares» che ha realizzato l'«Almanacco 2002 delle Langhe e del Roero» (128 pagine, 19 mila lire). L'introduzione è di Franco Piccinelli che sintetizza: «Consiglio l'atten[illegible] lettura delle pagine di questo Almanacco. Qui c'è, in armonica fusione, [illegible] tempo trascorso e quello che verrà, [illegible] i consigli per non sbagliare nel fare i conti, visto che nel Capodanno 2002 e per un [illegible] pò non si parlerà d'altro. Vi si ritrova persino un'identità compromessa». Curatrice dell'opera è Carla Boella [illegible] ha messo insieme [illegible] manipolo di buone firme innestate sulla struttura dei tradizionali almanacchi fatti di date, mercati, oroscopi consigli, detti e santi, lune e ricorrenze. Per informazioni 0173210181.

Festeggia i 25 anni di pubblicazioni «L tò Almanach» curato dall'Associazione Primalpe (336 pagine, 18 mila lire) che ripete la fortunata formula dei testi in italiano e piemontese, oltre che in occitano, provenzale alpino e patouà (tradotti in italiano) ogni giorno differenti per i 365 giorni dell'anno. Presentazione e premiazione degli scrittori più votati domenica al palazzetto dello Sport di Boves dalle 9,30 con festa gratuita fino alle 24. Informazioni allo 0171692565. [r. c.]









Le copertine de «L tò Almanach» di «Primalpe» e dell'«Almanacco 2002 delle Langhe e [illegible] Roero» proposto dall'editore «Antares»

OGGI A SANREMO GLI AZZURRI GIOCANO IL RITORNO DEL TERZO TURNO CON LA QUALIFICAZIONE IN TASCA

# Coppa, il Trino parte da 3-0

## E' probabile la staffetta tra Melchiori e Col

**Piermario Ferraro**

TRINO

Il Trino torna in campo quest'oggi per completare il [illegible] ideale «ciclo ligure». In palio, sul terreno della Sanremese, la qualificazione agli ottavi di Coppa Italia. Un traguardo [illegible] quale, almeno sulla carta, gli azzurri sono molto vicini. Il 3-0 maturato all'andata, firmato dalla doppietta di Andric e dal gol di Magno in entrata di ripresa, rappresenta un bottino più che tranquillizzante in vista della sfida odierna (fischio d'inizio alle 15).

«Partiam[illegible] [illegible] buon margine di vantaggio - [illegible] il patron Vincenzo Mignone - ma [illegible] dovremo [illegible] abbassare [illegible] guardia» La Coppa Italia è un obiettivo al quale la società trinese [illegible] in [illegible] particolare. «Tra l'altro siamo rimasti l'unico club piemontese ancora in lizza - osserva Mignone - e questo, per noi, è un ulteriore stimolo».

Un'uscita, quella di oggi, che vede il Trino nelle migliori condi[illegible] psicologiche: grazie al [illegible] cesso sull'Imperia, l'undici vercellese ha compiuto [illegible] balzo decisivo verso quella tranquilli[illegible] di classifica che, appunto, potrebbe permettere [illegible] puntare con ambizioni maggiori alla Coppa Italia.

Per il retour match contro i matuzieni mister Viassi «varerà» una formazione diversa [illegible] quel[illegible] abituale, considerando anche il consistente vantaggio. A difendere i pali azzurri ci sarà Portale, estremo difensore di Coppa, quindi è probabile l'impiego nel reparto [illegible] di Beccati e Salacone, mentre a centrocampo spazio a Magno (protagonista nella sfida del Picco) e Maisano. Quasi certo l'utilizzo di Andric. E non solo per la tripletta realizzata contro l'Imperia.

Un altro esperimento potreb[illegible] [illegible] la staffetta Col-Melchiori già attuata nella «gara uno». Insomma potendo disporre quasi interamente dell'organico (out i soli Mignone e Rao) a Viassi [illegible] mancheranno alternative tattiche, anche in funzione dell' importante match di campionato a Borgomanero.



Il Trino oggi a Sanremo può qualificarsi agli ottavi di finale di Coppa Italia. Gli azzurri devono difendere il consistente 3-0 dell'andata dagli assalti liguri. Per l'occasione mister Viassi presenterà un undici rivoluzionato nei ranghi

### NEI DILETTANTI IL VALD TOL PARTE DA 0-0

Il Trino non è l'unico team impegnato in un turno infrasettimanale. Anche il Vald Tol di Mellano si concederà, con inizio alle 20,30, [illegible] serata di Coppa. In cartellone il ritorno degli [illegible] [illegible] finale del torneo regionale. Con l'Issogne, a Valdengo, si parte [illegible] 0-0 maturato in terra valdostana: un punteggio che, almeno inizialmente, sembrerebbe favorevole ai lanieri. I grigiogialli dovranno però vincere con qualsiasi punteggio, mentre un pareggio con reti significherebbe l'eliminazione. Nonostante il pensiero del Vald Tol sia rivolto al campionato (i biellesi sono terzi a una sola lunghezza dal Villaggio Lamarmora), la squadra di Mellano non snoberrà l'impegno: «Sarebbe assurdo, arrivati a questo livello - sostiene il tecnico -. Ovviamente schiererò a qualche ragazzo che, solitamente, non trova spazio la domenica ma, è certo, che scenderà in un campo un undici competitivo, così come credo sarà da parte dell'Issogne». **(p. m. f.)**

L'ECOGRAFIA CONFERMA LA LESIONE MUSCOLARE: RIENTRERÀ DOPO META' GENNAIO

# Pro, per capitan Fogli niente gare fino al 2002

VERCELLI

Una legnata sulla Pro e su Roberto Fogli. Attesa, forse, [illegible] che in ogni caso appare dura da smaltire. Come preannunciato, ieri mattina il capitano della truppa vercellese, accompagnato dal medico sociale Fabio Francese si è sottoposto a un'ecografia per capire l'entità dell'infortunio occorsogli la settimana [illegible] alla vigilia del rientro in squadra.

E il responso è [illegible] quello temuto. Spiega Fabrio Francese: «L'esame ha confermato [illegible] lesione sul retto femorale. Si tratta di una ricaduta dell'infortunio che aveva costretto Fogli a stare fuori squadra per [illegible] [illegible] La lesione è avvenuta in una zona delicata e quindi i tempi di recupero saranno lunghi. Sicuramente non lo rivedremo in campo sin dopo la metà di gennaio. Adesso è presto per stabilire quando esattamente. Solo dopo la sosta natalizia potremo fare il punto della situazione, ma [illegible] certo occorrerà almeno un mese e mezzo per il pieno recupero del giocatore».

Aggiunge Fabio Francese: «Spiace per questa ricaduta anche perchè Fogli ha "sentito" il muscolo tirare dopo un normalissimo movimento. L'infortunio è avvenuto dopo oltre una settimana di allenamenti uguali agli altri e quando aveva già giocato delle partitelle a pieno ritmo. Certo in questo periodo non siamo fortunati con gli infortuni, anche se il quadro generale a poco a poco sta migliorando».



Roberto Fogli non potrà giocare le ultime quattro giornate del girone d'andata

Infatti anche se in casa Pro dopo quanto è accaduto a Fogli toccano ferro e [illegible] vuol sentire parlare di scadenze, è possibile che per domenica possano tornare disponibili sia Turi sia Facchini. Un recupero importante per Braghin che può tornare a [illegible] squadra [illegible] un assetto [illegible] congeniale ed equilibrato, anche se nelle due trasferte di Legnano e Montevarchi la Pro a trazione anteriore [illegible] dato spettacolo (molto meno in casa con il Meda).

Inoltre sta per tornare disponibile anche il difensore Bacci così come Parente potrebbe esserci [illegible] non a Firenze con la [illegible]ondinella nella successiva gara al Piola con la Rondinella.

**Nel posticipo Alessandria-Pavia è finita 1-1.** Lunedì sera, sotto lo sguardo delle telecamere [illegible] Raisat, al Moccagatta [illegible] disputato l'ultimo [illegible] del tredicesimo turno, terminato con un botta e risposta tra Alessandria e Pavia. Tutto è avvenuto in avvio con gli ospiti subito a segno al 2' con Nordi e l'immediata reazione dei grigi con il gol di Scaglia al 9'. Il pari costa però all'Alessandria, salita a quota 26 punti, il primo posto a spese della Pro Patria (27). Il Pavia invece con 18 punti rimane ottavo ma a due sole lunghezze dall'area play off. **(r. eyn.)**

RUGBY

ORA IL CLUB DEL PRESIDENTE FINI E' SECONDO IN C2

# La «Provincia» vince ma in zona Cesarini

BIELLA

«E' stata la partita più difficile perchè abbiamo giocato [illegible] [illegible] campo piccolo e disastrato, con pietre e vetri, questo ci ha impedito di esprimere il nostro normale gioco alla mano. Siamo sempre stati sotto di 5 punti (8-3) [illegible] [illegible] ultimi minuti abbiamo infilato due mete vincendo per un soffi[illegible]. Questo il com[illegible] del presidente [illegible] Biella Rugby Alberto Fini al termine della vittoriosa trasferta di Imperia (13-8 lo score finale).

«E' stata una brutta partita - prosegue Fini - [illegible] è stato molto positivo il fatto che i ragazzi non abbiano mai mollato f[illegible] all'ultimo secondo. Purtroppo c'è [illegible] un infortunio all'apertura Mark Valenti Tua che ha obbligato coach Eynon a far giocare Riccardo Marmiroli nell'inedito ruolo. L'esperimento forzato è stato comunque positivo e ora speriamo nell'aiuto del "vecchio" ed esperto Giugi Villa in grado di sostituire Valenti fino al suo rientro».



Il presidente Alberto Fini

Sfumata la vittoria [illegible] le quattro mete di scarto, il quindici biellese dovrà cercare di vincere le prossime partite [illegible] il bonus in modo da ricucire lo svantaggio [illegible] Alessandria. «Siamo secondi a [illegible] punti - conclu[illegible] il presidente - e per ora [illegible] bene [illegible] quanto di classifica se ne riparlerà dopo il 20 Gennaio».

[illegible] prova dell' Under [illegible] di Caputo che ha vinto in trasferta contro il Cus Torino (17-29). Il Biella guida la classifica, ma con una partita in più.

Pietro Ostano e Simone Ramella hanno fatto parte della rappresentativa Piemonte-Liguria Under 17 e sono stati selezionati anche per il prossimo incontro. **(m. pe.)**

VOLLEY

IN SERIE B2 LA MOKAOR RITROVA LA TESTA DELLA CLASSIFICA GRAZIE AL SUCCESSO NELLA PARTITISSIMA CONTRO L'OVADA

# Scanzorosciate ferma la corsa del Biella Scarpe

## Interrotta la serie positiva dei lanieri. Coach Valtchev: «Cambierò qualcosa»

**Marco Perazzi**
**Piermario Ferraro**

BIELLA

A Scanzorosciate si è interrotta bruscamente la serie positiva del Biella Scarpe, uscito sconfitto per 3-0. In questo primo scorcio [illegible] campionato [illegible] serie B1 la squadra biellese era sempre riuscita a raggranellare punti lontano dal palazzetto. «Nel primo set abbiamo avuto diverse chance - commenta coach Emil Valtchev - per portarci in vantaggio ma non le abbiamo sfruttate. Nei momenti caldi del match i ragazzi [illegible] sono riusciti a concretizzare e i troppi errori commessi ci hanno penalizzato anche troppo».

In un campionato dove anche la capolista Crema cede un punto alla penultima in classifica Mantova (5 incontri sono finiti al tie-break)e Genova riesce a vincere il quarto set 44-42 sulla seconda forza del girone Cantù; occorre che il sestetto di patron Ansermino trovi al più presto i giusti equilibri. «Dobbiamo migliorare alcuni aspetti del gioco - conclude l'allenatore bulgaro del Biella Scarpe - soprattutto difesa e ricezione. Migliorando il controllo della sfera il nostro palleggiatore può servire al meglio le bande e così contrattaccare in maniera definitiva».



Finora i biellesi avevano sempre raccolto qualche punto in trasferta. Ora la direzione tecnica della squadra punta a migliorare qualcosa in difesa e in ricezione per servire meglio il reparto d'attacco

**Qui Mokaor.** Una poltrona per quattro. L'Olimpia s'aggiudica il big match di B2 contro l'Ovada e ritrova la leadership, sia pure in coabitazione. Il sestetto di Martino, infatti, condivide il primato con Merate, Parella Torino e Ovada. Insomma [illegible] poker alle quali si potrebbero aggiungere Voghera e Bellusco a rendere emozionante la lotta per la promozione. Così come tirata e incerta si è rivelata la sfida con gli orafi: «Siamo partiti [illegible] po' contratti - osserva il presidente Antonio Bertolini - concedendo [illegible] po' troppo agli alessandrini». Sotto di due set, con l'incontro virtualmente compromesso, la Mokaor è riuscita però a sfoderare il meglio del proprio repertorio: attacchi precisi, ricezione efficace e un muro in grado di contrastare al meglio i colpi avversari. [illegible] stato soprattutto nel tie break che l'Olimpia [illegible] comunque dimostrato la propria forza, non tradendo la minima esitazione nel momento di chiudere la gara: «Ancora una volta - sottolinea Bertolini - [illegible] stati incostanti nel rendimento, una caratteristica che sembra accompagnare la squadra in quest'avvio di torneo. In ogni caso i ragazzi hanno dimostrato [illegible] e determinazione, recuperando una partita che, al termine del secondo set, sembrava veramente compromessa. Un [illegible] che fa morale, oltrechè permetterci [illegible] conquistare la vetta della classifica. Il discorso primato, comunque, resta quanto mai aperto. Come s'ipotizzava all'inizio questo è uno dei campionati più equilibrati degli ultimi anni dove almeno sei o sette formazioni possono legittimamente aspirare ai play off».

BASKET FEMMINILE

LE COSSATESI IMPEGNATE STASERA NELL' AMICHEVOLE DI CREVACUORE CHE SEGNA IL RIENTRO DELLA CAVIGIOLI

# La Conad vuol dimenticare il crollo di Biassono

## Il tecnico Brasolin: «La sconfitta era nel preventivo, ma non un ko così pesante»

COSSATO

La Conad Cossato [illegible] dalla trasferta contro una delle formazioni più temibili del campionato di [illegible] [illegible] femminile con le ossa rotte. «Al di [illegible] della forza di Biassono - analizza l'allenatore delle biancoazzurre Tony Brasolin - e dello scarto finale (78-41) devo dire che la mia squadra non si è espressa come avrei voluto. La sconfitta era stata preventivata ma [illegible] una prestazione così opaca».

L'assenza di cambi ha sicuramente contribuito in maniera determinante alla sconfitta finale ma è stata la pessima percentuale al tiro a condannare definitivamente le cossatesi. «Le lombarde non hanno dovuto forzare troppo il loro gioco - continua Brasolin - poichè ci abbiamo pensato noi a sbagliare una serie infinita [illegible] tiri. Per tre quarti gara lo scarto non è stato così pesante, poi, alla fine, abbiamo tirato i remi in barca».

In testa alla classifica continua la marcia solitaria del Borgo Val di Taro, a segno a Milano contro le prossime avversarie della Conad. «In questi giorni - conclude l'allenatore biellese - le ragazze dovranno essere brave a dimenticare questa trasferta, catalogandola come un semplice episodio. Dobbiamo ripartire da quel poco di buono visto a Biassono, come la prova di Elena Alfon[illegible] che, pur [illegible] essendo al [illegible] della forma, riesce sempre ad esprimersi sui suoi livelli e realizzare un buon bottino di punti».

Per preparare al meglio l'importante sfida contro l'Olympic team Milano, il quintetto della Conad affronterà questa sera un'amichevole contro una formazione maschile del Crevacuore. In questa occasione sarà importante saggiare le condizioni fisiche di Elisa Cavigioli, pronta al rientro dopo l'intervento di appendicite. **(m. pe.)**

### IN SERIE C VOLA LA PFV

VERCELLI

Quarto successo consecutivo, nel torneo di serie C femminile, per la Pfv che, dopo l'Energia Torino ha sconfitto il Chieri altro team che occupava con le vercellesi la leadership della classifica. Se il parla [illegible] [illegible] successo sofferto (solo quattro punti di vantaggio), sul parquet la formazione , nonostante l'età decisamente giovane delle ragazze, ha dato un'ennesima pro[illegible] di maturità.

Stavolta, infatti, la vittoria è stata costruita nell'ultimo quarto quando, grazie a un attento gioco difensivo, il team di coach Fornara è riuscito [illegible] annullare cinque lunghezze di svantaggio e chiudere in crescendo la sfida con le rivali torinesi.

Una squadra, insomma, che non si è lasciata intimorire di fronte ad avversarie più smaliziate [illegible] alla vigilia del torneo, si poteva [illegible]

E c'è già chi parla [illegible] Pfv come possibile protagonista in chiave promozione: «Per il momento - spiega l'allenatore Fornara- viviamo alla giornata. Siamo soddisfatti [illegible] risultati conseguiti, soprattutto perchè sappiamo il lavoro che, a partire dal raduno estivo, stiamo svolgendo per arrivare a questi traguardi è [illegible] proficuo, ma la stagione è ancora lunga. Da parte nostra, comunque, affronteremo ogni partita con lo stesso impegno di queste prime quattro giornate».

Nel prossimoturno la Pfv, sabato sarà in tarsferta a Cuneo contro una formazione abbordabile. **(p. m. f.)**

I PROTAGONISTI DELLO SPORT BABY



### I Giovanissimi Sperimentali del Santhià

Inizia con i «Giovanissimi sperimentali» del Santhià un appuntamento che coinvolgerà, [illegible] «La Stampa» i settori giovanili delle società calcistiche non. Sin d'ora, invitiamo i club a inviare fotografie e statistiche delle formazioni impegnate nei diversi campionati. I Giovanissimi Sperimentali [illegible] Santhià, edizione 2001-2002 [illegible] allenati [illegible] Luciano Pantaleone, in passato tecnico della Prima squadra. Il vice è Ezio Quagliato. In campionato i granatini sono penultimi, con tre punti. Un po' d'inesperienza ha impedito al Santhià di piazzarsi in una migliore posizione di classifica: nel penultimo turno i Giovanissimi [illegible] stati sconfitti 3-2 in casa del Barcanova mentre, domenica, hanno perso 2-0 il derby con la Pro. Questo l'organico del team: Cristian Carraro, Enrico Bosco, Antony Trofa, Lorenzo Niola, Andrea Chiumento, Enrico Bosco, Gianni Gosmano, Marco Bellotta, Davide Catanzaro, Omar Atich, Davide Coco, Guido Saragnese, Mohamed Mourid, Niccolò Campione.

LA CITTÀ INTERNAZIONALE | I RICONOSCIMENTI DELL'UNIVERSITÀ





### LAUREE HONORIS CAUSA

Oggi alle 15 in Rettorato l'Università torinese conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche a Juan Somavia (a fianco), direttore generale dell'Oil, l'Agenzia internazionale del Lavoro che ha, a Torino, il Centro internazionale di Formazione più grande di tutto il sistema Onu. Lo stesso riconoscimento toccherà inoltre al presidente del Sanpaolo Imi professor Rainer Stefano Masera (a sinistra), cui il rettore Rinaldo Bertolino conferirà la laurea honoris causa in Scienze internazionali e diplomatiche «per gli importanti contributi apportati in campo di teoria dei tassi di interesse, moneta unica, analisi e controllo dei rischi bancari».
L'omaggio dedicato a Juan Somavia, ex presidente del Consiglio di Sicurezza, costituisce un forte segnale dell'attenzione torinese verso le Nazioni Unite, anticipato recentemente dalla consegna della laurea honoris causa a Louise Frèchette, il vicesegretario generale dell'Onu che ha insediato l'U. N. Staff College sul campus del Bit, in riva al Po. Sempre oggi Somavia incontrerà il presidente regionale Enzo Ghigo, il presidente della Provincia Mercedes Bresso e il sindaco Sergio Chiamparino

# In piazza Castello la pista del ghiaccio

## Via libera dal ministero dei Beni culturali anche al concorso europeo per la riqualificazione del vecchio stadio comunale di Santa Rita dopo l'accordo raggiunto a Torino tra Soprintendenza e Comune



La pista del ghiaccio sarà spostata da piazzetta Reale (nella foto d'archivio) in piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama

**Emanuela Minucci**

La pista di pattinaggio si farà. Un po' più piccola rispetto al progetto originario, ma in compenso sarà sistemata proprio nel cuore di piazza Castello, di fronte a Palazzo Madama, sopra quelle fontane che d'inverno sono disattivate. Via libera anche al concorso europeo di progettazione per il nuovo stadio Comunale. E' questo il risultato dell'incontro-mediazione che ieri si è tenuto a Roma, negli uffici del Ministero dei Beni Culturali di fronte al direttore Roberto Cecchi: presenti l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore, quello allo Sport Renato Montabone e la sovrintendente Daniela Biancolini. Dopo oltre un'ora e mezzo di discussione si è trovata una soluzione sia alla querelle della pista del ghiaccio, sia a quella, durata ben più a lungo, del destino del Comunale. Di fronte a quel tavolo sia gli assessori sia la sovrintendente erano giunti con un mezzo accordo in tasca, scaturito da incontri e approfondimenti già avvenuti in città, il più importante dei quali avvenuto due giorni fa negli uffici dell'assessorato alla Cultura di via Bogino.

Ma partiamo da quella patinoire in un primo tempo bocciata dalla Soprintendenza nonostante Torino stia per ospitare i Giochi del 2006. A convincere il sovrintendente Malara a rivalutare il progetto pare sia stato l'assessore alla Cultura Fiorenzo Alfieri, in un incontro avvenuto lunedì pomeriggio: «Io ho chiarito a Malara lo spirito di un impianto che accomuna le maggiori capitali europee - ha detto Alfieri - una lastra di ghiaccio inserita in un bellissimo contesto architettonico, su cui scivolano intere famiglie con i bambini in un'atmosfera allegra e festosa». Alfieri (che è pure assessore all'Arredo urbano) riconosce che forse, all'inizio «nella versione originale dell'impianto che sposava dimensioni olimpiche a quattro riflettori-torretta, l'impatto risultava troppo invasivo». Oggi, invece, quell'interpretazione dell'impianto meno tecnologica e più adatta alle famiglie che non agli sportivi (che molti ritengono debbano rivolgersi a un impianto più professionale come quello di corso Tazzoli), può piacere anche alla Sovrintendenza. E così, già da oggi, i tecnici del Comune saranno in piazza Castello, per verificare che all'altezza delle fontane (che d'inverno sono disattivate) si possa sistemare la pista del ghiaccio. «Al di là delle dimensioni però - ha dichiarato ieri l'assessore Montabone - è importante che quella pista che tanto piace alla gente ora si possa realizzare».

Veniamo alla seconda vittoria del Comune, quella sul destino del vecchio stadio: «Abbiamo trovato un accordo - ha spiegato ieri l'assessore alle Olimpiadi Elda Tessore - sulla prima relazione tecnica di settore del 1991, quella su cui il sovrintendente Malara aveva espresso nel 1994 parere positivo: e su queste linee guida abbiamo dato mano libera agli architetti». E quali sono queste linee guida? Coincidono con l'abbattimento della tribunetta e di tutto il muro di cinta salvo alcuni posti che sono tutelati. «Per quanto riguarda le gradinate - ha aggiunto Tessore - e la questione dell'abbattimento dei distinti, abbiamo lasciato carta bianca ai progettisti fermo restando che l'intervento dovrà garantire una buona dose di luce agli spazi sottostanti le tribune».

Soddisfazione è stata espressa ieri dal sindaco Chiamparino (che non ha partecipato al vertice): «Considero molto importante che si parta dalle considerazioni messe nero su bianco nel 1991: ora sarà compito dei progettisti tradurli al meglio. Ma la cosa più importante è che questa vicenda si sia chiusa in tempi utili per dare inizio nel 2003 ai lavori». Pace fatta con la Sovrintendenza dunque? «Ma certo, pace fatta».

## Tutti in coda per Gramellini ai MartedìSera

La folla che preme ai cancelli, calca, spintoni, proteste, qualcuno che addirittura chiama la polizia, trecento persone costrette a tornarsene a casa perché il salone, più le due salette, dell'Unione Industriale è pieno all'inverosimile. Pare incredibile che a un giornalista della carta stampata, uno che non è «una faccia», venga tributata la stessa accoglienza che si riserva ai divi della televisione, ai cantanti, ai calciatori, a Panariello o alle veline; e invece succede a Massimo Gramellini, ieri sera ospite, con il direttore de «La Stampa» Marcello Sorgi, dei «MartedìSera» organizzati in collaborazione con Skf e Gruppo Venco. Ci sono giovani e anziani, uomini e donne, quella massa indistinta di persone che, per chi lavora in un giornale, sono «i lettori». In questo caso, lettori militanti e assidui, da due anni a questa parte, della rubrica «Buongiorno», che Gramellini firma quotidianamente sulla prima pagina della Stampa.

Ieri sera il giornalista ha ricordato come nacque quella rubrica: «Era l'ottobre del 99, alle sette di sera c'era già il pezzo, ma non c'era ancora un titolo; tre ore più tardi, la cosa migliore che mi fosse venuta in mente era "L'aiuola", per via del fatto che stavo portando a spasso il cane. Mezz'ora più tardi, con il condirettore Gianni Riotta, eravamo sul gastronomico, pensavamo a nomi tipo caffè e brioche". Fu Sorgi, alle undici meno cinque, appena in tempo, a proporre: "Perché non facciamo una cosa più semplice, tipo "Buongiorno"»?

Incalzato dalle domande di Sorgi e da quelle del pubblico, Gramellini ha parlato di politica e posta del cuore, di giornalismo e di televisione. «Sono stato - ha detto - un grande consumatore di tv, negli Anni Novanta, quando andava in onda il grande show di Mani pulite. Oggi penso che chi va in televisione non ha il potere: avete mai visto Geronzi da Vespa? Quando Bin Laden ha spedito il suo primo video alla tv, ho capito che stava iniziando a perdere, che fatalmente si consegnava agli imitatori, alla gag della caverna...».

Per Sorgi, Gramellini «è il giornalista simbolo della sua generazione». Lui ha invece spiegato di avere sempre avuto un solo, grande modello: «Fin da ragazzino, ho adorato Montanelli, l'ho seguito in tutte le sue evoluzioni; e gli sono grato di avermi ricordato che l'ironia non è il fine, ma il mezzo per ottenere l'attenzione dei lettori». [st. m.]

LE REAZIONI ALLA PROVOCAZIONE DEL PRIMO CITTADINO. VATTIMO: MI PIACE COMUNQUE. RICOSSA: MA SULLA PATINOIRE È LUI CHE FA UN ERRORE

# «Non abbiamo la puzza sotto il naso»

## Gli intellettuali a Chiamparino: hai sbagliato ad attaccarci

A fianco, il filosofo Gianni Vattimo: «Alcune posizioni del sindaco sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città»
A destra, l'economista Sergio Ricossa: «Spesso gli intellettuali faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni»





Migone: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello»

**la polemica**

**Giovanna Favro**

INTELLETTUALI nell'Iperuranio? Troppo lontani, almeno alcuni, dalla concretezza, a rischio di autoreferenzialità, bravi a parlare ma dispensatori di consigli ex cathedra avulsi dalle esigenze reali, campioni non rappresentantivi di ciò che pensa la gente? Affermazioni firmate dal sindaco Sergio Chiamparino, sia pure un poco attenuate ieri, partite dal niet della Sovrintedenza alla patinoire di piazza Castello: chiamata in causa, l'intelligencja discute le sue parole. In qualche caso, dandogli pure ragione.

Saverio Vertone non è tra questi: infastidito dal rischio di generalizzazione, trova l'invettiva sproporzionata: «Ci sono intellettuali sciocchi, giornalisti imbecilli, sindaci idioti. Chiamparino avrà ragioni, se ha detto quel che ha detto, che non conosco: ma non è astuto né prudente aggredire un'intera categoria, si tratti degli intellettuali o delle portinaie». Nicola Tranfaglia mette una punta d'orgoglio nel definirsi «Intellettuale operaio: lavoro molto, e concretamente, nelle istituzioni, e parlo, credo, il necessario. Molti sono come me. Mi meraviglia che il sindaco assuma atteggiamenti di anti-intellettualismo tipici di certa destra forzitaliota: un atteggiamento rischioso, perché il nostro paese ha un gran bisogno di crescere in consapevolezza, anche culturale». Franco Debenedetti si limita a commentare «Non capisco con chi ce l'ha, ma ricordo un episodio della campagna elettorale, quando ha ascoltato tutti i consulenti e i consiglieri, e poi ha fatto come ha voluto, e ha vinto». Gian Giacomo Migone torna invece sul tema destra/sinistra e coglie lo spunto per ragionare sul rapporto tra intellettuali e politica: «Certe volte la politica li usa come fiori all'occhiello, se non ornamenti, come quando il pci candidò Moravia: è sbagliato strumentalizzarli o sceglierli per competenze che non hanno, ma possono essere fondamentali per il buon governo quando portano nella politica la loro straordinaria competenza». E aggiunge: «Esiste una tradizione di odio verso gli intellettuali tutta di destra, da Hofstadter all'"intellettuali dei miei stivali" craxiano: bisogna badare a non fomentare certe posizioni». Per Sergio Ricossa «molto spesso gli intellettuali sono teorici che faticano ad immedesimarsi nella vita di tutti i giorni. Non tutti, ma comprendo in questo senso ciò che intende il sindaco, anche se non amo la sua scelta per la patinoire. Per piazza Castello, sarebbe assai più urgente riaprire Palazzo Madama».

Gianni Vattimo sorride: «A Chiamparino perdono tutto. La mia prima reazione è stata "E' maturo per la Lega". Conoscendolo, so che non è vero: forse è stato frainteso, o ha perso la pazienza. Poi, è vero che a volte lui a qualcuno pare troppo di destra, e che certe sue posizioni, come quella su Genova, sono spiaciute a molta intelligencija di sinistra di questa città, che è molto radicale». Ciò detto, «Sono libero di non amare la sua scelta per la patinoire senza per questo avere la puzza sotto il naso. In piazza Castello ogni tanto spuntano tende e baracconi, e Palazzo Reale non è il Rockefeller centre, ma un monumento barocco. Comunque, patinoire o no, gli vorrò bene lo stesso». Se il filosofo per antonomasia e lo psicologo per antonomasia si siano mai parlati dell'argomento, non si sa. Ma curiosamente Piero Amerio esordisce così: «Amo la pista sul ghiaccio, i mercatini d'ortolani, antiquari e librai: una città è una cosa viva, fatta di persone e non di muri, e le nostre belle piazze non diventano più brutte se vivono. Se qualche intellettuale non è di questo avviso fa bene a dirlo, ma da cittadino. Il sindaco forse ha un po' esagerato, ma conosco persone autoreferenziali, e non mi piacciono, forse perché esserlo, nel mio mestiere, significa mettersi fuori gioco.

### IL SINDACO: DIFENDO LA GENTE COMUNE

Un attacco frontale di Sergio Chiamparino contro gli intellettuali? Possibile? Il primo cittadino tiene a sottolineare che le cose non stanno proprio così. Nel senso che nel mirino della sua insofferenza non ci sono gli intellettuali in blocco, «ma certi atteggiamenti snobistici che sono propri di alcuni di loro, e anche di persone che intellettuali non sono, e chissà quale mestiere fanno. Intendo dire che non amo chi mostra come un fastidio istintivo verso la massa, la gente comune, mi lasci dire il popolo, che magari oggi vuole la patinoire e domani chiede un altro progetto simile. C'è una parte, e sottolineo una parte, di intellettuali che sembra vivere fuori dal mondo, e guarda solo al suo nobile orticello».

L'ERRORE CAUSATO DAL NUOVO SOFTWARE DEL CSI CHE CONVERTE LA VECCHIA VALUTA

# Il computer taglia lo stipendio ai politici

## Decurtate le buste paga di sindaci e assessori piemontesi: colpa dell'euro

**Patrizio Romano**

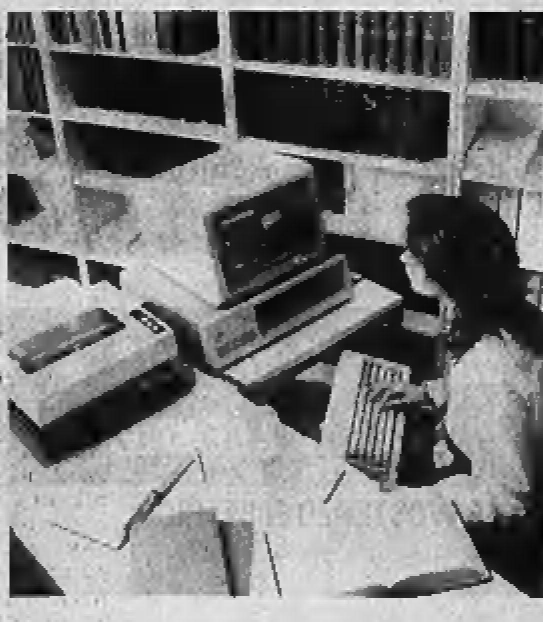
I computer hanno un'anima? Questo non si sa, ma di certo hanno delle antipatie. Al primo posto nel loro libro nero, anche se non hanno mai votato e se non hanno mai dovuto subire tribune elettorali a faccia a faccia di candidati, ci sono loro, i politici. E per dimostrare il loro disappunto hanno deciso di decurtargli lo stipendio. Così, a casaccio: a qualcuno la metà, ad altri un terzo, e, per farli stizzire, a pochi lo hanno dato per intero. Ieri mattina, quando gli amministratori di circa 200 enti, tra Comuni, Asl, Regione e Province, hanno ricevuto la busta paga, hanno trovato la sorpresa. «A me hanno tolto 300 mila lire - confessa divertito il sindaco di Grugliasco, Mariano Turigliatto -. In più mi hanno aggiunto un Irpef di 333 mila, roba che neanche Agnelli la paga così alta».

L'imbarazzo dei tecnici «Uno sbaglio umano Ora dobbiamo decidere se fare il conguaglio con la tredicesima o a fine dicembre»

Ma non è il solo. Tra i suoi assessori c'è chi si è visto dimezzato lo stipendio, come Teodoro Capannelli, o chi, come Roberto Montà, lo ha ricevuto per intero. E tra gli amministratori pubblici è iniziato il toto-sconto. Ognuno apriva la busta e controllava che grado di simpatia godeva da parte del «grande fratello». Qualcuno, però, dietro a tutto ciò ci ha voluto vedere un intento, un fine educativo. «Il fatto strano è che il Csi, che gestisce le nostre retribuzioni, ha pagato regolarmente tutti i dipendenti - ammette Turigliatto -. Solo noi politici siamo stati penalizzati. E' stata una cosa scientifica, non uno sbaglio casuale. E' la dimostrazione che i computer sono emotivamente sensibili». Ma non solo. Sembrano dotati anche di poteri di preveggenza. «Eh sì, perché prevedendo le decisioni del governo hanno già arrotondato l'aliquota Irpef di mezzo punto in più», ironizza il sindaco.

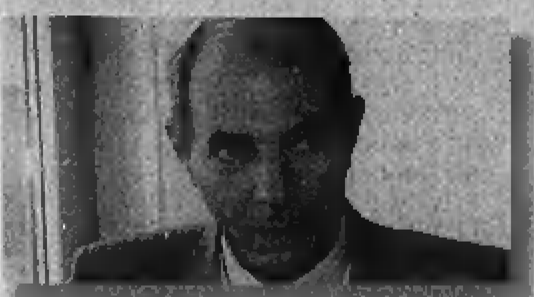
Al Csi, il consorzio che gestisce le buste paga di circa 100 mila persone, tra dipendenti pubblici e amministratori, di scherzare non hanno tanta voglia. «Siccome dobbiamo adeguarci all'ingresso dell'Euro - spiega il dirigente Guido Barbero - abbiamo anche rinnovato il software e nell'impostare i parametri c'è stata una svista, un banale errore. E così i politici hanno avuto un trattamento diverso». Insomma, uno sbaglio tutto umano. «Certo, nonostante avessimo fatto delle prove qualcosa è sfuggito - continua Barbero -. Ora dobbiamo solo decidere se fare un conguaglio a metà dicembre o con il prossimo stipendio».

Ma che i politici non siano indifferenti ai loro emolumenti lo dimostra anche la quantità di telefonate che sono arrivate al consorzio. «Quante? Non saprei. Di sicuro tante. Sembra che sia un argomento su cui sono particolarmente sensibili», conferma Barbero. Per fortua i computer non hanno una colorazione politica, ma indistintamente hanno colpito a destra e a sinistra. «Sensibili, preveggenti, ma di sicuro imparziali», conclude Turigliatto.



Un'impiegata a un computer. L'errore nelle buste paga dei politici è stato causato da una svista dei tecnici nell'introduzione dei nuovi parametri per l'euro nel software

LA SANITÀ FRA NUOVI STUDI E VECCHI MALANNI



### GINECOLOGI A CONVEGNO

Al Centro Congressi «Torino Incontra», in via Nino Costa 8, venerdì 30 e sabato 1 dicembre, due giornate di dibattito dedicate a fare «il punto sulle terapie per la menopausa» su iniziativa dal reparto di Ginecologia Endrocrinologica del Sant'Anna diretto dal professor Carlo Campagnoli (foto). Il 30 dalle 19,30 alle 22,45 il primo incontro riservato a medici, farmacisti e altri operatori sanitari, con relazioni del professor Campagnoli e della ginecologa Chiara Abbà. Presenteranno i risultati preliminari di uno studio promosso dalla Fondazione per l'osteoporosi con il contributo della Compagnia di San Paolo e della Fondazione Crt, presentando le ultime terapie ormonali di sostegno. Il primo dicembre alle 9,30 è prevista una seconda riunione sullo stesso tema, aperta al pubblico non specializzato.

# Quattordici ore per essere ricoverato

## La denuncia di un paziente: alle Molinette attese incivili

Marco Accossato

In preda a dolori tremendi e a una perdita di sangue, un uomo di 70 anni ha atteso quattordici ore il ricovero. Ha dovuto aspettare quasi un'ora anche la visita del medico reperibile in pronto soccorso. Poco dopo, nel cuore della notte, la figlia ha chiesto aiuto a un infermiere, «e sono stata aggredita verbalmente: "Sono sei notti che faccio il turno qui in pronto soccorso, non ne posso più..."». Infine, il giorno successivo, quando finalmente alle 16,30 il paziente è stato trasferito in reparto, ha dovuto farsi portare la cena da casa: «Il personale che raccoglie le prenotazioni per i pasti è già passato», gli hanno spiegato.

Accade alle Molinette. Qui, lunedì 12 novembre, Nazareno Squatrito è stato sottoposto a un normale intervento alla prostata dai medici dell'équipe del professor Tizzani. Qui è tornato in ambulanza quattro giorni dopo le dimissioni, ed è stato di nuovo ricoverato per un problema post-operatorio, una caduta dell'escara con sanguinamento interno. E' stato sottoposto a controlli, ora aspetta anche l'esito di un ecodoppler per verificare l'origine di un altro dolore a una gamba, sorto nel frattempo.

Quello che la figlia dell'uomo definisce «un calvario» comincia sabato scorso: «Da quando mio padre è stato rimandato a casa dopo l'intervento - racconta Dorina Squatrito - non è mai stato bene. Ha sempre avuto dolore e perdite. Siccome però i medici gli avevano detto che sarebbe potuto succedere, non ci siamo preoccupati». Il male però aumenta, come le perdite: «Sabato ha resistito fino all'una e mezza di notte, poi abbiamo chiamato l'ambulanza».

L'uomo arriva in pronto soccorso alle Molinette poco prima delle 2. Viene sistemato in una saletta-visite. «Aspettiamo il medico», spiegano all'accettazione, dopo il triage. Passano i minuti. Nazareno Squatrito ha male. «Il medico non arrivava». Dorina Squatrito chiede sia data almeno l'autorizzazione a un parente per stargli accanto: «Ci hanno dato il permesso. Quando siamo entrati, però, abbiamo scoperto che papà era lì com'era arrivato, ancora avvolto nell'asciugamano di casa, inzuppato di sangue». «C'è un solo urologo di turno, adesso arriva...», si sente ripetere la donna.

Dorina Squatrito è infuriata: «E' passata quasi un'ora e mezza, prima che il medico arrivasse». In ospedale dicono invece che «ci sono voluti soltanto 40 minuti, il normale tempo tecnico». Quando l'urologo scende dal reparto diretto dal dottor Ferrando, anche lui si giustifica: «Sono l'unico di turno». Il paziente viene visitato, il medico inserisce un catetere. Poi: «Aspettiamo domattina che cambi il turno. Quando passo le consegne vediamo di farlo ricoverare». Alle 5 la flebo finisce, Dorina Squatrito chiama un infermiere: «Per favore può dire al medico di venire di nuovo in pronto soccorso? Mio padre soffre molto, il dolore non si calma». L'infermiere se ne va senza rispondere, lei lo richiama: «Scusi, ha capito?». «Mi ha risposto nervoso: "Certo, ho capito benissimo" - racconta la donna -. Ho ribattuto: "Allora risponda prima!". E lui: "Basta, non ne posso più. Sono sei notti che sono di turno in pronto soccorso. Guardi che la faccio uscire..."».

> La figlia: «Non c'era il dottore, ho chiesto aiuto a un infermiere e lui mi ha minacciata Quando papà è arrivato in reparto non gli hanno dato la cena: l'abbiamo portata noi da casa»

Nazareno Squatrito viene trasferito dal pronto soccorso nel reparto del professor Tizzani (dov'era stato operato) alle 16,30. Quattordici ore dopo. Ma per lui non c'è la cena, deve telefonare a casa e farsela portare. «Le ordinazioni si fanno prima».

«Devo essere onesta - precisa Dorina Squatrito -, i medici sono sempre stati gentilissimi con mio padre. Sia nel reparto del professor Tizzani, sia l'urologo reperibile che abbiamo dovuto attendere. Non è con loro che sono infuriata. Il problema è di organizzazione: certe cose non possono passare sotto silenzio. Non è ammissibile attendere così a lungo quando si tratta di emergenza. Ed è inaccettabile che un infermiere sfoghi sui malati e sui parenti dei ricoverati i suoi problemi».





Il dottor Luigi Odasso direttore generale delle Molinette replica alle accuse della famiglia: «I tempi di attesa sono stati quelli tecnici». Accanto, un'immagine del pronto soccorso dell'ospedale

L'OSPEDALE SAN GIOVANNI REPLICA ALLE CONTESTAZIONI DELLA FAMIGLIA DEL RICOVERATO

# «Il medico è intervenuto senza ritardi»

## Il direttore generale: la visita è avvenuta nei tempi tecnici

**intervista**

NON c'è stato nessun ritardo nell'intervento del medico reperibile. Il paziente è stato soccorso secondo i canoni».

Luigi Odasso, direttore generale delle Molinette, ha verificato subito le accuse mosse dalla figlia di Nazareno Squatrito.

**Dottor Odasso, quanto ha impiegato il medico reperibile a scendere in pronto soccorso?**

«Il paziente è arrivato all'1,50. E' stato immediatamente visitato, e dieci minuti dopo è stata chiesta una consulenza urologica. Il medico è arrivato tra le 2,30 e le 2,40. Sono i tempi tecnici, non c'è stata nessuna leggerezza da parte del "reperibile". D'altra parte la cosa mi avrebbe stupito: non ho mai ricevuto una segnalazione di protesta per i medici di quel reparto».

**La signora Squatrito, in effetti, dice che i medici, tutti i medici, sono sempre stati molto cortesi e premurosi. Il problema sono i tempi, l'organizzazione insomma.**

«Ripeto, sono tempi tecnici. Il papà della signora è stato visitato: non era nulla di grave».

**In pronto soccorso, un infermiere avrebbe risposto seccamente alla signora che chiedeva un nuovo consulto.**

«La caposala del pronto soccorso mi ha riferito che c'era appena stato un momento di tensione. Anche la signora ha alzato un po' la voce, l'infermiere avrebbe risposto che anche lui era stanco, che erano sei notti che faceva il turno in pronto soccorso. Tutto qui».

**In attesa dell'urologo non si poteva almeno togliere l'asciugamano insanguinato?**

«Guardi, non risulta ci fosse tutto questo sangue. Il paziente non è stato assolutamente abbandonato. Quella notte, oltretutto, era particolarmente tranquilla in pronto soccorso. Ho verificato, sono stati rispettati i tempi standard».

**Trasferito in reparto, però, è accaduto qualcosa di ancor più incredibile: non c'era il pasto della sera, perché bisogna prenotarlo.**

«Alle Molinette esiste la possibilità di personalizzare sia il pranzo sia la cena, scegliendo fra più menu. Ma ci sono dei tempi limite da rispettare per la preparazione».

**E chi viene ricoverato dopo quegli orari?**

«C'è comunque sempre un pasto standard. Escludo che si resti senza cena». [m. acc.]

# Specchio dei tempi

**«Delusi i ragazzi di "Estate ragazzi" per la mancata festa invernale» «Spazi limitati nel mondo del lavoro» - «Da cinquant'anni camiciaia nello stesso negozio» - «Un nuovo business?» - «Appalto urgente»**

Una lettrice ci scrive:

«Da diversi anni i giovani che partecipano alle iniziative del Comune denominate "Estate ragazzi" ed "Estate giovani" vengono invitati a partecipare ad una festa pensata e organizzata per loro allo scopo di rinsaldare vincoli di amicizia maturati durante l'estate e ricordare insieme i bei momenti di vacanza trascorsi.

«Lo scorso anno, inoltre, il Comune aveva organizzato anche un periodo di soggiorno breve ed a prezzi contenuti durante le vacanze natalizie in alcune località montane, marine e all'estero con lo scopo di aiutare tanti giovani della città a sperimentare il distacco dalla famiglia e a socializzare e vivere esperienze di tempo libero e culturali in un contesto a loro adatto.

«A tutte queste iniziative hanno sempre partecipato anche molti ragazzi con handicap, felici di dividere con i coetanei momenti di svago interessanti e divertenti.

«Quest'anno però i nostri ragazzi hanno atteso invano l'ormai abituale lettera d'invito per la festa e probabilmente non ci sarà nemmeno la vacanza natalizia. Vorremmo conoscere il perché dell'abbandono di questa iniziativa culturalmente e socialmente lodevole».

Emanuela Buffa

Una lettrice ci scrive:

«In questo mondo del lavoro foriero di nuove regole, di libertà di scegliere, di muoversi, ho avuto l'ingenuità di credere che ci fosse spazio anche per me, 45enne impiegata commerciale senior, alla quale tutte le porte sembravano aperte e tutte le opportunità, preziosi fiori da cogliere. Peccato che la verità sia un'altra. «Altro che libertà di scegliere e di essere scelti. Il nostro mondo imprenditoriale non è ancora pronto per la liberalizzazione del contratto di lavoro dipendente.

«A trarre vantaggio oggi sono imprenditori senza scrupoli ed affaristi, che, tutelati dalle leggi "in favore dell'occupazione", sfruttano sempre più i malcapitati in quell'aulico "periodo di prova", in cui il dipendente, povero lui, ha tutto da perdere e niente da guadagnare.

«La risposta alla fine del periodo di prova, chiaramente non superato "... ma tanto lei è una persona qualificata, vedrà quante opportunità le verranno offerte...." Peccato che di queste opportunità, nel mio caso specifico, me ne siano già state offerte due ed entrambe si siano concluse con le medesima tiritera».

Segue la firma

Una lettrice ci scrive:

«Il primo dicembre 1951 una giovane donna apriva il proprio negozio di camiceria e biancheria in via Madama Cristina nel borgo San Salvario. Erano anni difficili in cui bisognava avere molta buona volontà e molto coraggio per accettare la sfida di una attività in proprio. E a questa donna ne occorrevano anche di piu' per vincere l' handicap fisico che la accompagna sin dalla nascita, e per rivendicare il proprio diritto ad una piena normalità. Ma la determinazione non le è mai mancata. L'attività è proseguita in tutti questi anni, sempre nello stesso negozio, che si è rinnovato nel tempo, adeguandosi al mutare dei gusti e delle mode, ma che è rimasto fedele all'impronta di eleganza e raffinatezza, molto discrete e sobrie, così com'è, da buona torinese,la proprietaria. E sabato prossimo, primo dicembre 2001, saranno 50 anni di attività allo stesso indirizzo, con lo stesso impegno e con la stessa misurata affabilità di allora, forse con un velo di malinconia per il tempo passato.»

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«Illustro quello che sembra il nuovo business in una cittadina della provincia. Il postino consegna direttamente l'avviso per una raccomandata, senza verificare la presenza in casa del destinatario. Al momento del ritiro viene chiesto di pagare 1000 lire (alcuni mesi fa erano 300 lire, oltre il 200% di aumento, alla faccia dell'inflazione) Al momento del pagamento, non viene rilasciato alcuno scontrino e neanche viene applicato il classico francobollo.

«Non si tratta di semplice dimenticanza: è la terza volta che mi succede negli ultimi mesi con tre impiegati diversi».

Segue la firma

Un lettore ci scrive:

«A proposito della metropolitana torinese, cosa si aspetta ad indire le gare d'appalto per l'importante tratta (servirà l'area ospedali ed il Centro Fiere cuore delle Olimpiadi invernali) che da Porta Nuova va al Lingotto? Se non ci sarà un'accelerazione delle procedure si rischierà di non fare in tempo per l'irripetibile l'appuntamento del 2006».

Segue la firma

specchiotempi@lastampa.it



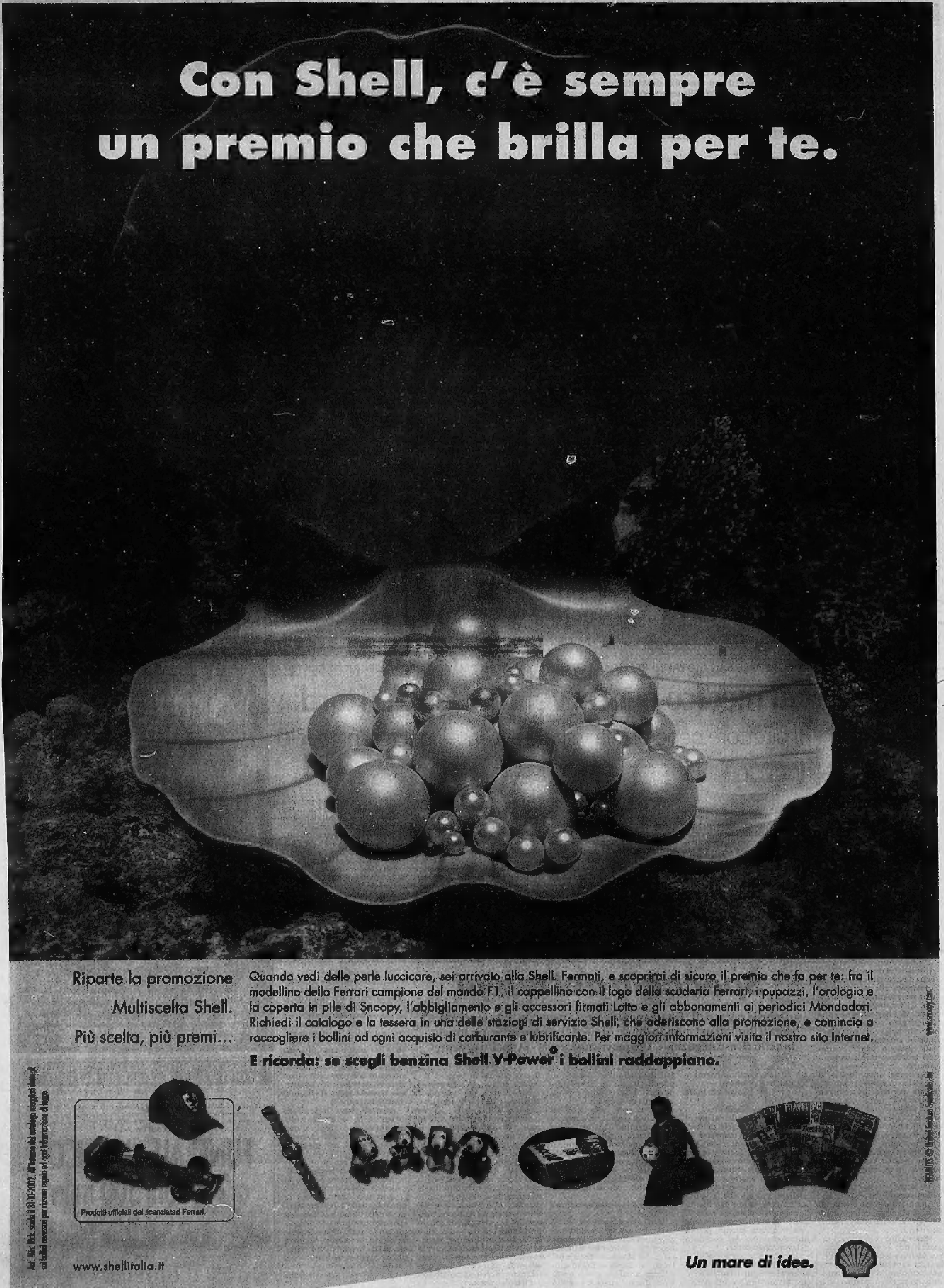












Con Shell, c'è sempre un premio che brilla per te.
Riparte la promozione Multiscelta Shell. Più scelta, più premi...
Quando vedi delle perle luccicare, sei arrivato alla Shell. Fermati, e scoprirai di sicuro il premio che fa per te: fra il modellino della Ferrari campione del mondo F1, il cappellino con il logo della scuderia Ferrari, i pupazzi, l'orologio e la coperta in pile di Snoopy, l'abbigliamento e gli accessori firmati Lotto e gli abbonamenti ai periodici Mondadori. Richiedi il catalogo e la tessera in una delle stazioni di servizio Shell, che aderiscono alla promozione, e comincia a raccogliere i bollini ad ogni acquisto di carburante e lubrificante. Per maggiori informazioni visita il nostro sito Internet.
E ricorda: se scegli benzina Shell V-Power® i bollini raddoppiano.
Prodotti ufficiali dei licenziatari Ferrari.
www.shellitalia.it
Un mare di idee.